

М. В. Бибиков



BYZANTINOROSSICA

Свод византийских свидетельств о Руси

I



STUDIA PHILOLOGICA

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ВСЕОБЩЕЙ ИСТОРИИ

М. В. Бибиков

BYZANTINOROSSICA

Свод византийских свидетельств о Руси

I



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ
МОСКВА 2004

ББК 63.3(2)4

Б 59

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда
(РГНФ)
проект 03-01-00293

Бибииков М. В.

Б 59 **BYZANTINOROSSICA: Свод византийских свидетельств о Руси / Рос. Академия наук; Ин-т всеобщей истории. — М.: Языки славянской культуры, 2004. — 736 с. — (Studia philologica).**

ISSN 1726-135X

ISBN 5-9551-0042-3

Свод византийских свидетельств IX—XV вв. о Руси представляет историографические, актовые, литературные источники, ономастикон персоналий, географических терминов и др. данных, рукописные материалы, надписи, печати, содержащие сведения о Руси и русских. Аналога подобного труда, обобщающего источниковедческие исследования по русско-византийской проблематике, не существует в мировой практике. Подготовка сводного лексикона материалов византийских источников IX—XV вв. по отечественной истории является итогом многолетнего изучения темы автором работы, отраженным в ряде публикаций. Корпусный характер настоящего исследования предусматривает анализ не только свидетельств уже известных науке материалов византийских хроник, исторических мемуаров и актов, но и трудных для исторической интерпретации памятников риторики, эпистолографии, личных заметок средневековых авторов, поэм и стихов.

В своде вводятся в научный оборот и рукописные записи, колофоны и маргиналии, содержащие свидетельства о Руси, данные неопубликованных поздневизантийских источников. Историко-аналитическая часть труда посвящается источниковедческой интерпретации свидетельств о славянах и Руси, начиная с антской и варяго-росской проблем и кончая обзором материалов афонских архивов поздневизантийского периода. Справочный раздел содержит краткую характеристику всех исследуемых источников с обоснованием их датировок, атрибуций, изложением основных направлений полемики в спорных случаях их идентификации. В отличие от аналогичных сводов по другим регионам (например, «Византинотурцика» Д. Моравчика), терминологический материал предполагается представить не изолированно, но в макроконтексте.

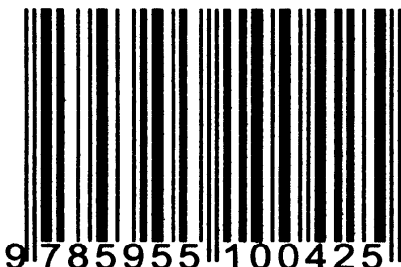
ББК 63.3(2)4

*В оформлении переплета использована
миниатюра из Кодекса Святослава (1073 г.)*

Outside Russia, apart from the Publishing House itself (fax: 095 246-20-20 c/o M153, E-mail: koshelev.ad@mtu-net.ru), the Danish bookseller G•E•C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk) has exclusive rights for sales on this book.

Право на продажу этой книги за пределами России, кроме издательства «Языки славянской культуры», имеет только датская книготорговая фирма G•E•C GAD.

ISBN 5-9551-0042-3



© Бибииков М. В., 2004

© Языки славянской культуры, 2004

Bersens & Brizli
сканирование, сборка, дизайн

MATRI MEAE
TATIANAE THEODORI F.

Содержание

Предисловие	9
-----------------------	---

Часть 1

Византийские источники о славянах и Древней Руси

Введение	15
<i>Глава 1.</i> Кто были анты? Славяне и анты глазами византийцев. V—VII вв.	27
<i>Глава 2.</i> «Племя неведомое, племя бесчисленное, племя от края земли». Имя Руси в византийской традиции. IX—середина X в.	41
<i>Глава 3.</i> Когда была крещена Русь? Взгляд из Византии	57
<i>Глава 4.</i> Война и мир в русско-византийских отношениях. X—начало XIII вв.	68
1. Русь в византийской дипломатии: договоры Руси с греками X в.	68
2. Княгиня Ольга в Константинополе	74
3. Походы Святослава	81
4. Последняя война Руси и Византии	88
5. Русский воинский корпус в Византии	93
6. Русские княжества и Византия в XII—XIII вв.	97
<i>Глава 5.</i> Церковные связи Руси и Византии	106
<i>Глава 6.</i> Образ Руси в византийской литературе: география и население. XII—XIII вв.	116
<i>Глава 7.</i> На перекрестке культур	122
Библиография	
Источники	130
Литература	134

Часть 2

Свод византийских источников	143
-----------------------------------------------	------------

*Часть 3***Ономастикон.**

Свод византийских свидетельств о Руси	507
--------------------------------------------------------	------------

English Summary	734
---------------------------	-----

Предисловие

Предлагаемый читателям труд представляет собой анализ и публикацию корпуса свидетельств византийских источников IX—XV вв. по древнерусскому периоду отечественной истории, истории международных связей средневековой Восточной Европы. В книге представлена источниковедческая база для исследования истории русско-византийских связей — государственных, церковных, экономических, культурных, династических и др. Данный свод впервые на современном уровне обобщает все свидетельства византийских источников IX—XV вв. по истории Руси, вводит в научный оборот неопубликованные материалы византийских рукописей, актов, эпиграфических памятников.

Публикация свидетельств источников и их корпусный анализ является важнейшей научной задачей как современного византиноведения, так и славистики и отечественной истории. Несмотря на длительную традицию изучения русско-византийских и славяно-византийских отношений, до сих пор подобного корпуса не создано, и пятитомник Й. Штриттера двухсотлетней с лишним давности остается единственным подобного рода изданием. Лишь отдельные источники (Константин Багрянородный, Иоанн Киннам, Лев Диакон) изданы и откомментированы на современном уровне. Значение византийских источников для изучения истории Руси и всей Восточной Европы определяется тем, что для раннего периода восточноевропейской истории (до XI—XII вв.) именно они содержат уникальные сведения, не имеющие аналогов в древнерусских источниках более позднего времени.

Представленный в настоящем труде ономастикон (часть 3) содержит все выявленные в византийских письменных памятниках этнические, личные, географические имена и названия, социально-политические термины, хозяйственно-экономические и правовые реалии, имеющие отношение к Руси. Источниковедческий раздел (часть 2) представляет краткую характеристику всех используемых источников, обоснование датировок и атрибуций, указание на объем и содержание их свидетельств о Руси.

Последние два-три десятилетия отмечены всплеском интереса к зарубежным источникам по отечественной истории, представляющим собой существенное дополнение к имеющимся материалам древнерусских исторических и литературных памятников, особенно по древнейшему периоду истории Руси. 90-е годы XX в. ознаменовались новыми качественными сдвигами в этой области, во многом благодаря появлению публикаций византийских текстов с переводами (в частности, в серии «Древнейшие источники по истории Восточной Европы»). Вместе с тем, несмотря на очевидные достижения как отечественных, так и зарубежных специалистов в изучении тех или иных конкретных памятников, до сих пор отсутствует сводная аналитическая публикация корпуса византийских свидетельств во всем их объеме — с IX в. (первое упоминание Руси) до XV (завершение эпохи византийской историографии после падения Византийской империи). На решение этой задачи направлен представляемый труд.

Подготовка данного издания является итогом многолетней работы автора по поиску, изучению и публикации свидетельств византийских исторических источников по истории Руси и славян. Среди публикаций на эту тему следует назвать монографии «Византийские источники по истории Руси, народов Северного Причерноморья и Северного Кавказа» (1981 и 1998), «Византийский историк Иоанн Киннам о Руси и народах Восточной Европы» (1997), публикацию в соавторстве комментариев в книге «Константин Багрянородный. Об управлении империей» (1989 и 1991), византийский раздел в коллективном труде «Древняя Русь в свете зарубежных источ-

ников» (1999) и многие другие работы. Предлагаемый свод Византийских источников должен занять свое место среди изданных в прошлые годы подобных изданий византийских источников по истории тюркских народов (Д. Моравчик), ранних славян (под ред. Г. Г. Литаврина), венгров (Л. Олайош и др.), авар (под ред. Г. Садецки-Кардош), народов юго-восточной Европы (под ред. Я. Ферлуги) и др.

Автор считает своим приятным долгом выразить благодарность Российскому гуманитарному научному фонду, по программе гранта которого осуществлялась подготовка настоящей книги, а также Фонду Александра Гумбольдта, стипендия которого позволила получить доступ к европейским библиотекам и собраниям рукописей.

Всем учителям, коллегам и помогавшим в подготовке настоящего издания ученикам — низкий поклон.

Часть 1

Византийские источники о славянах и Древней Руси

Введение

В комплексе иноязычных источников по древнейшей истории нашей страны важное место занимают византийские письменные памятники. С одной стороны, они представляют собой самый объемный корпус свидетельств, воспроизводящих непрерывную картину развития восточноевропейского региона с IV по XV в. С другой — эти свидетельства обладают достоинством повествований очевидцев — непосредственных участников исторических событий начальной истории Древнерусского государства (константинопольский патриарх Фотий, император Константин Багрянородный, Лев Диакон, Михаил Пселл и др.). Византийские актовые и нарративные тексты составляют основной фонд свидетельств о Древней Руси, начиная с IX в.

Изучение византийских источников строится на сочетании анализа разножанровых памятников: как повествовательных текстов-хроник и исторических мемуаров, литературных прозаических произведений и исторических поэм и стихов, так и актовых — международных договоров, императорских грамот (хрисовулов), монастырских уставов и описей, сохранивших материалы, касающиеся отечественной истории.

Первостепенное внимание уделяется византийским историографическим памятникам (Бибииков, 1996а). Ранневизантийская историографическая традиция IV—V вв. сочетала в себе как элементы развития позднеантичных принципов исторического повествования (Приск Панийский, Зосим и др.), так и черты освоения новых категорий исторического миро-

видения, связанного прежде всего с церковной историей (Евсевий Кесарийский, Феодорит Киррский, Захарий Ритор и др.). Становление же собственно раннесредневековых принципов историографии связывается с именами Прокопия Кесарийского, Агафия, Феофилакта Симокатты и др. Именно в этих пространных историографических трудах дошли до нас древнейшие свидетельства о славянских племенах Восточной Европы.

Начало классического периода в развитии византийской исторической мысли (VIII—XII вв.) обычно связывают с анналистикой Фсофана Исповсдника (ок. 760—818 гг.), хрониками Георгия Синкелла (ум. вскоре после 810 г.) и патриарха Никифора (758—828 гг.). Для древнерусского летописания огромное значение имели памятники IX—X вв., легшие в основу славянских переводов и летописных текстов по начальной истории Руси, славян, всего окрестного мира. Это — хроники Георгия Амартола (завершена ок. 866/867 г.), Продолжателя Георгия (Логофета) (доведена до 978 г.), Псевдо-Симеона (доведена до 963 г.) и другие хронографические, часто анонимные тексты (например, «О Льве Армянине»).

Историография эпохи «византийского энциклопедизма» X в. представлена сочинениями императора Константина Багрянородного (905—959 гг.), Хроникой Продолжателя Феофана (создана ок. 950 г.), включая «Жизнеописание императора Василия», «Книгами царств» Генесия (сер. X в.), «Историей» Льва Диякона (написана после 992 г.). Почти все они, будучи выдающимися памятниками средневековой мысли, содержат обширные, в основном уникальные — при отсутствии других синхронных источников, — сведения по истории Руси, ее политическому устройству, военным кампаниям, просопографии, хозяйственно-экономической жизни, дипломатии и культуре.

Замечательные историософские и литературные памятники XI в., такие как мемуарные записки Михаила Пселла (1018—после 1096/1097 гг.) или монументальная хроника Иоанна Скилицы (после 1040—1100 гг.) и ее Продолжателя (завершена после 1101 г.), также являются важнейшими источниками по истории русско-византийских взаимоотношений этого вре-

мени. Своеобразным итогом развития классического периода византийской исторической мысли представляется историография эпохи Комнинов (династии византийских императоров, правивших с 1081 по 1185 гг.) конца XI—XII вв. Свидетельства очевидцев — историка Иоанна Киннама (после 1143 — нач. XIII в.), мемуариста Евстафия Солунского (ок. 1115 — ок. 1196/1197 гг.), писателя и ритора Никиты Хониата (ок. 1155 — 1217 гг.) — касаются истории Руси и ее места в сложной структуре международной политической жизни средневекового мира в самый канун монголо-татарского завоевания.

Поздновизантийские «малые хроники», отдельные хронографические тексты, по большей части неизданные и потому неизвестные широкому кругу читателей и специалистов, также содержат важные данные о древнеславянской и русской истории, в частности, о расселении славян в Европе, о крещении Руси и т. п.

Особое место в византийском источниковедении отечественной истории занимают источники других жанров — риторические сочинения, поэтические произведения исторического содержания, эпистолярные сочинения (послания, письма), памятники агиографии, специальные трактаты (географические, воинские, обрядовые, юридические), а также акты — международные договоры, императорские хрисовулы, патриаршие постановления и послания, монастырские уставы и описи, судебные постановления. Все эти категории византийских источников содержат богатейшие материалы по отечественной истории (Бибииков, 1981). Однако информация в беллетризованных текстах подчас носит не прямой, а скрытый характер, и ее интерпретация нуждается в особой методике. Поэтому в данном случае специальное внимание уделяется методике источниковедческого анализа разнотипных, разножанровых и хронологически достаточно отстоящих один от другого памятников.

Так, важнейшее место в круге источников по начальной русской истории занимают агиографические сочинения — жития святых, деяния мучеников и святителей, чья судьба в той или иной степени оказалась связанной с Северным Причерно-

морьем, Таврикой, Русью. Характер известий определяется здесь особым характером историзма житий, спецификой отражения апокалиптического сознания в языке (Бибииков, 1996б).

В отличие от издавна изучаемых исторических трудов, византийские риторические сочинения лишь в нынешнем столетии стали привлекать специальное внимание историков. Действительно, сложность языка речей, передача информации в форме иносказаний, цитат, поэтических фигур затрудняет их анализ с исторической точки зрения. Но именно в них в последние десятилетия обнаружены интересные сведения. Например, выясняется, что за общими словами «сверный», «далекие варвары» и другими скрывается упоминание об участниках конкретных событий современной политической жизни. При бедности прямой информации на уровне фактологии эти памятники поддаются анализу в интересующем нас аспекте именно при выявлении их внутренних идейно-художественных авторских тенденций. Так, конкретно-историческое исследование данных византийской риторики позволяет использовать многочисленные материалы, относящиеся к нашей теме: это сочинения Феодора Продрома, Михаила Италика, Никифора Василяки, Михаила Ритора («Анхильского»), другого ритора Михаила («Солунского»), Иоанна Диогена, Михаила Хониата, Никиты Хониата, Евстафия Солунского, Сергия Коливы, Иоанна Сиропула, Никофора Хрисоверга, Николая Месарита, митрополита Георгия Торника, Димитрия Торника, Георгия Торника—ритора, Константина Стилва, Иоанна Апокавка и др. Большинство из них вообще не рассматривались в обобщающих работах по отечественной истории, другие оказываются теперь доступными в новых изданиях, дополняющих и уточняющих старые чтения текстов.

Риторичность писем византийских авторов также нередко затрудняет их исторический анализ. Элементы деконкретизации, стереотипы образов и выражений, традиционность тематики и стиля посланий вызваны тем, что византийская эпистолография представляет собой один из жанров литературы и имеет свои законы. И вместе с тем, письмо—акт непосредственного сиюминутного общения, и потому оно содержит инте-

ресные актуальные свидетельства, переданные в аллюзиях, аллегориях, стандартных формулах. Поэтому при анализе данных эпистолярных памятников важно уловить информацию в синтезе непосредственно отражаемого факта и традиционного, «этикетного» рассказа о нем. Источниковедческая задача здесь — не препарировать источник, расчлняя его, отбрасывая все литературное, этикетное, стереотипное и оставляя для исторического исследования фактологическую часть, но увидеть в этой форме способ мышления и способ описания фактов, распознать стоящую за ними информацию.

Подобным же сложным характером обладают и стихотворные сочинения византийских риторов. Написанные по поводу тех или иных событий общественной жизни так называемые исторические стихотворения также насыщены литературными штампами, образами и формулами, за которыми стоят важные сведения по военной и политической истории, просопографии, международным связям.

Необходимость осмысления жанровых особенностей источника как первой ступени на пути к исследованию исторической информации в той же мере касается византийского романа, полемических трактатов, схолий, комментариев, содержащих свидетельства по нашей теме.

Наряду с нарративными источниками, ценные материалы по истории Руси и русско-византийским связям содержат актовые памятники. Объем сведений византийских актов XI—XIII вв. по нашей теме возрастает по сравнению с более ранним временем: с этого периода документы — императорские хрисовулы, простагмы («приказы»), патриаршие послания, синодальные постановления, описи и купчие грамоты — постепенно, особенно с XIII в., становятся важнейшим источником исторических исследований. Интереснейший материал представляют акты, хранящиеся в афонских архивах — Русского монастыря, монастырей Ксенофонта, Пантократора, Хиландаря, Эсфигмена, Зографа, Филофея, Иверского и др. Акты до начала XIII в. представляют собой древнейший пласт афонского архива.

Особый интерес при изучении актового материала вызывают византийские документы, сохранившиеся лишь в перево-

дах — древнерусских, латинских, древнеармянских и т. п., а также сочинения древнерусских политических и церковных деятелей, сохранившиеся только в греческой версии (Леона Преславского, Иоанна Русского), а также международные послания на Русь из Византии (императора Михаила VII Дуки, константинопольских патриархов Николая Музалона, Луки Хрисоверга, Германа II).

Наконец, специальную группу византийских источников, важных для истории Руси, представляют собой легенды печатей древнерусских князей и церковных иерархов на греческом языке, формулы актов, легенды монет, а также большой корпус мало пока, к сожалению, изученной греческой средневековой эпиграфики. Получаемые данные во многих случаях необходимо сопоставлять и с результатами изысканий нумизматов, археологов и топонимистов.

Итак, перед исследователем встает проблема содержания и формы в историческом источнике. Риторичность, неконкретность, традиционализм формы произведения или документа как бы нивелирует черты активной, личностно окрашенной политической тенденции, идеологических установок авторов. Однако методика внутреннего имманентного анализа структуры источника предполагает выявление в застывших литературных и формульных «вечных» образах данных личного опыта, конкретных наблюдений по истории интересующего нас общества и тем самым позволяет выявить и оценить историческую информацию разножанровых источников.

* * *

Невозможно строго определить хронологическую грань начала освоения византийских сочинений в России. Эта традиция уходит корнями в памятники истории и публицистики Древней Руси. Византийские хроники Иоанна Малалы, Георгия Синкела, Георгия Амартола, патриарха Никифора использовались уже составителями «Повести временных лет», «Еллинского» и «Римского летописца», хронографов, «Хронографической Толковой палеи» в качестве источника сведений

по древнейшим периодам всемирной истории, раннему христианству, расселению и обычаям различных народов. Переводные сочинения и хронографические памятники Руси опирались в основном на византийские компиляции, причем на материалы, относящиеся главным образом к событиям далекого прошлого.

Иная тенденция характерна для публицистики. Церковно-полемические сочинения (например, «Слово Феодосия Печерского о вере крестьянской и о латыньской»), риторическая и мемуарно-публицистическая литература («Повесть о взятии Богохранимого Константина-града от фряг», «Повесть Симона Суздальского об осьмом соборе» и др.) связаны с проблемами своего времени и опираются на современную им византийскую традицию.

Политические установки, обусловленные задачами укрепления Русского централизованного государства, также обосновывались примерами исторического прошлого, на основе чего и возникали религиозно-политическая теория «Москвы — третьего Рима», концепции мировой истории в «Сказании о Вавилоне-граде», «Сказании о князьях Владимирских», «Повести о Новгородском белом клобуке», идеи о происхождении московских князей от императора Августа.

Семнадцатый век считается временем становления русской исторической науки, когда осмысление исторического материала проникалось элементами рационализма и целесообразности (Бибииков, 1981, с. 8 и сл.). Задачи избирательно-критического, целенаправленного подхода к источнику отразились и на характере освоения византийских памятников. Византийский материал, наряду с античным, лег в основу «Василиологиона» Н. Г. Спафария-Милеску, целью которого было доказательство преимущества монархии, что обосновывалось историческим опытом Византии. Нашли свое место византийские источники и в «Учении историческом», созданном по повелению царя Феодора Алексеевича с целью «изо всех историков, но и еллинских, и латинских, и польских собрати во единой исторической книге» материалы по отечественной истории (Замысловский, 1871. Прил. С. XLIII).

Зарождение византистики в Западной Европе связывается с развитием классических штудий в XIV—XV вв. Важное значение имели переводы Бруни Аретино и Христофоро Персона источников по истории народов Восточной Европы — сочинений Прокопия Кесарийского и Агафия Миринейского, издательская деятельность венецианских гуманистов, издания Альда Мануция. В XV—XVI вв. появляются первые опыты изучения византийских источников по истории тюркских народов (8-томная «Туркогреция» Мартина Крузия), а издание Иеронимом Вольфом серии трудов византийских историков — Никиты Хониата, Никифора Григоры, Лаоника Халкокондила — открывало путь для исследований материалов важнейших византийских источников по истории Руси и Причерноморья.

Эти традиции были развиты учеными эрудитской школы в конце XVI—XVII в. Издательская и исследовательская деятельность «мавристов» (Ж. Мабильон, М. Буке, Б. Монфокон) и «болландистов» (Ж. Болланд, Д. Пето), крупнейшее событие — выход с 1645 по 1711 г. под руководством Ф. Лаббе 42 томов Парижского корпуса византийских историков (Иоанна Кантакузина, Кедрина, Феофилакта Симокатты, Никиты Хониата), где впервые были изданы многие тексты (Феофана, Георгия Синкелла, Михаила Глика), подготовили условия для источниковедческих занятий в XVIII в. с целью изучения русских древностей. Эти издания легли в основу русских сводов византийских источников по национальной истории — И. Штриттера и др.

На XVIII в. приходится начало научного исследования византийских источников в России. В. Н. Татищев опирается на таких византийских авторов XII в., как Иоанн Цец, Зонара, Евстафий, Никита Хониат, Михаил Глика. Их свидетельства даны в сопоставлении с русскими летописными известиями. Материалы античных и византийских писателей составляют самостоятельные разделы «Истории Российской», посвященные истории скифов, сарматов, гетов, готов и других народов Причерноморья.

С 1771 по 1779 г. вышло издание выдержек из византийских источников, подготовленное И. Штриттером (*Memoriae*).

Его свод до сих пор остается наиболее объемным трудом такого рода, куда включены известия византийцев за весь период существования Византийской империи—с IV до середины XV в. Основная часть свода Штриттера была тогда же переведена на русский язык (см.: ИВИ).

В XVIII в. дальнейшее развитие получает издание византийских источников за рубежом. Это 14 томов «Греческой библиотеки» (1705—1728 гг.) А. Фабрициуса, итальянская серия Л. А. Муратори, Венецианский корпус византийских источников (1722—1733 гг.) и свод соборных актов И. Манси.

Началась систематическая публикация полных персводо́в важнейших византийских источников, содержащих сведения и о Руси, и о ближайших ее соседях. В середине XIX в. выходят 10 томов переводов византийских историков (серия «Византийские историки, переведенные с греческого при Санкт-Петербургской духовной академии», 1858—1863). В 1853 г. Р. И. Минцлов сделал доклад о проекте «соединить все сведения, рассеянные в писателях греческих и римских, до времен византийских, о народах, обитавших по северным берегам Черного моря, в области нынешней России». Откликом на это выступление стала публикация К. Гана, вторая часть которой посвящена византийским писателям. Приведенные свидетельства не ограничиваются Кавказом, а охватывают весь восточноевропейский регион от Дона до Волги.

В самом конце XIX в. появилась и первая собственно византиноведческая работа по рассматриваемой теме. Ю. А. Кулаковский собрал данные классических, главным образом византийских (вплоть до XV в.), источников о народах Северного Кавказа (Кулаковский, 1899). Целью работы было доказать автохтонность аланского (индоевропейского) населения Северного Причерноморья, определить значение христианства для данного региона, выявить международные связи ранне-средневекового Аланского государства.

Русская византиноведческая школа была создана В. Г. Васильевским. Его ранние работы — «Византия и печенеги», «Варяго-русская и варяго-английская дружины в Константинополе XI—XII вв.» — посвящены вопросам русско-византийских

отношений, истории кочевников, международной политической жизни средневековой Европы. Васильевский не только проводил детальный анализ вводимых им в научный оборот новых источников, но и на их основе решал крупные проблемы русской истории (Васильевский, 1908—1930). Немалое место рассматриваемая проблематика заняла в творчестве другого русского византиниста—Ф. И. Успенского. В его работах решались проблемы славянской государственности, участия русских и куманов в освобождении Болгарии от византийского господства, византийских традиций на Руси, которые оценивались им с позиций панславизма и православия, истории Трапезунда (Успенский Ф. И., 1913—1948). Обобщению конкретных наблюдений в области истории русско-византийских отношений были посвящены монографии В. С. Иконникова, Ф. А. Терновского и Х. М. Лопарева. События византийской истории рассматриваются в них с точки зрения их значения для Руси. Сводка дополняется данными о путешествиях русских в Византию и греков на Русь.

Развитию источниковедческих исследований способствовали новые публикации византийских источников, появившиеся в конце XIX—начале XX в. В это время в России начинается издание афонских актов (Акты; Успенский П., 1877; Флоринский, 1880). С 1903 по 1913 г. в Приложениях к «Византийскому временнику» Л. Пти, В. Регелем, Э. Курцем и Б. Кораблевым издаются акты шести афонских монастырей, составившие серию «Акты Афона». В. Регель опубликовал также сочинения византийских риторов, содержащие интересующие нас сведения (FRB), и специальную подборку источников по русско-византийским отношениям (Analecta B.-R.).

В Западной Европе XIX в. идея историзма связывается с задачей критики источников, фонд которых значительно пополняется. Византинисты и филологи-классики школы Б. Г. Нибура с 1829 по 1897 г. выпускают 50-томный Боннский корпус писателей византийской истории (CSHB Bonn)—серия, которой ученые пользуются и поныне. В Италии выходят в свет тексты из рукописных коллекций Ватикана (Script. vet.; NPВ; Juris ecclesiastici; Analecta). Во Франции также появляются

серии публикаций византийских источников К. Б. Газе (Leo Diac.), Э. Миллера (Recueil), а с 1857 г. начинает выходить «Патрология» Ж.-П. Миня—самое объемное (166 томов) серийное издание текстов византийских авторов (PG). На основе материалов этих изданий проводятся источниковедческие изыскания вплоть до сегодняшнего дня (см.: MM; Zach. Jus.; Bibliotheca graeca; Mich. Chon.).

Специальной работой, посвященной изучению византийских источников по истории государства и народов средневековья, стал труд К. Дитериха (Dieterich, 1912). Стремясь представить богатый материал византийских памятников, главным образом по географии и этнографии мира, автор подготовил немецкий перевод около 400 фрагментов почти 60 писателей за тысячелетний период византийской истории с V по XV в. Отдельные разделы посвящены кочевникам, славянам и Руси.

В 1929 г. Отделение общественных наук АН СССР решило приступить к изданию византийских, западноевропейских и арабских текстов, имеющих отношение к древнейшей истории Руси. Оживление дискуссий о Тмутараканском княжестве, о походах Руси на Константинополь (Истрин, 1916), о русско-византийских экономических и культурных связях (Присёлков, 1939) вызвало развитие новых конкретно-исторических и обобщающих исследований начиная с 1950-х годов: М. В. Левченко, А. П. Каждана, Г. Г. Литаврина, И. С. Чичурова, М. В. Бибикова. Был введен в научный оборот новый ценный материал по истории Руси. Вместе с тем, в работах этих исследователей формировались современные научные принципы источниковедческого анализа, основанного на выявлении внутренней логики памятника и оценке содержащейся в нем информации.

В зарубежной науке разработка тех же проблем проходила на фоне интенсивного освоения новых источников, в первую очередь материалов из афонских архивов (Hiland.; Мошин, 1947; Dölger, 1948, а также серийное издание «Архивы Афона»—Archives 1937—1994), содержащих ценные сведения по истории Руси. Исследования болгарских, румынских, венгерских византинистов (В. Н. Злотарского, И. Дуйчева, Н. Йор-

ги, Д. Моравчика) сопровождалось появлением сводов византийских источников по истории народов Восточной Европы и Причерноморья.

Важнейшей вехой стал выпуск томов свода «Древнейшие источники по истории Восточной Европы», включающего византийскую часть (Феофан; Константин; Кинн.), и «Свода древнейших письменных известий о славянах» (Свод). В свете этих изданий поставлены новые задачи исторических исследований — изучение типологии государственного строительства, общественной структуры Руси, форм синтеза, духовного наследия и традиций древнерусской культуры. Изменился и взгляд на средневековый текст в целом. Фактологическое, «потребительское» отношение к источнику уступило место восприятию культуры прошлого в категориях, адекватных представлениям изучаемого времени. Перед специалистом встает проблема не столько выборки из источника нужных ему отдельных фактов, сколько критического постижения сложности, многоплановости средневекового слова, передающего сообщение о событии.

Глава 1

Кто были анты?

Славяне и анты глазами византийцев.

V—VII вв.

Древнейший период славянской истории на территории нашей страны традиционно связывался с племенами венетов / венедов в позднеантичное время и антов в раннее средневековье. Начальный период истории Руси характеризуется как «антский» и в старой научной литературе (Державин Н. С., 1930, с. 5—47; Левченко М. В., 1938, с. 23—48; Горянов Б. Т., 1939, с. 101—111; Мишулин А. В., 1939, с. 290—307; Рыбаков Б. А., 1939; Дьяконов А. П., 1939; Греков Б. Д., 1944, с. 240—241), и в современной (Рыбаков Б. А., 1982, с. 49 и сл.; Толочко П. П., 1987, с. 15 и сл.). Однако вопрос об антской атрибуции древнейшей отечественной истории сложен.

Известия древних авторов о славянах составляют ограниченный и давно ставший хрестоматийным корпус источников, что привело в отечественной науке к парадоксальному явлению (Бибииков, Петрухин, 1992). Анализ источника стал подменяться «потребительским» поиском «совпадений» между данным того или иного фрагмента известий о славянах (или даже отдельных слов, будь то этникон или топоним) и материалами археологии, гидрономии и др., что приводит к бесконечно множимым теориям славянского этногенеза, размещения венедов / венетов и т. п.

Сведения античных авторов I—II вв. н. э. (Плиния, Тацита, Птолемея), а также Певтингеровой карты (см. Часть 1) и византийского историка Приска Панийского (V в.) о венетах / венетах касаются быта варварских племен первых веков нашей эры. Собственно «славяне» (под своим именем-самона-

званием «словене») в этих источниках не упомянуты. Однако позднейшие (Иордан в сер. VI в.) отождествления венетов со славянами, а также исследования венетской лексики, передаваемой Приском, со времени Й. Шафарика (первая половина XIX в.) позволили связать эти сведения со славянами. Исследовательский метод славистов того времени основывался на сопоставлении и «увязывании» по возможности большего количества фактов с историей славянства. Оправданный для эпохи «славянского возрождения» и становления славяноведения, сейчас он выглядит прямолинейным и упрощенным.

Приск Панийский (410/420 — около 475 г.) — византийский историк и дипломат, участвовавший в посольствах к гуннскому вождю Атилe (ум. 453 г.), ведший переговоры в Риме, Дамаске, Александрии и описавший как очевидец историю «варварских» завоеваний. Он называл описываемые им племена, находившиеся под властью гуннов, скифами. Этот собирательный этникон обозначает, в соответствии с византийской «архаизирующей традицией», северных варваров вообще, как кочевых, так и оседлых, без различения их этнической принадлежности. Описание быта этих скифов и вызывает «славянские» ассоциации: использование однодеревек-моноксил в качестве судов (характерное для славян от первых балканских походов в VI в. до последнего похода Руси на Константинополь в 1043 г.), посевы проса, употребление «медового» и ячменного напитков и т. п. Правы исследователи, подчеркивающие этническую неопределенность этих «хозяйственно-культурных» характеристик; неясен и язык, которым пользуются эти варвары, не известен у славян и обычай «гостеприимного гетеризма», упоминаемый Приском у «скифов» («Правившая в селении женщина послала нам пищу и красивых женщин для соития. Это по-скифски знак уважения. Ласково поблагодарив женщин за предложенную еду, мы отказались от сношения с ними» [Prisc. Fr. 8: 40.8—41.3, цит. по: Свод, 1991, 87]).

Однако Л. А. Гиндину удалось показать вероятность отражения славянского языкового влияния в гидрониме Тиса у Приска (Свод, 1991, 92), а также древнейшую фиксацию у него в греческой транслитерации славянского слова «мед», обоз-

начающего медовый хмельной напиток, что свидетельствует о пребывании славян в Среднем Подунавье уже в правление Аттилы, т. е. в середине V в. А это позволяет удревнить время первого упоминания собственно славян (у Прокопия Кесарийского, см. ниже), пусть под названием «скифы», на полстолетия и, кроме того, внушает определенный оптимизм для поисков славянских археологических памятников гуннского времени (Баран, Гороховский, Магомедов, 1990, 70—71; ср. Вернер, 1972, 102—115; Славяне, 1989; Славяне, 1990).

Наиболее значительными и по объему, и по разнообразию известий о славянах являются свидетельства «Истории войн» (Ἔπερ τῶν πολέμων λόγος т. е. «Книги о войнах») Прокопия Кесарийского. Прокопий (ок. 500—ок. 560 гг.) вообще является центральной фигурой ранневизантийской историографии. Он был автором многочисленных и пространных сочинений в жанре исторической прозы: его «Истории», или «Войны», включают в себя два тома описаний войн с Сасанидским Ираном 530—532 гг. и 540—549 гг., два тома — войн с германскими племенами вандалов в Африке 533—534 гг., три — с готами 535—550 гг. и завершаются еще одной книгой (Прокопий, 1963—1964). Строительной деятельности Юстиниана посвящено сочинение «О постройках», где сообщается о пограничных войнах со славянами в Подунавье, об укреплениях Таврики. Уникальным явлением в ранневизантийской историографии стала его неофициальная «Тайная история» (Ἀνέκδοτα), история-памфлет о царствовании Юстиниана. На Прокопия ссылаются, его тексты используют, компилируют, цитируют все последующие поколения византийских историков вплоть до XIV—XV вв. Но дело не только в объеме написанного Прокопием и не только в уникальности его исторических свидетельств, имеющих исключительное значение для историка.

Подобно многим ранневизантийским литераторам, Прокопий происходил с Востока: он родился в Палестине, в Кесарии Севастийской, в знатной, по всей видимости, семье, а образование — риторическое и, возможно, юридическое — получил также в одном из главных центров культуры византийского Востока — в Бейруте. Его дальнейшая жизнь — секретаря,

советника, посланника—тесно связана с судьбой могущественного полководца Велисария, с которым Прокопию довелось обойти многие земли: Сицилию, Карфаген в Африке, Италию, участвовать в многочисленных войнах и дипломатических переговорах с вандалами, готами, персами.

Существенным для оценки исторической информации Прокопия является то, что описываемые им земли и события он видел сам: принцип автопсии (личного присутствия автора) был для него основой «истины» — главной цели исторического познания, по утверждению автора (I. 1,3), противопоставлявшего в духе античной традиции «миф» и «историю».

Многие века, которые протекли со времен тех, кто раньше писал об этих войнах, внеся новое в положение дел, могли изменить то, что было прежде, в силу ли переселения племен, в силу ли следовавшей одна за другой перемены властей и названий; поэтому я счел крайне важным все это точно расследовать и изложить, а не те всем известные мифические легенды или древние сказания, не заниматься расследованием, в каком месте Эвксинского Понта, по словам поэтов, был прикован Прометей; я ведь полагаю, что между историей и мифологией большая разница. Но я хочу точно изложить историю названий и описать материальную культуру и отношения, какие доныне присущи каждой из этих местностей (Просор. VIII. 1,11—13: II. P. 489.15—490.3. Цит. по: Прокопий, 1996. Т. 2, с. 12).

Именно личному знакомству автора с изображаемыми событиями обязаны мы пространным описаниям народов, их обычаев, дальних земель: Прокопий донес до нас и уникальные сведения о древних славянах — склавинах и антах.

Племена эти, склавины и анты (*Σκλαβηνοί τε καὶ Ἄνται*) не управляются одним человеком, но издревле живут в родовластии, и оттого у них выгодные и невыгодные дела всегда ведутся сообща. А также одинаково и остальное, можно сказать, все у тех и у других, и установлено исстари у этих варваров. Ибо они считают, что один из богов — создатель молнии — именно он есть единый владыка всего, и ему приносят в жертву быков и всяких жертвенных животных. Предопределения же они не знают и вообще не признают, что оно имеет какое-то значение, по крайней мере в отношении людей, но когда смерть уже у них у ног, схвачены ли они болезнью или выступают на войну, они дают обет, если избегнут ее, сейчас же совершить богу жертву за свою

жизнь; а избежав (смерти), жертвуют, что пообещали, и думают, что этой-то жертвой купили себе спасение. Однако почитают они и реки, и нимф, и некоторые иные божества и приносят жертвы также и им всем, и при этих-то жертвах совершают гадания. А живут они в жалких хижинах, располагаясь далеко друг от друга и каждый меняя насколько можно часто место поселения. Вступая же в битву, большинство идет на врага пешими, имея небольшие щиты и копья в руках, панциря же никогда на себя не надевают; некоторые же не имеют [на себе] ни хитона, ни [грубого] плаща, но, приспособив только штаны, прикрывающие срам[ные части], так и вступают в схватку с врагами. Есть у тех и других и единый язык, совершенно варварский. Да и внешностью они друг от друга ничем не отличаются, ибо все и высокие, и очень сильны, телом же и волосами не слишком светлые и не рыжие, отнюдь не склоняются и к черноте, но все они чуть красноватые. Образ жизни [их] грубый и неприхотливый, как у массагетов, и, как и те, они постоянно покрыты грязью,—впрочем, они менее всего коварны и злокозненны, но и в простоте [своей] они сохраняют гуннский нрав. Да и имя встарь у склавинов и антов было одно. Ибо и тех и других издревле звали «спорами», как раз из-за того, думаю, что они населяют страну, разбросанно расположив свои жилища. Именно поэтому они и занимают неимоверно обширную землю: ведь они обретаются на большей части другого берега Истра (Прокор. VII. 22—30; II. P. 357.9—358.26. Цит. по: Свод, 1991, 183—185).

Использование архаичной (античной) этнономии и образных стереотипов у Прокопия—дань литературным нормам историописания—не противоречит реальности свидетельства очевидца: этикетность словоупотребления при описании «этнического портрета» варвара лишь оттеняется характерными индивидуальными деталями, подмеченными историком-очевидцем. Так, традиционными при описании «варварского» мира в византийской историографии становится еврипидовская тема вероломства, коварства «скифов» и—одновременно—геродотовский мотив простоты их нравов, наивности, неиспорченности «цивилизацией». Это видимое противоречие снимается, если принять во внимание культивируемый Прокопием, как ученым литератором, принцип подражания («мимесиса») античным образцам прозы. Многочисленные параллели или скрытые цитаты из Геродота и Фукидида, его стилистическая ориентация на античные памятники не превращают в беллетристическую фикцию, например, описание эпидемии чумы в

современной ему Византии, построенное на образах аналогичного описания у Фукидида; идеализация мира «варваров», истоки которой уходят в «Скифский рассказ» Геродота, не менее актуальна и для византийца VI в.

В первом же упоминании у Прокопия склавины и анты объединены с «гуннами», причем составляют с ними конное войско: само по себе это сообщение продолжает тему «этносоциального симбиоза» славян и кочевых народов—в данном случае под «гуннами» подразумеваются, видимо, протоболгары. В целом, в этнографической характеристике склавинов и антов присутствуют известные стереотипы описаний варваров, но многие черты их быта соответствуют реалиям, известным по археологическим данным. Так, отмеченная Прокопием смена мест поселений характерна для подсечно-огневого способа земледелия. Утверждение Прокопия о едином и «совершенно варварском» языке склавинов и антов представляется существенным, так как сам этникон «анты» неславянский.

Напротив, в сохранившемся фрагменте из сочинения «Ответы на вопросы» Псевдо-Кесария середины VI в. (Свод, 1991, 251—259), видимо, абсолютно преобладают стереотипы описания «диких» народов, и параллели в рассказах о верованиях и обрядах славян с традиционной славянской атрибутикой скорее относятся к похожим, но общим характеристикам «нечистых» народов и «нечистой силы», чем к реалиям славянского быта.

Анты упоминаются также в титулатуре византийских императоров (533—612 гг.) наряду с прочими «подвластными» Византии народами. Они называются между германцами и аланами, но не восточноевропейскими, а африканскими (Свод, 1991, 260—264). В «Хронографии» Иоанна Малалы (ок. 491—578 г.), напротив, упомянуты одни «склавы», которые опять-таки совместно с «гуннами» (здесь—кутигурами) нападали на Фракию в 559 г. (Свод, 1991, 265—275). Об опустошительном походе славян на Фракию в царствование Тиверия свидетельствует сирийский автор VI в., бывший антиохийским патриархом и нашедший затем прием у Юстиниана в Константинополе,—Иоанн Эфесский (Свод, 1991, 276—292). Следующий по-

ход они совершают, согласно сирийскому источнику, будучи под властью аваров; греки подкупают антов, и те нападают на землю славян. О столкновениях антов и славян сообщал еще Прокопий (VII.14.7: II. Р. 354.22—24 и др.), но более существенным представляется в этой связи их раздельное упоминание в более поздних источниках. В дальнейшем, у византийского историка Агафия Миринейского (ок. 530—ок. 582), жизнь которого была в основном связана со столицей, а также с другими центрами образованности византийского мира—с Александрией и Смирной, также вне всякой связи друг с другом будут фигурировать ант Дабрагсз и славянин Сваруна (Свод, 1991, 292—310).

Славянская принадлежность этих имен дискуссионна, и первое, более или менее определенно славянское («антское») имя Мезамер сохранено у Менандра Протектора (Свод, 1991, 316—317). Конечно, ономастикон не может прямо свидетельствовать об этносе антов, даже при учете этнически смешанного характера пеньковской культуры, которая считается антской (Бибииков, Петрухин, 115). Но в принципе детальное исследование ономастикона значительно расширяет возможности изучения того германо-ирано-тюркского контекста, в котором проходила ранняя история славянства.

«История» (*Ἱστορία*: название условно) константинопольца VI в. Менандра Протектора сохранилась лишь фрагментарно: дошедшие до нас фрагменты текста описывают события с 558 г. до воцарения византийского императора Маврикия (582 г.). Менандр получил юридическое образование, однако судебной практикой не занимался: при Маврикии он служил в императорской гвардии (отсюда и его «имя» — прозвище — «протектор»).

В центре интересов автора оказываются прежде всего внешнеполитические отношения Византийской империи с аварами, тюрками, славянами, гуннами. Составной частью повествования становятся географические, этнографические, историко-культурные экскурсы о них. Менандр стремится к точности изложения полученной информации, причем не столько опирается на слухи и легенды, сколько прибегает к текстам

документов, посланий, договоров, военных и дипломатических донесений. Его информация о славянах и антах (Свод, 1991, 311—356) особенно ценна своей достоверностью, обилием и точностью непосредственных наблюдений.

Для этнополитических взглядов Менандра интересна его терпимость по отношению к иноплеменным народам, редкая для византийца-ортодокса. Так, тюрки не называются в «Истории» «варварами», а иноземный правитель может фигурировать в качестве «брата» (т. е. равного по социальному статусу) византийского василевса (императора). Такое отношение к бывшим противникам раннесредневековой Византии могло бы пониматься как отражение новой ориентации византийской внешнеполитической доктрины в условиях реалий конца VI в., когда на смену гордому имперскому изоляционизму приходило сознание партнерства и соседства с окружающим, политически сильным миром. Однако Менандру свойственны и многочисленные уничижительные оценки варваров:

Так самонадеянно сказали славяне, но и авары продолжали говорить не менее высокомерно. Затем отсюда — оскорбления и грубости, и, как это присуще варварам, они из-за своенравного и надменного образа мыслей затеяли ссору друг с другом. И славяне (*Σκλαβηνοί*), не способные обуздать свою досаду, прибывших к ним послов убивают, как это — разумеется, со стороны, — стало известно Баяну (хакану, т. е. правителю аваров). Потому-то Баян, издавна упрекая в этом славян и питая к ним затаенную вражду вообще, гневаясь [на то], что не подчинились ему, а тем более что [он] жестоко от них потерпел, а вместе с тем и желая выказать кесарю благодарность и надеясь также найти страну [славян] весьма богатой, так как издавна [земля] ромеев [опустошалась] славянами, их же собственная [славянская] земля каким-либо другим из всех народов — никоим образом (фрагмент обрывается) (Menand. Fr. 48. Цит. по: Свод, 1991, 321).

Это описание включено в рассказ об одном из древнейших периодов славянской истории, датируемом 578 г. — славяно-аварской войне, последовавшей за разграблением славянами Греции между 576 и 578 гг.

Менандр передает также важнейшие известия об аварском периоде антской истории, в частности, об опустошении авара-

ми земли антов около 560 г. После 60-х годов VI в. источники больше не сообщают об антских набегах вплоть до начала VII в. (в титулатуре византийских императоров). Таким образом, очевидно характерное для текстов второй половины VI в. разделение исторических судеб антов и славян — первые прекращают походы на империю, вторые, напротив, начинают заселять Грецию (см. ниже сведения Иоанна Эфесского).

В византийском анонимном военном трактате, составленном после 70-х гг. VI в. (Свод, 1991, 361—363), анты и склавы упомянуты в одном контексте с «сарацинами», что напоминает о традиционном объединении славян и антов с кочевниками в ранних источниках, если бы не дальнейшее противопоставление их «скифам» (аварам и «туркам» у Маврикия, который пользовался тем же источником, что и аноним).

Важнейшие сведения по военной истории антов и славян содержатся в выдающемся памятнике византийской военной литературы — «Стратегиконе», автором которого ныне, кажется, без сомнений (см. Кучма, 1982, 45 и сл.), считается император Маврикий (582—602 гг.).

Эта своего рода энциклопедия военно-теоретической мысли предназначалась и для обучения воинов и военачальников, и для практического применения в качестве руководства по ведению военных операций, по стратегии и тактике.

Примеры хода кампаний приводятся из арсенала исторических свидетельств о битвах ромеев-византийцев с неприятельскими армиями, прежде всего «варварскими», а также, возможно, и из собственного воинского опыта автора или его информаторов. Этим объясняется и важная роль в структуре текста памятника многочисленных этнографических экскурсов о соседних народах и государствах. Помимо военно-технической стороны дела — описания приемов атаки и обороны «персов», «скифов», «гуннов», склавинов или антов, Маврикия интересует и политический строй, обычаи, нравы, внешний облик иноземцев. Так в византийской традиции создавался и закреплялся определенный этикетный стереотип описания мира варваров. Судьба народов, их история, военные и политические успехи и неудачи определяются, по мысли Маври-

кия, моральными качествами нации, ее правителей и носителей культуры, общим уровнем цивилизации этноса.

Четвертая глава XI книги «Стратегикона» специально посвящена славянам («склавам») и антам:

(1) Племена склавов и антов одинаковы и по образу жизни, и по нравам; свободные, они никоим образом не склонны ни стать рабами, ни повиноваться, особенно в собственной земле. (2) Они многочисленны и выносливы, легко переносят и зной, и стужу, и дождь, и наготу тела, и нехватку пищи. (3) К прибывающим к ним иноземцам добры и дружелюбны, препровождают их поочередно с места на место, куда бы тем ни было нужно; так что если гостю по беспечности принявшего причинен вред, против него начинает вражду тот, кто привел гостя, почитая отмщение за него священным долгом. (4) Пребывающих у них в плену они не держат в рабстве неопределенное время, как остальные племена, но, определив для них точный срок, предоставляют на их усмотрение: либо они пожелают вернуться домой за некий выкуп, либо останутся там как свободные люди и друзья. (5) У них множество разнообразного скота и злаков, сложенных в скирды, в особенности проса и полбы. (6) Жены же их целомудренны сверх всякой человеческой природы, так что многие из них кончину своих мужей почитают собственной смертью и добровольно удушают себя, не считая жизнью существование во вдовстве. (7) Живут они среди лесов, рек, болот и труднопреодолимых озер, устраивая много, с разных сторон, выходов из своих жилищ из-за обычно настигающих их опасностей; (8) все ценное из своих вещей они зарывают в тайнике, не держа открыто ничего лишнего. (9) Ведя разбойную жизнь, они любят совершать нападения на своих врагов в местах лесистых, узких и обрывистых. С выгодой для себя пользуются засадами, внезапными нападениями и хитростями, ночью и днем, выдумывая многочисленные уловки.

(12) Пребывая в состоянии анархии и взаимной вражды, они ни боевого порядка не знают, ни сражаться в правильном бою не стремятся, ни показаться в местах открытых и ровных не желают.

(14) Они вообще вероломны и ненадежны в соглашениях, уступая скорее страху, нежели дарам. Так как господствуют у них различные мнения, они либо не приходят к соглашению, либо, даже если и соглашаются, то решенное тотчас же нарушают другие, поскольку все думают противоположное друг другу и ни один не желает уступить другому.

(30) Поскольку у них много вождей и они не согласны друг с другом, нелишне некоторых из них прибрать к рукам с помощью речей или даров, в особенности тех, которые ближе к границам, а на других

нападать, дабы враждебность ко всем не привела бы к [их] объединению или монархии (Maug. XI.4, цит. по: Свод, 1991, 369—375).

Итак, в «Стратегиконе» Маврикия в конце VI в. склавы и анты вновь «объединены» и характеризуются часто в соответствии с традиционными описаниями варварских народов (отсутствие «порядка» и власти, «вероломство в соглашениях» и т. п.). В. В. Кучма справедливо отмечает, что «в отличие от Прокопия, Маврикий нигде не говорит о каком бы то ни было этническом родстве склавов и антов, указывая лишь на единство их нравов» (Свод, 1991, 380). «Актуальными», относящимися к реалиям славянского быта являются известия о хозяйстве, скотоводстве и земледелии; в принципе они соответствуют археологическим данным, но в литературе существует некоторая путаница в определении «хозяйственно-культурного типа» славян — подсечно-огневой способ подготовки пашни не является альтернативой пашенному земледелию (Бибииков, Петрухин, 115). Неясно, насколько соответствует реалиям представление о самоубийстве вдовы на похоронах мужа: сходные известия содержат позднейшие восточные источники о славянах и русах, в языческой Руси действительно практиковались парные погребения в X в., но подобный обычай у славян археологически не известен. Описание поселений в целом соответствует синхронным археологическим памятникам (пражская культура VI—VII вв. и др.).

В целом несомненно положительным моментом современного подхода к антской проблеме следует считать осторожность в вынесении исторических вердиктов, отказ от упрощенных атрибуций, демонстрация в ряде случаев спорности предлагаемых различными учеными решений. Так, в связи с анализом текста Приска вопрос об отношениях гуннов со славянами и о вхождении славян в гуннский союз неясен ввиду отсутствия прямого свидетельства об этом. Тем более важным и деликатным делом оказывается этимологический анализ слов *στράβα*, *μέδος*, *κάμον* («страва», «мед», «камон») при решении проблемы о месте славян в структуре гуннского государственного образования. Равным образом открытым следует считать

и вопрос о статусе первых известных славянских наемников в византийской армии.

Это же касается и оценки главных атрибутов этно-психологического стереотипа славян. Так, указание Приска на использование придунайскими жителями монокил (лодок-однодеревки) — упоминается еще у Платона, Аристотеля, Ксенофонта и Страбона — само по себе не может определять славянское население описываемых в текстах областей: однодеревки именно у славян зафиксированы в источниках более поздних, VII—X в., — у Феофилакта Симокатты, в Пасхальной хронике, у Константина Багрянородного и др. Таким же образом, свидетельство Приска об употреблении проса придунайскими жителями не может служить само по себе аргументом в пользу славянской атрибуции, ибо о распространении проса в Причерноморье и на Балканах свидетельствовали в свое время и Геродот, и Плиний, и Дион Кассий и многие другие; об употреблении проса именно славянами расскажет почти через полтора столетия после Приска лишь «Стратегикон» Маврикия. С другой стороны, верно, что почерпнутые из античного арсснала образы и словесные формулы, характеризующие «варваров», охотно применялись средневековыми историками при описаниях современного им мира, в частности, славянского. Так, выражение «скифская пустыня», известное со времен Аристофана, использовано Прокопием и затем более поздними византийскими авторами.

Подведем итоги. Оживление интереса в современной византинистике и славистике к изучению образа («имиджа») одного народа в историческом сознании другого тесно связано с тенденциями развития самой историографии, и в частности источниковедения, последних лет. Перед византинистами встала задача восстановления изучаемой ими культуры в категориях, адекватных ей. В анализе византино-славянских отношений это выразилось в стремлении охарактеризовать структуру образа «чужого мира», формировавшегося на страницах средневековых текстов. В центре интересов исследователей оказались представления средневековых народов различных, подчас противостоящих друг другу культур. Научной задачей

стало не только воссоздание преломленного в специфических категориях и видениях образа чужого мира, но и выяснение того, был ли этот образ предпосылкой или результатом реальных исторических контактов, оказывали ли средневековые стереотипы влияние на направление развития этих контактов или сами трансформировались, и чем в этом случае эти изменения диктовались.

Понятие «чужого» («иногo») мира возникает при условии утверждения принципа своетождества, обоснования понятий «своего», самобытного. Границы между обеими категориями как культурно-историческими явлениями подвижны. «Чужой мир» представляется как «терра инкогнита»: это — или пустыня, или непроходимые горы, пространство «без образа», открытое и неконкретное в своих очертаниях. Выделяется несколько принципов описания «чужого мира», как мира неизвестного: он полон аномалий; он всегда удел меньшинства — этнического, религиозного, расового; он полон «варварства» и отталкивающе чужд. Еще со времен Геродота грекоязычной историографии свойственно представление о «варварских» народах как обществах «без истории».

Историческая подвижность границ понятия «своеотждества» отражается на всей системе общественных отношений: это хорошо иллюстрирует история распространения христианского мирозерцания. В IV в. постепенное превращение христианского общества из общества маргинального, «отчужденного» — в социально и политически «признанное», а к концу века — в общество господствующее, привело к тому, что понятие римско-языческого своетождества трансформировалось в главенство византино-христианского принципа. В дальнейшем под этим углом зрения будут оцениваться и перемены в византино-славянских и византино-русских взаимоотношениях. Таким образом, исторически динамичной предстает вся система координат социальных взаимоотношений изучаемых культур, в том числе византийской и «варварской» — христианской и языческой, греческой и славянской.

Византийские авторы постоянно сетовали на враждебное окружение. Христианизация «варваров» вносила изменения

как в отношении византийцев к бывшим врагам, так и в положение некогда враждебных народов в иерархической системе государств, выработанной византийскими идеологами. Христианские народы включались ими в орбиту византийского культурного мира, не отождествляясь, однако, с византийцами в этносоциальном отношении.

В этой связи важен анализ механизма формирования образа «иного» мира в византийской идеологии. Образ славянина в Византии сформировался с учетом представлений византийцев о самих себе, с одной стороны, и образа Византии у славян—с другой. Этот образ не оставался неизменным, но подвергался эволюции: так, если на первом этапе несомненно престижное положение Константинополя у славян (Преслав и Киев олицетворяли в своих землях образ-«имидж» Царьграда), то затем происходит снижение образа византийской столицы; с падением Константинополя возрастут национальные тенденции в славянской публицистике, и, наконец, все отчетливее ощутятся антивизантийские мотивы.

Глава 2

«Племя неведомое, племя бесчисленное,
племя от края земли».

Имя Руси в византийской традиции
IX—середина X вв.

Непрекращающиеся до сих пор споры ведутся по поводу первого упоминания «росов» в византийских текстах. В источниках IX в. самое раннее несомненное сообщение о нашествии на византийский город в Малой Азии Амастриду «варваров-росов, народа, как все знают, жестокого и дикого» содержится в Житии Георгия Амастридского (Васильевский, 1915, 64.3—4). Там говорится, что этот народ «двинулся от озера Пропонтиды», под которым в данном случае нередко понимают Азовское море, хотя это — обычное название Мраморного моря:

Было нашествие варваров, росов — народа, как все знают в высшей степени дикого и грубого, не носящего в себе никаких следов человеколюбия. Зверские нравами, бесчеловечные делами, обнаруживая свою кровожадность уже одним своим видом, ни в чем другом, что свойственно людям, не находя такого удовольствия как в смертоубийстве, они — этот губительный и на деле и по имени народ, — начав разорение от Пропонтиды и посетив прочее побережье, достигнул наконец и до отечества святого (Георгия, т. е. Амастриды), посекая нещадно всякий пол и всякий возраст, не жалея старцев, не оставляя без внимания младенцев, но противу всех одинаково вооружая смертоубийственную руку и спеша везде пронести гибель, сколько на это у них было силы. Храмы ниспровергаются, святыни оскверняются: на месте их [печестивые] алтари, беззаконные возлияния и жертвы, то древнее таврическое избиение иностранцев, у них сохраняющее силу. Убийство девиц, мужей и жен; и не было никого помогающего, никого, готового противостоять.

(Васильевский, 1915, 64)

Автор Жития сразу возбуждает литературные ассоциации, причем как библейские, так и классические античные. Имя рос («Ῥῶς») ассоциируется им с князем Рош из Книги пророка Иезекиля (подробнее см. ниже), а тавроскифское гостеприимство стало нарицательным благодаря известному мифу, отраженному в трагедии Еврипида «Ифигения в Тавриде», о жителях Таврики (Крыма), убивающих иноземцев.

Далее агиограф повествует, как, пораженный чудесными знаменами у гробницы Георгия, предводитель росов прекращает насилие, чинимое его воинами, и склоняется к правой вере:

Варвар, пораженный этим, обещал все сделать как можно скорее. Дав вольность и свободу христианам, он поручил им и ходатайство перед Богом и пред святым. И вот устраивается щедрое возжжение светильников, и всенощное стояние, и песнопение; варвары освобождаются от божественного гнева, устраивается некоторое примирение и сделка их с христианами, и они уже более не оскорбляли святыни, не попирали божественных жертвенников, уже не отнимали более нечестивыми руками божественных сокровищ, уже не оскверняли храмы кровью. Один гроб был достаточно силен для того, чтобы обличить безумие варваров, прекратить смертоубийство, остановить зверство, привести [людей], более свирепых, чем волки, к кротости овец и заставить тех, которые поклонялись рощам и лугам, уважать Божественные храмы. Видишь ли силу гроба, поборовшего силу целого народа?

(Васильевский, 1915, там же)

Издатель текста Жития Георгия Амастридского В. Н. Васильевский пришел к выводу, что автором памятника был известный агиограф диакон Игнатий (770/780—после 845 гг.) Это позволило датировать памятник и тем самым упоминание в нем о нашествии росов периодом иконоборческой деятельности Игнатия, т. е. временем до 842 г. (Васильевский, 1911, 14—67).

Византинисты школы А. Грегуара пересмотрели выводы В. Н. Васильевского, отнеся пассаж Жития о нашествии росов к походу Игоря на Византию 941 г. (Grégoire, 1952, 280—287; Da Costa-Louillet, 1941, 231—248; Eadem, 1954, 479—492). Эта точка зрения была поддержана А. Васильевым (Vasiliev, 1946, 70—89), но и встретила критику (Липшиц, 1948, 312—331;

Левченко, 1956, 46—55). Однако в византиноведческой литературе на время укрепилось мнение о неправомерности атрибуции Жития Игнатию (Besk, 1977, 512).

В настоящее время дискуссия о датировке первого упоминания Руси в византийских текстах продолжается.

Исследовательская традиция, идущая от В. Г. Васильевского, позволяет считать Житие Георгия Амастридского сочинением Игнатия, написанным до 842 г.; тем самым сведения о росах в нем являются их первым упоминанием в византийских источниках. Современные ученые, придерживающиеся этой точки зрения, прежде всего И. Шевченко (Ševčenko, 1977, 121—127), пишут о стилистической близости Жития к другим произведениям Игнатия и органичности пассажа о росах в тексте, пусть стоящего композиционно как бы пост фактум по отношению ко всему тексту памятника. Следует отметить важность методической установки И. Шевченко исследовать текст не в виде отдельных фраз, находящих аналогии в других памятниках, а изучать его в традиции византийской агиографии этого времени.

Другая группа исследователей считает фрагмент о росах позднейшей интерполяцией, относя его данные к событиям 860 г. или даже 941 г. (последователи А. Грегуара). М. Нистазопуло (1960, 106), Э. Арвейлер (1971, 55), А. Маркопулос (1979, 75—82) видят фразеологическое и идейное сходство этого текста с сочинением Фотия. Невозможность датировать описанное в житии нашествие временем до 842 г., по их мнению, объясняется дружественным характером русско-византийских отношений около 840 г., определяемым свидетельствами Бертинских annales под 839 г. (Mango, 1973, 17). Отметим, однако, локальность события, описанного в памятнике, что не может свидетельствовать в пользу невозможности нападения русских на византийский город (в данном случае — Амастриду) в другом регионе — в Причерноморье. Молчание византийских источников о русско-византийском конфликте до 842 г. также не может служить аргументом.

Отличное от прочих толкование термина «Рос» в Житии Георгия Амастридского предложил О. Н. Трубачев, считаю-

щий, что термин византийского памятника является архаизмом, будучи идентичным названию народа ῥῶς / ῥῶς, жившего в VI в. на Азовском побережье. Это имя и было перенесено на название исторической Руси (Трубачев, 1981, 3—21). Эта гипотеза, опирающаяся на данные южно-русской топонимики, отличается от всех существующих трактовок.

Следует попутно указать, что других, кроме «Жития Георгия Амастридского», упоминаний народа рос в грекоязычной литературе до середины IX в. не существует. В настоящее время категорически отвергнуты попытки связать название рос в византийских памятниках с сирийским наименованием народа Hros в «Церковной истории» Псевдо-Захария VI в. [Marquart, 1903 (repr. N. Y., 1960), 355; Дьяконов, 1934, 83—90; Пигулевская, 1952, 42—48].

Сирийский источник имеет в виду библейское имя «рош» из Книги пророка Иезекииля (Иезек 38.2—3; 39.1. См.: Stender-Petersen, 1953, 16; Dvornik, 1949, 307—309) называет им мифический «чудовищный» народ мужчин, противостоящий амазонкам. Ошибочно и понимание фразы Феофана ῥούσια χελάνδια как упоминание «русских кораблей», которые, по «Хронографии Феофана» (810—814 гг.), составляли часть флота Константина V в 774 г. (Theophanes, 1883, v. 1, 446, см.: Мишулин, 1941, 280: здесь к тому же ошибочно указан 765 год; Vernadsky, 1944, 279—280). Прилагательное ῥούσιος имеет значение «пурпурный», «багряный», а не «русский», и обозначает, таким образом, цвет кораблей (Чичуров 1980, 143—144).

Но по-настоящему известными в Византии народ рос и его название становятся после 860 г., когда войско росов осадило Константинополь. Описание осады сохранилось в нескольких произведениях, среди которых наиболее ценные принадлежат патриарху Фотию (ок. 810—после 886 гг.), свидетелю и участнику этого события. Выдающийся деятель византийской культуры, литератор, знаток античности, полемист и канонист, Фотий оставил две гомилии (речи-беседы), в заглавиях которых говорится о нашествии росов. Однако происхождение заглавия не обязательно принадлежит автору. Семью годами позже, в 867 г., Фотий направляет «Окружное послание

восточным патриархам», где снова говорится о нападении в 860 г. на Константинополь «народа, ставшего у многих предметом частых толков, превосходящего всех жестокостью и склонностью к убийствам,—так называемого [народа] рос» (Photius, 1983, 50, № 2. 293—296). Это первое актовое упоминание Руси. Однако теперь, в 867 г., этот народ, по Фотию, стал «подданным и дружественным» Византии (о значении этих терминов см.: Литаврин, 1960, 256—263; Obolensky, 1963, 546—458).

И в дальнейшем Фотий неоднократно упоминает имя «Рос»: в сочинении, называемом «Амфилохии» (PG, 150, 285), и в письме № 103 это же имя упоминается в качестве антропонима (Photius, 1983, 143, № 103, 125, 129).

Близким по содержанию и по форме к свидетельствам патриарха Фотия является небольшой текст о нашествии росов в близком по времени агиографическом памятнике. Никита Пафлагон, родившийся ок. 885 г., в «Житии патриарха Игнатия» так описывает известный поход Руси на византийскую столицу:

В это время запятнанный убийством более, чем кто-либо из скифов, народ, называемый Рос, по Эвксинскому понту прийдя к Стенону и разорив все селения, все монастыри, теперь уж совершал набеги на находящиеся вблизи Византия (т. е. Константинополя.—М. Б.) острова, грабя все [драгоценные] сосуды и сокровища, а захватив людей, всех их убивал. Кроме того, в варварском порыве учинив набеги на патриаршие монастыри, они в гневе захватывали все, что ни находили, и, схватив там двадцать два благороднейших жителя, на одной корме корабля всех перерубили секирами.

(N. Dav. 21. 14—19)

С росами, обитавшими в южной Таврике, связывается обычно упоминание «скифов», ведущих торговлю в византийской Амастриде, у того же Никиты Пафлагона (PG, 105, 421), который восклицает: «О, Амастрида, око Пафлагонии, а лучше сказать—почти всей вселенной! В нее стекаются, как на общий рынок, скифы, как населяющие северные берега Эвксины, так и живущие южнее. Они привозят сюда свои и забирают амастридские товары» (История Византии. 1967. Т. 2, 226;

Ahrweiler, 1971, 64). Если идентификация скифов с росами верна, то в данном случае зафиксированы древнейшие торговые контакты между Византией и Русью.

Большинство памятников исторической мысли X в. так или иначе связано с именем императора Константина VII Багрянородного (905—959 гг.), номинально ставшего василевсом в 913 г. после смерти своего отца Льва VI, но период его самостоятельного правления начался лишь в 945 г. В одних случаях император был вдохновителем и инициатором исторического сочинения, в других, вероятно, редактором, наконец, в третьих Константин выступает как самостоятельный автор.

Основной тенденцией культурного развития этой поры стала систематизация: права («Василики»), лексики языка («Суда»), сельскохозяйственного опыта («Геопоники»), военных знаний (различные «Тактики»), житийной литературы («Менологий» Симеона Метафраста). Наиболее объемным трудом историографического характера, связанным с именем Константина, стали сборники эксцерптов (выдержек) из античных и невизантийских памятников, объединенные тематически в 53 разделов и представляющие не только литературно-антикварный интерес, но и практическую значимость. До нас дошли лишь немногие эксцерпты — «О посольствах», «О полководческом искусстве». В них использован богатый историографический материал, причем ряд исторических текстов (Евнания, Приска, Малха, Петра Патрикия, Менандра) нам известны лишь благодаря компендиуму Константина Багрянородного. Не только историко-военные или историко-дипломатические проблемы, но и вопросы идеологии и морали решаются с помощью историографических сочинений (например, «История» Диона Кассия занимает значительную часть сборника «О добродетели и пороке»).

Такой же характер — отчасти справочно-энциклопедический, отчасти познавательно-дидактический — носят и три основных сочинения Константина Багрянородного, известные под условными названиями «Об управлении государством» (*De administrando imperio*, ок. 950 г.), «О церемониях византийского двора» (*De ceremoniis*) и «О фемах» (*De thematibus*).

Каждый из этих трактатов, не являясь непосредственно ни хроникой, ни исторической монографией, основан на историческом материале, отчасти почерпнутом из античных источников, отчасти отражавшем результаты политической практики времени Константина и его предшественников.

Первое произведение, написанное в 948—952 гг. и адресованное сыну императора Роману, дает практические наставления по внешнеполитическим вопросам, приводит сведения о «варварских» народах, с которыми Византия имела те или иные контакты,—о печенегах, хазарах, русских, болгарях, «тюрьках» — венграх и др.; трактат содержит ряд историко-географических и этнографических экскурсов — об арабах, об Испании, Италии, Далмации, о хорватах и сербах, Северном Причерноморье и Кавказе. «Об управлении государством» не было произведением для широкой публики: политические рекомендации будущему императору не предназначались для широкого оглашения. Трактат дошел в единственном списке, изготовленном, вероятно, с оригинала в 1059—1081 гг. по заказу кесаря Иоанна Дуки, т. е. произведение не покидало придворных кругов. На него нет ссылок ни у его современников, ни у историков более позднего времени.

Примером византийской внешнеполитической доктрины является глава трактата о русско-печенежско-византийских отношениях.

О печенегах и росах.

[Знай], что печенеги стали соседними и сопредельными также росам, и частенько, когда у них нет мира друг с другом, они грабят Россию, наносят ей значительный вред и причиняют ущерб, посему и росы стремятся иметь мир с печенегами. Ведь они покупают у них коров, коней и овец и оттого живут легче и сытнее, поскольку ни одного из упомянутых выше животных в России не водилось. Но и против удаленных от них пределов врагов росы вообще отправляться не могут, если не находятся в мире с печенегами, так как печенеги имеют возможность — в то время, когда росы удалятся от своих [семей] — напав, все у них уничтожить и разорить. Поэтому росы всегда питают заботы, чтобы не понести от них вреда, ибо силен этот народ, привлекать их к союзу и получать от них помощь, так чтобы от их вражды избавляться и помощью пользоваться.

Поскольку и у царствующего сего града ромеев, если они не находятся в мире с печенегами, росы появляться не могут, ни ради войны, ни ради торговли, ибо, когда росы с ладьями приходят к речным порогам и не могут миновать их иначе, чем перетаскивая свои ладьи из реки и переправив, неся на плечах, нападают тогда на них люди этого народа печенегов и легко (не могут же росы двум трудам противостоять) побеждают и устраивают резню.

(Константин, 1989, 37—39)

Константин Багрянородный терминами — несклоняемым Ῥῶς и склоняемым Ῥωσία (Константин 1989, 48. II. 4, 8; VI. 5; IX. 1, 3, 5, 67; XXXVII. 42, 43, 47; XLII. 4, 62), а также ῥωσιῶσι, т. е. «по-росски» — обозначает в трактате «Об управлении империей» народ (или народы) рос, его территорию и его язык. Следует считать, что во времена Константина Багрянородного этноним «рос» стал привычным в византийской традиции и постепенно «втягивался» в греческие грамматические и орфографические нормы.

Дополнительным подтверждением этому является употребление Константином парадигматически корректного термина «Росия» (II. 4), который употреблен им и в «Книге церемоний» (Const., 1829, 594. 18; 691, 1). Этот термин для обозначения Руси впервые встречается именно у Константина Багрянородного.

Сопоставимыми с терминами «Русская земля» и «страна русская» древнерусских летописей стали в византийских источниках выражения «страна Росии» у Константина (Константин, 1989, XXXVII, 43) и «Российская земля» у Феодора Продрома (Theod. Prodr., 1974, № 59. 191). Термин закрепился и в документах Константинопольского патриархата. В южно-славянских памятниках именование государства «Рос(с)ия» появляется с 1387 г., в самой России — со второй половины XV в. (Soloviev, 1947; Соловьев, 1957, 134—155). Известная форма, употребительная в новое время и ставшая регулярной — с двумя «с» «Россия»), в греческих текстах встретится лишь в XIV в. — в «Исторических записках» византийского гуманиста Никифора Григоры (Gregoras, 1855, 199. 12; 511. 18); в русских же источниках, согласно М. Н. Тихомирову (1953, 93—96), — с XV в.

Трактат «Об управлении империей» содержит важнейшие свидетельства, касающиеся древнерусской истории. В IX главе описывается плавание караванов судов росов по пути «из варяг в греки». При этом перечисляются древнерусские города по пути следования — Новгород, Смоленск, Любеч, Чернигов, Вышгород («Ольгин град» в Повести временных лет), Киев, Витичев, являвшиеся важными центрами Древнерусского государства. Попутно Константин упоминает русских князей, называя их на византийский манер «архонтами Росии», Игоря («Ἰγγωρ») и Святослава («Σφενδοσλάβος»).

Очень важны свидетельства Константина Багрянородного о взаимоотношениях росов и славян. Судя по приводимому ниже тексту, византийцы еще в X в. отчетливо разделяли росов и славян как в этно-лингвистическом, так и в политическом отношении. Славянские племена, перечисленные в трактате, являются данниками («пактиотами») росов. Свидетельства языка, отраженные в передаваемых в памятниках названиях днепровских порогов — «по-роски» и «по-славянски», подтверждают, что словом «рос» Константин обозначает скандинавов: славянские наименования, передаваемые Константином, «переводят» соответствующие скандинавские топонимы (Const., 1967, 180; Toynbee, 1973, 348; Sorlin, 1965, 178, 180; Константин, 1989, 319—321).

Немаловажны материалы и о судах росов, их оснастке и названиях: в этих сообщениях переплетаются актуальные наблюдения очевидцев-информаторов Константина со ставшими уже традиционными «славянскими» стереотипами «этнического портрета» славян.

Наконец, в ряду упоминавшихся уже ранее славянских языковых заимствований в греческом находит свое место и термин «полюдь», транслитерируемый византийским автором, сообщающим об этом важнейшем институте социально-экономической и политической жизни Древней Руси.

О росах, отправляющихся с однодеревками из Росии в Константинополь.

Приходящие из внешней Росии в Константинополь моноксилы являются одни из Немогарда, в котором сидел Сфендослав, сын Ин-

гора, архонта Росии, а другие из крепости Милински, из Телиуцы, Чернигоги и из Вусеграда. Итак, все они спускаются рекою Днепр и сходятся в крепости Киоава, называемой Самватас. Славяне же, их пактиоты, а именно: кривитеины, лендзанины и прочие славини — рубят в своих горах моноксилы во время зимы и, снарядив их, с наступлением весны, когда растает лед, вводят в находящиеся по соседству водоемы. Так как эти [водоемы] впадают в реку Днепр, то и они из тамошних [мест] вхожи в эту самую реку и отправляются в Киву. Их вытаскивают для [оснастки] и продают росам. Росы же, купив одни эти долбенки и разобрав свои старые моноксилы, переносят с тех на эти весла, уключины и прочее убранство, снаряжают их. И в июне месяце, двигаясь по реке Днепр, они спускаются в Витечеву, которая является крепостью-пактиотом росов, и, собравшись там в течение двух-трех дней, пока соединятся все моноксилы, тогда отправляются в путь и спускаются по названной реке Днепр. Прежде всего они приходят к первому порогу, нарекаемому Эссупи, что означает по-росски и по-славянски «Не спи». Порог [этот] столь же узок, как пространство циканистирия, а посередине его имеются обрывистые высокие скалы, торчащие наподобие островков. Поэтому набегающая и приливающая к ним вода, извергаясь оттуда вниз, издает громкий страшный гул. Ввиду этого росы не осмеливаются проходить между скалами, но, причалив поблизости и высадив людей на сушу, а прочие вещи оставив в моноксилах, затем нагие, ощупывая своими ногами дно, волокут их, чтобы не натолкнуться на какой-либо камень. Так они делают, одни у носа, другие посередине, а третьи у кормы, толкая [ее] шестами, и с крайней осторожностью они минуют этот первый порог по изгибу у берега реки. Когда они пройдут этот первый порог, то снова, забрав с суши прочих, отплывают и приходят к другому порогу, называемому по-росски Улворси, а по-славянски Островуни-прах, что означает «Островок порога». Он подобен первому, тяжек и трудно проходим. И вновь, высадив людей, они проводят моноксилы, как и прежде. Подобным же образом минуют они и третий порог, называемый Геландри, что по-славянски означает «Шум порога», а затем так же — четвертый порог, огромный, нарекаемый по-росски Лифор, по-славянски же Неасит, так как в камнях порога гнездятся пеликаны. Итак, у этого порога все причаливают к земле носами вперед, с ними выходят назначенные для несения стражи мужи и удаляются. Они неусыпно несут стражу из-за пачинакетов (печенегов.—М. Б.). А прочие, взяв вещи, которые были у них в моноксилах, проводят рабов в цепях по суше на протяжении шести миль, пока не минуют порог. Затем также, одни волоком, другие на плечах, переправив свои моноксилы по сю сторону порога, столкнув их в реку и внеся груз, входят сами и снова отплывают. Подступив же к пятому порогу, называемому по-росски Варуфорос, а по-славянски Вул-

нипрах, ибо он образует большую заводь, и переправив опять по излучинам реки свои моносилы, как на первом и на втором пороге, они достигают шестого порога, называемого по-русски Леанди, а по-славянски Веручи, что означает «Кипение воды», и преодолевают его подобным же образом. От него они отплывают к седьмому порогу, называемому по-русски Струкун, а по-славянски «Нарези», что переводится как «Малый порог». Затем достигают так называемой переправы Крария, через которую переправляются херсониты, [идя] из России, и пачинакиты на пути к Херсону. Эта переправа имеет ширину ипподрома, а длину, с низа до того [места], где высовываются подводные скалы,—насколько пролетит стрела пустившего ее отсюда дотуда. Ввиду чего к этому месту спускаются пачинакиты и воюют против росов. После того как пройдено это место, они достигают острова, называемого Св. Григорий. На этом острове они совершают свои жертвоприношения, так как там стоит громадный дуб: приносят в жертву живых петухов, укрепляют они и стрелы вокруг [дуба], а другие кусочки хлеба, мясо и что имеет каждый, как велит их обычай. Бросают они и жребий о петухах: или зарезать их, или съесть, или отпустить их живыми.

От этого острова росы не боятся пачинакитов.

Зимний же и суровый образ жизни тех самых росов таков. Когда наступит ноябрь месяц, тотчас архонты выходят со всеми росами из Киавы и отправляются в полюдия, что именуются «кружением», а именно—в Славинии вервианов, другувитов, кривичей, севериев и прочих славян, которые являются пактиотами росов. Кормясь там в течение всей зимы, они снова, начиная с апреля, когда растает лед на реке Днепр, возвращаются в Киав. Потом так же, как было рассказано, взяв свои моносилы, они оснащают [их] и отправляются в Романию.

(Константин, 1989, 45—51)

Показательна точность передачи некоторых древнерусских технических терминов и обозначения институтов в сочинении Константина Багрянородного. Это, помимо уже упомянутого полюдья (IX. 107), очевидная калька с древнерусского «вся Русь» — *πάντων τῶν Ῥώζ* (IX. 106) и указание на институт кормления (*διατροφόμενοι*: IX. 104—113).

Константин выделяет «Внешнюю Росию» (*ἔξω Ῥωσία*), под которой, скорее всего, подразумевалась Северная Русь с границей где-то между Новгородом и Смоленском. Собственно же Русь ограничивалась, вероятно, территорией, освоенной полюдьем киевского князя (Рыбаков Б. А., 1964, 36—37). Та-

ким образом, если обратиться к названным в византийском трактате русским городам, то Русью в узком смысле слова следует считать, согласно Константину, Киевскую, Черниговскую и Переяславскую земли, т. е. территории Приднепровья (Рорре А., 1972, 496—497).

Древнерусское общество делится Константином на дружину («все Росы»: выражение, аналогичное категории, известной из Повести временных лет: ч. I, 18, 26, 52), и славянские племена — кривичей, лендзян, а также «вервиан» — древлян, «другувитов» — дреговичей, северян и других, находившихся в отношении союзного данничества («пактиоты») по отношению к князю и «росам». Русского князя византийский источник называет «архонтом» — официальным греческим термином, обычным в Византии для именования иноземных правителей.

Только Константин Багрянородный сохранил свидетельство о том, что Святослав «сидел» в Новгороде во время княжения в Киеве Игоря. Это известие — самое раннее подтверждение обычая направления великим киевским князем своего сына на новгородский престол.

Наконец, в трактате описан языческий ритуал жертвоприношений, совершаемых росами по пути в Византию на острове св. Григория (Хортице). Культовые реалии, описанные Константином, позволяют искать их корни как в скандинавской, так и славянской традициях (Константин, 327—328).

Изучение происхождения и значения названия «Ῥῶς» в византийских источниках X в. имеет длительную историю. К настоящему времени существует три основных теории относительно этимологии названия «Ῥῶς». Первая из них возводит его к древнерусскому слову русь. Несоответствие корневых гласных — «o» в греческом и «y» в древнерусском объясняется или их фонетической близостью и взаимозаменяемостью в северо-греческих диалектах (ср.: Ekblom, 1915, 8; Hatzidakis, 1892/93, 348 сл.), или возможным тюркским, например, хазарским посредничеством при проникновении в греческий язык названия Руси (Томсен, 1891, 99; Stender-Petersen, 1950, 84). Второе объяснение остается лишь гипотезой; что же касается чередования o/y, то оно действительно свойственно греческо-

му языку византийского периода, причем не только его северным диалектам.

Следы бытования в византийской среде этнонима рус с огласовкой «у» говорят о возможной связи греческого имени Руси с исконным русским термином. Однако показательно, что этноним с корневым гласным встречается в случаях передачи самоназвания: Луитпранд, называя «русов», воспроизводит самоназвание народа из наемного корпуса в Византии; более поздние акты Русского монастыря на Афоне, неоднократно упоминающие «русские книги», «русскую» церковную утварь, сам монастырь «русов» (см. ниже), скорее всего отражают речь ктиторов (жертвователей)—носителей русского языка. Но преобладающей формой в X в. была форма «Рос» и ее объяснение чередованием *o/y* оказалось не полностью убедительным.

Другая точка зрения на происхождение греческого названия «Рос» предполагает его чисто книжную основу. Речь идет о применении для обозначения русских библейского термина «рош», известного по Септуагинте (греческому переводу Библии) в форме «Ῥῶς» (Флоровский, 1925, 505—520; Сюзюмов, 1940, 121—123). «Рош» трижды фигурирует в книге пророка Иезекииля (Иез 38.2; 38.3; 39.1) в выражении «к Гогу в земле Магог, князю Роша, Мешеха и Фувала». Народы Мешех и Фувал, идентифицируемые с землями Табал и Муски ассирийских надписей и Тибаренами и Мосхами Геродота (Геродот, III.94; VII.78), локализуются в соответствии с библейской этногенетической легендой на севере Малой Азии (Wagner, 1977).

Сближение византийского названия Руси «Ῥῶς» с библейским словом «Рош» (по-гречески Ῥῶς) основано на понимании последнего как этнонима, обозначающего северных варваров, главой которых был Гог. Однако более вероятно, что слово «Рош» в Септуагинте употреблено в его исконном древнееврейском значении — «глава», т. е. фразу Иезекииля следует понимать как «архонта-рош Фувала и Мешеха», что находит соответствие в Вульгате (латинском переводе Библии) и других текстах.

В принципе, эсхатологическая легенда о Гоге и Магоге, которые «во главе бесчисленных войск сатаны подойдут к „свя-

щенному граду“» (Откр 20. 7—8), была широко распространена в Византии (Podskalsky, 1972).

Контаминацию значения «рос» как скандинавского самоназвания с библейским именем «Рош» можно отметить уже в IX в. в Житии Георгия Амастридского. Показательно, что и византийский историк X в. Лев Диякон воспринял нападение русских на Константинополь в 860 г. как исполнение пророчества Иезекииля (Leo Diaconus, 1828, 150. 15—19). Однако упоминание Гога и Магога в связи с нашествием «северных варваров» на Византию могло иметь место и без какой-либо связи с народом (?) «Рош», как например, в повествовании о нашествии «скифов и гуннов» у Андрея Кесарийского (PG, 106, 416), а также в анонимной так называемой «Истории Авар» (редакция А).

Итак, в вопросе о влиянии библейского термина на бытование византийского этнонима «Ρῶς» следует различать два аспекта—языковой, генетический (возникновение этнонима как книжного заимствования) и литературно-образный (контаминация представлений об эсхатологическом нашествии библейских племен с образной характеристикой «варваров»—современников).

Влияние библейской образной системы на непосредственные впечатления византийцев несомненно. Обыгрывание термина-этнонима подобно тому, как это имеет место у Льва Диякона,—явление, характерное для византийских этиологических построений. Так, этноним понтийцы (жители) и созвучное слово «*ποντικοί*»—«мыши» обыгрывается Феодором Продромом (Hunger Н., 1968, 80.12), а термин «скифы» производится Евстафием Солунским от «*σχύζεσθαι*»—«гневаться» (Eust. Thess. Comm., 1827—1830, 723. 42 сл.); этноним «тавры» (жители Таврики—Крыма) воспринимается как омонимичное название животного «бык» (там же, 259.7 сл.). При этом характерна уничижительная окраска подобных византийских этимологий (Бибиков, 1978, 99—100). В лингвистическом же плане влияние библейского термина не обуславливает только чисто книжный характер появления этнонима в византийских текстах.

Наконец, третья гипотеза о происхождении греческого «Ῥῶς» связывает с широко распространенным в топо- и этнонимике среднеазиатского, северокавказского и севернопричерноморского ареала иранским по происхождению корнем рос с вариантами аорс-, рокс и др. (Толстов, 1947, 39—59). Однако она не является достаточно обоснованной. Это относится и к сходным крымским топонимам (Талис, 1974). Не имеет он отношения и к корню «рус», как полагали многие советские историки и археологи (Тихомиров, 1947; Рыбаков, 1982; Толочко, 1987 и многие другие), поскольку древнерусские гласные у и о < ъ восходят к различным индосв롭ейским гласным (см. подробнее: Константин, 1989, 293—307).

Комплексное рассмотрение содержания этнонимов рос и славяне Константина с привлечением лингвистических и археологических данных позволят сделать определенные выводы о происхождении имени Руси. Допустимо предположить, что византийское наименование отрядов «северных варваров», нападавших на владения Византии, а с 860 г. и на Константинополь, как и позднее наименование древнерусских дружин «Ῥῶς» и Древнерусского государства (Ῥωσία), непосредственно восходит не к древнерусскому русь, а к исходному для него древнескандинавскому самоназванию участников похода на восток от Балтийского моря го́дер, го́дs-men, «гребцы». Производное от глагола го́а—«грести», оно служило обозначением воинов-скандинавов, которые во время плаваний через Балтику были одновременно гребцами, и легло в основу названия скандинавов (позднее исключительно шведов) в западнофинских языках—*guotsi*, исходного для термина «русь».

На исконное значение слова «рос» как самоназвания скандинавов, связанного с обозначением плаваний на гребных судах, возможно, указывает их обозначение как «дромитов» (от названия дромон — быстроходных ладей) в хрониках Псевдо-Симеона и Продолжателя Феофана (см. ниже).

О скандинавском происхождении росов прямо говорят и Бертинские анналы, и византийские источники X в.: это — Константин Багрянородный, хроника Псевдо-Симеона, Георгий

гий Амартол (по Ватиканскому списку), Продолжатель Феофана. Славянские переводы соответствующих хронографических пассажей меняют этноним «франки» в греческом оригинале на «варягов». Наряду с Константином Багрянородным различает росов и славян и Продолжатель Феофана.

Значение термина «рос», близкое к профессионализму, зафиксированному в византийских военных и морских трактатах X в., где «росы» представляют собой воинский контингент, сопоставимый с так называемыми в текстах рядом лучниками, «малартиями», пехотинцами и всадниками (Три трактата, 280, 294, 312).

Эти же памятники свидетельствуют и об особенностях судов — быстрых и легких, используемых росами. В этом контексте можно по-новому оценить и понимание термина «дромиты», относимого к росам, у Псевдо-Симеона и Продолжателя Феофана. Если греческая парэтимология термина объясняет его происхождение тем, что росы «быстро бегают», то славянский переводчик памятника каким-то образом (по аналогии с дромонами) связывал «дромитов» с судами: «иже скеди глаголем».

К славянскому же имени Руси следует возводить другой этноним, известный в византийских текстах, *ῥουσῶν* — с корневой огласовкой «у» — «рус», зафиксированный у Продолжателя Феофана, в актах афонских монастырей — Русского, Дохиарского и Эсфигменского, а также актах монастыря Марии Мессины. Учитывая контекст употребления этого этнонима, можно оценить данное явление как отражение случаев автономии.

Глава 3

Когда была крещена Русь? Взгляд из Византии

Крещение Руси в 988 г., несомненно, придало мощный импульс тесному культурному взаимодействию Византии и Руси. Однако это событие имеет глубокую предысторию, относящуюся еще ко второй трети IX в. Тогда, судя по одному из посланий константинопольского патриарха Фотия, росы приняли христианство, и к ним направили византийского иерарха. Таким образом, присутствие греческого клира в русской среде имеет традицию более чем на столетие древнюю, чем крещение Руси князем Владимиром. Представление о Руси как христианской, дружественной Византии державе укрепилось с конца IX в. не только в греческих памятниках, но отчасти, если судить по уставу князя Владимира в составе Софийской Кормчей XIII в. и по предисловию к Киево-Печерскому патерику и Минеям Четым, и в русской традиции, восходящей к греческим источникам.

Византийское Жизнеописание императора Василия, составленное в середине X в. при непосредственном участии Константина Багрянородного, хорошо знавшего Русь (см. главу 2), сохранило известие о направлении на Русь греческого архиепископа патриархом Игнатием (подробнее об этом — ниже) в 70-х гг. IX в. Следует обратить внимание и на легенду анонимного сказания (так называемого Анонима Бандури) об изобретении славянской азбуки «Кириллом и Афанасием». По этой легенде, они были посланы на Русь по просьбе князя Владимира византийским императором Василием I Македонянином. Все это говорит о том, что представление о пребы-

вании в Киеве греческих иерархов и просветителей относится ко времени до официального крещения Руси в 988 г. и имеет традицию более чем на столетие древнее, чем крещение Руси князем Владимиром.

О крещении Руси вслед за событиями похода на Константинополь в 860 г. сообщает хроника Продолжателя Феофана. Это анонимное сочинение было создано, вероятно, около 950 г. в кругах императора Константина Багрянородного; оно освещает период с 813 по 961 гг. В книге, посвященной правлению Михаила III, сообщается о набеге росов в момент церковного противоборства в византийской столице сторонников патриарха Фотия и будущего патриарха Игнатия. В этой связи и сообщается о нападении росов на Константинополь 18 июня 860 г. и их последующем обращении:

Потом пабег росов (это скифское племя, необузданное и жестокое), которые опустошили ромейские земли, сам Понт Евксинский предали огню и оцепили город (Михаил в то время воевал с исмаилитами). Впрочем, насытившись гневом Божиим, они вернулись домой—правивший тогда церковью Фотий молил Бога об этом,—а вскоре прибыло от них посольство в царственный город, прося приобщить их божьему крещению. Что и произошло.

(Theoph. Cont. 196. 6—15,
цит. по: Продолжатель Феофана, 1992, 84)

Если на основании произведений самого патриарха Фотия мы восстанавливаем последовательность событий, несколько условно и общо описываемых в риторических памятниках, то Продолжатель Феофана ставит оба события в непосредственную связь между собой: нападение росов, последующее их мирное посольство и принятие христианства.

Пятую книгу хроники Продолжателя Феофана составляет памятник, имеющий определенную самостоятельность. Это «Жизнеописание императора Василия», сочинение которого до последнего времени приписывалось на основании слов заглавия сочинения самому императору Константину VII Багрянородному, поставившему образ своего деда—основателя Македонской династии Василия I в центр повествования всей хроники и создавшего своеобразное светское житие, сочетава-

шее в себе черты античной биографии с агиографической риторикой. «Жизнеописание» датируется временем после 943—950 гг., т. е. оно создавалось после других книг хроники.

Героизированный образ Василия I наделяется чертами мудрого политика, философа, ревнителя православия. Именно ему отводится и роль просветителя славян, распространителя христианства среди других племен и народов, в том числе болгар (крещение болгарского царя Бориса относится к 864/68 г., а в 870 г. по назначению константинопольского патриарха Игнатия в Болгарии утверждается архиепископство) и Руси.

Здесь повествуется об установлении архиепископии на Руси, созданной заботами императора Василия I и патриарха Игнатия. Описывается и своего рода ритуал «выбора веры», подкрепленного чудом с неопалимым Евангелием. Итак, вслед за крещением части русской дружины около 860 г. при императоре Михаиле III и патриархе Фотии новый этап христианизации Руси, судя по данным Продолжателя Феофана, относится к периоду правления Василия I и патриарха Игнатия, возможно, ко времени около 874 г.

Щедрыми раздачами золота, серебра и шелковых одеяний он (Василий.—М. Б.) склонил к соглашению неодолимый и безбожный народ росов, заключил с ними мирные договоры, убедил приобщиться к спасительному крещению и уговорил принять рукоположенного патриархом Игнатием архиепископа, который, явившись в их страну, стал любезен народу таким деянием. Однажды князь этого племени собрал сходку их подданных и воссел впереди со своими старейшинами, кои более других по многолетней привычке были преданы суеверию, и стал рассуждать с ними о христианской и исконной вере. Позвали туда и иерея, только что к ним явившегося, и спросили его, что он им возвестит и чему собирается наставлять. А тот, протягивая священную книгу божественного Евангелия, возвестил им некоторые из чудес Спасителя и Бога нашего и поведал по Ветхому завету о чудотворных божьих деяниях. На это росы тут же ответили: «Если сами не узрим подобного, а особенно того, что рассказываешь ты о трех отроках и печи, не поверим тебе и не откроем ушей речам твоим». А он, веря в истину рекшего: «Если что попросите во имя мое, то сделаю» и «Верующий в меня, дела, которые творю я, и он сотворит и больше сих сотворит, когда оное должно свершиться не напоказ, а для спасе-

ния душ», сказал им: «Хотя и нельзя искушать Господа Бога, но если от души решили вы обратиться к Богу, просите, что хотите и все полностью ради веры вашей совершит Бог, пусть мы жалки и ничтожны». И попросили они бросить в разложенный ими костер саму книгу веры христианской, божественное и святое Евангелие, и если останется она невредимой и неопаленной, то обратятся к Богу, им возглашаемому. После этих слов поднял иерей глаза и руки к Богу и рек: «Прославь имя твое,—Иисус Христос, Бог наш в глазах всего этого племени,—и тут же метнул в пламя костра книгу святого Евангелия. Прошло немало времени, и когда погасло пламя нашли святой том невредимым и нетронутым, никакого зла и ущерба от огня не потерпевшим, так что даже кисти заповороти книги не попортились и не изменились. Увидели это варвары, поразились величию чуда и уже без сомнений приступили к крещению.

(Theoph. Cont. 342.20—344.18,
цит. по: Продолжатель Феофана, 1992, 142—143)

Представление о том, что с тех пор в глазах византийцев Русь была страпой христианской, входящей в византийское «содружество» христианских народов, стало в науке общераспространенным. Более того, нередко считается, что Византия даже «не заметила» крещения Руси Владимиром.

Однако это не совсем так. Помимо известных хронографических данных о распространении христианства на Руси в последние годы были обнародованы новые материалы неизданных рукописных текстов. Они позволяют по-новому подойти к вопросу о взгляде византийцев на крещение Руси (Шрайнер, 1991, 154 и сл.).

На первый взгляд можно понять, почему исследователи, опираясь в своих изысканиях на повествования византийских хронистов или авторов монументальных исторических трудов, пренебрегали краткими записями историко-хронологического характера. Последние, как правило, кратки, фрагментарны, рассыпаны по различным, часто случайным, местам рукописей; они с трудом поддаются датировке, т. к. содержатся, как правило, в кодексах значительно более позднего времени, чем описываемые в них события; наконец, очевидны и трудности их атрибуции, ибо разумеется, такого рода справки-заметки не имеют никакой рукописной традиции.

Вместе с тем, именно в этого рода источниках можно обнаружить максимально точные сведения хронологического и просопографического содержания. Так, в известном брюссельском кодексе Cod. Brux. gr. 11376, переписанном в Константинополе между 1280 и 1300 гг. и содержащем стихотворную хронику Константина Манасси (XII в.), статьи о Вселенских соборах, каталог патриархов, доведенный до середины XI в., и т. п., находится краткая императорская хроника (лл. 165 об.—170) с заметкой о первом походе Руси на Константинополь (Симон, 1894, 15). Заметка этой хроники важна тем, что является единственным источником, сообщаящим точную дату похода.

Хроника, охватывающая более чем тысячелетнюю эпоху — от Юлия Цезаря до Романа III (1028—1034 гг.), состоит из трех неодинаковых частей: если первая, компилятивная, и последняя, датируемая XI в., представляют собой лишь списки имен и годы правлений, то вторая, от Константина I Великого до царствования Михаила III и Василия (867 г.), пространна и содержательна. Именно в ней, в самом конце, находится интересное нас сообщение:

Михаил, сын Феофила, [правил] со своей матерью Феодорой четыре года и один — десять лет, и с Василием — один год четыре месяца. В его царствование 18 июня в 8-й индикт, в лето 6368, на 5-й год его правления пришли Росы на двухстах кораблях, которые предстательством всеславнейшей Богородицы были повержены христианами, полностью побеждены и уничтожены.

(Шрайнер, 1991, 153)

Итак, дата 18 июня 860 г., удостоверяемая полным соответствием всех хронологических указаний — дня, месяца, индикта, года от сотворения мира и года царствования, приводится с редкой для византийской историографии столь давнего времени точностью. Это позволяет предположить, что вторая часть рассматриваемой краткой хроники была создана именно в конце IX в. на основе местного анналистического источника (Шрайнер, 1991, 152—153), скорее всего, если судить по последней фразе, церковного происхождения (в качестве места

создания хроники предполагается столичный Студийский монастырь). На древность текста (по крайней мере, до середины X в.) указывает и несклоняемый вариант написания этнонима «Рос», аналогичный словопотреблению памятника доконстантиновой поры.

Таким образом, в сравнительно поздней рукописи, в отредактированном в XI в. памятнике содержатся достоверные и точные свидетельства, записанные по горячим следам или вскоре после описываемых событий.

В заметке ничего не говорится о крещении росов. Также ничего не сообщает о ранней христианизации Руси и другая рукописная запись, из парижского кодекса Cod. Paris gr. 2303, о походе Руси 941 г., после которого, как известно из Повести временных лет, был заключен русско-византийский мир князя Игоря 944 г., причем, часть посланников, представлявших Русь, как следует из текста договора (см. главу 4), давала клятву в храме Св. Ильи, т. е. была христианизирована:

В 14-й индикт, в июне 6449 [года] произошло нашествие на город [т. е. Константинополь] десяти тысяч кораблей русского флота, в царствование Романа Старого, который царствовал с Константином — сыном Льва, сына Василия Македонянина.

(Шрайнер, 1991, 154)

Данный текст отличается от известного свидетельства хроники Продолжателя Феофана, сообщающей день нападения на византийскую столицу — 11 июня: «Четырнадцатого индикта, июня месяца, одиннадцатого [числа], пришли Росы на Константинополь с десятью тысячами кораблей» (Theoph. Cont., 423.14—426.2). Именно к этому источнику восходит текст хроники Продолжателя Георгия (Ibid. 914.10—916.16).

Однако заметка парижского кодекса ближе свидетельству хрониста XI в. Иоанна Скилицы: «Четырнадцатого индикта, в июне месяце, произошло нашествие на город русского флота, десяти тысяч» (Scyl., 229.90—230.24), которому в XII в. следует и историк Иоанн Зонара (Zon., III. 476.15—477.16). Правда, принятая в парижском тексте отличная от Скилицы хронологическая система (от сотворения мира) и точность в генеало-

гических указаниях на царствующих императоров (что отсутствует в других источниках) заставляет отнести датировку рассматриваемой заметки ко времени правления (или после него) Романа II (959—963 гг.)—сына Константина Багрянородного (именно ему, кстати, адресовал свой труд «Об управлении империей» венценосный отец), ибо Роман I (920—944 гг.) назван здесь «Старым», т. е. Старшим. Скорее всего, парижская заметка и хроника Скилицы восходят к одному общему источнику анналистического типа.

Таким образом, в данном случае, как и в первом, поздняя рукопись (вторая половина XV в.), по-видимому, всенсцианского происхождения, содержит текст, восходящий к ранней традиции, близкой по времени к важнейшим моментам в истории русско-византийских отношений.

Этот вывод оказывается тем более важным, что в том же кодексе, рядом с указанной выше записью (л. 5 об.), сохранилось другое, единственное в византийской традиции, свидетельство о крещении Руси: «В царствование императора Василия Македонянина, в 6390 году, был крещен народ Рос».

Близость этого сообщения предыдущему позволила предположить существование некогда какой-то «(Малой) Хроники русских событий», лишь следы которой, по П. Шрайнеру, и сохранились в виде парижских заметок. 6390 год от сотворения мира, по византийской хронологии,—это период между 1 сентября 881 г. и 31 августа 882 г. (новый год в Византии начинался в сентябре). Дата крещения 881/882 г., видимо, не случайна, т. к. под этим годом в Повести временных лет значится убийство Аскольда и Дира. Поэтому, возможно, под пером византийского аналита, составлявшего хронику «русских событий», могли совместиться две даты, восходящие к древнерусскому источнику,—крещения Руси и смерти известных князей. Древность формы этнонима Рос, отнесение события к правлению императора Василия I (а не Михаила) говорят о возможном происхождении данной хроники из среды хронистов эпохи Македонской династии.

Вопреки распространенному мнению, византийская традиция сохранила и сведения о крещении Руси при князе Влади-

мире. Причем, эти тексты дошли в рукописных списках того же века, что и рассмотренный выше парижский кодекс. Речь идет о повествовании, получившем в науке условное название «Аноним Бандури» — по имени его издателя (Banduri, 1711), представившего текст из парижского списка Cod. Paris. gr. 3025 середины XV в. Примерно к этому же времени относится, вероятно, и другой список аналогичного текста, однако более полный, — патмосский (№ 634, лл. 71—75: Regel, 1891—1898). Событие «датируется» автором временем правления императора Василия, что выдает македонское происхождение текста (или его непосредственного источника). Уже известный по Продолжателю Феофана эпизод с неопалимым Евангелием здесь связывается с князем Владимиром, собирающим информацию об известных в мире религиях и осуществляющим на этой основе свой выбор. Известное по Повести временных лет повествование о выборе веры, таким образом, находит аналог, а скорее всего, и свой источник.

Это гипотетически восстанавливаемое «Повествование об обращении русских», по В. Регелю, было распространено в Византии и до XV в. Киевскому митрополиту кардиналу Исидору, участнику Ферраро-Флорентийского собора по поводу унии церквей, принадлежал кодекс, ныне хранящийся в Ватиканской библиотеке (Cod. Vatic. gr. 840). Среди заметок, в каких-то случаях более, в каких-то случаях менее лаконичных, находится следующее указание: «В году 6496 был крещен Володимер, который крестил Росию» (л. 244 об.).

Указанный год крещения Руси — 988 совпадает с датой, принятой в древнерусском летописании. Текстуальное же совпадение данного повествования в предшествующем этой фразе рассказе о христианизации болгар с Повестью временных лет (под 858 г.) заставляет думать, что ватиканская хроника представляет собой греческий сокращенный, но точный перевод древнерусского памятника. Дополнительным подтверждением этого мнения служит то, что сам ватиканский кодекс был создан в XIV в. на Руси.

Однако крещение Руси в византийской рукописной традиции не ограничивается отнесением его ко времени правления

то Михаила III, то Василия I Македонянина, то Василия II Болгаробойцы. Одна из кратких византийских хроник, продолжающая «Летописец вкратце» патриарха Никифора (IX в.), но доводящая список василевсов до года падения Византии — 1453, сохранилась в дрезденской рукописи (Dresd. gr. A 187) начала XVI в. Там интересующие нас события христианизации Руси отнесены к XII в., — в части о правлении императора Иоанна II Комнина (1118—1143 гг.) читаем: «Иоанникий, его сын, багрянородный, [правил] 24 года, 7 месяцев, 23 дня. При нем крестились Росы» (л. 9).

Позднее происхождение и рукописи, и текста, не точности хронологического и просопографического характера не позволяют, разумеется, согласиться с датировкой христианизации Руси временем правления династии Комнинов и заставляют задуматься о единственно возможном объяснении происхождения данного свидетельства. Здесь, вероятно, произошла путаница с именами императоров: в источнике позднего анналиста, возможно, был упомянут василевс Иоанн, но Цимисхий (969—976 гг.), при котором шли знаменитые войны Святослава и который заключил последний из известных в древнерусской летописной версии мирный договор Византии с Русью в 971 г. Идентификация событий, хронологически близких к поражению Святослава, произошедших при Иоанне I Цимисхии, со временем другого императора Иоанна — II Комнина — может объясняться как неосведомленностью поздневизантийского хрониста, так и порчей текста его более древнего источника, относившего крещение Руси к последней трети X в. Текст в нем, согласно гипотезе П. Шрайнера, мог читаться как «Иоанн Цимисхий [правил] 7 лет, 1 месяц» и иметь характер записи на полях, столь типичных для византийских рукописных хроник. В отличие от всех выше рассмотренных хронологических записей, цифры дрезденской заметки переданы цифрами, а не словами, что также создает дополнительные возможности для ошибок переписчика. Позже, при составлении Малой хроники, эта запись с соответствующими изменениями была включена в текст, повествующий о событиях XII в.

Хорошо известна роль в деле распространения христианства и просвещения на Руси византийской принцессы, ставшей русской княгиней, Анны — сестры императора Василия II Болгаробойцы и жены киевского князя Владимира. Брак Владимира и Анны тесно связан с условиями крещения Руси в 988 г. Последние искусствоведческие исследования (Никитенко, 1988, 173—181) выявили выдающееся место гречанки в деле христианского строительства, создания первого храма в Киеве, разработки программы фресковых композиций св. Софии.

Между тем, сведений о ней очень мало — и в древнерусских, и в византийских памятниках. Из византийцев лишь Скилица сообщает о рождении Анны — сразу после известия о смерти ее отца, императора Романа II: «Его власть наследуют дети его Василий и Константин вместе с матерью Феофано, родившей ему за два дня до смерти и дочь, которую называли Анной» (Scyl., 525.37—39). Поскольку Роман II скончался 15 марта 963 г., рождение Анны следует отнести к 13 марта. Этот текст использовал в XII в. в своей стихотворной композиции Михаил Глика (Mich. Glyc. 567.4—6).

Тот же Скилица сообщает и о бракосочетании Анны с русским «архонтом Владимиром», объясняя этот брак необходимостью получить военную помощь русских дружин: «Он ведь призвал их на помощь в войне, сделав архонта Владимира зятем благодаря своей сестре Анне» (Scyl. 336.89—90). Это свидетельство также попадает в византийскую историографию XII в., дословно переданное Иоанном Зонарой (Zon. III. 553. 1—2).

У того же Скилицы сохранилось упоминание и о смерти Анны: при описании событий, случившихся между 1022 и 1025 гг. он замечает, что «Анна, сестра императора, умерла в Росии, до нее же — ее муж Владимир» (Scyl. 367.71—72). В Повести временных лет, напротив, о смерти Анны сообщается в 1011 г., тогда как Владимир княжил до 1015 г.

В поздневизантийских источниках, даже в компиляциях, мы не найдем свидетельств об Анне. Единственным упоминанием о ней станет поствизантийский каталог членов императорского дома, сохраненный кембриджской рукописью конца

XVI в. (Trinity College, 0.2.36, л. 166). Там, после упоминания императрицы Феодоры и императора Иоанна Цимисхия, следует: «Анна, дочь багрянородного Романа». Этот каталог вообще указывает много женщин—императриц и принцесс, что было большой редкостью для византийской историографии, в том числе и для кратких хроник. Кембриджский список был составлен Иоанном, известным по другим выполненным им кодексам копии; книга была изготовлена в Константинополе, в монастыре Паммакаристос, бывшем в то время резиденцией патриарха (Schreiner, 1971, 219—220).

Итак, даже отдельные заметки, краткие и фрагментарные, затерявшиеся среди листов часто забытых манускриптов, могут дать существенные уточнения, дополнения, помочь разгадать исторические загадки и проститься с пусть распространенными, но нередко ложными или неточными представлениями. Это касается и вопроса об освещении в Византии христианизации Древней Руси.

Глава 4

Война и мир в русско-византийских отношениях. X—начало XIII в.

1. *Русь в византийской дипломатии: договоры Руси с греками X в.*

Древнейшими документальными памятниками русско-византийских отношений являются договоры Руси с греками 907, 911, 944 и 971 гг. Они сохранены Повестью временных лет и известны тем самым только в древнерусской версии: ведь международные договоры, по практике тех лет, заключались как на греческом языке, так и на языках византийских контрагентов. Составлению этих документов всегда предшествовали походы русских князей на Византию — Олега, затем Игоря и, наконец, Святослава. Дипломатические акты были призваны юридически закрепить результаты кампаний.

Русско-византийские договоры, будучи древнейшими дипломатическими актами Древней Руси, не являются, конечно, в строгом смысле «византийскими источниками» по истории Руси. Однако детальный текстологический, дипломатический и правовой анализ (Лавровский, 1853; Sorlin, 1961; Malin-goudi, 1994; Бибииков, 1995; Каштанов, 1996) показал, что тексты дипломатического протокола, актовых клаузул (дипломатических стандартных выражений), юридических формул, сохраненные в древнерусских версиях трех последних договоров (в 907 г. не было, по всей видимости, выработано реального документа с необходимым набором дипломатических атрибутов, но было заключено лишь общее соглашение), являются либо переводами классических византийских канцелярских стерео-

типов, известных по сохранившимся греческим подлинным актам, либо парафразой памятников византийского права.

Все три текстуально известных договора дошли до нас в древнерусской версии, отмеченной некоторыми русизмами, однако все они имеют византийские дипломатические прототипы. Сохранившиеся тексты являются переводами, сделанными с аутентичных (т. е. обладавших силой оригинала) копий актов из специальных картулярных книг.

Договоры с Византией являются древнейшими письменными источниками древнерусской государственности. Вместе с тем, будучи международными договорными актами, эти памятники зафиксировали нормы международного права, а также правовые нормы договаривающихся сторон, что означает вовлечение каждой из них в орбиту другой культурно-юридической традиции.

К нормам международного права можно отнести те статьи русско-византийских договоров, аналоги которых обнаруживаются в текстах ряда других договоров Византии. Это относится к ограничению срока пребывания иноземцев в Константинополе, отмеченному соглашениями 907 и 944 гг., к нормам берегового права, отраженным в договоре 911 г. Аналогом положений того же текста о беглых рабах могут быть пункты византийско-болгарских соглашений. Ограничение на вывоз шелка, зафиксированное в договоре 944 г., также было характерно для юридических документов того времени, причем не только Византии. Византийские дипломатические соглашения включали в себя и пункты о термах (банных), сходных с соответствующими условиями договора 907 г. Наконец, международной нормой являются и отмеченные текстом 944 г. протокольные требования наличия печатей у послов и купцов.

Дипломатическое оформление русско-византийских договоров, как неоднократно отмечалось исследователями, во многом обязано византийскому канцелярскому протоколу. Поэтому важно обобщить отраженные в текстах греческие протокольные и юридические нормы, канцелярские и дипломатические стереотипы, нормы, институты. К таковым относится обычное для византийских актов упоминание соправителей

наряду с правящим монархом, каковым оказывается Лев, Александр и Константин в договоре 911 г., Роман, Константин и Стефан, в договоре 944 г., Иоанн Цимисхий, Василий и Константин в договоре 971 г. Эта особенность была чужда как летописным текстам, так и кратким византийским хроникам, являясь элементом формуляра официальных документов.

Определяющее влияние византийских норм сказалось в использовании византийских весовых и денежных мер — литр в тексте 911 г., а также византийской системы летосчисления и датировки акта в договорах 911 и 944 гг., индиктовой датировки договора 971 г. Цсна раба как в договоре 911 г., так и в договоре 944 г. (вдвое меньшая) близка к вилке средней цены невольника в Византии. Выявляемое по договору Игоря превосходство ранга послов над рангом купцов соответствует данным трактата Константина Багрянородного «О церемониях», где выплаты в столице послам вдвое превосходят купеческие. Требование третьего пункта того же договора о необходимости специальной регистрации иноземных торговцев, прибывающих в Константинополь, находит свое подтверждение в «Книге епарха», а в следующем параграфе этого документа отражен византийский обычай выкупа пленных за шелковые ткани. Некоторые определения рассматриваемых договоров сопоставимы с положениями юридических памятников. Так, пункт первый договора 911 г. сопоставим с пассажами Эклоги и 49-й новеллы Льва, а пункт пятый — с соответствующим параграфом Исагоги (40 § 4), шестой — с Прохионом (39 § 25) и 64-й новеллой Льва, следующий — с Прохионом (64 § 11) и Исагогой (40 § 27); с последним параграфом сопоставим и еще один пункт (12) того же договора. Таким же образом соизмеримы и два пункта (1 и 12) договора Игоря — соответственно с 64-й и 56, 57, 102—104-й новеллами Льва.

Можно указать и славянские кальки с греческих типичных для византийской дипломатии формул. В договорах выражение «цесарьство наше» передает общераспространенное греческое «*βασιλεία μου*» как эпоним императорской персоны, а «цесарев муж» передает наименование византийской придворной должности василика. Формула договора 911 г. — «равно

другого свещения» — отражает греческое *ἴσον*», т. е. это — аутентичный экземпляр, дубликат официального актового текста. «По первому убо слову» — обычное греческое вступление документов (*κατὰ οὗν πρῶτον λόγον*); «суть яко понеже» сопоставимо с аналогичной фразой известного византино-персидского мира 562 г., текст которого сохранен во фрагментах «Истории» Менандра Протектора, и т. д.

Обнаруживаемые параллели как юридических норм русско-византийских договоров с нормами византийских юридических текстов, прежде всего X в., так и протокольных форм являются важным датирующим моментом, противоречащим гипотезе о позднем происхождении текстов договоров, синхронном времени написания Повести временных лет, в составе которой договоры дошли до нас.

Учет византийской концепции политической иерархии в мире и дипломатической практики империи в отношениях с другими государствами помогает оценить русско-византийские договоры и взаимоотношения обоих государств.

Принципы и методы византийской дипломатии во взаимоотношениях с «варварскими» государствами включали в себя, прежде всего, установление межгосударственных договорных отношений, вводивших международную политику в правовое русло, теоретически препятствовавшее совершению неожиданных набегов, разгрому городов, оказанию военного давления.

Международно-политическая концепция Византии, ее отношения с другими странами и народами, в том числе и с Русью, были обусловлены традиционализмом идеологических установок. Они заключались в римском имперском универсализме, в эллинистическом противопоставлении греков и «варваров», в христианском экуменизме с идеей общей церкви и в библейском представлении об избранном народе, сочетавшемся с византийской идеей самодержавия. Одновременно нельзя не отметить удивительную пластичность и гибкость византийской дипломатии в балансировке между традиционной теорией и учетом политических реалий современности.

Вся история русско-византийских отношений после первого крупного военного конфликта в 860 г. и, вероятно, первых

шагов к христианизации Руси,—это история войн и перемирий, конфликтов и союзов, заключения брачных контрактов и ведения скрытых войн без оружия, выражавшихся в организации дипломатической изоляции, протокольных унижениях, в проведении политики «разделяй и властвуй».

Изучение русско-византийского договора 907 г. осложняется не только отсутствием оригинального текста, но и, как считается доныне, молчанием византийских источников о самом походе Олега на Царьград. Подробных свидетельств о походе в историографических сочинениях действительно нет. Правда, впрочем, около 905 г. мы можем датировать упоминание о «скифских ладьях» в морском трактате, приписываемом традицией императору Льву VI (886—912 гг.), «Навмахика» (Dain, 1943, 32). В другом трактате Льва — «Тактике» упоминаются сражения на море с флотом арабов и росов (PG, 107, 1011; Васильев, 1951, 183—184). Существует ли какая-то связь этих ремарок с походом Олега?

Примерно к этому же времени относится и сообщение хроники Псевдо-Симеона (последняя треть X в.) об участии росов в войне Византии против арабского флота Льва Триполитанского. О росах, относимых в другом случае тем же автором к «франкам», т. е., в свете сказанного выше, к скандинавам, говорится:

Росы, или еще дромиты, получили свое имя от некоего могущественного Роса после того, как им удалось избежать последствий того, что предсказывали о них оракулы, благодаря какому-то предостережению или божественному озарению того, кто господствовал над ними. Дромитами они назывались потому, что могли быстро двигаться (бегать).

(Ps.-Sym. 707.3—6)

В упоминаемом вожде некоторые комментаторы текста готовы видеть князя Олега (Николаев, 1981, 151). Правда, весь этот фрагмент Псевдо-Симеона представляет собой сложную контаминацию чуть ли не с эллинистическими географическими трактатами (Карпозилос, 1988, 112—118), что затрудняет его историческую интерпретацию. Однако полностью отвер-

гать на этом основании достоверность свидетельств хроники Псевдо-Симеона поспешно: византийская историческая традиция знает немало случаев описания реальных событий средневековой истории, используя (подчас почти дословно) античные тексты с рассказами о войнах, осадах или эпидемиях (Бибиков, 1996а, 30—31, 42 и др.).

Самый полный и подробный текст русско-византийского соглашения представляет нам договор князя Игоря 943/944 г. Заключение данного акта являлось следствием военного конфликта между Русью и Византией, завершившегося заключением перемирия и дипломатическими переговорами.

Византийские хроники, наряду с Повестью временных лет, записками Лиутпранда Кремонского и арабского писателя Масуди, сохранили свидетельства о походе Руси на Константинополь, начавшемся 11 июня 941 г. Полки росов ошеломили византийцев, ведя успешные боевые действия и опустошая окрестности столицы и близлежащие острова и предместья. 15 сентября они пустились в обратное плавание, в ходе которого потерпели поражение в новой битве. Об этом сообщают две другие хроники X в.—Продолжателя Феофана и Псевдо-Симеона.

Продолжатель Феофана так повествует о событиях 941 г.:

Одиннадцатого июня четырнадцатого индикта на десяти тысячах судов приплыли к Константинополю росы, коих именуют также дромитами, происходят же они из племени франков. Против них со всеми дромонами и триерами, которые только оказались в городе, был отправлен патрикий. Он снарядил и привел в порядок флот, укрепил себя постом и слезами и приготовился сражаться с росами. Когда росы приблизились и подошли к Фаросу (Фаросом называется сооружение, на котором горит огонь, указующий путь идущим в ночи), патрикий, расположившийся у входа в Евксинский понт (он назван «гостеприимным» по противоположности, ибо был прежде враждебен для гостей из-за постоянных нападений тамошних разбойников; их, однако, как рассказывают, уничтожил Геракл, и получившие безопасность путешественники переименовали понт в «гостеприимный»), неожиданно напал на них на Иероне, получившем такое название из-за святилища, сооруженного аргонавтами во время похода. Первым вышедший на своем дромоне патрикий рассеял строй кораблей росов, множество их спалил огнем, остальные же обратил в бегство. Вышед-

шие вслед за ним другие дромоны и триеры довершили разгром, много кораблей потопили вместе с командой, многих убили, а еще больше взяли живыми. Уцелевшие поплыли к восточному берегу, к Сгоре (место на вифинском побережье.—*М. Б.*). И послан был тогда по суше им наперехват из стратигов патрикий Варда Фока с всадниками и отборными воинами. Росы отправили было в Вифинию изрядный отряд, чтобы запастись провиантом и всем необходимым, но Варда Фока этот отряд настиг, разбил наголову, обратил в бегство и убил его воинов. Пришел туда во главе всего восточного войска и умнейший domestик схол Иоанн Куркуас, который, появляясь то там, то здесь, немало убил оторвавшихся от своих врагов, и отступили росы в страхе перед его натиском, не осмеливаясь больше покидать свои суда и совершать вылазки. Много злодеяний совершили росы до подхода ромейского войска: предали огню побережье Стена (т. е. Босфора.—*М. Б.*), а из пленных одних распинали на кресте, других вколачивали в землю, третьих ставили мишенями и расстреливали из луков. Пленным же из священнического сословия они связали за спиной руки и вгоняли им в голову железные гвозди. Немало они сожгли и святых храмов. Однако надвигалась зима, у росов кончалось продовольствие, они боялись наступающего войска domestика схол Куркуаса, его разума и смекалки, не меньше опасались и морских сражений и искусных маневров патрикия Феофана и потому решили вернуться домой. Стараясь пройти незаметно для флота, они в ссентябрс пятнадцатого индикта ночью пустились в плавание к фракийскому берегу, но были встречены упомянутым патрикием Феофаном и не сумели укрыться от его неусыпной и доблестной души. Тотчас же завязывается второе сражение. И множество кораблей пустил на дно, и многих росов убил упомянутый муж. Лишь немногим удалось спастись на своих судах, подойти к побережью Килы и бежать с наступлением ночи. Патрикий же Феофан, вернувшийся с победой и великими трофеями, был принят с честью и великолепием и почтен саном паракимомена.

(Theoph. Cont. Цит. по: Продолжатель Феофана)

Итак, автор Хроники Продолжателя Феофана называет росов «дромитами» и указывает на их «франкское», т. е. западноевропейское, происхождение.

2. Княгиня Ольга в Константинополе

Войны между Русью и Византией чередовались с мирными, причем довольно продолжительными паузами. Эти периоды

отмечены усилением дипломатических акций двух государств — обменом посольств, торгово-купеческих караванов, посланий, направлением клириков, художников и архитекторов из Византии, а позже — и из Руси: монахов — на Афон, паломников — в Палестину.

Очень важное место в отношениях с чужеземцами уделялось церемониям приемов, торжественных обедов, официальных и неофициальных бесед. Ритуал подобных представлений был строго дифференцирован в зависимости от ранга гостя, последовательность «мизансцен» досконально расписывалась в руководствах по присмам послов и режиссировалась. Прекрасным образцом такого памятника является специальный трактат-обрядник, автором которого до последнего времени считали императора Константина VII Багрянородного (ср. Шевченко, 1993, 6—38).

В произведении, обычно называемом «О церемониях византийского двора» (*De ceremoniis Aulae Byzantinae*), досконально расписана режиссура приемов, в частности иностранных посольств, в соответствии с рангом приезжающих. Исторический материал касается правлений Льва I, Анастасия I, Юстина I, Льва II и Юстиниана I. Для историков Руси огромное значение имеет подробное описание приема княгини Ольги в Константинополе, устройтелем которого был сам Константин.

В предисловии автор пишет об историографическом значении своего произведения:

Множество событий забывается и ускользает за большой промежуток времени, если бы пренебрегали великим и почетным занятием — описанием царских обрядов, если бы это, так сказать, обрекли на вымирание, на царскую власть можно было бы смотреть как на будничное и поистине лишенное красивой внешности явление.

(Const., 1829, I. 4.2—7)

Весь рассказ основан на собственных авторских наблюдениях, а события прошлого описываются по литературным произведениям и, возможно, архивным документам. Сам Константин так формулирует принципы своей работы:

Мы решили все то, что самими нами видено и в наши дни принято, тщательно выбрать из множества источников и представить для удобного обозрения в этом труде тем, кто будет жить после нас; мы покажем забытые обычаи наших отцов, и, подобно цветам, которые мы собираем на лугах, мы прибавим их к царской пышности для ее чистого благолепия.

(Const., 1829, I. 4.15—21)

В произведении встречаются однако и вставки более позднего времени: так, подробный рассказ о государственном перевороте 963 г., выдержанный в благоприятных для Никифора Фоки тонах, мог быть составлен, вероятно, уже после убийства Никифора в 369 г. на основе реконструируемого памятника X в.—так называемой «Истории Фок», послужившей источником для целого ряда исторических сочинений (Продолжатель Феофана, Лев Диакон, Иоанн Скилица и др.).

Среди разноязычных источников о поездке княгини Ольги в Константинополь и ее крещении, к числу которых относятся и древнерусские Повесть временных лет и «Память и похвала князю Владимиру», и латинская хроника Продолжателя Региона, и византийские хроники Иоанна Скилицы (XI в.) и Иоанна Зонары (XIII в.), сочинению Константина Багрянородного «О церемониях византийского двора» принадлежит особая роль. Описание приема Ольги в Константинополе в 15-й главе II книги трактата является не только единственным свидетельством современника, очевидца, даже участника событий, но и главного организатора и режиссера (Литаврин, 1981, 41). Как верно отметил Г. Г. Литаврин, данная часть трактата «О церемониях» в значительно большей степени, чем другие сочинения, дошедшие под его именем, является трудом непосредственно самого правителя Византии. К тому же это сочинение было создано как официальное руководство с изложением принципов и норм византийской дипломатии. Наконец, при подготовке текста Константин или его помощники использовали официальные документы своей канцелярии, протоколы приемов Ольги, регистрационные записи.

Описание Константина—самый полный и подробный отчет о пребывании Ольги в Византии. Так, Иоанн Скилица

(последняя треть XI в.) лишь кратко сообщает о рассматриваемом событии: «И жена некогда отправившегося в плавание против ромеев русского архонта, по имени Эльга, когда умер ее муж, прибыла в Константинополь. Крещенная и открыто сделавшая выбор в пользу истинной веры, она, удостоившись великой чести по этому выбору, вернулась домой» (Scyl., 240. 77—81). Текст же Константина доносит детальные подробности приемов Ольги, которую он называет архонтиссой (ср. «архонты росов» в сочинении «Об управлении империей»), в византийской столице:

Другой прием—Эльги Росены (т. е. «русской».—*М. Б.*).

Девятого сентября, в четвертый день [недели], состоялся прием по прибытии Эльги архонтиссы Росии. Сия архонтисса вошла с близкими, архонтиссами-родственницами и наиболее видными из служанок. Она шествовала впереди всех прочих женщин, они же по порядку, одна за другой, следовали за ней. Остановилась она на месте, где логофет (т. е. логофет дрома—начальник ведомства почт и внешних связей.—*М. Б.*) обычно задает вопросы. За ней вошли послы и купцы архонтов Росии и остановились позади у занавесей. Все дальнейшее было совершено в соответствии с вышеописанным приемом.

Выйдя снова через Анадендрарий (оранжерея) и Триклин кандидатов (зал дворца), а также триклин, в котором стоит камелавкий (вид императорского венца) и в котором посвящают в сан магистра, она прошла через Онопод и Золотую руку, т. е. портик Августия, и села там. Когда же василевс обычным порядком вступил во дворец, состоялся другой прием следующим образом.

В Триклине Юстиниана (зал Юстиниана II) стоял помост, украшенный порфирными дионисийскими тканями, а на нем—большой трон василевса Феофила, сбоку же—золотое царское кресло. За ним, позади двух занавесей, стояли два серебряных органа двух партий, ибо их трубы находились за занавесями. Приглашенная из Августия, архонтисса прошла через Апсиду, ипподром и внутренние переходы самого Августия и, придя, присела в Скилах (строение, примыкающее к Триклину Юстиниана). Деспина (императрица Елена) между тем села на упомянутый выше трон, а ее невестка—в кресло. И [тогда] вступил весь кувуклий (дворцовые евнухи), и препозитом (начальник кувуклия) и остиарием (привратник) были введены вилы (вельможи различного ранга): вила первая—зост, вила вторая—магистриссы, вила третья—патрикиссы, вила четвертая—протоспафариссы-оффикиалы, вила пятая—прочие протоспафариссы, вила шес-

тая — спафарокандидатиссы, вила седьмая — спафариссы, страториссы и кандидатиссы (перечислены жены всех титулярных особ).

Итак, лишь после этого вошла архонтисса, введенная препозитом и двумя остиариями. Она шла впереди, а родственные ей архонтиссы и наиболее видные из ее прислужниц следовали за ней, как и прежде было упомянуто. Препозит задал ей вопрос как бы от лица августы (императрицы), и, выйдя, она (снова) присела в Скилах.

Деспина же, встав с трона, прошла через Лавсиак и Трипетон (путь через вестибюль Хрисотриклина) и вошла в Кенургий («новое строение» во дворце), а через него в свой собственный китон (покои императрицы). Затем тем же самым путем архонтисса вместе с ее родственницами и прислужницами вступила через [Триклин] Юстиниана, Лавсиак и Трипетон в Кенургий и [здесь] отдохнула.

Далее, когда василевс с августой и его багрянородными детьми уселись, из Триклина Кенургия была позвана архонтисса. Сев по повелению василевса, она беседовала с ним, сколько пожелала.

В тот же самый день состоялся клиторий (званный обед) в том же Триклине Юстиниана. На упомянутой выше трон сели деспина и невестка. Архонтисса же стояла сбоку. Когда трапезит (распорядитель пира) по обычному чину ввел архонтисс и они совершили проскинесис (ритуальное простирание ниц перед императором), архонтисса, наклонив немного голову, села к апокопту (стол для высших персон) на том же месте, где стояла, вместе с зостами, по уставу. Знай, что певчие, апостолиты и агиософиты (т. е. певчие храмов св. Апостолов и св. Софии) присутствовали на этом клитории, распевая василикии (панегирики в честь василевса). Разыгрывались также и всякие театральные игрища.

А в Хрисотриклине («золотой зал» дворца) [в то же время] происходил другой клиторий, где пировали все послы архонтов Росии, люди и родичи архонтиссы и купцы. [После обеда] получили: анепсий (племянник или двоюродный брат) ее 30 милиарисиев (серебряная монета, одна тысячная золотого фунта), 8 ее людей — по 20 милиарисиев, 20 послов — по 12 милиарисиев, 43 купца — по 12 милиарисиев, священник Григорий — 8 милиарисиев, 2 переводчика — по 12 милиарисиев, люди Святослава — по 5 милиарисиев, 6 людей посла — по 3, переводчик архонтиссы — 15 милиарисиев.

После того как василевс встал от обеда, состоялся десерт в Аристирии (зал для завтрака), где стоял малый золотой стол, установленный в Пентапиргии (зал, где выставлялись сокровища). На этом столе и был сервирован десерт в украшенных жемчугами и драгоценными камнями чашах.

Сидели [здесь] василевс, Роман — багрянородный василевс, багрянородные их дети, невестка и архонтисса. Было вручено: архонтиссе в золотой, украшенной драгоценными камнями чаше — 500 милиари-

сиев, 6 ее женщинам—по 20 милиарисиев и 18 ее прислужницам—по 8 милиарисиев.

Восемнадцатого сентября, в воскресенье, состоялся клиторий в Хрисотриклине. Василевс сидел [здесь] с росами. И другой клиторий происходил в Пентакувуклии св. Павла, где сидели деспина с багрянородными ее детьми, с невесткой и архонтиссой. И было выдано: архонтиссе—200 милиарисиев, ее анепсию—20 милиарисиев, священнику Григорию—8 милиарисиев, 16 ее женщинам—по 12 милиарисиев, 18 ее рабыням—по 6 милиарисиев, 22 послам—по 12 милиарисиев, 44 купцам—по 6 милиарисиев, двум переводчикам—по 12 милиарисиев.

(Const., 1829, 594.15—598.12; цит. по: Литаврин, 1981, 42—44)

В последнее время развернулась оживленная дискуссия о датировке посольства (или посольств) княгини Ольги. Г. Г. Литаврин (1981, 35—48) доказывает, что Ольга ездила в Константинополь дважды: первый визит, датируемый 946 г., был связан с утверждением договора Руси и Византии 944 г. и направлен на получение более благоприятных торговых условий, на укрепление политических связей с империей; вторая поездка—это упомянутая летописцем, сообщающим и о крещении Ольги, под 954—955 г., совершенная по приглашению византийского двора и увенчавшаяся большим успехом. Это посольство укрепило союз двух государств, вслед за чем возросла и военная помощь со стороны Киева. В ходе поездки Ольга приняла христианство.

Таким образом, в русских летописях слились не только две версии рассказа о путешествии Ольги—«императорская» и «патриаршая», но и два путешествия Ольги. Константин Багрянородный после посещения Ольги 946 г. выступает в своем труде «Об управлении империей» как русофоб. «Патриаршая» же версия связана в основном с событиями второго путешествия и повествует о благоприятных результатах вояжа—о крещении, о почестях, оказанных княгине императором. Тогда же, по мнению Г. Г. Литаврина, скорее всего, и был заключен новый русско-византийский договор, предусматривавший значительное повышение оплаты воинской помощи Руси со стороны Византийской империи.

А. В. Назаренко (1989, 66—83), возражая Г. Г. Литаврину, приходит к заключению, что на основе имеющихся данных ги-

потезу о датировке приемов Ольги в Константинополе 946 годом «нельзя ни доказать, ни опровергнуть. Она возможна, так же как и гипотеза о 957 г.» Решающее значение придается данным Повести временных лет, противоречащим, по мысли исследователя, предположению о поездке Ольги в 946 г. и указывающим лишь на 957 г. Дискуссия продолжается (Литаврин, 1989, 83—84).

В книге Константина приводятся примеры организации приемов различных иноземных послов. Обращает на себя внимание эстетическое, эмоциональное воздействие на гостей увиденного в византийской столице. С этой целью обычно демонстрировались императорские и церковные сокровища, памятники искусства, драгоценности. Этой же цели служили и богатые, часто ошеломляющие подарки визитерам, поднесение которых сопровождалось особым ритуалом.

Сакральная важность церемоний, внимание к каждому слову и даже жесту, движению, местонахождению во время приемов в византийской дипломатической практике сказалось в том, что центральными фигурами императорского ведомства международных отношений были специальные должностные лица очень высокого ранга — логофет дрома («министр»), магистр оффикиев и магистр церемоний.

Для принципов и методов византийской дипломатии был характерен определенный дуализм: это было всегда сочетание консерватизма мышления и чуткой гибкости в практике, агрессивного империализма и политического благородства. Поэтому на первый план при анализе русско-византийских дипломатических отношений этого времени выдвигается исследование соотношения между политико-идеологической доктриной, использовавшейся Византией, и реальностью военно-политических планов, стоявших перед правителями крепнущего Древнерусского государства.

Важным для Византии результатом заключавшихся русско-византийских соглашений было участие русских войск в боевых операциях византийской армии. На сохранение союза двух государств после дипломатических акций княгини Ольги указывает ряд выступлений русских соединений в войнах Ви-

зантии в конце 50—60-х гг. X в. при императорах Романе II (959—963 гг.) и Никифоре Фоке (963—969 гг.). Продолжатель Феофана так повествует об отвоевании Крита у арабов:

Самодержец Роман, узнав о нужде, затруднениях и недостатке провианта в войске, тотчас по доброму совету паракимомена Иосифа отправил им продовольствие. Наши немного воспряли духом. Уже почти восемнадцать месяцев, а то и больше вели они осаду, критяне израсходовали запасы продовольствия и деньги и, доведенные до крайности, ежедневно перебежали к магистру; и вот domestik схол в марте шестого индикта по велению всем управляющего Бога призвал войско к битве и приготовил к сражению отряды, щиты, трубы. Приготовив все это, он приказал начальникам тагм и фем, армянам, росам, славянам и фракийцам наступать на крепость. Одни теснили, другие оттесняли, схватились друг с другом, метали камни и стрелы, а когда продвинулись к стенам и бойницам гелеполы (осадные орудия.—М. Б.), напали на наглецов страх и ужас. И после короткого сражения наши взяли город.

(Theoph. Cont. 480.18—481.11,
цит. по: Продолжатель Феофана, 1992, 198)

В дальнейшем, уже в правление Никифора Фоки, у арабов отвоевывается Кипр, Киликия, Антиохия (969 г.). Дружина росов участвовала и в неудачной экспедиции византийского флота на Сицилию в 964 г.

3. Походы Святослава

Последний из известных по русским летописям договор Руси и Византии связан с итогами войны князя Святослава в византийских дунайских провинциях в 970—971 гг. Наиболее полную информацию о ходе этих событий мы черпаем из «Истории» византийского писателя Льва Диакона. Она была написана, вероятно, после 992 г., в пору правления Василия II и охватывала царствование трех его предшественников—Романа II, Никифора Фоки и Иоанна Цимисхия, т. е. 959—976 гг. (в повествование вставлены и эпизоды из первых лет правления Василия II). Родившийся около 950 г. в малоазийском селении Калой, Лев приехал учиться в столицу империи, там

стал диаконом, и в правление Василия II состоял в придворном клире. В этом качестве он и сопровождал василевса в окончившийся неудачей болгарский поход 986 г.: участие в политических событиях последней трети X в., видимо, и дало историку право говорить в своем историческом труде об описании событий на основании собственного личного опыта, а не по литературным источникам. Впрочем, Лев Диакон, как это теперь известно, подобно другим своим современникам, воспользовался и так называемой «Историей Фок», и, возможно, документальными материалами.

Конiec VII и вся IX книга «Истории» Льва Диакона посвящена описанию сражений армии Святослава с византийским войском у Доростола (Дристры).

Лев Диакон представляет росов в высшей степени воинственным племенем: «Росы, стяжавшие среди соседних народов славу постоянных победителей в боях, считали, что их постигнет ужасное бедствие, если они потерпят постыдное поражение от ромеев (т. е. византийцев.—М. Б.), и дрались, напрягая все силы» (Leo Diaс. 140.16—20, цит. по: Лев Диакон, 1988, 74). Вместе с тем, он отказывает им в воинском искусстве, утверждая, что они могут сражаться лишь в пешем строю и совершенно не могут ездить верхом, и потому непригодны для кавалерии. Кроме того, они пасуют под ударами техники: «Они не могли выдержать действия снарядов, которые со свистом проносились над ними: каждый день от ударов камней, выбрасываемых [машинами], погибало множество скифов» (Leo Diaс. 148.2—5, цит. по: Лев Диакон, 1988, 77). Воинский опыт и стратегическое мастерство византийской армии противопоставляются звериным повадкам противников: «Росы, которыми руководило их врожденное зверство и бешенство, в яростном порыве устремлялись, ревя как одержимые, на ромеев, а ромеи наступали, используя свой опыт и военное искусство» (Leo Diaс. 141.3—6, цит. по: Лев Диакон, 1988, 74).

Лев Диакон знает поименно как русских князей, так и некоторых предводителей их войска. Так, он называет «Сфенкела, почитавшегося у тавроскифов третьим после Сфендослава, доблестного, огромного ростом мужа, отважно сражавшегося

в том бою» (Leo Dias. 144.19—21, цит. по: Лев Диакон, 1988, 76). Сфендославом, в точной фонетической передаче имен в византийской традиции, назывался князь Святослав. Историк говорит и о князе Игоре, напоминая, как «мидийским» (т. е. греческим, по нашей традиции) огнем «ромеи превратили на Евксинском [Понте] в пепел огромный флот Ингора, отца Сфендослава» (Leo Dias. 144.5—8, цит. по: Лев Диакон, 1988, 76). Эту же версию поражения войска Игоря поддерживает и другой, агиографический, памятник — Житие Василия Нового (конец X в.), где решающая роль в победе над русскими также отводится «греческому огню».

Далее, в описании решающей битвы русско-византийской войны 21 июня 971 г. (Сюзюмов, 1974) рассказывается о втором по значению среди россов — Икморе:

Ободренные такой победой, росы вышли на следующий день из города и построились к бою на открытом месте. Ромеи также выстроились в глубокую фалангу и двинулись им навстречу. Был между скифами Икмор, храбрый муж гигантского роста, [первый] после Сфендослава предводитель войска, которого [скифы] почитали по достоинству вторым среди них. Окруженный отрядом приближенных к нему воинов, он яростно устремился против ромеев и поразил многих из них.

(Leo Dias. 148.23—149.7, цит. по: Лев Диакон, 1988, 78)

Много внимания Лев Диакон уделяет описанию обычаев россов и их верований:

И вот, когда наступила ночь и засиял полный круг луны, скифы вышли на равнину и начали подбирать своих мертвецов. Они нагромождали их перед стеной, разложили много костров и сожгли, заколов при этом по обычаю предков множество пленных, мужчин и женщин. Совершив эту кровавую жертву, они задушили несколько грудных младенцев, а также петухов, топя их в водах Истра. Говорят, что скифы почитают таинства эллинов, приносят по языческому обряду жертвы и совершают возлияния по умершим, научившись этому то ли у своих философов Анахарсиса и Замолксиса, то ли у соратников Ахилла.

(Leo Dias. 149.17—150.4, цит. по: Лев Диакон, 1988, 78)

Языческие верования росов описывают и другие источники. О сожжении ими покойников сообщают арабские авторы (Куник, Розен, 1878, 63; Заходер, 1967, 103—104), об обряде жертвоприношения пленных у славян — Длугош, Титмар, Хельмольд. В византийской литературе о массовом заклании женщин на могиле умершего славянина сообщают также Маврикий и Лев VI, а также арабские авторы, Титмар и Бонифаций. Ритуальные удушения описывают Ибн-Русте, Ибн ал-Хусаин, Ибн-Фадлан (Заходер, 1967, 113), а убийство славян-младенцев — Псевдо-Кесарий (VI в.). Хорошо известен и славянский обычай топить пстуха — символ смерти. О жертвоприношениях петухов во время плавания росов по пути из варяг в греки сообщает и Константин Багрянородный в X в. (Константин, 1989, 48—49).

Лев Диакон объясняет происхождение имени «русь» в соответствии с библейской традицией, цитируя Апокалипсис:

Тавроскифы и теперь еще имеют обыкновение разрешать споры убийством и кровопролитием. О том, что этот народ безрассуден, храбр, воинствен и могуч, [что] он совершает нападения на все соседние племена, утверждают многие; говорит об этом и божественный Иезекииль такими словами: «Вот я навожу на тебя Гога и Магога, князя Рос».

(Leo Diac. 150.14—19, цит. по: Лев Диакон, 1988, 79)

Таким образом, Лев Диакон соединяет классическую античную традицию, называя русских «скифами», «тавроскифами», «таврами», с апокалиптической.

Для сопоставления с материалом Повести временных лет и текстом русско-византийского договора 971 г. важно описание Львом Диаконом обстоятельств заключения этого соглашения:

Сам Сфендослав, израненный стрелами, потерявший много крови, едва не попал в плен; его спасло лишь наступление ночи. Говорят, что в этой битве погибло пятнадцать тысяч пятьсот скифов, [на поле] подобрали двадцать тысяч щитов и очень много мечей.

Всю ночь провел Сфендослав в гневе и печали, сожалея о гибели своего войска. Но видя, что ничего уже нельзя предпринять против несокрушимого всеоружия [ромеев], он счел долгом разумного полко-

водца не падать духом под тяжестью неблагоприятных обстоятельств и приложить все усилия для спасения своих воинов. Поэтому он отрядил на рассвете послов к императору Иоанну и стал просить мира на следующих условиях. Тавроскифы уступят ромеям Дористол, освободят пленных, уйдут из Мисии и возвратятся на родину, а ромеи дадут им возможность отплыть, не нападут на них по дороге с огненосными кораблями [они очень боялись «мидийского огня», который мог даже и камни обращать в пепел], а кроме того, снабдят их продовольствием и будут считать своими друзьями тех, которые будут посылаемы по торговым делам в Византий (т. е. Константинополь.—М. Б.), как было установлено прежде. Император с радостью принял условия [росов], заключил с ними союз и соглашение и дал им хлеба—по два медимна на каждого. Говорят, что из шестидесятитысячного войска росов хлеб получили только двадцать две тысячи человек, избежавшие смерти, а остальные тридцать восемь тысяч погибли от оружия ромеев.

(Leo Diac. 155.6—156.14, цит. по: Лев Диакон, 1988, 81)

Описывая церемонию заключения договора, Лев Диакон представляет весьма живописный портрет князя Святослава:

Показался и Сфендослав, приплывший по реке на скифской ладье; он сидел на веслах и греб вместе с его приближенными, ничем не отличаясь от них. Вот какова была его наружность: умеренного роста, не слишком высокого и не очень низкого, с мохнатыми бровями и светло-синими глазами, курносый, безбородый, с густыми, чрезмерно длинными волосами над верхней губой. Голова у него была совершенно голая, но с одной стороны ее свисал клок волос—признак знатности рода; крепкий затылок, широкая грудь и все другие части тела вполне соразмерные, но выглядел он угрюмым и диким. В одно ухо у него была вдета золотая серьга; она была украшена карбункулом, обрамленным двумя жемчужинами. Одевание его было белым и отличалось от одежды его приближенных только чистотой. Сидя в ладье на скамье для гребцов, он поговорил немного с государем об условиях мира и уехал. Так закончилась война ромеев со скифами.

(Leo Diac. 156.18—157.12, цит. по: Лев Диакон, 1988, 82)

Конец Святослава, убитого на обратном пути из Подунавья на Русь печенегами, также хорошо известен Льву Диакону, который завершает подробный рассказ о длительной русско-византийской войне и заключении в ее итоге договора описанием триумфа Иоанна Цимисхия в Константинополе.

Эпоха «великих битв» Византии последней трети X в. порождала не только историографические повествования, но и стихотворные эпиграммы «на случай», посвященные тем или иным историческим событиям. Так, Иоанн Кириот (или Геометр) 930—ок. 990 гг.), монах священник, автор гимнов, прославляющих Богородицу, св. Пантелеимона, отцов церкви и подвижников-аскетов, прославился стихами военно-политического содержания—на смерть Никифора Фоки и Иоанна Цимисхия, на набег иверов, на мятеж болгар и т. п. Герой стихотворной похвалы Иоанна Геометра—император Никифор Фока—уподобляется солнцу, слава его подвигов доходит до Крита и Кипра, Тарса и Антиохии.

Однако не только, даже не столько мощь и слава ромейского оружия составляет лейтмотив исторической лирики Иоанна Геометра, сколько постоянно нагнетаемое чувство опасности и страха перед лицом варварского мира—«скифских» племен, «росского всеоружия», устремившегося на Византию (Бибиков, 1980, 65—66). Славянская лексика в сатирическом обличье («лай») попадает в одну из эпиграмм Кириота.

Отзвук драматических событий последней трети X в. в истории русско-византийских отношений получил свое отражение не только в историографии и поэзии. Не так давно был издан по хранящейся в Эскуриальской библиотеке под Мадридом греческой рукописи XI в. тактикон, т. е. разрядный список или табель о рангах, в соответствии с которым должностные лица и сановники должны были занимать свои места на официальных приемах. Эскуриальский тактикон (Oikonomides, 1972) датируется как раз временем правления Иоанна Цимисхия (971—976 гг.) или, по другой датировке, началом царствования Василия II (с 979 г.) и отличается от других аналогичных памятников более раннего времени—тактикона Успенского 842—843 гг., клиторология Филофея 899 г. и тактикона Бенешевича 934—944 гг. Этот источник сообщает новые сведения об административном устройстве второй половины X в. и позволяет конкретизировать взаимоотношения Византии с Русью и выходцами из Руси в последней четверти X в.

В новоизданном памятнике впервые упоминается масса небольших военно-административных единиц — стратигий. Так, в Северном Причерноморье, помимо хорошо известной по другим источникам фемы Херсонеса (это — античный Херсонес, в современном Севастополе), впервые появляется в списке стратиг Боспора. Создание этой зоны связывается с последствиями войны Иоанна Цимисхия с целью охраны пределов империи от возможных реальных вторжений русских сил. Фема (область) Боспора прекратила свое существование после взятия Херсона русскими в 989 г. и вновь была образована при Алексее I Комнине в конце XI в., что получило отражение в другом византийском источнике — у современника происходящих событий Мануила Страворомана (Литаврин, 1965, 221).

В Эскуриальском тактиконе названы и начальники различных воинских подразделений (этерий) византийской армии. В числе новых значится этерия пехотинцев, под которой можно понимать дружину росов, которые служили в византийской армии как раз в пехоте. К тому же в «Книге царств» Генесия (X в.) под 856 г. упоминаются пехотинцы из «этерии скифов из Таврики», что может также иметь отношение к формированию иноземного корпуса в Византии. Правда, под «тавроскифами» Генесия могут скрываться хазары (Ahrweiler, 1971, 45), если вообще данный пассаж Генесия не является интерполяцией XI в., т. к. в других источниках X в., не связанных с историографической традицией Продолжателя Феофана и Генесия, не указывается этническая принадлежность указываемых Генесием пехотинцев. Но два последних предположения трудно доказуемы.

Так или иначе, зная о частом привлечении в Византии иноземцев к службе в дворцовой страже и располагая точными данными о русских пехотинцах в составе византийских войск в 50—80-х годах X в., можно с достаточной степенью вероятности предположить, что в этерии пехотинцев, появившейся согласно Эскуриальскому тактикону, в 70-х гг. X в., находились и выходцы с территории Руси.

4. Последняя война Руси и Византии

Почти столетие спустя после Льва Диакона войны Святослава описал другой византийский авторитетный историк — Иоанн Скилица, родившийся после 1040 г. и умерший, вероятно, в первом десятилетии XII в. Выходец из малоазийской семьи, Скилица был магистром, проедром, эпархом, имел довольно высокие придворные титулы, словом, был видной фигурой в византийской общественной иерархии. Его основное историографическое произведение — «Обозрение историй» (*Σύνοψις ἱστοριῶν*) примыкает хронологически к «Хронографии» Фсофана, охватывая события с 811 по 1057 г. В книгах, посвященных правлению императоров Никифора Фоки и Иоанна Цимисхия, рассказывается и о ходе русско-византийской войны Святослава.

Скилица сообщает о византийском посольстве во главе с вельможей Калокиром к «правителю Росии Сфендославу» с целью вынудить его на военные действия против болгар: так в изображении историка начались балканские походы Святослава. Однако вскоре Святослав стал действовать вместе с болгарами против Византии: в поход «росы и их архиг Сфендослав» собрали триста восемь тысяч воинов. Войско Святослава было многонациональным: у Аркадиополя «варвары,— по словам Скилицы,—разделились на три части—в первой были болгары и росы, турки же и патцинаки (т. е. печенеги.—М. Б.) выступали отдельно» (Scyl. 288.14—19). Свидетельствует историк и о наличии в армии Святослава сильной конницы, вопреки мнению Льва Диакона.

Среди полководцев росов особо выделяется Сфангел, известный из Льва Диакона как Сфенкел: «Сфангел, который возглавлял все войско, находившееся в Преславе (он считался среди скифов вторым после Свендослава), опасаясь, видимо, уже за судьбу города, запер ворота, обезопасив их засовами, взшел на стену и поражал нападающих ромеев различными стрелами и камнями» (Scyl. 296.51—56). И в следующей битве, под Доростолом (Дристрой) он показывает чудеса доблести, однако гибнет, и росы терпят после этого сокрушительное по-

ражение, несмотря на еще большую, по сравнению с началом кампании, их численность: войско Святослава насчитывало уже к этому времени триста тридцать тысяч.

В решающей же битве войско росов возглавлял уже другой воевода, также известный из «Истории» Льва Диакона,— Икмор:

Наступил июль месяц, и в двадцатый его день росы в большом числе вышли из города, напали на ромеев и стали сражаться. Ободрял их и побуждал к битве некий знаменитый среди скифов муж, по имени Икмор, который после гибели Сфангела пользовался у них наибольшим почетом и был уважаем всеми за одну свою доблесть, а не за знатность единокровных сородичей или в силу благорасположения. (Scyl. 304.85—91)

Скилица развивает тему «звериного стиля» в описании образа «варваров» — росов, или скифов:

Собравшись внутри стен, разбитые варвары провели наступившую ночь без сна и оплакивали павших в сражении дикими и повергающими в ужас воплями, так что слышавшим их казалось, что это звериный рев или вой, но не плач и рыдания людей. (Scyl. 301.88—92)

Иоанн Скилица излагает свою версию заключения русско-византийского мира 971 г., приписывая инициативу проведения переговоров, в отличие от Льва Диакона, императору Иоанну Цимисхию, первому обратившемуся к Святославу:

Видя, что скифы сражаются с большим жаром, нежели ранее, император был удручен потерей времени и сожалел о ромеях, переносящих страдания мучительной войны; поэтому он задумал решить дело поединком. И вот он отправил к Сфендославу посольство, предлагая ему единоборство и говоря, что надлежит решить дело смертью одного мужа, не убивая и не истощая силы народов: кто из них победит, тот и будет властителем всего. Но тот не принял вызова и добавил издевательские слова, что он, мол, лучше врага понимает свою пользу, а если император не желает больше жить, то есть десятки тысяч других путей к смерти; пусть он и изберет, какой захочет. Ответив столь надменно, он с усиленным рвением готовился к бою. (Scyl. 307.76—308.87)

Но ситуация изменилась не в пользу Святослава:

Сфендослав, используя все средства и во всем потерпев неудачу, не имея уже никакой надежды, склонился к заключению договора. Он отправил к императору послов, прося залогов верности и принятия в число союзников и друзей ромеев, чтобы ему со всеми своими дозволено было удалиться невредимыми домой, а скифам, если пожелают,—безопасно приходить по торговым делам. Император принял послов и согласился на все, о чем просили, произнеся известное изречение, что обыкновение ромеев состоит в том, чтобы побеждать неприятелей более благодеяниями, нежели оружием. После заключения договора Сфендослав попросил о беседе с императором; тот согласился, и оба, встретившись и поговорив, о чем им было нужно, расстались.

(Scyl. 309.34—45).

Гибель Святослава на обратном пути из Византии на Русь представляется закономерным завершением конфликта.

Установившиеся мирные отношения между Византией и Русью сохранялись вплоть до начала 40-х годов XI в. На 1043 г. приходится последний поход Руси на Константинополь, описанный помимо Скилицы, прежде всего очевидцем многих из описанных им событий—византийским писателем, философом и политиком, эрудитом Михаилом Пселлом (1018—после 1096/7 г.). Его «Хронография», охватывая столетний период византийской истории (976—1075 гг.), как бы продолжает «Историю» Льва Диякона и завершается описанием правления Михаила VII. В изложении событий в начальных разделах «Хронографии» Пселл, вероятнее всего, пользовался источниками, которые были у него общими с Иоанном Скилицей, далее же идет повествование о событиях, непосредственным участником и свидетелем которых был сам Пселл.

Родившись в Константинополе в семье чиновника, Пселл получил прекрасное по всем меркам образование. При Михаиле V (1041—1042 гг.) он уже при дворе (императорский секретарь), а при Константине IX Мономахе (1042—1055 гг.) кривая его карьеры резко взметнулась вверх: он становится приближенным ученым-советником василевса,—эту роль Пселл отводит себе в «Хронографии» при описании правления по-

чти всех последующих императоров. Вскоре он уже глава философской школы столичного «университета».

Сообразно с учеными устремлениями Пселла формировались и особенности его историзма. Так, и в рассказе о последней русско-византийской войне он подчеркивает свое присутствие, причем рядом с императором, во время битвы.

Неисчислимое, если так можно выразиться, количество русских кораблей прорвалось силой или ускользнуло от отражавших их на дальних подступах к столице судов и вошло в Пропонтиду (Мраморное море.—*М. Б.*). Туча, неожиданно поднявшаяся с моря, затянула мглой царственный город.

Это варварское племя все время кипит злобой и ненавистью к Ромейской державе и, непрерывно придумывая то одно, то другое, ищет предлога для войны с нами. [Когда] власть перешла к неизвестному Михаилу (Михаилу V, правившему пять месяцев в 1041—1042 гг.—*М. Б.*), варвары снарядили против него войско; избрав морской путь, они нарубил где-то в глубине своей страны лес, вытесали челны, маленькие и покрупнее, проделав все в тайне, собрали большой флот и готовы были двинуться на Михаила. Пока все это происходило и война только грозила нам, не дождавшись появления росов, распрощавшись с жизнью и этот царь, за ним умер, не успев как следует утвердиться во дворце, следующий, власть же досталась Константину (IX.—*М. Б.*), и варвары, хотя и не могли ни в чем упрекнуть нового царя, пошли на него войной без всякого повода, чтобы только приготовления их не оказались напрасными. Такова была беспричинная причина их похода на самодержца.

Скрытно проникнув в Пропонтиду, они прежде всего предложили нам мир, если мы согласимся заплатить за него большой выкуп, назвали при этом и цену: по тысяче статеров на судно с условием, чтобы отсчитывались эти деньги не иначе, как на одном из кораблей. Когда послов не удостоили никакого ответа, варвары сплотились и снарядились к битве; они настолько уповали на свои силы, что рассчитывали захватить город со всеми его жителями.

Самодержец стянул в одно место остатки прежнего флота, он торжественно возвестил варварам о морском сражении и с рассветом устроил корабли в боевой порядок.

И не было среди нас человека, смотревшего на происходящее без сильного душевного беспокойства. Сам я, стоя около самодержца (он сидел на холме, покато спускавшемся к морю), издали наблюдал за событиями.

Так построились противники, но ни те, ни другие боя не начинали, и обе стороны стояли без движения, сомкнутым строем. Прошла

уже бóльшая часть дня, когда царь, подав сигнал, приказал двум нашим крупным судам потихоньку продвигаться к варварским челнам; те легко и стройно поплыли вперед.

В тот момент последовал второй сигнал, и в море вышло множество триер, а вместе с ними и другие суда, одни позади, другие рядом. Тут уж наши приободрились, а враги в ужасе застыли на месте. Когда триеры пересекли море и оказались у самых челнов, варварский строй рассыпался, цепь разорвалась, некоторые корабли дерзнули остаться на месте, но бóльшая часть их обратилась в бегство.

И устроили тогда варварам истинное кровопускание, казалось, будто излившийся из рек поток крови окрасил море.

(Mich. Psell. II.8.12—12.21, цит. по: Пселл, 1978, 95—97)

О причинах войны 1043 г. иначе рассказывает Иоанн Скилица, писавший чуть позже ученого историографа и ритора. Он повествует о какой-то ссоре между купцами на константинопольском рынке, в результате которой был убит знатный русский. В ответ на это князь Владимир Ярославич собрал союзное стотысячное войско и, отвергнув извинения прибывших послов от василевса Константина Мономаха, двинулся на Царьград (Scyl. 430.41—48). Другой византийский историк XI в.—Михаил Атталиат (1030/35—1085/1100 гг.)—указывает, что русское войско насчитывало четыреста военных судов (20.11—13). Инициативу в начале переговоров уже у Константинополя Скилица также отдает византийцам: послы василевса, отправленные первыми к русским, узнали о требовании росов выплатить по три литры золота на каждого своего воина (431. 68—70).

Поход Владимира Ярославича на Царьград в 1043 г. нашел отражение и в русских летописях, где предводителем войска назван Вышата: Владимир, согласно летописцу, также участвовал в походе, однако русский флот был разбит морским штормом (ПВЛ, 67). Выбравшиеся на берег воины во главе с Вышатой, по Повести временных лет, были пленены византийцами, ослеплены и три года томились в неволе.

Причина рассматриваемого военного конфликта определяется на основе совокупного рассмотрения всех, часто противоречащих друг другу источников (Литаврин, 1967, 71—86). Она кроется в изменении политического курса Константина IX

Мономаха по отношению к варяго-русскому корпусу, в попытке его расформировать. Не случайно именно в этот момент уходит из Византии со своими норманнскими воинами Харальд Суровый Правитель (1015—1066 г.) (позднее король Норвегии), находившийся на службе у византийских императоров с 1034 г. Константин, однако, его не отпускает, и Харальду приходится тайно бежать. В византийской литературе об этом, известном также по сагам, эпизоде, а также о дальнейшей судьбе Харальда, сообщает византийский автор наставительного трактата, не совсем точно называвшегося в науке «Стратегикон», Кскавмен, живший во второй половине XI в.:

Аральт при Мономахе захотел, отпросясь, уйти в свою страну. Но не получил позволения — выход перед ним оказался запертым. Все же он тайно ушел и воцарился в своей стране вместо брата Юлава.

(Кскавмен, 1973, 284—285)

Обострение отношений между варяго-русскими наемниками и императором отразилось и на отношении византийцев к Руси в целом: убийство в Константинополе «знатного скифа» — русского купца и стало, по словам как Скилицы, так и хрониста XII в. Иоанна Зонары (Zon., 631), предлогом войны. Вряд ли случайным совпадением может быть случившееся в это же время, судя по актам Русского монастыря на Афоне, разорение пристани и складов Русика, как называлась эта обитель (Акты, № 3).

Однако вскоре после конфликта отношения Византии и Руси были восстановлены, а заключенный в 1046 г. мир был утвержден браком Всеволода Ярославича с дочерью императора, скорее всего, Марией (Янин, Литаврин, 1962, 220—221).

5. Русский воинский корпус в Византии

Продолжала свою службу и наемная дружина варягов и росов. Упоминаний об участии отряда в византийских войнах XI в. много. Это и кампания против сельджуков в Грузии в 1053 и 1074 гг., а также в Армении в 1057 и 1071 гг., битвы с

печенегами на территории Фракии и Македонии в 1050 г., бои с сицилийскими норманнами в 1047 г., а затем у Отранто в 1064 г. Во многих случаях росы прямо названы как участники сражений. Они помогают византийским императорам, не раз защищая их во время мятежей, столь частых в византийской истории XI в.

Однако мы практически ничего не знаем о корпусе в XII в., что позволило сделать вывод о прекращении деятельности росов в Византии. И только анализ динамики эволюции основного источника по истории варяго-русской дружины — афонских актов позволил пересмотреть это заключение. В четырех актах второй половины XI в. из архива Лавры св. Афанасия (Act. Laur., 33, 38, 44, 48) перечисляются иностранные наемники, входившие в состав византийской армии, в том числе русские, варяги, кулпинги (колбяги), болгары и др.

В первом из наших хрисовулов — Act. Laur. 33, датированном 1060 г., византийский император Константин X Дука подтверждает решения хрисовулов Константина VII Багрянородного (утерян) и Константина IX Мономаха (Act. Laur. 31 от 1052 г.) относительно освобождения Лавры от постоя наемников на византийской службе. На первом месте в списке стоят варяги и русские (*Βαράγγων*, *Ῥῶς* — Act. Laur. 33.81.). Следующий документ (Act. Laur. 38) от июля 1079 г. — хрисовул Никифора III Вотаниата, подтверждающий старые императорские распоряжения, в том числе дарение василевсом Романом III Аргиром в 1031 г. монастырю Мелана острова *τῶν Νέων*, освобожденного от регулярных государственных налогов, среди которых — постоя наемников. На первом месте опять стоят русские, варяги и кулпинги-колбяги (*Ῥῶς*, *Βαράγγων*, *Κουλπίγγων*) — Act. Laur. 38.29—30). В хрисовулах Алексея I Комнина (Act. Laur. 44 от марта 1082 г. и Act. Laur. 48 от мая 1086 г.) подтверждается дарение Льву Кефеле имений с освобождением от всех «взысканий», включая постоя наемников, среди которых на первом месте опять русские, варяги и кулпинги (*Ῥῶς*, *Βαράγγων*, *Κουλπίγγων* — Act. Laur. 44.26; Act. Laur. 48. 27—28).

Со времени исследования В. Г. Васильевского представления об эволюции состава наемного корпуса византийской ар-

мии остаются в целом неизменными. Считается, что в результате притока в Византию англо-саксов после завоевания в 1066 г. Англии норманнами русские, игравшие важную роль в наемном корпусе византийской армии в 40—60-х гг., уступают свое место с 70-х гг. XI в. выходцам из Англии и Скандинавии (Васильевский, 1908, I.). Чтобы понять значение наших материалов, необходимо рассмотреть изменения данных рассматриваемых документов, а затем — их место среди других типов источников.

Наши документы — акты одного типа: это императорские хрисовулы, т. е. жалованные грамоты, юридически оформляющие или подтверждающие дарение определенных владений или предоставление некоторых владельческих прав и привилегий. Последние составляют содержание иммунитетных формул актов. Объем иммунитетных прав в них различен: он может касаться широты охвата объекта, относясь к податной, административной или судебной областям, может дифференцироваться и по степени интенсивности — от свободы от всех фискальных повинностей и права юрисдикции до условного освобождения от некоторых «взысканий» при обязательстве, например, платить регулярные налоги податным сборщикам. Наши акты неодинаковы в этом плане: например, сумма прав в Act. Laur. 44 в целом больше, чем в остальных документах. Но сейчас важно, что интересующие нас материалы составляют часть экскуSSIONных формул. Экскуссия (сам термин в связи с митатом употреблен в трех актах — кроме Act. Laur. 33) рассматривается в узком смысле — как освобождение от нерегулярных, экстраординарных повинностей, в первую очередь — от обязанностей принимать в своих владениях различных чиновников. Поэтому естественно, что в формулярах наших актов речь идет прежде всего о постое наемников. Общность типа наших документов обусловлена и тем, что они являются актами подтвердительными. В некоторых случаях сохранились акты, на которые ссылаются наши грамоты, а также более поздние подтверждения наших (Act. Laur. 32, 33, 36). Итак, учитывая особенности типа наших источников и сферу отношений, выясняемых на основе их данных, мы мо-

жем сравнить их формуляры для выяснения тенденции развития экскурсионных клаузул, содержащих сведения о русских и других народах Восточной Европы.

Даже чисто внешнее сопоставление формуляров рассматриваемых грамот позволяет установить расширение списка иноземцев в формуляре. Если в Act. Laur. 33 указаны варяги, русские, сарацины, франки, то в Act. Laur. 38 — русские, варяги, кулпинги, инглины, немцы, болгары и сарацины. Сходные данные мы получим и из других императорских постановлений этого времени: в хрисовуле 1073 г. впервые упомянуты кулпинги; варяги, русские, сарацины, франки, кулпинги, болгары упомянуты в актах 1074 г. и 1079 г. Наконец, в хрисовуле 1088 г. список увеличивается за счет аланов и авасгов.

Императорские хрисовулы этого периода вообще характеризуются обширностью и дробностью разделов, посвященных освобождению дарополучателей от повинностей. Эти лаврские акты, вышедшие из императорской канцелярии при Константине IX (Act. Laur. 31 от 1052 г.), Михаиле VI (Act. Laur. 32 от 1057 г.) и др., разительно отличаются от однотипных документов X в. Последние, будучи даже жалованными грамотами, не имеют развернутых иммунитетных формул. С другой стороны, установившийся во второй половине XI в. тип формуляра наших актов сходит на нет, начиная с последнего десятилетия XI в.: сначала исчезли заключительные разделы, появляются небольшие отличия в формулировках, затем дробный формуляр перестает существовать и, наконец, преобразуется целиком стиль составления документа.

Эволюция особенностей самого источника, используемого для изучения изменений в составе паемного корпуса на византийской службе, имеет важное значение для наших выводов о русских и других интересующих нас народах в этом корпусе. Исчезновение подробных разделов об освобождении от податей, а затем и изменение формулировок, языкового стиля документов, начиная с начала 90-х гг. XI в., резкое отличие манеры письма и оформления актов — все это ведет к тому, что с этого времени мы теряем важный источник по истории русского военного корпуса в Византии — императорские акты: до-

кументы XII в. не содержат сведений, в которые включалась интересующая нас информация. Выводы об иноземцах-наемниках в XII в. строятся уже на основании совершенно другого типа исторического источника — нарративных сочинений, памятников риторики и поэзии. Но в них сведений о русских вообще меньше, чем в XI в., что объясняется отсутствием прямых военных столкновений Византии и Руси. Более того, этнические определения в этих памятниках литературы, как правило, нечетки, и большое значение имеет традиционное употребление этнонимов. Последнее касается и сведений об иноземном корпусе: в баллистике XII в. обозначение наемников сводится к общим местам, доходя до штампа — «скифская» конница, аланская пехота, «британская» секироносная гвардия. Эти образы, повторяющиеся во многих источниках, и дали основание для заключения об измененном по сравнению с XI в. составе корпуса.

6. Русские княжества и Византия в XII—XIII вв.

Одним из ярких примеров не прекращавшихся в XII в. контактов между древнерусскими княжествами и Византией является посольство Мануила Комнина на Русь в 1165 г., описанное историком, императорским секретарем Иоанном Киннамом (после 1143 г. — начало XIII в.). Участник многих походов императора Мануила I (1143—1180 гг.), он был свидетелем многого из того, что сохранило его «Историческое повествование»; как императорский секретарь («грамматик») историк был осведомлен и о документах, протоколах, договорах, тексты которых хранила византийская императорская канцелярия.

Византийское посольство на Русь описано Киннамом в связи с событиями византино-венгеро-русских политических и династических взаимоотношений в середине 60-х гг. XII в. Рассказ о посольстве Мануила Комнина включен Киннамом в следующий контекст. Венгерский король Стефан (Иштван) III снова отнял г. Срем у Византии и поставил под угрозу нападе-

ния г. Зевгмин (Землин) (Cinn. 231.6—232.12). Эти события датируются 1165 г. Император Мануил I направляет Стефану III грозное послание (Cinn. 231.8—21), но, несмотря на угрозы, Стефан не изменяет свою политику. Мануил тогда отчетливо представил себе неизбежность войны и вновь захотел возвести на престол Венгрии своего ставленника Стефана IV (Cinn. 231.21—232.3). На Руси же в это время скрывался бежавший в 1164/65 г. из Византии Андроник Комнин—племянник василевса Иоанна II Комнина. Он, видимо, подозревался в покушении на узурпацию власти, и небезосновательно: позднее, в 1183 г., он захватил императорскую власть, став василевсом Андроником I, но ненадолго. В 1185 г. его свергнут. В это-то время и направляется посольство Мануила на Русь.

А Мануил, который возводил свой род к Комнинам, прибыл к народу тавроскифов, чтобы напомнить их архонту о соглашениях, в [верности] которым он давал клятву василевсу, а также, чтобы укорить его за дружбу с Иерославом—правителем Галиции. Ибо Иерослав не только вообще нарушил союз с ромеями, но принял и удостоил милостью Андроника—о котором теперь мы расскажем подробнее—бежавшего из тюрьмы во дворце, где содержался, я думаю, девять лет до того, как прийти к нему.

(Cinn. 231.3—11)

Далее следует подробный рассказ о бегстве Андроника Комнина из константинопольской тюрьмы.

Вот так Андроник, бежав из темницы, пришел к тавроскифам. Нам же следует вернуться к тому, о чем шла речь.

Тот Мануил пришел к Примиславу как по названным [причинам], так и с целью привести оттуда вспомогательное войско для ромеев. Ему было предписано переговорить о помощи и с самим архонтом тавроскифской [страны] Росиславом. И он, действительно, добился цели. Чрезвычайно обрадованные, что такого [высокого] посла отправил к ним василевс, они обещали выполнить все, что угодно василевсу.

Василевс не обошел поэтому вниманием и Иерослава; различными условиями он возбудил его против Стефана, направив ему следующее [послание]: «Мы не уподобимся тебе в недружелюбии, которое ты без всякой нужды явил по отношению к нам, когда пренебрег сло-

вами и договорами, в которых ты клялся прежде. Я ставлю [тебя] перед лицом [твоего] бесчестия, [поскольку] ты сам рискуешь оказаться совершенно обещанным. Знай, что ты отдаешь замуж свою дочь за короля пеонцев—человека злонравного и ужасно ненадежного в помыслах, ибо он никогда и никак не внимал ни праву, ни истине. А человеку, чуждому как естеству, так и законам, я считаю, легко сделать все, во что бы он ни был вовлечен. Итак, да не женится Стефан на твоей дочери! Если же женится, то будет с ней связан не более, чем с распутницей. Ибо тот, кто так погрешил по отношению к нашей державе, не постыдившись недавно данные клятвы обратить в шутку,—подумай, как бесчеловечно поступит он по отношению к тебе!

Выслушав эти слова с какой-то варварской простотой, Примислав тотчас же был убежден и на зятя стал коситься, как на врага, и согласился помогать всеми силами ромеям в войне против него.

Есть в тавроскифской стране город по имени Киама, который превосходит все другие города, воздвигнутые там, и является митрополией этого народа, т. к. сюда прибывает и архиерей из Византии (Константинополя.—*М. Б.*). У города есть и другие привилегии старшинства. Так вот, правитель этой страны и сам стал союзником в войне против Стефана, решение о чем подтвердил клятвами.

(Cinn. 232.3—11; 234.22—237)

Специальное внимание обращает на себя упоминание русских князей. Иерослав—это галицкий князь Ярослав Осмомысл (1153—1187 г.), сын князя Владимира Галицкого, сильный, могучий правитель разросшегося к тому времени княжества.

В тексте упоминается русский князь Примислав. Существуют различные предположения, какого именно князя здесь имеет в виду Киннам. Можно считать, что так назван Первослав—по аналогии с сербским династом Первославом, упоминаемым Киннамом в другом месте (Cinn. 204.2) и названным Примиславом. Тогда «Первослав» может быть отождествлен с Ярославом, согласившимся выставить вспомогательное войско (Cinn. 235.1). Из этих отождествлений делается вывод о дружественных отношениях между Византией и Галичем около 1165 г., вопреки распространенному суждению об ухудшении византино-галицких отношений при Ярославе. Правда, имея в виду возможность подобных идентификаций, следует учесть, что в византийских текстах имена русских князей передаются

в очень искаженной форме, что не позволяет проводить обоснованных атрибуций на основе этих сопоставлений. Так, например, Иоанн Скилица (конец XI в.) сообщает: «Скончались архонты росов Несислав и Иерослав и был избран править росами родственник скончавшихся Зинислав» (Scyl. 399.13—14). Очевидно, что имена перепутаны при транслитерации и полностью не поддаются определению. Как у Скилицы, так и в случае с Киннамом возможная порча текста не позволяет давать твердое обоснование любому из предположений.

Наконец, упоминаемый Росислав — это великий князь киевский Ростислав Мстиславич (1154—1168 гг.). По сообщению Киннама (Cinn. 236.3), именно он клятвой подтвердил свое согласие оказать Византии помощь в действиях против Венгрии. Итак, отношения Киева с Византией, натянутые в начале правления Ростислава, впоследствии улучшились в результате посольства Мануила Комнина.

Отмечаемая Киннамом безыскусность, простота, бесхитрость росов — одно из общих мест описания «варварского» мира у византийцев. Идущие от античных времен представления об экзотической чистоте человеческих отношений, идиллическом миролюбии и беззаботной веселости стали обычным элементом «этнического портрета» «варварского» мира в византийской литературе, историографии и риторике. В XII в. об этом пишут Никита Хониат в своих риторических сочинениях (Nicet. Chon. Orat., 1972, 196.18 сл.), Михаил Хониат (Mich. Chon. 1879, I. 99.31—100.3), выдающийся ритор и мемуарист Евстафий Солунский (Eust. Thess. 1964, 64.6 сл., 75.8 сл.).

Анализируя воззрения византийцев XII—XIII вв. на место Древней Руси в средневековом мире, можно установить несколько уровней оценки. Первым уровнем будет традиционная оппозиция ромеев и «варваров»: Русь, наследница «скифского» прошлого, не входящего в пределы империи, рассматривалась в рамках этой оппозиции у Киннама и Никиты Хониата. Причем, помимо нейтрально-технического значения понятия «варвар» (как не-эллин), обнаруживаются и оценочно-отрицательные: так, Хониат и Никифор Васибеки придерживаются античного еврипидовского представления о жесто-

кости «тавроскифов», убивающих чужестранцев, их «нечестии» и богоборстве; об Андронике I Комнине замечается, что страсть к кровавым зверствам он обрел во время странствований среди варваров, в том числе на Кавказе и Руси.

Однако, наряду с традиционным, окрашенным оттенками литературных античных реминисценций уровнем, в византийских памятниках отражен и другой вид воззрений: Русь оказывается важнейшим звеном христианского мира. «Христианнейшим» назван народ, борющийся с половецкими ордами; Русь и связанные с ней народы — оплот православия перед лицом латинского Запада. Оппозиция «варвары» — «не варвары» обретает на этом уровне конфессиональный характер: «варвары» — «христиане». Хронологически в византийских источниках укрепление отмечаемого представления о Руси наблюдается с конца XII — начала XIII вв. Участие иерархов Руси в церковных соборах, посольства и паломничества в Византию, деятельность Русского афонского монастыря — реальное подтверждение таких воззрений.

Наконец, третьим уровнем определения места Руси в структуре современного общества, по византийским источникам, оказывается прямое сопоставление внутренних общественно-политических систем Руси и Византии, замечаемое нашими авторами сходство процессов социального развития двух государств. Византийцы четко фиксируют наличие на Руси отдельных соперничающих княжеств; термины, обозначающие князей (*ἡγεμών, ἀρχηγός, οἱ ἀρχικῶς... προεδρεύοντες, ὁ διέπων, δυναστής, φύλαρχος, ἄρχων*) соответствуют титулам, применимым к правителям других европейских государств — Венгерскому и Богемскому королевствам, Болгарскому царству, югославянским государствам. Более того: Никита Хониат повествует о разразившейся к началу XIII в. братоубийственной резне, в которой Роман Галицкий разбил «правителя Киева» Рюрика (Nicet. Chon. 523. 43—9). Еще раз вспоминает он об усобицах среди «тавроскифских» династов в связи с рассказом о борьбе между сыновьями Стефана Немани в Сербии. Политическая раздробленность и внутренняя борьба отмечается, помимо «тавроскифов» и «далматов», у сельджуков, венгров и многих

других народов, причем источником такого процесса, охватившего мир, считается государство ромеев:

Так пример братоубийства, показанный в Царьграде, сделался как бы образуемой моделью или даже общим правилом для всех концов земли; так что не только персидские, тавроскифские, далматские, как теперь или несколько позже паннонские государи, но и владельческие лица разных других народов, обнажив мечи против единокровных родственников, наполнили свои отечества убийствами и мятежами.

(Nicet. Chon. 532.14—20)

Таким образом, определение нескольких уровней отношения к Руси в византийских памятниках дает возможность выделить представления о сопоставимости общественно-политических процессов на Руси и в других государствах средневекового мира. Важное место феодальной Руси в структуре международных отношений в Европе XII—начала XIII вв. подчеркнуто и византийскими авторами-современниками.

В историографии сложилось мнение об ослаблении русско-византийских контактов в XII в. (особенно к концу века): отсутствие прямых военных столкновений, внешнеполитическая опасность для каждой из сторон (кочевники и латиняне) обусловили, как будто бы, ослабление вплоть до исчезновения связей, не зафиксированных источниками. Прекращает существование наемный корпус византийской армии, составленный из русских, вытесненных скандинавами. Ничего не известно о Русском монастыре на Афоне с последней трети XII в. и т. д.

На первый взгляд, действительно материала о «руссах» в рассматриваемых источниках не так много, нет и таких документов, как русско-византийские договоры X в. Однако, если учесть те особенности византийских памятников, о которых говорилось выше, то данных из источников по интересующей нас теме можно получить значительно больше. Это, прежде всего, касается внешнеполитических, военных и посольских отношений.

Для выявления нового материала необходимо обратиться к тем свидетельствам, где нет прямого упоминания русских или «тавроскифов»: памятуя о византийской приверженности

заменять термин описанием, можно понять значение многих важных для нас текстов. Так, анализ речи Михаила ритора, племянника (или близкого человека) солунского митрополита, показал, что за неопределенными намеками можно уловить отражение сложной военно-политической борьбы в Центральной и Юго-Восточной Европе в начале 50-х гг. XIII в. Михаил ритор сообщает, что после разгрома «даков» василевс двинулся на «гепидов»; перейдя Дунай, предал «Паннонию» огню, после чего сатрап «гепидов» бежал (Mich. Rhet. Thess. 142.7—14). Здесь речь идет о победе императора Мануила I над венгерским королем в 1151 г. после разгрома сербов. Далее говорится, что эхо этой победы дошло до сицилийцев и «тавроскифов», причем, «северный» (архонт?) «от шума молвы тяжело повесил голову». Отождествление «тавроскифов» с русскими позволяет видеть в «северном» русского князя, возможно, Юрия Долгорукого—союзника Мануила; данные же речи в целом позволяют предположительно говорить о состоявшемся или готовившемся походе около 1152 г. византийских войск в северное Приазовье (может быть, против половцев или Изяслава).

Подобным образом можно выявить еще некоторые свидетельства византийских источников о возможных посольствах русских в Византию. Так, Евстафий Солунский в похвальном слове Мануилу Комнину повествует о народах, некогда агрессивных, теперь же усмирённых: они приезжают в Византию, даже переселяются на жительство,—«агаряне» (турки), «скифы» (кочевники), «пеонцы» (венгры), обитающие за Истром (население Подунавья), и те, кого овеивает только северный ветер (Eust. Thess. 200.65). Согласно географическим представлениям о делении зон земли в соответствии с направлениями различных ветров, народом, находящимся под северным ветром, являются «тавроскифы», т. е. русские. И Евстафий рассказывает о сильном впечатлении, произведенном Мануилом на иностранцев.

В другой речи Евстафия, написанной, вероятно, после 1173 г., ритор, восхваляя военные успехи императора, образно говорит о подчиненных и зависимых народах как элементах украшения царства Мануила. Упоминая поработанных далматов, пеонцев и скифов, он указывает и на северных, также

покоренных, соседей их (Regel, 1891, 94.30). Это может относиться и к Галицкому князю: о Владимире Галицком Киннам говорит как о подвластном союзнике Мануила в начале 50-х гг. (Cinn. 115.18—19). Евстафий в речи сообщает и о посольствах в Константинополь с самого края земли (Regel, 103. 31 сл.). Эхо побед Мануила достигает «севера» (Regel, 103. 31 сл.). В этих словах также скрыт намек на Русь.

Еще в одном слове к Мануилу, произнесенном между 1174 и 1178 гг., Евстафий в удивлении восклицает по поводу посольства к Мануилу архонта из «северных» по отношению к «Псонии» (Венгрии) земсль, ничуть не меньших ее (Regel, 40. 13—15). Речь опять-таки идет, вероятно, о Галицком княжестве. В этом акте панегирист видит признание верховной власти византийского василевса над другими правителями.

Наконец, среди народов, перечисленных в речи по поводу прибытия в столицу царственной невесты из «Франкии» (имеется в виду свадьба Алексея II — сына Мануила с Анной-Агнесой, дочерью французского короля Людовика VII в 1179 г.), упомянуты и «северные» народы, — в свете наших данных, русские (Regel, 81.9).

Намек на русское посольство можно предположить и во «Взятии Солуни» Евстафия, где сообщается о посланниках «германского филарха» (Филиппа II Французского), «аламанского властителя» (Фридриха I Барбароссы), «посланника Марка» (Конрада Монферратского), «угорского короля» (Белы III), а также другого сильного соседа последнего, возможно, галицкого князя (Eust. Thess. Esp. 56.25—30).

Определенную информацию дает нам и речь Михаила ратора — племянника (или близкого человека) митрополита Анхиала, где отражены внешнеполитические события Империи в конце 50-х — начале 60-х гг. Описывая успехи Мануила в отношениях с Балдуином III Иерусалимским, с Кылич-Арсланом II и др., ритор говорит о том, что одна только молва устрашает «северного», как и «внутреннего северного». Вероятно, здесь содержится намек на Венгрию и Русь, местоположение которых соответствует византийским представлениям о направлении сторон света (Mich. Rhet. Anch. 191.156—158).

Тот же смысл, возможно, и в сообщении одного из стихов продромовского Манганского цикла о власти Мануила над «Бореєм» (*Prodr. Mang.* 342.7).

О посольстве «скифа» в Константинополь после свержения Андроника Комнина (1185 г.) сообщает и Михаил Хониат (*Mich. Chon.* I. 323.3). Поскольку земли Приазовья в этом произведении им называются «гиперборейскими», «киммерийскими», «скифской пустыней» (*Mich. Chon.* I. 321.5 сл.), не исключено, что и здесь речь идет о Руси. «Север» и «Скифия» синонимичны для него «Тавроскифии» (*Mich. Chon.* II.141. 14—23).

О посланнике из «сверсных климатов», о власти василевса над «северными климатами» сообщает и Николай Месарит (Бибиков, 1981, 77). А. Васильев видит здесь Трапезунд, однако, как правило, в византийских источниках «северными климатами» называется Крым.

Однако во второй половине XII—начале XIII вв. русско-византийские отношения не ограничивались, видимо, посольскими обменами. Дело, возможно, доходило и до прямых военных столкновений. Так, по сообщению Николая Месарита, участники мятежа Иоанна Комнина 1201 г. требовали, чтобы ромеев не побеждали ни «скиф», ни «болгары», ни «тавроскиф», ни другие «варвары». А. Гейзенберг видит в «тавроскифах» куманов, но, возможно, речь идет о русских, называемых обычно «тавроскифами». Во всяком случае, из речи Никиты Хониата мы знаем об участии «тавроскифов» — бродников в борьбе болгар против Византии (*Nicet. Chon. Orat.* 93.18 sq.).

Итак, если полученные сведения прибавить к уже известным и использовавшимся многочисленным данным о военных экспедициях, посольствах и брачных связях, русских паломниках и византийцах, отправлявшихся на Русь, актах, упоминаемых в различных нарративных источниках, касающихся русско-византийских связей, то получится картина интенсивных взаимоотношений древнерусских княжеств с Византией в продолжение всего XII и в начале XIII вв. Конечно, необходима конкретизация и уточнение полученных данных; но можно сказать, что политические связи двух государств не ослабевали в XII в., как считалось ранее.

Церковные связи Руси и Византии

История русской церкви, ее связей с византийским православием известна в основном по древнерусским источникам. Греческие памятники содержат упоминания иерархов Руси; известны также некоторые сохранившиеся как в оригинале, так и в русском переводе произведения древнерусских митрополитов-греков.

Так, благодаря греческой легенде свинцовой печати «Иоанна митрополита Росии» начала XI в. (Laurent V. 600, № 781) нам известно имя достоверно второго по счету киевского митрополита. Третьему пастырю Руси принадлежала, очевидно, еще одна сохранившаяся свинцовая митрополичья печать с именем Феопемпта («Господи, помози Феопемпту, митрополиту Росии»: Янин, I, 44), чье служение датируется временем между 1034 и 1043/46 г.

Преемнику Илариона на митрополичьей кафедре греку Ефрему (1054 / 55 — ок. 1065) принадлежала свинцовая булла «протопродра (протосинкеллов)», обозначавшая тем самым высокий придворный ранг иерарха. Три известных греческих печати принадлежали следующему митрополиту Руси — греку Георгию (ок. 1065 — до 1076), носившему титул синкелла («Господи, помози Георгию, митрополиту Росии и синкеллу»: Янин, I, 47). Георгию приписывается авторство антилатинского трактата «Стязание с латиною» с перечислением 27 пунктов разногласий между православной и Западной церковью. Текст памятника, атрибуция которого уже давно вызывает сомнения (Павлов, 48—58, 191—198), сохранился в единственном русском списке XV в. в переводе.

В отличие от сочинения Георгия митрополита, Послание Льва, митрополита Переяславля Русского, к римлянам или латинянам об опресноках дошло до нас и было, очевидно, написано на греческом языке. В древнейших греческих списках XIII—XIV вв. Послание озаглавлено «Боголюбивейшего Льва митрополита Преславы на Руси, о том, что не следует употреблять в службе опресноки».

Его автором был Лев—митрополит, согласно последним исследованиям (Поппэ, 95 и сл.), титулярной Переяславской митрополии в 60-х гг.—начале 70-х гг. XI в. Возможность существования в 60-х гг. титулярной митрополии в Переяславле определяется по аналогии с известной в то же время подобной епархией в Чернигове: прямые свидетельства о Переяславской митрополии относятся лишь к 80—90-м гг. XI в. Деятельность Льва, называемого также в научной литературе часто Леоном или Леонтием, датируется временем между епископством Петра (упом. в 1072 г.) и Ефрема (не позднее 1077/78 г.). Однако Поппэ (с. 101) считает, что Лев (Леонтий) уже в 1072 г. был титулярным митрополитом в Переяславле. Появление Послания Льва датируется между 1054 г. (схизма Михаила Керулария) и 1085 (дата антилатинского полемического Послания Иоанна II, митрополита Киевского—см. ниже); при этом Поппэ (с. 101) предполагает, что Послание было составлено именно в Переяславле на Руси.

Послание Льва представляет собой антилатинский полемический трактат в форме диалога, где на каждый кратко сформулированный аргумент оппонента приводятся развернутые опровержения автора памятника. Центральное место в Послании отводится проблеме вида хлеба, употреблявшегося при евхаристии: в вину Западной («латинской») церкви ставилось употребление пресного хлеба (опресноков—*ἄζυμα*), вместо квасного, использовавшегося при литургии греческой церковью. Этому вопросу уделено 12 из 19 пунктов полемики. Лишь один—последний—касается старого предмета спора двух церквей, основного их догматического расхождения, а именно—исключения из символа веры тезиса об Исхождении Св. Духа как от Отца, так и «от Сына», что свято сохранялось

в оглашениях папской службы («filioque»). Как и во времена схизмы патриарха Фотия в IX в., проблема filioque вновь становится главным пунктом греко-латинской полемики уже в конце XI в.—нач. XII в. В истолковании спорного евангельского текста о «первом дне опресноков» Лев, следуя в определении хронологии пасхальной вечери за Петром Антиохийским, считает, что у евангелистов под ним подразумевался 10-й день первого месяца, начинающий как бы «предпраздник» пасхи. Наряду с главной темой Послания — проблемой опресноков — в памятнике дискутируются проблемы субботного поста, совершения полной литургии во время всего всликого поста, безбрачия священников, употребления в пищу «удавленины» и, наконец, учения об Исхождении Св. Духа (filioque). Возражения предполагаемого оппонента в Послании Льва представляют собой, возможно, парафраз возражений папского легата кардинала Гумберта из Сильва Кандита, составленных в июне 1054 г. в Константинополе в самый разгар греко-латинских противоречий. Поппэ (с. 99) предполагает, что перевод «Диалога» кардинала был знаком Льву. Послание носит риторический характер, словно рассчитано было на использование его текста при проведении публичных диспутов. А. Поппэ (с. 102) считает возможным проведение подобных дискуссий на Руси во второй половине XI в. Правда, аутентичными данными об этом мы не располагаем.

С греко-латинской полемикой об опресноках связано сочинение и другого киевского митрополита — Иоанна II Русского (ок. 1076/77—1089). Это послание антипапе Клименту III, датируемое 1085/88 г. (Павлов, 169—186). В русском переводе в основном сохранились его же «Правила церковные» — важнейший памятник церковно-правового содержания, являющийся важнейшим источником по истории древнерусского канонического права (Бенешевич, 1915, 108—120).

С Иоанном II раньше отождествляли упомянутого в одном из стихотворений Феодора Продрома, дядю поэта (Theod. Prodr. №59. 183—191). В ямбах против Вариса Продром говорит о своих предках, которые его воспитали: дяде, носившем имя Продрома (т. е. Предтечи — Иоанн), и дяде, который име-

новался, как Христос, и был «пастырем Русской земли». Однако «соименный Христу», как дословно говорится в стихах, должно означать имя Мануил (Иммануил), т. к. личное имя «Христос» в Византии не получило распространения. Таким образом, византийский поэт середины XII в. упоминает не известного киевского митрополита, а скорее одного из иерархов, посланного на Русь и носившего имя Мануил. Единственным возможным (не без оговорок) иерархом на Руси с этим именем был первый смоленский епископ Мануил Грек, поставленный в 1136 г. и упоминаемый под 1147, 1156 и 1168 гг. (ПСРЛ. Т. 2, стб. 300, 341, 485, 528 и др.), если, конечно, все летописные свидетельства относятся к одному лицу, а не к тезкам. Известны и митрополичьи печати с именем Иоанна (Янин, I, 50—53), атрибуция которых Иоанну II, впрочем, нуждается в дополнительной аргументации. Свидетельство Феодора Продрома дополняет византийский просопографикон русской церкви.

К началу — первой половине XII в. относятся греческие сигиллографические свидетельства о двух следующих митрополитах Руси. Это печати «проэдра Росии» Николая (1102 — ок. 1104) и «архипастыря Росии» Михаила (1131—1147).

Два типа печатей связаны с киевским митрополитом 1104—1121 гг. греком Никифором (один — «Пресвятая, храни меня, Никифора Росии», другой — «Храни меня, Никифора, по твоему Промыслу архипастыря всея Росии, Сыне» (Янин, I, 48—49).

Только в русских переводах сохранились его четыре послания, написанные, очевидно, по-гречески и адресованные Владимиру Мономаху (одно из них посвящено проблемам разделения церквей) и великому князю Ярославу Святополчичу (также полемическое «Написание на латыну... о ересях»).

Преемником Клим Смолятича на киевском церковном престоле был грек Константин I, рукоположенный в Константинополе в 1155 г. (ум. ок. 1159 г.), — автор Речи о жертвоприношении нераздельной Троице во время евхаристии (PG 140, 148—153).

Данные византийской сигиллографии определяют изменения в титулатуре (и статусе?) митрополита Руси: на печати Ио-

анна IV (1164—1166) иерарх назван церковным главой «всех Росов» (τῶν πάντων Ῥῶς; Янин, I, 50—52, 55, 175), а легенды двух моливдовулов и одного хрисовула Константина II (1167—1169) называют его митрополитом «всея Руси» (τῆς πάσης Ῥωσίας; Янин, I, 48—50, 175—176).

С активизацией русско-византийских церковных отношений в XII в. связаны и патриаршие послания из Константинополя на Русь.

Лишь в русском переводе дошло до нас Послание константинопольского патриарха Николая IV Музалона к епископу Нифонту Новгородскому от 1149 г. (Повесть о Нифонте, 5).

Другое послание из Константинополя, дошедшее в русской версии,—это «Грамота великого патриарха Луки ко князю Ондрѣю Ростовскому Боголюбскому», датируемая 1160 или 1168 гг. Автор Послания—известный константинопольский патриарх Лука Хрисоверг (1157—1169/70), в юрисдикции которого находилась тогда и русская Церковь. Лука Хрисоверг известен как канонист, инициатор постановлений, ограничивающих брак между собой близких родственников, а также полемист, утвердивший Соборное постановление, касающееся острой в Византии середины XII в. догматической проблемы понимания евангельских слов «Отец мой более меня есть». Однако не менее значительна роль этого иерарха в истории русско-византийских церковных взаимоотношений. Один из важных ее эпизодов отражен в рассматриваемом Послании, адресованном к великому князю владимирскому Андрею Юрьевичу (1157—1174).

Патриарх сообщает о получении в Константинополе грамоты князя, доставленной послом (Пространная редакция называет имя посла: Яков Станиславич) и об оглашении ее на соборе. Патриарх хвалит Андрея за процветание веры в его государстве, о чем известно не только на основании данного Послания, но и от княжеского епископа (Пространная редакция уточняет: Нестора), находившегося в то время в Константинополе и засвидетельствовавшего все описанное в Послании перед собором и императором, в частности, о росте и укреплении княжеского города Владимира и большом церков-

ном строительстве в нем. В своей грамоте князь просил, чтобы город Владимир и его княжество не подчинялись церковной юрисдикции ростовского и суздальского епископства, но имели бы свою собственную митрополичью кафедру: при этом князь предложил утвердить митрополитом Феодора. Патриарх на это отвечает отказом, т. к. на Руси могла быть только одна митрополия — в Киеве. Далее патриарх говорит и о получении княжеских грамот, обвиняющих епископа ростовского, которого патриарх, в свою очередь, берет под защиту, говоря о его невиновности и настаивая на том, чтобы князь вновь принял епископа в своем городе. Заклучается Послание угрозами отлучения послушавшихся воли патриарха. Пространная редакция подробнее излагает суть догматических расхождений епископа Феодора — ставленника Андрея Боголюбского — с бывшим ростовским епископом — подзащитным патриарха: Феодор считал, что не следует поститься в среды и пятницы, совпадающие с большими праздниками; патриарх обвинял также своего оппонента в отступлении от канонов и в вопросе о celibate.

Ряд особенностей языка документа (сочетание «град Володимер, ...в ней же», что отражает согласование в роде в греческом языке: *πόλις... ἐν ᾗ*, а также оставленный без перевода термин «тороки» и «тороци» — от греч. *θώραξ* — «броня», «оплот», как и транслитерации «пянтикостия» и «пресвитер», вместо соответствующих им слов «пятидесятница» и «старец») свидетельствует о существовавшем некогда греческом оригинале Послания, текст которого оказал лексико-грамматическое влияние на язык древнерусского перевода.

Чисто церковно-канонические, на первый взгляд, проблемы, которым посвящено Послание Луки Хрисоверга Андрею Боголюбскому, отражают важные события русско-византийских политических взаимоотношений середины XII в., а также определенные черты развития политической системы самого русского государства.

С одной стороны, Послание обнаруживает давно проявлявшееся стремление князя к независимости русской церкви от Константинополя: здесь действия Андрея Боголюбского, сме-

стившего греческого епископа и выдвинувшего своего ставленника Феодора на самостоятельно образованную владимирскую кафедру, представляют собой развитие политики Ярослава Мудрого, добившегося в XI в. поставления на митрополичью кафедру в Киеве русского иерарха — Илариона, а также киевского князя Изяслава Мстиславича, при поддержке которого в середине XI в. митрополитом стал Климент Смолятич, поставленный собором русских епископов, минуя патриарха. С другой стороны, рассматриваемая грамота свидетельствует об активной политической борьбе Владимиро-Суздальского княжества за общерусский приоритет своей земли, за превращение своей столицы в общерусский политический центр (Присёлков, 1939, 108). С этим связано и большое церковное строительство во Владимире, о котором идет речь в Послании.

Из-за сложности русско-византийских политических и церковных взаимоотношений в середине XII в. Русь в этот период постоянно находится в поле зрения византийских церковных иерархов, что и отражают документы константинопольского патриархата. Послание Луки Хрисоверга не является в этом отношении единственным документом подобного рода. Византия упорно стремилась к усилению своей супрематии над Церковью Руси (Литаврин, Янин, 52—53), намереваясь через эту — духовную — сферу оказывать и политическое влияние на русских князей.

В связи с поставлением русским митрополитом Климента Смолятича известно упомянутое выше Послание константинопольского патриарха Николая IV Музалона, датированное ок. 1149 г. (Grumel V., № 1027); с церковными же проблемами связано и посольство митрополита Константина от византийского императора Мануила I Комнина к Юрию Долгорукому в Киев в середине 50-х гг. (Dölger F., № 1406). Русский митрополит (Константин) стал инициатором и соборного постановления в Константинополе от 26 января 1156 г. по догматическому вопросу о жертве Христовой при патриархе Константине IV Хлиарене (Grumel V., № 1038). Тот же патриарх, судя по Густынской летописи, стал инициатором Послания, утвердившего в сане митрополита Руси Константина (конец января —

февраль 1156 г.). Наконец два послания Луки Хрисоверга, предшествующие рассматриваемому документу, также связаны с событиями в русской церкви: это — определения против еретика Мартина 1144—1145 гг. и 10 октября 1157 г. (Grumel V., № 1046 и 1047) и, вероятно, существующий документ посольства ок. 1161 г. посла Андрея от Луки Хрисоверга из Константинополя к Андрею Боголюбскому, ходатайствовавшего о возвращении Нестору ростовской кафедры (Grumel V., № 1050), с чем было связано и издание тогда же особого сборника постановлений, оправдывающих Нестора перед обвинениями Андрея (Grumel V., № 1051). С патриархом Лукой Хрисовергом связаны и документ, осуждающий ересь Леонтия Ростовского (ок. 1162 г.: Grumel V., № 1053), и утверждение решения Андрея Боголюбского об установлении праздника Спаса 1 августа (ок. 1163/64 г.: Grumel V., № 1054), и патриаршее посольство к князю Ростиславу (1164/65 г.: Grumel V., № 1056), и назначение ростовского епископа (ок. 1168/69 г.: Grumel V., № 1084). Тексты большинства этих актов утрачены, но упоминания о них в летописях, ссылки на них свидетельствуют об интенсивности русско-византийских церковных контактов в этот период. Таким образом, рассматриваемое Послание Луки Хрисоверга является не изолированным сохранившимся историческим памятником, но представляет собой звено в системе обмена документами в середине XII в. между русскими князьями и митрополитами, с одной стороны, и василевсами и константинопольскими патриархами, с другой.

Только благодаря греческой дипломатике нам известен еще один митрополит Руси, поименованный в Соборном постановлении константинопольского патриархата от 24 марта 1171 г. грек Михаил (*Μιχαὴλ Ῥωσίας*). Михаил II занимал митрополичий престол в 70-е гг. XII в. (Papadopoulos-Kerameus A., 109, № 33). Сохранившаяся большая свинцовая печать «архипастыря всея Руси» (*πομπενάρχης Ῥωσίας πάσης*: Янин I, 48—49, 176) принадлежала Никифору II, возглавлявшему киевскую кафедру около двадцати лет — с 1183 г. до начала XIII в. (после 1201 г.). Именно Никифор был скорее всего тем «русским архипастырем», который, по свидетельству Никиты Хониата

(Nicet. Chon. Hist., 522. 25—42), побуждал русских князей к походу на половцев в 1201/02 г. Возможно, что он (или упомянутый выше Никифор I) был автором «Пастырского послания ко всем верующим».

После завоевания Константинополя крестоносцами в 1204 г. церковные связи Руси и Византии не прерывались: поставление киевских митрополитов оставалось делом вселенских патриархов, оказавшихся вместе с императорским двором в Никее. Никейский патриарх Герман II (1222—1240) направил в 1228 г. в Киев митрополиту Кириллу I (1224—1233) известное Послание (дошедшее только в русской версии) о непоставлении рабов в священнический сан; в нем князьям запрещалось вмешиваться в церковную юрисдикцию, в частности, в имущественные дела монастырей и приходов (РИБ, VI, I, 79—84). В связи с укреплением тем самым особой власти митрополита по отношению к епископам следует рассматривать и титул в легенде сохранившейся печати—«Кирилл монах милостью Божией архиепископ митрополии Росии» (Янин, I, 49, 176).

Также никейским патриархом был рукоположен и другой митрополит Руси—Кирилл II, возглавивший кафедру с 40-х гг. XIII в. и ставший последним киевским владыкой (до 1281 г.). Именно с ним связывают авторство многочисленных произведений, сохранившихся в русских текстах. Это—«Правило Кюрила, митрополита русьскаго», «Поучения к попам», несколько статей в составе «Мерила праведного» и др.; ему же приписывается и использование материалов для Летописца Даниила Галицкого и составление летописного свода 1281 г. в Переяславле Суздальском, а, главное,—переработка присланного из Болгарии Номоканона для создания «Кормчей книги» (Щапов, 1978, 146—152—181—184).

Таким образом, в XII—XIII в. очевидна активизация творческой деятельности поставленных из Византии киевских митрополитов, одни из которых известны лишь по летописным упоминаниям и греческим легендам печатей, большинство же которых оставило яркий след в древнерусской книжности—полемической, догматической, канонической и даже в летописании.

Место русской церкви в структуре епархиальной организации Византии, юрисдикция которой распространялась на Русь с момента учреждения там митрополии, определялась специальными Перечнями епископий (Τάξις θρόνων — Notitia episcopatum).

Русская митрополия впервые упоминается в подобном списке конца X в. (Dagrouzès J. № 10. Ф. 333: 57.681 — τῇ Ῥωσίᾳ), в одном из вариантов которого (С. 335: (59).70) имеется уточнение — (митрополия) «Киева Росии» (τῷ Κυέβου τῆς Ῥωσίας). В последующих списках Русь занимает различные места в классификации — 41-с в 80-х гг. XI в. (№ 11. 346. 145), 60-с — в 80-х гг. XII в. (№ 12. 349), 62-е — в конце того же столетия (№ 13. 759; Е — 61-е место), 60-е — в XIII в. (№ 15. 381). С конца XII в. в Перечнях епископий упоминаются также самостоятельные митрополии «Руси Преславы» (ῆ Ῥωσίας Πρεσλάβα: № 12. 349. 78; № 15. 381. 78) и «Великой Росии» (№ 13. 770. 62.). Образование титулярной Переяславской митрополии на Руси датируется второй половиной XI в. (Щапов, 1989, 59 и сл.). «Великая Россия» могла включать в себя и многочисленные местные епископские кафедры Руси, образование первых из которых относится уже к 90-м гг. X в.: это — Новгородская, Белгородская, Черниговская, затем — Переяславская, Полоцкая, Владимиро-Волынская, Перемышльская, Туровская, Юрьевская (в греческом тексте — «св. Георгия»), Ростовская, Смоленская, Галичская, Рязанская, Владимиро-Суздальская и др. епископии, перечисляемые в византийских Списках епархий XII—XIV вв. Эти свидетельства демонстрируют хорошее знание в Византии географической и административно-территориальной структуры Древней Руси.

Глава 6

Образ Руси в византийской литературе: география и население. XII—XIII вв.

Материалы византийских памятников XII—XIII вв. представляют особый интерес для истории Древнерусского государства, объединившего в своем составе более двух десятков различных народностей, с точки зрения его этнической дифференциации, так как в русских источниках большинства подобных данных нет. Но отмеченная традиционность географических представлений, стереотипы этнических характеристик, антикизированная терминология обуславливают необходимость установления исходных этнических и географических данных, используемых авторами для описания восточно-европейского региона.

Как отмечалось, термин «Русь», «русские» в византийской литературе употребляется нечасто. Исключение составляли официальные и полуофициальные документы—акты, послания, списки епархий и т. п. Например, лишь трижды встречается у Никиты Хониата, один раз говорится о «Русской земле» в «исторических стихотворениях» Феодора Продрома, еще несколько случаев его использования—в эпиграммах, письмах. В целом во всех нарративных источниках XII—первой половины XIII в. известно едва ли больше десятка употребления термина «Русь».

В то же время в византийских источниках этого периода содержится немало сведений о территории Руси, ее областях, указываются топографические особенности южной границы русских княжеств, т. е. обнаруживается широкое знакомство с территориально-политической структурой Руси. Отметим,

вместе с тем, что подробные сведения о делении русских областей находятся в памятниках, относящихся к церковному устройству: именно константинопольская церковь, прежде всего заинтересованная в распространении своего влияния на как можно большую территорию Руси, оказалась основным информатором по данному вопросу. Так, в перечне епископий «Великой России», составленном в середине XII в., перечисляются Белгород (ὁ Πελοργράδων), Новгород (ὁ Νενοργράδων), Чернигов (ὁ Τζεργιγόρων), Полоцк (ὁ Πολοτζίκων), Владимир (ὁ τοῦ Βλαδιμοίρου), Переславль (ὁ Περισθλάβου), Суздаль (ὁ Σουσδάλι), Туров (ὁ Τουρόβου), Канев (ὁ Κάνεβε), Смоленск (τὸ Σμολίσκον), Галич (ἡ Γάλιτζα). Под именем Киавы / Киамы (возможно, Киова) у Никиты Хониата и Киннама имеется в виду, несомненно, Киев. Наибольшее количество свидетельств византийских источников относится к Галицкой Руси — наиболее близкой к Византии территориально и потому занимавшей в международных связях Империи видное место. Наши авторы знают границы Галицкой земли: непосредственно соприкасаясь на западе с Венгерским королевством, на юге она доходила до отрогов Карпат. Галицкое княжество рассматривалось как одна из «топархий» («волостей») Руси, но, вместе с тем, улавливается отношение византийцев к нему как к некоей самостоятельной территориальной и политической единице: во всяком случае, галицкий князь противопоставляется «властителю» Киева — центра всей Руси.

Более сложным оказывается определение этнических характеристик, даваемых византийскими писателями народам Восточной Европы. Все «северные» народы, по мнению византийцев, принадлежат к «скифской общности». Так, этноним «росы» (русские) синонимичен, по Иоанну Цецу, имени «тавры», которые оказываются «скифским» племенем. Эта синонимия отражает традиционное у византийцев наименование русских античным термином «тавроскифы». Правда, в XII в. такая атрибуция — не единственная: современник Цеца Никифор Васибеки под «Тавроскифией» имеет в виду землю, в которой находится, по всей видимости, Филиппополь (совр. Пловдив в Болгарии), а Иоанн Киннам «скифами около Тав-

ра» называет половцев. Что касается Болгарии, то Цец дает подробную топографию пространства на юг от Дуная, определяя границы расположенных там областей — двух Мисий, Фракии и Македонии; сам же этноним у Цеца встречается в качестве синонима «пеонцам» (не-венгры, населяющие, по Цецу, одну из упомянутых Мисий). Половцы же в сочинениях византийского эрудита фигурируют под общим именем «скифы». Так, в рассказе о половецком набеге 1148 г. кочевники называются «придунайскими волками, частью скифов». То, что под приведенным выше названием «собственно скифы» — в отличие от «скифов вообще» — нашим автором имются в виду половцы (куманы), говорит текст «скифского» приветствия в эпилоге «Теогонии» Иоанна Цеца.

В эпилоге «Теогонии» приведено и русское приветствие: «К русским я обращаюсь по их обычаю, говоря «σδρά[στέ?] βρά-τε, σέστριτσα» и «δὴβρα δένη», т. е. «здравствуй, брате, сестрица, добрый день!»

Таким образом, та «скифская» общность, которая выделяется Цецем в Причерноморском регионе, представляется им в языковом отношении чрезвычайно разнообразной. В самом деле, помимо половцев, русских, аланов здесь же Цецем локализуются и «киммерийцы». Они помещаются у Тавра скифов и Меотийского озера, т. е. в Крыму и Приазовье. По одной из реконструкций, название киммерийцев восходит к фракийскому наименованию Черного моря: на фракийской языковой почве этноним *Κιμμέριοι* (*kers=mar=) мог иметь вид и значение *kir(s)-mar-іо, где *kers — «черный» и *mar- / mor — «море». Причем в вопросе о киммерийцах сам этноним представляется единственным достоверным языковым показателем их этнической принадлежности.

С Меотидой — Азовским морем — у Цеца ассоциируется целая ветвь «скифов». В экскурсе о «скифах» в «Истории» различается три ветви («этнуса») «скифов»: меотийские, кавказские (с ними связаны «узы» и «гунны») и оксианские. К последним, по Цецу, относятся «скифы», находящиеся за Гирканским (т. е. Каспийским) морем — в «Сугдиаде», где протекает река Оксос. Однако, комментируя в «Историях» упоминаемые в од-

ном из писем «оксианские рыбы», Цец локализует «оксиан» в Крыму и отождествляет их с «хазарами»: «Хазары, жители Сугдеи и Херсона, именуются оксианами по названию реки Оксос, которая течет в их земле». Эта неожиданная, казалось бы, атрибуция может быть объяснена тем, что Цец спутал Сугдею — город и порт в Крыму (Сурож русских летописей, совр. Судак) с Согдианой — областью Средней Азии, в которой и протекает река Оксос (совр. Аму-Дарья). Жителей именно среднеазиатского района Цец называет «оксианскими скифами» и сближает их с «восточными скифами» Геродота.

Таким образом, в рассмотренных представлениях причудливо контаминируются книжные ученые знания и непосредственные наблюдения, актуальные свидетельства. Источник этого — в особенностях мировосприятия византийцев, видящих и описывающих мир сквозь призму литературной и ученой традиции, восходящей еще к античности. Так у Цеца античная карта накладывается на географию современного ему мира.

Итак, во-первых, Русь связывается в глазах византийцев с соседними народами — кавказцами, населением Крыма и Приазовья, тюркскими народностями, находившимися на этих землях, — «скифской» общностью, которая определяется по географическому, а не этническому, историко-культурному и отчасти политическому принципам. Во-вторых, этнографические сведения византийских источников и данные языка свидетельствуют о большой этнической пестроте этого региона. В-третьих, в наших источниках зафиксированы непосредственные наблюдения, возможно, данные личного общения авторов с русскими и другими народами: эти сведения тесно переплетены с книжным, античным знанием, в результате чего складывается противоречивая этнографическая картина юга Восточной Европы.

Наиболее сильной в византийской традиции оказывается актуализация античных географических представлений и этнических наименований, что приводит к неожиданному внешнему эффекту: население Руси обозначается (нередко в переносном смысле) многочисленными архаическими племенны-

ми названиями: «скифы», «тавроскифы», «тавры», «киммерийцы», «меоты», «хазары» (для Крыма) и др. Такая «зашифрованность» актуальных описаний древними этническими терминами-«знаками» наблюдается и в других случаях. Так, в византийских источниках Галицкая земля, помимо указанного имени «Галица» (с вариантами), обозначается архаическими терминами «галаты». В «Исторических стихотворениях» Феодора Продрома неоднократно среди подвластных византийскому василевсу народов упоминаются галаты — часто рядом с далматами (сербами). В других случаях галаты фигурируют по соседству со «скифами» — куманами, называются вместе с италийцами и сербами. От этнонима производятся и наименования мест — «галатские долины».

Территория Руси подчас называется в соответствии с античной традицией Гиперборейской землей и, таким образом, древние литературные свидетельства о гипербореях переносятся на русских, вводя в их восприятие комплекс античных представлений об этом легендарном северном народе. Тем самым традиционные, сложившиеся в Древней Греции, представления о географических областях, климате, природных условиях, населении Восточной Европы прилагаются к ее описаниям, в том числе и к описанию Руси XII—XIII вв. В результате создается образ страны, во многом близкий античной Скифии или Киммерии. Обширность пространств к северу от Черного моря вошла в поговорку о «скифской пустыне»; климатические особенности этих областей будут непременно ассоциироваться со «скифским снегом», бурями, сыростью и дождями; Русь — наследница киммерийских областей — представляется страшной, погруженной во мрак, солнце над которой светит считанные дни в году, а, может быть, и вообще не появляется. Византийские писатели указывают и известные из памятников античного прошлого реки, озера, моря Скифии: «Узкое море», «Священное море», реки Эрида, Лагмос, Телам, Термодонт. Постоянными атрибутами «тавроскифских» областей являются Понт (Черное море), Боспор Киммерийский (Керченский пролив), Меотида (Азовское море), Гирканское море (Каспийское море), Танаис (Дон) и даже Сиака (Сиваш).

Еще более конкретные непосредственные свидетельства — о животном мире русских лесов и рек — имеют тоже легендарную или сказочную окраску: наряду с рассказами об экзотическом пиршественном столе, украшенном вяленой рыбой, черной и красной икрой с Дона, сообщается об именовании жителями Сугдеи (Сурожа) и Херсона крымской рыбы «берзитикой», в чем отражено предание о хазарской Верзилии; неоднократно упоминается о белых зайцах России, мех которых импортировался в Византию; называется диковинный обитатель «тавроскифских» земель зубр; известен, очевидно, и морж, изделия из кости которого описывает Цсц. Интересно, что в то время как данные об областном делении Руси происходят в основном из церковной среды, материалы о животных, рыбах, речных и морских путях связаны с торговыми отношениями Руси и Византии.

Узлом этих связей был Крым и Приазовье, где находились владения как Византийской империи, так и русских князей. Установлено, что в конце XII в. в землях Боспора Киммерийского действовал византийский податный сборщик, а в Керчи был византийский наместник. Таким образом, Византия имела в Крыму свои территории, возможно, близкие к крымским феодам более раннего периода. На протяжении всего рассматриваемого периода встречаются сообщения о функционировании крымских церковных епархий Константинопольского патриархата — Сугдеи, Фуллы, Готии, Херсона, Хазарии, Боспора, Сугдофуллы.

Вместе с тем, в памфлете «Тимарион» (XII в.) сообщается о русских (?) купцах, спешащих в Солунь из Крыма, а, по императорским актам второй половины XII в., итальянским купцам не гарантируется свобода и безопасность торговли в районе Крыма и Приазовья. К середине XIII в. уже сообщается о набегах и владениях «скифов», т. е. половцев или татар в крымских городах. Таким образом, Крым и соседние с ним земли представляли собой своеобразную часть русской земли, где происходили непосредственные контакты русских с византийцами — церковные, торговые, политические.

На перекрестке культур

За полутысячелетнюю историю контактов Византии и Руси несколько основных центров-перекрестков культур сыграли особую роль в осуществлении этих связей. Весь X век в истории русско-византийских отношений прошел под знаком обмена официальными посольствами. Греческие дипломаты приезжали в Киев для заключения русско-византийских договоров—с князем Игорем, затем в 955 г., наконец, в 60-е гг. посол Калокир прибыл на Русь с поручением от императора Никифора Фоки. Из текстов сохранившихся договоров со всей очевидностью явствует, что, в свою очередь, и в Константинополе уже существовал русский купеческий квартал с довольно многочисленным населением. Древнерусская и византийская столицы—Киев и Константинополь—были главными центрами официальных политических контактов. В Киеве таким особым центром был, несомненно, митрополичий двор: учреждение Русской митрополии константинопольского патриархата в Киеве между 996/7 и 997/9 гг. сказалось на усилении русско-греческих связей. Двадцать два из двадцати четырех известных до начала XIV в. митрополитов Руси были греками. Греками были и большинство епископов в почти двух десятках древнерусских епископий, а также настоятели монастырей и прочие клирики.

Многие из них канонизированы русской Православной церковью и прославляются как святые благоверные угодники, мученики, святители и чудотворцы: митрополит Михаил, Феодор Суздальский, Иоаким Корсунянин Новгородский, Ле-

онтий Ростовский, княжна Анна, митрополит Феогност, Сергей Муромский, митрополит Фотий, Кассиан Угличский, Максим Грек.

С возникновением церковной организации на Руси связан и другой важнейший центр русско-византийских культурных связей. Это Херсонес, или средневековый Херсон, в Крыму (в совр. Севастополе), называемый в русских летописях Корсунем. Именно там, по свидетельствам о крещении св. князя Владимира, произошли основные события, непосредственно связанные с официальной христианизацией великого князя киевского и всея Руси. Именно корсунянина Анастаса предание называет первым «княжеским протопопом» в Десятинной церкви в Киеве. А новгородским епископом во времена князя Владимира назван тоже корсунянин — Иоанн. Под 991 г. Летопись новгородских владык первым новгородским епископом, присланным патриархом Фотием, называет Иоакима (Якима) Корсунянина, деятельность которого относится к 996—999 гг.

О том, что Херсон является также важнейшим торговым центром в истории русско-греческих экономических связей, свидетельствует уже в середине X века византийский император Константин Багрянородный. Причем, наряду с тем, что русские купцы регулярно приходили в Царьград по пути «из варяг в греки», вероятно, и херсонские купцы знали путь на Русь, переправляясь через Днепр около Крайской (Кичакской) переправы. Роль Крыма в становлении и развитии связей греческой культуры с Русью хорошо понятна и объяснима: ведь именно здесь пересекались пути встречи цивилизаций со времен эллинско-скифских контактов. Здесь же состоялось и первое знакомство византийцев с Русью.

С установлением торговых путей связано оживление центра русско-греческих связей в Нижнем Подунавье: судя по Повести временных лет, во второй половине X в. в Переяславле на Дунае русско-греческая торговля была явлением повседневной экономической жизни.

Наконец, еще одним центром таких связей была Фессалоника, или Солунь в славянской традиции (совр. Салоники), куда на ярмарку спешили, как рассказывается в византийской

сатире XII в. «Тимарион», купцы с северных берегов Эвксинского Понта.

Сведения о греческих купцах на Руси, в первую очередь в Киеве, мы постоянно встречаем на протяжении всего X—первой половины XII вв., т. е. торговые связи не прерывались в течение всего древнерусского периода отечественной истории, несмотря на многочисленные военные и дипломатические конфликты. В рассказе Киево-Печерского патерика о строительстве Успенского собора Киево-Печерской лавры сообщается о большом количестве греческих купцов, приехавших из Константинополя вместе со строителями собора. Русская летопись говорит о купцах-«гречниках», плававших в Киев в XII в., как и ранее в X.

Многих греков на Руси мы встречаем и в XIII в. О греческом прорицателе Василии при великом князе Данииле сообщается под 1206 г. В 1211 г. пришел из Константинополя Добрыня Ядрейкович, привезя святыни гроба Господня в Новгород, где и стал новгородским архиепископом под именем Антония. В 1213 г. грек Мефодий основал Почаевский монастырь. Под 1226 г. сообщается о греке, отправленном псковичами в качестве посла из Пскова.

В ходе взаимных контактов формировались и развивались взаимные представления друг о друге — византийцев о Руси и русских о греках. Эти свидетельства, записанные историографами, летописцами, риторам и стихотворцами, составили тот фонд известий, который лег в основу как переводных, так и оригинальных памятников литературы и культуры вообще.

Крупнейшим центром взаимодействия цивилизаций средневековья был, конечно, Афон. Более тысячи лет существует то, что иногда называют монашеской республикой, обосновавшейся на склонах гористого полуострова Халкидика. Афон, или Святая гора, с последней трети X в. стал колыбелью возникших здесь нескольких десятков монастырей и скитов — греческих (Лавры св. Афанасия, Ватопедского, Ксирофотамского, Филофейского, Ксенофонтова и др.), грузинского — Иверского, сербского — Хиландарского, болгарского — Зографского, русского — Ксилурга («Древодела»), позже именованного св. Пан-

телеимона; Кутлумушский монастырь был, вероятно, основан в начале XIII в. крещенным сельджуком — потомком тюрка Кутлумуша. Сохранились старинные гравюры и рисунки афонских обителей, выполненные в XVIII в., но воспроизводящие древние архитектурные формы. Так, на зарисовке 1744 г. Василия Григоровича-Барского Русского монастыря воспроизведены архитектурные памятники «Русика», как его называли: высокая надвратная башня, католикон — главный собор. А на гравюре А. Варина из Венской Национальной библиотеки хорошо видны все часовни, собор, трапезная Русского монастыря; здесь же — монастырская библиотска, известная своим рукописным собранием.

Библиотека и архив были важнейшей неотъемлемой частью афонских монастырей. Прежде всего, в них хранились важные для афонитов юридические документы: императорские грамоты — хрисовулы, распоряжения протата — святогорского «правительства», другие акты, регулировавшие нормы жизни на Афоне. Но библиотеки были не только местом хранения важных документов. Книжные собрания помогали творчеству литераторов, историков, публицистов, распространению средневековой культуры по всему свету. Когда в середине XI в. основатель Киево-Печерской лавры Антоний Печерский ознакомился на Афоне с монастырским уставом, то, вернувшись в Киев, он использовал и афонский опыт для формулировок определения статуса первого монастыря Древней Руси.

Путь взаимодействия культур был двусторонним — как из Греции на Русь, так и обратно: в самой Византии была распространена древнерусская книжность, в чем нас снова убеждают материалы афонских архивов. Сохранилась опись 1142 г. имущества Русского монастыря, где скрупулезный перечень всего, что находилось к тому времени там, называет многочисленные иконы, изделия из золота, серебра, драгоценных камней, а также книги. При этом подчеркивается наличие русских книг и шедевров прикладного искусства. Перечислены золотая «русская епитрахиль», «русские шелка», в частности, с богородичным образом, капа, и наконец, русские рукописи — пять книг «Апостола», два параклитика, пять октоихов, пять

ирмологиев, четыре синаксаря, парамийник, двенадцать минейных сборников, два патерика, пять псалтырей, книга сочинений Ефрема, Панкратия, пять часословов, Номоканон. Судя по этому документу, библиотека только русских книг насчитывала сорок восемь томов. Это немало, если, например, для сравнения иметь в виду, что, скажем, в Москве даже значительно позже, к середине XVII в., на Печатном дворе насчитывалось всего тридцать две греческие книги (Фонкич, 1977, 105 сл.).

Афонские обители были и крупнейшими переводческими центрами среднесвской литературы. Так, Хиландарский монастырь хранит старейший после оригинала список замечательного памятника славянской и древнерусской книжности — Изборника Святослава 1073 г. Южнославянский оригинал книги, переписанный для киевского князя, сына Ярослава Мудрого и хранящийся сейчас в Историческом музее в Москве, был создан в болгарском Преславе на основе византийского прототипа (Бибииков, 1996, 320 и сл.). Греческие списки прототипа книги сейчас можно обнаружить в рукописных собраниях Рима, Парижа, Оксфорда, Милана, на Патмосе, в Иерусалиме и Эскуриале. Ряд таких греческих кодексов находится и на Афоне: два, XIII и XIV вв., — в Лавре св. Афанасия, по одному — в Иверском монастыре, Ватопеде, обителях Каракалла и Дионисия; один из списков XIV в. хранится и в Русском монастыре св. Пантелеимона.

Так сокровища византийской духовной культуры усваивались книжниками, переводчиками и писцами Древней Руси, становились уже самостоятельным элементом древнерусской образованности.

Именно этим обстоятельством можно объяснить то, что в период серьезных испытаний в XIII в. — после завоевания Византии крестоносцами в 1204 г. и монголо-татарского нашествия на Русь — связи греков и Руси не прекращались.

В новых условиях происходит возвышение нового центра взаимных контактов — Москвы. В это время прокладывается и активно используется и новый путь — Азовско-Донской. Он хорошо описан в «Хождении митрополита Пимена в Царь-

град» 1389 г. Пимен отправился из Москвы и, миновав Рязань, прошел путь по Дону, через Азов, крымскую Кафу (Феодосию), Судак и через Синоп уже на южном побережье Черного моря прибыл в Константинополь, потратив на весь путь два с половиной месяца.

Этот период характеризуется углублением прежде всего культурных связей греков с Русью. Успешно развивается такое новое явление, как греческое книгописание в России. В 1408 г. трапезундский епископ Феодул в Москве переписывает Анфологий, находящийся сейчас в рукописном собрании Ватиканской библиотеки. Эта книга хранилась в Москве в библиотеке митрополита Фотия (1408—1431 гг.), которому принадлежало еще восемь ныне известных рукописных греческих кодексов. В его же библиотеке была и переписанная в 1408/09 г. также греком Феодулом Постная и Цветная Триодь, хранящаяся сейчас в Историческом музее в Москве. Позже, в конце первой четверти XVI в., эта книга была использована Максимом Греком и Михаилом Медоварцевым для правки текста Цветной Триоди.

Анфологий Феодула Трапезундского попал в Италию в 1437 г., взятый митрополитом киевским и всея Руси Исидором с собой во Флоренцию на собор, обсуждавший вопросы заключения греко-латинской унии. Тот же путь проделали и другие греческие книги, созданные в России и принадлежавшие Исидору: это сборник произведений Николая Кавасилы 1411 г. и сборник сочинений о примате папы 1423 г. Обе рукописи находятся теперь в Ватиканской библиотеке.

В середине XVI в. библиотека греческих книг была собрана сподвижником Ивана Грозного Сильвестром. Туда вошли, в частности, рукописи Максима Грека. Рукой греческого философа и просветителя, как следует из записей в книгах, была выполнена в Твери в 1540 г. Псалтирь, а чуть позже — Апостол.

В июле 1588 г. в Москве в составе свиты константинопольского патриарха Иеремии II появился Иерофей Монеувасийский. Результатом работы этого книжника в Москве стал сборник Геласия Кизичского о Никейском соборе и актов Эфесско-

го собора, а также книга 1596 г. блаженного Августина в греческом переводе Максима Плануда и Прохора Кидониса. Первый из этих манускриптов хранится в Патриаршей библиотеке в Иерусалиме, второй — в Святогробском метохе Константинополя. В иерусалимском храме Вознесения находилась и прекрасная греческая рукопись — «златокованое» служебное Евангелие, изготовленное в Москве в 1596 г. по заказу царя Бориса Годунова для подарка иерусалимской церкви. К этому же времени, 1596—1599 гг., относится рукописная деятельность в Москве иеромонаха Матфея из Погонианы — древнего Эпира. Сохранилось шесть его автографов (Десяния соборов, Литургикон, Четвероевангелие). Всего в XV—XVI вв. в России — в Москве, Твери и Новгороде — были переписаны дошедшие до нашего времени двадцать две греческие рукописи.

В XVII в. поток греческих книг в Россию резко увеличился. Около пятисот греческих книг — рукописных и старопечатных — привез из своей поездки по Афону в 1653—1655 гг. Арсений Суханов. Эти книги и поныне являются жемчужиной московского собрания рукописей Государственного исторического музея.

В 1649 г. впервые в Москве оказался в свите иерусалимского патриарха Паисия иеромонах Арсений (Грек). Его греческая библиотека насчитывала, судя по сохранившейся описи, до шестидесяти кодексов. Они составили затем ядро собрания Печатного двора. Часть этой коллекции, представляющей собой прежде всего современную для XVI—XVII вв. греческую литературу (новогреческий перевод Диоскорида, грамматику Константина Ласкаря и Мануила Мосхопула), сохранилась до наших дней. Арсений Грек, по свидетельству его современника Адама Олеария, был учителем в Москве. Со временем он возглавил греко-латинскую школу, находившуюся в Кремле «близ патриаршего двора». То обстоятельство, что Арсений ездил в Новгород и привез оттуда семнадцать рукописей, свидетельствует о распространении греческой книжности не только в Москве, но и в Новгороде. Далее, в 1655 г. привез в Москву шестнадцать греческих книг, среди которых были такие уникальные списки, как «Илиада» и «Одиссея», «Батрахомиама-

хия» («Война лягушек и мышей»), сборники Иоанна Кантакузина, Максима Маргуния, архимандрит Дионисий Иверский. До 1669 г. он был архимандритом греческого Никольского монастыря в Москве.

В 1677 г., по описи Печатного двора, в столице России насчитывалось семьдесят четыре греческих рукописи. В 1690 г. в Москву прибыли еще рукописи архимандрита Дионисия из Янины, среди которых были списки Гомеровских гимнов, сборники по логике и диалектике: Дионисий был кандидатом на должность преподавателя в Славяно-греко-латинской академии. А в 1692 г. еще семнадцать греческих полемических сборников по греко-латинской проблематике прислал в Москву иерусалимский патриарх Досифей (Фонкич, 1977).

Особая страница в истории русско-греческих культурных связей — творчество братьев Иоанникия и Софрония Лихудов — организаторов Славяно-греко-латинской академии в Москве, открывшейся в 1687 г. Сохранившиеся в рукописном собрании Российской Государственной библиотеки их автографы представляют собой оригинальные произведения по грамматике, риторике, физике, полемические сочинения.

Такое распространение греческой образованности в России, и прежде всего — в Москве, привело к тому, что со второй половины XVII в. греческие книги переписываются здесь уже не только греками, но и русскими писцами, получившими соответствующее образование.

Итак, живые, никогда не прерывавшиеся связи Византии и Руси, Греции и России внесли важный вклад в развитие образованности в России в условиях творческого взаимодействия греческой и русской культур.

Библиография

Источники

- Акты—Акты Русского на св. Афоне монастыря св. великомученика и целителя Пантелеймона. Киев, 1873.
- Анна—*Анна Комнина*. Алексиада / Пер. Я. Н. Любарского. СПб., 1996.
- Акр.—Георгий Акрополит. Летопись. СПб., 1863.
- Бенешевич 1915—*Бенешевич В. Н.* Сборник памятников по истории церковного права. СПб., 1915. Т. I.
- Византийски извори, 1955—1971—Византијске извори за историју народа Југославије. Београд, 1955—1971. Т. 1—4.
- Ган 1884—1890—*Ган К.* Известия древних греческих и римских писателей о Кавказе. Тифлис, 1884—1890. Т. 1—2.
- Гръцки извори, 1954—1974—Гръцки извори за българската история. София, 1954—1974. Т. 1—9.
- Заходер 1967—*Заходер Б. Н.* Каспийский свод сведений о Восточной Европе. М., 1967. Т. 2.
- Кекавмен 1972—Советы и рассказы Кекавмена / Изд. и пер. Г. Г. Литаврина. М., 1972.
- Кинн.—*Иоанн Киннам*. Краткое обозрение царствования Иоанна и Мануила Комнинов. СПб., 1859.
- Константин 1989, 1991—*Константин Багрянородный*. Об управлении империей / Изд. и пер. Г. Г. Литаврина. М., 1989; 2-е изд. 1991.
- Куник, Розен 1878—*Куник А., Розен Р.* Известия Ал-Бекри и других авторов о Руси и славянах. СПб., 1878. Ч. 1.
- Латышев 1890—*Латышев В. В.* Scythica et Caucasica. СПб., 1890. Т. 1.
- Лев Диякон 1988—*Лев Диякон*. История / Пер. М. М. Копыленко; ст. М. Я. Сюзюмова; коммент. М. Я. Сюзюмова, С. А. Иванова; отв. ред. Г. Г. Литаврин. М., 1988.
- Михаил Пселл 1978—*Михаил Пселл*. Хронография / Пер. Я. П. Любарского. М., 1978.
- Н. Ври. 1856—*Никифор Вриенний*. Исторические записки. СПб., 1856.
- Н. Григ. 1862—*Никифор Григора*. Римская история. СПб., 1862.
- Н. Хоп. 1860—*Никита Хошиат*. История. СПб., 1860. Т. 1—2.

- ПВЛ — Повесть временных лет. М., 1996.
- Повесть о Нифонте — «Повесть о Нифонте, епископе Новгородском» // Памятники старинной русской литературы / Изд. Г. Кушелев-Безбо-родко. СПб., 1862. Т. 4.
- Продолжатель Феофана 1992 — Жизнеописание византийских царей / Пер. Я. Н. Любарского. М., 1992.
- Прокопий 1993 — *Прокопий Кесарийский*. Война с персами. Война с вандалами. Тайная история / Пер. А. А. Чекаловой. М., 1993.
- Прокопий 1996 — *Прокопий Кесарийский*. Война с готами / Пер. С. П. Кондратьева М., 1996. Т. 1—2.
- Свод 1991—1995 — Свод древнейших письменных свидетельств о славянах / Ред. Г. Г. Литаврин и Л. В. Гиндин. М., 1991—1995. Т. 1—2.
- Стриттер 1770—1775 — *Стриттер И.* Известия византийских историков, объясняющих русскую историю древних времен. СПб., 1770—1775. Т. 1—4.
- Чичуров 1980 — *Чичуров И. С.* Византийские исторические сочинения («Хронография» Феофана, «Бревиарий» Никифора). М., 1980.
- Archives 1937—1994 — «Archives de l'Athos». Paris, 1937—1994. Т. 1—18.
- Act. Laur. 1970 — Actes de Laura («Archives de l'Athos»). Paris, 1970.
- Anna Comnena, 1937—1945 — Anna Comnène. *Aléxiade*. Paris, 1937—1945. Т. 1—3.
- Banduri 1711 — *Banduri A.* Imperium Orientale. Paris, 1711.
- BHS Venetiis, 1722—1733 — Byzantinae Historiae Scriptores. Venetiis, 1722—1733.
- Cinn. 1836 — *Joannes Cinnami* Epitome rerum. Bonnae, 1836.
- Const. De. 1829 — *Constantinus Porphyrogenitus*. De cerimoniis aulae Byzantinae. Bonnae, 1829.
- Const. 1967 — *Constantinus Porphyrogenitus*. De administrando Imperio. Washington, 1967. Vol. 1 (text)—2 (comm.).
- Corpus Paris. 1645—1711 — Corpus Byzantinae Historiae. Parisiis, 1645—1711. Vol. 1—42.
- Corpus univ. 1567 — Corpus universalis historiae praesertim Byzantinae. Parisiis, 1567.
- CSHB Bonn. 1829—1897 — Corpus Scriptorum historiae Byzantinae. Bonnae, 1829—1897. Bd. 1—50.
- Dain 1943 — *Dain A.* Naumachica. Paris, 1943.
- Darrouzès — *Darrouzès J.* Notitae episcopatum ecclesiae Constantinopolitanae. Paris, 1981.
- Eust. Thess. Comm. 1827—1830 — *Eustathii Thessalonicensis* Commentarii ad Homeri Iliadem. Lipsiae, 1827—1830. Vol. 1—4.
- Eust. Thess, 1964 — *Tafel F.* Eustathii Thessalonicensis opuscula. Amsterdam, 1964.

- Eust. Thess. Esp. 1961 — *Kyriakidis S.* Eustazio di Tessalonica. La espugnazione di Tessalonica. Palermo, 1961.
- G. Acr., 1903 — *Georgii Acropolitae Opera*. Lipsiae, 1903. Vol. 1—2.
- G. Torn. metr. 1970 — *Dérrouzès J.* Georges et Démétrios Tornicès. Lettres et discours. Paris, 1970.
- Genes. 1978 — *Iosephi Genesii rerum libri quattuor*. Berolini; Novi Eboraci, 1978.
- Gregoras. 1855 — *Nicephori Gregorae. Historia Byzantina*. Bonnae, 1829—1855. Vol. 1—3.
- Herod. 1933 — *Herodoti Historiae*. Oxonii, 1933. Vol. 1—2.
- Hunger 1968 — *Hunger H.* Der byzantinische Katz-Mäuse Krieg. Graz; Wien; Köln, 1968.
- Laurent — *Laurent V.* Le corpus des sceaux de l'empire byzantin. Paris, 1963. T. V. P. 1.
- Leo Diac. — *Leonis Diaconi Caloensis Historiae libri X*. Paris, 1828.
- Mai 1825—1838 — *Mai A.* Scriptorum veterum nova collectio. Romae, 1825—1838. Vol. 1—10.
- Mai 1839—1844 — *Mai A.* Spicilegium romanum. Romae, 1839—1844.
- Mai 1852—1857 — *Mai A.* Nova patrum Bibliotheca. Romae, 1852—1857. Vol. 1—7.
- Mango 1958 — *Mango C.* The Homilies of Photius, Patriarch of Constantinople. Cambridge (Mass.), 1958.
- Maur. — Das Strategikon des Maurikios / Hrsg. v. G. Dennis. Wien, 1981.
- Menand. 1829 — Dexippi, Eunapii, Petri Patricii, Prisci, Malchi, Menandri Historiarum quae supersunt. Bonnae, 1829.
- Mich. Attal. 1853 — *Michael Attalioetae Historia*. Bonnae, 1853.
- Mich. Chon. 1879 — *Lampros Sp.* Μιχαήλ Ἀχομινάτου Χωνιάτου τὰ σωζόμενα. Ἀθήνησιν, 1879. T. 1—2.
- Mich. Glyc. 1836 — *Michael Glycae Annales*. Bonnae, 1836.
- Mich. Psell. 1926—1928 — *Michael Psellos. Chronographie*. Paris, 1926—1928. Vol. 1—2.
- Mich. Rhet. Thess. 1917 — *Regel W.* Fontes. P. 2.
- Mich. Rhet. Anch. 1961 — *Browning R.* A New Source on Byzantine Hungarian Relations in the XIIIth Century // *Balkan Studies*. 1961. Vol. 2.
- MM. 1860—1890 — *Miklosich F., Müller J.* Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana. Vindobonae, 1860—1890. Vol. 1—6.
- Miller 1875 — *Miller E.* Recueil des Historiens des Croisades. Historiens Grecs. Paris, 1875. Vol. 1.
- Mošin, Sovre 1948 — *Mošin V., Sovre A.* Dodatki h grčkim listinam Hilandarja. Ljubljana, 1948.
- N. Bas. 1984 — *Garzya A.* Nicephorus Basilaca. Orationes et epistulae. Lipsiae, 1984.
- N. Bry. 1975 — *Nicéphore Bryennios. Histoire*. Bruxelles, 1975.
- Nicet. Chon. Hist. 1975 — *Nicetae Choniatae Historia*. Berlin, 1975. Vol. 1—2.

- Nicet. Chon. Orat. 1972—*Nicetae Chonitae Orationes et epistolae*. Berolini et Novi Eboraci, 1972.
- Oikonomidès 1972—*Oikonomidès N.* Les listes de préséance byzantines. Paris, 1972.
- Paradopoulos-Kerameus—*Paradopoulos-Kerameus A.* Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας. SPb., 1897. T. 4.
- PG—*Patrologiae cursus completus. Series graeca* / Ed. Migne J.-P. Paris, 1857—1860. Vol. 1—166.
- Photius 1983—*Photii epistulae*. Lipsiae, 1983. Vol. 1.
- Pitra 1864—1868—*Pitra J. B.* Juris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta. Romae, 1864—1868.
- Pitra 1891—*Pitra J. B.* Analecta sacra et classica. Romae, 1891. Vol. 6 (7).
- Procop. 1963—1964—*Procopii Caesariensis Opera omnia*. Lipsiae, 1963—1964. Vol. 1—4.
- Prodr. Mang.—*Bernardinello S.* Theodori Prodrumi De Manganis. Padova, 1972.
- Ps.-Sym.—см. Theoph. Cont.
- Regel 1892—1917—*Regel W.* Fontes rerum byzantinorum. SPb.—Petropoli, 1892—1917. T. 1. P. 1—2.
- Sathas 1872—1894—*Sathas K.* Bibliotheca graeca medii aevi. Venetiis; Parisiis, 1872—1894. T. 1—7.
- Schreiner 1975—1979—*Schreiner P.* Die byzantinischen Kleinchroniken. Wien, 1975—1979. T. 1—3.
- Scyl. 1973—*Ioannis Scylitzae Synopsis Historiarum*. Berlin, 1973.
- Stritter 1771—1779—*Stritter I. G.* Memoriae populorum olim ad Danubium, Pontem Euxinum, Paludem Maeotidem, Caucasum, mare Caspium et inde magis ad septentriones incolentium e scriptoribus historiae byzantinae erutae. Petropoli, 1771—1779. Vol. 1—5.
- Sym. Mag.—см. Theoph. Cont.
- Theod. Prodr. 1974—*Hörandner W.* Theodori Prodrumi Historische Gedichte. Wien, 1974.
- Theoph. Cont.; Sym Mag.; Ps.-Sym.—*Theophanes Continuatus, Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus*. Bonnae, 1838.
- Theophan. 1883—*Theophanis Chronographia*. Lipsiae, 1883. Vol. 1—2.
- Three Treat. 1985—*Three Byzantine Military Treaties* / Ed. G. T. Dennis. Washington, 1985.
- Timarion 1974—*Pseudo-Luciano*. Timarione. Napoli, 1974.
- Tzetz. 1953—*Hunger H.* Zum Epilog der Theologie des Joannes Tzetzes // Byzantinische Zeitschrift, 1953. Bd. 46.
- Tzetz. 1968—*Leone P. A. M.* Ioannis Tzetzae Historiae. Napoli, 1968.
- Tzetz. 1972—*Leone P. A. M.* Ioannis Tzetzae Epistulae. Leipzig, 1972.
- Zach. Jus. 1856—1884—*Zachariae a Lingenthal K.* Jus graeco-romanum. Lipsiae, 1856—1884. Vol. 1—7.
- Zon. 1897—*Ioannis Zonarae Epitome Historiarum*. Bonnae, 1897.

Литература

- Аверинцев 1988—*Аверинцев С. С.* Византия и Русь: два типа духовности // Новый мир. 1988. № 7, 9.
- Баран, Гороховский, Магомедов 1990—*Баран В. Д., Гороховский Е. А., Магомедов Б. В.* Черняховская культура и готская проблема // Славяне и Русь (в зарубежной историографии). Киев, 1990.
- Барсов 1878—*Барсов Т. В.* Константинопольский патриарх и его власть над русской церковью. СПб., 1878.
- Бенешевич 1905—*Бенешевич В. Н.* Канонический сборник XIV титулов со второй четверти VII в. до 883 г. СПб., 1905.
- Бибииков 1978—*Бибииков М. В.* Пути имманентного анализа византийских источников по средневековой истории СССР // Методика изучения древнейших источников по истории народов СССР. М., 1978.
- Бибииков 1980—*Бибииков М. В.* Иоанн Мелетинский и Иоанн Геометр: проблема идентификации // Българско средновековие. София, 1980.
- Бибииков 1981—*Бибииков М. В.* Византийские источники по истории Руси, народов Северного Причерноморья и Северного Кавказа (XII—XIII вв.) // Древнейшие государства на территории СССР. 1980. М., 1981.
- Бибииков 1994—*Бибииков М. В.* Рец. на кн.: Malingoudi 1994 // Byzantinoslavica. 1994. Т. 55.
- Бибииков 1996а—*Бибииков М. В.* Византийская историческая проза. М., 1996.
- Бибииков 1996б—*Бибииков М. В.* К проблеме византийской агиографии // Византийские очерки. М., 1996.
- Бибииков 1996в—*Бибииков М. В.* Византийский прототип древнейшей славянской книги (Изборника Святослава 1073 г.). М., 1996.
- Бибииков, Петрухин 1992—*Бибииков М. В., Петрухин В. Я.* Рец. на кн.: Свод, 1991 // Славяноведение. 1992. № 4.
- Васильевский 1908—1930—*Васильевский В. Г.* Труды. СПб., 1908—1930. Т. 1—4.
- Вернер 1972—*Вернер И. К.* К происхождению антов и склавенов // Советская археология. 1972. № 4.
- Веселовский 1917—*Веселовский Н. И.* К истории открытия тмутараканского камня. Пг., 1917.
- Горянов 1939—*Горянов Б. Т.* Славяне и Византия в V—VI вв. нашей эры // Исторический журнал. 1939. № 10.
- Греков 1944, 1953—*Греков Б. Д.* Киевская Русь. М., 1944, 1953.
- Грот 1889—*Грот К. Я.* Из истории Угрии и славянства в XII в. Варшава, 1889.
- Державин 1930—*Державин Н. С.* Славяне и Византия в VI в. // Язык и литература. 1930. Т. 6.

- Древнейшие источники 1976—1980—Древнейшие источники по истории народов СССР: Тематика и состав выпусков. 1976—1980. Ч. 1—2.
- Древнерусское государство 1965—Древнерусское государство и его международное значение. М., 1965.
- Дуйчев 1945—*Дуйчев И.* Проучване върху българското средновековие. София, 1945.
- Дьяконов 1939—*Дьяконов А. П.* Известия Псевдо-Захария о древних славянах // Вестник древнейшей истории. 1939. № 4.
- Замысловский 1871—*Замысловский Е.* Царствование Федора Алексеевича. СПб., 1871.
- Златарски 1918—1940—*Златарски В. Н.* История на Българската държава през средните векове. София, 1918—1940. Т. 1—3.
- Иконников 1869—*Иконников В. С.* Опыт исследования о культурном значении Византии в русской истории. Киев, 1869.
- иг. Иоанн [Экономцев] 1992—*иг. Иоанн [Экономцев].* Византия—Православие—Россия. М., 1992.
- Истрин 1916—*Истрин В. М.* Летописное повествование о походах русских князей на Царьград // Известия Отд. русского языка и словесности. 1916. Т. 21.
- Каждан 1961—*Каждан А. П.* К характеристике русско-византийских отношений в современной буржуазной историографии (1947—1961) // Международные связи России до XVII в. М., 1961.
- Каждан 1963—*Каждан А. П.* Византийский податный сборщик налогов на берегах Киммерийского Боспора в конце XII в. // Проблемы общественно-политической истории России и славянских стран. М., 1963.
- Каждан 1972—*Каждан А. П.* Неизвестное греческое свидетельство о русско-византийских отношениях в XII в. // Феодалная Россия во всемирно-историческом процессе. М., 1972.
- Карпозилос 1988—*Карпозилос А.* Рос-Дромиты и проблема похода Олега против Константинополя // Византийский временник. 1988. Т. 49.
- Карышковский 1953—*Карышковский П. О.* К истории Балканских войн Святослава // Византийский временник. 1953. Т. 7.
- Каштанов 1996—*Каштанов С. М.* Из истории русского средневекового источника: Акты X—XVI вв. М., 1996.
- Кулаковский 1899—*Кулаковский Ю. А.* Аланы по сведениям классических византийских писателей. Киев, 1899.
- Кучма 1982—*Кучма В. В.* «Стратегикон» Онасандра и «Стратегикон Маврикия»: опыт сравнительной характеристики // Византийский временник. 1982. Т. 43.
- Лавровский 1853—*Лавровский Н. А.* О византийском элементе в языке договоров русских с греками. СПб., 1853.
- Левченко 1938—*Левченко М. В.* Византия и славяне в VI—VII вв. // Вестник древней истории. 1938. № 4 (5).

- Левченко 1956—*Левченко М. В.* Очерки по истории русско-византийских отношений. М., 1956.
- Липшиц 1948—*Липшиц Е. Э.* О походе Руси на Византию ранее 842 г. // Исторические записки. 1948. Т. 26.
- Литаврин 1960—*Литаврин Г. Г.* Болгария и Византия в XI—XII вв. М., 1960.
- Литаврин 1992—*Литаврин Г. Г.* Византия и Древняя Русь в конце IX—X вв. // Proceedings of the International Congress on the Millenium of the Conversion of Rus' Christianity. Thessaloniki, 1992.
- Литаврин 1991—1995—*Литаврин Г. Г.* О юридическом статусе древних русов в Византии в X столетии // Византийские очерки. М., 1991; Условия пребывания древних русов в Константинополе в X в. и их юридический статус // Византийский временник. 1993. Т. 54; Свод, 1991—1995 (авт. и ред.).
- Литаврин 1967—*Литаврин Г. Г.* Пселл о причинах последнего похода русских на Константинополь в 1043 г. // Византийский временник. 1967. Т. 27.
- Литаврин 1981—*Литаврин Г. Г.* Путешествие русской княгини Ольги в Константинополь: Проблема источников // Византийский временник. 1981. Т. 42.
- Литаврин 1965—*Litavrin G. G.* A propos de Tmutarakan // Byzantion. 1965. Т. 25.
- Литаврин, Каждан, Удальцова 1966—*Литаврин Г. Г., Каждан А. П., Удальцова З. В.* Отношения Древней Руси и Византии в XI—первой половине XII вв. // XIIIth International Congress of Byzantine Studies. Main Papers. Oxford, 1966. Vol. 3.
- Литаврин, Янин 1970—*Литаврин Г. Г., Янин В. А.* Некоторые проблемы русско-византийских отношений в IX—XV вв. // История СССР. 1970. № 4.
- Лопарев 1898—*Лопарев Хр. М.* Греки и Русь. СПб., 1898.
- Лызлов 1990—*Лызлов А.* Скифская история. М., 1990.
- Мишулин 1941—*Мишулин А. В.* Древние славяне в отрывках греко-римских и византийских писателей по VII в. н. э. // Вестник древней истории. 1941. № 1.
- Мишулин 1939—*Мишулин А. В.* Древние славяне и судьба Восточноримской империи // Вестник древней истории. 1939. № 1.
- Мошин 1947—1950—*Мошин В.* Русские на Афоне и русско-византийские отношения в XI—XII вв. // Byzantinoslavica. 1947. Т. 9; 1950. Т. 11.
- Назаренко 1989—*Назаренко А. В.* Когда же ездила княгиня Ольга в Константинополь? // Византийский временник. 1989. Т. 50.
- Никитенко 1988—*Никитенко Н. Н.* Программа однофигурных фресок Софийского собора в Киеве и ее идейные истоки // Византийский временник. 1988. Т. 49.

- Николаев 1981—*Николаев В. Д.* Свидетельство хроники Псевдо-Симеона о руси—дромитах и поход Олега на Константинополь в 907 г. // Византийский временник. 1981. Т. 42.
- Новосельцев, Пашуто, Черепнин 1972—*Новосельцев А. П., Пашуто В. Т., Черепнин Л. В.* Пути развития феодализма. М., 1972.
- Павлов 1878—*Павлов А. С.* Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. СПб., 1878.
- Пашуто 1968—*Пашуто В. Т.* Внешняя политика Древней Руси. М., 1968.
- Пигулевская 1952—*Пигулевская П. В.* Имя «рус» в сирийском источнике VI в. н. э. // Академику Б. Д. Грекову ко дню семидесятилетия. М., 1952.
- Подскальски 1996—*Подскальски Г.* Христианство и богословская литература в Киевской Руси (988—1237 гг.). СПб., 1996.
- Попов 1875—*Попов А. Н.* Историко-литературный обзор древнерусских полемических сочинений против латинян (XI—XV вв.). М., 1875.
- Поппэ—*Поппэ А.* Русские митрополии Константинопольской патриархии в XI столетии // Византийский временник. 1968. Т. 28.
- Присёлков 1939—*Присёлков М. Д.* Русско-византийские отношения в IX—XII вв. // Вестник древней истории. 1939. № 3.
- Расовский 1935—1940—*Расовский Д. А.* Половцы // *Seminarium Kondakovianum—Annales del' Institut Kondakov.* 1935—1940. Т. 7—11.
- Рыбаков 1939—*Рыбаков Б. А.* Анты и Киевская Русь // Вестник древней истории. 1939. № 1.
- Рыбаков 1982—*Рыбаков Б. А.* Киевская Русь и русские княжества: XII—XIII вв. М., 1982.
- Рыбаков 1964—*Рыбаков Б. А.* Первые века русской истории. М., 1964.
- Савва 1901—*Савва В.* Московские цари и византийские василевсы. Харьков, 1901.
- Сахаров 1980—*Сахаров А. Н.* Дипломатия Древней Руси. М., 1980.
- Седов 1982—*Седов В. В.* Восточные славяне в VI—XIII вв. М., 1982.
- Славяне 1989—*Славяне: Этногенез и этническая история.* Л., 1989.
- Славяне 1990—*Славяне Юго-Восточной Европы в предгосударственный период.* Киев, 1990.
- Соколов 1913—*Соколов П.* Русский архиерей из Византии и право его назначения до XV в. Киев, 1913.
- Соловьев 1957—*Соловьев А. В.* Византийское имя России // Византийский временник. 1957. Т. 12.
- Сюзюмов 1974—*Сюзюмов М. Я.* Вспомогательные исторические науки и внутренняя критика при датировке событий // Вспомогательные исторические дисциплины. Свердловск, 1974.
- Сюзюмов 1940—*Сюзюмов М. Я.* К вопросу о происхождении слов 'Ρῶς, 'Ρωσία, Россия // Вестник древней истории. 1940. № 2.
- Талис 1974—*Талис Д. Л.* Росы в Крыму // Советская археология. 1974. № 3.

- Терновский 1875—1876—*Терновский Ф. А.* Изучение византийской истории и ее тенденциозное приложение к древней Руси. Киев, 1875—1876. Т. 1—2.
- Тихомиров 1953—*Тихомиров М. Н.* О происхождении названия «Россия» // Вопросы истории. 1953. № 11.
- Тихомиров 1947—*Тихомиров М. Н.* Происхождение названия «Русь» и «Русская земля» // Советская этнография. 1947. № 6.
- Толочко 1987—*Толочко П. П.* Древняя Русь. Киев, 1987.
- Толстов 1947—*Толстов С. П.* Из предыстории Руси (Палеоэтнографические этюды) // Советская этнография. 1947. № 6—7.
- Томсен 1891—*Томсен В.* Начало русского государства. М., 1891.
- Третьяков 1953—*Третьяков П. Н.* Восточнославянские племена. М., 1953.
- Трубачев 1978—*Трубачев О. Н.* Indoarica в Северном Причерноморье: Источники. Интерпретация. Реконструкция // Славянское языкознание. 1978.
- Трубачев 1981—*Трубачев О. Н.* Indoarica в Северном Причерноморье // Вопросы языкознания. 1981. № 2.
- Трубачев 1977—*Трубачев О. Н.* Лингвистическая периферия древнейшего славянства: Индоевропейцы в Северном Причерноморье // Вопросы языкознания. 1977. № 6.
- Успенский 1877—*Успенский П.* Восток христианский: История Афона. Киев, 1877. Т. 1—3.
- Успенский 1913—1948, 1997—*Успенский Ф. И.* История Византийской империи. СПб., 1913. Т. 1. Ч. 1—2; Л., 1927. Т. 2. Ч. 1; М., 1997. Т. 2. Ч. 1—2; М.; Л., 1948. Т. 3.
- Успенский 1879—*Успенский Ф. И.* Образование Второго Болгарского царства. Одесса, 1879.
- Успенский 1929—*Успенский Ф. И.* Очерки по истории Трапезундской Империи. Л., 1929.
- Флоринский 1880—*Флоринский Т.* Афонские акты и фотографии с них в собраниях П. И. Севастьянова. СПб., 1880.
- Флоровский 1925—*Флоровский А. В.* «Князь Рош» у пророка Иезекииля (гл. 38—39) (Из заметок об имени Русь) // Сборник в чест на Васил Златарски. София, 1925.
- Фонкич 1977—*Фонкич Б. А.* Греческо-русские культурные связи в XV—XVII вв. М., 1977.
- Чичуров 1983—*Чичуров И. С.* Место «Хронографии» Феофана в ранневизантийской историографической традиции (IV—начало IX в.) // Древнейшие государства на территории СССР. 1981. М., 1983.
- Чичуров 1991—*Чичуров И. С.* Политическая идеология средневековья: Византия и Русь. М., 1991.
- Шевченко 1993—*Шевченко И. И.* Перечитывая Константина Багрянородного // Византийский временник. 1993. Т. 54.

- Шрайнер 1991—*Шрайнер П.* Miscellanea Byzantino-Russica // Византийский временник. 1991. Т. 52.
- Щапов 1978—*Щапов Я. Н.* Византийское и южнославянское правовое наследие на Руси в XI—XV вв. М., 1978.
- Щапов 1989—*Щапов Я. Н.* Государство и церковь Древней Руси X—XIII вв. М., 1989.
- Янин—*Янин В. Л.* Актовые печати Древней Руси X—XV вв. М., 1970. Т. 1—2.
- Янин, Литаврин 1962—*Янин В. Л., Литаврин Г. Г.* Новые материалы о происхождении Владимира Мономаха // Историко-археологический сборник. М., 1962.
- Ahrweiler 1971—*Ahrweiler H.* Les relations entre les Byzantines et les Russes au IX siècles // Bulletin d'information et coordination. 1971. Vol. 5.
- Beck 1977—*Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur in byzantinischen Reich. München, 1977.
- Cambridge Medieval History. Cambridge, 1911—1913. Vol. 1—2.
- Da Costa-Louillet 1941—*Da Costa-Louillet G.* Y eut-il des invasions Russes dans l'Empire Byzantin avant 860? // Byzantion. 1941. Vol. 15.
- Da Costa-Louillet 1954—*Da Costa-Louillet G.* Saints de Constantinople aux VIII^e, IX^e, X^e siècles // Byzantion. 1954. Vol. 24.
- Dieterich 1912—*Dieterich K.* Byzantinische Quellen zur Länder und Volkskunde. Leipzig, 1912. Bd. 1—2.
- Dölger 1948—*Dölger F.* Aus Schatzkammern des Heiligen Berges. München, 1948.
- Dölger—*Dölger F.* Regesten der Kaiserurkunden des Ost-römanischen Reiches. München; Berlin, 1924—1961. Bd. 1—4.
- Dvornik 1949—*Dvornik F.* The Making of Central and Eastern Europe. London, 1949.
- Ekblom 1915—*Ekblom R.* Rus- et vareg- dans les noms de lieux de la région de Novgorod // Archives des Études Orientales. Stockholm, 1915. T. 12.
- Grégoire 1952—*Grégoire H.* L'histoire et la légende d'Oleg prince de Kiev // La Nouvelle Clio. Bruxelles, 1952. Vol. 4. N. 5—8.
- Grumel—*Grumel V.* Les Regestes des actes du patriarcat de Constantinople. Paris, 1932—1937. Vol. 1. Fasc. 1—3.
- Hatzidakis 1892/93—*Hatzidakis G. N.* Einleitung in die neugriechische Grammatik. Leipzig, 1892/93.
- Jorga 1922—*Jorga N.* Formes byzantines et réalités balkaniques. Bucarest; Paris, 1922.
- Malingoudi 1994—*Malingoudi J.* Die russisch-byzantinischen Verträge des 10. Jhds. aus diplomatischer Sicht. Thessalonike, 1994.
- Mango 1973—*Mango C.* Eudocia Ingerina, the Normans, and the Macedonian Dynasty // Сборник радова Византолошког института. 1973. К. 14/15.

- Markopoulos 1979—*Markopoulos A.* La vie de Saint Georges d'Amastris et Photius // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*. 1979. Bd. 28.
- Marquart 1903—*Marquart J.* Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge. Leipzig, 1903.
- Martel 1925—*Martel A.* Un point d'histoire du vocabulaire russe: Rossija, russkij // *Mélanges Paul Boyer*. Paris, 1925.
- Moravcsik 1934—*Moravcsik Gy.* A magyar történet bizánci forrásai. Budapest, 1934.
- Moravcsik 1958—*Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1958. Bd. 1—2.
- Müller—*Müller C.* Fragmenta Historicorum graecorum. Bonnae, 1841—1870.
- Müller 1971—*Müller L.* Russen in Byzanz und Griechen im Rus'-Reich // *Bulletin d'information et coordination*. 1971. Vol. 5.
- Nystazopoulou 1960—*Nystazopoulou M.* La Chersonèse taurique à l'époque byzantine. P., 1960.
- Obolensky 1971—*Obolensky D.* The Byzantine Commonwealth. London, 1971.
- Obolensky 1963—*Obolensky D.* The Principles and Methods of Byzantine Diplomacy // *Actes du XII^e Congrès International des Études byzantines*. Beograd, 1963. T. 1.
- Ostrogorsky 1974—*Ostrogorsky G.* Byzanz und die Welt der Slawen. Darmstadt, 1974.
- Podskalsky 1972—*Podskalsky G.* Byzantinische Reichseschatologie. München, 1972.
- Podskalsky 1982—*Podskalsky G.* Christentum und theologische Literatur in der Kiever Rus' (988—1237). München, 1982.
- Poppe 1972—*Poppe A.* Rhosia // *Slownik Starozytnosci Slowianskich*. 1972. T. 4. Cz. 2.
- Respond 1977—*Rospond S.* Prochozdenie naswy «Rus» // *Rocznik Slawistyczny*. 1977. T. 38.
- Schreiner 1971—*Schreiner P.* Eine unbekannte Beschreibung der Pammakaristoskirche // *Dumbarton Oaks Papers*, 1971. Vol. 25.
- Ševčenko 1971—*Ševčenko I.* The Date and Author of the so-called Fragments of Toparcha Gothicus // *Bulletin d'information et coordination*. 1971.
- Ševčenko 1977—*Ševčenko I.* Hagiography of the Iconoclast Period // *Iconoclasm*. Birmingham, 1977.
- Shepard, Franklin 1996—*Shepard J., Franklin S.* The Emergence of Russia. 750—1200. L.; N. Y., 1996.
- Soloviev 1933—*Soloviev A. V.* Histoire du monastère Russe au Mont-Athos // *Byzantion*. 1933. Vol. 8.
- Soloviev 1947, 1957—*Soloviev A. V.* Le nom byzantin de la Russie // *Byzantinoslavica*. 1947. T. 9; S.-Gravenhague, 1957.
- Sorlin 1961—*Sorlin I.* Les traitès de Byzance avec la Russie au X^e siècle // *Cahiers du monde russe et soviétique*. 1961. Vol. 2. N. 3—4.

- Sorlin 1965—*Sorlin I.* Le témoignage de Costantin VII Porphyrogénète sur l'état ethnique et politique de la Russie au début du X^e siècle // *Cahiers du monde russe et soviétique*. 1965. Vol. 6. N. 2.
- Stender-Petersen 1953—*Stender-Petersen A.* Varangica. Aarhus, 1953.
- Toynbee 1973—*Toynbee A. A.* Constantine Porphyrogenete and his World. London, 1973.
- Vasiliev 1929—*Vasiliev A. A.* Relations byzantino-russes au XII^e siècle // *Byzantion*. 1927—1929. Vol. 4.
- Vasiliev 1932—*Vasiliev A. A.* Was Old Russia a Vassal State of Byzantium? // *Speculum*. 1932. Vol. 7. N. 3.
- Vasiliev 1936—*Vasiliev A. A.* The Goths in the Crimea. Cambridge (Mass.), 1936.
- Vasiliev 1946—*Vasiliev A. A.* The Russian Attack on Constantinople in 860. Cambridge (Mass.), 1946.
- Vasiliev 1951—*Vasiliev A. A.* The Second Russian Attack on Constantinople // *Dumbarton Oaks Papers*. 1951. Vol. 6.
- Vasiliev 1956—*Vasiliev A. A.* The Origin of the Name «Rus» // *Süd-Ost Forschungen*. 1956. Bd. 15.
- Vernadsky 1941—*Vernadsky G.* Byzantium and Southern Russia // *Byzantion*. 1941. Vol. 15.
- Vernadsky 1944—*Vernadsky G.* Ancient Russia. London, 1944.
- Wagner 1977—*Wagner S.* Stammtafel des Menschengeschichte. Saarbrücken, 1977.

Часть 2

**Свод
ВИЗАНТИЙСКИХ ИСТОЧНИКОВ**

Act. Andr.

Деяния апостола Андрея
Πράξεις τοῦ ἀποστόλου Ἀνδρείου
Acta Andreae Apostoli

Изд.: Bonnet M. Acta Andreae cum Laudatione contexta // Analecta Bollandiana. 1894. Т. 13. Р. 309—352.

Одним из целого ряда агиографических памятников, посвященных апостолу Андрею, являются апокрифические «Деяния Андрея», восходящие к тексту сер. II в. и сохранившиеся лишь в поздних переработках (например, в латинской версии у Григория Турского). Другая традиция, восходящая, вероятно, к перв. пол. III в. (Ориген), отражена у Евсевия Кесарийского (Церковная история, III 1) и сообщает о проповеди Апостола в Скифии. На основе этой традиции в т. н. Апостольских списках, происходящих предположительно от сирийских текстов IV в., «удел» Андрея был распространен на все «скифские» народы, к северу и северо-востоку от Черного моря. В списке Псевдо-Дорофея (VIII—IX вв., восходит к трактату V/VI в.) добавилось описание событий проповеди апостола на Понте, основания им кафедры в пригороде Византия. Дальнейшую обработку преданий с целью создания канонического житийного текста предпринял между 815 и 843 гг. Епифаний Монах. На «Житие Андрея» Епифания опирались все последующие агиографы, в т. ч. Никита Давид Пафлагон (см. **Nic. Dav.**), составивший Энкомий и «Похвалу» Андрею, и Симеон Метаф-

раст (ср. **Sym. Log.**), распространивший область проповеди ап. Андрея на Дунай.

Основой для известных в русской традиции преданий о посещении Андреем Первозванным Русской земли и послужили свидетельства о пребывании апостола «в Скифии», а также в Боспоре «близ от страны Тавроскифов», с которыми классические византийские авторы отождествляли Русь и русских.

Lum.: Epiphani Monachi Vita Andreae // PG 120. Col. 218—260; *Bonnet M.* Narratio Sive Martyrium S. Apostoli Andreae // *Analecta Bollandiana*. 1894. T. 13. P. 352—372; *Schermann Th.* Prophetarum vitae fabulosae, indices apostolorum discipulorumque Domini Dorotheo, Epiphanio, Hippolyto aliisque vindicatae. Lipsiae, 1907. P. 107—202; *Васильевский В. Г.* Хождение апостола Андрея в странс мирмидонян // *Труды*. СПб., 1909. Т. 2. Вып. 1; *Dvornik F.* The Idea of Apostolicity in Byzantium and the Legend of the Apostle Andrew. Cambr. (Mass.), 1958; *Мюллер Л.* Древнерусское сказание о хождении ап. Андрея в Киев и Новгород // *Летописи и хроники*. 1973. М., 1974. С. 48—63; *Andreas, Apostel der Ökumene zwischen Osten und Westen* / Hrsg. v. W. Sanders. Köln, 1985; *Поньрко Н. В., Панченко А. М.* Апокрифы об Андрее Первозванном // *Словарь книжников и книжности Древней Руси*. М., 1987. Вып. 1. С. 49—54; *Робинсон А. Н.* «Маршрут» апостола Андрея // *Страницы: Журнал Библейско-Богословск. ин-та Св. ап. Андрея*. 2. 1996. С. 57—74; *Чичуров И. С.* «Хожденис апостола Андрея» в византийской и древнерусской литературной традиции // *The Legacy of Saints Cyril and Methodius to Kiev and Moscow* / Ed. A.-E. N. Tachiaos. Thessalonice, 1992. P. 195—213; *Виноградов А. Ю.* Апостол Андрей и Черное море: Проблемы источниковедения // *Древнейшие государства Восточной Европы*, 1996—1997. М., 1999. С. 348—367; *Его же.* Греческие жития апостола Андрея: проблемы источниковедения и критическое издание текстов: Автореферат. М., 2001; *Его же, и др.* Андрей Первозванный // *Православная энциклопедия*. М., 2001. Т. 2. С. 370—376; *Его же.* Деяния апостола Андрея. М., 2004 (с новыми изданиями тскстов).

Act. Athos

Акты монастырей Афона

Ἔγγραφα Ἀθωνικά

Acta Athoa

Изд.: Dölger F. Aus Schatzkammern des Heiligen Berges. München, 1948. 363 S. + Alb. 128 ill.

Афон, или Святая Гора, представляет собой территории полуострова в Эгейском море, тянувшегося от полуострова Халкидики,—территории, на которых находятся земли исключительно в монастырской собственности. Сейчас двадцать монастырей, несколько скитов, множество уединенных молитвенных мест представляют собой уникальный центр православного монашества. Основание первых христианских храмов предание относит ко временам Константина I Великого (285—337), а монастырское строительство началось на Афоне не позднее VII в. Непрерывная история афонского монашества до наших дней исчисляется со времени утверждения св. Афанасием Афонским в 963 г. первых обителей и с принятия первого Святогорского Устава (Типика) в 971/2 г.

Публикация Ф. Дэльгера включает издание 115 документов, начиная с X в., из разных монастырей Святой Горы, дополняемое анализом 50 печатей, скреплявших эти грамоты.

В акте, датированном октябрём 1080 г., назван игумен монастыря св. Пантелеймона Феодосий, известный из других афонских документов (Act. Vator. от апреля 1066 и Act. Ross. 6 от ноября 1070 г.). Монастырь стал в 1169 г. частью Русской святогорской обители.

Лит.: Dölger F., Weigand E. Mönchland Athos. München, 1943; Huber R. Athos. Zürich, 1969; Lamberz E. Die Handschriftenproduktion in den Athosklöstern bis 1453 // Scrittura, libri e testi nelle aree provinciali di Bizanzio. Spoleto, 1991. P. 25—78; Litsas E. K. The Mount Athos Manuscripts and their Cataloguing // Полата книгописная. Т. 17/18, 1987 (1989). P. 106—118; Meyer Ph. Die Haupturkunden für die Geschichte der Athosklöster. Leipzig, 1894; Oikonomidès N. Les archives médiévales du Mont Athos: état actuel de l'inventaire

et programme de publication // The proceedings of the XIIIth International Congress of Byzantine Studies (Oxford 1966). London, 1967. P. 489—493; *Manousakas M. I.* Ἑλληνικὰ χειρόγραφα καὶ ἔγγραφα τοῦ Ἁγίου Ὄρους. Βιβλιογραφία // Ἐπετηρὶς τῆς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. Τ. 32, 1963. P. 377—419; *Θησαυροὶ τοῦ Ἁγίου Ὄρους. Κατάλογος.* Thessalonike, 1997; *Amand de Mendieta E.* Mount Athos. Berlin; Amsterdam, 1972; Порфирий [Успенский], еп. Восток Христианский. История Афона. Т. 3. Киев, 1877; *Он же.* Восток Христианский. Второе путешествие по св. Горе Афонской. М., 1880; *Doens, Irénée.* O.S.B. Bibliographie de la Sainte Montagne de l'Athos // Millénaire de l'Athos. Chevetogne; Venezia, 1965. Т. 2. P. 336—495; *De Greeve H.* Athos. Een Inleiding. Amsterdam, 1968; *Dawkins R. M.* The Monks of Athos. London, 1936; *Darrouzès J.* Une république de moines. Paris, 1956; *Fallmerayer J. Ph.* Hagion-Oros oder der Heilige Berg Athos. Wien, 1949; *Lampros Sp.* Catalogue of the Greek Manuscripts on Mount Athos. I—II. Cambridge, 1895—1900; *Patrinelès Ch. G.* Βιβλιοθήκαι καὶ ἀρχεῖα τῶν Μονῶν τοῦ Ἁγίου Ὄρους. Athens, 1963.

Act. Bulg.

**Греческий перевод Акта
болгарского царя Ивана Александра**

Ἑγγραφον τοῦ τζάρου Ἰβάνου Ἀλεξάνδρου

Actum regis Ivani Alexandri

Изд.: *Papadopoulos-Kerameus A. Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας*. Petropoli, 1891. Т. I. Р. 467—468.

В акте болгарского царя Ивана Александра (1331—1371) от 1341 г., сохранившемся в греческом переводе, декларативно говорится о подчинении державе правителя всех врагов и противников — скифов, гуннов, Росов (468.8), а также «светло-волосых» (стереотип описания скандинавов или вообще «западных» народов) и германских народов.

Лит.: *Куев К.* Образът на Иван Александър в средновековната поезия // *Българско Средновековие*. София, 1980. С. 256—259; *Божилев И.* Родословието на цар Иван Александър // *Исторически преглед*, 1981. N 3—4. С. 153—177; *История на България*. София, 1982. Т. 3. С. 334—351; *Божилев И.* Фамилията на Асеневци. София, 1985. С. 149—178; *Андреев Й.* Българските ханове и царе. VII—XIV век. София, 1988. С. 194—202.

Act. Chil.

Акты Хиландарского монастыря на Афоне

Ἑγγραφα τῆς μονῆς Χελανδαρίου

Acta monasterii Chilandarii

Изд.: *Petit L., Korablev B. Actes de Chilandar (Actes de l'Athos V). Amsterdam, 1975.*

Название монастыря в честь праздника Введения Богородицы во Храм происходит от имени ктитора, которого по преданию звали Георгий Хиландарь. Монастырь, расположенный в северо-восточной части Афона, является сербским, основанным, вероятно, в X в. Нынешний облик обитель обрела в XIII в., в основном благодаря заботам сербского краля Стефана Немани и его сына Растко, отказавшегося от царственного наследия и предпочетшего монашескую жизнь в келлиях Святой Горы. Затем, в 1196 г., и сам Стефан принимает постриг. В 1198 г. на месте разрушенного монастыря царственные отец и сын с разрешения императора Алексея III Комнина основывают новую обитель для сербских иноков. Бывшие сербские династы, а ныне монахи под именами Симеон и Савва вложили свое имущество в строительство Хиландаря. Их примеру последовали и другие. В итоге монастырь стал вторым на Афоне по богатству и владениям после Лавры св. Афанасия. Савва стал Сербским архиепископом; после смерти монашествующие отец и сын были прославлены как святые, их прах покоится близ соборного монастырского храма. В настоящее время в афонской иерархии Хиландарский монастырь занимает четвертое место.

Монастырская библиотека насчитывает 809 славянских рукописей и 181 греческую, а также более 7 тыс. изданий. Из 400 актов архива — 165 греческих византийских хрисовулов, 160 — сербских, 9 — русских, 2 — болгарских, 31 — молдовалашских и 70 турецких фирманов. Древнейший греческий акт относится к 1009 г. (Act. Chil. 1), в нем указан Леонтий, игумен

монастыря Солунцев. Это — хронологически первое свидетельство об этой обители. В 1169 г. монастырь Солунцев (Солунца) вошел в состав Русского монастыря св. Пантелеймона. По-видимому, тот же Леонтий подписал и другой акт (Act. Chil. 9).

В акте 1348 г. фигурирует игумен «Росов» Иоаким (137.120). В хиландарском акте 1366 г. назван монах «Русов» Исая (151.50—52). Еще обитель «Росов» упоминается неоднократно в 1374 г. (155.5—8, 57—59), в 1370 г. (153.10—11, 13—14, 20—21).

Лум.: Petit L. Actes de Chilandar. P. 1: Actes grecs // Византийский временник. СПб., 1911. Т. XVII; 1912. Т. XIX; Мошин В. Акти из светогорских архива // Споменик Српске АН. Београд, 1939. N 91. С 153—260; Mošin V., Sovre A. Dodatki k grčkim listinam Hilandarja. Ljubljana, 1948; Kontobas V. Th. Ἑλληνες βιβλιογράφοι ἐλληνικῶν κωδίκων Ἱερᾶς Μονῆς Χελανδαρίου // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. 1982. Bd. 32/4. S. 65—78; Idem. Τὰ ἐλληνικὰ χειρόγραφα τοῦ Χελανδαρίου καὶ οἱ βιβλιογράφοι τοὺς // Κληρονομία. 1983. Τ. 15. Σ. 97—143; Bogdanović D., Djurić V. J., Medaković D. Chilandar on the Holy Mountain. Belgrade, 1978; Litsas E. K. The Greek Manuscripts at Chilandar // Кирилometодиевски студии. Т. 3, 1986. Р. 191—193; Порфироу (Успенский), en. История Афона. Т. 1—3. Киев, 1877; Dujčev I. Le Mont Athos et les Slaves au moyen âge // Millénaire du Mont Athos. Vol. II. Chevetogne; Venezia, 1964. P. 121—143; Granič F. Die Disziplinarstrafbestimmungen des vom hl. Sabbas, dem Erzbischof und Gründer der serbischen Autokephalkirche erlassenen Typikons des Chilandar- (Cheilantar) Klosters // Atti del V. Congresso internazionale di studi bizantini. Vol. I. Roma, 1939. P. 646—656; Dmitrijevič D. L'importance du monachisme serbe et ses origines au monastère athonite de Chilandar // Millénaire du Mont Athos. Vol. I. Chevetogne; Venezia, 1964. P. 265—277; Barišić R. Les ensensoirs de Chilandar // Hilendarski Sbornik. Т. 8. 1991.

Act. Concil. Flor.

Акты Ферраро-Флорентийского собора
Πρακτικὰ τῆς ἐν Φερραρίᾳ καὶ Φλωρεντίᾳ Συνόδου
Acta Concilii Ferrarae Florentiaeque

Изд.: Concilium Florentinum. Documenta et scriptores. Series B. Vol. V. Fasc. 1: ed. I. Gill. Quae supersunt actorum graecorum Concilii Florentini. Roma, 1953.

Греческая версия актов Ферраро-Флорентийского собора 1438—1439 гг., посвященного вопросу о заключении унии римско-католической и восточно-христианской (греческой) Церквей, воспроизводит протоколы заседаний Собора, речи участников дискуссий, постановления Собора.

К началу XV в. от некогда могущественной Византийской империи оставались лишь небольшие территории, теснимые наступавшими османами, да к тому же подчинявшиеся Константинополю лишь условно. Турецкая угроза власти императоров заставила василевса Иоанна VIII Палеолога (1425—1448) обратиться за помощью к Западу. Настроения в византийском обществе претерпели за полтора столетия после Лионской унии 1274 г. существенные изменения. Окрепла латинофильская партия, куда входили многочисленные представители придворной знати, часть полунезависимых властителей на севере Греции и Пелопоннесе, высшего духовенства и, наконец, многие византийские интеллектуалы, поддерживавшие тесные связи с итальянскими гуманистами той поры. Однако антилатински настроено было большинство населения, в особенности монашество, купцы и ремесленники, вытесняемые с первых позиций в средиземноморской коммерции.

В 1431 г. начались новые переговоры об унии. Готовность прибыть в Италию для заключения союза выразил и император Иоанн VIII, и византийские духовные лица—гуманисты, патриарх, архиепископ Виссарион и митрополит Киевский Исидор. Их противников возглавляли также вошедшие в состав посольства влиятельные духовные лидеры Марк Эфес-

ский и Георгий Схоларий. В апреле 1438 г. в Ферраре начались заседания Собора. Папа Евгений IV и византийский император Иоанн VIII, как и прибывший в составе посольства константинопольский патриарх Иосиф II, демонстрировали дружественное расположение по отношению друг к другу. Однако полемика по догматическим вопросам необычайно обострилась, и прения все больше отдаляли перспективу каких бы то ни было договоренностей.

Греческая делегация находилась в состоянии непримиримого раскола между сторонниками и противниками унии. Переговоры затягивались, и заседания Собора были перенесены во Флоренцию. Византийский император предпринял попытки форсировать заключение союза, к определенному компромиссу пришли и большинство ортодоксально настроенных греческих иерархов; влияние на атмосферу переговоров оказывали и тесные контакты с итальянскими гуманистами, учеными и писателями ренессансной Флоренции, активно включившимися в общение с гостями, и поступившие из Византии слухи о готовящемся новом турецком нашествии.

В результате 5 июля 1439 г. латинскую редакцию соборного определения подписали как папа и его сорок прелатов, так и византийский монарх и 33 греческих священнослужителя (лишь Марк Эфесский остался непреклонным), а на следующий день в соборе Санта Мария Новелла торжественно была провозглашена уния двух церквей, признававшая католические определения почти по всем основным пунктам догматических противоречий, по которым шли споры почти 500 лет.

Однако, вернувшись на родину, греческие участники Ферраро-Флорентийского собора были обвинены в том, что их подкупили и заставили «предать истинную веру». Непопулярности унии в обществе способствовало и то, что политические и военные условия помощи Византии со стороны Запада остались лишь на бумаге. Не признали унию и византийские союзники, в частности Русь: московский великий князь Василий II отверг любые попытки латинского проникновения в духовную жизнь страны.

В документах Ферраро-Флорентийского собора подробнейшим образом отражена деятельность митрополита Руси Иси-

дора Киевского (**Isid. Kiov.**) — одного из главных действующих лиц греческой делегации. Воспроизведены его речи, вопросы, реплики, подготовленные им документы.

Lum.: Hofmann G. Concilium Florentinum // *Oriens Christianus*. 1929. Т. 16/3; 1930. Т. 17/2; 1931. Т. 22/1; *Idem.* Documenta Concilii Florentini de unione orientalium. Roma, 1935—1936. Vol. 1—3; *Geanakoplos D. J.* The Council of Florence (1438—39) and the problem of Union between the Greek and Latin Churches // *Christian History*. 1955. Vol. 24. P. 324—346; *Gill J.* The Council of Florence. Cambridge, 1959; *Norden W.* Das Papsttum und Byzanz. Berlin, 1903; *Theiner A., Miklošich F.* Monumenta spectantia ad unionem ecclesiarum Graecae et Romanae maiorem partem e sanctoribus Vaticani Tabulariis. Vindobonae, 1872; *Leidl A.* Die Einheit der Kirchen auf den spätmittelalterlichen Konzilien. Von Konstanz bis Florenz. Paderborn, 1966; *Darreaux J.* Les Grecs au Concile de l'union, Ferrare-Florence, 1438—1439. Paris, 1970; *Vries W. de.* Rom und die Patriarchate des Ostens. Freiburg; München, 1963; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 48, 757 и. а.; *Павлов А. С.* Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. СПб., 1878; *Горский А. В.* История Флорентийского собора. М., 1847; *Попов А. Н.* Историко-литературный обзор древнерусских полемических сочинений против латинян (XI—XV вв.). М., 1875.

Act. Dionys.

Акты Дионисиева монастыря на Афоне

Ἑγγραφα τῆς μονῆς Διονυσίου

Acta monasterii Dionysii

Изд.: *Oikonomidès N.* Actes de Dionysiou («Archives de l'Athos», IV). Paris, 1968. XIV, 250 p., Alb. LIV ill.

Основание монастыря приписывается св. Дионисию и относится к сер. XIV в. Во второй пол. XIV в. монастырю покровительствовал трапезундский император Алексей III Великий Комнин. В XVI и XVII в. Дионисиат занял пятое место в афонской иерархии. Библиотека монастыря содержит ок. 1100 манускриптов и 15 000 книг, будучи одной из самых богатых святогорских коллекций. Древнейший акт монастырского архива относится к 1056 г. и представляет собой гарантийный документ Константина Фасула, уступающего свои права на участок земли игумену монастыря св. Пантелеймона Митрофану. Этот монастырь позже станет частью Русского афонского монастыря. Пергаменный свиток акта сохранил и две славянские пометы.

Лит.: *Gabriel, arch.* Ἡ ἐν Ἀγίῳ Ὄρει Ἱερὰ Μονὴ τοῦ Ἀγίου Διονυσίου. Athens, 1959; *Бибиков М. В.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 185—198; *Θησαυροὶ τοῦ Ἀγίου Ὄρους. Κατάλογος.* Thessalonike, 1997. P. 446—447 а. о.; *Euthymios Docheiarites.* Χειρόγραφα Μονῆς Διονυσίου // Ἐπετηρὶς τῆς Ἐταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. Т. 27. 1957. P. 233—271, 387—390; *Kadas S.* Ἡ Ἱερὰ Μονὴ Ἀγίου Διονυσίου. Athos, 1997; *Nicolopoulos P., Oikonomidès N.* Ἱ. Μ. Διονυσίου. Κατάλογος τοῦ ἀρχείου // Σύμμεικτα. Т. 1. 1966. P. 257—327.

Act. Dip.

Греческие документы, касающиеся Италии

Ἑγγράφα ἑλληνικὰ περὶ Ἰταλίας
Acta Graeca res Italiae illustrantia

Изд.: Miklošich F., Müller J. Acta et diplomata Graeca medii aevi sacra et profana. Vol. III. Vindobonae, 1865. XXI, 393 p.

Издание византийских актов содержит коллекцию документов, относящихся к византино-западноевропейским связям, прежде всего — с итальянскими городами-республиками. Значительную информацию содержат императорские грамоты. Так, в международном договоре с Генуей византийских императоров Мануила I Комнина от 1169 г. и в подтверждении условий этого договора Алексеем III от 1192 г. упоминается «Росия» (Act. Dip. III. 35. 26—34). Пункты обоих соглашений предусматривают ограничение распространения византийской опеки на земли Руси и Северного Причерноморья (Тмутаракани) в (торговых?) операциях генуэзцев. Другое толкование данного пункта соглашений допускает его понимание как запрета торговать на указанной территории.

Лит.: Левченко М. В. Очерки по истории русско-византийских отношений. М., 1956. С. 436; Danstrup J. Manuel's I Coup against Genoa and Venice in the Light of Byzantine Commercial Policy // Classica et Mediaevalia. 1949. Т. 10. Р. 205; Бибииков М. В. Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 147—148; Tafel G. L. F., Thomas G. M. Urkunden zur älteren Handels- und Staatsgeschichte der Republik Venedig mit besonderer Beziehung auf Byzanz und die Levante. Vom 9. bis zum Anfang des 15. Jh. Th. 1: 814—1205; Th. 2: 1205—1255; Th. 3: 1256—1299. Wien, 1856—1857; Diplomatarium Veneto-Levanticum sive Acta et diplomata res Venetas Graecas atque Levantis illustrantia. P. 1: a. 1300—1350 / [Ed.] G. M. Thomas. XXVI, 356 S.; P. 2: a. 1351—1454 / [Ed.] R. Predelli. XXX, 452 S. Venetiis, 1880—1899.

Act. Docheiar.

Акты Дохиарского монастыря на Афоне

Ἔγγραφα τῆς μονῆς Δοχειαρίου

Acta monasterii Docheiarii

Изд.: *Oikonomidès N. Actes de Docheiariou* («Archives de l'Athos», XIII). Paris, 1984. 397 p., Alb. LXXII ill.

Предание относит основание монастыря (по имени ключника Великой Лавры Евфимия) к X в. Первое упоминание о Дохиаре, находившемся на другом месте по сравнению с сегодняшним днем, относится к апрелю 1013 г. Название обители связывают с именем одного из ее основателей Иоанна Дохиара (т. е. «ключника»). После разрушения монастыря он был перенесен в XI в. на новое место на Афоне, где стоит и по сей день. Когда Дохиар, как и многие другие святогорские монастыри, переживал трудные времена, ему оказывали поддержку, в частности, византийский император Иоанн V Палеолог, сербский король Стефан IV Душан (в XIV в.), затем — валахские господа Александр и его супруга Роксана (в XVI в.). В настоящее время в афонской иерархии монастырь занимает десятое место.

В дохиарской библиотеке хранится 545 рукописей и 5 тысяч книг. А в монастырском архиве — 62 греческих акта, датируемых периодом между 1037 и 1496 гг.: это — императорские и патриаршие грамоты, документы святогорских властей и гражданских чиновников, частные акты, фискально-правовые бумаги. Акт 1262 г. прота Арсения содержит подпись игумена «Русов» Мефодия (Act. Docheiar. 7).

Лит.: *Oikonomidès N. Ἱερὰ Μονὴ Δοχειαρίου. Κατάλογος τῆς ἀρχείου // Σύμμεικτα*. Т. 3. 1979. Р. 197—263; *Θησαυροὶ τοῦ Ἀγίου Ὁρους. Κατάλογος*. Thessalonike, 1997. Р. 443 а. о.; *Ktenas Chr. arch. Χρυσόβουλλοι λόγοι τῆς ἐν Ἀθῶ Ἱερᾶς ... Μονῆς τοῦ Δοχειαρίου // Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν*. 1927. Т. 4. Р. 285—311; 1929. Т. 6.; *Idem. Τὰ κειμηλαρχεῖα τῆς ἐν Ἀγίῳ Ὁρεῖ ἱερᾶς Βασιλικῆς, πατριαρχικῆς καὶ σταυροπηγιακῆς μονῆς τοῦ Δοχειαρίου // Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν*. Т. 7. 1930. Р. 104—132.

Act. Episc. Russ.

Акты о поставлении епископов Руси

Ἔγγραφα ἐκλογῆς τῶν ἐπισκόπων Ῥωσίας

Acta electionis episcoporum Russiae

Изд.: *Regel W.* *Analecta Byzantino-Russica.* Petropoli; Lipsiae, 1891. P. XXXII—XXXVIII, 52—56; *Schreiner P.* *Die byzantinischen Kleinchroniken.* Wien, 1975. T. 1. S. 602—608.

Собрание актов записей о поставлении русских епископов за 1328—1347 гг. известно в единственной рукописи—Cod. Vat. gr. 840, л. 9 об.—10, датируемой временем около XV в. Все 13 актов относятся ко времени нахождения на митрополичьем русском престоле Феогноста (1328—1353)—грека по происхождению, прибывшего на Русь из Константинополя и известного по Никоновской летописи. Первоначально Феогност находился в Юго-Западной Руси, затем, не позднее октября 1329 г., прибыл в Москву (по летописным датировкам, это имело место еще в 1328 г.). К первому периоду пребывания митрополита в России относятся заметки о поставлении епископов во Владимире-Волынском и Галиче (Act. episc. Russ. 1 и 2); ко второму—акты о поставлении епископов Ростова (3), Суздаля, Твери. В 1331—1332 гг. избираются епископы Новгорода, Луцка, Чернигова. Известная из летописей поездка Феогноста к хану монголов, по-видимому, имела место до 1332 г. В 1334 г. Феогност—вновь на юге Руси (6), где избирается епископ Сарая (Зарайска?). Группа документов относится к епископским избраниям 40-х гг.: в 1343 г. поставляется новый епископ Сарая (Зарайска?), в 1345—Смоленска, в 1347—Суздаля. Этим годом завершаются записи. Интересно, что именно в 1347 г. на юге Руси образуется самостоятельная Галичская митрополия. Благодаря этому источнику становится точно известна процедура епископских выборов на Руси уже в первой пол. XIV в.

Лит.: Васильевский В. Г. Записки о поставлении русских епископов при митрополите Феогносте в Ватиканском греческом сборнике // Журнал Министерства народного просвещения. 1888, февраль. С. 445—463; Головацкий Я. Ф. Новооткрытый источник для церковной истории Галицкой Руси XIV ст. // Литературный сборник, издаваемый Галицко-Русскою Матицею. Львов, 1888. С. I—XIX; Павлов А. С. Памятники древнерусского канонического права. Т. I. ... С. 437—464; Прил. 3—8; Строев П. Списки иерархов и настоятелей монастырей Российской Церкви. СПб., 1877.

Act. Esph.

Акты Эсфигменского монастыря на Афоне

Ἔγγραφα τῆς μονῆς Ἐσφιγμένου

Acta monasterii Esphigmenu

Изд.: Lefort J. Actes d'Esphigménou («Archives de l'Athos», VI). Paris, 1973. XIV, 250 p., Alb. XL ill.

Легенда относит основание Эсфигмена ко временам византийского императора Феодосия II и его сестры св. Пульхерии (V в.), однако временем основания монастыря считается рубеж X/XI вв. Название обители связывают с одним монахом — основателем, хотя существуют и другие этимологии (например, в Проскинитарии Иоанна Комнина). Первые актовые упоминания обители относятся к 1016 г. (грамота Павла Ксиропотамита) и 1030 г. (завещание Димитрия Халки с подписью Эсфигменского игумена Феоктиста). Период процветания монастыря (при помощи императора Иоанна V Палеолога, сербского краля Стефана IV Душана, деспота Георгия Вранковича и др.) чередовался со временем упадка (в эпоху османского владычества). В 1655 г. Эсфигмен получает разрешение на получение пожертвований в России на пять лет от царя Алексея Михайловича. Один из параклисов на территории обители построен в память о находившемся здесь в XI в. Антонии Печерском. Киновия занимает 18-е место в святогорской иерархии.

В Эсфигменской библиотеке хранится 372 рукописи и более 9 тысяч книг. Старейший акт монастырского архива относится к 1034 г.; последний среди тридцати одного византийского документа относится к 1409 г. Первое издание актов Эсфигмена Л. Пти и В. Регеля содержало 44 акта, датированных вплоть до 1848 г.

В документе солунского практора (Димитрия Апельмене?) ок. 1300 г. упоминаются личные имена, образованные от кор-

ня рос-, которые могут указывать на этническое происхождение (?) их носителей (Act. Esph. 8).

Лит.: Petit L., Regel W. Actes d'Esphigménou («Actes de l'Athos», III) // Византийский временник. Т. XII (Приложение). СПб., 1906. XXXIV, 122 с.

Act. hist. Ath.

Акты по истории Афона

Ἔκτα τῆς ἱστορίας Ἀθῶς

Acta historiae Athonis

Изд.: Meyer Ph. Die Haupturkunden für die Geschichte der Athosklöster. Amsterdam, 1965.

В издании собраны различные документы по истории афонских монастырей.

В Определении Протата 1394 г.—подпись игумена монастыря Россов, а в тексте—обязательства Русского монастыря (наряду с другими монастырями) (11:201.30—202.12—13).

Лит.: Bibliographie de la Sainte Montagne de l'Athos // Millénaire de l'Athos. Chevetogne; Venezia, 1965. Vol. 2. P. 336—495.

Act. Iber.

Акты Иверского монастыря на Афоне

Ἔγγραφα τῆς μονῆς τῶν Ἱβήρων

Acta monasterii Iberi

Изд.: Lefort J., Oikonomides N., Papachryssanthou D., Metreveli H. Actes d'Iviron. Т. 1—4 («Archives de l'Athos» XIV). Paris, 1985—1995.

По преданию, Иверский монастырь основан учениками св. Афанасия Афонского — Иоанном Ивером и Иоанном Торником, — монахами кавказского происхождения. Монастырь был назван грузинскими монахами в память о своей родине, именовавшейся в древности Иверией. Из этой обители происходит Иверский чудотворный образ Божьей Матери, список с которого был доставлен в Москву в середине XVII в. приглашенными царем Алексеем Михайловичем иверскими монахами. Иверский монастырь занимает третью позицию в святогорской иерархии.

Библиотека Иверона является одной из богатейших на Святой Горе. В ней хранится более 2 тысяч рукописей и более 20 тысяч печатных (в том числе и старопечатных) изданий. Ценнейшие документы содержатся в монастырском архиве, где находятся хрисовулы византийских императоров Константина VII Багрянородного (946 и 958 гг.), Романа II (960 г.), Василия II (980 г.) и др.

В акте прота Никифора, изданном в апреле 1013 г., имеется подпись игумена монастыря св. Пантелеймона Леонтия (Act. Iber. 18:32), известного и по более ранним актам, изданным между 998 и 1009 гг. (Act. Prot.; Act. Chil. 1:9). Монастырь св. Пантелеймона в 1169 г. был передан Русскому монастырю, называемому с тех пор Русским монастырем св. Пантелеймона.

В иверском акте судьи Льва от сентября 1056 г. среди свидетелей фигурирует Евстратий, игумен монастыря св. Пантелеймона; он известен также по акту Русского монастыря от февраля 1030 г. (Act. Ross. 1).

Λυμ.: Gedeon M. Λόγιοι καὶ βιβλιοθήκαι τῆς ἐν ᾿Αθῶ Μονῆς τῶν Ἱβήρων // Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια. Τ. 5, 1883—1884. Ρ. 478—482, 502—503, 508—512, 523—527; *Idem.* Χρονογραφία τῆς ἐν ᾿Αθῶ Μονῆς τῶν Ἱβήρων. Constantinoupolis, 1906, 1912; *Peeters P.* Vies monastiques géorgiennes. Bruxelles; Paris, 1922; *Idem.* Un colophon géorgien de Thornik le Moine // Analecta Bollandiana, 50, 1932. Ρ. 358—371; *Dölger F.* Sechs byzantinische Praktika des 14. Jh. für das Athoskloster Iberon (Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, Bd. 28). München, 1949.

Act. Io. Theol. Patm.

Акты монастыря св. ап. Иоанна Богослова на Патмосе

Ἑγγραφα Μονῆς τοῦ ἁγ. ἀπ. Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου ἐν τῇ Πάτμῳ

Acta monasterii S. Apostoli Ioanni Theologi in Patmo

Изд.: Miklošich F., Müller I. Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana. Vol. VI. Vindobonae, 1890.

Монастырь св. ап. Иоанна Богослова расположен на о. Патмос в юго-восточной части Эгейского моря, сравнительно недалеко от малоазийского побережья. Патмос прославлен тем, что там в почитаемой и поныне пещере в 95 г. написал Апокалипсис св. апостол Иоанн Богослов (в XVII в. на этом месте был образован монастырь Апокалипсиса).

Монастырь Иоанна Богослова основан в 1088 г. подвижником Христодулом. Хрисовулом византийского императора Алексея I от августа 1088 г. определены статус Святого острова, условия монастырского строительства там, привилегии и свободы, гарантированные патмосской обители. Монастырский устав от 8 мая 1091 г. и завещание основателя монастыря от 10 марта 1093 г. определили внутренний распорядок монастырской жизни. В XII в. монастырь ап. Иоанна Богослова становится центром православной культуры, известным по всему Христианскому миру, где были сосредоточены многие святыни. Замечательные иконы, ценнейшие рукописи. С 1132 г. монастырь является ставропигиальным.

Библиотека монастыря св. ап. Иоанна Богослова — одна из богатейших в мире, хранит около тысячи рукописных и более трех тысяч печатных книг, а также 35 свитков. Древнейшим рукописным кодексом библиотеки являются фрагменты (33 листа) из Евангелия от Марка начала VI в., написанные на пурпуре. Другие части этой, некогда единой, книги находятся в Вене, Лондоне, Ватикане, Афинах, а также, больше всего, в Санкт-Петербурге (182 листа).

Архив содержит всего 13 тысяч документов, но византийская коллекция насчитывает сейчас только 25 актов, начиная с XI в. В дарственной византийского императора Михаила VI Дуки Парасинака Андронику Дуке от февраля 1073 г. содержится пункт о митате, в т. ч. «Росоварангов» (Act. Io. Theol. Patm. 1). Подобная же дипломатическая формула, освобождающая монастырь от постоя воинских соединений «росов, варягов, кульпингов, инглинов, франков, немцев, болгар, сарацин, аланов, авасгов» и др. содержится и в акте византийского императора Алексея I Комнина от апреля 1088 г. на имя св. Христодула (Act. Io. Theol. Patm. 13).

Лит.: Dölger F. Die Kaiserurkunden des Johannes-Theologos-Kloster auf Patmos // Byzantinische Zeitschrift. 1928. Bd. 28. S. 332—371; Vranoussi E., Nystazopoulou-Pelekidou M. "Εγγράφα Πάτμου. Τ. 1—2. Athens, 1980; Maltezou Ch. Τὰ Λατινικὰ ἔγγραφα τοῦ Πατριαχοῦ ἀρχείου // Σύμμεικτα. Τ. 2. 1970. Ρ. 349—378; Nystazopoulou-Pelekidou M., Mircea I. R. Τὰ ῥουμανικὰ ἔγγραφα τοῦ ἀρχείου τῆς ἐν Πάτμῳ Μονῆς // Σύμμεικτα. Τ. 2. 1970. Ρ. 255—320.

Act. Kutl.

Акты Кутлумушского монастыря на Афоне

Ἔγγραφα τῆς μονῆς Κουτλουμουσίου

Acta monasterii Kutlumuşi

Изд.: Lemerle P. Actes de Kutlumuş. Paris, 1988.

Монастырь расположен в центре полуострова, недалеко от афонской «столицы» Кареи. Легендарным основателем обители считается крещеный турок Кутлумуш в XIII в., хотя в афонских документах (Act. Ross. 7) Кутлумушский монастырь упомянут уже в 1169 г. Основание монастыря относят к X/XI вв. Монастырь процветал в XIV в., пользуясь благодеяниями дунайских княжеств, как например, воеводы Иоанна Владислава. С XIV в. в Кутлумуше появляются румынские монахи. Однако упадок обители после латинского вторжения в сер. XV в. был довершен пожаром в 1497 г., и лишь после поселения здесь александрийского патриарха Матфея III в XVIII в., завещавшего все свое имущество обители, вновь выдвинуло Кутлумуш в число ведущих общин (сейчас — на шестом месте).

Библиотека хранит 662 рукописи, в т. ч. сто пергаменных, а также 3,5 тыс. печатных изданий.

В кутлумушском акте 1333 г. упомянут монастырь «Руссов» (15.5—7, 15—16). Акт 1405 г. упоминает «экклесиарха Русов» иеромонаха Иоанна (Act. Kutl. 43.25). А в акте 1369 г. говорится о единстве сербов, болгар, росов и иверов (26.9—10). В 1433 г. вновь говорится о монастыре «Росов» (46.13—19, 34—36).

Лит.: Lemerle P. Actes de Kutlumuş. Paris, 1945—1946; Documente slavo-române din mănăstirile Muntelui Athos / Ed. G. Nandriş. Bucureşti, 1936; Năsturel P. Ş. Les deux podéai valaques de Kutlumuş (vers 1533) // Buletinul Bibliotecii Române—Studii şi documente româneşti. Ser. Nov. Freiburg i. Breslau, 1985. Vol. 12 (16). P. 28—31; *Idem*. Le Mont Athos et les Roumains // Orientalia Christiana Analecta. Roma, 1986, N 227; Θεσσαλονικεὶ τοῦ Ἁγίου Ὁρους. Thessalonike, 1997. P. 460, 469—470, 496.

Act. Laur.

Акты Лавры св. Афанасия на Афоне

Ἔγγραφα τῆς Μερίστης Λαύρας τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου

Acta Laurae S. Athanasii

Изд.: Lemerle P., Svoronos N., Gouillou A., Papachrysanthou D. Actes de Laura. T. I—IV («Archives de l'Athos» V, VIII, X, XI). Paris, 1970—1982. X, 447 p., Alb. LXXX ill.; XV, 316 p., Alb. LXXII ill.; 230 p., Alb. LXXII ill.; 413 p., Alb. XVI ill.

Всликая Лавра св. Афанасия является первым афонским монастырем как по времени основания, так и по месту в святогорской иерархии. Основана в 963 г. св. Афанасием Афонским, получавшим помощь от византийского императора Никифора Фоки. В дальнейшем и другие василевсы покровительствовали Великой Лавре (Иоанн Цимисхий, Василий II, Константин IX Мономах, Алексей I Комнин и др.) и только они имели верховную юрисдикцию над обителью. В период своего расцвета, особенно с XI в., когда число монахов Лавры достигло 700 человек, до XIV в. Лавра была центром византийской духовной жизни, искусства, книгописания. И поныне, несмотря на период оскудения жизни в обители (например, в первой половине XVII в. в монастыре находилось 5—6 монахов), Лавра имеет богатейшее собрание рукописей (более 2,5 тысяч) и книг (более 20 тысяч), многие из которых являются шедеврами средневековой книжности. Богатейший архив Лавры св. Афанасия насчитывает сотни документов, начиная с 897 г., сохранившихся часто в оригинале,—от императорских хрисовулов и уставных типиков до частных определений.

Хронологически первый из сохранившихся документов— акт продажи вдовой хорафия в селении Драговитов (ср. дреговичей русских летописей); среди подписавших этот акт от 897 г.—свидетель с явно славянским именем Доброта (Act. Laur. I № 1.90.14—15, 18; 91.34). Другой документ, акт гарантии игумена монастыря св. Илии Николая от 1016 г., содержит аутентичную подпись игумена Русского монастыря на

Афоне Герасима—первого известного по имени (Act. Laur. I №19.155. 37—38).

Архив Лавры сохранил оригиналы нескольких императорских хрисовулов, в которых обитель освобождается от митата, т. е. постоя воинских контингентов. Среди наемных иноземных сил ряд актов упоминает росов—русских. Это—хрисовулы Константина Дуки от 1060 г. (Act. Laur. I №33.198.81), Никифора III Вотаниата от 1079 г. (Act. Laur. I №38.218.29), Алексея I Комнина от 1082 и 1086 гг. (Act. Laur. I №44.243.26; №48.258.27).

Lum.: Rouillard G., Collomp P. Actes de Laura («Archives de l'Athos» I). Paris, 1937; Dölger F. Aus den Schatzkammern des Heiligen Berges. München, 1948; Idem. Zur Textgestaltung der Laura-Urkunden und ihrer geschichtlichen Auswertung // Byzantinische Zeitschrift. 1939. Bd. 39. S. 23—66; Amand de Mendieta E. Mount Athos. Berlin; Amsterdam, 1972; Каждан А. П., Фонкич Б. Л. Новое издание актов Лавры и его значение для византиноведения // Византийский временник. 1973. Т. 34. С. 32—54; Бибииков М. В. Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 156—198; Spyridon Lauriotes, Eustratiadès S. Catalogue of the Greek Manuscripts in the Library of the Laura on Mount Athos. Cambridge (Mass.); Paris; London, 1925.

Act. Mar. Mess.

Акты монастыря св. Марии в Мессине

Ἔγγραφα τῆς Μονῆς ἁγ. Μαρίας τῆς Μεσσίνης

Acta monasterii S. Mariae Messinae

Изд.: Guillou A. Les actes grecs de S. Maria di Messina. Enquête sur les populations grecques d'Italie du sud et de Sicile (XIe—XIVe s.). Palermo, 1963. 260 p. 26 ill.

Византийский монастырь в южноитальянской Мессине был одним из многочисленных греческих духовных центров в Италии. Изучение его актов позволяет уяснить место греческого населения в период арабского и норманнского господства.

Один из документов о продаже от декабря 1135 г. имеет подпись свидетеля с именем «Русиос» (Act. Mar. Mess. 5), что может (?) отражать этническую дефиницию.

Лит.: Ménager L.-R. Les actes latins de S. Maria di Messina (1103—1250). Palermo, 1963.

Act. Pant.

Акты монастыря Пантократора на Афоне

Ἔγγραφα τῆς μονῆς Παυτοκράτορος

Acta monasterii Pantocratori

Изд.: *Kravari V. Actes du Pantocrator. Paris, 1991.*

Монастырь Пантократора («Вседержителя») основан в XIV в. греческими ктиторами — Алексеем великим стратопедархом и его братом Иоанном великим примикирием, которые оставались иноками здесь же до конца своей жизни. Обитель разорялась турками, но была восстановлена в 1536 г.

В библиотеке собрано 350 манускриптов, в т. ч. 68 пергаменных. Сокровищем собрания является Четвероевангелие, принадлежавшее св. Иоанну Каливиту (Кущнику). Книжное собрание насчитывает более 3,5 тыс. изданий.

Из 20 монастырей киновия Пантократора занимает седьмое место.

В акте 1142 г. назван игумен монастыря Ксилурга («Древодела») «Росов» Василий (3.35—36).

Лит.: *Petit L. Actes du Pantocrator // Византийский временник. 1903. Т. X; Θεσσαλονικῶν τοῦ Ἁγίου Ὁρους. Thessalonike, 1997. Σ. 439, 447, 467.*

Act. Patr.

Акты Константинопольского патриархата
"Ἐγγράφα οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως
Acta Patriarchatus Constantinopolitani

Изд.: Miklošich F., Müller I. Acta et diplomata graeca medii aevi sacra et profana. Vol. I—II. Vindobonae, 1860—1862.

В настоящем издании представлена коллекция актов Константинопольского патриархата последних столетий византийской эпохи из собрания Венской национальной библиотеки. Около 700 публикуемых актов охватывают период с 1315 по 1402 г. Среди патриарших документов имеются как собственно патриаршие грамоты, так и соборные постановления, подписанные вселенскими патриархами и касающиеся ряда поместных Церквей, например, Сугдейской (Сурожской) митрополии (Act. Patr. I.41 от 1317/18 г.), Аланской (I.162 от 1356 г.), Угровалашской (I.171 от 1359 г. и др.), Болгарской (I.196, 234 и др.) Церквам, римскому папе (Урбану VI от 1384 г. о церковной унии: Act. Patr. II.379), экзарху Хазарии (II.497 от 1395 г.), польскому королю (II.515 от 1397 г.).

Среди документов этой коллекции для русской истории важное значение имеют несколько постановлений. Так, в 1371 г. издается соборное определение, препоручающее епископу Антонию митрополию Галича и епископства Холма, Турова, Перемышля и Владимира (Act. Patr. I.319). Согласно патриаршему распоряжению 1391 г., монастырь св. Архангела Михаила в Марамароше определяется в патриаршую юрисдикцию (II.426). В том же году было направлено и патриаршее послание, касающееся Русской Церкви (II.427). А в патриаршем послании 1397 г., адресованном Киевскому митрополиту, речь идет о борьбе с «неверными», об унии Церквей и других межцерковных проблемах (II.516).

Лит.: Darrouzès J. Les registres des actes du Patriarchat de Constantinople. Vol. 1. Les actes des patriarches. Fasc. 5: Les registres de 1310 à 1376. Paris,

1977; *Oudot I.* Patriarchatus Constantinopolitani acta selecta. Vol. 1. Città del Vaticano, 1941; *Бибиков М. В.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 143—156; *Petrov E.* A máramarosi Szent Mihály-monostor 1391-i görög oklevelének latin fordítása az 1494. évi megerősítő oklevélben // *Turul.* T. 39. 1925. 23—24; *Петров А.* Древнейшая церковно-славянская грамота 1404 г. о Карпато-русской территории. К основанию Грушевского монастыря св. Архангела Михаила в Марамароше (Изд. Культурно-просветительского Общества им. Александра Духовича, 30). Ужгород, 1927; *Iorga N.* Histoire des Roumains et de la romanité orientale. III. Bucarest, 1937. P. 258—260; *Lukinich E., Gáldi L., Fekete A., Makkai L.* Documenta historiam Valachorum in Hungaria illustrantia. Budapest, 1941. P. 418—421; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Bd. I. Berlin, 1958. S. 204—207.

Act. Patr. Reg.

Регистр актов Константинопольского патриархата

Καταγραφὴ τοῦ Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως

Registrum Patriarchatus Constantinopolitani

Изд.: Das Register des Patriarchat von Konstantinopel / Hrsg. v. H. Hunger, O. Kresten, E. Kislinger, C. Cupane. Wien, 1981—1995. Т. 1—2.

Новейшее издание поздневизантийских патриарших грамот, известных по изданию Ф. Миклошича и Й. Мюллера, является продолжающимся. Оно значительно превосходит старые публикации как в отношении эдиционной техники, так и полноты издания и комментирования. К настоящему моменту в Венской серии переизданы акты 1315—1350 гг., т. е. почти за всю первую пол. XIV в.

Среди изданных актов важнейшее значение имеет ответ патриарха Иоанна XIV Калеки 1339 г. на послание митрополита Руси Феогноста с рассказом о прославлении усопшего митрополита Петра и чудесах, происходящих на его гробе (122). Среди участников соборных совещаний неоднократно указываются Галицкие иерархи—в 1331, 1337 гг. (106; 109), Галичу и другим епископиям «Малой России» посвящены специальные послания 1347 г. императора Иоанна VI Кантакузина (167—171).

Лит.: Darrouzès J. Les registres des actes du patriarchat de Constantinople. Т. 1. Les actes des patriarches. Fasc. V: Les registres de 1310 à 1376. Paris, 1977; *Idem.* Le registre synodal du patriarchat byzantin au XIV siècle. Etude paléographique et diplomatique. Paris, 1971; Studien zum Patriarchatsregister von Konstantinopel I / Hrsg. v. H. Hunger. Wien, 1981; Mazal O. Die Proimien der byzantinischen Patriarchenurkunden. Wien, 1974.

Act. Prot.

Акты Афонского Протата

Ἑγγραφα Πρωτάτου

Acta Protati

Изд.: *Papachryssanthou D.* Actes du Prôtaton («Archives de l'Athos», VII). Paris, 1975. XII, 320 p. + Alb. 40 ill.

Афонский Протат, или Священный Кинот, является руководящим институтом всех святогорских обителей, решавшим как проблемы, возникавшие между монастырями, так и вопросы внешних связей Афона. Существует с первых лет учреждения монастырей на Афоне, во всяком случае, со времени издания первого Устава в 971/2 г. Священный Кинот (Протат) заседает в монашеском городке Карее, расположенном в центре полуострова и являющемся своего рода афонской столицей. Протат состоит из представителей (антипросопов) всех двадцати афонских монастырей, избираемых сроком на один год. Решения Кинота оформлялись протоколами, которые хранятся в протатском архиве. Библиотека Протата насчитывает 117 рукописных книг, а также акты, среди которых находится и оригинал первого Афонского устава (Типика), изданного византийским императором Иоанном Цимисхием в 971/972 г. и называемого «Трагос» (т. е. «Козёл»), т. к. грамота написана на пергамене из козлиной шкуры.

Протатский акт от сентября 998 г. подписал Леонтий, игумен монастыря св. Пантелеймона, известный и по другим афонским актам (Act. Chil. 1 и 9; Act. Iber. 18), датированным 1009 и 1013 гг. Этот монастырь будет передан в 1169 г. Русскому монастырю, именуемому с тех пор Русским монастырем св. Пантелеймона.

Lum.: Mylonas P. Les étapes successives de construction du Prôtaton au Mont Athos // *Cahiers Archéologiques*. Т. 28. 1979. P. 143—159; *Gabriel Stauronice-tianos.* Σφραγίδες καὶ ἐπιγράμματα τοῦ Πρωτάτου τῆς Ἱερᾶς Κοινότητος καὶ τῶν Κ' ἱερῶν Μονῶν τοῦ Ἀγίου Ὄρους Ἄθω // *Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς*. Т. 6. 1922. P. 113—121, 176—181; *Gaspare Ch.* Ἀρχεῖο Πρωτάτου // *Ἀθωνικὰ Σύμμεικτα*. Т. 2. Athens, 1991; *Kalomoerakès D.* Πρωτάτο // *Κληρονομία*. Т. 22. 1990.

Act. Ross.

Акты Русского монастыря св. Пантелеймона на Афоне

Ἔγγραφα τῆς μονῆς τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος τῶν Ῥώσων

Acta monasterii S. Panteleimoni Russorum

Изд.: *Lemerle P., Dagron G., Ćirković S. Actes de Saint-Panteleèmon* («Archives de l'Athos» XII). Paris, 1982. 238 p., Alb. LVI ill.

В настоящее время Русский монастырь св. Пантелеймона, раскинувшийся на побережье в центре юго-западной части полуострова, является одним из крупнейших на Афоне. Но его история восходит к двум другим святогорским обителям — Пресвятой Богородицы Ксилурга («Древодела») и «Фессалоникийца» (Солунца). Древнерусское предание XVI в. относит честь основания русской монастырской жизни на Св. Горе св. равноап. князю Владимиру вскоре после его крещения в 998 г. Первоначально Русский монастырь находился в монастыре Богородицы Ксилурга. Первая сохранившаяся подлинная подпись игумена Русского монастыря принадлежит Герасиму, подписавшему грамоту 1016 г. (Act. Laur. I № 19). Однако вскоре, в результате роста численности братии, монастырю стало тесно, и по ходатайству игумена Лаврентия в 1169 г. Священный Кинот Афона выделяет для поселения русским монахам заброшенный к тому времени монастырь Солунца (Солунцев), посвященный св. Пантелеймону. Последовавшая затем семивековая история русского монашества на Святой Горе связана с этим местом, называемым ныне «Старый Русик» и находящимся на пути в афонскую столицу Карею. На месте же обители Древодела был основан скит во имя Пресвятой Богородицы.

Монастырь в первые годы страдал как от завоевателей и пиратов, так и от стихийных невзгод: так, пожар в XIII в. уничтожил значительную часть архива с бесценными документами. Благодаря помощи императора Андроника II Палеолога Русская обитель вновь обрела могущество. Стефан Ду-

шан при посещении Афона в 1345 г. почтил вниманием и монастырь «Фессалоникийца», где был пострижен его предок — св. Савва. Игуменом тогда стал сербский богослов Исая. В дальнейшем монастырь поддерживали Иоанн V (1341—1376) и Мануил II (1391—1425) Палеолог. В Святогорском Типике 1394 г. монастырь св. Пантелеймона занимал пятое место в иерархии. В XIV—XV вв. братия пополняется за счет греческих монахов, но с 1497 г. сюда вновь начинают прибывать монахи из России. С 1509 г. покровителем Русского монастыря на Афоне стал великий князь Московский Василий III — сын византийской принцессы Софьи (Зои) Палолог. С конца XVI в., по разрешению патриарха всея Руси Иова (1591 г.) и русского царя Феодора Иоанновича (1592 г.), собирались пожертвования в России в пользу монастыря. Но в условиях иноземного владычества обитель приходит в упадок и с конца XVII в. попадает под опеку Священного Кинота. О бедственном положении Руссика, населенного к тому времени в основном греческими, сербскими и болгарскими иноками, свидетельствует в 1744 г. В. Григорович-Барский. В этих условиях монастырю оказали помощь молдавские господа Иоанн (1758—1761) и Скарлат (1773—1821) Каллимахи. В 1765 г. монастырь переходит на новое, занимаемое им и доньше, место на Св. Горе, где еще в конце XVII в. инок Христофор построил келью, небольшой храм и причал.

Новый приток монахов из России начался в 1835 г. Возрождению обители способствовали и регулярные посещения Руссика членами Царской Семьи (в 1845 г. — великим князем Константином Николаевичем, в 1869 — великим князем Алексеем Алексеевичем, в 1881 г. — великим князем Константином Константиновичем). К началу XX в. число русских монахов на Афоне достигло 5 тысяч человек, из которых 2 тысячи находились в Русском Свято-Пантелеимоновом монастыре. Ежегодно обитель принимала до 30 тысяч паломников из России. Сейчас в святогорской иерархии Руссик стоит на 11-ом месте.

В настоящее время библиотека монастыря имеет около 1320 греческих и до 600 славянских рукописей, а также свыше 20 тыс. книжных изданий, как русских, так и греческих. Хра-

нящиеся в монастырском архиве акты византийской эпохи — 23 греческих и 15 сербских — относятся ко времени между 1030 г. (Act. Ross. 1) и 1430 (Act. Ross. 20). Среди греческих грамот имеются как императорские хрисовулы — Андроника II Палеолога 1311 г. (Act. Ross. 10) и Иоанна V Палеолога 1353 г. (Act. Ross. 11), простагма императора Мануила II Палеолога 1406 г. (Act. Ross. 16), так и подробная опись монастырского имущества обители Ксилурга 1142 г. (Act. Ross. 7), акты святогорских протов, византийских практоров, документы о земельных пожалованиях и других сделках, акты дарения и проч.

Первый по времени из хранящихся в Русском монастыре актов представляет самое раннее упоминание монастыря Богородицы Ксилурга («Древодела»), игумену которого Феодулу были, согласно документу, проданы келья или группа келий (Act. Ross. 1:30.10—11). По-видимому, следующим игуменом был упоминаемый в акте, изданном в мае 1048 г., Иоанникий (Act. Ross. 4:48.44—50; 49.13—14, 21, 25, 34). В том же тексте названы еще двое из монастырской братии — иеромонах Ксилурга Никодим и монах Иосиф (14). По акту прота Павла, 23 ноября 1070 г. было определено размежевание владений монастыря Ксилурга (Act. Ross. 6:63.1, 7, 14, 22) и Скорпиона; игуменом Русского монастыря был в это время, скорее всего, Василий.

Важнейшим документом представляется опись имущества монастыря Богородицы Ксилурга от 14 декабря 1142 г. при поставлении нового игумена Христофора (Act. Ross. 7). В этом акте специально перечислены «русские» (ῥουσικόν) предметы монастырского имущества — служебное облачение, а также русские книги (74.20), среди которых три упомянуты ниже (74.25—27): две книги Евангелий и одна Евхология, как высококачественные манускрипты.

Акт прота Иоанна, изданный в августе 1169 г., идентифицирует монастырь Ксилурга в качестве «Русского» (Act. Ross. 8).

Ряд актов, хранящихся в архиве Русского монастыря, называют или содержат подписи игуменов монастыря св. Пантелеймона («Солунца/цев» или еще «Сфрендзи»), вошедшего

в 1169 г. в состав Русского монастыря: это — Евстратий (Act. Ross. 1 от февраля 1030 г.), известный и из иверского акта (Act. Iber. 31 от сентября 1056 г.), Митрофан (Act. Ross. 5 от мая 1057 г.), известный и по акту Дионисиева монастыря (Act. Dion. 1 от августа 1056 г.) и, возможно, иверского (Act. Iber. 31 от сентября 1056 г.), и Феодосий (Act. Ross. 6 от 23 ноября 1070 г.), известный по актам 1066 г. (Act. Vator.) и 1080 г. (Act. Athos. 104).

Между 1169 и 1271 г. не известно ни одного акта Русского монастыря. Эта лакуна в архиве объясняется, по-видимому, пожаром, уничтожившим ряд документов за определенный хронологический отрезок.

Следующий документ, изданный около 1271 г., свидетельствует о территориальном расширении Русского монастыря. Деспот Иоанн Палеолог, брат императора Михаила VIII, дарует два луга на материковой территории размером в 40 модиев (примерно 3,4 га), а также 6 семей париков (крестьян) с их имуществом (Act. Ross. 9).

Дарения в пользу Русского монастыря определены и хрисовулом императора Андроника II Палеолога от сентября 1311 г. (Act. Ross. 10), изданным по просьбе царского зятя, сербского царя Стефана Уроша.

Из других императорских актов в архиве Руссика имеются хрисовул Иоанна V Палеолога от сентября 1353 г. (Act. Ross. 11) и простагма Мануила II Палеолога от 20 октября 1406 г. (Act. Ross. 16). Из других документов от имени влиятельных особ укажем на дарение пинкернисы Анны Торникины от августа 1358 г. (Act. Ross. 12) и акт Алексея Палеолога от августа 1375 г. (Act. Ross. 15). Два документа относительно Русского монастыря были изданы протом Дорофеем в апреле 1363 и январе 1366 гг. (Act. Ross. 13 и 14), в оригинале и копии дошел акт Лемноских чиновников фиска от июня 1407 г. (Act. Ross. 17). Последние из актов Свято-Пантелеимонова монастыря византийского периода принадлежат «голове» (*κεφαλή*) Кассандрии — от мая 1419 г. (Act. Ross. 18), игумену и монахам обители Алипия — от 24 апреля 1422 г. (Act. Ross. 19) и проту Даниилу — от 27 января 1430 г. (Act. Ross. 20).

Благодаря другим актам известен еще ряд имен игуменов Русского монастыря—Мефодия (1262 г.), Луки (1322 г.), Иоанна (май 1325 г.), Исайи (до июня 1349 г. и до 1366 (?) г.), а также дикей Макария и духовника Симеона (оба—май 1316 г.) и проигумена Евфимия (ноябрь 1366 г.).

Лит.: [Азария Ф., Терновский Ф. А.] Акты Русского на св. Афоне монастыря св. великомученика и целителя Пантелеймона. Киев, 1873; *Metaxakès M.* Τὸ Ἅγιον Ὄρος καὶ ἡ Ῥωσικὴ πολιτικὴ ἐν Ἀνατολῇ. Athens, 1915; *Daniel, heg.* Ἱστορικὴ μελέτη περὶ τῆς ἀναφύσεως διαφορᾶς ἐν τῇ κατ' Ἀθῶ Ἱερᾷ Μονῇ τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος τῆς ἐπιλεγομένης Ῥωσικοῦ. Patrai, 1927; *Soloviev A.* Histoire du monastère Russe au Mont-Athos // *Byzantion*. 1933. Т. 8. Р. 213—238; *Мошин В.* Русские на Афоне и русско-византийские отношения в XI—XII вв. // *Byzantinoslavica*. 1947. Т. 9. Р. 55—85; 1950. Т. 11. Р. 32—60; *Бибиков М. В.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 156—198; *Van Ruijven A., O. S. B.* Le «Rossikon» ou le monastère Russe de Saint-Pantéléimon au Mont-Athos // *Irénikon*. Т. 30. 1957. Р. 44—59; *Smolitsch I.* Le Mont Athos et la Russie // *Millénaire du Mont Athos*. Vol. I. Venezia; Chevetogne, 1963. Р. 279—318; *Tachiaos A.-E.* Αἱ μετὰ τοῦ Ἁγίου Ὄρους σχέσεις τῆς Ῥωσίας μέχρι τοῦ 14ου αἰῶνος // *Ἀθωνικὴ Πολιτεία*. Thessalonike, 1963. Р. 491—508; *Idem.* Controverses entre Grecs et Russes à l'Athos // *Millénaire du Mont Athos*. Vol. II. Venezia; Chevetogne, 1965. Р. 159—179.

Act. Synod.

Соборные акты Константинопольского Патриархата

Ἔγγραφα Συνόδων τοῦ Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως

Acta Synodum Patriarchatus Constantinopolitani

Цит. по: *Grumel V.* Les registres des actes du Patriarcat de Constantinople. Vol. 1. Actes des Patriarches. Fasc. II: Les registres de 715 à 1043. Paris, 1936. XXIII, 265 p.; Fasc. III. Les registres de 1043 à 1206. Paris, 1947. XXVI, 245 p.; *Laurent V.* Les registres des actes du Patriarcat de Constantinople. Vol. 1. Fasc. IV. Les registres de 1208 à 1309. Paris, 1971. XXVII, 634 p.; *Darrouzès J.* Les registres des actes... Vol. 1. Fasc. V. Les registres de 1310 à 1376. XIX, 603 p.

Помимо изучения и издания непосредственно текстов документов Константинопольского Патриархата, сохранившихся в оригиналах или копиях, византинисты собрали сведения о недошедших актах Патриархов и об иноязычных, в т. ч. русских, их версиях, а также о не изданных пока греческих патриарших грамотах. Эти материалы и составили несколько томов регест Константинопольского Патриархата.

Важное значение греческие патриаршие акты имеют для истории Русской Церкви. Большинство актов Константинопольского Патриархата, имеющих отношение к Руси, известны лишь по русским источникам, что, естественно, всякий раз при их анализе создает дополнительную проблему их верификации. Таковы послания Патриарха Николая IV Музалона Новгородскому епископу Нифонту (1149 г.) и послания Патриарха Луки Хрисоверга, в частности, к великому князю Андрею Боголюбскому (между 1160 и 1168). Из летописных и документальных указаний мы знаем об издании патриарших актов утверждения в качестве Киевского митрополита Константина (нач. 1157 г.), определения против еретика Мартина (1157), благословение Патриарха Луки Хрисоверга праздника в связи с победой Андрея Боголюбского над камскими болгарами (ок. 1163—1164) и др. Впрочем, подлинность этих актов часто спорна.

Среди сохранившихся греческих текстов Патриарших актов важное значение имеют определения Собора 26 января 1156 г., созванного по инициативе митрополита Константина перед его отъездом на Русь, а также свидетельство о посланиях (видимо, русских) Патриарха Мануила I Сарандина из Никеи Иоанну Апокавку от февраля 1222 г. и послание Патриарха Германа II кардиналам 1232 г., в котором среди православных народов указываются иверы, авасги, аланы, «аласты» (лазы?), готы, хазары и «бесчисленная», «из тысяч народностей», Русь. (см. **Germ. Patr.**). Соборный акт 1171 г., содержащий присягу на верность императору Мануилу I Комнину и его сыну Алексею, подписан Михаилом Русским (391.9—10).

Лит.: Mansi J. D. Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio. Т. 1—31. Florentiae, 1759—1798 (repr. Paris, 1901); Schwarts E. Acta Conciliorum oecumenicorum. Berlin, 1922—1940. Т. 1—5; Павлов А. С. Синодальный акт Константинопольского патриарха Михаила Анхиала 1171 года о приводе архиереев к присяге на верность императору Мануилу Комнину и его новорожденному сыну Алексею, с формой самой присяги // Византийский временник. 1895. Т. II. С. 388—393 (текст: 391—393).

Act. Vatop.

Акты Ватопедского монастыря на Афоне

Ἔγγραφα τῆς μονῆς τοῦ Βατοπεδίου

Acta monasterii Vatopediu

Изд.: Goudas M. Βυζαντιακὰ ἔγγραφα τῆς ἐν Ἄθῳ Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Βατοπεδίου // Ἑπετερίς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1926. Τ. 3. Σ. 113—134.

По преданию, монастырь был основан между 972 и 985 гг. тремя учениками из Адрианополя св. Афанасия Афонского — Николаем, Антонием и Афанасием на месте древнего города Диона (т. е. города Зевса). Этимология названия неясна. Интенсивное развитие монастыря позволило ему довольно скоро, судя по Типику Святой Горы 1046 г., занять второе место в афонской иерархии. Ватопед поддерживали императоры из династии Комнинов, о чем свидетельствует хрисовул Мануила I. С конца XII в. здесь появляются сербские монахи, устанавливаются тесные связи с Хиландарским монастырем. Преп. Максим Грек именует Ватопед «Лаврой». В XVII в. в обители находилось 300 монахов; большую помощь им оказывали русские цари. В XVIII в. прославилась знаменитая Афонская школа, находившаяся при монастыре, где преподавали известные богословы и деятели культуры.

Ватопедская библиотека является одной из самых богатых на Святой Горе. В ней около 2 тысяч рукописей и до 25 тысяч изданий. Среди актов монастырского архива имеется список хрисовула императора Никифора III Вотаниата от 1080 г., содержащего экскуссионную клаузулу о митате с упоминанием иноземных воинских наемных соединений, где на первом месте стоят росы и варяги (Act. Vatop. 2. 122.32).

Лит.: Arcadios Vatopedinos. Ἀγιορειτικὰ ἀνάλεκτα ἐκ τοῦ ἀρχείου τῆς Μονῆς Βατοπεδίου // Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς. Τ. 3. 1919. Ρ. 218—221, 326—339, 429—441; Ἱερὰ Μεγίστη Μονή τοῦ Βατοπαιδίου. Ἀγίου Ὄρους Τ. 1—2. 1994—1996; Goudas M. Βυζαντινὰ ἔγγραφα τῆς ἐν Ἄθῳ Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Βατοπεδίου // Δελτίον τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας. Παρ. 2. Τ. 4. 1926; Eustratiadès S., Arcadios Vatopedinos.

Κατάλογος τῶν ἐν τῇ Ἱερῇ Μονῇ Βατοπεδίου ἀποκειμένων κωδίκων. Paris; London, 1924; *Theophilos prohegoum. Vatorp.* Χρονικὸν περὶ τῆς Ἱερᾶς καὶ Σεβασμίας Μεγίστης Μονῆς Βατοπαιδίου Ἀγίου Ὁρους // Μακεδονικά. Τ. 12. 1972; *Regel W.* Χρυσόβουλλα καὶ γράμματα τὰ τῆς ἐν τῷ Ἀγίῳ Ὁρει Ἰερᾶς καὶ σεβασμίας Μονῆς τοῦ Βατοπεδίου. St. Ptb., 1898.

Act. Xen.

Акты монастыря Ксенофонта на Афоне

Ἑγγραφα τῆς μονῆς Ξενοφώντος

Acta monasterii Xenophonti

Изд.: *Papachryssanthou D. Actes de Xénophon. Paris, 1986.*

Монастырь расположен на юго-западной стороне Афона, между монастырями Дохиар и св. Пантелеимона (Русским). Согласно легенде, монастырь был воздвигнут в 580 г. Ксенофонтом Синклитом, однако согласно письменным свидетельствам, основателем монастыря был в X в. св. Ксенофонт, известный св. Афанасию Афонскому. В Соборе хранятся две чтимые иконы — св. Георгия Победоносца и св. Димитрия Солунского XIV в. Обитель числится на десятом месте в афонской иерархии.

Библиотека содержит 600 рукописей и ок. 7 тысяч изданий.

В акте 1452 г. говорится о споре между монастырями Ксенофонта и «Россов» (33.2—13).

Лит.: Petit L. Actes de Xénophon // Византийский временник. 1903. Т. X; Kadas S. Τὰ σημειώματα τῶν χειρογράφων τοῦ Ἁγίου Ὁρους. Μονὴ Ξενοφώντος // Βυζαντινά. Τ. 15. Σ. 431—467; Θεσσαυροὶ τοῦ Ἁγίου Ὁρους. Thessalonike, 1997. Σ. 439, 444, 450, 472, 496—497.

Act. Xeropot.

Акты Ксиропотамского монастыря на Афоне

Ἔγγραφα τῆς μονῆς Ξηροποτάμου

Acta monasterii Xeropotamu

Изд.: Bompaire J. Actes de Xéropotamou («Archives de l'Athos» III). Paris, 1964. XIV, 298 p., Alb. LIV ill.

Предание называет ктиторами монастыря во имя Сорока мучеников византийскую императрицу Пульхерию (450—457), а также императоров Константина VII Багрянородного (913—959) и Романа I Лакапина (920—944). Однако временем возникновения монастыря достоверно следует считать конец X в.,—вскоре после основания Великой Лавры св. Афанасия. Основателем монастыря стал монах Павел Ксиропотамит, сохранивший в своем имени название местности, из которой происходил («Ксиропотам»—«высохшая река»). В XI в. Ксиропотам становится одним из самых могущественных монастырей. После латинского завоевания в период IV Крестового похода (1204 г.) обитель вновь восстанавливается благодаря заботам Михаила VIII (1259—1282) и Андроника II (1282—1328) Палеологов, чьи хрисовулы сохраняются в монастырском архиве. С XVI в. (с перерывом) Ксиропотам находился на пятом месте среди святогорских монастырей. Сейчас занимает восьмое место.

Библиотека Ксиропотама содержит 409 манускриптов и около пяти тысяч изданий. Тридцать византийских актов Ксиропотамского архива охватывают период между 956 и 1445 гг. Дошедший в оригинале в монастырском архиве акт прота Павла от 1081 г. содержит собственноручные подписи монаха Русского монастыря Кириака (Act. Xeropot. 6:63.68; 64.69). А в завещании Феодоса (Феодула) Скараноса (ок. 1270—1274) упомянут некий кредитор Рус (Act. Xeropot. 9:82.61; 86.88).

Λυμ.: Binon S. Les origines légendaires de Xéropotamou et de Saint Paul de l'Athos. Louvain, 1942; Gounaridès G. Ἀρχεῖο τῆς Ἱ. Μ. Ξηροποτάμου // Ἀθωνικά Σύμμεικτα. Τ. 3. Athens, 1993; Eudokimos Xeropotamenos. Ἡ ἐν Ἀγίῳ Ὄρει ἱερά, βασιλική, πατριαρχική καὶ σταυροπηγιανικὴ σεβασμία Μονὴ τοῦ Ξηροποτάμου. Thessalonike; Serres, 1926; *Idem*. Κατάλογος ἀναλυτικὸς τῶν χειρογράφων κωδίκων τῆς βιβλιοθήκης τῆς ἐν Ἀγίῳ Ὄρει τοῦ Ἁθω Ἱερῶς καὶ Σεβασμίας Μονῆς τοῦ Ξηροποτάμου. Thessalonike, 1932.

Aenigm.

Византийские загадки

Βυζαντινὰ αἰνίγματα

Aenigmata Byzantina

Изд.: Миловановић Ч. (*Βυζαντινὰ αἰνίγματα*) Византијске загонетке. Београд, 1986.

В одной из византийских шарад на слово *κηρός* («свеча») последние три буквы слова «зашифровываются» так: сочетание последних трех букв обозначает «варварского» — Скифа, что в ответе дает «рос», т. е. «русский» (р. 87, № 1296:12).

А. Васильев относит этот текст к XII—XIII вв. О том, что «русская тема» была популярна в загадках, свидетельствует другой подобный текст, изданный впервые среди сочинений автора второй половины XII в. Евстафия (Евматия) Макремволита, а озаглавленный как «загадка Оловола», т. к. в рукописной традиции загадки Евстафия сопровождаются отгадками Мануила (Максима) Оловола (ок. 1240—после 1284). В одной из подобных загадок-отгадок упомянуты росы «со всем войском» (с. 81.8), а чуть ниже указано, что отняв от слова *ὄρος* («гора») одну букву, получим слово «Рос» (с. 81.11).

Лит.: Vasiliev A. The Russian Attacle on Constantinople in 860. Cambridge, 1946. P. 243 sq.; Treu M. Eustathii Macrembolitae quae feruntur aenigmata. Programm des Königlichen Friedrichs-Gymnasiums zu Breslau, 1893.

Alex. Nic.

Александр Никейский

Ἀλέξανδρος ὁ Νικαῖος

Alexander Nicenus

Изд.: Darrouzès J. Epistoliers byzantins du X^e siècle. Paris, 1960. P. 75.

Митрополит Никей Александр был современником и корреспондентом императора Константина VII Багрянородного (913—959). Он известен как один из гуманистов эпохи «Македонского ренессанса», схолиаст Лукиана, эпистолограф (сохранилось два десятка его писем), профессор константинопольского «университета» — школы кесаря Варды. Ок. 944 г., при патриархе Феофилакте (933—956), попал в опалу и был сослан далеко на Кавказ в Моноваты, откуда не переставал посылать письма.

В одном из посланий опального иерарха, адресованном митрополиту Никомидии Игнатию и датированном примерно 945 г., Александр упоминает о своей помощи, в бытность никейским владыкой, соседней Никомидии: «Если ты еще как-то помнишь о крепкой нашей дружбе и (нашей) помощи твоим никомидийцам во имя человеколюбия во время нашествия, ...встань и расспроси нас». В упоминании «нашествия» исследователи видят намек на поход Игоря на Византию, и в частности на Никомидию, в 941 г.

Лит.: Литаврин Г. Г. Малоизвестные свидетельства о походе князя Игоря на Византию в 941 году // Восточная Европа в исторической ретроспективе: К 80-летию В. Т. Пашуто. М., 1999. С. 138—144; *Он же*. Моноваты — в Крыму или на Кавказе? // Византийские этюды. Тбилиси, 1978. Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 165; Franklin S., Shepard J. The Emergence of Rus. 750—1200. London, New York, 1996. P. 114—115.

Alex. Stud.

Алексей Студит

Ἀλέξιος ὁ Στουδίτης

Alexios Studites

Изд.: Ficker G. Erlasse des Patriarchen von Konstantinopel Alexios Studites // Festschrift der Universität Kiel zur Feier des Geburtfestes... des Kaisers Wilhelm II. Kiel, 1911. S. 3—58.

Константинопольский патриарх Алексей Студит (интронизирован 12 или 15 декабря 1025 г.) был сначала монахом, затем игуменом Студийского монастыря. Возведен в патриарший сан по инициативе императора Василия II Болгаробойцы, когда столичная кафедра оказалась вакантной после смерти патриарха Евстафия. Алексей Студит в 1026 г. подписал Соборное определение «Против врагов Православия и василевса», в 1027 г. разрешал спор афонских монастырей, прекратил практику передачи монастырей частным лицам. Патриарх оставил заметный след в истории права, издав несколько определений, касающихся брачного права, а также запрещающих клирикам и монахам обращаться в светский суд (1028 г.). В 1034 г. основал на Босфоре монастырь Успения Богородицы «Кир Алексия», для которого составил устав. В основу был положен Типикон Студийского монастыря, и поэтому новый памятник получил название Студийско-Алексиевский типикон, известный в наше время лишь благодаря русскому переводу XI в., выполненному для Киево-Печерского монастыря. Умер Алексей Студит 20 февраля 1043 г.

Одно из определений Алексея Студита (ок. 1040 г.) касается поставления на Русь митрополита Феопемпта (42.19).

Лит.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. 119. Col. 744—849; Бенешевич В. Н. Определение 1027 г. патриарха Алексия // Византийский временник. 1906. Т. XII. С. 515—517; Petridès S. Alexis le Studite // Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastique. Paris, 1912. T. 2. Col. 398; Grumel V. Les registres des actes du Patriarchat de Constantinople. Paris, 1979. T. 1. P. 245—265; Beck H.-G. Kirche und theologische

Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 599; *Papadopoulos St. G.* Ἀλέξιος ὁ Στουδίτης // *Θρησκευτικὴ καὶ ἡθικὴ ἐγκυκλοπαιδεία*. Athens, 1962. Τ. 2. Σ. 133—134; *Пентковский А. М.* Типикон патриарха Алексия Студита в Византии и на Руси. М., 2001; *Кузенков П. В.* Алексей Студит // *Православная энциклопедия*. М., 2000. Т. 1. С. 722; *Щапов Я. Н.* Государство и Церковь Древней Руси X—XIII вв. М., 1989. С. 193.

Anon. Ad Ios. Bry.

Анонимное послание Иосифу Вриеннию

Ἀνωνύμου ἐπιστολὴ πρὸς Βρυέννιον

Anonymi epistola ad Bryennium.

Изд.: Papadopoulos-Kerameus A. *Varia Graeca Sacra*. Lipsiae, 1975. S. 296—297.

Анонимное послание адресовано монаху, писателю и учителю Иосифу Вриеннию (ок. 1350—ок. 1430/31). Адресат прожил двадцать лет (ок. 1382—1402) на венецианском Крите как проповедник и миссионер—ревностный поборник православия. Затем он переселился в Константинополь, где подвизался в Студийском (ок. 1402—1406) монастыре и Харсианите (1416—1427). В 1406 г. был отправлен патриархом Матфеем I на Кипр в качестве посредника в переговорах с кипрской администрацией по поводу воссоединения с Константинопольской Церковью. Миссия не имела успеха. В последние годы Иосиф активно участвует в дискуссиях с Римом, в частности в 1422 г., протестуя против унии.

Многочисленные сочинения Иосифа Вриенния посвящены богословским проблемам—доктрине о Троице, об исхождении Св. Духа, о Фаворском Свете как нетварном. В «Диалоге с исмаилитом» автор проявляет определенную толерантность. Его переписка связывала его с такими выдающимися византийскими деятелями, как Иоанн Хортасмен, Николай Кавасила, Димитрий Кидонис, Мануил II Палеолог. Марк Евгений посвятил Иосифу Вриеннию эпитафию.

В рассматриваемом послании к Иосифу Вриеннию его автор просит адресата поскорее сообщить что-нибудь о митрополите России (297.4—6), а также о Виссарионе (Никейском?).

Лит.: Арсений, архим. О жизни и сочинениях иером. Иосифа Вриенния. М., 1879; Meyer Ph. Des Joseph Bryennios Schriften, Leben und Bildung // *Byzantinische Zeitschrift*. 1896. Bd. 5. S. 74—111; Ἰωσήφ μοναχοῦ Βρυέννιου τὰ εὐρεθέντα / Ed. E. Boulgarès. Lipsiae, 1768. T. 1—2; Τὰ παραλειπόμενα / Ed. T. Mandakasès. Lipsiae, 1784; Tomadakès N. B. Σύλλαβος βυζαντινῶν μελετῶν καὶ

κειμένων. Athens, 1961. Σ. 491—611; *Idem.* Ἰωσήφ Βρυεννίου ἀνέκδοτα ἔργα Κρητικά // Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1949. Τ. 19. Σ. 130—154; *Idem.* Ἰωσήφ Βρυεννίου περὶ ζωγραφικῆς // Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1968. Τ. 36. Σ. 16; *Patacsi G.* Joseph Bryennios et les discussions sur un concile d'union // *Κληρονομία*. 1973. Τ. 5. Ρ. 73—94; *Halkin F.* Homélie de Bryennios dans un manuscrit de Jérusalem // *Analecta Bollandiana*. 1970. Vol. 88. Ρ. 60; *Economos L.* L'état intellectuel et moral des Byzantins vers le milieu du XIV siècle // *Mélanges Ch. Diehl*. Paris, 1930. Τ. I. Ρ. 225—233; *Astruc Ch.* A propos de Joseph Bryennios // *Bulletin de l'Association G. Fudé*. 1962. Τ. IV/2. Ρ. 214—219; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 749—750.

Anna.

Анна Комнина. «Алексиада»

Ἀννα Κομνηνή. Ἀλεξιάς

Anna Comnena. «Alexias»

Изд.: Anne Comnène. Alexiade (régne de l'empereur Alexis I Comnène, 1081—1118) / Texte ét. et trad. par B. Leib. T. I—III. Paris, 1937—1945).

Анна Комнина (*Ἀννα Κομνηνή*)—византийская принцесса, род. 2.2.1083—ум. ок. 1153/54, дочь императора Алексея Комнина (1081—1118) и Ирины Дукены, жена вельможи и писателя Никифора Вриенния. Автор историографических мемуаров о времени правления отца, озаглавленных в его честь «Алексиада» (*Ἀλεξιάς*). 15 книг произведения охватывают период с 1069 по 1118 гг. Основное внимание Анна уделяет событиям внешне- и внутривосточной жизни Византии—войнам, мятежам, перипетиям придворной жизни. Главным героем повествования является отец писательницы—Алексей Комнин. «Алексиада» писалась уже после его смерти, когда багрянородная принцесса, потерпев неудачу в попытках возвести на престол Никифора Вриенния, была вынуждена удалиться в монастырь, где и провела оставшуюся часть жизни. Оппозиционность к правившим после Алексея Иоанну II и Мануилу I с очевидностью прослеживается в сочинении Анны: создавая литературный памятник отцу, она недвусмысленно противопоставляет его героический образ недостойным потомкам. Антизападная, антилатинская позиция писательницы, критика астрологии—все это было проявлением оппозиционных настроений по отношению к Мануилу, увлекшемуся астрологией и приблизившему к себе иноземцев.

Историческую ценность сведениям Анны придает живая непосредственность повествования автора—очевидца событий, сохранившего в тексте свидетельства, почерпнутые от высших государственных чиновников, из документов и посланий. Это, в частности, касается событий Первого крестового

похода, описание которого у Анны отличается от мемуаров западных хронистов — участников похода. Они излагали события крестоносного движения в апологетических тонах, в то время как византийская принцесса, давая общую оценку важнейшему моменту средневековой истории, с проницательной глубиной вникает в суть этого неоднозначного события.

Она видит, что среди крестоносцев были и введенные в заблуждение простые воины, и рыцари-хищники, нацеленные на обогащение, которыми двигала в основном страсть к наживе (вроде одного из предводителей Боэмунда). В отличие от западных хронистов, обвинявших Алексея Комнина в предательстве, якобы послужившем причиной их бед, Анна прямо обвиняет латинян в коварстве и нарушении их собственных клятв, что и повлекло за собой несчастья как для крестоносцев, так и для самой Византии.

Труд Анны содержит уникальные свидетельства о еретических движениях, церковной политике, проблемах сохранения чистоты православия в Византии XI в. Так, подробно описывается полемика Алексея I Комнина с манихеями (павликианами), имевшая место в Мосинополе в декабре 1083 г., его акции по подавлению еретических движений в Филиппополе, восстание «манихея» Травла, излагаются основные моменты диспута с павликианами в Филиппополе уже в 1114 г., рассказывается и о низвержении императором богомильского вождя Василия. Анна не вникает в богословские тонкости дискуссий и не разбирается в специфике еретических учений; для нее еретики — орудие дьявола, а борющийся с ними отец предстает тринадцатым апостолом.

Записки Анны существенно дополняют известные материалы о выступлении епископа Льва против Алексея Халкедонита (V, 2), а биографию философа Иоанна Итала, обвиненного в ереси, или известия о еретиках Ниле и Влахерните (X, 1) мы узнаем только из мемуаров багрянородной писательницы.

Анна не раз сама заверяет в своей верности православию, официальной церкви. Она свободно цитирует Священное писание, а первопричиной всех событий считает Божью волю и Промысел (*πρόνοια*). Этим воззрениям не мешает глубокое при-

страстие писательницы к «эллинской мудрости», античной литературе и философии, почитание наряду с Аристотелем Платона и признание категории судьбы (τύχη) и природы (φύσις) не менее влиятельными в устройстве миропорядка. Как средневековый автор, она признает суеверия, верит в кометы как предвестницы беды, уделяет внимание видениям и стихийным проявлениям, предвещающим несчастья.

Классическое образование, проявляющееся в стиле и языке (аттицизм) писательницы, в следовании традициям древней истории, в умелом и частом цитировании классических авторов, активная позиция женщины с проницательным умом, черпавшей свои сведения «из первых рук», находясь в центре придворной политики, редкое писательское мастерство автора ставят произведение Анны Комниной в число выдающихся памятников византийской словесности.

Анна нигде прямо не говорит о Руси и русских. Не без оговорок можно видеть в ряде ее свидетельств косвенные данные о них. В числе союзников манихея Травла в 1084 г. были «скифы», под которыми обычно подразумевались печенеги, а также, может быть, согласно Г. Г. Литаврину, и «придунайские русские», приглашенные Травлом «из их мест» (Анна, кн. VI, конец гл. 4). В рассказе о печенежском войске 1086 г. Анна упоминает «одно из скифских племен (γένος τι Σκυθικόν — начало гл. 14), которое в свое время В. Г. Василевский, а за ним и П. Голубовский отождествляли (малоубедительно) с русскими, хотя скорее здесь речь идет о печенегах (так — у Д. Моравчика и др.). В описании событий печенежской войны в 1091 г. Анна сообщает о переходе на сторону василевса Алексея I около пяти тысяч перебежчиков — жителей горных областей (Анна, кн. VIII, начало гл. 5), в которых В. Г. Васильевский видел русских — жителей Прикарпатских областей, подданных князя Василько Ростиславича, В. Златарский — болгар, а Б. Лейб — влахов. Однако в тексте источника нет никаких данных для какой бы то ни было точной атрибуции этих племен.

Более правдоподобным может быть предположение, что, рассказывая о бедственном положении Филиппополя (совр. Пловдив в Болгарии) после его «порабощения таврами и ски-

фами» (Anna. XIV, 8; III. 178.27), Анна Комнина вспоминает в 1114 г. разорение города во время похода киевского князя Святослава в 970 г., т. к. «тавроскифами» (у Анны — «тавры и скифы») византийцы обычно именовали русских.

Лит.: Литафин Г. Г. Болгария и Византия в XI—XII вв. М., 1960. С. 419—420; *Васильевский В. Г.* Византия и печенеги // Труды. Т. I. СПб., 1908. С. 46 и сл., 131 и сл., а также с. 101, прим. 2; *Голубовский П.* Печенеги, торки и половцы до нашествия татар. Киев, 1884. С. 206—208; *Jorga N.* La première cristallisation d'Etat Roumaine // Académie Roumaine. Bulletin de la section historique. I, 1920. P. 33—46; *Златарски В.* Какъвъ народ се разбира у Анны Комнина под израза *γένος τι Σκυδικόν* // Известия на йсторическото дружество въ София. Т. 11—12. София, 1931—1932. С. 71—82; *Idem.* История на Българската държава през средните векове. Т. II. София, 1934. С. 500—503; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Bd. II. Berlin, 1958. S. 270; *Левченко М. В.* Очерки по истории русско-византийских отношений. М., 1956. С. 272; *Buchler G.* Anna Comnena. A Study. Oxford, 1929; *Dalven R.* Anna Comnena. New York, 1972; *Conca F.* Tecnica storiografica di Anna Comnena // Asme. Т. 23. 1980; *Любарский Я. Н.* Замечания о хронологии XI книги «Алексиады» Анны Комниной // Византийский временник. Т. 23. 1963; *Он же.* Об источниках «Алексиады» Анны Комниной // Византийский временник. Т. 25. 1964; *Chalandon F.* Essai sur le règne d'Aléxis I^{er} Comnène. Paris, 1900; *Dieter K.* Zur Glaubwürdigkeit der Anna Comnena. Der Petschenegen krieg 1084—1091 // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 3. 1894; *Diehl Ch.* Figures byzantines. II. Paris, 1927. P. 26—52; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. Bd. I. München, 1978. S. 400—409; *Бибииков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 146—151; *Анна Комнина.* Алексиада / Пер. и комм. Я. Н. Любарского. СПб., 1996.

Anton. Stud.

АНТОНИЙ СТУДИТ

Ἀντώνιος Στουδίτης

Antonius Studites

Изд.: Sternbach L. *Analecta Avarica* (Rozprawy Akademii Umiejętności. Wydział filologiczny. Ser. II). Cracoviae, 1900 (Т. 15. Р. 336—342). Р. 40—45.

Судя по имени и сохранившимся в списках сочинений леммам, Антоний был монахом Студийского монастыря в Константинополе.

Антоний Студит прославился духовными наставлениями, в частности призывом к братии к вероисповеданию, а также полемическими выступлениями. В 974—979 гг., Антоний III Студит находился на патриаршем престоле в столице. Умер экс-патриарх в 983 г.

Современник императора Иоанна I Цимисхия (969—976), он пережил и войны Святослава в Подунавье, отозвавшись на них речью, произнесенной во Влахернах, где сравнивает пережитые события с нашествием аваров (**Hist. Av.**) при императоре Ираклии (626 г.). Во Влахернской речи Антоний Студит восклицает, что ныне василевсом не только побеждены гордые латиняне, но и гнусное племя скифов стерто с лица земли и исчезло, и народ болгар вновь склонил выю под ярмо (45.16—21). Речь датируется соответственно примерно 971 г.

Лит.: Papadopoulos-Kerameus A. Ἀντώνιος Στουδίτης καὶ τινὰ σύμμεικτα // Νέα Σιών. 1905. Т. 2. Р. 807—815; Grumel V. *Les Regestes des Actes du Patriarcat de Constantinople*. Paris, 1936. Vol. 1, f. 2. № 798—799; Beck H.-G. *Kirche und Theologische Literatur im Byzantinischen Reich*. München, 1977. S. 584; Извори за българската история. София, 1964. Т. IX. С. 83; Moravcsik Gy. *Byzantinoturcica*. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 284.

Areth. Caes.

Арефа Кесарийский

Ἀρέθας Καισαρίας

Arethas Caesariensis

Родился ок. 850 г. в Патрах в богатой и знатной семье, затем перебрался в Константинополь, где и провел большую часть жизни. В 902 г. становится митрополитом Кесарии Каппадокийской. Умер, вероятно, не ранее 944 г. Энциклопедист, богослов, эрудит, автор схолий к различным святоотеческим сочинениям, а также богословских трудов по догматике и полемике. Участвовал в обсуждении проблемы неканонического четвертого брака императора Льва VI (886—912), возглавляя оппозицию василевсу. Арефа был одним из виднейших византийских собирателей, переписчиков и комментаторов памятников античной классики, копиистом творений Гомера, Платона, Эвклида, Аристиды и их схолиастом. До нас дошли многочисленные автографы Арефы этих произведений. Немалое значение имеют его собственные речи и письма (например, послание к эмиру Дамаска), эпиграммы (в т. ч. в составе Палатинской Антологии). Иногда в Арефе видят автора одной из версий «Монемвасийской Хроники».

— Comm. in Apocal.

Комментарий на Апокалипсис

Σύνοψις σχολικὴ εἰς τὴν Ἀποκάλυψιν

Commentarii in Apocalypsin

Изд.: PG 106. Col. 500—785.

Датируется ок. 913 г. Редкий для Византии памятник, основанный на комментариях Андрея Кесарийского.

Lum.: Arethae archiepiscopi Caesariensis Scripta Minora / Rec. L. G. Westerink. Lipsiae, 1968—1972. Vol. 1—2; *Compernass J.* Aus dem literarischen Nachlasse des Erzbischofs Arethas von Kaisareia // *Didaskaleion*. 1912. T. 1. S. 295—318; 1913. T. 2. S. 95—100; 181—206; *Idem.* Zwei Psalmenhomilien des Arethas von Kaisareia // *Studi bizantini e neoellenici*. 1931. Vol. 3. P. 1—44; *Idem.* Zwei Schriften des Arethas von Kaisareia // *Studi bizantini e neoellenici*. 1935. Vol. 7. P. 85—125; *Karlín-Hayter P.* Texts for the Historical Study of the Vita Euthymii // *Byzantion*. 1958 (1959). T. 28. P. 363—389; *Eadem.* Arethas' Letter to the Emir at Damaskus // *Byzantion*. 1959—1960. Vol. 29—30. P. 281—302; *Kougeas S. B.* Ὁ Καισαρείας Ἀρέθας καὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ. Athens, 1913; *Шангин М. А.* Византийские политические деятели первой половины X в. // Византийский сборник. М., 1945. С. 228—248; *Он же.* Письма Арефы—новый источник о политических событиях в Византии 931—934 гг. // Византийский временник. 1947. Т. 1. С. 236—260; *Он же.* Византийский писатель Арефа—автор «Слова о мире с болгарями 927 г.» // Историк-марксист. 1939. № 3; *Triantaphyllopoulos K. D.* Ἀνέκδοτος περὶ ἀσυλίας ἐπιστολὴ τοῦ Ἀρέθα πρὸς Λέοντα τὸν Σοφόν // *Πελοποννησιακά*. 1961. Τ. 5. Σ. 1—20; *Zardini E.* Sulla biblioteca dell' arcivescovo Areta di Cesarea // *Akten des XI. Int. Kongr. München*, 1960. S. 671—678.

Bront.

Бронтологий

Βροντολόγιον

Brontologium

Изд.: *Martini A., Bassi D.* Catalogus codicum astrologorum Graecorum. Codices Mediolanenses. III. Bruxelles, 1901. P. 25—29 (эксцерпты).

В византийской литературной традиции были распространены сочинения астрономико-астрологического и метеорологического содержания, название которых происходит от греческого слова *βροντή* — «гром». Это Бронтологии. Один из таких текстов, сохранившийся в позднем миланском списке Cod. Ambros. Gr. 4 / A 56 Sup. 1542 года, датируется обычно XII, или, во всяком случае, не позднее конца XI в., хотя его авторство приписывается императору Льву VI. В них содержатся и предсказания. Так, в указанном памятнике пророчествуется, что «Кумания и Алания будут без царей» (28.16—17). Там же в другом месте говорится, что если гром грянет в знаке Девы, то все коварство варваров окажется бесплодным: отправившись походом на (византийскую) столицу, они окажутся не у дел и падут повсюду на Халкедоне, как трава в поле (26.22—25). Кюмон видит в этой фразе намек на поход русских войск князя Игоря 941 г., хотя аллюзия слишком неопределенна. В том же Бронтологии неоднократно говорится о «северных» народах. Так, предрекается нашествие «северных» народов по всей ойкумене и бегство царей (от них) (25.20—21). В другом случае говорится об ожидании великой смуты «на севере», и многие погибнут (26.7). Более конкретизировано предвидение того, что «народы с Севера» пойдут на Гем (т. е. Балканы) и разграбят, и погубят, и сожгут все (29.3—5), в чем можно было бы усмотреть какие-то намеки на походы, например, Святослава в Подунавье.

Лит.: Андреева М. А. Политический и общественный элемент в византийско-славянских гадательных книгах // *Byzantinoslavica*. Т. 2. 1930. С. 47—73, 395—414. Т. 3. 1931. С. 430—461. Т. 4. 1932. С. 65—84; *Moravcsik Gy.* *Byzantinoturcica*. Bd. I. Berlin, 1983. S. 230—231; *Polessio-Schiavon P.* Un tratto inedito di Meteorologia di Eustazio di Nicea // *Rivista di Studi bizantini e neoellenici*. Vol. 2—3 (XII—XIII). 1965—1966. P. 285—304.

Cesaum.

Кекавмен
Κεκαυμένος
Cesaumenus

Изд.: Советы и рассказы Кекавмена: Сочинение византийского полководца XI века / Текст, введ., пер. и комм. Г. Г. Литаврина. М., 1972. 743 с.

Личность, происхождение и творчество византийского автора XI в. Кекавмена до недавнего времени вызывали острую полемику и различные, в основном взаимоисключающие, версии. Так, после первого издания памятника признавалось наличие двух Кекавменов — самостоятельных авторов каждой из частей сохранившегося в единственной рукописи текста — воинского трактата Стратегикона и Советов императору. Соответственно строились и обе биографии. К настоящему времени принято мнение о едином авторе и его едином произведении. Рождение Кекавмена относят к 1020—1024 гг. в районе Фессалии и Южной Македонии; его предки связаны с родовым гнездом в Армении и с полководческой службой в болгарских землях. Выходец из семьи военной провинциальной знати, Кекавмен и сам начал военную карьеру с юных лет, обладая при этом, по-видимому, и определенным состоянием (поместьем) в провинции. Служба автора сочинения проходила как в пограничных районах империи — в балканских славянских фемах, так и в столице, где он стал свидетелем мятежа и дворцового переворота 1042 г. Свое произведение, адресованное как властителям, так и воинам, условно называемое «Советы и рассказы», или (с акцентом на другую, воинскую часть содержания) «Стратегикон», он писал, скорее всего, между 1075 и 1078 гг., удалившись от службы. Свои советы Кекавмен иллюстрирует многочисленными историческими примерами, в т. ч. и из собственного служебного опыта.

Так, рассказывая об эпизоде обороны Итрунта (г. Отранто в Южной Италии) от сицилийских норманнов в 1064 г., указы-

вает, что город охраняли росы и варяги (176.23), подчиненные местному стратигу. По одной из гипотез, сочинение Кекавмена было известно на Руси: ученые видят текстовое сходство с ним отдельных пассажей «Поучения» Владимира Мономаха.

Лит.: Cecaumeni Strategicon et Incerti Scriptoris de officiis regiis Libellus / Ed. B. Wassiliewsky et V. Jernstedt. Petropoli, 1896 (Записки историко-филологического факультета Императорского Санкт-Петербургского университета, часть XXXVIII); *Beck H.-G.* Vademecum des byzantinischen Aristokraten. Das sogenannte Strategicon des Kekaumenos. («Byzantinische Geschichtschreiber», V), Graz; Wien; Köln, 1956; *Buckler G.* Authorship of The Strategikon of Cecaumenus // *Byzantinische Zeitschrift*. Bd. 36. 1936. S. 7—26; *Čyževská T.* Zu Vladimir Monomach und Kekaumenos // *Wiener slavistisches Jahrbuch*. T. 2. 1952. S. 157—160; *Lemerle P.* Prolégomènes à une édition critique et commentée des «Conseils et Récits de Kékauménos». Bruxelles, 1956.

Cedr.

Георгий Кедрин
Γεώργιος Κεδρηνός
Georgius Cedrenus

Изд.: Georgius Cedrenus Ioannes Scylitzae ope ab I. Bekkero suppletus et emendatus, vol. 1—2. Bonnae, 1838—1839 (Corpus scriptorum Historiae Byzantinae).

Автор единственного дошедшего до нас объемного сочинения, озаглавленного «Обозрение истории» (Σύνοψις ἱστοριῶν), Георгий Кедрин жил, по-видимому, на рубеже XI—XII вв. и был, вероятно, монахом. Его труд представляет собой компиляцию различных частей сочинений предшественников, охватывая всемирную историю от сотворения мира до 1057 г. Основываясь в начальной части на хрониках Псевдо-Симеона (**Ps.-Sym.**), Феофана Исповедника, а также Георгия Монаха и других текстах, начиная с событий 811 г., Кедрин почти дословно воспроизводит текст Иоанна Скилицы (**Scyl.**). Несмотря на некоторые отличия по сравнению с сочинением Скилицы, самостоятельного значения эта часть не имеет.

Среди сообщений Кедрина имеется и свидетельство, восходящее к Продолжателю Феофана (**Theoph. Cont.**). Свидетельство о нападении росов на Константинополь в 860 г. и их обращении в христианство вслед за благополучным для византийцев исходом осады (II.173).

Lum.: Prächter K. Quellenkritische Studien zu Kedrenus (cod. Paris. gr. 1712). Sitzungsberichte der bayerischen Akademie der Wissenschaften. Philos.-philol.-hist. Klasse. München, 1897. Bd. II. H. 1. S. 1—107; Schweinburg K. Die ursprüngliche Form der Kedrenchronik // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 30. 1929/30. S. 68—77; Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. Bd. I. München, 1978. S. 393—394; Бибииков М. В. Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 141.

Chron. Brux.

«Брюссельская хроника»

«Χρονικὸν Βρυξέλλων»

«Chronicon Bruxellense»

Изд.: *Cumont F. Anecdota Bruxellensia. I. Chronique byzantine du manuscrit 11376. Gand, 1894.*

Условно называемая «Брюссельской» анонимная хроника сохранилась в составе рукописи Брюссельской Королевской библиотеки cod. Brux. gr. 11376 конца XIII в. Хроника, помещенная в рукописи вслед за отчасти фрагментарным текстом Хроники Константина Манасси (**Const. Manass. Chron.**), делится на три части. Первая, озаглавленная общим названием всей хроники «Хронологический обзор, кто правил над римлянами» (Σύνοψις χρονική περὶ τῶν ὅσοι Ῥωμαίων ἐβασίλευσαν) содержит список римских императоров от Юлия Цезаря до Констанция Хлора. Вторая часть под заглавием «Кто правил в Константинополе» (ὅσοι ἐβασίλευσαν ἐν Κωνσταντινουπόλει) — перечень византийских императоров от Константина I Великого до совместного правления Михаила III и Василия I (867 г.). В этой части содержатся пространные описания главных исторических событий, свершившихся в то или иное царствование. Третья часть, непосредственно примыкающая ко второй и продолжающая повествование о Михаиле III и Василии I (867 г.), доводит перечень императоров до Романа III (1028—1034), не содержа при этом никаких сведений, за исключением имен василевсов и лет их правления. Если общее составление Хроники датируется обычно XI в. и представляется компиляцией данных Феофана, Симеона и др., то ее вторая часть, содержащая и сведения о Руси, предположительно восходит непосредственно к оригинальному источнику второй трети IX в. константинопольского, возможно, церковного происхождения.

Эта часть содержит сообщение о нападении двухсот кораблей росов на Константинополь 18 июня в 8 индикт, в лето 6368 (= 680 г.), на пятый год правления Михаила III («пятый императорский год» начался 15 марта 860 г.). Этот текст важен тем, что единственный из источников содержит полную точную дату первой русской осады византийской столицы (ЗЗ. 16—20).

Лит.: Boor C. de. Der Angriff der Rhos auf Byzanz // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 4. 1895. S. 445—466; Васильевский В. Г. Василия Охридского, архиепископа (митрополита) Солунского, неизвестное надгробное слово // Византийский временник. Т. 1. 1894. С. 258 сл.; Krumbacher K. Geschichte der byzantinischen Litteratur. München, 1897. S. 396; Tinnefeld F. Der furchtbare Blitzschlag aus dem fernsten Norden. Der Angriff der Rhos auf Konstantinopel aus dem Jahr 860 // Les pays du Nord et Byzance. Uppsala, 1981. P. 243—250; Шрайнер П. Miscellanea Byzantino-Russica // Византийский временник. Т. 52. 1991. С. 151—160. Kuzler L. Studien zum Chronikon Bruxellense // Byzantion. 1991. Т. 61. P. 413—448.

Chron. Min.

«Малые Хроники»

Βραχέα χρονικά

Chronica Minora

Изд.: Die byzantinischen Kleinchroniken / Hrsg. v. P. Schreiner. Wien, 1975—1979. Bd. I—III (Corpus fontium Historiae Byzantinae, XII), 688+644+254 S.

«Малыми» или «краткими» хрониками названа группа текстов, в основном небольшого объема и, как правило, анонимных, представляющих собой хронологические записи об исторических событиях, случившихся в тот или иной год. Большая часть этих памятников относится к периоду между XIII и XV вв., однако они восходят к источникам более раннего времени. По содержанию коллекция Малых Хроник подразделяется на всемирные, императорские, патриаршие, локальные (Иерусалимские, Кипрские, Митиленские, Пелопоннесские, Южноиталийские, венецо-византийские и др.) памятники, а также Хроники турецкого завоевания. Эти хронологические заметки содержат, как правило, точные датировки (день, месяц, год, индикт).

Одна из Малых Хроник (I.602—608: 85.1—13), известная из Cod. Vat. gr. 840, содержит данные о выборах епископов Русской церкви за 1328—1332, 1334—1335, 1343, 1345 и 1347 гг., относясь ко времени киевского митрополита Феогноста (1328—1353). Среди многочисленных епископов, архимандритов и иеромонахов называются иерархи Владимирской, Перемышльской, Холмской, Луцкой, Туровской, Галицкой (первые—за 1328 г.), Ростовской, Рязанской (1329 г.), Суздальской, Сарайской, Тверской (1330 г.), Новгородской (1331 г.), Черниговской (1332 г.), Смоленской, Брянской (1335 г.) и Белгородской (1345 г.) епархий, архимандрит Печерского монастыря (1335 г.). Поименовано более тридцати клириков русской церкви. Эта хроника, несомненно, русского происхождения.

Та же ватиканская рукопись содержит и другую краткую хронологическую запись, касающуюся русской истории: это примыкающее к текстам по русской церковной истории (т. н. «Отрывки В. Н. Бенешевича») свидетельство о крещении князя Владимира и всей России при нем осенью 989 г. (I. 678: 110.2)—редчайшее в византийской традиции. Помимо «Отрывков В. Н. Бенешевича», к русской церковной истории имеет отношение и находящееся в кодексе выше Послание Киевского митрополита Иоанна II. Несомненная связь данного кодекса, содержащего «русские» Краткие хроники, доказывается и тем, что рукопись одно время находилась во владении Исихора Киевского.

В хронологической заметке из Cod. Paris. gr. 2303 сообщается о крещении рода Росов при императоре Василии Македонском в 6390 г. (881/882 г.) (II. 605: 1, 2). К правлению того же василевса, но в период между 860 и 866 гг., относится свидетельство о крещении Росов в другой краткой хронике из афонского иверского списка (I. 51: 3.3.), где помещена и легенда о неопалимом Евангелии.

Лит.: Regel W. *Analecta Byzantino-Russica*. St. Petersburg, 1891. P. 52—56; Василевский В. Г. Записи о поставлении русских епископов при митрополите Феофане в Ватиканском греческом сборнике // Журнал Министерства народного просвещения, 225, февраль, 1888. С. 445—463; Бенешевич В. II. Записки о поставлении русских епископов // Русская Историческая Библиотека. Т. 6. Прил. 2. СПб., 1908. С. 432—446; Писёлков М., Фасмер М. Отрывки В. Н. Бенешевича по истории русской церкви XIV в. // Известия Отделения русского языка и словесности Императорской Академии наук, 21. 1916. С. 48—70; Mercati G. *Scritti d'Isidoro il cardinale Rutenio e codici a lui appartenuti che si conservano nella Biblioteca Apostolica Vaticana* [«Studi e Testi» 46]. Roma, 1926; Schreiner P. Ein wiederaufgefundener Text der Narratio de Russorum conversione und einige Bemerkungen zur Christianisierung der Russen in byzantinischen Quellen // *Byzantino-Bulgarica*. T. I. 1976.

Cinn.

Иоанн Киннам
Ἰωάννης Κίνναμος
Ioannes Cinnamus

Изд.: Ioannis Cinnami epitome rerum ab Ioanne et Alexio Connenis gestarum
/ Rec. A. Meineke. Bonnae, 1836.

Иоанн Киннам, автор исторического произведения о периоде правления императоров Иоанна II и Мануила I Комнинов (а также небольшого риторического сочинения), родился, вероятно, вскоре после 1143 г. Будучи императорским секретарем в 1165 г., он участвовал в походах Мануила I в Подунавье, а в 1176 г., возможно, был свидетелем жестокого поражения византийской армии от сельджуков при Мириокефале. Повествование, полное заглавие которого в старшем списке звучит как «Краткий обзор деяний блаженной памяти василевса и багрянородного государя Иоанна Комнина, и рассказ о свершениях сына его василевса и багрянородного государя Мануила Комнина», начинается с 1119 г. и обрывается (конец в рукописи утрачен) на событиях, непосредственно предшествовавших битве при Мириокефале. Дата смерти историка по косвенным признакам определяется то после 1185 г., то около 1203 г. «История» Киннама принадлежит к числу наиболее достоверных и авторитетных источников. Его географический кругозор широк — от Западной Европы до Востока, от Подунавья до Египта, а изложение отличается подробностью и строгим рационализмом оценок. Описывая многие из событий, к которым обращался и его младший современник Никита Хониат (**N. Chon.**), Киннам оригинален в своих суждениях; нередко уникальны и его свидетельства о Крестовых походах.

Повествование о развитии венгеро-византийских событий (наиболее, пожалуй, подробные части «Истории») имеет прямое отношение и к истории Руси. Византино-венгерская кампания 1151 г. была начата Мануилом в знак поддержки византийского союзника Владимира Галицкого (115.19). Известную роль

в этих событиях мог сыграть и изгнанный венгерский принц Борис — сын короля Кальмана (Коломана) и русской княжны Евфимии, дочери Владимира Мономаха. В 1166 г. Мануил направляет войско в Венгрию через «Тавроскифию» (260.21), т. е. через русские земли. Киннам указывает и на распространение галицких границ в это время до устья Дуная (94.12). Из сочинения византийского историка с очевидностью определяется византино-галицкий союз в начале 50-х гг. XII в. (115.14—19). Однако уже в середине 60-х гг. в связи с пребыванием мятежного севастократора Андроника Комнина (будущего императора) в Галиче приходится говорить об ослаблении официальных византино-галицких связей. Напротив, в результате описанного Киннамом посольства на Русь Мануила Комнина (232.4), по-видимому, установились хорошие отношения между Константинополем и Киевом.

Киннам неоднократно называет и имена русских князей, дифференцируя их титулатуру — архонт (115.18—19; 323.5; 235.11), династ (236.20), филарх (236.11) и др. Георгия, т. е. Юрия Долгорукого, он называет первым среди русских «филархов» (236.23). Киннам сообщает и о пожаловании около 1165 г. одному из русских князей — «тавроскифскому династу Владиславу» (236.23) — придунайских земель империи, бывших ранее во владении Василька, сына Георгия, что согласуется с рассказом Ипатьевской летописи (под 1162 г.) о бегстве в Византию сыновей Юрия Долгорукого.

В комплексе взаимоотношений Византии и Руси повествуется и об истории кочевников-печенегов и половцев.

Лит.: Краткое обозрение царствования Иоанна и Мануила Комнинов (1118—1180). Труд Иоана Киннама. СПб., 1859; *Neuman C.* Griechische Geschichtschreiber und Geschichtsquellen im 12. Jahrhundert. Leipzig, 1888. S. 78—102; *Гром К. Я.* Из истории Угрии и славянства в XII в. Варшава, 1889; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Bd. I. Berlin, 1983. S. 324—328; *Фрейденберг М. М.* Труд Иоанна Киннама как исторический источник // Византийский временник. 1959. Т. 16. С. 29—51; *Васильевский В. Г.* Из истории Византии в XII в. // Труды. М., Л., 1930. Т. 4; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 409—416; *Бибииков М. В.* Византийский историк Иоанн Киннам о Руси и народах Восточной Европы. М., 1997; *Он же.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 151—155.

Cod. Marc.

Стихи из cod. Marc. gr. 524

Στίχοι ἐκ κώδ. Μαρκ. ἐλλ. 524

Carmina ex cod. Marc. gr. 524

Изд.: *Lampros Sp.* 'Ο Μαρκανὸς κώδιξ 524 // *Νέος ἐλληνομνημὼν*. 1911. Τ. 8. Σ. 3—59, 123—192.

Среди различных произведений в венецианском кодексе Marc. gr. 524 XIII века находятся анонимные стихи, представляющие собой как эпиграммы, так и небольшие «исторические поэмы» на случай типа «исторических стихотворений» византийского автора XII в. Феодора Продрома (см. **Th. Pr.**). Исходя из содержания венецианских стихов, эти сочинения можно по большей части датировать XII в., т. к. в них упоминаются победы императора Иоанна II Комнина и идет речь об успехах императора Мануила I Комнина, его победах в венгерской кампании, о его итальянских войнах, о битвах с куманами (все это хорошо известно по историографическим произведениям Иоанна Киннама и Никиты Хониата: см. **Cinn., N. Chon. Hist.**). Одно из стихотворений повествует о плавании венгерского короля на Кипр в 1217 г. Таким образом, коллекция анонимных поэтических памятников венецианского кодекса происходит, видимо, из придворных кругов второй половины XII—начала XIII в. Существует атрибуция стихов византийскому историку-поэту Константину Манасси (**Const. Manass.**).

В эпиграмме на энкомтион, хранящий священный камень Гроба Господня, упоминается Феодор Рос («русский») «из царского рода» (№ 254, 153 бис.).

Лит.: *Шестаков С.* Заметки к стихотворениям Codicis Marciani gr. 524 // *Византийский временник*. 1923—1926. Т. XXIV. С. 45—56; *Moravcsik Gy.* *Σημείωσις εἰς τὰ καλλιτεχνικὰ μνημεῖα τῶν οὐγγρο-βυζαντινῶν σχέσεων* // *Moravcsik Gy.* *Studia Bizantina*. Budapest, 1967. P. 297—299; *Idem.* *Byzantinoturcica*. Berlin, 1983. Bd. II. S. 225; *Năsturel P. S.* Valaques, Coumans et Byzantins sous le règne de Manuel Comnène // *Βυζαντινά*. 1969. Т. I. P. 171—172.

Cod. Syn.

**Рукописные пометы
кодексов Московского Синодального собрания
(ныне Гос. Исторического Музея)**

Σημειώματα χειρογράφων τῆς συλλογῆς Συνόδου Μόσχας
(крат. Ἱστορικὸ Μουσεῖο)

Marginalia codicum mss. collectionis Synodi Mosquensis
(nunc Musei Hist.)

Изд.: Владимир, архим. Систематическое описание рукописей Московской Синодальной (Патриаршей) библиотеки. Ч. I. Рукописи греческие. М., 1894.

Неизданные ранее маргиналии указаны под шифрами собрания ГИМ по каталогу архим. Владимира.

Coll. Orgh.

Печати коллекции К. Оргидана
Σφραγίσματα τῆς συλλογῆς Κ. Ὀργιδάνου
Sigillia collectionis C. Orghidani

Изд.: Laurent V. Documents de sigillographie byzantine. La collection C. Orghidan. Paris, 1952. 343 p., 35 ill.

Собрание румынского купца и коллекционера Костантина Оргидана, завещанная меценатом Румынской Академии наук, насчитывает 691 печать.

Одна из печатей коллекции принадлежит «Иоанну Росу», протовесту (Coll. Orgh. №69), и датируется XI—XII в. Ни патронима, ни других сведений о владельце этой печати нет. Правда, из русских летописных источников известно, что на Руси в 1129 г. новый великий князь Мстислав Владимирович, лишив столов пятерых полоцких князей из-за их союза с половецким ханом Боняком (тем самым и с Киевским соперником Черниговом), «поточи» (сослал) их «в Греки» (Полное собрание русских летописей. Т. XXV. С. 31; Т. II. С. 293, 304). Из них некоторые известны по именам. Так, Василько Рогволодович вернулся на Русь уже в 1131 г. (в летописи он ошибочно назван Святославичем: т. XXV. С. 32), а еще двое — в 1140 г. (Т. II. Стб. 303—304). Может ли быть Иоанн Русский, известный по печати Коллекции К. Оргидана, быть одним из этих эмигрантов?

Лит.: Пашуто В. Т. Внешняя политика Древней Руси. М., 1968. С. 187, 337.

Const. Acr.

Константин Акрополит

Κωνσταντῖνος Ἀκροπολίτης

Constantinus Acropolites

Изд.: *Papadopoulos-Kerameus A. Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας*. Bruxelles, 1891. Т. I. Р. 160—215.

Сын великого логофета Георгия Акрополита (1217—1282), был писателем, полемистом (выступал против унии с латинской церковью), и сам сделал хорошую карьеру: был логофетом геникона (1282—ок. 1294), затем — великим логофетом (1305/6—1321). Его авторству принадлежат хроника, риторические произведения, энкомии в честь святых, агиографические сочинения, типиконы, два завещания, наконец, корпус писем. Умер ок. 1324 г.

В речи в честь св. великомученика и мироточца Димитрия перечисляется ряд народов, среди которых болгары, пеонцы, мисийцы, зихи, росы, аланы, скифы, меланхлены, савроматы (213.1—3).

Литт.: Nicol D. M. Constantine Acropolites // *Dumbarton Oaks Papers*. 1965. Vol. 19. P. 249—256; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 698—699; Manaphès K. Κωνσταντίνου Ἀκροπολίτου Λόγος διαθητικός // Ἑπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1969—1970. Т. 37. Σ. 459—465; Polemis D. The Speech of Constantine Acropolites on John Merciful the Young // *Analecta Bollandiana*. 1973. Vol. 91. P. 31—54; Winkelmann F. Die Metrophanesvita des Konstantin Akropolites // *Studia Byzantina*. Halle, 1966. S. 79—102.

Const. Lasc.

Константин Ласкарь

Κωνσταντῖνος Λάσκαρις

Constantinus Lascaris

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. Т. 161. Col. 907—970.

Поздне- и поствизантийский писатель, историк, учитель, спасшийся после османского завоевания Константинополя (1453) в Италии, где и провел большую часть своей жизни, в частности, при дворе Франческо Сфорца в Милане в качестве учителя дочери герцога (1458—1465).

Родился в 1434 г. в византийской столице. После Константинополя был на Крите, Родосе и Корфу. В Риме входил в круг кардинала Виссариона, а в Неаполе (1465) был призван папой Пием II стать профессором греческих студий в Университете Мессины (1466). Константин Ласкарь известен как плодovitый копиист греческих рукописей, переводчик на латынь, автор многочисленных сочинений. Он составил обзор греческих философов Калабрии и Сицилии, а также «Краткую историю» (Σύνοψις ἱστοριῶν), где довел изложение греко-византийской и поствизантийской истории до конца XV в. Там он, в частности, сообщает о браке в 1472 г. Зои (Софьи) Палеолог с «василевсом России» (964A.12—13; CD.15—17; 968A.9—11). Константину Ласкарию принадлежат также письма, эпиграммы, различные литературные фрагменты и др. Он — автор первой печатной греческой грамматики (Erotemata. Milano, 1476). Умер в Мессине в 1501 г. в разгар эпидемии чумы.

Лит.: Bachmann M. Anecdota graeca. Leipzig, 1828. Bd. II. S. 296—301; Pomar J. La collection de Uceda y los manuscritos griegos de Constantino Lascaris // Emerita. 1966. Vol. 34. P. 211—288; Moschonas D. The Epitome by Constantine Lascaris // Analecta. Alexandria, 1973. Vol. 22. P. 253—288; Fraenkel J. Constantinus Lascaris. Greek Grammar. Facs. Ed. Amsterdam, 1966; Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. Wien, 1983. Fasc. 6. S. 148, N 14540; Κωνσταντίνου Λασκάρεως ανέκδοτος σύνοψις ἱστοριῶν / Ed. Sp. Lampros. Athens, 1910.

Const. Manass.

Константин Манасси

Κωνσταντῖνος Μανασσῆς

Constantinus Manasses

Византийский писатель, хронист и ритор, родился в Константинополе около 1130 г. Из собственного поэтического описания Константина Манасси известно, что он участвовал в брачном посольстве в Иерусалим по поручению императора Мануила I Комнина, овдовевшего в 1160 г. и стремившегося к новому браку. Однако по дороге литератор заболел, был переправлен на Кипр и вернулся в Константинополь с возвращавшейся после успешного завершения миссии (просватана была Мария Антиохийская) частью византийского посольства. Умер в 1187 г., будучи митрополитом Навпакта. Автор многочисленных произведений в самых различных жанрах: речи, адресованной в 1173 г. императору Мануилу I Комнину, монодии на смерть Никифора Комнина (внука кесаря Никифора Вриенния) около 1173 г., стихотворной биографии Оппиана, монодии на смерть супруги Иоанна Контостефана Феодоры и утешительного слова самому Иоанну, многочисленных экфраз речи логофету Михаилу Айофеодориту (1167 г.), писем, поэмы в связи с отправлением брачного посольства в Иерусалим (после 1160 г.). Константину Манасси приписывается (с достаточной долей сомнения) стихотворное эпическое поучение, а также астрономический трактат в стихах. Помимо литературно-беллетристического, сочинения Константина Манасси имеют большое историческое значение. Это прежде всего относится к его стихотворному историографическому произведению (**Chron.**), а также роману в стихах (**Arist. Call.**).

Лит.: Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978, Bd. I. S. 126, 136, 183, 185. Bd. II. S. 118, 161, 243; Horna K. Das Hodoiporikon des Konstantinos Manasses // Byzantinische Zeitschrift, 1904. Bd. 13. S. 313—355; Lampros Sp. Κωνσταντῖνου Μανασσῆ στίχοι συνοψίζοντες τὰ προχειρότερα περὶ τῶν ἀστέρων // Νέος Ἑλληνομνημῶν. 1922. Τ. 16. Σ. 60—66; Lampr-

sides O. Κωνσταντῖνος Μανασσῆς καὶ Καισάριος Δαπόντες Παρνασσός. 1969. Τ. 11. Σ. 84—88; Куриц Э. Евстафия Фессалоникийского и Константина Манасси монодии на кончину Никифора Комнина // Византийский временник. 1915. Т. XVII. С. 302—322; Он же. Два произведения Константина Манасси, относящиеся к смерти Феодоры Контостефанины // Византийский временник. 1900. Т. VII. С. 621—645; Horna K. Eine unedierte Rede des Konstantinos Manases // Wiener Studien. 1906. Bd. 28. S. 171—204.

— Arist. Call.

Роман о Аристандре и Каллифее

Tōn kat' 'Aρίστανδρον καὶ Καλλιθέαν λόγοι

De Aristandri et Callitheaе amoribus

Изд.: Mazal O. Der Roman des Konstantinos Manasses. («Wiener Byzantinistische Studien», 4). Wien, 1967; Tsolakes E. Th. Συμβολὴ στὴ μελέτῃ τοῦ ποιητικοῦ ἔργου τοῦ Κωνσταντίνου Μανασσῆ καὶ κριτικὴ ἔκδοσις τοῦ μυθιστορήματός του «Τὰ κατ' 'Αρίστανδρον καὶ Καλλιθέαν». Thessalonike, 1967.

Роман в стихах Константина Манасси написан по образцу аналогичных античных любовных романов, вошедших в моду в Византии в XII в., следствием чего стало появление византийских романов — как стихотворных (например, «Роданфа и Досикл» Феодора Продрома, «Дросила и Харикл» Никиты Евгениана), так и прозаических («Исмина и Исмин» Евстафия-Евматия Макремволита). Античным образцом сочинения послужил роман Гелиодора «Эфиопика», отчасти и сочинения Ахилла Татия, Ксенофонта Эфесского и Лонга. В отличие от других стихотворных романов XII в., «Аристандр и Каллифея» написан т. н. политическим стихом (византийским пятнадцатисложником). Перипетии романа построены на разлучении влюбленных пиратами, их скитаниях, мучениях среди «варваров»; доведении почти до самоубийства героя, но в конце концов благополучном соединении пары и возвращении на родину. Среди перечисляемых варварских народов, помимо гомеровских иппимолгов, аримастов, дикарей с собачьей мордой и др., названы скифы и тавроскифы (**Const. Manass.** 181. № 71. 1—8). В XII в. тавроскифами обычно называли жителей Руси, хотя в данном случае вероятна аллюзия на текст автора II в. Клавдия Птолемея (3. 5, 11).

Lum.: Anastasi R. Per una nuova edizione del romanzo di Costantino Manase // Helikon. 1965. Vol. 5. P. 1—20; Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. II. S. 119—128; Алексидзе А. Д. Мир греческого рыцарского романа (XIII—XIV вв.). Тбилиси, 1979. С. 35—36.

— Chron.

Стихотворная хроника

Σύνοψις ἱστορικῆς

Breviarium historiae metricum

Изд.: Constantini Manassis breviarium chronicum / Rec. O. Lampsidis. Athenis, 1996.

В ряду византийских историографических сочинений всемирная хроника Константина Манасси является по-своему уникальным памятником. Это — историческое повествование от Адама до 1081 г., составленное в стихах по заказу севастократорисы Ирины — жены Андроника Комнина (брата императора Мануила I). 6733 стиха пятнадцатисложника были сочинены, вероятно, в середине XII в., т. к. в 1153 г. Ирина умерла. Хроника получила широкое распространение в немалом числе списков, затем появилась и прозаическая версия хроники, а в XIV в. — ее известная славянская версия. Стилистика хроники-поэмы соответствует другим литературным творениям Манасси: сравнения с животным миром, описания растений, поговорки, морализаторские сентенции, мифологические примеры, — все это наполняет содержание исторического повествования. Правление Комнинов характеризуется как «океан великих дел, переплыть который не под силу даже силачу Гераклу». Если литературным источником хроники служат Гомер, Элиан, басни Эзопа, Софокл, то повествовательная канва ориентируется на сочинения Иоанна Лида, Иоанна Антиохийского, Псевдо-Симеона, возможно, и на Михаила Пселла.

Описывая славяно-аварскую осаду Константинополя в 626 г., Константин Манасси употребляет этнонимы «скифы» и «тавроскифы» (202.3707—3710), сравнивая нападавших с мифическими «тавроскифскими акридами» — с крылатыми ногами (202.3715). Повествуя о военных успехах императора Василия II, автор называет подчиненные им народы, среди кото-

рых наряду с болгарами, арабами, иверийцами (кавказцами), фигурируют и «тавроскифы» (317.5880), более точной этнической дефиниции которых, впрочем, в тексте нет.

Lum.: Praechter K. Eine vulgärgriechischen Paraphrase der Chronik des Konstantinos Manasses // *Byzantinische Zeitschrift*. 1895. Bd. 4. S. 272—313; *Idem.* Zur vulgären Paraphrase des Konstantinos Manasses // *Byzantinische Zeitschrift*. 1898. Bd. 7. S. 588—593; *Iampsidēs O.* Φιλολογικὰ εἰς τὴν Χρονικὴν Σύνοψιν Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ // Ἑπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1951. Τ. 21. Σ. 163—173; *Idem.* Ἡ Χρονικὴ Σύνοψις Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ καὶ ἡ Ἐπιτομὴ Ἰωάννου τοῦ Ζωναρᾶ // Νέον Ἀθηναίον. 1963. Τ. 4. Σ. 3—20; *Idem.* Τὸ λεξικολόγιον τοῦ Κωνσταντίνου Μανασσῆ ἐν τῇ Χρονικῇ Συνόψει // Πλάτων. 1971. Τ. 23. Σ. 254—277; *Idem.* Τὰ ῥήματα ἐν τῷ λεξικολογίῳ τῆς Χρονοκῆς Συνόψεως Κωνσταντίνου τοῦ Μανασσῆ. 1973. Τ. 5. Σ. 187—268; *Дуйчев М.* Летописца на Константин Манаси. София, 1963; *Bogdan J.* Die slavische Manasses-Chronik. München, 1966; *Творогов О. В.* Древнерусские хронографы. Л., 1975. С. 35—37, 196—200; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 419—422; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 353—356; *Бибиков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 157—158.

Const. Porph.

Константин Багрянородный

Κωνσταντῖνος ὁ Πορφυρογέννητος

Constantinus Porphyrogenitus

Большинство исторических и литературных памятников X в. в той или иной степени связаны с именем императора Константина VII Багрянородного (905—959 гг.), номинально ставшего правителем в 913 г. после смерти в 912 г. своего отца Льва VI и принявшего после него власть Александра (912—913). Но период самостоятельного правления Константина Багрянородного начался лишь в 945 г. после длительного периода, когда властью в государстве распоряжались регенты, один из которых, Роман Лакапин, стал полновластным императором в 920 г. В одних из дошедших до нас произведений император был вдохновителем и инициатором исторических сочинений, в других случаях, вероятно, «редактором», в третьих имя Константина претендует на авторство. Фигура просвещенного монарха, каким традиционно представляется Константин Багрянородный, во многом определила характер и особенности так называемого «македонского ренессанса» конца IX—X вв. Василевс покровительствовал Магнавской школе, которую в наше время ученые поспешили назвать университетом; он задумал и осуществил ряд проектов энциклопедического характера.

Эти проекты были связаны с задачей систематизации накопившегося к середине X в. знания — в области права (юридический свод «Василики»), языкового наследия (лексикон «Суда»), сельскохозяйственного опыта («Геопоники»), военных навыков (различные «Тактики»), агиографии («Менологий» Симеона Метафраста). Эти своды определили лик эпохи «византийского энциклопедизма», непосредственно связанной с именем и образом Константина Багрянородного, хотя в ряде случаев его участие в подготовке тех или иных памятников было номинальным и даже легендарным.

Самым объемным трудом историографического характера, дошедшим под именем Константина, стали сборники эксцер-

птов из античных и ранневизантийских памятников, объединенные тематически в 53 раздела (*ὑποθέσεις*) и представляющие не только литературно-антикварный интерес, но и практическую ценность. До нас дошла лишь часть собраний эксцерптов — «О посольствах», «О добродетели и пороке», «О заговорах против василевсов», «О полководческом искусстве» и др. В них использован богатый историографический материал, причем ряд текстов, например, таких авторов, как Евнапий, Приск, Малх, Петр Патрикий, Менандр, стал известен лишь благодаря компендиуму Константина Багрянородного. На примерах текстов цитируемых памятников раскрываются не только военно-исторические или дипломатические проблемы, но и вопросы идеологии и морали: так, например, выдержки из «Истории» Диона Кассия занимают значительную часть сборника «О добродетели и пороке».

Задачами классификации и систематизации определен и характер трактата Константина Багрянородного «О фемах», где на материалах текстов древних исторических и литературно-географических памятников излагается происхождение и структура византийских административно-территориальных округов. Наряду с данными, уходящими в далекое прошлое, в произведении встречаются и сведения, современные эпохе составления трактата.

Авторству Константина приписывает традиция и сочинение «Жизнеописание императора Василия I» — деда багрянородного василевса (**Vita Bas.**). Этот памятник дошел в составе Хроники Продолжателя Феофана (см. **Theoph. Cont.**) в виде ее пятой книги. Под именем Константина Багрянородного сохранились и другие сочинения — проповедь, речь на перенесение мощей св. Иоанна Златоуста, Послание на перенесение останков Григория Назианзина, литургические стихи, письма, обращения к войску и др.

Как справочно-энциклопедический, так и историко-дидактический характер имеют и основные сочинения Константина Багрянородного, известные под условными (как и авторство!) названиями «Об управлении империей» (см. **Const. Porph. DAI**), «О церемониях византийского двора» (см. **Const. Porph. Cerem.**), а также три воинских трактата (см. **Const. Porph.**

Exped. milit.). Константин был современником многочисленных важнейших событий международной политики первой половины X в., таких как поход князя Олега на Византию и поход князя Игоря, следствием чего стали первые русско-византийские договоры, известные по Повести временных лет, а также войн и соглашений с Болгарией эпохи царя Симеона, войн с арабским халифатом с последующим освобождением армянских и иверийских земель от власти ислама и удалением византийских восточных границ к долинам Тигра и Евфрата. Среди дипломатических акций эпохи правления Константина Багрянородного важное место заняла русская политика, увековечившаяся приемом в Константинополе посольства княгини Ольги. Многие из пережитых Константином событий в той или иной степени получили отражение в сохранившихся под его именем произведениях.

Изд.: Excerpta historica iussu imperatoris Constantini Porphyrogeniti confecta / Ed. U. Ph. Boisevain, C. de Boor, Th. Büttner-Wobst. Berolini, 1903—1910. Vol. 1—4; Costantino Porfirogenito. De Thematibus / Ed. A. Pertusi. Città del Vaticano, 1952; Theophanes Continuatus Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus / Rec. I. Bekkerus. Bonnae, 1838. P. 211—353; *Weschel* C. Poliorcétique des Grecs. Paris, 1867. P. 195—274; *Darrouzès* J. Epistoliers byzantins du X^e siècle. Paris, 1960. P. 317—322.

Lum.: *Moravcsik* Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 356—390; *Hunger* H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 360—367; *Dain* A. L'encyclopédisme de Constantin Porphyrogénète // Lettres d'humanité, 1953, T. 12. P. 64—81; *Lemerle* P. Le première humanisme byzantin. Paris, 1971; *Idem*. L'encyclopédisme à Byzance à l'apogée de l'empire et particulièrement sous Constantin VII Porphyrogénète // Cahiers d'histoire mondiale. 1966. Vol. 9. P. 596—616; *Toynbee* A. Constantine Porphyrogenitus and his World. London; New York; Toronto, 1973; *Ševčenko* I. Re-reading Constantine Porphyrogenitus // Byzantine Diplomacy. Aldershot, 1992. S. 167—195; *Шевченко* И. И. Перечитывая Константина Багрянородного // Византийский временник. 1993. Т. 54. С. 6—38; *Κωνσταντῖνος Ζ' ὁ Πορφυρογένητος καὶ ἡ ἐποχή του*. Athens, 1989. *Семеновкер* Б. А. Библиографические памятники Византии. М., 1995; *Wosniak* F. The Nature of Byzantine Foreign Policy towards Kievan Russia in the First Half of the 10th C. London, 1973; *Бибиков* М. В. Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 94—98.

— Cerem.

«О церемониях византийского двора»

Ἐκθεσις τῆς βασιλείου τάξεως

De cerimoniis aulae byzantinae

Изд.: Constantinus Porphyrogenitus imperator. De cerimoniis aulae Byzantinae libri 2 / Rec. I. I. Reiske. Bonnae, 1829—1830. Vol. 1—2; Constantin VII Porphyrogénète. Le Livre des cérémonies. (Ch. 1—92). Ed. A. Vogt. Paris, 1935—1939. T. 1—2.

Произведение Константина Багрянородного, условно называемое «О церемониях византийского двора», сохранилось в единственном списке, имеющем пространное заглавие: «Константина, христолюбивого во Христе самом вечном царе василевса, сына мудрейшего и приснопамятного василевса Льва, сочинение и во истину царского усердия достойное творение». В трактате досконально расписана режиссура приемов, в том числе иностранных послов, в соответствии с рангом приезжающих. Исторический материал приемов прошлого характеризует правление императоров Льва I, Анастасия I, Юстина I, Льва II и Юстиниана I. В предисловии автор пишет об исторической значимости произведения, основанного как на собственных наблюдениях, так и на литературных и архивных источниках.

В дошедшем до нас тексте памятника, однако, встречаются и вставки, несомненно, более позднего, чем деятельность Константина, времени: так, подробный рассказ о государственном перевороте 963 г., выдержанный в благоприятных для Никифора Фоки тонах, мог быть составлен скорее всего уже после убийства императора Никифора Фоки в 969 г.

Для истории Руси первостепенное значение имеет описание приема Константином в византийской столице посольства княгини Ольги (594.15—598.12). Помимо подробного изложения самой дипломатической процедуры церемонии, автор подробно перечисляет состав русского посольства, суммы, выдаваемые разным его членам в соответствии с рангом гостей.

Лит.: и. Иоанн. Обрядник византийского двора (De Ceremoniis aulae Byzantinae) как церковно-археологический источник. М., 1895; *Успенский Ф. И.* Византийская табель о рангах // Известия Русского Археологического Института в Константинополе. 1898. Т. 3. С. 98—137; *Вури J. В.* The Ceremonial Book of Constantine Porphyrogenitos // The English Historical Review, 1907. Vol. 22. P. 209—227, 417—439; *Treitinger O.* Die oströmische Kaiser- und Reichsidee nach ihrer Gestaltung im höfischen Zeremoniell. Darmstadt, 1956; *Литаврин Г. Г.* Византия. Болгария, Древняя Русь (IX—начало XII в.), СПб., 2000. С. 154—213; *Назаренко А. В.* Когда же княгиня Ольга ездила в Константинополь // Византийский временник. 1989. Т. 50. С. 66—83; *Пашуто В. Т.* Внешняя политика Древней Руси. М., 1968. С. 66 и сл.; *Острогорский Г.* Византия и киевская княгиня Ольга // To Honor of Roman Jacobson. The Hague; Paris, 1967. Vol. 7. P. 1458—1473; *Poppe A.* Once again concerning the Baptism of Olga, Archontissa of Rus' // Homo Byzantinus. Papers in Honor A. Kazhdan: Dumbarton Oaks Papers. 1992. Vol. 46. P. 271—277; *Φείδας Β.* 'Η ἡγεμονίς τοῦ Κιέβου 'Ολγα-Ἐλένη (945—964) μετὰ τὴν Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως // Ἐπετηρίς Ἐταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1972/1973. Т. 39—40. Σ. 630—650; *Сахаров А. Н.* Дипломатия Древней Руси. М., 1980; *Арунзон Ж.-П.* Международные отношения Киевской Руси в середине X в. и крещение княгини Ольги // Византийский временник. 1980. Т. 41. С. 113—124; *Arignon J.-P.* Les relations diplomatiques entre Byzance et la Russie de 860 à 1043 // Revue des études slaves. 1983. Т. 55 (1). P. 129—137; *Obolensky D.* Russia and Byzantin in the Mid-Tenth Century: The Problem of the Baptism of Princess Olga // Greek Orthodox Theological Review. 1983. Vol. 28. № 2. P. 157—171; *Idem.* The Baptism of Princess Olga of Kiev: The Problem of the Sources // Byzantina Sorbonensia. 1984. P. 159—176; *Idem.* Ol'ga's Conversion: The Evidence Reconsidered // Proceedings of the International Congress Commemorating the Millenium of Christianity in Rus'-Ukraine. New York (Harvard Ukrainian Studies. Vol. 12—13). 1988—1989. P. 145—158; *Pritsak O.* When and where was Ol'ga Baptized? // Harvard Ukrainian Studies. 1985. Vol. 9. № 1/2. P. 5—24; *Tinnefeld F.* Die russische Fürstin Ol'ga bei Konstantin VII. Und das Problem der «purpurborenen Kinder» // Russia Medievalia. 1987. Bd. VI. 1. S. 30—37; *Брайчевский М. Ю.* Ольга и Константинополь // Южная Русь и Византия. Киев, 1991. С. 12—20; *Featherstone J.* Ol'ga's Visit to Constantinople // Harvard Ukrainian Studies. 1990. Vol. 14. № 3/4. P. 293—312; *Назаренко А. В.* Попытка крещения Руси при княгине Ольге в контексте международных отношений 60-х годов X в. // Церковь, общество и государство в феодальной России. М., 1990. С. 24—40; *Он же.* Еще раз о дате поездки княгини Ольги в Константинополь: Источниковедческие заметки // Древнейшие государства Восточной Европы. М., 1994. С. 154—168; *Franklin S., Shepard J.* The Emergence of Rus. 750—1200. London; New York, 1996. P. 134—139; *Литаврин Г. Г.* Христианство на Руси в правление княгини Ольги // Gesellschaft und Kultur Russlandes im frühen Mittelalter. Halle, 1982. S. 131—143; *Он же.* Путеше-

ствие русской княгини Ольги в Константинополь: Проблема источников // Византийский временник. 1981. Т. 42. С. 35—48; *Он же*. О датировке посольства княгини Ольги в Константинополь // История СССР. 1981. № 5. С. 173—183; *Он же*. Состав посольства Ольги в Константинополе и «дары» императора // Византийские очерки. 1981. С. 71—92; *Он же*. К вопросу об обстоятельствах, месте и времени крещения княгини Ольги // Древнейшие государства на территории СССР. 1985. С. 49—57; *Он же*. Русско-византийские связи в середине X в. // Вопросы истории. 1986. № 6. С. 41—52; *Он же*. Реплика на статью А. В. Назаренко // Византийский временник. 1989. Т. 50. С. 83—84; *Он же*. Византия и славяне. СПб., 1999. С. 421—452.

— DAI

«Об управлении империей»

Πρὸς τὸν ἴδιον υἱὸν Ῥωμανόν

«De administrando imperio»

Изд.: Constantine Porphyrogenitus. De administrando imperio / Ed. by Gy. Moravcsik, transl. by R. J. H. Jenkins. Washington, 1967 [Vol. 1]; Comm. by R. J. H. Jenkins, D. Obolensky, F. Dvornik a. o. London, 1962 [Vol. 2]; Константин Багрянородный. Об управлении империей: Текст, пер., комм. / Под ред. Г. Г. Литаврина и А. П. Новосельцева. М., 1991.

Важнейшее с историографической точки зрения сочинение, сохранившееся под именем Константина Багрянородного, со времен первого издания в 1611 г. условно называется «Об управлении империей», хотя единственная рукопись византийского времени, сохранившая текст (Cod. Paris. gr. 2009 XI в.), имеет распространенную лемму «Константина, во Христе, царе вечном, василевса ромеев, к сыну своему Роману, боговенчанному и багрянородному василевсу». Таким образом, трактат представляет собой обращение к сыну—будущему императору Роману II (правил с 959 по 963 гг.). Наставление, в котором Константин рассматривает систему взаимоотношений империи с окружающими ее народами с точки зрения политической выгоды для Византии, определяет способ подчинения каждого из этих народов и предупреждает о возможных претензиях «варваров» к Византии, а также дает представление о происхождении, обычаях, природных условиях жизни интересующих империю народов.

Вся часть сочинения Константина Багрянородного от гл. 1.16 до гл. 13.11, за исключением гл. 9, представляет собой изложение практики византийской дипломатии по отношению к северным соседям империи—печенегам, узам, хазарам, аланам, русским, болгарам и венграм. Это своего рода «практический урок» византийской внешней политики. Относительно реальности отражения здесь внешнеполитической ситуации середины X в. у византийцев нет единогласия: так,

одни (Г. Манойлович, В. Греку) отмечали учебно-дидактический, а другие (П. Лемерль)—книжный, учено-энциклопедический характер произведения. Однако анализ сведений Константина о кочевниках Северного Причерноморья убеждает в актуальном характере приводимых в трактате данных для изучения византийской внешней политики в середине X в., хотя о конкретных источниках информации Константина можно говорить лишь в отдельных случаях и в основном предположительно.

Константин начинает обзор внешнеполитического положения Византии с характеристики взаимоотношений с печенегами, т. к. именно печенежская проблема была наиболее серьезной в его время: с печенегами Константин связывает целый комплекс международных отношений. Видя в печенегах главную пружину своих внешнеполитических акций, Византия стремится влиять с их помощью на ход политических дел в Юго-Восточной и Восточной Европе. Именно в этой связи Константин впервые здесь говорит и о Руси, сообщая, что печенеги «стали соседними и сопредельными также росам, и частенько, когда у них нет мира друг с другом, они грабят Росию, наносят ей значительный вред и причиняют ущерб», а также, «что росы озабочены тем, чтобы иметь мир с пачинакитами». Константин говорит о русско-печенежской торговле. Автор трактата анализирует военно-политический потенциал Руси в комплексе ее взаимоотношений с Византией и печенегами. Данные трактата основаны на материалах, в которых отражена ситуация начала X в.

9 глава, превышающая по объему другие разделы начальной части произведения, посвящена Руси, точнее,—описанию пути «из варяг в греки» и рассказу о том, с чем сталкивается путешественник. Перечисляются русские города—Новгород, Смоленск, Любеч, Чернигов, Вышгород, Киев, Витичев; называются русские князья—Игорь и Святослав; подробно рассказывается о взаимоотношениях княжеской дружины («росы») со славянским населением различных племен описываемой территории; рассказывается о полюдье. Полюдье Константин воспроизводит в славянском звучании слова, проявляя здесь

свойственный ему интерес к языкам народов, описываемых им. Так, все известные днепровские пороги называются как «поросски» (указывается скандинавское имя), так и «по-славянски», где передается русский эквивалент наименования. Называет автор трактата и славянское слово «заканы» (законы).

Константин различает «Внешнюю Русь», под которой подразумевал Северную («Новгородскую») Русь и Русь в собственном, узком смысле слова — как территорию сбора дани старшим князем, т. е. Киевскую Русь. Среди славянских племен, подвластных Руси, названы кривичи, лендзяне, древляне, дресговичи, ссверяне. Из описания Константина становится ясно, что киевский князь уже в середине X в. «сажал» на новгородский стол сына — потенциального преемника.

Среди свидетельств этнокультурного содержания важно описание языческих жертвоприношений росов на о. Хортица на пути в Византию.

Продолжение 13 главы посвящено Венгрии и другим странам Центральной Европы. В этом разделе, помимо прочего, дается совет, как следует отвечать хазарам, венграм или русским, или другим «северным» и «скифским» народам — на их нередкие просьбы о предоставлении им императорских регалий, считавшихся привилегией лишь византийских императоров. Также отказом предлагается отвечать и на домогательства «варварских» правителей о династических браках с императорскими родственниками. Там же повествуется о греческом огне — важнейшем секретном оружии византийского флота в сражениях с врагами.

Следующие главы (14—42) «Об управлении империей» посвящены описанию земель, истории, обычаев арабов, далее — Испании, Италии, Далмации, Хорватии, Сербии. Ряд эпизодов относятся к истории аваров и болгар на рубеже IX/X вв. Вновь повествование касается печенегов, венгров и хазар, их происхождения, древнейшей истории, расселения, племенной этнологии. В этой же части трактата содержится рассказ о Моравии и ее правителе Святополке. Завершается раздел этногеографической главой, озаглавленной «Землеописание от Фессалоники до реки Дунай и крепости Белград, до Турции

(= Венгрии.—М. Б.) и Пачинакии, до хазарской крепости Саркел, до России и до Некропил, находящихся на море Понт, близ реки Днепр, до Херсона вместе с Боспором, в которых находятся крепости климатов; затем—до озера Меотида, называемого из-за его величины также морем, вплоть до крепости Таматарха, а к сему—и до Зихии, Папагии, Касахии, Алании и Авастии—вплоть до крепости Сотириуполь». Описание Северного Причерноморья, включая земли Приазовья, Приднепровья, Крыма, Тмутаракани, Северокавказского побережья и областей вплоть до современного Сухуми («Сотириуполь»), относятся ко времени после 906 г.

Главы 43—46 содержат подробные, подчас уникальные, сведения о Закавказье, о землях и народах армян и грузин на основании современных Константину Багрянородному данных. Следующие две главы связаны с Кипром.

Следующий раздел трактата (гл. 49—53) посвящен византийским областям, в т. ч. Херсону в Крыму, их этническому составу (в частности, расселению славян на Пелопоннесе), административной структуре империи, историческим изменениям в условиях провинциального управления и другим внутренним историческим и политическим сюжетам истории Византии от глубокой древности до времени составления трактата.

Временем составления произведения считается середина X в., период между 948 и 952 гг.

Помимо актуальных свидетельств очевидцев событий, повествование основывалось, естественно, и на письменных источниках, особенно в частях, касающихся древней истории,—в частности, на хрониках Феофана Исповедника, Стефана Византийского, т. н. «Продолжателя Феофана» (**Theoph. Cont.**).

Лит.: Bury J. B. The Treatise De administrando imperio // Byzantinische Zeitschrift. 1906. Bd. 15. S. 517—557; Bayer T. S. Geographia Russiae vicinarumque regionum circiter a. C. 948 // Commentarii Academiae Scientiarum Imp. Petropolitanae 9 ad a. 1737. S.-Pb., 1744. P. 367—422; Lehrberg A. C. Untersuchungen zur Erläuterung der ältesten Geschichte Rußlands. S.-Pb., 1816; Wilken. Über die Verhältnisse der Russen zum Byzantinischen Reiche in dem Zeitraume vom neunten bis zum zwölften Jahrhundert // Abhandlungen der

hist.-phis. Klasse der K. Akademie der Wissenschaften zu Berlin aus dem Jahre 1829. Berlin, 1832. S. 75—135; *Schlözer K.* Russlands älteste Beziehungen zu Skandinavien und Konstantinopel. Berlin, 1847; *Гегедонов С.* Константин Багрянородный // Варяги и Русь. Т. II. СПб., 1876. С. 529—551; *Успенский Ф. И.* Русь и Византия в X в. Одесса, 1888; *Лопарев Хр. М.* Греки и Русь. СПб., 1898; *Иловайский А. С.* Днепровские пороги. Киев, 1911; *Пархоменко В.* Русь и печенеги // *Slavia*. 1929/1930. Т. 8. С. 138—144; *Laehr G.* Die Anfänge des russischen Reiches. Berlin, 1930; *Мошин В. А.* Начало Руси. Норманны в Восточной Европе // *Byzantinoslavica*. 1931. Т. 3. Р. 33—56, 285—307; *Брим В. А.* Путь из варяг в греки // Известия АН СССР. VII. Отд. общественных наук. 1931. С. 201—247; *Soloviev A.* 'H ἔξω Ῥωσία // *Byzantinoslavica*. 1938. Т. 13. Р. 227—232; *Прусёлков М. Д.* Киевское государство второй половины X в. по византийским источникам // Ученые записки Ленинградского государственного университета. № 73. Серия исторических наук. 1941. Вып. 8. С. 215—246; *Vernadsky G.* Ancient Russia. New Haven, 1943; *Vasiliev A. A.* The Second Russian Attack of Constantinople // *Dumbarton Oaks Papers*. 1951. Vol. 6. Р. 160—225; *Falk K.-O.* Dneprforsarnas namn i kejsar Konstantin VII Porfyrogennetos' De administrando imperio. Lund, 1951; *Фроловский А.* К изучению истории русско-византийских отношений // *Byzantinoslavica*. 1952/1953. Т. 13. Р. 301—311; *Левченко М. В.* Очерки по истории русско-византийских отношений. М., 1956; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 361—379; *Златарски В.* История на Българската държава през средните векове. София, 1967—1971. Т. 1. Ч. 1—2; *Дуйчев И. С.* К вопросу о языческих жертвоприношениях в Древней Руси // Культурное наследие Древней Руси. М., 1976. С. 31—34; *Иванов Вяч. Вс., Топоров В. Н.* Исследования в области славянских древностей. М., 1974; *Иванова О. В., Литаврин Г. Г.* Славяне и Византия // Раннефеодальные государства на Балканах. VI—XII вв. М., 1985. С. 34—98; *Коледаров П. Ст.* Историческата география на Северозападното Черноморие по данните на Константин Багрянородни // Исторически преглед. 1977. № 3. С. 50—64; *Литаврин Г. Г.* Византия и славяне. СПб., 1999; *Он же.* Византия, Болгария, Древняя Русь (IX—начало XII вв.). СПб., 2000; *Ловмянский Х.* Русь и норманны. М., 1985; *Пашуто В. Т.* Внешняя политика Древней Руси. М., 1968; *Расовский Д. А.* Печенеги, торки и берендеи на Руси и в Угрии // *Seminarium Kondakovianum*. 1933. Т. 6. С. 1—66; *Рыбаков Б. А.* Киевская Русь и древнерусские княжества. М., 1982; *Дюно Ж.-Ф., Ариньон Ж.-П.* Понятие «граница» у Прокопия Кесарийского и Константина Багрянородного // Византийский временник. 1982. Т. 43. С. 64—73; *Сахаров А. Н.* Дипломатия Древней Руси. IX—первая половина X вв. М., 1980; *Седов В. В.* Восточные славяне в VI—XIII вв. М., 1982; *Толкачев А. И.* О названии днепровских порогов Константина Багрянородного в «De administrando imperio» // Историческая грамматика и лексикология русского языка. М., 1962. С. 29—60; *Diaconu P.* Les Petchénèques au Bas-Danube. Bucarest, 1970; *Czebe Gy.* Turco-byzantinische

Miszellen. I. Konstantinos, De administrando imperio. 37. Kapitel über die Petschenegen // Hörösi Csoma-Archivum. Budapest, 1921—1925. Bd. 1. S. 209—219; *Ekblohm R.* Die Namen der siebenten Dneprstromschnelle // Språkvetenskapliga sällskapetets för handlingat, 1949—1951. Uppsala, 1952. Bd. 9. S. 149—175; *Fehér G.* Zur Geschichte der Steppenvölker von Südrussland im 9.—10. Jh. // Studia slavica Ac. Sc. Hung. 1955. T. 5. P. 256—326; *Gregory T. F.* The political Program of Constantine Porphyrogenitus / Actes du XV^e Congrès des Etudes byzantines. 1985. Vol. 4. P. 122—190; *Huxley G.* Steppe-Peoples in Konstantinos Porphyrogennetos // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. 1984. Bd. 34. S. 77—89; *Łowmiański H.* Lędzianie // Slavia Antiqua. 1953. T. 4. S. 97—114; *Manojlovič G.* Studie o spisu «De administrando imperio» cara Konstantina VII Porfirogenita // Rad Jugoslovensk. Akademij u znatnosti i umjetnosti. Zagreb, 1910. Knj. 182. S. 1—65; 1911. Knj. 186. S. 35—184; Knj. 187. S. 1—132; *Marquart J.* Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge. Ethnologische und Historisch-topographische Studien zur Geschichte des 9. und 10. Jh. Leipzig, 1903; *Obolensky D.* The Byzantine Commonwealth. London, 1971; *Ostrogorsky G.* Die Byzantinische Staatenhierarchie // Seminarium Kondakovianum. 1936. T. 8. S. 41—61; *Rembaud A.* L'Empire Grec au X^e siècle. Paris, 1870; *Shevelov G. (Šerech Yu.).* On the Slavic Names for the Falls of the Dnepr in the «De administrando imperio» of Constantine Porphyrogenitus // Word. 1955. Vol. 11, № 4. P. 503—530; *Sorlin I.* Les témoignages de Constantin VII Porphyrogénète sur l'état ethnique et politique de la Russie au début du X^e siècle // Cahiers du monde russe et soviétique. 1965. Vol. 6, № 2. P. 147—188; *Stender-Petersen A.* Varangica. Aarhus, 1953; *Toynbee A.* Constantine Porphyrogenitus and His World. London; New York; Toronto, 1973; *Wosniak F.* The Nature of Byzantine Foreign Policy towards Kievan Russia in the First Half of the 10th Century. London, 1973; *Zakythenos D.* Οἱ Σλάβοι ἐν Ἑλλάδι. Athens, 1945.

— Ер.

Письма
Ἐπιστολαί
Epistolae

Изд.: Darrouzès J. Epistoliers byzantins du X^e siècle. Paris, 1960. P. 321—322.

Среди материалов эпистолярного наследия X в., изданного Ж. Даррузе, находится ответ Константина Багрянородного Кизичскому митрополиту Феодору, бывшему близким личным другом императора. Сетуюя на разлуку с адресатом, автор послания винит в этом нашествие «скифов», из-за которого «ненавистный тиран, разлучитель любящих и непримиримый враг» мешает встрече друзей-корреспондентов. Риторически окрашенная фраза имеет в виду, как подтвердили последние наблюдения исследователей, поход на Византию князя Игоря в 941 г.

Лит.: Литаврин Г. Г. Малоизвестные свидетельства о походе князя Игоря на Византию в 941 году // Восточная Европа в исторической ретроспективе: К 80-летию В. Т. Пашуто. М., 1999. С. 138—144; Шевченко И. И. Перечитывая Константина Багрянородного // Византийский временник. 1993. Т. 54.

— **Exped. milit.**

Воинские трактаты

Περὶ στρατηγικῶν

Praecepta imperatori... servanda

Изд.: Constantine Porphyrogenitus. Three Treatises on Imperial Military Expeditions / Ed. by John F. Haldon. [Corpus Fontium Historiae Byzantinae, XXVIII]. Wien, 1990.

В свое время первый публикатор трактата Константина Багрянородного «О церемониях византийского двора» в качестве приложения к нему издал тексты военно-тактического содержания, считая их частью «Книги церемоний». В настоящее время доказано самодовлеющее значение воинских трактатов, связанных, однако, в той или иной степени с именем византийского императора. Изданные ныне отдельно, эти тексты делятся на три группы, отличные друг от друга по степени завершенности, характеру, датировке и, вероятно, назначению. Первая часть содержит перечень походных лагерей, где концентрируются экспедиционные войска и происходит встреча стратигами императора в соответствии с установленным церемониалом. Локализация описываемых примеров в основном сосредоточена на малоазийском фронте. Использованный исторический материал относится к событиям ок. 838 г.: он был использован Константином для подготовки некоего трактата, по-видимому, так и не написанного. Редактирование собранного материала относится предположительно ко времени уже после смерти самого Константина и помещение его в начале серии текстов кажется в достаточной степени произвольным и случайным. Во второй части, с одной стороны, сначала рассматриваются вопросы подготовки воинской экспедиции, включая такие проблемы, как обеспечение безопасности Константинополя на время отсутствия императора и его окружения, с другой стороны, повествуется о принятых церемониях в ходе самой экспедиции (выход василевса из столицы и т. п.). В качестве исторических примеров представлены события по-

ходов Константина I для первого сюжета и Юлия Цезаря — для второго. Отдельные моменты этой части близки содержанию «Тактики» Льва и Никифора Урана. Непосредственная информация этой части заимствована из трактата магистра Льва Катакилы, бывшего иноком Сигрианского монастыря и одновременно имевшего практический опыт императора Льва VI в 903—912 гг. Работа Константина над этим материалом относится к 930—950-м гг.

Самой объемной является третья часть издаваемого собрания текстов. Информация, относящаяся скорее всего к реалиям войн Василия I (напримр, походу на Мслитсну 881—882 гг.), несет черты влияния таких памятников, как «Стратегикос» Онасандра и «Тактика» Льва. Обращение Константина Багрянородного в этой части к своему сыну Роману II позволяет датировать работу над ней временем после 952 г. Скорее всего, трактат остался не оконченным, его подготовку прервала смерть Константина в ноябре 959 г.

Итак, три части представляют собой независимые друг от друга тексты, связанные личностью заказчика, или редактора, или даже автора — багрянородного просвещенного василевса.

Произведение изобилует негреческими терминами — латинскими, арабскими, тюркскими, а также, что особенно интересно, — славянскими.

Лит.: Constantini Porphyrogeniti imperatoris de cerimoniis aulae Byzantinae, libri... / Rec. H. Leich-I.Reiske. Lipsiae, 1751—1754. Vol. 1—2; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 2. S. 334—335.

Corp. Sig.

Свод византийских печатей
Συλλογὴ τῶν βυζαντινῶν σφραγίδων
Corpus sigillorum byzantinorum

Lum.: Laurent V. Le Corpus des sceaux de l'Empire byzantin. T. V; L'Eglise. P. 1—3a. Paris, 1963—1972.

Крупнейший специалист по византийским печатям XX в. В. Лоран (ум. в 1973 г.) начал издавать корпус всех сохранившихся и известных в мире византийских печатей—важнейшего исторического источника по исторической просопографии, византийской титулатуре, истории административно-территориальной структуры империи, ее этнической истории. Из существующих в собраниях примерно 60 тыс. византийских печатей издана, несмотря на усилия международных научных коллективов, лишь небольшая часть. Первые выпуски Свода В. Лорана составляют 5-й том в трех частях всего проекта и посвящены византийской церкви. Собраны и опубликованы данные о 2027 печатях византийских клириков—от константинопольских иерархов до монахов, от восточных патриархов (Александрии, Антиохии, Иерусалима) до автокефальных архиепископов Кипра и Болгарии.

Запланированные семь томов Свода будут включать материалы о 1) императорском дворе, 2) центральной и провинциальной администрации (оба—изданы), 3) таможенных чиновниках, 4) о византийской Африке и 6) *varia*.

В первом выпуске 5-го тома собраны печати иерархов митрополии Руси.

Первой половиной XI в. датируется печать митрополита Руси Иоанна I из коллекции Думбартон Оакс (**Corp. Sig. V. 1. P. 600, №781**), что подтверждает свидетельство Повести временных лет о его «архиепископской» (или митрополичьей) деятельности, датируемой периодом не между 1008 и 1020 гг., как у В. Лорана, а, согласно А. Поппэ, от времени около 1018 г.

до середины 30 годов XI в. Из той же коллекции происходит опубликованная в Своде печать третьего русского митрополита — Феопемпта, чья интронизация состоялась, возможно, около 1034 г. Вероятно, именно его сменил по митрополичьем престоле в 1051 г. Иларион. Свинцовая печать Феопемпта датируется первой половиной XI в. (р. 601, №782). Ко второй половине того же столетия относится эрмитажная печать пятого (следующего после Илариона) митрополита Руси Ефрема, имевшего, согласно сигиллографической легенде высокий придворный титул протопроедра (или, возможно, протопроедра протосинкеллов) (р. 602, №783). Предположение о существовании в XI в. двух русских митрополитов с именем Ефрем в настоящее время отвергается. Следующему русскому архипастырю — митрополиту Георгию, занимавшему киевский престол в период между 1065—1076 гг. и имевшему титул синкелла, относятся две публикуемые в Своде печати — из Думбартон Оакс (р. 603, №784) и из эрмитажной коллекции Н. П. Лихачева (р. 603—604, №785). Киевская музейная печать «Иоанна митрополита Руси» (**Corp. Sig.** V. 2, р. 436, №1605) атрибутируется В. Лораном известному иерарху и писателю-полемисту Иоанну II (1076/1077—1089), хотя датировка печати второй половины XI в. позволяет иметь в виду и «кандидатуру» митрополита Иоанна III (1090—1091). «Проедру Руси Николаю», возглавлявшему киевскую кафедру в 1092—1104 гг., относится печать XI/XII вв. из Кабинета медалей в Париже (р. 604, №786). Два экземпляра эрмитажных печатей начала XII в. принадлежали митрополиту Никифору I, возглавлявшему русскую церковь с декабря 1104 г. по апрель 1121 г. (р. 604—605, №787). «Архипастырю (пименарху) Руси» Михаилу I, киевскому митрополиту с 1130 по 1145 г., принадлежит бухарестская печать первой половины XII в., воспроизведенная в Своде (р. 605, №788). Печать «проедра Руси Константина» из музея Бенаки в Афинах (р. 606, №789) атрибутируется Константину I, рукоположенному в 1155 г. (в Киеве — с 1156 г.) и вынужденному бежать в Чернигов, где он вскоре и умер в 1159 г. Печати же из Львова и лихачевской коллекции Эрмитажа «Константина милостию Божией митро-

полита всяя Росии» (р. 606—607, № 790) относятся к Константину II, бывшему киевским церковным владыкой с 1167 до примерно 1170 гг. Далее в Своде публикуется эрмитажная (коллекция Н. П. Лихачева) печать конца XII в. «архипастыря (пименарха) всяя Росии» Никифора (р. 607—608, № 791), отождествляемого с Никифором II, пребывавшим на Киевском митрополичьем столе со времени от 1183 г. вплоть до самого начала XIII в. (в 1201 г., вероятно, еще он хиротонисал новгородского архиепископа Митрофана). Из той же коллекции происходят печати «архиепископа митрополии Росии» Кирилла, отождествляемого обычно с киевским митрополитом Кириллом I (Кириллом II, если признать существование первого митрополита с этим именем — непосредственного предшественника Илариона), поставленным в 1224 г. и умершим в 1233 г. (р. 608, № 792). Впрочем, А. Поппэ не исключает возможность отнесения этой печати с необычным титулом «архиепископа митрополии» к Кириллу II (ок. 1247—1281). Митрополичья печать «города Владимира», принадлежавшая во второй половине XII в. «монаху Моисею» (р. 609—610, № 793) относится к Владимиро-Суздальской митрополии периода княжения Андрея Боголюбского.

Серия епископских печатей относится к основным епархиям Русской Церкви. Афинская печать Нифонта Новгородского (р. 611, № 794) принадлежала епископу с 1130 г. пришедшему в Новгород 1 января 1131 г. и ставшему архиепископом около 1149 г. иерарху, умершему в 1156 г. Из эрмитажной коллекции Н. П. Лихачева происходит печать Смоленского епископа Мануила (р. 612, № 795), поставленного в 1136 г. и в последний раз упомянутого летописными источниками под 1168 г. Из галицких владык во Львове сохранилась печать епископа Косьмы (Кузьмы), поставленного в 1156 г. и занимавшего стол по крайней мере до 1165 г.

В Своде издана и анонимная печать из Думбартон Оакса Новгородского владыки первой половины XII в. (**Corp. Sig.** V. 3, р. 131, № 1788), отождествляемого косвенно по изображению на аверсе св. Иоанна Богослова с епископом Иоанном Попьяном (ок. 1110—1130).

Большинство из печатей Свода В. Лорана воспроизведены и проанализированы В. Л. Яниным в двухтомном издании актовых печатей Древней Руси (**Sig. Russ.**).

Lum.: Laurent V. Aux origines de l'Église russe: l'établissement de la hiérarchie // *Echos d'Orient*. 1939. Т. 38. P. 279—295; *Honigsmann E.* Studies in Slavic Church History // *Byzantion*. 1944—1945. Т. 17. P. 128—130; *Müller L.* Zum Problem des hierarchischen Status und der jurisdiktionellen Abhängigkeit der Russischen Kirche. Köln, 1959; *Obolensky D.* Byzantinum, Kiev and Moscow // *Dumbarton Oaks Papers*. 1957. Т. 11. P. 21—78; *Idem.* Byzantinum and The Slavs. London, 1971; *Soloviev A. V.* Metropolitensiegel des Kiewer Russland // *Byzantinische Zeitschrift*. 1962. Bd. 55. S. 292—301; *Baumgarten N. de.* Chronologie ecclésiastique des terres russes du X^e au XIII^e siècle. Rome, 1930; *Bărnea I.* Sigilul unui ierarch al Rosiei în așezarea de la Gârvan // *Studii și Cercetări de Istorie Veche*. 1955. Т. 6. P. 720, 729, 940; 1956. Т. 7. P. 189—197; *Idem.* A propos de la decouverte de deux sceaux byzantins de Dinogetia // *Dacia*. N. S. Bucarest, 1958. Т. II. P. 475; *Соколов П.* Русский архиерей из Византии и право его назначения до начала XV в. Киев, 1913; *Янин В. Л.* Актовые печати Древней Руси. X—XV вв. М., 1970. Т. 1—2; *Лухачев Н. П.* Материалы для истории византийской и русской сфрагистики. Л., 1928—1930. Вып. 1—2; *Poppe A.* L'organisation diocésaine de la Russie aux IX^e—XII^e siècles // *Byzantion*. 1970. Т. 40. P. 165—217; *Idem.* The Political Background to The Baptism of Rus, Byzantino-Russian Relations between 986—989 // *Dumbarton Oaks Papers*. 1976. Vol. 30.; *Idem.* The Original Status of the Old-Russian Church // *Acta Poloniae historica*. 1979. Т. 39. P. 5—45; *Idem.* Państwo i kościół na Rusi w XI wieku. Warszawa, 1968; *Щанов Я. Н.* Государство и Церковь Древней Руси. X—XIII вв. М., 1989.

Cosm. Hier. (Ps.)

Косьма Иерусалимский (Пс.)

Κοσμᾶς ὁ Μελωδός

Cosmas Hagiorolites

Изд.: *Migne J. P. Patrologiae cursus completus. Series Graeca. T. 38. Coll. 341—670.*

Под именем Косьмы Иерусалимского, или Косьмы Гимнографа, епископа Майумского — автора многочисленных духовных гимнов и канонов, дошли комментарии на стихи Григория Назианзина. Сам Косьма, согласно распространенной традиции, родился около 675 г., воспитывался вместе со своим другом Иоанном Дамаскиным, был монахом Лавры св. Саввы Освященного в Палестине, в небольшом отдалении от Иерусалима, затем стал епископом Майумским.

В комментариях на Григория Назианзина в связи с упоминанием чудесного перехода моря как посуху Христом и Моисеем сообщается: «Что же касается движения кораблей по суше, как это было во Фракии, многие осуществляли это прежде, и Константин Новый так и сделал, проведя корабли по суше. Есть во Фракии место шириной в шесть миль, разделяющее (два моря); отсюда готам удобно проникать во Фракию. Готия же соседствует с фракийцами, и готы, приплывая на своих кораблях, которые называются одnodеревками, проходят к фракийцам. И фракийцы тащат там по суше свои корабли на пути в Готию» (534.24—31).

А. Каждац, датирующий это произведение на основе языкового анализа встречающихся в сочинении псевдо- (тем самым) Косьмы терминов, X веком, считает возможным связать сведения приведенного пассажа с походом Руси на Константинополь. «Готия» в этом случае может обозначать Русь, «Константин Новый (или Младой)» — Константина VII Багрянородного — современника похода киевского князя Олега на Константинополь, поставившего, по сообщению древнерус-

ского летописца, корабли на колеса и проводшего их по суше как по морю. В таком случае улавливается у Псевдо-Косьмы намек на события похода князя Игоря в 941 г. на Царьград. Гипотеза высказана с осторожными оговорками.

Лит.: *Каздан А. П.* Косьма Иерусалимский и поход Руси на Константинополь // Византийский временник. 1991. Т. 52. С. 148—150; *Mai A.* Spicilegium Romanum. Romae, 1989. Т. 2; *Detorakes Th. E.* Κοσμάς ὁ Μελωδός: Βίος καὶ ἔργα. Thessalonike, 1979. Σ. 226 κτλ.; *Beck H.-G.* Kirche und Theologische Literatur der Byzantiner. München, 1977. S. 516; *Migne J. P.* Patrologiae cursus completus. Series graeca. Т. 98. Coll. 459—524; *Kazhdan A.* Authors and Texts in Byzantium («Variorum Reprints»). Aldershot, Brookfield, 1993. X—XI.

De re milit.**Воинский трактат**

Βιβλίον τακτικόν (Περὶ καταστάσεως ἀπλήκτου)

De re militari (De castrametatione)

Изд.: Three Byzantine Military Treatises / Ed. by G. T. Dennis. Washington, 1985 [Corpus Fontium Historiae Byzantinae. Vol. 25].

Анонимный воинский трактат об организации лагеря и воинской тактике в рукописных списках сохранился без указания автора. Автор сочинения касается и различных бытовых ситуаций, стычек в ущельях (клисурах), методов осады и атаки. Исторические примеры черпаются из «опыта войн с соседями», к которым относятся как болгары, так и более отдаленные — печенеги, турки (венгры), а также Россия (р. 292. с. 18.27). Таким образом, памятник отражает ситуацию второй половины X в. Автор представляется не столько книжным теоретиком, сколько человеком практического воинского опыта, знакомым с битвами с болгарами. Император, к которому обращен трактат, идентифицируется чаще с Василием II или с Никифором Фокой. В первом случае тогда речь может идти о болгарских войнах 991—995 гг.

В главе о походном марше упоминаются росы как составной контингент византийской армии (р. 280. с. 10.38; р. 294. 1.35). В другом случае в рекомендациях о ночном нападении на лагерь неприятеля говорится о русских всадниках (р. 312. с. 25.13).

Лит.: Graux Ch. Traité de tachieque connu sous le titre Περὶ καταστάσεως ἀπλήκτου // Annuaire de l'association pour l'encouragement des études grecques en France. 1875. P. 76—89; Martin A. Notices et extraits des manuscrits de la bibliothèque nationale et autres bibliothèques. Paris, 1898. Vol. 36. P. 67—127; Vari R. Incerti scriptoris byzantini saeculi X. Liber de re militari. Leipzig, 1901; Lammert F. Die antike Poliorketik und ihr weiterwirken // Klio. 1938. Bd. 31. S. 389—411; Kolias S. Περὶ ἀπλήκτου // Ἐπιτηρὶς Ἐταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1941. Τ. 17. Σ. 144—184; Кучма В. В. Византийские военные трактаты VI—X вв. как источники по истории военного искусства Византий-

ской империи // Античная древность и средние века. Свердловск, 1966. Вып. 4. С. 31—56; *Dagron G., Mihăescu H.* Le traité sur la querilla de l'empereur Nicéphore Phocas. Paris, 1986; Кулаковский Ю. Новоизданный византийский трактат по военному делу // Византийский временник. 1900. Т. VII. С. 646—660; Он же. Византийский лагерь конца X века // Византийский временник. 1903. Т. X. С. 63—91.

Дис.

Дука
Δούκας
Ducas

Изд.: Ducas. *Istoria Turco-Bizantina* (1341—1462) / Ed. V. Grecu. București, 1958.

Историком османского завоевания Византии, осады и пленения ее столицы, дальнейшей турецкой экспансии стал Михаил Дука (ок. 1400—ок. 1470). Его семья после поражения Иоанна Кантакузина, приверженцем которого был дед историка, нашла приют у эмира Иса Бей Эйдина; сам молодой историк стал секретарем у генуэзского главы Новой Фокеи, а затем служил на Лесбосе у династии правителей Гаттилузио—Палеологов. Таким образом, историк вращался фактически в эмигрантской среде в период постепенного сокращения владений Византийского государства, превратившегося в XV в. в «империю на проливах».

Основное содержание «Истории» Дуки составляет турко-византийская история, начиная с 1341 г. (в вводной части дается краткий исторический очерк от Адама до 1204 г., затем повествуется об истории османской экспансии в 1204—1359 гг.) и обрываясь на 1462 г. Османское завоевание представляется историком Божьей карой византийцам за прегрешения, делом Промысла. Неминуемость катастрофы становится лейтмотивом записок, выдержанных, по характеристике одного из исследователей, в «журналистской» манере—эмоциональной и непосредственной.

Вместе с тем традиционная византийская имперская идеология позволяет именовать василевсом только византийских императоров, турецких же султанов—не иначе как «тираннами»-узурпаторами. С пониманием относится Дука и к политическому альянсу с латинским Западом, именно в таком плане оценивая унию перед лицом османской опасности. Критиче-

ски настроен он и по отношению к непримиримым антилатинским ортодоксам типа Луки Нотары, провозгласившего, по свидетельству историка, что «лучше видеть в городе турецкий тюрбан, чем латинскую митру» (329.8—12): после взятия Константинополя султан Мехмед II приговорил к смерти и Луку, и его детей. Сам султан — покоритель Византии — представлен «кровавым зверем», антихристом. Вместе с тем, верный своей основной теме, Дука много внимания уделяет собственно турецкой истории, генеалогии османских правителей.

Трагизм повествования усиливается литературными аллюзиями. Парафразом библейского плача Иеремии по поводу гибели Иерусалима предстает оплакивание нового Иерусалима — византийской столицы (391.9—11). Классицистическое мировосприятие позволяет и сопоставлять античную категорию судьбы — Тихи — с Богом — вершителем судеб.

Однако историческое провидение в глазах Дуки обладает свойством возмездия: подобно тому, как оказалось предопределенным падение Византии, скорая гибель Османской империи также неминуема. В этом видится проявление мирового порядка и справедливости, вера в которые определяет конечный исторический оптимизм автора.

Лит.: Mullach A. Coniesnaneorum Byzantinorum libri duo. Berolini, 1852. P. 3—4; Погодин П. Д. Обзор источников по истории осады и взятия Византии турками в 1453 г. // Журнал Министерства народного просвещения. № 264. 1889. С. 218—221; Krumbacher K. Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 305—307; Galdi M. La lingua e lo stile del Ducas. Napoli, 1910; Darkó J. Bizáncz utolsó történetírói // Budapesti Szemle, 155. 1913. P. 423—435 = Die letzten Geschichtschreiber von Byzanz // Ungarische Rundschau, 3. 1913. S. 384—396; Черноусов Е. Дука, один из историков конца Византии (Опыт характеристики) // Византийский временник. Т. 21. 1914. С. 171—221; Jorga N. Médaillons d'histoire littéraire byzantine, 27. Ducas // Byzantion 2. 1925. P. 296—297; Miller W. The historians Doukas and Phrantzes // Journal of Hellenic Studies, 46. 1926. P. 63—71; Iványi B. Hadtörténelmi Közlemények, 27. 1926. P. 393—403; Moravcsik Gy. // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 29. 1929/30. S. 289; Dölger F. Johannes VII., Kaiser der Rhomäer 1390—1408 // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 31. 1931. S. 21—36; Радойчић Н. Грчки извори за Косовску битку // Гласник Скопског Научног Друштва, VII—VIII. 1929/30. С. 163—175; Die Griechischen Quellen zur Schlacht am Kosovo Polje // Byzantion 6. 1931. P. 241—246; Actes du III-me

congrès international d'études byzantines. Athènes, 1932. P. 146—149, 315—319; *Vasiliev A. A.* Histoire de l'empire byzantin. V. II. Paris, 1932. P. 341, 396—397; *Braun M.* «Kosovo». Die Schlacht auf dem Amselfelde in geschichtlicher und epischer Überlieferung. Leipzig, 1937; *Grecu V.* Istoricul bizantin Duca. Omul și opera sa; o ediție critică a cronicii lui, importanța lui Duca pentru istoria Românilor // *Analele Academiei Române. Memoriile secțiunii istorice.* Ser. III. 29. 1947. P. 591—662; *Grecu V.* Pour une meilleure connaissance de l'historien Doukas // *Mémorial Louis Petit* [Archives de l'Orient Chrétien, 1]. Paris, 1948. P. 128—141; *Tomadakès N. B.* Δούκας ὁ ἱστορικὸς τῆς Ἀλώσεως, Ἐκ τοῦ ἰδίου τοῦ ἔργου // Ἀθηνᾶ, 54. 1950. Σ. 38—58; *Idem.* Δούκας ὁ ἱστορικὸς τῆς Ἀλώσεως ἐκ τοῦ ἰδίου τοῦ ἔργου μετὰ τοῦ κειμένου τῆς περιγραφῆς Ἀλώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Athen, 1950; *Степанов А. С.* Труд Дуки как источник по истории восстания Берклиджи Мустафы начала XV в. // Византийский временник. Т. 5. 1952. С. 99—104; *Charitonidès Ch. Ch.* Εἰς Μιχαὴλ Δούκα // Πλάτων 4. 1952. Σ. 99—101; *Ostrogorsky G.* Geschichte des byzantinischen Staates. München, 1975. S. 373; *Степанов А. С.* Византийские историки Дука и Франдзи о падении Константинополя (Перевод и предисловие) // Византийский временник. Т. 7. 1953. С. 385—430; *Tomadakès N. B.* Δούκα — Κριτοβούλου — Σφραντζῆ — Χαλκοκονδύλου, Περὶ ἀλώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως (1453). Συναγωγή κειμένων μετὰ προλόγου καὶ βιογραφικῶν μελετημάτων περὶ τῶν τεσσάρων ἱστοριογράφων. Athen, 1953; *Pertusi A.* La caduta di Costantinopoli. Verona, 1976. Vol. 2. P. 160—193; *Magoulias H. J.* Doukas. Decline and Fall of Byzantium to the Ottoman Turks. Detroit, 1975; *Turner C. J. G.* Pages from Late Byzantine Philosophy of History // *Byzantinische Zeitschrift.* 1964. Bd. 57. S. 346—373; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 490—494; *Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit.* Wien, 1978. Fasc. 3. N 5685; *Красавина С. К.* Политическая ориентация и исторические взгляды византийского историка XV в. Дуки // Проблемы всеобщей истории. Казань, 1967. Т. 1. С. 269 и сл.; *Красавина С. К.* Мировоззрение и социально-политические взгляды византийского историка Дуки // Византийский временник. Т. 34. 1973. С. 97—111.

Ecth. Chr.

Константинопольская Хроника

Ἔκθεσις Χρονική

Ecthesis Chronica

Изд.: Ecthesis Chronica and Chronicon Athenarum, ed. Sp. Lampros. London, 1902.

«Хроникальным изложением», или «Константинопольской хроникой» — почти идентичной с ней, называют анонимное историческое сочинение на т. н. «народном» языке, описывающее события с 1391 по 1517 г. (в некоторых списках до 1543 г.). Начальная часть произведения была использована поствизантийским автором Мануилом Малаксом.

В Хронике под 1472 г. сообщается о браке с Зоей (Софьей) Палеолог «властителя Москвы в Руси».

Lum.: Historia politica et patriarchica Constantinopoleos / Rec. I. Bekker. Bonnae, 1849. P. 1—77; *Vasilescu A.* Un cronicar bizantin anonim utilizat de autorul Istorilor Domnilor Țării-Românești // Convorbiri Literare, 48. 1914. P. 1085—1092, 1254—1270; *Dyobuniotes K.* Θεοδοσίος Ζυγομαλάς // Θεολογία, 1. 1923. P. 18—40, 141—266; *Kurtz E.* Historia Politica et Patriarchica Constantinopoleos // Byzantinische Zeitschrift 25. 1925. S. 113; *Amantos K.* // Ἑλληνικά. T. 1. 1928. P. 64—70; *Moravcsik Gy.* Ἀγνωστος κῶδιξ τῆς Ἐκθέσεως Χρονικῆς // Ἑλληνικά. T. 2. 1929. P. 119—123; *Idem.* Zur Quellenfrage des historischen Gedichtes von Hierax // Byzantinisch-Neugriechisches Jahrbuch. Bd. 10. 1932—1934. S. 413—416.

Ecth. Not. ep.

Изложение списка епископий

Ἔκθεσις τάξεως θρόνων

Ecthesis Notitiarum episcopatum

Изд.: Rhallès G. A., Potles M. Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων... Athens, 1859. T. V. P. 490—495.

В одном из вариантов *Notitia episcopatum*, датированном временем ок. 1302 г. (*Ἔκθεσις βασιλέως κυρ. Ἀνδρονίκου τοῦ Παλαιολόγου*), упоминается Литва как область «Великой России».

Ecth. Nov.

Новое изложение «Списка епископий»

Ἐκθεσις νέα τάξεως θρόνων

Ecthesis Nova Notitiarum episcopatum

Изд.: Rhalles G. A., Potles M. Σύστημα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων... Athens, 1859. T. V. P. 497—509.

Так называемое «Новое изложение» *Notitia episcopatum* датируется 1 сентября 1386 г. В тексте упомянута епархия Галицы как часть «Малой России». Указывается также, что «митрополит России пишется—Киева и всяя России» (502.3—5), а также, что «только к (митрополиту) России направляются моливдовуллы» (509.32—33), т. е. патриаршие грамоты, скрепленные свинцовой печатью.

Лит.: Darrouzès J. Notitia episcopatum ecclesiae Constantinopolitanae. Paris, 1981.

Еphr.

Ефрем
Εφραΐμ
Ephraemius

Изд.: 'Εφραΐμ τοῦ Αἰνίου Χρονογραφία / 'Εκδ. 'Οδ. Λαμψίδης. Athens, 1984. Т. 1—2.

Ефрем, из фракийского города Эния, считавшийся монахом, хотя достоверно об этом нет никаких свидетельств, составил в первой трети XIV в. стихотворную хронику (*Χρονική ἱστορία διὰ στίχων ἱαμβικῶν*), состоящую из 9588 двенадцатисложных стихов. Начало текста в единственном сохранившемся византийском списке утрачено. В настоящем виде произведение охватывает описание исторических событий от правления Калигулы до 1261 г. (до утверждения Михаила VIII Палеолога в Константинополе). В дополнение к императорской хронике добавлена — также стихотворная! — патриаршая хроника, перечисляющая патриархов от св. ап. Андрея (!) до интронизации патриарха Исаяи в 1232 г. Этим временем приблизительно датируется и время составления всего памятника (часто встречающаяся в литературе дата 1313 г. ошибочна). В изложении материала Ефрем следует за своими источниками — Иоанном Зонарой, Никитой Хониатом и Георгием Акрополитом. К этим же источникам восходят и сведения Ефрема о Руси.

Лит.: Ephraemii monachi imperatorum et patriarcharum recensio / Interprete A. Mai, rec. I. Bekkerus. Bonnae, 1840 (Corpus scriptorum historiae Byzantinae); *Lampsides O.* Beiträge zum byzantinischen Chronisten Ephraem und zu seiner Chronik. Athen, 1971; *Hilberg I.* Die Verstechnik des Ephraemios // Wiener Studien. 1888. Bd. 10. S. 50—92; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 478—480; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 256—257.

Ephraim. Ross.

Ефрем, митрополит России

Ἐφραίμ Ῥωσίας

Ephraim Rossius

Изд.: Čičurov I. Ein antilateinischer Traktat des Kiever Metropoliten Ephraim // *Fontes Minores*, X. Frankfurt/M., 1998. S. 319—356 (Text: 343—345).

Под именем Ефрема, митрополита Русского, в единственном списке—Cod. Vat. gr. 828—сохранился антилатинский полемический трактат, содержащий перечисление отступлений латинской церкви от православных с точки зрения византийского автора традиций. Среди известных в XI—XII вв. митрополитов Руси имя Ефрема не упоминается, хотя известен Ефрем Переяславский. Согласно Повести временных лет (свидетельство XII в.), «бе бо прежде в Переславли митрополья», поэтому Переяславского митрополита могли в течение определенного периода считать общероссийским пастырем. Среди сигиллографических материалов имеется печать второй половины XI в. Ефрема τῆς Ῥωσίας (см. **Sig. Russ.**). Пребывание грека Ефрема в качестве митрополита на Руси датируется периодом между 1054/55 и 1065. Таким образом, содержание трактата тесно связано с развитием греко-латинской полемики непосредственно вслед за схизмой Восточной и Западной Церквей в 1054 г. при патриархе Михаиле Керуларии. Имя Ефрема, митрополита России, содержится в заглавии произведения.

Лит.: Чичуров И. С. Схизма 1054 г. и антилатинская полемика в Киеве (сер. IX—нач. XII в.) // *Russia Mediaevalis*. Т. IX/1. München, 1998. S. 43—53; Павлов А. С. Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. СПб., 1878; Leib B. Rome, Kiev et Byzance à la fin du XIe siècle. Paris, 1924. P. 73—74; Poppe A. Państwo i Kościół na Rusi. Warszawa, 1968; Laurent V. Le corpus des sceaux de l'empire byzantin. Paris, 1963. Vol. 1. P. 602; Щанов Я. Н. Государство и Церковь Древней Руси X—XIII вв. М., 1989. С. 193—207.

Eust. Macr.

Евстафий (Евмафий) Макремволит

Εὐστάθιος (Εὐμάθιος) Μακρεμβολίτης

Eustathius (Eumathius) Macrembolites

Византийский писатель второй половины XII в., известный прежде всего как автор любовного романа в прозе «Повесть об Исминии и Исмине», а также Сборника загадок, который в рукописной традиции дошел вместе с текстами отгадок Мануила Оловола (ок. 1240—после 1284 гг.). Одна из загадок содержит «русские» реалии.

См. **Aenigm.**

Лит.: Византийская любовная проза. М., 1995 («Литературные памятники»).

Eust.Th.

Евстафий Солунский
Εὐστάθιος Θεσσαλονίκης
Eustathius Thessalonicensis

Родившийся ок. 1115 г. (по другим данным — в период между 1106/1107 и 1114 гг.), возможно, в Константинополе, где прошли и годы учения, Евстафий начал свой жизненный путь снизу: был писцом Патриаршей канцелярии, затем судебным писцом; получив сан диакона при храме св. Софии, служил начальником патриаршего ведомства прошений, в ведомстве священных сокровищ, дослужившись до высокого поста патриаршей администрации — сакеллия.

Ученая карьера Евстафия ограничилась получением им уже в немолодом, видимо, возрасте титула магистра риторов. Во второй половине 70-х годов Евстафий становится солунским митрополитом; в 1185 г. он оказывается в центре событий при нападении на Солунь войска сицилийских норманнов. После некоторого перерыва, вызванного городским мятежом, он вновь с середины 90-х годов в Солуни, где по-видимому и умер ок. 1196/1197 гг. (во всяком случае, между 1195 и 1198 гг.). Прожив нелегкую жизнь, полную взлетов и падений и нелегкого повседневного труда, Евстафий никогда не имел ни достаточно высокого положения, ни стабильного достатка. Даже став митрополитом, он тревожился за свое будущее, нуждался в поддержке влиятельных персон.

Евстафий оказался в центре своеобразного научно-литературного кружка, в который входили также Николай Айофедорит и, возможно, будущий патриарх Михаил Авториан. Имел он могущественных покровителей вроде патриарха Михаила III и Никифора Комнина — внука Анны Комниной. Его учениками были известные деятели византийской культуры — риторы Михаил Хониат, Григорий Антиох, Евфимий Малаки.

Подобно многим литераторам XII в., творчество Евстафия охватывало многие виды и жанры писательской деятельности.

Он прославился объемными комментариями к «Илиаде» и «Одиссее», к комедиям Аристофана, к Пиндару, к античным географическим сочинениям; замечательны памятники риторического искусства Евстафия—его речи к императору Мануилу I Комнину и Исааку Ангелу, патриарху, монодии, а также корпус из 74 писем ритора.

Оригинальностью и остротой отличаются его памфлеты—«Об исправлении монастырской жизни», «О лицемерии»; Евстафий был автором канонических сочинений, филологических трактатов, схолий. Одной из вершин византийской литературы являются его мемуары «Взятие Солуни».

Лит.: Cohn L. Eustathius von Thessalonike // Real-Encyklopädie der Klassischen Altertumswissenschaft. Bd. VI. Stuttgart, 1907. S. 1452—1489; Wirth P. Untersuchungen zur byzantinischen Rhetorik des 12. Jahrhunderts. München, 1960; *Idem.* Zur Biographie des Eustathios von Thessalonike // Byzantion. 1966. T. 36. P. 260—282; *Idem.* Eustathiana. Gesammelte Aufsätze zu Leben und Werk des Metropolitens Eustathios von Thessalonike. Amsterdam, 1980; Каждан А. П. Византийский публицист XII в. Евстафий Солунский // Византийский временник. 1967. Т. 27. С. 87—106; 1968. Т. 28. С. 60—84; 1969. Т. 29. С. 177—195; Eustathii Thessalonicensis commentarii ad Homeri Odysseam / Ed. G. Stallbaum. Lipsiae, 1825—1826. T. 1—2; Eustathii Thessalonicensis commentarii ad Homeri Iliadem, ed. G. Stallbaum. Lipsiae, 1827—1830. T. 1—4; Valk M. van der. Eustathii archiep. Thessalonicensis commentarii ad Homeri Iliadem pertinentes ad fidem cod. Laurentiani editi. Leiden. 1971—1976. Vol. 1—2; Kukules Ph. I. Θεσσαλονίκης Εὐσταθίου τὰ Λαογραφικά. Athens, 1950. T. 1—2; *Idem.* Θεσσαλονίκης Εὐσταθίου τὰ Γραμματικά. Athens, 1953; Maas P. Eustathios als Konjekuralkritiker // Byzantinische Zeitschrift. 1935. Bd. 35. S. 299—307; 1936. Bd. 36. S. 27—31; *Idem.* Verschiedenes zu Eustathios // Byzantinische Zeitschrift. 1952. Bd. 45; *Idem.* Zu den Basler Autographen des Eustathios // Tome commém. du Millénaire de la Bibliothèque Patr. d'Alexandrie. Alexandria, 1953. P. 139—144; Browning R. The Patriarchal School at Constantinople in the Twelfth Century // Byzantion. 1962. T. 32. P. 167—202; Бибииков М. В. Московская рукопись комментариев Евстафия Солунского к «Илиаде» Гомера // Проблемы палеографии и кодикологии в СССР. М., 1974. С. 267—273; Беляева Е. Г. Автографы Евстафия Солунского // Кафедра византийской и новогреческой филологии. М., 2000. С. 45—60; Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 2. S. 63—67.

— Esp.

«Взятие Солуни»
Θεσσαλονίκης ἄλωσις
De Thessalonica capta liber

Изд.: Eustazio di Tessalonica. La Espugnazione di Tessalonica / Ed. S. Kyriakides. Palermo, 1961.

Мемуары Евстафия Солунского, описавшего осаду и разрушение в 1185 г. войсками сицилийских норманнов города, где он возглавлял в то время митрополичью кафедру, стали вехой в развитии византийского историзма. Вместо традиционной для византийской хронографии задачи аккуратной регистрации фактов на первый план выдвигается задача автора заставить читателя сопереживать, вовлечь его в происходящую жизненную драму; сострадание и гуманизм оказываются чуть ли не главными категориями писательского метода. История, сфокусированная в трагических эпизодах разорения цветущей Солуни — второго по значению после столицы города Византийской империи, предстает в мемуарах как «пестрая цепь ударов судьбы, грозящая поглотить каждого в отдельности». «Взятие Солуни» до описания собственно эпопеи осады и взятия города содержит историю прихода к власти императора Андроника I Комнина и его правления (1183—1185), результатом которого и стало плачевное состояние государства, по мысли современников. Сочинение Евстафия писалось уже после низвержения этого василевса («Взятие Солуни» было написано в феврале 1186 г.) и содержит резкую критику тирана, виновника возникновения ситуации в стране, приведшей к порабощению сограждан. История для Евстафия Солунского — не только далекое прошлое, но и материал для изучения современности и даже прогнозов на будущее, отсюда — известный дидактизм его мемуаров; отсюда и сам жанр — мемуарный — его исторического труда.

Как и в других сочинениях, в мемуарах Евстафий, возможно, косвенно указывает на Русь, упоминая «сильного соседа» угорского короля (т. е. Белы III), возможно, по предположению исследователей, галицкого князя (56.25—30).

Лит.: Maricq A. La manuscrit d'Eustathe de Thessalonique: «La Prise de Thessalonique en 1185» // *Byzantion*. 1950. Т. 20. Р. 81—87; *Leone P.* Conjectures sur la composition de «La prise de Thessalonique d'Eustathe» // *Byzantion*. 1964. Vol. 34. Р. 267—269; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 426—429; *Бибиков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 188—196; *Он же.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 152—153.

— Opus.

Сочинения

Ἔργα

Opuscula

Изд.: Eustathii metropolitae Thessalonicensis Opuscula, ed. Th. L. F. Tafel. Amsterdam, 1964.

В сборник произведений Евстафия Солунского включены многочисленные полемические, риторические, ученые произведения византийского автора, такие как Комментарии к Пиндару, к канону на Троицу Иоанна Дамаскина, многочисленные речи, в т. ч. эпитафия императору Мануилу I Комнину, 74 письма, трактаты «Об исправлении монастырской жизни», и «О лицемерии», диалог о понятиях «боголюбивейший» и «святейший», аскетические и гомилетические тексты и проч.

Иносказательно, как это свойственно Евстафию, он перечисляет в энкомии Мануилу I Комнину народы, подданные византийскому императору, которые пребывают в Византию. Это — «агаряне», т. е. турки, «скифы» — кочевники, «пеонцы» — венгры, «обитающие за Истром» — население Подунавья, а также те, кого «овекает только северный ветер» (200.65). В последних можно видеть намек на Русь.

Лит.: Каждан А. П. Византийский публицист XII в. Евстафий Солунский // Византийский временник. 1967. Т. 27. С. 87—106; 1968. Т. 28. С. 60—84; 1969. Т. 29. С. 177—195; Бибииков М. В. Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 150—153.

— Or.

Речи
Λόγοι
Orationes

Изд.: *Regel W.* *Fontes rerum byzantinorum.* Petropoli, 1892. Т. 1, f. 1. Р. 24—131.

Среди избранных речей Евстафия Солунского пять адресованы императору Мануилу Комнину и датируются примерно концом 1176 г. (I), 1174—1178 (III), 1178 (IV), после 1173 г. (VI), в 1166—1169 гг. (VII).

Здесь же опубликованы речи, адресованные севасту Иоанну Дуке, ок. 1180 г., а также по случаю свадьбы сына императора Алексея II Комнина в 1179 г.

Намеки на Русь можно видеть в упоминании наряду с покоренными далматами, пеонцами и скифами (т. е. сербами, венграми и куманами) «северных, также подвластных, их соседей» в речи, составленной после 1173 г. (94.30). Здесь может иметься в виду Галицкая Русь. Глухие сведения Евстафия о посольствах в Константинополь с самого края земли, о том, что эхо побед Мануила достигает «севера» (103.31), также может иметь отношение к Руси. «Северные народы», упомянутые в 1179 г. в речи по поводу прибытия в Константинополь Анны-Агнесы, дочери французского короля Людовика VII, для бракосочетания с византийским наследником престола, могут иметь ту же идентификацию.

Лит.: Tafel Th. *De Thessalonica eiusque agro dissertatio geographica.* Bero-lini, 1839; *Бибиков М. В.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 150—153.

— Comm. Dion.

Комментарии к Дионисию Периегету

Παρεκβολαὶ εἰς Διονύσιον Περιηγέτην

Commentarii ad Dionysium Periegetam

Изд.: Müller C. Geographi graeci minores. Paris, 1882. Vol. 2. P. 201—407.

Парафраза и схолии Евстафия Солунского к стихотворному сочинению автора II в. Дионисия Периегета «Описание ойкумены» относится к сочинениям византийского ритора, написанным до 1175 г.—времени, когда Евстафий стал митрополитом. Парафраза сопровождается подробным ученым комментарием, во многом языково-грамматического и этимологического характера, в котором для сравнения привлекаются и материалы Страбона, Стефана Византийского, ранневизантийских схолий. В Комментариях среди «северных» (по отношению к Истру) народов перечислены, наряду с другими, «аланы, Тавры, они же Росы, (находящиеся) у Ахиллова Дрома» (т. е. совр. Тендеровской косы и Джарылгача) (269.22—23). Для Евстафия характерна «актуализация» географической номенклатуры античных авторов.

Лит.: Pritchard. Fragments of the Geography of Strabo in the Commentaries of Eustathius // Classical Philology, 1934. Vol. 29. P. 63—65; Diller A. The Textual Tradition of Strabo's Geography. App.: The Manuscripts of Eustathius' Commentary on Dionysius Periegetes. Amsterdam, 1975. P. 181—207; Латышев В. В. Scythica et Caucasica: Известия древних писателей греческих и латинских о Скифии и Кавказе. СПб., 1893—1904. Т. 1—2.

Form. notar.

Формуляры нотариата

Ἀρχὴ τῶν ᾠκτῶν

Formulari notariati

Изд.: Ferrari G. Formulari notarili inediti dell'età bizantina // Bullettino dell'Istituto storico Italiano. Roma, 1913. № 33. P. 41—128.

В византийской нотариальной практике бытовала система подготовки образцов написания актов различного содержания. В рукописи южно-итальянского происхождения 1259 г. (Vat. gr. 867) сохранилась коллекция сорока подобных формуляров актов всевозможного назначения. Один из формуляров представляет собой образец акта об отпуске на волю раба. Автором нотариальной формулы предложен текст грамоты, в котором представлены возможные варианты ситуации. Так, указывается национальное происхождение вольноотпущенника: это или русский, или «скиф», или «агарянин», или «исмаилит» (№ 38. P. 63.28—29).

Лит.: Медведев И. П. Очерки византийской дипломатии. Л., 1988. С. 43—49; Boüiard A. de. Manuel de diplomatie française et pontificale. Paris, 1929. P. 126—127; Dumas An. La diplomatie et la forme des actes // Moyen-Âge. 1932. Т. 42. P. 25; Sathas K. N. Τύπος βυζαντινῶν συμβολαίων // Sathas K. N. Bibliotheca graeca. 1877. Vol. 6. P. 607—640; Zachariae von Lingenthal K. E. Beiträge zur Geschichte des byzantinischen Urkundenwesens // Zachariae von Lingenthal K. E. Kleine Schriften zur römischen und byzantinischen Reichsgeschichte. Leipzig, 1973. Bd. 2. S. 587—588; Simon D. Ein spätbyzantinisches Kaufformular // Flores legum. Groningen, 1971. P. 155—181; Idem, Troianos Sp. Dreizehn Geschäftsformulare // Fontes Minores. 1977. Vol. 2. S. 262—295; Weiß G. Kitantza: Zwei Spätbyzantinische Dialysisformulare // Fontes Minores. 1976. Vol. 1. P. 175—186.

G. Acr.

Георгий Акрополит

Γεώργιος Ἀκροπολίτης

Georgius Acropolites

Изд.: Georgii Acropolitae opera / Ed. A. Heisenberg, corr. P. Wirth. Stuttgartiae, 1978. Vol. 1.

Выходец из состоятельной константинопольской среды, Георгий Акрополит (ок. 1217—1282) провел всю свою сознательную жизнь при императорском дворе—сначала в Никее, где после IV Крестового похода и завоевания столицы в 1204 г. находилось византийское «правительство в изгнании», затем—в Константинополе. После начального воспитания Акрополит получил философское образование, пожалуй, у самого лучшего учителя той поры—прекрасного литератора и эрудита Никифора Влеммида, занимаясь у него совместно с будущим императором Феодором II Ласкарем (прав. в 1254—1257). Проведя большую часть своей жизни при никейском дворе, при этом неоднократно участвуя в императорских кампаниях, возглавляя посольство в Болгарию, Лион, Трапезунд, командуя, правда, неудачно, войсками василевса в борьбе с эпирским деспотом Михаилом II, этот образованнейший вместе с тем ученый, ритор и богослов дослужился при императоре Иоанне Дуке III Ватаце в 1246 г. до высокого титула логофета, а при Феодоре II Ласкаре стал великим логофетом, т. е. фактически главой правительственной администрации. При Михаиле III Палеологе реформировал систему образования в Константинополе, участвовал в соборе 1274 г. при заключении Лионской унии с католической церковью.

Никейский чиновник и литератор был в центре событий, которые он описал в свой «Хронике» (*Χρονική συγγραφή*), охватившей период между 1203 и 1261 гг. Это произведение отмечено прежде всего программной точностью и рационализмом истолкования событий, что сказывается и в детальной дати-

ровке наиболее важных моментов, таких как взятие Константинополя крестоносцами в 1204 г. или возвращение столицы под власть василевса в 1216 г. Рационалистическая краткость в изображении исторических событий подчеркивается сознательной лаконичностью повествования. Сколь фактологично в «Хронике» описание событий, столь же сжато характеризуется и пространство исторического действия, выраженное в телеграфных каталогах завоевываемых или отвоевываемых городов, областей, крепостей и прочих пунктов. Рационалистическая краткость информации подчеркивается историком отсутствием каких бы то ни было географических описаний или пейзажных зарисовок, типичных для поздневизантийской историографии. Свойственное Акрополиту стремление к объективности изложения приводит к значительному ограничению идеи «ромеоцентризма» в оценке исторических событий.

В авторских рассуждениях Георгий Акрополит предстает прежде всего как политик и ученый. Его ориентация в политической конъюнктуре безупречна. Он стремится постичь рациональные закономерности событий, представляемых им во взаимосвязи. Так, решительный отпор болгар под предводительством Калояна был предопределен уничтожительными действиями двухсотлетней давности в этом районе Василия Болгаробойцы.

В связи с болгарскими событиями Георгий Акрополит сообщает, что будущий болгарский царь Иван Асень II («младший», или Иоанница) в период правления в Болгарии Бориса (Борила) (1207—1218) скрывался «в земле Росов», под которой подразумевалось Галицкое княжество, где провел десять лет, а затем с помощью русских обрел отеческий трон (I.33.1—6) и правил с 1218 по 1241 гг. Об этом идет речь и в парафразе «Хроники» Акрополита (I.222.1—6) (**G. Acr.-2**). В другом месте Акрополит говорит (I.24.9—11), что сына Асеня отправили «к скифам», имея в виду и здесь, по-видимому, Галицкое княжество. Впрочем, Д. Моравчик считает этих «скифов» куманами, что вероятнее.

Согласно другому сообщению Акрополита (I.126.29—127.33), когда византийский император Феодор II Ласкарь от-

правился с войском «на запад», болгарский царь («архонт») Михаил II Асень (1246—1257) решил заключить с ним мир, а в качестве посредника привлек своего тестя «роса Ура» — зятя венгерского короля Белы IV (1230—1270). Этим «росом Уром» является русский князь Ростислав Михайлович, сын черниговского князя Михаила Всеволодовича. После смерти отца в Орде и начавшихся междоусобиц бежал в Венгрию, женился в 1243 г. на венгерской принцессе Анне, затем стал правителем области Славония (1247), а в 1254 г. был направлен в качестве бана в Мачву — область между реками Савой и Дриной. Мир при его посольстве и активном участии был заключен накануне праздника Преображения Господня, т. е. в начале августа 1256 г. Однако он был изобличен в своекорыстных планах (чуть позже, в августе 1245 г. Ростислав, отправившись в поход в составе польско-венгерской коалиции на Галицкую Русь, был разбит войском Даниила и Василька Романовичей).

Сокращенная парафраза «Хроники» Георгия Акрополита была составлена, по-видимому, вскоре после смерти византийского вельможи (издана после авторского текста в том же томе). Кроме исторического сочинения, Акрополит был автором риторических и богословских произведений, в частности эпитафии на смерть императора Иоанна III Дуки Ватаца в 1254 г.

Lum.: Heisenberg A. Studien zu Akropolites // Sitzungsberichte der Kaiserlichen Bayerischen Akademie der Wissenschaften. Philos.-philol. und hist. Klasse, 1899. München, 1900. Bd. 2. Hft. 4. S. 463—558; Idem. Zur Textkritik des Geschichtswerkes des Georgios Akropolites // Blätter für das Bayerische Gymnasialschulwesen. 1900. Bd. 36. S. 657—679; Moravcsik Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 266—268; Извори за българската история. София, 1971. Т. XV. С. 150—213; Златарски В. История на българската държава през Средните векове. София, 1972. Т. 3. С. 456—466; Ников П. Българо-унгарские отношения от 1257—1277. София, 1919; Паушто В. Т. Внешняя политика Древней Руси. М., 1968. С. 300—301.

G. Pleth.

Георгий Гемист Плифон

Γεώργιος Γεμιστὸς Πλήθω

Georgius Gemistus Pletho

Плифон, или, точнее, Георгий Гемист, был выдающимся поздневизантийским философом (ок. 1360—1452), которого в Италии современники (например, Виссарион Никейский) почитали как «второго Платона». Действительно, платонизм Плифона не только утвердил за ним в традиции славу возродителя античной философии, но и лег в основу его собственной системы мировидения, отличной как от чистого неоплатонизма, так и от традиционных христианских воззрений. Исповедник своего рода «неоязычества» Плифон уделил внимание и зороастризму в период длительного пребывания при османском дворе, хорошо разбирался в вопросах исламского вероисповедания.

После того как Плифон и его учение были сдержанно встречены в столице Византийской империи Константинополе, он удаляется в пелопоннесский город Мистру, где собирает ученый кружок друзей и учеников-единомышленников — своего рода «Академию», возрожденную по образу и подобию платоновской.

Защитник эллинских традиций, Плифон с этих позиций выступает как противник осман, ислама, однако считает необходимым и, с одной стороны, усовершенствовать православное вероучение, основываясь на возрождении древних идей, а с другой — отвергнуть сближение с западным католичеством, исходя прежде всего из философско-догматических несоответствий двух христианских доктрин.

Главным трудом Плифона была «Книга Законов», отдельные части которой рассматриваются порой как самостоятельные произведения, как, например, глава «О судьбе». Не только историко-философское, но и актуальное значение имело сочинение Плифона «О различиях Аристотеля и Платона». Под

влиянием Плифона при дворе Медичи во Флоренции была воссоздана платоновская Академия. Среди других философских трактатов Плифона выделяются полемика со Схоларием в защиту Платона, трактат о халдейских оракулах, главы о музыке, а также краткая история ислама от смерти Мухаммеда до взятия арабами Крита (827/8), свод догматов зороастризма и платонизма, сочинение «О деяниях греков после битвы при Мантинее», где рассказывается о попытке Платона воплотить свое учение об идеальном государстве на Сицилии. Разнообразие интересов Плифона демонстрируют и его толкование на Порфирия и «Категории» Аристотеля, исправление «Географии» Страбона и др., а также обращения к деспоту Мистры Феодору и императору Мануилу II с изложением программы необходимых государственных реформ, направленных на санацию экономики, на возрождение гражданских традиций, против паразитизма монастырей, против всевластия армии. Независимо от конкретной тематики своих произведений, Плифон включает в них философские размышления и наставления: так, в монодии (надгробной речи) на смерть супруги упомянутого выше деспота Феодора византийский гуманист представляет краткое изложение учения Платона о душе, ее бессмертии. Философским содержанием наполнены и письма византийского ученого.

— Geogr.

Исправление Географии Страбона

Διόρθωσις Γεωγραφίας τοῦ Στράβωνος

Correctio Strabonis Geographiae

Изд.: *A. Diller. A Geographical Treatise of Georgius Gemistus Pletho // Isis. Bruges, 1937. Т. 27. Р. 441—451.*

В трактате, «исправляющем» античную «Географию» Страбона, Плифон упоминает пермяков как племя, жившее охотой (VI.444), мещеру, мордву, а также упоминает гидронимы Рас (Волга), Тивинос (Двина), «Холодное море» (Беломорье). Им же Россия называется «Сарматией», что позже заимствует Лаоник Халкокондил (см. **Laon. Chalc.**).

Лит.: *Медведев И. П. Византийский гуманизм XIV—XV вв. Л., 1976. С. 171—241; Woodhouse C. M. George Gemistos Plethon. Oxford, 1986; Massai F. Pléthon et la platonisme de Mistra. Paris, 1956; Soldatos Chr. Sp. Γεώργιος Γεμιστός Πλήθων. Athens, 1973; Anastos M. V. Pletho, Strabo and Columbus // Mélanges H. Grégoire. Bruxelles, 1953. IV. Р. 1—17.*

G. Schol.

Георгий Схоларий (Геннадий II)

Γεώργιος Σχολάριος (Γεννάδιος Β')

Georgius Scholarius (Gennadius II)

Византийский богослов, патриарх Константинополя (6 января 1454—1456, 1463 и 1464—1465 гг.).

Родился между 1400 и 1405 гг. в Константинополе, ум. после 1472 г. в монастыре Иоанна Прэдтечи Мсникия (ок. г. Серры). Учился у ревнителя православия Марка Евгеника, у гуманистов Иоанна Хортасмена и Иосифа Вриенния; изучал право, логику и физику в столице. Около 1438 г. становится дидакалом (учителем), синклитиком и вселенским судьей. Участвовал в Ферраро-Флорентийском соборе (1438—1439 г.), приняв про-униатскую сторону. Был секретарем императора Иоанна VIII Палеолога. Однако около 1444 г. становится активным противником церковной унии и наследником идей Марка Евгеника (ум. в 1444 г.)—лидера антилатинской партии. Смещенный в 1446/47 г. с официальных постов, стал ок. 1450 г. монахом Харсианитского монастыря. В 1453 г., году взятия Константинополя османами, попал в плен, но после освобождения (1454 г.) трижды (с небольшими перерывами) становится константинопольским патриархом. В промежутках между патриаршеством удалялся в монастырь, где в конце концов скончался и был впоследствии погребен (ок. г. Серры). Прекрасно знал латынь, восхищался западноевропейской наукой, особенно трудами Фомы Аквинского, которые переводил и комментировал. Написал страстную речь в защиту Аристотеля, подвергавшегося нападкам со стороны Георгия Гемиста Плифона. В историю византийской философии вошел прежде всего как известный схоласт и интерпретатор Аристотеля с томистских позиций. Автор комментариев к «Физике» и «Логике» Аристотеля, комментариев к Порфирию. Пытался выработать синтез учения Фомы Аквинского и православной догматики. Георгию Схоларию (Геннадию) принадлежат также ан-

тиуниатские сочинения, трактаты о божественном Провидении, о предназначении, о происхождении человеческой души. Полемике против иудеев и мусульман также посвящены некоторые сочинения Георгия Схолария. Ряд богословских проблем обсуждаются им в форме «Ответов на вопросы». Кроме того, он — автор небольших аскетических и экзегетических произведений, гомилий («Бесед»), литургических стихов, надгробных речей (в т. ч. и в честь Марка Евгеника), опровержения языческого гуманизма Плифона и многого др.

В Записках, посвященных Ферраро-Флорентийскому собору, содержатся многочисленные сведения о деятельности Киевского митрополита Исидора.

— Conc. Flor.

Речи на Ферраро-Флорентийском Соборе

Λόγοι ἐν Συνόδῳ Φλωρεντίνῳ

Orationes in Concilio Florentino

Изд.: Gill J. Orationes Georgii Scholarii in Concilio Florentino habitae. Vol. 8. Roma, 1964.

Новое издание речей Георгия Схолария на Флорентийском Соборе 1439 г. содержит тексты его выступлений. В речи «О мире, или о природе необходимого догматического единства» в качестве единомышленников византийского василевса называются, в частности, русские и иверы (42.39).

— Ор.

Сочинения

Συγγράμματα

Opera

Изд.: Œuvres complètes de Gennade Scholarios / Ed. par L. Petit, X. A. Siderides, M. Jugie. Vol. I—VIII. Paris, 1928—36.

Основные сочинения касаются проблем греко-латинской полемики, а также воспоминаний о Ферраро-Флорентийском Соборе 1439 г. В Первом трактате об исхождении Св. Духа (1445) воспроизводятся события диспута на заседаниях Собора, в числе участников которого назван и «кардинал» (2.2.), т. е. Исидор Киевский — один из лидеров греческой делегации во Флоренции. В Третьем трактате об исхождении Св. Духа (после 1446) автор перечисляет многих авторов антилатинских сочинений, в числе главных из которых назван Иоанн Русский, «носящий имя Христа» (II. 485.18—19). Та же формулировка в том же контексте воспроизведена в Послании Димитрию Палеологу (1450) против Флорентийской унии (III. 127.27—29). Не раз упоминается и Исидор Киевский — в Опровержении Виссариона (III. 113.9), а также в Заметке о голосовании греческой делегации на Флорентийском соборе, где отмечается, что «Исидор Русский был позже почтен латинянами достоинством кардинала» (III. 194.16—17). В Записке еще упомянут и голосовавший за унию «епископ России» (III. 195.15).

Лит.: Gass W. Gennadios und Pletho. Aristotelismus und Platonismus in der griechischen Kirche. Breslau, 1844; Jugie M. La polemique de George Scholarios contre Plethon // Byzantion. 1935. Т. 10; Медведев И. П. Византийский гуманизм XIV—XV вв. СПб., 1997. С. 44—61; Turner C. J. The Career of George-Gennadius Scholarius // Byzantion. 1969. Т. 39. P. 420—455; Zéses Th. N. Γεννάδιος Β' Σχολάριος. Βίος — Συγγράμματα — Διδασκαλία. Thessalonike, 1980; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 760—763.

G. Sphr.

Георгий Сфрандзи

Γεώργιος Σφραντζής

Georgius Sphrantzes

Изд.: Giorgio Sfranze. Cronaca / Ed. R. Maisano (Corpus fontium historiae Byzantinae. Vol. XXIX), Roma, 1990.

Так называемая «Малая хроника» (*Chronicon Minus* — название условно) Георгия Сфрандзи (1401—ок. 1478) близка по жанру к мемуарной литературе, поскольку основана на собственных наблюдениях и дневниковых записях автора и написана на близком к разговорному языке. Сфрандзи (раньше было употребительно неправильное написание «Франдзи») провел почти всю свою жизнь при византийском императорском дворе и даже воспитывался вместе с будущим последним византийским василевсом Константином XI (XII) Палеологом. Он участвовал в дипломатических миссиях и находился на службе практически при всех последних византийских правителях — Мануиле I (1391—1425), Иоанне VIII (1425—1448) и Константине Палеологах (1449—1453). Судьба возносила его в главы правления городов Патры (1431), затем — Силимврия (1443) и Мистра (1447); он был посланником к султану Мураду (1424), а позже — в Трапезунд (1449), в Иверию, послом в Сербии (1454), Венеции (1456), наконец, в Риме (1467). Между этими миссиями жил в Константинополе (в 1451 г. стал великим логофетом), а после его падения и завоевания Пелопоннеса бежит на о. Корфу (1468), где в монастыре и завершает свой земной путь. Последние годы жизни мемуариста прошли в частых скитаниях и неустроенности.

Свою судьбу, переплетенную с важнейшими историческими событиями, он и запечатлел в записках. Георгий Сфрандзи предстает последовательным ортодоксом, истинным «византийцем». Причиной осады Константинополя ему видится Флорентийская уния с католическим Западом, спровоциро-

вавшая османский поход. «Малая хроника» описывает события между 1413 и 1477 гг. и является важнейшим и уникальным источником по истории Палеологовской Византии и начала поствизантийской эпохи.

Сохранившаяся так называемая «Большая Хроника Сфрандзи», как теперь выяснено, не является произведением этого автора, но сочинена в 1573—1575 гг. при непосредственном участии монемвасийского митрополита Макария Мелиссена; эта хроника охватывает период с 1258 г. по 1477 г., и описание последних шести с половиной десятилетий основано на сочинении Сфрандзи. Однако этот памятник не является аутентичным византийским текстом.

Георгий Сфрандзи сообщает дату смерти от болезни в августе 1417 г. императрицы Анны «из России» — супруги василевса Иоанна VIII Палеолога и дочери Московского князя Василия I, и о погребении ее в Липском монастыре (12.22—24; V.2). Рассказывает историк и о встрече с кардиналом «из России» Исидором (1439—1463) в 1453 г., не называя его, правда, по имени (138.11—15; XXXVI.5).

Лит.: Georgius Phrantzes, Ioannes Cananus, Ioannes Anagnostes / Rec. I. Bekker. Bonnae, 1838; *Migne J.-P.* Patrologiae cursus completus. Series graeca. Parisiis, 1866. T. 156. Col. 1025—1080; *Georgios Sphrantzes*. Memorii 1401—1477. În anexă Pseudo-Phrantzes: Macarie Melissenos Cronica 1258—1481 / Ed. V. Grecu. București, 1966; *Дестунис Г.* Опыт биографии Георгия Франдзия // Журнал Министерства народного просвещения. 1893. Июнь. № 287. С. 427—497; *Papadopoulos J. B.* Über «Maius» und «Minus» des Georgius Phrantzes und über die Randnoten des angeblichen Pachomios // Byzantinische Zeitschrift. 1938. Bd. 38. S. 323—331; *Idem.* Αί περί Γεωργίου Φραντζή διατριβαί. Athens, 1957; *Charitonides Ch. Ch.* Παρατηρήσεις εἰς τὸν Γεώργιον Φραντζήν // Πλάτων. 1952. T. 4. Σ. 79—98; *Степанов А. С.* Византийские историки Дука и Франдзи о падении Константинополя // Византийский временник. 1953. T. 7. С. 385—430; *Красавина С. К.* К вопросу о византийской историографии XV в. // Из истории балканских стран. Краснодар, 1975. С. 111—113; *Она же.* Византийские историки Дука и Сфрандзи об унии православной и католической церкви // Византийский временник. 1965. T. 27. С. 147—150; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 282—288; *Grecu V.* Georgios Sphrantzes, Leben und Werk. Makarios Melissenos und sein Werk. Die Ausgabe // Byzantinoslavica. 1965. T. 26. P. 62—73; *Idem.* Das Memoirenwerk des Georgios Sphrantzes // Actes du XII Congres

International des Etudes Byzantines. Beograd, 1964. T. II. P. 327—341; *Maisano R.* Le storico Giorgio Sfranze dentro e fuori i confini della storia // *Ἱταλοελληνικά*. 1988. T. 1. P. 111—122; *Idem.* Riconsiderazioni sul testo delle memoire di Giorgio Sfranze // «Talariskos». *Studia Graeca Antonio Garzya a discipulis oblata*. Napoli, 1987. P. 363—390; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur des Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 494—499.

G. Trap.

Георгий Трапезундский

Γεώργιος ὁ Τραπεζούντιος

Georgius Trapezountius

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. 161. Col. 745—908.

Поздневизантийский гуманист, философ, писатель, дидактик и полемист. Родился на Крите (Хандакс) в 1395 г. в семье трапезундских эмигрантов (отсюда — условное прозвание Георгия «Трапезундский»). Ок. 1416 г. перебирается в Италию, изучает латынь, а затем и сам преподает греческий и латынь в Виченце, Венеции и Риме. В 1426 г. обращается в католицизм, участвует в Ферраро-Флорентийском соборе 1438—1439 гг. в качестве сторонника латинской партии, а с 1441 г. становится секретарем в Папской Курии. Георгий становится виднейшим ритором и учителем своего времени, активным переводчиком греческих классических и христианских авторов, будучи при этом яростным и бескомпромиссным полемистом. Он переводит Аристотеля, Платона, Демосфена, творения Каппадокийских Отцов; пишет трактаты по риторике (в частности, по Гермогену), сопоставляет Аристотеля и Платона (1458), полемизируя по этому поводу с другим выдающимся гуманистом — Виссарионом Никейским (написавшим трактат «Против клеветников на Платона»), защищая Аристотеля. Спорил он и с Феодором Газским, как по философским вопросам (аристотелизму), так и богословским (критика Троичности Божества). Наконец, Георгий абсолютно не воспринял идеи Илифона о возрождении единства мира через реставрацию язычества и языческого пантеона. Георгий Трапезундский исповедовал утопическую идею обращения турецкого султана, превращающегося на глазах во властителя мира, в христианство, и на этой основе — создания некоего продолжения христианской Османской империи турецких султанов и при духовной супре-

матии папы римского. Таково содержание трактата Георгия «Об истине христианской веры», созданного как раз в 1453 г. Султану Мехмеду II адресовано и (утраченное) Похвальное слово и перевод с комментарием птолемеевского «Альмагеста». В 1465 г. Георгий по поручению папы Павла II отправляется посланником к Мехмеду, но посольство потерпело неудачу, и по возвращении через год в Рим он даже оказался на время в заточении. Контакты греко-итальянского гуманиста связывали его и с венгерским королем Матиашем Корвином, неаполитанским королем Альфонсом V, императором Фридрихом III, деспотом Мистры Константином и др. Сочинения Георгия касались и таких тем, как «О вечной славе самодержца и его вселенской власти», «О божественности Эммануила—скором царе мира», о логике, астрологии и астрономии. Умер в Риме ок. 1472/73 г.

Георгий Трапезундский в поддержку своей идеи об истинной христианской вере (1453 г.) ссылается на «нашего святого божественного кардинала Руси», имея в виду, очевидно, Исидора Киевского (865A.12—13).

Лит.: Zoras G. T. Γεώργιος ὁ Τραπεζούντιος καὶ αἱ πρὸς ἐλληνοτουρκικὴν συνεννόησιν προστάθεια αὐτοῦ. Athens, 1954; Monfasani J. Collectanea Trapezuntiana: Texts, Documents and Bibliographies of George of Trebizond. Binghamton; New York, 1984; *Idem.* George of Trebizond. Leiden, 1976; Garin E. Il platonismo come ideologia della sovversione europea: la polemica antiplatonica di Giorgio Trapezunzio // Studia humanitatis. München, 1973. S. 113—120; Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. Wien, 1977. Fasc. 2. S. 202—204, N 4120; Khoury A. Th. Georges de Trébizonde, avocat de l'union politico-religieuse de l'Islam et du Christianisme // Proche-Orient Chrétien. 1968. T. 18. P. 326—340; *Idem.* George de Trébizonde: le dialogue religieux entre chrétiens et musulmans // Proche-Orient Chrétien. 1969. T. 19. P. 135—149; *Idem.* De la vérité de la foi des chrétiens // Proche-Orient Chrétien. 1969. T. 19. P. 320—334; 1970. T. 20. P. 238—271; 1971. T. 21. P. 235—261; Irmischer J. Georgios von Trapezunt als griechischer Patriot // Actes du XIIe Congrès International d'études byzantines (Ochride, 1961). Belgrad, 1964. Vol. 2. P. 353—363; Ravagnani G. Nota sul pensiero politico di Giorgio da Trebisonda // Aevum. 1975. Vol. 49. P. 310—329; Mercati A. Le due lettere di Giorgio da Trebisonda a Maometto II // Orientalia Christiana Periodica. 1943. Vol. 9. P. 65—99; *Idem.* Notiziola sulla famiglia di Giorgio da Trebisonda // Orientalia Christiana Periodica. 1945. Vol. 11. P. 227; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 770.

Genes.

Иосиф Генесий

Ἰωσήφ Γενέσιος

Iosephus Genesius

Изд.: Iosephi Genesii regum libri quattuor / Rec. A. Lesmüller-Werner, I. Turn. Berolini, 1978 (Corpus fontium historiae Byzantinae, XIV).

Четыре «Книги царств» (*Βασιλείαι*), приписанные в лемме единственного списка XII в. константинопольцу Иосифу Генесию (атрибуция недостоверна), посвящены каждая последовательно четверем византийским императорам — Льву V, Михаилу II, Феофилу и Михаилу III (в последней книге говорится и о Василии I), охватывая таким образом период с 813 по 886 гг. Хроника создана в середине X в. в кругах Константина VII Багрянородного. Во всяком случае, в прооимиионе говорится о покровительствовании автору со стороны Константина, что ставит этот труд также в ряд промакедонских произведений. Общим с первыми четырьмя книгами Продолжателя Феофана (**Theoph. Cont.**) оказывается и круг источников Генесия.

Особенностью памятника является повышенное внимание автора к различного рода мифологическим сюжетам, этимологическим замечкам. Такого рода занимательный материал, интересный для «широкой публики», распределен по четырем биографическим очеркам, создающим характеры главных героев. Генесию свойственно и риторическое построение фразы, и языковые украшения, однако в целом его язык — обыденный, общеупотребительный, лишь с элементами аттицизма. Как и пиетет автора «Книги царств» к античной образной топики, это можно понять как отражение атмосферы духовной жизни «македонского ренессанса» в кругах, близких к Константину Багрянородному.

Автор сочинения упоминает о том, что Михаил III окружил себя этерией «скифов из Таврики» (63.65—67), в которых естественно видеть «тавроскифов», т. е. варяго-русскую дружи-

ну, хотя речь идет о событиях ок. 855 г., т. е. достаточно ранних. Другая идентификация этих «скифов из Таврики» — хазарская.

Лат.: Genesius / Rec. C. Lachmann. Bonnae, 1834; *Wäschke H.* Genesios // *Philologus*. 1878. Bd. 37. S. 255—275; *Штейнманн Ф.* Вопрос о личности автора «Истории Царей» Генесия // *Византийский временник*. 1914. Т. 21. С. 15—44; *Karlin-Hayter P.* Les Tauroscythes de Génésios // *Byzantion*. 1971. Т. 40. Р. 236—237; *Бибиков М. В.* Новые данные Тактика Икономидиса о Северном Причерноморье и русско-византийских отношениях // *Древнейшие государства на территории СССР*. 1975. М., 1976. С. 87—89.

Georg. Cont.

Продолжатель Георгия Монаха

Συνέχεια Γεωργίου τοῦ Μοναχοῦ

Georgius Continuatus

Изд.: Theophanes continuatus, Ioannes Cameniate, Symeon Magister, Georgius Monachus / Rec. I. Bekker. Bonnae, 1838. S. 763—924.

Хроника (*Χρονικόν*) Георгия Монаха, или Амартола, т. е. «грешника» была наиболее распространенным памятником византийской историографии, о чем свидетельствует большое число ее списков, редакций и переработок. Если изначально хроника была доведена до окончания времени иконоборческих смут (см. **Georg. Ham.**), то другие редакции хроники, возникшие в другую эпоху и в интеллектуальной среде, отличной от круга Георгия Монаха, были посвящены более поздним событиям. Эта хроника была завершена около 866—867 гг. или после 871 г. Она охватывает события всемирной истории от Адама до 842 г.

События следующего столетия нашли свое отражение в хронике, написанной приблизительно сто лет спустя после Георгия Монаха, при императоре Никифоре Фоке (963—969 гг.), уже совсем в иных условиях по сравнению с первыми годами правления Македонской династии, и потому неудивительно, что новый памятник обнаруживает совершенно другие тенденции по отношению к своему предшественнику. Это — являющаяся продолжением Хроники Георгия так называемая Хроника «Продолжателя Георгия», или Хроника Логофета. Ее изложение доведено до 948 г., т. е. до смерти императора Романа Лакапина; однако имеются списки с продолжением повествования: в различных вариантах оно доводится до 1071, 1081 или даже до 1143 гг. Сохранившаяся во множестве списков и относимая копиистами к разным авторам (Льву Грамматику, Феодосию Мелитинскому, Симеону Магистру), эта по сути одна хроника представляет собой переработку и допол-

нение анонимной хроники под условным названием 'Επιτομή («сокращенное изложение»), восходящей к сочинению Траяна Патрикия и доведенной до царствования Юстиниана II (685—695, 705—711).

Хроника дошла в различных версиях. Первая идентична заключительной части хроники, известной под именами Симеона Магистра, «Феодосия Мелитинского» (псевдо-автор, имя которого появилось в истории византийской литературы из-за ошибки в XVI в. Симеона Кавасилы) и Льва Грамматика, хроника с именем которого была продолжена и завершена на 1013 г. (см. **Sym. Log.**).

Хроника Логофета распадается на три части. Первая посвящена Михаилу III и Василию I Македонянину (842—886 гг.). Начало пратекста хроники составлял рассказ о Василии, исполненный по отношению к нему определенной недоброжелательности и при этом симпатизирующий патриарху Фотию, что породило гипотезу о происхождении этой части из фотийанской среды. В качестве источников второй части Хроники — истории Льва VI и Александра (886—913 гг.) могли послужить анналы: следы анналистической традиции прослеживаются в тексте. Собственно Симеону Логофету принадлежит третья, заключительная, часть хроники (о малолетстве Константина VII Багрянородного и о Романе Лакапине — 913—948 гг.).

Круг интересов Логофета совершенно иной, чем у монаха Георгия. В центре повествования оказывается императорский двор, интриги, взлеты и падения вельмож. Претендуя на видимую объективность, автор на деле далек от бесстрастного изложения исторических событий. Очевидна его промакедонская политическая ориентация: отсюда и приемы замалчивания пороков героев, например, в рассказах (без осуждения!) о первом василевсе Македонской династии Василии I — убийце кесаря Варды и Михаила III. Героем хрониста является Роман I Лакапин. Весьма вероятно, что хронист был не только приверженцем Романа, но и что жизненный путь обоих в чем-то пересекался. Первую версию Продолжения Хроники отличает критическое отношение к знатности, в частности, к родам Фок, Дук, Куркуасов.

В Хронике Продолжателя Георгия сообщается о первой осаде «безбожных Росов» Константинополя в 860 г. и действиях патриарха Фотия в условиях неожиданно нависшей опасности и отсутствии императора в городе (826.15—827.10). Другое сообщение памятника относится к походу «десятитысячного» флота росов на Константинополь в июне 941 г., т. е. к походу Игоря (914.10—915.6). Тексты близки аналогичным сообщениям других Хроник этого круга.

Лат.: Georgii Monachi Chronicon / Ed. C. de Boor, P. Wirth. Stuttgartiae, 1978. Vol. 1—2; *Vogt A.* Basile I^{er} empereur de Byzance (867—886) et la civilisation byzantine à la fin du IX siècle. Paris, 1908; *Bury J. B.* History of the Eastern Roman Empire from the Fall of Irene to the Accession of Basil I (A. D. 802—867). London, 1912; *Adontz N.* L'âge et l'origine de l'empereur Basile I // *Byzantion*. 1933; Т. 8. P. 475—500; 1934. Т. 9. P. 223—260; *Jenkins R.* The Chronological Accuracy of the «Logothete» for the Years A. D. 867—913 // *Dumbarton Oaks Papers*. 1965. Vol. 19. P. 89—112; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 269—273; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur des Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 349—351; *Каждан А. П.* Хроника Симеона Логофета // *Византийский временник*. 1959. Т. 15. С. 125—143; *Karlin-Hayter P.* Études sur les deux histoires du règne de Michel III // *Byzantion*. 1971. Т. 41. P. 451—496; *Vasiliev A. A.* The Russian Attack on Constantinople in 860. Cambridge (Mass.), 1946; *Ahrweiler H.* Les relations entre les Byzantion et les Russes au IX siècles // *Bulletin d'information et coordination*. 1971. Vol. 5. P. 44—70; *Левченко М. В.* Очерки истории русско-византийских отношений. М., 1956; *Сахаров А. Н.* Дипломатия Древней Руси. М., 1980; *Treadgold W. T.* The Chronological Accuracy of the Chronicle of Symeon The Logothete for the Years 813—845 // *Dumbarton Oaks Papers*. 1979. Т. 33.

Georg. Ham.

Георгий Амартол (Монах)
Γεώργιος Ἀμαρτωλὸς (Μοναχός)
Georgius Hamartolos (Monachus)

*Изд.: Georgii Monachi dicti Hamartoli chronicon... / Ed. E. de Muralt. Petro-
poli, 1859 (Георгий Амартол. Изд. Э. Г. фон Муральт. СПб., 1859).*

Одним из самых популярных памятников византийской историографической традиции, как по количеству переработок и продолжений, так и числу сохранившихся списков, стала Хроника (*Χρονικὸν σύντομον*) Георгия Монаха, или Амартола, т. е. «грешника»: встречающийся в ряде списков монашеский эпитет хрониста стал традиционно восприниматься как элемент имени. Хроника была завершена около 866/867 г. или, по другим оценкам, после 871 г. Она охватывает события всемирной истории от Адама до 842 г. В центре внимания автора Хроники Георгия стоят церковные и богословские проблемы; именно этим объясняется внимание к правлению Августа, эпоха которого знаменательна для хрониста началом христианской истории, или Тиберия,—времени, когда христианство распространилось по всей ойкумене, тогда как деятельность Юлия Цезаря укладывается в описание из десяти строк. Рассказы об апостолах, Отцах Церкви, вселенских сборах, ересь (например, павлиниан) оказываются в центре повествования. В изложении событий Георгий использует сочинения Иоанна Малалы, Феофана, Никифора, а также ранневизантийские историко-церковные и богословские произведения. В большинстве списков Хроника Георгия Монаха оканчивается в 842 г., хотя вероятны предположения, что автор мог довести свое повествование вплоть до своего времени, т. е. до правления Михаила III (842—867). Вариант текста Хроники, изданный Э. Муральтом включает в себя и Продолжение памятника (см. **Georg. Cont.**).

В этой версии Хроника содержит свидетельства об осаде флотом росов византийской столицы (860 г.) и о походе князя Игоря (941 г.), постраничные материалы Хроники Продолжателя Георгия (736.4—737.8 и 841.12—842.9).

Лит.: Georgii Monachi Chronicon / Ed. C. de Boor, P. Wirth. Stuttgartiae, 1978. Vol. 1—2; *Шестаков С.* О происхождении и составе Хроники Георгия Монаха (Амартола). Казань, 1891 (Ученые Записки Казанского университета. 1891—1892. Т. 58—59); *Regel W.* Analecta byzantino-rossica. СПб., 1891; *Он же.* К вопросу об источниках хроники Георгия Монаха // Записки Имп. АН. 1892. № 4. Т. 70. Приложение; *Он же.* К критике текста Георгия Монаха // Византийский временник. 1895. Т. II. С. 551—580; *Истрин В.* Хроника Георгия Амартола в славяно-русском переводе и связанные с ней памятники // Журнал Министерства народного просвещения. 1917. Т. 69. Май. С. 1—24; *Дурново Н.* К вопросу о национальности славянского переводчика Хроники Георгия Амартола // Slavia. 1925/1926. Т. 4. Р. 446—460; *Лавров П. А.* Георгий Амартол в издании В. М. Истрина // Slavia. 1925/1926. Т. 4. Р. 461—484, 657—683; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur des Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 347—351; *Бибиков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 89—95; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 277—280; *Каждан А. П.* Из истории византийской хронографии X в. // Византийский временник. 1961—1962. Т. 19—21; *Marcopoulos A.* Συμβολή στὴ Χρονολόγησιν τοῦ Γεωργίου Μοναχοῦ // Σύμμεικτα. 1985. Т. 6.

Georg. Torn. Mt.

Георгий Торник — митрополит

Γεώργιος Τορνίκης μητροπολίτης

Georgius Tornicus metropolitus

Изд.: Darouzés J. Georges et Dèmètrios Tornikès. Lettres et Discours. Paris, 1970.

Византийский литератор, церковный деятель, бывший учителем Псалтири (*διδάσκαλος τοῦ Ψαλτῆρος*) в 1146/1147 г. учителем Евангелия, ок. 1154 г.—в патриаршей канцелярии в Константинополе, а в 1154 или 1155 гг. стал митрополитом Эфеса. Дата его смерти—1157 или 1166 гг.

Произведения Георгия Торника—это прооймионы речей, монодия на смерть Анны Комниной, «Исповедание веры», Послание папе римскому от имени василевса (1156 г.), многочисленные письма. Хронологические рамки его творчества—период между 1146 и 1156 гг. Он принимал активное участие в Соборе 26 января 1156 г., готовя синодальное определение по вопросу о Христовой жертве.

В одном из писем, полемически заостренном против ереси Сотериха Пантевгена, митрополиту Афин, скорее всего, Георгию Вурцу (находился на кафедре м. 1153 и 1160 гг.), он упоминает иерарха (митрополита?) России (VII: 215.12). В эпистолярном наследии Георгия Торника имеется еще четыре письма тому же адресату, направленные в период между серединой 1153 и серединой 1155 гг., когда сам Георгий был ипомнематографом при константинопольском патриархе. Не названным по имени митрополитом России мог быть Константин, так же, как и сам Георгий Торник, участвовавший в обвинении Пантевгена на соборе 1156 г., или его предшественник—Климент, занимавший митрополичий стол в России в 1147—1155 гг. Сп. Лампрос в свое время неверно считал адресатом послания Георгия Торника—Михаила Хониата.

Λαμ.: *Lampros Sp.* Μιχαήλ Ἀκομινάτου Χωλιάτου τὰ σωζόμενα. Athens, 1879. Τ. 2. Σ. 420—427; *Kambylis A.* Textkritische Beiträge zu Georgios und Demetrios Tornikes // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*. 1974. Bd. 23. S. 185—200; *Бибиков В. М.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1994. С. 124, 134.

Georg. Vat.

Хроника Георгия Монаха по Cod. Vat. gr. 153

Χρονικὸν Γεωργίου Μοναχοῦ ἀπὸ Κώδ. Βατ. ἐλ. 153

Chronicon Georgii Monachi de Cod. Vat. gr. 153

Изд.: Истрин В. М. Книги временныя и образныя Георгия Мниха. Пгр., 1922. Т. 2.

Одна из версий Хроники Георгия Монаха («Амартола») (см. **Georg. Ham.**), сохраненная ватиканским списком Cod. Vat. gr. 153, отличается от других версий памятника. Сочинение характеризуется восхвалением рода Фок, содержит генеалогию этого рода и было, по всей видимости, составлено после воцарения на византийском престоле императора Никифора II Фоки в 963 г.

Текст «ватиканской» Хроники Георгия содержит вариант описания похода флота росов на Константинополь (в 860 г.) (10.33—11.13) и похода князя Игоря (941 г.) (60.25—61.9), близкие к аналогичным повествованиям других Хроник группы Георгия Монаха (**Georg. Ham.**; **Georg. Cont.**). Дополнением, идентичным тексту Хроники Псевдо-Симеона (см. **Ps.-Sym.**) является пассаж о Руси — «дромитах», происходящих «из рода франков» (60.26—27).

Лит.: Истрин В. М. Хроника Георгия Амартола в древнем славяно-русском переводе. Пгр., 1920 — Л., 1930. Т. 1—3; Kauchčišvili S. Georgii monachi chronicon (Monumenta Georgica III. Historici I). Tiflis, 1920; Moravcsik Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 277—280; Каздан А. П. Из истории византийской хронографии X в. // Византийский временник. 1961—1962. Т. 19—21; Beck H.-G. Zur byzantinischen «Mönchschronik» // Speculum Historiale. Freiburg; München, 1965.

Germ. Patr.

Патриарх Герман II
Γερμανὸς Β' πατριάρχης
Germanus II Patriarchus

Mss: Vat. gr. 1409, fol. 360—361 (другие списки: Athos Dionys. 167, fol. 27—30; Athen. 1379, fol. 447v—449; Athen. Parlament. 83, fol. 172v—173).

Родился во втор. пол. XII в. в Анапле.

Константинопольский (Никейский) патриарх (1222—1240) Герман II был в нач. XIII в. диаконом Великой церкви (т. е. Храма Св. Софии) в византийской столице, после 1204 г.—монахом в обители у г. Ахира (Achyrus). Став патриархом, проявил себя активным полемистом, противником унии с латинским Западом, был автором многочисленных посланий (в т. ч. римскому папе, кардиналам, латинским патриархам в Константинополе), богословских трактатов (в т. ч. об Исхождении Св. Духа, об употреблении опресноков и др.), инвектив (против богомилов, к Католикосу армян), Канона на семь вселенских Соборов, гомилетических стихотворных сочинений. Скончался в 1240 г.

Во Втором Послании кардиналам, отправленном из Никей в 1232 г., Герман призывает их помочь разрушить стену, разделяющую греческую и латинскую Церкви. При этом патриарх приводит многочисленные исторические примеры взаимной помощи и единодушия в прошлом враждующих ныне сторон. Приводя далее аргументы, подтверждающие правоту греческой позиции, Герман ссылается на то, что «многочисленные Народы солидарны с греками, а именно—Эфиопы и Сирийцы на Ближнем Востоке, а также Иверы и Авасты, Алапы, Аласты (=лазы?), готы, Хазары, как и неисчислимая многоплеменная Русь», а также «Великое в походах Царство Болгарское». Все они, заключает патриарх, тверды в православии. Данное Послание составляет единый комплекс в серии писем

Германа в Рим из Никеи, адресованных папе Григорию IX и его окружению в 30-е гг. XIII в.

Лит.: *Demetracopoulos A.* Graecia Orthodoxa. Lipsiae, 1872. P. 40—41; *Lagopates Sp. N.* Γερμανὸς ὁ Β'. Tripolis, 1913; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 667—668; *Laurent V.* Les registres des actes du Patriarcat de Constantinople. Vol. I (fasc. IV). Paris, 1971. P. 65—68, N 1257; *Golubovich H.* Disputatio Latinorum et Graecorum seu relatio Apocrisiarum Gregoriae IX de gestis Nicaeae in Bithynia et Nymphaeae in Lydia (1234) // Archivum Franciscanum Historicum, XII, 1919. P. 420—421.

Hist. Av.

История авар
Ἱστορία Ἀβάρων
Historia Avarorum

Изд.: Sternbach L. Analecta Avarica // Rozprawy Akademii Umiejętności. W. filol. Ser. II. T. 15. Kracoviae, 1900. S. 297—334.

Условное название группы текстов, повествующих об осаде аварами Константинополя и чудесном избавлении от опасности 7 августа 626 г. Риторические произведения, упоминающие это событие, сочиненные в IX—X вв. апеллируют к современности, проецируя войны VII в. на рассказы о походах росов на Византию, войны русских войск в Подунавье (см. **Anton Stud., Theod. Sync.**).

Лит.: Moravcsik Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 294—295; Тевяшов Е. Осада Константинополя аварами и славянами в 626 г. // Журнал Министерства народного просвещения. 1914. Т. 52. С. 229—235; Barišič F. Le siège de Constantinople par les Avars et les Slaves // Byzantion. 1954. Т. 24. Р. 371—395.

Iac. Bulg.

Иаков Болгарский
Ἰάκωβος Βουλγαρίας
Iacobus Bulgariae archiepiscopus

Изд.: Mercati S. G. Iacobi Bulgariae archiepiscopi opuscula // Collectanea byzantina. Bari, 1970. Vol. I. P. 66—113.

Архиепископ Болгарии Иаков, автор речей и гимнов середины XIII в., происходил из Пелопоннеса. Был монахом в Миополе, затем ок. 1240 г. наследовал от Димитрия Хоматиа на архиепископский трон в Охриде. В 1247 г. ушел на Афон, где был игуменом Великой Лавры св. Афанасия.

Иаков известен своим гимном на Успение Богородицы. В речи к василевсу Иоанну Дуке Ватацу (1222—1254), написанной, вероятно, в 50-е годы, упоминаются кочевники — «скифы» (куманы), воинственный род «фрактов», т. е. франков (латиняне), гордые германцы, придунайские кочевники, «персоскифы» (сульджуки). Все некогда агрессивные враги Византии, по мысли ритор, теперь стремятся с посольствами к василевсу; среди них и «этнарх» из дальних земель — с самого края земли (90.26—27). В аналогичных выражениях риторы XII в. говорили о русских князьях. Хотя, разумеется, для определенных идентификаций этого материала мало. Далее Иаков пишет об Аламанском правителе (император Фридрих II), иконийском султани (Яфатин?), посланцах Исмаила, эфиопов, британцев, западных иверов (Испания), а также о «правителе Ариев», т. е. монгольском хане: со всеми Византия сумела установить дружественные отношения.

Lum.: Mercati S. G. Sulla vita e sulle opere di Giacomo di Bulgaria // Известия на Българския Археологичен Институт. 1935. Т. 9 (Actes du IV Congrès International des Études Byzantines, I). P. 165—176; Дуйчев И. Иаков Български // Годишник на народната библиотека и народния музей, Пловдив, 1937—1939. София, 1940. С. 201—214; Dujčev I. Die letzten Jahren des Erzbischofs Jakobos von Achrida // Byzantinische Zeitschrift, 1942. Bd. 42.

S. 370—375; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 702; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 300; *Снегаров Ив.* История на Охридската архиепископия. София, 1924. Т. 1; *Dujčev I.* Un nouveau témoignage de Jacque de Bulgarie // *Byzantinoslavica*. 1960. Т. 21. P. 54—61.

Inscr. Phot.

Надписи митрополита Фотия

Ἑγγραφα καὶ σημειώματα μητροπολίτου Φωτίου

Inscriptiones et notae Photii metropolitae

Изд.: Medieval Pictorial Embroidery. Byzantium, Balkans, Russia. Moscow, 1991.

Будущий митрополит России (1408—1431) Фотий происходил из Монемвасии, где служил клириком. В 1408 г. постригся в монахи. После избрания в митрополиты—с 1 сентября 1409 г.—в Киеве, затем, с марта 1410 г.—в Москве. В период 1415—1419 испытал соперничество Григория Цамвлака, ставшего при поддержке великого князя Литовского Витольда самостоятельным митрополитом Руси и Литвы. Фотий известен внесением вклада в монастырь Пантократора в Константинополе. Умер в 1431 г., погребен в Успенском соборе Московского Кремля.

На большом саккосе митрополита Фотия, изготовленном в Византии в 1414—1417 гг., среди прочих изображений и греческих надписей вышиты фигуры трех литовских мучеников с надписью по-гречески (10.23): «Св. Иоанн, св. Евстафий, св. Антоний Росы» (русские). Другая греческая вышитая надпись поясняет шитое изображение самого владельца саккоса: «Все-священнейший митрополит Киева и всея Руси Фотий» (10.38).

Другой памятник художественного шитья с греческой надписью—это малый саккос Фотия сер. XIV в. из Византии с дополнениями XV—XVIII вв., выполненными в России. На малом саккосе изображение святителя Петра, митрополита Московского и всея России, чудотворца, сопровождается греческой надписью «Святой Петр, митрополит России» (9.17).

Греческая монограмма самого Фотия помещена на погребальной плащанице первой трети XV в. византийского происхождения, по-видимому, дарованная Фотием Успенскому собору. Монограмма читается «Фотий митрополит» (7).

Кроме того, монограмма Фотия известна и на золотом окладе Владимирской иконы, изготовленном по заказу митрополита Фотия при великом князе Василии II для Успенского собора Московского Кремля.

Лит.: Писарская Л. В. Памятники византийского искусства V—XV вв. в Государственной Оружейной Палате. Л.; М., 1964. С. 28—29, табл. I.VI—LXI; *Банк А. В.* Византийское искусство в собраниях Советского Союза. Л.; М., 1966. С. 328, 282—288; Искусство Византии в собраниях СССР. Каталог. М., 1977. Т. 3. С. 154—155, № 1004; *Piltz E.* Trois sakkoï byzantins. Analyse iconographique. Uppsala, 1976. S. 47—49, ill. 22—52; *Медведев И. П.* Внучка Дмитрия Донского на византийском престоле // Труды Отдела древнерусской литературы. 1976. Т. 30. С. 255—262; *Маясова Н. А.* Памятники средневекового лицевого шитья из собрания Успенского собора // Успенский собор Московского Кремля. М., 1986. С. 194, илл. 59—61; *Невоструев К. И.* Монограмма Всероссийского митрополита Фотия на окладе Владимирской иконы Богородицы в Московском Успенском соборе // Сборник Общества древнерусского искусства. М., 1866. Отд. 1. С. 175; *Постникова-Лосева М. М., Протасьева Т. Н.* Лицевое Евангелие Успенского собора как памятник древнерусского искусства первой трети XV в. // Древнерусское искусство XV—начала XVI вв. М., 1963. С. 163—171; *Tachiaos A.-E.* The Testament of Photius Monembasiotes, Metropolitan of Russia (1408—1431) // Cyrillomethodianum. 1984—85. Т. 8—9. P. 77—109; *Meyendorff J.* The Three Lithuanian Martyrs // Eikon und Logos / Hrg. v. H. Goltz. Halle, 1981. Bd. II. S. 179—197; *Darrouzès J.* Les registes des actes du patriarchat de Constantinople. Paris, 1979. Vol. VI, N 3282; Vol. VII, N 3302; Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. Wien, 1994. Fasc. 12. S. 169—170, N 30322.

Io. Camin.

Иоанн Каминиат

Ἰωάννης Καμινιάτης

Ioannes Caminiates

Изд.: Ioannis Caminiatae De expugnatione Thessalonicae / Ed. G. Böhlig. Berolini et Novi Eboraci, 1973.

Повествование клирика и кувуклисия Иоанна Каминиата под условным заглавием «Взятие Солуни» (Εἰς τὴν ἄλωσιν τῆς Θεσσαλονίκης) посвящено одному событию — взятию города критскими арабами 31 июля 904 г. В центре рассказа стоит сам автор, его семья, так что произведение приобретает здесь мемуарный характер. Распространенная экфраза в начале сочинения создает редкий в византийской историографии пластический и одновременно эмоционально окрашенный образ Солуни и окрестностей. В сочинении присутствуют традиционные, на первый взгляд, прооймион, языковой стиль, однако, как показал анализ текста, функционируют традиционные элементы не так, как это было распространено в византийской историографии X в. Отличие повествовательной манеры Каминиата, в сочетании с другими моментами, породило сомнение в правильности атрибуции памятника и датировки его X в. (обычно считается, что Иоанн Каминиат родился между 870 и 875 гг.), а вслед за тем — полемику по поводу передатировки сочинения XV веком.

Иоанн Каминиат, описывая Солунь, ее окрестности и население, упоминает и славянские племена другувитов, т. е. дреговичей русских летописей, и сагудатов (18.80—84).

Лит.: Две византийские хроники X в. М., 1959. С. 143—210; Барти-кян Р. М. Некоторые уточнения к переводу сочинения Иоанна Каминиаты «Взятие Фессалоники» // Византийский временник. 1961. Т. 19. С. 26—37; Kazhdan A. P. Some questions addressed to the scholars who believe in the authenticity of Kaminiates' «Capture of Thessalonica» // Byzantinische Zeitschrift. 1978. Bd. 71. S. 301—314 (Kazhdan A. Authors and Texts in Byzantium. Aldershot-Brookfield, 1993. № XII); Kambylis A. Bespr. zu A. Kazhdan // Byzantinische Zeitschrift. 1983. Bd. 76.

Io. Canab.

Иоанн Канавуца
Ἰωάννης Καναβούτζης
Ioannes Canabutzas

Изд.: Ioannis Canabutzae magistri ad principem Aeni et Samothraces in Dionysium Halicarnansem commentarius / Ed. M. Lehnerdt. Lipsiae, 1890.

Итало-греческий автор из Хиоса перв. пол. XV в. Он был учителем и корреспондентом Иоанна Евгеника, в 1446 г. сопровождал Кириака Анконского по Старой Фокее. Прославился Комментарием к Дионисию Галикарнасскому, который он посвятил Паламеду Гаттилузио, князю Эноса и Самофракии (1431—1455) и его брату Дорино Митиленскому. Иоанн Канавуца подчеркивает роль Самофракии в основании Древнего Рима, описывает продвижение греческих племен в Италию, рассуждает о происхождении наук и искусств. Философствуя о категории «варварства», он считает это понятием этнолингвистическим, а не вероисповедным. Поэтому многие христиане, пусть и варвары по происхождению, но единоверные ромеям, такие как болгары, влахи, албанцы и русские,— близки по крещению византийцам (35.17—21). Другим сочинением Иоанна Канавуца является определение часов, дней, времени (*Καλόνιον τῶν ὥρῶν τῶν ἡμερῶν τοῦ χρόνου ὅλου*) для широты Фокеи.

Лит.: Diller A. Joannes Canabutzes // Byzantion. 1970. Vol. 40. P. 271—275; Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 537.

Io. Cant.

Иоанн Кантакузин
Ἰωάννης Καντακουζηνός
Ioannes Cantacuzenus

Иоанн Кантакузин (1295/6—1383) был византийским вельможей, затем в 1341 г. был провозглашен василевсом-соправителем Иоанна V Палеолога. С 1347 г.—полноправный автократ в Константинополе, проводивший политику поддержки исихастов, а также проосманской «партии» при дворе. Поддержка исихастов воплотилась в принятом соборном постановлении 1351 г. В 1354 г. вынужден был отречься от престола, постригся в монастырь Харсианита, где писал свои исторические мемуары («Историю») и полемические сочинения—богословского содержания, апологию христианства по отношению к исламу, антииудейские трактаты и проч. В 1381 г. Иоанн Кантакузин возвращается на Пелопоннес, где и умирает в 1383 г. в Мистре.

Представитель видного столичного аристократического клана крупных землевладельцев, он в юности получил прежде всего воинское образование. Приняв во время гражданской войны между Андроником II и будущим Андроником III сторону последнего, великий доместик Иоанн Кантакузин с воцарением молодого монарха обрел необычайную власть и влияние. Еще в 1341 г. венчанный в провинции на царство, Иоанн Кантакузин затем почти шесть лет вел настоящую гражданскую войну за власть, завершившуюся, наконец, вступлением его войск в Константинополь и обретением трона. Впрочем, борьба нового василевса с приверженцами династии Палеологов вскоре вновь обострилась и закончилась в 1354 г. при активном участии народных масс свержением Иоанна Кантакузина, проведшего остаток еще продолжительной жизни в монастырях Константинополя, Афона, Пелопоннеса, участвуя иногда в дипломатических переговорах, претерпевая подчас лишения, теряя родных

Изд.: Ioannis Cantacuzeni eximperatoris Historiarum libri... / Ed. L. Schopen. Bonnae, 1828—1832. Vol. 1—3.

«Истории» Иоанна Кантакузина охватывают в основном период его активной политической деятельности—с 1320 по 1356 гг., касаясь спорадически и более позднего времени (до 1362 г.). Провозглашая, подобно другим поздневизантийским историографам, принцип «истины» как закона для историка (I.10,7; II.12,3; 368,21—369,3; 370,8; 450,2—9; III.8,6; 364,7—9), автор, скрывающийся под псевдонимом Христодул, на самом деле столь же далек от объективизированного рационализма Акрополита, сколь и от гуманистической уравнищенности в оценках Григоры. Кантакузин предельно субъективен; он сосредоточен на себе, своих деяниях и замыслах.

Чрезвычайно интересны результаты анализа лексики Иоанна Кантакузина: наиболее частыми являются термины, обозначающие прибыль, денежную выгоду (*χέρδος*), а также страх и обман.

Как литератор Иоанн Кантакузин следует стилю Фукидида, заимствуя подчас описания целых эпизодов, как, например, знаменитой чумы 1348 г. Однако такая сюжетная «цитата» использована поздневизантийским историком так, что повествование актуализируется личным свидетельством автора—современника событий.

Описание общеполитического положения империи, теснимой как турками, так и сербами, зависимой от итальянцев, картина упадка экономики и финансов составляет фон, на котором разыгрывается драма борьбы противоборствующих политических группировок. Движущей пружиной многих политических движений является, по мысли автора, человеческая зависть: на страницах «Истории» часто встречается категория *φθόνος*.

Противником Кантакузина в гражданской войне со сторонниками Иоанна V Палеолога являются не только приверженцы законного василевса (императрица Анна, Алексей Апокавк и др.), но и народ—«демос» (III.255.9—11: 284.23—285.2; 290.6—291.2; 304.17—305.3; 305.23—306.5): «Не только в Византии, но и в других городах толпы народа (*οἱ δῆμοι*) вверились новому василевсу». «Народ»—*δῆμος*—одно из наиболее актив-

ных действующих лиц в историческом труде Иоанна Кантакузина (I.513.20; III.277.16—17; ср. I.476.20 и др.). Этот термин не обозначает просто «население» (социально нейтральное) и не тождественен в понимании историка с попятями, обозначающими просто «толпу» или «массу» (*ὄχλος* — II.12.22, или *πληθος* — III.16.3—4), но является социально-политической категорией (I.271; II.176.10—11; III.34.7; ср. II.576.8. сл.; II.545. 2 сл.). «Народ» у Кантакузина представляется широким социальным слоем, включавшим в себя как ремесленников, так и солдат и даже купцов, объединенных своими оппозиционными действиями по отношению к «динатам» в условиях социально-политического кризиса в империи и гражданской войны. По сравнению с произведениями исторической мысли XI—нач. XIII в., где,—будь то у Пселла, Евстафия или Никиты Хомиата, внимание историков подчас в немалой мере уделено массовым движениям, «Истории» Иоанна Кантакузина представляют новое развитие социально-политической конкретизации и терминологизации понятия «народ». Дальнейшая «социологизация» исторического мышления становится завоеванием византийского историзма XIV в.

Стремясь стабилизировать внутривластное положение, Иоанн Кантакузин, поддерживая исихастов, достиг официального синодального закрепления победы сторонников Паламы в религиозно-политической борьбе, о которой многое рассказывается в историческом труде экс-императора. В оценках этого движения также проявилось идейное различие между Кантакузином и Григором. Платонизму Григория противостояла и приверженность его соперника идеям Аристотеля. В противоположность Григору, признававшему власть судьбы—Тихи—над человеческими судьбами, но не исключающую и свободу выбора для людей, Кантакузин полностью ставит деятельность человека в зависимость от божественного промысла, сближая его с изменчивой Фортуной-Тихой. На страницах мемуаров получила отражение та кризисная ситуация, в которую все больше втягивалась империя.

Исторический труд Иоанна Кантакузина, в сравнении с предшественниками и современниками, представляется уни-

кальным. Его «субъективизм» состоит в искусстве поставить в центре повествования героя-автора; его «гомогенность» — в умелом подчинении материала проводимой идее. Все здесь служит фундаментальной задаче автора: убедить читателя в искренности, честности, доброй воле писателя-героя.

Если говорить о византийском гуманизме, то исторический труд Иоанна Кантакузина представляет собой еще одну эманацию этого явления, а именно — эпохи кризиса византийского общественно-культурного развития «трагического XIV века».

В исторических мемуарах экс-императора не раз сообщается об «Иване-Росе» — болгарском полководце в 1322—1331 гг., по-видимому, русского происхождения, защитнике болгарского Филиппополя от византийцев в 1322—1323 гг., стороннике Андроника II Палеолога в гражданской войне в 1328 г., после болгарского царя Ивана-Александра (Асеня) к византийскому императору Андронику III Палеологу (I.173.11; 178.4—19; 179.1—2; 295.14—15; 296.11—23; 297.17—18; 298.12—14; 300.2—4; 468.19—21). В другом случае русские (среди других «верных» народов) упоминаются в цитируемом в «Истории» послании к Иоанну Кантакузину от султана Египта Назара Хасана 1348 г. (III.94.3—17).

Лит.: Nicol D. M. The Byzantine Family of Kantakuzenos (Cantacuzenus), ca 1100—1460. Washington D. C., 1968. P. 35—103; Прохоров Г. М. Публицистика Иоанна Кантакузина 1367—1371 гг. // Византийский временник. 1968. Т. 29. С. 322 сл.; Dölger F. Johannes VI. Kantakuzenos als dynastischer Legitimist // Παράσπορά. Ettal, 1961. S. 194—207; Франчес Э. Народные движения 1354 г. в Константинополе и отречение Иоанна Кантакузина // Византийский временник. 1964. Т. 25; Matschke K.-P. Fortschritt und Reaktion in Byzanz im 14. Jh. Berlin, 1971; Максимовић Л. Политичка улога Јована Кантакузина после абдикације (1354—1383) // Зборник радова Византолошког института. 1966. Књ. 9; Teoteou T. La conception de Jean VI Cantacuzène sur l'état byzantin, vue principalement à la lumière de son Histoire // Revue des Études Sud-Est Européennes. 1975. Vol. 13. P. 167—185; Weiß G. Johannes Kantakuzenos — Aristokrat, Staatsmann, Kaiser und Mönch — in der Gesellschaftsentwicklung von Byzanz im 14. Jh. Wiesbaden, 1969; Kazhdan A. P. L'Histoire de Cantacuzène en tant qu'œuvre littéraire // Byzantion. 1980. Т. 50; Поляковская М. А. Димитрий Кидонис и Иоанн Кантакузин (К вопросу о политической концепции середины XIV в.) // Византийский временник. 1980. Т. 41; Она же. Общественно-политическая мысль Византии (40-е—60-е гг. XIV в.). Свердловск, 1981.

Io. Diac.

Иоанн Диякон

Ἰωάννης Διάκονος

Ioannes Diaconus

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. Т. 158. Col. 959—970.

Поздневизантийский автор, клирик, судя по имени. Он был автором стихотворного панегирика, адресованного императору Иоанну VIII Палеологу (1425—1448). В произведении, в частности, говорится о деяниях василевса, свидетелями которых являются народы, живущие на Истре—скифы, мисийцы, триваллы, вместе с которыми заодно и росы (966. С. 5—7). В этом свидетельстве можно видеть намек на действия войска Яноша Хуньяди (1444—1448).

Лит.: Gill M. John VIII Paleologus, a Character Study // Studi bizantini e neoellenici. 1957. Vol. 9; Setton K. M. The Emperor John VIII Slept Here // Speculum. 1958. Vol. 33. P. 222—238.

Io. Geom.

Иоанн Геометр (Кириот)
Ἰωάννης Γεωμέτρης
Ioannes Geometres (Cyriotes)

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus compleus. Series Graeca. Parisiis, 1963. Т. 106. Col. 901—1002.

Эпоха «великих битв» Византии последней трети X в. порождала как подробные хроникальные описания, как например у Льва Диякона (**Leo Diac.**), так и пространные поэмы и стихотворения и эпитафии «на случай», посвященные отдельным конкретным историческим событиям. Иоанн Геометр (или Кириот, прозванный так по названию константинопольского Господнего монастыря, или обители — *τοῦ Κυρίου*, — где он некоторое время находился после отставки в 970 г.) прославился стихами военно-политического содержания — на смерть императоров Никифора II Фоки, затем — Иоанна I Цимисхия, «на набег иверов», «на мятеж болгар» и т. д. Поэт родился в видной семье в столице до 930 г., умер ок. 990 г. Был монахом и священником, автором гимнов, прославляющих Богородицу, св. Пантелеимона, Отцов Церкви и подвижников — аскетов. Герой стихотворной энкомиастики Иоанна Геометра — Никифор Фока уподобляется солнцу, он сияет блеском оружия. Его слава освещает всю землю, его подвиги доходят до Крита и Кипра, Тарса и Антиохии.

Однако не только, даже не столько мощь и слава ромейского оружия составляет лейтмотив исторической лирики Иоанна Геометра, сколько постоянно нагнетаемое чувство опасности и страха перед лицом варварского мира — «скифских» племен, «русского всеоружия», устремившегося на Византию.

В эпиграмме «На болгар» (919 В) — о болгарском восстании при царе Самуиле — в упоминаемых автором «фракийцах» В. Г. Васильевский видел греков, а в «скифах» — русских. Тем самым ученый полагал, что здесь имеется намек на союз Ви-

зантии с киевским князем Владимиром, заключенный после восстания Комитопулов (986 г.) и после византийского поражения при Сердике («в теснинах», по словам эпиграммы). Тогда «скифы» — русские могли представлять собой пяти-шеститысячный русский корпус в византийской столице весной 989 г., к которому и могут относиться слова Иоанна Геометра. Следует, однако, иметь в виду, что в большинстве текстов этого времени «скифами» византийцы называли болгар, хотя поэт называет их в основном «болгарами» и «мисами».

«Скифы» многократно упоминаются Иоанном Геометром и в стихотворении «Набсги ивсров» (909 А), «На апостасию» (908 А) и др.

—Epiqr.

Эпиграмма

Ἐπίγραμμα

Epiqramma

Изд.: Grégoire H. Une épigramme gréco-bulgare // Byzantion, 1934. Т. 9. Р. 795—799.

В одной из эпиграмм в сатирическом облике Иоанном Геометром обыгрывается славянская лексика — «псина» и «лай» (собаки).

В связи с фигурой Иоанна Геометра встает проблема его идентификации с другим автором подобных сочинений — Иоанном Мелитинским. Сохраненная в Хронике Иоанна Скилицы эпитафия византийскому императору Никифору Фоке (Scyl. 282.64—283.90) неоднократно использовалась исследователями в качестве одного из источников для анализа политической ситуации на Балканах в 70-е гг. X в., истории болгаро-русско-византийских отношений.

«На нас устремляется русское всеоружие; скифские народы яростно порываются к убийствам; всяческий язык разоряет твой град...», — пишет поэт в цитируемой Скилицей эпитафии Никифору Фоке, как бы обращаясь к покойному. В. Г. Васильевский видел в этих строках намек на походы Святослава весной 970 г. или 972 г. Однако из текста эпитафии следует, что Никифор «давно» спит в гробу. В этом случае скорее следует думать уже о времени правления Василия II, кстати, более интересном для Иоанна Геометра. Тогда события, на которые намекает поэт, могли иметь место ок. 986—988 гг.

Однако оснований для отождествления «Иоанна Мелитинского» с Иоанном Геометром все-таки слишком мало.

Лит.: Tacchi-Venturi P. De Ioanne Geometra. // Studie documenti di Storia e diritto. 1893. Vol. XIV/2. Р. 135—136; Васильевский В. Г. Русско-византийские отрывки. II: К истории 976—986 гг. // Труды. СПб., 1909. Т. 2. Вып. 1. С. 56—124 (ос. 106 и сл.); Успенский Ф. И. Русь и Византия в X в.

Одесса, 1888. С. 28; *Он же*. Значение походов Святослава в Болгарию // Вестник древней истории. 1939. № 4. С. 94—95; *Карышковский П. О.* К истории балканских войн Святослава // Византийский временник. 1953. Т. 7. С. 224—229; *Стоянов К.* Иван Геометър и византийската култура на негово време // Духовна култура. 1925. Т. 26—27. С. 196—202; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 731—737; *Scheidweiler F.* Studien zu Johannes Geometres // Byzantinische Zeitschrift. 1952. Bd. 45. S. 277—319; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 319—320; *Sajdak I.* Specilegium Geometreum. I, II // EOS. 1929. T. 22. P. 191—198; 1930/1931. T. 23. P. 521—534; *Idem.* Ioannes Kyriotis Geometrae Hymny in SS. Deiparam. 1931; *Mercati S. G.* Che significa Γεωμέτης? // Studi bizantini e neoellenici. 1935. Vol. 4. P. 302—304; *Бибиков М. В.* Иоанн Мелитинский и Иоанн Геометр: Проблема идентификации // Българского средновековие. София, 1980. С. 65—66; *Он же*. Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 13—121; *Hörandner W.* Miscellanea epigrammatica // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. 1970. Bd. 19. S. 109—119.

Io. Maur.

Иоанн Мавропод

Ἰωάννης Μαυρόπουλος

Ioannes Mauropus

Родился в конце X / нач. XI в. в Клавдиополе в Пафлагонии, получил прекрасное образование, прежде всего в Константинополе, где и сам стал затем преподавать в собственной школе. Активно участвовал вместе со своим учеником и другом Михаилом Пселлом и Иоанном Ксифилином в преобразованиях в области системы обучения во времена Константина IX Мономаха (1042—1055). В частности, Мавроподу принадлежит создание Устава юридической школы (факультета) константинопольского «университета». В 1048 г., после пострижения, становится Евхаитским митрополитом. Ок. 1075 г. возвращается в столицу, где проводит оставшиеся годы в Предтеченском монастыре. Умер, вероятно, уже при Алексее I — после 1082 г.

Иоанн Мавропод прославился как гимнограф, автор ок. 150 канонов, а также литургических стихов, проповедей. Мавропод считается истинным византийским гуманистом, сочетавшим широту и глубину знания, свободу человеческого общения с православным благочестием. Он был автором эпиграмм, посланий друзьям, ученых стихов, стихотворного лексикона, принимался за историописание и др.

— Or.

Речи
Λόγοι
Orationes

Изд.: Iohannis Euchaitarum metropolitae quae in Cod. Vat. gr. 676 supersunt / Descr. I. Bollig, ed. P. de Lagarde. Gottingae, 1882.

В одной из речей Иоанна Мавропода можно усмотреть информацию о печенегах и Руси.

Лит.: Karpozilos A. The Letters of Ioannes Mauropous Metropolitani of Euchaita. Thessalonicae, 1990; Idem. Συμβολή στὴ Μελέτη τοῦ Βίου καὶ τοῦ Ἔργου τοῦ Ἰωάννη Μαυρόποδος. Ioannina, 1982; Любарский Я. Н. К биографии Иоанна Мавропода // Byzantinobulgarica. 1973. Т. IV. С. 1—14; Он же. Михаил Пселл: Личность и творчество. М., 1978. С. 40—48 и др.; Каждан А. П. Иоанн Мавропод, печенеги и русские в середине XI в. // Сборник радова Византолошког института. 1963. Књ. 8; Dräseke J. Johannes Mauropous // Byzantinische Zeitschrift. 1893. Bd. 2. S. 461—493; Eustratiadès S. Ἰωάννης Μαυρόπους μητροπολίτης Εὐχαΐτων // Ἐναίσιμα Χρ. Παπαδοπούλου. Athens, 1931. Σ. 405—437; Lefort J. Rhétorique et politique: trois discours de Jean Mauropous en 1047 // Travaux et Mémoires. 1976. Vol. 6. P. 265—303.

Io. Ross.

Иоанн Русский

Ἰωάννης Ῥωσίας

Ioannes Rossicus

Изд.: Павлов А. С. Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. СПб., 1878. С. 169—186.

Киевский митрополит грек Иоанн II известен как полемист, автор антилатинского трактата об опресноках (1084—1088), адресованного антипапе римскому Клименту III (1080—1100). Занимал киевскую кафедру с 1076/77 г. до своей смерти, последовавшей осенью или зимой 1089 г. Иоанн является также автором в основной их части Канонических ответов монаху Иакову (ок. 1083/84). Атрибуция ему Службы Борису и Глебу сомнительна. На основании слов Феодора Продрома о том, что его дядя был «предстоятелем Русской земли» (**Th. Pr. Hist. G.**), С. Пападимитриу счел, что Иоанн II Русский и является родственником и наставником известного византийского литератора и имел патроним Продром. Эта идентификация была подвергнута критике А. П. Кажданом и С. Франклином.

В Послании к антипапе Клименту III (1080—1100) Иоанн называет себя в числе других боголюбивых митрополитов, обращающихся к адресату.

Лит.: Пападимитриу С. Д. Иоанн II Митрополит Киевский и Феодор Продром // Летопись ист.-фил. Общества при Императорском Новороссийском Университете. X. Виз.-слав. отделение, VII. Одесса, 1902. С. 1—30; Poppe A. Państwo i Kościół na Rusi. Warszawa, 1968; *Idem*. Prodromos Jan // Słownik Starożytności Słowiańskich. Warszawa, 1970. Т. IV. S. 356—357; Щанов Я. Н. Византийское и южнославянское правовое наследие на Руси в XI—XIII вв. М., 1978; *Он же*. Государство и Церковь Древней Руси. X—XIII вв. М., 1989; Franklin S. Who was the Uncle of Theodore Prodromus // Byzantinoslavica. 1984. Т. 45. P. 40—45; Каждан А. П. Два новых византийских памятника XII столетия // Византийский временник. 1964. Т. 24. С. 66—67; Kazhdan A. P., Franklin S. Studies on Byzantine Literature of the Eleventh and Twelfth Centuries. Cambridge, 1983. P. 99—100; Podskalsky G.

Christentum und Theologische Literatur in der Kiever Rus (988—1237). München, 1982. S. 174—175; *Leib B.* Rome, Kiev et Byzance à la fin du XIe siècle. Paris, 1924. P. 32—41; *Spiteris J.* La critica bizantina del Primato Romano nel secolo XII. Roma, 1979. P. 38—44; *Herman E.* De fontibus juris ecclesiastici Russorum. Città del Vaticano, 1936. P. 14—15; *Goetz L. K.* Kirchengeschichte und Kulturgeschichtliche Denkmäler Alterrusslands. Stuttgart, 1905. S. 114—170; Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου, μητροπολίτου Ῥωσίας, ἐπιστολὴ πρὸς Κλήμεντα, πᾶπαν Ῥώμης / Ed. S. K. Oikonomos. Athens, 1868.

Io. Staur.

Иоанн Ставракий

Ἰωάννης Σταυράκιος

Ioannes Stauracius

Изд.: *Ioakeim Iberiotes. Ἰωάννου Σταυρακίου Λόγος εἰς τὰ θαύματα τοῦ ἁγίου Δημητρίου* // *Μακεδονικά*. 1940. Т. 1. Σ. 324—376.

Иоанн Ставракий жил во второй половине XIII в. (датировка его жизни и деятельности рубежом XII/XIII вв. неверна). Был хартофилаком Солунской митрополии, современником и адресатом константинопольского патриарха Григория Кипрского (1283—1289 гг.), который послал Иоанну рукописный список сочинений Платона с просьбой изготовить еще одну копию кодекса. Среди сочинений Иоанна Ставракия до нас дошли его энкомий (похвальное слово) в честь св. Димитрия («Слово на чудеса св. Димитрия»), который известен и в димотической парафразе, и речи в честь св. Феодоры и св. Феодосии Константинопольской, а также духовные стихи.

В Слове на чудеса св. Димитрия, говоря о наступлении болгарского войска Иоанницы, т. е. царя Ивана Асеня II (1218—1241) на Солунь ок. 1230 г., Иоанн Ставракий перечисляет и союзников болгар в этих войнах — кочевников-«скифов» (т. е. куман), «хазар», «римлян» (латинян), «албанцев», а также «росов панспермию всякого рода, которых вскармливает самый северный („гиперборейский“) климат» (370.3—4).

Лит.: *Lampros Sp. Ἰωάννου Σταυρακίου Λόγος εἰς τὰ θαύματα τοῦ ἁγίου Δημητρίου* // *Νέος ἑλληνομνημῶν*. 1921. Т. 15. Σ. 189—216; *Krumbacher K. Geschichte der byzantinischen Literatur*. München, 1897. S. 192; *Κυρц Ε. Повествование клирика Григория о житии, чудесах и переложении мощей преп. Феодоры Солунской, вместе с метафразою Иоанна Ставракия* // *Записки Имп. АН. Сер. VIII, истор.-филос. Отд.* СПб., 1902. Т. VI, 1. С. 50—70; *Papadopoulos-Kerameus A. Ἰωάννης Σταυράκιος καὶ Δημήτριος Βεάσκος* // *Византийский временник*. 1906. Т. XIII. С. 493—495; *Златарски В. История на българската държава през средните векове*. София, 1970. Т. 1. С. 400—402; София. 1971. Т. 1. Ч. 2. С. 850—853; София, 1972. Т. 3. С. 581—587.

Io. Xiph.

Иоанн Ксифилин (старший)

Ἰωάννης ὁ Ξιφιλῖνος

Ioannes Xiphilinus

Изд.: *Lampsides O. Ὁ Ἅγιος Εὐγένιος ὁ πολιοῦχος τῆς Τραπεζοῦντος*. Athens, 1984. Σ. 84.

Родившийся в Трапезунде ок. 1010—1012 гг. Иоанн Ксифилин в юности оказался в столице, где учился у одного из известнейших учителей, ритора и писателя Иоанна Мавропода; его другом стал другой образованнейший византийский литератор Михаил Пселл (**Psell.**). При реорганизации в 1045 г. системы образования в Константинополе Иоанн в качестве номофилака становится главой юридической школы. При этом занимается и философией, полемизируя о Платоне с Михаилом Пселлом — главой философского «факультета». Вместе с ним в 1054 г. уединяется в монастыре на вифинском Олимпе, откуда возвращается в 1063 г. Вершины духовной карьеры достигает в 1064 г., став Константинопольским патриархом Иоанном VIII. Смерть патриарха 2 августа 1075 г. оплакал в специальной речи Михаил Пселл.

Литературное наследие Иоанна Ксифилина обширно. Это — и недошедший философский трактат о платонизме, в котором он с позиций аристотелика полемизирует с другом — Михаилом Пселлом; это — и календарные гомилии (авторство которых, возможно, принадлежит его племяннику — Иоанну Ксифилину Младшему); это — и определения по брачному праву, и комментарии к «Василикам». Наконец, патриарху принадлежит Мартирий Евгения Трапезундского и его сподвижников Кандида, Валериана и Акила, а также «Повествование о чудесах святого великомученика Евгения Трапезундского» (Διήγησις θαυμάτων τοῦ ἁγίου καὶ ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος Εὐγενίου τοῦ Τραπεζουντίου).

В последнем из указанных памятников описаны несколько из известных Иоанну чудес, связанных с трапезундским свя-

тым. В частности, одна из глав «Повествования» озаглавлена «О Росе». В ней описаны события осады Трапезунда армией «скифов» во главе с неким Росом (90.199—92.252). Эпизод датируется временем правления Константина VII Багрянородного (номинально правил в 908—959, фактически—с 945 г.: см. **Const. Porph.**). В этом случае у Иоанна Ксифилина могло получить отражение эхо походов русских князей (Олега? Игоря?) на Византию в первой половине X в. «Скифы» еще неоднократно упомянуты и далее в сочинении патриарха (92.254; 93.293—294; 94.316).

Лит.: Пападопуло-Керамевс А. Сборник источников по истории Трапезундской империи. СПб., 1897. Т. 1 (*Papadopoulos-Kerameus A. Fontes historiae imperii Trapezuntini. Petropoli, 1897*). Р. 33—51; *Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series Graeca*. Т. 119. Col. 756—757; *Krumbacher K. Geschichte der byzantinischen Literatur*. München, 1897. S. 170—171; *Bones K. G. Περί τοῦ ἔργου τοῦ πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Ἰωάννου VIII Ξιφιλίνου «Ἑρμηνευτικαὶ διδασκαλῖαι»* // *Byzantinischen Jahrbuch*. 1937—1938. Т. 14. S. 271—274; *Idem. Ἰωάννης ὁ Ξιφιλῖνος...* Athens, 1938; *Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich*. München, 1977. S. 556—557.

Isid. Kiov.

Исидор Киевский

Ἰσίδωρος ὁ Κιοβίας

Isidorus Kioviensis

Изд.: Isidorus arch. Kioviensis et totius Russiae sermones inter Concilium Florentinum conscripti / Ed. G. Hoffmann, E. Candal. Roma, 1971. Vol. X.

Митрополит Киевский и всея Руси (1436—1458) Исидор, грек по происхождению, родился в Монемвасии ок. 1385 г. Образование получил в Константинополе, а на Пелопоннесе принял монашеский постриг. С 1417 г.—вновь в Константинополе, где становится игуменом монастыря св. Димитрия. В качестве посланника императора Иоанна VIII Палеолога выступал на Базельском соборе 1434 г. В 1436 г. последовало избрание Исидора митрополитом Руси, и в этом качестве он председательствовал на Ферраро-Флорентийском соборе 1438—1439 гг., став одной из ключевых фигур, подписавших унию с латинской церковью. Вскоре он стал кардиналом (1439) и был направлен в Москву уже в качестве папского легата, но по прибытии туда в 1440 г. был заключен под стражу по приказу великого князя Василия II (1425—1462) за униатскую политику, не принятую на Руси. Сумев освободиться, Исидор возвращается на Запад и все последующие годы посвящает пропаганде униатства, выступая в роли папского посланника. В частности, 12 декабря 1452 г. он оказывается вновь в Константинополе, где провозглашает унию двух Церквей. После падения Константинополя Исидор назначается в 1459 г. папой Пием II (1458—1464) латинским патриархом Константинополя, находящимся под османской властью. Умер Исидор в Риме 23 (или 27) апреля 1463 г.

— Ер.

Письма
Ἐπιστολαί
Epistolae

Изд.: *W. Regel*. *Analecta Byzantino-Rossica*. Petropoli; Lipsiae, 1891. P. 59—71.

В письме (митрополиту) Руси, в котором следует видеть предшественника самого Исидора на русской кафедре—Фотия (1408—1431: до 1410—в Киеве, затем—в Москве), Исидор, говоря о пребывании адресата среди «Сарматов» (70.3: т. е. русских), пишет об опасности «скифских» набегов, т. е. разорительных нашествий татаро-монгол, а также об усобицах между русскими князьями («архонтами»: 70.5—6), упоминая и «великого рекса», т. е. московского князя Василия II (70.8). Письмо датируется временем ок. 1415 г.

— Not. ms. aut.

Автографы собственных сочинений

Αὐτόγραφοι

Autographi

Некоторые списки сочинений Исидора Киевского содержат записи: Cod. Vat. gr. 776, л. 208 bis об.: ὁ Ῥωσίας Ἰσιδωρος, тот же 776, л. 209 об.: помету о взятых книгах, в т. ч. указаны *κουτὰκ' ῥωσικὰ β'* (т. е. два русских списка кондаков).

Сочинения Исидора Киевского, сохранившиеся в собственноручно им переписанных кодексах, как правило, не имеют лемм или сохранились не полностью (Cod. Vat. gr. 706, Cod. Vat. gr. 1896 и др.), поэтому ни имени, ни титула автора в заглавиях сочинений Исидора в автографах нет.

— Not. ms.

Рукописные записи
Χειρογραφικὰ σημειώματα
Marginalia

Изд.: Фонкич Б. Л. Греческо-русские культурные связи в XV—XVII вв. М., 1977. С. 12—14.

Записи, сделанные рукой Исидора, имеются в греческих рукописных книгах, часть которых находилась во время его приезда в Москву в 1437 г. в митрополичьей казне (теперь хранятся в Ватиканской библиотеке). Так, в Cod. Vat. gr. 394, на л. 213 об. содержится свидетельство о принадлежности кодекса митрополиту Фотию (1408—1431): «Эта книга дана вкладом пресвятейшим митрополитом Киева и всея России господином Фотием в митрополию Москвы, и если кто-либо пожелает похитить ее из названного храма, да будет проклят 318-ю Богоносными отцами, иже в Никее». Подобная запись обнаружена в Cod. Vat. gr. 717, л. 267 об.: «Эта книга пресвятейшего митрополита Киева и всея России господина Фотия, которую он дал в митрополию Москвы, и пожелавший похитить ее да будет проклят 318-ю Богоносными отцами и да подвергнется отлучению от посвятившего (книгу)».

Такая же запись Исидора сохранилась еще на одной книге, принадлежавшей ранее Фотию: это Московский кодекс ГИМ №284, л. 335 об.: «Эта книга дана в митрополию святейшим митрополитом всея Руси господином Фотием, и пожелавший похитить ее да будет проклят 318-ю Богоносными отцами и да подвергнется отлучению от него (т. е. Фотия)».

Лит.: Mercati G. Scritti d'Isidoro il cardinale Ruteno. Roma, 1926; Ziegler A. W. Vier bisher nicht veröffentlichte griechische Briefe Isidors von Kijev // Byzantinische Zeitschrift. 1951. Bd. 44. S. 570—577; Idem. Die restlichen vier unveröffentlichten Briefe Isidors von Kijev // Orientalia Christiana Periodica. 1952. Vol. 18. P. 135—142; Idem. Isidore de Kiev, apôtre de l'Union florentine // Irénikon. 1936. T. 13. P. 393—410; Idem. Die Union des Konzils von Florenz in der russischen Kirche. Würzburg, 1939; Hofmann G. Quellen zu

Isidor von Kiew als Kardinal und Patriarch // *Orientalia Christiana Periodica*. 1952. Vol. 18. P. 143—157; *Idem*. Ein Brief des Kardinals Isidor von Kiew an Kardinal Bessarion // *Orientalia Christiana Periodica*. 1948. Vol. 14. P. 405—414; *Laurent V.* Isidore de Kiev et la métropole de Monembasie // *Revue des Études byzantines*. 1959. Vol. 17. P. 150—157; *Gill J.* Personalities of the Council of Florence. Oxford, 1964. P. 65—78; *Idem*. The Council of Florence. Cambridge, 1961; *Krajcar J.* Metropolitan Isidore's Journey to the Council of Florence. Some Remarks // *Orientalia Christiana Periodica*. 1972. Vol. 38. P. 367—387; *Kresten O.* Eine Sammlung von Konzilakten aus dem Besitze des Kardinals Isidors von Kiev. Wien, 1976; *Казакова М. А.* Первоначальная редакция Хождения на Флорентийский собор // Труды Отдела древнерусской литературы. 1970. Т. 25. С. 60—72; *Фонкич Б. А.* Греческие рукописи европейских собраний. М., 1999. С. 129—131; *Он же.* Греческие рукописи и документы в России. М., 2003. С. 28 сл.; *Miscellanea in honorem Cardinalis Isidori*. Ser. II, sect. II. Roma, 1963. Vol. 4 (10). P. 1—569; *Чубатий М.* Історія Християнства на Русі-Україні. Roma; Novi Eboriaci, 1976. Т. II/1. С. 156—198; *Мончак І.* Флорентійський екуменізм у Київській Церкві. Рим, 1987; *Dujčev I.* Un fragment des «Notitiae episcopatum Russiae» copié par Isidore Ruthenus // Зборник радова Византолошког института. 1968. Књ. 11. С. 235—241; *Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit*. Wien, 1980. Fasc. 4. S. 130—131, N 8300.

Jos. Hymn.

Иосиф Песнописец
Ἰωσήφ ὁ Ὑμνογράφος
Josephus Hymnographus

Изд.: *Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. 105. Col. 984—1421.*

Знаменитый византийский гимнограф, автор более 450 канонов, многочисленных монодий, кондаков и стихир (для ряда случаев проблема аутентичности авторства остается актуальной), родился на о. Сицилия (Палермо?) в 810/812 г. Жизнь заставила его немало странствовать по византийскому миру: он искал прибежища на Пелопоннесе (827/831 г.), затем монашествовал в Солуни, с 840 г. жил в Константинополе; отправившись с посольством в Рим, был захвачен пиратами, у которых находился в плену (841—842) на Крите. Вернувшись в столицу, был последователем патриарха Игнатия, после низложения которого в 858 г. Иосиф (возможно, не сразу) был отправлен в изгнание в Крым, где жил до 867 г. По возвращении в Константинополь служил (с небольшим перерывом) хранителем сокровищ Великой Церкви (храма Св. Софии). Умер в столице где-то после 886 г., был вскоре прославлен и увековечен в житии, написанном сначала Феофаном, а в XI в. — Иоанном Диаконом.

Среди многочисленных сочинений Иосифа Песнописца сохранились три гимна, обращенных к Богородице (**Marial.** 4: ed. 1003—1010; **Marial.** 5: 1009—1018; **Marial.** 6: 1019—1028), в которых прославляется заступничество Богородицы за столицу, в том числе перед лицом вражеской опасности. В первом гимне, сочиненном по случаю положения покрова Богородицы во Влахернах, говорится о победе над «всеми врагами». В следующем гимне, в честь праздника Положения Пояса Богородицы, вновь говорится об обращении врага в бегство. Наконец, в третьем произведении называются вражеские «камни

преткновения» (*σκάδalon*), которые создает море противнику, предоставляя жителям столицы гавань убежища. А. П. Каждый в каждом из этих гимнов видит намек на нападение на Константинополь флота росов в 860 г., свидетелем чего мог быть сам автор, если начало его ссылки в Крым датировать несколькими годами позже даты низложения патриарха Игнатия. Те же аллюзии, возможно, заключены и в словах Канона на Великое Землетрясение (**Can.**) 9 января 869 г. (col. 1415—1422), где высказаны надежды на избавление столицы заступничеством Господа и Богородицы от «землетрясения, меча, горького плена, нападения языков, гибели, голода, чумы и несчастья».

Лит.: Tomadakis E. I. Ἰωσήφ ὁ Ὑμνογράφος · βίος καὶ ἔργον. Athens, 1971; Stiernon D. La vie et l'œuvre de S. Joseph l'Hymnographe // Revue des Études byzantines. 1973. Vol. 31. P. 243—266; Mioni E. I kontakki inediti di Giuseppe Innografo // Bolletino della Badia Graeca di Grottaferrata. 1948. N 2; Follieri E. Un canone di Giuseppe Innografo per S. Fantino «il Vecchio» di Tauriana // Revue des Études Byzantines. 1961. Vol. 19. P. 130—151; Colonna M. E. Biografie di Giuseppe Innografo // Annali di Facoltà lett. e fil. della Università di Napoli. 1953. Vol. 3. P. 105—112; Каждый А. П. Иосиф Песнопевец и первое русское нападение на Константинополь // Славяне и их соседи. 1997. Вып. 6. С. 53—60.

Laon. Chalc.

Лаоник Халкокандил

Λαόνικος Χαλκοκανδύλης

Laonicus Chalcocandyles

Изд.: Laonici Chalcocandylae historiarum demonstrationes / Rec. E. Darkó. Budapestini, 1922—1923. Vol. 1—2.

Последний византийский историк Лаоник Халкокандил происходил из знатной афинской семьи Халкокандилов (именно так пишется теперь это имя). Его двоюродный брат, знаменитый гуманист Димитрий Халкокандил, с 1447 г. живет в Италии. Отец историка Георгий был одним из лидеров афинской греческой националистической партии, потерпевший, однако, фиаско в политической борьбе и вынужденный бежать на Целопоннес в 1435 г. В 1447 г. Лаоник уже в Мистре, при дворе Палеологов, учится у знаменитого поздневизантийского философа Георгия Гемиста Плифона. Вероятно, после османского завоевания Пелопоннеса в 1460 г. Лаоник вынужден был покинуть Мистру, хотя возможно, по косвенным данным, что он уже в 1449 г. переехал в Константинополь вместе с императором Константином Палеологом. Но, судя по тексту исторического сочинения Лаоника Халкокандила, в момент захвата турками Константинополя в мае 1453 г. его самого там не было. Свой жизненный путь он закончил в 1490 г., но где он провел последние годы (Италия, Афины, Крит или другое место?), точно не известно. Если он жил на Крите, то, скорее всего, именно он, известный как Лаоник Критский, был первым издателем «Войны лягушек и мышей» («Батрахомиахии») в 1486 г.

Его самостоятельное сочинение — «Изложение истории» (*Ἀποδείξεις ἱστοριῶν*) посвящено описанию возвышения Османской империи и падения Византии; в нем рассказывается о событиях, случившихся между 1298 и 1463 гг. Лаоник предстает последовательным эллинографом в эпоху, фактически уже поствизантийскую. Уже с самого начала он провозглашает грече-

ский язык как язык всего культурного мира. Мировая история представляется чередой великих монархий — в виде и эллинской, и римской монархии, затем идет рассказ о турках. При всех эллинофильских привязанностях, Халкокандил далек уже от гордого самосознания ромейской исключительности. Широта исторического и географического кругозора Халкокандила позволили ему остановиться практически на всех известных тогда европейских странах, ближневосточных землях, Индии, рассказать о важнейших городах. Специальные экскурсии о Франции, Англии, Германии, а также Руси, с описанием городов и областей, уникальны во всей средневиссской историографии.

Рассказывая о походе Тимура на «скифов» (крымских татар), Лаоник в третьей книге переходит к географии, этнографии и истории Руси и связанных с ней народов (I. 120.8—126.9). От описания «Сарматии», как архаизированно называется Русь (I. 31.2 сл.), автор переходит к земле пермяков, прусов, чехов, поляков, литовцев, молдаван («черная Богдания»). Халкокандил, очевидно, имел некоторые знания славянских языков (I. 122.5—7; 126.1 сл.).

Если для византийской традиции понятие «эллинский» и «эллиństwo» были синонимичны язычеству, то теперь историк именует византийского императора василевсом эллинов, а православного главу киевской митрополии «эллинским архиепископом» (I. 122.9).

Lum.: Krumbacher K. Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 302—305; Moravcsik Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 391—397; Darko E. Zum Leben des Laonikos Chalkokondylos // Byzantinische Zeitschrift. 1923—1924. Bd. 24. S. 29—39; Idem. Neue Beiträge zur Biographie des Laonikos Chalkokondyles // Byzantinische Zeitschrift. 1927. Bd. 27. S. 276—285; Веселаго Е. Б. Историческое сочинение Лаоника Халкокондила // Византийский временник. 1957. Т. 12. С. 203—217; Она же. К вопросу об общественно-политических взглядах и мировоззрении византийского историка XV в. Лаоника Халкокондила // Вестник Московского Университета. Сер. 8: История. 1960. Т. 9 (№ 1). С. 43—49; Она же. Еще раз о Лаонике Халкокондиле и его историческом труде // Византийский временник. 1958. Т. 14. С. 190—196; Греку В. К вопросу о биографии и историческом труде Лаоника Халкокондила // Византийский временник. 1958. Т. 13.

С. 198—210; *Диттен Х.* Известия Лаоника Халкокондила о России // Византийский временник. 1962. Т. 21. С. 51—94; *Ditten H.* Der Russland-Exkurs des Laonikos Chalkokondyles. Berlin, 1968; *Idem.* Ἡ περὶ Ῥωσίας παραέκβασις τοῦ Λαονίκου Χαλκοκονδύλου // Παρνασσός. 1961. Τ. 3. Σ. 89—99; *Idem.* Bemerkungen zu Laonikos Chalkokondyles' Deutschland-Exkurs // Byzantinische Forschungen. 1966. Bd. 1. S. 49—75; *Idem.* Spanien und die Spanier im Spiegel der Geschichtsschreibung des byzantinischen Historikers Laonikos Chalkokondyles (15. Jh.) // Helikon. 1963. Τ. 3. S. 170—195; *Idem.* Bemerkungen zu Laonikos Chalkokondyles' Nachrichten über die Länder und Völker an den europäischen Küsten des Schwarzen Meers (15. Jh.) // Klio. 1965. Bd. 43—45. S. 185—246; *Wirdstrand A.* Laonikos Chalkokondyles, der letzte Athener. Lund, 1972; *Ducellier A.* La France et les îles Britanniques vues par un byzantin du XV^e S. // Mélanges E. Perroy. Paris, 1973. P. 439—445; *Vryonis S.* Laonicus Chalkokondyles and the Ottoman Budget // International Journal of Middle East Studies. 1976. Vol. 7. P. 423—432; *Pertusi A.* La caduta di Costantinopoli. Verona, 1976. Vol. 2. P. 194—227; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 485—490; *Kampuroglu D.* Οἱ Χαλκοκονδύλοι. Athens, 1926. Σ. 104—171; *Wurm H., Gamillscheg E.* Bemerkungen zu Laonikos Chalkokondylos // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. 1992. Bd. 42. S. 213—219; Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. Fasc. 12. Wien, 1994. S. 187. N 30512.

Leo Diac.

Лев Диакон

Λέων Διάκονος

Leo Diaconus

Изд.: Leonis Diaconi Caloënsis historiae libri decem... / E rec. C. H. Nasii. Bonnae, 1828.

Лев Диакон происходил из малоазийского города Калое, откуда в молодости перебрался в Константинополь, где получил хорошее образование. Судя по имени, он избрал духовную стезю, состоя в придворном клире, и в этом качестве, по-видимому, сопровождал императора Василия II в его болгарском походе 986 г. В нем был непосредственным свидетелем поражения византийских войск у Триадицы, едва сам избежал плена.

Описанию событий от смерти императора Константина VII Багрянородного в 959 г. до конца правления Иоанна I Цимисхия в 976 г. Лев Диакон посвятил свое главное произведение — «Историю» (*Ἱστορία*), завершенную ок. 992 г.: вероятно, автор хотел довести повествование до своего времени (с этим связано, по-видимому, и упоминание болгарского похода Василия), но смерть (?) помешала осуществлению этого намерения. Кроме «Истории», Лев Диакон написал энкомий в честь Василия II Болгаробойцы, оставил и несколько писем. Правда, идентификация историка Льва Диакона с автором дифирамба «диаконом Львом» безусловна.

Рассказ историка строится как повествование очевидца или участника событий, хотя, несомненно, Лев Диакон, подобно другим современникам, воспользовался и так называемой «Историей Фок» (реконструируемый, несохранившийся памятник), и, возможно, документальными материалами, был знаком и с историческими трудами прошлого, испытав их влияние, например, Агафия Миринейского.

«История» Льва Диакона является самым полным историческим источником по истории русско-болгаро-византийских отношений последней трети X в. и в частности по истории походов киевского князя Святослава в Подунавье. Историк рассказывает о дипломатических взаимоотношениях Византии и Руси, например о посольстве патрикия Калокира «к Тавроскифам, которых на общераспространенном языке обычно называют росами» (63.9—13). В 969 г. «тавроскифов» или «тавров» и их предводителя «Сфендослава», т. е. князя Святослава, Иоанну Цимисхию удастся направить в Подунавье для усмирения болгар («мисов» у Льва Диакона) (77.4—82.1). Подробно описывается поход «российского всеоружия» во главе со Святославом 969—970 гг. (103.2—23). Победы Святослава при Филиппополе, молва о взятии города росами заставили Иоанна Цимисхия вступить в переговоры с русским князем, убеждая его уйти от византийских пределов и направить свое войско в Таврику и Приазовье (105.1—107.6). При этом в императорском послании напоминалось о неудачном походе князя Игоря («Иггора») и договорах, заключенных им с Византией. В ответ, однако, Святослав пригрозил осадой Константинополя. К решающей битве русская армия была укреплена союзными соединениями венгров и болгар. Кровопролитная битва у Аркадиополя 970 г. завершилась победой Византии, но унесла тысячи жизней с обеих сторон (108.18 112.2).

Весной 971 г. Иоанн Цимисхий из Адрианополя выступает в новый поход против Святослава (126.7—127.19). Описанию всей этой кампании посвящена вся восьмая книга сочинения Льва Диакона, повествующая о битве при Преславе и завершающаяся рассказом о битве при Дристре (128.1—141.19). Вся следующая книга «Истории» рассказывает о битве при Дристре (Доростоле) 21 июля 971 г., победной для византийцев, после которой Святослав, заключив договор с Византией, с остатком войска отправился на родину, но по дороге был убит печенежской засадой (142.1—159.9). Очень колоритен портрет Святослава, представленный Львом Диаконem. В повествовании Льва Диакона упоминаются русские воеводы «Сфенкел» (Свенельд?), Икмор. Вспоминает историк и о биб-

лейском рассказе о нашествии «Гог, Магог и архонта Рош» в связи с Русью (150.18—20).

Лит.: Багалей Д. И. История Льва Дьякона как источник для русской истории // Известия Киевского университета. Ист.-филолог. отделение. 1878; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 266—269; *Wartenberg G.* Leon Diakonos und die Chronisten // Byzantinische Zeitschrift. 1897. Bd. 6. S. 285—317; *Сюзюмов М. Я.* Об источниках Льва Дьякона и Скилицы // Византийское обозрение. 1916. Т. 2. С. 106—166; *Анастасиевич Д.* Лев Диакон о годе отвоевания Цимисхием Болгарии от русских // Seminarium Kondakovianum. 1929. Т. 3. С. 1—4; *Anastasievič D.* La chronologie de la guerre russe de Tzimiskés // Byzantion. 1931. Т. 6. Р. 337—342; *Благов Н. П.* Критичен поглед върху известията на Лев Дякон за българите // Македонски преглед. 1930. Т. VI. 1. С. 25—48, 155; 2. С. 23—40, 161; *Dölger F.* Die Chronologie des grossen Feldzuges des Kaisers Johannes Tzimiskes gegen die Russen // Byzantinische Zeitschrift. 1932. Bd. 32. S. 275—292; *Sykutres I.* Λέοντος τοῦ Διακόνου ἀνέκδοτον ἐγκώμιον εἰς Βασίλειον τὸν Β' // Ἑπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1933. Τ. 10. Σ. 425—437; *Grégoire H.* La dernière campagne de Jean Tzimiskès contre les Russes // Bizantion. 1937. Т. 12. Р. 267—276; *Bologna G.* Un storico bizantino i Leone Diacono // Il Castello. Milano, 1950. Vol. 2. № 9—12; *Vasiliev A. A.* The Second Russian Attack of Constantinople // Dumbarton Oaks Papers. 1951. Vol. 6. Р. 160—225; *Карышковский П. О.* Русско-болгарские отношения во время балканских войн Святослава // Вопросы истории. 1951. № 8. С. 101—105; *Он же.* К вопросу о первоисточниках по истории походов Святослава // Институт славяноведения АН СССР. Краткие сообщения. 1952. № 9. С. 53—61; *Он же.* О хронологии русско-византийской войны при Святославе // Византийский временник. 1952. Т. 5. С. 127—138; *Он же.* Балканские войны Святослава в византийской исторической литературе // Византийский временник. 1953. Т. 6. С. 36—71; *Он же.* К истории балканских походов Руси при Святославе // Краткие сообщения Института славяноведения АН СССР. 1955. Т. 14. С. 26—30; *Он же.* Лев Диакон о Тмутараканской Руси // Византийский временник. 1960. Т. 17. С. 39—51; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 398—400; *Артамонов М. И.* Воевода Свенельд // Культура Древней Руси. М., 1966; *Зночко Н.* О посольстве Калокира в Киев // Журнал Министерства народного просвещения. 1907. № 8; *Иванов С. А.* Византийско-болгарские отношения в 966—969 гг. // Византийский временник. 1981. Т. 42; *Он же.* Полемическая направленность «Истории» Льва Диакона // Византийский временник. 1982. Т. 43. С. 74—80; *Каждан А. П.* Из истории византийской хронографии X в. // Византийский временник. 1961. Т. 20. С. 106—128; *Левченко М. В.* Очерки по истории русско-византийских отношений. М., 1956; *Мутафчиев П.* Русско-болгарские отношения при Святославе //

Seminarium Kondakovianum. 1931. Т. 4; Сахаров А. Н. Дипломатия Свято-слава. М., 1982; Сюзюмов М. Я. Мировоззрение Льва Диакона // Античная древность и средние века. 1971. Т. 7; Флоровский А. Князь Рош у пророка Иезекииля // Сборник в чест на В. М. Златарски. София, 1925; *Browning R.* Byzantium and Bulgaria. London, 1975; *Ditten H.* Zu Germanoi-Derevljane in Leon Diakonos' Geschichtswerk, VI, 10 // *Byzantinoslavica*. 1984. Vol. 45; *Terras V.* Leo Diaconus and the Ethnology of Kievan Rus // *Slavic Review*. 1965. Vol. 24. P. 395—406; *Ševčenko I.* Sviatoslav in Byzantine and Slavic Miniatures // *Slavic Review*. 1965. Vol. 24; *Schlumberger G.* L'épopée byzantine à la fin du Xe siècle. Paris, 1890—1900. Vol. 1—2; Лев Диакон. История. Под ред. Г. Г. Литаврина. М., 1988; *Panagiotakes N.* Λέων ὁ Διάκωνος // Ἑπετηρίς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1965. Т. 34. Σ. 1—138; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 367—371; Бибиков М. В. Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 104—109.

Leo Gr.

Лев Грамматик
Λέων Γραμματικός
Leo Grammaticus

См. Sym. Log.

Leon. Presthl.

Лев Переяславский

Λέων ὁ Πρεσθλάβας

Leo Presthlabae

Изд.: Бенешевич В. Н. Памятники древнерусского канонического права. Пгр., 1920. Ч. 2, вып. 1. С. 73—101.

Послание митрополита Переяславского Льва об опресноках сохранилось на греческом языке, что естественно, т. к. иерархии древнерусской церкви домонгольского периода были, как правило, греками: из 24 киевских митрополитов только двое достоверно были не греками. Лемма Послания в списках XIII—XIV вв. содержит указание на «Преславу в России», отождествляемую с Переяславом: *Τοῦ θεοφιλεστάτου Λέοντος μητροπολίτου τῆς ἐν Ῥωσίᾳ Πρεσθλάβας περὶ τοῦ ὅτι οὐ δεῖ τελεῖσθαι τὰ ἄζυμα* («Боголюбивейшего Льва, митрополита Преславы в Росии, о том, что не следует употреблять в службе опресноки»).

Автором Послания был Лев—митрополит, согласно последним исследованиям, титулярной Переяславской митрополии в 60-х—начале 70-х гг. XI в. Пребывание Льва, которого часто называют еще Леоном и Леонтием, на митрополичьей кафедре на Руси датируется временем между 1072 (или 1074) и 1077/1078 гг. Считается, что антилатинский трактат составлен Львом в период его пребывания в Переяславле.

В качестве источников Львом были использованы сочинения византийских полемистов XI в.—Петра Антиохийского, Льва Охридского, Никиты Стифата и др. Заимствованный по тематике, трактат Льва явился самостоятельным произведением поставленного на Руси иерарха-грека.

Датировка и атрибуция Послания Льва до последнего времени вызывали научные споры. Филарет, А. Н. Попов, А. С. Павлов, В. Н. Бенешевич, Н. К. Никольский, а в наше время В. Мошин и И. У. Будовниц автора Послания отождествляли с первым (или вторым) русским митрополитом, из-

вестным по Никоновской летописи,—Леонтием (991—992—1004—1008 гг.) (о Леонтии см. ПСРЛ, IX, с. 64, 68, 69). Указание в заглавиях пяти греческих списков трактата на титул митрополита, т. е. «Преславы на Руси», обычно связывали со свидетельством Начального летописного свода под 1089 г. о нахождении первоначальной русской митрополии в Переяславле («се бо прежде в Переяславли митрополья»: ПСРЛ, I, 208; II, 200), вследствие чего первых русских митрополитов называли «Переяславскими». Легенда о первом русском митрополите Леонтии, имевшем кафедру в Переяславле, оформилась в XVI в. на основе данных одной из редакций XIII в. церковного устава князя Владимира, где русский митрополит фигурирует как современник патриарха Фотия. Датируя трактат рубежом X—XI вв. (до 1004 г.), сторонники отождествления Льва с Леонтием видят в памятнике одно из самых ранних, если не древнейшее, сочинение на тему об опресноках, которая заняла центральное место в полемической антилатинской литературе Византии только после схизмы 1054 г.

Другая традиция определения автора Послания (М. Чельцов, Б. Лейб, Д. Цухлев, Г.-Г. Бек и др.) восходит к мнению иерусалимского патриарха Досифея (1669—1707), считавшего Льва (или Леона) митрополитом болгарского Преслава. Датировка его деятельности и, тем самым, Послания, колеблется между второй половиной XI—началом XII в. (М. Чельцов и др., вплоть до Г.-Г. Бека) и XV в. (А. Деметракопулос). Указание заглавий большинства ранних списков на нахождение данной «Преславской» митрополии на Руси считалось или поздней вставкой или искажением (Д. Цухлев), или объяснялось ошибочным значением этого выражения (М. Чельцов). Однако достоверность рукописного заглавия Послания с указанием на митрополита Переяславля на Руси следует считать доказанной. Болгарский же Преслав именуется в византийских источниках XI—XIII вв. «Великим Преславом», а сведения о наличии там митрополии относятся лишь к XIII в. Г.-Г. Бек, считая вслед за Досифеем автором Послания Льва—митрополита Маркианополя во Фракии середины XI в., ука-

зывает на невозможность какой-либо связи рассматриваемого Послания и его автора с Русью.

При решении вопроса об атрибуции и датировке Послания необходимо иметь в виду следующее. Во-первых, как при датировке памятника рубежом X—XI в., так и второй половиной XI в. не безусловно «объединение» имен, пусть близких, но все же разных,—Льва и Леонтия. Порча текста здесь в рукописной традиции теоретически возможна, но недоказуема, ибо во всех списках ясно указано имя автора—Лев, а не Леонтий, что должно было бы в греческой традиции выглядеть как *Λεόντιος*. Укоренение же у исследователей традиции называть его Леонтием связано с упоминанием первого или второго русского митрополита под именем Леонтий, который не имеет никакого отношения к Посланию, как показано выше.

Во-вторых, датировка Послания XIV/XV вв. отпадает в силу наличия древнейших списков памятника, датируемых XIII веком.

В-третьих, трудно считать достаточно веским аргументом в пользу датировки памятника строго до 1072 г. и мысль А. Поппэ о невозможности появления Послания в титулярной митрополии на Руси в период правления византийского императора Михаила VII Дуки Параспинака (1071—1078), пошедшего на сближение с папой Григорием VII перед опасностью турецкого вторжения, или в период более поздний, ибо политика глав церковных епархий, особенно достаточно отдаленных от центра империи, отнюдь не всегда вытекала из устремлений византийских василевсов. Послание Льва к латинянам об опресноках, скорее всего, возникло в период между полемикой Никиты Стифата (ок. 1005—ок. 1090) и Льва Охридского (сер. XI в.), на которую, как показали Чельцов и Поппэ, опирается аргументация Льва, и деятельность в конце XI / начале XII в. Никиты Сеидского и Иоанна Оксита, в сочинениях которых антилатинская полемика получила новое развитие. Таким образом, было бы осторожнее датировать памятник шире—второй половиной XI в., что соответствует более широким хронологическим границам датировки, предложенной первоначально Поппэ.

В-четвертых, появление Послания именно на Руси нельзя считать строго доказанным, т. к. греческий полемист Лев, известный как Переяславский митрополит, мог составить трактат и вне периода его миссии на Руси.

Известно 14 греческих списков Послания (включая фрагменты): 13 указано В. Н. Бенешевичем (73—74), заглавие еще одного обнародовано В. Мошиным (88). Древнейшие датируются XIII в.: Ambros. 534; Vallicell. B 53; Achrid. 69/85 (только заглавие); известны списки XIV в.: Mosquens. ГИМ Син. 366/239 Вл.; Mosquens. ГИМ Син. 368/240 Вл.; Vatic. gr. 706. и др.

Сведения о существовании некогда «древнего славянского» перевода Послания (Филарет, Обзор, с. 12), опровергнутые А. С. Павловым (с. 27), В. Н. Бенешевичем (с. 45) и др., никак не подтвердились новыми изысканиями.

Изд.: Впервые издано: Павлов А. С. Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. СПб., 1878. До этого появился повый русский перевод трактата, выполненный Филаретом: Льва Митрополита российского к римлянам или латинянам об опресноках.—Временник Московского общества истории и древностей. 1850. Кн. V. С. 4—18. СПб., 1878. С. 26—39, 115—132. Лучшее издание с русск. переводом Филарета: Бенешевич В. Н. Памятники древнерусского канонического права. Ч. II. Вып. I. Пгр., 1920. С. 73—101.

Лит.: Филарет. Обзор русской духовной литературы [кн. 1] 862—1720. Харьков, 1859. С. 12; Demetracopulos A. Graecia orthodoxa sive de Graecis qui contra Latinos scripserunt et de eorum scriptis. Lipsiae, 1872. P. 93; Попов А. Историко-литературный обзор древнерусских полемических сочинений против латинян. М., 1875. С. 1—46; Чельцов М. Полемика между греками и латинянами по вопросу об опресноках в XI—XII вв. СПб., 1879; Голубинский Е. Е. История русской церкви. М., 1901, т. 1, пол. 1. С. 274—282, 853; Никольский Н. К. Материалы для повременного списка русских писателей и их сочинений (X—XI вв.): Корректурное издание. СПб., 1906. С. 43—47; Цухлев Д. История на българската църква. София, 1910. Т. 1. С. 865, 919—921; Присёлков М. Д. Очерки по церковно-политической истории Киевской Руси X—XI вв. СПб., 1913; Leib B. Deux inédits traités Byzantins sur les azymas au debut du XIIe siecle. Rome, 1924. P. 149; Idem. Rome, Kiev et Byzance a la fin du Xie siecle. Paris, 1924; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur in byzantinischen Reich. München, 1959. S. 312, 610, 754; Будовищ И. У. Словарь русской, украинской, белорусской пись-

менности и литературы до XVIII в. М., 1962. С. 149; *Мошин В.* Послание русского митрополита Леона об опресноках в Охридской рукописи // *Byzantinoslavica*, 1963. Т. XXIV. Р. 87—105; *Poppe A.* Le traité des azymes quand, ou et par qui a-t-il été écrit? // *Byzantion*. 1965. Т. 35. Р. 504—527; *Поппэ А.* Русские митрополии Константинопольской патриархии в XI столетии: 3. Послание об опресноках // *Византийский временник*. 1969. Т. 29. С. 95—104; *Щапов Я. Н.* Государство и церковь Древней Руси X—XIII вв. М., 1989. С. 56—57.

Leon. Soph.

Лев Мудрый

Λέων ὁ Σοφός

Leo Sapiens

Византийский император (886—912) Лев VI, прозванный Мудрым или Философом, был сыном основателя Македонской династии Василия I. Он родился 19 сентября 866 г.; скандальные слухи в столице называли его отцом предшествовавшего Василию императора—Михаила III, наложницей которого была мать Льва Евдокия Ингерина.

В правление Льва VI были осуществлены большие проекты по юрисдикции. Был создан новый свод византийских законов «Василики», причем ряд новелл подготовил сам василевс. Перу Льва приписывали астрологические трактаты, сборник оракулов, стихи.

Император правил вплоть до своей смерти 11 мая 912 г.

— Tact.

«Тактика»

Τὰ ἐν πολέμοις τακτικά

Tactica

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. Т. 107. Coll. 671—1120.

Самыми известными трактатами, сохранившимися под именем императора Льва Мудрого, являются его «Тактика» и «Проблемата» (Problemata). «Тактика Льва» представляет собой некое учебное пособие по воинскому искусству, где в двадцати главах систематизирован материал, почерпнутый как из практики, так и из военно-литературных текстов античного и ранневизантийского времени. Произведение рассматривает виды тактик, характеристики командующих, военную иерархию, виды войск вооружения, организацию похода, устройство лагеря, подготовку к битве и ведение боя, искусство осады вражеских городов и т. д. Специальная глава (гл. 18) посвящена воинским навыкам и обычаям иноземных народов. Характеристика их тактики иллюстрируется историческими примерами. Это же касается и главы о морских битвах (гл. 19).

В «Тактике Льва» упомянуты сражения на море византийцев с флотом арабов и росов (coll. 1011).

Лит.: Попов Н. Г. Император Лев VI Мудрый и его царствование в церковно-историческом отношении. М., 1892; Leonis imperatoris Tactica / Ed. R. Vari. Budapest, 1917—1922. Т. 1—2; Dain A. Inventaire raisonne des cent manuscrits des «Constitutions tactiques» de Leon VI le Sage // Scriptorium. 1946—1947. Т. 1. Р. 33—49; Vernadsky G. The «Tactics» of Leo The Wise and The Epanagoge // Byzantion. 1931. Т. 6. Р. 333—335; Moravcsik Gy. La tactique de Leon le Sage comme source historique hongroise // Acta Historica Acad. Sc. Hung. 1952. Т. 1. Р. 161—180; Кучма В. В. Византийские военные трактаты VI—X вв. как источники по истории военного искусства византийской империи // Античная древность и средние века. Свердловск, 1966. Вып. 4. С. 31—56; Vari R. Die sogenannten «Inedita Tactica

Leonis» // *Byzantinische Zeitschrift*. 1927. Bd. 27. S. 241—270; *Moravcsik Gy.* *Byzantinoturcica*. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 400—409; *Vasiliev A. A.* The second Russian Attack of Constantinople // *Dumbarton Oaks Papers*. 1951. Vol. 6. P. 160—225.

— Naumach.

«Навмахика»

Ναυμαχική

Naumachica

Изд.: Naumachica / Ed. A. Dain. Paris, 1943. P. 18—33.

Трактат военно-морского содержания—о кораблях, об их оснащении, о методах морских битв как византийцев, так и других народов, входящих в состав условно называемого «Corpus Nauticum» из разных текстов IX—X вв., связывался традицией с именем императора Льва VI Мудрого (886—912).

В главе о дромонах (гл. 78) говорится об опыте «северных скифов» (32.29), которые приплывают на небольших, но быстроходных судах,—сначала по рекам, а затем по Черному морю (32.27—33). В этих описаниях легко угадываются впечатления от первых походов флота росов на Константинополь во второй половине IX—начале X вв. Датировка свидетельства «Навмахики» Льва ок. 905 г. может быть редким в византийской традиции случаем возможного упоминания похода князя Олега.

Лит.: Dain A. L'«Extrait nautique» tiré de Léon VI // Eranos. 1956. T. 54. P. 151—159; Lammert F. Die älteste erhaltene Schrift über Seetaktik und ihre Beziehungen zum Anonymus Byzantinus des 6. Jahrhunderts, zu Vegetius und zu Aineias' Strategikos // Klio. 1940. Bd. 33. S. 271—288.

М. Attal.

Михаил Атталиат

Μιχαήλ Ἀτταλειάτης

Michael Attaleiates

Михаил Атталиат, судя по имени, происходил из малоазийского г. Атталия в Памфилии (совр. Анталия), был выходцем из военной аристократии. Родился ок. 1030/1035 гг. в Константинополе; умер после 1085 г. (или ок. 1100 г.). Служил адвокатом, судьей ипподрома и судьей вила, а затем — воинским судьей. Снискал высокие титулы — патрикия, проэдра, магистра. Был приближенным императоров — сопровождал в походах Романа IV, при Михаиле VII участвовал в его печенежской кампании, награждался Никифором III Вотаниатом. Среди юридических сочинений Михаила Атталиата наибольшее значение имеет многотомный компендиум законов (Πόνημα νομικόν).

Лит.: Tsolakes E. Th. Aus dem Leben des Michael Attaleiates (Seine Heimatstadt, sein Geburch- und Todesjahr) // Byzantinische Zeitschrift. 1965. Bd. 58. S. 3—10.

— Act.

АКТЫ

᾽Ακτα

Acta

Изд.: Sathas K. Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη. Venetia, 1872. Т. 1. Р. 53—69; Miklosich F., Müller I. Acta et diplomata Graeca medii aevi sacra et profana. Vindobonae, 1887. Т. 5. Р. 135—145.

Творчество Атталиата включало в себя как юриспруденцию, так и церковную канонистику и актовые материалы. Сохранились подготовленные им тексты императорских распоряжений. Так, в частности, два акта—один от имени императора Михаила VII Дуки, другой—от Никифора Вотаниата в экскуссионной клаузуле о митате среди войск иноземцев упоминают русских (Ῥῶς) в 1074 и 1079 гг. (M. Att. Act. 55.23; 64.6; Act. Dip. V. 137.10, 143.22—23).

В 1077 г. Михаил Атталиат основывает монастырь, для которого сочиняет Устав (Διάταξις); в тексте памятника автор сообщает и интересные автобиографические сведения. В составе этого памятника и приводятся тексты императорских актов.

Лит.: Zepos P., Zepos I. Jus Graecoromanum. Athens, 1931. Vol. 7. P. 409—497; Lemerle P. Cinq études sur le XI^e siècle byzantin. Paris, 1977. P. 65—112; Nissen W. Die Diataxis des Michael Attaleiates von 1077. Ein Beitrag zur Geschichte des Klosterwesens im byzantinischen Reiche. Jena, 1894; Jorga N. Médaillons d'histoire littéraire byzantine. 14: Michel d'Attalie // Byzantion. 1925. Т. 2. Р. 273—275; Rowillard G. Une étymologie de Michel Attaliate // Revue de Philologie. 1942. Vol. 16. P. 63—66; Dögler F. Antike Zahlenmystik in einer byzantinischen Klosterregel // Προσφορά εἰς Στ. Κυριακίδην. Thesalonike, 1953. Σ. 183—189.

—Hist.

История

Ἱστορία

Historia

Изд.: Michaelis Attaliothae historia / Rec. I. Bekkerus. Bonnae, 1853.

«История» (Ἱστορία) Михаила Атталиата охватывает хронологически период с 1034 по 1079/1080 гг. (этой датой определяется обычно время завершения работы историка над текстом). Автор в основном описывает события, очевидцем которых он был сам или знал о них из первых рук. Повествование обрывается на втором году правления Никифора III Вотаниата, которому и посвящен весь труд. Атталиат, стремящийся, по его словам, вскрыть «причины» событий, основное внимание сосредоточивает на внешнеполитических акциях, на событиях на окраинах государства, особенно в восточных областях — Каппадокии, Киликии, Армении, что, возможно, обусловлено малоазийскими корнями историка. Много пишется в «Истории» и о стратегии, тактике, полководческом искусстве и других военных вопросах.

В «Истории» повествуется о последней войне Византии и Руси, о нападении флота росов (20.12; 21.10), о кораблях росов, участвовавших в походе Алексея Комнина (будущий император) (253.21), о варяго-русской дружине (254.11—23).

Лит.: Каздан А. П. Социальные воззрения Михаила Атталиата // Сборник радова Византолошког института. 1976. Т. 17. С. 1—53; *Tsolakes E. Th.* Das Geschichtswerk des Michael Attaleiates und die Zeit seiner Abfassung // *Βυζαντινά*. 1970. Т. 2. Р. 251—268; *Idem.* Ὁ Μιχαὴλ Ἀτταλιάτης ὡς κριτικὸς τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ τῆς τακτικῆς τοῦ πολέμου // *Βυζαντινά*. 1969. Т. 1. Σ. 187—204; *Pertusi A.* Per la critica del testo della «Storia» di Michele Attaliates // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinischen Gesellschaft*. 1958. Bd. 7. S. 59—73; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Litteratur. München, 1897. S. 269—271; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 427—429; *Thurn H.* Textgeschichtliches zu Michael Attaleiates // *Byzantinische Zeitschrift*. 1964. Bd. 57. S. 293—301; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 382—389; *Бибиков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 136—138.

M. Chon.

Михаил Хониат

Μιχαήλ Χωνιάτης

Michael Choniates

Изд.: *Lampros Sp. Μιχαήλ Ἀχομινάτου τοῦ Χωνιάτου τὰ σωζόμενα*. Athens, 1879—1880. Т. 1—2.

Михаил Хониат родился ок. 1138 г. в фригийском г. Хоны. Старший брат историка Никиты Хониата (**N. Chon.**), ученик Евстафия Солунского (**Eust. Thess.**) в Константинополе, где он служил в патриаршей канцелярии. С 1182 г.—митрополит Афин, где долго был настоящим духовным пастырем. В 1204 г. эмигрировал на Кеос, а в 1217 г. удалился в монастырь Иоанна Предтечи в Мутиницы. Скончался ок. 1224 г.

Творческое наследие афинского митрополита разнообразно. Это—26 катехиз разнообразного содержания, речь на вступление на митрополичий пост, духовные гомилии (воскресные и пятничные), энкомии, эпитафии на смерть брата Никиты и учителя Евстафия, сочинение о комментариях Андрея Кесарийского и Арефы на Апокалипсис, беседы о плоти и духе, многочисленные письма. Историко-политическими сочинениями являются панегирик императору Исааку II Ангелу (1186 г.) и обращение (᾽Υπομνηστικόν) императору Алексею III Ангелу. Оригинальностью отмечена стихотворная элегия, посвященная Афинам.

В письме императору Феодору I Ласкарю, датированном после 1217 г., Михаил Хониат упоминает белый мех зайцев, присылаемых из России (II. 356.1—6), а в послании Димитрию Макремволиту (II. 302.12—13) говорится о речной вяленой рыбе из Пропонтиды,—по предположению Ф. И. Успенского,—из южной Руси—Северного Причерноморья. Многочисленны мотивы «скифского снега» (I. 186.5; II. 195.19; 214. 10—11), «скифской пустыни» (II. 216.28; I. 321.18), «северного ветра» (II. 217.20—25; 144. 14—23), «скифской речи» послов

(II. 111.4), «киммерийской тьмы» (I. 321.12). Михаил Хониат пишет о скифах (I. 100.1; 323.3), гиперборейцах (II. 101.4), киммерийцах (II. 100.23), о «Тавроскифии» (I. 321.5—27; II. 5.10—16), подразумевая современные страны и народы. Во многих случаях они идентифицируются (с большей или меньшей вероятностью!) с Русью или Северным Причерноморьем. Так, о посольстве «скифа» в Константинополь после свержения Андроника Комнина (1185 г.) говорится в одном из сочинений (I. 323.3), где земли Приазовья называются «гиперборейскими», «киммерийскими», «скифской пустыней» (I. 321.5). Поскольку «сввр» и «Скифия» для Михаила Хониата синонимичны «Тавроскифии» (II. 151.14—23), не исключено, что и здесь есть некоторый намек на Русь.

Лит.: Ellissen A. Michael Akominatos. Göttingen, 1846; *Lampros Sp.* Περί τῆς βιβλιοθήκης τοῦ μητροπολίτου Ἀθηνῶν τοῦ Ἀκομινάτου // Ἀθήναιον. 1877. Т. 6. Σ. 354—367; *Idem.* Αἱ Ἀθήναι περὶ τὰ τέλη τοῦ δωδεκάτου αἰῶνος κατὰ πηγὰς ἀνεκδότους. Athens, 1878; *Успенский Ф. И.* Неизданные речи и письма Михаила Акомината // Журнал Министерства народного просвещения. 1879. Вып. 201: янв.-февр. С. 112—130, 367—396; *Он же.* Образование второго болгарского царства. Одесса, 1879; *Он же.* Сочинения Михаила Акомината // Записки Имп. Повороссийского университета. Одесса, 1881. Вып. 32. С. 187—208; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinische Litteratur. München, 1897. S. 468—470; *Stadt Müller G.* Michael Choniates, Metropolit von Athen (ca. 1138—ca. 1222). Roma, 1934; *Mercati S. G.* Intorno alla elegia di Michele Acominato sulla decadenza della città di Atene // Εἰς μνήμην Σπ. Λάμπρου. Athens, 1935. P. 423—427; *Bachmann M.* Die Rede des Johannes Syropoulos an den Kaiser Isaak II. Angelos (1185—1195) nebst Beiträgen zur Geschichte des Kaisers aus zeitgenössischen rhetorischen Quellen. München, 1935; *Дуйчев И.* Проучвания върху българското средновековие. София, 1945. С. 57—58; *Kern P. C.* La prosopopée de Michel Acominate // Actes du VI^e Congrès International d'Études Byzantines. Paris, 1950. Vol. 1. P. 261—278; *Orlandos A. K.* Ἡ προσωπογραφία Μιχαὴλ τοῦ Χωνιάτου // Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1951. Т. 21. Σ. 210—214; *о. Арсений.* Четыре неизданных беседы Михаила Акомината. СПб., 1901; *Каждан А. П.* Византийский податной сборник на берегах Киммерийского Боспора в конце XII в. // Проблемы общественно-политической истории России и славянских стран. М., 1963; *Бибииков М. В.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 154.

М. Glyc. Ann.

Михаил Глика

Μιχαήλ Γλυκάς

Michael Glycas

Изд.: Michaelis Glycae annales / Rec. I. Bekkerus. Bonnae, 1836.

Михаил Глика родился в первой трети XII в., вероятно, на Корфу. Служил секретарем при дворе императора Мануила I Комнина (1143—1180). Если верно отождествление Глики с Михаилом Сикидитом, то дата его смерти приходится на время после 1204 г. За участие в заговоре Феодора Стиппиона в 1159 г. Михаил Глика был арестован и из тюрьмы направил адресованные Мануилу стихи с просьбой о помиловании, написанные на народном языке, которые тем самым стали первым памятником димотической поэзии в Византии. В этой небольшой поэме (581 стих) упомянуты и «варяги», стерегущие тюрьму. Мануилу же адресован и стихотворный панигирик по случаю победы василевса над венграми в 1164/1165 гг., а также Собрание димотических поговорок богословско-аллегорического содержания. Среди экзегетических сочинений византийского грамматика важное место принадлежит сборнику богословских писем — толкованию трудных мест Священного Писания, являющемуся свидетельством определенного конфликта писателя с современной ему Церковью. Мануилу адресовано и Оправдательное объяснение («Апологетикон») по поводу обвинений в занятиях астрологией. Однако, как известно, Михаил Глика не избежал наказания: он не только оказался в заточении, но и был ослеплен (правда, он все-таки мог писать после этого: или казнь не исполнили, или выполнили не до конца).

Историческое сочинение Михаила Глики (*Βίβλος χρονική*) начинается с сотворения мира и доведено до года смерти императора Алексея I Комнина (1118 г.). Оно пользовалось большой популярностью у современников и последующих поколе-

ний, о чем свидетельствует немалое число сохранившихся рукописных списков. Хроника адресована сыну автора, обращения к которому часты на страницах произведения; она носит дидактический характер, имея целью кратко описать события мировой истории. Наиболее пространна первая часть труда, повествующая о сотворении мира: она занимает более трети всего объема текста. Собственно «Хроника», по замечанию автора, начинается с рассказа об изгнании из рая.

События византийской истории излагаются на основе исторических сочинений Иоанна Скилицы, Пселла, Зонары, Константина Манасси (**Scyl., Psell., Zon., Const. Man.**). Помимо частого дословного повторения текстов источников, Михаил Глика отличается в ряде случаев и самостоятельностью: меньше места, по сравнению с Хроникой Иоанна Зонары, отведено военным кампаниям, промакедонский характер носит и описание истории Михаила III и Василия I. Значительное внимание уделено церковно-историческим событиям, сенсациям, природным катастрофам. Ориентация на познавательно-воспитательные задачи своего труда заставляет Михаила Глику актуализировать традиционную этнонимику и терминологию, разъяснять современные названия народов, городов и государств.

В «Хронике» Михаила Глики содержится краткое упоминание о первом походе «росов» на Константинополь при Василии I (553.4), а также о последней войне (1043 г.) Византии с «росами», идентифицируемыми историком со «скифами» (595.6—7).

Lum.: Krumbacher K. Michael Glykas // Sitzungsberichte der philosophisch-philologischen und historischen Classe der Kaiserlichen Bayrischen Akademie der Wissenschaften. München, 1895. S. 391—460; *Idem.* Geschichte der byzantinischen Litteratur. München, 1897. S. 380—385; *Eustratiades S.* Μιχαὴλ τοῦ Γλυκᾶ εἰς τὰς ἀπορίας τῆς θείας γραφῆς κεφάλαια. Athens, 1906. T. 1. Σ. 57—161; *Alexandreia*, 1912, T. 2; *Polites N.* Δημῳδοὶ παροιμίαι ἐν τοῖς στίχοις τοῦ Μιχαὴλ Γλυκᾶ // Byzantinische Zeitschrift. 1898. Bd. 7. S. 138—165; *Dräseke J.* Zu Michael Glykas // Byzantinische Zeitschrift. 1896. Bd. 5. S. 54—62; *Pachali H.* Zu den Briefen des Michael Glykas // Byzantinische Zeitschrift. 1909. Bd. 18. S. 422—423; *Ернштедт П.* Заметки к тексту тюремных стихов Михаила Гликаса (XII в.) // Журнал министерства народного просвещения.

1912. Н. С. № 39, май. С. 219—232; *Sykoutres I. A.* Κυπριακὸς κῶδιξ τῶν Χρονικῶν Μιχαὴλ τοῦ Γλυκᾶ καὶ Γεωργίου Μοναχοῦ // Κυπριακὰ Χρονικά. 1925. Τ. 3. Σ. 83—117; *Sbordone F.* Φυσιολογία. Parigina degli Annales di Michael Glycas // Byzantinische Zeitschrift. 1929/1930. Bd. 29. S. 188—197; *Pernot H.* Les poèmes du Michael Glykas sur son emprisonnement // Mélanges Ch. Diehl. Paris, 1931. P. 263—276; *Tsolakes E. Th.* Μιχαὴλ Γλυκᾶ στίχοι οὓς ἔγραψε καθ' ὃν κατεσχέθη καιρόν. Thessalonike, 1959; *Legrand F.* Bibliothèque grecque vulgaire. Paris, 1880. Vol. 1. P. 18—37; *Cantarella R.* Poeti bizantini. 1948. Vol. 2. P. 237; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 430—432; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 422—426; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im Byzantinischen Reich. München, 1977. S. 654; *Idem.* Geschichte der byzantinischen Volksliteratur. München, 1971. S. 108—109, 206; *Eideneier H.* Zur Sprache des Michael Glykas // Byzantinische Zeitschrift. 1968. Bd. 61. S. 5—9; *Будников М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 158—160; *Mavromati-Katsougiannopoulou S.* Ἡ χρονογραφία τοῦ Μιχαὴλ Γλυκᾶ καὶ οἱ πηγές της. Thessalonice, 1984.

М. Ital.

Михаил Италик

Μιχαήλ Ἰταλίκος

Michael Italicus

Изд.: Gautier P. Michel Italikos. Lettres et discours. Paris, 1972.

Знаменитый византийский ученый и писатель был сначала учителем риторики и философии, возможно, тогда же учителем Псалтири, затем — Апостола и, наконец, в 1142 г., учителем Евангелия. В 1143 г. становится митрополитом Филиппополя (совр. Пловдив в Болгарии), где, вероятно, и умер ок. 1157 г. Среди учеников Михаила Италика были выдающиеся деятели — Константин Айофеодорит, Михаил Каматир, Феодор Продром и др. Среди своих современников слыл «вторым Платоном». В Константинополе принадлежал к ученому кружку Ирины Дукены. Литературное наследие Михаила Италика включает в себя корпус писем, речи, монодии, трактаты, в частности, важное историческое значение имеют панегирики в честь императоров Иоанна II (1118—1143) и Мануила I (1143—1180) Комнинов.

Во втором из указанных сочинений (Λόγος βασιλικὸς εἰς τὸν βασιλέα κῦρ Μανουήλ τὸν Κομνηνὸν καὶ Πορφυρογέννητον), датированном второй половиной 1143 г., говорится, что после смерти василевса Иоанна все единодушно обращают свой взор на Мануила, в том числе те, кто находится при царском шатре, «светлоглазый народ» (цитата из Геродота), носящий обоюдоострые секиры, пришедший оттуда, где прямо стоит ось северного полюса (XLIV: 291.10—12). Совершенно очевидны в этом упоминании атрибуты описания варяго-русской императорской дружины в Византии.

Лит.: Collesi A. M., Criscuolo U., Fusco F., Garzya A. Il panegirico inedito di Michele Italico per Manuele Comneno // Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia della Università di Macerata. 1970. Vol. 3; Browning R. The Death of John II Comnenos // Byzantion. 1961. T. 31. P. 232; Vasiliev A. The Opening

Stages of the Anglo-Saxon Immigration to Byzantium in the Eleventh Century // *Seminarium Kondakovianum*. 1937. Т. 9. P. 39—70; *Benediktz B. S.* The Evolution of the Varangian Regiment in the Byzantine Army // *Bisantinische Zeitschrift*. 1969. Bd. 62. S. 20—24; 1970. Bd. 63. S. 26; *Blöndal S.* Nabites the Varangian // *Classica et Medievalia*. 1939. Vol. 2. P. 145—167; *Dawkins R. M.* The Later History of the Varangian Guard: Some Notes // *Journal of Roman Studies*. 1947. Т. 37. P. 39, 59; *Бибииков М. В.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 175—185; *Treu M.* Michael Italikos // *Byzantinische Zeitschrift*. 1895. Bd. 4. S. 1—22; *Lamma P.* La spedizione di Giovanni Comneno in Cilicia e in Siria in un panegirico di Michele Italico // *Memoire della Accademia delle Scienze di Bologna, Classe di Scienze Morali*. 1952. Vol. V. P. 4; *Idem.* Manuele Comneno nel panegirico di Michele Italico (codice 2412 della Biblioteca Universitaria di Bologna) // *Studi Bizantini e Neoellenici*. 1953. Vol. 7. P. 397—408; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 123—124; *Criscuolo U.* Un discorso e una monodia inediti di Michele Italico // *Atti della Accademia delle Scienze di Torino*. 1971—1972. Vol. 102. P. 593—634; *Wirth P.* Wer ist der Verfasser der Rede auf den Patriarchen Michael II Kurkuas Oxeites? // *Byzantinische Zeitschrift*. 1962. Bd. 55. S. 269—273.

M. Rhet.

Михаил Ритор
Μιχαήλ ὁ τοῦ Θεσσαλονίκης
 Michael Rhetor

Изд.: Regel W. Fontes rerum byzantinorum. Petropoli, 1892. Т. 1, f. 1. Р. 131—182.

Известный ритор XII в., родственник или близкий человек солунского митрополита (Василия Охридского?), происходил из Константинополя (его в старой литературе неверно именовали «Михаилом Солунским»). Был учителем Псалтири, Апостола и, наконец, Евангелия при Храме св. Софии. В 1155 г. становится протэкдиком и магистром риторов, но в следующем, 1156 г. осужден по делу Сотериха Пантевгена, которого ритор поддерживал.

Среди его сочинений — речь при вступлении в чин вселенского учителя, экфразы Храма св. Софии. Важным историческим источником служат три похвальных слова, сочиненных в 1149—1158 гг. и адресованных императору Мануилу I Комнину.

В одной из этих речей, датированной 1153 г. (*Τοῦ Θεσσαλονίκης κὺρ Μιχαήλ τοῦ ῥήτορος λόγος ἀναγνωσθεὶς εἰς τὸν αὐτοκράτορα κὺρ Μανουήλ τὸν Κομνηνόν*) говорится о разгроме василевсом придунайских «даков» и походе на «гепидов» (141.9—10). Перейдя Истр, Мануил предал «Паннонию» огню, вследствие чего «сатрап Гепидов» бежал (146.26—147.7): византийцы одержали победу без боя. «Придунайскими даками» ритор называет сербов, описывая, таким образом, взятие г. Зевгмина (Землина) в 1151 г. Говоря о «сатрапе Гепидов» и «Паннонии», Михаил имеет в виду венгров. Далее автор пишет, что эхо этих побед достигло «тавроскифов» и сицилийцев (142.9—11), указывая тем самым на антивизантийскую коалицию того времени, объединившую Венгрию, Киев и сицилийских норманнов против Византии. От шума этой молвы «Тавроскиф» тяжело повесил голову (142.

13—14). Под «Тавроскифом» может иметься в виду как раз киевский правитель (Изяслав Мстиславич?). Чуть ниже в речи сказано, что подвиги Мануила простерлись до «Меотийского озера» (Азовского моря), когда его призвал «северный». В «северном» естественно видеть князя Юрия Долгорукого, а весь контекст панегирика говорит тогда о готовившемся или начавшемся было около 1152 г. походе византийских войск в район Приазовья, возможно, против половцев или Изяслава.

В другой речи к Мануилу (Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν αὐτὸν κύρ Μανουήλ τὸν Κομνηνόν, ὅτε ἦν πρωτέκδικος), датированной временем после 1155 г., а скорее даже после 1158 г., при пересчислении внешнеполитических успехов василевса упоминаются военные и политические победы над «варварами», в том числе над «скифами», «савроматами», «гепидами» и др. (158.18—25), в которых можно видеть куман, русских и венгров.

Лит.: Wirth P. Michael von Thessalonike? // Byzantinische Zeitschrift. 1962. Bd. 55. S. 266—268; *Idem.* Michael «von Konstantinopel» und keine Ende // Byzantion. 1967 (1968). T. 37. P. 421; Browning R. The Patriarchal School at Constantinople in the 12th C. // Byzantion. 1963. T. 33. P. 12—14; Mango C., Parker J. The Twelfth-century Description of St. Sophia // Dumbarton Oaks Papers. 1960. Vol. 14. P. 260 sg.; Каздан А. П. Неизданное греческое свидетельство о русско-византийских отношениях в XII в. // Феодальная Россия во всемирно-историческом процессе. М., 1972. С. 235—236; Бибииков М. В. Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 136—156.

Man. Phil.

Мануил Фил

Μανουὴλ Φιλῆς

Manuel Philes

Изд.: Manuelis Philae carmina / Ed. E. Miller. Paris, 1857. V. I—II.

Будущий придворный поэт при обоих Андрониках Палеологах родился в Эфесе ок. 1275 г., был учеником Георгия Пахимера (**Pachym.**). В столице выполнял посольские миссии, в частности в 1293 г. к «тавроскифам» (к татарам, II.6.1 — через Русь?) с предложением о браке дочери Андроника II Марии с ханом Золотой Орды; в 1305—1306 гг. набирал воинов в Грузии, и вообще, по собственным словам, побывал у «персов» (тюрок), «арабов», «индийцев» и «скифов» (татар).

Среди его поэтических сочинений — поэма «О свойствах животных», панегирик в честь Иоанна Кантакузина, энкомий Андронику III, описание каталанских войн в Болгарии в 1304 г., эпитафии многим представителям знати, описание реликвий, эпиграммы, стихи птохопродромовского сюжетного круга. Умер Мануил Фил ок. 1345 г.

В стихах, посвященных воинским подвигам Михаила Главы Тарханиота повествует о болгарском деспоте русского происхождения Якове Святославе (II.247.166). Тема Руси присутствует в стихах Мануила Фила и в посвящении Феодору Ксанфопулу (II.4.19).

Лит.: Γεδεών Μ. Γ. Μανουὴλ τοῦ Φιλῆ ἱστορικὰ ποιήματα // Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια. 1882—1883. Τ. 3. Σ. 215—220, 244—250; 652—659; Manuelis Philae Carmina inedita / Ed. A. Martini. Neapoli, 1900; Петров П. Българо-византийските отношения през втората половина на XIII в., отразени в поемата на Мануил Фил «За военните подвизи на известния путовен протостратор» // Известия на Институт за българската история, 1956. Т. 6. С. 546—572; Лопарев Хр. Византийский поэт Мануил Фил к истории Болгарии в XIII—XIV вв. СПб., 1891; Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. Wien,

1994. Fasc. 12. S. 106—108; *Tinnefeld F.* Pachymeres und Philes als Zeugen für ein frühes Unternehmen gegen die Osmanen // *Byzantinische Zeitschrift*. 1971. Bd. 64. S. 50—53; *Holzinger C. v.* Ein Panegyrikus des Manuel Philes // *Byzantinische Zeitschrift*. 1911. Bd. 20. S. 384—387.

Man. Sar.

Мануил Сарандин

Μανουήλ Σαραντηνός

Manuel Sarantenus

Изд.: Васильевский В. Г. Epirotica saeculi XIII // Византийский временник. 1896. Т. III. С. 233—299.

Никейский патриарх Мануил I Сарандин (январь 1217 — май/июнь 1222 гг.), чей официальный титул звучал как «Милостью Божией архиепископ Константинополя Нового Рима и вселенский патриарх», был соучеником известного канониста Иоанна Апокавка (1150/1160 — 1232/1235). Ему было адресовано в феврале 1222 г. так называемое «русское послание» никейского патриарха (р. 268—269: Ἐπιστολή τοῦ παναγιωτάτου πατριάρχου κὺρ Μανουήλ πρὸς τὸν μητροπολίτην Ναυπάκτου καὶ τὸν ἀρχιεπίσκοπον Γαρδικίου). Там упоминаются христиане — «варвары» — северные гиперборейцы (269.17—22), которые осаждают Никею с прошениями об «истинных пастырях».

Lum.: Laurent V. Les Regestes des actes du patriarcat de Constantinople. Paris, 1970. Vol. 1, f. 4. № 1230 (p. 34—36); Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 63—64; Бибиков М. В. Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 149—150.

Man. Strab.

Мануил Стравороман

Μανουὴλ Στραβορωμανός

Manuel Staboromanus

Изд.: Gautier P. Le dossier d'un haut fonctionnaire d'Alexis I^{er} Comnène, Manuel Straboromanos // Revue des études byzantines. 1965. Vol. 23. P. 168—201.

Протоновелиссим и великий этериарх Мануил Стравороман родился ок. 1070 г. Он был автором ряда произведений, в т. ч. пространного энкомия в честь императора Алексея I Комнина, в котором создал образ идеального государя, тратящего не только дни, но и ночи на достойные государственные дела, а также — в подражание Христу — готового услужить больным и страждущим.

Мануил Стравороман говорит также о том, что император сделал приобретение на «Боспоре Киммерийском», под которым, по мнению комментаторов, подразумевается Тмутаракань. Таким образом, это известие объясняется как косвенное свидетельство того, что Византия после смерти князя Олега Святославича в 1115 г., правившего Тмутараканью, заняла эту территорию (может быть, по соглашению с этим князем в 1083 г.). Этим может объясняться и неожиданный русско-византийский конфликт на Дунае в 1116 г.

Лит.: Bühler W. Zu Manuel Straboromanos // Byzantinische Zeitschrift. 1969. Bd. 62. S. 237—242; Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 123; Litavrin G. G. A propos de Tmutarokan // Byzantion. 1965. T. 25. P. 221—234; Bühler W. Zu Manuel Straboromanos // Byzantinische Zeitschrift. 1969. Bd. 62. S. 237—242; Каздан А. П. Византийский податной сборщик на берегах Киммерийского Боспора в конце XII в. // Проблемы общественно-политической истории России и славянских стран. М., 1963. С. 93—101; Kazhdan A. Some Little Known or Misinterpreted Evidence about Kievan Rus in Twelfth-Century Sources // Harvard University Studies: Oceanos. 1983. T. 7. P. 345—358; Литаврин Г. Г. Византия, Болгария, Древняя Русь (IX—начало XII в.). СПб., 2000.

С. 281—292; *Радић Р.* Манојло Стравороман. Прилог историји византийско-јужнословенских односа крајем XI века // Зборник радова Византолошког института. 1989. Т. 27/28. С. 96—99; *Степаненко В. П.* К истории средневековой Таврики (Византия и средневековый Крым) // Античная древность и средние века. Барнаул, 1992. Вып. 6. С. 125—133; *Ševčenko I.* Byzantium and the Slavs. Cambridge; Napoli, 1991. P. 267.

Μarc. Ep.

Марк Иеромонах
Μάρκος ἱερομόναχος
Marcus Hieromonachus

Изд.: *Mercati G. Scritti d' Isidoro il cardinale Ruteno. Roma, 1926. P. 154—155.*

Письмо иеромонаха Марка к Исидору Киевскому из Константинополя в 1436 г. В обращении указаны титулы адресата. Возможно (?) автором данного письма является известный полемист и писатель, эфесский митрополит (1437—1445) Марк Евгеник (ок. 1394—1445).

Марк Евгеник был известным антилатинским полемистом. Учился в Константинополе, ок. 1420 г. стал монахом на одном из Принцевых островов, через два года вернулся в столицу, в Манганский монастырь. Стал Эфесским митрополитом незадолго до Ферраро-Флорентийского собора, на котором выступал в качестве ведущего эксперта греческой стороны по таким проблемам, как Исхождение Св. Духа (*filioque*) и чистилище. Марк Эфесский был единственным членом греческой делегации, отказавшимся подписать текст унии. При возвращении в Эфес через Константинополь был заключен в темницу на о. Лемнос (1440—1442).

После смерти в Константинополе 23 июня 1445 г. вскоре был причислен к лику святых (1456); его житие было написано его братом—известным писателем Иоанном Евгеником. Сам Марк был автором многочисленных полемических сочинений—в защиту паламизма, против латинян, а также агиографических текстов, канонов, философских апорий, экфраз, посланий, аскетических и экзегетических произведений.

Лит.: Gass W. Die Mystik des Nikolaos Kabasilas vom Leben in Christo. Leipzig, 1899. S. 217—232; Petit L. Documents relatifs au concile de Florence // Patrologia Orientalis. Paris, 1927. T. 15. P. 25—168; 1923. T. 17. P. 336—522; Basiliadès N. Μάρκος ὁ Εὐγενικός καὶ ἡ ἐνωσις τῶν ἐκκλησιῶν. Athens, 1972;

Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 756—758; *Gill J.* Mark Eugenicos, Metropolitan of Ephesus // *Personalities*. P. 55—64; *Tsirpanlis C.* Mark Eugenicos and the Council of Florence. Thessalonike, 1974; *Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit*. Wien, 1985. Fasc. 7. S. 116. N 17028; *Сметанин В. А.* Эпистография. Свердловск, 1972. С. 116.

Matth. Eph.

Матфей Эфесский

Ματθαῖος ὁ Ἐφέσου

Matthaius Ephesius

— Ер.

Письма

Ἐπιστολαί

Epistulae

Изд.: *D. Reinsch*. Die Briefe des Matthaios von Ephesos im Codex Vindobonensis theol. gr. 174. Berlin, 1974.

Матфей, бывший эфесским митрополитом, хорошо известен под своим мирским именем — Мануил Гавалас (Μανουήλ Γαβαλάς). Родился в Филадельфии в 1271/72, в молодости принадлежал к кругу митрополита родного города Феолипта. Начал службу как церковный служитель, был протонотарием, диаконом и священником (до 1310 г.); возможно, имел должность учителя Псалтири. В 1309 г. по поручению Феолипта отправляется в Константинополь, где завершает свое образование и входит в круг виднейших византийских гуманистов — Михаила Гавра, Никифора Хумна, Феодора Метохита. В 1310 г. вынужден вернуться домой, где переходит в стан оппозиции Феолипту. С 1317 г. — вновь в столице, но с 1321 г. — хартофилак в Филадельфии. В 1322 г. принимает постриг под именем Матфей, а в 1329 г. рукополагается в митрополита Эфеса. Однако поскольку город находится в руках османов, живет в Константинополе, а в свою митрополию отправляется лишь в 1339 г., где и остается до 1342/43 г. Письма Матфея Эфесского этого периода наполнены описаниями бедственного положения его епархии. В околоисихастской полемике неоднократно

менял свои церковно-политические ориентиры, был дважды осужден.

Матфей Эфесский был одним из самых образованных людей своей эпохи, за что был отмечен Никифором Григорой. Среди трудов Мануила-Матфея — богословские (догматические, герменевтические, этические и др.), филологические («О странствиях Одиссея», «О ложных ученых» и др.), философские («Этика») и риторические сочинения. Он был автором молитв, речей (в т. ч. обращенных к императору Андронику II Палеологу), монодий. Корпус писем включает в себя более 90 посланий почти всем выдающимся современникам. Умер ок. 1359/60 г. В одном из писем, датированном 1330/32 г., упоминается «архонт Рос» — русский князь (В 41:155.32—34).

Лит.: Kurusès St. J. Μανουὴλ Γαββαλάς εἶτα Ματθαῖος μητροπολίτης Ἐφέσου (1271/72—1355/60). Α'. Τὰ Βιογραφικά. Athens, 1972; Previale L. Due monodie inedite di Matteo di Efeso // Byzantinische Zeitschrift. 1941. Bd. 41. S. 4—39; Treu M. Matthaios, Metropolit von Ephesos. Potsdam, 1901; Matranga P. Anecdota graeca. Roma, 1850. Vol. II. P. 520—524; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 789—790.

Max. Plan.

Максим Плануд

Μάξιμος Πλανούδης

Maximus Planudes

Изд.: Treu M. Maximi monachi Planudis epistulae. Breslau, 1886.

Византийский ученый, переводчик. Род. ок. 1255 г. в Никомидии (имя при крещении—Мануил или Михаил), ум. ок. 1305 г. в Константинополе.

Начал свою жизнь в качестве копииста рукописей и писца императорского скриптория (1283 г.). Стал монахом; позже, хотя и был игуменом монастыря на горе Авксентия, жил в Константинополе и учил в монастыре Хоры (?). Затем преподавал грамматику, литературу, риторику, метрику, математику, астрономию, возможно, также медицину и латынь в монастыре Акаталепта (ок. 1301 г.). Среди учеников были такие видные деятели византийской культуры, как Мануил Мосхопул и Георгий Лакапин. Периодически выполнял дипломатические функции (например, переговоры об унии с армянской церковью). В 1296 г. в составе императорского посольства отправился в Венецию.

Максим Плануд знаменит переводами латинских сочинений, как богословских—бл. Августин, (Псевдо-)Киприан, так и литературно-поэтических и этических (Овидий, Цицерон, Ювенал, Макробий, Боэций). В отличие от переводов Димитрия Кидониса, переводы Плануда отличались прекрасным литературным стилем и точностью содержания. Автор схолий к Гесиоду, Софоклу и Еврипиду, Фукидиду и Аристофану, а также различных сочинений духовного содержания—стихотворных канонов (в частности, св. Димитрию), глав об Исхождеции Св. Духа, «Слова о вере», эпкомия (похвального слова) апостолам Петру и Павлу, речи на Страстную пятницу и много др.

Среди научных трудов Максима Плануда видное место занимают его схолии и «издания» Нонна Панополитанского, Плутарха, Арефы Кесарийского, и, наряду с этим, такие сочинения, как учебник арифметики («Так называемый великий счет согласно индийцам»), где счет ведется «индийскими», т. е. арабскими, цифрами. Его сборник эпиграмм («Антология Плануда») в 2400 «главах» соотносим с «Палатинской антологией». В письмах Максим Плануд обсуждает различные стороны церковной и гражданской жизни, характеризует и высшую интеллектуальную элиту своего времени. Комментировал также «Элементы» Эвклида, «Географию» Птолемея (был фактически «открывателем» Птолемея для Византии), Феокрита, Пиндара и др.

В письме Максима Плануда к логофету агел Факрасу упоминаются «тавроскифы» (23.57), которых М. Трой (S. 205) идентифицирует с русскими.

Lum.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. 147; Westerink L. C. Le Basilikos de Maxime Planude // Byzantinoslavica. 1967. T. 28; Kugeas S. Analecta Planudea VIII // Byzantinische Zeitschrift. 1909. Bd. 18. S. 120—126; Schmitt W. O. Lateinische Literatur in Byzanz. Die Übersetzungen des Maximus Planudes und die moderne Forschung // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistischen Gesellschaft. 1968. Bd. 17. S. 127—148; Giannakès G. N. Μαξίμου Πλανούδη μετάφραση τοῦ Περί τῶν δώδεκα βαθμῶν τῆς Παραχρήσεως τοῦ Ψευδο-Αὐγουστίνου // Δωδώνη. 1974. T. 3. Σ. 219—256.

Mich. Anch.

Михаил Ритор (племянник митрополита Анхиала)

Μιχαήλ ὁ τοῦ Ἀρχιάλου

Michael Rhetor

— Or.

Речь

Λόγος

Oratio

Изд.: *Browning R. A New Source on Byzantine-Hungarian Relations in the Twelfth Century // Balkan Studies. 1961. Т. 2. Р. 173—216.*

Михаил Ритор, племянник (или близкий человек) и сакелларий митрополита Анхиала (раньше в литературе ритора неправильно называли «Михаилом Анхимальским»), а позже — протэкдик и ипат философов (т. е. глава философской школы в столице), в 1170—1178 гг. был константинопольским патриархом (Михаилом III), преемником Луки Хрисоверга. На патриаршем престоле его деятельность была отмечена бескомпромиссным отношением к армянской и латинской церквям: полемичны его Ответ папе Александру III, Диалог с императором Мануилом по поводу его переговоров с Римом (ок. 1171) и послание по поводу армянского вероисповедания. Постановления Михаила III касаются и остро дискуссионной в византийской Церкви сер. XII в. проблемы истолкования фразы «Отец Мой более Меня есть».

Сохранилась речь Михаила, произнесенная в связи с вступлением в должность ипата философов, адресованная императору Мануилу I Комнину (Λόγος τοῦ ἁγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυροῦ Μιχαήλ τοῦ Ἀρχιάλου εἰς τὸν ἅγιον αὐτοκράτορα κυρὸν Μανουήλ τὸν Κομνηνόν, γραφεὶς καθ' ὃν καιρὸν ἦν ὑπάτος τῶν φιλοσόφων). Она датируется 1165/1167 гг. и отражает тот момент в византийской

внешнеполитической активности, когда, готовя в середине 60-х годов новую войну с Венгрией («Пеонией»), император Мануил договаривался о поддержке с русскими князьями, Фридрихом Барбароссой, Генрихом II Австрийским, с Венгрией. В форме характерной для византийского ратора иносказательности будущий патриарх перечисляет воинские доблести василевса, покорившего весь мир. Он «овладел Иудеей», в чем очевиден намек на договор Византии с иерусалимским королем Балдуином III, признавшим сюзеренитет империи, после чего в апреле 1154 г. состоялся триумфальный въезд василевса в Антиохию; Мануилу подвластны «Эфиоп» и Инд, и «Дамасский ладан» («Ливан»). В словах о «порабощении Исмаила» угадывается скрытая ссылка на договор с Кылич-Арсланом II в 1161 г., подтвержденный во время визита султана в византийскую столицу следующей за этим зимой.

В этом контексте слова Михаила Ратора о том, что эхо побед императора достигает «северного», а также «внутреннего северного», устрашая их (191.156—158) может быть истолкованы как указание на Русь и Венгрию. Подобная же архаизирующая манера аллюзий на современную политическую ситуацию характерна и для другого пассажа, в котором среди «подданных» (374) империи перечислены «Персы» (сельджуки), «киликійцы» (намек на кампанию 1158 г. против армяно-киликійского царства Тороса), «Приистрийские пираты» (воспоминание о разбитых Мануилом в 1148 г. в Подунавье куманам-половцам), «Паннонцы, иже Гепиды» (венгры). В этом же ряду названы «склоненный скиф» и «порабощенный Савромат» (197.379—380), в чем резонно видеть возможное (среди прочих других отождествлений) упоминание русских князей.

Лит.: Лопарев Хр. Об униатстве императора Мануила Комнина // Византийский временник. 1907. Т. XIV. С. 334—357; Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. Т. 133. Col. 223—232; Т. 137. Coll. 741; Т. 138. Coll. 210—211; Lampros Sp. Μιχαὴλ Ἀχωμιάτου τοῦ Χωμιάτου τὰ σφρόμνεα. Athens, 1879. Т. 1. Σ. 72—92; Византијске извори за историја народа Југославие. Београд, 1971. Т. 4. С. 199—200; Грот К. Я. Из истории Угрии и славянства в XII в. Варшава, 1889; Каждан А. П. Два новых византийских памятника XII в. // Византийский временник. 1964. Т. 24. С. 58—90; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich.

München, 1977. S. 627; *Бибиков М. В.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 154; *Grumel V.* Les Regestes des actes du patriarcat de Constantinople. Paris, 1947. Vol. 1, fasc. 3. № 1109—1160; *Idem.* Le «filioque» au concile photien de 879—880 et le «témoignage» de Michel d'Anchialos // *Echos d'Orient*. 1930. Vol. 29. P. 257—264.

— Act. Syn.

Соборное постановление

Ὁρασις

Actum synodis

Изд.: Павлов А. С. Синодальный акт Константинопольского патриархата Михаила Анхиала 1171 года // Византийский временник. 1895. Т. II. С. 388—393.

Сохранился патриарший акт, изданный Михаилом III 24 марта 1171 г., где среди участвующих в соборном заседании архиереев упомянут и Михаил (митрополит) России (391.3—10). В акте, касающемся присяги императору Мануилу I и его сыну Алексею (II), русский мирополит упомянут на двенадцатом месте из двадцати четырех перечисленных иерархов.

Лит.: Grumel V. Les Regestes des actes du Patriarchat de Constantinople. Paris, 1947. Fasc. 3; Щанов Я. Н. Государство и Церковь Древней Руси X—XIII вв. М., 1989. С. 199—200; Papadopoulos-Kerameus A. I. Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας. Petropoli, 1897. Т. 4. Р. 109. N 33.

Miscell.

Русско-византийские фрагменты

Ποικιλία Βυζαντινο-Ρωσικά

Miscellanea Byzantino-Russica

Изд.: Шрайнер П. Miscellanea Byzantino-Russica // Византийский временник. 1991. Т. 52. С. 151—160.

Публикация ряда фрагментов византийских текстов, касающихся русско-византийских отношений и истории Руси. Это — т. н. Брюссельская Хроника (**Chron. Brux.**), заметки в Малой Константинопольской хронике о походах Руси на Византию 860 и 941 гг., рукописные записи Продолжения хроники патриарха Никифора о крещении Руси в X в., при «Иоанникии», под которым, возможно, подразумевается Иоанн I Цимисхий (969—976), а также известный «Аноним Бандури» о крещении Руси и рукописная помета в кодексе XIV в., принадлежавшем Киевскому кардиналу митрополиту Исидору, о крещении Руси «Володимером». В той же статье анализируются византийские свидетельства о княгине Анне — супруге князя Владимира и сестре византийского императора Василия II Болгаробойцы, а также о византийском купце на Руси в 1400 г.

Лит.: Boor C. de. Der Angriff der Rhos auf Byzanz // Byzantinische Zeitschrift. 1895. Bd. 4. S. 445—466; Tinnefeld F. Der furchtbare Blitzschlag aus dem fernsten Norden. Der Angriff der Rhos auf Konstantinopel aus dem Jahr 860: Das Ereignis, seine Vorgeschichte und seine historische Bedeutung // Les pays du Nord et Byzance. Uppsala, 1981. P. 243—250; Schreiner P. Ein wiederaufgefundener Text der Narratio de Russorum conversione und einige Bemerkungen zur Christianisierung der Russen in byzantinischen Quellen // Byzantinobulgarica. 1978. Т. 5. S. 297—303; Присёлков М., Фасмер М. Отрывки В. Н. Бенешевича по истории русской церкви XIV в. // Известия Отделения русского языка и словесности. 1917. Е. 21. С. 21.

N. Bas. Or. ep.

Никифор Васибеки. Речи и письма
Νικήφορος Βασιλάκης. Λόγοι καὶ ἐπιστολαί
Nicephorus Basilaca. Orationes et epistolae

Изд.: Nicephori Basilacae Orationes et epistolae / Rec. A. Garzya. Lipsiae, 1984.

Никифор Васибеки (1115—после 1182) был одним из самых видных византийских риторов, литераторов и полемистов. Сначала «царский нотариус», затем (ок. 1140 г.) учитель Апостола (т. е. преподаватель экзегетики) при Храме св. Софии в Константинополе, он стал «официальным» императорским и патриаршим панегиристом. Создав свой особый стиль («василакизм»), он получил всеобщую известность в Византии, его почитали и ученики, и коллеги. Однако в 1156/1157 гг., после церковного конфликта в связи с ересью Сотириха Пантевгена, Никифор Васибеки теряет свои позиции в столице и отправляется в Филиппополь (совр. Пловдив), как бы в ссылку. Скорбью и тоской проникнуты письма прославленного ритора из далекой северной, по его словам, провинции. Через много лет он вернулся в Константинополь, но не снискал там ни завидных мест, ни прежней славы.

Творчество Никифора Васибеки разнообразно. Оно включает в себя школьные прогимназмы, риторические антологии, а также некий «Пролог», вероятно, к затейному корпусу своих сочинений, где содержатся многие автобиографические сведения об авторе. Многочисленны пространные эпкомии Никифора Васибеки, прославляющие императора Иоанна II Комнина, царского племянника (по Алексею I Комнину) Адриана Комнина (написан вскоре после 1137/1138 гг.), патриарха Николая IV Музалова (1147—1151); около 1140 г. датируются похвальные речи, адресованные высокопоставленным чиновникам—Алексею Аристину (известному юристу, протэкдику, номофилаку и орфанотрофу) и Иоанну Аксуху (великому

доместику, другу и поверенному императора Мануила I Комнина в момент его прихода к власти). Живой интерес представляют письма Никифора Васибеки друзьям и ученикам, а также монодия на смерть (в Сицилии) брата Константина (после 1155 г.). Полемическим запалом и сатирической остротой пропитано обличение Вагоа перед судом, за вымышленными именами которого скрываются враги ритора. Многие из сочинений, упоминаемых в текстах других памятников, до нас, к сожалению, не дошли, а ряд текстов, считавшихся еще недавно анонимными (например, речи к Иоанну II Комнину или Мануилу I Комнину), теперь атрибутированы Никифору.

«Скифская» и «тавроскифская» тема разрабатывается Никифором Васибеки главным образом в связи с условиями своей тягостной жизни в ссылке (а он находился в нигде прямо не называемом Филиппополе). В разных сочинениях и письмах он создает образ сурового климата, невежественного варварства, нечестивости местных жителей. В письме друзьям (1156/1157 гг.) сосланный ритор жалуется на пребывание «у Тавроскифов» (111.13—14), об опасном переходе через земли «скифов», о печальном переселении по воле судьбы «к тавроскифам» жалуется он брату (114.11—12; 14—15). В ранней речи к Алексею Аристину (ок. 1140) упоминается суровая непогода у «гипербореев» и «тавров» (13.5—6, 8—9), а в энкомии Адриану Комнину упоминается «киммерийская» тьма (28.31—29.1). Большинство из этих упоминаний построены на цитатах из античных авторов или литературных аллюзиях, призванных для характеристики окружавшей Никифора обстановки.

В памфлете на Вагоа противнику припоминается, что его отец побывал у «боспорских варваров» (100.5); это там «влажная Меотида» вскармливает варвара духом—скифа, созидая «скифскую пустыню» (100.8—9). И мать у оппонента «скифянка», откуда родом и скифское богоборство (100.12—14). «Скифская природа» — удел ненависти и убийства, сродни «меотийской сырости» и любовь (102.22—26). «Скифское» нечестие, страсть к козням и богоборству (102.27—103.2) дополняют этнический портрет. Вспоминается и «скифское» происхождение

ние Медеи (107.5—6); «Тавроскиф» становится почти бранной категорией (107.19—20).

Вообще, ритору присущ определенный интерес как к причерноморской, так и азовско-кавказской тематике: он пишет о Кавказе, о халивах, аланах (или албанцах?), о «скифах»-печенегах (в Подунавье), о других «варварах».

Lum.: Regel W. Fontes rerum Byzantinarum. Petropoli, 1917. T. 1, fasc. 2. P. 228—244, 330—361; *Garzya A.* Un lettré du milieu du XII^e siècle: Nicéphore Basilakès // *Revue des études de Sud-Est Européennes*. 1970. Vol. 8. P. 611—621; *Idem.* Fin quando visse Niceforo Basilace? // *Byzantinische Zeitschrift*. 1971. Bd. 64. S. 301—302; *Idem.* Quattro epistole di Niceforo Basilace // *Byzantinische Zeitschrift*. 1963. Bd. 56. S. 228—233; *Idem.* Encomio inedito di Niceforo Basilace per Alessio Aristeno // *Byzantinische Forschungen*. 1966. Bd. 1. S. 92—114; *Idem.* Una declamazione giudiziaria di Niceforo Basilace // *Ἐπετηρίς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν*. 1968. T. 36. Σ. 81—103; *Idem.* Encomio inedito di Niceforo Basilace per Giovanni Axuch // *Rivista di studi bizantini e neoellenici*. 1969—1970. Vol. 6—7. P. 71—91; *Idem.* Monodie inédite de Nicéphore Basilakès // *Byzantinoslavica*. 1969. T. 30. P. 201—208; *Idem.* Intorno al Prologo di Niceforo Basilace // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*. 1969. Bd. 18. S. 57—71; *Idem.* Precisazioni sul processo di Niceforo Basilace // *Byzantion*. 1970. T. 40. P. 309—316; *Idem.* Literarische und rhetorische Polemiken der Komnenenzeit // *Byzantinoslavica*. 1973. T. 34. P. 1—14; *Niceforo Basilace*. Proгимнасмie monodie / Ed. A. Pignani. Napoli, 1983; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 124—125; *Fusco F.* Il panegirico di Niceforo Basilace per Giovanni Comneno // *Annali della Facoltà di Lett. Della Università di Macerata*. 1968. Vol. 1. P. 273—306; *Hörandner W.* Der Prosarhythmus in der rhetorischen Literatur der Byzantiner. Wien, 1981; *Korbeti H.* Ἐγκώμιον εἰς τὸν πατριάρχην Νικόλαον Δ' τὸν Μουζάλωνα // *Ἑλληνικά*. 1934. T. 7. Σ. 301—322; *Maisano R.* La clausula ritmica nella prosa di Niceforo Basilace // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*. 1976. Bd. 25. S. 87—104; *Pignani A.* Un opuscolo già male attribuito: l'Encomio del cane di Niceforo Basilace // *Le parole e le idee*. 1969. Vol. 11. P. 59—68; *Eadem.* Un'etopea inedita di Niceforo Basilace // *Bolletino Comit. Prer. Ed. 3. Classici greci e latini*. 1971. N.S. Vol. 19. P. 131—146; *Eadem.* Alcuni progimnasmi inediti di Niceforo Basilace // *Rivista di studi bizantini e neoellenici*. 1971—1972. Vol. 18—19. P. 295—351; *Eadem.* Frammento inedito di un encomio bizantino per l'imperatore // *Atti della Accademia Pontaniana*. 1978. Vol. 27. P. 207—218; *Stiernon L.* Adrien Comnène // *Revue des études byzantines*. 1963. Vol. 21. P. 179—192; *Wirth P.* Untersuchungen zur byzantinischen Berücksichtigung der Schriften des Erzbischofs Eustathios von Thessalonike. München, 1960; *Idem.* Wohin war Nikephoros Basilakes verbannt? // *Byzantinische Forschungen*. 1966.

Bd. 1. S. 389—392; *Idem.* Cruces der Basilakestradition // *Revue des études Sud-Est européennes*. 1969. Vol. 7. P. 255—258; *Каждан А. П.* Византийский податной сборщик на берегах Киммерийского Боспора в конце XII в. // *Проблемы общественно-политической истории России и славянских стран*. М., 1963. С. 100; *Он же.* Армяне в составе господствующего класса Византийской империи XI—XII вв. Ереван, 1975. С. 103—106.

N. Chon.

Никита Хониат

Nικήτας Χωνιάτης

Nicetas Choniates

Родившийся в малоазийских Хонах (антич. Колоссах) ок. 1155 г. Никита Хониат (в старой литературе иногда ошибочно называвшийся Акоминатом) довольно рано, в девятилетнем возрасте, вместе со своим старшим братом — будущим известным ритором и афинским архиепископом Михаилом (**М. Chon.**) оказывается в Константинополе, где и получает образование, а затем постепенно начинает продвигаться по лестнице государственной службы. После пребывания в Пафлагонии в начале 80-х гг. в качестве чиновника фиска при Алексее I Комнине (1180—1183) он становится императорским секретарем. В этой же должности уже позже он участвовал в дунайских походах императора Исаака II Ангела в 1187 г. В 1188/1189 гг. Никита занимал высокий пост в финансовом ведомстве, а в 1189 — должность императорского наместника в Филиппополе (совр. Пловдив). При Исааке Ангеле он дослужился до чина грамматика при логофете дрома, затем стал судьей вила (1190/1191), эфором и, наконец, логофетом геникона и даже логофетом секретов, — титул, по распространенному мнению, идентичный в то время высокому чину великого логофета (фактически — главы кабинета правительства). Находясь на вершине власти почти десять лет (примерно с 1195 до февраля 1204 гг.), Никита, однако, не принадлежал к категории вершителей судеб государства, не был и доверенным советником василевса. События захвата Константинополя крестоносцами в апреле 1204 г. имели для писателя губительные последствия. Потеряв все имущество, он вынужден был спасать себя и свою семью, взяв с собой лишь рукописи своих сочинений, в Селимврии. Затем, в 1206 г., ненадолго вернувшись в Константинополь, он отправляется в Никею, где оказывается вновь в придворном кругу императора Феодора I Ласкаря, хотя активной

политической роли уже не играет. В Никее же Никита Хониат и скончался примерно между 1215 и 1217 гг.

Прижизненный успех, помимо государственной службы, ритору принесло литературное творчество: его речи и письма, адресованные императорам, описывающие политические события современности, отличались содержательностью и совершенством стиля. Он сочинил стихотворный эпиграммий по случаю свадьбы императора Исаака и Маргариты Венгерской (ок. 1185 г.), и вместе с тем—27 книг церковного трактата «Догматическое всеоружие, или Сокровище православия». Подлинной вершиной его творчества стало историческое повествование.

— Hist.

Историческое повествование

Χρονική διήγησις

Historia

Изд.: Nicetae Choniatae Historia / Rec. J.-L. van Dieten. Berolini et Novi Eboraci, 1975.

«История» Никиты Хониата совмещает в себе обобщающие монографии о правлении Иоанна II, Мануила и Андроника Комнинов и императоров из семьи Ангелов (1118—1206 гг.) с рассказом о собственных переживаниях, злоключениях, взлетах и падениях: в судьбе автора как бы концентрируются судьбы государства, а жизнь империи состоит из сотен жизней отдельных людей. Так, падение Константинополя в 1204 г. представляется крушением Византийской империи, оно же стало и крушением личной судьбы писателя.

Записки Никиты Хониата о пережитом, обобщенные в историческом повествовании о судьбах империи его поры,— плод многолетнего труда, начатого еще молодым наблюдательным писателем и продолжавшегося им затем неоднократно вплоть до зрелого возраста. Описав события византийской истории после смерти Алексея I Комнина вплоть до латинского завоевания столицы, Никита Хониат затем, узнав о поражении латинян в Болгарии через год после их триумфа в Константинополе, продолжил повествование. В сохранившемся тексте оно доведено до похода Генриха против болгар в 1206 г. с приложением рассказа о памятниках искусства Константинополя, пострадавших от крестоносцев. Если начальные книги «Истории» писались с использованием сочинений предшественников — Киннама (**Cinn.**), Евстафия (**Eust. Thess.**), то начиная с 80-х гг., времени начала работы автора над историографическим сочинением, исторический материал передается на страницах повествования из первых рук.

Немало в историческом сочинении Никиты Хониата и свидетельств о Руси. Так, сообщается, что венгерский король Гейза II (в 1151 г.) оказал помощь своему родственнику (князю Изяславу Мстиславичу) в войне с «соседними Росами» (92.49), т. е. с Владимирком Галицким, ибо Галицкая Русь считалась сопредельным с Венгрией княжеством.

Много говорится о Руси и в связи с эпопеей бегства Андроника Комнина (будущего императора) из тюрьмы вплоть до его возвращения в 1165 г. из «Галицы» (129.28). «Галицей» же Никита Хониат называет одну из «топархий росов», которых еще считает «гиперборейскими скифами» (129.29—30). Описываются обстоятельства бегства Андроника в Галич, его арест «влахами» по пути, хитрости беглеца, благодаря которым ему удается избежать опасности и добраться до Галича (130.81—131.9). Последний весь год перед возвращением в Византию Андроник находился при дворе «правителя Галицы» (132.20), участвуя с ним в совместных пирах и охотах. Вновь вспоминает Никита Хониат о странствиях Андроника в связи с рассказами о злодеяниях его, ставшего императором (1183—1185): писатель напоминает (подразумевая, конечно, Еврипидову трагедию об Ифигении) об обычае тавроскифов убивать иноземцев (312.2—4), а ниже замечает, что страсть к зверствам и крови Андроник позаимствовал у народов, среди которых странствовал по свету. Пребывание Андроника на Руси нашло отражение и в его быту: палаты последнего императора-Комнина имели настенные росписи с изображением диковинного зверя, водящегося в «Тавроскифии» — зубра (333.52—53), русское название которого Никита Хониат воспроизводит в греческой транскрипции. И после свержения с престола в 1185 г. Андроник вновь пытается бежать к «тавроскифам» (347.39; 348.63) — на Русь.

Вновь к Руси повествование Никиты Хониата возвращается в связи с сообщением о нашествии болгар и куманов ок. 1200/1202 гг. Помощь Византии оказал, напав на половцев, правитель Галицы Роман, вняв мольбам архипастыря, т. е. митрополита (или епископа) на Руси (522.28—29). Тем самым росы проявили себя как «христианнейший народ». Примерно

этим же временем Никита Хониат датирует и начало княжеских междоусобиц на Руси, когда Роман обогрел свой меч в родственной крови, одолев властителя «Киавы» (т. е. Киева) Рюрика (523.45). Однако пример братоубийственной вражды «тавроскифы» получили именно из Константинополя, замечает историк (532.17), намекая на обстоятельства прихода к власти в Византии Алексея III Ангела (1195), затем — возвращения Исаака II вместе с сыном Алексеем IV Ангелом (1203), и их окончательного низвержения Алексеем V Дукой Мурчуфлом (1204).

Лит.: Nicetae Choniatae Historia / Rec. I. Bekker. Bonnae, 1835.

— Or.

Речи
Λόγοι
Orationes

Изд.: Nicetae Choniatae orationes et epistulae / Rec. J.-L. Van Dieten. Berolini et Novi Eboraci, 1972.

Речи, произнесенные и написанные Никитой Хониатом, относятся к периоду его активного участия в государственных делах,—между серединой 80-х гг. XII в. и концом первого десятилетия XIII в. В похвальном слове императору Исааку III Ангелу по случаю праздника Богоявления, произнесенном 5 января 1190 г., упоминаются внешнеполитические успехи вассилевса, в т. ч. против «скифов» (куманов), «влахов» и отколовшихся от «тавроскифов» смельчаков «из вордоны» (93.18—20), т. е. известных из летописей вольных беглецов—бродников.

Лит.: Успенский Ф. И. Византийский писатель Никита Акоминат из Хон. СПб., 1874; *Он же*. Образование Второго болгарского царства. Одесса, 1879; Васильевский В. Г. Труды. Л., 1930. Т. 4. С. 76—79; Neumann C. Griechische Geschichtsschreiber und Geschichtsquellen im zwölften Jahrhundert. Leipzig, 1888. S. 103—105; Гром К. Я. Из истории Угрии и славянства в XII веке (1141—1173). Варшава, 1889; Krumbacher K. Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 91—93, 281—286; Chalandon F. Les Comnène, II: Jean Comnène (1118—1143) et Manuel Comnène (1143—1180). Paris, 1912. P. XXII—XXXIV; Златарски В. Н. Кога Никита Акоминат произнесъл речта си по случай брачния съюз на Исаака Ангела с маджарската принцеса; История на българската държава през средните векове. София, 1971. Т. 2. С. 522—523; Grecu V. Autour du De Siguis de Nicétas Choniate // Revue des études byzantines. 1948. Vol. 6. P. 58—66; *Idem*. Nicétas Choniatès a-t-il connu l'histoire de Jean Cinnamos? // Revue des études byzantines. 1949. Vol. 7. P. 194—204; Grumel V. De l'origine du nom 'Αχομινάτος // 'Επετηρίς 'Εταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1953. Т. 23. Σ. 165—167; Moravcsik Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 444—450; Dieten J.-L. van. Niketas Choniates. Erläuterungen zu den Reden und Briefen nebst einer Biographie. Berlin; New York, 1971; *Idem*. Noch einmal über Niketas Choniates // Byzantinische Zeitschrift. 1964. Bd. 57. S. 302—328; Grabler F. Das Zitat als stilkmittel bei Niketas Choniates // Akten des XI.

Internationalen Byzantinistenkongresses (1958). München, 1960. S. 190—193; *Idem.* Niketas Choniates als Redner // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistischen Gesellschaft. 1962—1963. Bd. 11—12. S. 57—78; *Каждан А. П.* Еще раз о Киннаме и Никите Хониате // Byzantinoslavica. 1963. Т. 24. Р. 4—31; *Он же.* Роберт де Клари и Никита Хониат // Европа в средние века: Экономика, политика, культура. М., 1972. С. 294—299; *Он же.* Книга и писатель в Византии. М., 1973; *Cutler A.* The De Signis of Nicetas Choniates. A Reappraisal // American Journal of Archaeology. 1968. Vol. 72. Р. 113—118; *Jurewicz O.* Andronikos I. Komnenos. Amsterdam, 1970; *Basilikopoulou A.* Ἀνδρόνικος ὁ Κομνηνὸς καὶ Ὀδυσσεύς // Ἐπιτηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1969—1970. Т. 37. Σ. 251—259; *Fatouros G.* Textkritisches zum Geschichtswerk des Niketas Choniates // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. 1977. Bd. 26. S. 119—124; *Досталова Р.* Византийская историография (Характер и формы) // Византийский временник. 1982. Т. 43. С. 31—33; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 1. S. 429—441; *Бибиков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 197—206; *Он же.* Византийские источники по истории Древней Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 136—155, 199—261.

N. Greg.

Никифор Григора

Nikηφόρος Γρηγοράς

Nicephorus Gregoras

Родившийся ок. 1290/1291 (или 1293/1294 гг.) в Ираклии Понтийской в Пафлагонии будущий византийский энциклопедист, историк и философ учился в Константинополе после начального образования под наблюдением ираклийского епископа Иоанна (собственного дяди) на родине. В столице его учителем логики и риторики был ставший затем патриархом Иоанн Глика, а философии и астрономии — виднейший представитель поздневизантийской образованности Феодор Метохит. Благодаря своему литературному таланту, проявившемуся в раннем энциклопедии, прославляющем мудрость императора, вошел в окружение василевса Андроника II Палеолога, покровительствовавшего наукам и искусствам. Был послом в 1326 г. в Сербию; а в 1328 г. попал (вместе со своими друзьями) в немилость и, удалившись от политических дел, занимался литературным творчеством. В период гражданской войны (1321—1328) сначала поддерживал Андроника II Палеолога, но затем перешел на сторону его удачливого соперника Андроника III. Во время гражданской войны Иоанна Кантакузина (1341—1347) был на его стороне, однако в конце концов попал в немилость, в том числе и как резкий критик паламизма, был осужден и анафемствован в 1351 г., даже попал под домашний арест в монастыре Хоры. Последние годы жизни активно полемизировал с Варлаамом Калабрийским, с экс-императором, также ставшим монахом, с паламитами. Поздневизантийский эрудит считал себя приверженцем идей Платона, и с этих позиций — эллинского классицизма — он противился сближению с Западом, — в эпоху, последовавшую за Лионской унией. Умер Никифор Григора между 1359 и 1361 гг. в Константинополе.

Среди многочисленных сочинений Григоры—агиографические (житие Михаила Синкелла, Феофана, Иоанна Ираклийского), риторические, а также богословско-полемические трактаты, направленные против исихастского учения Григория Паламы (две «Антиреттики»). Диалог «Флорентий, или О мудрости», отражающий дискуссию Никифора Григоры с Варлаамом Калабрийским, умело воспроизводит традиции диалогов Платона. В научном наследии Григоры—Трактат о конструкции астролябия, вычисления затмений светил, предложения по совершенствованию календаря и определение дат Пасхи и др. Риторико-биографические сочинения замечательны надгробными речами, посвященными Андронику II и Феодору Метохиту (1332), а также Андронику III (1341).

— Ер.

Письма
Ἐπιστολαί
Epistulae

Изд.: Nicephori Gregorae Epistulae / Rec. P. A. M. Leone. Napoli, 1982. Vol. 1—2.

Огромный корпус писем Никифора Григоры представляет особый интерес, ибо его адресатами были как друзья, так и те, с кем он полемизировал. Научные интересы и страсть полемиста, таким образом, отразились в эпистолярном наследии гуманиста.

В письмах имеются ссылки на «скифские» сюжеты древности, например, в письме игумену столичного монастыря Хортаиту Максиму упоминаются в связи с именем Александра Македонского Кавказ, Танаис, «Скифские места» (II. 65. 2—3). Танаис упоминается и в письме 1341 г. великому domestiку Иоанну Кантакузину (II. 227. 21). Тот же текст находится и в письме к императрице (II. 376. 1—2) Анне Палеолог или Елене Кантакузине Палеолог (датируется временем перед 1341 или после 1354 гг.). А в послании императору Андронику II Палеологу (датируется периодом между июнем 1321 и маем 1328 гг.) говорится о холоде скифского снега (II. 309. 56).

—Hist.

Ромейская история

Ἱστορία Ῥωμαϊκή

Historia Romaeica

Изд.: Nicephori Gregorae Byzantina historia... / Ed. L. Schopen. Bonnae, 1829—1830. Vol. 1—2; Nicephorae Gregorae Historiae Byzantinae libri post-remi / Ed. I. Bekkerus. Bonnae, 1855. Vol. 3.

Научные, философские, церковно-полемические взгляды Никифора Григоры получили свое отражение и в одном из самых объемных трудов византийской историографии — его «Ромейской истории». Первая часть повествования касается событий, произошедших между 1204 и 1320 гг., вторая же, оканчивающаяся на 1359 г., во многом автобиографичная, представляет собой мемуарное произведение, в значительной части посвященное борьбе с Григорием Паламой.

«История» Григоры представляет собой не просто изложение исторических фактов или описание ситуаций, но воспроизводит тексты богословских трактатов, помещенные в ткань сочинения, и полемические диалоги, и философские рассуждения, экскурсы и отступления, пространные речи персонажей, являющиеся для автора «зерцалом деяний» исторических героев. Богословская проблематика занимает центральное место в мемуарах Никифора Григоры, что естественно для современника исихастских споров и полемики вокруг учения Григория Паламы. Но показателен и интерес ученого и философа к социально-экономическим проблемам, к историко-географическим сюжетам, к вопросам календарно-астрономическим, чему посвящены целые трактаты, включенные в «Ромейскую историю».

В виде историко-географического экскурса выдержано и описание Григорой монголо-татарского («скифского») пашествия на Европу (I. 36.2—37.21), где называются земли массагетов и савроматов по пути завоевателей, минующих горы Кавказа и Каспийские ворота, покоривших все народы, жившие в

районе Меотиды и Танаиса. Это — зихи и авасги, готы и амаксовии, тавроскифы и борисфениты (I. 36. 14—15), а также придунайские гунны и куманы, также называемые скифами. Упоминаются в повествовании и «гиперборейские скифы» (I. 37. 11). О Руси Григора пишет, цитируя письмо из России, как о народе многочисленном, богатом, живущем в благодатном крае (III. 113).

Лит.: Krumbacher K. Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 293—298; Dreiske J. Kantakuzenos' Urteil über Gregoras // Byzantinische Zeitschrift. 1901. Bd. 10. S. 106—127; Успенский Ф. И. Византийские историки о монголах и египетских мамлюках // Византийский временник. 1923—1926. Т. XXIV. С. 1—16; Guillard R. Essai sur Nicéphore Grégoras. L'homme et l'œuvre. Paris, 1926; Idem. Correspondance de Nicéphore Grégoras. Paris, 1927; Binon S. Nicéphore Grégoras rhéteur et historien d'après son éloge de Mercure // Bulletin de l'Institut historique belge de Rome. 1938. Vol. 19. P. 149—174; Hart T. Nicephorus Grégoras: Historian of the Hesychast Controversy // Journal of Ecclesiastical History. 1951. Vol. 2. P. 169—179; Beyer H. V. Nikephoros Gregoras als Theologe und sein erstes Auftreten gegen die Hesychasten // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. 1971. Bd. 20. S. 171—188; Idem. Nikephoros Gregoras. Antirrhethika. I. Wien, 1976; Niceforo Gregoras. Fiorenzo o intorno alla sapienza / Ed. P. A. M. Leone. Napoli, 1975; Leone P. A. M. Nicephori Gregorae «Antilogia» et «Solutiones Quaestionum» // Byzantion. 1970. T. 40. P. 471—516; Idem. Nicephori Gregorae ad imperatorem Andronicum II Palaeologum orationes // Byzantium. 1971. T. 41. P. 497—519; Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. P. 453—465; Moravcsik Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 450—453; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 719—721; Ševčenko I. Some Autographs of Nicephorus Gregoras // Сборник радова Византологичког института. 1964. Кн. 8/2. С. 435—450; Каждан А. П. «Корабль в бурном море»: К вопросу о соотношении образной системы и исторических взглядов двух византийских писателей // Из истории культуры средних веков и Возрождения. М., 1976. С. 3—16; Хвостова К. В. Социально-экономические процессы в Византии и их понимание византийцами-современниками (XIV—XV вв.). М., 1992. С. 119—149; Медведев И. П. Византийский гуманизм XIV—XV вв. СПб., 1997; Бибииков М. В. Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 239—241.

— Not. ms.

Рукописные заметки

Σημεῖα χειρογραφικά

Nota manuscripta

Изд.: Ševčenko I. Some Autographs of Nicephorus Gregoras // Зборник радова Византолошког института. Београд, 1963/64. Т. 8. С. 447—450.

Рукописные заметки, сделанные рукой Никифора Григоры в Cod. Heidelb. Palat. gr. 129, f. 37^v, касаются текста т. н. эхцерптов Максима Плануда. Заметки о пожаловании «архонту Росов» титула трапезита (ὁ ἐπὶ τραπέζης), т. е. «стольника», и об официальном представлении под этим титулом «василевса Росов» во время русского посольства к императору Андронику II (или III?) Палеологу представляют близкую корреляцию соответствующему свидетельству «Истории» Григоры, где говорится о пожаловании данного титула русскому правителю самим Константином Великим (I.239.3—5).

Лит.: Соколов П. П. Русский архиерей из Византии и право его назначения до начала XV века. Киев, 1913; Obolensky D. Byzantium, Kiev and Moscow: A Study in Ecclesiastical Relations // Dumbarton Oaks Papers. 1957. Vol. 11. P. 21—78; Vasiliev A. A. Was Old Russia a Vassal State of Byzantium? // Speculum, 7. 1932. P. 353—354; Biedl A. Der Heidelberger Cod. Pal. gr. 129—eine Notizensammlung eines byzantinischen Gelehrten // Würzburger Jahrbücher für die Altertumswissenschaft, 3. 1948. S. 100—106; Soloviev A. V. Zu den Metropolitensiegeln des Kiewer Rußlands // Byzantinische Zeitschrift. 1963. Bd. 56. S. 318—319.

Nic. Gramm.

Николай III Грамматик

Νικόλαος Γραμματικός

Nicolaus Grammaticus

Константинопольский патриарх (1081—1111) Николай Грамматик был одним из виднейших церковных политиков во время правления императора Алексея I Комнина. Своими действиями иерарх не раз противился решениям византийского монарха. Он стремился упорядочить — в соответствии со своими принципами — назначения на епископские должности, соборным постановлением упорядочил положения о «канониконе». Вместе с тем, Николай играл немалую роль в действиях императора по урегулированию взаимоотношений с Римом, являясь, однако, противником унии. Николай Грамматик составил ответы по каноническим проблемам, адресованные афонскому монашеству, определения против богомилов, а также о почитании икон в связи с полемикой вокруг Льва Халкидонского, стихи о посте, адресованные святогорскому проту и многое др.

— Syn. decl.

Соборное определение

Σημείωμα συνοδικόν

Declaratio Synodalia

Изд.: Rhalles G. A., Potles M. *Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων...* Athens, 1859. T. V. P. 60—62.

В синодальном определении Николая Грамматика от 15 ноября 1101 г. (или 1086?) относительно «каноникона» среди принимающих данное постановление иерархов фигурирует и митрополит «Росии» (60.9). Это должен быть Николай, возглавлявший киевскую кафедру между 1092 и 1104 гг., хотя при датировке акта 1086 г. этим митрополитом традиционно считался Иоанн II.

Lum.: Grumel V. (corr. Darrouzès J.). Les Regestes des actes du patriarchat de Constantinople. Vol. 1. Les actes des patriarches. Paris, 1989. Fasc. 2—3. P. 430—431; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 660—661; Grumel V. Jérusalem entre Rom et Byzance: Une lettre inconnue du patriarche de Constantinople Nicolas III à son collègue de Jérusalem (vers 1089) // Echos d'Orient. 1939. T. 38. P. 104—117; *Idem*. Un document canonique inédit du patriarche Nicolas III Grammaticos // Echos d'Orient. 1940—1942. T. 39. P. 342—348; Holtzmann W. Die Unionsverhandlungen zwischen Kaiser Alexios I. Und Papst Urban II. Im Jahre 1089 // Byzantinische Zeitschrift. 1928. Bd. 28. S. 38—67; Павлов А. С. Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. СПб., 1878. С. 158—168; Он же. Номоканон при большом Требнике. М., 1897. С. 410—412; Шапов Я. Н. Государство и Церковь Древней Руси X—XIII вв. М., 1989. С. 61, 194—195.

Narr. Russ. Conv.

Повествование о крещении Руси

Διήγησις περὶ τῆς τῶν Ῥώσων μετατροπῆς

Narratio de Russorum Conversione

Изд.: *Regel W.* Analecta Byzantino-Russica. St. Petersburg, 1891—1898. P. 44—51.

Условное название произведения, сохранившегося в двух близких друг другу списках середины XV в. (Cod. Paris. gr. 3025 и Cod. Patm. 634), изданных независимо друг от друга в 1711 г. А. Бандури и в конце XIX в. В. Э. Регелем. По имени первого издателя памятник иногда называют Хроникой «Анонима Бандури».

Повествование, датируемое XIII/XIV в., посвящено описанию обстоятельств крещения Руси, которое относится ко времени князя Владимира Святого. В тексте использован известный из жизнеописания императора Василия (**Vita Bas.**) сюжет об испытании огнем неопалимого Евангелия и знаменитый благодаря Повести временных лет рассказ о выборе веры князем Владимиром после сообщения специально посланных в различные страны послов об особенностях богослужения каждой из мировых религий. Обе легенды объединены в византийском Повествовании, видимо, широко распространенном в первой половине XV в.

Lum.: Banduri A. Imperium Orientale. Paris, 1911. Vol. 2. P. 112—116; *Schreiner P.* Ein wiederaufgefundener Text der Narratio de Russorum conversione und einige Bemerkungen zur Christianisierung der Russen in byzantinischen Quellen // *Byzantinobulgarica*. 1978. Т. 5. S. 297—303; *Шпайнер П.* Miscellanea Byzantino-Russica // *Византийский временник*. 1991. Е. 52. С. 151—160; *Hannick Ch.* Die byzantinischen Missionen // *Die Kirche des früheren Mittelalters* / Hrsg. v. K. Schäferdiek (Kirchengeschichte als Missionsgeschichte. Bd. 2, 1). München, 1978. S. 279—359 (ос.—339, Anm. 326).

Neil. Dox.

Нил Доксапатр
Νεῖλος Δοξαπάτρης
Neilos Doxapatres

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. 132. Coll. 1083—1114.

Нил, или—до пострижения в монахи—Николай, Доксапатр был диаконом в константинопольском храме св. Софии, патриаршим нотарием. Он был протопроедром протосинкеллов и номофилаком «университета», занимаясь историей Церкви и каноническим правом. Ок. середины XII в. принял постриг, а в 1142/1143 гг. прибыл ко двору короля сицилийских норманнов Рожера II в Палермо. Там по заказу правителя Нил составил Описание епархий подвластных римскому папе и четырем восточным патриархам (Τάξις τῶν πατριαρχικῶν θρόνων). В этом географо-статистическом церковном труде среди престолов, находящихся в юрисдикции константинопольского патриарха, названа Великая Россия (1105—1106 С). В том же ряду находятся понтийские митрополии Херсона, Хазарии, Готии, Халдии, Авасгии, Иверии и Алании (1105 В—С); ниже вновь перечислены крымские епархии: на 11 месте—архиепископия Херсона, на 22—Боспора, на 28—Готская, на 29—Сугдеи, на 30—Фуллы (1109 D).

Из других сочинений Нила Доксапатра известны его схилии к Афанасию Александрийскому и к Григорию Назианзину, а также антиеретический трактат, приписываемый Иоанну Дамаскину.

Lum.: Parthey G. Hieroclis Synecdemus et notitiae graecae episcopatum. Berlin, 1866. S. 138—308; Krumbacher K. Geschichte der byzantinische Literatur. München, 1897. S. 415—416, 679—680; Fink F. N. Des Nilos Doxopatres Τάξις τῶν πατριαρχικῶν θρόνων. Watarschapat, 1902; Laurent V. L'œuvre géographique du moine sicilien Nil Doxopatris // Echos d'Orient. 1937. Vol. 36. P. 7—30;

Каждан А. П. Византийский податной сборщик на берегах Киммерийского Боспора в конце XII в. // Проблемы общественно-политической истории Руси и славянских стран. М., 1963. С. 93—101; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 619—620.

Nic. Dav.

Никита Давид Пафлагон

Νικήτας Δαβὶδ Παφλαγών

Nicetas David Paphlago

Никита Давид, прозванный Философом, или, иногда, Ритором, нередко (но безусловно!) идентифицируется с Никитой Пафлагоном, ибо родился около 885 г. в Пафлагонии. Образование получил в Константинополе у виднейшего деятеля византийской культуры Арефы Кесарийского. Никита очень рано сам стал преподавать: в рукописных заглавиях он нередко именуется «схоластиком». Участие в церковной полемике на стороне Арефы Кесарийского и последующая за этим немилость властей вынудили Никиту уйти в монастырь, где он принимает монашеское имя Давид. Но в 910 г. он покидает обитель.

— Vita Ignat.

Житие Игнатия

Bíos 'Iḡnatiou

Vita Ignatii

Изд.: *Smithies A. Nicetas Paphlago's Life of Ignatius. Buffalo, 1987.*

Среди произведений Никиты Давида самым известным является Житие патриарха Игнатия. Оно составлено после 906 г. и имеет антифотианскую направленность. В нем содержится и описание осады Константинополя и разграбления его окрестностей «народом Рос» — «запятнанным убийствами более, чем кто-либо из скифов» (21. 14—19).

Однако ряд ученых считает, что Никита Давид, епископ Дадибры, и автор Жития не является одним и тем же лицом, что Никита Пафлагон, полагая тем самым, что Житие и другие указанные произведения являются сочинениями двух разных авторов.

Кроме того, он — автор жизнеописаний различных святых (в т. ч. Мученичества св. Георгия), комментариев к Григорию Богослову, писем, речей, богословских трактатов и др.

— **Laud. Andr.**

Похвала апостолу Андрею

Εὐλογία ἀποστόλῳ Ἀνδρέᾳ

Laudatio ap. Andreae

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. Т. 105. Col. 53—77.

В риторическом произведении, сохранившемся под именем Никиты Философа Давида, посвященном св. Андрею, автор создается классический, по византийским меркам, образ учителя-просветителя. Этот текст имеет очень важное значение и для отечественной истории, ибо запечатлевает образ Андрея Первозванного — первоучителя восточноевропейских народов. Он обошел весь «северный край», просвещая язычников, «охватив Евангелием все области Севера и все побережье Понта». На этой основе позже родилась версия о пребывании ап. Андрея на территории будущей Киевской Руси.

— Or.

Речи
Λόγοι
Orationes

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. Т. 105. Col. 15—488.

В одной из речей конца IX в. Никита говорит, что в Амастриду стекаются как на общий рынок скифы, населяющие северные берега Эвксина (Черного моря), а также и южные (421). Эти «скифы» обычно идентифицируются с русскими купцами, так что данное свидетельство является древнейшим упоминанием торговых контактов русских с Византией.

Лит.: Васильевский В. Г. Труды. СПб., 1913. Т. 2. С. 213—295; Les actes apocryphes des apôtres. Christianisme et monde païen. Genève, 1978. Vol. 1—2; Podskalsky G. Christentum und theologische Literatur in der Kiever Rus'. München, 1982; Dvornik F. The Idea of Apostolicity in Byzantium and the Legend of the Apostle Andrew. Cambridge, 1958; История Византии. М., 1967. Т. 2. С. 226—228; Ahrweiler H. Les relations entre les Byzantines et les Russes au IX^e siècle // Bulletin d'information et coordination. Paris—Athènes, 1971. Vol. 5. P. 64; Vogt A. Deux discours inédits de Nicéas de Paphlagonie. Rome, 1931; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 548—549; Латышев В. Ad Nicetae Paphlagonis laudationes Apostolorum // Известия Российской Императорской Академии наук. СПб., 1916. С. 1505—1522; Он же. Hagiographica graeca inedita. СПб., 1914. С. 53—65; Jenkins R. J. II. A note on Nicetas David Paphlago and the «Vita Ignatii» // Dumbarton Oaks Papers. 1965. Vol. 19. P. 241—247; Costa-Louillet G. d a. Saints de Constantinople. 9. Vie de S. Ignace (798—877) // Byzantion. Т. 24. 1954. P. 461—470; Idem. Y eut-il des invasions russes dans d'empire byzantin avant 860? // Byzantion. Т. 15. 1941. P. 231—248; Виноградов А. Ю. Деяния апостола Андрея. М., 2004.

Nic. Mesar.

Николай Месарит

Nikólaos Μεσαρίτης

Nicolaus Mesarites

Николай Месарит родился в 1163 г. или около 1163 г. в Константинополе в знатной семье. Был диаконом и скевофилаком дворцового храма, клириком храма св. Софии в византийской столице. Не позднее 1207 г., после завоевания Константинополя крестоносцами, он перебирается в Никею, где становится референдарием патриарха Михаила Авториана. Затем Николай Месарит рукополагается в качестве митрополита Эфеса, он играет активную политико-дипломатическую роль при дворе императора Феодора I Ласкаря. Дата смерти приходится на время после 1220 г.

Среди его сочинений важным историческим источником является его описание дворцового переворота Иоанна Комнина в 1201 г. Следует отметить также другие произведения Месарита—Эпитафию по поводу смерти брата Иоанна, Повествование о событиях 1214 г., полемику с кардиналом Бенедиктом и Латинским патриархом Томмазо Морозини, послания к императору Феодору I Ласкарю о необходимости выдвижения нового патриарха, описание своего путешествия в Никею.

Николаю Месариту принадлежит обзор пояснений Иоанна Зонары к тексту Иоанна Дамаскина, различные проповеди, описание храма св. Апостолов в Константинополе, материалы переговоров об унии, антилатинские сочинения и др.

— Or.

Речь о мятеже

Λόγος ἀφηγηματικὸς ἐπὶ νεωτερισμῷ

Oratio de rebelione

Изд.: Heisenberg A. Nicolaos Mesarites. Die Palastrevolution des Iohannes Komnenos (Programm des klassischen Alten Gymnasiums, 1906/1907). Würzburg, 1907.

В речи, описывающей попытку дворцового переворота Иоанна Комнина Толстого в 1201 г., говорится, что повстанцы требовали, чтобы ромеев не побеждали ни скиф, ни болгарин, ни тавроскиф (12), ни персармянин, ни иллириец, ни тривалл, ни пеонец, ни аламан, ни италиец, ни ивир, ни ливиец, ни перс (21.11—15). А. Гейзенберг отождествлял «скифов» с влахами, «тавроскифов» — с куманами, а «персармян» — с сельджуками Ангоры — данниками Алексея Ангела с 1197 г., иллирийцев, тривуаллов и пеонцев — с сербами, «иверийцев» — скорее с державой Альмохеда на Иберийском полуострове, чем с Грузией, «ливийцев», возможно, — с потомками Саладина (Салахад-дина), «персов» — с Иконийским султанатом. Однако другие идентификации (А. П. Каждан и др.) позволяют видеть куманов в «скифах», а в «тавроскифах» — русских, ибо в одной из речей Никиты Хониата (**N. Chon. Or.**) этого же времени сообщается об участии русских («тавроскифов») — бродников в борьбе против Византии на стороне болгар.

— Narr.

Слово о событиях 1214 г.

Λόγος κατηγορητικὸς περὶ πραγμάτων

Oratio de rebus gestis

Изд.: Heisenberg A. Neu Quellen zur Geschichte des lateinischen Kaisertums und der Kirchenunion. III: Der Bericht des Nikolaos Mesarites über die politischen und kirchlichen Ereignisse des Jahres 1214. München, 1923. S. 6—54.

В речи, повествующей о событиях 1214 г. при никейском дворе, в частности о посольствах из Рима, Николай Месарит сообщает о посланнике из «северных климатов», который предстал перед василевсом и сообщил о планах Алексея Комнина Трапезундского (11.7—16). А. А. Васильев видел в «северных климатах» Трапезунд, А. П. Каждан—Русь. Ниже автор речи пишет о власти византийского василевса «над гиперборейскими климатами» (18.15), что также может относиться к Руси, разумеется, при всей риторической деконкретизации этого текста.

— Dial.

Диалог с латинским патриархом
Διάλεξις μετὰ τοῦ πατριάρχου τῶν Λατίνων
Dialogus cum Patriarcha Latinorum

Изд.: Heisenberg A. Neue Quellen zur Geschichte des lateinischen Kaisertums und der Kirchenunion, II: Die Unionsverhandlungen von 30. August 1206; Patriarchenwahl und Kaiserkrönung in Nikaia 1208. München, 1923. S. 15—25.

В диалог, состоявшемся в Константинополе в августе 1206 г., между латинским патриархом Томмазо («Фомой») Морозини и греческими иерархами, запечатленном Николаем Месаритом, как одна из четырех частей света, наряду с Азией, Европой и Ливией (т. е. Африкой), названа Церковь «гипербореяского Боспора» (т. е. Боспора Киммерийского) (24.34).

Лит.: Heisenberg A. Analecta. Mitteilungen aus italienischen Handschriften byzantinischer Chronographen. München, 1901. S. 19—39; *Idem*. Grabeskirche und Apostelkirche. Zwei Basiliken Konstantins I. Leipzig, 1908. Bd. 2. S. 10—96; *Idem*. Die Modestoslegende des Mesarites // Festschrift für A. Ehrhard. Bonn, 1922. S. 218—227; *Idem*. Neue Quellen zur Geschichte... I. München, 1923; Martini E., Bassi D. Un codice di Niccolo Mesarita // Rendiconti dell'Accademia di archeologia, lettere e belle arti di Napoli. 1903; Norden W. Das Papsttum und Byzanz. Berlin, 1903. S. 215—224; Papadopoulos-Kerameus A. Νικόλαος Μεσαρίτης // Византийский временник. 1904. Т. XI. С. 387—391; Куриц Е. Три синодальных грамоты митрополита эфесского Николая Месарита // Византийский временник. 1905. Т. XII. С. 99—111; Bees N. A. Die Bleisiegel des Arethas von Kaisareia und des Nikolaos Mesarites von Ephesos // Byzantinisch-Neugriechisches Jahrbuch. 1922. Bd. 3. S. 161—162; Vasiliou A. A. Mesarites as a Source // Speculum. 1938. Vol. 13, № 2. P. 181; Moravcsik Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 454—455; Каждан А. П. Никифор Хрисоверг и Николай Месарит: Опыт сравнительной характеристики // Византийский временник. 1969. Т. 30. С. 94—112.

Nic. Myst.

Николай Мистик

Νικόλαος Μυστικός

Nicolaus Mysticus

— Ер.

Письма

Ἐπιστολαί

Epistolae

Изд.: *Jenkins R., Westerink L. G.* Nicolas I, patriarch of Constantinople. Letters («Corpus Fontium Historiae Byzantinae», Dumbarton Oaks Text II). Washington, 1973 (1975).

Родился в Италии в 852 г., был учеником и другом патриарха Фотия (**Phot.**), после отставки которого с патриаршего престола Николай удалился в монастырь у Халкедона в 887 г. Затем был секретарем и тайным поверенным («Мистиком») императора Льва VI Мудрого (886—912) (**Leon. Soph.**). В 901 г. избран вселенским патриархом, вел активную политику как внутри государства, так и вне — в деле распространения христианства в Восточной Европе. Непримируемая позиция Николая I Мистика по вопросу о четвертом (неканоническом) браке императора привела к отстранению его в 907 г. от патриаршей власти, а византийскую церковь — к расколу на «николаитов» и «евфимиан» — последователей нового патриарха Евфимия. Но в 912 г. Николай Мистик возвращается на константинопольский трон, оставаясь патриархом вплоть до смерти в мае 925 г.

Во второй период своего патриаршества Николай Мистик неоднократно был регентом при правительстве и осуществлял важнейшие государственные функции. Так, в 913 г. он вел переговоры с болгарским царем Симеоном, грозившим Константинополю; в 918 — марте 919 гг. вновь вел переговоры с бол-

гарами, как затем и в 924 г. Письма Николая Мистика — важнейший непосредственный источник по истории внутренней и внешней политики Византии, ее отношений со славянами. Из других сочинений Николая Мистика известны проповедь на взятие Солуни в 904 г., каноны по семейному праву, список епископий *Τάξις ἑρῶνων* константинопольского патриархата и др. Николаю Мистику принадлежит инициатива направления христианских миссий к аланам, авасгам, хазарам, стремление укрепить дисциплину клира, монашества, паствы. Николай I Мистик по праву считается одним из самых выдающихся византийских патриархов, церковно-политических деятелей, просветителей.

В указанном письме к царю Симеону Болгарскому от 923/924 гг. Николай предупреждает болгарского правителя, что против него ополчились росы, а вместе с ними и печенеги, аланы и «западные турки» (венгры), грозя войной (Р. 158.18—21). Если болгары не примирятся с ромеями, то ничто не удержит ни «турок» (венгров), ни алан, ни печенегов, ни росов, ни другие «скифские» народы от того, чтобы они истребили род болгар, — вновь грозит патриарх Симеону чуть ниже (Р. 160.66—70).

Лит.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. Parisiis, 1863. Т. 111. Col. 9—392; Rhallès G. A., Potlès M. Σύσταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων. Athens, 1859. Т. 5. Σ. 4—9, 474—486; Krumbacher K. Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 458—459; Златарски В. Н. Писмата на цариградския патриарх Николая Мистика до българския цар Симеон // Сборник за народни умотворения, наука и книжника. 1894. Т. 10. С. 372—428; Т. 11. С. 3—54; 1895. Т. 12. С. 121—211; Он же. История за българската държава през средните векове. София, 1971. Т. 1/2. С. 822—830; Успенский Ф. И. Византийские владения на северном берегу Черного моря в IX и X вв. // Киевская Старина. 1889. Т. 25. С. 253—294; Gay J. Le patriarche Nicolas Mystique et son rôle politique // Mélanges Ch. Diehl. Paris, 1930. Vol. I. P. 91—101; Grumel V. Les Régestes des actes du patriarchat de Constantinople. Istanbul, 1936. Vol. I, fasc. 2. P. 133—221; Трифонов Ю. Към въпроса за византийско-български договори съ езически обрези // Известия на Българския Археологически Институт. 1937. Т. 11. С. 263—282; Дуйчев И. Из писмата на патриарха Николая Мистика // Известия на Българското Историческо Дружество. София, 1940. Т. 16—18 (Сборник в памет на проф. П. Ников). С. 212—218, 569; Tsaras G. Νικολάου πατριάρχου

ὁμιλία εἰς τὴν ἄλωσιν τῆς Θεσσαλονίκης. 1940. T. I. Σ. 236—246; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 455—456; Beck H.-G. Kirche und Theologische Literatur im Byzantinischen Reich. München, 1977. S. 550; *Божилев И.* Цар Симеон Велики (893—927): Златният век на средновековна България. София, 1983; *Konstantinides I. Ch.* Νικόλαος Α΄, ὁ Μυστικός (ca. 852—925 μ. Χ.), Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως (901—907, 912—925). Συμβολὴ εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν καὶ πολιτικὴν ἱστορίαν τοῦ α΄ τετάρτου τοῦ 1 μ. Χ. αἰῶνος. Athens, 1967; *Karlin-Hayter P.* Le synode à Constantinople de 886 à 912 et le rôle de Nicolas le Mystique dans l'affaire de la tétragamie // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik.* 1970. Bd. 19. S. 59—101.

Niceph. Cont.

Продолжатель Хроники патриарха Никифора

Συνέχεια τοῦ Χρονικοῦ τοῦ Νικηφόρου Πατριάρχου

Nicephori patriarchae Chronici Continuitio

См. Miscell.

Niceph. Xanth.

Никифор Каллист Ксанфопул

Νικηφόρος Κάλλιστος Ξανθόπουλος

Nicephorus Callistus Xanthopulus

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series Graeca. Parisiis, 1865. Т. 145. Col. 557—1332. Т. 146. Col. 9—1274. Т. 147. Col. 9—448.

Византийский церковный писатель Никифор Каллист Ксанфопул (ок. 1256—ок. 1335) был священником в храме св. Софии в Константинополе. Автор многочисленных духовных стихов, он в поэтической форме комментировал тексты Священного Писания. Среди произведений, сохранившихся под именем Никифора Ксанфопула—экзегеза на Октоих, комментарии на праздники Триоди, на гимн Косьмы Сладкопевца, чинопоследование в честь Богородицы «Живоносный источник» и история современного храма, молитвы в стихах, ямбический «Синописис Священного Писания», «Обозрение Священного Писания», «Взятие Иерусалима», стихотворное повествование о житии и чудесах св. Николая Мирликийского, другие агиографические сочинения, схолии на тридцать речей Григория Назианзина, комментарии на Иоанна Лествичника, многочисленные эпиграммы, стихи на Акафист, на святы образы, акростиhi, риторические прогимнасы и многое другое (например, каталоги Отцов Церкви, повествование о патриархах и епископах в Константинополе и др.).

Наибольшую известность получила пространная (в 18 книгах) «Церковная история» (Ἐκκλησιαστικὴ ἱστορία) Никифора Каллиста Ксанфопула—первое после многовекового перерыва (после церковной истории Евнапия Сардского, написанной в начале V в.) произведение этого жанра в византийской традиции. В сохранившемся тексте повествование доведено до 610 г., однако из обзора содержания памятника следует, что еще пять книг «Церковной истории» завершались событиями

911 г. Считается, что в основе этого сочинения лежит не дошедшая до нас церковная история, составленная в начале X в.

Некоторые памятники, сохраненные рукописной традицией, приписываются Нилу Ксанфопулу: в этой связи считается, что в конце жизни Никифор стал монахом под именем Нил.

В «Церковной истории» упоминается Гог, архонт Рош, Мосох и Фувал из книги Пророка Иезекииля (146. 1188С), а «народ Рос» принял христианство, как сообщается в обозрении содержания «Церковной истории», при императоре Василии Македоняnine (145. 620А). Никифор Каллист Ксанфопул свидетельствует и о первом митрополите Руси Фсофилакте, перс-веденном при императоре Василии II (985—1025) из Севастии (146. 1196С).

Lum.: *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 291—293; *Boor C. de.* Zur kirchenhistorischen Literatur // *Byzantinische Zeitschrift*. 1896. Bd. 5. S. 16—23; *Sinko Th.* De Nicephoro Xanthopulo Gregorii Nazianzeni imitatore // *Eos*. 1906. Vd. 12. P. 91—97; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 706—707; *Gentz G.* Die Kirchengeschichte des Nicephorus Callistus Xanthopulos und ihre Quellen // *Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur*. 1966. Bd. 98; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 459—460; *Papadopoulos-Kerameus A. N.* Νικηφόρος Κάλλιστος Ξανθόπουλος // *Byzantinische Zeitschrift*. 1902. Bd. 11. S. 38—49; *Gentz G., Aland K.* Die Quellen der Kirchengeschichte des Nicephorus und ihre Bedeutung für die neutestamentliche Wissenschaft. 1942. Bd. 42. S. 104—141; *Astruc Ch.* Antour de l'édition princeps de l'Histoire Ecclesiastique de Nicéphore Calliste Xanthopoulos // *Scriptorium*. 1952. Vol. 6. P. 252—259.

Niceph. Praec.

«Воинские наставления» Никифора Фоки

Στρατηγικὴ ἑκθεσις καὶ σύνταξις Νικηφόρου

Praecepta militaria Nicephori Phocae

Изд.: Кулаковский Ю. А. Стратегика императора Никифора (Записки Имп. Академии Наук. Ист.-филол. отделение. Т. VIII. № 9). СПб., 1908.

Византийскому императору-полководцу Никифору II Фоке (963—969) приписывается рукописной традицией трактат о воинском искусстве, хотя его составление в дошедшем до нас виде следует относить ко времени уже после смерти Никифора Фоки. Из объемного текста сочинения, повествующего о пехоте, ее видах и вооружении, о тактике ее действий, а также о тяжеловооруженном войске, о лагере, о тактике кавалерии и т. д., выделяется примыкающий к 6 главе текст, называемый традиционно «Воинские наставления» (*Praecepta militaria*). Этот текст воспроизведен и в «Тактике» Никифора Урана (**Niceph. Ouran.**) — памятнике X/XI вв.

Объясняя принципы построения войска, автор «Наставлений» указывает, что в пустынной местности арьергард после строя гоплитов (тяжеловооруженных воинов) должны составлять копейщики, или росы, или другие язычники (2. 24—25), под которыми подразумеваются иноземные контингенты византийской армии.

Lum.: Dain A. La «Tactique» de Nicéphore Ouranos. Paris, 1937. P. 47—51; *Vári R.* Die «Praecepta Nicephori» // *Byzantinische Zeitschrift*. 1929—1930. Bd. 30. S. 49—53; *Foucault J.-A. de.* Douze chapitres inédits de la Tactique de Nicéphore Ouranos // *Travaux et Mémoires*. 1973. T. 5. P. 281—312; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 2. S. 336—337; *Haldon I. F.* Some Aspects of Byzantine Military Technology from The Sixth to the Tenth Centuries // *Byzantine and Modern Greek Studies*. 1975. Vol. 1. P. 11—47.

Niceph. Ouran.

Никифор Уран
Νικηφόρος Οὐρανός
Nicephorus Ouranus

Изд.: *Dain A. Naumachica*. Paris, 1943. P. 69—104.

Византийский военный чиновник, дипломат и писатель рубежа X/XI вв. Никифор Уран был магистром и дукой Антиохии, византийским посланником в Багдаде, при императоре Василии II Болгаробойце — успешным военачальником, в 996 г. — доместиком схол Востока, в 999 г. — антиохийским наместником.

Литературное наследие Никифора Урана разнообразно. Это — и надгробное слово памяти Симеона Метафраста, с которым он сотрудничал, и обработка Жития Симеона Стилита, и Житие Феодора Тирона, и алфавитные стихи, и корпус писем.

Наиболее знаменитым является воинский трактат Никифора Урана «Тактика», состоящая из нескольких частей. Первая из них (гл. 1—55) идентична «Тактике» Льва VI (**Leon. Soph. Tact.**). Следующая часть (гл. 56—62) дословно повторяет первые шесть глав «Воинских наставлений», приписываемых Никифору II Фоке (**Niceph. Praec.**), не сохранившееся в оригинале продолжение которых легло в основу следующей части (гл. 63—74) «Тактики». Следующий большой раздел свода Никифора Урана написан на основе не сохранившихся или сохранившихся фрагментарно воинских трактатов. Последняя часть (гл. 172—178) компилирует такие тексты, как сочинения Эния и Элиана. «Тактика» Никифора Урана является последним в византийской традиции сочинением в этом жанре.

Одна из глав (гл. 54) «Тактики» посвящена морским сражениям («Навмахика»). В пей сообщается, что «росы имеют суда меньшие по размеру, чем у сарацин (т. е. арабов), более легкие и быстрые. Они идут сначала по рекам, после чего входят в Эвксинский понт (Черное море)». Поэтому-то, рассуждает

автор, они и не могут использовать большие корабли (87. 2—5). Этот раздел «Навмахики» Никифора Урана сопоставим с соответствующим пассажем (XIX.78) «Тактики» Льва Мудрого.

Lum.: Dain A. La «Tactique» de Nicéphore Ouranos. Paris, 1937; Foucault J.-A. de. Douze chapitres inédits de la Tactique de Nicéphore Ouranos // Travaux et Mémoires. 1973. Т. 5. P. 281—312; Darrouzés J. Epistoliers byzantins du X^e siècle. Paris, 1960. P. 217—248; Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. 2. S. 337; Кучма В. В. Византийские военные трактаты VI—X вв. как источники по истории военного искусства византийской империи // Античная древность и Средние века. Свердловск, 1966. Вып. 4. С. 31—56; Он же. Военная организация Византийской империи. СПб., 2001.

Not. ep.

Список епископий

Τάξις ἑρῶνων

Notitia episcopatum

Изд.: Darrouzès J. Notitiae episcopatum Ecclesiae Constantinopolitanae. Paris, 1981.

В византийской церковной иерархии порядок подчинения и соподчинения поместных Церквей константинопольскому патриарху (как и в других случаях соответственно другим восточно-христианским патриархам) определялся специальными списками, в которых каждая митрополия, архиепископия и епископия следовали под соответствующим их рангу номером. Такие списки составлялись с некоторой периодичностью с тем, чтобы отразить в них те изменения в церковно-административной структуре, которые претерпела константинопольская Церковь на момент составления очередного списка. Известен 21 список Notitiae episcopatum Константинопольской Церкви, начиная с текста, атрибуированного автору IV в. Епифанию Кипрскому, и вплоть до списка, составленного уже в османский период, между 1453 г. и концом XV в.

Сохранившиеся списки вплоть до конца X в. не упоминают ни Руси, ни русских епархий. Впервые митрополия «Росии» (или «Киева Росии») называется в двух редакциях Списка, составленного в конце X в. (№ 10. р. 333 : 57, 681; р. 335. (59), 701). Затем русские митрополии упоминаются в списках 1080-х гг. (№ 11. р. 346. 145, 14 и 62), 1180-х гг. (№ 12. р. 349. 60), конца XII в. (№ 13. р. 759—770 : 62, 750, а также 804 — в одной из редакций), XIII в. (№ 15. р. 381 : 60), ок. XIV в. (№ 16. 60) и XIV в. (до 1328 г.) эпохи Андроника II Палеолога (№ 17. 71 и 136; № 18. 17 и 150), а также более поздние (№ 19. 78), периода правления Андроника III Палеолога (1325—1341). Кроме того называются митрополии «Великой Росии» (№ 13. 759; № 15. (60) и № 17. 81, 83 и 157) в списках конца XII — первой четверти XIV вв., «Малой Росии» (№ 17. 148, 157 и № 20. 46) в

списках первой четверти XIV в.—второй половины XV в., а также «Новой Росии—Маврокастро́на» (№ 11. 74) в списке 80-х гг. XI в. Митрополия Переяславля («Преславы») Русского называется в списках 1080-х гг.—1180-х гг. (№ 11. 80—81; № 12. 78), а также XIII в. (15. 78). Среди епархий «Великоросии» в конце XII в. перечислены Белгород, Новгород, Чернигов, Полоцк, Владимир, Переяславль, Суздаль, Туров, Канев, Смоленск и Галич (№ 13. р. 367, 759—770). В конце XIII в.—первой четверти XIV в. список дополнен епископом Литвы (№ 17. р. 399, 83; № 18. app. 1. 150. 6—10). Там же перечисление епископий, находящихся в подчинении у владыки «Киева Росии», расширен: называются Великий Новгород, Чернигов, Суздаль, Ростов, Великий Владимир, Переяславль Русский, Аспрокастрон (т. е. Белгород) у Киева, «св. Георгий» (т. е. Угровен на Буге), Полоцк, Рязань, Тверь, Сарай. В составе «Малой Росии»—Галич, Владимир, Перемышль, Луцк, Туров, Холм (Смоленск) и Аспрокастрон (Белгород) (№ 17. App. 2, 136—156 : р. 403; App. 3, 157).

Lum.: Gelzer H. Beiträge zur russischen Kirchengeschichte griechischen Quellen // Zeitschrift für Kirchengeschichte. 1892. Bd. 13. S. 246—281; *Idem.* Ungedruckte und wenig bekannte Bistümer verzeichnisse der orientalischen Kirche. I—II // Byzantinische Zeitschrift. 1892. Bd. 1. S. 245—282; 1893. Bd. 2. S. 22—72; *Idem.* Die kirchliche geographie Griechenlands vor dem Slaven einbruch // Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie. 1892. Bd. 35. S. 419—436; *Idem.* Ungedruckte und ungenügend veröffentlichte Texte der Notitiae episcopatum. Ein Beitrag zur byzantinischen Kirchen- und Verwaltungsgeschichte // Abhandlungen der K. Akademie der Wissenschaften. München, 1900. Bd. I. XXI, III; *Idem.* Zur Zeitbestimmung der griechischen Notitiae episcopatum // Jahrbuch für protestantische Theologie. 1886. Bd. 12. S. 337—372, 529—575; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 415—417; *Бенешевич В.* Канонический сборник XIV титулов со второй четверти VII века до 883 г. СПб., 1905; *Он же* (Beněševic V.). Monumenta Vaticana ad ius canonicum pertinentia // Studi bizantini e neoellenici. 1927. Vol. 2. P. 131—155; *Он же.* Заметки к текстам Notitiae Episcopatum // Seminarium Kondakovianum. 1927. Т. 1. S. 65—72; *Idem.* Die byzantinischen Ranglisten nach dem Kletorologien Philothei und nach dem Jerusalemer Handschriften // Byzantinisch-Neugriechischen Jahrbücher. 1927. Bd. 5. S. 97—167; *Boor C. de.* Analekten. I—III. Nachträge zu den Notitiae Episcopatum // Zeitschrift für Kirchengeschichte. 1891. Bd. 12. S. 303—322, 519—534; 1893. Bd. 14. S. 573—599; *Fink F. N.* Des Epiphanius

von Zypern ἑκθεσις πρωτοκλησιῶν πατριαρχῶν καὶ μητροπολιτῶν арменisch und griechisch. Marburg, 1902; Parthey G. Hieroclis Synecdemus et notitiae Graecae episcopatum accedit Nili Doxapatrii notitia patriarchatum et locorum nomina immutat. Lipsiae, 1866; Laurent V. Les sources à consulter pour l'établissement des listes épiscopales du patriarchat byzantin // Echos d'Orient. 1931. Vol. 30. P. 65—83; *Idem.* La «Notitia» de Basil l'Arménien. Tradition manuscrite et date de composition // Echos d'Orient. 1935. Vol. 34. P. 439—472; *Idem.* L'œuvre géographique du moine sicilien Nil Doxapatriis // Echos d'Orient. 1937. Vol. 36. P. 5—30; *Idem.* Aux origines de l'église russe // Echos d'Orient. 1939. P. 279—295; Gerland E. Die Genesis der Notitia Episcopatum (Corpus Notitiarum Episcopatum Ecclesiae Orientalis Graecae. I. 1). Chalcedon, 1931; Кулаковский Ю. А. Из истории готской епархии (в Крыму) в VIII веке // Журнал Министерства народного просвещения. 1898. № 315, февр. С. 173—202; Dvornik F. Les Slaves, Byzance et Rome au IX^e siècle. Paris, 1926. P. 143—146; Мошин В. А. Ἐπαρχία Готθίας в Хазарии в VIII веке // Труды IV Съезда русских академических организаций за границей. Белград, 1929. Т. 1. С. 149—156; Vasiliev A. A. The Goths in the Crimea. Cambridge, 1936. P. 97—102; Иванов Й. Български старини из Македония. София, 1931. С. 565—568; Konidarés G. I. Αἱ μητροπόλεις καὶ ἀρχιεπισκοπαὶ τοῦ οἰκουμενικοῦ πατριαρχείου καὶ ἡ «τάξις» αὐτῶν. Athens, 1934; *Idem.* Ἡ πρώτη μνεία τῆς ἐπισκοπῆς Βαρδαριωτῶν Τούρκων ὑπὸ τὸν Θεσσαλονίκης // Θεολογία. 1952. Т. 23. Σ. 87—94, 236—238; Honigmann E. Die Ostgrenze des byzantinischen Reiches von 363 bis 1071. Bruxelles, 1935; *Idem.* Le Synekdemus d'Hiérokles et l'opuscule géographique de Georges de Chypre. Bruxelles, 1939; *Idem.* Studies in Slavic Church History, II. The Archbishopric of Tamatracha or Matrakha (Tmutarakan) // Byzantion. 1944—1945. Т. 17. P. 130—142; Vernadsky G. Byzantium and Southern Russia, I. The Eparchy of Gothia // Byzantion. 1940—1941. Т. 15. P. 67—76; Снегов И. Епархийски списци нато исторически извори за христианизацията на балканските славяни // Известия на Института за българска история. 1956. Т. 6. С. 647—656; Соколов П. Русский архиерей из Византии и право его поставления до начала XV в. Киев, 1913; Darrouzès J. Listes synodales et notitiae // Revue des Études byzantines. 1970. Vol. 28. P. 57—96; *Idem.* Le registre synodal du patriarchat byzantin au XIV^e siècle. Paris, 1971; *Idem.* Listes épiscopales du concile de Nicée (787) // Revue des Études byzantines. 1975. Vol. 33. P. 5—76; Janin R. Études et monastères des grands centres byzantins (La Géographie ecclésiastique de l'Empire byzantin, II). Paris, 1975; Oikonomidès N. Les listes de préséance byzantines des IX^e et X^e siècles. Paris, 1972; Poppe A. L'organisation diocésaine de la Russie aux XI^e—XII^e siècles // Byzantion. 1970. Vol. 40. P. 165—217; *Idem.* Państwo i Kosciół na Rusi w XI w. Warszawa, 1968; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 148—199; Obolensky D. Le patriarchat byzantin et les métropolitans de Kiev // Studi byzantini. 1953. Vol. 7. P. 437—438; Щанов Я. Н. Государство и Церковь Древней Руси. X—XIII вв. М., 1989; Цытин В. А. Церковное право. М., 1996.

Not. geogr.

Географические заметки

Γεωγραφικὰ σημειώματα

Notitiae geographicae

Изд.: Delatte A. Geographica // Byzantinische Zeitschrift. 1929/30. Bd. 30. S. 511—518.

Среди многочисленных кратких географических анонимных экскурсов, распространенных в различных версиях в греческих списках (в т. ч. в некоторых текстах прототипа Изборника Святослава 1073 г.), в одном из изданных и датированном приблизительно XIV в. тексте при описании границ Черного моря указываются Иверия, Алания, «Русия» и Болгария—вплоть до Дуная (515.9).

Лит.: Boor C. de. Nachträge zu den Notitiae Episcopatum // Zeitschrift für Kirchengeschichte. 1891. Bd. 12. S. 303—322, 519—534; 1894. Bd. 14. S. 573—599; Burckhardt A. Hieroclis Synecdemus. Accedunt fragmenta apud Constantinum Porphyrogenetum servata et nomina urbium mutata. Leipzig, 1893. Appendix I. S. 61—64; Appendix II. S. 66—67; Appendix III. S. 67—69.

Pachym.

Георгий Пахимер
Γεώργιος Παχυμέρης
Georgius Pachymeres

Изд.: *Géorges Pachymérès. Relations historiques* / Éd. A. Faidier, trad. (I—II) V. Laurent. Paris, 1984—1999. Vol. I—IV.

Родившийся в Никее в 1242 г. Георгий Пахимер после 1261 г. переезжает в Константинополь, где получает прекрасное общее образование,—помимо философии и риторики, изучает физику и математику. Пахимер в своем историографическом произведении *Συγγραφή καὶ ἱστορία* обратился к рассказу о событиях, современником которых он был, создав памятник полумемуарного-полумонументального типа. Своей «Историей», охватывающей период примерно с 1260 до 1308 гг., Пахимер продолжил «Хронику» Георгия Акрополита (**G. Acr.**), описав правление первых двух императоров из династии Палеологов (повествование о последних годах правления Ласкарей носит характер предыстории, необходимой для пояснения последующих событий).

Пахимер не был автором единственного, исторического, произведения: важное место в истории византийской культуры занимают его философские, риторические и правовые сочинения—прогимнасы, риторические эссе, трактат об Исхождении Св. Духа, «О квадривиуме», парафраза к речам и письмам (Псевдо-) Дионисия Перизгета, экфразы, послание к Александрийскому патриарху Афанасию II и др.

Георгий Пахимер был прежде всего духовным лицом, принадлежа к клиру патриарха, чем и объясняется его живой интерес к церковно-политическим и догматическим спорам, столь резко обострившимся в первые годы возродившейся Византийской империи на Босфоре,—прежде всего, к греко-латинской полемике по вопросу об унии двух церквей. Все это отразилось и в историографическом сочинении Пахимера. Он

предстает живым ревнителем эллинского патриотизма, враждебно настроенным к Западу. Вместе с тем в науке именно с Пахимером, первым из византийских историков, традиционно связывается понятие «гуманиста». Умер Георгий Пахимер ок. 1310 г.

В экурсе об усилившихся и пришедших к европейским пределам монгольских кочевниках («тохар», как их называет автор «Истории») Пахимер называет народы, смешавшиеся в ними, у которых пришельцы освоили и язык, и нравы, и одежду, и стали союзниками: это — аланы, зихи, «готы» и росы (II.445.15). В другом случас упоминается могучий Рос Солима (II.647.14), прозвище которого Рос историк связывает с внешним сходством с соименным этносом (II.641.29—30). О нем еще не раз упоминается на страницах сочинения (II.647.2).

Лит.: Georgii Pachymeris de Michaelis et Andronico Palaeologis libri XIII / Rec. I. Bekkerus. Bonnae, 1835. Vol. 1—2. *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 288—291; *Успенский Ф. И.* Византийские историки о монголах и египетских мамлюках // Византийский временник. 1923—1926. Т. XXIV. С. 1—16; *Iorga N.* Médaillons d'histoire littéraire byzantine. 24: George Pachymère // Byzantion. 1929/1930. Т. 5. P. 129—205; *Idem.* «L'histoire byzantine» de George Pachymère. Un nouveau témoin: l'Athén. Gennad. 40 // Byzantion. 1931. Т. 6. P. 355—364; *Idem.* Deux nouveaux manuscrits de l'«histoire byzantine» de Georges Pachymère // Byzantion. 1936. Т. 11. P. 43—47; *Kyriakides St.* Διόρθωσις εἰς Χωρίον τοῦ Παχυμέρου // Ἑλληνικά. 1955. Т. 14. Σ. 174—176; *Arnakis G.* The Names of the Months in the History of Georgios Pachymeres // Byzantinisch-Neugriechisches Jahrbuch. 1945—1949 (1960). Bd. 18. S. 144—153; *Idem.* George Pachymeres — a Byzantine Humanist // The Greek Orthodox Theological Review. 1966—1967. Vol. 12. P. 161—167; *Moravcsik Gy.* Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. P. 280—282; *Tinnefeld F.* Pachymeres und Philes als Zeugen für ein frühes Unternehmen gegen die Osmanen // Byzantinische Zeitschrift. 1971. Bd. 64. S. 46—54; *Gill J.* Notes on the De Michaelis et Andronico Palaeologis of George Pachymeres // Byzantinische Zeitschrift. 1975. Bd. 68. S. 295—303; *Asdracha C.* Le terme «Haemos» chez Pachymère // Studia Balcanica. 1975. Т. 10. P. 137—142; *Бибиков М. В.* Сведения о пронии в письмах Григория Кипрского и «Истории» Георгия Пахимера // Сборник радова Византологического института. 1976. Кн. 17. С. 93—99; *Он же.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 235—241; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 447—453.

Patr. Spl.

«Патриа»

Πάτρια Κωνσταντινουπόλεως
Patria Constantinopolitana

Изд.: *Scriptores originum Constantinopolitanarum* / Rec. Th. Preger. Lipsiae, 1901—1907. Vol. 1—2.

Памятник представляет собой описание константинопольских достопримечательностей, дополненное многочисленными историями, легендами, рассказами. Автором сочинения считается анонимный компилятор X в., однако текст обнаруживает более позднее редактирование и дополнения. Трактат раньше необоснованно приписывался Георгию Кдину. Сочинение является важнейшим источником по истории строительства и топографии византийской столицы. Прототипом памятника можно считать «Πάτρια» рубежа V/VI в. Исихия Милетского.

Лит.: *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 536—537.

Phot.

Фотий

Φώτιος

Photius

Будущий константинопольский патриарх (858—867 и вновь 877—886) родился ок. 810 г. в знатной семье (более поздние датировки ныне пересмотрены). Его дядей был известный патриарх Тарасий (784—806). Фотий получил прекрасное образование, причем дополнительно сам занимался логикой, диалектикой, философией, математикой и богословием. Сначала был протоспафарием и протасекритом императора, а в 858 г. стал наместником смещенного патриарха Игнатия на константинопольском патриаршем престоле. Конфликт в 863 г. с папой римским привел к первому расколу между Церквами Рима и Константинополя. С этими событиями связано изданное Фотием в 867 г. Окружное послание («Энциклика») восточным иерархам, направленное против папы Николая I. В том же году патриарх Фотий был смещен и вновь вернулся на патриарший престол после смерти патриарха Игнатия, с которым Фотий вел непрерывную борьбу. С именем Фотия связана активная проповедническая деятельность по обращению в христианство народов Хазарии, славян в Моравии и Болгарии, а также начало систематической антилатинской полемики. Год смерти Фотия точно не известен; считается, что он окончил свою жизнь ок. 893 г. в Армении.

Среди богословских сочинений патриарха важнейшим является Слово об Исхождении Святого Духа, направленное против латинян. Авторство Фотия приписываемого ему в рукописях сочинения «К говорящим, что Римский престол первый» оспаривается. Из других подобных сочинений следует выделить антипавликианский трактат, схолии к «Лестнице» Иоанна Синайского («Лествичника»), каноны, другие произведения. Из философских памятников выдающимся является так называемый «Мириовивлион» («Тысячекнижие»), или

«Библиотека» Фотия, где даются краткие сведения о греческих историках, античных и византийских, с аннотацией содержания их сочинений (в том числе не дошедших до нас и сохранных лишь в выписках Фотия), а также «Лексикон» Фотия.

— Amph.

«Амфилохии»

Ἀμφιλόχια

Amphilochia

Изд.: *Migne J.-P.* Patrologiae cursus completus. Series Graeca. Т. 101. Col. 45—1190, 1277—1296.

Важнейшим из экзегетических сочинений Фотия являются т. н. «Анфилохии», которые представляют собой сборник около трехста вопросов и ответов, по большей части богословского содержания. В одном из текстов «Амфилохий» упомянуто и имя «Рос» (285).

— Ер.

Письма
Ἐπιστολαί
Epistulae

Изд.: Photii epistulae / Ed. L. G. Westerink. Lipsiae, 1983. Vol. 1.

Корпус писем патриарха Фотия включает в себя десятки объемных и важных по содержанию посланий, содержащих материалы по политической и церковной истории, богословию, философии. В важнейшем из посланий — «Окружном» («Энциклике») 867 г. вспоминается об осаде росами Константинополя в 860 г., при этом подчеркивается, что «народ, ставший у многих предметом частых толков, превосходящий всех жестокостью и склонностью к убийствам, — так называемый (народ) рос» стал ныне «подданным и дружественным» Византии (№ 2. р. 50. 293—296). В одном из писем «Рос» фигурирует в качестве антропонима (№ 103. Р. 143. 125, 129).

— **Hom.**

Гомилии

Ὅμιλῳαι

Homiliae

Изд.: *Mango C.* The Homilies of Photius, Patriarch of Constantinople. Cambridge (Mass.), 1958.

Из почти двух десятков гомилий — бесед Фотия на разные исторические, богословские, канонические и др. темы — две содержат в рукописном заглавии (лемме) упоминание о нашествии росов на Константинополь, имея в виду известный поход 860 г. Правда, текст лемм не обязательно принадлежит всегда автору сочинений, но часто создается или дополняется редакторами или переписчиками (Hom. 3. Tit. 2; 4. Tit. 2). В этих гомилиях в экспрессивной форме описаны обстоятельства обороны Константинополя и передана атмосфера, царившая в столице империи перед лицом неведомого вражеского народа.

Lum.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. 101—104; *Heigenröther J.* Monumenta graeca ad Photium eiusque historiam pertinentia. Regensburg, 1860; *Idem.* Photius, Patriarch von Konstantinopel. Regensburg, 1867—1869. Bd. 1—3; *Papandopulos-Kerameus A.* Monumenta graeca et latina ad historiam Photii Patriarchae pertinentia. Petropoli, 1899—1901; *Idem.* Ὁ πατριάρχης Φώτιος ὡς πατὴρ ἅγιος τῆς ὀρθοδόξου καθολικῆς ἐκκλησίας // Byzantinische Zeitschrift. 1899. Bd. 8. S. 617—671; *Idem.* Святейшего патриарха Фотия, архиепископа Константинопольского, 45 неизданных писем: Sanctissimi patriarchae Photii archiepiscopi Constantinopoleos epistolae XLV. Petropoli, 1896; *Он же.* Акафист Божией Матери, Русь и патриарх Фотий // Византийский временник. 1903. Т. X. С. 357—401; *Boor C. de.* Der Angriff der Rhos auf Byzanz // Byzantinische Zeitschrift. 1895. Bd. 4. S. 445—466; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 73—79, 515—524; *Aristarches S.* Φωτίου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως λόγοι καὶ ὁμιλῳαι. Constantinopoli, 1900—1901. T. 1—2; *Balletas J. N.* Photii epistolae. London, 1864; *Parageorgiou P. N.* Φωτίου πατριάρχου ἀνέκδοτος ὁμιλῳαὶ καὶ ἐκδεδομέναι ἐπιστολαί // Νέα Ἡμέρα. 1900. *Idem.* Ὑπόμνημα εἰς Φωτίου πατριάρχου ὁμιλῳας κριτικόν. Lipsiae, 1901. P. 1—2; *Palmieri P. A.* La conversione dei Russi al cristianesimo

e la testimonianza di Fozio // Studi religiosi. 1901. Vol. 2. P. 133—161; Gerland E. Photius und der Angriff der Russen auf Byzanz // Neue Jahrbücher für das classische Altertum. 1903. Bd. 1. S. 718—722; Sonarn R. L'exégèse de Photius // Bessarione. 1898. An. 3. Vol. 4. P. 35—47; Красносельцев Н. Патриарх Фотий и византийское богослужение его времени. Одесса, 1892; Vogt A. La jeunesse de Photius // Revue de Freibourg. 1905. P. 1—9; Bury J. B. The relationship of Photius to the Empress Theodora // English Historical Review, 1890. P. 252—258; Boll F. Die Verbannung des Photios // Byzantinische Zeitschrift. 1899. Bd. 8. S. 158; Reitzenstein R. Der Anfang des Lexikons des Photios. Berlin-Leipzig, 1907; Martini E. Textgeschichte der Bibliothek des Patriarchen Photios von Konstantinopel. I. Leipzig, 1911; Ruinaut J. Le schisme de Photius. Paris, 1910; Jugie M. Photius et l'Immaculée Conception // Echos d'Orient. 1910. Vol. 13. P. 198—201; Idem. Photius et la primauté de saint Pierre et du pape // Bessarione. 1919. Vol. 23. P. 121—130; 1920. Vol. 24. P. 16—76; Idem. De Photii morali effigie // Bessarione. 1921. Vol. 25. P. 1—32; Idem. Le schisme byzantin. Paris, 1941. P. 101—155; Papadopoulos Chr. Περί τῆς ἐπιστημονικῆς δράσεως τοῦ μεγάλου Φωτίου. Athens, 1912; Россейкин Ф. М. Первое правление Фотия, патриарха Константинопольского. Сергиев Посад, 1915; Симеон, митр. Посланието на Цариградския патриарх Фотия до български княз Бориса // Български Старини. София, 1917. Т. 5. С. 1—138; Freese J. H. The library of Photius. London, 1920. Vol. 1; Dvornik F. Les Slaves, Byzance et Rome au IXe siècle. Paris, 1926; Idem. The Photian Schism. History and Legend. Cambridge, 1948; Idem. Photius et la réorganisation de l'Académie Patriarcale // Analecta Bollandiana. 1950. Vol. 68. P. 108—125; Idem. The Patriarch Photius and Iconoclasm // Dumbarton Oaks Papers. 1953. Vol. 7. P. 67—97; Idem. Le second schisme de Photios—une mystification historique // Byzantion. 1933. T. 8. P. 425—474; Idem. Études sur Photios // Byzantion. 1936. T. 11. P. 1—19; Idem. L'affaire de Photios dans la littérature latine du moyen-âge // Seminarium Kondakovianum. 1938. T. 10. P. 69—93; Idem. Photius, père du schisme ou apôtre de l'union // Vie intellectuelle. 1945. Vol. 13. P. 16—28; Jorga N. Médaillons d'histoire littéraire byzantine. Photius // Byzantion. 1926. T. 3. P. 17—27; Златарски В. История на Българската държава през средните векове. София, 1971. Т. 1, ч. 2. С. 71—84; Callinicos Cyzikeos. Ὁ ἐν ἀγίοις ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως Φώτιος // Ὁρθοδοξία. 1926/1927. Т. 1. Σ. 394—404; Orth E. Photiana, Rhetorische Forschungen. 1. Leipzig, 1928; Idem. Die Stilistik des Photius. Leipzig, 1929; Cantarella R. Il testo della «Biblioteca» di Fozio // Rivista indo-greco-italica. 1929. Vol. 13. P. 131—140; Hartmann G. Photios' Literarästhetik. Leipzig, 1929; Grumel V. Yeut-il un second schisme de Photios? // Revue des sciences philosophiques et théologiques. 1933. Vol. 32. P. 432—457; Idem. Les Régestes des actes du patriarcat de Constantinople. Chalkedon, 1936. Vol. 1, p. 2. P. 72—129; Les lettres de Jean VIII pour le rétablissement de Photius // Échos d'Orient. 1940. Vol. 39. P. 138—156; Idem. La genèse du schisme photien // Atti del V Congresso Internazionale di Studi Byzantini. 1939. Vol. 1. P. 177—

185; *Idem.* La liquidation de la querelle photienne // *Échos d'Orient*. 1934. Vol. 33. P. 257—288; *Idem.* Le décret du synode photien de 879—880 sur le Symbole de foi // *Échos d'Orient*. 1938. Vol. 37. P. 357—372; *Idem.* Photius et l'addition du filioque // *Revue des Études Byzantines*. 1947. Vol. 5. P. 218—234; *Idem.* Un nouveau document sur la question photienne. La lettre intégrale d'Étienne V à Basile Ier // *Actes du VIe Congrès Internationale d'Études Byzantines*. Paris, 1950. Vol. 1. P. 241—242; *Idem.* La lettre du pape Étienne V à l'empereur Basile I // *Revue des Études Byzantines*. 1953. Vol. 1. P. 129—155; *Grégoire H.* Du nouveau sur le patriarche Photius // *Bulletin de la Classe des lettres de l'Académie Roy de Belge*. 1934. Vol. 20. P. 36—53; *Slipyi J.* Die Trinitätslehre des byzantinischen Patriarchen Photius // *Zeitschrift für katholischen Theologie*. 1920. Bd. 44. S. 538—562; 1921. Bd. 45. S. 66—95, 370—404; *Gordillo M.* Photius et primatus romanus. Num Photius habendus sit auctor opusculi *Πρὸς τοὺς λέγοντας ὡς ἡ Ῥώμη θρόνος πρῶτος* // *Orientalia Christiana Periodica*. 1940. Vol. 6. P. 1—39; *Ziegler K.* Photius // *Realenzyklopädie der Klassischen Altertumswissenschaft*. Stuttgart, 1942. Bd. XX. H. 1. S. 667—737; *Vasiliev A.* The Russian Attack on Constantinople in 869. Cambridge (Mass.), 1946; *Hussey J. M.* The Photian Question // *Byzantinoslavica*. 1949. T. 10. P. 285—288; *Aubert R.* Le rôle de Photius dans le schisme oriental // *Collectanea Mechliniensia*. 1950. T. 50. P. 301—307; *Laourdas B.* *Λαυράνουσα ἐπιστολὴ τοῦ πατριάρχου Φωτίου πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Βασίλειον* // *Ὁρθοδοξία*. 1950. T. 25. Σ. 472—474; *Idem.* *Τὰ εἰς τὰς ἐπιστολὰς τοῦ Φωτίου σχόλια τοῦ Κώδικος Baroccianus* gr. 217 // *Ἀθηνᾶ*. 1951. T. 55. Σ. 125—154; *Idem.* *Παρατηρήσεις ἐπὶ τοῦ χαρακτήρος τῶν ἐπιστολῶν τοῦ Φωτίου* // *Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν*. 1951. T. 21. Σ. 74—109; *Idem.* *Μάξιμος Μαργούνιος καὶ Φώτιος*. 1951. T. 26. Σ. 311—318; *Idem.* The Codex Ambrosianus graecus 81 and Photius // *Byzantinische Zeitschrift*. 1951. Bd. 4 (Festschrift F. Dögler). S. 370—372; *Idem.* *Ἡ ἐπιγραφὴ τῆς πρὸς τὸν βασιλέα τῶν Βουλγάρων Μιχαήλ πρῶτης ἐπιστολῆς τοῦ Φωτίου* // *Θεολογία*. 1952. T. 23. Σ. 618—621; *Idem.* *Τὰ εἰς τὰ «Ἀμφιλόχεια» τοῦ Φωτίου σχόλια τοῦ κώδικος 449 τῆς Λαύρας* // *Ἑλληνικά*. 1952/1953. T. 12. Σ. 252—272; *Idem.* *Ὁ πατριάρχης Φώτιος καὶ ἡ ἐποχὴ του* // *Γρηγόριος Παλαμᾶς*. 1955. T. 38. Σ. 61—73, 152—160; *Idem.* *Ἑρμηνευτικὰ εἰς Φώτιον* // *Ἑλληνικά*. 1955. T. 14. Σ. 168—170; *Idem.* *Τρεῖς ὁμιλίες τοῦ πατριάρχου Φωτίου ἐν τῷ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἱ. Ναῶ τῆς Ἀγίας Εἰρήνης* // *Γρηγόριος Παλαμᾶς*. 1956. T. 39. Σ. 139—145; *Idem.* *Λ new letter of Photius to Boris* // *Ἑλληνικά*. 1954. T. 13. Σ. 263—265; *Idem.* *Φωτίου ὁμιλίες*. Thessalonice, 1959; *Moreau É de.* La réhabilitation de Photius // *Revue Théologique*. 1950. T. 72. P. 174—183; *Dujčev I.* Au lendemain de la conversion du peuple bulgare. L'épître de Photius // *Mélanges de Science Religieuse*. 1951. Vol. 8. P. 211—226; *Grivéc P.* De ss. Cyrilli et Methodii amicitia dubia cum Photio // *Orientalia Christiana Periodica*. 1951. Vol. 17. P. 192—203; *Scharf J.* Zur Echtheitsfrage der Manichäerbücher des Photios // *Byzantinische Zeitschrift*. 1951. Bd. 44 (Festschrift F. Dögler). S. 487—494; *Leib B.* Saggio sulla psicologia di Fozio // *Unitas*. 1953. N 3. P. 69—75; *Trudel J. P.* Historians and History in Photius Myriobiblon // *Culture*. 1954. N 15.

P. 29—45; *Darrouzès J.* Un nouveau manuscrit des homélies et des lettres de Photius // *Revue des Études Byzantines*. 1954. Vol. 12. P. 183—186; *Stéphanon P.* La violation du compromis entre Photius et les Ignatiens // *Orientalia Christiana Periodica*. 1955. Vol. 21. P. 291—307; *Jenkins R. J. H., Mango C.* The Date and Significance of the Tenth Homily of Photius // *Dumbarton Oaks Papers*. 1956. Vol. 9—10. P. 123—140; *Scheidweiler F.* Paulikianerprobleme // *Byzantinische Zeitschrift*. 1950. Bd. 43. S. 10—39, 366—384; *Loos M.* Deux contributions à l'histoire des Pauliciens // *Byzantinoslavica*. 1956. T. 17. P. 19—57; *Karmires I.* 'Ο πατριάρχης Φώτιος καὶ ἡ ἐν Κωνσταντινουπόλει σύνοδος τοῦ 867 // *Ἐκκλησία*. 1954. T. 31. Σ. 226—229; *Moravcsik Gy.* *Byzantinoturcica*. Berlin, 1983. Bd. 1. S. 475—477; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im Byzantinischen Reich. München, 1977. S. 520—528; *Tatakis B. N.* 'Ο Φώτιος ὡς φιλόσοφος // *Byzantinische Forschungen*. 1968 (1971). Bd. 3. S. 185—190; *Wortley J.* The date of Photius fourth homily // *Byzantion*. 1969 (1970). T. 39. P. 199—203; *Shepard J.* Some Problems of Russo-Byzantine Relations c. 860—1050 // *The Slavonic and East European Review*. 1974. Vol. 52. P. 12—16; *Hanak W. R.* Photius and the Slavs: 855—867 // *Acts of the XVIIIth International Congress of Byzantine Studies*. Vol. 1. 1996. P. 250 ff.; *Булантин Д.* «Окружное послание» Константинопольского патриарха Фотия в древнерусских летописях XVI—XVII вв. // *Старобългаристика*. 1981. Т. 5. С. 35—54; *Лутаврин Г. Г.* Византия, Болгария, Древняя Русь (IX—начало XII вв.). СПб., 2000; *Фонкич Б. А.* К вопросу о происхождении Ивирского списка гомилии Фотия о нашествии россов на Константинополь // *Byzantinoslavica*. 1981. Т. 42. P. 151—158.

Ps.-Emm. Georg.

Псевдо-Эммануил Георгиллас

(Ψεῦδο-) Ἐμμανουήλ Γεωργιλλᾶς

(Pseudo-) Emmanuel Georgillas

Изд.: *Legrand É.* Bibliothèque grecque vulgaire. T. 1. Paris, 1880. P. 203—205;
Chadzikakis G. N. Ist Georgillas der Verfasser des Gedichtes von der Eroberung Konstantinopels? // *Byzantinische Zeitschrift*, 1891. Bd. 3. S. 581—598.

Под именем известного византийского поэта XV в. Эммануила Георгилласа сохранилось в единственном списке (Cod. Paris. gr. 2909 XVI в.) поэма «Взятие Константинополя» — одно из самых ранних в истории литературы произведений в жанре «плача» о падении столицы Византийской империи в 1453 г.

Сам Эммануил Георгиллас был родосским поэтом (он получил прозвище *Λιμενίτης*, т. е. «Хранитель порта»), прославившимся описанием в 644 политических стихах ужасов разразившейся на родном острове в 1498—1499 гг. эпидемии чумы (*Θαλατικὸν τῆς Ῥόδου*). Разразившаяся эпидемия воспринимается как божественное наказание, и апелляция к моральным категориям Платона, Аристотеля, Катона становится составной частью поэмы.

Под именем того же автора сохранилась поэтическая «История Велисария» (*Ἱστορικὴ ἐξήγησις περὶ Βελισαρίου*) в 840 пятнадцатисложниках, являющаяся переработкой соответствующих ранних поэм и содержащая в конце текста пророчество об изгнании турок из Константинополя.

Что же касается плача «О взятии Константинополя» (*Ἄλωσις Κωνσταντινουπόλεως*), то эта поэма в 1044 политических стихах теперь не относится к подлинным сочинениям родосского поэта. Аноним, писавший ее по горячим следам события, описывает силу военной мощи Мехмеда II, многочисленность турецкой армии. Сам автор принадлежит, судя по тексту, к кругу околоосманских коллаборационистов. Исследователи не ис-

ключают, что он был соавтором энциклики, отправленной папе римскому 15 июля 1453 г. Исидором Киевским.

Λυμ.: *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 825—827, 841—842; *Papadimitriu S.* // Византийский временник. 1894. Т. 1. С. 641—647; *Euangelidès T. E.* Ῥοδιακά. I. Rhodos, 1917. P. 67—80; *Papachristodulos Ch.* Παρατηρήσεις στὸ «Θανατικὸ τῆς Ῥόδου» τοῦ Ἐμμανουὴλ Γεωργιλᾶ ἢ Λιμενίτου // Εἰς μνήμην Κ. Ἀμάντου. Athens, 1960. Σ. 76—88; *Michaélidès D. K.* Παρατηρήσεις στὸ «Θάνατο τῆς Ῥόδου» // Δωδεκανησιακὸν Ἀρχεῖον. 1970. Τ. 5. Σ. 81—90; *Wagner W.* Carmina graeca medii aevi. Leipzig, 1874. P. 32—52; *Knös B.* La légende de Bélisaire dans les pays grecs // Eranos. 1960. Vol. 58. P. 237—280; *Follieri E.* Il poema epica e la sua formazione // Accademia Nazionale dei Lincei, a. CCCLXVII. 1970. Quaderno 139. P. 583—651; *Lampros S.* Der Codex des Gedichtes über die Eroberung Konstantinopels // Byzantinische Zeitschrift. 1900. Bd. 9. S. 161—169; *Knös B.* Autour du poème Ἀλωσις τῆς Κωνσταντινουπόλεως // Ἑλληνικά. 1967. Τ. 20. Σ. 311—337; *Beck H.-G.* Geschichte der byzantinischen Volksliteratur. München, 1977. S. 164—167.

Ps.-Sym.

Хроника Псевдо-Симеона

Χρονική τοῦ Ψευδο-Συμεών

Chronica Pseudo-Symeonis

Изд.: Theophanes Continuatus, Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus / Ed. I. Bekker. Bonnae, 1838. S. 603—760.

Так называемая Хроника Псевдо-Симеона представляет собой одну из известных версий хроники Продолжателя Феофана (**Theoph. Cont.**), или хроники Логофета (**Sym. Log.**). В отличие от других версий памятника, оканчивающихся на описании событий 948 г., текст Псевдо-Симеона описывает события всемирной истории с 813 до 963 г. Он является компиляцией различных, по большей части известных, трудов — Феофана Исповедника, Георгия Монаха (**Georg. Hamart.**), анонимной хроники IX в. об императоре Льве Армянине (*Scriptor incertus de Leone Armenio*), сохранившейся в свою очередь в двух вариантах, первой редакции Продолжателя Георгия (**Georg. Cont.**) и хроники Продолжателя Феофана.

В тексте хроники Псевдо-Симеона содержится заимствованный сюжет об осаде росами Константинополя (в 860 г.) и об организации патриархом Фотием (**Phot.**) обороны столицы (674.16—675.3). Та же хроника сохранила рассказ и о Росах-дромитах, названных по имени некоего Роса, происходящих из рода «франков» (707.3—7). Вновь о росах-дромитах сообщается в связи с рассказом о походе на Константинополь Олега в 907 г., восходящим к Продолжателю Георгия (746.12—747.6). Однако современными исследователями этот рассказ был отнесен к событиям 988 г. и связан с обстоятельствами крещения Руси при князе Владимире (А. Маркопулос), или даже вообще представлен компиляцией античных текстов, не имеющей реального исторического содержания (А. Карпозилос).

Лит.: Ostrogorsky G. L'expédition du prince Oleg contre Constantinople en 907 // *Annales de l'Institut Kondakov. Seminarium Kondakovianum*. 1939.

Т. 2. Р. 47—62, 296—298; *Jenkins R. J. H.* The supposed Russian attack on Constantinople in 907: Evidence of the Pseudo-Symeon // *Speculum*. 1949. Vol. 24. P. 403—406; *Amantos K.* Ἱστορία τοῦ Βυζαντινοῦ κράτους. Athens. 1947. Т. 2. Σ. 77—78; *Grégoire H.* La légende d'Oleg et l'expédition d'Igor / *Bulletin de l'Académie royale de Belgique*. 1937. Vol. 23. P. 80—94; *Idem.* L'histoire et la légende d'Oleg, prince de Kiev // *Nouvelle Clio*. 1952. Vol. 4. P. 281—287; *Idem.* L'étymologie des Russes Drômites // *Ibidem.* P. 385—387; *Vasiliev A.* The Second Russian Attack on Constantinople // *Dumbarton Oaks Papers*. 1951. Vol. 6. P. 161—225; *Mango C.* A note on the Ros-Dromitai // Ἑλληνικά παράρτημα. Thessalonice, 1953. Т. 4; *Markopoulos A.* Encore les Ros-Dromitai et le Pseudo-Symeon // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*. 1974. Bd. 23. S. 89—99; *Idem.* Ἡ Χρονογραφία τοῦ Ψευδοσυμεών καὶ οἱ πηγές της. Ioannina, 1978; *Карпозилос А.* Рос-Дромиты и проблема похода Олега против Константинополя // *Византийский временник*. 1988. Т. 49. С. 112—118.

Psell.

Михаил Пселл

Μιχαήλ Ψελλός

Michael Psellos

Михаил Пселл (1018—после 1096/1097) является одним из самых выдающихся византийских историков, философов, авторов риторических произведений. Его творческое наследие прсвосходит по объему все сочиненное в этом жанре в Византии в X—XI вв. Он был также составителем естественно-научных трактатов, филологических эссе. Блестящий полемист и активный политик, он был современником четырнадцати императоров, для многих из которых он был приближенным советником. Велико и его интереснейшее эпистолярное наследие, насчитывающее около пятисот писем.

Родившийся в Константинополе в семье чиновника, Пселл с пяти лет стал посещать школу, прошел необходимый курс наук вплоть до занятий риторикой у знаменитого византийского ритора и педагога Иоанна Мавропода. Затем началась самостоятельная деятельность, ученая и литературная, Пселла и его успешное карьерное продвижение по этапам государственной службы. При императоре Михаиле V (1041—1042) он оказывается при дворе в качестве императорского секретаря, а при Константине IX Мономахе (1042—1055) он становится приближенным советником василевса, став фаворитом правителя. Вскоре Михаил Пселл становится ипатом философов—главой философской школы константинопольского «университета», получив тем самым высший научный титул в Византии. Ученая и государственная деятельность успешно сочетаются в жизни историографа, философа и политика.

— Chron.

«Хронография»

Χρονογραφία

Chronographia

Изд.: *Michel Psellos. Chronographie ou histoire d'un siècle de Byzance (976—1077)* / Ed. E. Renauld. Paris, 1926—1928. Т. 1—2.

Хотя сам Пселл оценивал свои занятия историей как нечто второстепенное и побочное, отдавая предпочтение риторике, философии, преподавательской деятельности, политической теории и практике, именно «Хронография» стала одной из вершин византийской историографии и литературы.

Сочинение охватывает столетний период византийской истории (976—1075 гг.), как бы продолжая «Историю» Льва Диякона (**Leo. Diac.**) и завершаясь описанием правления Михаила VII. Композиционно «Хронография» распадается на две части, первая из которых, подразделяющаяся в свою очередь на семь разделов — «томов», оканчивается историей Исаака Комнина; вторая, не имея подобного внутреннего членения, начинается с Константина Дуки. Первую часть Пселл начал, по-видимому, писать осенью 1057 г., завершив ок. 1059—1063 гг., над заключительной же работал в 1071—1075 гг. Рассказ о правлении Василия II (976—1025) и Константина VIII (1025—1028) основан на письменных источниках, возможно, общих со Скилицией (**Scyl.**); далее следует повествование о событиях, непосредственным участником и свидетелем которых был сам Пселл. Не случайно поэтому образ автора занимает в «Хронографии» центральное место. Пселл создает своего рода автобиографию, вплетенную в повествование об исторических событиях.

Сведения о русских и Руси встречаются неоднократно в ходе повествования. Рассказывая о восстании Варды Фоки в 988 г., Пселл сообщает о том, что на помощь византийскому императору Василию II незадолго перед описываемыми собы-

тиями прибыл боеспособный отряд «скифов Тавра» (I. 9 : XIII. 2—5), под которым обычно понимают шеститысячное войско, посланное киевским князем Владимиром, женатым на сестре Василия и Константина Анне. Таким образом, данное свидетельство—хронологически первое упоминание о русском вспомогательном воинском корпусе в Византии, направление которого было прямым результатом договоренностей Владимира, принявшего христианство, и византийского императора Василия II.

Ниже Пселл, подводя итоги политики, в том числе и внешней, этого императора, говорит о «приобретениях» последнего: «Все, чем владели иверы и арабы, что хранилось в сокровищницах культов, что имела скифская земля, словом,—все окрестные варвары, он, собрав, сложил в императорском казнохранилище» (I. 19 : XXXI. 8—12). Здесь в обобщенной риторической манере перечисляются все народы «ойкумены», в том числе и «скифы», под которыми часто имелись в виду «народы Севера», в т. ч. и Руси.

В связи с сообщением о константинопольском восстании в апреле 1042 г. после ссылки императрицы Зои, что вызвало всеобщее возмущение против императора Михаила II Калафата: тогда «даже иноземное вспомогательное войско, которое обычно василевсы имеют при себе,—говорю о скифах у Тавра,—не могло сдержать гнева, но все хотели отдать в жертву ради императрицы свои жизни» (I. 102 : XXV. 19—22).

Об участии варяго-русской дружины в церемонии интронизации сестер Зои и Феодоры в апреле 1042 г. сообщает Пселл, говоря о стоявших рядом с престолом цариц «секироносцах» (I. 118 : III. 5—6).

Специальная глава в книге о правлении Константина IX Мономаха посвящена нашествию росов (II. 8 : XC)—последней русско-византийской войне в 1043 г. Сообщив о подходе к столице судов росов (II. 8 : XC. 2), Пселл пишет, что это варварское племя всегда оспаривает ромейскую гегемонию и всякий раз стремится найти повод к войне (II. 8 : XCI. 1—4). И далее подробно описан очевидцем ход русско-византийского

столкновения, известного и по русским летописям как поход князя Владимира Ярославича с предводителем Вышатой.

Об участии «тавроскифов» из императорской гвардии Михаила VI в сражении у Полемона близ Никеи 20 августа 1057 г. против мятежных сил Исаака Комнина Пселл сообщает, называя число «скифов у Тавра» — не более четырехсот (II. 90 : XIII. 9—10). Но, как явствует из дальнейшего рассказа, иноземные силы, — в том числе «италийцы» (т. е. сицилийские норманны) и «тавроскифы», были и в войске Исаака Комнина, одержавшего победу и ставшего первым императором будущей новой династии: иноземцы во всяком случае стояли в почетном строю при Исааке во время его переговоров с посольством Пселла в лагере у Никомидии (II. 97 : XXIV. 22—25) в конце августа 1057 г.

— Scr. min.

«Малые сочинения»

Μικρὰ ποιήματα

Scripta minora

Изд.: Michaelis Pselli scripta minora magnam partem adhuc inedita / Ed. E. Kurtz—F. Drexl. Milano, 1936—1941. Vol. 1—2.

В сборник издания так называемых «Малых сочинений» включены различные речи, письма, другие сочинения Михаила Пселла. В одном из обращений к императору Константину IX Мономаху говорится о внешнеполитических успехах василевса, к числу которых отнесены «рассеянные огнем и водой скифы Тавра», взимание налогов в Великой Армении, покорение «гуннов» (венгров), усмирение «персов» (сельджуков).

— Paneg.

Панегирик
императору Константину IX Мономаху
Λόγος
Oratio panegyrica

Изд.: Michaelis Pselli Orationes panegyricae / Ed. G. T. Dennis. Stuttgartiae et Lipsiae, 1994.

В панегирике упоминается разгром русского флота летом 1043 г. Речь датируется периодом до 1050 г. (**Scr. min.**)

— Epist. imp.

**Послание императора Михаила VII Дуки
князю Всеволоду Ярославичу**

Изд.: Μιχαήλ Ψελλοῦ ἱστορικοὶ λόγοι, ἐπιστολαὶ κ. ᾧ. // Κ. Ν. Σάθας. Μεσαιωνικὴ βιβλιοθήκη. Τ. V. Venice; Paris, 1876.

Lum.: Sathas K. N. Μεσαιωνικὴ βιβλιοθήκη. Athènes; Paris, 1874. Τ. 4; Venetia; Paris, 1876. Τ. 5; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 433—444; *Васильевский В. Г.* Два письма византийского императора Михаила Дуки VII к Всеволоду Ярославичу // Труды. СПб., 1909, Т. 2. С. 3—55; *Patzidis J.* Διορθώσεις εἰς Μιχαήλ Ψελλοῦ χρονολογίαν. Athens, 1879—1883. Τ. 1—2; Michael Psellos. De operatione daemonum / Ed. F. Boissonade. Nürenberg, 1838; *Bury J. B.* Roman Emperors from Basil II to Isaac Komnenos // The English Historical Review. 1889. Vol. 4. P. 41—64, 251—285; *Dräseke J.* Zu Michael Psellos // Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie. 1889. Bd. 32. S. 303—330; *Безобразов П. В.* Византийский писатель и государственный деятель Михаил Пселл. М., 1890; *Renauld E.* Lexique choisi de Psellos. Paris, 1920; *Müller K.* Epistolografie Michaela Psella // Listy filologické. 1909. Т. 36. S. 18—25, 96—106, 182—208; *Lampros Sp.* Τοῦ ὑπερτίμου κυροῦ Μιχαήλ τοῦ Ψελλοῦ πρὸς τὸν βασιλέα Μονομάχον // Νέος Ἑλληνομνήμων. 1922. Τ. 16. Σ. 352—384; *Würtle P.* Die Monodie des Psellos auf den Einsturz des Hagia Sophia. Padeborn, 1917; *Zervos Ch.* Un philosophe néoplatonicien du XI^e s. Michel Psellos. Paris, 1920; *Diel Ch.* Une famille de bourgeoisie à Byzance au XI^e siècle // Figures byzantines. Paris, 1925. Vol. 1. P. 291—316; *Jorga N.* Médaillons d'histoire littéraire byzantine. 13: Constantin Psellos // Byzantion. 1925. Τ. 2. P. 270—273; *Svoboda K.* La démonologie de Michel Psellos. Brno, 1927; *Redl G.* La chronologie appliquée de Michel Psellos // Byzantion. 1927/1928. Τ. 4. P. 197—236; 1929. Τ. 5. P. 229—286; *Idem.* Untersuchungen zur technische Chronologie des Michael Psellos // Byzantinische Zeitschrift. 1929/1930. Bd. 29. S. 168—187; *Bidez J.* Michael Psellos. Epître sur le chrisopées et extraits sur l'alchimie. Bruxelles, 1928; *Sykturis J.* Zum Geschichtswerk des Psellos // Byzantinische Zeitschrift. 1929/1930. Bd. 30. S. 61—67; *Hussey J.* Michael Psellos, the Byzantine Historian // Speculum. 1935. Vol. 10. P. 81—90; *Drexel F.* Nachträge zur Ausgabe der Psellosbriefe von Kurtz—Drexel // Byzantinische Zeitschrift. 1941. Bd. 41. S. 309—310; *Idem.* Index nominum zu den von Sathas, Boissanade, Hase, Ruelle und Tafel edierten Psellos-Briefen // Byzantinische Zeitschrift. 1941. Bd. 41. S. 299—308; *Вальденберг В.* Философские взгляды Михаила Пселла // Византийский сборник. М.; Л., 1945. С. 249—255; *Michael Psellos.* De omnifararum doctrina / Ed. L. G. Westerink. Utrecht, 1948; *Lampsides O.* Ὁ Μιχαήλ Ψελλὸς ὡς

πηγή τῆς «Ἐπιτομῆς» τοῦ Ἰωάννου Ζωναρᾶ // Ἐπετηρὶς Ἐταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1949. Τ. 19. Σ. 170—188; *Idem.* Ἡ χρονογραφία τοῦ Ψελλοῦ ὡς πηγή τῆς Ἐπιτομῆς τοῦ Ζωναρᾶ. Athens, 1951; Vernadsky G. The Byzantine-Russian War of 1093 // Süd.-Ost. Forschungen. 1953. Bd. 12; Michel A. Schisma und Kaiserhof im Jahre 1054. Michael Psellos, 1054—1954. L'Église et les Églises. Chevetogne, 1954. P. 351—440; Böhlig G. Untersuchungen zum rhetorischen Sprachgebrauch der Byzantiner mit besonderer Berücksichtigung der Schriften des Michael Psellos. Berlin, 1956; Moravcsik Gy. Byzantinoturcica. Berlin, 1983. Bd. I. S. 437—441; Garzya A. Un encomio del vino inedito di Michele Psello // Byzantion. 1965. Τ. 35; *Idem.* Un inedito opuscolo polemico di Michele Psello // Le Parole e le Idee. Napoli, 1965; *Idem.* On Michel Psellos' Admision of Faith // Ἐπετηρὶς Ἐταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1966/1967. Τ. 35; *Idem.* Versi e un opuscolo inedito di Michele Psello // Le Parole e le Idee. Napoli, 1966; Gautier P. Monodie inédite de Psellos sur le basileus Andronic Doucas // Revue des Études Byzantines. 1966. Vol. 24; *Idem.* Éloge funèbre de Nicolas de la Belle Source par Michel Psellos moine à l'Olympe // Byzantion. 1974. Τ. 6; Anastasi R. Michele Psello. Encomio per Giovanni piissimo metropolita di Euchaita. Padova, 1968; U. Criscuolo. Michele Psello. Epistola a Michele Cerulario. Napoli, 1973; *Idem.* Epistola a Giovanni Xiphilino. Napoli, 1973; Weiss G. Forschungen zu den noch nicht edierten des Michael Psellos // Βυζαντινά. 1972. Τ. 4. Σ. 9—52; *Idem.* Oströmische Beamte im Spiegel der Schriften des Michael Psellos. München, 1973; Joannou P. Démonologie populaire—démonologie critique au XI^e s. La vie inédite de S. Auxence par Michel Psellos. Wiesbaden, 1971; Любарский Я. Н. Михаил Пселл. Личность и творчество. К истории византийского предгуманизма. М., 1978; *Он же.* Михаил Пселл. Хронография. М., 1978; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 539—541; Gadolin A. A Theory of History and Society with Special Reference to the «Chronographia» of Michael Psellos. Stockholm; Göteborg; Uppsala, 1970; Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 372—382; Kriaras E. Ὁ Μιχαὴλ Ψελλός // Byzantina. 1972. Τ. 4; Tinnefeld F. Kategorien der Kaiserkritik in der byzantinischen Historiographie von Prokop bis Niketas Choniates. München, 1971; *Idem.* «Freundschaft» in den Briefen des Michael Psellos // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. 1973. Bd. 22; Салямон М. К вопросу о дате главного сражения греков с русскими в июле 1043 г. // Византийский временник. 1972. Т. 33; Wolska-Conus W. Les écoles de Psellos et de Xiphilin sous Constantin IX Monomaque // Travaux et mémoires. 1976. Т. 6. P. 223—243; Литаврин Г. Г. Византийское общество и государство в X—XI вв. М., 1977; *Он же.* Византия, Болгария, Древняя Русь (IX—начало XII вв.). СПб., 2000. С. 214—276; Shepard J. Why did the Russians attack Byzantium in 1043? // Byzantinisch-Neugriechischen Jahrbuch. 1978. Bd. 22. P. 147—212. Литаврин Г. Г. Пселл о причинах последнего похода русских на Константинополь в 1043 г. // Византийский временник. 1967. Т. 27. С. 71—86; *Он же.* Еще раз о походе русских на Византию в июле 1043 г. // Византийский временник. 1968. Т. 28. С. 105—107.

Pt.-Prodr.

Птохо-Продром

Πτωχοπρόδρομος

Ptochoprodrōmos

Изд.: Eideneier H. Ptochoprodrōmos. Köln, 1991.

Стихотворения на «повседневном» разговорном языке, на, можно сказать, византийской димотике, связываются в рукописной традиции с Феодором Продромом. Со времени их публикации идет непрекращающаяся дискуссия об идентичности их автора с знаменитым литератором XII в. Так, в последнее время Г.-Г. Бек считал, что эти стихи писал подражатель Продрома; В. Хэрнднер же полагает, что оба Продрома — одно и то же лицо. Однако в стихах «Птохопродрома» упоминаются такие исторические личности, как Стефан Неманя, султан Алеппо Нурадин (Нур ад-Дин), что указывает на время их сочинения ок. 1170 г. — т. е. тогда, когда Феодор Продром был, кажется, уже мертв (**Th. Prodr.**). Г. Эйденайер не склонен отождествлять двух разных, на его взгляд, поэтов. В рукописной традиции Птохопродром назван по имени Иларионом.

Среди стихов Птохопродрома имеются некоторые славянские реалии, в том числе лексические заимствования, такие как *ντόμβρε* от «добре» (I. 252) и *σάμνε* (I. 252).

Lum.: Miller E., Legrand E. Trois poèmes en grec vulgaire de Théodore Prodrome // *Revue archéologique*. 1874. N. S. 28. P. 361—376; 1875. 29. P. 58—67, 183—193, 254—261; Legrand E. *Bibliothèque grecque vulgaire*. Paris, 1880. Vol. I; Hesseling D. C., Pernot H. *Poèmes prodromiques en grec vulgaire*. Amsterdam, 1910; Papadimitriou S. *Οἱ Πρόδρομοι* // *Византийский временник*. 1898. Т. V. С. 91—130; Papadopoulos-Kerameus A. *Εἰς καὶ μόνος Θεόδωρος Πρόδρομος* // *Ежегодник Имп. Новороссийского университета. Ист.-филолог.* Одесса, 1898. Т. 7, отд. 4. С. 385—402; Chatzidakis G. *Περὶ τῶν Προδρόμων Θεοδώρου καὶ Ἰλαρίωνος* // *Византийский временник*. 1897. Т. IV. С. 100—127; Köpstein H. *Zum Bedeutungswandel von σκλάβος / Slavus* // *Byzantinische Forschungen*. Amsterdam, 1979. Bd. 7. S. 67; Antoniadis S. A. *Πτωχοπρόδρομικά* // *Mélanges à O. et M. Merlier*. Athènes, 1956. Vol. 1. P. 13—23; Beck H.-G. *Geschichte der*

byzantinischen Volksliteratur. München, 1971; *Eideneier H.* Zu den Ptochoprodromika // *Byzantinische Zeitschrift*. 1964. Bd. 57. S. 329—337; *Idem.* Ptochoprodromologica // *Byzantinische Zeitschrift*. 1989. Bd. 82. S. 73—86; *Hörandner W.* Traditionelle und populäre Züge in der Profandichtung der Komnenzeit // *Akten zum 15. Internationalen Byzantinistenkongress*. Athen, 1976. II.; *Jeffreys E. and M.* Popular literature in late Byzantium. Variorum Reprints. London, 1983; *Kazhdan A., Franklin S.* Studies on Byzantine literature of the eleventh and twelfth centuries. Cambridge; Paris, 1984. P. 87—114; *Speck P.* Interpolations et non-sens indiscutables. Das erste Gedicht der Ptochoprodromika // *Ποικίλα Βυζαντινά* 4. Varia 1. Bonn, 1984. S. 273—309; *Dyck A. R.* Ptochoprodromos, Ἀνάδεμα τὰ γράμματα, and related texts // *Byzantinische Forschungen*. Amsterdam, 1990. Bd. 15. S. 45—52; *Beaton R.* Πτωχοπροδρομικά Γ': η ηθοποιία του άτακτου μοναχού // *Gedenkschrift St. Caratzas*. Thessaloniki, 1991.

S. Syrop.

Сильвестр Сиропул

Σίλβεστρος Συρόπουλος

Silbestrus Syropoulos

Поздневизантийский церковный деятель, полемист, писатель, родился в Константинополе ок. 1399 г. Был учителем Евангелия в Константинополе (1424), диаконом (1424—1452), всликим экклесиархом (1437—1452), а также вселенским судьей (1437), дикеофилаком (1439), наконец, патриархом Константинополя (1463—1464). Участвовал в Ферраро-Флорентийском соборе 1438—1439 гг., о чем позже оставил Воспоминания (1443—1445), подписал акт об унии, но затем отказался от своей подписи. Переосмыслению своей позиции на соборе посвящено «Раскаяние» Сильвестра Сиропула. В патриаршестве принял имя Софроний. В 1464 г. оказался в ссылке, где вскоре и погиб.

Воспоминания о Флорентийском соборе

Ἀπομνημονεύματα

Memorabilia

Изд.: *Laurent V.* Les «Mémoires» du Grand Ecclésiarque de l'Église de Constantinople Sylvestre Syropoulos sur le Concile de Florence (1438—1439). Roma, 1971.

Воспоминания о Ферраро-Флорентийском соборе Сильвестр Сиропул писал в период между 1443 и 1445 гг., позже, возможно, ок. 1461 г. редактировал уже с открыто антиуниатских позиций. Мемуары Сильвестра не являются ни протокольно точными записями, но и не тенденциозным официозом. Это — живое воспроизведение картин дискуссий и собственных переживаний на переговорах об унии. Особенно важны не отраженные в других источниках сведения о закулисной жизни в период проведения Собора, об интригах и не-

официальных спорах. Значительная часть рассказов Сильвестра Сиропула касается и роли митрополита России — Исидора Киевского.

Lum.: Gill J. The Acta and Memoirs of Syropoulos as History // *Orientalia Christiana Periodica*. 1948. Т. 14. P. 305—355; Van Dieten J.-L. Silvester Syropoulos und die Vorgeschichte von Ferrara-Florenz // *Ann. Hist. Conc.* 1977. Vol. 9. P. 154—179; Decarreaux J. L'arrivée des Grecs en Italie pour le Concile de l'Union d'après les Mémoires de Syropoulos // *Revue des études italiennes*. 1960. Vol. 7. P. 27—58; Beck H.-G. Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 759—760; Politès N. Ἡ μετάνοια τοῦ Σιλβέστρου Συροπούλου // Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. 1972—1973. Т. 39—40. Σ. 386—402; Klostermann R. Zu den Memoiren des Silvester Syropoulos // *Kyrkohistorisk. Arsskrift*. 1973. P. 173—190; Kresten O. Nugae Syropulianae // *Revue historique des textes*. 1974. Vol. 4. P. 75—138; Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit. Wien, 1991. Fasc. 11. S. 146—147, N 27217; Jugie M. Note sur l'«Histoire du Concile de Florence» de Silvestre Syropoulos // *Echos d'Orient*. 1939. Vol. 38. P. 70—71; Diamantopoulos A. Σιλβέστρος Συρόπουλος καὶ τὰ ἀπομνημονεύματα αὐτοῦ τῆς ἐν Φλωρεντίᾳ συνόδου. Jerusalem, 1923.

Scyl.

Иоанн Скилица

Ἰωάννης Σκυλίτζης

Ioannes Scylitzes

Изд.: Ioannes Scylitzae Synopsis Historiarum / Rec. Io. Thurn. Beroloni et Novi Eboraci, 1973.

Византийский историограф. Родился после 1040 г., умер в кон. XI—нач. XII в., происходил, возможно, из малоазийской фемы Фракесион (предположительно). Был магистром, проэдром, эпархом, наконец куропалатом и друнгарием виглы в Константинополе. Его исторический труд—«Обзор историй», посвящен событиям 811—1057 гг. и является как бы продолжением «Хронографии» Феофана Исповедника, к которому Скилица сам апеллирует в своем предисловии, превознося его как наиболее достоверного историка, по контрасту с которым критикуются собственные современники (в частности, Михаил Пселл). В числе своих предшественников и источников автор также называет Генесия, Льва Диакона, Феодора Дафнопата, Иоанна Лида и др. Для истории аморейской и македонской династий исторический труд Иоанна Скилицы имеет первостепенное значение, как с информативной, так и исторической точек зрения, поскольку нередко в своих характеристиках историк XI в. расходится с оценками авторов, на свидетельства которых он опирается. Можно думать, что этот памятник пользовался авторитетом и у современников: во всяком случае Георгий Кедрин, создавая на рубеже XI/XII вв. свой компилятивный Синописис, для периода 811—1057 гг. практически дословно воспроизвел текст Иоанна Скилицы, сочинение которого до недавнего времени и было известно в науке лишь в изложении Кедрина.

В рукописной традиции сохранились несколько списков, доводящих изложение событий до 1069 г. Эта версия сочинения получила условное название Хроники Продолжателя

Скилицы (**Scyl. Cont.**). Дискуссионной остается и атрибуция Иоанну Скилице т. н. Памятки (*Ἑπόμνησις*) императору Алексею I Комнину (1092 г.). Один из списков сер. XVI в. Хроники Иоанна Скилицы, хранящийся в Национальной библиотеке в Мадриде (Madrit. Bibl. Nac. Vitr. 26—2), т. н. «Мадридский Скилица», знаменит высокохудожественными миниатюрами, иллюстрирующими многообразные стороны византийской истории, жизни, быта, придворного ритуала, военных событий.

Сведения о Руси у Скилицы отчасти (особенно в начальных частях книги) заимствованы и повторяют известные из более ранних источников факты, но немалая часть свидетельств уникальна. Скилица описывает поход росов на Константинополь в июне 860 г. с последующим их крещением (107.44—49). Вновь о крещении росов и направлении к ним священника сообщается в части, описывающей события ок. 874 г.: так же излагается известная история с неопалимым Евангелием (165.13—166.43). Более подробно повествуется о походе Руси на Византию 941 г. (229.90—230.24). Краткие сведения содержатся о поездке княгини Ольги в Константинополь ок. 957 г. (?) (240.77—81), зато более подробно рассказывается о войнах Святослава — в 967 г. в Болгарии (277.27—37; 286.52—56), в 970 г. (287.91—290.66), когда вместе с болгарами и печенегами он начинает военные действия против Византии. Детально описана и кампания Иоанна Цимисхия 971 г. против Святослава (294.3—303.47; 304.74—310.73), окончившаяся заключением мира, после чего Святослав весной 972 г., по дороге домой был встречен и убит печенегами. Сообщает Скилица и о браке князя Владимира с сестрой византийского василевса Василия II Аншой в 988 г. и о мирных взаимоотношениях этого времени (336.85—92) и о ее смерти в России в 1020 г. и походе Хрисохиров (367.71—368.81), и о помощи Руси в 1016 г. в походе Василия II на Хазарию (354.89—94), затем — на Болгарию (355.22—26), об участии росов в сирийском походе Романа Аргира ок. 1034 г. (388.44—389.48). Византийский историк нередко называет имена русских князей и княгинь, их родственников и приближенных, как известных — Ольги, Святослава, Владимира, Анны, Ярослава, так и не поддающихся оче-

видным отождествлениям—Несислава и Зинислава (1036 г.: 399.13—15). Наряду с Пселлом Иоанн Скилица является основным источником по истории последнего русского похода на Византию летом 1043 г. (430.35—433.37). Многочисленны сведения о варяго-русской наемной дружине на службе у византийских василевсов, об участии ее в военных операциях Византии (490.15—19). Хроника Скилицы сохранила и эпитафию Иоанна Мелитинского (еще недавно идентифицируемого с Иоанном Геометром, правда, без особых оснований) императору Никифору Фоке (убит 11 сентября 969 г.), где говорится о приближении «росского вссоружия» (282.75).

Лит.: Georgius Cedrenus Ioannes Scylitzae ope / Ab I. Bekkero Suppl. II. Bonnæ, 1839; Сюзюмов М. Я. Об источниках Льва Дьякона и Скилицы // Византийское обозрение. Т. 2. 1916. С. 106—166; Кондаков Н. П. Греческие изображения первых русских князей // Сборник в память св. кн. Владимира. Т. I. Петроград, 1917. С. 10—20; Anastasijević D. N. Die chronologischen Angaben des Skylitzes (Kedrenos) über den Russenzug des Tzimiskes // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 31. 1931. S. 328—333; Dölger F. Die Chronologie des grossen Feldzuges des Kaiser Ioannes Tzimiskes gegen die Russen // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 32. 1932. S. 275—292; Gregoire H. La dernière campagne de Jean Tzimiskes contre les Russes // Byzantion. T. 12. 1937. P. 267—276; Карышковский П. О. Балканские войны Святослава в византийской исторической литературе // Византийский временник. Т. 6. 1953. С. 36—71; Божков А. Миниатюры от мадридската рукопис на Иоан Скилица. София, 1972; Литаврин Г. Г. Пселл о причинах последнего похода русских на Константинополь в 1043 г. // Византийский временник. Т. 27. 1967. С. 71—86; Он же. Еще раз о походе русских на Византию в июле 1043 г. // Византийский временник. Т. 29. 1968. С. 105—107; Porphe A. La dernière expedition russe contre Constantinople // Byzantinoslavica. T. 32. 1971. P. 1—29, 233—268; Ševčenko I. Sviatoslav in Byzantine and Slavic miniatures // Slavic Review. Vol. 24. 1965. P. 709—713; Vernadsky G. The Russo-Byzantine War of 1043 // Byzantinisch-Neugriechisches Jahrbuch. Bd. 18. 1945/49 (1960). S. 123—143; Ahrweiler H. Les relations entre les Russes au IX^e siècle // Bulletin d'information et de coordination. Vol. 5. Paris, 1971. P. 44—70; Бибиков М. В. Византийские исторические сочинения. СПб., 1998; Фомкич Б. А. Палеографическая заметка о Мадридской рукописи Скилицы // Византийский временник. 1981. Т. 42. С. 229—232.

Scyl. Cont.

«Продолжатель Скилицы»

Συνεχιστὴς τοῦ Σκυλίτζου

Scylitzes Continuatus

Изд.: Tsolakes Eu. Th. Ἡ συνέχεια τῆς χρονογραφίας τοῦ Ἰωάννου Σκυλίτζη (Ioannes Skylitzes Continuatus). Thessalonike, 1968.

В ряде списков Хроника Иоанна Скилицы (**Scyl.**) не обрывается на 1057 г., а доведена до 1079 г. Эта часть произведения, охватывающая период с 1057 по 1079 г., условно называется Хроникой Продолжателя Скилицы. Эта хроника представляет собой определенную параллель к историческому сочинению Михаила Атталиата; иногда заметно и влияние Хронографии Михаила Пселла (**Psell. Chron.**). Мнение о причастности самого Иоанна Скилицы к данному тексту долго вызывало сомнения, ввиду некоторых различий мировоззренческого порядка между оригинальным памятником Скилицы и его продолжением, в настоящее время, однако, подтверждено.

В данной части Хроники Скилица сообщает об участии русского флота (ῥωσικῶν πλοίων : 175.18—19) в военных действиях Алексея Комнина (будущего императора) и командующего отрядом сицилийских норманнов Руселя против Афиры в январе 1078 г. Эта информация повторяет более подробный рассказ Михаила Атталиата (**M. Attal.** 253—255).

Лит.: Tsolakes Eu. Th. Τὸ πρόβλημα τοῦ Συνεχιστῆ τῆς Χρονογραφίας τοῦ Ἰωάννου Σκυλίτση // Ἑλληνικά. Т. 18. 1964. Σ. 79—83; Лутаврин Г. Г. Советы и рассказы Кекавмена. М., 1972. С. 71—91; Mauromati-Katsougiannopoulou S. Ἡ Χρονογραφία τοῦ Μιχαήλ Γλυκᾶ καὶ οἱ πηγές της. Thessalonice, 1984.

Scyl. Matr. ill.

Миниатюры Мадридского списка

Хроники Иоанна Скилицы

Εἰκονογραφία τοῦ χειρογράφου τῆς Μαδρίτης

τῆς Χρονογραφίας Ἰωάννου τοῦ Σκυλίτζη

Illustrationes Codicis Matritensis

Chronographiae Ioannis Scylitzes

Изд.: *Cirac Estopañan S. Skylitzes Matritensis. Barcelona; Madrid, 1965. Т. 1.*

Знаменитый список Хроники Иоанна Скилицы, хранящийся в Национальной библиотеке в Мадриде (Cod. Matrit. Bibl. Nac. Vitr. 26—2), является выдающимся памятником средневековой книжной культуры благодаря помещенным на листах рукописи 574 миниатюрам, иллюстрирующим события, описываемые Иоанном Скилицей (см. **Scyl.**). До недавнего времени кодекс датировали серединой и даже второй половиной XIII в., но сейчас достаточно уверенно рукопись на основании палеографического, кодикологического, текстологического и историко-художественного анализа датируется серединой XII в., а местом ее создания определяется дворцовый скрипторий Палермо на Сицилии.

Ряд сюжетов, отраженных в миниатюрах, иллюстрирующих исторические события Хроники Скилицы, касаются и русско-византийских отношений—посольства княгини Ольги в Константинополь в сер. X в., войн Святослава в 70-е гг. X в. в Подунавье, его переговоров с императором Иоанном Цимисхием, русско-византийской войны 1041 г., византийского посольства к князю Владимиру (Ярославичу). Изображения сопровождаются греческими надписями: «Ольга», «Сфендослав», «Икмор», «Владимир», «Рос», «Скифы», князя называются «архонтами» (лл. 129 об. а, 130, 135 b, 161, 165 b, 165 об., 166, 167, 167 об., 169 об., 171 а, 171 b, 172 b, 173 а, 225 об. b, 226 b).

Лит.: Божков А. Миниатюры от Мадридския ръкопис на Йоан Скилица. София, 1972; Wilson N. G. The Madrid Scylitzes // *Scrittura e Civiltà*. 1972. Vol. 2. P. 209—219; Лазарев В. Н. История византийской живописи. М., 1947. С. 168 и 341; Кондаков Н. П. Русские клады (Исследования древностей великокняжеского периода). СПб., 1896. Т. 1. С. 212—213; Фонкич Б. А. Палеографическая заметка о Мадридской рукописи Скилицы // Византийский временник. 1981. Т. 42. С. 229—232.

Serg. Colyb.

Сергий Колива

Σέργιος Κολυβάς

Sergius Colybas

Изд.: Regel W. Fontes rerum byzantinorum. T. 1. Fasc. 2. Petropoli, 1917. P. 280—300.

Императорский секретарь при василевсе Исааке II Ангеле (1185—1195). Сочинил две речи, адресованные Исааку, в которых речь идет о походах царя на куман (половцев), битвах с сельджуками, а также о восстании Асений в Болгарии. В этом контексте упоминается об опасности «с севера» (хотя вряд ли это намек на Русь).

Лит.: Bachmann M. Die Rede des Johannes Syropulos an den Kaiser Isaak II. Angelus (1185—1195) nebst Beiträgen zur Geschichte des Kaisers aus zeitgenössischen rhetorischen Quellen. München, 1935; Дуйчев И. Проучвания върху българското Средновековие. София, 1945. С. 77—81; Бибиков М. В. Византийские источники по истории Руси и Кавказа. СПб., 1999.

Sig.

Печати

Σιγίλλια

Sigilla

За последние десятилетия значительно возросло значение византийских вислых печатей — золотых, императорских (хрисовуллы) и свинцовых (моливдовуллы) — как исторического источника. Благодаря надписям на псчатах, изучасмых спсциальной дисциплиной — сигиллографией, — в распоряжении ученых оказались свидетельства о многих персоналиях, как собственно византийских, так и иноземных, пользовавшихся греческими печатями. Византийский просопографикон русских князей, иерархов, чиновников, находившихся на территории Руси с той или иной миссией, во многом пополнился за последнее время именно благодаря находкам и публикациям легенд византийских печатей. В современной науке о византийских печатях — сфрагистике (от σφραγίς, σφράγισμα — «печать») значительно усовершенствована методика датировки и атрибуции печатей, что еще больше повышает значение этого вида источников. Правда, многое еще остается неизданным: из более чем 60 тысяч известных византийских печатей опубликована лишь сравнительно небольшая часть.

Лит.: Schlumberger G. Sigillographie de l'Empire byzantin. Paris, 1884; Mordtmann A. D. Μολυβδόβουλλα βυζαντινὰ τῶν ἐπαρχιῶν Εὐρώπης // Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος. Т. 17. 1886. Σ. 144—152; Лухачев Н. П. Материалы для истории византийской и русской сфрагистики. Т. 1—2. Л.; 1928—30; Он же. Моливдовулы греческого Востока. М., 1991; Zacos G., Vegleri A. Byzantine Lead Seals. Vol. 1—2. Parts 1—4. Basel; Bern, 1972—1984; Oikonomides N. Byzantine Lead Seals. Washington D. C., 1985; Laurent V. Documents de sigillographie byzantin. La collection C. Orghidan. Paris, 1952; Idem. Les sceaux byzantins du Medailler Vatican. Città del Vaticano, 1962; Idem. Le corpus des sceaux de l'Empire byzantin. Vol. 1—2. Part. 1—5. Paris, 1963—1981; Шандровская В. С. Сфрагистика // Искусство Византии в собраниях СССР. Каталог. М., 1977. Т. 1—3.

Sig. Aust.

Печати Австрии

Σιγίλλια Αὐστρίας

Sigillia Austriae

Изд.: Seibt W. Die byzantinischen Bleisiegel in Österreich. 1. T. Kaiserhof. Wien, 1978.

Из находящихся в Австрии примерно 1000 византийских моливдовуллов более 500 хранится в кабинете монет венского Художественно-исторического музея. Второй по числу собранных материалов является коллекция автора настоящего издания—В. Зейбта. Другие памятники находятся в собрании мхитаристов, в Институте античной нумизматики Венского университета, в десяти частных коллекциях и т. д.

Первый том охватывает 210 типов печатей, принадлежавших византийским императорам, их ближайшим родственникам и представителям придворного круга. Все издание рассчитано на три тома, следующий из которых посвящен центральной и провинциальной администрации, а последний—церкви. Принцип описания материалов следует методике корпуса В. Лорана, при этом особое внимание уделено подробному комментированию, где наряду с анализом титулатуры, политико-административной терминологии приводятся подчас данные о всей семье, представителю которой принадлежит та или иная печать. Таблицы воспроизводят фотографии лицевой и оборотной сторон всех описанных типов печатей.

В разделе «Императорский дом» сначала рассматриваются моливдовулы 25 императоров (в том числе двух анонимных)—от Юлиана до Иоанна V Палеолога (печати Юстиниана I, Ираклия, Константа II и Константина X Дуки представлены двумя типами)—и четырех императриц. Затем следуют печати IX—XII вв. родственников василевсов и их супругов. Описание моливдовуллов придворных разбиты на два раздела: «Евнухи» и «Бородатые», внутри каждого из которых сна-

чала помещаются печати чиновников с указанием в надписаниях их должностей (в последнем разделе разделены группы гражданских и военных чиновников), затем придворных, известных по их титулам. Наиболее представительным оказывается последний раздел, охватывающий более двух третей анализируемого материала.

Более 140 печатей издано впервые.

Некоторые публикуемые материалы имеют отношение к славянской и кавказской истории. Кувикулярий Артакий (последняя четверть VII—начало VIII в.), ипат Нарсес (вторая половина VII в.), патрикий Васакий (конц VII—20-е годы VIII в.), патрикий Артавасд (741—743 гг.), императорский протоспафарий Ваан (40—50-е годы IX в.), примикирий Варда (60—80 годы XI в.)—лица кавказского (в основном армянского, по В. Зейбту) происхождения (или имеют соответствия в армянской ономастике). Имена Родолаос (императорский спафарокандидат и начальник великой этерии, около третьей четверти X в.—№ 93) и Рендакий (императорский спафарокандидат, около 20-х годов X в.—№ 192) воспринимаются издателем как славянские по происхождению; однако эти предположения зыбки. Публикуется печать севаста Рослика (№ 170), отождествленного с упомянутым Анной Комниной в 1108 г. эксусиократором Алании. Хазарское или аварское происхождение принимается для стратилата Тургана, чья печать датирована первой половиной VII в. (№ 199). В связи с патронимами Иверопул (Дисипат Константин, последняя четверть XI—№ 110) и Русопул (магистр рубежа XI—XII вв.—№ 124) вряд ли оправдано без специальных оговорок определение соответственно грузинской или русской этнической принадлежности данных лиц. К тому же имя Русопул—раритет в византийской ономастике, как и этноним *ῥωσος* (вместо *ῥωσος*). Очень сложно определение печати, принадлежавшей императорскому протоспафарию и начальнику великой этерии около 50—80-х годов X в. (№ 94). Надпись сохранила лишь несколько начальных букв имени. Патроним восстанавливается в форме Кот[ерций], преномом же (в котором читаются только две первые буквы) принимается имя-этноним Дак. Однако такого

личного имени в Византии не известно, и предположение о печенежском происхождении владельца печати произвольно, как и гипотетическая связь с «хазарами» сегодняшнего Дагестана. Да и Котерцы в Византии до сих пор были известны лишь начиная с последней трети XI в.

Sig. Russ.

Русские печати

Σιγίλλια Ρωσικά

Russica Sigilla

Изд.: Янин В. Л. Актовые печати Древней Руси X—XV вв. Т. 1—3. М., 1970—2001.

Корпус печатей древнерусских князей, церковных иерархов содержит группу памятников, имеющих греческие легенды и в большинстве своем изготовленных по византийским нормам. Прежде всего это относится к церковным печатям, так как подавляющее число высших клириков на Руси вплоть до XIV в. были греками (из 24 митрополитов домонгольской Руси только двое были не греки). Как правило, аверс печатей содержит обращение к святому, чье имя совпадало с крестильным (христианским!) именем князя. Свод русских печатей помещает около 40 подобных памятников, принадлежавших, причем, как князьям (например, Всеволод Ярославич, в Киеве с 1078 по 1093 г., Владимир Мономах, Олег Святославич Тмутараканский и др.), так и княгиням: сохранились печати Марии, жены Всеволода Ярославича (ок. 1054—1067 г.), Феофано Музалониссы, жены Олега Святославича (кон. XI—нач. XII вв.), Христины, жены Мстислава Владимировича (рубеж XI/XII вв.). Сохранилось достаточно много булл киевских митрополитов: Феопемпта (1037—ок. 1043), Ефрема (ок. 1054—1068), Георгия (ок. 1068—1073), Иоанна III (ок. 1090—1091), Николая (ок. 1096—1104), Никифора I (1104—1121), Михаила (1131—1147), Константина I (1156—1159), Иоанна IV (?) (1164—1166), Константина II (1167—после 1174), Никифора II (1182—ок. 1198), Кирилла I (1225—1233). Несомненный интерес представляют также более десятка печатей епископов — Новгорода, Смоленска, Полоцка, Галича.

Лит.: Лихачев Н. П. Печати патриархов Константинопольских // Труды Московского нумизматического общества. Т. 2. М., 1899; Янин В. Л. Древ-

нейшая русская печать X века // Краткие сообщения ... Института истории материальной культуры АН СССР. Вып. 57. 1955; *Он же*. Именные буллы русских епископов XII—начала XIII вв. // Советская археология. № 3. 1966; *Он же*. Печати Феофано Музалон // Нумизматика и сфрагистика. Вып. 2. Киев. 1965; *Янин В. Л., Литаврин Г. Г.* Новые материалы о происхождении Владимира Мономаха // Историко-археологический сборник. М., 1962; *Каждан А. П.* Византийский податной сборщик на берегах Киммерийского Боспора в конце XII в. // Проблемы общественно-политической истории России и славянских стран. М., 1963; *Лопарев Х.* Византийская печать с именем русской княгини // Византийский временник. Т. I. СПб., 1894; *Монгайт А. Л.* О границах Тмутараканского княжества в XI в. // Проблемы общественно-политической истории России и славянских стран. М., 1963; *Bănescu N.* La domination byzantine à Matrachia (Tmutarokan), en Zichie, en Khazarie et en «Russie» à l'époque des Comnènes // Académie Roumaine. Bulletin de la Section Historique. T. 22, fasc. 2. Bucarest, 1941; *Orechnikov A.* Sceau de plomb du XIII^e siècle au nom du métropolitain Cyrille // Annuaire de la Société française de numismatique et d'archéologie. T. 17. Paris, 1893; *Soloviev A. V.* Domination byzantine ou russe au nord de la Mer Noire à l'époque des Comnènes? // Akten des XI Internationalen Byzantinistenkongresses (1958). München, 1960; *Idem.* Ἀρχὼν Ῥωσσίας // Byzantion. T. 31. 1961; *Idem.* Marie, fille de Constantin IX Monomaque // Byzantion. T. 33. 1963; *Idem.* Metropolitensiegel des Kiewer Russlands // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 55. 1962; *Idem.* Metropolitensiegel des Kiewer Russlands // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 56. 1963; *Laurent V.* Le Corpus des sceaux de l'Empire byzantin. T. V. P. 1—3. Paris, 1963—1972.

Souda

«Суда»

Σοῦδα

Souda

Изд.: Suidae Lexicon / Ed. A. Adler. Bd. 1—5. Leipzig, 1928—1938 (repr. 1967—1971).

Лексикон, называемый «Суда» (т. е. «ров», «канава»), еще недавно в науке назывался неверно. Опираясь на конъектуру византийского ритора XII в. Евстафия Солунского, все обычно считали, что это слово читается как «Свида» и обозначает автора словаря. Датировка памятника спорна—от середины до конца X в. Лексический материал организован по алфавитно-фонетическому принципу, т. е. в один раздел попадают слова, начинающиеся с гласного, в другой—с дифтонга. Источником Лексикона послужили многочисленные античные и ранневизантийские глоссарии, этимологиконы, схолии (к Гомеру, Аристофану, Дионисию). Автор «Суды» ссылается на Феофилакta Симокатту, Георгия Амартола, патриарха Никифора и др. Популярность словаря объясняет широкое его распространение: он сохранился во множестве списков, древнейшие из которых относятся к XII в.

Lum.: Boor C. de. Die Chronik des Georgios Monachos als Quelle des Suidas // Hermes. Bd. 21. 1886. S. 1—26; *Idem.* Suidas und die Konstantinische Exzerptsammlung // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 21. 1912. S. 381—424; Bd. 23. 1914. S. 1—127; Maas P. Der Titel «Suidas» // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 32. 1932. S. 1; Gregoire H. Le titre du Lexique de «Suidas» // Byzantion. T. 11. 1936. P. 774—783.

Sym. Log.

Симеон Логофет

Συμεὼν ὁ Λογοθέτης

Symeon Logothetes

Изд.: Leonis Grammatici Chronographia / Rec. I. Bekker. Bonnae, 1842.
P. 1—228.

Под именем Симеона Логофета, магистра (поэтому иногда автор называется Симеоном Магистром), писателя, сохранилась всемирная Хроника (*Χρονικόν*), авторство которой ряд рукописей приписывают также Льву Грамматику (**Leo Gramm.**), Феодосию Мелиссину (неправильное чтение «Мелитинскому») и др.

Сам Симеон Магистр, или Симеон Метафраст (вопрос об идентичности всех упомянутых лиц спорен)—известный писатель, родившийся при императоре Льве VI (886—912), имел титул патрикия, был протасикритом при императоре Константине VII Багрянородном, а затем был влиятельным авторитетом при Романе II и Никифоре II, с 968 г.—магистр и, наконец, логофет дрома. Возможно, в конце жизни удалился в монастырь. Точная дата смерти его неизвестна: скорее всего, он умер после 982 г. (или даже после 987 г.). Его самым главным литературным трудом стало создание корпуса житий на основе переработки всей агиографической традиции (отсюда и прозвище — «Метафраст» — «пересказчик»). Среди других его сочинений — каноны, стихиры, стихи к своей душе, на Воплощение, к апостолам, «Этические речи», «Гностические главы», Собрание эксцерптов из Отцов Церкви, молитвы, церковные речи, письма, гимны и проч., многие из которых приписаны ему лишь рукописной традицией. Проблематична и идентификация Симеона Метафраста с автором «Хроники Логофета».

Что касается «Хроники Логофета», то это — один из вариантов всемирной Хроники, начинающейся от времен Адама и

доведенной разными авторами и их продолжателями и компиляторами до одного или другого срока. Так, Хроника Георгия Амартола (или Георгия Монаха) (**Georg. Mon.**; **Georg. Ham.**) доходит до 842 г., Хроника (Симеона) Логофета доведена до 948 г. и состоит из трех частей, отличающихся друг от друга стилистически и концептуально. Первая посвящена правлению Михаила III и Василия I; затем следует «аналитическое» повествование о Льве VI и Александре; наконец, о событиях 913—948 гг. автор пишет на основании собственных данных. Исследователи усматривают несколько пластов, формирующих идейный фон Хроники. Это, с одной стороны,—пролакапинская позиция автора, на которую наслаивается проникнутое пристрастием к роду Фок Продолжение Георгия Амартола (**Georg. Cont.**), что, наконец, дополняется самостоятельными оценками Хроники Псевдо-Симеона Магистра (**Ps.-Sym.**). Популярность этого сочинения не только в собственно греко-византийской книжности, но и в связанных с ней культурах предопределила появление древнеславянского перевода Хроники Симеона Логофета.

Сведения о росах в Хронике близки соответствующим свидетельствам всей исторической семьи: это—описание похода росов на Константинополь в 860 г. (240.16—241.12), похода флота росов на Константинополь при Романе Лакапине (941 г.) (323.8—324.19) и др., причем соответствия с другими источниками этих событий подчас дословно.

Лит.: Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. Bd. I. München, 1978. S. 354—357; *Каждан А. П.* Хроника Симеона Логофета // Византийский временник. Т. 15. 1959. С. 125—143; *Treadgold W.* The Chronological Accuracy of the Chronicle of Symeon the Logothete for the Years 813—845 // *Dumbarton Oaks Papers*. Vol. 33. 1979. P. 157—197; *Исупов В. М.* Книги временные и образные. Хроника Георгия Амартола. Т. 1—2. Петроград, 1920—1922; Славянский перевод Хроники Симеона Логофета / Изд. В. И. Срезневского. Предисл. И. Дуйчева. London, 1971; *Krug Ph.* Forschungen in der alteren Geschichte Russlands. Bd. 2. Petersburg, 1848. S. 785—807; *Успенский Ф. И.* Патриарх Иоанн VII Грамматик и Русь—дромиты у Симеона Магистра // Журнал Министерства народного просвещения. 1890, январь. С. 1—34; *Васильевский В. Г.* Хроника Логофета в славянском и греческом // Византийский временник. Т. II. СПб.,

1895. С. 78—151; *Boor C. de.* Die Chronik des Logotheten // *Byzantinische Zeitschrift*. Bd. 6. 1897. S. 233—284; *Шестаков С.* О рукописях Симеона Логофета // *Византийский временник*. Т. V. СПб., 1898. С. 19—62; *Eustratiades S.* Συμβῶν Λογοθέτης ὁ Μεταφράστης // Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Σπουδῶν. Т. 8. 1931. Σ. 47—65; *Острогорский Г. А.* Славянский перевод Хроники Симеона Логофета // *Seminarium Kondakovianum*. Т. 5. 1932. С. 17—37; *Бибиков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 89—94.

Syn. sent.

Соборные определения

Ἀποφάσεις συνόδων

Sententiae Synodales

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. CXIX. Parisiis, 1864. Coll. 725—864.

В списке епархий Константинопольского патриархата (см. **Not. ep.**), изданном, как следует в тексте, при неизвестном патриархе, 60-е место занимает митрополия России (820. В 2).

Лит.: Darrouzès J. Notitiae episcopatum ecclesiae Constantinopolitanae. Paris, 1981.

Synax. eccl. Cpl.

Константинопольский Синаксарий

Συναξάριον ἐκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως

Synaxarium ecclesiae Constantinopolitanae

Изд.: *Delehaye H.* Synaxarium ecclesiae Constantinopolitanae. Propylaeum ad Acta Sanctorum Novembris. Bruxelles, 1902.

Синаксарий Константинопольской церкви представляет собой календарное расположение житийных текстов, читаемых в тот или иной день в память о святом. Небольшие, как правило, фрагменты агиографического содержания содержат и исторические свидетельства. Константинопольский Синаксарий создан, вероятно, в середине X в.

Упоминания в Синаксаре терминов Рос (445.45 и 769.41) представлены в разночтениях к основному тексту: в одном случае поминается мученицы Агаты в Триконхе, «что напротив крепости Росов» (Τελεῖται δὲ ἡ αὐτῆς σύναξις ἐν τῷ μαρτυρείῳ αὐτῆς τῷ ὄντι ἐν τῷ Τρικόνυχῳ καὶ πέραν ἐν τῷ κάστρῳ τῶν Ῥῶς), в другом в связи с памятью святой мученицы Февронии упоминается «набег сарацинов и рунов» (?!) (τῶν Σαρακηνῶν καὶ τῶν Ῥοῦν ἢ ἔλευσις): не получилась ли эта форма в результате слияния ῥου(σων)? Упоминаемые в Синаксаре тавроскифы во фрагменте об Иоанне Готском идентифицируются с жителями области, откуда происходил святой, которые были подвластны готам (772.24).

Лит.: *Noret J.* Menologes, Synaxaires, menées // *Analecta Bollandiana*. Vol. 86. 1968. P. 21—24; *Delehaye H.* Synaxaires byzantins, ménologes, typica. London, 1977; *Van der Meiren W.* Precisions nouvelles sur la généalogie des synaxaires byzantins // *Analecta Bollandiana*. Vol. 102. 1984. P. 297—301.

Tact. Oikonom.

Тактикон Икономидиса

Taktikhōn N. Oikonomidōu

Tacticon Oikonomides

Изд.: *Oikonomidēs N. Les Listes de préséance byzantines des IX^e et X^e siècles.* Paris, 1972.

Тактиконами назывались официальные списки византийских титулов и должностей, обладатели которых в порядке, соответственном списку, должны были занимать свои места во время официальных приемов, церемоний и т. п. В списки включались как светские, так и церковные, как столичные, так и провинциальные вельможи, поэтому этот вид источника дает важную информацию по административной системе государства, церковной географии, этно-политической структуре империи. Нам известны четыре подобных обрядника: все они относятся к IX—X вв. Тактиконы названы условно именами ученых, открывших и опубликовавших эти тексты. Это — Тактикон Успенского 842/843 г., «Клиторологий» автора IX в. Филофея (899 г.), Тактикон Бенешевича (934—944 г.), и, наконец, Тактикон Икономидиса, или Эскуриальский тактикон (по месту хранения списка), датированный 971—975 г.

Эскуриальский тактикон упоминает «этериарха пехоты» (ἐταρειάρχης τῶν πεζῶν : 271.25), т. е. командующего дворцовой гвардии, в которой можно видеть русскую наемную дружину, поскольку в современных Тактикону текстах упоминается «Тавроскифская этерия» (**Leo Diac.** 143.10—24; **Genes.** 63.65), в которой, впрочем, ряд исследователей видят хазар.

Упоминаемые в Тактиконе таксиархи (οἱ ταξίαρχοι : 273.30) также могут иметь отношение к «росам», служившим в византийском войске.

Тактикон Икономидиса свидетельствует о создании к 70-м гг. X в. двух новых фем стратеги, (т. е. военные управители) которых упоминаются в тексте: это — фемы Эвксинского

Понта (ὁ Εὐξείνου Πόντου: 267.10) и Боспора (ὁ Βοσπόρου: 269.17). Создание этих военно-административных территориальных округов, наряду с уже существовавшей изначально фемой Херсона, диктовалось условиями византино-русского противостояния в Крыму, закончившегося, как известно, осадой и взятием войсками князя Владимира Корсуня (Херсона—Херсонеса) в 987/989 г.

Лит.: Бибииков М. В. Новые данные Тактикаона Икономидиса о Северном Причерноморье и русско-византийских отношениях // Древнейшие государства на территории СССР. М., 1976. С. 87—89; Он же. Византийские источники по истории Руси и Кавказа. СПб., 1999. С. 134—135; Karlin-Hayter P. Les Ταρχοσκήδαι de Genesius // Byzantion. Т. 40. 1970. Р. 236—237; Васильевский В. Г. Варяго-русская и варяго-английская дружина в Константинополе // Труды. Т. I. СПб., 1908; Успенский Ф. И. Византийская табель о рангах // Известия Русского археологического института в Константинополе. Т. 3. 1898. С. 98 и сл.; Benesevič V. Die byzantinischen Ranglisten nach dem Kletorologion Philothei und nach den Jerusalemmer Handschrift zusammengestellt und revidiert // Byzantinisch-Neugriechisches Jahrbuch. Bd. 5. 1926/1927. S. 97—167; Winkelmann F. Byzantinische Rang und Amterstruktur im 8. und 9. Jahrhundert. Berlin, 1985. S. 19—28.

Th. Balsam.

Феодор Вальсамон

Θεόδωρος Βαλσαμών

Theodorus Balsamon

Изд.: *Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. 137, col. 381—498.*

Феодор Вальсамон, родившийся в Константинополе между 1130 и 1140 г. и скончавшийся после 1195 г., был одним из самых авторитетных византийских канонистов, юристов, церковных служителей и писателей. Занимал высокие ранги в иерархии византийского клира: начав как патриарший номофилак и хартофилак, был диаконом столичного храма св. Софии, протосинкеллом, затем, между 1185 и 1191 г., был избран патриархом Антиохийским. Император Исаак II Ангел в какое-то время пытался приблизить его к себе через патриарший трон в Константинополе. Вальсамон был игуменом Влахернского монастыря и обители Зипов. Богатейшее наследие канониста включает в себя многочисленные произведения. Его главным трудом были Толкования на Номоканон в XIV титулах, созданные по инициативе императора Мануила I Комнина и патриарха Михаила III в 70-х гг. XII в. Вальсамон критически сопоставлял противоречащие друг другу положения церковного и светского права, привлекая в комментариях утраченные ныне произведения. Его труд стал важным шагом в византийской юриспруденции, в сравнении с его предшественниками Алексеем Аристином и Иоанном Зонарой (**Zon.**). Не менее знамениты его фундаментальные толкования на так наз. Апостольские каноны, Соборные каноны, Святоотеческие каноны. Он обосновал положение хартофилака. В 1195 г. составил ответы на канонические вопросы (ок. 60) Александрийского патриарха Марка III; был автором писем и эниграмм.

В толкованиях на XXVIII канон Халкедонского Собора, касаясь разграничения территориальной юрисдикции папы

Римского и византийской Церкви, Вальсамон называет епископские епархии «у варваров»: Аланию, Россию и др. (τὴν Ἀλανίαν, τὴν Ῥωσίαν καὶ ἑτέρας: 485 С), причем, аланы относятся к Понтийскому диоцезу, а русские — к Фракийскому (Οἱ μὲν γὰρ Ἀλανοὶ τῆς Ποντικῆς εἰσὶ διοικήσεως, οἱ δὲ Ῥώσιοι τῆς Θρακικῆς).

Lum.: Rhallés G. A., Potlès M. Σύνταγμα τῶν Θεείων καὶ ἱερῶν κανόνων. Т. II. Athens, 1852 (repr. 1966. p. 285); Miller E. Lettres de Theodore Balsamon // Annuaire de l'Association pour l'encouragement des études grecques en France. Vol. 18. 1884. P. 8—19; Horna K. Die Epigramme des Theodoros Balsamon // Wiener Studien. Bd. 25. 1903. S. 165—217; Нарбеков В. Номоканон константинопольского патриарха Фотия с толкованием Вальсамона. Казань, 1899; Stevens G. P. De Theodoro Balsamone. Analysis operum ac mentis juridicae. Romae, 1969.

Th. Lasc.

Феодор II Ласкарь

Θεόδωρος Λάσκαρις

Theodorus Lascaris

Изд.: Theodori Ducae Lascari epistulae CCXVII / Ed. N. Festa. Firenze, 1898.

Византийский император Никейской империи (1254—1258) Феодор II Дука Ласкарь родился в ноябре 1221 г. в Никее; умер 16 августа 1258 г. в Нимфее. Единственный сын императора Иоанна III Дуки Ватаца получил блестящее образование у своих учителей—Никифора Влеммида и Георгия Акрополита (**Acr.**). С именем Феодора II Ласкаря связано представление о расцвете литературы, науки и культуры при никейском дворе. Сам император был оригинальным и плодотворным автором сочинений. Он написал натурфилософские произведения («О единстве природы», «Вселенское обозрение» в четырех книгах), риторические сочинения (некролог императору Фридриху II, энкомий в честь отца—Иоанна Дуки Ватаца, речь к Георгию Акрополиту, «Похвала городу Никее»), богословские трактаты («Христианская теология», «О божественных именах», каноны), сочинения этико-дидактического содержания («О доблести», «Похвала мудрости», «Речь о посте» и др.), наконец, он оставил корпус из более чем двухсот писем.

В одном из писем упоминается «архонт росов» (ὁ τῶν Ῥώσων ἄρχων : 260.40)—русский князь Ростислав Михайлович, зять венгерского короля Белы IV, умерший в 1262. Он хорошо известен и по другим византийским источникам—Георгию Акрополиту (**G. Acr. Chron.** 127.2; 128,25; 129.6; 152.8), Хронике Ефрема (**Ephr.** 369.27; 364.95).

В другом письме, адресованном Георгию Музалону, Феодор Ласкарь перечисляет своих противников «скифов и тавроскифов, мисов, фригийцев и персов» (Σκυθῶν καὶ Ταυροσχυθῶν καὶ

Μυσῶν καὶ Φρυγῶν καὶ Περσῶν : р. 245. № 50.35). Можно ли видеть в «тавроскифах» русских?

Лит.: Papadopoulos J. B. Théodore II Lascaris, empereur de Nicée. Paris, 1908; *Bachmann L.* Theodori Ducae Lascaris imperatoris in laudem Nicaeae urbis oratio. Rostok, 1847; *Andreeva M. A.* A propos de l'éloge de l'empereur Jean III Batatzès par son fils Théodore II Laskaris // *Annales de l'Institut Kondakov*. Т. 10. 1938. Р. 133—144; *Златарски В.* История на българската държава през Средните векове. София, 1972. Т. III. С. 460—463; *Tartaglia L.* L'opusculo «De subjectorum in principem officiis» di Teodoro II Lascaris // *Δίπτυχα*. Т. 2. 1980—1981. Р. 187—222; *Guadam A. M. de.* La «democracia» in la epoca de Teodoro II Lascaris (1254—1258) // *Publications de l'Institut d'études orientales de la bibliothèque patriarcale d'Alexandrie*. Т. 11. Alexandria, 1962. Р. 29—50; *Hunger H.* Von Wissenschaft und Kunst der frühen Palaiologenzeit // *Jahrbuch der Österreichischen byzantinischen Gesellschaft*. Bd. 8. 1959. S. 123—155; *Балащев Г.* Писмо от императора Теодора II Ласкаръ по сключването мира с царь Михаила Асена (1256 г.) // *Минало*, II. 5—6. 1911. С. 60—71.

Th. Mel.

«**Феодосий Мелитинский**»

Θεοδόσιος Μελιτηνός

Theodosius Melitenus

Изд.: *Tafel Th. L. F. Theodosii Meliteni qui fertur chronographia*. München, 1859.

Псевдо-имя не существовавшего никогда автора, вошедшее в эллинистику из-за ошибочного чтения поствизантийского автора второй половины XIV в. Симеона Кавасилы. На самом деле имеется в виду анонимная хроника, одно из продолжений Хроники Георгия Амартола (**Georg. Mon.**), представляющая собой сокращенный вариант Хроники, дополненный так называемой Хроникой Симеона Логофета (Метафраста) (**Sym. Log.**). Соответственно в текст попали все русские сюжеты, известные в памятниках — прототипах Хроники историка-фантома.

Лум.: *Kresten O. Phantomgestalten in der byzantinischen Literaturgeschichte* // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*. Bd. 25. 1976. S. 207—212; *Serruys D. Recherches sur l'Épitome* (Theodore de Melitene, Leon le Grammairien, Symeon Logothete etc.) // *Byzantinische Zeitschrift*. Bd. 16. 1907. S. 1—51.

Th. Pr.

Феодор Продром
Θεόδωρος Πρόδρομος
Theodorus Prodromos

Один из самых плодовитых византийских писателей и поэтов, писавший сочинения в самых различных жанрах. Чуть ли ни первый «профессиональный» литератор в Византии. Он родился в Константинополе ок. 1100 (± 4) и умер, по-видимому, там же, вероятно, ок. 1170 г. (?) Как даты его жизни, так и сама личность Продрома стали предметом многочисленных дискуссий в науке. Проблемой является подлинность атрибуции одному и тому же автору сохранившегося огромного творческого наследия. Возможности идентификации (а подчас деидентификации) автора произведений, имеющих определенную хронологическую и просопографическую привязанность, с Феодром Продромом создают дополнительные трудности с датировками жизнедеятельности литератора, с определением круга его общения, социального статуса, наконец, мировоззрения. Феодор Продром входил в своеобразный интеллектуальный кружок императрицы Ирины Дукены, был признанным панегиристом василевса Иоанна II Комнина и его приближенных — военных аристократов (Алексей, сын Андроника Комнина, или Алексей Комнин — императорский сын, Алексей Форвин и др.). Продром получил, несомненно, хорошее образование — и в области грамматики и риторики, и в области философии. Его учителями были Стефан Скилица и, возможно, замечательный ритор XII в. Михаил Италик. Значительную часть его произведений составляют речи и стихи по случаю счастливых или, наоборот, печальных событий, адресованные своим современникам, военным, чиновникам, священнослужителям, придворным. Это — монодии, эвлогии, эпитафии, эпибатии, гимны, эпиграммы. К богословским произведениям относятся Комментарии к литургическим стихам Иоанна Дамаскина, Четверостишия на Священное Писа-

ние, Житие св. Мелетия Младшего, духовные стихи, обращенные к различным святым, на календарные праздники и др. Его перу принадлежали и беллетристические произведения, такие как роман «Роданфа и Досикл» (в стиле эллинистического романа), и сатира, как например, стихотворная «Война kota и мышей», и поэтические инвективы, вроде «На сластолюбивую старуху», «На длиннобородого старика», «Неуч» и т. п. Одновременно Продром писал Комментарии к Аристотелевской «Второй Аналитике» («*posteriora*»), Грамматический трактат «Вопросы», аллегории, возможно, даже стихотворную драму для чтения «Христос—страстотерпец». Трудно с полной уверенностью утверждать, что все сохранившееся под именем Феодора Продрома создано одним и тем же автором. Сам же он, по-видимому, последние годы жизни провел в монастыре (иноческое имя—Николай), до этого подвизаясь при храме св. Апостолов. Его смерть была оплакана его друзьями и ученикам, такими как Михаил Италик и Никита Евгениан, а его слава позволила многим другим стихотворцам приписать ему свои сочинения.

В настоящее время все 250 фиксируемых продромовских сочинений делятся на три группы: 1) подлинные сочинения Феодора Продрома; 2) сочинения, аутентичность которых сомнительна; 3) произведения, атрибуция которых Феодору Продрому неправомерна. Внутри этих групп проводится деление тематическое (сочинения исторические и биографические, богословские, философские, риторические и т. д.) и жанровое (стихи, речи, письма и т. д.) (см. **Н. Г.**). Вне этой схемы, предложенной В. Херанднером, остаются сочинения так называемого «Манганского Продрома» (**Th. Pr. Mang.**) и Птохопродрома (**Pt.-Pr.**).

Лит.: Παπαδимиτρίου С. Д. Феодор Продром. Одесса, 1905; Hörandner W. Theodoros Prodromos. Historische Gedichte. Wien, 1974; Kazhdan A., Franklin S. Studies on Byzantine Literature of the Eleventh and Twelfth Centuries. Cambridge, 1984; Hercher R. Scriptores erotici graeci. Lipsiae, 1859. Vol. 2. P. 287—434; Hunger H. Der byzantinische Katz-Mäuse-Krieg. Graz; Wien; Köln, 1968; Васильевский В. Г. Надгробное стихотворение Феодора Продрома на Льва Тцикандила // Византийский временник. Т. III. СПб.,

1896. С. 579—581; *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. 2. Auf. München, 1897. S. 749—760; 804—806; *Papadimitriou S.* Οἱ Πρόδρομοι // Византийский временник. Т. V. СПб., 1898. С. 91—130; *Papadopoulos-Kerameus A.* Εἰς καὶ μόνος Θεόδωρος Πρόδρομος // Летопись историко-филологического общества при Императорском Новороссийском университете. VII. Вып. 4. Одесса, 1899. С. 385—402; *Petit L.* Monodie de Théodore Prodrome sur Etienne Skylitzès, métropolitain de Trébizonde // Известия Русского Археологического Института в Константинополе. Т. 8. 1902. С. 1—14; *Шестаков Д.* Три поэта византийского ренессанса // Ученые записки Императорского Казанского университета. Вып. 77. 1906. С. 1—35; *Bees N.* Εἰς τοὺς στίχους Θεοδώρου τοῦ Προδρόμου // Византийский временник. Т. XX. СПб., 1913. С. 62—63; *Diehl Ch.* Un poète de cour au siècle des Comnènes // Figures byzantines. Т. II. Paris, 1927. P. 134—163; *Бибиков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 160—169.

— Н. Г.

«Исторические стихотворения»

Στίχοι ἱστορικοί

Versus historici

Изд.: Hörandner W. Theodoros Prodromos. Historische Gedichte. Wien, 1974.

Под «Историческими стихотворениями» понимаются поэтические произведения историко-биографического содержания, относимые Херанднером к собственно Феодору Продрому, поэтому сюда не входит, например, «манганский цикл» или народноязычные стихи, не принадлежащие Продрому. Таким образом, в издании помещены 80 произведений, многие из которых публикуются впервые: описание торжественного возвращения Иоанна II Комнина после взятия Кастамона (№ 6), стихи к Иоанну после его похода на киликийцев, парфян, сирийцев, «персов» (№ 11) и др. (№ 35, 36, 37, 43, 68, 73, 77, [80]). Некоторые произведения были известны до сих пор лишь в небольших фрагментах (№ 50, 57, 63, 74).

Среди «Исторических стихотворений» имеются произведения, позволяющие уточнить биографические данные самого автора. Что касается происхождения Феодора Продрома, его родни, то здесь устаревшими являются положения Пападимитриу столетней давности. В ямбах против Вариса Продром говорит о своих предках, которые его воспитали: деду, который носил имя Продрома, т. е. Предтечи, и дяде, который именовался Христом и был епископом Русской земли (Н. Г. 59.183—191). Последний был отождествлен Пападимитриу с киевским митрополитом Иоанном II. В научной литературе не только отмечена натянутость принятого Херанднером перетолкования текста Э. Курцем («воспитан отцами»), но и доказана неоправданность идентификаций Пападимитриу: дед Продрома должен был носить имя Мануил; неизвестно, звали ли его Продром; в тексте указывается только, что дед прозывался именем Предтечи, а это, кстати, могло означать—Ио-

анн. Таким образом, отпадает одна из важнейших посылок для доказательства ранней даты рождения Феодора Продрома (70-е годы XI в.), принятая когда-то С. Д. Пападимитриу.

Самым ранним из сочинений цикла следует считать стихи на коронование Алексея Комнина — старшего сына василевса Иоанна II, датируемые 1122 г. Относительно даты смерти писателя В. Херанднер высказывается осторожно, воздерживаясь от категорических заключений, — он останавливается на времени между 1154 и 1158 гг. (с. 32). Но существует и другая точка зрения, а именно — что Продром дожил примерно до 1170 г.

Для отечественной истории интересна интерпретация одного стихотворения по случаю рождения Алексея — сына севастократора Андроника Комнина (44.112). В этом произведении при перечислении народов, подвластных Византии и опасующихся ее, упоминаются «галаты». А. П. Кажданом было высказано предположение, что здесь имеется в виду Галицкая Русь. Если это так, то перед нами — уникальное свидетельство о каких-то событиях в истории русско-византийских отношений в первой половине XII в. Думается, однако, что нет оснований для локализации «галатов» Феодора Продрома (см. также № 1.91—95; № 4.225) недалеко от области «скифов» и страны далматов: порядок перечисления этносов у Продрома в этом и других пассажах не связан жесткой системой — вместе с «мидийцами» «персами» — «кельты», рядом с «кельтами» упоминаются арабы и жители Подунавья и т. д. К тому же в византийских источниках XII в. для наименования Галицкой Руси, а также рашской крепости Галич существовал топоним *Γάλιτζα* (**Cinn.** 102.24; 232.7; **N. Ch.**). Конечно, при заимствовании русское название могло изменить свой облик в византийском тексте; но естественнее думать, что под «Галатией» здесь имеется в виду малоазийская территория (ср. с. 183). Такое значение этого термина зафиксировано в памятниках XII в. (например, **Cinn.** 288.8; 291.16). Впрочем, возможно, что выражение *Δαλμάται καὶ Γαλάται*, неоднократно встречаемое у Продрома, — просто общее место его энкомиастики.

Лит.: Пападимитриу С. Д. Иоанн II митрополит Киевский и Феодор Протодром. *Χριστὸς καὶ Θεόδωρος Πρόδρομοι* // *Летопись историко-филологического Общества при Императорском Новороссийском университете.* Т. X. Вып. 7. Одесса, 1902. С. 1—54; *Каждан А. П.* Два новых византийских памятника XII столетия // *Византийский временник.* Т. 24. 1964. С. 77.

— Fr.

Фрагменты
Ἀποσπάσματα
Fragmenta

Изд.: Пападимитриу С. Д. Феодор Продром. Одесса, 1905.

Некоторые произведения воспроизведены во фрагментах в монографии С. Пападимитриу. Авторство Феодора Продрома в ряде случаев спорно.

Лит.: Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. München, 1978. Bd. I. S. 123—126, 135—137, 150 etc.; Bd. II. S. 25—29, 91—96, 102—106, 123—135, 144—146 etc.

— Ор.

Сочинения

Ἔργα

Opera

Изд.: *Migne J.-P.* Patrologiae cursus completus. Series graeca. T. 133, col. 1003—1424.

Собрание сочинений Продрома в «Патрологии» Ж.-П. Мигне включает в себя некоторые произведения, не переиздававшиеся с тех пор.

Th. Pr. Mang.

Феодор Продром «Манганский»

Θεόδωρος Πρόδρομος Μαγγάνειος

Theodorus Prodromos Magganus

Изд.: *Bernardinello S. Theodori Prodromi De Manganis. Padova, 1972.*

Условное название стихотворного цикла объясняется тем, что автор, которого традиция отождествляла с поэтом Феодором Продромом, в своих произведениях обращается к императору Мануилу I Комнину с просьбой разрешить ему вступить в монастырь св. Георгия в Манганах. Однако в дальнейшем исследователи отказались от идентификации автора манганского цикла с известным стихотворцем как по просопографическим реалиям, так и по хронологическим атрибуциям. «Манганский Продром» входил в круг севастократорисы Ирины Комнины, от имени которой он обращается к императору Мануилу I разрешить ей вернуться из ссылки, куда отправили опальную вдову автократора Андроника. Судя по содержанию поэм, автор жил в Константинополе в середине XII в.

В стихах, обращенных к Мануилу Комнину, поэт пишет, что император «владеет Ливаном и Севером» (ἔχεις καὶ Λίβαν καὶ Βορρᾶν καὶ λαίλαπι προστάτεις: VI. 342): в упоминании «севера», «северного» можно видеть намек на Русь, активную внешнеполитическую линию по отношению к которой выдерживало в середине XII в. византийское правительство. Сходные выражения с тем же подтекстом можно встретить и у других византийских авторов-современников (**Eust. Thess.**, **Mich. Anch.**, **Mich. Thess.**). Для Манганского цикла упоминание «Ливана» (юга) и «Борея» (север) характерно неоднократно (VI. 103—105: εἶτα καὶ Λίβας καὶ Βορρᾶς ὁμοῦ συμπεπνευκότες, / ὁ Λίβας μὲν ἐλίχμησε τὰ τῆς περιουσίας, / ὁ δὲ σφοδρὸς ἐψύχρανε Βορρᾶς τὰ τῆς οὐσίας).

Лит.: Пападимитриу С. Д. Ὁ Πρόδρομος τοῦ Μαρκανοῦ κώδικος XI.22 // Византийский временник. Т. X. СПб., 1903. С. 102—163; *Racz I. Βυζαντινὰ ποιήματα περὶ τῶν Οὐγγρικῶν ἐκστρατειῶν τοῦ αὐτοκράτορος Μανουήλ. Budapest, 1941;*

Hörandner W. Theodoros Prodromos und die Gedichtsammlung des Cod. Marc. XI.22 // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*. Bd. 16. 1967. S. 91—99; *Idem.* Marginalien zum «Manganeios Prodromos» // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik*. Bd. 24. 1974. S. 95—106; *Бибиков М. В.* Историческая литература Византии. СПб., 1998. С. 168—169; *Он же.* Византийские источники по истории Руси и Кавказа. СПб., 1999.

Th. Skut.

Феодор Скутариот
Θεόδωρος Σκουταριότης
Theodorus Skutariotes

Хроника
Σύνοψις χρονική
Chronica

Изд.: *Ἀνωνύμου Σύνοψις χρονική* // Sathas K. N. *Bibliotheca Graeca Medii aevi*. Vol. 7. Paris, 1894 (repr. 1972).

Феодор Скутариот родился ок. 1230 г.; занимал церковные должности—был начальником прошений (*ὁ ἐπὶ τῶν δεήσεων*), диаконом, а в 1270 г. был назначен императором Михаилом VIII Палеологом дикеофилаком, и, наконец, в 1277—1282 гг. был митрополитом Кизика. В 1277 г. был с посольством в Риме. Как сторонник унии с католической Церковью был затем отстранен от дел.

Сравнительно недавно Феодору Скутариоту атрибуирован объемный исторический труд, который долгое время в науке (вслед за издателем) назывался Хроникой Анонима Сафы. Это—написанная после 1282 г. компилятивная всемирная история «Обзорная хроника»—от сотворения мира до 1261 г. Повествование построено на основе источников, по-видимому, общих с «Историей» Иоанна Зонары (**Zon. Hist.**), Георгия Кедрина и Константина Манасси, а для периода после 1118 г. использованы исторические сочинения Никиты Хомиата (**N. Chon. Hist.**) и Георгия Акрополита (**G. Acr. Hist.**): в этой части дополнения Феодора Скутариота наиболее существенны.

Кроме того, Феодор Кизический (идентичен Скутариоту?) известен как автор историографических дополнений, во-первых, к Иоанну Скилице, и, во-вторых, к Георгию Акрополиту («Приложения»).

В главном труде Скутариота повествуется о нападении на Константинополь в 860 г. «русских однодеревов» (108.16—109.9), о бегстве в XII в. севастократора (будущего императора) Андроника Комнина в Галицкую Русь (256.6—257.30), сообщается, в соответствии с текстом Никиты Хониата, о диковинном звере «тавроскифских» лесов зубре (352.24—25), а также о помощи Романа Галицкого и русского войска ок. 1202 г. Византии, на которую устремились куманы (428.4—12), о пребывании на Руси Ивана-Асеня II (428.4—12), о посредничестве в мирных переговорах русского зятя венгерского короля Бслы IV — «Уроша», т. с. Ростислава Михайловича (ум. в 1262) (524.12—526.13; 533.8—24).

Lum.: Patzing E. Über einige Quellen des Zonaras // *Byzantinische Zeitschrift*. Bd. 5. 1896. S. 24—53; *Heisenberg A.* Studien zu Georgios Akropolites // *Sitzungsberichte der Kaiser Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-philologische und historische Classen*. 1899. Bd. 2. Heft. 4. München. 1900. S. 516—544; *Idem.* *Analecta. Mitteilungen aus italienischen Handschriften byzantinischer Chronographen*. München, 1901. S. 7—18; *Idem.* *Georgii Acropolitae opera*. Vol. 1. Lipsiae, 1903 (repr. 1978). P. 275—302; *Златарски В.* История на Българската държава през средните векове. София, 1972. Т. 2. С. 410—415; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. Bd. I. München, 1978. S. 477—478; *Каждан А. П.* Эксерпты Скилицы // *Известия на Институт за Българската история*. Т. 14—15. 1964. С. 529—544; *Завражин В. Н.* К вопросу о толковании одного фрагмента из «Приложений» Феодора Скутариота // *Византийский временник*. Т. 41. 1980. С. 252—255.

Theod. Cyz.

Феодор Кизичский

Θεόδωρος ὁ Κυζίκου

Theodrus Cyzicus

Изд.: Darraizès J. *Épistoliers byzantins du X-e siècle*. Paris, 1960. P. 319—333.

Современник, корреспондент и, судя по текстам писем, друг императора Константина Багрянородного (**Const. Porph.**), митрополит Кизика Феодор в своей переписке с василевсом неоднократно упоминает — в византийской манере аллюзий и намеков — на поход Игоря на Византию 941 г. Так, он пишет Константину о всемирном празднике (по-видимому, день св. Константина — 21 мая), которому помешал дикий демон — «камень преткновения» (ἡ κοσμικὴ ἐορτή, ἣν ὤμος τις καὶ βάσκανος κωλύει δαίμων — 323.11—12): осада Игорем Константинополя началась 11 июня 941 г. В послании патриарху (скорее всего, Полиевкту) вновь вспоминаются «скифы» (333.21).

В подобном же духе следует и ответ Константина Багрянородного: «но что за напасть, ненавистный тиран, разлучитель любящих и непримиримый враг, разделил [нас] и разделяет доныне? Все расстроили дикий вепрь и нашествие скифов» (Ταῦτα δὲ κατελυμήνατο μονιὸς ἄγριος καὶ Σκυθῶν ἔφοδος: **Const. Porph. Ep.** 322.14—15).

Лит.: Литаврин Г. Г. Византия, Болгария, Древняя Русь (IX—начало XII в.). СПб., 2000. С. 365—366 (перевод ответа Константина Багрянородного); *Он же*. Малоизвестные свидетельства о походе князя Игоря на Константинополь в 941 г. // Восточная Европа в исторической ретроспективе. М., 1999. С. 138—144.

Theod. Metoch.

Феодор Метохит
Θεόδωρος ὁ Μετοχίτης
Theodorus Metochites

Изд.: Theodori Metochitae Miscellanea philosophica et historica / Ed. C. G. Muller, T. Kiessling. Leipzig, 1821 (repr. Amsterdam, 1966).

Византийский гуманист, государственный деятель и ученый, покровитель искусств, автор сочинений. Родился в 1270 г. в Константинополе, умер 13 марта 1332 г. там же.

Сын сторонника греко-латинской церковной унии, в 1283 г. последовал за отцом в ссылку в Малую Азию. Благодаря своим необычайным научным способностям попал в 1290 г. в придворный круг императора Андроника II Палеолога, став ученым советником монарха и снискав высшие чины—логофета агел, логофета имуществ, логофета геникона, наконец, в 1321 г.—великого логофета, т. е. главы «правительства». С 1305 г.—месадзон, т. е. ближайший к императору вельможа, заступивший на место своего соперника Никифора Хумна. После поражения Андроника II в гражданской войне был в 1328 г. в тюрьме, подвергся разорению, а его дворец—разрушению. Но после горькой ссылки в Дидимотике вернулся в 1330 г. в столицу, где провел остаток своих дней как монах Феолепт в монастыре Хоры.

По описанию Никифора Григоры, днем Феодор Метохит занимался большими государственными делами во дворце, а ночью углублялся в книги и научные рассуждения, отвлекаясь от внешней суеты. Среди разнообразных сочинений Метохита—Комментарии к Аристотелю, Введение в астрономию, речи, поэмы (гексаметры), агиографические энкомии, «Похвала Византию» (т. е. Константинополю) и «Экфраза Никеи». Его письма не сохранились; многое еще не опубликовано. Главное собрание сочинений—это так называемые «Гномические заметки» («Смесь»: Miscellanea), представляющее собой 120 не-

больших сочинений, записок, статей, выявляющее, однако, поистине энциклопедический характер знаний Феодора Метохита.

Метохит превозносил античность, многое посвятил толкованию классических авторов, древней истории, сранивал Демосфена и Элия Аристида. Сравнивая достижения древних с созданием своих современников, с досадой констатировал, что «все уже сказано, и ничего не осталось потомкам». Осознавал закат Византийской империи, видя в ней не богоизбранное государство, а всего лишь одно из звеньев в цепи мировой истории. Подобно живому организму, государство рождается, растет, расцветает, чахнет и умирает. Нестабильность человеческой жизни не является препятствием для того, чтобы обесмертить себя литературными трудами.

Среди натурфилософских сочинений Метохита — «Введение в математику Птолемея», вычисление затмений Луны и Солнца, полемика с Никифором Хумном. Был собирателем книг: в его сочинениях упоминаются имена более 80 античных авторов. Свою библиотеку завещал монастырю Хоры, который реставрировал (между 1316 и 1321 гг.), свидетельством чего является его знаменитый мозаичный портрет на внутреннем нартексе главного монастырского храма.

Один из текстов «Гномических заметок» (*Miscellanea*, № 110) посвящен «скифам». В другом тексте сообщается о миссии ап. Андрея — среди фракийцев, боспорян, понтийцев, кавказцев, тавров и борисфенитов (№ 109 : 722.17—18).

Lum.: Hunger H. Theodoros Metochites als Vorläufer des Humanismus in Byzanz // *Byzantinische Grundlagenforschung*. London, 1973. XXI; *Gigante M.* Per l'interpretazione di Theodoro Metochites quale umanista bizantino // *Rivista di studi bizantini e neoellenici*, N. S., 1967. T. 4; *Verpeaux J.* Nicéphore Choumnos. Homme de l'Etat et humaniste byzantin (ca. 1250/ 1255—1327). Paris, 1959; *Vries van der Velden E. de.* Théodore Metochite: Une reevaluation. Amsterdam, 1987; *Ševčenko I.* Theodore Methochites, The Chora and The Intellectual Trends of his Time // *The Kariye Djami*. Vol. 4. Princeton, 1975; *Idem.* Society and Intellectual Life in Late Byzantium. London. Variorum Reprints, 1981; *Beck. H.-G.* Theodoros Metochites. Die Krise des byzantinischen Weltbildes im 14. Jh. München, 1952; *Медведев И. П.* Византийский гуманизм XIV—XV вв. СПб., 1977.

Theod. Sync.

Феодор Синкелл
Θεόδωρος Σύγκελλος
Theodoros Syncellos

Изд.: Sternbach L. *Analecta Avarica*. Cracoviae, 1900. S. 1—38 (Rozprawy Akademii Umjetnosci. Wydział filologiczny. Ser. II. T. 15. S. 297—334).

Византийский ритор, священник, автор, судя по леммам рукописной традиции, речи в честь Ризы Богородицы, чудесно избавившей Константинополь от аварской осады в 626 г. (**Hist. Av.**). В речи нашествие варваров осмысляется через библейские образы «архонта Рос, Месох и Фувал» (19.6—7). Естественно, «князь Рош» из Книги пророчеств Иезекииля не имеет никакого прямого отношения к Руси. В Житии Георгия Амастридского (**Vita Georg. Amastr.**), где говорится о нашествии росов, обыгрывается созвучие византийского названия Руси с библейским именем. Текст Жития и Речи Феодора Синкелла очень близки между собой.

Проблематичной, однако, остается датировка как сочинения, так и жизни самого Феодора Синкелла. Д. Моравчик вслед за Л. Штернбахом датирует произнесение речи 7 августа 627 г., однако Г.-Г. Бек датирует составление речи «пресвитером и синкеллом» Феодором IX в.: в этом случае тексты речи и Жития обретают конкретный исторический смысл как упоминание набегов росов около 842 г., если атрибуировать авторство Жития Георгия Амастридского диакону Игнатию (770/80—после 845 гг.). В. Г. Васильевский относит информацию гомилии Феодора Синкелла к нашествию аваров в 619 г.

Лит.: Mai A. *Nova Patrum bibliotheca*. Roma, 1853. T. VI, 2. P. 423—437; Beck H.-G. *Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich*. München, 1977. S. 545; Бибииков М. В. и др. Древняя Русь в свете зарубежных источников / Под ред. Е. А. Мельниковой. М., 1999. С. 90—94, 100—102;

Васильевский В. Г. Авары, а не русские, Феодор, а не Георгий // Византийский временник. Т. III. СПб., 1896. С. 83—95; *Makk F.* Traduction et commentaire de l'homelie ecrite probablement par Théodore le syncelle sur le siège de Constantinople en 626. Szeged, 1975.

Theoph. Cont.

Продолжатель Феофана

Συνεχιστὴς Θεοφάνου

Theophanes Continuatus

Изд.: Theophanes continuatus, Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus / Rec. I. Bekker. Bonnae, 1838. P. 1—21, 353—481.

Так называемая хроника Продолжателя Феофана (*Scriptores post Theophanem*) — памятник исторической мысли, связанный с именем Константина Багрянородного. В начале текста говорится о подготовке этого труда во время правления Константина Багрянородного, по его повелению и даже при его непосредственном участии; временем создания хроники считается период самостоятельного правления Константина (945—959 гг.) — возможно, около 950 г. Это произведение формировалось в иных, по сравнению с IX в., условиях, и, хотя непосредственно примыкает к «Хронографии» Феофана (охватывает в целом период с 813 до 961 гг., обрываясь на середине фразы), отличается от предшествующих ему памятников исторической мысли как по идейной направленности, так и по методам освоения исторического материала. Отлична от хроник круга Георгия Монаха и его последователей даже судьба текста Продолжателя Феофана: он дошел фактически в единственной рукописи XI в. Сопоставление первоначальной части Продолжателя Феофана (первые четыре книги) с хрониками Георгия Монаха и Логофета показало независимость друг от друга соответствующих разделов первоначального текста первой редакции хроники Логофета и Продолжателя Феофана. Общие места с ним второй и третьей редакций хроники Логофета (история иконоборческого патриарха Иоанна и православного Мефодия) объяснимы общностью источника. Продолжатель Феофана охотно передает различные слухи и поверья (в частности, в книге о Михаиле III). Однако памятник отличается несколько иной по сравнению с предшественни-

ками уровень историзма. Так, можно говорить об элементах исторической критики—это редкость даже для современной Продолжателю литературы: приводятся противоречивые версии одного и того же события, различные оценки поведения того или иного героя (сражение при Версиникии 22 июня 813 г., рассказы о Фоме Славяnine, о гибели Феофана). Автор пытается раскрыть причинно-следственную связь событий. В прооймионе хронист определяет и композиционно-тематическую структуру труда, намереваясь следовать монографическому принципу описания «по правлениям» того или иного монарха. Все это серьезно отличается от полумеханического нанизывания разнородных источников, свойственного хронике Логофета.

Политические симпатии и антипатии автора определены его социальным положением—его принадлежностью к придворному кругу, непосредственной близостью к Константину VII.

Общей целью историографии круга Константина Багрянородного было прославление Македонской династии и, прежде всего, ее основателя—Василия I, что отразилось и на рассматриваемых первых четырех книгах хроники, охватывающих период, предшествующий правлению Василия. В соответствии с общей идеологической тенденцией, его предшественники выведены в маловыгодном свете с тем, чтобы ярче на таком фоне выглядела фигура Василия I. Ему посвящен следующий раздел хроники, хотя, очевидно (83.15; 174.11), он был составлен ранее других частей Продолжателя Феофана. Принадлежность автора к придворным кругам Константина VII объясняется и выдвижением на первый план в концепции государственного правления принципа легитимности императорской власти (110.11—12). Различия социальных оценок Продолжателя Феофана и Логофета касаются и придворных кругов. Резко отрицательно характеризуется временщик Варда, в то время как у Логофета осуждается его соперник—Феоктист. Героями Продолжателя Феофана становятся полководцы, такие как Петрона (в 4-й книге) или Мануил (в 3-й).

Подобные социальные воззрения хрониста с еще большей силой развиты в «Жизнеописании императора Василия I», составляющем целиком 5-ю книгу Продолжателя Феофана (**Vita Bas.**).

Следующая часть хроники Продолжателя Феофана, охватывающая период от правления Льва VI до смерти Романа Лакапина (948 г.), близка второй редакции хроники Логофета («Ватиканский Георгий»), и, таким образом, несет черты переработки хроники Логофета с позиций аристократа. Происхождение этой части относится ко времени правления Никифора Фоки. Социальные воззрения ее автора отличает приверженность аристократическим родам Фок, Аргиров, Куркуасов и оппозиционное отношение к Роману I, что отличается от взглядов Симеона Логофета.

Наконец, в четвертой части Продолжателя Феофана описывается самостоятельное царствование Константина VII и начало правления его сына Романа II (повествование обрывается на 961 г.). Его автор, по-видимому,—современник происходящего, можно предполагать его близость монашеству Олимпа.

Вместе с тем, подчеркнутый интерес автора заключительной части к городским эпархам, их ведомству, позволяет думать, что этот раздел написал Феодор Дафнопат, императорский секретарь, патрикий, который в 960—963 гг. сам был эпархом города. Ему приписывается и возможное редактирование всей хроники Продолжателя Феофана (работа над последней частью хроники датируется временем между 961 и 968 гг.). Симпатией к аристократическим кланам, прежде всего к роду Фок, отличаются социальные воззрения хрониста. Герой этой части—Константин VII—наделяется качествами и философа, и праведника, ценящего добродетель и деятельный ум,—позиция, отличная от образа идеального василевса, смиренного христианина, созданного Феофаном. Знать оказывается опорой императора, опорой государства. Идеализация образа временщика Иосифа Вринги заставляет предположить, что на сочинение оказали влияние аристократические

круги, близкие Вринге,—сторонники провинциальной феодальной знати, недовольные политикой Романа Лакапина.

Основываясь на сведениях своих источников, автор Хроники сообщает о набеге росов на Константинополь 860 г. (196.6—15), о походе Руси («дромитов») 941 г. (423.14—426.2), об участии воинских соединений росов, наряду с армянами, «славянами» и фракийцами в походе византийской армии в 961 г. на Хандак на Крите (481.4—12), на чем и обрывается рукопись с текстом Хроники.

Идентификация автора хроники Продолжателя Феофана с Фсодором Дафнопатом остается проблематичной.

Lum.: Kunik E. Über das Verhältnis des Continuator Theophanes zu dem Symeon Logothetes oder Pseudometaphrastes // In: *Krug Ph.* Forschungen in der alteren Geschichte Russlands. T. 2. СПб., 1848. P. 785—807; *Hirsch F.* Byzantinische Studien. Leipzig, 1876. S. 175—302; *Крашенинников М.* Theophanes continuatus. VI. 32. P. 377.1 Bonn // Журнал Министерства народного просвещения. Вып. 43, май 1913. С. 187—188; *Jorga N.* Médaillons d'histoire littéraire byzantine, 9. Les Continueurs de Theophane // Byzantion. T. 2. 1925. P. 253—260; *Шестаков С.* К вопросу об авторе Продолжения Феофана // Deuxième Congrès International des Études Byzantines (Belgrade, 1927). Compte-rendu. Belgrade, 1929. P. 35—45; *Jenkins R. J. H.* The Supposed Russian Attack on Constantinople in 907: Evidence of the Pseudo-Symeon // Speculum. Vol. 24. 1949. P. 403—406; *Idem.* The Classical Background of the Scriptores post Theophanem // Dumbarton Oaks Papers. Vol. 8. 1954. P. 11—30; *Nickles N.-G.* The Continuatio Theophanis // Transactions and Proceedings of the American Philological Association. Vol. 68. 1937. P. 221—227; *Markopoulos A.* Theodore Daphnopates et la Continuation de Theophane // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. Bd. 35. 1985. S. 171—182; *Barišić F.* Genesios et le Continueur de Theophane // Byzantion. T. 28. 1959. P. 119—133; *Idem.* Les sources de Genesios et du Continueur de Theophane pour d'histoire du règne de Michel II (820—829) // Byzantion. T. 31. 2. 1961. P. 257—271; *Ljubarskij Ja.* Theophanes Continuatus und Genesios. Das Problem einer gemeinsamen Quelle // Byzantinoslavica. T. 48. 1987. S. 12—27; *Он же* (изд.). Продолжатель Феофана. Жизнеописание византийских царей. СПб., 1992.

Tim.

«Тимарион»

Τιμαρίων

Timarion

Изд.: Romano R. Pseudo-Luciano Timarione. Napoli, 1974.

Анонимная сатира в форме диалога «Тимарион» создана в первой половине—середине XII в. Попытки идентифицировать автора с Феодором Продромом, Николаем Калликлом, Никифором Васиlaki, Михаилом Италиком не признаны пока верифицированными, хотя некоторые из аргументов убедительны. В подражание Лукиану, византийский сатирик описывает путешествие некоего Тимариона в загробный мир, где тот встречает множество персонажей как прошлого, так и византийской эпохи (например, императора Феофила или писателя Михаила Пселла). Описание в начале сочинения Солунской ярмарки дает живую картину византийских реалий. Сообщение этой части о том, что «города Эвксинского Понта сначала посылают свои товары в Византий и лишь затем обогащают ими ярмарку» (55.155—157), позволяет усматривать здесь свидетельство о торговле в Византии южно-русских купцов.

Лит.: Hunger H. Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. Bd. II. München, 1978. S. 151—154; Baldwin B. The Authorship of the Timarion // Byzantinische Zeitschrift. Bd. 77. 1984. S. 233—237; Кирпичников А. И. Тимарион или об его страданиях // Журнал Министерства народного просвещения. Вып. 36. Март. 1903. С. 1—15; Поляковская С. В., Феленковская И. В. Византийский сатирический диалог. М., 1986; Бибииков М. В. Византийские источники о Руси и Кавказе. СПб., 1990. С. 135.

Тур. Pant.

Типикон монастыря Пантократора

Τυπικὸν τῆς μονῆς τοῦ Παυτοκράτορος

Typicon monasterii Pantocratoris

Изд.: Gautier P. Le Typikon du Christ Sauveur Pantocrator. Paris, 1974 (= Revue des Études Byzantines. Т. 32. 1974. Р. 1—145).

Устав монастыря Пантократора в Константинополе, изданный от имени императора Иоанна II Комнина (1118—1143), является одним из самых интересных источников по истории городской жизни XII в. Монастырь был основан императрицей Ириной — дочерью венгерского короля Ласло (Владислава), но после ее смерти в 1134 г. сам Иоанн довел дело учреждения и обоснования обители до конца, издав Типикон (Устав) в октябре 1136 г. Уставом предусмотрена организация в монастыре общедоступной больницы и богадельни. В тексте Устава дается подробное описание внутреннего устройства монастыря, его правил. Среди поминаемых в Типиконе персон Ирина Дукена как ктитор называет «блаженной памяти невестку моей царственности — супругу моего любимого сына василевса Алексея» (43.221—222). Это — Добродея (Евдокия) Мстиславна, первая жена Алексея Комнина, умершая в 1122 г., вскоре после выхода замуж.

Лит.: Дмитриевский А. *Τυπικά*. Описание литургических рукописей, хранящихся в библиотеках православного Востока. Ч. I. Киев, 1895. С. 656—702; Janin R. La géographie ecclésiastique de l'Empire byzantin. Р. 1—3. Paris, 1953. Р. 529—538, 576—578; *Idem*. Constantinople byzantin. Notes sur les recentes decouvertes // Revue des Études Byzantines. Т. 12. 1954. Р. 210—213; Megaw A. H. S. Notes on Recent Work of the Byzantine Institute in Istanbul // Dumbarton Oaks Papers. Vol. 17. 1963. Р. 335—364.

Tzetz.

Иоанн Цец
Ἰωάννης Τζέτζης
Ioannes Tzetzes

Византийский писатель, поэт, эрудит и ученый, родился ок. 1110 г.; умер между 1180 и 1185 г. Он происходил из знатной семьи, был младшим братом известного филолога Исаака Цеца. Со стороны матери происходил из царского кавказского рода (род восходит к Марии Аланской), чем, возможно, объясняется пристальный интерес Цеца к Кавказу, Причерноморью и Восточной Европе, отразившийся в его произведениях. Жизнь в столице Цеца чередовалась с необходимостью уезжать в провинцию (Верроя). В 1139 г. он — в Константинополе на секретарской должности, а также преподает («грамматик»). Но на жизнь Цец зарабатывал в основном своим литературным трудом, правда, пользуясь покровительством севастократорисы Ирины — жены севастократора Андроника (будущего императора). Блестящий знаток античности, он посвятил ей многие из своих трудов: это — аллегории на «Одиссею» Гомера, «Экзегеза на «Илиаду», объемное сочинение в гексаметрах «События догомеровского, гомеровского и послегомеровского времени», «Теогония», «Описание щита Геракла», схолии к «Трудам и дням» Гесиода, схолии к трагедиям Эсхила и Еврипида, к комедиям Аристофана, к сочинениям Ликофрона, Аппиана, сокращенные изложения «Библиотеки» Аполлодора, а также риторики Гермогена, Комментарий к Порфирию, книга «Аллегорий» и многое другое. Событиям современности Цеца посвящены поэма на смерть императора Мануила I Комнина, монодия, адресованная Феодору Каматиру, надгробная речь императору (Иоанну II?, Андронику I? комуто из близких людей при Мануиле?). Цецу приписывается традицией и множество других сочинений (например, «Драматый», обычно считавшихся сочинением Михаила Аплохира).

— Ер.

Письма
Ἐπιστολαί
Epistulae

Изд.: Ioannis Tzetsae Epistulae / Rec. P. A. M. Leone. Lipsiae, 1972.

Сборник писем византийского эрудита Иоанна Цеца насчитывает 107, часто пространных, посланий, которые сам автор собрал, классифицировал и подготовил к обнародованию. Основная часть их, расположенная в хронологическом порядке, была написана между 1138 и 1170 г. Обилие имен, фактов, исторических реминисценций, упоминаемых в письмах, потребовало своеобразного комментария, каковым стали стихотворные «Истории».

— Hist.

Книга «Историй»
Βιβλος Ἱστοριῶν
Liber historiarum

Изд.: Ioannis Tzetzae Historiae / Rec. P. A. M. Leone. Napoli, 1968.

Стихотворные «Истории» Иоанна Цеца, названные за большой объем «Хилиадами», т. е. «Тысячами», являются своего рода ученым комментарием к собранию писем автора, содержащим массу сведений по различным аспектам прошлого и настоящего. Свидетельства в основном этно-географического и исторического характера содержат как эти, так и другие поэтические и прозаические творения византийского эрудита.

Сочинение, насчитывающее более 660 «глав» («историй») в 12674 стихах, было написано в период между 1144 и 1170 гг.

— Epil. Theog.

Эпилог к «Теогонии»
Ἐπίλογος πρὸς «Θεογονίαν»
Epilogus ad «Theogoniam»

Изд.: *Hunger H.* Zum Epilog des Joannes Tzetzes // *Byzantinische Zeitschrift*. Bd. 46. 1953. S. 302—307.

Этот эпилог большого ученого стихотворения, адресованного севастократорисе Ирине—супруге Андроника Комнина—и излагающего по Гомеру и Гесиоду мифы о происхождении древних богов и героев, составляет последние 133 стиха произведения; он содержит воспроизведение в греческой транслитерации и перевод нескольких иноязычных фраз (главным образом, приветственных). «Скифское» приветствие является фактически куманским, что определяет и интерлинейная глосса, сделанная киноварью в Cod. Vindob. Phil. gr. 118: *κόμανον* (**Theog.** 304. 2a). Правда, по Моравчику, приветственное восклицание может скрывать арабское *selam aleikûm*, т. е. может принадлежать какому-нибудь «исламскому народу». Сам этноним «куманы» нигде не встречается в других сочинениях Цеца; однако не следует недооценивать определение глоссы: аналогичная помета, поясняющая этноним Цеца «персы» — *τούρκοις* («туркам»: **Theog.** 305. 5a), находит подтверждение в «Историях» (например, **Hist.** XIII. 359).

— **Comm. Aristoph.**

Комментарии к Аристофану
Ἑξήγησις εἰς τὸν Ἀριστοφάνην
Commentarii ad Aristophanem

Изд.: *Latyšev V. V.* Scythica et Caucasica.

— **Iambi**

Ямбы
Ἰαμβοί
Iambi

Изд.: *Kiessling Th.* Historiarum Variarum Chiliades. Lipsiae, 1826.

— **In Luc.**

Речь о св. Лукии
Εἰς τὴν Λουκίαν
De St. Lucia Oratio

Изд.: *Papadopoulos-Kerameus A.* Varia Graeca Sacra. Leipzig, 1975. S. 80—101.

В пространство описываемых событий Цец включает киммерийцев (82.7—8), Меотиду (9), Скифский Тавр (9) и озеро Сиака (Сиваш).

— Comm. Лус.

Комментарии к Ликофрону

Εἰς τὸν Λυκόφρονα

In Lycophronem

Изд.: Scheer E. Lycophronis Alexandra. II. Scholia. Lipsiae, 1980.

Пристальный интерес Цеца к Причерноморью не случаен: в одном из писем и в «Историях» он сообщает о своем кавказском происхождении (**Ер.** 9.21—10.6; **Hist.** V. 585—630). По материнской линии его род был связан с Марией Аланской, дочерью грузинского царя Баграта IV; по словам Цеца, относившего себя к «знатым ивирам», кровной родственницей Марии была его прабабка абхазка. Характерна щепетильность Цеца в отношении этнических дефиниций: он утверждает, что Мария Аланская была не аланка (как это и было закреплено традиционным представлением), а на самом деле «авастигиней», т. е. абхазка.

Эти кавказские народности связываются Цецем с Русью «скифской» общностью: «Авазги, аланы, саки и даки, русские, савроматы и собственно скифы, и всякий народ, овеваемый северным ветром, называется общо „скифами“» (**Hist.** XII. 896—900). Сам этноним «росы» (русские) синонимичен для нашего автора имени «тавры» (**Ер.** 119. 5—6), которые тоже являются скифским племенем (**Hist.** XI. 872—876). Это тождество отражает традиционное у византийцев наименование «тавроскифами» русских. Правда, современник Цеца Никифор Василяки под «Тавроскифией» имеет в виду землю, в которой находится, по всей видимости, Филиппополь. а Иоанн Киннам (вторая половина XII в.) «скифами около Тавра» называет половцев. Что касается Болгарии, то Цец дает подробную топографию пространства на юг от Дуная, определяя границы расположенных там областей—двух Мисий, Фракии и Македонии (**Hist.** XI. 884—997); сам же этноним у Цеца встречается в качестве синонима термину «пеонцы» (не венгры, населяю-

щие, по Цецу [**Hist.** X. 178—180]), одну из упомянутых Мисий). Это, между прочим, подкрепляет высказанную П. Готье гипотезу о «пеонцах» в типике константинопольского монастыря Пантократора (1136 г.) как болгарях. Половцы же в сочинениях византийского эрудита фигурируют под общим именем «скифы». Так, в рассказе о половецком набеге 1148 г. кочевники называются «придунайскими волками, частью скифов» (**Ер.** 94.4—7). То, что под приведенным выше названием «собственно скифы» — в отличие от «скифов» вообще — нашим автором подразумеваются куманы, говорит текст «скифского» — куманского — приветствия в эпилоге «Тсогонии» Иоанна Цеца.

В эпилоге «Тсогонии» приведено и русское приветствие: «К русским я обращаюсь по их обычаю, говоря „σδρά<στέ>, βράτε, σέστριζα, δόβρα δένη“», т. е. «здравствуй, брате, сестрица, добрый день!» (**Theog.** 305.26—28). Не явились ли источником этих знаний Цеца какие-нибудь русские, жившие в Константинополе, которые, кстати, по наблюдениям нашего автора, представляли собой тогда «смешение множества языков» (**Hist.** XIII. 356—363)? Далее Цецем приводятся и некоторые аланские выражения (**Theog.** 305.18—22).

Таким образом, та «скифская» общность, которая постулируется Цецем применительно к Причерноморскому региону, представляется им же в языковом отношении чрезвычайно разнообразной.

И сам Цец занимается этимологическими наблюдениями. Он приводит «скифское» название Меотийского озера (т. е. Азовского моря): *Καρμπαλούκ* («Карбалук»), — объясняя при этом значение *καρμ* — «город» и *παλούκ* — «рыбы» — им связывается греческая «Меотида», выводимая им из единственно возможного *μαῖα* — «мать», поскольку, по Цецу, она является матерью и родительницей всяких рыб, которые встречаются «в Эвксине и у нас» (**Hist.** VIII. 762—771), т. е. в Черном и Средиземном морях и Проливах. Греческому *Καρμπαλούκ* может соответствовать тюркское *karbalig* (*tängiz*), т. е. «море рыб», в том случае, если *balig* — «рыба». Но у этого слова есть и другое значение: «город», «город-крепость». На этимологию Цеца, видимо, повлияло совмещение этих значений.

В «Историях» у Цеца еще встречается один интересный гидроним: *Σίαχα* — «Сиака» (**Hist.** XII. 851). Наш автор сообщает, что Сиака — это озеро в стране киммерийцев. Было высказано мнение о том, что «Сиака» Цеца — это озеро Сиваш. Это свидетельство Цеца, не имеющее прямых литературных источников, уникально в византийской литературе XII в.

С Меотидой у Цеца ассоциируется целая ветвь «скифов». В экскурсе о «скифах» в «Историях» различается три ветви (ἑθνη) «скифов»: меотийские, кавказские (с ними связаны узы и гунны) и оксианские (**Hist.** VIII. 760—761). К последним, по Цецу, относятся «скифы», находящиеся за Гирканским (т. е. Каспийским) морем — «в Сугдиаде», где протекает река Оксос (**Hist.** VIII. 777—779). Однако в комментарии «Историй» к упоминаемым в одном из писем «оксианским рыбам» (**Ep.** 144.16) «оксиане» неожиданно локализуются в Крыму и отождествляются с хазарами: «Хазары — жители Сугдеи и Херсона — по названию реки Оксос, которая течет в их землях, называются оксианами» (**Hist.** XIII. 84—88). Эта неожиданная атрибуция может быть объяснена тем, что спутана Сугдея — город и порт в Крыму (Сурож русских летописей, совр. Судак), с Согдианой — областью Средней Азии. Река Оксос (совр. Аму-Дарья), разумеется, относится к Согдиане, а не к Сугдее. Жителей именно этого района Цец называет «оксианскими скифами» и сближает с «восточными скифами» Геродота.

Таким образом, нередко у Цеца получается причудливая контаминация книжного ученого знания и непосредственных наблюдений, современных свидетельств. Источник этого — в особенности мировосприятия византийца: на непосредственно наблюдаемое накладывается сетка книжного, возведенного в парадигму, знания. Так у Цеца античная карта накладывается на географию современного ему мира.

В речи о св. Лукии Цеца, возможно, имеется аллюзия на военные действия Византии против коалиции норманов, венгров и их русских союзников (**In Luc.**).

Lum.: Dubner F. Über eine wichtige Handschrift der Historien des Tzetzes // Rheinisches Museum 4. 1836. S. 1—26; Lieberecht F. Zu Tzetzes' Chiliaden // Philologus 28. 1869. S. 355—357, 541—543; Hart G. De Tzetzarum nomine,

vitis, scriptis // *Neue Jahrbücher für Philologie und Paedagogik* // Suppl. 12. 1880/81. S. 1—75; *Abel J.* Egy szittya nyelvtöredék // *EphK* 4. 1880. 202—203; *Giske H.* De Joannis Tzetzae scriptis ac vita. Diss. Rostok, 1881; *Giske H.* Zu den Chiliaden des Tzetzes // *Hermes* 17. 1882. S. 164—165; *Harder C.* De Ioannis Tzetzae Historiarum fontibus quaestiones selectae. Diss. Kiel, 1886; *Patzig E.* Malalas und Tzetzes // *Byzantinische Zeitschrift*. Bd. 10. 1901. S. 385—393; *Spelthahn H.* Studien zu den Chiliaden des Joannes Tzetzes. Diss. München, 1904; *Marquart J.* Καρμπαλούκ, der skythische Name der Maiotis // *Keleti Szemle* 11. 1910. 1—26; *Munkácsi B.* Die «skythischen» Namen der Maiotis // *Keleti Szemle* 12 (1911/12). 192—194; *Banescu N.* Contributii la istoria literaturii byzantine. I. Un manuscris inedit al «Theogonie» lui Tzetzes // *Convorbiri Literare* 49. 1915. 747—757; *Charitonides Ch.* Σύμμικτα κριτικά // Ἐπιστημονικὴ Ἐπετηρὶς τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 1. 1927. Σ. 35—111; *Абаев В. И.* // Известия Академии Наук СССР. Отд. Общ. Наук 7. № 9. 1935. С. 881—894; *Munkacsy B.* Beiträge zur Erklärung der «barbarischen» Sprachreste in der Theogonie des J. Tzetzes. KcsA I. Ergänzungsband 3. H. 1937. S. 267—281; *Gerhardt D.* Alanen und Osseten // *Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft* 93. 1939. S. 33—53; *Meracati S. G.* Giovanni Tzetzes e Michele Halpucheir // *Byzantion* 18. 1948. P. 197—206; *Calderone M.* L'Exegesis ad «Opera et Dies» di Tzetzes e il Codex Messanius // *Giornale Italiano di Filologia* 1. 1948. P. 363—372; *Wendel C.* Joannes Tzetzes // *RE* 7 A 2. 1948. S. 1959—2010; *Абаев В. И.* Осетинский язык и фолклор I. М.; Л., 1949. С. 254—259; *Mercati S. G.* Giambi di Giovanni Tzetze contro una donna schedografa // *Byzantinische Zeitschrift* 44 [Festschrift F. Dölger]. 1951. S. 416—418; *Masson O.* Notes sur quelques manuscrits de Jean Tzetzes // *Emerita* 19. 1951. P. 104—116; *Koster W. J. W.* De Jo. Tzetza Aristophanis censore // *Dioniso* 16. 1951. P. 142—152; *Hunger H.* Zum Epilog des Joannes Tzetzes // *Byzantinische Zeitschrift*. Bd. 46. 1953. S. 302—307; *Koster W. J. W., Holwerda D.* De Eustathio, Tzetza, Moschopulo, Planude Aristophanis commentatoribus // *Mnemosyne* S. IV. 7. 1954. P. 136—156; *Hunger H.* Allegorische Mythendeutung in der Antike und bei Joannes Tzetzes // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinischen Gesellschaft*. 3. 1954. S. 35—54; *Colonna A.* Homeric et Hesioidea // *Bulletino del Comitato per la preparazione della edizione nazionale dei classici greci e latini della Accademia Nazionale dei Lincei* N. S. 3. 1954. P. 45—55; *Browning R.* The So-called Tzetzes Scholia on Philostratos and Andreas Darmarios // *The Classical Quarterly* N. S. 5. 1955. P. 195—200; *Hunger H.* Johannes Tzetzes, Allegorien aus der Verschronik // *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinischen Gesellschaft* 4. 1955. S. 13—49; *Moravcsik Gy.* Zu den Allegorien des Joannes Tzetzes // *Byzantinische Zeitschrift*. Bd. 49. 1956. S. 33; *Dölger F.* Tzetzes und das τεταρτηρόν // *Finanzgeschichtliches aus der byzantinischen Kaiserkanzlei des 11. Jahrhunderts*, Bayerische Akademie der Wissenschaften, Philos.-hist. Klasse, Sitzungsberichte, Jahrg. 1956. H. 1. München. S. 23—33; *Hunger H.* Joannes Tzetzes, Allegorien zur Odyssee // *Byzantinische Zeitschrift* 48. 1955.

S. 4—48, 49. 1956. S. 249—310; Ioannis Tzetzae Allegoriae in Odysseae libros XIII—XVIII, ed. Franca Finnochiario // Bolletino del Comitato per la preparazione della edizione nazionale dei classici greci e latini N. S. 5. 1957. P. 45—61; *Wendel C.* Tzetzes // Paulys Realencyclopädie der Classischen Altertumswissenschaft. Bd. 7 A. Stuttgart, 1948. S. 1959—2011; *Konstantinopoulos B.* Inedita Tzetiana // 'Ελληνικά. T. 33. 1948. P. 178—184; *Shepard J.* Tzetzes' Letters to Leo at Dristra // Byzantinische Forschungen. Bd. VI. 1979. S. 191—239.

Vita Anton.

«Житие Антония» (Печерского)

Βίος Ἀντωνίου

Vita Antonii

Изд.: Δουκάκης Κ. Χ. Ὁ Μέγας Συναξαριστής. Τ. 11. Athens, 1965. Σ. 67—68.

Сохранившийся лишь в поздних синаксарных сборниках текст т. н. «Жития Антония» представляет собой, по-видимому, греческую переработку не сохранившегося древнерусского жития Антония Печерского — одного из основоположников русского монашества, основателя Киево-Печерского монастыря (ум. в 1073 г.).

Следы существования Жития прослеживаются как в Повести временных лет (в составе «Сказания, чего ради прозвася Печерский монастырь» под 1051 г.), так и в Киево-Печерском патерике (1230-е гг.). Другое житие Антония вошло в печатный Печерский патерик и представляет собой компиляцию XVII в.

В греческом тексте упоминается о совершеннолетию Алексея в 1012 г. (67.28—29), о посещении им Святой Горы (68.9—10), о возвращении на Русь (68.18—19), о кончине 10 июля 1073 г. (67.22—23). Там же упомянуты «захвативший власть» Святополк (68.8—9), правивший в 1012 г. в Киеве «благочестивейший князь, иже Дука России» Владимир (67.29—30), «благочестивейший Ярослав», взошедший на трон в Киеве (1036), победив нечестивца Святополка (68.15—16).

Лит.: Патерик Киевского Печерского монастыря / Изд. Д. И. Абрамович. СПб., 1911; Шахматов А. А. Житие Антония Печерского и Киевская летопись // Журнал Министерства народного просвещения. 1898, март. С. 105—149; Розанов С. П. К вопросу о Житии прп. Антония Печерского // Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук. СПб., 1914. Вып. 19/1. С. 34—46; Пархоменко В. А. В какой мере было тенденциозно не сохранившееся древнейшее «Житие Антония Печерского»? // Там же. С. 237—242; Heppell M. The «Vita Antonii», a Last Source of the «Patericon» of the Monastery of Caves // Byzantinoslavica. 1952/1953. Т. 13.

Р. 46—58; *Bosley R. D. A. A. Šachmatovs These einer verschollenen Vita des hl. Antonij* // *Sprache und Literatur Altrusslands*. Münster, 1987. S. 1—5; *Thomson F. J. Saint Anthony of Kiev—The Facts and the Fiction: The Legend of the Blessing of Athos upon Early Russian Monasticism* // *ΣΤΕΦΑΝΟΣ = Byzantinoslavica*. 1995. Т. 56. Р. 637—668; *Артамонов Ю. А. К истории Жития Антония Печерского* // *Средневековая Русь*. М., 2001. Вып. 3; *Назаренко А. В., Турилов А. А. Антоний, прп. Печерский* // *Православная энциклопедия*. М., 2001. Т. 2. С. 602—604.

Vita Bas.

Жизнеописание императора Василия

Bíos Βασιλείου βασιλέως
Vita Basilii imperatoris

Изд.: Theophanes Continuatus, Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus / Rec. I. Bekker. Bonnae, 1838. P. 211—353.

Если относительно многих книг можно предположить участие Константина Багрянородного в их создании (**Const. Porph.**), то в одном случае его авторство (или авторское руководство) предельно очевидно: «Жизнеописание Василия» представляет собой дальнейший этап развития византийской историографии, отходящей от принципов Феофана. Эта часть хроники является своеобразным светским житием, сочетающим черты античной биографии с агиографической энкомиастикой. «Житие Василия» датируется временем после 943—950 гг., т. е. оно писалось почти одновременно с предыдущими книгами Продолжателя Феофана. В отличие от хроники Псевдо-Симеона, оспаривающей родовитость Василия, «Житие», в котором благородство происхождения оказывается важнейшим критерием добродетели, поддерживает возникшую в IX в. легенду о происхождении Василия от парфянских царей. Автор «Жизнеописания» отрицательно характеризует чиновников, прежде всего фиска, за взяточничество и стяжательство, осуждает евнухов, временщиков и защищает принцип знатности. Эта часть Продолжателя Феофана в целом отражает интересы придворной знати круга Константина VII Багрянородного. Автор подчеркивает свое право на то или иное распределение материала, сокращая один и детализируя другой рассказ (279. 14—280.2); при этом пространность изложения обуславливается развитием исторического времени, которое как бы воссоздается словом в самом произведении. Историческому герою — Василию — противопоставлен антигерой — Михаил, осу-

ждаемый, прежде всего, с этических позиций: отмечается низменность его страстей и привязанностей.

В существующем издании, вслед за рукописной традицией, «Жизнеописание Василия» составляет V книгу т. н. Хроники Продолжателя Феофана. В ней, в частности, рассказывается о принятии христианства на Руси при патриархе Игнатии с приведением эпизода о неопалимом Евангелии (342.20—344.18).

Лит.: Ševčenko I. Storia Letteraria // La civiltà bizantina dal IX all' XI secolo. Bari, 1978. P. 89—127; Каждан А. П. Из истории византийской хронографии X в. // Византийский временник. 1962. Т. 21. С. 95—117; Лихачева В. Д., Любарский Я. Н. Памятники искусства в «Жизнеописании Василия» Константина Багрянородного // Византийский временник. Т. 42. 1981. С. 171—183; Продолжатель Феофана. Жизнеописание византийский царей / Изд. подг. Я. Н. Любарский. СПб., 1992.

Vita Bas. Jun.

Житие Василия Нового

Bíos τοῦ Βασιλείου τοῦ Νέου

Vita Basilii Junioris

Изд.: Веселовский А. Н. Разыскания в области русского духовного стиха // Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской Академии наук. Т. 46. СПб., 1889—1890. Прил. С. 3—89 (текст: 10—76); Т. 53. СПб., 1891—92. № 6. Прил. С. 3—174.

Агиографический памятник середины X в. посвящен жизни св. Василия Нового, скончавшегося в Константинополе 26 марта 994 г. (по другой версии, в 952 г.). Сочинение составлено современником Василия—Григорием, бывшим мелким землевладельцем в районе Редесто. Агиограф в своем описании упоминает ряд политических событий его времени—мятеж Константина Дуки в 913 г., падение Романа I, а также нападение варваров—народа Рос, Гог и Магог (с. 67). В этом библиизированном сообщении усматривается сообщение о походе на Византию князя Игоря в 941 г.

Лит.: Веселовский А. Н. Видение Василия Нового о походе Русских на Византию в 941 г. // Журнал Министерства Народного Просвещения. Т. 261. 1889, янв. С. 80—92; Вилинский С. Г. Житие св. Василия Нового в русской литературе. Т. 1—2. Одесса, 1911—1913; Grégoire H., Orgels P. L'invasion hongroise dans la «Vie de Saint Basile le Jeune» // Byzantion. Т. 24. 1954. Р. 147—154; Costa-Louillet G. la. Saints de Constantinople. 11. Vie de S. Basile le Jeune (870—944 ou 952) // Byzantion. Т. 24. 1954. Р. 492—511; Angelide Ch. Ὁ βίος τοῦ ὁσίου Βασιλείου τοῦ Νέου. Joannina, 1980; Bibliotheca Hagiographica Graeca 264 f.; Rydén L. The Life of St. Basil, the Younger and the Date of the Life of St. Andreas Salos // Oceanos. Р. 568—577; Franklin S., Shepard J. The Emergence of Rus. 750—1200. London; New York, 1996. Р. 114—115; Литаврин Г. Г. Малоизвестные свидетельства о походе князя Игоря на Византию в 941 году // Восточная Европа в исторической ретроспективе: К 80-летию В. Т. Пашуто. М., 1999. С. 138—144.

Vita Georg. Amastr.

Житие Георгия Амастридского
Βίος τοῦ ἁγίου Γεωργίου τοῦ Ἀμαστρίδος
Vita St. Georgii Amastridis

Изд.: Васильевский В. Г. Русско-византийские исследования. Вып. 2. Житие свв. Георгия Амастридского и Стефана Сурожского. СПб., 1893.

Исследовательская традиция, идущая от В. Г. Васильевского, позволяет считать «Житие Георгия Амастридского» сочинением Игнатия, написанным до 842 г., и, следовательно, первым упоминанием «росов» в византийских источниках. Из современных ученых этой точки зрения придерживается прежде всего И. Шевченко, основывающийся на стилистической близости «Жития» к другим произведениям Игнатия и на органичности в «Житии» пассажа о «росах», хотя он и выделен композиционно. Ряд исследователей считает пассаж о «росах» позднейшей интерполяцией, относя его данные к событиям 860 г. или даже 941 г. М. Нистазопулу, Э. Арвейлер, А. Маркопулос видят фразеологическое и идейное сходство этого текста с сочинениями Фотия. Невозможность датировать описанное в «Житии» нашествие временем до 842 г. объясняется, по их мнению, дружественным характером русско-византийских отношений около 840 г., засвидетельствованным Бертинскими анналами под 839 г. Отметим, однако, локальность события, описанного в «Житии», которая не исключает возможности нападения росов на отдаленный от столицы византийский город (Амастриду). Молчание других византийских источников о русско-византийском конфликте до 842 г. также не может служить контраргументом.

Лит.: Ševčenko I. Hagiography of the Iconoclast Period // Iconoclasm. Birmingham, 1977. P. 122, n. 63; Costa-Louillet G. da. Y eut-il des invasions Russes dans l'Empire byzantin avant 860? // Byzantion. 1941. T. 15. P. 231—248; Idem. Saints de Constantinople aux VIII^e, IX^e, X^e siècles // Byzantion. 1954. T. 24. P. 479—492; Vasiliev A. The Russian Attack on Constantinople in 860.

Cambridge (Mass.), 1946. P. 70—89; *Ahrweiler H.* Les relations entre les Byzantins et les Russes au IX^e siècle // Bulletin d'information et de coordination. 1971. N 5. P. 55; *Marcopoulos A.* La vie de Saint Georges d'Amastris et Photius // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik. Bd. 28. 1979. S. 75—82; *Nystazopoulou M.* La Chersonèse taurique à l'époque byzantine. P., 1960 (Thèse dactylogr.). P. 106, n. 1; *Mango C.* Eudocia Ingerina, the Normans, and the Macedonian Dynasty // Сборник радова Византолошког института. 1973. Кн. 14/15. С. 17.

Vita Pauli Latr.**Житие Павла Латрского***Βίος Παύλου Λατροῦ*

Vita Pauli Latri

Изд.: *Delehayе H.* La vie de S. Paul le Jeune // *Analecta Bollandiana*, 11. Bruxelles, 1892. P. 5—74.

Павел Латрский (ум. в 955 г.) прославился как основатель (Богородичного) монастыря, известного как монастырь Павла на Латрской горе у Милета в М. Азии (иначе—гора Латмос). Анонимное Житие Павла иногда приписывают Никифору Влеммиду (1197—1272), впрочем, без особого основания. Упоминаемые в Житии «скифы» идентифицируются комментатором издания с русскими в связи с их походом на Византию 1043 г. Однако аллюзия очень глухая.

Литт.: *Krumbacher K.* Geschichte der byzantinischen Literatur. München, 1897. S. 198 (A. Ehrhard); *Ehrhard A.* Überlieferung und Bestand der hagiographischen und homiletischen Literatur der griechischen Kirche. Leipzig, 1937. Bd. I, 2. S. 492—493; I, 3. S. 798; *Bibliotheca hagiographica graeca* / Ed. F. Halkin. Bruxelles, 1957. N 1474; *Delehayе H.* La vie de S. Paul le Jeune et la chronologie de Métaphraste // *Revue des Questions Historiques*. NS. 10. 1893. P. 49—85; *Mercati G.* Opere minore. Città de Vaticano, 1937. Vol. IV. P. 39—40; *Wiegeland Th.* Der Latmos. Berlin, 1913; *Guyer S.* Die byzantinischen Klöster im Latmosgebirge bei Milet // *Klio*. 1909. Bd. 9. S. 134—137; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 672 u. a.

Zon.

Иоанн Зонара

Ἰωάννης Ζωναρᾶς

Ioannes Zonaras

Историк, канонист, богослов, агиограф, комментатор,— все это выражает сферу литературного творчества Иоанна Зонары, бывшего крупным византийским чиновником в конце XI — начале XII в. Его карьера, видимо, оборвалась после 1118 г., и он удалился в монастырь св. Гликерии. Умер, скорее всего, после 1159/60 г.

Помимо главных трудов (**Hist.**, **Comm. in Canon.**, **Lex.**), Зонара писал агиографические и гомилетические сочинения, комментарии к Отцам Церкви, объяснения стихов Григория Назианзина, канонов Иоанна Дамаскина и мн. другое.

— Hist.

Краткая история

Ἐπιτομὴ ἱστοριῶν

Epitome historiarum

Изд.: Ioannis Zonarae Epitome historiarum libri XIII—XVIII / Ed. Th. Büttner-Wobst. Bonnæ, 1897.

Чиновник императорской канцелярии, протасикрит, друнгарий виглы, Зонара с воцарением Алексея Комнина удалился (вынужденно?) в монастырь и там «по побуждению друзей» составил всемирную «Краткую историю», начинающуюся с сотворения мира и доведенную до правления Иоанна II Комнина (1118 г.). Исходя из своих историографических принципов, Зонара критикует авторов, сочиняющих для своих героев пространные речи, диалоги, письма, что не приносит никакой

пользы читателю: под критикуемыми авторами можно понимать Вриенния и Анну.

Исторический труд Зонары — памятник компилятивный, основанный на переработке большого количества источников и лишь в заключительных страницах (об Алексее I) являющийся самостоятельным сочинением. Однако использование текстов предшественников у Зонары не является механической адаптацией, но носит активный, даже тенденциозный характер: дополнения, вставки, смещение акцентов характерны для историографической манеры хрониста. Изложение событий XI в. восходит преимущественно к Скилице, Пселлу, Атталиату. Однако, в отличие от Атталиата, Зонара не завершает свой труд энкомием Алексею I Комнину: напротив, император критикуется за введение новшеств, за самоуправство, за раздачу средств родственникам и близким, за расточительство. Критика по адресу Алексея Комнина распространяется ретроспективно и на предшественников Алексея (Михаила IV, Константина VIII), осуждаемых за покровительство «варварам», за засилье императорской родни. Будучи выходцем из среды гражданских сановников, Зонара сдержан в отношении военной знати, выступает против произвола стратиотов. Следуя в целом за Скилицей в изображении Василия II, хронист XII в. усиливает негативную характеристику василевса, осуждаемого также за самоуправство, за пренебрежение советниками, наделенными благородством происхождения и образованностью — чертами, важнейшими в системе человеческих ценностей Зонары. С этих позиций Зонарой развенчивается распространенная в X в. версия о происхождении Василия I от Аршакидов: историк настаивает на незнатном происхождении василевса. Критикуя того или иного правителя, он выступает идеологом столичных синклитиков, резко осуждая те или иные формы притеснения синклита — процесса, начавшегося в XI в. с выдвижением на передовые позиции политиков комниновского клана. С другой стороны, Зонара с презрением относится к массам, городской толпе, «черни».

В целом мировоззрение Зонары вполне ортодоксально, в характеристиках он избегает крайних оценок; повторяя вслед

за Продолжателем Скилицы критику Пселла, скрыто отрицая историографические принципы Вриенния и Анны, расходясь в оценках и исходных позициях с Атталиатом, Зонара сам стремился учесть интересы «читателя». Во всяком случае, «История» Зонары стала чуть ли не самым популярным историческим памятником XII в.: до нас дошло более четырех десятков списков сочинения, известны ранние славянские переводы хроники. Наконец, ее использовали уже младшие современники канониста и историка — Константин Манасси и Михаил Глика.

Среди «русских» сюжетов Зонары — поход на Константинополь 860 г. (404.6—11), крещение Руси при императоре Василии I после чуда с неопалимым Евангелием (435.27—436.5), русско-византийская война 941 г. (476.15—477.27), посольство княгини Ольги (ῬΕΛΓΑ) в Константинополь и ее крещение там (484.19—485.20), войны Святослава в Подунавье (513.16—29; 522.17—536.5), военный и брачный союз Василия II и князя Владимира (552.18—553.4), последняя русско-византийская война 1043 г. (631.6—634.3).

— Comm. in Canon.

Комментарии к Канонам

Εἰς Κανόνας

Commentarii in Canones

Изд.: Migne J.-P. Patrologiae cursus completus. Series graeca. Т. 137—138.

Среди многочисленных Комментариев к Канонам Иоанна Зонары, в Канонах на XXVII правило Халкедонского собора упоминаются аланы и росы, как народы, находящиеся в юрисдикции, первые — Понтийской епархии, вторые — Фракийской (PG 137. 489 В). Текст сопоставим с аналогичным Комментарием Феодора Вальсамона (**Th. Bals.**).

Лит.: Phalles G. A., Potles M. Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων. Athens, 1852. Т. II. Р. 283.

— Lex.

Лексикон Псевдо-Зонары

Συναγωγή λέξεων

Lexicon

Изд.: Joannis Zonarae lexicon / Ed. J. A. H. Tittmann. Vol. I—II. Lipsiae, 1909.

«Лексикон» не является подлинным трудом Зонары, но приписывается ему рукописной традицией. Он создан в первой половине XIII в. (между 1204 г. и 1253 г.—датой древнейшего списка труда). Источником послужили как многочисленные компендиумы подобного рода более раннего времени, так и сочинения по истории, филологии, философии, использованные для объяснения включенных в Лексикон слов и понятий.

Упоминание этнонима «Роги» (Ῥῶγοι) объяснимо общностью происхождения Лексикона с кругом подобных энциклопедических изданий сер. X—сер. XII вв., в которых «русская» тема была популярна. В таком случае данное свидетельство—уникальное воспроизведение формы этнонима типа «руги/роги», известного из западноевропейских источников по истории Руси. В лексиконе указаны и этноним Ῥῶς, и связанный с ним политоним Ῥωσία (II.1626.2).

Lum.: Schmidt W. A. Über die Quellen des Zonaras // Zeitschrift für die Altertumswissenschaft 6. 1839. 238—285 = ed. L. Dindorf VI. 1875. III—LX; Zander E. Quibus e fontibus Ioannes Zonaras hauserit annales suos Romanos, Progr. Ratzeburg, 1849; Wynne J. A. Quaeritur unde argumentum libri octavi Zonarae annalium petendum sit. Groningae, 1860; Dohner Th. Analectorum Byzantinorum specimen primum, Progr. Meissen, 1863; Hirsch F. Byzantinische Studien. Leipzig, 1876. S. 377—391; Haupt H. Neue Beiträge zu den Fragmenten des Dio Cassius // Hermes 14. 1879. 430—446; Sauebbrei P. De fontibus Zonarae quaestiones selectae. Diss. Lipsiae, 1881 [= Commentationes philologiae Ienenses I. 1881. 1—81]; Kačanovskij V. Iz srpsko-slovenskoga prievoda bizantinskoga ljetopisa Joana Zonara // Starine 14. 1882. 125—172; Hertzsck G. De scriptoribus rerum imperatoris Tiberii Constantini // Commen-

tationes philologiae Ienenses 3. 1884. S. 47—48; *Jeep L.* Jahrbucher fur Classische Philologie Suppl. 14. 1885. S. 64—74; *Rockl S.* Studien zu den byzantinischen Geschichtsschreibern // Blatter fur das bayerische Gymnasialschulwesen 21. 1885. S. 4—19; *Melber J.* Beiträge zur Neuordnung der Fragmente des Dio Cassius // Sitzungsberichte der bayer. Akad. d. Wiss., Philos.-philol. und hist. Cl. 1889. S. 93—118; *Adamek O.* Beiträge zur Geschichte des byzantinischen Kaisers Mauricius (582—602) // Progr. I, Graz 1890. S. 30—32; *Melber J.* Zu Zonaras // Blätter für das bayerische Gymnasialschulwesen 27. 1891. S. 17—18; *Büthner-Wobst Th.* Studia Byzantina I. Progr. Dresden, 1890; *Idem.* Die Abhängigkeit des Geschichtsschreibers Zonaras von den erhaltenen Quellen // Commentationes Fleckeisenianae. Leipzig, 1890. S. 123—170; *Boissevain U. Ph.* Zonaras' Quelle für die römische Kaisergeschichte von Nerva bis Severus Alexander // Hermes 26. 1891. S. 440—452; *Büthner-Wobst Th.* Der Tod des Kaisers Julian // Philologus 51. 1892. S. 561—580; *Reinhard G.* Der Perserkrieg des Kaisers Julian, Progr. Dessau, 1892; *Boor C. de.* Römische Kaisergeschichte in byzantinischer Fassung I // Byzantinische Zeitschrift 1892. Bd. 1. S. 21—31; *Büthner-Wobst Th.* Studien zur Textgeschichte des Zonaras // Byzantinische Zeitschrift. 1892. Bd. 1. S. 202—244, 594—597; *Krumbacher K.* Überlieferung des Zonaras // Byzantinische Zeitschrift. 1895. Bd. 4. S. 513; *Boissevain U. Ph.* Zur handschriftlichen Überlieferung des Zonaras // Byzantinische Zeitschrift. 1895. Bd. 4. S. 250—271; *Heinemann M.* Quaestiones Zonarae I. Diss. Dresden, 1895; *Kuiper K.* De Cassii Dionis Zonaraeque historiis epistula critica ad Ursulum Philippum Boissevain // Mnemosyne 24. 1896. S. 427—438; *Patzig E.* Über einige Quellen des Zonaras // Byzantinische Zeitschrift. 1896. Bd. 5. S. 24—53, Bd. 6. 1897. S. 322—356; *Praechter K.* Eine unbeachtete Quelle in den Anfangskapiteln des Zonaras // Byzantinische Zeitschrift. 1897. Bd. 6. S. 509—525; *Wartenberg G.* Leon Diakonos und die Chronisten // Byzantinische Zeitschrift. 1897. Bd. 6. S. 286—317; *Лавров П.* Югославянская переделка Зонары // Византийский временник Т. 4. 1897. С. 452—460; *Teza E.* I due traduttori italiani delle storie di G. Zonaras // Atti del R. Istituto Veneto di science, lettere ed arti 60.2. 1900/01. P. 409—413; *Nunzio U.* Alcune pagine di storia Bulgara secondo de note del traduttore slavo di Constantino Manasse // Bessarione Ser. II. Anno VI. Vol. I. 1901. P. 404—418, II. 1902. P. 221—244, III. 1902. P. 71—94; *Bases S.* Εἰς Ζωναράν // Βυζαντίς. Т. 2. 1911/12. Σ. 451—452; *Bases G.* Εἰς Ζωναράν // Ἀθήνα 24. 1912. Σ. 399—400; *Потанов П. О.* Судьба хроники Зонары в славяно-русской литературе // Известия русского языка и словесности Российской Академии Наук XXII. 2. 1918. С. 141—186; *Weingart M.* Byzantske kroniky v literature cirkevneslovansje I. Bratislava, 1922. С. 84—159; *Christ-Schmid-Stahlin.* Geschichte der griechischen Literatur II. 1. München, 1924⁶. С. 797; *Jorga N.* Medaillons d'histoire literaire byzantine 20. Zonaras // Byzantion 2. 1925. P. 284—286; *Radojčić N.* Како су називали Србе и Хрвате византијски историци XI и XII в., Јован Скилица, Никифор Вриеније и Јован Зонара // Гласник Скопског Научног Друштва 2. 1927. С. 1—13; *Потанов П. О.*

З матеріалів византийсько-слов'янської історіографії. Зографська переробка хроніки Зонари // Збірник на пошану акад. Д. Ж. Багалія. Київ. 1927. С. 346—357; *Sacerdoteanu A.* Despre originea numelui Tatos // *Revista Istorică* 15. 1929. С. 13—17; *Moravcsik Gy.* Emlékkönyv Szent István király halálának kilencszázadik évfordulóján I. Budapest, 1938. С. 394—395; *Marič R.* Трагови грчких историчара у делима Константина философа // Глас Српске Академије Наука 190. Други разред 95. 1946. С. 15—43; *Lampsides O.* 'Ο Μιχαήλ Ψελλός ως πηγή τῆς «Ἐπιτομῆς» τοῦ Ἰωάννου Ζωναρά // Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν Εποιδῶν 19. 1949. Σ. 170—188; *Lampsides O.* Ἡ χρονογραφία τοῦ Ψελλοῦ ως πηγή τῆς Ἐπιτομῆς τοῦ Ζωναρά. Athen, 1951; *Карышковский П. О.* Балканские войны Святослава в византийской исторической литературе // Византийский временник Т. 6. 1953. С. 36—71; *Hunger H.* Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner. Bd. I. München, 1978. S. 416—419; *Beck H.-G.* Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. München, 1977. S. 656—658; *Jacobs A.* Zonaras—Zanara: Die byzantinische Geschichte bei Johannes Zonaras in slavischer Übersetzung. München, 1970; *M. Di Maio.* Smoke in the Wind // *Byzantion*. Т. 58. 1988. P. 230—255.

Часть 3

Ономастикон.
Свод византийских
свидетельств о Руси

Ἀαρὼν Ἀλέξιος, Аарон Алексей, посол на Русь

(1393) τοῦτο γὰρ καὶ κοινῶς βουλευσάμενοι μετὰ τοῦ κρατίστου καὶ ἁγίου μου αὐτοκράτορος, τοὺς παρόντας ἀποκρισιαρίους εἰς ὑμᾶς ἐπέμψαμεν, τὸν τε ἱερώτατον ἀρχιεπίσκοπον Βηθλεέμ... κύρ Μιχαήλ, καὶ τὸν οἰκεῖον τῷ ἁγίῳ μου βασιλεῖ, ἀγαπητὸν υἱὸν τῆς ἡμῶν μετριότητος, κύρ Ἀλέξιον τὸν Ἀαρὼν, ἀνθρώπους φρονίμους καὶ φίλους τῆς ἀληθείας Act. patr. II. 186, Act. patr. II. 194—197

(1396) Act. patr. II. 193

Ἀβραάμ, Авраам, иеромонах, кандидат на Черниговскую епископскую кафедру

(1332 г.) Среди кандидатов на Черниговскую кафедру — ... τοῦ ἱερομονάχου Ἀβραάμ 7... Chron. Min. I (P. 605) № 85/5.6—7

ἀγαθός, добрый, хороший (о воинах Святослава)

(после 13.IV.971) Узнав о падении Преславы, Святослав παραθαρρύνας τοὺς περὶ αὐτὸν καὶ νῦν μᾶλλον ἀγαθοὺς ἄνδρας¹⁴ ἀναφανῆναι παρακαλέσας Scyl. 298.14—15

ὁ Ἅγιος Γεώργιος — см. Γεώργιος

ὁ Ἅγιος Γρηγόριος — см. Γρηγόριος

ἀγορασία, покупка

(сер. X в.) Ἀγοράζουσι₆ (росы) γὰρ ἐξ αὐτῶν (печенегов) βόας καὶ ἵππους καὶ πρόβατα, καὶ ἐκ τούτων εὐμαρέστερον διαζῶσι καὶ τρυφερώτερον Const. Porph. DAI. 2.6—7

(славяне) καὶ ἀπεμπολοῦσιν αὐτὰ (монокулы) εἰς τοὺς Ῥῶς. Οἱ δὲ Ῥῶς σκαφίδια καὶ μόνα ταῦτα ἀγοράζοντες, τὰ παλαιὰ αὐτῶν μονόξυλα καταλύοντες, ἐξ αὐτῶν βάλλουσιν πέλλας καὶ σκαρμούς εἰς αὐτὰ καὶ λοιπὰς χρείας *** ἐξοπλίζουσιν αὐτά. Const. Porph. DAI. 9.16—19

ἀγός, предводитель, вождь

(970 г.) (Патрикий Петр — стратопедаρχ императора Никифора Фоки — во время набега скифов сразился в поединке с их предводителем) ... τὸν τῶν

Σκυθῶν ἀγόν²², πελώριον ἄνδρα, καὶ εἰς τὸ ἀσφαλὲς τεθωρακισμένον, παρὰ τὸ μεταίχμιον ἐξιππάσασθαι, κοντὸν ἐπιμήκη κραδαίνοντα, προσκαλεῖσθαι τε τὸν βεβουλημένον αὐτῷ ἀντιτάττεσθαι... (Πετρ οπешил «скифа») Leo Diac. 107.21—108.1

ἄγριος, дикий

(941 г.) Ἀλλὰ τί μὲν διέκοψε καὶ μέχρι τοῦ δεῦρο διακόπτει φθόνος, ὁ πικρὸς, τύραννος καὶ τῶν φιλοῦντων, διασπαστῆς καὶ ἐχθρὸς ἄσπονδος; Ταῦτα δὲ κατελυμμένα μοιὸς ἄγριος καὶ Σκυθῶν ἔφοδος. Const. Porph. Ep. 322,13—15

(860 г.) ...ἔθνος δὲ οἱ Ῥῶς Σκυθικόν, περὶ τὸν ἀρκτῶν Ταύρον κατωκνημένον, ἀνήμερόν τε καὶ ἄγριον⁴⁶... Scyl. 107.45—46

(после 24.IV.971) После боев Иоанна Цимисхия у Дристры варвары в городе ночью τούς ἐν τῇ μάχῃ πεσόντας ἀπωλοφύροντο ἀγρίοις⁹⁰ καὶ φρικώδεσιν ὁδυμοῖς... Scyl. 301. 89—90

ἄγροικος, деревенский, грубый, некультурный

(860 г.) [...τῶν Ῥῶς...⁶] ... (ἔθνος δὲ οὗτοι Σκυθικὸν ἀνήμερόν τε καὶ ἄγροικον)... Theoph. Cont. 196.7

Ἀειφόρ, Аифор (название Днепроовского порога)

(сер. X в.) Τὸν τέτταρτον φραγμόν, τὸν μέγαν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστί μὲν Ἀειφόρ⁴⁶ (Ἀειφάρ V edd.), Σκλαβηγιστί δὲ Νεασήτ Const. Porph. DAI. 9.45—46

Ἀθανάσιος, Афанасий — перепутанный (?) Мефодий

(ок. 988 г.—sic) Император Василий Македонянин в ответ на просьбу князя Владимира посылает священника для христианизации Руси и двух учителей — Κύριλλον καὶ Ἀθανάσιον⁵ Narrat. Russ. Conv. 50.5

Ἀθανάσιος, Афанасий, иеромонах, епископ Владимира Волынского

(1328 г.) *среди кандидатов: τοῦ τε ἱερομονάχου Ἀθανασίου⁶... ὁ ἱερομόναχος Ἀθανάσιος⁸ ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς θεοσώστου πόλεως Βλαδιμήρου* Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.6—9 (Act. episc. Russ. 52.6—9)

(1331 г.) *среди участников выборов Луцкого епископа: ... (ἐπ.) Ἀθανασίου Βολοδιμήρου^{3,14}...* Chron. Min. I (P. 605) № 85/4.3 (Act. episc. Russ. 53.14)

(1331 г.) *среди участников выборов епископа Великого Новгорода: (ἐπίσκοπος) ... τοῦ τε Ἀθανασίου^{3,8} Βλαντιμήρου...* Chron. Min. I (P. 607) № 85/1.2.3 (Act. episc. Russ. 56.8)

(1332 г.) *среди участников выборов Черниговского епископа: (ἐπίσκοπος) ... Ἀθανασίου Βολοδιμήρου^{3,1}...* Chron. Min. I (S. 605) № 85/5.3 (Act. episc. Russ. 54.1)

(1335 г.) *среди участников выборов Брянского епископа: (ἐπίσκοπος) ... τοῦ τε κῦρ Ἀθανασίου^{3,17} Βολοδιμήρου...* Chron. Min. I (P. 608) № 85/13.3—4 (Act. episc. Russ. 56.17—18)

Ἀθανάσιος, Афанасий, иеромонах, епископ Сарая

(1334 г.) *Среди кандидатов на Сарайскую кафедру: ... τοῦ [ἱερομονάχου Ἀθανασίου...]¹³* Act. episc. Russ. 54.13

Избран епископом Сарая: ...ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Ἀθανάσιος¹⁴, ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Ἀθανάσιος¹⁵ Σαραΐου Act. episc. Russ. 54.14—15

(νῆσος τοῦ Ἁγίου) Αἰθερίου, остров св. Эферия

(сер. X в.) (плавание росов по Днепру) ... φθάσωσιν εἰς τὸν ποταμὸν τὸν Σελινάν. Εἰδ' οὕτως ἀποκινούντες ἐξ αὐτοῦ μέχρι τεσσάρων ἡμερῶν ἀποπλεύουσιν, ἕως οὗ καταλάβωσιν εἰς τὴν λίμνην τοῦ ποταμοῦ στόμιον οὖσαν, ἐν ᾗ ἐστὶν καὶ ἡ νῆσος τοῦ Ἁγίου Αἰθερίου⁸². (Ἐθαιρίου Ρ) Καταλαβόντες οὖν οὗτοι τὴν τοιαύτην νῆσον, προσαναπαύουσιν ἑαυτοὺς ἐκεῖσε ἕως δύο καὶ τριῶν ἡμερῶν Const. Porh. DAI. 9. 79—84

Ἐπὶ δὲ τὸ στόμιον τοῦ τοιούτου ποταμοῦ ἐστὶν ἡ τοιαύτη λίμνη, καθὼς εἴρηται, καὶ κρατεῖ μέχρι τῆς θαλάσσης, καὶ πρὸς τὴν θάλασσαν κεῖται ἡ νῆσος τοῦ Ἁγίου Αἰθερίου⁸⁸, ἐκ τῶν ἐκεῖσε ἀπέρχονται πρὸς τὸν Δάναστριν ποταμόν... Const. Porph. DAI. 9.86—89

ἄθροι, -ος, безбожники

(ок. 860 г.) (эпирх города — Михаилу III, отправившемуся на агарян) τὴν τῶν ἁθρόων¹⁹ ῥῶς ἐμήνυσεν ἄφιξιν Sym. Log. (Leo Gr.) 240.19—20; Th. Mel. 168.16; Georg. Hamart. 736.8; Georg. Cont. 826.18

(860 г.) (после молитв патриарха Фотия) ...κυμάτων ἐπαναστάσεις ἀλλεπάλληλοι ἐγεγόνεισαν, καὶ τὰ τῶν ἁθρόων¹¹ ῥῶς πλοῖα κατεάγησαν, ὀλίγων ἐκπεφυγόντων κίνδυνον Sym. Log. (Leo Gr.) 241.10—12; Th. Mel. 168.18; Georg. Hamart. 736.7; Georg. Cont. 827.8—10 (9)

(860 г.) (после молитв патриарха Фотия) κυμάτων βιαίων ἐπιφορὰ ἀλλεπάλληλος τὰ τῶν ἁθρόων¹¹ ῥῶς πλοῖα διαταράσσουσα καὶ τῇ (sic) προσαράσσουσα καὶ κατεάσσουσα, ὡς ὀλίγα ἐξ αὐτῶν τὸν τοιοῦτον κίνδυνον διαφυγεῖν καὶ ἐπὶ τὰ ἴδια μετὰ ἥττης ὑποστρέψαι Georg. Vat. 11.10—13

(860 г.) κυμάτων ἐπαναστάσεις ἀλλεπάλληλοι ἐγεγόνεισαν, καὶ τὰ τῶν ἁθρόων² ῥῶς πλοῖα κατεάγησαν, ὀλίγων ἐκπεφυγόντων τὸν κίνδυνον Ps-Sym. 675.1—3

(860 г.) ... τὸ τῶν ῥῶς ἔθνος δυσμαχώτατον τε καὶ ἀθεώτατον²¹ ὃν Vita Bas. 342.20—21

ἀκαταγώνιστος, непобедимый

(972 г.) Речь Святослава на военном совете у Друстфы ...ἀκαταγώνιστος¹⁶⁻¹⁷ ἡ ῥωσικὴ μέχρι καὶ τήμερον καθέστηκεν ἀλκή... Leo Diac. 151.16—17

ἀλαζονεία, бахвальство

(970 г.) после обещания Калокифа росы отказывают послам Иоанна Цимисхия: ἀποκρίσεις δόντες βαρβαρικῆς πεπληρωμένas ἀλαζονείας⁹, ὡς ἀναγκασθῆναι τοῦτον διὰ μάχης κρίναι τὰ πράγματα Scyl. 288.9—10

(971 г.) τῷ τοι καὶ αὐθάδειαν καὶ θράσος τὰ ῥωσικὰ ἐπήρθη φρονήματα τὴν ὑπεραυχον τοιγαροῦν ἀλαζονείαν²⁰ αὐτῶν, καὶ τὸν ἀντικρὺς προπηλακισμόν μὴ στέγων ὁ βασιλεὺς... Leo Diac. 126.19—21

Ἀλέξιος, Алексей (1304—12.II.1378). Περвосвятитель, митрополит Московский и всея Руси (30.VI.1354—12.II.1378), епископ Владимирский (6.XII.1352—30.VI.1354)

εὐθὺς γὰρ χειροτονηθέντος ἐνταῦθα τοῦ Ῥωμανοῦ, ἀθρόον ἐπεφύη τις ἐκεῖθεν ἕτερος, τοῦνομι' Ἀλέξιος, κατεσπουδασμένην ποιούμενος τὴν ἐς Βυζάντιον ἄφιξιν... αὐθήμερον γιγάντων ἐκεῖνο γένος ὥφθη μητροπολίτης, ἀνὴρ μοχθηρὸς καὶ πανούργος καὶ ἔμπληκτος, πάσης τε ἀλλότριος εὐλαβοῦς καταστάσεως N. Greg. III.519.3—11

ὅθεν καὶ μεμερίσθαι διὰ ταῦτα συμπέπτωκε τὴν τῆς ὅλης Ῥωσίας μητρόπολιν εἰς δύο μοίρας, εἷς τε Ῥωμανὸν καὶ Ἀλέξιον N. Greg. Hist. III.519.21—23

πλείω δεδωκὼς Ἀλέξιος χρήματα πλείω καὶ κρεῖττω καὶ τὴν μοῖραν αὐθις συγκυκήσας ἀνειληφε, ζημιώσας ἐν τοῖς καιρίοις τὸν Ῥωμανόν N. Greg. III.520.1—3

ἀλλὰ πρὶν ἐς πέρας ἵναι, πάρεστιν αὐθις Ἀλέξιος χρημάτων ἐπιφερόμενος πλείστα βαλάντια N. Greg. III.520.11—13

(1354 г.) ...περὶ τοῦ παρ' αὐτοῦ προβιβασθέντος εἰς ἐπίσκοπον Βλανδιμήρου, τοῦ κυροῦ Ἀλεξίου Act. Patr. I.347

ὁ ἱερώτατος μητροπολίτης Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, κύρ Ἀλέξιος Act. patr. I.347

...τοῦ ἱερωτάτου ἀρχιερέως Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, κύρ Ἀλεξίου Act. patr. I.349

(1354 г.) ...παρεδήλωσέ σοι ἡ μετριότης ἡμῶν περὶ τοῦ ἱερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, κυροῦ Ἀλεξίου, ὑπερτίμου καὶ ἀγαπητοῦ κατὰ κύριον ἀδελφοῦ καὶ συλλειτουργοῦ τῆς ἡμῶν μετριότητος Act. patr. I.350

ἡ μετριότης ἡμῶν, ἡ γὰρ πρὸς αὐτὸν τὸν ἱερώτατον μητροπολίτην, κύρ Ἀλέξιον, τιμὴ εἰς τὸν θεὸν ἀναφέρεται Act. patr. I.351

(1361 г.) φθάνει τοιγαροῦν πρό τιος ἥδη καιροῦ ὁ ἱερώτατος μητροπολίτης Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, ἐν ἀγίῳ πνεύματι ἀγαπητὸς ἀδελφὸς τῆς ἡμῶν μετριότητος καὶ συλλειτουργὸς, ὁ κύρ Ἀλέξιος, ἐπίσκοπος ὢν τῷ τότε Βολοδιμοίρου Act. patr. I.425

καὶ διὰ τοῦτο δι' ὅχλου γινόμενος τῷ ἱερωτάτῳ μητροπολίτῃ Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, τῷ κύρ Ἀλεξίῳ, καὶ τοῖς ἀνήκουσι δικαίοις αὐτῷ, καὶ σκανδάλων μεταξὺ αὐτῶν μεσολαβησάντων Act. patr. I.426

μετακλήτου τοίνυν γινομένου καὶ τοῦ ἱερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, τοῦ κύρ Ἀλεξίου, καὶ ἐνταῦθα ἐπιδεδημηκότος εἰς τὴν θεοδόξαστον καὶ θεομεγάλυντον Κωνσταντινούπολιν Act. patr. I.426

προηγούμενως μὲν ἐτάχθη εἶναι καὶ εὐρίσκεσθαι ὁ ἱερώτατος μητροπολίτης κύρ Ἀλέξιος, ὥσπερ ἐχειροτονήθη τὴν ἀρχὴν Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας κατὰ τὴν ἄνωθεν ἐπικρατήσασαν συνήθειαν Act. patr. I.426

προβάσης καὶ ἐτέρας συνοδικῆς πράξεως, ὡς ἂν ὁ μὲν ἱερώτατος μητροπολίτης Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, κύρ Ἀλέξιος, ἐπιλάβηται καὶ κατάσχη πάσαν τὴν ὑπ' αὐτὸν ἐνορίαν μετὰ καὶ τῶν ἐν αὐτῇ ἐπισκοπῶν ἀνενοχλήτως παντάπασιν καὶ ἀδιασείστως Act. patr. I.427

ἀλλὰ τούτων οὕτω γενομένων καὶ ἀποκαταστάντων, ὃν εἴρηται τρόπον, ὁ μὲν ἱερώτατος μητροπολίτης Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, ὁ κύρ Ἀλέξιος, εὐρίσκεται κατὰ πάντα πειδόμενος τοῖς διαγνωσθεῖσι συνοδικῶς Act. patr. I.427

ἅπερ ἔδειξαν ἀκριβέστερον οἱ τοῦ ἱερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, κύρ Ἀλεξίου, ἀποκρισιάρχοι Act. patr. I.428

καὶ τὸν αὐθέντην Λιτβῶν κατὰ τοῦ κύρ Ἀλεξίου διήγειρε Act. patr. I.428

στέργειν ἀπαραβάτως τὰ διεγνωσμένα συνοδικῶς καὶ μὴ περαιτέρω τούτων προβαίνειν καὶ κατὰ τοῦ κϋρ Ἀλεξίου κατεξανίστασθαι, καὶ τὴν μείζονα ἐπισκοπὴν τῆς Ῥωσίας, τοῦ Μπριανίσκου, ἰδιοποιήσατο, ἀνῆκουσαν τῷ ἱερωτάτῳ μητροπολίτῃ Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, τῷ κϋρ Ἀλεξίῳ, ὅφ' οὐ δηλονότι ὑφορῶνται καὶ ἔτι μείζονα τὰ κακὰ προχωρήσειν καὶ καθολικὴ τις φθορὰ καὶ καινοτομία τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ἐν τῇ ὅλῃ ἐπαρχίᾳ τῆς Ῥωσίας Act. patr. I.428

(1361 γ.) οἶδας, ὅπως συνέβησαν τὰ μεταξὺ τῆς σῆς ἱερότητος καὶ τοῦ ἱερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, κϋρ Ἀλεξίου, ἀγαπητοῦ κατὰ κύριον ἀδελφοῦ καὶ συλλειτουργοῦ ἡμῶν, καὶ ὅπως διεκρίθη ψήφῳ βασιλικῇ καὶ συνοδικῇ τῆς ἡμῶν μετριότητος, ἔχειν τὴν μὲν ἱερότητά σου σὺν ταῖς οὐσαῖς τῇ τῶν Λιτβῶν ἐπαρχίᾳ δυσὶν ἐπισκοπαῖς τὸ Πολούτζικον καὶ Τούροβον μετὰ καὶ τοῦ Νοβογραδοπουλ... καὶ τὰς τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας ἐπισκοπὰς, τὸν δὲ γε ἱερώτατον μητροπολίτην, κϋρ Ἀλέξιον, τὸ Κύεβον καὶ πάσας τὰς τῆς Ῥωσίας ἐπισκοπὰς, καθὼς καὶ τὴν ἀρχὴν ἐχειροτονήθη Act. patr. I.434

τὸ Μπριανίσκον, ἐπισκοπὴν οὖσαν τοῦ αὐτοῦ κϋρ Ἀλεξίου Act. patr. I.434

(ΟΚ. 1370 γ.) τοῦ δὲ τὴν ἀρχὴν τῆς εἰρημένης τῶν Λιτβῶν χώρας διέποντος ῥηγὸς κακῶς πρὸς τὸν ἱερώτατον μητροπολίτην Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας διατεθέντος, τὸν κϋρ Ἀλέξιον, καὶ πάντ' ὃν ὄντος ἐτοίμου καὶ παθεῖν καὶ δράσαι ἢ τοῦτον ἔχειν μητροπολίτην καὶ τὴν ἰδίαν ἀρχὴν τε καὶ χώραν πνευματικῶς ὑποκεισθαι αὐτῷ, καθ' ἑαυτὴν εἶναι βουλομένου καὶ εἰς μητρόπολιν τιμηθεῖσαν ὑπὸ μητροπολίτῃ γνησίῳ διοικεῖσθαι καὶ διιθύνεσθαι, τὴν ἱεράν καὶ μεγάλην σύνοδον ἀξιούντος Act. patr. I.526

(ΟΚ. 1371 γ.) καὶ ὁ μητροπολίτης ὁ Ἀλέξιος τοῦ σταυροῦ τὸ φίλημα ἐξέβαλεν τῆς το... Act. patr. I.581

(ΟΚ. 1371? γ.) Εὐγενέστατος μέγα ῥῆγα τοῦ Τυφερίου Μιχαήλ γνωστὸν ἔστω σοι, ὅτι ἐγὼ ἔπεμπον ἄνθρωπόν μου εἰς τὸν ἱερώτατον μητροπολίτην Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας, κϋρ Ἀλέξιον Act. patr. I.590

(1380 γ.) ...μὲν πρὸ χρόνων ἤδη πολλῶν χειροτονηθεὶς μητροπολίτης Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας ὁ ἐκεῖθεν ἀποσταλεὶς θεοφιλέστατος (ἐπίσκ)οπος Βλαδιμίρου, ὁ κϋρ Ἀλέξιος ἐκεῖνος Act. patr. II.12

προφάσει μὲν τῷ μὴ καταδέχεσθαι ἐν τῷ ὑπ' αὐτὸν ἔθνει τὸν κϋρ Ἀλέξιον ἔχειν μητροπολίτην Act. patr. II.13

γίνεται δ' οὖν ὅμως ὑπὸ τὸν κϋρ Ἀλέξιον ἡ πᾶσα τῆς ἐκκλησίας ἀρχή, καὶ το ἔθνος εἰρήνην ἄγει Act. patr. II.13

ἄλλα μὲν τῷ μητροπολίτῃ Ἀλεξίῳ πράξειν ὑποσχεθεὶς Act. patr. II.14

θροῦς δ' ἐπιγίρεται μὲν πλείστος ἀνὰ πᾶσαν τὴν ῥωσικὴν ἐπαρχίαν καὶ στάσις καὶ ὄχλησις οὐ μικρὰ, καταστέλλεται δ' ὅμως ταῖς τοῦ μητροπολίτου Ἀλεξίου καὶ κοινῇ πρὸς ἅπαντας καὶ ἰδίᾳ πρὸς ἕκαστον συχναῖς ὑποθήκαις καὶ συμβουλαῖς Act. patr. II.14

ὥς δὲ καὶ ὁ μητροπολίτης Κυπριανὸς ἀνατρέχει, πρὸς τῷ Κυέβῳ καὶ τὴν Μεγάλῃ λαβεῖν Ῥωσίαν αἰτῶν, ἡ δὲ μετριότης ἡμῶν τὴν μὲν τῶν ἀπὸ τῆς Μεγάλῃς Ῥωσίας πρέσβεων ζήτησιν καὶ παράκλησιν δι(καίαν) κρίνασα, τὴν αὐτοῦ δὲ χειροτονίαν, ὡς ζῶντος ἔτι τοῦ μητροπολίτου Ἀλεξίου γεγεννημένην, ἀκανόνιστον ἡγουμένη Act. patr. II.15

ὀφείλει μὲν Κυέβου καὶ εἶναι καὶ ὀνομάζεσθαι μητροπολίτης κατὰ τὴν ἀρχαίαν συνήθειαν, ἐπιλαβέσθαι δὲ καὶ τοῦ Βλανδιμοῖρου καὶ πάσης τῆς Μεγάλης Ῥωσίας, καθὼς καὶ πρὸ αὐτοῦ ὁ μητροπολίτης ἐκεῖνος Ἀλέξιος Act. patr. II.17

(1389 г.) φθάνει πρὸ τινων ἤδη χρόνων χειροτονηθεὶς μητροπολίτης Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας παρὰ τοῦ ἁγιωτάτου καὶ ἀοιδίμου πατριάρχου, κυροῦ Φιλοθέου, ἐπὶ τῆς πρώτης πατριαρχείας αὐτοῦ ὁ ἐκεῖθεν ἀποσταλεὶς ἐπίσκοπος Βλανδιμοῖρου, κύρ Ἀλέξιος Act. patr. II.117

καὶ χειροτονεῖ μητροπολίτην Κυέβου, Ῥωσίας καὶ Λιτβῶν τὸν εἰρημένον κύρ Κυπριανόν, ἐκεῖνων δηλαδὴ τῶν μερῶν, ὅσα ἀφῆκεν ἀπρονόητα ἐπὶ πολλοῖς χρόνοις ὁ μητροπλίτης κύρ Ἀλέξιος· ἵνα δὲ καὶ ἡ ἀρχαία κατάστασις τῆς Ῥωσίας σώζεται, καὶ ὅφ' ἓνα μητροπολίτην καὶ αὖθις εἰς τὸ ἐξῆς εὐρίσκηται, διὰ συνοδικῆς νομοθετεῖ πράξεως, μετὰ θάνατον τοῦ κυροῦ Ἀλεξίου πάσης τῆς Ῥωσίας ἐπιλαβέσθαι τὸν κύρ Κυπριανόν Act. patr. II.120

καὶ μετὰ τὸν τοῦ Ἀλεξίου θάνατον ἐγκρατῆς ὁ κύρ Κυπριανὸς τῆς καθόλου ἐκκλησίας τῆς Ῥωσίας ἐγένετο Act. patr. II.120 (cp. Act. patr. II.127)

(1393 г.) καὶ ἐπειδὴ ὁ ἱερώτατος μητροπολίτης Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας λέγει περὶ τῶν δύο κάστρων, τοῦ τε Νοβογραδίου καὶ τοῦ Βοροδετζίου, ὅτι τῆς μητροπόλεως αὐτοῦ ἦσαν ἀπ' ἀρχῆς, ὁ δὲ καλόγηρος αὐτοῦ, ὁ κύρ Διονύσιος ἐκεῖνος, ὡς ἑξαρχος ἐκράτει αὐτὰ ἀπὸ τοῦ κυροῦ Ἀλεξίου, ὁ δὲ ἀρχιεπίσκοπος ἐκεῖνος καὶ οὗτος ὁ Εὐφρόσυνος εἶπεν ἐνταῦθα τὸ ἐναντίον, ὅτι μᾶλλον τῆς Σουσδάλεως εἰσι Act. patr. II.196

(1396 г.) ὁ δὲ καλόγηρὸς σου ἐζήτησεν αὐτὰ ἀπὸ τοῦ μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας ἐκεῖνου, τοῦ κυροῦ Ἀλεξίου, ἵνα ἔχῃ ταῦτα ἐξαρχικῶς, καὶ εἶχε ταῦτα μέχρι τῆς ζωῆς τοῦ κυροῦ Ἀλεξίου ἐπεὶ οὖν ἀπέθανε μὲν ὁ κύρ Ἀλέξιος, ἕτερος δὲ ἤρρησε σταθῆναι εἰς τὴν μητρόπολιν Ῥωσίας διὰ τὰς μεταξὺ συγχύσεις Act. patr. II.193

ὁ δὲ καλόγηρὸς σου πρὸς καιρὸν κατέσχε ταῦτα ὡς ἑξαρχος, τοῦ Ῥωσίας ἐκεῖνου, κύρ Ἀλεξίου, ταῦτα πρὸς αὐτὸν δεδωκότος Act. patr. II.194

(1397 г.) ἐγράφησαν περὶ αὐτῆς εἰς τὸν Ῥωσίας, κύρ Ἀλέξιον ἐκεῖνον, παρὰ τοῦ ἁγιωτάτου καὶ ἀοιδίμου πατριάρχου, κύρ Φιλοθέου Act. patr. II.284

ἀλλότριος, противник

(кон. IX в.) Ὁ κύριος μετὰ σοῦ, Θεοτόκε, γενόμενος τῶν ἀνθρώπων ἑαυτῷ τὴν οὐσίαν ὥκειωσεν, καὶ τοῦ ἀλλοτρίου ἐξ αὐτῆς πᾶσαν βλάβην ἐξώρισεν (Каждани: осада русскими Константинополя в 860 г.), Jos. Hymn. (Marial. 4). 1008 C

ἄλσος, роца

(сер. IX в.) Γρὸб Георгия Амастридского обратил Росов к христианству, заставив их вѣдѣти наοὺς τοὺς ἄλση καὶ λειμῶνας σεβαζομένους Vita Georg. Amastr. 68.12

ἀλυσιδωτὸς χιτῶν, кольчуга

(972 г.) битва Святослава у Друстфы: Анема ударил по Святославу, но не убил: ἐπήρκεσε γὰρ ὁ ἀλυσιδωτὸς (sic) χιτῶν₂ καὶ τὸ σάκος, ἃ διδιῶς τὰς Ῥωμαϊκὰς αἰχμὰς, ἠμφιέννυτο Leo Diac. 153.2—3

ἁμαρτωλοί, грешники

(860 г.) οὐαὶ ἔθνος ἁμαρτωλόν, λαὸς πλήρης ἁμαρτιῶν Phot. Nom. 4. P. 46.9
(= Ис. 1, 4—6: «уввы, народ грешный, народ, обремененный беззакониями»)

ἁμπερόνη, одеяние

(972 г.) (у скифов) τῆς ἁμπερόνης₉, σὺν τῇ πόρπῃ σκευὴ Leo Diac. 150.9

(οἱ) ἄμφ' [αὐτόν], (дружины)

(конец июля 971 г.) Святослав после поражения у Дристры просит Иоанна Цимисхия ...συγχωρηθεῖν ἐπ' οἴκου ἀναχωρῆσαι μετὰ τῶν ἄμφ' αὐτόν₃₈ Scyl. 309.37—38

Ἀνδρέας, Андрей. Князь Андрей-Всеволод Ярославич (род. в 1030 г., стал князем в Переяславле в 1054 г.), великий князь Руси (1076—1078 гг. и в Чернигове), в 1078—1093 гг. правивший в Киеве (влад.—Владимир—Суздаль—Новгород и Переяславль). Женат на Марии, вероятно, дочери византийского императора Константина IX Мономаха. Его вассалы—Михаил-Олег Святославич и Давид Игоревич

(1078—1093 г.) печать, г: св. Андрей; v: κ(ύρι)ε, βοήθει τῷ σῷ δούλῳ Ἀνδρέα₄
ἄρχοντι πάσης Ῥωσίας Sig.: Lead Seals, I/3, № 2694, p. 1474

(1054—1093 г.) печать, г: св. Андрей; v: Κ(ύρι)ε, βοήθει τῷ δούλῳ Ἀνδρέα το (τῷ) Σ(ε)βλάδο [Σβλαдо] Sig. Russ. № 15—22. I, 15—16, 168—170, 250—251, 282—283

(1054—1093 г.) печать: г—св. Андрей; v: [Κύριε] βοήθει [τῷ] σῷ δού[λ]ῳ Ἀνδρέαι, предположительно (из-за плохой сохранности) относится к той же группе печатей, Sig. Russ. № 34. I, 30, 172, 252

Ἀνδρέας, Андрей иеромонах, затем архимандрит

(1332 г.) Среди кандидатов на Черниговскую епископскую кафедру: ...τοῦ ἱερομονάχου Ἀνδρέου_{6;4}... Chron. Min. I (P. 605) № 85/5.6 (Act. episc. Russ. 54/4)

(1334 г.)—тот же? Среди кандидатов на Сафайскую епископскую кафедру: τοῦ ἱερομονάχου καὶ ἀρχιμανδρίτου Ἀνδρέου_{6;12}... Chron. Min. I (P. 606) № 85/6.6 (Act. episc. Russ. 54.12)

(1330 г.)—тот же? Среди кандидатов на Суздальскую епископскую кафедру: ...Ἀνδρέου_{6;18} Chron. Min. I (P. 607) № 85/10.6 (Act. episc. Russ. 55.18)

ἄνδρες, мужи, воины

(970 г.) Ответ Святослава Иоанну Цимисхию: «διδάξομεν τε τοῖς ἔργοις αὐτοῖς, ὡς οὐ βάναυσοί τινες ἀποχειροβίωτοι, ἀλλ' αἰμάτων ἄνδρες₂₋₃ τυγχάνομεν, τοῖς ὅπλοις τὸ δυσμενὲς καταγωνιζόμενοι...» Leo Diac. 107.1—3 (cod. βάναυσοι)

(972 г.)—Речь Святослава на военном совете у Дристры... «οὐδὲ γὰρ ἔξιμον ἡμῖν φεύγουσιν ἐς τὴν πατρίδα φοιτᾶν, ἀλλ' ἢ νικῶντας ζῆν, ἢ εὐκλεῶς τελευτᾶν, ἔργα ἐπιδεδειγμένους γενναίων ἀνδρῶν₂₀» Leo Diac. 151.18—20

- (апрель-июль 971 (972?) г.) *При натиске ромеев у Дристры, Святослав ἐν μονοξύλοις ἄνδρας ἐμβιβάσας ὥσεί δισχιλίους, собрав необходимое, вернулся в Доростол*, Zon. Hist. III. 531.6
- (12.IV.971) *Βουινὴς Ἰωάννα Цимисхия у Преславы неожиданно нападают на скифов ...καταλαμβάνουσι δὲ ἔξω τειχῶν τὴν ἐνόπλιον παιδείαν γυμναζομένους ἄνδρας³⁹ εἰς ὀκτακισχιλίους καὶ πεντακοσίους ἀρίθμουμένους...* Scyl. 296.38—40 (ms: ,η και φ' C)
- (после 13.IV.971) *Узнав о падении Преславы, Святослав вызвал к себе ...μᾶλλον ἀγαθοὺς ἄνδρας...* Scyl. 298.14
- (после 24.IV.971) *Святослав, испытывая в Дристре нужду, ночью на моноксилах — μετὰ δισχιλίων ἀνδρῶν²⁸ ἔξεισιν εἰς ἐπισιτισμόν* Scyl. 302.28—29
- (после 1022 г.) *Χρικοхир, ἄνδρας⁷³ ὀκτακοσίους προσεταιρισάμενος καὶ πλοίοις ἐμβιβάσας, ἦλθεν εἰς Κωνσταντινούπολιν ὡς τάχα μισθοφορήσων...* Scyl. 367.73—74
- (ок. 988 г.) *Послы князя Владимира в Константинополе: ...καὶ οἱ τέσσαρες ἐκεῖνοι ἄνδρες²⁵, οἱ μετὰ τῶν ἀρχόντων²⁵⁻²⁶ ἡμῶν ὄντες, τὸν ναὸν πάντα περισκόπουν...* Narr. Russ. Conv. 47.25—26
- (ок. 988 г.) *Послы князя Владимира в Константинополе: ...οἱ ῥηθέντες ἄνδρες⁵ μετὰ καὶ τῶν τοῦ βασιλέως ἀρχόντων...* Narr. Russ. Conv. 48.5
- (ок. 988 г.) *Послы князя Владимира в Константинополе: ...ἐπεὶ οἱ ἐθνικοὶ καὶ βάρβαροι ἄνδρες¹⁰ ἐκεῖνοι ἐν τῷ τρισμεγίστῳ ναῷ (св. Софии) εἰσῆλθον...* Narr. Russ. Conv. 48.10—11
- (ок. 988 г.) *Послы князя Владимира в Константинополе: ...οἱ τέσσαρες ἄνδρες¹⁹ ἐκεῖνοι οἱ ἐθνικοὶ...* Narr. Russ. Conv. 48.19—20

ἀνεψιός, племянник

- (сер. X в.) *На обеде в триклине при приеме Ольги καὶ ἔλαβον ὁ μὲν ἀνεψιὸς¹¹ αὐτῆς (Ольги) μιλ. λ', οἱ ἡ' ἴδιοι αὐτῆς ἀνὰ μιλ. κ'* Const. Porph. Cerem. I. 597.10—11
- На обеде ἐν τῷ πεντακουβουκλείῳ св. Павла выдали τῷ δὲ ἀνεψίῳ⁸ αὐτῆς (Ольги) μιλ. κ'* Const. Porph. Cerem. I. 598.8—9
- (сентябрь 1347 г.) *Обращение императора Иоанна VI Кантакузина к великому князю Симеону (Гордому): ...καὶ περιπόθητε ἀνεψιὲ τῆς βασιλείας μου, κυρ Συμεών* Act. Patr. Reg. II. 476:158.1—2 (Act. Patr. I. 263:118)
- ...ἀνεψιέ μου...* Act. Patr. Reg. II. 478.4
- (сентябрь 1347 г.) *Обращение императора Иоанна VI Кантакузина к князю Владимирскому Димитрию: ...καὶ ἀνεψιὲ τῆς βασιλείας μου* Act. Patr. Reg. II. 482:169.1 (Act. Patr. I. 265:119)

ἀνήμερος, неукротимый

- (860 г.) *...ἡ τῶν Ῥῶς⁶ ἐκάκου ἐπιδρομή (ἔθνος δὲ οὗτοι Σκυθικὸν ἀνήμερον⁷ τε καὶ ἄγροικον)* Theoph. Cont. 196.6—7
- (860 г.) *...ἔθνος δὲ οἱ Ῥῶς Σκυθικόν, περὶ τὸν ἀρκτῶν Ταῦρον κατρωκῆμένον, ἀνήμερον⁴⁶ τε καὶ ἄγριον...* Scyl. 107.45—46

ἄνθρωποι, люди

(сер. X в.) *на δεσέρτε в хрисотриклине ἔφαγον πάντες οἱ ἀποκρισιάριοι τῶν ἀρχόντων Ῥωσίας καὶ οἱ ἄνθρωποι, καὶ συγγενεῖς τῆς ἀρχοντίσσης καὶ οἱ παραματευταί* Const. Porph. Cerem. I. 597.8—10

там же получили οἱ ἄνθρωποι τοῦ Σφενδοσθλάβου ἀνὰ μιλ. ε΄ Const. Porph. Cerem. I. 597.14

там же получили οἱ ζ΄¹⁴ ἄνθρωποι¹⁵ τῶν ἀποκρισιαρίων ἀνὰ μιλ. γ΄ Const. Porph. Cerem. I. 597.14—15

Ἄννα, Анна, сестра византийского императора Василия II, невеста князя Владимира

(988 или 989 г.) *Βασίλειῳ II (κῆδος γὰρ πρὸς Βλαδιμηρόν τὸν ἄρχοντα τούτων ἐπὶ Ἄννῃ¹ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ θέμενος συμμαχικὸν ἐκείθεν ἐδέξατο)*... Zon. Hist. 553.1—2

(после 1022 / до 1025 г.) *καὶ Ἄννης⁷¹ δὲ τῆς τοῦ βασιλέως ἀδελφῆς ἐν Ῥωσία ἀποθανούσης, καὶ πρὸ αὐτῆς τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς Βλαδιμηροῦ*... Scyl. 367.71—72 [ср. ПВЛ: 1011 г.]

[Κωνσταντῖνος ὁ πορφυρογέννητος, υἱὸς Λέοντος τοῦ σοφοῦ. Ζωὴ ἡ μητὴρ αὐτοῦ. Ἑλλήνη ἡ γυναῖκα αὐτοῦ. Θεοδώρα ἡ θυγάτηρ αὐτοῦ ἦν ἔφημε Ἰωάννης ὁ Τζιμισχῆς. Ἄννα ἡ τοῦ Ρομανοῦ τοῦ πορφυρογεννήτου θυγάτηρ] Miscell.—по cod. Canterbr. Trinity College 0.2.36, л. 166—конца XVI в. (Список императорского Каталога из монастыря Паммакаристи в Константинополе)

(988 или 989 г.) *ἔτυχε γὰρ συμμαχίαν προσκαλεσάμενος ἐξ αὐτῶν καὶ κηδεστήν ποιησάμενος τὸν ἄρχοντα τούτων Βλαδιμηρόν ἐπὶ τῇ ἑαυτοῦ ἀδελφῇ Ἄννῃ* Scyl. 336.89—90

Ἄννα, Анна Васильевна (1403—1417). Княжна, дочь русского князя Василия I, жена византийского императора Иоанна Палеолога (с августа 1414)

(1417 г.) *ἐν μηνὶ αὐγούστῳ ἀπέθανε καὶ ἡ δέσποινα κυρὰ Ἄννα²³ ἡ ἀπὸ τῆς Ῥωσσίας λοιμῶδει νόσῳ, καὶ ἐτάφη ἐν τῇ τοῦ Λιβὸς μονῇ* G. Sphrandz. Chron. 12.23—24 (Chron. Min. 33, 28, 97, 4; Ducas 98.12—15—135.1—3)

О ней же — надгробная речь Иосифа Вриения (II, 291), Act. Syn. 103

ἄνοια, безумие

(сер. IX в.) [*Γρὸς Γεωργία Αμαστριδского σμυρναεὶς ῥωσῶν*]: *...ἤρκασεν εἰς τάφος ἐλέγξαι βαρβάρων ἄνοιαν*... Vita Georg. Amastr. 68.9

ἀντίπαλος, противник

(970 г.) *Βοῦσκο Βαρδῆ Σκλιφα за стенами Аркадиополя—βλέπων τοὺς ἀντίπαλους²⁹ τὰ παρατυχόντα φέροντας τε καὶ ἄγοντας* Scyl. 289.29—30

Ἀντώνιος, Антоний, иеромонах, затем — епископ Ростова

(1328 г.) *Σреди кандидатов на Галицкую епископскую кафедру: ...καὶ τοῦ ἱερομονάχου Ἀντωνίου⁵* Chron. Min. I (P. 605) № 85/2.4—5 (Act. episc. Russ. 53.2)

(1329 г.) *Среди кандидатов на Ростовское епископство: ...τοῦ ἱερομονάχου Ἀντωνίου_{5;8} ...προκριθεῖς καὶ ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Ἀντώνιος_{7;10} ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς Θεοσώστου πόλεως Ῥωστοῦ* Chron. Min. I (P. 605) № 85/3.5—8 (Act. episc. Russ. 53.8—11)

(1334 г.) *Среди выборщиков Сарайского епископа: ...τοῦ Ἀντωνίου_{3;9} Ῥωστοῦ...* Chron. Min. I (P. 606) № 85/6.3—4 (Act. episc. Russ. 54.9—10)

(1330 г.) *Среди выборщиков Суздальского епископа: ...τοῦ τε Ἀντωνίου_{3;15} Ῥωστοῦ ...* Chron. Min. I (P. 607) № 85.10.3 (Act. episc. Russ. 55.15)

(1330 г.) *Среди выборщиков Тверского епископа: ... (ἐπίσκοπος) ...Ἀντωνίου_{3;1} Ῥαιστοῦ...* Chron. Min. I (P. 607) № 85/11.3 (Act. episc. Russ. 56.1)

Ἀντώνιος, Антоний, иеромонах

(1331 г.) *Среди кандидатов на Луцкое епископство: ...τοῦ ἱερομονάχου Ἀντωνίου_{6; 17}* Chron. Min. I (P. 605) № 85/4.6 (Act. episc. Russ. 53.17)

Ἀντώνιος, св. Антоний

(XV в.) *ο ἅγιος Ἰωάννης ο ἅγιος Εὐσταθῖος ο ἅγιος Ἀντώνιος οἱ Ῥωσοὶ* Inscr. Phot. N 10

ἀπάνθρωπος, бесчеловечный

(сер. IX в.) ... [Ῥῶς] *θηριώδεις τοῖς τρόποις, ἀπάνθρωποι₆ τοῖς ἔργοις* Vita Georg. Amastr. 64.5—6

(972 г.) *После падения Преславы и перехода «мисов»-болгар на сторону Византии Святослав мстит «мисам». Святослав ...ὡμὸν καὶ ἀπάνθρωπον κατ' αὐτῶν ἐμελέτησε τόλμημα. Δειροτομήσας γὰρ πάντας ἀπέκτεινε* Leo Diac. 139. 13—14

ἀπηνές, жестокость, жестокий

(сер. IX в.) *ἔφοδος ἦν βαρβάρων τῶν Ῥῶς, ἔθνους, ὡς πάντες ἴσασιν, ὡμοτάτου καὶ ἀπηνοῦς₄ ...* Vita Georg. Amastr. 64.3—4

(972 г.) *После описания похорон после пятой битвы у Дристры Святослава. Ахилл, по Арриану, ἀπελαθέντα δὲ πρὸς τῶν Σκυθῶν διὰ τὸ ἀπηνές₇, ὡμὸν, καὶ αὐθάδες τοῦ φρονήματος...* Leo Diac. 150.6—8

ἄπιστοι, неверные

(сер. X в.) *Εἰ γάρ ποτε ἔθνος τι ἀπὸ τῶν ἀπίστων₁₀₆ τούτων καὶ ἀτίμων βορείων γενῶν αἰτήσεται συμπενθεριάσαι μετὰ τοῦ βασιλέως Ῥωμαίων etc. (см. βόρειος)* Const. Porph. DAI. 13.106—107

ἀποκρισιάριοι, апокрисиарии (посланники)

(сер. X в.) *ὅπι(σ)θεν δὲ αὐτῆς (Ольги) εἰσῆλθον οἱ τῶν ἀρχόντων Ῥωσίας ἀποκρισιάριοι₄ καὶ πραγματευταὶ, καὶ ἔστησαν κάτωθεν εἰς τὰ βῆλα...* Const. Porph. Cerem. I. 595.3—5

ἐν δὲ τῷ χρυσотρικλίνῳ γέγονεν ἕτερον κλητώριον, καὶ ἔφαγον πάντες οἱ ἀποκρισιάριοι₉ τῶν ἀρχόντων Ῥωσίας καὶ οἱ ἄνθρωποι καὶ συγγενεῖς τῆς ἀρχοντίσεως καὶ οἱ πραγματευταὶ ... Const. Porph. Cerem. I. 597.7—10

на обеде в триклине при приеме Ольги получили οἱ κ' ἀποκρισιάριοι¹² ἀνὰ μιλ. ιβ' Const. Porph. Cerem. I. 597.12

на обеде в триклине при приеме Ольги получили οἱ ζ' ἄνθρωποι τῶν ἀποκρισιάριων¹⁵ ἀνὰ μιλ. γ' Const. Porph. Cerem. I. 597. 14—15

на обеде в пентаκувуклии Павла дали τοῖς κβ' ἀποκρισιάριοις¹¹⁻¹² ἀνὰ μιλ. ιβ' Const. Porph. Cerem. I. 598.10—11

ἀποκριθέντες, избранные (мужи)

(ок. 988 г.) Князь Владимир советуется со своими о христианстве: ὡς δὲ τοῦτο ἤκουσαν, ἀποκριθέντες¹⁸ τινὲς ἐξ αὐτῶν πρὸς τὸν ἄρχοντα αὐτῶν μέγαν ῥήγαν εἶπον Narr. Russ. Conv. 45.18—19

ἀπολογία, извинение

(июнь 1043 г.) В ответ на мирное посольство от Константина Мономаха, князь Владимир (Ярославич) ...καὶ ὑπερηφάνους καὶ σοβαρὰς ἀπέδωκεν ἀπολογία³⁵... Scyl. 430.52—53

ἀπονειομένην, безрассудный, отчаянный

(972 г.) Среди характерных черт скифов — Leo Diac. 150.11

Традиционная жестокость скифов: τὸ ἔθνος ἀπονειομένην¹⁵, καὶ μάχιμον καὶ κραταῖον, πᾶσι τοῖς ὁμόροις ἐπιτιθέμενον ἔθνεσι Leo Diac. 150.15—16

ἀπόνοια, безрассудство, безумие

(970 г.) Переговоры Святослава с Иоанном Цимисхием. Святослав, τῇ τε βαρβαρικῇ μαλίᾳ καὶ ἀπονοίᾳ¹⁸ παραφερόμενος, отвечал следующее... Leo Diac. 106.17—18

(972 г.) Речь Иоанна Цимисхия у Адрианополя: «...если опередим врагов, займем Преславу, ...καὶ κείθεν ὁρμώμενοι, ῥᾶστα τὴν Ῥωσικὴν ἀπόνοιαν¹² καταγωνισόμεθα Leo Diac. 131.11—12

(972 г.) Святослав после падения Преславы τῇ δὲ Σκυδικῇ ἀπονοίᾳ⁵ παρακροτούμενος и гордясь победами над «мисами» (болгары) решил, что легко победит и ромеев Leo Diac. 139.5

ἀρετή, доблесть

(20.VII.971) Икмора (у Дристры) читали не за благородство крови или из «симпатии», ἀλλ' ἐκ μόνης ἀρετῆς⁹¹ παρὰ πᾶσι σεβόμενον Scyl. 304.91

(972 г.) Речь Святослава на военном совете у Дристры... «τὴν ἐκ προγόνων ἀνεληφότες ἀρετὴν... будем сражаться» Leo Diac. 151.16

ἄριστοι, лучшие (мужи)

(972 г.) Военный совет Святослава после пятой битвы у Дристры ...βουλὴν ὁ Σφευδοσθλάβος τῶν ἀρίστων²² ἐκάθισεν, ἣν καὶ κομέντον τῇ σφετέρῳ διαλέκτῳ φασίν Leo Diac. 150.21—23

ἀριστοκρατία, аристократия

(сер. XV в.) ...πόλις Οὐκράτης καλουμένη, ἐς ἀριστοκρατίαν¹⁹ τετραγμμένη... Laon. Chalc. I. 122.18—19

ἄρκτος, северный (полюс), север

- (κ. XII β.) ζοῦμπρος... (ζῶον δὲ οὗτος τὸ μέγεθος ὑπὲρ ἄρκτον₅₃ θυμικὴν πάροδαλιν στικτήν, κατὰ τοὺς Ταυροσκύδας φυόμενον...) N. Ch. Hist. 333, 52—54
 ...ζοῦμπρος (ζῶον δὲ τοῦτο ὑπὲρ ἄρκτον₂₅, κατὰ τοὺς Ταυροσκύδας τρεφόμενον) Th. Skut. 352.24—25

ἀρκτῶος, северный

- (860 γ.) ...ἔθνος δὲ οἱ Ῥῶς Σκυδικόν, περὶ τὸν ἀρκτῶον₄₆ Ταῦρον κατωκημένον... Scyl. 107.45—46

Ἀρσένιος, Арсений, иеромонах

- (1331 γ.) Среди кандидатов на епископство Великого Новгорода: ...τοῦ τε ἱερομονάχου Ἀρσενίου_{6;11} Chron. Min. I (P. 607) № 85/12.6 (Act. episc. Russ. 56.11)

ἀρχηγός, предводитель

- (ок. 860 γ.) храм Влахерны, где ночью молился Фотий при нашествии росов — τὴν δὲ προσωρυμίαν ταύτην προσείληφεν ἀπὸ τινος ἀρχηγοῦ₇ Σκύθου, Βλαχέρνου καλουμένου, ἀναιρεθέντος ἐκεῖσε Georg. Vat. 11.6—7
 (970 γ.) οἱ Ῥῶς δὲ καὶ ὁ τούτων ἀρχηγός₁₅ Σφενδοσθλάβος с союзниками переправились через Гем, опустошив Фракию, встали лагерем у Аркадиополя Scyl. 288.14—15
 (971 (972) γ.) войска Иоанна Цимисхия и Святослава у Доростола — ἦν πρὸ τῆς πόλεως ταύτης ἐστρατοπεδευκὼς ὁ τῶν Ῥῶς ἀρχηγός₅ ὁ Σφενδοσθλάβος Zon. Hist. III. 530.4—5

ἀρχιεπίσκοπος, архиепископ

- (860-е гг.) император Василий I крестил росов ...καὶ τοῦ σωτηριώδους βαπτίσματος ἔπεισε καὶ ἀρχιεπίσκοπον₁ παρὰ τοῦ πατριάρχου Ἰγνατίου τὴν χειροτονίαν δεξάμενον δέξασθαι παρεσκεύασεν, ὃς κατὰ τὴν τοῦ εἰρημένου ἔθνους χώραν παραγεγονώς ἀπὸ τοιαύτης πρᾶξεως εὐπαράδεκτος τῷ ἔθνει γεγένηται Vita Bas. 342.23—343.4
 (между 1224—1233 γ.) печать, v: Κύριλλος μοναχὸς ἐλέω θ(εο)ῦ ἀρχιεπίσκοπος τῆς μ(ητ)ροπόλεως Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 792, p. 608
 (1334 γ.) Среди выборщиков епископа Сарая ...Βασιλείου ἀρχιεπισκόπου Νοβογορόδου₉... Act. episc. Russ. 54.9

ἀρχιερεὺς, архиерей

- (860-е гг.) крещение росов συνδεμένοις γὰρ βαπτισθῆναι ἀρχιερεὺς₇ αὐτοῖς ἐστάλη παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος Zon. Hist. 435.7—8
 (860-е гг.) ...ἦρε πρὸς οὐρανὸν ὁ ἀρχιερεὺς τὰς χεῖρας... Zon. Hist. 435.17
 (ок. 874 γ.?) Во времена императора Василия I и патриарха Игнатия архонт росов и их старейшины собирают σύλλογον в присутствии архиепископа из Византии: ...καὶ σκοπουμένων περὶ τε τῆς οἰκείας καὶ τῶν Χριστιανῶν πίστεως, εἰσκαλεῖται ὁ ἄρτι πρὸς αὐτοὺς φοιτήσας ἀρχιερεὺς₉, καὶ τίνα τὰ παρ' αὐτοῦ

καταγγελλόμενα καὶ αὐτοὺς διδάσκεισθαι μέλλοντα ἐπυνθάνετο Vita Bas. 343.8—11

(между 877 и 886 гг.) между повторным патриаршеством Фотия (877 г.) и смертью Василия I (886 г.): οἱ δὲ Ῥωσοὶ ἐπὶ τούτου τοῦ βασιλέως (Василий I) εἰς τὴν ἀπλανῇ θρησκείαν ἦλθον. Τηνικαῦτα καὶ ἀρχιερέα₆ δέχονται, θεοσημίας πρότερον γεγονυίας· τὸ γὰρ ἅγιον εὐαγγέλιον πυρὶ μὲν παραδίδοται, οὐ κατακαίεται δὲ M. Glyc. Ann. 553.4—8

(ок. 874 г.) Итог деяний Василия I: архιερεὺ καὶ τοῖς Ῥῶς δὲ συμβάσεις δέμενος ἐν μετοχῇ γενέσθαι τοῦ σωτηρίου βαπτίσματος αἴτιος γέγονε πεμφθέντος αὐτοῖς καὶ ἀρχιερέως₁₅ Scyl. 165.13—15

Итог деяний Василия I: Ἄλλ' ἄξιον διηγῆσθαι καὶ τὸ γεγονὸς θαῦμα παρὰ τοῦ πεμφθέντος ἀρχιερέως₁₇. ἔτι γὰρ τῇ δεισιδαιμονίᾳ κατεχόμενος αὐτός τε ὁ ἄρχων καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτοῦ καὶ τὸ ἅπαν ἔθνος, καὶ σκοπούμενοι περὶ τε τῆς πρώην αὐτῶν θρησκείας καὶ τῆς τῶν Χριστιανῶν πίστεως, εἰσκαλοῦσι τὸν ἄρτι πρὸς αὐτοὺς φοιτήσαντα ἀρχιερέα₂₀ Scyl. 165.16—20

(1165 г.) ἀρχιερεὺς τε γὰρ ἐκ Βυζαντίου παρ' αὐτὴν [митрополия — Киев] ἤκει... Cinn. 236.6—7

(июль 1339 г.) Послание Константинопольского патриарха Иоанна XIV Калеки митрополиту России Феогносту: Γραφὴν ἐδεξάμεθα τῆς ἱερότητός σου διεξιούσαν ἅμα καὶ πληροφοροῦσαν περὶ τοῦ πρό σου ἀρχιερέως₅ τῆς αὐτῆς ἀγιωτάτης ἐκκλησίας... (m. e. митрополит Пемф) Act. Patr. Reg. II 164:122.4—5 (Act. Patr. I. 191:88)

(сентябрь 1347 г.) ...ὁ ἀρχιερεὺς₁₁ Γαλλίτζης... Act. Patr. Reg. II. 484:169.11 (Act. Patr. I. 265:119)

(сентябрь 1347 г.) ...ἐπιμεληθῆς εἰς τὴν ἀπεβολὴν τοῦ τοιούτου₃₉ τοῦ Γαλλίτζης... Act. Patr. Reg. II. 486:169.39—40 (Act. Patr. I. 266:119)

(сентябрь 1347 г.) ...отменитъ ἐκκλησιαστικὰ γράμματα τὰ δηλοποιούντα εὐρίσκεσθαι τὸν ἀρχιερέα Γαλλίτζης μητροπολίτην... Act. Patr. Reg. II. 486:169.48—49 (Act. Patr. I. 266:229)

(сер. XV в.) «Сарматы» (русские) ἐπὶ τοὺς Ἑλληνας μᾶλλον τετραμμένοι οὐ πάνυ συμφέρονται τῷ Ῥωμαίων ἀρχιερεῖ, Ἑλληνικῷ δὲ ἀρχιερεῖ₉ χρῶνται, καὶ τούτῳ πείθονται τὰς θρησκείαν τε καὶ διάταν σφίσι Laon. Chalc. I. 122.8—10

ἀρχιδύτης, священник

(860-е гг.) При Михаиле IV народ Росов обратился к христианству:

σταλαεῖς γὰρ αὐτοῖς ἀρχιδύτης₂₆₀₁ τῶν πάνυ
ἐπειθε πάντας τῷ Χριστῷ προσιέναι
εὐαγγελίῳ καὶ Χριστοῦ τεραστίοις
οἱ δὲ πρὸς αὐτοῦ κατιδεῖν ἤτουν τέρας
πρὸς πίστιν ὧν ἔφασκε Χριστοῦ θαυμάτων
εὐαγγέλων γοῦν πυκτίδα θείαν λόγων
εὐξαμένου τε καὶ πυρὸς δέντος μέσον
ἄφλεκτος ὦππο τῷ πυρὶ τῷ παμφάγῳ...
Ephrem. Chron. 2601—2608

οἱ ἀρχικῶς προεδρεύοντες, правители

(1200/1201 γ.) ...οἱ ῥῶς καὶ οἱ τούτων ἀρχικῶς προεδρεύοντες... N. Ch. Hist. 522.28—29

ἀρχιμανδρίτης, архимандрит

(1334 γ.) Среди кандидатов на Сарайское епископство: ...τοῦ ἱερομονάχου καὶ ἀρχιμανδρίτου₁₂ Ἀνδρέου Act. episc. Russ. 54.12

(1331 γ.) Среди кандидатов на епископство Великого Новгорода: ...Λαυρεντίου ἀρχιμανδρίτου₁₂ Act. episc. Russ. 56.12

(1335 γ.) Среди кандидатов на епископство Брянска: ...τοῦ Μαξίμου ἀρχιμανδρίτου₂₁ Πετζερίου... Act. episc. Russ. 56.21—22

ἀρχιεπισκοπὴν, архиепископство

(1200/1201 γ.) [помощь русских византийцам против куман] ...куманы по-
дошли к столице, εἰ μὴ τὸ χριστιανικώτατον γένος οἱ ῥῶς καὶ οἱ τούτων ἀρχικῶς
προεδρεύοντες, τοῦτο μὲν κατ' αὐθαίρετον ὁρμὴν κινηθέντες, τοῦτο δὲ ταῖς τοῦ ἀρχι-
ποιμένου₃₀ αὐτῶν λιταῖς ὑπεδόντες, ηῤησαν на помощь, N. Ch. Hist. 533.28—
30

ἀρχόντισσα, княгиня

(сер. X в.) ...ἐγένετο δοχή... ἐπὶ τῇ ἐφόδῳ Ἑλγας τῆς ἀρχοντίσσης₁₈ Ῥωσίας, καὶ
εἰσῆλθεν αὐτὴ ἡ ἀρχόντισσα₁₈ μετὰ τῶν οἰκείων αὐτῆς συγγενῶν ἀρχοντισσῶν₁₉ καὶ
προκρεϊτοτέρων θεραπεινῶν Const. Porph. Cerem. I. 594.16—20

καὶ προσκληθεῖσα ἡ ἀρχόντισσα_{17—18} (Ольга) ἀπὸ τοῦ αὐγουστέως, τῆς τε ἀψίδος καὶ
τοῦ ἵπποδρόμου τῶν ἐνδοτέρων διαβατικῶν τοῦ αὐτοῦ αὐγουστέως διῆλθεν, καὶ
ἐλθοῦσα ἐκαθέσθη εἰς τὰ σκύλα Const. Porph. Cerem. I. 595.17—20

εἰδ' οὕτως εἰσῆλθεν ἡ ἀρχόντισσα₅ διὰ τοῦ πραιποσίτου καὶ τῶν δύο ὀστιαρίων, αὐτὴ μὲν
προηγούμενη, ἐπακολουθοῦσαι δὲ, καθὰ προεῖρηται, αἱ τε συγγενεῖς αὐτῆς ἀρχόντισ-
σαι₈ καὶ αἱ προκρεϊτοτέραι τῶν θεραπεινῶν αὐτῆς Const. Porph. Cerem. I.
596.5—9

εἰδ' οὕτως, ἡ ἀρχόντισσα₁₄ μετὰ τῶν συγγενῶν αὐτῆς καὶ θεραπεινῶν, εἰσῆλθεν διὰ τοῦ
Ἰουστινιανοῦ καὶ τοῦ λαυσιακοῦ καὶ τοῦ τριπέτωνος εἰς τὸν καινούργιον, καὶ ἀνεπαύ-
σατο Const. Porph. Cerem. I. 596.14—17

εἶτα καθεσθεῖς ὁ βασιλεὺς μετὰ τῆς αὐγούστης καὶ τῶν πορφυρογεννήτων αὐτοῦ τέκνων,
προσεκλήθη ἡ ἀρχόντισσα₁₈ ἀπὸ τοῦ καινουργίου τρικλίνου, καὶ κελεύσει τοῦ βασι-
λέως καθεσθεῖσα, ἐλάλησεν, ὅσα ἐβούλετο, πρὸς τὸν βασιλέα Const. Porph.
Cerem. I. 596.17—20

...γένονεν κλητώριον ἐν τῷ αὐτῷ τρικλίνῳ τοῦ Ἰουστινιανοῦ. ἐκαθέσθη ἐν τῷ προ-
ρηθέντι θρόνῳ ἡ δέσποινα καὶ ἡ νύμφη αὐτῆς, ἡ δὲ ἀρχόντισσα₂₃ ἐκ πλαγίου ἔστη
Const. Porph. Cerem. I. 596.21—297.1

(во время обеда) ὑπὸ δὲ τοῦ τῆς τραπέζης κατὰ τὸν εἰωθότα τύπον εἰσελθουσῶν τῶν
ἀρχοντισσῶν₂ καὶ προσκυνησάντων, ἡ ἀρχόντισσα_{2—3} τὴν κεφαλὴν μικρὸν ὑπο-
κλίνασα, ἐν ᾧ τόπῳ ἴστατο, ἐκαθέσθη εἰς τὸ ἀποκοπτὸν μετὰ τῶν ζωστῶν κατὰ τὸν
τύπον Const. Porph. Cerem. I. 597.1—5

ἐν δὲ τῷ χρυσοτρικλίνῳ γέγονεν ἕτερον κλητώριον, καὶ ἔφαγον πάντες οἱ ἀποκρισιάριοι τῶν ἀρχόντων Ῥωσίας καὶ οἱ ἄνθρωποι καὶ συγγενεῖς τῆς ἀρχοντίσσης¹⁰ καὶ οἱ πραγματευταὶ... Const. Porph. Cerem. I. 597.7—10

(там получили —) ὁ ἐρμηνεὺς τῆς ἀρχοντίσσης¹⁵⁻¹⁶ μιλ. ιε' Const. Porph. Cerem. I. 597.15—16

(посольство Ольги) Ольга ἀπὸ τοῦ κλητωρίου ἐγένετο ἐν τῷ ἀριστητηρίῳ¹⁶⁻¹⁷ ...καὶ ἐκαθέσθη ὁ βασιλεὺς καὶ Ῥωμανὸς ὁ Πορφυρογέννητος βασιλεὺς καὶ τὰ πορφυρογέννητα τούτων τέκνα καὶ ἡ νύμφη καὶ ἡ ἀρχόντισσα²², καὶ ἐδόθη τῇ ἀρχοντίσση²² ἐν χρυσῷ διαλίθῳ σκουτελλίῳ μιλ. φ' Const. Porph. Cerem. I. 597.20—508.1

Ольга καὶ πάλιν γέγονεν ἕτερον κλητώριον ἐν τῷ πεντακουβουκλείῳ τοῦ ἁγίου Παύλου, καὶ ἐκαθέσθη ἡ δέσποινα μετὰ τῶν πορφυρογεννήτων αὐτῆς τέκνων καὶ τῆς νύμφης καὶ τῆς ἀρχοντίσσης⁷⁻⁸ καὶ ἐδόθη τῇ μὲν ἀρχοντίσση⁸ μιλ. σ' Const. Porph. Cerem. I. 598.4—8

(1078—1093 г.) печать, г: св. Андрей, в: Σφραγ[ίς] Μαρίας Μο[νομ]άχης τῆς εὐγενεστάτης ἀρχοντίσσης—Sig. Solerno; Sig. Russ. № 23.I.17—19, 251, 283

(после 1073—1115 г.) печать, в: Κύριε, βοήθει τῇ σῇ δούλῃ Θεοφανου ἀρχοντή-σ[σ]η Ῥουσίας τῇ Μουζαλωνήσ[σ]η—жена Вольнского (п. 1072—76), Черниговского (1078), затем Тмутараканского князя (1063—1094) (после 1097 г.—в Новгород Северском и Курске) Михаила-Олега Святославича; Sig. Russ. № 30 I. 24—26, 171—172, 251, 284

ἄρχων, КНЯЗЬ

(сер. X в.) Σφενδοσθλάβος, ὁ υἱὸς Ἰγγωρ τοῦ ἄρχοντος Ῥωσίας Const. Porph. DAI. 9.(4)—5

Ἦνίκα ὁ Νοέμβριος μὴν εἰσέλθῃ, εὐθέως οἱ αὐτῶν ἐξέρχονται, ἄρχοντες¹⁰⁶ μετὰ πάντων τῶν Ῥῶς ἀπὸ τὸν Κίαβον, καὶ ἀπέρχονται εἰς τὰ πολύδια, ὃ λέγεται γύρα Const. Porph. DAI. 9.105—107

ὅπι(σ)θεν δὲ αὐτῆς (Ольга) εἰσῆλθον οἱ τῶν ἀρχόντων³ Ῥωσίας ἀποκρισιάριοι καὶ πραγματευταὶ... Const. Porph. Cerem. I. 595.3—4

ἐν δὲ τῷ χρυσοτρικλίνῳ γέγονεν ἕτερον κλητώριον, καὶ ἔφαγον πάντες οἱ ἀποκρισιάριοι τῶν ἀρχόντων⁹ Ῥωσίας καὶ οἱ ἄνθρωποι καὶ συγγενεῖς τῆς ἀρχοντίσσης καὶ οἱ πραγματευταὶ... Const. Porph. Cerem. I. 597.7—10

(κεφ. μῆ'. Τὰ ἅκτα τῶν εἰς τοὺς ἐθνικοὺς γενομένων ἐπιγραφῶν—Tit.: 686.3—4) ...εἰς τὸν ἄρχοντα²¹ Ῥωσίας. βούλλα χρυσῇ δισολδία. «γράμματα Κωσταντίνου καὶ Ῥωμανοῦ τῶν φιλοχρίστων βασιλέων Ῥωμαίων πρὸς τὸν ἄρχοντα¹ Ῥωσίας» Const. Porph. Cerem. I. 690.21—691.1

[византийский архиепископ у росов: τὸ τῶν Ῥῶς ἔθνος 342.20] τοῦ γὰρ ἄρχοντος⁴⁻⁵ τοῦ τοιοῦτου γένους σύλλογον τοῦ ὑπηκόου ποιησαμένου καὶ μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν γερόντων προκαθισθέντος...—архиепископ поучал их в вере и сотворил чыдо, Vita Bas. 343.4—6

Цитируется свидетельство Иезекииля в связи с темой воинственности скифов — «Ἴδου ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ σὲ τὸν Γῶγ καὶ Μαγῶγ, ἄρχοντα¹⁹ Ῥῶς» Leo Diac. 150.18—19 [Ezech. XXXVIII.2]

- (972 г.) *Ταυροσκιφῆς* после речи Святослава: — у *Δριστῆρος*: τότε δὲ, τῶν τοῦ ἄρχοντος₈ λόγων ἀκούσαντες... Leo Diac. 158.2
- Библейская цитата: τάδε λέγει κύριος, κύριος· ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σὲ ἄρχοντα₆ Ῥῶς, Μεσὸχ καὶ Θοβέλ... Hist. Av. A. 19.6—7
- (1078—1093 г.) *печатъ*, v: Κύριε, βοήθει τῷ σῷ δούλῳ Ἀνδρέα ἄρχοντι πάσης Ῥωσίας — Андрей-Всеволод Ярославич, великий князь Руси; Sig. Lead Seals, I/3, № 2694, p. 1474
- (1073—1094 г.) *печатъ*, v: Σφραγὶς Βασι(λε)ίου τοῦ πανευγενεστάτου ἄρχοντος Ῥωσίας τοῦ Μονομάχ(ου) — Владимир Всеволодович Мономах, князь Переяславский (1073—1076), Черниговский (1076—1077), Смоленский (1077—1078), Черниговский (1078—1094). Великий князь Руси (с 1113 г.); Sig. Rus. № 25, I, 170, 251, 283
- (1085—1112 г.) *печатъ*, v — К[ύρι]ε, βο[ή]θει τῷ σῷ δ[ο]ύλῳ Δα[βί]δ ἄρχοντι Ῥωσίας — Давид Игоревич, князь Волынский, племянник Андрея Всеволодовича (вариант № 28 Ρωσίας); Sig. Russ. № 26—28. I, 20, 171, 251, 284
- (1083—1115 г.) *печатъ*, v — К[ύρι]ε β[ο]ή[θ]ει Μιχαήλ ἄρχοντ[ι] Ματράχ[ων], Ζιχίας καὶ πάσης [Χ]αζαρί[ας] (см. Μιχαήλ). Михаил-Олег Святославич, Тмутараканский князь, племянник Андрея Всеволодовича; Sig. Rus. № 29. I, 26—30
- (1164 г.) τότε δ' οὖν ὑπταίαις ἀγκάλαις πρὸς τοῦ τῆς Γαλίτζας ἄρχοντος₆₋₇ προσδεχθεῖς Ἀνδρόνικος, ἔμεινε παρ' ἐκείνῳ χρόνον πολὺν... Th. Scut. 258.6—8
- (после 963 г.) Никифор II Фока εἰς τὸν ἄρχοντα₈ Ῥωσίας τὸν Σφενδοσθλάβον διεπρεσβεύσατο, ἐξορμῶν κατὰ Βουλγάρων αὐτόν Zon. Hist. III. 513.8—9
- (988 или 989 г.) *помощь от росов Василию II (против Варды Фоки) κῆδος* γὰρ πρὸς Βλαδιμηρόν τὸν ἄρχοντα₁ τούτων ἐπὶ Ἄννῃ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ θήμενος συμμαχικὸν ἐκείθεν ἐδέξατο... Zon. Hist. III. 553.1—2
- (1043 г.) *Стычка русских купцов в Константинополе — причина последней русско-византийской войны: τοῦτο τῷ τῆς χώρας ἄρχοντι₁₈ πρόφασις τῆς καθ' ἡμῶν συγκινήσεως γέγονε...* Zon. Hist. III. 631.17—632.1
- (ок. 874 г.—до 879 г.) — *архиепεί у росов: ἔτι γὰρ τῇ δεισிடαιμονίᾳ κατεχόμενος* αὐτός τε ὁ ἄρχων₁₈ καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτοῦ καὶ τὸ ἅπαν ἔθνος, καὶ σκοπούμενοι περὶ τε τῆς πρῶν αὐτῶν θρησκείας καὶ τῆς τῶν Χριστιανῶν πίστεως, εἰσκαλοῦσι τὸν ἄρτι πρὸς αὐτοὺς φοιτήσαντα ἀρχιερέα. Ὅν ὁ ἄρχων₂₀ ἐπηρώτα, τίνα τὰ παρ' αὐτοῦ καταγγελλόμενα καὶ αὐτοῖς διδάσκεισθαι μέλλοντα Scyl. 167. 17—22
- (осень 957 г.) Καὶ ἡ τοῦ ποτε κατὰ Ῥωμαίων ἐκπλεύσαντος ἄρχοντος₇₇ τῶν Ῥῶς γαμετή, Ἐλγα τοῦνομα, τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἀποθανόντος παρεγένετο ἐν Κωνσταντινουπόλει Scyl. 240.77—79
- (между июнем и августом 967 г.) *Никифор Фока ...τὸν τοῦ ἐκ Χερσῶνος πρωτεύοντος υἱὸν ὁ Νικηφόρος τὸν Καλοκυρὸν πατριкиότητι τιμήσας πρὸς τὸν ἄρχοντα₃₀ Ῥωσίας ἐκπέμπει Σφενδοσθλάβον с целью направить против болгар* Scyl. 277.28—30

- (1036 γ.) ἐτελεύτησαν δὲ καὶ οἱ τῶν Ῥῶς ἄρχοντες¹³, Νεσισθλάβος καὶ Ἱεροσθλάβος, καὶ ἄρχειν προεκρίθη τῶν Ῥῶς συγγενῆς τῶν τελευτησάντων Ζινίσθλαβος Scyl. 399.13—15
- (между 1174—1178 г.) Θαῦμα δὲ μᾶλλον αὐτοῖς ἐπὶ θαύματι ἔσται, ὅτι οὐ μόνον ῥῆξ ἐκεῖνος ἐκ νότου πεφοίτηκεν εἰς ἡμᾶς, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἡμῶν ἑναγχος ἕτερος τοῖς βορείοις τῶν Παιόνων μέρεσιν ἔσταλται οὐδὲν ἐλάττονος γῆς ἄρχων¹⁵... Eust. Th. Or. III. 40,12—15
- (1151 γ.) ...Владимирѣ... (τοῦτο γὰρ ὄνομα τῷ Γαλίτζης ἄρχοντι ἔκειτο) ἀνδρὶ ὑποσπόνδῳ Ῥωμαίοις ὄντι (князь Владимирко Галицкий); Cinn. 115.18—19
- (1165 γ.) Византийский посол на Русь Мануил Комнин прибыл, ὁμολογίων τὸν ἄρχοντα⁵ σφῶν ἀναμνήσων, ἃς διωμότους ἦδη τῷ βασιλεῖ ἔδετο... Cinn. 232.5—6
- (1165 γ.) ἐπέσταλτο γὰρ αὐτῷ [Мануилу Комнину] καὶ Ῥωσισθλάβῳ τῷ καὶ αὐτῷ ἐπὶ Ταυροσκυδικῆς ἄρχοντι⁴ περὶ συμμαχίας διειλέχθαι Cinn. 235.3—4
- (κ. Χ β.) ἔτυχε γὰρ συμμαχίαν προσκαλεσάμενος ἐξ αὐτῶν καὶ κηδεστὴν ποιησάμενος τὸν ἄρχοντα τούτων Βλαδιμηρόν ἐπὶ τῇ ἑαυτοῦ ἀδελφῇ Ἄννῃ Scyl. 336.89—90
- (κ. Χ β.) Ἦρξαν μὲν τοῦ δηλωθέντος ἔθνους ἄρχοντες¹⁴ πολλοὶ καὶ μεγάλοι χρόνοις οὐκ εὐαριθμητοῖς, ὧν τὰς κλήσεις οὐ δεῖ ἡμᾶς ἀριθμεῖν διὰ τὸ ἀπειρόπληθες τῶν ὀνομάτων αὐτῶν Narrat. Russ. Conv. 44.14—16
- ...καὶ τις αὐτῶν ἦρξεν ἄρχων¹ τοῦνομα Βλαντίμηρος Narrat. Russ. Conv. 45.1
- князь Владимир: ὁ τὴν ἀρχὴν ἐκείνων πεπιστευμένος ἀγγίνους καὶ μεγάλονους ἄρχων¹²... Narr. Russ. Conv. 45.11—12
- ...ἀποκριθέντες τινὲς ἐξ αὐτῶν [люди Владимира] πρὸς τὸν ἄρχοντα¹⁹ αὐτῶν μέγαν ῥῆγαν εἶπον Narr. Russ. Conv. 45.18—19
- Обращение к князю Владимиру: ὦ λαμπρότατε καὶ περίβλεπτε ἄρχων²⁰, ἡμῶν αὐθέντα... Narr. Russ. Conv. 45.19—20
- князь Владимир — ὁ μέγας ἐκείνων ἄρχων²⁵ Narr. Russ. Conv. 45.25
- Обращение к князю Владимиру: ...λαμπρότατε καὶ ἐνδοξότατε ἡμῶν αὐθέντα καὶ ἄρχων²⁴... Narr. Russ. Conv. 46.23—24
- Князья — советники князя Владимира: ...οἱ σὺν ἐκείνῳ ἄρχοντες¹ πάντα ἤκουσαν... Narr. Russ. Conv. 47.1—2
- Василевс Василий Македонянин принимает послов князя Владимира: ὁ δὲ (Василий) ἄσμενος καὶ τρισάσμενος τούτους ἀποδεξάμενος ἄρχοντάς¹⁶ τινάς... Narr. Russ. Conv. 47.15—16
- (ок. 988 г.) Князь Владимир решает принять христианство из Константинополя: ὁ δὲ μέγας ἐκείνων ἄρχων²⁴... Narr. Russ. Conv. 49.24
- (ок. 988 г.) Колебание в выборе веры: ἔτι γὰρ τῇ δεισιδαιμονίᾳ κατεχόμενος αὐτός τε ὁ ἄρχων²² καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτοῦ καὶ ἅπαν τὸ ἔθνος... Narr. Russ. Conv. 50.21—23
- (ок. 988 г.) Князь Владимир беседует с присланным священником: τὸν ἄρτι φοιτήσαντα ἀρχιερεά, ὃν καὶ ἐπηρώτησεν ὁ ἄρχων²⁵ τίνα τὰ κατ' αὐτῶν ἐπαγγελλόμενα παρ' αὐτοῦ... Narr. Russ. Conv. 50.25—26

(вт. пол. XI в.) *печатъ*: князь Ростислав Владимирович († 1066) или князь Мстислав Изяславич († 1069); г: св. Георгий; v: Κ[ύρι]ε βο[ήθει] [τῷ] σῷ δο[ύλῳ] Γεοργ[ίῳ] ἄρχ[οντι] Sig. Russ. № 24 I 170, 251, 283

(посл. треть XI / нач. XII в.) *печатъ*: Смоленский князь Мстислав-Андрей Всеволодович (ок. 1103—1113 или 1116) (Другие атрибуции: Мстислав Изяславич (1069) или Мстислав Святополчич (1097)); v: св. Андрей Первозванный; г: Μεσι(σ)θλάβος μέγας ἄρχων Ῥωσίας Sig. Russ. № 31 I, 20—23, 172, 252, 284

азь, буква «а»

(ок. 988 г.) Narr. Russ. Conv. 50.15

ἄσπονδος, не соблюдающий договоры

Ο князе Игорь (941 г.) Ἀλλὰ τί μὲν διέκοψε καὶ μέχρι τοῦ δεῦρο διακόπτει φθόνος, ὁ πικρὸς, τύραννος καὶ τῶν φιλοῦντων, διασπαστῆς καὶ ἐχθρὸς ἄσπονδος; Ταῦτα δὲ κατελμύηματο μονιὸς ἄγριος καὶ Σκυθῶν ἔφοδος Const. Porph. Ep. 322.13—15

Ἀσπροκάστρον, г. Белгород

(к. XIII в.—XIV в.) *Список епископий*: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... (⟨ιθ'⟩ τὸ Ἀσπροκάστρον εἰς τὸ στόμιον τοῦ Ἐλισσοῦ ποταμοῦ) Not. ep. 17. App. 2.156: p. 403 (ms A1)

(1345 г.) *Среди выборщицков епископата Смоленска — ... (ἐπίσκοπος) Ἀσπροκάστρου* Κυρίλλου Act. episc. Russ. 55.5

Ἀσπρόκαστρον τὸ μέγα, г. Великий Белгород

(к. XIII в. (Андроник II) — XIV в.) *Список епископий*: Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ζ' τὸ Ἀσπρόκαστρον μέγα πλησίον τοῦ Κυέβου Not. episc. 17. App. 2.143: p. 403

Ἀσπρος (ποταμός), река Белая

Ἦνίκα δὲ γένηται καιρὸς ἐπιτήδειος, ἀποσκαλώσαντες ἔρχονται εἰς τὸν ποταμὸν τὸν ἐπιλεγόμενον Ἀσπρον₉₁, καὶ ὁμοίως κάκεισε ἀναπαυσάμενοι, πάλιν ἀποκινούντες ἔρχονται εἰς τὸν Σελινάιν Const. Porph. DAI. 9.90—92

Ἀτέχ, остров Атех

Ἐν δὲ τῷ μέσον τῶν αὐτῶν (Боспора и Таматархи) ἡ' μιλίων ἐστὶ νησίον μέγα χαμηλόν, τὸ λεγόμενον Ἀτέχ Const. Porph. DAI. 42.94—95

(Ἀτζος)? Ачо (?)

(1135 г., дек., инд. 14) *Среди подписей свидетелей — † Ἀτζος Ῥούσιος μαρτ(υ)ρῶ †*, Act. Mar. Mess. № 5: p. 65.12 (протокол)

ἄτιμοι, бесчестные

Εἰ γάρ ποτε ἔθνος τι ἀπὸ τῶν ἀπίστων τούτων καὶ ἀτίμων₁₀₆ βορείων γενῶν αἰτήσῃται συμπενθερίασαι μετὰ τοῦ βασιλέως Ῥωμαίων etc., Const. Porph. DAI. 13. 106—107

αὐθάδεια, дерзость, -тний

- (970 γ.) *Святослав τῇ βαρβαρικῇ αὐθαδείᾳ₂ ὑπέροπλα βρενδυόμενος* Leo Diac. 105.2—3
- (970 γ.) *Святослав ὑπεραύχους καὶ αὐθάδεις₈ τὰς ἀποκρίσεις τοῖς πρέσβεσι Ῥωμαίων ἐξέφερε* Leo Diac. 105.7—9
- (971 γ.) *τῷ τοι καὶ ἐξ αὐθάδειαν καὶ θράσος τὰ Ῥωσικὰ ἐπήρθη φρονήματα* Leo Diac. 126.19
- (972 γ.) *В связи с похоронами после пятой битвы Святослава у Друцфы: Ахилл, по Адриану, ἀπελαθέντα δὲ πρὸς τῶν Σκυθῶν διὰ τὸ ἀπηνές, ὠμόν, καὶ αὐθαδες₇₋₈ τοῦ φρονήματος, ...* Leo Diac. 150.6—8
- (972 γ.) *Итог войны Иоанна Цимисхия со Святославом. Иоанн (Цимисхий) τὴν τε Ῥωσικὴν αὐθάδειαν₄ καὶ τὰ ἐπηρμένα τούτων φρονήματα ἐμπειρίᾳ πολέμων καὶ λελογισμένης ἀνδρείας τόλμῃ καταβαλὼν καὶ κατασπάσας εἰς γῆν...* Leo Diac. 159.4—6

αὐθέντης, правитель

- (ок. 988 γ.) *Обращение к князю Владимиру: ὦ λαμπρότατε καὶ περίβλεπτε ἄρχων, ἡμῶν αὐθέντα₂₀...* Narr. Russ. Conv. 45.19—20
- (ок. 988 γ.) *Обращение к князю Владимиру ...λαμπρότατε καὶ ἐνδοξότατε ἡμῶν αὐθέντα₂₄ καὶ ἄρχων...* Narr. Russ. Conv. 46.23—24
- (1425, 27.II.) *Кончина великого князя Московского Василия I Димитриевича τῷ ς' γ' ἡλίου γ', κύκλου ἡλίου ιζ', κύκλου σελήνης ιζ', φεβρουαρίῳ κη', ἡμέρᾳ τετράδι, ἐκοιμήθη ὁ μέγας ῥήγας Βασίλειος, αὐθέντης₃ Μασχοβίου, γαβρὸς τοῦ Βητέλτου* Chron. Min. I (627) № 93/4.1—3
- (1472 γ.) *ἐν τῇ Ῥουσίᾳ Μοσχόβου αὐθέντης ἐστῆνεν в брак с Зоей Палеолог, Eccl. Chr*

αὐλός, флейта

- (970 γ.) *Росы при осаде Варды Склифа в Аркадиополе — πότοις καὶ μέθαις καὶ αὐλοῖς₃₅ καὶ κυμβάλοις καὶ ὀρχήσεσι βαρβαρικαῖς διανυκτερεύοντες...* Scyl. 289.34—35

αὐτόμολος, беженец

- (1165 γ.) *«Владислав» с детьми, женой и τῇ αὐτοῦ δυνάμει καὶ πάσῃ αὐτόμολος₂₁ ἐς Ῥωμαίους ἦλθε...* Cinn. 236.21

ἀφειδῶς, беспощадно

- (сер IX в.) *[народ Ῥῶς] — от Пропонтиды до Амастриды — ...κόπτων ἀφειδῶς₁₁ γένος ἄπαν καὶ ἡλικίαν πᾶσαν...* Vita Georg. Amastr. 64.10—11

ἀφέλεια, простота

- (1165 γ.) *После текста послания Мануила I Комнина к Ярославу Галицкому τούτων ὁ Πριμίθλαβος σὺν βαρβάρῳ τινι ἀφελείᾳ₁ τῶν λόγων ἀκούσας, ἔαλω τε ἀτίκα...* Cinn. 236.23—237.1

βαπτισθεῖς (βαπτίζω), крещенный (крестить)

- (948 г.) καὶ ἡ τοῦ κατὰ Ῥωμαίων ἐκπλεύσαντος Ῥῶς γαμετὴ Ἑλγα, τοῦ ξυνευνέτου αὐτῆς τελευτήσαντος, προσῆλθε τῷ βασιλεῖ καὶ βαπτισθεῖσα₂₋₃ τιμηθεῖσά τε, ὡς ἐχρῆν, ὑπενόστησεν Zon. Hist. III. 484.19—485.3
- (860—866 г.) Нашествие росов на Константинополь и чудо с неопалимым Евангелием — ἰδόντες δὲ οἱ βάρβαροι ἐξεπλάγησαν· διὸ καὶ ἐβαπτίσθησαν ἅπαντες Chron. Min. I. № 3.3.7—8
- (988 г.) τὸ δὲ ,ςυῖς' ἔτος ἐβαπτίσθη₁ ὁ Βολοντίμηρος, ὃς ἐβάπτισεν₁ πᾶσαν Ῥωσίαν Chron. Min. I. 110.2.1—2 (Хроника XIII/XIV вв.: cod. Vat. Gr. 840, f. 244 v) [ms: ἐπαπθήσθη]
- (около конца X в.) Ἰωαννίκιος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ πορφυρογέννητος ἔτη κδ', μῆνας ζ', ἡμέρας κγ', ἐπὶ τοῦτον ἐβαπτίσθησαν οἱ Ῥῶσοι Niceph. Cont. = Miscell. 155
- (881/882 г.) ἐπὶ τῆς βασιλείας Βασιλείου τοῦ Μακεδόνης περὶ τὸ ,ςτς' ἔτος τὸ γένος τῶν Ῥῶς ἐβαπτίσθη Miscell. 156
- (конец X в.) Διήγησις ἀκριβῆς ὅπως ἐβαπτίσθη₁ τῶν Ῥωσῶν ἔθνος Narr. Russ. Conv. Tit. 44.1—2

βάπτισμα, крещение

- (860 г.) (после набега росов на Константинополь и моления Фотия) καὶ μετ' οὐ πολὺ πάλιν τὴν βασιλεύουσαν πρeσβεία αὐτῶν [росов — 6: τῶν Ῥῶς...] κατελάμβανεν, τοῦ θείου βαπτίσματος₁₄ ἐν μετοχῇ γενέσθαι αὐτοὺς λιτανεύουσα, ὃ καὶ γεγονεν Theoph. Cont. 196.12—16
- (император Василии I и росы) καὶ σποινδὰς πρὸς αὐτοὺς [росы] σπεισάμενος εἰρηνικᾶς, ἐν μετοχῇ γενέσθαι καὶ τοῦ σωτηριώδους βαπτίσματος₁ ἔπεισε καὶ ἀρχιεπίσκοπον παρὰ τοῦ πατριάρχου Ἰγνατίου τὴν χειροτονίαν δεξάμενον δέξασθαι παρeσκεύασεν... Vita Bas. 342.22—343.2
- (860 г.) после нападения флота росов οἱ (росы) μετ' οὐ πολὺ θείας πειραθέντες ὁργῆς οἴκαδε ὑπενόστησαν, πρeσβεία τε αὐτῶν τὴν βασιλίδα καταλαμβάνει τοῦ θείου μεταλαχεῖν βαπτίσματος₄₉ λιτανεύουσα, ὃ καὶ γέγονε Scyl. 107.47—49
- (около 874 г.) Итог деяний Василия I καὶ τοῖς Ῥῶς δὲ συμβάσεις δέμενος ἐν μετοχῇ γενέσθαι τοῦ σωτηρίου βαπτίσματος₁₄₋₁₅ αἴτιος γέγονε, πεμφθέντος αὐτοῖς καὶ ἀρχιερέως Scyl. 165.13—15
- (между 874 и 879 г.) священник совершает чудо с Евангелием: ὅπερ ἰδόντες οἱ βάρβαροι, καὶ τῷ μεγέθει καταπλαγέντες τοῦ θαύματος, ἀνενδοιάστως πρὸς τὸ βάπτισμα₄₂ ἠντομόλουν Scyl. 166.41—43 = Narr. Russ. Conv. 51.21—23 (βάπτισμα — 22)
- (860-е гг.) росы τελεσθῆναι κατήπειγον τῷ θείῳ βαπτίσματι₅ Zon. Hist. 436, 4—5
- (конец X в.) ...καὶ εἰπεῖν μερικῶς, ὅπως τὸ τῶν Ῥωσῶν ἄπειρον ἔθνος τὴν ἀληθινὴν εὐσέβειαν μὴ μεμάθηκε καὶ τοῦ θείου τετύχηκε λουτροῦ καὶ βαπτίσματος₁₃ Narr. Russ. Conv. 44.11—13
- (860-е гг.) при Михаиле III росы принимают христианство после чуда с неопалимым Евангелием οἱδ' ἐκπλαγέντες προστίθενται Κυρίῳ, βαπτίσματος₂₆₁₀ δώρημα προσδεγμένοι Ephrem. Chron. 2609—10

(сентябрь 1347 г.) ἀφότου τὸ ἔθνος τῶν Ῥώσων ἐδέξατο τὴν θεογνωσίαν καὶ τῷ ἁγίῳ βαπτίσματι⁴ ἐφωτίσθη... Act. Patr. Reg. II. 482:169.3—4 (Act. Patr. I. 265:119)

(после 1431 г.) ἡμεῖς γὰρ Χριστιανοὶ ὄντες καὶ μίαν πίστιν ἔχοντες καὶ ἐν βάπτισμα¹⁹ μετὰ πολλῶν ἐθνῶν ὁμῶς βαρβάρους ἔχομεν καὶ λέγομεν τοὺς Βουλγάρους τοὺς Βλάχους τοὺς Αλβανίτας τοὺς Ῥούσους καὶ καθεξῆς τὰ ἄλλα ἔθνη Io. Canab. 35. 17—21

βαπτισμένοι, крещенные

(сер. X в.) На приеме послов Тарса — май 31, день 1-й, индикт 4 ...οἱ βαπτισμένοι²¹ Ῥῶς μετὰ φλαμούλων, βαστάζοντες σκουτάρια, φοροῦντες καὶ τὰ ἐαυτῶν σπαθία Const. Porph. Cerem. I. 579.21—22

Испытание веры чудом: византийский архиепископ у росов при императоре Василии I и патриархе Игнатии: ὅπερ ἰδόντες οἱ βάρβαροι, καὶ τῷ μεγέθει καταπλαγέντες τοῦ θαύματος, ἀνενδοιάστως βαπτίζεσθαι¹⁸ ἤρξαντο Vita Bas. 344.17—18

βαρβαρικός (см. также βάρβαροι), варварский

(кон. IX в.) Ἵνα σοι πιστοὶ τὸ «Χαίρε», κραυγάζωμεν οἱ διὰ σοῦ τῆς χαρᾶς μέτοχοι τῆς αἰδίου, ῥῦσαι ἡμᾶς πειρασμοῦ, βαρβαρικῆς ἀλώσεως καὶ πάσης ἄλλης πληγῆς (Каждан: набег росов на Константинополь 860 г.) Jos. Hymn. (Marial. 6). 1025 D

(970 г.) Святослав ...τῇ βαρβαρικῇ² αὐθαδείᾳ ὑπέροπλα βρενδυόμενος Leo Diac. 105.2—3

(970 г.) переговоры Святослава с Иоанном Цимисхием: ...Святослав, τῇ τε βαρβαρικῇ¹⁷ μανίᾳ καὶ ἀπονοίᾳ παραφερόμενος, отвечал следующее... Leo Diac. 106.17—18

(970 г.) четвертая битва у Дристры ἀλλὰ τοιαῦτα μὲν Ἰωάννης ὁ Μάγιστρος ἀπηνέγκατο τὰ ἐπίχειρα, ὧν εἰς τοὺς θεῖους πεπαρωνήκει σηκοὺς, θυμοῦ βαρβαρικοῦ²⁰ γερονῶς παρανάλωμα Leo Diac. 148.18—20

(ο Βασιλίου II) τὸν δὲ λοιπὸν χρηματισμὸν τίς ἂν εὐπορήσοι τῷ λόγῳ συναγαγεῖν; ὅσα γὰρ ἐν Ἰβηρίᾳ τε καὶ Ἀραβίᾳ, καὶ ὅσα ἀποτεδησαύριστο εἰς Κέλτους, ὅποσα τε ἡ Σκυθῶν εἶχε γῆ, καὶ ἵνα συντόμως εἴπω, τὸ περίξ βαρβαρικὸν¹¹, πάντα ἐς ταῦτὸ συννεηνοχῶς τοῖς βασιλικαῖς ταμείοις ἀπέθετο Psell. Chron. I, 19. XXXI, 7—12

(1043 г.) Ἐνθεν τοι καὶ τὴν τῆς τυραννίδος κατάλυσιν (т. е. мятеж Георгия Маниака) βαρβαρικὸς¹⁻² διαδέχεται πόλεμος (поход русских) Psell. Chron. II, p. 8: XC. 1—2

(1043 г.) Константин IX снарядил тмивры, καὶ ταύτας δὴ κατέναντι τῶν βαρβαρικῶν⁹ σκαφῶν ἐπὶ τοῦ κατ' ἀντιπέραν λιμένος συντάξας Psell. Chron. II, p. 10: XCIII. 9—10

(1043 г.) Константин IX ἐπὶ τὰ βαρβαρικὰ⁵ κατὰ βραχὺ προϊέναι σκάφη παρακελεύεται Psell. Chron. II, p. 11: XCIV. 5—6

(1043 г.) πλείω δὲ τῶν ἀπεσταλμένων ἀπὸ τῶν βαρβαρικῶν¹⁰ σκαφῶν ταχυναιτουῦντα ἐπὶ τὰς ἡμετέρας νῆας ἐξώρμησαν Psell. Chron. II, p. 11: XCIV. 9—11

- (1043 г.) ...διαβάλλουσαι αἱ τριήρεις πρὸς αὐτοῖς ἦσαν τοῖς βαρβαρικοῖς₅ σκάφεσιν Psell. Chron. II, p. 11: XCV. 4—6
- (набег росов на окрестности Византии) ...πρὸς οἷς καὶ τῶν τοῦ πατριάρχου μοναστηρίων βαρβαρικῶ₁₀ καταδραμόντες ὁρμήματι καὶ θυμῶ, πᾶσαν μὲν τὴν εὐρεθείσαν κτήσιν ἀφείλοντο, εἵκοσι δὲ καὶ δύο τῶν γνησιωτέρων αὐτοῦ κεκρατηκότες οἰκετῶν... Nic. Dav. Vita Ignat. 516D
- ...ὅτι μὴ καὶ αὐτὸς τῇ βαρβαρικῇ_A ἐάλω χειρὶ Nic. Dav. Vita Ignat. 517A
- (1043 г.) Μέχρι μὲν οὖν τοῦδε μάχας ἐμφυλίου ὁ λόγος διηγησάμενος μεταβήσεται νῦν πρὸς μάχας βαρβαρικὰς₂ (поход росов на Константинополь) Zon. Hist. III. 631.6—7
- (1043 г.) император Константин на корабли τὸ πῦρ τὸ ὑγρὸν ἐνθήμενος ἄφρονον ἀντέταξε ταύτας τοῖς σκάφεσι τοῖς βαρβαρικοῖς₁₅ Zon. Hist. III. 632.14—15
- (1043 г.) ἀλλὰ καθαρῶ ναυμαχία καὶ τινὰ μὲν σκάφη βαρβαρικὰ₁ κατέφλεξε τῷ διύγρῳ πυρὶ Zon. Hist. III. 633.1—2
- (1043 г.) завершение последней русско-византийской войны: Εἷς μὲν δὴ πόλεμος βαρβαρικὸς οὗτος διεδήγηται Zon. Hist. III. 633.19
- (вторая половина XII в.) Ἀνατίθῃσι δὲ τῷ Κωνσταντινοπόλει καὶ τὴν χειροτονίαν τῶν ἐπισκόπων τῶν ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς ἔθενδι, ...οἱοὶ εἰσιν οἱ Ἄλανοι καὶ οἱ Ρῶσοι Zon. Comm. in Canon. 489B
- (970 г.) Росы, осаждающие Варду Склифа в Аркадиополе,—πότοις καὶ μέδαις καὶ αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις καὶ ὀρχήσεσι βαρβαρικάις₃₅ διανυκτερεύοντες καὶ μηδενὸς τῶν δεόντων ἐπιμελούμενοι Scyl. 289.34—36
- (23.IV.971) В первом бою у Дристра ромеи πολλοὺς καταβαλόντες τὰς βαρβαρικάς₄₈ τάξεις κατέσεισαν Scyl. 299.48
- (1043 г.) Преследуя остатки разбитого флота росов, ромеи обнаружили их скопление в заливе: ромеи πρὸς τὸ πλῆθος τῶν βαρβαρικῶν₁₀ σκαφῶν ἀποδειλιάσαντες, ἔκλιναν πρὸς φυγὴν Scyl. 432.10—11

βάρβαροι, -ος, варвар(ы)

- (сер. IX в.) ἔφοδος ἦν βαρβάρων₃ τῶν Ῥῶς Vita Georg. Amastr. 64.3—4
- (сер. IX в.) Ηγεσθαι Ροσὸν на Амастриду: εἰς γὰρ τὸ ἱερὸν τῶν βαρβάρων₁₁ εἰσελθόντων καὶ τὸν τάφον θρασυμένων, θησαυρὸν εἶναι τὸν ὄντως θησαυρὸν ὑπετόπασαν καὶ δὴ τοῦτον ἀνωρύξαι ὁρμήσαντες... Vita Georg. Amastr. 65.10—13
- (сер. IX в.) Диалог предводителя Росов с христианином при гробе Георгия Амастридского: «τί δέ;» φησὶν ὁ βάρβαρος₁₀, «οὐχ ἡμεῖς κατ' ἡμέραν θυσίας τοῖς θεοῖς προσφέρομεν...» Vita Georg. Amastr. 66.10—11
- (сер. IX в.) Разорение гроба Георгия Амастридского Росами (речь христианина): «...ἔβρις ἦν τοῦ κειμένου χερσὶ βαρβάρων₁₀ ἀνοσίων ἐρευνᾶσθαι...» Vita Georg. Amastr. 67.9—10
- (сер. IX в.) Предводитель Росов поражен чудом при гробе Георгия Амастридского: ἐφ' οἷς καταπλαγεῖς ὁ βάρβαρος₁ πάντα ποιεῖν ὑπισχεῖτο ὡς τάχιστα Vita Georg. Amastr. 68.1—2
- (сер. IX в.) Росы в Амастриде обращаются к христианству: ἀφίενται οἱ βάρβαροι₅ τῆς θεηλάτου ὀργῆς... Vita Georg. Amastr. 68.5

- (сер. IX в.) Γρόβ Γεοργία Αμαστριδского смирил Росов: ...ἤρκεσεν εἰς τάφος ἐλέγξαι βαρβάρων ἄνοιαν ... Vita Georg. Amastr. 68.9
- (860 г.) Εἰς τὴν βαρβάρων ἔφοδον Phot. Hom. 3 Tit. Cod. G: p. 299 app
- ἡ βαρβαρική ... (θάλασσα) Phot. Hom. 3, p. 33.30
- βαρβάρων ἄπυστος δρόμος Phot. Hom. 3, p. 34.4
- βαρβάρου χειρὸς ἔργον Phot. Hom. 3, p. 34.16
- βαρβάρων ἄλλων ἔφοδος Phot. Hom. 3, p. 34.26
- ... ὦμὸν ἔθνος καὶ βάρβαρον Phot. Hom. 3, p. 34.30—31
- βαρβαρικῶ νόμῳ Phot. Hom. 3, p. 35.26
- ἐπὶ σὲ (Константинополь) βαρβαρική καὶ ταπεινὴ χεὶρ ἐξέτεινε δόρυ Phot. Hom. 3, p. 36.2
- τῶν ὅπλων ... βαρβαρικῶν Phot. Hom. 3, p. 37.24—25
- ταῖς ἄλλαις τῶν βαρβάρων καταδρομαῖς Phot. Hom. 4, p. 40.14
- τοῦ τε βαρβάρου φύλου τὸ ἀπάνθρωπον Phot. Hom. 4, p. 40.15—16
- τὴν γὰρ εἰς τοὺς ὁμοφύλους τῶν βαρβάρων μαιφονίαν Phot. Hom. 4, p. 41.24—25
- τοῦ βαρβάρου φύλου Phot. Hom. 4, p. 42.1
- ἔθνος πόρρω που τῆς ἡμῶν ἀπωκισμένον, βαρβαρικόν, νομαδικόν Phot. Hom. 4, p. 42.11—12
- κατέπλεον ἡμῖν αἱ βαρβαρικαὶ νῆες Phot. Hom. 4, p. 44.3—4
- οἱ βάρβαροι τειχῶν εἰσῆλθον ἐντός Phot. Hom. 4, p. 44.12—13
- τὸ θράσος τῶν βαρβάρων Phot. Hom. 4, p. 45.16
- οἱ βάρβαροι... ἀνεσκευάσαντο Phot. Hom. 4, p. 45.29
- (860-е гг.) испытание веры чудом: архиепископ у росов при Василии I и патриархе Игнатии ὅπερ ἰδόντες οἱ βάρβαροι₁₇, καὶ τῷ μεγέθει καταπλαγέντες τοῦ θαύματος, ἀνεκδοιάστως βαπτίζεσθαι ἤρξαντο Vita Bas. 344.17—18
- (860 г.) жители Константинополя κατὰ τῶν βαρβάρων₃ ἐξῆλθον, λίθοις καὶ ῥάβδοις τοὺς ἐχθροὺς κατακόπτοντες. Οὕτω τῇ τοῦ θεοῦ χάριτι καὶ τῇ τῆς Θεοτόκου πρεσβείᾳ τῶν τε τούτων βαρβάρων₅ ἡ πόλις τότε ἐρρυσθῆ Th. Skut. 109.3—6
- (860-е гг.) Крещение росов—чудо с неопалимым Евангелием: οἱ βάρβαροι₃ ἐξεπλάγησαν, ἐπίστευσαν τῷ κηρύγματι καὶ τελεσθῆναι κατήπειγον τῷ θεῷ βαπτίσματι Zon. Hist. 436. 3—5
- (1043 г.) (причины похода росов) εἰ καὶ μηδὲν οἱ βάρβαροι₂₄ τοῦτον (Константин IX) εἶχον ἐπὶ τῷ πολέμῳ, начали войну, чтобы не пропали их прежние приготовления, Psell. Chron. II, p.9: XCI. 24
- (1043 г.) Константин IX λαμπρῶς τοῖς βαρβάροις₁₃ κηρύξας τὸν ἐπιθαλάττιον πόλεμον вистроил утром корабли, Psell. Chron. II, p. 10: XCIII.13—14
- (1043 г.) Καὶ οἱ βάρβαροι₁₅ δὲ ἀπάραντες ὥσπερ ἀπὸ στρατοπεδείας καὶ χάρακος τῶν κατέναντι λιμένων ἡμῖν, καὶ πολὺ τι μετεωρισθέντες τῆς γῆς вистроили корабли, Psell. Chron. II, p. 10: XCIII. 15—17
- (1043 г.) Γέγονέ τε τῶν βαρβάρων₁₉ φόνος πολὺς... Psell. Chron. II, p. 12: XCV. 18—19
- (944 г.) Ромейский флот у Фароса ἐτρέψατο τοὺς βαρβάρους (= στόλος Ῥωσικός) Zon. Hist. III. 476.19

- (944 γ.) ἀλλ' αὖθις αὐτοῖς αἱ τριήρεις ἐπέθεντο, καὶ δις οἱ βάρβαροι¹¹⁻¹² κατεναυμαχήθησαν... Zon. Hist. III. 477.11—12
- (ок. 970 γ.) Βαρδα Склиф ιδετ на ρосов: οἱ βάρβαροι¹⁵ τοῦτο μαθόντες καὶ ὁ τούτων ἑξαρχος ὁ Σφενδοσθλάβος, собрав союзников, опустошил всю Фракию, Zon. Hist. III. 523.15—16... (—524.2)
- (ок. 970 γ.) Βαρδα Склиф, при многочисленности ρосов и их союзников, στρατηγικαῖς μεθόδοις τοὺς βαρβάρους⁵ κατηγωνίσατο Zon. Hist. III. 524.4—5
- (ок. 970 γ.) битва у Аркадиополя: Βαρδα Склиф поражает скиφa ὡς διχῇ τμηθῆναι τὸν βάρβαρον¹⁷ καὶ ἡμίτομα τοῦ ἵππου τὰ μέρη αὐτοῦ, ἐκπεσεῖν οἱ βάρβαροι¹⁸ δὲ τὸ ἔργον ἐκπλαγέντες εἰς δειλίαν ἐνέπεσεν καὶ, εἰς φυγὴν αὐτίκα ἐτρέπησαν οἷς οἱ Ῥωμαῖοι κατόπιν ἐλαύνοντες πολλοὺς μὲν ἀνῆρουν πολλοὺς δ' ἐξώγρουν Zon. Hist. III. 524.17—525.2
- (971/972 γ.) Взятие Преславы: ἀλλ' ἱππέων τινῶν ἐξιππασαμένων καὶ τὴν εἰς τὴν πόλιν ἀπάγουσαν ἀτραπὸν ἐπιτειχισάντων, οἱ βάρβαροι¹⁴ ἀνὰ τὸν ἐκτὸς τοῦ ἄστεος χῶρον ἐσκίδναντο Zon. Hist. III. 528.13—15
- (971/972 γ.) ρомеи — καὶ τινες διὰ κλιμάκων εἰς τὸ τεῖχος ἀναβεβήκασι καὶ τοὺς ἐκεῖ τῶν βαρβάρων³ καταληφθέντας συγκόψαντες ξίφεσι τὰς πύλας ἠνέφξαν... Zon. Hist. III. 529.2—4
- (апрель — июль 971(972) γ.) Битва у Дристуры: καὶ οἱ Ῥωμαῖοι ἐδίωκον, πλείστοι μὲν οὖν τῶν βαρβάρων⁹ ἀπώλοντο, οὐ μείους δὲ ἐξωγρήθησαν, οἱ δ' εἰς τὸ Δοροστόλον ἐπανήλθοσαν Zon. Hist. III. 530.8—10
- (апрель — июль 971(972) γ.) Осада Иоанном Цимисхием Дристуры: ἡ δὲ τοῦ Δοροστόλου πολιορκία ἐφ' ἡμέρας διήρκεσε πλείονας, τῶν βαρβάρων¹ εὐψύχως ἀνταγωνιζομένων Zon. Hist. III. 530.19—531.2
- (апрель — июль 971(972) γ.) После вылазки Святослава Иоанн Цимисхий разгневался на своих флотоводцев, καὶ εἰ ἔτι λάθοιεν αὐτοὺς οἱ βάρβαροι¹³ ἀποπλεύσαντες, ἠπείλησε θάνατον εἶναι σφίσι τὸ ἐπιτίμιον Zon. Hist. III. 531.13—14
- (апрель — июль 971(972) γ.) Во время шестидесятидневной осады Иоанном Цимисхием Дристуры: οἱ δὲ βάρβαροι¹⁸ πολλάκις ἐκδρομὰς ποιησάμενοι ἤττηντο Zon. Hist. III. 531.18—19
- (апрель — июль 971(972) γ.) последняя битва у Дристуры: καὶ μέχρι πολλοῦ ποτὲ μὲν οἱ Ῥωμαῖοι περιεγένοντο τῶν Σκυθῶν, ποτὲ δὲ τῶν Ῥωμαίων οἱ βάρβαροι⁹ Zon. Hist. III. 532.8—9
- (апрель — июль 971(972) γ.) последняя битва у Дристуры — отступательный маневр ромеев: τοῦτο γεγόμενον τοῖς βαρβάρους¹³ δειλίας τῶν Ῥωμαίων καὶ φυγῆς παρέσχετο δόκησιν Zon. Hist. III. 532.13—15
- (апрель — июль 971(972) γ.) последняя битва у Дристуры; затем ρомеи: ἀναστρέψαντες προσβάλλουσι τοῖς βαρβάρους¹⁷, καὶ γίνεται φρικώδης ὁ πόλεμος Zon. Hist. III. 532.17—18
- (апрель — июль 971(972) γ.) последняя битва у Дристуры. Иоанн Цимисхий посылает Βαρδῶ Склифа ἀποκλεῖσαι τὴν πρὸς τὴν πόλιν εἴσοδον τοῖς βαρβάρους ἐκπέπομφεν Zon. Hist. III. 533.1—2

- (апрель—июль 971(972) г.) после битвы у Дристры: явился некий всадник (видели Феодора Стратилата) πολλοῖς τῶν Ῥωμαίων ὑπεραγωνιζόμενος καὶ συγκλονῶν τῶν βαρβάρων⁶ τὰς φάλαγγας Zon. Hist. III. 533.5—7
- (апрель—июль 1971(972) г.) после битвы у Дристры: ἐγνώσθη δὲ ὅτι ὁ στρατηλάτης Θεόδωρος ἦν, ὃς τοῖς Ῥωμαίοις τότε κατὰ τῶν βαρβάρων¹ ἐπεκούρησέ τε καὶ συνεμάχησεν... Zon. Hist. III. 533.15—534.1
- (апрель—июль 971(972) г.) после победы ромеев у Дристры Ὁ δὲ βάρβαρος¹⁴ Σφεινοσθλάβος πάντοθεν ἀπογνοὺς διεπρεσβεύσατο πρὸς τὸν βασιλέα [Ἰωάννη Цимисхиῦ]... Zon. Hist. III. 534.13—15
- (1043 г.) Византийское посольство к наступающим росам: ὁ δὲ βάρβαρος⁸ ὑπερηφάνως τε τοὺς πρέσβεις ἐδέξατο καὶ λόγους μεγαλαύχους καὶ σοβαροὺς ἐξηρῆσατο καὶ ἀτίμως αὐτοὺς ἀπεπέμψατο Zon. Hist. III. 632.7—10
- (1043 г.) ὥς δὲ τὸ πολὺ τῆς ἡμέρας παρηλθε καὶ ἡρέμουν οἱ βάρβαροι⁷ καὶ τὴν σύνταξιν οὐ διέλκον, τρεῖς τῶν τριηρῶν ἐκέλευσεν ὁ βασιλεὺς τῷ Θεοδοροκάνῳ λαβεῖν καὶ ἀκροβολίσασθαι κατὰ τῶν βαρβάρων¹⁹, ἵν' αὐτοὺς εἰς πόλεμον ἐπισπάσῃται Zon. Hist. III. 632.16—20
- (1043 г.) дополнительные корабли ромеев—ᾧς ὁρῶντες ἀπιούσας οἱ βάρβαροι⁸ οὐκέτι μάχης ἐμέμνηντο... Zon. Hist. III. 633.7—8
- (1043 г.) Небесное дуновение рассеяло корабли ромеев: ...καὶ καταιγίδα κινήσαν τοῖς τῶν βαρβάρων¹² ἐπήνεκτο σκάφεσι... Zon. Hist. III. 633.12
- (1043 г.) Корабли росов рассеялись: οὕτω δὲ καταπολεμηθέντος τοῦ τῶν βαρβάρων¹⁷ πλήθους ὁ βασιλεὺς τροπαιοφορῶν εἰς τὰ ἀνάκτορα ἐπανέξευξεν Zon. Hist. III. 633.16—18
- (между 874 и 879 г.) Священник совершает чудо с неопалимым Евангелием: ὅπερ ἰδόντες οἱ βάρβαροι⁴¹, καὶ τῷ μεγέθει καταπλαγέντες τοῦ θαύματος, ἀνενδοιάστως πρὸς τὸ βάπτισμα ἠντομόλουν Scyl. 166.41—43
- (970 г.) Войско Варды Склифа у Аркадиополя избегает открытого сражения с росами Святослава: τοῦτο δὲ τὸ βούλευμα μεγάλην καταφρόνησιν ἐνεποίησε τοῖς βαρβάρους³¹ Scyl. 289.30—31
- (970 г.) Построение росов с союзниками у Аркадиополя: τριχῇ δὲ τῶν βαρβάρων⁴⁸ διαιρεθέντων—α) росы с болгарамι, б) турки, в) печенеги, Scyl. 289.48
- (после 24.IV.971) в один из дней осады Дристры, вечером οἱ βάρβαροι⁷⁷, εἰς δύο διαιρεθέντες μέρη, ἵππεῖς καὶ πεζοὶ..., впервые были на конях, а не пешими, Scyl. 300.77—78
- (после 24.IV.971) Осада Дристры: τέλος δὲ τῇ σφετέρᾳ ἀρετῇ Ῥωμαῖοι τρέπουσι τοὺς βαρβάρους⁸⁵... Scyl. 301.84—85
- (после 24.IV.971) Осада Дристры: οὕτω δὲ θρασυθέντες οἱ βάρβαροι⁸⁸ καὶ εἴσω τεύχους συνελαθέντες... Scyl. 301.88
- (после 24.IV.971) Ἰωάννη Цимисхиῦ ἦλθεν εἰς τὸ πρὸ τῆς πόλεως πεδῖον καὶ πρὸς πόλεμον ἡρέθιζε τοὺς βαρβάρους⁹⁶ Scyl. 301.95—96
- (после 24.IV.971) τότε δὲ τοῦ βασιλέως δύναμιν πεπομφότος ἐφ' ᾧ τοῖς βαρβάρους¹⁵ ἀποκλείσαι τὴν εἰς τὴν πόλιν εἴσοδον... Scyl. 301.14—15

- (после 24.IV.971) *Иоанн Цимисхиῦ* разгневался на своих флотоводцев: ὅτι μὴ ἐπήσθοντο τοῦ ἐκ Δοροστόλου τῶν βαρβάρων³⁹⁻⁴⁰ ἀπόπλου [ο φυραγεραx Святослава] Scyl. 302.39—40
- (20.VII.971) *Разгром войск Святослава у Дристури*: τοὺς δὲ πεσόντας τῶν βαρβάρων¹⁶⁻¹⁷ σκυλεύοντες οἱ Ῥωμαῖοι εὗρον καὶ γυναῖκας ἐν τοῖς ἀναιρεθεῖσι κειμένας ἀνδρικῶς ἐσταλμένας καὶ μετὰ τῶν ἀνδρῶν πρὸς Ῥωμαίους ἀγωνισαμένας Scyl. 305.16—19
- (после 20.VII.971) Ἐπεὶ δὲ τοῖς βαρβάροις²⁰ κακῶς ἐφέρετο τὰ τοῦ πολέμου καὶ ξυμμαχίας ἦν ἐλπίς οὐδαμοῦ... οὐκ ἔμελλεν ὑῆτι, Scyl. 305.2—21
- (после 20.VII.971) положение Святослава после разгрома у Дристури: οἵτε γὰρ ὁμόφυλοι ἦσαν μακράν, καὶ τὰ ὅμορα βάρβαροι²² τῶν ἐθνῶν δείσαντα τοὺς Ῥωμαίους ἀπέιπαντο τὴν βοήθειαν... Scyl. 305.21—23
- (21.VII.971) *Решающая битва у Дристури*: ἀγῶνος δὲ καρτεροῦ συστάντος καὶ τῶν βαρβάρων⁴⁴ εὐψύχως ἀγωνιζομένων... Scyl. 306.44—45
- (21.VII.971) *Иоанн Цимисхиῦ* после отказа Святослава от поединка: πᾶσι τρόποις ἐμνηχανᾶτο τὴν εἰς τὴν πόλιν ἀποκλείσαι εἴσοδον τοῖς βαρβάροις⁸⁹... Scyl. 308.88—89 (июнь 1043 г.) *Константин Мономах* отправляет вторично мирное посольство к Владимиру (Ярославичу) — καὶ ἄλιν ἀτίμως ἀποπέμπει τοὺς οὗ βαρβαρος⁶⁸ Scyl. 431.67—68
- (1043 г.) *Одержав победу, Константин Мономах* приказал паракимомену Николаю и магистру Василию Феодофоракану τοὺς αἰγιαλοὺς ἐπισκοπεῖν καὶ παρατρέχειν καὶ φυλάττεσθαι, μὴ τις ἀπόβασις γένηται τῶν βαρβάρων⁹³... Scyl. 432.92—93
- (1043 г.) *После поражения росов ромеи* τοὺς αἰγιαλοὺς περιῶντες ἔνθα μετὰ τὴν τροπὴν ἐξεβράσθη τὰ σώματα τῶν βαρβάρων πολλῆς λείας καὶ σκύλων ἐγένοντο κύριοι Scyl. 432.1—2
- (1043 г.) καὶ τριήρεις δὲ τέτταρες ἐπὶ εἴκοσι τοῦ λοιποῦ διαιρεθεῖσαι στόλου εἶποντο φεύγουσι τοῖς βαρβάροις⁴ Scyl. 432.3—4
- (1043 г.) *Ромеи* οὐναρυγжили скопление сѣдов росов: ἐπεὶ δὲ ἔφθασαν τὰ τῶν βαρβάρων¹¹ σκάφη στεφανώσαντα τὸ στόμα κατασχεῖν τοῦ κόλπου ромеям πρῆμιλος биться, Scyl. 432.11—12
- (1043 г.) в сражении одни из ромеев были потоплены, ἄλλοι δὲ ἐάλωσαν ὑπὸ τῶν βαρβάρων²⁰ καὶ μαχαίρα παρεδόθησαν καὶ δουλείᾳ... Scyl. 433.19—20
- (XII—XIII в.) *рос в загадке к слову κηρός* («свеча»): последние три буквы — ...Ἐξῆς τὰ τρία γράμματα πρὸς τῷ τέλει,
Ὅγκωσιν ἀδράν προσλαβόντος τοῦ μέσου,
Βάρβαρον¹² ἐκφαίνουσιν οἰκέτην Σκύθην
(*Ответ*: «Ῥῶς»), Aenigm. 87. № 129.10—12
- (941 г.) *Если гром в знаке Девы*, πᾶς δόλος βαρβάρων ἀνίσχυρος ἔσται· καὶ κατὰ τῆς βασιλίδος στρατεύσωσι καὶ ποιήσωσι μικρὰν πτώσιν, ἄπρακτοι δὲ μείνωσι, καὶ ἐν Χαλκηδόνι πεσοῦνται παμπηδὸν ὡς χόρτος τοῦ ἀγροῦ (Cumont: намек на русский поход 941 г.), Bront. 26.22—25

- (860—866 γ.) *Нашествие росов на Константинополь; чудо с нетленным Евангелием*: ἰδόντες δὲ οἱ βάρβαροι⁸ ἐξεπλάγησαν διὸ καὶ ἐβαπτίσθησαν ἅπαντες Chron. Min. I. № 3.3.7—8 (S. 51)
- (около 988 г.) *Послы князя Владимира в Константинополе*: ...ἐπεὶ οἱ ἐθνικοὶ καὶ βάρβαροι¹⁰ ἄνδρες ἐκεῖνοι βοῦντι в храм св. Софии..., Narr. Russ. Conv. 48.10
- (около 988 г.) *Кирилл и «Афанасий», увидели, что βάρβαρον¹⁰ δὲ πάντη καὶ σόλοικον βλέποντες τὸ τοιοῦτον ἔθνος...* Narr. Russ. Conv. 50.10—11
- (около 988 г.) *чудо с нетленным Евангелием*: ὅπερ ἰδόντες οἱ βάρβαροι²¹ κρε-
стилисѣ, Narr. Russ. Conv. 51.21
- (971 г.) *Иоанн Цимисхиῦ*:
εἶτα κατὰ Ῥῶς ἐκστρατεύσας βαρβάρων²⁸⁵¹
ἤττησεν αὐτοὺς ἐν μάχῃ κατὰ κράτος
ἥνίκα καὶ τις ὥπτο πολλοῖς ἱππότης,
ἄγνωστος ἀνὴρ, Ῥωμαϊκῶν ταγμάτων
ὑπερμαχῶν ἄριστα κατὰ βαρβάρων²⁸⁵⁵ Ephrem Chron. 2851—2855
- (1043 г.) *Τὸ βάρβαρον¹ τοιγαροῦν τοῦτο φῶλον (росы) ἐπὶ τὴν Ῥωμαίων ἡγεμονίαν τὸν*
πάντα χρόνον λυττᾷ τε καὶ μέμνη... Psell. Chron. II, p. 8: XCI. 1—2
- (1043 г.) *ветер ἐπὶ τὸν βάρβαρον ἐπαιγίζει τὰ κύματα...* Psell. Chron. II, p. 11:
XCV. 12
- (1043 г.) *Οὕτω τοιγαροῦν ὁ βασιλεὺς (Константин IX) καταπολεμήσας τὸν βάρ-
βαρον²³ τροπαιοφόρος εἰς τὰ βασιλῆα ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἐπανελήλυθεν* Psell.
Chron. II, p. 12: XCVI. 22—23
- (около 1149 г.) *Победы Константина Камуца во всех частях света* [Cr.
HG 131]
"Ὁς ἀμφὶ δυσμῆν, ἀμφὶ βορρῶν, καὶ νότον,
Καὶ τὰς ἐῶας ἀστράπας τοῦ φωσφόρου,
Πρηστήριον πῦρ βαρβάροις ἐπερράγη Th. Pr. Op. 133. 1423AB
- (1165 г.) *Посольство Мануила Комнина на Русь: после знакомства с тек-
стом императорского послания к Ярославу Галицкому: τούτων ὁ Πριμίς-
θλαβος σὺν βαρβάρῳ¹ τινι ἀφελεία λόγων ἀκούσας, ἐάλω τε αὐτίκα* Cinn. 236.
23—237.1
- (после 1173 г.) *Победы императора Мануила I Комнина везде: καὶ οὐκ ἔστιν*
ὅπως οὐ μέγα τι καὶ αὐτὴ κατεργάσεται δειματοῦσα τὸν βάρβαρον³⁰ τοῖς ἐτέρων
κακοῖς καὶ εἰς νίκην ἐτέραν ἀπολήγουσα· αἱ δὲ τὸ ἐντεῦθεν καὶ εἰς βορρῶν³¹ δια-
πετασθεῖσαι... Eust. Th. Or. 103. 28—31
- (февраль 1222 г.) *Ῥμεῖς δὲ, ἱερώτατοι ἀδελφοί, μὴ βουληθεῖητε δεύτερα φανῆναι τὰ*
καθ' ὑμᾶς καὶ αὐτῶν τῶν παρὰ βαρβάροις¹⁹ χριστιανῶν, οἵτινες συχνοὶ πανταχόθεν
τὸ καθ' ἡμέραν ὡς ἡμᾶς παραγίνονται σχεδὸν τοῦτο μὲν προσάρκτιοι, τοῦτο δὲ ὑπερ-
βόρειοι... Man. Sarand. 269.17—20
- (после 1431 г.) *ἡμεῖς γὰρ Χριστιανοὶ ὄντες καὶ μίαν πίστιν ἔχοντες καὶ ἐν βάπτισμα*
μετὰ πολλῶν ἐθνῶν ὁμῶς βαρβάρους¹⁹ ἔχομεν καὶ λέγομεν τοὺς Βουλγάρους τοὺς
Βλάχους τοὺς Ἀλβανίτας τοὺς Ῥούσους καὶ καθεξῆς τὰ ἄλλα ἔθνη Io. Canab. 35.
17—21

Βαρουφόρος, Варуфорос (название Днепровского порога)

(сер. X в.) τὸν πέμπτον φραγμὸν, τὸν ἐπονομαζόμενον Ῥωσιστὶ μὲν Βαρουφόρος, Σκλαβηνιστὶ δὲ Βουλνηπράχ, διότι μεγάλην λίμνην ἀποτελεῖ Const. Porph. DAI. 9.57—59

Βασίλειος, Василий. Владимир Всеволодович Мономах (в крещении — Василий), великий князь Руси (1113—1125), сын Андрея-Всеволода, родился в 1053 г. Самостоятельно княжить начал в 1073—1076 в Переяславле, в 1076—1077 — в Чернигове, 1077—1078 — в Смоленске, 1078—1094 — в Чернигове

(1070—80 гг.) *печать*, г: св. Василий Кесарийский; v: Σφραγ[ίς] Βασιλ[ε]ίου τοῦ πανευγενεστάτου ἄρχοντος Ῥωσίας τοῦ Μονομάχου Sig. Russ. № 25. I. 16—17, 170, 251, 283

(вт. пол. XI в.) *печать*, г: св. Василий Кесарийский; v: Κ[ύρι]ε βοήθ[ει] τῷ σῷ δούλῳ Βασιλείῳ. Скорее всего, Василий-Владимир Мономах. Другая возможность атрибуции — Владимир Святославич. Sig. Russ. № 38. I. 30, 173, 252, 285

Βασίλειος, Василий, иеромонах, затем архиепископ Новгородский

(1331 г.) Среди кандидатов на епископство Великого Новгорода ... τοῦ Βασιλείου_{6;11-12} ἱερομονάχου... Chron. Min. I (P. 607) № 85/12.6—7 (Act. episc. Russ. 56. 11—12)

(1331 г.) ...προκριθεῖς καὶ ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Βασίλειος_{8;13}, ἐχειροτονήθη ἀρχιεπίσκοπος Βασίλειος_{8;13-14} Chron. Min. I (P. 607) № 85/12.7—8 (Act. episc. Russ. 56. 12—14)

(1334 г.) Среди выборников епископа Сарая ... Βασιλείου₃ ἀρχιεπισκόπου Νοβογορόδου... Chron. Min. I (P. 607) № 85/6.3 (Act. episc. Russ. 54.9)

Βασίλειος, Василий I Дмитриевич (1371—1425). Великий князь (1389—1425) Московский, старший, сын великого князя Дмитрия Донского. Act. patr. II. 177, 188, 193

(28.II.1425) τῷ ,ςλγ', ἰνδικτιῶνος γ', κύκλου ἡλίου ις', κύκλου σελήνης ις', φεβρουαρίου κη', ἡμέρα τετράδι, ἐκοιμήθη ὁ μέγας ῥήγας Βασίλειος, αὐθέντης Μοσχοβίου, γαμβρὸς τοῦ Βητέλου Chron. Min. I (P. 627). № 93/4.1—3

βασιλεύς, император, царь

(XII в.) *Надпись на энколпионе:*

Τὸ τμήμα λίθου τοῦ καλύψαντος

Τάφου λίθον τὸν ἀκρόγωνον ὃν βάσιν φέρει.

Θεόδωρος Ῥῶς ἐκ φυλῆς βασιλέων₃ Cod. Marc. № 254. P. 153₂

(пер. пол. XIV в.) *Посол из Руси к императору Андронику (II или III) Палеологу ὅτι ὁ αὐθέντης μου ὁ βασιλεὺς τῶν Ῥῶς ὁ ἐπὶ τραπέζης προσκυνεῖ δουλικῶς τὴν ἁγίαν βασιλείαν σου* N. Greg. Not. ms

(1472 г.) *Одна из дочерей деспота Фомы (Зоя / Софья) Палеолога выходит замуж ἔγγημε τὸν βασιλέα τῆς Ῥωσίας* Ecth. Chron

βασιλεύς Ῥωσίας Const. Lasc. 964 A.12—13; CD.15—17; 968 A.9—11

Βασιλίκας, Василько Юрьевич. Κонец XII в.—византийские землевладельцы—русские князья Василько и Мстислав Юрьевичи

(до 1165 г.) *безавший к ромеям тавероскифский династ Владислав получает от Мануила I в Подунавье землю, ἣν δὴ καὶ Βασιλίκα₂₂ πρότερον τῷ Γεωργίου παιδί, ...προσελθόντι βασιλεὺς ἔδωκε* Cinn. 236.22—237.1

βασιλῖς (= Κωνσταντινούπολις), «царственный (город)» (т. е. Константинополь)

(860 г.) *Ροσι καὶ αὐτῇ δὲ τῇ βασιλίδι₄₇ δεινὸν ἐπέσειε κίνδυνον* Scyl. 107.47

(860 г.) *οἱ μετ' οὐ πολὺ θείας πειραθέντες ὁργῆς οἵκαδε ὑπενόστησαν, πρεσβεία τε αὐτῶν τὴν βασιλίδι₄₈ καταλαμβάνει τοῦ θείου μεταλαχεῖν βαπτίσματος λιτανεύουσα, ὃ καὶ γέγονε* Scyl. 107.47—49

(941 г.) *Если грѣмъ в знаке Девы, пѣс дѣлосъ βαρβάρων ἀνίσχυρος ἔσται καὶ κατὰ τῆς βασιλίδος στρατεύσωσι...* Brontol. 26.22—25

βάτραχοι (= **Ματράχοι**), **лягушки** (= **Ματράχα**)

(XII в.) *Цец жалуется на господство дурныхъ и невежественныхъ, οἰκήτοράς τε προσφυεῖς γῇ βατράχων₁₅₁, ἀλλ' οὐ κατοικεῖν εἰς περίβλεπτον πόλιν...* Tzetz. Iambi 139/151—152; но codd.: *ματράχων* (Paris gr. 2750 (XIV); Monacensis gr. 338, (XV); Cantabrigiensis gr. 1127 (Ee. VI 35), (XV); Laurentianus gr. Plut. LXIX, 14, (XV))

βεδοῦρια, слав. «**ведро**»

(сер. X в.) *Ἡ βασιλικὴ πᾶσα ἀμφιάσις καὶ ἡ λοιπὴ ἐξόπλισις ἐν σκευαρίοις ἐνδεδυμένοις δι' ἀληθινῶν τομαρίων καὶ σιδήρων γανωτῶν μετὰ καὶ χαρταλαμίων ὁμοίως γανωτῶν διὰ τὸ εἰς τὰ σαγμάρια βασταῖζεσθαι. ψυχριστάρια ἀργυρᾷ μετὰ ἐνδυμάτων εἰς οἰνάνθη καὶ εἰς ῥοδόσταγμα καὶ εἰς νερὸν ἡ' ἐξ αὐτῶν εἰς οἰνάνθη ἄσπηρον μικρὸν α', εἰς ῥοδόσταγμα μεγάλα δύο, εἰς νερὸν μεγάλα δ'· βεδούρια₁₉₃ ἀργυρᾷ εἰς νερὸν β'· ἀσκοδάβλαι διάφοροι μικραὶ καὶ μεγάλαι· ἕτερα ψυχριστάρια δίκην μαγαρικῶν χαλκᾷ γανωτὰ εἰς νερὸν μεγάλα δ'· βεδούρια₁₉₅ χαλκᾷ γανωτὰ β'. ἱερὰ τῆς ἐκκλησίας, ἣν ἐπιφέρεται ὁ μινσουράτωρ* (P. 106.188—195) Const. Porph. Exped. Militar., 193, 195

Βεντεσθλάβος, Вячеслав Ярославич (1034—1057). Смоленский князь (с 1054 г.). Христианское имя Меркурий

(1054—1057 гг.) *печатъ: † К[ύρι]ε β[ισή]θ[ει] το (Янин: τῷ) σῷ δο[ύλω] Μερκουρίω (Янин: ου) τῷ Βεντεσθλάβω* Sig. Russ. № 14. I. 16, 168, 250, 282

Βερβιάνοι (ср.: *Δερβλενῖνοι*), **вервианы** (дервленины, древяне)

(сер. X в.) *полюдьѣ зимоу архонтовъ росовъ: εἰς τὰς Σκλαβηνίας τῶν τε Βερβιάνων₁₀₇₋₁₀₈ καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν καὶ Κριβιτζῶν καὶ τῶν Σεβερῶν καὶ λοιπῶν Σκλάβων οἵτινές εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς* Const. Porph. DAI. 9. 107—109

βερζίτικον, верзитика. Название рыбы: транслитерированное слово славянского (?) происхождения

(сер. X в.) Βερζίτικον δὲ καὶ νεῦρον ὀφείλει ἀγοράζειν ὁ ἐπὶ τῆς τραπέζης καὶ ὁ δομέσ-
τικός τῆς ὑπουργίας (P. 1102.147—149) Const. Porph. Exped. Militar.
147—148

(XII в.) Th. Pr. H. G. III. 180; Tzetz. Hist. 466,85

Βερούτζη, Веручи (название Днепровского порога)

(сер. X в.) Τὸν ἔκτον φραγμὸν, λεγόμενον μὲν Ῥωσιστὶ Λεάντι, Σκλαβηνιστὶ δὲ Βε-
ρούτζη₆₂, ὃ ἐστὶν «βράσμα νεροῦ» Const. Porph. DAI. 9.61—62

βέτδ, веѡи, буква «в»

(около 988 г.)—Narr. Russ. Conv. 50.15

Βησσαρίων, Виссарион, кардинал

(15.XI.1472) Περί δὲ φθινόπωρον τοῦ πα'ου ἔτους, ἐπαναστρέφοντος ἀπὸ τὸν ῥήγα τῆς
Φράντζας καὶ τὸν δοῦκα τῆς Μπεργώνιας, ὁ καρδινάλις κύρ Βησσαρίων₁₅ (ἀπεστάλη
γὰρ ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν πρὸς τὸ εἰρηνεῦσαι αὐτούς) καθ' ὁδὸν τῇ ιε'η νοεμβρίου ἀπέ-
θανε. καὶ φέροντες αὐτὸν εἰς τὴν Ῥώμην μετὰ τιμῆς ὅτι πλείστης ἔθαψαν αὐτὸν εἰς
τὸν ναὸν τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων... G. Sphr. Chron. 190.13—18

Βιτετζέβη, г. Витичев

(сер. X в.) Росѡ по Днепру κατέρχονται εἰς τὸ Βιτετζέβη₂₀ ὅπερ ἐστὶ πακτιωτικὸν
κάστρον τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9.2—21

Βλαδήμιρος, г. Владимир на Клязьме (и его митрополия)

(втор. пол. XII в.) Печать: v—Μωσῆς (μον)αχ(ός) μη(τ)ροπολ[ί]της πόλ[ε]ως
Βλαδη[μ(ι)ρ(ου)] Corp. Sig. V/1, № 793. P. 609 (РЛАДН). Дезатрибуция
отнесения печати к Руси: Sig. Russ. I. 59

Βλαδίμηρος, г. Владимир (Волынский?)

(1328 г.) ...Ἀθανάσιος ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς θεοσώστου πόλεως Βλαδιμήρου₉
Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.8—9 (Act. episc. Russ. 52.8—9)

Βλαδιμηρός, князь Владимир Киевский. Русский князь (с 969 г.—в Нов-
городе, с 980 г.—в Киеве), муж Анны, сестры василевса Василия II.
Креститель Руси

(1016 г.) Императорское посольство в «Χαζαριю» (= Κρυμ) καὶ τῇ συνεργίᾳ
Σφέγγου τοῦ ἀδελφοῦ Βλαδιμηροῦ₉₂, τοῦ γαμβροῦ τοῦ βασιλέως, ὑπέταξε τὴν χώ-
ραν... Scyl. 354.91—93

(после 1022 г.) Καὶ Ἄννης δὲ τῆς τοῦ βασιλέως ἀδελφῆς ἐν Ῥωσίᾳ ἀποθανούσης, καὶ
πρὸ αὐτῆς τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς Βλαδιμηροῦ, Χρισόχειρ τις συγγενὴς ὢν τοῦ τελευτή-
σαντος ηῤῥύβηλ в Константинополь, Scyl. 367.71—73

(988 или 989 г.) византийский император Βασιλιῦ II κῆδος γὰρ πρὸς Βλαδι-
μηρὸν τὸν ἄρχοντα τούτων ἐπὶ Ἄννη τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ θέμενος συμμαχικὸν ἐκείθεν
ἐδέξατο Zon. Hist. III. 553.1—2

(конец X в.) ἔτυχε γὰρ συμμαχίαν προσκαλεσάμενος ἐξ αὐτῶν καὶ κηδεστὴν ποιησά-
μενος τὸν ἄρχοντα τούτων Βλαδιμηρὸν ἐπὶ τῇ ἑαυτοῦ ἀδελφῇ Ἄννη Scyl. 336.89—
90

Βλαδιμηρός, князь Владимир Ярославич

(1043 г.) ...ὁ τότε κατάρχων τοῦ γένους τούτων Βλαδιμηρός₄₁ ἀνὴρ ὀρηγίας καὶ τὰ πολλὰ τῷ θυμῷ χαριζόμενος, πυθόμενος τὸ συμβὰν καὶ δεινοπαθήσας καὶ μὴ δοῦς ἀναβολὴν ἢ καιρὸν τῷ κινήματι, τῶν ὑπ' αὐτὸν ἀγείρας ὅσον μάχιμον, προσεταιριζόμενος δὲ καὶ συμμαχικὸν οὐκ ὀλίγον ἀπὸ κατοικούντων ἐν ταῖς προσαρκτίοις τοῦ Ὀκεανοῦ νήσοις ἐθνῶν, καὶ πλήθος ἀδρόισας, ὡς φασι, περὶ τὰς ἑκατὸν χιλιάδας, καὶ πλοίοις ἐγχεωρίοις τοῖς λεγομένοις ἐμβαλὼν μονοξύλοις κατὰ τῆς πόλεως ἐξορμή. Scyl. 430.41—48

Βλαδιμηρός, князь Владимирко Галицкий. В 1149 г. киевский князь Изяслав Мстиславич в борьбе против Суздальского князя Юрия Долгорукого попросил помощи у зятя — Гейзы (Деже) II (ПСРЛ. II. 384). Владимирко Галицкий — союзник Юрия Долгорукого, против которых действовали Гейза и Мстислав

(1151 г.) ...Βλαδιμηρῷ₁₈... (τοῦτο γὰρ ὄνομα τῷ Γαλίτζης ἄρχοντι ἔκειτο) ἀνδρὶ ὑποσπόνδῳ Ῥωμαίοις ὄντι Cinn. 115.18—19

Βλαδίσθλαβος, Владислав. По разным атрибуциям,—или перепутанный Мстислав, или русские князья Василько и Мстислав Юрьевич — византийские землевладельцы конца XII в., или неизвестный князь

(1165 г.) ...καὶ Βλαδίσθλαβος₁₉, εἷς ὢν τῶν ἐν Ταυρισκυδικῇ δυναστῶν, σὺν παισί τε καὶ γυναικί τῇ αὐτοῦ δυνάμει τε πάσῃ αὐτόμολος ἐς Ῥωμαίους ἦλθε, χῶρα τε αὐτῷ παρὰ τὸν Ἰστρον δεδώρηται, ἣν δὴ καὶ Βασιλίκα πρότερον τῷ Γεωργίου παιδί, ὃς τὰ πρεσβεῖα τῶν ἐν Ταυροσκυδικῇ φυλάρχων εἶχε, προσελθόντι βασιλεὺς ἔδωκε Cinn. 236.19—237.1

Влантімхрос (см. Влaдиμηρός), князь Владимир Киевский

(около 988 г.) ...καὶ τις αὐτῶν ἠρξεν ἄρχων τοῦνομα Влантімхрос₁ τῇ φρονήσει τε καὶ συνέσει πλεῖστα τῶν πρῶτῶν διαπρέπων Narr. Russ. Conv. 195.45.1—2

Влантімхрос, г. Владимир (Волынский)

(1331 г.) Среди вѣдѣоуицков архіепископа Новгорода Великого — епископ ...τοῦ τε Ἀθανασίου Влантимήρου_{3,8}... Chron. Min. I (P. 507) № 85/12.3 (Act. episc. Russ. 56.8)

Влантіμοирη, г. Владимир на Клязьме

(конец XIII в. (при императоре Андронике II) — XIV в.) Список епископий: τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... εἴ ἡ Μεγάλη Влантіμοирη Not. ep. 17. App. 2. 141: p. 403 (mss: Вландімоирис)

Влантимοίρη, г. Владимир-Волынский

(конец XIII в. (при Андронике II) — XIV в.) Список епископий: τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... (после Галича) ιδ' ἡ Влантимοίρη Not. ep. 17. App. 2. 150: p. 403 (mss: Вланδι)

(конец XIII в. (Андроник II) — XIV в.) Список епископий: τῆς Γαλίτζης τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας... ἡ Влантимοίρη... Not. ep. 17. App. 3. 157: p. 403

Βολεδέμοιρος, γ. Владимир (Волынский?)

(1328 γ.) Ἔτους ,ζωλς', μηνὶ μαῖῳ, ἰνδικτιῶνος ια', ψῆφος γινομένη τῆς θεοσώστου πόλεως Βολεδεμοίρου₂ (Васильевский: Βολεδιμοίρου) Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.1—2 (Act. episc. Russ. 52.1—2)

Βολοδήμηρος, γ. Владимир (Волынский?)

(1331 γ.) *Среди выборщиков Луцкого епископа: (епископ) ...Ἀθανασίου Βολοδημήρου_{3;14}...* Chron. Min. I (P. 605) № 85/4 (Act. episc. Russ. 53.14)

(1332 γ.) *Среди выборщиков Черниговского епископа: (епископ) ...Ἀθανασίου Βολοδημήρου_{3;1}...* Chron. Min. I (P. 605) № 85/5.3 (Act. episc. Russ. 54.1)

(1335 γ.) *Среди выборщиков Брянского епископа: (епископ) ...τοῦ τε κυρ Ἀθανασίου Βολοδημήρου_{3;17-18}* Chron. Min. I (P. 608) № 85/13.3—4 (Act. episc. Russ. 56.17—18)

Βολοδίμηρος, Владимир (княжество)

(сентябрь 1347 γ.) *Обращение в послании императора Иоанна VI Кантакузина: Εὐγενέστατε ῥήξ Βολοδιμήρου₁ καὶ ἀνεψιὲ τῆς βασιλείας μου, κύρ Δημήτριε Λούμπορτε* Act. Patr. Reg. II. 482: 169.1—2 (Act. Patr. I. 265:119)

Βολοντίμηρος (ср. Владимир, Вланτίμηρος), князь Владимир Киевский, креститель Руси

(989/6498 γ., осень) τὸ δὲ ,ςυῖς' ἔτος ἐβαπτίσθη ὁ Βολοντίμηρος₁, ὃς ἐβάπτισεν πᾶσαν Ῥωσίαν Chron. Min. I (P. 678) № 110.2.1—2 [ms: ἐπαπδήσθη]. Miscell., 157: дата — ,ςωζς'

Βορδόνη, «бродники»

(до 5.I.1190 = дата речи) *Внешнеполитические успехи императора Исаака II Ангела: Σκύθαι μὲν γάρ, ἔθνος ἀδούλωτον ἐς δεῦρο ἄξεινόν τε καὶ λίαν Ἀρρήιον, καὶ οἱ ἐκ βορδόνης₁₉ οὗτοι τοῦ θανεῖν ὑπερόπται καὶ Ταυροσκυδῶν ἀποσπάδες, γένος δὲ καὶ οὗτοι κάτοχον Ἀρεῖ, τοῖς κατὰ τὸν Αἴμον ξυναράμενοι βαρβάρους συνυπέκλυψαν αὐτοῖς ἡττηθεῖσι καὶ συναπώλοντο* N. Chon. Or. IX. 93. 18—22

Βορέας, север

Ὅτι πρὸς βορέαν τῷ Ἰσθρῷ ἔθνη κεῖται ταῦτα, Γερμανοὶ, Σαμάται, ἥτοι Σαρμάται, κατὰ ἔλλειψιν τοῦ ρ ἀμεταβόλου, ὡς προγέγραπται, καὶ Γέται καὶ Βαστάρται, Δακῶν τε ἄσπετος γῆ, καὶ Ἀλανοὶ, καὶ Ταῦροι οἱ καὶ Ῥῶσοι, οἱ περὶ τὸν Ἀχιλλέως δρόμον, καὶ Μελάγχλαινοι καὶ Ἱππημολγοὶ, περὶ ὧν ἐν τοῖς εἰς τὴν Ἰλιάδα γέγραπται, καὶ Νευροὶ καὶ Ἱππόποδες οἱ κατὰ τινὰς Χάζαροι, καὶ Γελωνοὶ καὶ Ἀγάδυρσοι· καὶ οὗτοι μὲν βόρειοι₂₆ Eust. Th. Comm. Dion. 269.18—26

(XII в.) Καὶ τοῦτο γίνωσκε καλῶς, μὴδὲ σε λανθανέτω,
ὡς Ἀβασγοὶ καὶ Ἀλλανοὶ καὶ Σάκαι δὲ καὶ Δάκαι,
οἱ Ῥῶς καὶ Σαυρομάται δὲ καὶ οἱ ἰδίως Σκύθαι
καὶ πᾶν ὅποσον πρόσσοικον ἔθνος πνοαῖς Βορέου₈₄₉
κοινῶς κατονομάζονται Σκύθαι, Σκυθῶν τῇ κλήσει
Tzetz. B. Hist. C. 451 Chil. XII 896—900 (P. 507)

βόρειος, северный

(сер. X в.) ...εἴτε Χάζαροι, εἴτε Τοῦρκοι, εἴτε καὶ Ῥῶς, ἢ ἕτερόν τι ἔθνος τῶν βορείων καὶ Σκυθικῶν... Const. Porph. DAI. 13.24—25 (βορείων P)

Εἰ γὰρ ποτε ἔθνος τι ἀπὸ τῶν ἀπίστων τούτων καὶ ἀτίμων βορείων¹⁰⁶ γενῶν αἰτήσῃται συμπενθεριάσαι μετὰ τοῦ βασιλέως Ῥωμαίων καὶ ἡ θυγατέρα αὐτοῦ εἰς νύμφην λαβεῖν ἢ ἐπιδοῦναι οἰκείαν θυγατέρα εἰς γυναῖκα χρηματίσαι βασιλέως ἢ βασιλέως υἱοῦ, χρή σε τοιοῦτοις ῥήμασι καὶ τὴν τοιαύτην αὐτῶν παράλογον ἀποκρούσασθαι αἴτησιν, λέγοντα, ὅτι etc., Const. Porph. DAI. 13.106—111

Ἀλλὰ περὶ μὲν τῶν βορείων² Σκυθῶν ἱκανῶς σοι δεδήλωται, τέκνον ποδοῦμενον... Const. Porph. DAI. 43.2—3

Οὐ γὰρ ὁ αὐτός ἐστιν στόλος τῶν πλοίων τῶν τε Σαρακηνῶν βαρβάρων, καὶ τῶν λεγομένων βορείων²⁹ Σκυθῶν. Οἱ μὲν γὰρ κουμβαρίοις χρώνται μείζοσι καὶ ἀργότεροις, οἱ βάρβαροι, οἱ δὲ οἶον ἀκατίοις ἐλάττοσι καὶ ἐλαφροτέροις καὶ ταχινόις, οἱ Σκύθαι διὰ ποταμῶν γὰρ εἰς τὸν Εὐξείνιον ἐμπίπτοντες πόντον οὐ δύνανται μείζοσι χρήσασθαι πλοίοις Leon. Naumach. 32.27—33

(между 1174 и 1178 г.) Θαῦμα δὲ μᾶλλον αὐτοῖς ἐπὶ θαύματι ἔσται, ὅτι οὐ μόνον ῥῆξ ἐκεῖνος ἐκ νότου πεφοίτηκεν εἰς ἡμᾶς, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἡμῶν ἑναγχος ἕτερος τοῖς βορείοις¹⁴ τῶν Παιόνων μέρεσιν ἔσταλται οὐδὲν ἐλάττονος γῆς ἄρχων ... Eust. Th. Or. III. 40.12—15

(на свадьбе Мануила Комнина) соленая рыба и красная и черная икра — ὦν χορηγὸς ἐκ τῶν βορείων⁹ πρὸς ἄλλοις τόποις καὶ ὁ εἰς τὸν Εὐξείνιον ἐκβάλλων Τανάις Eust. Th. Opusc. 231.8—10

(1143 г.) гвардия Мануила Комнина οἱ περὶ τὴν σκηνὴν τὴν βασιλείου, τὸ γλαυκιῶν ἔθνος καὶ τοὺς ἑτεροστόμους πελέκεις αἰρόντες, οἱ ἐκεῖθεν ἡμῖν ἤκουσιν οὐ ὁ βόρειος πόλος ὁρᾷς ὑφέστηκεν... (n. 64: *варяги*), M. It. XLIV. 291.10—12

Βορίσης, Борис

(1151 г.) Борис—сын венгерского короля Коломана (Кальмана) и Евфимии—дочери Владимира Мономаха—в войне против Венгрии под Браничивом: император Мануил, преследуя венгров, посылает в другую часть гунгской земли Бориса (Βορίσης—C. 17) с войском, ὃς καὶ αὐτὸς ἐκ τῶν αὐτῶν ἐλέγετο τῷ Ἰατζῶ (Γεῦζα) φυῆναι σπερμάτων κατὰ διένεξιν δέ τινα ἐς βασιλέα Ἰωάννην φυγὰς ἔτυχε πολλῶ πρότερον ἐλθόν Cinn. 117.17—20

βορρῶς, север

(860-е гг.) (= Иез. 6.22: «вот идет народ от страны северной»; 50.41: «вот идет народ от севера») λαὸς... ἀπὸ βορρῶ Phot. Nom. 3. P. 30.20

(кон. IX в.) (в связи с библейским Ῥῶς) ...«τάδε λέγει κύριος, κύριος· ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σὲ ἄρχοντα Ῥῶς, Μεσὸχ καὶ Θοβέλ, καὶ συνάξω σε καὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν σου, ἵππους καὶ ἵππεῖς ἐνδεδυμένους θώρακας πάντας συναγωγῇ πολλῇ πέλται καὶ περικεφαλαῖαι, Πέρσαι καὶ Αἰθίοπες καὶ Λίβυες καὶ συ μετ' αὐτῶν καὶ συναχθήσεται ἀπ' ἐσχάτου βορρῶ¹⁰ καὶ ἔθνη πολλὰ μετὰ σοῦ...» Hist. Av. A. 19.6—10

(в связи с библейским Ῥῶς) ...«...καὶ ἤξεις ἐκ τοῦ τόπου σου ἀπ' ἐσχάτου βορρῶ¹⁶ καὶ ἔθνη πολλὰ μετὰ σοῦ, ἀναβάται ἵππων πάντες» Hist. Av. A. 19.16—17

- (конец IX—начало X в.) *Χοждения ἀποστολά Ανδρέα*: Πάντα τοιγαροῦν τὰ κλίματα τοῦ βορρᾶ, καὶ πᾶσαν τοῦ Πόντου τὴν παράλιον, ἐν δυνάμει λόγου σοφίας καὶ συνέσεως, ἐν δυνάμει σημείων καὶ τεράτων τῷ Εὐαγγελίῳ περιλαβὼν· πανταχοῦ τε θυσιαστήρια, ἱερεῖς τε καὶ ἱεράρχας τοῖς πιστεύουσι καθιστῶν πανταχοῦ, τούτῳ δὴ τῷ περιωνύμῳ Βυζαντίῳ προσεπέλασεν Nic. Dav. Laud. Andr. 68 BC
- (после 1173 г.) *Πобеда византийского императора Мануила I во всех частях света*: καὶ οὐκ ἔστιν ὅπως οὐ μέγα τι καὶ αὐτὴ κατεργάσεται δειματοῦσα τὸ βάρβαρον τοῖς ἐτέρων κακοῖς καὶ εἰς νίκην ἐτέραν ἀπολήγουσα· αἱ δὲ τὸ ἐντεῦθεν καὶ εἰς βορρᾶν³¹ διαπετασθεῖσαι καὶ διαβᾶσαι τὰ νότια ἐπὶ πλέον πληθύνονται καὶ πάντα πληροῦσιν αὐτῶν, καὶ οὐκ ἔστι τόπος, ὃς οὐκ οἶδε νικητὴν τὸν ἡμέτερον αὐτοκράτορα, τὸν ὄντως ἀήττητον Eust. Th. Or.. VI. 103.28—104.3
- (1179 г.) *В связи с прибытием в Константинополь Анны-Агнессы французской, невесты Алексея II (сына Мануила I) присутствуют посланцы разных народов*: Πέρσαι ταῦτα καὶ Μηῶδοι καὶ ὅσοι ἐξ Ἀράβων καὶ οὓς δὲ ἡ τῆς Ἀγαρ κοιλία ταῖς διαδοχαῖς ἐπλήθυνε καὶ ὅσα τούτοις πρὸς τε βορρᾶν⁹ καὶ τὸν ἀντίθετον νότον ἀντιπαρήκουσι Eust. Th. Or. V 81. (5)—10
- (1180 г.) *Стремление «варваров» в Византию*: Καὶ οὐ λέγω μόνους τοὺς ἐκ τῆς χέρσου, τοὺς τῆς Ἀγαρ, τὸ Σκυθικόν, τὸ Παιονικόν, τοὺς ὑπὲρ Ἰστρον, καὶ ὅσοις ἀκραιφνῆς βορρᾶς⁶⁷ ἐπιπνεῖ, ἀλλὰ καὶ ὅσους ἐκ θαλάσσης πολυτρόπως ἡγκίστρευσεν Eust. Th. Opusc. 200.65—69
- (?—X—XII в.) *Бронтологий (XII в.: страх перед Русью? Поход Святослава?) συνοχή τοῖς ἔθνεσιν τοῖς ἐπὶ τῇ βορρᾷ καὶ ἐν τῇ οἰκουμένῃ ἐπανάστασις καὶ βασιλέων φυγαί* Bront. 25.20—21
- εἰς δὲ τὰ βορρᾶ μέρη, θόρυβος μέγας γενήσεται καὶ γένη πολλὰ ἀπολοῦνται Bront. 26.7
- τὰ ἀπὸ τοῦ βορρᾶ κατ' Αἴμου ἔθνη ἐξελεύσονται καὶ πορθήσωσι καὶ ἐξολοθρεύσωσι καὶ ἐμπρήσωσι τὰ πάντα Bront. 29.3—5
- (1193 г.) *Обращение к Асеню*: ὡς καπνὸς ἔρχη ἀπὸ βορρᾶ Serg. Kolyb. I. 2. P. 294
- (около 1149 г.) *Πобеда Константина Камуца во всех частях света*:
 Ὅς ἀμφὶ δυσμῆν, ἀμφὶ βορρᾶν, καὶ νότον,
 Καὶ τὰς ἐώας ἀστραπὰς τοῦ φωσφόρου,
 Πρηστήριον πῦρ βαρβάροις ἐπερὶράγη Th. Pr. Op. 1423 AB
- (XII в.) *Πобеда Иоанна Комнина*:
 ...ἐν δὲ τε χάρμῃ
 μυρία αἰσχος ὅπασσας ἀπειρεσίῳ κατὰ ἔθνων
 ὅσσα δ' ἔως τε, δύσις τε, θάλασσα τε καὶ τ' ἐπὶ βορρῆς
 θρέψατο τετραμόραιο πολύστωρα ἔκγονα κόσμου... Th. Pr. Fr. 334
- (между 1165 и 1167 гг.) *власть Мануила*: ἔχεις καὶ Λίβαν καὶ Βορρᾶν καὶ λαίλαπι προστάτεις Th. Pr. Mang. VI. P. 59. 342
- (XII в.) *μήπως καὶ πάλιν ὁ Βορρᾶς εὐρών με καταψύξη* Th. Pr. Mang. IV. P. 42.6.6
- (XII в.) *εἶτα καὶ Λίβας καὶ Βορρᾶς ὁμοῦ συμπεπνευκότες*,
 ὁ Λίβας μὲν ἐλίκμησε τὰ τῆς περιουσίας,

- ὁ δὲ σφοδρὸς ἐψύχρανε Βορρᾶς τὰ τῆς οὐσίας Th. Pr. Mang. IV. P. 43.103—105 (1165—1167 гг.) «северный» послушен императору Мануилу: τὸν βορρᾶν¹⁵⁷ καὶ τὸν νότον, τὴν ἐνδότερον ἄρκτον, τὰ περὶ τὰς ἐσχατίας τῆς Μερόης καὶ τῆς Σύννης τὰ τελευταῖα ὁ σὸς περιγράφει κύκλος... M. Anch. 191.157 sq
- (1153 г.) Эхо победы 1151 г. над сербами дошло до «севера»: οὕτως ἂν ὁδῶ βαδίζων τοῖς κατορθώμασιν καὶ τῆς Μαιώτιδος λίμνης¹ καὶ πρὸς τῷ τοῦ βορρᾶ² γενόμενον στόματι λιγυρὸν προσεῖπε σε ὁ βορρᾶς³, τέως δέ σε, ὦ αὐτοκράτορ, τὸν ἡμέτερον ἥλιον καὶ τὴν δαδοῦχον σελήνην, ἣ καὶ ἀγαλμα βασιλείας «χρυσὴν» κατονομάσομαι «πλάτανον» (Каждан: «северный» = Юрий Долгорукий — союзник Мануила) M. Rhet. 152.1—5
- (сер. XV в.) Πέρμιοι δὲ οἰκοῦσι τὸ πρὸς βορρᾶν ὑπὲρ τοὺς Σαρμάτας Laon. Chalc. I. 123.9

Βορυσθεν(ε)ῖται, Борисфениты

- (между 1222—1254 гг.) татаро-монгольское завоевание: «скиφνι-σινερό-ρε» εἶτα ὑπερβαλὼν τὰς πηγὰς τοῦ Τανάιδος, πολλὺς ἐρῶν κατὰ τῶν Εὐρωπαϊῶν ἐθνῶν. πλεῖστα δὲ ταῦτα πεφύκασιν καὶ παντοδαπά· ὧν τὰ μὲν ἐς μεσόγειον τεμάχιά τε καὶ λείψανα ἦσαν τῶν πάλαι Σκυθῶν, ὅσα ἐς νομάδας καὶ ἀροτῆρας ἐμερίζοντο· τὰ δὲ ὁμοροῦντα τῇ Μαιώτιδι καὶ τὴν τοῦ Πόντου πληροῦντα παράλιον, Σικχοί τ' Ἀβασγοί τε ἦσαν, Γοτθοί τε καὶ Ἀμαξόβιοι, Ταυροσκύθαι τε καὶ Βορυσθενεῖται¹⁴⁻¹⁵, καὶ πρὸς τούτοις ὅσοι τὴν παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ Ἰστροῦ Μυσίαν ἐνέμοντο. Οὖνοι δὲ οὗτοι καὶ Κόμανοι ἐκαλοῦντο· ἦσαν δὲ οἱ καὶ Σκύθας αὐτοὺς κατωνόμαζον Nic. Greg. Hist. I. 35.8—17
- (нач. XIV в.) Сфера деятельности ап. Андрея: καὶ Ἀνδρέας Θραξὶ καὶ Βοσπορίταις καὶ Πόντῳ καὶ Καυκασίοις καὶ Ταύροις καὶ Βορυσθενίταις¹⁸ ἡγεμονεύειν τὰ θεία βαρβάροις καὶ ἀγριωποῖς καὶ θηριώδεσιν ἀνθρώποις... Theod. Metoch. N 109: 722, 17—20

Βόσπορος (Κιμμέριοις), г. Боспор (Киммерийский)

- (970 г.) послы императора Иоанна Цимисхия к Святославу: просят ἐπὶ τὰ σφῶν ἥδη καὶ τὸν Κιμμέριον μετανίστασθαι Βόσπορον¹⁶, τὴν δὲ Μυσίαν παραλιπεῖν, Ῥωμαίοις προσήκουσαν Leo Diac. 103.15—17
- Игорь, отец Святослава «...ὅστε τὰς ἐνόρκους σπονδὰς παρὰ φαῦλον θέμενος, σὺν μεγάλῳ κινήματι καὶ μυρίοις σκάφεσι κατὰ τῆς βασιλευούσης ἐκπλεύσας, μόλις σὺν δέκα λέμβοις ἐς τὸν Κιμμέριον ἀφίκετο Βόσπορον⁸...» Leo Diac. 106.5—8
- (972 г.) Иоанн Цимисхий укрепляет флотом и войсками крепости на Истре, ὡς μὴ ἐνὸν εἶη τοῖς Σκύθαις, ἐς τὴν σφῶν πατρίδα ἐκπλεῖν καὶ τὸν Κιμμέριον Βόσπορον²¹, εἶγε πρὸς φυγὴν ἀποκλίνειν Leo Diac. 129.19—21
- (нач. XII в.) Император Алексей I Комнин Εὐρώπης ἡμῖν, τὴν μὲν πολεμουμένην εἰρήνευσας· τῆς δὲ ἀφαιρεθείσης, οὐκ ὀλίγην προσέθηκας· ὅση τε ἐντὸς Αἴμου καὶ Ἰστροῦ ἄνωθεν ἀπὸ τῶν Γετικῶν ὁρίων εἰς τὸν Εὐξείνιον διαχεῖται καὶ ἀφορίζεται καὶ ὅσα παρὰ τὸν Κιμμέριον²⁶ Βόσπορον²⁷ Man. Strab. 190.23—27

βουλή, совет

(после 20.VII.970) *Военный совет Святослава после битвы у Дристуры: «варвары» βουλὴν²⁹ συστησάμενοι οἱ μὲν νυκτὸς συνεβούλευον κλέψαι τὴν ἀναχώρησιν...*, *другие предлагали заключить мир с ромеями (συμβουλὴν V; συμβούλιον B) Scyl. 3—5.29—30*

(972 г.) *Военный совет Святослава после пятой битвы у Дристуры: τότε δὲ ἤδη διανισχύουσης ἡμέρας βουλὴν²¹ ὁ Σφενδοσθλάβος τῶν ἀρίστων ἐκάθιζεν, ἣν καὶ κομέντον τῇ σφετέρῳ διαλέκτῳ φασίν* Leo Diac. 150.21—23

Βουλνηπράχ, Вулнпрах (название днепровского порога)

Τὸν πέμπτον φραγμόν, τὸν ἐπονομαζόμενον Ῥωσισιτὶ μὲν Βαρουφόρος, Σκλαβηνιστὶ δὲ Βουλνηπράχ, διότι μεγάλην λίμνην ἀποτελεῖ Const. Porph. DAI. 9.57—59

βοῦς, бык

(XII в.) *Ταῦροι τοῦ γένους τῶν βοῶν⁸⁷² οἱ ἄρρενες καλοῦνται. Ἔστι καὶ γένος Σκυδικόν. Ἐπεὶ δ' ἄδηλον τοῦτο, σαφέστερον ἐδήλωσα Ταύρους τοὺς Ῥῶς καλεῖσθαι...* Tzetz. Hist. C. 393. Chil. XI. 872—874 (P. 463)

Βουσεγραδέ, г. Вышеград

(сер. X в.) *μονοκίλῃ ἀπὸ τοῦ Βουσεγραδέ* Const. Porph. DAI. 9.7

βράτε, брате (звательный падеж от русск. «братъ»)

(XII в.) *σδῶ(στε), βράτε, σέστριτζα* Tzetz. Epil. Theog. 305.28

Βυζάντιον, г. Византий (= Константинополь)

(нач. X в.) *...Ῥῶς, διὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου προσκεχωρηκότες τῷ Στενῶ, καὶ πάντα μὲν χωρία, πάντα δὲ μοναστήρια διηρηπακότες, ἔτι δὴ καὶ τῶν τοῦ Βυζαντίου περιοικίδων κατέδραμον νησίων...* Nicet. Dav. Vita Ignat. 516 D

Βυζαντίς, г. Византия (= Константинополь)

(IX в.) *Τὸ δ' ἔθνος τῶν Ῥῶς Σκυδικόν ὃν τῶν περὶ τὸν Ταῦρον ἐθνῶν στόλῳ τὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου κατέτρεχε καὶ αὐτῇ Βυζαντίδι⁷⁻⁸ ἐπιέναι διεμελέτα* Zon. Hist. III. 404.6—8

βωμός, алтарь

(середина IX в.) *Ῥῶς οὐκ οὐκ καταστρεφόμενοι, ἅγια βεβηλούμενα, βωμοὶ¹⁴ κατὰ τὸν τρόπον ἐκείνων, σπονδαὶ παράνομοι καὶ θυσίαι...* Vita Georg. Amastr. 64.13—15

(середина IX в.) *Диалог предводителя Росов с христианином у Гроба св. Георгия Амастридского: «Τί δέ»; φησὶν ὁ βάρβαρος «οὐχ ἡμεῖς καθ' ἡμέραν θυσίας τοῖς θεοῖς προσφέρομεν, βωμούς¹¹ καὶ σπονδὰς ἐπιτελοῦντες»* Vita Georg. Amastr. 66.10—11

Γαβριήλ, Гавриил, иеромонах

(1329 г.) *Среди кандидатов на Ростовскую кафедру — ...καὶ τοῦ ἱερομονάχου Γαβριήλ⁶ ... (идентичен епископу Ростова в 1343 г.?)* Chron. Min. I (P. 605) № 85/3.6

Γαβριήλ, Γаврил, епископ Ростова

- (1343 г.) *Среди выборщиков епископата Сафая — (епископ) Ῥοστοβίου Γαβριήλ*_{3;18} (идентичен иеромонаху в 1329 г.?) Chron. Min. I (P. 606) № 85/7.3 (Act. episc. Russ. 54.18)

Γαλάται, г. Галич (жители Галича?)

- (около 1122 г.) *Все чтят Ирину, жену императора Иоанна II, в т. ч. καὶ Περαιβοὶ φιλόρπαγες, Δαλμάται καὶ Γαλάται* Th. Pr. HG. I. S. 180.91
(около 1142 г.) *На рождение Алексея — сына севастократора Андроника: угрозы народам σύνετε, Πέρσαι καὶ Κέλτοι, Δαλμάται καὶ Γαλάται* Th. Pr. HG. XLIV. S. 409.112
(XII в.) Γαλάται Ps.-Pr. 23,187—188
(XIV в.) Γαλάται N. Greg. Hist. III. 511—517 (B. 36,20—32)

Γαλατικός, галичский

- (после 1122 г.) *Триумф Иоанна II Комнина после взятия Кастамона: ὃν τρέλλει τὸ Γαλατικόν, ὃν δέδοικεν ὁ Σκύθης* Th. Pr. H. G. IV. S. 207, 225
(после 1122 г.) *Все чтят Ирину — жену Иоанна II, в т. ч. σὲ τρέμει τὸ Γαλατικόν, πᾶσαι φυλαὶ καὶ γλῶσσαι* Th. Pr. H. G. I. S. 180.95
(XII в.) Τέμπη Γαλατικά M. It. Ep.—Cramer. An. gr. III. 174.11

Γαλήτζα, г. Галич

- (1332 г.) *Среди выборщиков епископа Чернигова — (епископ) ...Θεοδώρου Γαλήτζης*₁ Act. episc. Russ. 54.1
(между 1157 и 1165 г.) *Печать Космы, епископа Галицкого (1157—1165) v: Μ(ῆ)τ)ερ Θ(εο)υ σκέπης με Κοσμῶν Γαλήτζης* Sig. Russ. № 65. I. 179, 254, 287

Γάλιτζα, г. Галич (и его епископия)

- (1151 г.) *Война венгерского короля Гейзы II с Владимирком Галицким — союзником Мануила, идущего войной на Срем против венгров. Гейза II (Παιόνων ἑής) идет навстречу Мануилу к р. Саве, ἥδη τὸν κατὰ Γαλίτζης*₁₅ *χώρας Ταυροσκυδικῆς πόλεμον εὐτυχῶς διενεγκότα* Cinn. 115.15—16
(1151 г.) *Киевский князь Изяслав Мстиславич в борьбе против Суздальского князя Юрия Долгорукого попросил помощь от своего зятя Гейзы II. Владимирко Галицкий — союзник Юрия, а Гейза II и Изяслав Мстиславич — против Владимирко и Юрия Долгорукого ...Βλαδιμηρῶ... (τοῦτο γὰρ ὄνομα τῷ Γαλίτζης ἄρχοντι ἔκειτο) ἀνδρὶ ὑποσπόνδῳ Ῥωμαίοις ὄντι* Cinn. 115.18—19
(между 1157—1165 гг.) *Печать: v: Μ(ῆ)τ)ερ Θ(εο)υ σκέποις με Κοσμῶν Γαλίτζης* Corp. Sig. V/1. № 796. P. 613; Sig. Russ. № 66. I. 58, 179, 254, 287
(1164 г.) *ὅτε καὶ Ἀνδρόνικος πάλιν ἀποδράς, εἰς Γάλιτζαν*₇ *τὴν τῶν Ρῶς, οὗς καὶ Σκύδας Ὑπερβορέους φαμέν, ἀπῆλθεν* Th. Skut. 256.7—8
(1164 г.) *Андроник Комнин, бежав из тюрьмы, εἰς Γάλιτζαν*₁₅ *ἐπορεύετο. Ἄλλ' ὅτε τοῦ δειμαίνειν ἠλευθερώθη ὡς τῶν τῆς Γαλίτζας*₁₆ *ὁρίων λαβόμενος, τότε θηρευτῶν ἐμπίπτει χειρσὶ συλληφθεὶς γὰρ παρὰ Βλάχων, ὅβηλ οπηρῶν κ. παρ' αὐτοῦ*, Th. Skut. 257.15—17

- (1164 γ.) *Ανδρονικ ...ὁ δὲ δι' ἄλλης εἰς Γάλιτζαν*₂₉₋₃₀ ὤχετο Th. Skut. 267.29—30
- (1164 γ.) Τότε δ' οὖν ὑπταίαις ἀγκάλαις πρὸς τοῦ τῆς Γαλίτζας₆ ἄρχοντος προσδεχθεῖς Ἀνδρόνικος, ἔμεινε παρ' ἐκείνῳ χρόνον πολὺν ... Th. Skut. 258.6—8
- (κонец XII в.) *Список епархиѹ ξβ'* τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ. *ια'* ἡ Γάλιτσα (Not. ep. 13.770. P. 367) (ms: Γαλίτσα Α)
- (1164—весна 1165 γ.) Ὅτε καὶ Ἀνδρόνικος πάλιν ἀποδρᾶς καὶ παραγενόμενος εἰς Γάλιτζαν₂₈ ἐκείθεν ἐπανέξευξεν. ἔστι δὲ ἡ Γάλιτζα₂₉ μία τῶν παρὰ τοῖς Ῥῶς τοπαρχιῶν, οὗς καὶ Σκύθας Ὑπερβορέους φασίν N. Ch. Hist. 129.28—30
- (1164 γ.) ...*Ανδρονικ* ἡγεμόνων ὁδοῦ εὐπορήσας τὴν ἐς Γάλιτζαν₈₂ ἐπορεύετο N. Ch. Hist. 130.82
- (1164—весна 1165 γ.) Ἄλλ' ὅτε τοῦ δειμαίνειν ἀπεῖχεν Ἀνδρόνικος ὡς ἤδη τὰς χεῖρας τῶν διωκόντων λαθῶν καὶ τῶν τῆς Γαλίτζης₈₄ ὀρίων λαβόμενος, πρὸς ἣν ὡς εἰς σῶζον κρησφύγετον ὥρμητο, τότε θηρευτῶν ἐμπίπτει ταῖς ἄρκυσι συλληφθεὶς γὰρ παρὰ Βλάχων *и отпрован к василевсу*, N. Ch. Hist. 131.83—86
- (новое бегство Андроника) ...ὁ δὲ [*Ανδρονικ*] παλίμπους γενόμενος δι' ἄλλης εἰς Γάλιτζαν₉ ὤχετο N. Ch. Hist. 131.8—9
- (1165 γ.) *Византийский посол Мануил Комнин* *прибыл на Русь* ...πρὸς δὲ καὶ τὴν πρὸς Ἱερόσθλαβον τὸν Γαλίτζης₆ ἡγεμονεύοντα₆₋₇ φιλίαν αὐτῷ διονειδίσων Cinn. 232.6—7
- (1200/1201 γ.) ὅθεν καὶ διὰ ταχέων παρασκευασάμενος ὁ τῆς Γαλίτζης_{522.33} ἡγεμὼν Ῥωμανὸς ἀγαθὴν τε καὶ πολλὴν ἡθροικῶς στρατιὰν κατὰ Κομάνων ἐξώρμησε καὶ τὴν γῆν αὐτῶν κατὰ πολλὴν εὐπέτειαν ἐπιὼν ἔφθειρε καὶ ἠφάνισε N. Ch. Hist. 522.33—523.36
- (1200/1201 γ.) ὁ γὰρ τῆς Γαλίτζας₈ ἡγεμὼν Ῥωμανός, πολλὴν καὶ ἀξιόλογον στρατιὰν ἡθροικῶς, τὴν γῆν Κομάνων εὐπετῶς ἐπιὼν ἔφθειρε καὶ ἠφάνισε... Th. Skut. 428.7—10
- (конец XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиѹ: πα'. ὁ Γαλίτζης· αὐτή, ἐπισκοπὴ ἐξ ἀρχῆς οὖσα τῆς Μεγάλῃς Ῥωσίας, ἐτιμήθη εἰς μητροπόλιν παρὰ τοῦ αἰοιδίμου βασιλέως κυροῦ Ἀνδρονίκου Παλαιολόγου τοῦ γέροντος, ἐπὶ τοῦ ἀγιωτάτου πατριάρχου κυροῦ Ἀθανασίου ἐν ἔτει ,σωια'* τῆς γ' ἐπινεμήσεως Not. ep. 17.81. P. 399
- (конец XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиѹ: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας* (app. 2): *ιγ'* ἡ Γάλιτζα Not. ep. 17. App. 2. 149. P. 403
- (около 1164 γ.) *Ανδρονικ* *Комнин* εἰς Γάλιτζαν₄₂₄₈ ἔδραμε Ῥωσικὴν πόλιν... Ephr. 4248
- (около 1201 γ.) *Русь (Роман Галицкий)* *помогает отразить натиск куманов: ὁ γὰρ Γαλίτζης*₆₅₇₃ ἡγεμὼν, παραινέσει τοῦ ποιμενάρχου Ῥωσικῆς Ἐκκλησίας, στίφος στρατιᾶς ἡλικίῳς ὡς μυρίον ἐπῆλθε τῇ γῇ τῶν Κομάνων ἀθρόον... Ephr. 6573—6576
- (конец XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиѹ. Appendix 3: Ὁμοῦ ἦσαν τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ ἐπισκοπαὶ δέκα καὶ ἑννέα· νῦν δὲ ἀναπελειφθῆσαν αὐτῇ ιβ'.* Ὅστερον γὰρ τιμηθείσης τῆς Γαλίτζης τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας εἰς μητροπόλιν παρὰ

τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως κυροῦ Ἀνδρονίκου τοῦ Παλαιολόγου καὶ τοῦ πατριάρχου κυροῦ Ἀθανασίου διὰ τε χρυσοβούλλου λόγου καὶ πατριαρχικῶν ἐπικυρωμάτων, προσετέθησαν καὶ αὐτῇ τῇ μητροπόλει Γαλίτζης αἱ τοιαῦται ἐπισκοπαί· ἡ Βλαντιμοίρη, ἡ Περεμίσλη, ἡ Λουτζέσκα, ἡ Τουρόβη, ἡ Χόλμη Not. ep. 17. App. 3. 157. P. 403 (cod. A)

(конец XIII (Андроник II)—XIV в.) Список епархий: после па' ѳ/и ѳ Галіτζης Not. ep. 18.82. P. 407

(конец XIII (Андроник II)—XIV в.) Список епархий. App. 1: 'Ο οὖν Γαλίτζης₁, ὁ Λιτβῶν, ὁ Βιτζίνης καὶ ὁ Πυργίου ἐνταῦθα ὀφείλουσι κείσθαι, ἥτοι μετὰ τοῦ Χερσῶνος· τοῦτον γὰρ τὸν τόπον ὀρῶμεν αὐτοὺς ἔχοντας σήμερον διὰ τὸν μὲν Γαλίτζης₄, πολλάκις τιμηθέντα, εἰς ἐπίσκοπον αὐθις ὑποβιβάζεσθαι τῇ τοῦ βασιλέως δυναστείᾳ... Not. ep. 18. App. 1. 150.1—5. P. 409

(1331 г.) Среди выдѣловъ Луцкаго епископа: (епископ) ...Θεοδώρου Γαλίτζης_{3,14}... Chron. Min. I. (P. 605) № 85/4.3 (Act. episc. Russ. 53.14)

(1331 г.) Среди выдѣловъ епископа Великаго Новгорода: ...Θεοδώρου Γαλίτζης_{4,9}... Chron. Min. I. (P. 607) № 85/12.3—4 (Act. episc. Russ. 56.8—9)

(апрель 1331 г.) Среди участников соборнаго совѣщанія Константинопольскаго патрiарха — τοῦ Γαλίτζη₁₀ καὶ ὑπερτίμου (...) Act. Patr. Reg. I. S. 606: 106.10—11 (Act. Patr. I. 164:73)

(1335 г.) Среди выдѣловъ епископа Брянска: ...τοῦ κῆρ Θεοδώρου Γαλίτζης_{4,18}... Chron. Min. I. (P. 608) № 85/13.4 (Act. episc. Russ. 56.18)

(1337 г.) митрополит тѣс Гал(л)іτζης Act. Patr. Reg. II. 109.77

(сентябрь 1347 г.) διοριζόμενον εἶναι καὶ εὐρίσκεισθαι καὶ εἰστοεῖξῃς τὰς ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας, τὴν τε Γάλλιτζαν₂₅ καὶ τὰς λοιπάς, ὑπὸ τὴν σὴν τοιαύτην ἀγιωτάτην μητρόπολιν πρὸς αὐτὸν δὲ τὸν Γαλλίτζης₂₆ διωρίσατο ἡ βασιλεία μου καταλαβεῖν ἐνταῦθα ἐπὶ τῷ ἐξετασθῆναι τὰ κατ' αὐτοῦ λεγόμενα ἐγκλήματα, ἅπερ καὶ πρότερον κατ' αὐτοῦ ἐκίνησας καὶ νῦν αὐθις κινεῖς. ...γένηται δὲ καὶ ἡ τοιαύτη ἐξέτασις τῶν τοῦ Γαλλίτζης₃₅ κατηγορημάτων, παρούσης καὶ τῆς ἱερότητός σου, καὶ ἐντεῦθεν γένηται εἰς αὐτόν, ὅσον ἂν φάνη ἀρμόδιον καὶ προσήκον κανονικῶς, ἐπειδὴ οὕτως διέγνω γενέσθαι καὶ ὁ παναγιώτατός μου δεσπότης ὁ οἰκουμενικὸς πατριάρχης μετὰ τῆς περὶ αὐτὸν θείας καὶ ἱερᾶς συνόδου, εἰς τε τὸ ἀποκαταστήναι καὶ αὐθις τὰς εἰρημέναις ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς ὑπὸ τὴν σὴν ἀγιωτάτην μητρόπολιν καὶ εἰς τὸ προσκληθῆναι τὸν αὐτὸν Γαλλίτζης₄₁ ἀποδοθῆναι λόγον ὑπὲρ ὧν ἐγκαλεῖται Act. Patr. Reg. II. 472—474:167.24—29, 34—42 (Act. Patr. I. 262—263:117)

(сентябрь 1347 г.) ἐγένετο καὶ αὕτη ἡ καινοτομία εἰς ὑμᾶς, καὶ προεβιβάσθη ὁ Γαλλίτζης₁₅ εἰς μητροπολίτην Act. Patr. Reg. II, 478:168.14—15 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) ...αἱ ἀγιώταται ἐπισκοπαὶ τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας, ἥτε δηλονότι Γάλλιτζα₂₉ καὶ αἱ λοιπαί... Act. Patr. Reg. II. 478.28—30 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) ...καὶ ἡ Γάλλιτζα₃₈ ἐπισκοπὴ τῆς τοιαύτης ἀγιωτάτης μητροπόλεως Κυγέβου... Act. Patr. Reg. II. 480.38—39 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) αὐτὸς δὲ ὁ Γαλλίτζης⁴⁰ ὠρίσθη καὶ παρὰ τῆς βασιλείας μου...
Act. Patr. Reg. II. 480.39—40 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) ...ὁ ἀρχιερεὺς Γαλλίτζης¹¹... Act. Patr. Reg. II. 484:169.11
(Act. Patr. I. 265:119)

(сентябрь 1347 г.) ...ὑποκεῖσθαι καὶ αὖθις τὰς αὐτόθι ἀγιωτάτας ἐπισκοπίας, τὴν τε
Γάλλιτζαν³⁴ καὶ τὰς λοιπὰς, ὑπὸ τὴν ἀγιωτάτην μητρόπολιν Κυζέβου ὡς καὶ τὸ
πρότερον, αὐτὸς δὲ ὁ ἀρχιερεὺς Γαλλίτζης³⁵ καταλαβεῖν ἐνταῦθα καὶ γενέσθαι εἰς
αὐτὸν μετὰ ἐξετάσεως, ἔσον ἂν φάνη ἀρμόδιον καὶ κανονικόν Act. Patr. Reg. II.
484—486:169.33—37 (Act. Patr. I. 266:119)

(сентябрь 1347 г.) ...ἵνα... ἐπιμεληθῇς εἰς τὴν ἀπεκβολὴν τοῦ τοιούτου ἀρχιερέως
τοῦ Γαλλίτζης⁴⁰... Act. Patr. Reg. II. 486:169.39—40 (Act. Patr. I. 266:
119)

(сентябрь 1347 г.) отменитъ τὰ πρότερον γεγονότα ἐκκλησιαστικὰ γράμματα τὰ
δηλοποιοῦντα εὐρίσκεισθαι τὸν ἀρχιερεῖα Γαλλίτζης⁴⁹ μητροπολίτην... Act. Patr.
Reg. II. 486:169.47—49 (Act. Patr. I. 266:119)

(1386 г.) ὁ Γαλάτζης — μέρος τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας Ecth. Nov. 502.3

[πόλις] Γαλίτζου, г. Галич

(1328 г.) Τῷ αὐτῷ μηνὶ τῆς αὐτῆς ἰνδικτιῶνος, ψῆφος γινομένη τῆς θεοσώστου πόλεως
Γαλίτζου^{2,11} Chron. Min. I. (P. 604) № 85/2.1—2 (Act. episc. Russ. 52.
10—11)

(1328 г.) ...Θεόδωρος ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς θεοσώστου πόλεως Γαλίτζου^{8,3}
Chron. Min. I. (P. 605) № 85/2.7 (Act. episc. Russ. 53.2—3)

(1329 г.) Среди участников вѣдѣров Ростовскаго епископа — ...τοῦ τε Θεοδώ-
ρου Γαλίτζου^{3,6}... Chron. Min. I. (P. 605) № 85/3.3 (Act. episc. Russ. 53.6)

γέα, я, буква «я»

(ок. 988 г.) — Narr. Russ. Conv. 50.18

γέατ, ять, буква «ѣ»

(ок. 988 г.) — Narr. Russ. Conv. 50.18

γέεστι, есть, буква «е»

(ок. 988 г.) — Narr. Russ. Conv. 50.16

Γελανδρί, Геландри (название днепровского порога)

(сер. X в.) Διέρχονται καὶ τὸν τρίτον φραγμόν, τὸν λεγόμενον Γελανδρί⁴⁴, ὃ ἐρμη-
νεύεται Σκλαβηνιστὶ «ἦχος φραγμοῦ» (Γελανδί — conl. Kunik, Gedeonov),
Const. Porph. DAI. 9.43—45

γένος, род

(X в.) Ῥῶς δέ, οἱ καὶ Δρομίται... ἐκ γένους⁷ δὲ τῶν Φράγγων καθίστανται Ps.-Sym.
707.6—7

...οἱ Ῥῶς οἱ καὶ Δρομίται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους¹³ τῶν Φράγγων ὄντες... Ps.-Sym.
746.12—13

τοῦ γὰρ ἄρχοντος τοῦ τοιούτου γένους⁵ [...τὸ τῶν Ῥῶς ἔθνος 342.20...] Vita Bas.
343.4—5

...οἱ Ῥῶς..., οἱ καὶ Δρομίται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους¹⁶ τῶν Φράγγων καθίστανται
Theoph. Cont. 423.15—17

(1042 γ.) προὔκάθητο γὰρ ἄμφω τοῦ βασιλικοῦ βήματος ἐπὶ μιᾶς ὥσπερ γραμμῆς
βραχύ τι πρὸς τὴν Θεοδώραν παρεγκλινούσης, καὶ ἀγχοῦ μὲν οἱ ραβδοῦχοι καὶ ξιφη-
φόροι καὶ τὸ γένος⁵ ὅσοι τὸν πέλεκυν ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ ὤμου κραδαίνουσι... Psell.
Chron. I. P. 118: III. 2—6

(1043 γ.) ...ὁ τότε κατάρχων τοῦ γένους⁴¹ τούτων Βλαδιμηρός ποшел с союзными
войсками на Константинополь, Scyl. 430.41

(24.X.1071) Провозглашение Михаила VII Дуки Параниака единоподержав-
ным правителем. Μιχαὴλ τοὺς περὶ τὴν αὐλὴν φύλακας οἰκιοῦται· τοῦτο δὲ
γένος⁷ ἀσπιδοφόροι σύμπαντες καὶ ὁμοφαῖαν τινὰ ἀπὸ τοῦ ὤμου ἑτεροστόμον καὶ
βαρυσίδηρον ἐπισείοντες ... Psell. Chron. II. P. 165: XXVIII. 6—9

(1200/1201 γ.) ...τὸ χριστιανικώτατον γένος οἱ Ῥῶς... N. Ch. Hist. 522.28

(XII—XIII в.) Русь в загадках: βάρβαρος οἰκέτης Σκύθης есть Ῥωσικὸν γένος
Aenigm. P. 87, N 129:12

(XII в.) Ταῦροι τοῦ γένους τῶν βοῶν οἱ ἄρρενες καλοῦνται
ῚΕστι καὶ γένος⁸⁷³ Σκυθικόν. ῚΕπεὶ δ' ἄδηλον τοῦτο,
σαφέστερον ἐδήλωσα Ταύρους τοὺς Ῥῶς καλεῖσθαι...
Tzetz. Hist. C. 393. Chil. XI 872—874 (P. 463)

(XII в.) ἕω τὸ παρὰ σοὶ γένος Κιμμέριον⁷⁻⁸... Tzetz. In Luc. VGS, 82.7—8

(ок. 1230 γ.) На Фессалонику двинулись — στρατὸν ὑπὲρ τὴν ψάμαθον ἐπαγόμενος
ἐκ Βολγάρων, ἐκ δρομάδων νομάδων, Σκυθῶν, ἐκ Χαζάρων, ἐκ Ρωμαίων, ἐξ Ἀλβα-
νῶν ἐκ τῶν Ρῶς, πανσπερμίαν παντὸς ἐκ γένους³, ὅποσα βόσκει κλῆμα τὸ ὑπερβόρειον
Io. Staurac. 270.1—4

(881/882 γ.) ἐπὶ τῆς βασιλείας Βασιλείου τοῦ Μακεδόνης περὶ τὸ ,στζ' ἔτος τὸ γένος
τῶν Ῥῶς ἐβαπτίσθη Chron. Min. II. 605:1.2

(сер. X в.) ...Σαρμάτων γέννη¹² (т. е. русские), Laon. Chalc. I. 122.12

γέρορ, ер, буква «ѣ»

(ок. 988 γ.) Narrat. Russ. Conv. 50.18

γέους, юс, буквы «л», «ж»

(ок. 988 γ.) Narrat. Russ. Conv. 50.18

γέρ, ерь, буква «ѣ»

(ок. 988 γ.) Narrat. Russ. Conv. 50.18

γεραίτεροι, старейшие

(ок. 972 γ.) Вторая битва у Друстры: скифы испугались тмиеф с жидким
огнем — ἠκηκόεισαν γὰρ πρὸς τῶν γεραιτέρων⁵ τοῦ σφῶν ἔθρους, что войско Иго-
ря было потоплено в Эвксинском море «мидиѣским» огнем, Leo Diac.
144.5—6

Γεράσιμος, Герасим. Игумен Русского монастыря на Афоне

(1016 г.: февраль, индикт 14) *Γερασῖμος μ(ονα)χ(ός) ἐλε(ώ) Θεοῦ πρεσβυτερος κ(αί) ηγουμενος μονις του Ρῶς μάρτυρον υπεγραψα* (подпись на оригинале акта), Act. Laur. I. 19: p. 155.37—38

γερῆ, еры, буква «Ы»

(ок. 988 г.)—Narrat. Russ. Conv. 50.18

γέροντες, старцы

(860-е гг.) *Архиепископ — у росов при императоре Василии I и патриархе Игнатии: τοῦ γὰρ ἄρχοντος τοῦ τοιοῦτου γένους σύλλογον τοῦ ὑπηκόου ποιησαμένου καὶ μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν γερόντων, προκαθιδέντος, οἱ τῶν ἄλλων μᾶλλον τῇ δεισιδαιμονίᾳ διὰ τὴν μακρὰν συνήθειαν προστετηκότες ἐτύγγανον, καὶ σκοπομένων περὶ τε τῆς οἰκείας καὶ τῶν Χριστιανῶν πίστεως, ὅτε ἐπὶ ἐκκλησίᾳ αὐτῆς ἀρχιερεῖ, Vita. Bas. 343.4—8*

Γεώργιος, Георгий, митрополит Руси (ок. 1068—1073)

(втор. пол. XI в.) *Печатъ, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Γεωργήο [τ]ὸ Ῥωσίας [(καί)] συγκέ[λ]λ[ω] Corp. Sig. V/1, № 784. P. 603*

(втор. пол. XI в.) *Печатъ, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Γεωργ(ίω) μη(τ)ροπο(λίτῃ) Ῥωσίας [(καί)] συγκέλλω Corp. Sig. V/1, № 785. P. 603. Sig. Russ. № 47—48, 174, 253, 286*

Γεώργιος, Георгий. Князь Ростислав Владимирович († 1066) или князь Мстислав Изяславич († 1069) (хотя их христианские имена не известны). Другая не исключаемая атрибуция — князь Юрий (Георгий) Долгорукий

(вт. пол. XI в.) *Печатъ, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) τῷ σῷ δούλῳ Γεωργίῳ Sig. Russ. № 35 I 30—31; 172—173; 252; 285*

(вт. пол. XI в.) *Печатъ, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε βο(ή)θ(ει) [τ]ῷ σω δο(ύλῳ) Γεωργ(ίῳ) ἄρχ(οντι) Sig. Russ. № 24 I 170; 251; 283*

Γεώργιος, Юрий Долгорукий (ок. 1090—1157). Князь ростово-суздальский, с 1155 г. — великий князь киевский. Сын Владимира Мономаха (1165 г.) *Безавишый в Византию «Владислав» получает землю, ἣν δὲ καὶ Βασιλικά πρότερον τῷ Γεωργίου²³ παιδί, ὃς τὰ πρεσβεῖα τῶν ἐν Ταυροσκυδικῇ φυλῶν ἀρχῶν εἶχε, προσελθόντι βασιλεὺς ἔδωκε Cinn. 236.22—237.1*

ὁ (Ἅγιος) Γεώργιος, г. Юрьев

(к. XIII (Андроник II) — XIV в.) *Список епископий: τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας. ἡ' ὁ Ἅγιος Γεώργιος εἰς τὸν Ῥῶσιν ποταμὸν Not. ep. App. 2. 144. P. 403*

γίου, буква «Ю»

(ок. 988 г.)—Narr. Russ. Conv. 50.18

οἱ γλαυκιῶντες (ὀφθαλμοί), светлоглазые

(X в.) *Среди характерных черт скифов — Leo Diac. 150.10*

(25.VIII.1057): Ἰταλοὶ τε καὶ Ταυροσκήθαι, ... ἄμφω μὲν γλαυκιῶντες²⁴⁻²⁵, ἀλλ' οἱ μὲν τὸ χρῶμα ὑπονοθεύοντες, καὶ καταρενοῦντες τοὺς τῶν βλεφάρων ταρσοὺς, οἱ δὲ φυλάττοντες γνήσιον... Psell. Chron. II. P. 97: XXIV.23—27

γλαῶγ, глаголь, буква «Г»

(ок. 988 г.)—Narr. Russ. Conv. 50.16

Γοτθία, Готия

(907 г.?) Τὸ δὲ διὰ ξηρᾶς ναῦς ἀγαγεῖν τῆς Θράκης, πολλοὶ μὲν πρότερον πεποιήκασιν, ἀλλὰ καὶ Κωνσταντῖνος πεποιήκεν ὁ νέος διὰ ξηρᾶς ἐλάσας τὰς ναῦς. Ἔστιν γὰρ περὶ τὴν Θράκην τόπος ἕξ μιλίων διάστημα· ὅθεν εὐεπίβατος ἡ Θράκη τοῖς Γότθοις²⁷. Γοτθία²⁷ δὲ τοῖς Θραξῖ [ὄμορος] καὶ Γότθοις²⁸ μὲν ἐπιόντες τὰς οἰκείας ναῦς (αὗται δὲ μονόξυλοι), διαπερῶσι πρὸς Θράκας· Θράκες δὲ πολλάκις ἐντεῦθεν ἐπὶ Γοτθίαν³⁰ διὰ ξηρᾶς τὰς οἰκείας κατέλκουσι ναῦς. (Κаждан: Готы—Киевская Русь, Фракия—Болгария; это—907 г.), Cosmas Hieros. PG 38. 534.21—31

Γότθοι, Готы

(907 г.?): Cosmas Hieros. PG 38. 534.24—31 (Κаждан: Киевская Русь)

γράμμα, письмо, послание

(июнь 1043 г.) Узнав о подходе росов, византийский император Константин Мономах отправляет послов с мирными предложениями: ἐπεὶ δὲ δεξάμενος αὐτὸς (князь Владимир) τὰ γράμματα⁵² τοὺς τε πρέσβεις ἀτίμως ἐδίωξε ... Scyl. 430.51—52

γράμματα, буквы

(ок. 988 г.) Кирилл и «Афанасий» на основе греческого письма придумали алфавит для росов: ᾰς, μπούκη, βέτθ, γλαῶγ, δοпрῶ, γέεστι, ζηβήт, ζελῶ, ζεμπλέα, ἥζε, ἥ, κάκω, λούδια, μῆ, νᾰς, ὦν, ποκόνη, ῥιτζίη, σθλόβω, ντβέρδω, ἥκ, φέρωτ, χέρ, ὦт, тζῆ, тζέρβη, сᾰа, σθία, γέορ, γερῆ, γέρ, γέατ, гίου, γέους, γέα. ταῦτα μὲν εἰσι τὰ τριάκοντα πέντε γράμματα¹⁹ τῶν Ῥωσῶν, ἅπερ καὶ ἕως τοῦ νῦν μαυθάνουσι πάντες καὶ καλῶς τὴν εὐσέβειαν γινώσκουσι Narr. Russ.Conv. 50.15—20

(ὁ Ἅγιος) Γρηγόριος, остров св. Григория

(сер. X в.) Росы, плывущие вниз по Днепру τὴν νῆσον, τὴν ἐπιλεγομένην ὁ Ἅγιος Γρηγόριος⁷² καταλαμβάνουσιν Const. Porph. DAI. 9.72—73
Ἀπὸ δὲ τοῦ νησίου τούτου Πατζινακίτην οἱ Ῥῶς οὐ φοβοῦνται Const. Porph. DAI. 9.78—79

Γρηγόριος, папᾱς, о. Григорий, священник

(сер. X в.) На обеде при приеме Ольги получили—ὁ παπᾱς Γρηγόριος μιλ. η' Const. Porph. Cerem. I. 597.13
На другом обеде при приеме Ольги выдали τῷ παπᾱ Γρηγορίῳ μιλ. η' Const. Porph. Cerem. I. 598.9

Γρηγόριος, Григорий, епископ Рязани

- (1329 г.) *Участник выборов Ростовского епископа*: ...καὶ τοῦ Γρηγορίου_{3;6} 'Ραζανίου... Chron. Min. I (P. 605) № 85/3 (Act. episc. Russ. 53.6)
- (1330 г.) *Участник выборов Суздальского епископа* ...καὶ Γρηγορίου_{3;15-16} Chron. Min. I (P. 607) № 85/10.3—4 (Act. episc. Russ. 55.15—16)
- (1334 г.) *Участник выборов Сарайского епископа*: ...τοῦ Γρηγορίου_{4;10} 'Ραζανίου... Chron. Min. I (P. 606) № 85/6.4 (Act. episc. Russ. 54.10)

Γρηγόριος, Григорий, епископ Холмский

- (1328 г.) *Выборы епископа Владимира при участии епископов*: ...Γρηγορίου Χολμίου₃... Chron. Min. I (P. 604) № 85/1/3 (Act. episc. Russ. 52.3)
- (1328 г.) *Выборы епископа Галича при участии епископов*: ...Γρηγορίου_{3;12} Χολμίου... Chron. Min. I (P. 604) № 85.2.3 (Act. episc. Russ. 52.12)
- (1331 г.) *Выборы епископа Луцка при участии епископов*: ...Γρηγορίου_{3;14} Χολμίου... Chron. Min. (P. 605) № 85/4.3 (Act. episc. Russ. 53.14—15)
- (1331 г.) *Выборы архиепископа Великого Новгорода при участии епископов*: ...Γρηγορίου_{4;9} Χολμίου... Chron. Min. I (P. 607) № 85/12.4 (Act. episc. Russ. 56.9)
- (1332 г.) *Выборы епископа Чернигова при участии епископов*: ...Γρηγορίου_{3-4;1-2} Χολμίου... Chron. Min. I (P. 605) № 85/5.3—4 (Act. episc. Russ. 54.1—2)
- (1335 г.) *Выборы епископа Брянска*: ...Γρηγορίου_{4;8} Χολμίου... Chron. Min. I (P. 608) № 85/13.4 (Act. episc. Russ. 56.18)

γύρα (см. *διαγωγή, πολύδια*), «**кружение**» (*полюдьє*)

- 'Ηνίκα ὁ Νοέμβριος μὴν εἰσέλθῃ, εὐθέως οἱ αὐτῶν ἐξέρχονται ἄρχοντες μετὰ πάντων τῶν 'Ρῶς ἀπὸ τὸν Κίαβον, καὶ ἀπέρχονται εἰς τὰ πολύδια, ὃ λέγεται γύρα Const. Porph. DAI. 9.105—107

Δαβίδ, Давид Игоревич, князь Волынский (1085—1112), племянник Андрея-Всеволода

- (1085—1112 гг.) *Печать*, г: — пророк Давид в рост; в: К[ύρι]ε, βο[ήθει] τῷ σῷ δ[ο]ύλῳ Δα[βί]δ ἄρχοντι 'Ρωσίας (вариант—№ 28: Ρωσίας) Sig. Russ. № 26—28, I, 20, 171, 251, 284

Δάναπρις, р. Днепр

- (сер. X в.) *Μετὰ χελανδίων διά τε τοῦ Δανουβίου καὶ Δάναπρι₃ καὶ Δάναστρι ποταμοῦ ἐν Πατζινακία* Const. Porph. DAI. 8.2—4 (Tit.)
- "Οτι καὶ εἰς τὸ μέρος τῆς Βουλγαρίας καθέζεται λαὸς τῶν Παρζινακитῶν, ἐπὶ τὸ μέρος τοῦ Δάναπρι₆ καὶ τοῦ Δάναστρι καὶ τῶν ἐτέρων τῶν ἐκείσε ὄντων ποταμῶν Const. Porph. DAI. 8.5—7
- "Οτι καὶ οἱ Πατζινακίται, ἐκείθεν τοῦ Δανάπρεως₃₄ ποταμοῦ μετὰ τὸ ἔαρ διέρχονται, καὶ αἰεὶ ἐκεῖσε καλοκαιρίζουσιν Const. Porph. DAI. 8. 34—35
- (моноксилы) Ταῦτα οὖν ἅπαντα διὰ τοῦ ποταμοῦ κατέρχονται Δανάπρεως₈, καὶ ἐπισυάγονται εἰς τὸ κάστρον τὸ Κιοάβα Const. Porph. DAI. 9.7—8

Καὶ ἐπειδὴ ἐκεῖσε (славиниу) εἰσβάλλουσιν εἰς τὸν ποταμὸν τὸν Δανάπριν... Const. Porph. DAI. 9.13—14

Καὶ Ἰουνίου μηνὸς διὰ τοῦ ποταμοῦ Δανάπρεως ἀποκινούντες, (ρочѣ) κατέρχονται εἰς τὸ Βιτετζέβη Const. Porph. DAI. 9.19—20

(моноксилѣи рочѣ) κατέρχονται διὰ τοῦ εἰρημένου Δανάπρεως ποταμοῦ Const. Porph. DAI. 9.23—24

Ἰστέον ὅτι αἱ τέσσαρες τῶν Πατζινακιτῶν γενεαί, ἤγουν τὸ θέμα Κουρτζιτζούρ καὶ τὸ θέμα Συρουκάλπεη καὶ τὸ θέμα Βοροταλμάτ καὶ τὸ θέμα Βουλατζοπόν, κεῖνται πέραν τοῦ Δανάπρεως³⁶ ποταμοῦ πρὸς τὰ ἀνατολικώτερα καὶ βορειότερα μέρη, ἐναποβλέποντα πρὸς τε Οὐζίαν καὶ Χαζαρίαν καὶ Ἀλανίαν καὶ τὴν Χερσῶνα καὶ τὰ λοιπὰ κλίματα. Αἱ δὲ ἄλλαι τέσσαρες γενεαί κεῖνται ἔνθεν τοῦ Δανάπρεως³⁹ ποταμοῦ πρὸς τὰ δυτικώτερα καὶ ἀρκτικώτερα μέρη... Const. Porph. DAI. 37.34—40

Γεωγραφία ἀπὸ Θεσσαλονίκης μέχρι τοῦ Δανούβεως ποταμοῦ καὶ... μέχρι τοῦ Χαζαρικοῦ κάστρου Σάρκελ καὶ τῆς Ῥωσίας καὶ μέχρι τῶν Νεκροπύλων, τῶν ὄντων εἰς τὴν τοῦ Πόντου θάλασσαν πλησίον τοῦ Δανάπρεως ποταμοῦ... Const. Porph. DAI. 42.1—7 (Tit.)

Ἀπὸ δὲ τοῦ Δανούβεως ποταμοῦ μέχρι τοῦ προρρηθέντος κάστρου, τοῦ Σάρκελ ὁδὸς ἐστὶν ἡμερῶν ξ'. Μέσον δὲ τῆς τοιαύτης γῆς ποταμοὶ μὲν εἰσιν πολλοὶ δύο δὲ μέγιστοι ἐξ αὐτῶν ὅ τε Δάναστρις καὶ ὁ Δάναπρις⁵⁸ Const. Porph. DAI. 42.55.—58

Εἰς δὲ τὰ ὑψηλότερα τοῦ Δανάπρεως ποταμοῦ⁶⁰ μέρη κατοικοῦσιν οἱ Ῥῶς, δι' οὓς ποταμοὶ ἀποπλέοντες, πρὸς Ῥωμαίους ποιοῦνται τὴν ἄφιξιν Const. Porph. DAI. 42.60—61

Ἀπὸ δὲ τοῦ Δανάστρεως ποταμοῦ μέχρι (τοῦ) ποταμοῦ Δανάπρεως⁶⁶ εἰσιν μίλια π', ὁ χρυσὸς λεγόμενος αἰγιαλός. Ἀπὸ δὲ τὸ στόμιον ποταμοῦ τοῦ Δανάπρεως⁶⁸ εἰσι τὰ Ἀδαρά, κάκεισε κόλπος ἐστὶν μέγας, ὁ λεγόμενος τὰ Νεκρόπυλα ἐν ᾧ τις διελθεῖν ἀδυνατεῖ παντελῶς. Καὶ ἀπὸ μὲν τοῦ Δανάπρεως⁷⁰ ποταμοῦ μέχρι Χερσῶνος εἰσιν μίλια τ', ἐν τῷ μέσον δὲ λίμναι καὶ λιμένες εἰσίν, ἐν οἷς οἱ Χερσωνῖται τὸ ἄλας ἐργάζονται Const. Porph. DAI. 42.66—71

Εἰς δὲ τὴν αὐτὴν Μαιώτιδα θάλασσαν εἰσρέουσιν ποταμοὶ πολλοὶ καὶ μεγάλοι πρὸς μὲν τὸ ἀρκτῶον αὐτῆς μέρος ὁ Δάναπρις⁷⁶ ποταμός, ἐξ οὗ καὶ οἱ Ῥῶς διέρχονται πρὸς τε τὴν μαύρην Βουλγαρίαν καὶ Χαζαρίαν καὶ Συρίαν. Ὁ δὲ αὐτὸς κόλπος τὴν Μαιώτιδος ἔρχεται ἀντικρὺ τῶν Νεκροπύλων, τῶν ὄντων πλησίον τοῦ Δανάπρεως⁷⁹ ποταμοῦ ὡς ἀπὸ μυλίων δ'... (Συρίαν Ζιχίαν coni. Kunik, Συανίαν coni. Gibbon, Μυρίαν seu Μορδίαν coni. Tomaschek), Const. Porph. DAI. 42.75—80

Δάναπρις ποταμός Synax. eccl. Cpl. 516.29; 518.2; flumen—Souda II. 634.13 (704 г.) Юстиниан в Крѣмѣ: καὶ σὺν αὐτοῖς (Васѣакуриѣ, Стефан, Мумѣонавел) ἀποπλεύσας διέβη τὸν φάρον Χερσῶνος καὶ τὰ Νεκρόπυλα τὸ στόμιόν τε τοῦ Δάναπρι¹⁷ καὶ τοῦ Δάναστρι Cedren. I. 779.15—17

(763 г.) Оледенение Северного Причерноморья: οὐπερ χιονισθέντος ἡύξηθη ἐπὶ ἄλλας κ' πῆχεις, ὥστε συμμορφωθῆναι τὴν θάλασσαν τῇ // ξηρᾷ, καὶ πεζοπορεῖσθαι ὑπερθεῖν τοῦ κρύος παρὰ τε ἀνθρώπων καὶ ζώων ἡμέρων τε καὶ ἀγρίων τὸ πέλαγος, ἀπὸ τε Ζιχίας μέχρι Δανούβεως καὶ τοῦ Κούφη ποταμοῦ τοῦ Δανάστρεως τε καὶ

Δανάπρεως₃₋₄ καὶ τῶν Νεκρωπύλων, καὶ τῆς λοιπῆς ἀκτῆς μέχρι Μεσημβρίας καὶ Μηδείας Cedren. II. 11.21—12.5

(X B.) 355 Ἰμητόν: ...οἱ δὲ Ἄβαροι ἐχώρουν ἵνα ὁ Δάναπρις₁₃ ἔρρει ποταμός [Men. Prof. attr. Toup]; Souda II, p. 634.13

Δάναστρις, р. Днестр

(сер. X B.) Μετὰ χελανδίων διά τε τοῦ Δανουβίου καὶ Δάναπρι καὶ Δάναστρι₃ ποταμοῦ ἐν Πατζινακίᾳ Const. Porph. DAI. 8.2—4 (It.)

εἰς τὸ μέρος τῆς Βουλγαρίας καθέζεται λαὸς τῶν Πατζινακιδῶν, ἐπὶ τὸ μέρος τοῦ Δάναπρι καὶ τοῦ Δάναστρι₆ καὶ τῶν ἐτέρων τῶν ἐκεῖσε ὄντων ποταμῶν Const. Porph. DAI. 8.5—7

Κεῖται ἡ νῆσος τοῦ Ἀγίου Αἰθερίου, ἐκ τῶν ἐκεῖσε ἀπέρχονται πρὸς τὸν Δάναστριν₈₉ ποταμόν, καὶ διασωθέντες ἐκεῖσε πάλιν ἀναπαύονται (Δάναστριν coni. Laskin: Δάναπριν Pedd.), Const. Porph. DAI 9.88—90

Ἰστέον, ὅτι ἔνθεν τοῦ Δανάστρεως ποταμοῦ₅₈ πρὸς τὸ ἀποβλέπον μέρος τὴν Βουλγαρίαν εἰς τὰ περᾶματα τοῦ αὐτοῦ ποταμοῦ εἰσὶν ἐρημόκαστρα (Δανάστρεως coni. Westberg Laskin Latyšev Šachmatov: Δανάστρεως Pedd.), Const. Porph. DAI. 37.58—60

Μέσον δὲ τῆς τοιαύτης γῆς (между Дунаем и Саркелом) ποταμοὶ μὲν εἰσιν πολλοὶ· δύο δὲ μέγιστοι ἐξ αὐτῶν ὅτε Δάναστρις₅₇ καὶ ὁ Δάναπρις Const. Porph. DAI. 42.56—58

Τὸ δὲ τῆς παραλίας τῆς θαλάσσης ἀπὸ τοῦ Δανούβεως ποταμοῦ διάστημα μέχρι τοῦ Δανάστρεως₆₅ ποταμοῦ εἰσὶν μίλια ρκ'. Ἀπὸ δὲ τοῦ Δανάστρεως₆₆ ποταμοῦ μέχρι <τοῦ> ποταμοῦ Δανάπρεως εἰσὶν μίλια π', ὁ χρυσὸς λεγόμενος αἰγιαλός (65: Δανάστρεως coni. Westberg Laskin: Δανάπρεως Pedd.), Const. Porph. DAI. 42.64—67

(704 г.) Юстиниан в Крыму: καὶ σὺν αὐτοῖς (Варсбакуриу, Стефан, Митрофан-вел) ἀποπλεύσας διέβη τὸν φάρον Χερσῶνος καὶ τὰ Νεκρόπυλα τὸ στόμιόν τε τοῦ Δάναπρι καὶ τοῦ Δάναστρι Cedren. I. 779.15—17

(763 г.) Оледенение Северного Причерноморья: οὐπερ χιονισθέντος ηὐξήθη ἐπὶ ἄλλας κ' πῆχεις, ὥστε συμμορφωθῆναι τὴν θάλασσαν, τῇ // ξηρᾷ, καὶ πεζοπορεῖσθαι ὑπερθεῖν τοῦ κρύους, παρὰ τε ἀνθρώπων καὶ ζώων ἡμέρων τε καὶ ἀγρίων τὸ πέλαγος, ἀπὸ τε Ζικχίας μέχρι Δανούβεως καὶ τοῦ Κούφη ποταμοῦ τοῦ Δανάστρεως₃ τε καὶ Δανάπρεως καὶ τῶν Νεκροπύλων καὶ τῆς λοιπῆς ἀκτῆς μέχρι Μεσημβρίας καὶ Μηδείας Cedren. II. 11.21—12.5

Δανιήλ, Даниил, иеромонах, епископ Суздаля

(1330 г.) Среди кандидатов на Суздальскую кафедру: ...τοῦ τε ἱερομονάχου Δανιήλ_{6,18} Chron. Min. I (P. 607) № 85/10.5—6 (Act. episc. Russ. 55.18)

(1330 г.) ...προκριθεὶς καὶ ἐκλεγεὶς ὁ ἱερομόναχος Δανιήλ_{7,19} ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Σουσδάλεων Chron. Min. I (P. 607) № 85/10.6—7 (Act. episc. Russ. 55.18—19)

(1330 г.) Среди влиятельных епископа Тверского: ...καὶ Δανιήλ₃ Σουσδαλίου ... Chron. Min. I (P. 607) № 85/11.3 (Act. episc. Russ. 56.)

δένδρον, дерево

(сер. IX в.) [*У народа 'Ρῶς*] λειμώνες καὶ κρήναι καὶ δένδρα₃ σεβαζόμενα Vita Georg. Amastr. 65.2—3

Δεσβλενίνοι (ср. Вєрβιανοί), **деревленины** (древляне)

(печенежские фемы) ...τὸ δὲ θέμα 'Ιαβδιερτίμ πλησιάζει τοῖς ὑποφόροις χωρίοις χώρας τῆς 'Ρωσίας, τοῖς τε Οὐλτίνοις καὶ Δεσβλενίνοις⁴⁴ καὶ Λενξενίνοις καὶ τοῖς λοιποῖς Σκλάβοις Const. Porph. DAI. 37.42—45

δέσποινα, госпожа. Анна, дочь Василия I великого князя Московского, жена Иоанна Палеолога

(1417 г.) ἐν μηνὶ αὐγούστῳ ἀπέθανε καὶ ἡ δέσποινα₂₃ 'Αννη ἡ ἀπὸ τῆς 'Ρωσσίας λοιμώδει νόσῳ καὶ ἐτάφη ἐν τῇ τοῦ Λιβὸς μονῇ G. Sphr. Chron. 12.23—24

Δημήτριος, Димитрий II Иванович Донской, Великий князь Московский и Владимирский, 1362—19.05.1389

Act. patr. I. 516, 522—524; II. 12, 15, 17, 121, 123

Δημήτριος Λούμπορτος, Димитрий Любарт (Гедеминович)

(сентябрь 1347) князь Владимирский—Act. Patr. Reg. II. 482:169.2 (Act. Patr. I. 265:119)

Δημίτριος, Димитрий, князь Туровский, князь Новгородский, Изяслав Ярославич (1024—1078), Киев (1054—1078), чье христианское имя могло быть Димитрий

= (сер. XI в.) *Печатъ*, г: св. Димитрий Солунский; v: K[ύρι]ε β[οήθε]ι τῷ σῶ δούλ[ω] Δημιτρίῳ Sig. Russ. № 3. I. 35—38, 166—167, 249, 281

= (1054—1078 г.) *Печатъ*, v: св. Димитрий Солунский, надпись ὁ ἅγιος Διμιτρι[ος] Sig. Russ. № 4—9. I. 35—38, 167, 249, 281—282

διαγωγή, полюдье (πολύδια, γύρα)

(сер. X в.) 'Η δὲ χειμέροις τῶν αὐτῶν 'Ρῶς καὶ σκληρὰ διαγωγή¹⁰⁴ ἐστὶν αὕτη Const. Porph. DAI. 9.104—105

δαίιτα, образ жизни

(сер. XV в.) «*Сарматы*» (русские) καὶ διαίτη₇ τε καὶ ἥθεςιν τοῦ 'Ιησοῦ νόμος ἔποικοι, ἐπὶ τοὺς 'Ελληνας μᾶλλον τετραμμένοι... Laon. Chalc. I. 122.7—8

(сер. XV в.) они 'Ελληνικῶ δὲ ἀρχιερεῖ χρώνται, καὶ τούτῳ πείθονται τὰ ἐς θρησκείαν τε καὶ δαίιταν₁₀ σφίσι Laon. Chalc. I. 122.9—10

διαλλαγή, перемирие

(972 г.) Μιφ Святослава и Иоанна Цимисхия: Βασιλεὺς δὲ, τὰς τοιαύτας ἄσμενος διαλλαγὰς₆ προσδεξάμενος Leo Diac. 156.6—7

(972 г.) Встреча Святослава и Иоанна Цимисхия: Святослав—ὀλίγα γούν ἄττα περὶ διαλλαγῆς₁₀ τῷ βασιλεῖ ἐντυχὼν, παρὰ τὸν ζυγὸν τοῦ ἀκατίου ἐφεζόμενος, ἀπηλλάττετο Leo Diac. 157.9—11

ὁ διέπων, властитель

(ок. 1200/1201 г.) ...ὁ διέπων τὸ Κίαβα Ῥούρικας ... N. Chon. Hist. 523.45

Διονύσιος, Дионисий, епископ Полоцкий (ум. в 1183 г.)

(втор. пол. XII в.) *Печать*, г: Богоматерь «Знамение»; v: Σφραγὶς Διονυσίου ἐπισκόπου Πυλοτζήσκου Sig. Russ. № 64. I. 57—58, 178, 254

Διονύσιος Σουσδάλεως, Дионисий Суздальский

(1380) Act. Patr. II. 33

διώμοτος, клятвенное соглашение

(1165 г.) *Византийский посол Мануил Комнин прибыл на Русь, ἀναμνήσων, ὡς διωμότους ἤδη τῷ βασιλεῖ ἔθετο...* Cinn. 232.5—6

δόβρα δένη, «добрый день» (русское приветствие)

(XII в.) Tzetz. Epil. Theog. 305.28

δόξα, слава, вера

(970-е гг.) *Тавроскифы предпочитают умереть, но не сдаться: τοῦτο δὲ πράττουσι, δόξαν₁ κεκτημένοι τοιαύτην* Leo Diac. 152.1—2

Тавроскифы предпочитают умереть, но не сдаться Ταυροσκήθαι δὲ, τὴν τοιαύτην δεδιότες, ἀποστρυφόντες δὲ καὶ τοῖς ἀναιροῦσιν αὐτοὺς ἐξυπηρετεῖν, τῆς ἑαυτῶν σφαγῆς αὐτόχειρες γίνονται. ἀλλὰ τοιαύτη μὲν ἡ ἐπικρατήσασα ἐν αὐτοῖς δόξα₈ Leo Diac. 152.5—8

(ок. 988 г.) *Князь Владимир видел, что его народ ἔνθεν κἀκεῖθεν κλονούμενου καὶ διακείμενου διὰ τὴν δόξαν₅ καὶ λατρείαν τοῦ αὐτῶν σεβάσματος* Narrat. Russ. Conv. 45.4—5

(ок. 988 г.) *ἦν ἐν πᾶσι τούτοις σύγχυσις μεγίστη καὶ φιλονεικία περὶ τῆς ἑαυτῶν δόξης₁₀ καὶ πίστεως* Narrat. Russ. Conv. 45.9—10

δοпрѡ, добро, буква «д»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.16

δορυάλωτος, пленный

(972 г.) *После взятия Преславы ἔκ τε τῶν δορυαλώτων₇ Ταυροσκήθων τινὰς ἀποκρίνας ὡς τὸν Σφενδοσθλάβον ἐξέπεμπε с сообщением о взятии Преславы и условиями ромеев*, Leo Diac. 138.7—8

δόσις, дар

(970 г.) *Калокир обещал за поддержку оставшимся в Болгарии росам: ...καὶ τὰς συμφωνηθείσας δοθῆναι δόσεις₄ αὐτοῖς παρῆξει πολλαπλασίως...* Scyl. 288.4—5

δούλη, рабыня, челядинка

(сер. X в.) *На последнем обеде в честь Ольги в пентакувуклии Павла было дано ταῖς γ' δούλαις αὐτῆς ἀνὰ μιλ. 5'* Const. Porph. Cerem. I. 598.10

δοῦλος, раб

(XIII в.) Акт о русских рабах (на первом месте русский невольник)—
Form. Notar. № 38. P. 63.28

δρομίται, дромиты

(ок. 941 г.) Ἰουνίῳ δὲ μηνὶ ἐνδεκάτῃ τοῦ μηνὸς ιδ' ἡς ἰνδικτιῶνος κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς
κατὰ Κωνσταντινουπόλεως μετὰ πλοίων χιλιάδων δέκα, οἱ καὶ δρομίται₂₆ λεγόμενοι,
οἳ ἐκ γένους τῶν Φράγγων καδίστανται Georg. Vat. 60.25—27

Ῥῶς δὲ, οἱ καὶ Δρομίται₃, φερώνυμοι ἀπὸ Ῥῶς τινὸς σφοδροῦ διαδραμόντες ἀπηχήματα
τῶν χρησαμένων ἐξ ὑποθήκης ἢ θεοκλυτίας τινὸς καὶ ὑπερσχόντων αὐτοῦς, ἐπι-
κέκληνται. Δρομίται₆ δὲ ἀπὸ ὀξέως τρέχειν αὐτοῖς προσεγένετο. ἐκ γένους δὲ τῶν
Φράγγων καδίστανται Ps.-Sym. 707.3—7

...οἱ Ῥῶς οἱ καὶ Δρομίται₁₂ λεγόμενοι, οἳ ἐκ γένους τῶν Φράγγων ὄντες... Ps.-Sym.
746.12—13

...κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς κατὰ Κωνσταντινουπόλεως μετὰ πλοίων χιλιάδων δέκα, οἱ καὶ
Δρομίται₁₆ λεγόμενοι, οἳ ἐκ γένους τῶν Φράγγων καδίστανται Theoph. Cont.
423.14—17

Δρουγουβίται, Друговиты (дреговичи)

(сер. X в.) Зумнее поллюде архонтов росов: εἰς τὰς Σκλαβηνίας τῶν τε Βερβιάνων
καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν₁₀₈ καὶ Κριβιτζῶν καὶ τῶν Σεβερίων καὶ λοιπῶν Σκλάβων
οἵτινές εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9.107—109

Ο Солунι: ἐμπεριέχει δὲ τῷ διὰ μέσου χώρῳ τὸ πεδῖον τοῦτο καὶ ἀμφιμίκτους τινὰς κώ-
μας, ὧν αἱ μὲν πρὸς τῇ πόλει τελοῦσι, Δρουγουβίται₈₁₋₈₂ τινες καὶ Σαγουδάτοι τὴν
κλήσιν ὀνομαζόμενοι, αἱ δὲ τῷ συνομοροῦντι τῶν Σκυθῶν ἔθνῃ οὐ μακρὰν ὄντι τοὺς
φόρους ἀποδιδόασιν Io. Camin. 8.80—84

δύναμις, сила, войско

(1165 г.) ...καὶ Βλαδίσθλαβος, εἰς ὧν τῶν ἐν Ταυροσκυθικῇ δυναστῶν, σὺν παισί τε
καὶ γυναικὶ τῇ αὐτοῦ δυνάμει τε πάσῃ αὐτόμολος ἐς Ῥωμαίους ἦλθε... Cinn.
236.19—21

δυνάστης, династ

(1165 г.) καὶ Βλαδίσθλαβος, εἰς ὧν τῶν ἐν Ταυροσκυθικῇ δυναστῶν₂₀... сам приишел
к ромеям... Cinn. 236.19—20

δυναστεία, династия

(1165—1167 гг.) Союзники венгров: ...καὶ τῷ τῆς Βοεμίας ἀρχηγῷ καὶ ἄλλοις
ἐπισήμοις δυναστείας₅₃₉ ἀνεξωσμένοις ὅσους ὁ Παιονάρχης εἰς ἐχέγγυον τῆς ἑαυτοῦ
σωτηρίας παρεστήσαντο καὶ παρέδωκεν... (Γαλιχ?), M. Anch. 202.539—540

δύσμαχος, непобедимый

(сер. X в.) ...τὸ τῶν Ῥῶς ἔθνος δυσμαχώτατόν₂₀ τε καὶ ἀθρόωτατον ὃν Vita Bas.
342.20—21

δυσμενής, неприятель

(972 г.) *Вторая битва у Дристры: Феодор Лалакон πλείστους τῶν δυσμενῶν₂ σιδηρᾷ κορύνῃ ἀπέκτεινεν* Leo Diac. 145.1—2

(972 г.) *Шестая битва у Дристры: Иоанн Цимисхий τοὺς δυσμενεῖς ἔβαλλε* Leo Diac. 153.21

(972 г.) *явившийся Феодор (Стратилат) ὅστις θεσπεσίως τὰς τῶν δυσμενῶν διακόπτων συνετάραττε φάλαγγας* Leo Diac. 153.24—154.1

δυσσεβεῖς, нечестивцы

(860-е гг.) *δυσσεβούντων καὶ ἡμῶν καὶ φρουαττομένων πλατύνεται στόμα* Phot. Hom. 3. P. 36.15—16

ἔθιμον, обычай, установление

(972 г.) *Условия мира со Святославом для ромеев ...καὶ φίλους ἡγεῖσθαι αὐτοὺς (тавроскифов), κατ' ἐμπορίαν πρὸς τὸ Βυζάντινον στελλομένους, καθάπερ ἀνέκαθεν ἔθιμον₅ ἦν [т. е. договоры с Игорем]* Leo Diac. 156.3—5

ἐθνάρχης, этнарх (племенной вождь), предводитель

(ок. 1254 г.) *Все иностранные послы (Русь? Монголы?) стремятся к василевсу οὐ μόνον, ἀλλὰ καὶ ὁ ὑπερόριος πολλαχόθεν ἐθνάρχης ἐκ τερμόνων τῆς τετρακλίμου περιστείνεται ταῖς εἰς ἡμᾶς ὁδοῖς τετραμένος, ἀγάπης ὣν οἰστοῖς, ἰδεῖν ἀκοῦσαι τε ὀριγνώμενος ὅψιν ἐκείνην καὶ λαλιάν, ὣν ἐκ περάτων ἐπιτυχεῖν ἐπεθύμησε (далее подробно — аламан, перс, исмаилит, эфиоп, бретанец, ивиф, арии (= монголы), Jacob. Bulg. Or. 90(22)—30*

ἐθνικὴ ἐπιδρομή, языческий набег

(869 г.) (Каждан: *намек на осаду русскими Константинополя в 860 г.*) *Σεισμῷ, μαχαίρας, πικρᾷ ἀλώσεως, καὶ ἐθνικῆς, Χριστὲ, ἐπιδρομῆς, καὶ συμπτώσεως, καὶ λιμοῦ, καὶ κακώσεως, Δέσποτα, πάσης ἄλλης οἰκτίρμον, ῥῦσαι καὶ πόλιν σου, ἅπασαν τε χώραν τὴν πιστῶς ὑμολογοῦσάν σε* Jos. Hymn. Can

ἐθνικοί, язычники

(сер. X в.) *Κεφ. μη'. Τὰ ἄκτα τῶν εἰς τοὺς ἐθνικοὺς₃ γενομένων ἐπιγραφῶν* Const. Porph. Cerem. I. 686.3—4 — Tit

(кон. X в.) *Εἰς δὲ τὰ εἰρημένα χωρία, εἰ μὲν εἰσὶν ἀκοντισταὶ, εἴτε Ῥῶς εἴτε ἕτεροι ἐθνικοὶ₂₅, ὀφείλουσιν καὶ ἕκαστον χωρίον ἵστασθαι τὸ ὅπισθεν μέρος τῆς παρατάξεως τῶν ὀπλιτῶν...* Niceph. Praes. 2.24—26

(1060 г.) *Хрисовул Константина X Дуки в подтверждение хрисовулов Константина VII Порфирородного и Константина IX Мономаха: освобождение от митата Βαράγγων, Ῥῶς ἢ Σαρακηνῶν ἢ Φράγγων ἢ ἐτέρων τινῶν ἐθνικῶν καὶ Ῥωμαίων...* Act. Laur. I. 33. P. 198.81—82

(1073 г.) *Акт Михаила Дуки Параспинака: освобождение от митата Ρωσοβαράγγων, Κουλίγγων ἢ Φράγγων ἢ Σαρακηνῶν ἢ ἐτέρων ἐθνικῶν ἢ Ρωμαίων...* Act. Io. Theol. Patm. № 1. 2.33—34

(1080 г.) *Антиграф хрисовульного слова Никифора III Вотаниата: освобождение от митата ἀρχόντ(ων) ταγματικ(ῶν) (καὶ) θεματικ(ῶν), ῥωμαικ(ῶν)*

τε παραταγῶν (καὶ) ἐθνικ(ῶν), ῥῶς, βαράγγ(ων), κουλπίγγ(ων), ἰγγλίγγ(ων), φράγγ(ων), νεμιτζ(ῶν), βουλγ(ά)ρ(ων), σαρακην(ῶν), ρωμαί(ων), ἀθανάτ(ων) (καὶ) λοιπ(ῶν)... Act. Vator. 2: p. 122.31—33

(1082 γ.) Χρισовул Алексея I Комнина, подтверждающий дарение Никифора III Вотаниата: *освобождение от митата* ἔτι τὲ Ῥῶς Βαράγγ(ων) Κουλπίγγ(ων) ἢ Ἰγγλίνων ἢ Νεμιτζῶν ἢ ἐτέρων τινῶν ἐθνικῶν ἢ Ῥωμαί(ων) Act. Laur. I. 44: p. 243.26—27

(1086 γ.) Χρισовул Алексея I Комнина: *освобождение от митата ἀρχ(όν)-τ(ων) ταγματ(ικῶν) καὶ ἐθνικ(ῶν)*, ἔτι τε Ῥῶς Βαράγγ(ων), Κουλπίγγ(ων), Ἰγγλίνων, Φράγγων, Νεμιτζῶν, Βουλγάρ(ων), Σαρακηνῶν, ἀθαν(ά)τ(ων), καὶ λοιπῶν ἀπ(άν)των Ῥωμ(αίων) τὲ καὶ ἐθνικῶν... Act. Laur. I. 48: p. 258.27—28

(ок. 988 г.) Послы князя Владимира в Константинополе: *ἐπεὶ οἱ ἐθνικοὶ καὶ βάρβαροι ἄνδρες ἐκεῖνοι* вошли в храм св. Софии, Narrat. Russ. Conv. 48.10

(ок. 988 г.) Послы князя Владимира в Константинополе на службе в св. Софии ...οἱ τέσσαρες ἄνδρες ἐκεῖνοι οἱ ἐθνικοὶ_{19—20}... Narrat. Russ. Conv. 48.19—20

ἔθνος, народ, племя

(860-е гг.) ἔθνη... ἀπ' ἐσχάτου τῆς γῆς (= Второзак. 28.49: «Пошлет на тебя Господь народ издалека, от края земли». Иер. 6.22: «народ великий поднимается от краев земли»), Phot. Hom. 3. P. 30.21

ἔθνος ὠμὸν καὶ ἀνήμερον ἐπ' ἀδείας... Phot. Hom. 3. P. 34.8

...ὠμὸν ἔθνος Phot. Hom. 3. P. 34.20

πέρας λαλήσω ἐπ' ἔθνος Phot. Hom. P. 38.30

ἐὰν ἐπιστραφῇ τὸ ἔθνος ἐκεῖνο Phot. Hom. 3. P. 39.1

τὴν τοῦ ἔθνους ἀθρόαν ἐπιδραμὴν Phot. Hom. 4. P. 40.4—5

τοῦ καταρραγέντος ἔθνους ἢ ἔφοδος Phot. Hom. 4. P. 41.3—4

Ἕθνος ἀφανές, ἔθνος ἀναρίθμητον, ἔθνος ἐν ἀνδραπόδοις ταπτόμενον Phot. Hom. 4. P. 42.8—9

ἔθνος πόρρω που τῆς ἡμῶν ἀπωχισμένον ... Phot. Hom. 4. P. 42.11—12

(сер. X в.) εἴτε Χάζαροι, εἴτε Τοῦρκοι, εἴτε καὶ Ῥῶς, ἢ ἕτερόν τι ἔθνος₂₅ τῶν βορείων καὶ Σκυθικῶν... Const. Porph. DAI. 13.24—25

Εἰ γάρ ποτε ἔθνος₁₀₆ τι ἀπὸ τῶν ἀπίστων τούτων καὶ ἀτίμων βορείων γενῶν αἰτήσῃται συμπενθερίασαι μετὰ τοῦ βασιλέως Ῥωμαίων Const. Porph. DAI. 13.106—107 [...τῶν Ῥῶς₆...] (ἔθνος δὲ οὗτοι Σκυθικόν...) Theoph. Cont. 196.7

(860-е гг.) τὸ τῶν Ῥῶς ἔθνος₂₀ δυσμαχώτατόν τε καὶ ἀθεώτατον ὃν Vita Bas. 342.20—21

Архиепископ для росов, ὃς κατὰ τὴν τοῦ εἰρημένου ἔθνους₃ [...τῶν Ῥῶς... 342.20] χώραν παραγεγονώς ἀπὸ τοιαύτης πράξεως εὐπαράδεκτος τῷ ἔθνει₄ γεγένηται Vita Bas. 343.3—4

Архиепископ для росов: ...καὶ τοῦ ἱερέως πρὸς τὸν θεὸν τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ τὰς χεῖρας ἐπάραντος, καὶ εἰπόντος ὅτι δόξασόν σου τὸ ἅγιον ὄνομα, Ἰησοῦ Χριστέ ὁ θεὸς ἡμῶν, καὶ νῦν ἐν ὀφθαλμοῖς τοῦ ἔθνους₁₁ τούτου παντός, ἐρρίφη εἰς τὴν κάμινον τοῦ

- πρὸς ἢ τοῦ ἁγίου εὐαγγελίου βίβλος [испытание веры чуждом], Vita Bas. 344.8—12
- (ок. 941 г.) τὸ ἔθνος τῶν Ῥῶς (войско Игоя), Vita Bas. Jun. 67
- (969 г.) После поражения мисов от тафров Святослава у Доростола император Никифор сделал необходимые приготовления: ...ἄξιμόφορον εἶναι οἱ διελογίζετο, εἰ πρὸς ἀμφοτέρω τὰ ἔθνη⁶ τὴν διαμάχην ἄροίτο. ξυνοῖσον οὖν ἐδόκει εἶναι αὐτῷ, εἰ τὸ ἐν ὑποποιήσῃ τῶν ἐθνῶν⁷. οὕτω γὰρ ἐδόκει ῥᾶστα περιέσεσθαι τοῦ ἐνός, καὶ αὐτὸ θάπτον καταγωγίσασθαι Leo Diac. 78.5—8
- (972 г.) Битва у Друстры. До поры до времени бои был равным: ромеи ...παρὰ πεζομαχοῦντος ἔθνους²², ἱππάζεσθαι μηδὲ ὅλως εἰδότης, καταγωνισθέντες... Leo Diac. 140.22—23
- (972 г.) Вторая битва у Друстры: «скифы» ἠκηκόευσαν γὰρ πρὸς τῶν γεραιτέρων τοῦ σφῶν ἔθνους⁶, что войско Игоя погибло от «мидиийского огня», Leo Diac. 144.5—6
- Традиционная жестокость скифов ὅτι δὲ τὸ ἔθνος¹⁵ ἀπονειογνόνον, καὶ μάχιμον, καὶ κραταῖον, πᾶσι τοῖς ὁμόροις ἐπιτιθέμενον ἔθνεσι¹⁶ μαρτυροῦσι πολλοί, в том числе и Иезекииль, Leo Diac. 150.15—17
- Μικροὺς δὲ καὶ μεγάλους δρόμοντας κατὰ τὴν ποιότητα τῶν πολεμίων ἐθνῶν²⁷ κατασκευάσεις (далее — «северные скифы» и саракины), Leon. Naumach. 32.27
- (Cap. XVIII. Περὶ δουκατέρων καὶ κατασκόπων). οὐ μόνον δὲ εἰς τοὺς Βουλγάρους ἔξεστι τῷ δομestίκῳ καὶ τοῖς ἀκρίταις στρατηγοῖς κατασκόπους ἔχειν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ λοιπὰ γειτονοῦντα ἔθνη¹², εἴτουν εἰς Πατζινακίαν καὶ εἰς Τουρκίαν καὶ Ῥωσίαν... De re militar. 29.9—13
- (Cap. 54. Περὶ θαλασσομαχίας, 70). Μικροὺς δὲ καὶ μεγάλους, δρόμοντας ποιήσον πρὸς τὴν ποιότητα τῶν πολεμούντων σοι ἐθνῶν³² Niceph. Ouran. Naumach. 86. 31—32
- (сер. IX в.) ἔφοδος ἦν βαρβάρων τῶν Ῥῶς, ἔθνευ⁴, ὡς πάντες ἴσασιν, ὠμοτάτου καὶ ἀπηνοῦς... Vita Georg. Amastr. 64.3—4
- (25.VIII.1057) Послы у восставшего Исаака Комнина, сидевшего в окрестности своих воинов, μεθ' οὓς αἱ συμμαχικαὶ δυνάμεις ὀπόσαι παρὰ τῶν ἐθνῶν²³ αὐτοῖς παρεγένοντο, Ἰταλοί τε καὶ Ταυροσκήδαι... Psell. Chron. II. P. 97: XXIV. 22—23
- (нач. X в.) Κατ' ἐκεῖνον γὰρ τὸν καιρὸν τὸ μαιφονώτατον τῶν Σκυθῶν ἔθνος¹⁵, οἱ λεγόμενοι Ῥῶς, совершили набег на окрестности Византия, Nic. Dav. Vita Ignat. 21.15 (PG 105, 516CD)
- (IX в.) ...Οглавление: ...καὶ τῶν τηνικαῦτα σκανδάλων διὰ τὸν Φώτιον· καὶ ὅπως τὸ ἔθνος τῶν Ῥῶς τὸν Χριστιανισμόν παρεδέξατο καὶ περὶ τοῦ μετὰ τὸν Φώτιον πατριάρχου Στεφάνου... Niceph. Xanth. 145, 620A
- (860 г.) Τὸ δ' ἔθνος⁶ τῶν Ῥῶς Σκυθικὸν ὃν τῶν περὶ τὸν Ταῦρον ἐθνῶν⁷ στόλῳ τὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου κατέτρεχε καὶ αὐτῇ Βυζαντίδι ἐπιέναι διεμελέτα Zon. Hist. III. 404.6—8
- (860-е гг.) Император Василиу I καὶ τῷ ἔθνει⁵ τῶν Ῥῶς σπεισάμενος εἰς ἐπίγνωσιν ἐλθεῖν τὸν καθ' ἡμᾶς μυστήριον πεποίηκε Zon. Hist. 435, 5—6

- (1043 γ.) *Ποход ρосов*: τοῦτο τὸ ἔθνος⁸ καὶ ἄλλοτε πλειστάκις κατὰ Ῥωμαίων ἐγένετο, ἡττηθὲν δὲ τέλος καὶ σπονδὰς πεποίητο πρὸς Ῥωμαίους καὶ κῆδος, ἵνα διὰ τὴν ἀγχιστείαν πρὸς ὁμόνοιαν τὰ γένη συνδέοιτο, καὶ παρ' ἀλλήλους ἐφοίτων ἐμπορεύμενοι Zon. Hist. III. 631.8—12
- (втор. пол. XII в.) Ἀνατίθῃσι δὲ τῷ Κωνσταντινουπόλεως καὶ τὴν χειροτονίαν τῶν ἐπισκόπων τῶν ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς ἔθνεσι, ...οἱοί εἰσιν οἱ Ἄλλανοι καὶ οἱ Ῥῶσοι... Zon. Comm. 137,489D
- (июль 1043 г.) *Нашествие ρосов*: καὶ κατεῖχε φόβος τὴν Βύζαντος οὐκ ἐλάχιστος διὰ τὸ ἀπαράσκειον ἐκ τῆς ἀπροόπτου τοῦ ἔθνους¹⁶ ἐπιδημίας M. Att. Hist. 20. 14—16
- (860 γ.) ... (ἔθνος⁴⁵ δὲ οἱ Ῥῶς Σκυθικόν, περὶ τὸν ἀρκτῶον Ταῦρον κατωκημένον, ἀνήμερόν τε καὶ ἄγριον)... Scyl. 107.45—46
- (между 874 и 879 г.) ἔτι γὰρ τῇ δεισιδαιμονίᾳ κατεχόμενος αὐτός τε ὁ ἄρχων καὶ οἱ μεγιστάνες αὐτοῦ καὶ τὸ ἅπαν ἔθνος¹⁸... Scyl. 165.17—18
- (между 874 и 879 г.) *Священник совершает чυдо*: ἐν ὀφθαλμοῖς τοῦ ἔθνους¹⁸ τουτουῖ ἐρρίφη εἰς τὴν κάμινον ἢ τοῦ ἀγίου εὐαγγελίου βίβλος Scyl. 166.37—38
- (ок. 969 г.) *Ἐπιτάφια Ἰωάννα Μελιτινскогo на грoбe Никифoра Φoκυ*:
 ὀρμᾷ καθ' ἡμῶν Ῥωσικὴ πανοπλία,
 Σκυθῶν ἔθνη⁷⁶ σφύζουσιν εἰς φονουργίας,
 Λεηλατοῦσι πᾶν ἔθνος τὴν σὴν πόλιν,
 Οὓς ἐπτόει πρὶν καὶ γεγραμμένος τύπος
 Πρὸ τῶν πυλῶν σὸς ἐν πόλει Βυζαντίου
 Ναί, μὴ παρόψῃ ταῦτα. ῥῆψον τὸν λίθον
 Τόνδε κρατοῦντα, καὶ λίθοις τὰ θηρία
 Τὰ τῶν ἐθνῶν⁸² δίωκε. δός δὲ καὶ πέτρας
 Στηριγμὸν ἡμῖν ἀρραγεστάτην βάσιν
 Εἰ δ' οὐ προκύψῃ τοῦ τάφου μικρὸν θέλεις
 Κἂν ῥῆξον ἐκ γῆς ἔθνεσιν φωνὴν μόνην
 Scyl. 282.75—85
- (974 γ.) Τῷ ἔθνει δὲ τῶν Ῥῶς... Scyl. 287.91
- (после 20.VII.971 г.) *Πόλoжение Святoслава после Дpистpы* (...καὶ τὰ ὅμορα βάρβαρα τῶν ἐθνῶν²² δέισαντα τοὺς Ῥωμαίους ἀπείπαντο τὴν βοήθειαν...), Scyl. 305.21—23
- (21.VII.971) *В ходе решающей битвы у Дpистpы Иoанн Цимисхиѡ вызыва-ет Святoслава на поединок*, δεόν εἶναι λέγων ἑνὸς ἀνδρὸς θανάτῳ κριθῆναι τὸ ἔργον ἢ κατασφάττεσθαι καὶ κατὰ μικρὸν δαπανᾶσθαι τὰ ἔθνη⁸² ... Scyl. 307. 81—82
- (1043 γ.) Ἐγένετο δὲ καὶ κατὰ τὸν Ἰούλιον μῆνα τῆς αὐτῆς ἰνδικτιῶνος καὶ ἡ τοῦ ἔθνους³⁶ τῶν Ῥῶς κίνησις κατὰ τῆς βασιλίδος Scyl. 430.35—36
- (июнь 1043 г.) *Узнав о подходе ρосов, Константин Мономах через послов предлагает καὶ μὴ διὰ μικρὸν ἐθελῆσαι πρᾶγμα τὴν ἐκ μακροῦ παγιοθεῖσαν δια-λῦσαι εἰρήνην καὶ τὰ ἔθνη⁵¹ κατ' ἀλλήλων ἀνάψαι* Scyl. 430.50—51
- (X—XII в.): *συνοχὴ τοῖς ἔθνεσιν τοῖς ἐπὶ τῇ βορρᾷ καὶ ἐν τῇ οἰκουμένη ἐπανάστασις καὶ βασιλέων φυγαί* Brontol. 25.20—21

- τὰ ἀπὸ τοῦ βορρῶ καὶ Αἴμου ἔθνη ἐξελεύσονται καὶ πορθήσωσι καὶ ἐξολοθρεύσωσι καὶ ἐμπρήσωσι τὰ πάντα (Поход Святослава? Страх перед Русью?), Brontol. 29. 3—5
- (1143 γ.) ...Гвардия Маныла Комнина: ...τὸ γλαυκιῶν ἔθνος καὶ τοὺς ἑτεροσ-τόμους πελέκεις αἶροντες... (n. 64: *варяги*), M. It. XLIV. 291.10—12
- (XII β.) Τοὺς Κιμμερίους οἱ πολλοὶ ἔθνος φασὶν ὑπάρχειν, περὶ τὸν Ταῦρον τῶν Σκυθῶν καὶ τὴν Μαιῶτιν λίμνην Tzetz. Hist. C 448 Chil. XII 835—836 (P. 504)
- (XII β.) ...ὥς Ἀβασγοὶ καὶ Ἀλανοὶ καὶ Σάκαι δὲ καὶ Δάκαι, οἱ Ῥῶς καὶ Σαυρομάται δὲ καὶ οἱ ἰδίως Σκύθαι καὶ πᾶν ὅποσον πρόσοικον ἔθνος⁸⁹⁹ πνοαῖς Βορέου κοινῶς κατονομάζονται Σκύθαι, Σκυθῶν τῇ κλήσει Tzetz. Hist. C 451 Chil. XII 897—900 (P. 507)
- (ок. 1160 γ.) Для похода на Иконий Маныул I собрал войска, в том числе лугров, архижупана Далматии, Σκύθας τε καὶ τῶν ἀμφὶ τῷ Ταύρῳ ἰδρυμένων ἔθνων¹⁵ ἐμισθοῦντο πολλὰ Cinn. 199.14—15
- (1165 γ.) Византийский посол Маныул Комнин εἰς τὸ τῶν Ταυροσχυθῶν ἀφίκετο ἔθνος⁵ ... Cinn. 232.4—5
- (1165 γ.) ...Κίαμα..., καὶ ὅσα καὶ μητρόπολις⁵ τῷ ἔθνει⁵ τούτῳ τυγχάνει οὔσα Cinn. 236.4—6
- (сер. XII β.) «Северные» народы: Ὅτι πρὸς βορέαν τῷ Ἰσθρῷ ἔθνη¹⁸ κεῖται ταῦτα... (среди них Тавры = Росы), Eust. Thess. Comm. Dion. 269.18—19
- (κ. X β.) Διήγησις ἀκριβὴς ὅπως ἐβαπτίσθη τὸ τῶν Ῥωσῶν ἔθνος² Narrat. Russ. Conv. Tit. 44.1—2
- (κ. X β.) ...εἰπεῖν μερικῶς, ὅπως τὸ τῶν Ῥωσῶν ἄπειρον ἔθνος¹² τὴν ἀληθινὴν εὐσέβειαν μὴ μεμάθηκε καὶ τοῦ θείου τετύχηκε λουτροῦ καὶ βαπτίσματος Narrat. Russ. Conv. 44.11—13
- (ок. 988 γ.) Ἦρξαν μὲν τοῦ δηλωθέντος ἔθνους¹⁴ ἄρχοντες πολλοὶ καὶ μεγάλοι... Narrat. Russ. Conv. 44.14
- (ок. 988 γ.) Князь Владимир ...ἐθαύμαζε καὶ διηπόρει, βλέπων τὸ μυριάριθμον καὶ τοσοῦτον ἔθνος⁴ ἐκεῖνο ἔνθεν κάκειθεν κλονούμενον καὶ διακείμενον διὰ τὴν δόξαν καὶ λατρείαν τοῦ αὐτῶν σεβάσματος Narrat. Russ. Conv. 45.3—5
- (ок. 988 γ.) Князь Владимир вопрошает, πῶς εἰς θρησκείματα πλεῖστα καὶ δόξας τοσαύτας τὸ αὐτῶν ἔγκειται ἔθνος¹⁶... Narrat. Russ. Conv. 45.15—16
- (ок. 988 γ.) Князь Владимир просит в Константинополе священника, ὥς ἵνα τὸ ἐκεῖσε μυριάριθμον ἔθνος¹ διδάξῃ καὶ βαπτίσῃ... Narrat. Russ. Conv. 49.27—50.1
- (ок. 988 γ.) Кирилл и Афанасий увидели, что βάρβαρον δὲ πάντη καὶ σόλοιον βλέποντες τὸ τοιοῦτον ἔθνος¹¹ ... Narrat. Russ. Conv. 50.10—11
- (ок. 988 γ.) Колесание росов в вѣдѣ верѣ: ἔτι γὰρ τῇ δεισιδαιμονίᾳ κατεχόμενος αὐτός τε ὁ ἄρχων καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτοῦ καὶ ἅπαν τὸ ἔθνος²³... Narrat. Russ. Conv. 50.21—23

- (ок. 988 г.) [Чудо с неопалимым Евангелием]: Священник ἐν ὀφθαλμοῖς τοῦ ἔθνους¹⁷ παντὸς ἐρρίφη εἰς τὴν κάμινον ἢ τοῦ ἁγίου εὐαγγελίου βιβλος Narrat. Russ. Conv. 51.17—18
- (1200—01) ...τὸ χριστιανικὸν τὰτον ἔθνος⁶, οἱ Ῥῶσοι Th. Skut. 428, 6
- (860-е гг.) καὶ Ῥῶς ἔθνος²⁵⁹⁹, πρὶν κεκρατημένον πλάνη,
Χριστῷ προσελθεῖν εὐσεβῶς δοῦσαι ἔχει
Ephrem. Chron. 2599—2600
- (сентябрь 1347) ...τὸ ἔθνος³ τῶν Ῥώσων... Act. Patr. Reg. II. 482:169.3—4
- (п. 1431 г.) ἡμεῖς γὰρ Χριστιανοὶ ὄντες καὶ μίαν πίστιν ἔχοντες καὶ ἐν βάπτισμα μετὰ πολλῶν ἐθνῶν¹⁹ ὅμως βαρβάρους ἔχομεν καὶ λέγομεν τοὺς Βουλγάρους τοὺς Βλάχους τοὺς Ἀλβανίτας τοὺς Ῥούσους καὶ καθεξῆς τὰ ἄλλα ἔθνη²¹ Io. Canab. 35. 17—21

εἰρήνη, мир

- (сер. X в.) ὅτι καὶ οἱ Ῥῶς διὰ σπουδῆς ἔχουσιν εἰρήνην ἔχειν μετὰ τῶν Πατζινακитῶν
Const. Porph. DAI. 2.5—6
- (1043 г.) Вторжение росов в Константинополь οὗτοι γὰρ κοινοπραγοῦντες μέχρι τοῦδε Ῥωμαίοις καὶ εἰρηνεύοντες³⁷ μετ' αὐτῶν... Scyl. 430.36—37
- (июнь 1043 г.) Узнав о подходе росов, Константин Мономах предлагает через послов: καὶ μὴ διὰ μικρὸν ἐδελῆσαι πράγμα τὴν ἐκ μακροῦ παγιδεῖσαν διαλῦσαι εἰρήνην⁵¹ καὶ τὰ ἔθνη κατ' ἀλλήλων ἀνάψαι Scyl. 430.50—51
- (июнь 1043 г.) Владимир унизил послов, ...ἀπεγνωκῶς ὁ βασιλεὺς τὴν εἰρήνην⁵³ καὶ αὐτός, ὡς ἐνῆν, ἀντεπαρετάττετο Scyl. 430. 53—54
- (июнь 1043 г.) Вторичное посольство Константина Мономаха: ...πρέσβεις ὁ βασιλεὺς πάλιν ἐκπέμπει περὶ εἰρήνης⁶⁷ ... Scyl. 431.67
- (сер. XII в.) Речь к Мануилу Комнину: ...εἰρήνην⁷ ἐδελήσω τοῖς ἐσπερίοις ἀγῶσιν αὐτοῦ καὶ τοῖς κατ'(ορθώ)μασι(ν) ἐπαφείναι τὴν γλῶτταν Euth. Malac. 21.7—9

εἰρηνικός, мирный

- (860-е гг.) Император Василий I [...τὸ τῶν Ῥῶς ἔθνος²⁰...] εἰς συμβάσεις ἐφελκοσάμενος, καὶ σπονδὰς πρὸς αὐτοὺς σπείσάμενος εἰρηνικός²³... Vita Bas. 342. 22—23

Ἐκκλησία, церковь

- (1202 г.) по совету главы Русской Церкви Русь (Роман Галицкий) помогает отразить нашествие куманов
ὁ γὰρ Γαλίτζης ἡγεμὼν, παραινέσει
τοῦ ποιμενάρχου Ῥωσικῆς Ἐκκλησίας⁶⁵⁷⁴,
στίφος στρατιᾶς ἡλικῶς ὡς μυρίον
разбил куманов, Ephrem. Chron. 6573—6575

Ἐλγα, Эльга (Ольга), княгиня

- (сер. X в.) Ἐτέρα δοχὴ τῆς Ἐλγας τῆς Ῥωσένης Const. Porph. Cerem. I. 694. 15 (Tit.)

Μηνὶ Σεπτεμβρίῳ θ', ἡμέρα δ', ἐγένετο δοχὴ κατὰ πάντα ὁμοία τῆς προρρηθείσης δοχῆς ἐπὶ τῇ ἐφόδῳ Ἑλγας₁₇ τῆς ἀρχοντίσεως Ῥωσίας... Const. Porph. Cerem. I. 16—18

(948 γ.) καὶ ἡ τοῦ κατὰ Ῥωμαίων ἐκπλεύσαντος Ῥῶς γαμετῆ Ἑλγα₁, τοῦ ξυνευνέτου αὐτῆς τελευτήσαντος, προσῆλθε τῷ βασιλεῖ καὶ βαπτισθεῖσα τιμηθεῖσά τε, ὡς ἐχρήν, ὑπενόστησεν Zon. Hist. III. 484.19—485.3

(осень 957 г.) καὶ ἡ τοῦ ποτε κατὰ Ῥωμαίων ἐκπλεύσαντος ἀρχοντος τῶν Ῥῶς γαμετῆ, Ἑλγα₇₈ τοῦνομα, τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἀποθανόντος παρεγένετο ἐν Κωνσταντινουπόλει. καὶ βαπτισθεῖσα καὶ προαίρεσιν εἰλικρινοῦς ἐπιδεικνυμένη πίστεως, ἀξίως τιμηθεῖσα τῆς προαιρέσεως ἐπ' οἴκου ἀνέδραμε Scyl. 240.77—81

Ἑλισσός, Элисс, река (Днестр?)

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) Список епископиѣ τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... (⟨ιθ'⟩ τὸ Ἀσπρόκαστρον εἰς τὸ στόμιον τοῦ Ἑλισσοῦ ποταμοῦ), Not. ep. 17. App. 2. 156: p. 403

ἐμπορευόμενοι, купцы

(до 1043 г.) *Народ росов* σπονδὰς πεποίητο πρὸς Ῥωμαίους καὶ κῆδος, ἵνα διὰ τὴν ἀγχιστεῖαν πρὸς ὁμόνοϊαν τὰ γένη συνδέοιτο, καὶ παρ' ἀλλήλους ἐφοίτων ἐμπορευόμενοι₁₂. ἦσαν γοῦν καὶ τότε Ταυροσκήθαι πολλοὶ παρὰ τῇ Κωνσταντίνου, τὰ ἑαυτῶν ἀποδιδόμενοι καὶ τὰ παρ' ἡμῖν ἐξωνούμενοι Zon. Hist. III. 531.10—14

ἐμπορία, торговля

(972 г.) Условия мира со Святославом для ромеев: ...καὶ φίλους ἡγεῖσθαι αὐτοὺς (тавроскифов), κατ' ἐμπορίαν₄ πρὸς τὸ Βυζάντιον στελλομένους, καθάπερ ἀνέκαθεν ἔθιμον ἦν Leo Diac. 156.3—5

(конец июля 971 г.) Условия мира со Святославом для ромеев: Святослав просит разрешить ἀδεῶς τε τὸν βουλούμενον Σκύθην ἐμπορίας₃₉ χάριν φοιτᾶν Scyl. 309.38—39

ἔμπορος, купец

(1043 г.) *До вторжения росов* они блюли мир: ἀδεῶς τε ἀλλήλοις ἐπεμύγνυντο καὶ ἐμπόρους₃₈ ἐς ἀλλήλους ἔπεμπον Scyl. 430.37—38

(1043 г.) *До вторжения росов* они блюли мир: κατὰ δὲ τοῦτον τὸν χρόνον φιλονεικίας γενομένης ἐν Βυζαντίῳ μετὰ τινων ἐμπόρων₃₉ Σκυθῶν, князь Владимир пошел на Константинополь, Scyl. 430.38—40

(1043 г.) После провала мирных переговоров с росами Константин Мономах: καὶ τοὺς μὲν ἐνδημοῦντας τῇ βασιλίδι ἐμπόρους₆₅ τῶν Σκυθῶν, ἔτι δὲ καὶ τοὺς κατὰ συμμαχίαν παρόντας διασκεδάσας ἐν τοῖς θέμασι καὶ ἀσφαλισάμενος, ἵνα μὴ καὶ ἀπὸ τῶν // ἔνδον ἐπιβουλὴ τις ἀνεγερθῇ ὡς ὁ καιρὸς ἐδίδου καὶ τὸ τοῦ ἔργου ὀξύροπον... Scyl. 430.54—431.58

ἐναγισμός, жертвоприношение

(972 г.) После пятой битвы у Друстфы Святослава: ἤδη δὲ νυκτὸς κατασχούσης καὶ τῆς μῆνης πλησιφαοῦς οὐσης, κατὰ τὸ πεδῖον ἐξελθόντες τοὺς σφετέρους ἀνεψηλάφων νεκρούς; οὐς καὶ συναλίσαντες πρὸ τοῦ περιβόλου καὶ οὐρὰς θαμίνας

διανάψαντες, ἐναγισμούς²² τε πεποιηκότες ἐπὶ τὸν Ἰστρον... Leo Diac. 119.17—22

После рассказа о похоронах и свидетельствах Арриана, Гомера и Иезекииля о «князе Рох» — Ἄλλ' ἀπόχρη μὲν ταῦτα περὶ τῶν Ταύρων ἐναγισμῶν¹⁹⁻²⁰ Leo Diac. 150.19—20

ἐναντίος, противник

(970 г.) Варда Склиф, уступая россам в στρατηγικαῖς ἔγνω ἀπάταις τοὺς ἐναντίους²⁵ περιελθεῖν καὶ τέχνη καὶ μηχανῇ τὰ τοσαῦτα κατεργάσασθαι πλήθη Scyl. 288.25—289.26

(между 13 и 23.IV.971) Идя к Дристрѣ, Иоанн Цимисхиѹ отправляет на- встречу скифам Феодора из Мистии, — κατασκοπεῖν τε τὸ πλήθος τῶν ἐναντίων²³ καὶ αὐτῷ διδόναι γνῶσιν Scyl. 298.23

(23.IV.971) Περвыѹ боѹ у Дристрѣ: οὐ μὴν γε καὶ ὑπαγωγῇ τῶν ἐναντίων⁴⁹ ἐγένετο, οὔτε τῶν Ῥωμαίων λαμπρὸς διωγμός... Scyl. 299.48—50

(1043 г.) После победы ромей преследуют остатки флота росов: «скифы» в заливишке ἐσπευδον ἐγκολπώσασθαι τοὺς ἐναντίους⁸ Scyl. 432.8

(июль 1043 г.) Сам василевс на корабле ἐπήλθε τοῖς ἐναντίοις²... M. Att. Hist. 21.2

ἐναντιωθεῖς, противник

(1043 г.) ἐκεῖνοι (росы) μηδὲν ἐναντιωθέντι⁷ τῷ αὐτοκράτορι (Константин IX) τὴν ἐπιδαλᾶττιον ξυγκίνησιν καὶ στρατοπεδία πεποίηται Psell. Chron. II. P. 8: XC. 7—9

ἐνδοξος, славный

(988 г.) Обращение к князю Владимиру ... λαμπρότατε καὶ ἐνδοξότατε²³ ἡμῶν αὐθέντα καὶ ἄρχων ... Narrat. Russ. Conv. 46.23—24

ἑξαρχος, экзарх

(970 г.) Варда Склиф ιδετ на росов: οἱ βάρβαροι δὲ τοῦτο μαθόντες καὶ ὁ τούτων ἑξαρχος¹⁶ ὁ Σφενδοσθλάβος, τοὺς τε Βουλγάρους ὀπλίσαντες καὶ προσειληφότες Σκῦδας, οἱ Πατζινάκοι κικλήσκονται, καὶ τοὺς τὴν Πανονίαν οἰκοῦντας Τούρκους, καὶ στρατιὰν εἰς τριάκοντα μυριάδας ἀριθιμουμένην συστησάμενοι τὴν Θράκην ἅπασαν (1.2: Tit.: ὅπως ὁ Σκληρὸς τοὺς Ῥῶς (ῥῶς CE) κατηγωνίσαστο καὶ τοὺς συμμαχοῦντας αὐτοῖς CE), Zon. Hist. III. 523.15—524.2

(сентябрь 1347 г.) Обращение императора Иоанна VI Кантакузина: Ἱερώτατε μητροπολίτα Κυγέβου, ὑπέρτιμε καὶ ἑξαρχе πάσης Ῥωσίας... (Φεογνωст) Act. Patr. Reg. II. 70:167.1 (Act. Patr. I. 261:117)

(сентябрь 1347 г.) ...εἰς τὸν ἱερώτατον μητροπολίτην Κυγέβου, ὑπέρτιμον καὶ ἑξαρχον¹³ πάσης Ῥωσίας, κύρ Θεόγνωστον... Act. Patr. Reg. II. 484:169.13—14 (Act. Patr. I. 265:119)

(сентябрь 1347 г.) Примите в качестве истинного и законного митрополи- та τὸν δὲ ἱερώτατον μητροπολίτην Κυγέβου, ὑπέρτιμον καὶ ἑξαρχον⁴¹ πάσης Ῥωσίας... Act. Patr. Reg. II. 486:169.40—41 (Act. Patr. I. 266:119)

ἐξάρχων, экзарх

(ок. 988 г.) *Советники князя Владимира: καὶ ἐκεῖνοι μὲν πρὸς τὸν ἐξάρχοντα₈ αὐτῶν ταῦτα εἶρηκαν* Narrat. Russ. Conv. 46.8

ἐξηγούμενος, предводитель

(12.IV.971) *Стычка Иоанна Цимисхия у Преславы: Σφάγγελος δὲ ὁ πάσης τῆς ἐν Περιθλάβα στρατιᾶς ἐξηγούμενος (ἐτάττετο δὲ δεύτερος μετὰ τὸν Σφενδοσθλάβον ἐν Σκύθαις) заперся в городе*, Scyl. 296.51—53

ἐπέλευσις, наступление

(1043 г.) *προκείσθω δὲ τῶν ἄλλων τῶν Ῥῶς ἡ ἐπέλευσις₈* Zon. Hist. III. 631.7—8
(1043 г.) *ὥς δ' ἔγνω τὴν ἐπέλευσιν₅ ὁ κρατῶν (Βασίλειος II), посылает послов*, Zon. Hist. III. 632.4—5

ἐπηγγελμένα, объявленные условия

(970 г.) *После обещаний Калокира ροσυ καὶ διαπρεσβευσάμενον τὸν βασιλέα καὶ ὑποσχόμενον ἐπιτελέσειν ἅπαντα τὰ τῷ Νικηφόρῳ ἐπηγγελμένα₈ οὐ προσεδέξαντο...* Scyl. 288.7—8

ἐπιβουλή, заговор

(после июля 1043 г.) *После провала мирных переговоров Константин Мономах ρасселил по фемам τοὺς... ἐνδημοῦντας τῇ βασιλίδι ἐμπόρους τῶν Σκυθῶν_{430.54-55}, ...ἵνα μὴ καὶ ἀπὸ τῶν ἔνδον ἐπιβουλή_{431.57} τις ἀνεγερθῇ ὥς ὁ καιρὸς ἐδίδου καὶ τὸ τοῦ ἔργου ὀξύρροπον...* Scyl. 430.56—431.58

ἐπίδοσις, дарение

(860-е гг.) *император Βασίλειος I τὸ τῶν Ῥῶς ἔθνος δυσμαχώτατόν τε καὶ ἀθεώτατον ὃν χρυσοῦ τε καὶ ἀργυροῦ καὶ σιρικών περιβλημάτων ἱκαναῖς ἐπιδόσεσιν₂₂ εἰς συμβάσεις ἐφελκυσάμενος...* Vita Bas. 342.20—22

ἐπιθαλάττιον, морской

(1043 г.) *ἐκεῖνοι (ροσυ) μηδὲν ἐναντιωθέντι τῷ αὐτοκράτορι τὴν ἐπιθαλάττιον₈ ξυγκίνησιν καὶ στρατοπεδία πεποίηται* Psell. Chron. II, p. 8: XC.7—9

ἐπίσημος, знатный, вельможа

(1043 г.) *Стычка в Константинополе с русскими купцами, повлекшая τῆρας: τοῖς δὲ παρείποντο θάνατοι καὶ τοῖς θανοῦσι καὶ εἰς τις τῶν ἐπισήμων₁₇ παρ' αὐτοῖς συνηρίθμητο* Zon. Hist. III. 631.16—17

ἐπισκοπή, епископия

(сентябрь 1347 г.) *...διοριζόμενον εἶναι καὶ εὐρίσκεισθαι καὶ εἰστοεξῆς τὰς ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς₂₅ τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας, τὴν τε Γάλλιτζαν καὶ τὰς λοιπὰς...* Act. Patr. Reg. II. 472:167.24—26 (Act. Patr. I. 262:117)

(сентябрь 1347 г.) *...αἱ ἀγιώταται ἐπισκοπαὶ₂₉ τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας, ἥτε δηλονότι Γάλλιτζα καὶ αἱ λοιπαί...* Act. Patr. Reg. II. 478.28—30 (Act. Patr. I. 264:118)

- (сентябрь 1347 г.) *Император и Константинопольский патриарх постановили, чтобы* πάλιν ὑποκείσθαι τὰς τοιαύτας ἁγιωτάτας ἐπισκοπὰς³³ εἰς τὴν...
μητροπόλιν Κυγέβου... Act. Patr. Reg. II. 480:33—34 (Act. Patr. I. 264:118)
- (сентябрь 1347 г.) *Καὶ ἀποτουνοῦν μέλλει εὐρίσκεσθαι καὶ ἡ Γάλλιτζα* ἐπισκοπή³⁸
τῆς τοιαύτης ἁγιωτάτης μητροπόλεως Κυγέβου... Act. Patr. Reg. II. 480:38—
39 (Act. Patr. I. 264:118)
- (сентябрь 1347 г.) ...εἰς μητροπολίτης, ὁ Κυγέβου, καὶ χειροτονῇ ἐπισκόπους εἰς ὅλας
τὰς ἁγιωτάτας ἐπισκοπὰς⁷... Act. Patr. Reg. II. 482—484.5—7 (Act. Patr. I.
265:119)
- (сентябрь 1347 г.) ...καὶ αὖθις τὰς αὐτόθι ἁγιωτάτας ἐπισκοπὰς³³, τὴν τε Γάλλι-
τζαν καὶ τὰς λοιπὰς, должна бытъ подчинена митрополии Киева, Act. Patr.
Reg. II. 484—486:169.33—34 (Act. Patr. I. 266:119)

ἐπίσκοπος, епископ

- (860-е гг.) *чудо с неопалимым Евангелием при крещении росов* συνέθετο ποιῆ-
σαι τοῦτ' ὁ ἐπίσκοπος¹⁶ Zon. Hist. 435, 16
- (пер. пол. XII в.—Мануил, епископ Смоленска—назначен около
1137 г., с 1147—, † 1168/9) *Печатъ, v: <† Θ(εοτό)κε β(οή)θ(ει) <Μ>ανουή<λ>
<ἐ>πισκόπω <Σ>μωλνίσκου Corp. Sig. V/1, № 795, p. 612*
- (1165 г.) *Печатъ Повгородского епископа Илии, г: (остаток надписи:
...Ηλ(ί)α... ἐπ(ισκόπου)...* Sig. Russ. № 57. I. 177, 254, 287
- (втор. пол. XII в.) *Ἀνατίθῃσι δὲ τῷ Κωνσταντινουπόλεως καὶ τὴν χειροτονίαν τῶν
ἐπισκόπων τῶν ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς ἔθνεσι, ...οἱοί εἰσιν οἱ Ἄλανοὶ καὶ οἱ Ῥῶσοι...*
Zon. Comm. 137, 489B
- (втор. пол. XII в.) *Печатъ Дионисия Полоцкого († 1183): Σφραγὶς Διονυσίου
ἐπισκόπου Πυλοτζήσκου Sig. Russ. № 64. I. 57—58, 178, 259*
- (1328 г.) *παρόντων θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων*²⁻³ ...συναινούντων καὶ τῶν λοιπῶν
ἐπισκόπων⁵ [ἀπάσης Ῥωσίας]... Act. episc. Russ. 52.2—5; 52.11—13/14;
53.5—6—6—7; 53.13—14—15; 53.21—54.1; 54.8—9; 54.17—18;
55.4—5; 55.11—12; 55.14—15—16; 55.21—56.1—2; 56.7—8—9;
56.17—19/20
- (1328 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*⁸ ...Βλαδηνήρου Act. episc. Russ. 52.8—9
- (1328 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος* ... Γαλίτζου Act. episc. Russ. 53.3
- (1329 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος* ... Ῥωστοῦ Act. episc. Russ. 53.10—11
- (1330 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*¹⁹ Σουσδάλεων Act. episc. Russ. 55.19
- (1330 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*⁵ Τυφερίου Act. episc. Russ. 56.5
- (1331 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*... Λουτζικου Act. episc. Russ. 53.18—19
- (1332 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*... Τζερνιχόβου Act. episc. Russ. 54.6
- (1334 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*¹⁴ Ἀθανάσιος Σαραΐου Act. episc. Russ. 54.14—
15
- (1335 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*²³ τῆς θεοσώστου πόλεως Πριανίσκου Act. episc.
Russ. 56.23—24
- (1343 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*² Σαραΐου Act. episc. Russ. 55.20
- (1345 г.) *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*⁸ Εὐθύμιος Act. episc. Russ. 55.8

ἐπιφανής, видный, вельможа

(970 г.) *Βοή μαγίστρα Βαρδὸς Σκλιφὰ со «скифами» Святослава: μήπω δὲ γεγεννημένης λαμπρᾶς τῆς διώξεως, τῶν ἐπιφανῶν¹⁶ τις Σκυθῶν, μεγέθει σώματος καὶ ὅπλων λαμπρότητι πεφυκὼς τῶν ἄλλων ἀριπρεπῆς, κατὰ τὸ μεταίχμιον περιήει, ἐπ' ἄλκην τοὺς ἐταίρους ἐπιρῶννύς (Βαρδὰ Σκλιφ ἐγὼ φазрубил надвое), Leo Diac. 110.15—19*

(1043 г.) *Πρὶν τὸν πόλεμον τῶν Ρωσῶν ἐπὶ τὸν Κωνσταντινούπολιν: προέβητο μάχη со «скиφскими» купцами в Κωνσταντινουπόλει — συμπληγάδος τε ἐξ αὐτοῦ ἐπακολούθησάσης καὶ τινος Σκύθου φονευθέντος ἐπιφανοῦς⁴¹... Scyl. 430.39—41*

ἐπίχολοι, желчный, гневливый

(25.VIII.1057) *Ταυροскиφὺι — οἱ δὲ μανικοὶ καὶ ἐπίχολοι... Psell. Chron. II, p. 97: XXIV.28*

ἐρμηνευταί, ἐρμηνεύς, толмач, переводчик

(сер. X в.) *На обеде в хрисотриклине при приеме Ольги получили — οἱ δύο ἐρμηνευταί¹³ ἀνὰ μιλ. ιβ' Const. Porph. Cerem. I. 597.13—14*

На обеде в хрисотриклине при приеме Ольги получили — ὁ ἐρμηνεύς¹⁵ τῆς ἀρχοντίσσης μιλ. ιε' Const. Porph. Cerem. I. 597.15—16

На обеде в пентакувуклии Павла дали τοῖς δύο ἐρμηνευταῖς ἀνὰ μιλ. ιβ' Const. Porph. Cerem. I. 598.12

ἐσπερίοι, западные (народы)

(вт. пол. XII в.) *Μανυὺλ Κομνῖν ...εἰρήνην ἐθέλῃσω τοῖς ἐσπερίοις⁸ ἀγῶσιν αὐτοῦ καὶ τοῖς κατ'ορθώμασι(ν) ἐπαφεῖναι τὴν γλῶτταν (Среди договоров Мануила с «западными» народами. 1165 г. с Киевским князем Ростиславом Мстиславичем: Cinn. 235.3; 236,8), Euth. Malac. 21.7—9*

Ἑσσουπή, Эссупи (название днепровского порога)

(сер. X в.) *Εἰς τὸν πρῶτον φραγμόν, τὸν ἐπονομαζόμενον, Ἑσσουπή²⁵, ὃ ἐρμηνεύεται Ῥωσιστί καὶ Σκλαβηνιστί, «μὴ κοιμᾶσαι» (Coni. Bayer Thunmann Šafarik Kunik Gedeonov Thomsen Hrusevskij Νεσσουπή), Const. Porph. DAI. 9.24—26*

ἔσχατα γῆς, край земли

(после 1073 г.) *Πосольства к Μανυύλῳ I из далекой страны ...καὶ ἄνθρωποι τοιοῦτοι συχνοὶ ἀλλόκοτον αὐτοὶ γένος ἀλλόγλωττον, θέα ξενίζουσα, οὐδενὶ τῶν συνήθων παροικυῖα τῷ τε καινὸ φανεῖ τοῦ στολισμοῦ εἰς θαῦμα παράγουσα καὶ τῷ τῆς διαλέκτου ἀλλοθρόφῳ ἐφιστῶσα τὸν ἀκροώμενον καὶ τῷ ἀσυνήθει τῆς θέας πηγνύσα τὴν ὄψιν τοῖς βλέπουσιν, ἐξ ἐσχάτων που γῆς¹⁵ ἄρτι οὗτοι ἐληλυθότες... Eust. Th. Or. VI. 95.10—15*

ἐταιρεία, этерия, воинское подразделение

(ок. 20.XI.855 или 856) *τοὺς ἐκ Ταυρικῆς καθ' ἐταιρείαν⁶⁵ Σκύθας ἔτο — русские (В. Г. Васильевский) или хазары (Э. Арвейлер), Genes. 63.65*

ὁ ἐταρειάρχης τῶν πεζῶν, **этериак пехоты**

(μεжду 971 и 979 г.) *Это — русские?* Tact. Oikonom. 271.25

ἑταίροι, дружина

(972 г.) *После заключения мира с Иоанном Цимисхием Святослав ἀπέπλει μετὰ τῶν περιλειφθέντων ἑταίρων*¹⁵, ἐπὶ τὴν πατρίδα ἰέμενος Leo Diac. 157.14—15

εὐγενέστατος, благороднейший

(1078—1093 г.) *Печать*, v: Σφραγ[ίς] Μαρίας Μο[νομ]άχης τῆς εὐγενεστάτης ἀρχοντίσης — Мария Мономахисса, жена Андрея-Всеволода, великого князя (1078—1093), Sig. Rus. I 17—19

[**Εὐδοκία**] (см. *νύμφη*), **Евдокия**

(октябрь 1136 г.) Добродея Мстиславна — жена Алексея Комнина, сына императора Иоанна II Комнина, Тур. Pantocr. 43.221—222

Εὐθύμιος, Евфимий, монах монастыря св. Пантелеимона Солунца

(1057 г.) *Среди подписей*: † Εὐθύμιος(ς) <μοναχός> (καὶ) πρ(εσβύτερος) τ(ῆς) αὐτ(ῆς) μον(ῆς) οἰκία χειρ(η) ὑπέγραψα τ(ὸν) στ(αυ)ρον τ(ὸ) ὕφο(ς) χειρ(ι) Σάββα (μον)αχ(οῦ) τ(ῆς) (sic) αὐτ(ῆς) μον(ῆς) Act. Ross. 5B. 42: p. 60

Εὐθύμιος, Евфимий, епископ Смоленска

(1345 г.) *προκριθεὶς καὶ ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Εὐθύμιος*⁸, ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Εὐθύμιος⁸ [ψήφος... πόλεως Σμολενίσκου⁴], Act. episc. Russ. 55.7—8

Εὐξείνος Πόντος, Эвксинский Понт (Черное море)

(IX/X в.) ... Ῥῶς, διὰ τοῦ Εὐξείνου Πόντου προσκεχωρηκότες τῷ Στενῶ, *совершили набег на окрестности Византии*, Nic. Dav. Vita Ignat. 516D

(IX в.) Τὸ δ' ἔθνος τῶν Ῥῶς Σκυθικὸν ὃν τῶν περὶ τὸν Ταῦρον ἔθνων στόλῳ τὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου⁷ κατέτρεχε καὶ αὐτῇ Βυζαντίδι ἐπιέναι διεμελέτα Zon. Hist. III. 404.6—8

(до 18.VI.860) Τὰ δὲ ἐντὸς Εὐξείνου⁴⁴ καὶ πᾶσαν τὴν αὐτοῦ παραλίαν ὁ τῶν Ῥῶς ἐπόρθει καὶ κατέτρεχε στόλος (ἔθνος δὲ οἱ Ῥῶς Σκυθικόν etc.), Scyl. 107.44—45 [cp. Theoph. Cont. 196.6—197.10]

(XII в.) *На свадьбе Мануила Комнина — икра и рыба ὧν χορηγὸς ἐκ τῶν βορείων πρὸς ἄλλοις τόποις καὶ ὁ εἰς τὸν Εὐξείνου⁹⁻¹⁰ ἐκβάλλων Τάναϊς* Eust. Th. Esp. 231.8—10

(XII в.) *На ярмарку в Солунь спешат купцы*: Εὐξείνος¹⁵⁵ δὲ πρὸς τὸ Βυζάντιον τὰ αὐτοῦ διαπέμπων ἐκεῖθεν καὶ οὗτος κοσμεῖ τὴν πανήγυριν, πολλῶν ἵππων πολλῶν ἡμιόνων ἀγόντων τὰ ἐκεῖθεν ἀγώγима Tim. 55.155—158

(сер. XV в.) τὰ μέντοι πρὸς Εὐξείνου πόντον¹² Σαρματῶν γένη... Laon. Chalc. I. 122.12—13

Εὐστάθιος, Евстафий. Новгородский посадник Завид (1088—1094) или князь Новгородский Евстафий Мстиславич (ок. 1033 г.)?

(XI в.) *Печатъ*, v: св. Феодор; r: Πρωτοπρόεδρον Εὐστάθιον με σκέπε Sig. Russ. № 72—73, I, 64—67, 182, 255, 288

Εὐστάθιος

(XV в.)? = Ἀντώνιος

Εὐστράτιος, Евстратий, игумен афонского монастыря св. Пантелеимона

(февраль 1030 г.) *Подпись под актом продажи келли* † Εὐστράτιος (καὶ) ἡγού-
μ(εν)ο(ς) μαρτυρῶν, ὑπ(έγραψα) ἰδιοχ(είρως), Act. Ross. 1. 30.21

(сентябрь 1056 г.) Εὐστράτιος ὁ καθηγούμενος τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος Act. Iber. 31

ἔφοδος, набег, нашествие

(сер. IX в.) ἔφοδος ἦν βαρβάρων τῶν / Ῥῶς Vita Georg. Amastr. 64.3—4

(941 г.) *Поход князя Игора на Византию*: Ἀλλὰ τί μὲν διέκοψε καὶ μέχρι τοῦ
δεῦρο διακόπτει φόβος, ὁ πικρός, τύραννος καὶ τῶν φιλοῦντων, διασπαστῆς καὶ
ἐχθρὸς ἄσπονδος. Ταῦτα δὲ κατελυμήνατο μονιὸς ἄγριος καὶ Σκυθῶν ἔφοδος Const.
Porph. Ep. 321.11—322.25

(941 г.) Εἰ δὴποτε συντόνου ἡμῶν μέμνησαι φιλίας καὶ συμμαχίας τῆς πρὸς τοὺς σοὺς
Νικομηθεῖς ἐν τῇ ἐφόδῳ₂₅ φιλανθρωπίας Alex. Nic. Ep. 75, 24—25

Ἐφραίμ, Ефрем, митрополит России (ок. 1054—1068 г.)

(между 1054—1068 г.) *Печатъ*, r: архангел; v: Κ[ύρι]ε β[οή]θ[ει] [Ἐ]φραῖμ
πρωτο[π]ροέδρῳ [κα]ὶ μητρο[π]ολίτῃ [Ῥ]ωσίας Corp. Sig. V/1, № 783. P. 602;
Sig. Russ. № 42. I. 44—47, 174, 253, 286

(ок. 1055 г.) Τὸ δοθὲν ἔγγραφον Ἐφραῖμ₄ τοῦ θεοφιλεστάτου μητροπολίτου Ῥωσίας
εἰς θράμβον τοῖς Λατίνοις τελουμένων... Ephr. Ross. 343.4—5 (tit.)

Ἐφρέμ, Ефрем, иеромонах

(1330 г.) *Среди кандидатов на Суздальскую епископскую кафедру*: ...καὶ τοῦ
Ἐφρέμ_{6;18} Chron. Min. I. (P. 607) № 85/10.6 (Act. episc. Russ. 55.18)

(1330 г.) *Среди кандидатов на Тверскую епископскую кафедру*: ...καὶ τοῦ ἱερο-
μονάχου Ἐφρέμ_{6;4} Chron. Min. I. (P. 607) № 85/11.6 (Act. episc. Russ. 56.4)

ἐχθροί, враги

(860 г.) τὰ τῶν ἐχθρῶν ξίφη τοῖς τῶν ὁμοφύλων βαπτίζεται αἵμασιν Phot. Hom. 3.
P. 31.11—12

τίς ἀντιπαρετάξεται τοῖς ἐχθροῖς Phot. Hom. 3. P. 34.33

τὸ νέφος τῶν ἐχθρῶν Phot. Hom. 3. P. 39.10—11

τοῖς ἐχθροῖς ἡ πόλις (Константинополь) κεχείρωται Phot. Hom. P. 44.13

ἡ ἔφοδος τῶν ἐχθρῶν Phot. Hom. 4. P. 45.34—35

οὐκ ἔστιν ὑπὸ τῶν ἐμφυλίων ἐχθρῶν δεσμευθέντα τε καὶ δουλωθέντα Phot. Hom. 4.
P. 50.8—9

(970 г.) У Аркадиополя: ...ὁ Βάρδας [Склиф] καὶ ὅπως ἐπίδηται τοῖς ἐχθροῖς₃₇ εὖ
μᾶλα διασκοπήσας,... Scyl. 289.37—38

(970 γ.) *Βαρδα Σκλιφ προτρέχειν κελεύσας καὶ διασκοπεῖν τοὺς ἐχθροὺς*₄₁... Scyl. 289.40—41

(970 γ.) *Βαρδα Σκλιφ η̅φριказал καὶ ὑποστρέφοντας συρρήγνυσθαι τοῖς ἐχθροῖς*₄₆... Scyl. 289.45—46

(13.IV.971) *По взятии Преславы Иоанн Цимисхиѣ милостивъ былъ с болгарами, Ῥῶς δὲ μόνους γινώσκειν ἐχθροὺς*₈ καὶ τούτοις χρῆσθαι ὡς πολεμίοις Scyl. 297.84—85

(21.VII.971) *Святослав отказался отъ единобогства съ Иоанномъ Цимисхиемъ: οὗτος δὲ τὴν μὲν πρόσκλησιν οὐκ ἐδέξατο, λόγους δ' ἐπαφῆκεν ὑπεροπτικούς, ὡς τὰ κατ' αὐτὸν ἄμεινον αὐτὸς τοῦ ἐχθροῦ*₈₅ σκοπήσει Scyl. 307.83—308.85

ἐχθρός, враг

(860) Jos. Hymn. Marial. 4; Jos. Hymn. Marial. 5; Jos. Hymn. Marial. 6

(941 γ.) *Ο κнязе Игорь Ἀλλὰ τί μὲν διέκοψε καὶ μέχρι τοῦ δεῦρο διακόπτει φθόνος, ὁ πικρός, τύραννος καὶ τῶν φιλούντων, διασπαστῆς καὶ ἐχθρὸς ἄσπονδος. Ταῦτα δὲ κατελμύνητο μονιὸς ἄγριος καὶ Σκυθῶν ἔφοδος* Const. Porph. Ep. 321, 11—322.25

ζελῶ, зело, буква «ДЗ»

(ок. 988 γ.) Narr. Russ. Conv. 50.16

ζεμπλέα, земля, буква «З»

(ок. 988 γ.) Narrat. Russ. Conv. 50.16

ζηβήτ, живете, буква «Ж»

(ок. 988 γ.) Narr. Russ. Conv. 50.16

Ζινίσθλαβος, Зинислав

(1036 γ.) *ἐτελεύτησαν δὲ καὶ οἱ τῶν Ῥῶς ἄρχοντες, Νεσισθλάβος καὶ Ἱεροσθλάβος, καὶ ἄρχειν προεκρίθη τῶν Ῥῶς συγγενῆς τῶν τελευτησάντων Ζινίσθλαβος*₁₅ [Ζινισθλάβος AD, Ζινίσθλαβος U] Ζωνίσθλαβος—Vindob. 74, f. 46; Scyl. 399.13—15

Ζιχία, Зихия

(1083—1115 γ.) *Печатъ, γ: св. Михаил; ν: Κ[ύρι]ε, β[οή]θ[ει] Μιχαήλ ἄρχοντ[ι] Ματράχ[ων], Ζιχίας καὶ πάσης [Χ]αζαρί[ας]*—Μιχαил-Олег Святославич, князь Тмутараканьскій (см. Μιχαήλ), Sig. Rus. I 26—30

(втор. пол. XI в.) *Печатъ, ν: † Τὸν Ζιχίας πρόεδρον Ἀρχραντε σκέπ(οις)* (архиепископ Зихии), Corp. Sig. V/3, № 1825. P. 167

ζοῦμπρος, зубр

(сер. XII в.) *Андроник Комнин расписал фресками палаты со сценами охоты, где былъ изобразенъ καὶ ζοῦμπρος*₅₂ *διελαυνόμενος* (ζῶον δὲ οὗτος τὸ μέγεθος ὑπὲρ ἄρκτον θυμικὴν καὶ πάρδαλιν στικτήν, κατὰ τοὺς Ταυροσκύδας φνόμενον μάλιστα καὶ τρεφόμενον)... N. Ch. Hist. 333.52—54

...καὶ ζοῦμπρος₂₄ (ζῶον δὲ τοῦτο ὑπὲρ ἄρκτον, κατὰ τοὺς Ταυροσκύδας τρεφόμενον) διακοντιζόμενα... Th. Skut. 352.24—26

ζῶα, животные

(сер. X в.) ...ἐπεὶ μηδὲν τῶν προειρημένων ζώων (6: βόας καὶ ἵππους καὶ πρόβατα) ἐν τῇ Ῥωσία καθεστήκειν Const. Porph. DAI. 2.7—8

ζωγρία, плен

(1043 г.) *При возвращении росов Катакалон Кекавмен встретил их κατὰ τὸν αἰγιαλὸν τῆς λεγομένης Βάρνας καὶ συμβαλὼν ἐτρέψατο, καὶ ἀπέκτεινε μὲν πολλοὺς, ὀκτακοσίους δὲ ζωγρίας₃₀ λαβὼν πεπεδημένους ἐκπέμπει τῷ βασιλεῖ Scyl. 433. 28—30*

ѣ, иже, буква «і»

(ок 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.16

ѣзе, ижеи, буква «и»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.16

ἡγεμονεύων, предводитель, князь

(1165 г.) *Византийский посол Мануил Комнин прибыл на Русь, ὁμολογιῶν τὸν ἄρχοντα σφῶν ἀναμνήσων, ὃς διωμότους ἤδη τῷ βασιλεῖ ἔδειτο, πρὸς δὲ καὶ τὴν πρὸς Ἱερόσθλαβον τὸν Γαλίτζης ἡγεμονεύοντα₇ φιλίαν αὐτῷ διονειδίσων Cinn. 232. 5—7*

ὁ δὲ καὶ ταύτης ἡγεμονεύων τῆς χώρας... (Фрейденберг: *Ростислав Киевский*; Каждан: *отлучен от него* — ср. 235.3), Cinn. 236.8

ἡγεμονίαι, княжества

(сер. XV в.) τὰ μέντοι πρὸς Εὐξείνιον πόντον Σαρματῶν γένη, ἀπὸ Λευκοπολίχνης καλουμένης, ἡγεμονίαι₁₂, τε διαλαγχάνουσι τὰ πολλά, τό τε Μοσχοβίον τε καὶ Κίεβος καὶ Τοφάρι καὶ Χαρκόβιον, πόλεις ὑπὸ τυράννους εὐθυνόμεναι, ἐς τὴν μέλαιναν οὕτω ὑπὸ σφῶν αὐτῶν καλουμένην Σαρματίαν τελοῦσι Laon. Chalc. I. 122.12—16

ἡγεμών, предводитель, князь

(сер. IX в.) *Нашествие росов на Амастриду: ὁ δὲ σφῶν // ἡγεμῶν₁ ἐπεὶ τὸ παράδοξον εἶδε τοῦ πράγματος, θεοὺς ἐπλήσθη καὶ ἐκπλήξεως (υχοο νρι ερобо Георгия Амастридского), Vita Georg. Amastr. 65.15—66.2*

(ок. 1202 или 1200/1201 г.) *Русь (Роман Галицкий) помогает отбить натииск куманов*

ὁ γὰρ Γαλίτζης ἡγεμῶν₆₅₇₃, παραινέσει

τοῦ ποιμενάρχου Ῥωσικῆς Ἐκκλησίας

στίφος στρατιᾶς ἡλικίως ὡς μυρίον

ἐπῆλθε τῇ γῇ τῶν Κομάνων ἀδρόον Ephrem. Chron. 6573—6577

(1200/1201 г.) ...ὁ τῆς Γαλίτζης ἡγεμῶν_{523.34} Ῥωμανός... N. Ch. Hist. 522. 33—523.34

(1200/01 г.) ὁ γὰρ τῆς Γαλίτζας ἡγεμῶν₈ Ῥωμανός... Th. Skut. 428, 7—8

ἡγούμενος, игумен

(1016 г., февраль, индикт 14) Подпись на оригинале акта: Γερασῖμος μ(ονα)χ(ός) ἐλε(ώ) Θ(εο)ῦ πρεσβυτερος καὶ ἡγουμενος μονις του Ρῶς μαρτυρον υπε-
γραψα: †, Act. Laur. I. 19: p. 155.37—38

(1057 г.) см. Λεόντιος, Act. Ross. 5B. 39—41: p. 59

(1057 г.) см. Θεοφύλακτος, Act. Ross. 5B. 41: p. 65

(1142 г.) см. Χριστωφόρος — игумен Ксилурга, Act. Ross. 7. 40,42—43: p. 75

(1262 г.) см. Мефодий, † [Θεοδοσιος], Act. Dochem. 7: p. 100.44

[Игумены и монахи Афонские]**I. Μοναστήρ Богородицы Ксилурга или Русов**

1016 г. февраль	Герасим	игумен
1030 г. февраль	Феодул	игумен
1048 г. май	Иоанникий	иеромонах
1048 г. май	Никодим	иеромонах
1048 г. май	Иосиф	монах
1070 г. ноябрь	Василий?	игумен?
1081 г. апрель	Кириак	игумен? монах
1142 г. декабрь	Христофор	игумен
1169 г. август	Лаврентий	игумен

II. Μοναστήρ Св. Пантелеимона Солунца(-цев)

998 г. сентябрь	Леонтий	игумен
1009 г. апрель	Леонтий	игумен
1013 г. апрель	Леонтий	игумен
1030 г.	Евстратий	игумен
1030 г. февраль	?	игумен?
1056 г. август	Митрофан	игумен
1056 г. сентябрь	Митрофан	игумен
1057 г. май	Митрофан	игумен
?	[Феофилакт	игумен]
?	Леонтий	игумен
?	Евфимий	иеромонах
?	Иоанн	иеромонах
?	Сава	иеромонах
1066 г. апрель	Феодосий	игумен
1070 г. ноябрь	Феодосий	игумен
1080 г. октябрь	Феодосий	игумен

III. Μοναστήρ Св. Пантелеимона руссов

1169 г. август	Лаврентий	игумен
1262 г. август	Мефодий	игумен
1316 г. май	Макарий	дикий
1316 г. май	Симеон	пневматикос
1322 г.	Лука	игумен

1325 г. май	Иоанн	игумен
до 1349 г. июль	Исайя	игумен
12.VI.1349	Исайя	игумен
1366 г. ноябрь	Евтимий	проигумен
[1366 г.	конец игуменства Исайи?]	

ἡγούμενος, предводитель, князь

(971 г.) *Иоанн Цимисхий — скифским послам-лазутчикам (Святослава)*
 ...ἀπαλλάττεσθαι παρεκελεύετο καὶ τῷ σφῶν ἡγούμενῳ¹⁸ λέγειν, ὡς μετὰ τοιαύτης
 εὐκοσμίας καὶ πειθηνίου λαοῦ ὁ Ῥωμαίων βασιλεὺς ἔρχεται ὠχυρωμένος πολεμῶν
 αὐτῷ (ἡγούμενῳ ACVMN: τῶν ἡγούμενων E: ἡγεμόνι B), Scyl. 295.18—20

ἥθος, нрав, обычай, образ жизни

(до 1165 г.) *Андроник Комнин перенял дикие нравы: ἢ τίνες Ταυροσκούθαι ξено-
 κτονίαν νενομικότες, ὧν τὰ ἥθη³ ὁ πολυπλανῆς οὗτος ἀνεμάξατο γέρον, οὕτως
 ἐπέθεντο καὶ διεχειρίσαντο* N. Ch. Hist. 312.2—4

(сер. XV в.) «*Сарматы*» (русские) καὶ διαίτη τε καὶ ἥθει⁷ τοῦ Ἰησοῦ νόμοις ἔποι-
 κοι, ἐπὶ τοῦς Ἑλληνας μᾶλλον τετραμμένοι... Laon. Chalc. I. 122.7—8

(сер. XV в.) Ἑλληνικῷ δὲ ἀρχιερεῖ χρῶνται, καὶ τούτῳ πείθονται τὰ ἐς θρησκείαν τε
 καὶ δίκαιαν σφίσι καὶ ἥθει¹⁰ τοῖς αὐτοῖς Ἑλλήνων διαχρώμενοι Laon. Chalc. I.
 122.9—10

ἥκ, ук, буква «8»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.17

Ἡλία, Илия, епископ Новгородский (1165 г.)

(1165 г.) *Печатъ, г:* (остаток надписи) ... Ηλ(ι)α ... ἐπ(ισκόπου) ... Sig. Russ.
 № 57. I. 177, 254, 287

Θεόγνωστος, Феогност, митрополит Киева, экзарх всея России

(июль 1339 г.) *Адресат послания Константинопольского патриарха Иоан-
 на XIV Калеки. См.: μητροπολίτης, Act. Patr. Reg. II. 164:122.1 (Act. Patr.
 I. 191:88)*

(сентябрь 1347 г.) *Адресат послания императора Иоанна VI Кантакузина.
 См.: μητροπολίτης, Act. Patr. Reg. II. 470:167.1 (Act. Patr. I. 261:117)*

(сентябрь 1347 г.) ...εἰς τὸν ἱερώτατον μητροπολίτην Κυζέβου, ὑπέρτιμον καὶ ἔξ-
 αρχον πάσης Ῥωσίας, κῦρ Θεόγνωστον¹⁴... Act. Patr. Reg. II. 484:169.13—14
 (Act. Patr. I. 265:119)

Θεοδόσιος, Феодосий, игумен афонского монастыря св. Пантелеимона «Солунцев»

(апрель 1066 г.) Θεοδόσιος καθηγούμενος μονῆς τῶν Θεσσαλονικέων τοῦ ἁγίου
 Παντελεήμονος Act. Vator.— не издан: см.: Act. Ross. P. 7

(23 ноября 1070) *Подпись под актом афонского иеромонаха Павла † Θεοδό-
 сιος (μον)αχ(ός) (καὶ) καθ(η)γούμε(νος) μον(ῆς) τ(ῶν) Θεσσαλονικέων μ(α)ρ(του-
 ρῶν) ὑπ(έ)γραψα, Act. Ross. 6:64.51*

(октябрь 1080 г.) Θεοδόσιος μοναχὸς καὶ καθηγούμενος μονῆς τῶν Θωσσαλονικέων μαρτυρῶν ὑπέγραψα Act. Athos. 104

Θεοδόσιος, Феодосий, епископ Луцкий

(1328 г.) *Выйдоху епископа Владимира при участии ...Θεοδοσίου₃ Λουτζικῶν₄...* Chron. Min. I (P. 604). № 85/2.3 (Act. episc. Russ. 52.3—4)

(1328 г.) *Выйдоху епископа Галича при участии ...Θεοδοσίου_{3;12} Λουτζήκου ...* Chron. Min. I (P. 604). № 85/2.3 (Act. episc. Russ. 52.12)

Θεοδούλος, Феодул, игумен монастыря Ксилурга на Афоне

(1030 г.) ...σοὶ τῷ (μονα)ρχῷ Θεοδούλῳ₁₀ (καὶ) καθηγουμένῳ μονῆς τῆς ὑπεράγιας Θεοτόκου τοῦ Ξυλουργοῦ... Act. Ross. I (P. 30) 10—11

(1048 г.) Ἐπειδήπερ προ χρόνων τινῶν ἀπεχαρισάμην, λόγου ψυχικοῦ τοῦ μακαρήτου σου θείου τοῦ (μον)αρχοῦ κῦ(ρ) Θεοδ[ού]λου₆... Act. Ross. 4.5—6 (P. 48)

Θεοδούλος, Феодул, епископ Трапезунда, копиист в Москве

(1408 г.) Ἐγράφησαν οἱ βίβλοι ὅ τε τὸ μνηαῖον, σὺν τὰ ἰδιόμελα τοῦ χρόνου ὅλου · τριῶδιον δέ, καὶ ὀκτώηχος · μετὰ δὲ καὶ ἐκλεκτοὺς κανῶνας τῶν ἀγίων, διὰ χειρὸς ἐμοῦ, τοῦ ταπεινοῦ καὶ ἀμαρτωλοῦ, ἀναξίου, τάχα δὲ καὶ ἐπισκόπου Θεοδούλου, τοῦ ποτὲ Τραπεζούντος · ἐν τῇ Μοσχοβίῳ πόλει, μετὰ ἀσθενείας καὶ μακρωνοσίας καὶ κόπου πολλοῦ · καὶ οἱ τοῦτο ἀναγινώσκοντες, εὐχέσθε ὑπὲρ τῆς ἐμῆς ψυχῆς, ὅπως τύχω ἐλέους ἐν τῇ φοβερᾷ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως, ἵνα καὶ ὑμεῖς τὸν μισθὸν λήψετε παρὰ τοῦ φιλανθρώπου καὶ ἐλεήμονος θεοῦ ἡμῶν ·

† ἐτελειώτη τῷ 'ςλ'ις' · μηνὶ αὐγούστῳ, ἡμέρᾳ β', εἰς τὰς ιγ' ἰνδικτιῶνος α'

Not. ms, Cod. Vat. gr. 77, л. 270 v

Θεόδωρος, Феодор, русский

(XII в.) *Надпись:*

Τὸ τμήμα λίθου τοῦ καλύψαντος τάφου

Λίθον τὸν ἀκρόγωνον ὃν βάσιν φέρει

Θεόδωρος₃ ῥως ἐκ φυλῆς βασιλέων

Cod. Marc. № 254. P. 153₂. 1—3

Θεόδωρος = см. Сέβλαδος, Феодор-Всеволод

(XII в.) *Письмо митрополиту Дристури ...τό τε παιδάριον, ὃ ἐκ Σεβλάδου₄ νῦν μετελήθη Θεόδωρος₅ Tzetz. Ep. 80: 119.4—5*

(XII в.) *Письмо митрополиту Дристури ...τὸν πρὶν Σέβλαδον, νῦν δὲ Θεόδωρον₁₀ ἀπέσταλκας ἡμῖν... («он — не рос, а „мисиец“ — л. 19), Tzetz. Ep. 80: 120. 10*

Θεόδωρος, Феодор, иеромонах, затем епископ Галича

(1328 г.) *Кандидат на Владимирскую епископскую кафедру: ...τοῦ ἱερομονάχου Θεοδώρου₇ ...* Chron. Min. I (P. 604). № 85/1.7 (Act. episc. Russ. 52.6—7)

(1328 г.) *Кандидат на Галицкую епископскую кафедру: ...τοῦ τε ἱερομονάχου Θεοδώρου_{6;1} Избран епископом Галича: προκριθεὶς καὶ ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Θεόδωρος_{7-8;2-3} ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς θεοσώστου πόλεως Γαλίτζου* Chron. Min. I (P. 604—605). № 85/2.6—8 (Act. episc. Russ. 53.1—3)

- (1329 г.) *Среди участников выборов Ростовского епископа: τοῦ τε Θεοδώρου_{3;6} Γαλίτζου...* Chron. Min. I (P. 605). № 85/3.3 (Act. episc. Russ. 53.6)
- (1331 г.) *Среди участников выборов Луцкого епископа: ...Θεοδώρου_{3;14} Γαλίτζης...* Chron. Min. I (P. 605). № 85/4.3 (Act. episc. Russ. 53.14)
- (1331 г.) *Среди участников выборов архиепископа Великого Новгорода: ...Θεοδώρου_{3;8} Γαλίτζης...* Chron. Min. I (P. 607). № 85/12.3—4 (Act. episc. Russ. 56.8)
- (1335 г.) *Среди участников выборов епископа Брянска: ...τοῦ κῦρ Θεοδώρου_{4;18} Γαλίτζης...* Chron. Min. I (P. 608). № 85/13.4 (Act. episc. Russ. 56.18)

Θεόδωρος, Феодор, иеромонах, епископ Тверской

- (1330 г.) *Среди кандидатов на Тверскую кафедру: ...τοῦ ἱερομονάχου Θεοδώρου_{5-6;5}...* Chron. Min. I (P. 607). № 85/11.5—6 (Act. episc. Russ. 56.3—4)
- (1330 г.) *...προκριθεῖς καὶ ἐκλεγεῖς ὁ ἱερομόναχος Θεόδωρος_{7;5} ἐχειροτονήθη Τυφερίου* Chron. Min. I (P. 607) № 85/11.6—7 (Act. episc. Russ. 56.4—5)
- (1334 г.) *Среди выборщиков Сафарийского епископа: (ἐπισκοπ) τοῦ Τυφερίου Θεοδώρου_{4;10}...* Chron. Min. I (P. 606). № 85/6.4 (Act. episc. Russ. 54.10)
- (1347 г.) *Среди выборщиков Суздальского епископа: (ἐπισκοп) ...καὶ Θεοδώρου_{4;12} Τυφερίου* Chron. Min. I (P. 606). № 85/9.4 (Act. episc. Russ. 55.12)

Θεοδανὼ Μουζαλώνισσα, Феофано Музалонисса, жена Михаила-Олега Святославича († 1115), князя Смоленского (1073—1076), Черниговского (1078), Тмутараканского (1083—1094), с 1097 г.—в Новгороде Северском и Курске

- (1073—1115 г.) *Печать, г: Κ(ύρι)ε, βο(ήθει) τῇ σῇ δούλῃ Θεοδανῶ ἀρχοντήσ[σ]ῃ Ῥωσίας τῇ Μουζαλωνήσ[σ]ῃ* Sig. Russ. № 30. I. 24—26, 171—172, 251, 284

Θεόπεμπτος, Феопемпт, митрополит России, в Киеве (1037—ок. 1043)

- (между 1037 и 1043 г.) *Печать, г: Иоанн Предтеча; v: Κ(ύρι)ε β[οή]θ[ει] Θεοπέμπτο μ[ητ]ροп[ο]λ[ί]τῃ Ῥωσ[σί]α[ς], Corp. Sig. V/1. № 782. P. 601. Sig. Russ. № 41. I. 44—45, 174, 253, 286*

Θεοφιλέστατος, боголюбивейший

- (XI в.) *лемма: τοῦ Θεοφιλεστάτου Λέοντος μητροπολίτου τῆς ἐν Ῥωσίᾳ Πρεσβυτά...* Leon. Presthl. (=ГИМ 368/240 Вл., л. 243 и еще 4 mss). Tit

Θεοφύλακτος, Феофилакт, Митрополит Руси

- (ок. 987 г.) *Ὁ τε Σελευκίας τῆς Πιερίας Ἀγάπιος εἰς τὴν Ἀντιόχου καὶ αὐτὸς μετατίθεται, τοῦ Πορφυρογεννήτου Βασιλείου τοῖς Ῥωμαϊκοῖς σκήπτροις ἐνδιαπρέποντος. Ἐπὶ δὲ τῆς αὐτῆς ἡγεμονίας Θεοφύλακτος ἐκ τῆς Σεβαστηνῶν εἰς Ῥωσίαν ἀναγεται. Ἀλέξανδρος τε ὁ τῆς Ἀντιόχου ἐπίσκοπος εἰς Ἱεροσόλυμα προβιβάζεται* Niceph. Xanth. 146. 1196C

Θεοφύλακτος, Φеофилакт, монах монастыря св. Пантелеимона Солунца (1057 г.) Среди подписей копии В: † Θεοφύλακτο(ς) (μον)αχ(ός) (καὶ) γεγονῶς ἡγούμ(ε)ν(ος) τ(ῆς) αὐτ(ῆς) μο(ν)ῆς οἰκεία χειρὶ υπ(έ)γραψα), Act. Ross. 5B. 41. P. 60

Θεράπαιναι, служанки, челядинки

(сер. X в.) καὶ εἰσῆλθεν αὐτὴ ἡ ἀρχόντισσα (Ολβυ) μετὰ τῶν οἰκείων αὐτῆς συγγενῶν ἀρχοντισσῶν καὶ προκρειτοτέρων Θεραπαινῶν₂₀ Const. Porph. Cerem. I. 594.18—20

εἰδ' οὕτως εἰσῆλθεν ἡ ἀρχόντισσα₅..., αὐτὴ μὲν προηγουμένη, ἐπακολουθοῦσαι δὲ, καθὰ προεῖρηται, αἱ τε συγγενεῖς αὐτῆς ἀρχόντισσαι καὶ αἱ προκρειτοτέραι τῶν Θεραπαινῶν₈ αὐτῆς Const. Porph. Cerem. I. 596.5—9

εἰδ' οὕτως ἡ ἀρχόντισσα μετὰ τῶν συγγενῶν αὐτῆς καὶ Θεραπαινῶν₁₄₋₁₅ Const. Porph. Cerem. I. 596.14—15

Было дано во время десерта — καὶ ταῖς ἡ' Θεραπαίναῖς αὐτῆς (Ολβυ) ἀνὰ μιλ. ἡ' Const. Porph. Cerem. I. 598.2

Θεσσαλονίκη, г. Фессалоника (Солунь)

(ок. 1230 г.) Ὁρμῇ καὶ πρὸς τὴν τῶν Θεσσαλονικέων₃₉ πόλιν ἀκρατήτω φορῶ, στρατὸν ὑπὲρ τὴν ψάμαθον ἐπαγόμενος ἐκ Βουλγάρων, ἐκ δρομάδων νομάδων, Σκυθῶν, ἐκ Χαζάρων, ἐκ Ῥωμαίων, ἐξ Ἀλβανῶν, ἐκ τῶν Ῥώς... Io. Staurac. 369.39—37—3

Θηρίον, зверь

(972 Г.) Битва Иоанна Цимисхия со «скифами» Святослава у Преславы: Ταυроскиφῶν... «Ῥωμαίοις ἀντεπήρουν, δίκην Θηρίων βρυχώμενοι, καὶ καινὴν καὶ ἀλλόκοτον προῖέμενοι ὠρυγὴν» Leo Diac. 133.18—19

(после 24.IV.972) После боев у Дристрѣ «вафварѣ» в горѣ тоуѣ ἐν τῇ μάχῃ πεσόντας ἀπωλοφύροντο ἀγρίοις καὶ φρικώδεσιν ὀδυρμοῖς, ὡς δοκεῖν τοὺς ἀκούοντας Θηρίων₉₁ εἶναι βρυχηθμοὺς καὶ ὠρυγὰς, ἀλλ' οὐ θρήνους ἀνθρώπων καὶ οἰμωγὰς Scyl. 301.89—92

Θηριώδης, -ια, звериный

(сер. IX в.) ἔφοδος ἦν βαρβάρων τῶν Ῥώς, ἔθλους, ὡς πάντες ἴσασιν, ὠμοτάτου καὶ ἀπηνουῖς, καὶ μηδὲν ἐπιφερομένου φιλανθρωπίας λείψανον Θηριώδεις₅ τοῖς τρόποις, ἀπάνθρωποι τοῖς ἔργους...

Vita Georg. Amastr. 64.3—6

(сер. IX в.) Γρὸβ Γεорγία Αμαστριδского смиряет росов: ...ἤρκεσεν εἰς τάφος... καταστεῖλαι τὴν Θηριωδίαν₁₀

Vita Georg. Amastr. 68.9—10

Θητικόν, наёмное войско

(969 г.) Святослав — после переговоров с патрикием Калокифом. Ἐξήκοντα τοιγαροῦν χιλιάδων ἀκμαίων ἀνδρῶν στρατιὰν συναγείρας, ἐκτὸς τοῦ Θητικου₂₃, ἅμα τῷ Πατρικίῳ Καλοκύρῃ, ὃν καὶ ὁμαίμονα προσήκατο φιλίας Θεσμοῖς, ἐχώρει κατὰ Μυσῶν Leo Diac. 77.22—78.2

Θράσος, дерзость, отвага

(971 г.) τῷ τοι καὶ ἐς αὐθάδειαν καὶ θράσος τὰ Ῥωσικὰ ἐπήρθη φρονήματα Leo Diac. 125.19—20

Θρησκεία, жертвоприношение

(сер. XV в.) «Сарматы» (русские) Ἑλληνικῶ δὲ ἀρχιερεῖ χρώνται, καὶ τούτω πείθονται τὰ ἐς Θρησκείαν₁₀ τε καὶ δίκαιαν σφίσι Laon. Chalc. I. 122.9—10

Θυγατήρ (см. παῖς), дочь, Дочь Ярослава Галицкого

(1165 г.) Πόσλание Μανυιλα I Κομνηνα к Ярославу Галицкому «...οὐκοῦν οὐδὲ ξυνοικήσει σοι Στέφανος τῇ Θυγατρί₁₈...», Cinn. 235.17—18

Θυμοειδής, пылкий, горячий

(972 г.) среди характерных черт скифов, Leo Diac. 150.11

Θυσίαι, жертвоприношения

(сер. IX в.) Ἦφοδ Ῥῶς ραζορѣт храмъ и святыни от Προποντιδης до Αμαστριδης: βωμοὶ κατὰ τόπον ἐκείνων, σπονδαὶ παράνομοι καὶ θυσίαι... Vita Georg. Amastr. 64.14—15

(сер. IX в.) Διυαλογ πρѣдводителя ρосов с христιанином: «Τί δε;» φησὶν ὁ βάρβαρος «οὐχ ἡμεῖς καὶ ἡμέραν θυσίας₁₀ τοῖς θεοῖς προσφέρομεν, βωμοὺς καὶ σπονδὰς ἐπιτελοῦντες;», Vita Georg. Amastr. 66.10—11

(сер. X в.) ἐν ἡ νήσῳ [т. е. ὁ Ἅγιος Γρηγόριος] καὶ τὰς θυσίας αὐτῶν (ρосов, нлыву-щих вниз по Днепру) ἐπιτελοῦσιν διὰ τὸ ἐκεῖσε ἴστασθαι παμμεγέθη δοῦν, καὶ θύουσι πετεινοὺς ζῶντας. Πηγνύουσι δὲ καὶ σαγίττας γυρόθεν, ἄλλοι δὲ καὶ ψωμία καὶ κρέατα, καὶ ἐξ ὧν ἔχει ἕκαστος, ὥς τὸ ἔθος αὐτῶν ἐπικρατεῖ. Ῥίπτουσι δὲ καὶ σκαρφία περὶ τῶν πετεινῶν, εἴτε σφάζαι αὐτούς, εἴτε καὶ φαγεῖν, εἴτε καὶ ζῶντας ἐάσειν αὐτούς Const. Porph. DAI. 9.73—78

(972 г.) После пятой битвы у Друстры Святослава ἤδη δὲ νυκτὸς κατασχούσης, καὶ τῆς μῆνης πλησιφαοῦς οὔσης, κατὰ τὸ πεδῖον ἐξελθόντες τοὺς σφετέρους ἀνεψηλάφων νεκροὺς οὓς καὶ συναλίσσαντες πρὸ τοῦ περιβόλου καὶ πυρὰς θαμινὰς διανάψαντες, κατέκαυσαν, πλείστους τῶν αἰχμαλώτων, ἄνδρας καὶ γυναῖκα, ἐπ' αὐτοῖς κατὰ τὸν πάτριον νόμον ἐναποσφάζαντες, ἐναγισμοὺς₂₂ τε πεποινηκότες, ἐπὶ τὸν Ἰστρον ὑπομάζια βρέφη καὶ ἀλεκτρούνας ἀπέπνιξαν, τῷ ῥοδίῳ τοῦ ποταμοῦ ταῦτα καταποντώσαντες. λέγεται γὰρ Ἑλληνικοῖς ὀργίοις κατόχους ὄντας, τὸν Ἑλληνικὸν τρόπον θυσίας₁ καὶ χοάς₂ τοῖς ἀποικοιμένοις τελεῖν, εἴτε πρὸς Ἀναχάρσεως ταῦτα καὶ Ζαμόλξιδος, τῶν σφετέρων φιλοσόφων, μυηθέντες, εἴτε καὶ πρὸς τῶν τοῦ Ἀχιλλέως ἐταίρων Leo Diac. 149.17—150.4

θύτης, священник

(XII в.) епископ Новгородский Григорий (1186—1193) (или епископ Иоанн?), печать, г: св. Григорий или Иоанн Богослов; v: [† Ἀγ]νὲ (σ)κέποις μ(ε) τὸν θύτην Νωβογράδων Corp. Sig V/3, № 1788. P/ 134 (Иоанн? (по иконографии на г) — 1108/10—1130). Sig. Russ. (Григорий) № 59. I, 177, 254, 287

(1156—1158) Епископ Новгорода Аркадий (1156—1158), *печатъ*, г: Богоматерь «Знамение»; v: Ἀγνή σκέπης με τὸν θύτην Νωβογράδων Sig. Russ. № 56. I. 54—57, 177, 254

Ἰβάνης ὁ Ῥώς, Иван Русский. Болгарский полководец, 1322—1331, защищал Филиппополь в 1322—23 гг. от византийцев; 1328—поддержал в гражданской войне Андроника II по приказу Михаила Шишмана; в 1331 г.—посол царя Ивана Александра (Асана) к Андронику III. Г. Фатурос и Г. Кришер отождествляют его с Московским великим князем Иваном I Калитой (1328—1341) (!)

(1323 г.) *При обороне Филиппополя от Ромеев ἄρχοντες δὲ ἦσαν αὐτῶν ὁ, τε Ἰτίλης καὶ ὁ Τεμήρης, τὸ γένος Ἀλανοί, καὶ Ἰνᾶς ὁ ἐξ Οὐγκρων στρατηγὸς δὲ ἐπὶ πᾶσιν Ἰβάνης ὁ Ῥώς₁₁ κατὰ τε χεῖρα γενναῖος καὶ ἐμπειρόρατος στρατηγεῖν* Io. Cant. I. 173.11

(1323 г.) *Болгарский царь Михаил Шишман прὸς δὲ τὴν Φιλιπούπολιν στρατιάν τε ἀκμάζουσιν ἑτέραν ὥστε φρουρεῖν αὐτὴν ἀπέστειλε καὶ στρατηγὸν τὸν δὲ Ἰβάνην₆ καὶ τοὺς πολιορκηθέντας στρατιώτας ἅμα τοῖς σφετέροις στρατηγοῖς μετεκαλεῖτο ὡς ἀμειψόμενος τῶν πόνων ἔνεκα καὶ τῆς ἀνδρίας, ἣν ἐν τῷ πολιορκεῖσθαι ἐπεδείξαντο. ὁ δὲ τῆς πεμφθείσης στρατιᾶς στρατηγὸς ἐπειδὴ ἐγγὺς Φιλιππουπόλεως ἦν, πέμψας πρὸς Ἰβάνην, τὴν τε ἄφισιν αὐτῶν καὶ ἐφ' ὃ, τι ἤκοιεν ἐδήλου. Ἰβάνης₁₁ δὲ ἅμα τοῖς ὑπ' αὐτὸν ἄρχοσι τῆς στρατιᾶς, καὶ τοῖς φρουροῦς ὅσοι ἦσαν παραλαβὼν, εἰς ὑπάντησιν ἐξῆλθε τῶν ἐρχομένων, καὶ διενυκτέρευσε ἐξω μετ' αὐτῶν ὡς ἐς τὴν ὑστεραίαν αὐτοῖς τὴν πόλιν παραδώσων; Тогда же в Филиппополь прибыл Вруенниѹ: пущо́мѣнос дѣ, ὡς ὁ Ἰβάνης₁₇ καὶ ἡ φρουροῦσα στρατιὰ ἅμα τοῖς σφετέροις στρατηγοῖς εἰς ὑπάντησιν ἐξήεσαν τῶν διαδεχομένων, ἀναστὰς ἦλθεν ἐγγὺς τειχῶν* Io. Cant. I. 178.4—19

(1323 г.) *После взятия Филиппополя Андроником III: ὁ δὲ Ἰβάνης₁ ἅμα ἔω τὴν ἄλωσιν τῆς πόλεως пущо́мѣнос καὶ οἱ ἄλλοι, ἀνεχώρησαν ἐπ' οἴκου* Io. Cant. I. 179.1—2

(1328 г.) *Болгарский царь Михаил III Шишман посылает военную помощь вѣдущему гражданскую войну императору Андронику II: ἡγεῖται δὲ αὐτῶν Ἰβάνης ὁ Ῥώς₁₅* Io. Cant. I. 295.14—15

Переговоры императора с Иваном: διὸ καὶ ἡρέθη πρὸς τὴν συμμαχίαν πρεσβύτης, πείρας δὲ ἔνεκα ὁ βασιλεὺς πέμψας πρὸς Ἰβάνην₁₃, ἐκέλευσεν ἀναχωρεῖν ἐκ τῆς Ῥωμαίων· σπονδῶν γὰρ οὐσῶν αὐτῷ πρὸς βασιλέα Μυσῶν τὸν γαμβρόν, αὐτὸν εἰς τὴν Ῥωμαίων παρελθελύθηναι ἔχοντα στρατιάν. εἰ μὲν οὖν αὐτῷ βοηθήσων ἥκει, εἰς τὴν ἰδίαν ἀναχωρεῖν· μὴ δεῖσθαι γὰρ αὐτοῦ· εἰ δὲ πολεμήσων, ἐκδέχεσθαι αὐτὸν ὡς ἐπὶ μάχην. βασιλεὺς μὲν οὖν τοιαῦτα εἶπε πειρώμενος Ἰβάνην₁₈. ἐδόκει γὰρ οὐ λυσιτελεῖν ἐν τῷ τότε πόλεμον ἄρασθαι πρὸς Μυσούς. Ἰβάνης₂₀ δὲ ὄρκοις ἐγγράφοις διεβεβαίουτο πρὸς βασιλέα, μήτε τὸν αὐτοῦ δεσπότην παρεσπονθηκέναι₂₁, ἀλλ' ἐμμένειν ταῖς σπονδαῖς ταῖς πρὸς αὐτόν, μήτε αὐτὸν καὶ τὴν στρατιάν κατ' αὐτοῦ ἐνθάδε ἥκειν Io. Cant. I. 296.11—23

План действии для Андроника II: ἡ κατορθεῖτο ἃ προσετέτακτο Ἰβάνη¹⁸, ἐν ὀλίγῳ ἐπιβοηθοίη καὶ αὐτός Io. Cant. I. 297.17—18

(1328 г.) Иван Русский во главе трехтысячного войска «мисов» (болгар) и «скифов» (татар) на стороне ромеев: ...καὶ τὸ Βυζαντίοις συμμαχίαν ἅμα Ἰβάνη¹³ ἐς τρισχιλίους στρατιώτας πέμψαι οὔσι πολεμίοις, φανερώς αὐτῷ πολεμούντος εἶναι Io. Cant. I. 298.12—14

(1328 г.) ...βασιλεὺς μὲν πρὸς Ἰβάνην²⁻³ καὶ τοὺς Μισοὺς τὰ τοῦ σφετέρου βασιλείως γράμματα πέπομφε καὶ τὸ πτερόν Io. Cant. I. 300.2—4

(1331 г.) Иван Русский выполняет посольскую миссию от болгарского царя Ивана-Александра (Асеня) к византийскому императору Андронику III: ...Ἀλέξανδρος ὁ τῶν Μισῶν βασιλεὺς τῶν παρ' αὐτῷ ἐπιφανῶν τὸν Ἰβάνην³ πέμψας πρὸς βασιλέα πρεσβευτήν... Io. Cant. I. 468.2—4

Ἰβάνης¹⁹⁻²⁰ μὲν οὖν ἐπανήλθεν ὡς βασιλέα τὸν οἰκεῖον, τὰς ἀποκρίσεις τοῦ Ῥωμαίων βασιλέως ἄγων Io. Cant. I. 468.19—21

Ἰγγωρ, Игорь, князь

(сер. X в.) Ἰγγωρ, τοῦ ἄρχοντος Ῥωσίας Const. Porph. DAI. 9.5

(970 г.) Ответ Иоанна Цимисхия на требования Святослава: «...οἶμαι γάρ σε μὴ λεληθέναι τὸ τοῦ σοῦ πταῖσμα πατρὸς Ἰγγορος⁵, ὅστε τὰς ἐνόρκους σπονδὰς παρὰ φαῦλον θέμενος, σὺν μεγάλῳ κινήματι καὶ μυρίοις σκάφεσι κατὰ τῆς βασιλευσύνης ἐκπλεύσας, μόλις σὺν δέκα λέμβοις ἐς τὸν Κιμμέριον ἀφίκετο Βόσπορον, αὐτάγγελος τῶν οἰκεῖων γεγονὼς συμφορῶν. καὶ παρήμι τὸν αὔθις οἴκτιστον μόρον ἐκείνου...», Leo Diac. 106.4—10

(972 г.) Рассказ о второй битве у Дристра как ὡς τὸν μυριόστολον στρατὸν Ἰγγορος⁶, τοῦ τὸν Σφενδοσθλάβον τεκόντος, Ῥωμαῖοι τῷ τοιούτῳ Μηδικῷ πυρὶ κατὰ τὸν Εὐξείνιον ἐξετέφρωσαν Leo Diac. 144.6—8

ἱδιοι, ἱδῖαι, «свои» («близкие» люди княгини)

(сер. X в.) На обеде в хрисотриклине при приеме Ольги καὶ ἔλαβον ὁ μὲν ἀνεψιὸς αὐτῆς μιλ. λ', οἱ ἡ' ἱδιοι¹¹ αὐτῆς ἀνὰ μιλ. κ' Const. Porph. Cerem. I. 597.10—11

На десертѣ ἐν τῷ ἀριστηρίῳ ὅτι δано καὶ ταῖς ἑξ' ἱδῖαις¹ αὐτῆς (Ολγѣ) ἀνὰ μιλ. κ' Const. Porph. Cerem. I. 598.1—2

На обеде в пентанувуклии Павла дали таῖς ις' ἱδῖαις⁹ αὐτῆς (Ολγѣ) ἀνὰ μιλ. ιβ' Const. Porph. Cerem. I. 598.9—10

ἱερεὺς, священник

(860-е гг.) Священник для росов при императоре Василии I и патриархе Игнатии: испытание веры чудом καὶ τοῦ ἱερέως⁸ πρὸς τὸν θεὸν τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ τὰς χεῖρας ἐπάραντος, καὶ εἰπόντος ὅτι δόξασόν σου τὸ ἅγιον ὄνομα, Ἰησοῦ Χριστὲ ὁ θεὸς ἡμῶν... Vita Bas. 344.8—10

(между 874 и 879 г.) Священник для росов при императоре Василии I и патриархе Игнатии: испытание веры чудом. Росы просят о чуде: ...καὶ τοῦ ἱερέως³⁵ πρὸς θεὸν τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ τὰς χεῖρας ἐπάραντος καὶ «δόξασόν σου τὸ

ἅγιον ὄνομα, Ἰησοῦ Χριστὲ, ὁ Θεὸς ἡμῶν» εἰπόντος, ὅπως Εὐαγγέλιον ἐν οὐκίᾳ,
Scyl. 166.35—37

ἱερομόναχος, перомонах

- (1169 γ.)—verso B1 ...παρὰ τ(ῶν) τιμιωτ(άτων) ιε(ρο)(μον)άχ(ων) τ(ῶν) Ῥῶς...
Act. Ross. 8 (verso B). 85. P. 86
- (1262 γ.) Подпись на акте: Μερόδιε ἡγούμενος τῶν Ῥούσων [B: копия XIV в.
ὁ τῶν Ρουσῶν Μερόδιος (Θεοδόσιος — (ΚΟΝΕЦ XVI в.) ἱερομόναχος ὑπ(έ)γραψα)—
p. 101], Act. Docheiar. 7. P. 100.44
- (1328 γ.) ψηφισθέντων... τοῦ τε ἱερομονάχου₆ Ἀθανασίου, τοῦ ἱερομονάχου₇ Θεοδώρου
καὶ τοῦ ἱερομονάχου₇ Πέτρου... ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₈ Ἀθανάσιος... Act. episc.
Russ. 52.5—8
- (1328 γ.) ψηφισθέντων... τοῦ τε ἱερομονάχου₁ Θεοδώρου, τοῦ ἱερομονάχου₁ Πέτρου καὶ
τοῦ ἱερομονάχου Ἀντωνίου... ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₂ Θεόδωρος... Act. episc. Russ.
52.14—53.3
- (1329 γ.) ψηφισθέντων τοῦ ἱερομονάχου₈ Ἀντωνίου, τοῦ ἱερομονάχου₉ Ἀνδρέου καὶ τοῦ
ἱερομονάχου₉ Γαβριήλ... ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₁₀ Ἀντώνιος Act. episc. Russ.
53.7—10
- (1330 γ.) ψηφισθέντων... τοῦ τε ἱερομονάχου₁₇₋₁₈ Δανιήλ, Ἀνδρέου καὶ τοῦ Ἐφρέμ...
ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₁₉ Δανιήλ Act. episc. Russ. 55.16—19
- (1330 γ.) ψηφισθέντων... τοῦ ἱερομονάχου₃ Λαυρεντίου, τοῦ ἱερομονάχου₃ Θεοδώρου καὶ
τοῦ ἱερομονάχου₄ Ἐφρέμ... ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₅ Θεόδωρος... Act. episc. Russ.
56.2—5
- (1331 γ.) ψηφισθέντων... τοῦ τε ἱερομονάχου₁₁ Ἀρσενίου, τοῦ Βασιλείου ἱερομονάχου₁₂
καὶ...—ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₁₃ Βασίλειος... Act. episc. Russ. 56.10—13
- (1331 γ.) ψηφισθέντων τοῦ ἱερομονάχου₁₆₋₁₇ Τρύφωνος, τοῦ ἱερομονάχου₁₇ Ἀντωνίου,
τοῦ ἱερομονάχου₁₇ Πέτρου... ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₁₈ Τρύφων... Act. episc. Russ.
53.15—18
- (1332 γ.) ψηφισθέντων τοῦ ἱερομονάχου₄ Παύλου, τοῦ ἱερομονάχου Ἀνδρέου, τοῦ ἱερο-
μονάχου₅ Ἀβραάμ... ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₅ Παῦλος... Act. episc. Russ. 54.
3—5
- (1334 γ.) ψηφισθέντων τοῦ ἱερομονάχου₁₂ καὶ ἀρχιμανδρίτου Ἀνδρέου, τοῦ [ἱερομονά-
χου₁₃ Ἀθανασίου καὶ τοῦ ἱερομονάχου_{13...}] ...ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₁₄ Ἀθανά-
σιος... Act. episc. Russ. 54.11—14
- (1343 γ.) ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₁ Ἰσαὰκ... Act. episc. Russ. 55.1
- (1345 γ.) ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₇ Εὐθύμιος Act. episc. Russ. 55.7—8
- (1347 γ.) ἐχειροτονήθη ὁ ἱερομόναχος₁₀ Ναθαναήλ Act. episc. Russ. 55.10—11
- (1335 γ.) ψηφισθέντων... τοῦ ἱερομονάχου₂₁ Ἰωάννου, ...τοῦ ἱερομονάχου₂₂ Πέτρου...
ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος₂₂₋₂₃ Ἰωάννης... Act. episc. Russ. 56.20—23

Ἱεροσθλάβος, Ярослав «Мудрый» (978—1054), князь Киевский (1019—
1054)

- (1036 γ.) ἐτελεύτησαν δὲ καὶ οἱ τῶν Ῥῶς ἄρχοντες, Νεσισθλάβος καὶ Ἱεροσθλάβος₁₄
[Ἱεροσθλάβος U], Scyl. 399.13—14

Ἱερόσθλαβος, Ярослав Галицкий, «Осмомысл» (1152—1187)

(1165 γ.) *Византийский посол на Русь Мануил Комнин ηφιβυλ, πρὸς δὲ καὶ τὴν πρὸς Ἱερόσθλαβον₆ τὸν Γαλίτζης ἡγεμονεύοντα φιλίαν αὐτῷ (αρχομη Ταβρο-скифов) διονειδίσων Ἱερόσθλαβος₈ γάρ τά τε ἄλλα ἐς Ῥωμαίους παρασπονδήσας ἔτυχε, καὶ δὴ καὶ Ἀνδρόνικον, οὗ πολὺν ἤδη ἐποίησάμεθα λόγον, τῆς ἐν παλατίῳ φρουρᾷ ἀποδράντα, ἔνθα ἐνναέτης οἶμαι καθεῖρκετο, προσιώντα αὐτῷ ἐδέξαντο καὶ φιλοφροσύνης ἡξίωσεν (Ярослав — наследник Владимира в Галиции: Cinn. 379), Cinn. 232.6—9*

(1165 γ.) *Посол Мануил Комнин ...οὐ μὲν, οὐδὲ Ἱερόσθλαβον₈ διὰ ταῦτα βασιλεὺς περιεῖδε· μηχαναῖς δὲ καὶ τοῦτον ἐτέραις κατὰ Στεφάνου ἐξεπολέμωσεν₇, ἐπίστειλας αὐτῷ οὕτωςί Cinn. 235.7—10*

Ἰκμωρ, Икмор

(972 γ.) *Пятая битва у Дристрѣ ἐνταῦθα Ἰκμορα₂, τὸν μετὰ τὸν Σφενδοσθλάβον τὸ Σκυθικὸν ἄγοντα στράτευμα καὶ τιμώμενον εὐθὺς μετ' ἐκείνον, ἄνδρα γιγαντώδη καὶ νεανικόν, ἰδὼν Ἀνεμᾶς—из царской охраны атаковал, Leo Diac. 149.2—4*

(972 γ.) *Анема κατὰ τοῦ Ἰκμορος₁₀ ἔεται, καὶ τοῦτον κατειληφὺς πλήττει κατὰ τοῦ τένοντος Leo Diac. 149.2—4*

(972 γ.) *...τῷ τοῦ σφῶν στρατηγοῦ₁₅ πάθει пораженые, отступили скифы, Leo Diac. 149.14—15*

(972 γ.) *Шестая битва у Дристрѣ ...Ἀνεμᾶς καὶ τὸν Ἰκμορον₂₀ κατακτείνας, τὸν Σφενδοσθλάβον ἰδὼν ὄρσился на него [B: Ἰκμορα], Leo Diac. 152.19—20*

(20.VII.971) *росы у Дристрѣ ...παραδαρρύνοντα ἔχοντες καὶ πρὸς τοὺς ἀγῶνας ἀλείφοντα ἄνδρα τινὰ παρὰ Σκύθαις ἐπισημότατον, Ἰκμορα₈₈ τὸννομα, μετὰ Σφάγγελον τὸν ἀναιρεθέντα τιμώμενον, οὔτε κατὰ συγγένειαν τὴν ἐξ αἵματος ἐν τοῖς μάλιστα ἀγόμενον παρ' αὐτοῖς, οὔτε κατὰ συμπάθειαν, ἀλλ' ἐκ μόνης ἀπετῆς παρὰ πᾶσι σεβόμενον [Ἰκμωρα B], Scyl. 304.87—91. См. также «Σκύθης»*

(20.VII.971) *οἱ δὲ τὸν κίνδυνον διαδράντες, ἐντὸς τοῦ περιβόλου γενόμενοι, κωκυτὸν ἐπὶ τῷ τοῦ Ἰκμορος₁₆ θανάτῳ μέγαν ἐκόψαντο [Ἰκμορος CB], Scyl. 305.14—16*

ἱππόται, ἱππεῖς, ἑφιπποι, всадники, кавалерия

(сер. X в.) (сар. XXV) *Περὶ τοῦ πῶς δεῖ νυκτὸς τῷ ἀπλήκτῳ τῶν πολέμιων ἐπελθεῖν) ...василевс ἀναλαβόμενος τε καὶ πεζοὺς ἀκοντιστὰς καὶ τοξότας καὶ τινὰς τῶν ὀπλιτῶν ἔχοντας ἄλλα κρείττονα καὶ Ῥῶς ἱππότας_{9,13}... De re militar. 44.7—9 (312.11—13 Denn.)*

(сар. XXV) *...οἱ δὲ πεζικῆς στρατιᾶς κατόπιν πασῶν τῶν ἱππικῶν τάξεων ἱππόται_{16,19} καὶ αὐτοὶ σὺν τοῖς Ῥῶς πορευέσθωσαν... De re milit. 44.15—17 (312.18—19 Denn.)*

(970 γ.) *у Аркадиополя —росы προσβάλλουσι τοῖς Ῥωμαίοις, οἱ μὲν ἱππεῖς₇₃ προδραμόντες, οἱ δὲ πεζοὶ κατόπιν ἐρχόμενοι Scyl. 290.72—73*

(970 γ.) *у Аркадиополя —росы ὡς δὲ καὶ κατὰ τὴν πρώτην προσβολὴν ἀνεκόπησαν οἱ ἱππεῖς₇₄ τὰς ὁρμὰς ὑπὸ Ῥωμαίων ἀνυποστάτων φανέντων ἐκκλίναντες εἰς τοὺς πεζοὺς συνηλάθησαν Scyl. 290.73—75*

(после 24.IV.971) *В один из дней осады Дристры, варвары вышли в бой, εἰς δύο διαιρεθέντες μέρη, ἵππεις⁷⁸ καὶ πεζοί...*, *впервые воюя на конях*, Scyl. 300. 77—78

(после 23.IV.971) *τότε πρῶτον φανέντες ἔφιπποι⁸². τὰς γὰρ προηγησάμενας μάχας πεζοὶ διηγωνίσαντο* Scyl. 301.82—83

Ἰσαάκ, Исаак, епископ Сарая

(1343 г.) *προκριθεὶς καὶ ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Ἰσαάκ^{1,5} ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Σαραΐου* Chron. Min. I. (P. 606) № 85/7.5—6 (Act. episc. Russ. 55.1—2)

ἰχθύς, рыба

(XII в.) *На свадьбе Мануила Комнина ... ἰχθύες³ ταριχευτοί· τινὲς δὲ καὶ ἐκ προσφάτου ἀλίπαστοι⁴, πολλοὶ δὲ καὶ ὀξωτοί. Οὐκ ἐνέλιπον δὲ οὐδὲ ὡς ἰχθύων⁵ τεταριχευμένα...* Eust. Th. Opusc. 231.3—6

(сер. XII в.) *... ἰχθύας τεταριχευμένους οὓς Προποντὶς τε καὶ ποταμοὶ βόσκουσιν ...* M. Chon. II. 302.12—13

Ἰωαννῆκιος, Иоанникий, монах и игумен монастыря Ксилурга на Афоне

(1048 г.) *πρὸς σέ τὸν (μον)αχ(όν) Ἰωαννῆκιον καὶ καθηγούμε(νον) τῆς μο(ν)ῆς τῆς οὕτω ἐπονομαζομένης τοῦ Ξυλουργοῦ ἐπὶ ὑποθέσει τοιαύτη* Act. Ross. 4.4—5 (P. 48)

(1048 г.) *οὐ μετρίως δὲ λυπιθῆς συ ὁ (μον)αχ(ός) Ἰωαννῆκιος¹⁰ ἀλλὰ καὶ μάλα δυσχεράνας ἐπὶ τῇ τοιαύτῃ ἀταξία, ὑπέμνησαν σὺ ὁ ριθῆς (μον)αχ(ός) Ἰωαννῆκιος¹¹ τὸν κραταῖον καὶ ἅγιον ἡμῶν βασιλέα ὑπερ τῆς τοιαύτης ἀταξίας τῆς γεγонуῖας ἐν τῇ τοιαύτῃ ἀποθήκῃ...* Act. Ross. 4.10—12 (P. 48)

(1048 г.) *διὰ γραφῆς δὲ τῆς σῆς τοῦ (μον)αχ(οῦ) Ἰωαννῆκιου¹³⁻¹⁴ ὑπέμνησ(εν) монах Никодим и «пресвитер» Иосиф василевса...*, Act. Ross. 4.13—14 (P. 49)

(1048 г.) *«Мы, желая помириуть спорящие стороны, παρακαλέσαντες τὸν (μον)αχ(όν) Ἰωαννῆκιον²¹ ἅμα τοῖς συν αὐτῷ ἀδελφοῖς)...»*, Act. Ross. 4.21 (P. 49)

(1048 г.) *Σὺ (δὲ) πάλιν ὁ (μον)αχ(ός) Ἰωαννῆκιος²⁵ δέδωκας ἡμῖν ὑπερ τοῦ τοιοῦτου τοπίου εἰς τὴν ὑπ' ἐμὲ μο(ν)ῆν νο(μίσματα) ἐξ* Act. Ross. 4.25—26 (P. 49)

(1048 г.) *μὴ ἔχειν δὲ ἐπαδείας σὺ πάλιν ὁ (μον)αχ(ός) Ἰωαννῆκιος³⁴ ἅμα τοῖς ὑπο σὲ ἀδελφοῖς καὶ διαδόχοις περσιτέρω προβένειν ἔξω τοῦ τοιοῦτου συμφωνηθέντως ὁσπητίου* Act. Ross. 4.33—35 (P. 49)

Ἰωάννης, Иоанн I, митрополит Руси (до 1018 г.—до сер. 1030-х гг.)

(1/2 XII в.) *Печатъ, v: Θε(οτό)κε β(οή)θ(ει) Ἰω(άν)νη μη(τ)ροπο(λί)τη Ῥωσίας* Corp. Sig. V/1. № 781. P. 600

Ἰωάννης, Иоанн III, митрополит Руси (ок. 1090—1091) (или II?) (1077—1089)

(втор. пол. XI в.) *Печатъ, v: Σκέπ(οις) τῷ σῷ δοῦλ[ω] Ἰω(άν)νη μη(τ)ροπολίτη Ῥωσίας* Corp. Sig. V/2 (suppl.). № 1605. P. 436. Sig. Russ. № 44. I. 50—53, 174—175, 253, 286

- Ἰωάννης, Иоанн IV**, митрополит Руси (1164—1166); или II (1077—1089)
(между 1164—1166) *Θ(εότο)κε β(οή)θ(ει) Ἰω(άν)νη μ(ητ)ρ(ο)πο(λίτ)η Ροσσ(ίας)*
Sig. Russ. № 50. I. 51—53, 174, 253, 286. Corp. Sig. V/1. P. 600. № 781:
XI в., Иоанн II
- Ἰωάννης, Иоанн**, монах монастыря св. Пантелеимона Солунца
(1057 г.) *Σреди подписей копии В: Ἰω(άν)νης (μον)αχ(ός) κε πρ(εσβύτερος) της*
αυτης μονης χηρι υπεγραψα Act. Ross. 5B. 43. P. 60
- Ἰωάννης, Иоанн**, протовест, русский
(XI—XII в.) *Печать: Ἰωάννου σφράγισμα Ῥως πρωτοβέστον* Coll. Orgh. № 69
- Ἰωάννης, Иоанн**, иеромонах, затем епископ Брянска
(1335 г.) *Σреди кандидатов на Брянское епископство (тот ли?) ... τοῦ ἱερο-*
*μονάχου Ἰωάννου*_{7;21} Chron. Min. I. (P. 608) № 85/13.7 (Act. episc. Russ.
56.21)
(1335 г.) *Προκριθεῖς καὶ ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Ἰωάννης*_{9;23} *ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος*
τῆς Θεοσώστου πόλεως Πριανίσκου Chron. Min. I. (P. 608) № 85/13.8—10
(Act. episc. Russ. 56.22—24)
(1345 г.) *Σреди выборщиков епископа Смоленска: ... (ἐπίσκοπος) Πριανίσκου*
*Ἰωάννου*_{3;5}... Chron. Min. I. (P. 606) № 85/8.3 (Act. episc. Russ. 55.5)
- Ἰωάννης, Иван II** Иванович, великий князь Московский и Владимир-
ский (1353—1359), «Красный», сын Ивана I Даниловича Калиты
Act. Patr. I.337 sq.; II.117
- Ἰωάννης, Иоанн**, епископ Ростова
(1347 г.) *Σреди выборщиков епископа Суздаля: ... (ἐπίσκοπος) Ἰωάννου*_{4;12} *Ῥοσ-*
τοβίου... Vas: *Ῥωστοβίου* Chron. Min. I. (P. 606) № 85/9.4 (Act. episc.
Russ. 55.12)
- Ἰωάννης, Иоанн**, епископ Смоленска
(1335 г.) *Σреди выборщиков епископа Брянска: ... (ἐπίσκοπος) ... καὶ Ἰωάν-*
*νου*_{5;19} *Σμολενίσκου...* Chron. Min. I. (P. 608) № 85/13.5 (Act. episc. Russ.
56.19)
- Ἰωάννης**
(XV в.) = *Ἀντώνιος*
- Ἰωάννης Σοφιανός, Иоанн Софьян**, византийский купец на Руси
(май 1440 г.) *εἰς τὸ τῆς Ῥωσίας ταξείδιον βουλόμενος ἀπελθεῖν* Act. Patr. II.
P. 385.2—3: 421, 437, 560
- Ἰωσήφ, Иосиф**, афонский монах
(1048 г.) *διὰ γραφῆς δὲ τῆς σῆς τοῦ (μον)αχ(οῦ) Ἰωάννηκίου ὑπέμνησ(εν) ὁ (μον)α-*
*χ(ός) Νικόδιμος καὶ πρεσβύτερος ἅμα τῷ Ἰωσήφ*₁₄ *василевса...*, Act. Ross.
4.13—14 (p. 49)

καθηγούμενος, игумен

- (1030 γ.) ...σοὶ τὸ μ(ονα)ρχ(ῶ) Θεοδούλῳ (καὶ) καθήγουμέ(νω)₁₀ μονῆς τῆς ὑπεραγίας
Θ(εοτό)κου τοῦ Ξυλουργοῦ... Act. Ross. 1: p. 30.10—11
- (1048 γ.) ...πρὸς σὲ τὸν μ(ον)αρχ(όν) Ἰωάννηκιον καὶ καθηγούμε(νον)₄ τῆς μο(ν)ῆς τῆς
οὕτω ἐπονομαζομένης τοῦ Ξυλουργοῦ ἐπὶ ὑποθέσει τοιαύτη Act. Ross. 4.4—5
(p. 48)
- (1056 γ.) см. Μητροφάνης Act. Donys. 1.6—7: p. 40
- (1057 γ.)τ(όν) τ(ῆς) (τοι)αύτ(ης) μον(ῆς) καθηγούμε(ον): τ(όν) ευλα(βέσ)τ(α)-
τ(ον) μ(ον)αρχ(όν) κὺ(ρ) Μητροφάν(ην)... Act. Ross. 6.24: p. 58
- (1070 γ.) см. Θεοδοσιος, Act. Ross. 6.51: p. 64
- (1169 γ.) см. Λαυρέντιος — игумен Ксильурга или русов, Act. Ross. 8.10: p. 83
- (1169 γ.) см. Λαυρέντιος — игумен Ксильурга или русов, Act. Ross. 8.17: p. 83
- (1169 γ.) ...παρα τοῦ τῆμοιωτ(ά)τ(ου) [καθηγούμε]νου₇₁ τ(ῶν) Ρουσῶν τ(ῆς) μο(ν)ῆς
τοῦ Θεσσαλονηκαίου... Act. Ross. 8.71—72: p. 85
- (1169 γ.) παρα τοῦ τιμιωτ(ά)τ(ου) καθηγούμενου₇₆ τ(ῶν) Ρουσῶν τ(ῆς) μο(ν)ῆς του
Θεσσαλονηκέου Act. Ross. 8.76: p. 85

κάκω, како, буква «к»

(ок. 988 γ.) Narr. Russ. Conv. 50.16

Καλαμάνος, Каламан (Кальман)

(XII в.) Венгерско-русская семья в Византии, N. Chon. Hist. 123.22;
183.15—17; Cinn. 216.4; 286.12; Cod. Marc. 129 Tit.; 176.4; Th. Skut.
239.5; 263.6

Καλοκυρός, Калокир, перебежчик

- (после 963 γ.) Никифор II Фока направливает Святослава на болгар. Διὸ
καὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἐν Χερσῶνι πρωτεύοντος τὸν Καλοκυρὸν₁₀ πρὸς Ῥωσίαν ἐκπέπομφεν
Zon. Hist. III. 513.9—11
- (971—972 γ.) — Битва за Преславу: Καλοκύρης₂ δὲ ὁ τῶν κακῶν πρωτουργὸς ἐκεῖ
τότε παρὼν καὶ γνοὺς τὸν βασιλέα (Ἰωανν Цимисхиῦ) παραγενόμενον, πρὸς τὴν
τῶν Ῥῶς₃ ἀπέδρα παρεμβολήν... Zon. Hist. III. 528.2—4

Κάνεβε, г. Канев

(к. XII в.) Список епархий: ξβ' τῇ μεγάλῃ Ῥωσίᾳ. θ' τὸ Κάνεβε (Not. ep.
13.768: p. 367)

καράβια, корабли

(сер. X в.) Ῥῶς καράβια ζ' ἔχοντα ἄνδρας υἱε' Const. Porph. Cerem. I. 660.18
τῶν θ' καραβίων τῶν Ῥῶς (экспедиция на Крым), Const. Porph. Cerem. I.
674.9

καρδινάλι[ο]ς, кардинал = Исидор Киевский

(1452/53 γ.) Ἡ ἐκκλησία τῆς Ῥώμης καὶ τί περὶ τούτου ἐφρόντισεν; εὐρεθέντος γὰρ
καὶ τοῦ καρδινάλιου₁₂ Ῥωσσίας εἰς τὴν Πόλιν, μέσος ἐγὼ παρ' αὐτοῦ γέγονα εἰς τὸν
ἀοίδιμον καὶ μακαρίτην αὐθέντην μου τὸν βασιλέα, ἵνα γένηται πατριάρχης καὶ τὰ

γέγωνται παρ' αὐτοῦ καὶ τοῦ τότε πάπα, ἥ καὶ ἐκ δευτέρου νὰ μνημονευθῇ ὁ πάπας
G. Sphr. Chr. 138.11—15

κάστρον, крепость

(сер. X в.) (ἀπὸ τοῦ) κάστρον τὴν Μιλινίσκαν Const. Porph. DAI. 9.6

εἰς τὸ κάστρον τὸ Κιοάβα Const. Porph. DAI. 9.8

τὸ Βιτετζέβη, ὅπερ ἐστὶ πακτιωτικὸν κάστρον τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9.20—
21

καταλλαγή, примирение

(сер. IX в.) Примирение Росов с христианами в Амастриде: καὶ γίνεται κατα-
λλαγή τις καὶ κατάστασις τούτων πρὸς χριστιανούς Vita Georg. Amastr. 68.
5—6

κατάρχων, правитель, князь

(969 г.) Πατριкиὺ Κалокиρ τῷ τῶν Ταύρων κατάρχοντι (Святослав) φιλιωθεῖς...
Leo Diac. 77.6

(970 г.) Император Иоанн Цимисхиὺ πρὸς μέντοι τὸν Σφενδοσλάβον, τὸν τῆς
Ῥωσικῆς πανοπλίας κατάρχοντα₁₂, ἔγνω διακηρυκεῖσθαι Leo Diac. 103.11—
12

(1043 г.) ὁ τότε κατάρχων₄₁ τοῦ γένους τούτων Βλαδιμηρός ποшел на Константи-
нополь с союзными войсками, Scyl. 430.41

(ок. 988 г.) Послы князя Владимира в Константинополе спешат обратно с
вестью ...ὅπως καὶ τὸν κατάρχοντα₁₅ ἡμῶν καλῶς πληροφορήσωμεν... Narrat.
Russ. Conv. 49.15—16

κατάσκοποι, лазутчики

(971 г.) Иоанн Цимисхий идет на росов καὶ ἀπιόντι συναντῶσιν αὐτῷ πρεσ-
βευταὶ δῆθεν τῶν Σκυθῶν· οἱ δὲ κατοπτῆρες ἦσαν καὶ τῆς τῶν Ῥωμαίων ἰσχύος
κατάσκοποι₁₁, ὃ οὐδὲ τὸν βασιλέα διέλαθε Zon. Hist. III. 527.9—12

κατάστασις, успокоение

(сер. IX в.) Примирение Росов с христианами в Амастриде: καὶ γίνεται κατα-
λλαγή τις καὶ κατάστασις₆ τούτων πρὸς χριστιανούς Vita Georg. Amastr. 68.
5—6

κατάφρακτοι, катафракты (тяжеловооруженное войско)

(июль 1043 г.) ...πλοίων Ῥωσικῶν τῶν τετρακοσίων οὐκ ἀποδεόντων ἐπιρραξάντων
αὐτῇ, καταφράκτων₁₃ ὅπλοις τε καὶ πολεμικῇ ἐμπειρίᾳ καὶ πλήθει τῶν ἐν αὐτοῖς εἰς
πλεόντων M. Att. Hist. 20.11—14

καταπτῆρες, лазутчики

(971 г.) Иоанн Цимисхиὺ идет на росов καὶ ἀπιόντι συναντῶσιν αὐτῷ πρεσβευταὶ
δῆθεν τῶν Σκυθῶν· οἱ δὲ κατοπτῆρες₁₀ ἦσαν καὶ τῆς τῶν Ῥωμαίων ἰσχύος κατά-
σκοποι, ὃ οὐδὲ τὸν βασιλέα διέλαθε Zon. Hist. III. 527.9—12

κηδεστής, зять, свояк

(κ. Χ β.) *Император Βασίλειος II* ἔτυχε γὰρ συμμαχίαν προσκαλεσάμενος ἐξ αὐτῶν καὶ κηδεστήν ποιησάμενος τὸν ἄρχοντα τούτων Βλαδιμηρόν ἐπὶ τῇ αὐτοῦ ἀδελφῇ Ἀννῇ Scyl. 336.89—90

κῆδος, родство по браку, свойство

(988 или 989 г.) *Император Βασίλειος II* (κῆδος γὰρ πρὸς Βλαδιμηρόν τὸν ἄρχοντα τούτων ἐπὶ Ἀννῇ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ θέμενος συμμαχικὸν ἐκεῖθεν ἐδέξατο)... Zon. Hist. 553.1—2

(1043 г.) *народ* (ἔθνος) *росов часто нападал на ромеев*, ἡττηθὲν δὲ τέλος καὶ σπονδὰς πεποίητο πρὸς Ῥωμαίους καὶ κῆδος¹⁰, ἵνα διὰ τὴν ἀγχιστείαν πρὸς ὁμόνοιαν τὰ γένη συνδέοιτο, καὶ παρ' ἀλλήλους ἐφοίτων ἐμπορευόμενοι Zon. Hist. III. 631.9—12

Κίαβα (см. также Кіоаβα), г. Киев

(ок. 1200/1201 г.) ...ὁ δῖέπων τὸ Κίαβα⁴⁵ Ῥούρικας... N. Ch. Hist. 523.45

Κίαμα (см. Кіаβα, Кіоаβα, Кієвон, Кієвос, Күевос), г. Киев

(1165 г.) ...Κίαμα... Cinn. 235.4 (ms: Κιοβα?)

Ἔστι δέ τις ἐν Ταυροσκυθικῇ πόλιν, ὄνομα Κίαμα, ἣ πόλεων τε ὑπερκάθηται τῶν ἄλλων ὅσαι τῇ δεῖ ἴδρυνται, καὶ ὅσα καὶ μητρόπολις τῷ ἔθνει τούτῳ τυγχάνει οὕσα Cinn. 236.3—6

Κίєвон, г. Киев

(1386 г.) ὁ δὲ Ῥωσίας μητροπολίτης γράφεται Κίєвон⁴ καὶ πάσης Ῥωσίας Ecth. Nov. 502.3—5

Κієвос, г. Киев

(1414—1417 г.) ὁ πανιερώτατος μητροπολίτης Κієв(ου) καὶ πάσης Ῥωσίας Φώτιος Inscr. Phot. 10.38

(перв. треть XV в.) Τοῦτο τὸ βιβλίον (ἐστὶ) τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης? Ῥωσίας? κυρ Φωτίου, ὃ καὶ ἐφίερωσεν εἰς τὴν μητρόπολιν τοῦ Μοσχόβιου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό, ἵνα ἔχη τὰς ἀρὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τῶν ἀφορισμῶν τοῦ ἀφιερώσαντος Not. ms, Cod. Vat. gr. 717, л. 276 v

(сер. XV в.) προσχρῶνται τὰ μέντοι πρὸς Εὐξείνιον πόντον Σαρματῶν γένη, ἀπὸ Λευκοπολίχνης καλουμένης, ἡγεμονίαι τε διαλαγχάνουσι τὰ πολλά, τό τε Μοσχόβιον τε καὶ Κієвос¹⁴ καὶ Τοφάρι καὶ Χαρκόβιον, πόλεις ὑπὸ τυράννους εὐθυνόμεναι, ἐς τὴν μέλαιναν¹⁵ οὕτω ὑπὸ σφῶν καλουμένην Σαρματίαν τελούσι Laon. Chalc. I. 122. 12—16

Κιμμέριος, Киммерийский

(970 г.) *Послы Иоанна Цимисхия* — к Святославу: *просят* ἐπὶ τὰ σφῶν ἦδη καὶ τὸν Κιμμέριον¹⁵ μετανίστασθαι Βόσπορον, τὴν δὲ Μυσίαν παραλιπεῖν, Ῥωμαίους προσήκουσαν... Leo Diac. 103.15—17

Отвѣтъ Иωανна Цимисхία Святославу: «Игорь, отецъ Святослава, отπравив-
шисъ на Константинополь съ мѣрадами судовъ μόλις σὺν δέκα λέμβοις ἐς τὸν
Κιμμέριον₈ ἀφίκετο Βόσπορον...», Leo Diac. 106.7—8

(972 г.) Иωανн Цимисхиῦ укреπляетъ флотомъ и воῦскомъ κρηности по Иστρῳ,
ὥς μὴ ἐνὸν εἶη τοῖς Σκύθαις, ἐς τὴν σφῶν πατρίδα ἐκπλεῖν καὶ τὸν Κιμμέριον
Βόσπορον₂₁, εἶγε πρὸς φυγὴν ἀποκλίνοιεν Leo Diac. 129.19—21

(XII в.) Τοὺς Κιμμερίους οἱ πολλοὶ ἔθνος φασιν ὑπάρχειν
περὶ τὸν Ταῦρον τῶν Σκυθῶν καὶ τὴν Μαιῶτιν λίμνην...
Tzetz. Hist. C448 Chil. XII 835—836 (p. 504)

(XII в.) ἐὼ τὸ παρὰ σοὶ γένος Κιμμέριον₇₋₈ «οὐς οὐδέποτε ἡέλιος φαέδων ἐπιδέρκεται
ἀκτίνεσσιν»· οὐ γάρ φημι τοὺς περὶ λίμνην Μαιῶτιν καὶ τοῦ Σκυθίου Ταύρου τοὺς
πρόποδας, οἳ ὅτε μὲν ἡλιοθερεῖς, ὅτε δὲ ἀνήλιοι Tzetz. In Luc. 82.7—10

(между 1094 и 1103 гг.) Κιμμέριος см. Βόσπορος, Man. Strab. 226 (190—
191)

Κιόαβα, Κίοβα, Κίαβος, г. Киев

(сер. X в.) Μονοκсылы по Днепру: καὶ ἐπισυνάγονται εἰς τὸ κάστρον τὸ Κιοάβα₈, τὸ
ἐπονομαζόμενον Σάμβατας Const. Porph. DAI. 9.8—9

Славяне, сδѣлав моноксылы, ἀπέρχονται εἰς τὸν Κίοβα Const. Porph. DAI. 9.15

Ἰνίκα ὁ Νοέμβριος μὴν εἰσέλθῃ, εὐθέως οἱ αὐτῶν ἐξέρχονται ἄρχοντες μετὰ πάντων
τῶν Ῥῶς ἀπὸ τὸν Κίαβον₁₀₆, καὶ ἀπέρχονται εἰς τὰ πολύδια, ὃ λέγεται γύρα... Δι'
ὅλου δὲ τοῦ χειμῶνος ἐκεῖσε διατρεφόμενοι, πάλιν ἀπὸ μηνὸς Ἀπριλίου, διαλυομένου
τοῦ πάγου τοῦ Δανάπρεως ποταμοῦ, κατέρχονται πρὸς τὸν Κίαβον (106 post +
Κίαβον add. ποταμὸν V Me), Const. Porph. DAI. 9.105—107, ... 109—111

κοινή διάλεκτος, «обыденная» речь, язык

(969 г.) Император — πατριкия Καλοκυρα ἐς τοὺς Ταυροσκύθας ἐξέπεμψεν, οὓς ἡ
κοινή διάλεκτος₉ Ῥῶς εἶωθεν ὀνομάζειν... Leo Diac. 63.8—10

κομέντον, «комент» (< «конвент»), совет

(972 г.) Военный совет Святослава после пятой битвы у Дристрѣ: ...βουλὴν
ὁ Σφεινδοσθλάβος τῶν ἀρίστων ἐκάδιζεν, ἣν καὶ κομέντον₂₂ τῇ σφετέρῳ διαλέκτῳ
φασίν Leo Diac. 150.21—23

κονταράτος, копьеносец

(1064 г.) Идрунт охрѣнял идрунтецъ Малапеуцис, ἔχων εἰς φυλακὴν τοῦ κάστρου
Ῥώσους καὶ Βαράγγους κονταράτους₂₃ τε καὶ πλοῖμους Cesaum. 176.22—23

Κοσμάς, Косьма, епископ Галичский (1157—1165)

(сер. XII в.: 1157—1165) Πечатъ, ν: Μ(ῆτ)ερ Θ(εο)ῦ σκέπης με Κοσμάν Γαλή-
τσης Corp. Sig. V/1 № 796, p. 613. Sig. Russ. № 65. I. 179, 254, 287

(сер. XII в.) Πечатъ, Μ(ῆτ)ερ Θ(εο)ῦ σκέποις με Κοσμάν Γαλίτσης Sig. Russ. 66.
I. 58, 179, 254, 287

(*πέραμα*) τοῦ **Κραρίου**, **Κραрия** переправа (на р. Днепре)

(сер. X в.) *Росѣ по Днепру*: Καὶ διαβαίνουσιν εἰς τὸ λεγόμενον *πέραμα* τοῦ **Κραρίου**⁶⁶, ἐν ᾧ διαπερῶσιν ἀπὸ Ῥωσίας οἱ Χερσωνῖται καὶ οἱ Πατζινακῖται ἐπὶ Χερσῶνα (*Βραρίου coni. Falk*), Const. Porph. DAI. 9.65—67

κραταιός, сильный

(972 г.) *Черты скифов*: τὸ ἔθνος ἀπονενοημένον, καὶ μάχιμον, καὶ κραταιὸν¹⁶, πᾶσι τοῖς ὁμόροις ἐπιτιθέμενον ἔθνεσι... Leo Diac. 150.15—16

κρήναι, источники

(сер. IX в.) *У народа* Ῥῶς λειμῶνες καὶ κρήναι³ καὶ δένδρα σεβαζόμενα Vita Georg. Amastr. 65.2—3

Κριβηταιηνοί, Кривичи

(сер. X в.) Οἱ δὲ Σκλάβοι, οἱ πακτιῶται αὐτῶν, οἱ Κριβηταιηνοὶ⁹⁻¹⁰ λεγόμενοι, καὶ οἱ Λενζανῆνοι καὶ αἱ λοιπαὶ Σκλαβηναί Const. Porph. DAI. 9.9—10

Κριβιτζοί, Кривичи

(сер. X в.) *Зимнее поллоудье архонтов росов*: εἰς τὰς Σκλαβηνίας τῶν τε Βερβιάνων καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν καὶ Κριβιτζῶν καὶ τῶν Σεβεριῶν¹⁰⁸ καὶ λοιπῶν Σκλάβων, οἵτινές εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9.107—109

Κύ(γ)εβ(ος), г. Киев, митрополия

(к. X в. или позже) *Список митрополиѣ*: (59) τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας (Not. 17.136—156), Not. ep. 10 (recensio cd [desin + c]) 701 : p. 335

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епископиѣ* — Appendix 2: τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας ὑπόκεινται ἐπισκοπαὶ αὗται (*список*) (ms: τῇ Ῥωσίᾳ τῶν Κυέβων (Κυά—A¹) A¹), Not. ep. 17. App. 2.136: p. 403

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) Appendix 2: ...ζ' τὸ Ἀσπρόκαστρον τὸ μέγα πλησίον τοῦ Κυέβου (ms: Κυάβου A¹), Not. ep. 17. App. 2.143: p. 403

(сентябрь 1347 г.) *Адресат императора Иоанна VI Кантакузина*: Ἱερῶτατε μητροπολίτα Κυγέβου¹... (Φεогност), Act. Patr. Reg. II. 470:167.1 (Act. Patr. I. 261:117)

(сентябрь 1347 г.) ...ὥς ἂν ἀποκαταστῶσι καὶ αὖθις αἱ ἀγιώταται ἐπισκοπαὶ τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας, ἥτε δηλονότι Γάλλιτζα καὶ αἱ λοιπαί, ὑπὸ τὴν ἀγιωτάτην μητρόπολιν Κυγέβου³⁰ ὥς καὶ τὸ πρότερον... Act. Patr. Reg. II. 478:168.20—30 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) *Император и Константинопольскиѣ патриарх постановили* — καὶ ἐτάχθη πάλιν ὑποκείσθαι τὰς τοιαύτας ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς εἰς τὴν ῥηθεῖσαν ἀγιωτάτην μητρόπολιν Κυγέβου³⁴ καὶ ὑφ' ἑνα μητροπολίτην τὴν πᾶσαν Ῥωσίαν, τὴν τε Μεγάλην καὶ τὴν Μικράν, ποιμαίνεσθαι... Act. Patr. Reg. II. 480:168.33—35 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) Καὶ ἀποτουνοῦν μέλλει εὐρίσκεσθαι καὶ ἡ Γάλλιτζα ἐπισκοπὴ τῆς τοιαύτης ἀγιωτάτης μητροπόλεως Κυγέβου³⁹ ὥς καὶ τὸ πρότερον... Act. Patr. Reg. II. 480:168.38—39 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) ...εἰς μητροπολίτης, ὁ Κυγέβου₆, καὶ χειροτονῇ ἐπισκόπους...
Act. Patr. Reg. II. 482:169.5—6 (Act. Patr. I. 265:119)

(сентябрь 1347 г.) ...εἰς τὸν ἱερώτατον μητροπολίτην Κυγέβου₁₃... Θεόγνωστον...
Act. Patr. Reg. II. 484:169.13—14 (Act. Patr. I. 265:119)

(сентябрь 1347 г.) епископы Галичский и другие поставлены ὑπὸ τὴν ἀγιω-
τάτην μητρόπολιν Κυγέβου₃₄... Act. Patr. Reg. II. 486:169.34 (Act. Patr. I. 266:119)

(сентябрь 1347 г.) ...τὸν δὲ ἱερώτατον μητροπολίτην Κυγέβου₄₁, ὑπέρτιμον καὶ ἑξ-
αρχον πάσης Ῥωσίας, δέξῃσθε ἀποτουνῶν ὡς γνήσιον καὶ ἔννομον μητροπολίτην...
Act. Patr. Reg. II. 486:169.40—42 (Act. Patr. I. 266:119)

κύμβαλον, кимвал, ударный инструмент

(970 г.) Ροσυ при осаде Варды Склира у Аркадиополя — πότοις καὶ μέθαις καὶ
αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις₃₅ καὶ ὀρχήσεσι βαρβαρικάις διανυκτερεύοντες... Scyl. 289.
34—35

Κυπριανός, Киприан, митрополит Литвы и Малой России

(1380 г.) τὸν νῦν μητροπολίτην Λιτβῶν καὶ Μικρᾶς Ῥωσίας τὸν Κυπριανὸν Act. Patr.
II.13

Κυ(ριακός), Кириак, монах Русского монастыря на Афоне

(1081 г., апрель, индикт 4) Среди подписей:

Σιγνον Κυ(ριακοῦ) Κυ(ριακός) (μον)αχ(ός)
(μον)αχ(οῦ) του Ρως
παρημι ἐπὶ τη τιαύτῃ ἡπόδεσι ὑπέγραψα ἡδηοχηρος
Act. Xeropot. 6 : p. 63.68

(1081 г., апрель, индикт 4) τηαύτῃ ὑπωδέσι, ὑπέγραψα τ(ῶν) στ(αυ)ρῶν ιδιω-
χήρος, τὸ [δὲ] ἡφως δὴα Ки(ριακοῦ) του Ρους (καὶ) (μον)αχ(οῦ) Act. Xeropot. 6 :
p. 64.69

Κύριλλος, Кирилл (Константин) философ

(ок. 988 г.—sic!) Император Василий Македонянин в ответ на просьбу
князя Владимира посылает священника для христианизации и двух учи-
телей — Κύριλλον₅ καὶ Ἀθανάσιον Narrat. Russ. Conv. 50.5

Κύριλλος, Кирилл I, митрополит Руси (интронизирован в Киеве 6.1.1225, умер в 1233 г.)

(1225—1233 г.) Печать, v: Κύριλλος μοναχὸς ἐλέω Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος τῆς
μ(ητ)ροπόλεως Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 792, p. 608. Sig. Russ. № 53, I.
49—50, 176, 253, 286

Κύριλλος, Кирилл, епископ Белгорода

(1345 г.) Среди выборщиков епископа Смоленска: ... (ἐπισκόπου) ... Ἀσπροκάσ-
τρου Κυρίλλου_{3;5}...

Chron. Min. I (P. 606). № 85/8.3 (Act. episc. Russ. 55.5)

Κύριλλος, Кирилл, епископ Рязани

(1343 г.) *Среди выборщиков епископа Сарая: ... (ἐπισκόπου) Ῥαζανίου Κυρρίλου*_{3;18} Chron. Min. I (P. 606). № 85/7.3 (Act. episc. Russ. 54.18)

Κων[σταντῖνος], Константин = князь Игорь Ярославич? Князь Волынский (1054—1057) и Смоленский (1057—1060) ум. в 1060 г.

(сер. XI в.) *Печатъ*, г: св. император Константин I; v: Κ[ύρι]ε βοήθει τῷ σῷ δοῦλ[ω] Κων[σταντίνω], Sig. Russ. № 32. I. 32—33, 172, 252, 284—285

Κωνσταντῖνος, Константин I, митрополит Руси (назначен в январе 1156 г., в Киеве—с апреля 1157 г., ум. в Чернигове в 1159 г.)

(между 1156—1159 г.) *Печатъ*, v: Σφραγῖς προέδρου Ῥωσίας Κων(στ)αντίνου Corp. Sig. V/1. № 789. P. 606. Sig. Russ. № 49. I. 49, 175, 253, 286

Κωνσταντῖνος, Константин II, митрополит Руси (между 1167 и 1174)

(между 1167—1174 г.) *Печатъ*, v: Κωσταντῖνος ἐλέ[ω] [Θ](εο)ῦ μ(η)τροπολ[ί]της πάση[ς] [Ῥ]ωσίας Corp. Sig. V/1. № 790. P. 606. Sig. Russ. № 51. I. 49, 175—176, 253, 286

Κωνσταντίνου [πόλις], г. Константинополь

(до 1043 г.) *Русско-византийская торговля: ἦσαν γοῦν καὶ τότε Ταυροσκήθαι πολλοὶ παρὰ τῇ Κωνσταντίνου*₁₃, τὰ ἐαυτῶν ἀποδιδόμενοι καὶ τὰ παρ' ἡμῖν ἐξωνούμενοι Zon. Hist. III. 631.12—14

Λᾱ, «лай» (славянское слово)

Io. Geom. Epigr

Λαβρέντιος, Лаврентий, иеромонах

(1330 г.) *Среди кандидатов на Тверскую кафедру ... τοῦ ἱερομονάχου Λαβρεντίου...* (Vasilievskij: Λαυρεντίου), Chron. Min. I. (P. 607). № 85/11.5

λαγῳός, заячий мех

(после 1217 г.) *Εἰ δὲ καὶ λαγῳὸν₂ λευκὸν, ὁποῖους ἡ Ῥωσία κατὰγει εἰς τὴν μεγαλόπολιν, σὺν τῇ θηριακῇ ἀποστείλῃς μοι· ταύτην γὰρ λέγουσιν οἱ ἰατροὶ διαφερόντως θερμαίνειν· μένα ἂν βοήθημα ἐπορέξῃς μοι* M. Chon. II. 356.2—6

λαμπρός, сиятельный

(ок. 988 г.) *Обращение к князю Владимиру ὦ λαμπρότατε*₁₉ καὶ περίβλεπτε ἄρχων... Narrat. Russ. Conv. 45.19—20

(ок. 988 г.) *Обращение к князю Владимиру ... λαμπρότατε*₂₃ καὶ ἐνδοξότατε ἡμῶν αὐθέντα καὶ ἄρχων Narrat. Russ. Conv. 46.23—24

(ок. 988 г.) *Послы князя Владимира в Константинополь, вернувшись εὖρον τὸν λαμπρότατον*₁₉ καὶ μέγαν αὐτῶν ἑήγαν... Narrat. Russ. Conv. 49.19

λαός, народ, войско

(13.IV.988 или 989 г.) *Разгром мятежа Варды Фоки у Хрисополя: ... αἰφνίδιον ἀπῆλθεν ὁ βασιλεὺς (Βασίλειος II) μετὰ λαοῦ*₁₉ Ῥωσικοῦ... Zon. Hist. III. 552.19

(ок. 988 г.) *Князь Владимир ...τὴν πολλὴν καὶ ποικίλην σύγχυσιν τοῦ ἀπείρου ἐκείνου λαοῦ*₁₁ *ὁρῶν решил креститься*, Narrat. Russ. Conv. 45.10—11

λατρεία, служба, культ

(972 г.) *Тавроскифы верят в силу умерших Таυροσκήθαι δὲ, τὴν τοιαύτην δεδιότες λατρείαν*₅, *ἀποστυγούντες δὲ καὶ τοῖς ἀναιροῦσιν αὐτοὺς ἐξυπηρετεῖν, τῆς ἑαυτῶν σφαγῆς αὐτόχειρες γίνονται* Leo Diac. 152.5—7

(ок. 988 г.) *Князь Владимир видел, что его народ ἔνθεν ἀκχεῖθεν κλονούμενον καὶ διακείμενον διὰ τὴν δόξαν καὶ λατρείαν*₅ *τοῦ αὐτῶν σεβάσματος* Narrat. Russ. Conv. 45.4—5

Λαυρέντιος, Лаврентий, игумен Русского монастыря

(1169 г.) ὁ τιμιώτ(α)τ(ος) (μον)αχ(ὸς) κῦ(ρ) Λαυρέντιο(ς) καὶ καθ(η)γούμ(ε)ν(ος) τῆς τοῦ Ξυλουργ(οῦ) μο(ν)ῆς ἥτοι τῶν Ῥουσῶν₁₀ ἐντὸς ἡμ(ῶν) εἰσῆλ(α)σ(εν)... Act. Ross. 8.10—11: p. 83

(1169 г.) ...ὡ(ρ)ῆμ(εν) πρὸ(ς) τ(ὸν) δηλωθ(έν)τα τιμιώτ(α)τ(ον) (μον)αχ(ὸν) κῦ(ρ) Λαυρέντι(ον)₁₆ καὶ καθ(η)γούμ(ε)ν(ον) τῆς μο(ν)ῆς τῶν Ῥουσῶν... передать монастырь Солунца, Act. Ross. 8.16—17: p. 83

(1169 г.) ...καὶ ἀποδίδομ(εν) τὴν διαλεφθῆσαν μο(ν)ῆν τοῦ Θε(σσαλονικέως) πρὸ(ς) τ(ὸν) τιμ(ώ)τ(α)τ(ον) (μον)αχ(ὸν) κῦ(ρ) Λαυρέντι(ον)₂₀ καὶ τ(οῦς) ὑπ' αὐτ(ὸν) μοναχ(ούς), Act. Ross. 8.19—20: p. 83

(1169 г.) , (μον)αχ(ἐ) κῦ(ρ) Λαυρέντ(ι)ε καὶ πν(ευματ)ικὲ ἀδελφ(ἐ)... Act. Ross. 8.23: p. 83

(1169 г.) ... (μον)αχ(ἐ) κῦ(ρ) Λαυρέντ(ι)ε, ... Act. Ross. 8.38: p. 84

Λαυρέντιος, Лаврентий, иеромонах, архимандрит

(1330 г.) *Среди кандидатов на епископство Твери: ...τοῦ ἱερομονάχου Λαυρεντίου*_{5,3} (Chron. Min.: Λαβρεντίου), Act. episc. Russ. 56.3 = Chron. Min. I. (P. 607) № 85/11.5

Λεάντι, Леанди (название днепровского порога)

(сер. X в.) Τὸν ἔκτον φραγμόν, λεγόμενον μὲν Ῥωσιστὶ Λεάντι₆₂, Σκλαβηριστὶ δὲ Βερούτζη, ὃ ἔστιν «Βράσμα νεροῦ» (Λωάντι seu Λωάνδι conī. Zeuss), Const. Porph. DAI. 9.61—62

λειμών, луг

(сер. IX в.) *У народа Ῥῶς—λειμώνες καὶ κρήναι καὶ δένδρα σεβαζόμενα* Vita Georg. Amastr. 65.2—3

(сер. IX в.) *Гроб Георгия Амастридского обращает росов к христианству: ...[он заставил их] θεῖους αἰδεῖσται ναοὺς τοὺς ἄλση καὶ λειμῶνας σεβαζομένους* Vita Georg. Amastr. 68.12

Λενζανῆνοι, Λενζενίνοι, Лендзяне

(сер. X в.) Οἱ δὲ Σκλάβοι, οἱ πακτιῶται αὐτῶν (росов), οἱ Κρηθηταιηνοὶ λεγόμενοι, καὶ οἱ Λενζανῆνοι₁₀ καὶ αἱ λοιπαὶ Σκλαβηνίαι Const. Porph. DAI. 9.9—10

...τὸ δὲ θέμα Ἰαβδιερτὶμ πλησιάζει τοῖς ὑποφόροις χωρίοις χώρας τῆς Ῥωσίας, τοῖς τε Οὐλτίνοις καὶ Δερβλενίνοις καὶ Λενξενίνοις⁴⁴ καὶ τοῖς λοιποῖς Σκλάβοις Const. Porph. DAI. 37.42—45

Λεόντιος, Леонтий, игумен афонского монастыря св. Пантелеимона («Солунца»)

(сентябрь 998 г.) Λεόντιος ἡγούμενος τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος Act. Prot. P. 89

(апрель 1009 г.) Λεόντιος ὁ Θεσσαλονικαῖος Act. Chil. 1:6

Λεόντιος μοναχὸς καὶ ἡγούμενος Act. Chil. 9:46

(апрель 1013 г.) Λεόντιος μονῆς τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος Act. Iber. 18:32

Λεόντιος, Леонтий, игумен монастыря св. Пантелеимона на Афоне

(1057 г.) *На копии В—среду подписей: † Λεόντιος (μον)αχ(ὸς) κε ἡγούμενος τις μονὴς τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος τοῦ Θεσσαλονικέου το παρὸν ἴσον ἀπο τοῦ πρωτοτύπου το(ῦ) παρα τις υπ' ἐμε μονις κατεχομενου αντιβαλον κε κα(τὰ) παντα ἴσαζον ευρον υκνα χιρι υπεγραψα †*, Act. Ross. 5: B 39—41. P. 59

Λευκὴ Σαρματία, «Белая Сарматия»

Laon. Chalc. I. 122.16—18, 21. См.: Σαρματία

Λέων, Лев

(втор. пол. XI в.) Лемма: Τοῦ Θεοφιλεστάτου Λέοντος μητροπολίτου τῆς ἐν Ῥωσίᾳ Πρεσθλάβας περὶ τοῦ ὅτι οὐ δεῖ τελεῖσθαι τὰ ἄζυμα ms. ГИМ 368/240 Вл., л. 243 + еще 4 mss

Ср. сокращенную лемму: Λέοντος μητροπολίτου Ῥωσίας πρὸς Ῥωμαίους ἥτοι Λατίνους περὶ τῶν ἁζύμων (ГИМ 366/239 Вл., л. 95 об.), Leon. Presthl

Λίτβαδα, Лίтва, Литва

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) Список епархиῶν:

πγ' ὁ Λιτβάδων· τὰ Λίτβαδα, ἐνορία ὄντα τῆς Μεγάλης Ῥωσίας, μητρόπολις γεγόνασι παρὰ τοῦ αὐτοῦ βασιλέως ἐπὶ τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου κυροῦ Ἰωάννου τοῦ Γλυκέως

πβ' ἡ Λιτβῶν· τὸ αὐτὸ καὶ Λίτβαδα λέγονται· ἐνορία ὄντα τῆς Μεγάλης Ῥωσίας, μητρόπολις γεγόνασι καὶ εἰς πβ' τετίμηνται θρόνον παρὰ τοῦ βασιλέως κυροῦ Ἀνδρονίκου ἐπὶ τοῦ ἁγιωτάτου πατριάρχου Ἰωάννου τοῦ Γλυκέως, ἐν ἔτει, ςω' (ms: ςω' : ςωη' MP)

Not. ep. 17.8: p. 399

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) ζβ' ὁ Λιτβῶν (Λίτβαδα) (ἡ Λιτβῶν S Agalianos AB, ὁ Λιτβάδων ceteri), Not. ep. 18.83: p. 407

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) App. 1: Ὁ οὖν Γαλίτζης¹, ὁ Λιτβῶν¹, ὁ Βιτζίνης καὶ ὁ Πυργίου ἐνταῦθα ὀφείλουσι κεῖσθαι, ἥτοι μετὰ τοῦ Χερσῶνος· τοῦτον γὰρ τὸν τόπον ὀρώμεν αὐτοὺς ἔχοντας σήμερον διὰ τὸν μὲν Γαλίτζης, πολλάκις τιμηθέντα, εἰς ἐπίσκοπον αὖθις ὑποβιβάζεσθαι τῇ τοῦ βασιλέως δυναστείᾳ· τὸν δὲ Λιτβῶν⁶, ὡς ἅπαξ γεγονότα τῇ τοῦ βασιλέως ἐκείνου κυροῦ Ἀνδρονίκου Παλαιολόγου τοῦ γέροντος περὶ τὰ τοιαῦτα φιλοτιμία, εἶτα καθόλου σχολάσαι, ἅμα μὲν διὰ τὸ βραχεῖς εἶναι πάνυ τοὺς ἐν Λιτβοῖς χριστιανίζοντας, ἅμα δὲ ὡς καὶ αὐτοῦ τοῦ τοιοῦτου

ἔθλους τῇ Ῥωσίᾳ παρακειμένου καὶ ὑπὸ τοῦ Ῥωσίας εὐκόλως ἔχοντος διεξάγεσθαι
(ms: 150.8: Λίτρις P, Λυ—corr. R.), Not. ep. 18. App. 1. 150.1—10: p.409

λίχνος, сладострастный

(969 γ.) φιλοκερδὲς δὲ ἅπαν ἐκτόπως τὸ Σκυθικόν, καὶ λίχνον₈ ὅτι μάλλιστα, καὶ ἐπι-
ρρέπες πρὸς λημμάτων ὑπόσχεσιν καὶ ἀνάληψιν... Leo Diac. 77.7—9

λογάς, отборное войско

(988 γ.) *Восстание Варды Фоки ...* οὐ πρὸ πολλοῦ ἀπὸ τῶν ἐν τῷ Ταύρῳ Σκυθῶν
λογάσ₃ πρὸς αὐτὸν (император Василий II) ἐφοίτησεν ἀξιόμαχος... (6-тысяч-
ный отряд князя Владимира, женатого на Анне, сестре Василия II и
Константина), Psell. Chron. I, p. 9: XIII. 2—4

λούδια, «людие», буква «Л»

(ок. 988 γ.) Narrat. Russ. Conv. 50.16

Λούμπορτος — см. Δημήτριος Λούμπορτος

Λουτζέσκα, г. Луцк

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епископов*: τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας...
ις' ἡ Λουτζέσκα Not. ep. 17. App. 2. 152: p. 403

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епископов*: τῆς Γαλίτζης τῆς Μικρᾶς
Ῥωσίας... ἡ Λουτζέσκα... Not. ep. 17. App. 3. 157: p. 403

[πόλις] Λουτζήκου, г. Луцк

(1328 γ.) *Выборы епископа Галича при участии епископов*: ...Θεοδοσίου Λου-
τζήκου_{3;12-13}... Chron. Min. I (P. 504) № 85/2.3 (Act. episc. Russ. 52.12—
13)

[πόλις] Λουτζηκοῦ, г. Луцк

(1331 γ.) ὁ ἱερομόναχος Τρύφων ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Λουτζηκοῦ_{9;19} Chron. Min. I
(P. 605) № 85/4.7—8 (Act. episc. Russ. 53.18—19)

(1335 γ.) *Среди выборщиков епископа Брянска*: ...Τρύφωνος Λουτζηκοῦ_{5;19}...
Chron. Min. I (P. 608) № 85/13.4—5 (Act. eposc. Russ. 56.18—19)

[πόλις] Λουτζικῶν, г. Луцк

(1328 γ.) *Выборы епископа Владимира при участии епископов*: ...Θεοδώσιου
Λουτζικῶν₄... Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.3—4 (Act. episc. Russ. 52.4)

(1331 γ.) Μηνὶ δεκεμβρίῳ ς', ἰνδικτιῶνος ιε', ἔτους ςωμ', ψῆφος ἐγένετο τῆς πόλεως
Λουτζικῶν_{2;13}... Chron. Min. I (P. 605) № 85/4.1—2 (Act. episc. Russ. 53.
12—13)

λύμη, разорение

(сер. IX в.) [народ Ῥῶς] ἀπὸ τῆς Προποντίδος ἀρξάμενον τῆς λύμης... Vita Georg.
Amastr. 64.9

Μαιῶτις, Меотийское озеро (Азовское море)

(1153 γ.) *Эхо победы Мануила 1151 г. над сербами — на севере*: οὕτως ἂν ὁδῶ
βαδίζων τοῖς κατορθώμασιν καὶ τῆς Μαιῶτιδος λίμνης₁ καὶ πρὸς τῷ τοῦ βορρᾶ γενό-

μενον στόματι λιγυρὸν προσείπη σε ὁ βορρᾶς, τέως δέ σε, ὦ αὐτοκράτορ, τὸν ἡμέτερον ἥλιον καὶ τὴν δαδοῦχον σελήνην, ἥ καὶ ἄγαλμα βασιλέως «χρυσήν» κατονομάσομαι «πλάτανον» (Каждан предположил, что ок. 1152 г. византийские войска к северу от Азова (или готов) — может быть против половцев или Изяслава), M. Rhet. 152.1—5

(XII в.) Τοὺς Κιμμερίους⁸³⁵ οἱ πολλοὶ ἔθνος φασὶν ὑπάρχειν περὶ τὸν Ταῦρον τῶν Σκυθῶν καὶ τὴν Μαιώτιν λίμνην Tzetz. Hist. C 448 Chol. XII 835—836 (P. 504)

(до XI/XII вв.) Хождение апостола Андрея: Καὶ τούτων ἐξεληλυθὼς καταλαμβάνει τὴν Βόσπορον πόλιν, πέραν τοῦ Εὐξείνου πόντου κειμένην, πλησίον τῶν ταυροσκυθῶν χώρας, οὐ μακρὰν τῆς Μαιώτιδος λίμνης ἀπέχουσαν Act. Andr. 334.6—8

(XII в.) ἐὼ τὸ παρὰ σοὶ γένος Κιμμέριον, «οὓς οὐδέποτε ἥελιος φαέθων ἐπιδέρεται ἀκτίνεσσιν»· οὐ γάρ φημι τοὺς περὶ λίμνην Μαιώτιν⁹ καὶ τοῦ Σκυθίου Ταύρου τοὺς πρόποδας, οἱ ὅτε μὲν ἥλιοθερεῖς ὅτε δὲ ἀνῆλιοι Tzetz. In Luc. 82.7—10

μανία, безумие

(970 г.) Переговоры Святослава с Иоанном Цимисхием: Святослав τῇ τε βαρβαρικῇ μανίᾳ^{17–18} καὶ ἀπονοίᾳ παραφερόμενος отвечал следующее..., Leo Diac. 106.17—18

μανικοί, безумцы

(25.VIII.1057) ...Ἱταλοὶ τε καὶ Ταυροσκύθαι..., οἱ μὲν ἔμπληκτοι ταῖς ὁρμαῖς, εὐκίνητοί τε καὶ ὁρμηταίαι, οἱ δὲ μανικοὶ²⁸ καὶ ἐπίχολοι... Psell. Chron. II, p. 97: XXIV.23..., 27—28

Μανουήλ, Мануил, епископ Смоленский (ок. 1137 — † 1168/9), с 1147 г.— Боспорский

(пер. пол. XII в.) Печать, v:

⟨† Θ(εοτό)κε β(οή)θ(ει)⟩

(Μ)ανου(ή)λ(λ)⟩

⟨ἐ⟩πισκόπω

⟨Σ⟩μωλινίσκου Corp. Sig. V/1, № 795, p. 612.

Иное чтение: [Μ]ανου[ήλ ἐ]πισκόπω[ς Σ]μωλινίσκου Sig. Russ. № 63. I. 57, 178, 254

Μάξιμος, Максим, архимандрит Печерский

(1335 г.?) Среди кандидатов на Брянское епископство: ...τοῦ Μαξίμου^{7,21} ἀρχιμανδρίτου Πετζερίου... Chron. Min. I (P. 608) № 85/13.7—8 (Act. episc. Russ. 56.21—22)

Μαρία, Мария, княгиня, первая жена Андрея Всеволода Ярославича — великая княгиня Руси 1078—1093, дочь Константина IX Мономаха (?), мать князя Владимира Всеволодовича

(между 1054 и 1067 г.) Печать, г: св. Андрей; v: Σφραγ[ίς] Μαρίας Μο[νομ]άχης τῆς εὐγενεστάτης ἀρχοντίσης Sig. Russ. № 23. I, 17—19, 170, 251, 283

Μάρκος, Марк, епископ Перемышля

- (1328 г.) *Выборы епископа г. Владимира при участии епископа: τοῦ τε Μάρκου₃ Παραμουνσθλίου* Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.3 (Act. episc. Russ. 52.3)
- (1328 г.) *Выборы епископа Галича при участии епископа: τοῦ τε Μάρκου_{2-3;12} Παραμουνσθλίου...* Chron. Min. I (P. 604) № 85/2.2—3 (Act. episc. Russ. 52.12)
- (1332 г.) *Выборы епископа Чернигова при участии епископа: ...καὶ Μάρκου_{4;2} Περιμουνσθλίου...* Chron. Min. I (P. 605) № 85/12.4 (Act. episc. Russ. 54.2)
- (25.VIII 1331 г.) *Выборы архиепископа Великого Новгорода: ...καὶ Μάρκου_{4;9} Περιμουνσθλίου...* Chron. Min. (P. 607) № 85/12.4 (Act. episc. Russ. 56.9)

μάρτυς, свидетель

- (1016 г.: февраль, индикт 14) *Подпись на оригинале акта: Γερασμος μ(ονα)-χ(ός) ελε(ώ) Θεοῦ πρεσβυτερος καὶ) ηγουμενος μονις του Ρῶς μαρτυρον υπεγραψα: †, Act. Laur. I. 19: p. 155.37—38*

Μάτραχα или Μάταρχα, Матраха (Тмутаракань)

- (1192 г.) *ἵνα δὲ ἔχωσιν ἐπ' ἀδείας τὰ γενουίτικὰ πλοῖα πραγματεύεσθαι ἐν πάσαις ταῖς ὁπουδήποτε χώραις τῆς βασιλείας μου, ἄνευ τῆς Ῥωσίας καὶ τῶν Ματράχων₃₂...* Act. Dip. III. 35.30—32
- (1083—1115 г.) *Печать, г: архангел Михаил; v: Κ[ύρι]ε, β[οή]θ[ει] Μιχαήλ ἄρχοντ[ι] Ματράχ[ων], Ζιχίας καὶ πάσης [Χ]αζαρί[ας] — Михаил-Олег Свято-славич, князь Тмутараканский, племянник Андрея-Всеволода, Sig. Rus. I.26—30*
- (между 920—980 г.) *Επαρχια: νγ' τὰ Ταμάταρχα ἐπαρχίας < > ὁ Ματράχων (not.: τὰ Μάτραχα PV; ὁ Ματάρχων C; ὁ Ματράχων ἦτοι Ζιχίας S; τὰ Μάτραχα ἦτοι Ζιχία desint. D), Not. ep. 8. 120: p. 244*
- (XI в.) *Список епископий (Αἱ ἀρχιεπισκοπαὶ) νγ' τὰ <Τα>μάταρχα τὰ Μάτραχα ἦτοι Ζιχία (mss — та Μέτραχα), Not. ep. 11.139: p. 346*
- (X—XIV в.) *Список епископий: λδ' τὰ Μάτραχα (ms: Μάτρεχα В Μέτρα —), Not. ep. 16.122: p. 389*

Μαυρόκαστρον, = г. Черпигов (?)

- (XI в.) *Список епархий (Αἱ μητροπόλεις) ὁ Μαυροκάστρον ἦτοι νέας Ῥωσίας Not. ep. 11.74(72): p. 311*

μάχιμος, воинственный

- (972 г.) *Традиционные черты скифов: τὸ ἔθνος ἀπονεινομένον, καὶ μάχιμον₁₅, καὶ κραταιὸν...* Leo Diac. 150.15—16
- (1043 г.) *Князь Владимир (Ярославич) τῶν ὑπ' αὐτὸν ἀγείρας ὅσον μάχιμον₄₄, с северными союзниками двинулся на Константинополь, Scyl. 430.43—44*

Μέγα ρήξ πάσης Ῥωσίας, Великий князь всея Руси

- (сентябрь 1347) см.: ρήξ

Μεγάλη Ῥωσία, Великая Россия, Великороссия

(пер. пол. XII в.) Ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν μεγάλην Ῥωσίαν ἀπὸ τοῦ πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως στέλλεται μητροπολίτης Neil. Dox. 1105—1106C

(к. XIII (Андроник II) — XIV в.) *Список епископий*: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας...

App. 3: Ὁμοῦ ἦσαν τῇ μεγάλῃ Ῥωσίᾳ ἐπισκοπαὶ δέκα καὶ ἑννέα· νῦν δὲ ἐναπελείφθησαν αὐτῇ ιβ' Not. ep. 17. App. 3. 157: p. 403

(ок. 1302 г.) Литва — ἐνορία τῆς Μεγάλῃς Ῥωσίας Ecth. Nov. 502.3—5

(сентябрь 1347) Act. Patr. Reg. II. 480:168.35 (Act. Patr. I. 264:118)

См.: Ῥωσία, Act. Patr. Reg. II. 482:169.5 (Act. Patr. I. 265:119)

μέγας ἄρχων — см. ἄρχων

Μέγας Νοβογόροδος, Великий Новгород — см. Νοβογόροδος

μέγας ῥήγας — см. ῥήγας

οἱ μεγιστᾶνες, вельможи

(между 874 и 879 гг.) ἔτι γὰρ τῇ δεισιδαμονίᾳ κατεχόμενος αὐτός τε ὁ ἄρχων καὶ οἱ μεγιστᾶνες¹⁸ αὐτοῦ καὶ τὸ ἅπαν ἔθνος... Scyl. 165.17—18

(ок. 988 г.) Narr. Russ. Conv. 50.21—23

μέθρη, попойка

(970 г.) Ροσσί, οσαждая Варδύ Склифа в Арκαдиополе, πότοις καὶ μέθραις³⁴ καὶ αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις καὶ ὀρχήσεσι βαρβαρικαῖς διανυκτερεύοντες... Scyl. 289.34—35

Μεθόδιος, Мефодий, игумен русского монастыря на Афоне

(1262 г., январь, индикт 5) *Подпись на акте прота Арсения*: † Mefodie igoumenos ton Rouso(n) (not.: В — копия XIV в.: ὁ τῶν Ρουσσῶν Μεθόδιος (Θεοδόσιος С — к. XIII в.) ἱερομόναχος ὑπ(έγραψα) [ὑп. от С]) — p. 101, Act. Docheiar. 7: p. 100.44

Μέλαινα Σαρματία, «Черная Сарматия» — см.: Σαρματία.

Laon. Chalc. I. 122.15—16.21

Μερκούριος, Меркурий, Смоленский князь (с 1057) Вячеслав Ярославич

(1034—1057). Его христианское имя — Мефодий. См. Βεντεσθλάβος

(1054—1057 г.) † Κ[ύρι]ε β[οή]θ[ει] τῷ σῶ δοῦ[λῳ] Μερκουρίῳ (Янин: οὐ) το (Янин: τῷ) Βεντεσθλάβῳ Sig. Russ. № 14. I. 16, 168, 250, 282

Μεσισθλάβος, Мстислав, князь Смоленский Мстислав — Андрей Всеволодович (ок. 1103 — ум. в 1114 или 1116 г.)

(посл. треть XI в. — нач. XII в.) *Печать*, г: Изображение св. Андрея Первозванного; v: Μεσι(σ)θλάβος μέγας ἄρχων Ῥωσίας Sig. Russ. № 31. I. 2—23, 172, 252, 284. *Другие возможные атрибуции*: Мстислав Изяславич (1069 г.) и Мстислав Святополкович (1097 г.).

Μεστόραι, Мещера

G. Pleth. Geogr

μῆ, мыслите, буква «м»

(ок. 988 г.) Narr. Russ. Conv. 50.17

μητρόπολις, митрополия, столица

(1165 г.) Κίαμα₄... καὶ ὅσα καὶ μητρόπολις₅ τῷ ἔθναι τούτῳ τυγχάνει οὖσα Cinn. 236.4—6

(пер. пол. XIII в.—1224—1233 г.) *Печать*, v: Κύριλλος μοναχὸς ἐλέω Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος τῆς μ(ητ)ροπόλεως Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 792, p. 608

(сентябрь 1347 г.) ...τὴν ἀγιωτάτην μητρόπολιν₃₀ Κυέβου... Act. Patr. Reg. II. 478:168.30 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) *Император и Константинопольскій патрiарх постановили, чтобы епископы «Малой Россiи» подчинялись εἰς τὴν ῥηθεῖσαν ἀγιωτάτην μητρόπολιν₃₄ Κυέβου... Act. Patr. Reg. II. 480:168.33—34 (Act. Patr. I. 264:118)*

(сентябрь 1347 г.) καὶ ἡ Γάλλιτζα ἐπισκοπὴ τῆς τοιαύτης ἀγιωτάτης μητροπόλεως₃₉ Κυέβου ὡς καὶ τὸ πρότερον... Act. Patr. Reg. II. 480:168.38—39 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) *епископы Галицкiй и другiе поставлены ὑπὸ τὴν ἀγιωτάτην μητρόπολιν₃₄ Κυέβου... Act. Patr. Reg. II. 486:169.34 (Act. Patr. I. 266:119)*

(перв. треть XV в.) Τοῦτο τὸ βιβλίον (ἐστὶ) τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας κύρ Φωτίου, ὃ καὶ ἐφείρωσεν εἰς τὴν μητρόπολιν τοῦ Μοσχοβίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό, ἵνα ἔχη τὰς ἀρχὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τῶν ἀφορισμὸν τοῦ ἀφιερώσαντος Not. ms, Cod. Vat. gr. 717, л. 276 v

(перв. треть XV в.) Τοῦτο τὸ βιβλίον προσετέθη εἰς τὴν μητρόπολιν παρὰ τοῦ ἀγιωτάτου μητροπολίτου πάσης Ῥωσίας κυροῦ Φωτίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό, ἵνα ἔχη τὰς ἀρχὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τὸν αὐτοῦ ἀφορισμὸν Not. ms, Cod. Vat. gr. 717, л. 276 v

μητροπολίτης, митрополит

(XII или XI в.) *Печать*, v: Θεοτόκε β(οή)θ(ει) Ἰω(άννη) μ(ητ)ρ(ο)πο(λίτῃ) Ῥωσσίας), Sig. Russ. № 50. I. 51—53, 175, 253, 286. Corp. Sig. V/1, № 781, p. 600

(пер. пол. XI в.) *Печать*, г: Иоанн Предтеча; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Θεοπέμπτο μ(ητ)ροп(ο)λ(ίτῃ) Ῥωσσίας), Corp. Sig. V/1, № 782, p. 601

(втор. пол. XI в.) *Печать*, г: св. воин; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) [Ἐφ]ραῖμ πρωτο[π]ροέδρῳ [κα]ὶ μητρο[πο]λίτῃ Ῥωσσίας Corp. Sig. V/1, № 783, p. 602

(ок. 1055 г.) Τὸ δοθὲν ἔγγραφον Ἐφραῖμ τοῦ θεοφιλεστάτου μητροπολίτου₄ Ῥωσσίας εἰς Θράμβον τοῖς Λατίνοις τελουμένων... Ephr. Ross. 343.4—5 (tit.)

(втор. пол. XI в.) *Печать*, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Γεωργ(ίῳ) μ(ητ)ροп(ο)л(ίτῃ) Ῥωσσίας (καὶ) συγκέλλω Corp. Sig. V/1, № 785, p. 603. Sig. Russ. № 43. I. 47—48, 174, 253

(втор. пол. XI в.) *Лемма*: τοῦ θεοφιλεστάτου Λέοντος μητροπολίτου τῆς ἐν Ῥωσίᾳ Πρεσβυλάβας περὶ τοῦ ὅτι οὐ δεῖ τελεῖσθαι τὰ ἄζυμα (Cod. ГИМ 368/240 Вл.,

- λ. 243 + *еще* 4 mss). Ср. сокращенную лемму: *λέοντος μητροπολίτου Ῥωσίας πρὸς Ῥωμαίους ἥτοι Λατίνους περὶ τῶν ἀζύμων*—Cod. ГИМ 366/239, л. 95 об.), Leon. Presthl. Tit
- (втор. пол. XII в.—между 1168 и 1171 г.) *Печатъ*, v: *Κωνσταντῖνος ἐλέ[ω] [Θ](εο)ῦ μ(ητ)ροπο[λί]της πάση[ς] [Ῥ]ωσίας Corp. Sig. V/1, № 790, p. 606*
- (втор. пол. XII в.) *Печатъ*, v: *Μωσῆς (μον)αχ(ὸς) μ(ητ) ροπολ[ί]της πόλ[ε]ως Βλαδη[μ(ί)ρ(ου)]*, Corp. Sig. V/1, № 793, p. 609
- (втор. пол. XII в.) *Печатъ*, v: *Σκέπ(οις) τῷ σῷ δού[λ(ω)] Ἰω(άννη) μητροπολίτη Ῥωσία(ς) (Ιоанн II (1077—1089) или Иоанн III (1190—1091))*, Corp. Sig. V/2, Suppl., № 1605, p. 436
- (26.III.1156) Act. Synod. III. P. 105—106. № 1038 (= PG 140, 148—154)
- (24.III.1171) *Υπαστρωвал в соборе Мухаил μητροπολίτης Ῥωσίας*. Cod. Synod. ГИМ № 396, л. 89 об, Corp. Sig. V (1). P. 599—613
- (июль 1339 г.) *Обращение патрарха: Ἱερώτατε μητροπολίτα₁ Ῥωσίας...* (Феогност), Act. Patr. Reg. II. 164:122.1 (Act. Patr. I. 191:88)
- (сентябрь 1347 г.) *Обращение императора: Ἱερώτατε μητροπολίτα Κυγέβου, ὑπέρτιμε καὶ ἔξαρχε πάσης Ῥωσίας* (Феогност), Act. Patr. Reg. II. 470:167.1 (Act. Patr. I. 261:117)
- (сентябрь 1347 г.) *ἐγένετο καὶ αὕτη ἡ καινοτομία εἰς ὑμᾶς, καὶ προεβιβάσθη ὁ Γαλλίτζης εἰς μητροπολίτην₁₅...* Act. Patr. Reg. II. 478:168.14—15 (Act. Patr. I. 264:118)
- (сентябрь 1347 г.) *...εἰς μητροπολίτην₆, ὁ Κυγέβου, καὶ χειροτονῇ ἐπισκόπους...* Act. Patr. Reg. II. 482:169.5—6 (Act. Patr. I. 265:119)
- (сентябрь 1347 г.) *...εἰς τὸν ἱερώτατον μητροπολίτην₁₃ Κυγέβου... Θεόγνωστον...* Act. Patr. Reg. II. 484:169.13—14 (Act. Patr. I. 265:119)
- (сентябрь 1347 г.) *τὸν δὲ ἱερώτατον μητροπολίτην₄₀₋₄₁ Κυγέβου, ὑπέρτιμον καὶ ἔξαρχον πάσης Ῥωσίας, δέξησθε ἀποτουνῶν ὡς γνήσιον καὶ ἔννομον μητροπολίτην₄₂...* Act. Patr. Reg. II. 486:269.40—42 (Act. Patr. I. 266:119)
- (сентябрь 1347 г.) *отменитъ ἐκκλησιαστικὰ γράμματα τὰ δηλοποιούντα εὐρίσκεισθαι τὸν ἀρχιερέα Γαλλίτζης μητροπολίτην₁₉...* Act. Patr. Reg. II. 486:169.48—49 (Act. Patr. I. 266:119)
- (сер. XIV в.) *ὁ Ἅγιος Πέτρος μητροπολίτης ὁ Ῥωσίας* Inscr. Phot. 9.17
- (1386 г.) *ὁ δὲ Ῥωσίας μητροπολίτης₄ γράφεται Κιέβου καὶ πάσης Ῥωσίας* Echth. Nov. 502.3—5
- (1414—1417 гг.) *ὁ πανιερώτατος μητροπολίτης Κιεβ(ου) καὶ πάσης Ῥωσίας Φώτιος* Inscr. Phot. 10.38
- (перв. треть XV в.) *Φώτιος μητροπολίτης* Inscr. Phot. 7
- (перв. треть XV в.) *Τοῦτο τὸ βιβλίον (ἐστὶ) τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου Κυγέβου καὶ πάσης Ῥωσίας κὺρ Φωτίου, ὃ καὶ ἐφίερωσεν εἰς τὴν μητρόπολιν τοῦ Μοσχοβίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό, ἵνα ἔχη τὰς ἀρὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τῶν ἀφορισμὸν τοῦ ἀφιερώσαντος* Not. ms, Cod. Vat. gr. 717, л. 276 v
- (перв. треть XV в.) *Τοῦτο τὸ βιβλίον προσετέθη εἰς τὴν μητρόπολιν παρὰ τοῦ ἀγιωτάτου μητροπολίτου πάσης Ῥωσίας κυροῦ Φωτίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό,*

ἵνα ἔχῃ τὰς ἀρχὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τὸν αὐτοῦ ἀφορισμόν Not. ms, Cod. Vat. gr. 717, л. 276 v

(ок. 1/4 XV в.) ἐπεὶ οὖν ἦλθες κατὰ τὰς ἡμετέρας εὐχάς, μηδὲν ὀκνήσῃς ἵνα μᾶς γράψῃς τίποτε ὀλίγα περὶ <τε> τοῦ ἁγίου τοῦ μητροπολίτου Ῥωσίας <καὶ εἰ> ἔχεις λόγον τινὰ ἐκείνου πρὸς ἡμᾶς· εἴπερ οὐδὲ ἔχεις, τοῦτο εὐκολον Anon. ad Ios. Bry. 297.4—7

Μητροφάνης, Митрофан, игумен монастыря св. Пантелеимона на Афоне

(1056 г.) εἰς σέ Μ(ητ)ροφάνην₆ τὸν εὐλαβέστατ(ον) (μον)αχ(όν) καὶ καθηγούμεν(ον) μον(ῆς) τοῦ ἁγίου (με)γ(αλο)μ(ά)ρ(υρος) Παντελεήμον(ος) ἧς τὸ ἐπόνυμον τοῦ Σφρένζη τῶν Θεσσαλονικ(έων)... Act. Dionys. 1. 6—7: p. 40

(1057 г.) «...ὁ (μον)αχ(ός) Μητροφάνης ὄρκ(ω) βεβαιώνει...» Act. Ross. 5.13: p. 58

(1057 г.) «...ἵνα δεσπόξῃ τοῦτου ἀνενοχλήτ(ως) ὁ (μον)αχ(ός) Μητροφάν(ης)...» Act. Ross. 5.14: p. 58

(1057 г.) τ(όν) τ(ῆς) [τοι]αύτ(ης) μον(ῆς) καθηγούμεν(ον) τ(όν) ευλα(βέσ)τ(α)τ(ον) (μον)αχ(όν) κὺρ(ρ) Μητροφάν(ην)... Act. Ross. 5.24: p. 58

Μηχ[αήλ], Михаил—Святополк Изяславич, род. в 1050 г., князь Полоцкий (1068—1070), Новгородский (1078—1088), Туровский (1088—1093), Киевский (1093—1113). Ум. в 1113 г.

(1078—1088 г.) *Печать*, г: архангел Михаил; v: Κ[ύρι]ε βωήθ[ει] τωωη δαύλων σο[υ] Μηχ[αήλ], Sig. Russ. № 37. I. 30, 252

μιαίφ(ο)νος, -ια, оскверненный убийством

(IX/X в.) κατ' ἐκείνον γὰρ τὸν καιρὸν τὸ μαιφνώτατον τῶν Σκυθῶν ἔθνος, οἱ λεγόμενοι Ῥῶς совершили набег на окрестности Византии, Nic. Dav. Vita Ignat. 516CD

(сер. IX в.) *Harod* Ῥῶς αὐτῇ τῇ ὄψει τὴν μαιφονίαν₆ ἐπιδεικνύμενοι... Vita Georg. Amastr. 64.6—7

(сер. IX в.) *Harod* Ῥῶς κατὰ πάντων ὁμοῦ τὴν μαιφόνον₁₂ ὀπλίζον χεῖρα τὸν ὄλεθρον ἔσπευδεν διαβῆναι ὅση δύναμις Vita Georg. Amastr. 64.12—13

(сер. IX в.) *Гроб Георгия Амастридского смиряет росов*: ...ἤρκεσεν εἰς τάφος... παῦσαι τὴν πολλὴν μαιφονίαν₁₀... Vita. Georg. Amastr. 9—10

Μικρὰ Ῥωσία, Малая Россия

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епископий*: Τῷ Κυέβω τῆς Ῥωσίας... καὶ εἰς τὴν Μικρὰν Ῥωσίαν· ιγ' Γάλιτζα, ιδ' ἡ Βλαντιμοίρη, ιε' ἡ Πρεμίсль, ις' ἡ Λουτζέσκα, ιζ' ἡ Τουρόβη, ιη' ἡ Χόλμη... Not. ep. 17. App. 2. 148: p. 403

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) App. 3: Ὁμοῦ ἦσαν τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ ἐπισκοπαὶ δέκα καὶ ἐννέα· νῦν δὲ ἐναπελείφθησαν αὐτῇ ιβ'. Ὅστερον γὰρ τιμηθείσης τῆς Γαλίτζης τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας εἰς μητρόπολιν... Not. ep. 17. App. 3. 157: p. 403

(сентябрь 1347 г.) ...διοριζόμενον εἶναι καὶ εὐρίσκεισθαι καὶ εἰστοεῖσθαι τὰς ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας₂₅, τὴν τε Γάλλιτζαν καὶ τὰς λοιπάς... Act. Patr. Reg. II. 472:167.24—26 (Act. Patr. I. 262:117)

(сентябрь 1347 г.) Καὶ ἐπεὶ ἐζητήσατε καὶ ὑμεῖς, ὡς ἂν ἀποκαταστῶσι καὶ αὖθις αἱ ἁγιώτατοι ἐπίσκοποι τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας²⁹, ἥτε δηλονότι Γάλλιτζα καὶ αἱ λοιπαί... Act. Patr. Reg. II. 478:168.28—30 (Act. Patr. I. 264:118)

(сентябрь 1347 г.) См.: Ῥωσία, Act. Patr. Reg. II. 482—484:169.3—7 (Act. Patr. I. 265:119)

(сентябрь 1347 г.) Галицкий «архиерей» подчинил себе аὐτόθι εἰς τὴν Μικρὰν Ῥωσίαν²² εὐρισκομένας ἐτέρας ἁγιωτάτας ἐπισκοπάς... Act. Patr. Reg. II. 484:169.21—23 (Act. Patr. I. 265:119)

(1386 г.) ὁ Γαλίτζης — μέρος τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας Ecth. Nov. 502.3

Μιλινίσκα, г. Смоленск

(сер. X в.) Моноксилы из ἔξω Ῥωσίας: εἰσὶ δὲ καὶ ἀπὸ τὸ κάστρον τὴν Μιλινίσκαν⁶ [⟨Σ⟩μιλινίσκαν Racki], Const. Porph. DAI. 9.5—6

μισθός, плата, мзда

(970 г.) Иоанн Цимисхиὺ καὶ δὴ πρέσβεις ἐς αὐτὸν (κ. Святославу) ἐκπέμπει, παραγγέλλων αὐτῷ, τὸν πρὸς τοῦ αὐτοκράτορος Νικηφόρου ἐπὶ τῇ καταδρομῇ τῶν Μυσῶν ὑπεσχημένον ἀνειληφότα μισθὸν¹⁵... Leo Diac. 103.12—15

(1043 г.) Ροσϋ, ταῖνο προνικηϋв в Проποντιду, τὰ μὲν πρῶτα ἐφ' ἡμῖν ἐτίθουν τὸ σπένδεσθαι, εἴ γε βουλόμεθα μεγάλους αὐτοῖς τῶν σπονδῶν ἀποδιδόναι μισθοὺς⁴, καὶ τὸν ἀριθμὸν περιετίθεσαν, ἐφ' ἐκάστω σκάφει στατήρας χιλίους, ὡς συμβαίνειν μὴ ἄλλως αὐτοῖς τούτους ἀπαριθμεῖσθαι, ἢ ἐνί τῳ δὴ σκάφει τῶν παρ' αὐτοῖς Psell. Chron. II, p. 9: XCII.2—6

μῖσος, ненависть

(1043 г.) После смерти Василия II ϋοσϋ ἀνανεοῦνται αὖθις καθ' ἡμῶν τὸ παλαιὸν μῖσος⁸ Psell. Chron. II, p. 9: XCI.8

Μιχαήλ, Михаил — Олег Святославич, князь Тмутараканский (Матрахи)

(1083—до 1094 г.), племянник Андрея-Всеволода

(1083—до 1094 г.) Πечатъ, г: архангел Михаил; v: K[ύρι]ε, β[οή]θ[ει] Μιχαήλ ἄρχοντ[ι] Ματράχ[ων]. Ζηχίας καὶ πάσης [X]αζαρί[ας], Sig. Russ. № 29. I. 26—30, 171, 251, 284

Μιχαήλ, Михаил, митрополит Руси (1131—1147)

(1131—1147 г.) Πечатъ, v: Σφραγ(ίς) Μιχ(αήλ) πιμενάρχου Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 788, p. 605. Sig. Russ. № 48. I. 48, 175, 253, 286

Μιχαήλ, Михаил, митрополит

(24.III.1171) Учасгвовал в соборе—митрополит Ῥωσίας, Cod. Synod. ms № 336 Вл., л. 89 об

Μιχαήλ, Михаил II Александрович,

(великий) князь Тверской (1366—1399), Act. patr. I. 320 sq., 580, 584—586, 590

Μιχαήλ, Михаил, архиеπίσκοπος Βιφλεεμα (1393—1409), ἀποκρίσιарий, πατριарший ἐκзарх, в 1393—1400 гг. был в качестве ἀποκρίσιария на Руси

Act. patr. II. 171 sq., 178, 186, 193 sq., 278, 281, 284, 360, 531

Μιχαήλ, Михаил, ἀρχιμανδρίτης Σπасского монастыря в Москве (1376—1378), монах, местоблуститель в Кіеве (1378—1379), приглашен в Константинополь в 1379 г., по дороге куда умер на корабле в Пропонтиде и погребен в Галате

Act. patr. II. 121

Μιχαήλ, Михаил, монах Русского монастыря св. Пантелеимона на Афоне (1370)

Act. Chil. 32.3

Μιχαήλ, Михаил, князь (ок. 1330)

Ms.: *Присёлков М., Фасмер М.* Отрывки В. Н. Бенешевича по истории русской церкви // Известия Отделения русского языка и словесности имп. Академии Наук. 21/1. Петроград, 1916. (С. 48—70). С. 58

μοναχός, монах

(1016 г.) Подпись на оригинале акта: Γερασῖμος μ(ονα)χ(ός) ἐλε(ῶ) Θε(ο)ῦ πρεσβύτερος καὶ η̅γουμενος μονις του Ρδς μαρτυρον υπεγραψα: †, Act. Laur. I. 19: p. 155.37—38

(1030 г.) ...σοὶ τῶ μ(ονα)χ(ῶ)₁₀ Θεοδοῦλῳ (καὶ) καθηγουμέ(νῳ) μονῆς τῆς ὑπεράγιας Θε(οτό)κου τοῦ Ξυλουργοῦ... Act. Ross. 1: p. 30.10—11

(1048 г.) ...πρὸς σὲ τὸν (μον)αχ(όν) Ἰωαννήκιον καὶ καθηγουμέ(νον) τῆς μονῆς τῆς οὕτω ἐπωνομαζομένης τοῦ Ξυλουργοῦ ἐπὶ ὑποθέσει τοιαύτη Act. Ross. 4.4—5: p. 48

(1048 г.) Ἐπειδήπερ προ χρόνων τινῶν ἀπεχαρισάμην, λόγου ψυχικοῦ τοῦ μακαρήτου σου θείου τοῦ (μον)αχ(οῦ)₆ κῦ(ρ) Θεοδ[οῦ]λου... Act. Ross. 4.5—6: p. 48

(1048 г.) ...ὁ (μον)αχ(ός) Ἰωαννήκιος... Act. Ross. 4.10: p. 48

(1048 г.) ...ὁ ριθῆς (μον)αχ(ός) Ἰωαννήκιος... Act. Ross. 4.11: p. 48

(1048 г.) διὰ γραφῆς δὲ τῆς σῆς τοῦ (μον)αχ(οῦ)₁₃ Ἰωαννηκίου ὑπέμνησ(εν) ὁ (μον)αχ(ός)₁₄ Νικόδιμος καὶ πρεσβύτερος ἅμα τῷ Ἰωσήφ василевса... Act. Ross. 4.13—14: p. 49

(1048 г.) Καὶ δὴ κατελθὼν ὁ (μον)αχ(ός)₁₅ Νικόδιμος μετὰ βασιλικῆς γραφῆς κ προ-
ту Феοфилакту... Act. Ross. 4.15: p. 49

(1048 г.) Мы, желая помирити спорящие стороны, παρακαλέσαντες τὸν (μον)αχ(όν)₂₁ Ἰωαννήκιον ἅμα τοῖς συν αὐτῷ ἀδελφοῖς... Act. Ross. 4.21: p. 49

(1048 г.) Σὺ (δὲ) πάλιν ὁ (μον)αχ(ός)₂₅ Ἰωαννήκιος дал нам за это место... шестъ номисм, Act. Ross. 4.25: p. 49

(1048 г.) ... σὺ πάλιν ὁ (μον)αχ(ός) Ἰωαννήκιος... Act. Ross. 4.34.: p. 49

(1048 г.) Среди подписей: † Λεόντιο(ς) (μον)αχ(ός) μο(νῆς) χειρὶ Νικοδῖμου (μον)αχ(οῦ) (καὶ) πρε(σβυτέρου) μο(νῆς) τῆς ὑπεραγί(ας) Θε(οτό)κου τοῦ Ξυλουργοῦ †, Act. Ross. 4.50—51: p. 50

- (1057 γ.) «... ὁ (μον)αχ(ός) Μητροφάνης ὄρχ(ω) βεβαιώνει» Act. Ross. 5.13: p. 58
 (1057 γ.) «...ἵνα δεσπόζει τοῦτου ἀνενοχλήτ(ως) ὁ (μον)αχ(ός) Μητροφάν(ης)» Act. Ross. 5.14: p. 58
 (1057 γ.) τ(ὸν) τ(ῆς) [τοι]αύτ(ης) μον(ῆς) καθηγούμεν(ον) τ(ὸν) εὐλα(βέσ)τ(α)τ(ον) (μον)αχ(ὸν) κῦ(ρ) Μητροφάν(ην)... Act. Ross. 5.24: p. 58
 (1056 γ.) см.: Μητροφάνης, Act. Ross. 1.6—7: p. 40
 (1057 γ.) см.: Λεότιος, Act. Ross. 5B.39—41: p. 59
 (1057 γ.) см.: Θεοφύλακτος, Act. Ross. 5B.41—44: p. 60
 (1057 γ.) см.: Εὐθύμιος, Act. Ross. 5B.41—44: p. 60
 (1057 γ.) см.: Σάβας, Act. Ross. 5B.41—44: p. 60
 (1057 γ.) см.: Ἰωάννης, Act. Ross. 5B.41—44: p. 60
 (1070 γ.) ...τῶν μοναχῶν τῆς μονῆς τοῦ Ξυλουργοῦ... Act. Ross. 6. 1: p. 63
 (1070 γ.) ...παρὰ τῶν αὐτῶν (μον)αχ(ῶν), ἥγουν τῶν τε τῆς μονῆς τοῦ Ξυλουργοῦ κ(αί) τῶν τῆς μονῆς τοῦ Σκορπίου... Act. Ross. 6.7—8: p. 63
 (1070 γ.) см.: Θεοδόσιος — монах и игумен монастыря Солунцев, Act. Ross. 6.51: p.64
 (1081 γ., апрель, индикт 4) Среди подписей
 Σιγνον Κυ(ριακοῦ)
 (μον)αχ(οῦ) τοῦ Ρως, Κυ(ριακός) (μον)αχ(ός)
 Παρημι ἐπη τη τιαύτη ἡπόθеси ὑπέγραψα ἡδηοχηρος Act. Xeropot. 6: p. 63.68
 (1081 γ., апрель, индикт 4) τηαύτη ὑπωθέσι, ὑπέγραψα τ(ῶν) στ(αυ)ρων ιδιω-
 χήρος, τὸ [δὲ] ἡφως δηα Κυ(ριακοῦ) του Ρους (καί) (μον)αχ(οῦ) Act. Xeropot. 6: p. 64.69
 (1142 γ.) см.: Χριστωφόρος — монах и игумен монастыря Ксилурга, Act. Ross. 7.40, 42—43: p. 75
 (1169 γ.) см.: Λαυρέντιος — игумен и монах монастыря Ксилурга или русов, Act. Ross. 8.10: p. 83
 (1169 γ.) см.: Λαυρέντιος игумен и монах монастыря Ксилурга или русов (...καὶ τοὺς ὑπ' αὐτ(ὸν) μοναχ(οὺς)₁₇), Act. Ross. 8.16—17: p. 83
 (1169 γ.) см.: Λαυρέντιος игумен и монах монастыря Ксилурга или русов, Act. Ross. 8.19—20: p. 83
 (1169 γ.) ... (μον)αχ(ἐ) κῦ(ρ) Λαυρέντ(ιε)... Act. Ross. 8.23: p.83
 (1169 γ.) ... (μον)αχ(ἐ) κῦ(ρ) Λαυρέντ(ιε)... Act. Ross. 2.38: p. 84
 (1169 γ.) verso B: παρὰ τῶν τιμιωτ(ά)τ(ων) (μον)αχ(ῶν)₈₀ τ(ῆς) μο(νῆς) τῶν Ῥῶς₈₁... Act. Ross. 8 (verso B).80—8: p. 86
 (1/2 XIII в.: 1224—1233 γ.) Печатъ, v: Κύριλλος μοναχός ἐλέω Θε(ο)ῦ ἀρχι-
 ἐπίσκοπος τῆς μ(ητ)ροπόλεως Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 792, p. 608
 (втор. пол. XII в.) Печатъ, v: Μωσῆς (μον)αχ(ός) μη(τ)ροπολ[ί]της πόλ[ε]ως Βλαθη[μ(ί)ρ(ου)] Corp. Sig. V/1, № 793, p. 609. Дезатрибуция отнесения печати к Руси: Sig. Russ. I, 59.

μονή, монастырь (см. Ξυλουργοῦ, τοῦ ἁγίου Παντελεήμωνος τοῦ Σφρέντζη)

- (1057 γ.) οἱ τῆς εἰρημένης μον(ῆς)₆ τοῦ Θεσσαλονικέ(ως) μοναχοὶ... Act. Ross. 5.5.6: p. 57

- (1057 γ.) (καὶ) τοῖς τῇ ἐαυτ(ῶν) μονῇ₆ διαφέρουσι τόποις προστέθηκ(αν) Act. Ross. 5.6: p. 57
- (1057 γ.) τ(ὸν) τ(ῆς) [τοι]αύτ(ης) μον(ῆς)₂₄ καθηγούμεν(ον) τ(ὸν) εὐλα(βέσ(τ(α)τ(ον) (μον)αχ(ὸν) καὶ(ρ) Μητροφάν(ην)... Act. Ross. 5.24: p. 58
- (1057 γ.) Подписи конии В: (монастырь св. Пантелеимона Солунца)
 †₄₁ Θεοφύλακτο(ς) (μον)αχ(ὸς) γεγωνῶς ἡγουμ(ε)ν(ος) τ(ῆς) αὐτ(ῆς) μο(νῆς) οἰκεία χειρὶ υπ(έ)γραψα †
 †₄₂ Εὐθύμιο(ς) <μοναχός> (καὶ) πρ(εσβύτερος) τ(ῆς) αὐτ(ῆς) μο(νῆς) οἰκία χειρὶ υπ(έ)γραψα τ(ὸν) σ(αυ)ρον τ(ὸ) (δὲ) ὕφο(ς) χειρὶ Σάβα (μον)αχ(οῦ) τ(ῆς)_{sic} αὐτ(ῆς) μονῆς †
 †₄₃ Ἰω(άννης) (μον)αχ(ὸς) κε πρ(εσβύτερος) τῆς αὐτῆς μονῆς οἰκία χειρὶ υπ(ε)γραψα †
 †₄₄ Σάβας (μον)αχ(ὸς) (καὶ) πρ(εσβύτερος) τ(ῆς) αὐτ(ῆς) οἰκία χειρὶ υπ(ε)γραψα †
 Act. Ross. 5B.41—44: p. 60
- (1070 γ.) Среди подписей: † Θεοδόσιος (μον)αχ(ὸς) (καὶ) καθ(η)γουμε(νος) μον(ῆς) τ(ῶν) Θεσσαλονηκέων μ(α)ρ(τυρῶν) υπ(έ)γραψα Act. Ross. 6.51: p. 64
- (1069 γ.) Изъменъ Ксилурга или русовъ Лаврентийъ проситъ присоединитъ монастырь [Солунца]: ...μίαν τῶν κ(α)τ(ὰ) τὸ Ἅγιον Ὄρος διακειμ(έ)ν(ων) μο(νῶν) μονῇν ἡτίτο αὐτῷ δοθῆ(ναι) ἐπὶ συστάσει ταύτ(ης) φημί καὶ ὠφελ(εία), Act. Ross. 8.11: p. 83
- (1169 γ.) εὐρομ(εν) ἅπαντες τὴν τοῦ Θεσσαλον(ικέως) μο(νῆν) χρησιμευσουσ(αν) πρὸς) τὴν τοῦ ζήτουμ(έν)ου ἀπόδο(σιν), Act. Ross. 8.13: p. 83
- (1169 γ.) ...καὶ ἀποδίδομ(εν) τὴν διαλεφθῆσαν μο(ν)ῆν τοῦ Θε(σσαλονικέως)₂₀ Λαβ-ρεντιу и ego монахам, Act. Ross. 8.19—20: p. 83
- (1169 γ.) К тебе речь, о Лаврентийъ, ἀπὸ τὴν σήμερ(ον) δεσπότης καὶ κύριος τῆς τοῦ Θε(σσαλονικέως) μο(νῆς)₂₄, Act. Ross. 8.23—24: p. 83
- (1169 γ.) ...[καθηγομέ]νου τ(ῶν) Ρουσῶν τ(ῆς) μο(νῆς) τοῦ Θεσσαλονηκαίου... Act. Ross. 8.71—72: p. 85
- (1169 γ.) καθηγούμενου τ(ῶν) Ρουσῶν τ(ῆς) μο(νῆς) τοῦ Θεσσαλονηκέου... Act. Ross. 8.76: p. 85
- (сентябрь 1311 г.) Христоуѣ императора Андроника II Палеолога в пользу монѣ тѣхъ Ῥώσων εἰς ὄνομα τιμωμένη τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος Act. Ross. 10

μονὶ τοῦ Ρῶς, монастырь Рос (русский) на Афоне

- (1016 γ., февраль, индикт 14) Подпись на оригинале акта: Γερασимος μ(ο-να)χ(ὸς) ελε(ῶ) Θε(ο)ῦ πρεσβύτερος κ(αὶ) ηγουμενος μονις του Ρῶς μαρτυρον υπ(ε)γραψα: †, Act. Laur. I. 19: p. 155. 37—38

μονιός, «одинец» (дикий кабан)

- (860 γ.) τὸ δὲ σκυθὸν τοῦτο καὶ ὠμὸν ἔθνος καὶ βάρβαρον ἐξ αὐτῶν τῶν τῆς πόλεως ἐξ-εργύσαν προπυλαίων μονιῶν δίκην ἀγρίου τὰ πέριξ αὐτῆς κατενεμήσατο (Πс. 79.14: «Лесной зверь подбивает ее»), Phot. Hom. 3. P. 34.30—31—32
- καὶ ὡς μονιὸς ἄγριος οἶονεὶ χόρτον ἢ καλάμην ἢ λήϊον κατενεμήσατο τοὺς ἐνοικοῦντας ἐν τῇ γῇ Phot. Hom. 4. P. 42.15—16
- (941 γ.) О князе Игорьѣ Ἀλλὰ τί μὲν διέκοψε καὶ μέχρι τοῦ δεῦρο διακόπτει φθόνος, ὁ πικρός, τύραννος καὶ τῶν φιλοῦντων, διασπαστῆς καὶ ἐχθρὸς ἄσπονδος. Ταῦτα δὲ

κατελευμήνατο μονιὸς ἄγριος καὶ Σκυθῶν ἔφοδος Const. Porph. Ep. 321,11—322.25

μονόξυλον, моноксила, однодревка (лодка)

(после 24.IV.971) Святослав в Дристрѣ, ночью моноξύλοις₂₇ ἐμβὰς μετὰ δισχιλίων ἀνδρῶν ἔξεισιν εἰς ἐπισιτισμόν Scyl. 302.27—28

(после 24.IV.971) Собрав неοῦχονιμοε, ἀνήγοντο διὰ τοῦ ποταμοῦ τοῖς μονοξύλοις₃₀ εἰς τὸ Δορόστολον Scyl. 302.30

(1043 г.) Князь Владимир (Ярославич), собрав стотысячное войско, καὶ πλοίοις₄₇ ἐγχωρίοις τοῖς λεγομένοις ἐμβαλὼν μονοξύλοις₄₇ κατὰ τῆς πόλεως ἐξορμᾷ Scyl. 430.46—48

(1043 г.) Росы, готовясь в поход на Византию, καὶ αὐτίκα πλοῖα συμπηξάμενος, ἃ παρ' αὐτοῖς μονόξυλα₁₋₂ λέγονται... Zon. Hist. III. 632.1—2

(860): ...τῶν δὲ Ρωσικῶν μονοξύλων₁₉ εἰς πλήθος διὰ τῆς θαλάσσης ἐν Βλαχέρναις θαλασσομαχοῦντων... Th. Skut. 108.19—20

Μονομάχος, -η (см. Βασίλειος), **Мономах(иня)**.

(между 1054 и 1067 г.) Княгиня, Мария Мономахиса, первая жена Андрея-Всеволода Ярославича, великого князя Руси (1078—1093), дочь Константина IX Мономаха (?), мать князя Владимира Всеволодовича. Σφραγ[ίς] Μαρίας Мо[νομ]άχης τῆς εὐγενεστάτης ἀρχοντίσης Sig. Russ. № 23 I. 17—19, 170, 251, 283

(1070 г. или 1113—1125 г.) Владимир (Василий) Всеволодович Мономах, великий Киевский князь. Σφραγ[ίς] Βασιλ[ε]ίο[υ] τοῦ πανευγενεστάτου ἀρχοντος Ρωσίας τοῦ Μονομαμάχ[ου], Sig. Russ. I.16—17

Μορδία, Мордовия

(сер. X в.) Const. Porph. DAI

Μορδίβαι, Мордва

(к. XIV / нач. XV в.) G. Pleth. Geogr

μορός, смерть

(972 г.) Ταβροскиφῶι προποчитают умереть, но не сдаться φασὶ γὰρ τοὺς πρὸς τῶν ἐναντίων κατακτεινομένους ἐν τοῖς πολέμοις, μετὰ τὸν μόρον₃ καὶ τὴν ἐκ τῶν σωμάτων διάξενξιν τῶν ψυχῶν ἐν ἄδου τοῖς αὐθένταις ὑπηρετεῖν Leo Diac. 152. 2—4

Μόσχοβιν, Москва

(1423 г.) Μηνὶ σεπτεμβρίῳ ἰνδικτιῶνος α' τοῦ ς' λα' ου ἔτους· τῇ ι' τοῦ μηνὸς ἐξήλθομεν τῆς μεγαπόλεως. † ἐγράφη τὰ παρόντα δύο τετράδια, εἰς τὸ Μόσχοβιν· κατὰ τὸ ς' λα' ου ἔτους ἰνδικτιῶνος α' μηνὶ μαρτίῳ· ἐν τῇ μονῇ τοῦ σωτήρος· τῷ δὲ ς' λαβ' ω ἰνδικτιῶνος β' μηνὶ νοεμβρίῳ γ', ὑπεστρέψαμεν ἐν Κωνσταντινουπόλει Not. Ms, Cod. Vat. gr. 1892, л. 243 v

Μόσκοβον, Москва

(1472 г.) ἐν τῇ Ῥουσία Μοσκόβου αὐθέντης ἐστῆνεν в брак с Зоей Палеолог, Ecth. Chr

Μοσχόβιον, Москва, Великое княжество Московское (Московия)

(1408 γ.) Ἐγράφησαν οἱ βίβλοι ὅ τε τὸ μηναιῖον, σὺν τὰ ἰδιόμελα τοῦ χρόνου ὅλου· τριώδιον δέ, καὶ ὀκτώμηχος· μετὰ δὲ καὶ ἐκλεκτοὺς κανώνας τῶν ἀγίων, διὰ χειρὸς ἐμοῦ, τοῦ ταπεινοῦ καὶ ἁμαρτωλοῦ, ἀναξίου, τάχα δὲ καὶ ἐπισκόπου Θεοδούλου, τοῦ ποτὲ Τραπεζοῦντος· ἐν τῇ Μοσχοβίῳ πόλει, μετὰ ἀσθενείας καὶ μακρονοσίας καὶ κόπου πολλοῦ· καὶ οἱ τοῦτο ἀναγινώσκοντες, εὐχεσθε ὑπὲρ τῆς ἐμῆς ψυχῆς, ὅπως τύχω ἐλέους ἐν τῇ φοβερᾷ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως, ἵνα καὶ ὑμεῖς τὸν μισθὸν λήψετε παρὰ τοῦ φιλανθρώπου καὶ ἐλεήμονος Θεοῦ ἡμῶν· † ἐτελειώτη τῷ 5715· μηνὶ αὐγούστῳ, ἡμέρᾳ β', εἰς τὰς ιγ' ἰνδικτιῶνος α' Not. ms, Cod. Vat. gr. 77, л. 270 v

(перв. треть XV в.) Τοῦτο τὸ βιβλίον (ἐστὶ) τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας κὺρ Φωτίου, ὃ καὶ ἐφίερωσεν εἰς τὴν μητρόπολιν τοῦ Μοσχοβίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό, ἵνα ἔχῃ τὰς ἀρχὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τῶν ἀφορισμὸν τοῦ ἀφιερώσαντος Not. ms, Cod. Vat. gr. 717, л. 276 v

(27.II.1425) Кончина великого князя Московского Василия I Димитриевича τῷ 5715, ἰνδικτιῶνος γ', κύκλου ἡλίου ιζ', κύκλου σελήνης ιζ', φεβρουαρίῳ κη', ἡμέρᾳ τετράδι, ἐκοιμήθη ὁ μέγας ἐγγας Βασίλειος, αὐθέντης Μοσχοβίου, γαβρὸς τοῦ Βητέλτου Chron. Min. I (Р. 627) № 93/4.1—3

(сер. XV в.) προχωρῶνται τα μέντοι πρὸς Εὐξείνου πόντον Σαρματῶν γέννη, ἀπὸ Λευκοπολίχνης καλουμένης, ἡγεμονίαι τε διαλαγχάνουσι τὰ πολλά, τό τε Μοσχόβιον¹⁴ τε καὶ Κίεβος καὶ Τοφάρι καὶ Χαρκόβιον, πόλεις ὑπὸ τυράννους εὐθυνόμεναι, ἐς τὴν μέλαιναν οὕτω ὑπὸ σφῶν αὐτῶν καλουμένην Σαρματίαν τελοῦσι Laon. Chalc. I. 122.7—8

Μουζαλώνησσα, княгиня Феофано Музалониса, жена Олега Святославича (ум. в 1115 г.) (см. Θεοφανώ)

(ок. 1073—1115 г.) Печать: К[ύρι]ε β[οή]θ[ει] τη ση δούλῃ Θεοφανου αρχοντησ[σ]η Ῥουσίας τῇ Μουζαλωνήσ[σ]η Sig. Russ. № 30. I. 24—26, 171—172, 251, 284

Μπορίς, Борис (Константинович), князь Городецкий (на Волге), 1355—1392 (?); князь Нижегородский—1365, 1383—1387 и 1389—1392 Act. Patr. I. 580, 584**μπούκη, «буки», буква «б»**

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.15

μυριόστολος, десяти тысячекорабельный флот

(941 г.) ...τὸν μυριόστολον⁶ στρατὸν Ἰγγορος, τοῦ τὸν Σφενδοσθλάβον τέκοντος... Leo Diac. 144.6—7

Μωλινίσκον—см.: Σμολίνισκον

Sig. (втор. пол. XII в.)

Μωσῆς (?), **Моисей**, митрополит Владимира?

(втор. пол. XII в.) *Печатъ*, v: Μωσῆς (μον)αχ(ὸς) μη(τ)ροπολ[ί]της πόλ[ε]ως Βλαδην[μ(ί)ρ(ου)], Corp. Sig. V/1. № 793, p. 609. *Дезатрибуция отнесения печати к Руси*: Sig. Russ. I, 59

Ναγούμπνικος Βασίλειος, **Василий Нагубник**, бежал в Москву в 1371 г., где был освобожден митрополитом Руси Алексеем от обязательств перед Ольгердом — великим князем Литовским
Act. patr. I, 581, 584

Ναθαναήλ, **Нафанаил**, иеромонах, епископ Суздаля

(1347 г.) ἐψηφίσθη καὶ ἐχειροτονήθη ὁ ἱερομόναχος Ναθαναήλ_{10-11;2-3} εἰς τὸ Σουσ-
δάλην... Chron. Min. I (P. 606) № 85/9.2—3 (Act. episc. Russ. 55.10—11)

Ναπρέζη, **Напрези** (название Днепровского порога)

(сер. X в.) πρὸς τὸν ἔβδομον φραγμόν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσισιτὶ μὲν Στρούκουν, Σκλαβηνιστὶ δὲ Ναπρεζή₆₅, ὃ ἐρμηνεύεται «μικρὸς φραγμός» (Ναστρεζή conī. Falk), Const. Porph. DAI. 9.64—65

ναῦς, «**наш**», буква «**н**»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.17

ναῦς, **корабль**

(18.VI.860) ...ἦλθον Ῥῶς σὺν ναυσὶ₁₈ διακοσίαις... Chron. Brux. 33.18—19

(24.IV.971) *Иоанн Цимисхиѡ у Дрискѣры боялся, μήπως ἀφυλάκτου τοῦ ποτα-
μοῦ τυγχάνοντος ἀποδρᾶσαι μετὰ τῶν νηῶν*₇₀ *δυνήθειν οἱ Ῥῶς*... Scyl. 300.69—
70

(июль 1043 г.) *Василевс на корабле πολλάς μὲν τῶν νεῶν*₄ *κατακαύσας πυρί, ἄλλας αὐτάνδρους καταβαλὼν τῷ βυθῷ, τινὰς δ' αὐτοῖς πλωτῆρσι κεκρατηκώς* M.
Att. Hist. 21.4—6

(1043 г.) *Росѣ τάς τε ναῦς*₁₇ *αὐτῶν ξυμπάσας κατὰ μίαν ἐφεξῆς στήσαντες*... Psell.
Chron. II, p. 10: XCIII.17—18

Νεασήτ, **Неасит** (название днепровского порога)

(сер. X в.) τὸν τέταρτον φραγμόν, τὸν μέγαν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσισιτὶ μὲν Ἀειφόρ, Σκλαβηνιστὶ δὲ Νεασήτ₄₆, διότι φωλεύουσιν οἱ πελεκᾶνοι εἰς τὰ λιθάρια τοῦ φραγμοῦ
(Νεασήτ conī. Thomsen), Const. Porph. DAI. 9.45—47

Νεὰ Ῥωσία, **Новая Россия** (**Новороссия**)

(XI в.) *Список епархиѡ (Αἱ μητροπόλεις) ὁ Μαυροκάστρου ἦτοι νέας Ῥωσίας*
(p. 120: ms M называет Маврокастрон Неа Росия (Чернигов)), Not.
ep. 11. 74(72): p. 344

Νεῖλος, **Нил**

(ок. 1430 г.) Игумен Русского монастыря св. Пантелеймона на Афоне,
иеромонах, Act. Ross. 13.7

Νεῖλος, Нил

(1316/1317 г.) Иеромонах, писец рукописей в монастыре Федора Тирона и Федора Стратилата в Твери. Ms.: *Tyrus A. Codices graeci Vaticani saeculis XIII et XIV scripti annorumque notis instructi*. Città del Vaticano, 1966. P. 113

Νεμογαρδάς, г. Новгород

(сер. X в.) τὰ ἀπὸ τῆς ἑξω Ῥωσίας μονόξυλα... εἰςὶ μὲν ἀπὸ τοῦ Νεμογαρδάς₄ (Νεογαρδά Bayer Νεύογαρδα Rački Νεβογαρδάς Bury, Obolensky Νευογαρδάς Kukulles), Const. Porph. DAI. 9.3—4

Νεογράδων, г. Новгород

(к. XII в.) *Список епархий* ξβ' τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ: β' ὁ Νεογράδων Not. ep. 13.761: p. 367

Νεσισθλάβος, Несислав?

(1036 г.) ἐτελεύτησαν δὲ καὶ οἱ τῶν Ῥῶς ἄρχοντες, Νεσισθλάβος₁₃ καὶ Ἱεροσθλάβος... [Νεστιλάβος U], Scyl. 399.13—14

Νευβογράδων, г. Новгород (см. также **Νωβογράδος, Νεμογρᾶδας**)

(XII в.) *Печать*, г: Григорий или Иоанн Богослов, Григорий, епископ Новгорода (1186—1193). Судя по иконографии на г—Иоанн,—епископ Новгорода Иоанн Попинин (1108/1130 г.); v: [† Ἀγ]νὲς <σ>κέποις μ<ε> τὸν θύτην Νευβογράδων (ΝΕΥΒΟΓΡΑΔΩΝ), Sig. Russ. № 59. I, 177, 254, 287 Corp. Sig. V/3, № 1788, p. 134

ΝΗΚΟΛΑ[ΟΣ], Николай—Свя[тослав], князь Святослав Ярославич Черниговский (1054—1073), Киевский (1073—1076). Его возможным христианским именем было «Николай»

(1054—1076 г.) *Печать*, v: св. Николай Мирликийский; г: *Изображение фигуры в рост с надписью: ὁ ἄγῃος Νηκολα[ος] св[т]ослав*, Sig. Russ. № 10 (—13). I. 34—35, 167—168, 282

Νήφων, Нифонт, епископ Новгорода (епископ—1131 г., архиепископ—1149 г., ум. 21.IV.1156)

(между 1131 и 1156 г.) *Печать*, v: Ἀγνή σκέποις με Νήφωνα Νωβογράδου Corp. Sig. V/1, № 795, p. 611. Sig. Russ. № 54—55. I. 53—57, 176—177, 254, 287

Νικάνδρος, Никандр, митрополит Ганоса (Фракия), в 1384—1385 и 1389—1391 посланник на Русь
Act. Patr. II. 99**Νικηφόρος, Никифор I** митрополит Руси (1—18.XII.1104—1.IV.1121)

(1104—1121 г.) *Печать*, г: Богоматерь; v: Ἀγνή, σκέποις με Ῥωσίας Νικηφό(ρο)ν (вариант № 46 Ρωσίας), Corp. Sig. V/1, № 787, p. 605. Sig. Russ. № 46—47. I. 48—49, 175, 253, 286

Νικήφορος, Никифор II, митрополит Руси (ок. 1182 или после 1198 г.)

(между 1182 и 1198 г.) *Печатъ*, г: Νικ[ηφ]όρον σκ[έπ]οις με τὸ[ν] σου ΠΡΟ...

ν: ποιμενάρχην Ῥωσίας πάσης [ὦ] Λό[γ]ε Corp. Sig. V/1, № 791, p. 607. Sig.

Russ. № 52. I. 48—49, 176, 253, 286

Νικόδιμος, Никодим, афонский монах

(1048 г.) διὰ γραφῆς δὲ τῆς σῆς τοῦ (μον)αχ(οῦ) Ἰωάννηκίου ὑπέμνησ(εν) ὁ (μον)α-
χ(ὸς) Νικόδιμος¹⁴ καὶ πρεσβύτερος ἅμα τῷ Ἰωσήφ василевса..., Act. Ross.
4.13—14 (p. 49)

(1048 г.) καὶ δὴ κατελθὼν ὁ (μον)αχ(ὸς) Νικόδιμος¹⁵ μετὰ βασιλικῆς γραφῆς κ ηρομυ
Φеофилаκту..., Act. Ross. 4.15 (p. 49)

(1048 г.) Среди подписей: † Λεόντιο(ς) (μον)αχ(ὸς) μο(ν)ῆς τοῦ ἁγίου Διμητρίου τοῦ
Σκυλοποδάρεη ὑπόγραψα τὸν τίμιον στ(αυ)ρον τὸ (δὲ) ὕφος χειρὶ Νικοδήμου (μον)α-
χ(οῦ) (καὶ) πρεσβυτέρου μο(ν)ῆς τῆς ὑπεραγί(ας) Θ(εοτό)κου τοῦ Ξυλουργοῦ Act.
Ross. 4.50—51 (p. 50)

Νικόλαος, Николай, митрополит Руси (1096—1104)

(руб. XI/XII вв.) *Печатъ*, ν: Σφρ[αγ(ίς)] προέδρ(ου) Ῥωσίας Ν(ι)κολάου Corp.

Sig. V/1, № 786, p. 604. Sig. Russ. № 45. I. 48, 175

νιφετός, снег

(X в.) Νιφετός: ἡ κατάλεπτος καταφερομένη χιών. τέσσαρές εἰσι πῆξεις τῆς ἐν τῷ ἀέρι
ὑδατώδους πῆξεως ἡγρότητος· ὑπὲρ γῆν μὲν ἄνω ἐπ' ἔλαττον μὲν χιών, ἐπὶ πλεόνα δὲ
χάλαζα· ἐπὶ γῆς δὲ κάτω, ἐπ' ἔλαττον μὲν πάχνη, ἐπὶ πλεόν δὲ κρύσταλος· ὁ δὲ
νιφετός πῆξις οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ μάλλον περὶ τὴν ἀλλοίαν χροίαν ἢ ποιότητος αὕτη. ἅτε
τῆς χώρας τῶν Σκυθῶν¹⁵ θαμὰ νιφετῷ παλυνομένης καὶ ἀδύνατον ὄν αὐτοῖς ἄνευ
κρυμώδους καταστήματος βιοτεύειν Souda III. P. 473.10—16. Cp. Zon. Lex.
14—1, sch S. 566

Νίφων, Нифонт, митрополит Галича (1303—1307)

Act. patr. I. 577

Νοβογόροδος, г. Новгород

(1331 г.) † Μηνὶ Αὐγούστῳ κέ', ἰνδικτιῶνος ιδ', ἔτους ,ςωλθ', ψῆφος γινομένη τῆς θεο-
σώστου πόλεως Μεγάλου Νοβογορόδου^{7,2} Chron. Min. I (P. 607) № 85/12. 1—
2 (Act. episc. Russ. 56. 6—7)

(1334 г.) Среди вѣдѣициков епископа Сафая ...Βασιλείου ἀρχιεπισκόπου Νοβο-
γορόδου^{3,9}... Chron. Min. I (P. 606) № 85/6.3 (Act. episc. Russ. 54.9)

Νοβογράδιον, г. Новгород

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) Список епископий. App. 2: τῷ Κυέβῳ τῆς
Ῥωσίας...: α' τὸ Μέγα Νοβογράδιον (ms:—γράφιν A¹ D¹; Νοβογόρδιον P² R²
Y²;—βοργο—A² Y²), Not. ep. 17. App. 2. 137 : p. 403

Νοβογραδοπούλιον, г. Новгородок

(1361 г.) εἰρήνην... ἔχειν σὺν ταῖς οὐσαις τῇ τῶν Λιτβῶν ἐπαρχίᾳ δυσὶν ἐπισκοπαῖς, τὸ Παυλότζικον καὶ τὸ Τούροβον μετὰ καὶ τοῦ Νοβογραδοπούλιου, τοῦ καδίσματος τοῦ μητροπολίτου Act. Patr. I.426

(1361 г.) σὺν ταῖς οὐσαις τῇ τῶν Λιτβῶν ἐπαρχίᾳ δυσὶν ἐπισκοπαῖς τὸ Πολούτζικον καὶ Τούροβον μετὰ καὶ τοῦ Νοβογραдоπουλ... Act. Patr. I.434

Νοβοσίλι(ο)ν, г. Новосиль

(1371 г.) ἐπῆραν καὶ τὸ ῥηγατίον του, τὸν γαμβρόν μου (Ἀλγέρδου) τὸν ῥῆγαν τὸν Ἰωάννην τοῦ Νοβοσιλίου Act. Patr. I.(580)—581

δὸς ἡμῖν ἄλλον μητροπολίτην εἰς τὸ Κύεβον, ...εἰς τὸ Νοβοσίλιν... Act. Patr. I.581

(1371 г.) δὸς ἡμῖν ἄλλον μητροπολίτην εἰς τὸ Κύεβον, ...εἰς τὸ Νοβοσίλιν... Act. Patr. I.584

νόμος, закон

(972 г.) После пятой битвы у Друстфы Святослава «скифы» хоронят убитых: ...πλείστους τῶν αἰχμαλώτων, ἄνδρας καὶ γυναῖκα, ἐπ' αὐτοῖς κατὰ τὸν πατέρα νόμον ἐναποσφάξαντες Leo Diac. 149.20—22

(сер. XV в.) «Сарматы» (русские) καὶ διαίτη τε καὶ ἥθεσι τοῦ Ἰησοῦ νόμοις ἔποικοι, ἐπὶ τοὺς Ἑλληνας μᾶλλον τετραμμένοι... Laon. Chalc. I. 122.7—8

ντβέρδω, «твердо», буква «т»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.17

ντόμβρε, слав. «добре»

(XII в.) Герой, желая получить что-нибудь поесть, принимает вид балканского монаха и обращается к детям с бормотанием ντόμβρε, σάμνε и т. д. (Kriaras, ντόμριε), Pt.-Prodr. 106. № I. 252

νύμφη, невестка. Добродеея Мстиславна, принявшая в Византии имя Евдокии; ум. после 1122 г. (= год ее замужества)

(октябрь 1136 г.) ...τῆς μακαρίτιδος νύμφης τῆς βασιλείας μου τῆς συμβίου τοῦ περιποδήτου μου υἱοῦ τοῦ βασιλέως κυροῦ Ἀλεξίου... Typ. Pant. P. 43.221—222

Νωβογράδος, г. Новгород и его (архи)епископия (см. также Νεβογράδων, Νεμοграδάς)

(между 1131 и 1156 г.) Печать Нифонта, епископа Новгорода, v: † Ἀγνή σκέποις με Νήφωντα Νωδογράδου Corp. Sig. V/1, № 794, p. 611. Sig. Russ. № 54—55. I. 53—57, 176—177, 254, 287

(1156—1158 г.) Печать Аркадия, епископа Новгорода (1156—1158) Ἀγνή σκέπη με τὸν θύτην Νωβογράδων Sig. Russ. № 56. I. 54—57, 177, 254

ξενικός, чужеземный

(апрель 1042 г.) Восстание в Константинополе. Отважившись, мастеровые, ἀλλ' οὐδ' ὅσον ξενικόν¹⁹ τε καὶ συμμαχικὸν εἰώθασι παρατρέφειν οἱ βασιλεῖς, λέγω δὲ τοὺς περὶ τὸν Ταῦρον Σκύθας, ἢ ἕτεροί τινες... Psell. Chron. I, p. 102: XXV.19—21

ξενοκτονία, убийство чужеземцев

(сер. IX в.) ...ή Ταυρικὴ ξενοκτονία₁₅ ἐκείνη ἢ πα//λαιὰ παρὲς αὐτοῖς νεάζουσα... Vita Georg. Amastr. 64.15—65.1

(до 1165 г.) Зверства. Андроник I Комнин перенял: ἢ τίνες Ταυροσκούδαι ξενοκτονίαν₃ νενομικότες ὦν τὰ ἥδη ὁ πολυπλανὴς οὗτος ἀνεμάξατο γέρον, οὕτως ἐπέδειτο καὶ διεχειρίσαντο N. Chon. Hist. 312.2—4

(до 1182 г.) Письмо к Константину Пигониту: Θράπτει με καὶ τὸ τῆς Ταυροσκούδαις ἀντίπορθμον (по ту сторону пролива — Тмутаракань?), μὴ τὸ τῆς ξενοκτονίας₁₀ κακὸν ἐκείθεν διαβῇ καὶ πρὸς σέ M. Chon. II. 5.9—11

ξενός, чужеземный

(860-е гг.) ξένη καὶ δεινὴς ἄτοπος τοῦ καταρραγέντος ἔθνους ἢ ἔφοδος Phot. Hom. 4, p. 41.3—4

Ξυλουργοῦ (μονή), (монастырь) Ксилурга («Древодела»)

(1030 г.) ...σοὶ τὼ μ(ονα)χ(ῶ) Θεοδοῦλῳ (καὶ) καθηγουμέ(νω) μονῆς₁₁ τῆς ὑπεράγιας Θε(οτό)κου τοῦ Ξυλουργοῦ... Act. Ross. 1: p. 30.10—11

(1048 г.) ...πρὸς σέ τὸν (μον)αχ(ὸν) Ἰωάννηκιον καὶ καθηγούμε(νον) τῆς μο(ν)ῆς τῆς οὕτω ἐπονομαζομένης τοῦ Ξυλουργοῦ₅ ἐπὶ ὑποθέσει τοιαύτη Act. Ross. 4.4—5: p. 48

(1048 г.) Среѣди подпущей: † Λεόντιο(ς) (μον)αχ(ὸς) μο(ν)ῆς τοῦ ἁγίου Διμητρίου τοῦ Σκυλοποδάρη₅₁ ἐπέγραψα τὸν τίμιον στ(αυ)ρον τὸ (δὲ) ὕφο(ς) χειρὶ Νικοδύμου (μον)αχ(οῦ) (καὶ) πρε(σβυτέρου) μο(ν)ῆς τῆς ὑπεραγί(ας) Θε(οτό)κου τοῦ Ξυλουργοῦ Act. Ross. 4.50—51: p. 50

(1070 г.) † Ἐγένετο τις διαφορὰ ἀνάμεσον τῶν μοναχῶν τῆς μονῆς τοῦ Ξυλουργοῦ₁ (καὶ) τῶν μοναχῶν τῆς μονῆς τοῦ Σκορπίου, περὶ τόπου τινος ἐπιμάχου... Act. Ross. 6.1—2: p. 63

(1070 г.) Καὶ δὴ προσκληθέντες παρὰ τῶν αὐτῶν (μον)αχ(ῶν), ἤγουν τῶν τε τῆς μονῆς τοῦ Ξυλουργοῦ₇ (καὶ) τῶν τῆς μονῆς τοῦ Σκορπίου... для решения спора, Act. Ross. 6.6—8: p. 63

(1070 г.) ...καὶ εὐρέθη οὗτο(ς) ὅσον ἀπὸ τοῦ δικαιώματο(ς) τῆς μονῆς₁₃ τοῦ Ξυλουργοῦ₁₄ τοῖς δικαίοις τῆς αὐτῆς μονῆς ἀνήκων Act. Ross. 6.13—14: p. 63

(1070 г.) ...τὸν μὲν ἡμίση ἀποδεδώκαμεν τοῖς δικαίοις τῆς μονῆς₂₁ τοῦ Ξυλουργοῦ₂₂ τὸν δὲ ἕτερον τῇ μονῇ τοῦ Σκορπίου... Act. Ross. 6.21—22: p. 63

(1142 г.) † Μη(νὶ) δεκεμβρ(ίῳ) ιδ' ἰν(δικτιῶνος) ζ' ἐπιδημήσαντ(ες) ἐν τῇ μο(ν)ῇ τ(ῆς) ὑπεράγ(ίας) Θε(οτό)κου τ(ῆς) ἐπιλεγομ(έν)ης τοῦ Ξυλουργ(οῦ) η̅ρουзвели описъ, Act. Ross. 7.1: p. 73

(1142 г.) ...ὁ νυνὶ προβληθ(εῖς) εἰγούμε(ε)ν(ος) (μον)αχ(ὸς) κῦρ Χριστωφώρ(ος) καὶ εἰγούμε(ε)ν(ος) τ(ῆς) μο(ν)ῆς τοῦ Ξυλουργ(οῦ)... Act. Ross. 7.40: p. 75

(1142 г.) ...τ(ὸν) (μον)αχ(ὸν) κῦρ Χριστοφώρ(ον) (καὶ) η̅γούμε(ε)ν(ον) τ(ῆς) μο(ν)ῆς τοῦ Ξυλουργοῦ... Act. Ross. 7.42: p. 75

(1169 г.) ...ὁ τιμιώτ(α)τ(ος) (μον)αχ(ὸς) κῦρ Λαυρέντιο(ς) καὶ καθηγούμε(ε)ν(ος) τῆς τοῦ Ξυλουργ(οῦ)₁₀ μο(ν)ῆς ἥτοι τῶν Ρουσῶν ἐντὸς ἡμ(ῶν) εἰσῆλασ(εν)... Act. Ross. 8.10—11: p. 83

(1169 γ.) ...προσοῦσ(αν) ὑμῖν μο(ν)ήν μέχρι τήν σήμ(ε)ρ(ον), ἥνπερ τοῦ Ξυλουργοῦ³⁰ σύνηθες ὀνομάζεσθ(αι)... Act. Ross. 8.29—30: p. 84

(1169 γ.) ἡ δε ἐήθεισα μο(ν)ή τοῦ Ξυλουργ(οῦ) ἀλλοιωθεῖσ(ε)τ(αι) καὶ ἀφανισθῇ-σεται... (запретительная формула), Act. Ross. 8.30: p. 84

ξύμβασις — см. **σύμβασις**

ξύμμαχία — см. **συμμαχία**

ξυνθήκη, договор

(972 γ.) Μυρ Святослава с Иоанном Цимисхием: *vasilews τάς τε ξυνθήκας*⁹ ἐτέλει καὶ τὰς σπονδάς... Leo Diac. 156.9

ὄδυρμός, рыдание

(после 24.IV.971) *Οσαυθεννυι в Дрυστρε варвары ночью хоронили γόυτιχ:* τοὺς ἐν τῇ μάχῃ πεσόντας ἀπωλοφύροντο ἀγρίοις καὶ φρικώδεσιν ὄδυρμοῖς⁹⁰, ὡς δοκεῖν τοὺς ἀκούοντας θηρίων εἶναι βρυχηθμοὺς καὶ ὠρυγὰς, ἀλλ' οὐ θρήνους ἀνθρώπων καὶ οἰμωγὰς Scyl. 301.89—92

οἰκέτης, -τιδα, житель; слуга, раб

(XII/XIII в.) В загадках: ... *βάρβαρον ἐκφαίνουσιν οἰκέτην Σκύθην*... (ῥωσκὸν γένος — p. 243 f.), Aenigm. 87

(XIII в.) *Νοταριαλὴν τύλ φoρμυλὰρ oсвoбoδoждeния:* οὐκ ἔστι δοῦλος ἀλλὰ ἐλεύθερος, ἰδοὺ καὶ σὲ τὸν ἀργυρώνητόν μου οἰκέτην²⁷. ἡ οἰκέτιδα²⁷⁻²⁸. τὸν τὸ γένος ῥωσικὸν. ἡ σκυδικὸν. ἡ ἀγαρινὸν. ἡ ἰσμαηλίτην. ἡ ἰσμαηλίτιδα, ἐλευθεριῶ σε, ἀπὸ τὴν σήμερον ἡμέραν... Form. Notar. 63.26—29

ὁμιλία, беседа, переговоры

(972 γ.) Μυρ Иоанна Цимисхия и Святослава: *μετὰ δὲ τὸ προβῆναι τὰς σπονδάς, εἰς ὁμιλίαν*¹⁴ ὁ Σφενδοσθλάβος τῷ βασιλεῖ συνελθεῖν ἐξαιτεῖ Leo Diac. 156.14—15

(конец июля 971 г.) Μυρ Иоанна Цимисхия и Святослава: *γενομένων δὲ τῶν σπονδῶν ὁ Σφενδοσθλάβος καὶ εἰς ὁμιλίαν*⁴² ἐλθεῖν ἐδεήθη τῷ βασιλεῖ Scyl. 309.42—43

ὀπλίτης, гоупит (тяжеловооруженный воин)

(после 24.IV.971) *При осаде Дрυσтры ромеи атаковали город и Святослава специальными орудиями: «скифы» ἀποκρίναντές τινες τῶν ἀλκιμωτέρων ὀπλί-τας*⁷⁸ ψιλοῖς ἐπιμεμιγμένους ἐπὶ τὸ τοιοῦτον ἐκπέμπουσιν ὄργανον, εἴ πως δυνήθειεν αὐτὸ κατεργάσασθαι Scyl. 78—80

ὀρθοδοξία, православие

(1232 γ.) ...ἡ ἀμέτρητος Ῥωσικὴ πανσπερμία καὶ ἡ τῶν Βουλγάρων μεγαλόνομος βασιλεία καὶ πάντες οὗτοι, ὡς μητρὶ τῇ καθ' ἡμῶν ὑπέικουσιν ἐκκλησίᾳ, ἐπὶ τῆς ἀρχαίας ὀρθοδοξίας¹¹ ἀπαρσάλευτοι μένοντες... Germ. Patr. 261.9—11

ὄρια, пределы

(1148 γ.) *Μανυιλ ηρσεледует куман у Дуная*: οὗ γεγονότος ἀμογητὶ διέβαινον, χωρὸν τέ τινα δολιχὸν διαμείψαντες ἄχρι καὶ ἐπὶ ὄρος τένου ὄρμον ἦλθον, ὅπερ ἀγχοῦ τῶν Ταυροσκυδικῆς ὁρίων¹² ἀνέχει Cinn. 94.5—15

ὄρχησις, пляска

(970 γ.) *Ροσυ ηφι οсаде Βαρδυ Склифа у Арκαдиуполя πότοις καὶ μέθαις καὶ αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις καὶ ὀρχήσεσι*³⁵ βαρβαρικάς διανυκτερεύοντες... Scyl. 289.34—35

Νοβοσίλι(ο)ν, г. Новосиль

(1371 γ.) ἐπήραν καὶ τὸ ῥηγατίον του, τὸν γαμβρόν μου (Ἀλγέρδου) τὸν ῥήγαν τὸν Ἰωάννην τοῦ Νοβοσιλίου Act. patr. I.(580)—581

δὸς ἡμῖν ἄλλον μητροπολίτην εἰς τὸ Κύεβον, ...εἰς τὸ Νοβοσίλιν... Act. patr. I.581

(1371 γ.) δὸς ἡμῖν ἄλλον μητροπολίτην εἰς τὸ Κύεβον, ...εἰς τὸ Νοβοσίλιν... Act. patr. I.584

ὀστέον ἰχθύος, моржовая кость

(XII β.) *Πισῆμο μιηροполиту Дристури*: (я получил) καὶ τὸ ταυρογλυφές, εἰ δὲ βούλει ῥωσογλυφές, μελανδόχον ἐκεῖνο πυξίδιον, ᾧ ἐξ ὀστέου ἰχθύος⁷ сделана искусство, Tzetz. Ep. 80: 116.5—7

Ὀστροβουνιπράχ, Островунипрах (название Днепроовского порога)

(сер. X β.) Εἰς τὸ ἕτερον φραγμόν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιιστὶ μὲν Οὐλβορσί, Σκλαβηιστὶ δὲ Ὀστροβουνιπράχ⁴⁰, ὅπερ ἐρμηνεύεται «τὸ νησίον τοῦ φραγμοῦ» Const. Porph. DAI. 9.39—41

Οὐγκράτης, г. Украт = Новгород Великий (?)

(сер. XV β.) πρὸς μέντοι ὠκεανὸν πόλις Οὐγκράτης¹⁸, ἐς ἀριστοκρατίαν τετραμμένη, ὄλβον τε παρέχεται καὶ αὐτὴν εὐδαιμονία υπερφέρουσιν τῶν ἄλλων τῆς Σαρματίας πόλεων, τῆς τε λευκῆς καὶ μελαίνης οὕτως καλουμένης Laon. Chalc. I. 122. 18—21

Οὐκρουχ, р. Укрук

(сер. X β.) Ἀπὸ τὸ Ταμάταρχά ἐστι ποταμὸς ἀπὸ μιλίων ιη' ἢ καὶ κ', λεγόμενος Οὐκρούχ⁹⁶, ὃ διαχωρίζων τὴν Ζιχίαν καὶ τὸ Ταμάταρχα, ἀπὸ δὲ τοῦ Οὐκρούχ⁹⁷ μέχρι τοῦ Νικόψεως ποταμοῦ, ἐν ᾧ καὶ κάστρον ἐστὶν ὁμόνυμον τῷ ποταμῷ, ἔστιν ἡ χώρα τῆς Ζιχίας· τὸ δὲ διάστημα ἐστὶν μίλια τ' Const. Porph. DAI. 42.95—99

Οὐλβορσί, Улборси (название Днепроовского порога)

(сер. X β.) Ροσυ κατέρχονται εἰς τὸν ἕτερον φραγμόν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιιστὶ μὲν Οὐλβορσί⁴⁰, Σκλαβηιστὶ δὲ Ὀστροβουνιπράχ, ὅπερ ἐρμηνεύεται «τὸ νησίον τοῦ φραγμοῦ» (Οὐλμβορσί seu Οὐλμορσί coni Thunmann, coni Zeus), Const. Porph. DAI. 9. 39—41

Οὐλτῖνοι, Ультины (уличи)

(сер. X β.) *печенежские фемы*: ...τὸ δὲ θέμα τοῦ Χαραβόη πλησιάζει τῇ Ῥωσίᾳ, τὸ δὲ θέμα Ἰαβδιερίμ πλησιάζει τοῖς ὑποφόροις χωρίοις χώρας τῆς Ῥωσίας, τοῖς τε

Οὐλτίνοις⁴⁴ καὶ Δερβλενίνοις καὶ Λενζενίνοις καὶ τοῖς λοιποῖς Σκλάβοις (Οὐλτιτίνοις conī Шахматов), Const. Porph. DAI. 37.42—45

Οὖρος Ρῶσος, Рос Урош. Ростислав Михайлович, русский князь, зять венгерского короля Белы IV. Ум. в 1262 г.

(XIII в.) ...εἰς σπονδὰς ἐτράπετο, καὶ τὸν πενθερὸν αὐτοῦ τὸν Ῥῶσον Οὖρον², τοῦ ἐηγὸς Οὐγγρίας ἐπὶ θυγατρὶ τελοῦντα γαμβρόν, μεσιτεῦσαι τὰ εἰς εἰρήνην βεβούλευται G. Acr. I. 127.1—4

...καὶ ὁ βασιλεὺς· «ἄνθρωπός τις πρό τινος βραχείας ὥρας ἐλθὼν ἀπήγγελέ τι τῶν ἀβουλήτων. τὸ δ' ἦν, ὡς ὁ Ρῶσος Οὖρος²⁵ ἡμᾶς ἐξηπάτηκε· χάριν γὰρ κέρδους ἐνταυθοῖ ἀφιγμένος τὴν μεσιτείαν τῆς εἰρήνης ἐψεύσατο καὶ ἐπίορκον ὤμοσε...» G. Acr. I. 128.23—27

ὁ Ῥῶσος Οὖρος

Οὖρον Ῥῶσον

ὁ Οὖρος

ὁ τῶν Ῥῶσων ἄρχων Οὖρος

ἀλλ' ὁ Ῥῶσος Οὖρος μετὰ στρατευμάτων ἐπελθὼν τῷ Τρινόβω τὴν θυγατέρα τούτου τὴν τοῦ Μιχαήλ σύζυγον εἴληφε G. Acr. I. 152.8—10

(1256 г.) Болгарскиѹ царѣ Михаилъ Асень τὸν πενθερὸν αὐτοῦ τὸν Ῥῶσον Οὖρον¹⁸, ὃς γαμβρὸς ἦν ἐπὶ θυγατρὶ τοῦ ἐηγὸς? Οὐγγρίας, μεσίτην τῶν εἰς εἰρήνην ἀπέστειλεν Th. Skut. 524.17—19

ἄπεισιν οἴκοι ὁ Οὖρος³⁰, βασιλικῶν χαρισμάτων τυχὼν Th. Skut. 524.30

Вестник — императору Феодору II Ласкарию: ἐξεῖπεν ὡς ὁ Οὖρος²⁴ ἠπάτησεν ἐν οἷς ἐπωμόσατο, ἀπολογία λέγων, ὡς ὁ τῶν Βουλγάρων ἄρχων, ὁ καὶ γαμβρὸς αὐτοῦ, τὰ συμπεφωνημένα οὐ καταδέχεται... Th. Skut. 525. 24—26

ἀλλ' ὁ Ῥῶσος Οὖρος^{14—15} μετὰ στρατοῦ ἐπελθὼν, τὴν θυγατέρα εἴληφε τὴν τοῦ Καλλιμάνου δηλονότι γυναῖκα Th. Skut. 533. 14—16

παῖς, дитя, дочь (см. θυγατήρ). Дочь Ярослава Галицкого

(1165 г.) Послание Мануила I Комнина Ярославу Галицкому: «...ἴσθι τοίνυν ἀνδρὶ παῖδα¹⁴ συνοικίζων τὴν σὴν τῷ ἐγγὶ Παιόνων κακοήθει τε καὶ δεινῶς ἀβεβαίω τὴν γνώμην ὄντι...» Cinn. 235.13—15

πακτιῶται, дапники

(сер. X в.) Οἱ δὲ Σκλάβοι, οἱ πακτιῶται αὐτῶν (росов), οἱ Κριβηταιηνοὶ λεγόμενοι, καὶ οἱ Λενζανῆνοι καὶ αἱ λοιπαὶ Σκλαβηνῖαι Const. Porph. DAI. 9.9—10

τὸ Βιτετζέβη, ὅπερ ἐστὶ πακτιωτικὸν κάστρον τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9.20—21

Росы во главе с архонтами зимоῦ... ἀπέρχονται εἰς τὰ πολύδια, ὃ λέγεται γύρα, ἡγουν εἰς τὰς Σκλαβηνίας τῶν τε Βερβιάνων καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν καὶ Κριβιτζῶν καὶ τῶν Σεβερίων καὶ λοιπῶν Σκλάβων, οἵτινές εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9.104—109

панευγενέστατος, всеблагороднейший

(1113—1125 г.) Печать, v: Σφραγὶς Βασιλείου τοῦ πανευγενεστάτου ἄρχοντος Ῥωσίας τοῦ Μονομάχου — Владимир Мономах, Sig. Russ. I.16—17

πανοπλία, всеоружие

- (970 γ.) *Ιωανν Цимисχιῦ πρὸς μέντοι τὸν Σφενδοσλάβον, τὸν τῆς Ῥωσικῆς πανοπλίας₁₂ κατάρχοντα, ἔγνω διακηρυκεύεσθαι* Leo Diac. 103.11—12
- (972 γ.) *Битва за Преславу. Там Патрикίῳ Калокίρ, ὅσπερ τὴν Ῥωσικὴν πανοπλίαν₁₂ κατὰ τῶν Μυσῶν τὸ πρόσθεν ... κεκίνηκεν, πρὶ προσέγγισις ρομε-ев тайно ночью бежал к Святославу в Дристу, Leo Diac. 134.12—13*
- (972 γ.) *После падения Преславы Святослав αὐτὸς δὲ τὴν τῶν Ταυροσκυθῶν πανοπλίαν₁₆ συναγαγὼν, εἰς ἐξήκοντα χιλιάδας συναγομένην ἀνδρῶν, Ῥωμαίοις ἀντετάξατο* Leo Diac. 139.15—17
- (972 γ.) *Речь Святослава на военном совете после пятой битвы у Дристы: «...οἶχεται τὸ κλέος», ἔφη, «ὃ τῇ Ῥωσικῇ πανοπλίᾳ₁₃ συνείπετο, если бесславно уступим...», Leo Diac. 151.12—13*
- (972 γ.) *Итог войны. Ιωανн (Цимисхиῦ) ἐν τέτταρσιν ὅλοις μῆσι τὴν Ῥωσικὴν πανοπλίαν₂₂ καταγωνισάμενος, и укрепив Подунавье, вернулся в Константинополь, Leo Diac. 157.21—22*
- (ок. 969 γ.) *Ἐπιταφία Ιωανна Μελιτινσкого на могиле Никифора Фоки: 75 ὁρμῇ καθ' ἡμῶν Ῥωσικὴ πανοπλία, Σκυθῶν ἔθνη σφύζουσιν εἰς φονουργίας ... Scyl. 282.75—76*

πανσπερμία, разнородное множество

- (ок. 1230 γ.) *На Фессалонику двинулось войско ἐκ Βουλγάρων, ἐκ δορομάδων νομάδων, Σκυθῶν, ἐκ Χαζάρων, ἐκ Ρωμαίων, ἐξ Ἀλβανῶν ἐκ τῶν Ῥῶς, πανσπερμίαν₃ παντὸς ἐκ γένους, ὅποσα βόσκει κλίμα τὸ ὑπερβόρειον* Io. Staur. 370.1—4
- (1232 γ.) *...ἡ ἀμέτρητος Ῥωσικὴ πανσπερμία... Germ. Patr. 261.9*

(τοῦ ἁγίου) Παντελεήμονος μονή, монастырь св. Пантелеимона (на Афоне).

Μοναστήριον св. Пантелеимона τοῦ Σφρεντζῆ упоминается в 1044 г. (Act. Ross. 19). Этот монастырь был в 1169 г. протом Иоанном уступлен русским монахам (Act. Ross. 7). Ныне он называется *Παλαιοκάστρο*, находится в 4 км на северо-запад от русского монастыря — современного монастыря св. Пантелеимона. Монастырь τοῦ (или τῶν) Θεσσαλονικέως (-ων) упоминается уже в 1009 г. (Act. Chil. 1. P. 1). Имя τοῦ Σφρεντζῆ — не ранее сер. XI в. Известно, что болгарский глава Ἐλίναγος ὁ Φραντζῆς был поставлен в Солуни и от Василия II получил титул патрикия. Может быть, этот Франдзи ушел в монастырь Солунца, восстановил его и дал ему свое имя (Act. Dionys. P. 36)?

- (1044 г. ? — август) *...κατὰ λαβόντων ἡμῶν ὑπὸ τὴν νίσον Παλίνης ἡ(οι) Κασανδρία(ς) ὑπὸ τ(ὸ) προ(άστειον) τὸν ἅγιον Δημήτ(ριον) τοῦ Φουσκούλ(ου) περιόρισα... καὶ ἐτύπωσα τελεῖν οὕτως· προ(άστειον) ὁ ἅγιος Δημήτ(ριος) τοῦ Φουσκούλ(ου) τῆς μονῆς τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος(ς)₈ τοῦ Σφρεντζῆ... Act. Ross. 3: p. 38.4—8*
- (1044 г. ? — август) *Определение налога: διὰ τ(ῆς) μονῆς τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος₂₈₋₂₉ τοῦ Σφρεντζῆ (νομίσματος) (ἡμισυ), (ὁμοῦ) (νομίσματος) (ἡμισυ) Act. Ross. 3: p. 28—29*

- (1056 γ., август, индикт 9) ...εἰς σέ Μ(ητ)ροφάνην τὸν εὐλαβέστατ(ον) (μον)αρχ(ὸν) καὶ καθηγούμε(νον) μον(ῆς) τοῦ ἁγίου μ(ε)γ(αλο)μ(ά)ρ(τυρος) Παντελεήμον(ος)₇, ἧς τὸ ἐπόνυμον τοῦ Σφρενζή τῶν Θεσσαλονικ(έων)... Act. Dionys. 1: p. 40.6—7
- (1057 γ.) *Иосиф*, ὅς [ό] Γεμάτο(ς) κατωνομάζεται, ἔγκλησιν κ(α)τὰ τ(ῆς) μονῆς τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρο(ς) Παντελεήμ(ονος) τῆς τοῦ Θεσσαλονικέ(ως)₃ ἐπωνομαζομένης ἐποίησατο... Act. Ross. 5.3—4: p. 57
- (1057 γ.) «*Монах Митрофан* κлятвенно подтверждает ὡς τοῦτο δὴ τὸ ἐπί-μαχ(ον) χωράφι(ον) τῆς μον(ῆς) ἐστὶν τοῦ ἁγίου Παντελεήμ(ονος)» Act. Ross. 5.13: p. 58
- (1057 γ.) ... (καὶ) ὡς τ(ὸν) τοιοῦτ[ον] τόπον τῇ μονῇ τοῦ ἁγίου Παντελεήμον(ος) ἀρμό-ζειν διέγν(ω)μεν... Act. Ross. 19: p. 58
- (1057 γ.) ... (καὶ) τὸ δίκαιον αὐτὸν τὴν του ἁγίου Παντελεήμονο(ς) μον(ῆν)₃₃ ἀπε-δώκασιν... Act. Ross. 5.32—33: p. 58
- (1057 γ.) (καὶ) ὑπογραφὲν παρ' ἡμῶν, τῷ μέρει τῆς μον(ῆς) τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυ-ρο(ς) Παντελεήμ(ονος) τοῦ Θεσσαλονικέ(ως) ἐπεδώθη μηνὶ μαῖῳ ινδ(ικτιῶνος) ἱ τοῦ ,ςφξέ' ἔτ(ους) Act. Ross. 5.39—40: p. 59
- (1057 γ.) *Подписъ*: † Λεόντιος (μον)αρχ(ὸς) κε ηγούμενος τις μονὶς του ἁγίου Παν-τελεήμονος₃₉ του Θεσσαλονηκέου₄₀ το παρον ἴσον απο του προτοτυπου το(ῦ) παρα τις υπ' εμε μονις₄₀ κατεχομενου αντιβαλον κε κα(τὰ) παντα ἴσαζον ευρον υκυα χιρι υπεγραψα Act. Ross. 5B.39—41: p. 59
- (1271 γ.?) ... παραδοῦναι γῆν πρὸς τὴν σεβασμίαν μονὴν₃ τοῦ ἁγίου πανενδόξου μεγαλο-μάρτυρος καὶ ἱαματικοῦ Παντελεήμονος₄ τὴν ἐπολεγομένην τῶν Ῥουσῶν... Act. Ross. 9.2—4: p. 91

παπᾶς, отец (священник)

- (сер. X в.) на обеде при приеме Ольги получили ...ὁ παπᾶς Γρηγόριος μιλ. ἡ' Const. Porph. Cerem. I. 597.13
- На другом обеде выдали τῷ παπᾶ Γρηγορίῳ μιλ. ἡ' Const. Porph. Cerem. I. 598.9

Παραμουςθλιον, г. Перемышль

- (1328 γ.) *Выборы епископа Владимира при участии епископов*: τοῦ τε Μάρκου Παραμουςθλίου₃ Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.3 (Act. episc. Russ. 52.3)
- (1328 γ.) *Выборы епископа Галича при участии епископов*: ...τοῦ τε Μάρκου Παραμουςθλίου_{3,12}... Chron. Min. I (P. 604) № 85/2.3 (Act. episc. Russ. 52.12)

πάτριος, отеческий

- (972 γ.) После пятой битвы Святослава у Друстры скифы хоронят уби-тых, закалывая пленных κατὰ τὸν πάτριον₂₁ νόμον Leo Diac. 149.21—22

πατρίς, родина

- (970 γ.) *Ответ Иоанна Цимисхия на требование Святослава* «...καὶ σέ γοῦν οὐκ οἶμαι πρὸς τὴν σὴν ἐπαναξέυξαι πατρίδα₁₃, εἰ γε τὴν Ῥωμαϊκὴν παντευχίαν κατὰ σοῦ χωρεῖν ἀναγκάσειας...» Leo Diac. 106.12—14

(972 γ.) *Иоанн Цимисхий укрепляет крепости по Истру флотом и войском, ὥς μὴ ἐνὸν εἶη τοῖς Σκύθαις, εἰς τὴν σφῶν πατρίδα*₂₀ *ἐκπλεῖν καὶ τὸν Κιμμέριον Βόσπορον, εἶγε πρὸς φυγὴν ἀποκλίνοιεν* Leo Diac. 129.19—21

(972 γ.) *Речь Святослава на военном совете у Друстры... «οὐδὲ γὰρ ἔδιμον ἡμῖν φεύγουσιν ἐς τὴν πατρίδα*₁₉ *φοιτᾶν, ἀλλ' ἡ νικῶντας ζῆν, ἡ εὐκλεῶς τελευτᾶν, ἔργα ἐπιδεδειγμένους γενναίων ἀνδρῶν»* Leo Diac. 151.18—20

(972 γ.) *Условия мира для Святослава: ...чтобы тавроскифы... καὶ πρὸς τὴν σφῶν ἀναξεῦξαι πατρίδα* Leo Diac. 155.23

(972 γ.) *Святослав ἀπέπλει μετὰ τῶν περιλειφθέντων ἐταίρων, ἐπὶ τὴν πατρίδα*₁₅ *ἰέμενος* Leo Diac. 157.14—15

Παῦλος, Павел, иеромонах, затем епископ Чернигова

(1332 γ.) *Среди кандидатов на Черниговскую кафедру: ...τοῦ τε ἱερομονάχου Παύλου*_{6;4} *. Избран епископом Чернигова: προκριθεὶς καὶ ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Παῦλος*_{7;5} *ἔχειροτονήθη ἐπίσκοπος Τζερνιχόβου* Chron. Min. I (P. 605) № 85/5. 7—9 (Act. episc. Russ. 54.4—6)

πεζομαχία, πεζός, пеший бой

*Среди характерных черт скифов: τεκμήρια τοῦ λόγου σαφὴ ἢ, τε τῆς ἀμπεχόνης σὺν τῇ πόρπῃ σκευή, καὶ ἡ πεζομαχία*₁₀ *, καὶ ἡ πυρσὴ κόμη...* Leo Diac. 150.8—10

(после 24.IV.971) *В один из вечеров осады Иоанном Цимисхием Друстры варвары τότε πρῶτον φανέντες ἔφιπποι. τὰς γὰρ προηγησάμενας μάχας πεζοὶ διηγωνίσαντο* Scyl. 301.82—83

πελεκᾶνοι, пелеканы

(сер. X в.) *τὸν τέταρτον φραγμόν, τὸν μέγαν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστί μὲν Ἀειφόρ, Σκλαβηνιστί δὲ Νεασήт, διότι φωλεύουσιν οἱ πελεκᾶνοι*₄₇ *εἰς τὰ λιθάρια τοῦ φραγμοῦ* Const. Porph. DAI. 9.45—47

πέλεκυς, секира

(1042 γ.) *...καὶ τὸ γένος ὅσοι τὸν πέλεκυν*₆ *ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ ὤμου κραδαίνουσι* Psell. Chron. I, p. 118 : III. 5—6

(1143 γ.) *Гвардия Мануила I Комнина: ...τὸ γλαυκιῶν ἔθνος καὶ τοὺς ἑτεροστόμους πελέκεις αἶροντες, οἱ ἐκεῖθεν ἡμῖν ἤκουσιν οὐδ' ὁ βόρειος πόλος ὁρδὸς ὑφέστηκεν...* M. It. XI.IV. 291.1—12

Πελογράδ(ος), г. Белгород

(κ. XII в.) *Список епархиῶν ξβ' —τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ: α' ὁ Πελογράδων* Not. ep. 13. 760 : p. 367

πενθερός, тесть

(сер. XIII в.) *...εἰς σπονδὰς ἐτράπετο, καὶ τὸν πενθερόν*₂ *αὐτοῦ τὸν Ῥώσον Οὐδρον, τοῦ ἐγγὸς Οὐγγρίας ἐπὶ θυγατρὶ τελοῦντα γαμβρόν, μεσιτεῦσαι τὰ εἰς εἰρήνην βεβούλευται* G. Acr. I. 127.1—4

Πεντακλᾶς, Пентакла

(ок. 1107 г.) [см. Ῥωσιάνοι]—Τοῦ δ' αὐτοῦ Νικολάου τὸν θρόνον τῆς Κωνσταντίνου διέποντος, Πεντακλᾶς ἐκεῖνος ἀπὸ Ῥωσιάνων εἰς ἀρχιεπίσκοπον Λήμνου καθίσταται. Προσεδόθη δὲ αὐτῷ καὶ ἡ Μάρωνος Niceph. Xanth. PG 146, 1196 D

Π(ε)ρεμίσλη, г. Перемышль

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епископиῶν τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ἐ' ἡ Πρεμίσλη* (mss: Περεμίσλη), Not. ep. 17. App. 2. 151: p. 403

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епископиῶν τῆς Γαλίτζης τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας... ἡ Περεμίσλη...* Not. ep. 17. App. 3. 157: p. 403

Περεμούσθλιν, г. Перемышль

(1371 г.) ἐπισκοπὰς δὲ τὸ Βολοδίμοιρον, τὸ Περεμούσθλιν καὶ τὸ Χόλμιν, ἅτινά εἰσιν ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ κράλου τῆς Λαχίας Act. patr. I.583

Περεμούσκλην, г. Перемышль

(1371 г.) τὰς ἀγνωτάτας ἐπισκοπὰς, τό τε Χόλμην, τὸ Τούροβον, τὸ Περεμούσκλην καὶ τὸ Βολοδίμοιρον Act. patr. I.579

(οἱ) περί, «ближние» люди (дружина)

(после 13.IV.971) *Узнав о падении Преславы, Святослав παραθαρρύνας τοὺς περὶ₁₄ αὐτὸν καὶ νῦν μᾶλλον ἀγαθοὺς ἄνδρας ἀναφανῆναι παρακαλέσας...* ms: (ὕφ' ἐαυτὸν ACE), Scyl. 298.14—15

περίβλεπτος, видный, выдающийся

(ок. 988 г.) *Обращение к князю Владимиру: ὦ λαμπρότατε καὶ περίβλεπτε₁₉₋₂₀ ἄρχων...* Narr. Russ. Conv. 45.19—20

Περисθλάβη, г. Переяслав

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиῶν τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ζ' ἡ Περисθλάβη Ῥουσίσκῳ* (mss: Περисθλάβη ceteri Ῥουσίσκο) Not. ep. 17. App. 2. 142: p. 403

[πόλις] Περιμουσθλίου, г. Перемышль

(1331 г.) *Среди выборщицкоу архиепископа Великого Новгорода: ... (ἐπισκόπου) καὶ Μάρκου Περιμουσθλίου_{4,9}...* Chron. Min. I (P. 607) 3 85/12.4 (Act. episc. Russ. 56.9)

(1332 г.) *Среди выборщицкоу епископа Чернигова: ... (ἐπισκόπου) καὶ Μάρκου Περιμουσθλίου_{4,2} ...* Chron. Min. I (P. 605) № 85/5.4 (Act. episc. Russ. 54.2)

περίοικος, сосед

(1185 г.) *Посольства в Константинополь: ... ὁ Γερμανικὸς φύλαρχος (Филипп II Французский). Ὁ γλῆϊτο δὲ πρεσβευτικῶς καὶ ὁ πολὺς τὴν ἐξουσίαν Ἀλαμανός (Фридрих I Барбаросса). Καὶ οὐδὲ ὁ Μαρχέσιος (Конрад Монфферратский) ἡσυχῇ μένειν ἀφίκετο, καθάπερ οὐδὲ ὁ τῆς Οὐγγρίας κράλης (Бела III) καὶ ὅς δὲ ἄλλος ἰσχυρὸς περίοικος₃₀* Eust. Th. Esp. 56.(25)—30

Περίσθλαβος, г. Переяслав

(κ. XII β.) ζ' ὁ Περίσθλάβου Not. ep. 13.765: p. 367

Πέρμιοι, Пермь

(сер. XV β.) Πέρμιοι₉ δὲ οἰκοῦσι τὸ πρὸς βορρᾶν ὑπὲρ τοὺς Σαρμάτας ὅμοροι δὲ εἰσι Σαρματῶν, καὶ φωνὴν τὴν αὐτὴν ἔνται οἱ Σαρμάται τοῖς Περμίοις₁₁. λέγεται δὲ περὶ Περμίων₁₁ τάδε, ὥς ἐστι γένος ἀπὸ ἀγρᾶς τὸ πλέον τοῦ βίου σφίσι ποιούμενον... Laon. Chalc. I. 123.9—12

(XV β.) ἔθνος ἄβιον Περμίου₂₂ καλουμένους ἀπὸ θήρας μόνης ζῶντας G. Pleth. Geogr. P. 444. 22—23: cap. 6

[μονή] Πετζερίου, Печерский монастырь

(1335 г.) Среди кандидатов на Брянское епископство: ...τοῦ Μαξίμου ἀρχιμανδρίτου Πετζερίου_{8,22} ... Chron. Min. I (P. 608) № 85/13.7—8 (Act. episc. Russ. 56.21—22)

Πέτρος, Петр, митрополит Московский и всея Руси (1307/08—20.12.1326), перенесший митрополичью кафедру из Владимира в Москву (1325)

(до 1339 г.) см.: ἀρχιερεύς, Act. Patr. Reg. II. 164:122.4—5 (Act. Patr. I. 191:88)

(1371 г.?) δεύτερος μητροπολίτης ὁ Πέτρος Act. patr. I. 577

(XV β.) Надпись на Малом саккосе митрополита Фотия: Ὁ ἅγιος Πέτρος μητροπολίτης ὁ Ῥωσίας Inscr. Phot. N 9

Πέτρος, Петр, иеромонах, на Руси

(1328 г.) Среди кандидатов на Владимирскую епископскую кафедру: καὶ τοῦ ἱερομονάχου Πέτρου_{7,6} Act. episc. Russ. 52, 6; Chron. Min. I. S. 604, N 85/1.7;

(1328 г.) Среди кандидатов на галицкую кафедру: τοῦ ἱερομονάχου Πέτρου_{6,1} Chron. Min. I (5.604). N 85/2.6; Act. episc. Russ. 53, 1

(1331 г.) Среди кандидатов на Луцкую кафедру: τοῦ ἱερομονάχου Πέτρου_{6,17} Chron. Min. I. S. 605, N 85/4.6; Act. episc. Russ. 53, 13

(1335 г.) Среди кандидатов на Брянскую кафедру: τοῦ ἱερομονάχου Πέτρου_{8,22} Chron. Min. I. S. 608, N 85/13.8; Act. episc. Russ. 56, 22

πίστις, вера

(860-e гг.) Архиепископ при императоре Василии I и патриархе Игнатии — у росов: «архонт» и «старейшины» устроили σύλλογον... — καὶ σκοπουμένων περὶ τε τῆς οἰκείας₈ καὶ τῶν Χριστιανῶν πίστεως₉, εἰσκαλεῖται ὁ ἄρτι πρὸς αὐτοὺς φοιτήσας ἀρχιερεύς... Vita Bas. 343.8—9

(860-e гг.) οἱ δὲ (росы) ἠτήσαντο ἀπὸ τὸ τῆς πίστεως_{4,5} τῶν Χριστιανῶν βιβλίον, ἧτοι τὸ θεῖον καὶ ἱερὸν εὐαγγέλιον, ἐν τῇ ὑπ' αὐτῶν ἀναφθείσῃ ἐμβληθῆναι πυρκαϊᾷ Vita Bas. 344.4—6

- (972 г.) *Святослав отправляет послов к Иоанну Цумисхию после поражения у Друстры: ...[Святослав] ...πίστεις₂₀ ἥτει ξυμβάσεων...* Leo Diac. 155.20—21
- (между 874 и 879 г.) [*ρωςυ*] *καὶ σκοποῦμενοι περὶ τε τῆς πρώτης αὐτῶν θρησκείας καὶ τῆς τῶν χριστιανῶν πίστεως₁₉, εἰσκαλοῦσι τὸν ἄρτι πρὸς αὐτοὺς φοιτήσαντα ἀρχιερέα* Scyl. 165.18—20
- (между 874 и 879 г.) *Σлова архиерея к росам: ...ἔφη πρὸς αὐτοὺς· «εἰ καὶ μὴ ἔξεστιν ἐκπειράζειν κύριον τὸν θεόν, ὅμως εἰ ἐκ ψυχῆς διεγνώκατε προσελθεῖν τῷ θεῷ, αἰτήσασθε ὅπερ βούλεσθε, καὶ ποιήσει τοῦτο πάντως διὰ τὴν πίστιν₃₂ ὑμῶν ὁ θεός, καὶ ἡμεῖς ἐσμεν ἐλάχιστοι καὶ ἀνάξιοι»* Scyl. 166.29—32
- (осень 957 г.) *Ολγα в Константинополе: καὶ βαπτισθεῖσα καὶ προαίρεσιν εἰλικρινοῦς ἐπιδεικνυμένη πίστεως₈₀, ἀξίως τιμηθεῖσα τῆς προαιρέσεως ἐπ' οἴκου ἀνέδραμε* Scyl. 240.79—81
- (после 20.VII.971) *После поражения Святослава у Друстры — одни предлагали тайно отплыть, ἄλλοι δὲ δεξιὰς καὶ πίστεις₃₀ παρὰ Ῥωμαίων αἰτήσασθαι, οἷα μὴ ἄλλως δυνατῆς οὔσης τῆς ὑποχωρήσεως, καὶ οὕτω πρὸς τὰ οἰκεία ἀπάραι* Scyl. 305.30—306.32
- (конец июля 971 г.) *Святослав после поражения под Друстроῦ πέμπει οὖν πρὸς βασιλέα πρεσβευτὰς πίστεις₃₆ ἐξαιτούμενος, ἐφ' ᾧ συμμάχοις καὶ φίλοις Ῥωμαίων καταλεγείς ἀσινῆς συγχωρηθεῖν ἐπ' οἴκου ἀναχωρῆσαι μετὰ τῶν ἀμφ' αὐτὸν, ἀδεῶς τε τὸν βουλόμενον Σκύθην ἐμπορίας χάριν φοιτᾶν* Scyl. 309.36—39
- (ок. 988 г.) *У народа росов: ἦν ἐν πᾶσι τούτοις σύγχυσις μεγίστη καὶ φιλονεικία περὶ τῆς ἐαυτῶν δόξης καὶ πίστεως₁₀* Narrat. Russ. Conv. 45.9—10
- (ок. 988 г.) *Русские колеблются в выдоре веры: ...σκοποῦμενοι περὶ τῆς πρώτης αὐτῶν θρησκείας καὶ τῆς τῶν χριστιανῶν πίστεως₂₄...* Narrat. Russ. Conv. 50.23—24
- (860-е гг.) *Народ Рос обращается к христианству благодаря посланному к ним пастырю:*
οἱ δὲ πρὸς αὐτοῦ κατιδεῖν ἤτουν τέρας
πρὸς πίστιν₂₆₀₅ ὃν ἔφασκε Χριστοῦ θαυμάτων
(далее чждо с неопалимым Евангелием), Ephrem. Chron. 2604—2605
- (после 1431 г.) *ἡμεῖς γὰρ Χριστιανοὶ ὄντες καὶ μίαν πίστιν₁₈ ἔχοντες καὶ ἐν βάπτισμα μετὰ πολλῶν ἐθνῶν ὅμως βαρβάρους ἔχομεν καὶ λέγομεν τοὺς Βουλγάρους τοὺς Βλάχους τοὺς Ἀλβανίτας τοὺς Ῥούσους καὶ καθεξῆς τὰ ἄλλα ἔθνη* Io. Canab. 35. 17—21

πλοῖα, суда, корабли

- (860 г.) *οἱ δὲ Ῥῶς φθάσαντες ἔνδον τοῦ Ἱεροῦ πολὺν εἰργάσαντο φθόρον Χριστιανῶν καὶ αἰσῶν αἷμα ἐξέχεον ὑπήρχον δὲ πλοῖα_{2;21;13;1} διακόσια, ἃ περιεκύκλωσαν τὴν πόλιν καὶ πολὺν φόβον τοῖς ἐνδοθεν ἐνεποίησαν* Sym. Log. (Leo Gram.) 240.22—241.4; Th. Mel. 158.19—22; Georg. Hamart. 736.11—14; Georg. Cont. 826.21—827.2
- (860 г.) *После молитв патриарха Фотия курматов ἐπαναστάσεις ἀλλεπάλληλοι ἐγεγόνεισαν, καὶ τὰ τῶν ἀδελφῶν Ῥῶς πλοῖα₁₁ κατεάγησαν, ὀλίγων ἐκπεφυγόντων*

- κίνδυνον Sym. Log. (Leo Gram.) 241.10—12; Th. Mel. 168.27—29 (πλοῖα—29); Georg. Hamart. 737.6—8 (πλοῖα—7); Georg. Cont. 827.8—10(9)
- Протовестияриу Феοфан* τήν τε σύνταξιν τῶν Ῥωσικῶν πλοίων₁₆ διέλυσεν Sym. Log. (Leo Gram.) 323.15—16; Th. Mel. 232.8—9; Georg. Hamart. 842.2; Georg. Cont. 914.20; Georg. Vat. 61.3—4
- Протовестияриу Феοфан* καὶ πολλὰ μὲν πλοῖα₁₉ κατέδυσαν αὐτανδρα Sym. Log. (Leo Gram.) 323.19; Th. Mel. 232.12; Georg. Hamart. 842.6 (но αὐτανδρα); Georg. Cont. 915.3—4 (αὐτανδρα) = Georg. Vat. 61.6—7
- εὐθὺς οὖν δευτέρᾳ ναυμαχίᾳ ἐγένετο, καὶ πλείστα πλοῖα_{15;12;17} ἐβύδισεν· ὀλίγοι δὲ μετὰ τῶν πλοίων_{16;14;18;12} περισωθέντες καὶ ἐν τῇ τῆς κοίλης περισωθέντες ἀκτὴ νυκτὸς ἐπελθοῦσης διέφυγον Sym. Log. (Leo Gram.) 324.14—17; Th. Mel. 233.12—15; Georg. Hamart. 843.16—20; Georg. Cont. 916.10—13
- ...κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς κατὰ Κωνσταντινουπόλεως μετὰ πλοίων χιλιάδων δέκα Th. Mel. 231.16—232.1; Georg. Hamart. 841.12—13; Georg. Cont. 914.10—11; Georg. Vat. 60.25—26
- ...ἐπὶ τὸ αὐτὸ παρὰ τὰ οἰκεία πλοῖα₂₅, καὶ μηδαμοῦ διατρέχειν κατατολμῶν Th. Mel. 232.24—25; Georg. Hamart. 842.19—20 (но—ἐπὶ τὰ οἰκεία πλοῖα—19) = Georg. Cont. 915.16—17
- οἱ δὲ Ῥῶς, ἔνδοθεν τοῦ Ἱεροῦ γεγονότες, πολὺν φόνον κατὰ χριστιανῶν κατεργάσατο καὶ διακοσίους πλοίοις₃ τὴν πόλιν ἐκύκλωσαν Georg. Vat. 11.2—4
- После молитви Фотия* κυμάτων βιαίων ἐπιφορὰ ἀλλεπάλληλος τὰ τῶν ἀθέων Ῥῶς πλοῖα₁₁ διαταράσσουσα καὶ τῇ (sic) προσαράσσουσα καὶ κατεάσσουσα, ὡς ὀλίγα ἐξ αὐτῶν τὸν τοιοῦτον κίνδυνον διαφυγεῖν καὶ ἐπὶ τὰ ἴδια μετὰ ἥττης ὑποστρέψαι Georg. Vat. 11.10—13
- ...δηλοῖ τὴν τῶν Ῥῶς ἀφίξιν, πλοίων οὖσαν διακοσίων Ps.-Sym. 674.16
- ...κυμάτων ἐπαναστάσεις ἀλλεπάλληλοι ἐγεγόνεισαν, καὶ τὰ τὸν ἀθέων Ῥῶς πλοῖα₃ κατεάγησαν, ὀλίγων ἐκπεφευγόντων τὸν κίνδυνον Ps.-Sym. 675.1—3
- (860 γ.) Ὑποσὸν ἅπαντα τὰ πλοῖα₃₁ κατεπόντισεν αὐτανδρα Th. Skut. 108, 30—31
- (941 γ.) τῷ ἐνιαυτῷ ἐκείνῳ κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς οἱ καὶ Δρομίται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους τῶν Φράγγων ὄντες, κατὰ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, μετὰ πλοίων₁₄ χιλιάδες δέκα Ps.-Sym. 746.12—14
- ...αὐτὸς (*протовестияриу Феοфан*) ἀθρόον τούτοις ἐπέθετο, καὶ τὰ μὲν πλείστα πλοῖα₂ κατέφλεξεν, τὰ δὲ λοιπὰ εἰς φυγὴν ἐτράπησαν. ὅθεν καὶ τελείας τροπῆς γενομένης τὰ μὲν τῶν πλοίων₃ αὐτῶν αὐτανδρα κατέδυσαν, πλείστους δὲ ζῶντας συνέλαβον Ps.-Sym. 747.1—4
- (941 γ.) *Поход Игоря на Византию*: Δεκάτης καὶ τετάρτης ἰνδικτιῶνος, Ἰουνίῳ δὲ μηνὶ ἐνδεκάτῃ κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς κατὰ Κωνσταντινουπόλεως μετὰ πλοίων₁₆ χιλιάδων δέκα, οἱ καὶ Δρομίται λεγόμενοι... Theoph. Cont. 423.14—16
- Поход Игоря на Византию*: «*нафрикуи*» τήν τε σύνταξιν τῶν Ῥουσικῶν πλοίων₈ διέλυσεν καὶ τῷ ἐσκευασμένῳ πυρὶ πλείστα κατέφλεξεν, τὰ δὲ λοιπὰ τούτων ἐτρέψατο εἰς πληγὴν καὶ φυγὴν· ὧ ἀκολούθως καὶ οἱ λοιποὶ δρόμωνες καὶ αἱ τριήρεις ἐπεκδραμοῦσαι τελείαν εἰργάσαντο τὴν τροπὴν, καὶ πολλὰ μὲν πλοῖα₁₂ κατέδυσαν αὐτανδρα Theoph. Cont. 424.8—12

- (вт. пол. X в) Οὐ γὰρ ὁ αὐτός ἐστιν στόλος τῶν πλοίων²⁷ τῶν τε Σαρακηνῶν βαρ-
 βάρων, καὶ τῶν λεγομένων βορείων Σκυθῶν Leon. Naumach. 32.27—28
- «Скифы» (неверные) пользуются малыми, но бесценовыми судами: διὰ
 ποταμῶν γὰρ εἰς τὸν Εὐξείνιον ἐπίπτοντες πόντον οὐ δύνανται μείζονσι χρῆσασθαι
 πλοίοις³³ Leon. Naumach. 32.31—33
- Ῥῶσοι — «скифы» (неверные) пользуются малыми, но бесценовыми суда-
 ми: διαβαίνουνσι γὰρ ποταμούς καὶ οὕτως ἐμβαίνουνσι εἰς τὸν Εὐξείνιον Πόντον· καὶ διὰ
 τοῦτο οὐ δύνανται ἔχειν μεγαλότερα πλοῖα⁵ Niceph. Ouran. Naumach. 87.
 3—5
- (944 г.) Στόλος δὲ Ρωσικὸς ἐπῆλθε κατὰ τῆς πόλεως, καὶ ὁ στόλος οὐ χιλίοναυς, ὡς
 λέγεται, ἀλλ' εἰς πεντεκαίδεκα χιλιάδας τὰ τούτου πλοῖα¹⁷ ἠρίθμηντο Zon. Hist.
 III. 476.15—17
- (944 г.) περὶ τὸν Φάρον... στόλος Ῥωμαϊκὸς... ἐτρέψατο τοὺς βαρβάρους καὶ πολλὰ
 τῶν πλοίων¹⁹ τῷ ὑγρῷ πυρὶ ἀπετέφρωσεν. ὅσα δὲ γε περιελέλειπτο πρὸς ἔω περαιω-
 θέντα... Zon. Hist. III. 476.17—477.2
- (1043 г.) Росы готовятся в поход на Византию: καὶ αὐτίκα πλοῖα¹ συμπηξά-
 μενος, ἃ παρ' αὐτοῖς μονόξυλα λέγονται... Zon. Hist. III. 632.1—2
- (1043 г.) ...πλοίων¹¹ Ῥωσικῶν τῶν τετρακοσίων οὐκ ἀποδεόντων ἐπιρραξάντων αὐτῇ
 [т. е. столице — ...τὴν βασιλίδαν...], M. Att. Hist. 20.11—13
- (1073 г.) Ῥωσικὰ δὲ πλοῖα²¹, τὴν ἀπὸ θαλάσσης παραγγελθέντα ἐπίθουσιν, σύνθημα
 παρέσχον τοῖς κατ' ἡπειρον στρατιώταις... M. Att. Hist. 253.21—23
- (1043 г.) Флот росов идет на Константинополь καὶ ὁ βασιλεὺς ὑπαντιάζει
 αὐτοῖς ἔν γε τῷ φόρῳ, καὶ οἱ τραπέντες ἐπαλινόστησαν, συμβολῆς γενομένης
 πλοίων¹⁰ κατεαγέντων καὶ ὡσεὶ χιλιάδες δεκαπέντε περὶ τὴν γῆν ἐκβρασθέντων, εἰ
 καὶ κατὰ τινα κόλπον τριήρεις Ῥωμαϊκαὶ διώκουσαι τὰ αὐτὰ πεπόνθασιν, τὸν ἀριθμὸν
 κ' καὶ δ' οὔσαι M. Glyc. Ann. 595.8—13
- (июнь 941 г.) Δεκάτη δὲ καὶ τετάρτη ἰνδικτιῶνι, Ἰουνίῳ μηνί, ἐπέλευσις κατὰ τῆς
 πόλεως ἐγένετο Ῥωσικοῦ στόλου πλοίων⁹¹ χιλιάδων δέκα Scyl. 229.90—91
- (июнь 941 г.) Протогвостуарий Феодан с флотом — καὶ τὴν τε σύνταξιν αὐτῶν
 διέλυσε καὶ πολλὰ τῶν πλοίων⁹⁵ τῷ σκευαστῷ πυρὶ ἀπετέφρωσε, τὰ δὲ τελέως
 ἐτρέψατο Scyl. 229.95—01
- (июнь 941 г.) Росы катаναυμαχθέντες καὶ διὰ γῆς οὐκ ἥκιστα κακωθέντες
 συσταλέντες ἠρέμουν ἐν τοῖς σφετέροις πλοίοις¹⁵ Scyl. 229.14—15
- (после 24.IV.971) Люди Святослава, выйдя на фуражировку у Аристарха, — в
 стычке с ромеями: они ἀποβάντες τῶν πλοίων³³ διὰ τῆς ὕλης ἀποφητὶ βαδί-
 ζοντες ἀδοκήτως ἐκ τὰφανοῦς ἐπίπτονσιν αὐτοῖς Scyl. 302.33—34
- (после 1022 г.) Χρυσόχυρ, ἄνδρας ὀκτακοσίους προσεταιρισάμενος καὶ πλοίοις⁷⁴
 ἐμβιβάσας, ἦλθεν εἰς Κωνσταντινούπολιν ὡς τάχα μισθοφορῆσων... Scyl. 367.
 73—74
- (1043 г.) Князь Владимир (Ярославич) καὶ πλῆθος ἀδελφίσας, ὥς φασι, περὶ τὰς
 ἑκατὸν χιλιάδας, καὶ πλοίοις⁴⁷ ἐγχωρίοις τοῖς λεγομένοις ἐμβαλὼν μονοξύλοις κατὰ
 τῆς πόλεως ἐξορμᾷ Scyl. 430.46—48
- (XV в. о 941 г.) † δεκάτη καὶ τετάρτη ἰνδικτιῶνι, μηνὶ ἰο(υ)νίῳ, τῷ ,ξυμδ', ἐγένετο
 ἐπέλευσις κατὰ τῆς πόλεως ρωσικοῦ στόλου πλοίων χιλιάδων δέκα ... Miscell. 154

(1078) *Алексей Комнин (будущий император) во главе войска идет к Афиге, συναποσταλέντων διὰ θαλάσσης καὶ ῥωσικῶν πλοίων*¹⁹ *κατ' αὐτῶν...* Scyl. Cont. 175, 18—19

πλοῖμος, флотский

(с 1064 г.) *Индрунт (Отфранто) в Италии охранял Малапецис, ἔχων εἰς φυλακὴν τοῦ κάστρου ῥώσους καὶ Βαράγγους κονταράτους τε καὶ πλοῖμους*²³ (*Литаврин относит это к «варягам», а к русским — контаратов*), Cesaum. 176. 22—23

π(ο)ιμενάρχης, владыка

(пер. пол. XII в.) Митрополит (1131—1147 г.) *Πечатъ, v: Σφραγ(ις) Μι-χ(αήλ) πιμενάρχου Ῥωσίας* Corp. Sig. V/1, № 788, p. 605; Sig. Russ. № 48. I. 48, 175, 253

(к. XII в.: до 1184 или после 1197 г.) *Πечатъ, r: Νικ[ηφ]όρον σκ[έπ]οις με τὸ[ν] σου προ...; v: ποιμενάρχην Ῥωσίας πάσης [ὦ] Λό[γ]ε* Corp. Sig. V/1, № 791, p. 607

(ок. 1202 г.) *Русь (Роман Галицкий) по свету митрополита Русской церкви помогает отразить натиск куманов:*

ὁ γὰρ Γαλίτζης ἡγεμὼν, παραινέσει

*τοῦ ποιμενάρχου*⁶⁵⁷⁴ *Ῥωσικῆς Ἐκκλησίας,*

στῖφος στρατιᾶς ἡλικίως ὡς μυρίον

ἐπήλθε τῇ γῇ τῶν Κομάνων ἀδρόον

καὶ χώραν ἡφάνισεν αὐτῶν ἐσχάτως Ephrem. Chron. 6573—6577

Ποιμήν, Пимен, иеромонах, архимандрит в Переяславле-Залесском (до 1380), митрополит Киевский (1380—1387/88)

(1380 г.) *εἴ γε δίκαιον δοκεῖ χειροτονηθῆναι τὸν Ποιμένα*¹⁰ *μητροπολίτην Μεγάλης Ῥωσίας* Act. patr. II.(8), 15—17

(1389 г.) *χειροτονεῖ συνοδικῶς τὸν Ποιμένα*¹²¹ *μητροπολίτην Ῥωσίας* Act. patr. II. 121—127 passim

Ποιμήν, Пимен, епископ

(1393 г.) *ἐσκανδαλίσθητε εἰς τὸν καιρὸν τῆς ἐπισκοπῆς τοῦ Ποιμένος ἐκείνου* Act. patr. II.182

παρὰ τοῦ Ποιμένος ἡδικεῖσθε Act. patr. II.187

ποκοη, «покой», буква «п»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.17

πολέμιοι, -ος, противники

(860 г.) *τοῖς πολέμοις συμπλέεσθαι* Phot. Hom. 4, p. 41.23

ἢ τῆς πόλεως σωτηρία τοῖς τῶν πολέμιων ἦρτατο δακτύλοις Phot. Hom. 4, p. 43. 22—23

...τὰ τῶν πολέμιων... ἐδείκνυτο νῶτα Phot. Hom. 4, p. 45.24—25

- (кон. X в.) сар. 78: οζ'. Μικροὺς δὲ καὶ μεγάλους δρόμοντας κατὰ τὴν ποιότητα τῶν πολεμίων²⁷ ἐθνῶν κατασκευάσεις (далее — о «северных скифах» и сарацинах), Leon. Naumach. 32.27
- (970 г.) Βαρδα Σκληρ хитростью решает одолеть росов у Аркадиополя: συγκλείσας γὰρ ἑαυτὸν σὺν τῇ στρατιᾷ εἴσω τειχῶν, πολλὰ προκαλουμένων τῶν πολεμίων²⁸ ἐξελθεῖν καὶ περὶ τῶν ὄλων διαγωνίσασθαι οὐκ ὑπήκουσεν... Scyl. 289.26—28
- (12.IV.971) Βοιῆνι Ιοαννα Цимисхия у Преславы παραγενόμενοι αἰφνιδίως μηδὲν προσδοκοῦσι τοῖς πολεμίοις³⁸ ἐμπίπτουσι Scyl. 296.37—38
- (13.IV.971) По взятии Преславы Иоанн Цимисхиѣ был милостив с болгарами, Ῥῶς δὲ μόνους γινώσκειν ἐχθροὺς καὶ τούτοις χρῆσθαι ὡς πολεμίοις⁸⁴ Scyl. 297.83—84
- (апрель 971 г.) По дороге к Дристрѣ οἱ σὺν τῷ Θεοδώρῳ γοῦν ἐπέιπερ εἰς χεῖρας ἦλθον τοῖς πολεμίοις²⁶, ἐμπίπτουσι τούτοις ῥαγδαῖοι Scyl. 299.26—27
- (после 21.VII.971) Иоанн Цимисхиѣ приказывает полководцам προσράξαι τοῖς πολεμίοις⁹³ ἐπέτρεψεν Scyl. 308.93—94
- (21/VII.971) Решительная битва у Дристрѣ (буря и явление Феодора Стратилата): τούτοις δὲ προμάχοις ἀεὶ καὶ προβόλοις κατὰ τῶν πολεμίων¹⁷ ἐχρήτο ὁ βασιλεύς Scyl. 308.16—17
- (конец июля 971 г.) Ответ Иоанна Цимисхия Святославу, ὡς ἔξος Ῥωμαίοις τοὺς πολεμίους⁴¹ πλέον εὐεργεσίαις ἢ ὅπλοις νικᾶν πάντα τὰ αἰτούμενα ἐβεβαίωσε Scyl. 309.40—42
- (860 г.) Ὁρώτων δὲ τῶν πολεμίων²⁹ αὐτοὺς (жители Константинополя) καὶ διαχλευάζόντων, αἰφνης ὑπὸ σφοδρᾶς καταιγίδος ἢ θάλασσα κινηθεῖσα... Th. Skut. 108.28—30

πόλεμος, война

- (1043 г.) ...βαρβαρικὸς διαδέχεται πόλεμος^{2...} (поход русских), Psell. Chron. II, p. 8: XC. 1—2
- (1043 г.) После смерти Василия II росы καὶ κατὰ βραχὺ πρὸς μέλλοντας πολέμους⁹ γυμνάζονται Psell. Chron. II, p. 9: XCI.9
- (до 1043 г.) При Михаиле IV росы готовятся к походу ἐν ὧσιν δὲ ταῦτα ἐκείνοις ὑπὲρ ἐπίστο καὶ ὁ πόλεμος²⁰ ἐμελλεν Psell. Chron. II, p. 9: XCI. 19—20
- (1043 г.) εἰ καὶ μηδὲν οἱ βάρβαροι (т. е. росы) τοῦτον (Κωνσταντίν IX) εἶχον ἐπὶ τῷ πολέμῳ²⁴ καταιτιᾶσθαι, ἀλλ' ἵνα μὴ ἄπρακτος αὐτοῖς ἡ παρασκευὴ νομισθεῖη, ἀπροφάσιστον πρὸς ἐκείνον ἀναρρήγνυνται πόλεμον²⁷ Psell. Chron. II, p. 9: XCI. 24—27
- (1043 г.) Росы сначала затребовали дань: они ἀνηνύτους ὑποθέσεις παρείχοντο, ἵν' εὐπροφάσιστος αὐτοῖς ὁ πόλεμος¹⁰ γίνοιτο Psell. Chron. II, p. 10: XCII. 9—10
- (1043 г.) Κωνσταντίν IX λαμπρῶς τοῖς βαρβάροις κηρύξας τὸν ἐπὶ θαλάττιον πόλεμον¹⁴ утфром выстфруил корабли Psell. Chron. II, p. 10: XCIII. 13—14

- (971 γ. (972 γ.)) *Κонец войны Иоанна Цимисхия со Святославом: Τοιούτω δὲ τέλει τοῦ πρὸς τοὺς Ῥῶς πολέμου*₁₀ *καταλυθέντος, василевс вернулся в Константинополь*, Zon. Hist. III. 535.10
- (1043 γ.) *Архонт росов ἀκήρυκτον Ῥωμαίοις ἐπέσεισε πόλεμον*₄... Zon. Hist. III. 632.3—4
- (1043 γ.) *Василевс приказал стрелять по варварам ἵν' αὐτοὺς εἰς πόλεμον*₂₀ *ἐπισπάσῃται* Zon. Hist. III. 632. 19—20
- (1043 γ.) *Завершение русско-византийской войны: Εἰς μὲν δὴ πόλεμος*₁₉ *βαρβαρικὸς οὕτωςι δεδιήγῃται...* Zon. Hist. III. 533.19
- (июль 1043 γ.) *πόλεμος*₁₀ *γὰρ ἀλλόφυλος ναυτικὸς ἄχρι τῆς Προποντίδος τὴν βασιλίδα κατέλαβε...* [*нашествие πλοίων Ῥωσικῶν*], M. Att. Hist. 20.10—11
- (970 γ.) *Росы у Аркадиополя — κάκεισε τὴν συμπλοκὴν ἐκδεχόμενοι τοῦ πολέμου* Scyl. 288.22
- (970 γ.) *Οὕτω τέλος εἶχε τῷ Σκληρῷ τὰ τοῦ Σκυθικοῦ πολέμου* Scyl. 291.5
- (после 21.IV.971) *После нескольких дней осады Дристры Иоанн Цимисхий πρὸς πόλεμον*₉₅ *ἤρξειζε τοὺς βαρβάρους* Scyl. 301.95—96
- (после 20.VII.971) *...τοῖς βαρβάροις κακῶς ἐφέρετο τὰ τοῦ πολέμου* Scyl. 308.20
- (21.VII.971) *Решительная битва со «скифами» у Дристры ...πολλὰς τροπὰς καὶ μετακλίσεις συνέβη τὸν πόλεμον*₁ *δέξασθαι...* Scyl. 308.95—01
- (1043 γ.) *Κωνσταντῖν Μονοмах приказал магистру Василию Феодорокану ἀπελθεῖν καὶ ἀποπειράσασθαι τῶν Σκυθῶν, εἴπερ δυνηθεῖη ἀκροβολιζόμενος πρὸς πόλεμον*₇₄ *αὐτοὺς ἐπισπάσασθαι* Scyl. 431.73—75
- (1043 γ.) *При преследовании остатков флота росов патрикий Κωνσταντῖν Κаваллурий γενναίως ἔστη πρὸς πόλεμον*₁₄ *μετὰ τῆς ἑαυτοῦ τριήρους καὶ λοιπῶν δέκα...* Scyl. 432.14—15

πόλις, город

- (1165 γ.) *Ἔστι δέ τις ἐν Ταυροσκυθικῇ πόλις*₄, *ὄνομα Κίαμα, ἣ πόλεων*₄ *τε ὑπερκάθηται τῶν ἄλλων ὅσαι τῇδε ἰδρυνται...* Cinn. 236.3—5
- (1328 γ.) *ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως*₂ *Βολεδιμοίου* Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.1—2 (Act. episc. Russ. 1. 52.1—2)
- (1328 γ.) *ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως*_{2;11} *Γαλίτζου* Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.1—2 (Act. episc. Russ. 2. 52.10—11)
- (1328 γ.) *...Θεόδωρος ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς Θεοσώστου πόλεως*_{8;3} *Γαλίτζου* Chron. Min. I (Π. 605) № 85/2.7—8 (Act. episc. Russ. 2. 53.2—3)
- (1329 γ.) *ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως Ῥωστοῦ* Chron. Min. I (P. 605) № 85/3.1—2 (Act. episc. Russ. 3. 53.4—5)
- (1328 γ.) *...Ἀθανάσιος ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς Θεοσώστου πόλεως*₉ *Βλαδιμήρου* Chron. Min. I (P. 604) № 85/1.8—9 (Act. episc. Russ. 1. 52.8—9)
- (1329 γ.) *...Ἀντώνιος ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς Θεοσώστου πόλεως*_{8;11} *Ῥωστοῦ* Chron. Min. I (P. 605) № 85/3.7—8 (Act. episc. Russ. 3. 53.10—11)
- (1331 γ.) *ψῆφος ἐγένετο τῆς πόλεως*_{2;13} *Λουτζικῶν* Chron. Min. I (P. 605) № 85/4.1—2 (Act. episc. Russ. 4. 53.12—13)

- (1332 γ.) ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως_{2;21} Τζερινιχόβου Chron. Min. I (P. 605) № 85/5.1—2 (Act. episc. Russ. 5. 53.20—21)
- (1334 γ.) ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως_{2;8} Σαραΐου Chron. Min. I (P. 606) № 85/6.1—2 (Act. episc. Russ. 6. 54.7—8)
- (1343 γ.) ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως_{2;17} Σαραΐου Chron. Min. I (P. 606) № 85/7.1—2 (Act. episc. Russ. 7. 54.16—17)
- (1345 γ.) ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως_{2;4} Σμολενίσκου Chron. Min. I (P. 606) № 85/8.1—2 (Act. episc. Russ. 8. 55.3—4)
- (1330 γ.) ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως_{2;14} Σουσδάλων Chron. Min. I (P. 607) № 85/10.1—2 (Act. episc. Russ. 10. 55.13—14)
- (1330 γ.) ψῆφος ἐγένετο τῆς Θεοσώστου πόλεως_{2;21} Τυφερίου Chron. Min. I (P. 607) № 85/11.1—2 (Act. episc. Russ. 11. 55.20—21)
- (1331 γ.) ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως₇ Μεγάλου Νοβογορόδου Chron. Min. I (P. 607) № 85/12.1—2 (Act. episc. Russ. 12.56.6—7)
- (1335 γ.) ... Ἰωάννης ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς Θεοσώστου πόλεως_{10;23} Πριανίσκου Chron. Min. I (P. 608) № 85/13.9—10 (Act. episc. Russ. 13. 56.23—24)
- (ок. 1164 γ.) Андроник Комнин εἰς Γάλιτζαν ἔδραμε Ῥωσικὴν πόλιν₄₂₄₈ Ephrem. Chron. 4248

Πολοτζίκων, γ. Полоцк (и его епархия) (см. Πολυτζήσκον)

(κ. XII β.) *Список епархиѣ ξβ' τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ· δ' ὁ Πολοτζίκων* Not. ep. 13. 763: p. 367

Πολότσκα, γ. Полоцк

(κ. XII (Андроник II) — XIV β.) *Список епархиѣ τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... θ' ἡ Πολότσκα* (ms: Πολότισκα A¹ D¹ C¹), Not. ep. 17. App. 2. 145: p. 403

Πολούτζικον, γ. Полоцк

(1361 γ.) *σὺν ταῖς οὖσαις τῇ τῶν Λιτβῶν ἐπαρχίᾳ δυσὶν ἐπισκοπαῖς τὸ Πολούτζικον καὶ Τούροβον* Act. patr. I.434

πολύδια, полюдье

(сер. X β.) Ἦνίκα ὁ Νοέμβριος μὴν εἰσέλθῃ, εὐθέως οἱ αὐτῶν ἐξερχονται ἄρχοντες μετὰ πάντων τῶν Ῥῶς ἀπὸ τὸν Κίαβον, καὶ ἀπέρχονται εἰς τὰ πολύδια₁₀₇, ὃ λέγεται γύρα, ἥγουν εἰς τὰς Σκλαβηνίας τῶν τε Βερβιάνων καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν καὶ Κριβιτζῶν καὶ τῶν Σεβερίων καὶ λοιπῶν Σκλάβων, οἵτινές εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς. Δι' ὅλου δὲ τοῦ χειμῶνος ἐκεῖσε διατρεφόμενοι, πάλιν ἀπὸ μηνὸς Ἀπριλίου, διαλυομένου τοῦ πάγου τοῦ Δανάπρεως ποταμοῦ, κατέρχονται πρὸς τὸν Κίαβον Const. Porph. DAI. 9.105—111

πόρπη, застежка, пряжка

(972 γ.) *У скифов τῆς ἀμπεχόνῃς σὺν τῇ πόρπῃ σκευὴ* Leo Diac. 150.9

πότος, пир, пьянство

(970 γ.) *Росѣ, осаждавшие Варѣу Склифа в Аркадиуполе πότοις₃₄ καὶ μέθαις καὶ αὐλοῖς καὶ κυμβάλοις καὶ ὀρχήσεσι βαρβαρικάς διανυκτερεύοντες...* Scyl. 289.34—35

πραγματεία, торговля

(сер. X в.) ὅτι οὐδὲ πρὸς τὴν βασιλεύουσαν ταύτην τῶν Ῥωμαίων πόλιν οἱ Ῥῶς παραγίνεσθαι δύνανται, εἰ μὴ μετὰ τῶν Πατζιναχιτῶν εἰρηνεύοντες, οὔτε πολέμου χάριν, οὔτε πραγματείας Const. Porph.DAI. 2.16—18

πραγματευταί, торговцы

(сер. X в.) ὅπι(σ)θεν δὲ αὐτῆς (Ολβγα) εἰσῆλθον οἱ τῶν ἀρχόντων Ῥωσίας ἀποκρισάριοι καὶ πραγματευταί₄, καὶ ἔστησαν κάτωθεν εἰς τὰ βῆλα... Const. Porph. Cerem. I. 595.3—5

ἐν δὲ τῷ χρυσотρικλίνῳ τῶν ἀρχόντων Ῥωσίας καὶ οἱ ἄνθρωποι καὶ συγγενεῖς τῆς ἀρχοντίσσης καὶ οἱ πραγματευταί... Const. Porph. Cerem. I. 597.7—10

На обеде в χρυσотриклинѣ при приеѣмѣ Ольги поличили οἱ μὲν πραγματευταί₁₂ ἀνὰ μιλ. ιβ' Const. Porph. Cerem. I. 597. 12—13

На последнем обеде в пентакувуклии Павла дали τοῖς μὲν πραγματευταῖς₁₁ ἀνὰ μιλ. ζ' Const. Porph. Cerem. I. 598.11—12

πρεσβεία, посольство

(860 г.) После похода росов и молѣбѣ Фотия ...καὶ μετ' οὐ πολὺ πάλιν τὴν βασιλεύουσαν πρεσβεία₁₃ αὐτῶν [т. е. росов: ...τῶν Ῥῶς ...] κατελάμβανεν, τοῦ θείου βαπτίσματος ἐν μετοχῇ γενέσθαι αὐτοὺς λιτανεύουσα, ὃ καὶ γέγονεν Theoph. Cont. 196.12—15

(860 г.) После похода росов и молѣбѣ Фотия οἱ (росы) μετ' οὐ πολὺ θείας πειραθέντες ὁργῆς οἴκαδε ὑπενόστησαν, πρεσβεία₄₈ τε αὐτῶν τὴν βασιλίδα καταλαμβάνει τοῦ θείου μεταλαχεῖν βαπτίσματος λιτανεύουσα, ὃ καὶ γέγονε Scyl. 107.47—49

(весна 971 г.) γενομένῳ δ' αὐτῷ [Ιωανн Цимисхиῦ] κατὰ τὴν Ῥαιδεστόν δύο συναντῶσι πρεσβεῦταί τῶν Σκυθῶν, τῷ δοκεῖν μὲν πρεσβεῖαν₁₃ ἀποπληροῦντες, ἔργῳ δὲ τὰ Ῥωμαίων ἐλθόντες κατασκοπεῖσαι πράγματα Scyl. 295.12—14

(конец июля 971 г.) δεξάμενος δὲ τὴν πρεσβεῖαν₃₃ ὁ βασιλεὺς καὶ τὸ ἀδόμενον λόγιον ἐπειπὼν, ὡς ἔθος Ῥωμαίοις τοὺς πολεμίους πλέον εὐεργεσίαις ἢ ὅπλοις νικᾶν πάντα τὰ αἰτούμενα ἐβεβαίωσε Scyl. 309.39—42

πρεσβεῖον, первенство

(до 1165 г.) Беглыи к ромеям «Владислав» получает от Мануила I землю ἣν δὴ καὶ Βασιλίκᾳ πρότερον τῷ Γεωργίου παιδί, ὃς τὰ πρεσβεῖα (первенство) τῶν ἐν Ταυροσκυδικῇ φυλάρχων εἶχε, ὅσα дана императором, Cinn. 236.22—23

(1165 г.) [Κίαμα... μητρόπολις] ...сюда — архιερεῖς из Византии, καὶ τῶν ἄλλων ὅσα ἐς πρεσβεῖον₇ φέρουσι κατεξάρετον αὐτῇ μέτεστιν, Cinn. 236.7—8

πρέσβεις, послы

(972 г.) Послы Святослава (после поражения) — к Иоанну Цимисхию: καὶ δῆτα παρὰ τὴν ἔω πρέσβεις₂₀ ὡς τὸν αὐτοκράτορα Ἰωάννην στείλας... Leo Diac. 155.19—20

(1043 г.) Росы сначала затребовали большую дань. Ὅθεν, ἐπεὶ μὴδ' ἀποκρίσεως οἱ πρέσβεις₁₀ αὐτῶν ἠξιώθησαν, снарядились к битве, Psell. Chron. II, p. 10: ΧСΠ. 10—11

(971 г.) *Ιοανν Цимисχιῦ* *πρὶν* *παραλαμβάνει* *πослов-шпионов* *росов* *ἐκείνων* δὲ (*ποσλῶν*) *ἀπιόντων* καὶ αὐτὸς (*Ιοανн Цимисхиῦ*) *εὐζώνους* *παραλαβὼν* *πεζοὺς* εἰς *χιλιάδας* *πέντε* καὶ *ἵπποτας* *τετρακισχιλίους* *ὀπίσω* τῶν *πρέσβων*¹⁵ *ἀπῆει* [*к Великому Преславу*], *Zon. Hist.* III. 527.13—16

(1043 г.) *Византийское посольство о мире — к наступающим росам: ὁ δὲ βαρβαρος* *ὑπερηφάνως* *τε* *τοὺς* *πρέσβεις*⁸ *ἐδέξατο*... *Zon. Hist.* III. 632.7—8

(июнь 1043 г.) *Византийское посольство о мире к наступающим росам: ἐπεὶ* *δὲ* *δεξιόμενος* *αὐτὸς* [*князь Владимир*] *τὰ* *γράμματα* *τούς* *τε* *πρέσβεις*⁵² *ἀτίμως* *ἐδίωξε*... *Scyl.* 430.51—52

(июнь 1043 г.) *Вторичное посольство Константина Мономаха: ἐπεὶ* *δὲ* *ὁ* *καιρὸς* *ἐτίβητο* *καὶ* *ἡ* *ὥρα* *ἦν* *πρὸς* *ὀψέ*, *πρέσβεις*⁶⁷ *ὁ* *βασιλεὺς* *πάλιν* *ἐκπέμπει* *περὶ* *εἰρήνης*, *καὶ* *πάλιν* *ἀτίμως* *ἀποπέμπει* *τούτους* *ὁ* *βαρβαρος*, *μηνύσας*, *εἰ* *βούλεται* *τῷ* *басилεὶ* *καταδέσθαι* *τὰ* *ὄπλα*, *δοῦναι* *παντὶ* *τῷ* *ἐπομένῳ* *αὐτῷ* *στρατῷ* *ἀνὰ* *χρυσίου* *λίτρας* *τρεῖς* *Scyl.* 431.66—70

πρεσβεύ(οντες), посланники, договаривающиеся

(1043 г.) *Узнав о походе росов, Василий II* *στέλλει* *παρ* *αὐτοῖς* *τοὺς* *πρεσβεύσοντα*⁵ *καταδέσθαι* *τὰ* *ὄπλα* *σφῶς*, *ὡς* *ἐτοίμως* *τοῦ* *басилέως*, *εἴ* *τι* *γέγονεν* *αὐτοῖς* *πρὸς* *λύπην*, *ἐξιασμένου* *καὶ* *θεραπεύσοντος* *Zon. Hist.* III. 632.5—7

(970 г.) *После обещания Калокира росы καὶ* *διαπρεσβευσάμενον*⁷ *τὸν* *басилέα* [*Ιοανн Цимисχιῦ*] *καὶ* *ὑποσόμενον* *ἐπιτελέσειν* *ἅπαντα* *τὰ* *τῷ* *Νικηφόρῳ* *ἐπηγγελμένα* *οὐ* *προσεδέξαντο*... *Scyl.* 288.7—8

πρεσβευταί, послы

(971 г.) *Ιοανн Цимисχιῦ* *идет* *на* *росов* *καὶ* *ἀπιόντι* *συναντῶσιν* *αὐτῷ* *πρεσβευταί*¹⁰ *δῆθεν* *τῶν* *Σκυθῶν*. *οἱ* *δὲ* *κατοπτῆρες* *ἦσαν* *καὶ* *τῆς* *τῶν* *Ῥωμαίων* *ἰσχύος* *κατάσκοποι*, *ὃ* *οὐδὲ* *τὸν* *басилέα* *διέλαθε* *Zon. Hist.* III. 527.9—12

(весна 971 г.) *γενομένῳ* *δ'* *αὐτῷ* [*Ιοανн Цимисχιῦ*] *κατὰ* *τὴν* *Ῥαιδεστόν* *δύο* *συναντῶσι* *πρεσβευταί*¹³ *τῶν* *Σκυθῶν*, *τῷ* *δοκεῖν* *μὲν* *πρεσβεΐαν* *ἀποπληροῦντες*, *ἔργῳ* *δὲ* *τὰ* *Ῥωμαίων* *ἐλδόντες* *κατασκοπῆσαι* *πράγματα* *Scyl.* 295.12—14

(весна 971 г.) *Ιοανн Цимисχιῦ*—*с* *послами* *Святослава: καὶ* *τοὺς* *μὲν* *πρεσβευτάς*²⁰ *ὑποχωρῆσαι* *πεποίηκεν* *οὕτως*... *Scyl.* 295.20—21

(конец июля 971 г.) *Святослав* *после* *Дристры*—*к* *Ιοанну Цимисхию: πέμπει* *οὖν* *πρὸς* *басилέα* *πρεσβευτάς*³⁶ *πίστεις* *ἐξαιτούμενος*... *Scyl.* 309.36—37

(июнь 1043 г.) *Поход* *росов* *князя* *Владимира* (*Ярославича*) *на* *Константинополь: τοῦτο* *μαθὼν* *ὁ* *βασιλεὺς* [*Константин Мономах*] *πέμπει* *μὲν* *πρεσβευτάς*⁴⁸, *ἐξαιτῶν* *καταδέσθαι* *τὰ* *ὄπλα* *καὶ* *ὑπισχνούμενος* *ἐξιάσασθαι*, *εἴ* *τι* *δὴ* *καὶ* *γέγονεν* *ἄτοπον*, *καὶ* *μὴ* *διὰ* *μικρὸν* *ἐθελῆσαι* *πρᾶγμα* *τὴν* *ἐκ* *μακροῦ* *παγιοθεῖσαν* *διαλύσαι* *εἰρήνην* *καὶ* *τὰ* *ἔθνη* *κατ'* *ἀλλήλων* *ἀνάψαι* *Scyl.* 430.48—51

πρεσβύτερος, старец, афонский иеромонах

(1016 г.: февраль, индикт 14) *Подпись на оригинале акта: Γερασимος* *μ(ο)ναχ(ός)* *ελε(ω) Θ(εο)ῦ* *πρεσβύτερος* *κ(αί)* *ηγούμενος* *μονις* *μου* *Ρῶς* *μαρτυρον* *υπεργραψα* *Act. Laur. I. 19: p. 155.37—38*

- (1048 γ.) διὰ γραφῆς δὲ τῆς σῆς τοῦ (μον)αχ(οῦ) Ἰωάννηκίου ὑπέμνησ(εν) ὁ (μον)αχ(ὸς) Νικόδιμος καὶ πρεσβύτερος¹⁴ ἅμα τῷ Ἰωσήφ *василевса*, Act. Ross. 4. 13—14 (p. 49)
- (1048 γ.) *Среди подписей*: † Λεόντιο(ς) (μον)αχ(ὸς) μο(ν)ῆς τοῦ ἁγίου Διμητρίου τοῦ Σκυλοποδάρη⁵² ὑπέγραψα τὸν τίμιον σ(α)υρον τὸ (δὲ) ὕφο(ς) χειρὶ Νικοδήμου (μο-ν)αχ(οῦ) (καὶ) πρε(σ)βυτέρου μο(ν)ῆς τῆς ὑπεραγί(ας) Θεοτόκου τοῦ Ξυλουργοῦ † Act. Ross. 5. 50—51 (p. 50)
- (1057 γ.) *Подписи*: см. Εὐθύμιος; см. Ἰωάννης Act. Ross. 5B 42—44: p. 60; см. Σάβας

Πρεσθλάβα, г. Переяслав

- (XI β.) (Αἱ μητροπόλεις) οἷ τὸ Ῥούσιον ἢ Πρεσθλάβα (not.: Πρεσκλάβα ἦτοι Ῥωσία καὶ ὁ Ῥουσίον Α Πρεσκλάβα ἦτοι Ῥωσίον Η), Not. ep. 11. 80—81: p. 344
- (ок. 1189 γ.) ἡ Ῥωσία Πρεσθλάβα (ms: ἡ Ῥωσία Πρεσθλάβα L ἡ Ῥωπεσθλάβα F, om. Ceteri), Not. ep. 12. 78(77): p. 350
- (κ. XII—XIII ββ.) *После оѣ, ѿ/н*: ἡ Ῥωσία Πρεσθλάβα Not. ep. 15. 78: p. 382
- (втор. пол. XI β.) *Лемма*:
 Τοῦ θεοφιλεστάτου Λέοντος μητροπολίτου τῆς ἐν Ῥωσίᾳ
 Πρεσθλάβας περὶ τοῦ ὅτι οὐ δεῖ τελεῖσθαι τὰ ἄζυμα
 (по Cod. Mosqu. ГИМ 368.240, л. 243), Leon. Presthl. Tit

[πόλις] Πριανίσκου, г. Брянск

- (1345 γ.) *Среди выборщиков епископа Смоленска...* (ἐπισκόπου) Πριανίσκου^{3,5} Ἰωάννου ... Chron. Min. I (P. 606) № 85/8.3 (Act. episc. Russ. 55.5)
- (1335 γ.) *προκριθεῖς καὶ ἐκλεγείς ὁ ἱερομόναχος Ἰωάννης ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς θεοσωστού πόλεως Πριανίσκου*^{10,24} Chron. Min. I (P. 608) № 85/13.8—10 (Act. episc. Russ. 56. 22—24)

Πριμίσθλαβος, Примислав (Ярослав?)

- (1165 γ.) *После бегства Андроника Комнина к Ярославу Галицкому — посольство Мануила Комнина на Русь: τῶν εἰρημένων τε ἔνεκα ὁ Μανουὴλ παρὰ Πριμίσθλαβον*¹⁻² ἦλθε καὶ ὅπως χεῖρα ἐκείθεν σύμμαχον ἐπὶ Ῥωμαίους ἄξη Cinn. 235.1—2. Фрейденберг: в упоминании об отказе (235.23) Примислава от союза с Венгрией вместо «Ярослава» (описка). Конъектура Шестакова: Примислав = Първослав = Ярослав. Фрейденберг: «Примислав» — м. б. Мстислав Изяславич Волынский. Мстислав Волынский — один из самых крупных русских князей (после Ростислава в 1169 г. он занял киевский престол); он связан с Византией: дважды охранял их купцов от половцев на Днепре.
- (1165 γ.) *После текста послания Мануила Комнина к Ярославу Галицкому: τούτων ὁ Πριμίσθλαβος*²³ *σὺν βαρβάρῳ τινι ἀφελεία τῶν λόγων ἀκούσας, ἑάλω τε αὐτίκα...* Cinn. 235.23—236.1

προάστειον τοῦ ἁγίου Δημητρίου, проастий св. Дмитрия — см. Παντελεήμονος μονή

πρόγονοι, предки

(972 г.) *Речь Святослава на военном совете у Дристры*: ...τὴν ἐκ προγόνων ἀνειληφότες ἀρετὴν... будем сражаться, Leo Diac. 151.16

πρόεδρος, митрополит

(XI—XII вв.) *Печатъ*, Николай (1096—1104), v: Σφε[αγ(ίς)] προέδρ(ου) Ῥωσίας Ν(ι)κολάου Corp. Sig. V/1, № 786, p. 604. Sig. Russ. № 45. I. 48, 175

(втор. пол. XII в. : митрополит 1156—1159) *Печатъ*, v: Σφεα(γ)ίς προέδρου (Ῥ)ωσίας Κω(στ)αντίνου Corp. Sig. V/1, № 789, p. 606

(втор. пол. XI в.) *Печатъ*, архиепископ Зихии, v: τὸν Ζιχίας προέδρου Ἀχραντε σκέπ(οις), Corp. Sig. V/3, № 1825, p. 67

(XII в.) *Φεοδωρ Προδρομ*

πάππου γὰρ εὐμοίρηκα Προδρομωνύμου

καὶ δεῖν ἔσχον Χριστὸν ὀνομασμένον

γῆς Ῥωσικῆς προέδρου ἀβρόν ἐν λόγοις Tzetz. H. G. LIX. 187—188: S. 480

Προποντίς, Προποντιда (пролив), т. е. Мраморное море

(сер. IX в.) *Παροδ Ῥως ἀπο τῆς Προποντίδος* ἀρξάμενον τῆς λύμης καὶ τὴν ἄλλην ἐπινεμηθὲν παράλιον, ἔφθασεν καὶ μέχρι τῆς τοῦ ἁγίου πατρίδος [т. е. Амаστριда]..., Vita Georg. Amastr. 64.9—10

(1043 г.) καὶ σκάφη Ῥωσικὰ... τὴν Προποντίδα₄ καταλαμβάνουσι... Psell. Chron. II, p. 8: XC. 2..., 4

(1043 г.) Ὡς δὲ ἤδη λαθόντες τῆς Προποντίδος₁, ἐντὸς ἐγεγόνεισαν... Psell. Chron. II, p. 9: XCII. 1—2

(1043 г.) *Архонт росов* — καὶ γίνεται τῆς Προποντίδος ἐντός Zon. Hist. III. 632.4

πρόσοικος, сосед

(после 1173 г.) *Подвластные Мануилу I παροδὶ καὶ τὸν μὲν Σκύθην ἔχω μαθῶν καὶ οὗ με ξενίζει τῇ θέρᾳ*, Παίονες δὲ καὶ Δαλμάται καὶ πᾶν ὅσον τούτοις πρόσοικον... Eust. Th. Or. VI. 94.27—30

πρωτοβέστης, протовест

(XI—XII вв.) *Печатъ*: Ἰωάννου σφράγισμα Ῥὼς πρωτοβέστου Coll. Orgh. № 69

πρωτοπρόεδρος, протопроедр

(вт. пол. XI в.) *Печатъ*, г: св. воин; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) [Ῥ]εφραίμ πρωτο[π]ροέδρ[ω] [κα]ί μητρο[πο]λίτῃ Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 783, p. 602

(к. XI в.) *Печатъ новгородского посадника Завида (1088—1099) или Новгородского князя Евстафия Мстиславича (1033 г.?)*, v: св. Феодор; г: Πρωτοπρόεδρον Εὐστάθιον με σκέπε Sig. Russ. № 72—73, I, 64—67, 182, 255, 288

Πυλότζησκον, г. Полоцк (и его епархия)

(вт. пол. XII в.) *Печать епископа Дионисия Полоцкого* († 1183), г: Богоматерь «Знамение»; v: *Σφραγὶς Διονυσίου ἐπισκόπου Πυλοτζήσκου* Sig. Russ. № 64. I, 57—58, 178, 254

πυξί(δι)ον, здесь: чернильница

(XII в.) *Πисьмо митрополиту Дристуры*: «(я получил) καὶ τὸ ταυρεγλυφές, εἰ δὲ βούλει ῥωσογλυφές, μελανδόχον ἐκεῖνο πυξιδιον, ᾧ ἐξ ὀστέου ἰχθύος δοῦλα сделана», Tzetz. Ep. 80: 119.5—7

(XII в.) *Πисьмо митрополиту Дристуры* τό δὲ γε πυξιον²³ τοῖς γλύψασιν ἦν προσφυές ἀνδράσι πίνειν ἢ γράφειν εἰδόσιν... Tzetz. Ep. 80: 120.23 sq

ἡ πυρσὴ κόμη, белокурый; рыжеволосый

(972 г.) *Среди характерных черт скифов*, Leo Diac. 150.10

Πωλότζικον, г. Полоцк

(1361 г.) *σὺν ταῖς οὔσαις τῇ τῶν Λιτβῶν ἐπαρχίᾳ δυσὶν ἐπισκοπαῖς, τὸ Πωλότζικον καὶ τὸ Τούροβον* Act. patr. I.426

Ῥαζάνη, г. Рязань

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархий* Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ἰ' ἡ Ῥαζάνη Not. ep. 17. App. 2. 146: p. 403

[πόλις] Ῥαζανίου, г. Рязань

(1329 г.) *Среди участников выборов Ростовского епископа — (ἐπισκοπ) καὶ τοῦ Γρηγορίου Ῥαζανίου_{3;6}...* Chron. Min. I (P. 605) № 85/3.3 (Act. episc. Russ. 53.6)

(1330 г.) *Среди участников выборов Суздальского епископа — (ἐπισκοп) καὶ Γρηγορίου Ῥαζανίου_{4;16}...* Chron. Min. I (P. 607) № 85/10.3—4 (Act. episc. Russ. 55.15—16)

(1334 г.) *Среди участников выборов Сарайского епископа — (ἐπισκοп) τοῦ Γρηγορίου Ῥαζανίου_{4;10}...* Chron. Min. I (P. 606) № 85/6.4 (Act. episc. Russ. 54.10)

(1343 г.) *Среди участников выборов Сарайского епископа — (ἐπισκοп) Ῥαζανίου_{3;18} Κυρίλλου...* Chron. Min. I (P. 606) № 85/7.3 (Act. episc. Russ. 54.18)

[πόλις] Ῥαιστοῦ, г. Ростов

(1330 г.) *Среди выборщиков епископа Твери... ἐπισκόπων Ἀντωνίου Ῥαιστοῦ₃...* Chron. Min. I (P. 607) № 85/11.3

Ῥᾶς, р. Рас (=Волга)

(кон. XIV / нач. XV в.) *ἐκ λιμνῶν... ἀφ' ᾧν ὁ Ῥᾶς₂₆ ποταμὸς ὁ ἐς τὴν Κασπίαν ἐκβάλλων ῥεῖ...* G. Pleth. Geogr. 444.25—26: cap. 6

Ῥάσνου, г. Рязань (?)

(1371 г.) *ἐπήρασιν ἀπ' ἐμοῦ κάστρα...* τὸ Ῥάσνου... Act. patr. I.581

ῥήγας, король (зап.); (великий) князь

(ок. 988 г.) *Κнязь Владимиръ советуется ο χριστιανισμῳ ... ἀποκριθέντες τινὲς ἐξ αὐτῶν πρὸς τὸν ἄρχοντα αὐτῶν μέγαν ῥήγαν*₁₉ *εἶπον...* Narrat. Russ. Conv. 45.18—19

(ок. 988 г.) *Κ князю Владимиру возвращаются его посланцы в Рим: ... πρὸς τὸν μέγαν ῥήγαν*₂₀ *ἐαυτοὺς ἐμφανίζουσι...* Narrat. Russ. Conv. 46.20

(ок. 988 г.) *Κнязь Владимиръ слушаетъ советниковъ ο верѣ: "Ἦκουσε πάλιν καὶ τοῦτο ὁ ἐχέφρων καὶ περιβόητος ῥήγας*₉ *ἐκείνων ...* Narrat. Russ. Conv. 47.9

(ок. 988 г.) *Послы князя Владимира в Константинополь, вернувшись, εὖρον τὸν λαμπρότατον καὶ μέγαν αὐτῶν ῥήγαν...*₁₉ Narrat. Russ. Conv. 49.19

(1425, 27.Π, вторник) *Κονчина великого князя Московского Василия I Димитриевича τῷ ,σλγ', ἰνδικτιῶνος γ', κύκλου ἡλίου ιζ', κύκλου σελήνης ιζ', φεβρουαρίῳ κη', ἡμέρᾳ τετράδι, ἐκοιμήθη ὁ μέγας ῥήγας*₂ *Βασίλειος, αὐθέντης Μοσχολίου, γαβρὸς τοῦ Βητέλτου* Chron. Min. I (P. 627) № 93/4.1—3

ῥήξ (μέγας), (Великий) князь

(сентябрь 1347) *Πослание императора Иоанна Кантакузина великому князю Симеону (Гордому): Εὐγενέστατε μέγα ῥήξ πάσης Ῥωσίας καὶ περιπόδητε ἀνεψιὲ τῆς βασιλείας μου, κύρ Συμεών* Act. patr. I.263

(1347 г.) *γράμματα...* *τοῦ τε εὐγενεστάτου ῥηγὸς πάσης Ῥωσίας...* κύρ Συμεών Act. patr. I.267

Ῥζόβα, г. Ржев (?)

(1371 г.) *ἐπήρασιν ἀπ' ἐμοῦ κάστρα τὸ Ῥζόβα...* Act. patr. I.581

ῥιτζίη, «рци», буква «р»

(ок. 988 г.) — Narrat. Russ. Conv. 50.17

ῥόγα, плата

(902 г.) *За участие в Критской экспедиции Льва: Ῥῶς ψ' ῥόγα*₁₀ *κεντηνάριον α' . ὁμοῦ διὰ τοῦ πλοῖμου καὶ τῶν Ῥῶς ῥόγα*₁₁ *κεντηνάρια ιζ' , λίτραι ιθ' : μβ' Const. Porph. Cerem. II. 654.10—12*

καὶ ὁμοῦ τὸ πᾶν διὰ τε τοῦ βασιλικοῦ πλοῖμου, τῶν Ῥῶς, τῶν θεματικῶν πλοῖμων καὶ τῶν Μαρδαϊτῶν τῆς δύσεως ῥόγα κεντηνάρια κθ' , λίτραι ιγ' : ξξ' Const. Porph. Cerem. I. 655.9—11

Διὰ τῶν τεσσάρων θεμάτων τοῦ βασιλικοῦ πλοῖμου, διὰ τῶν ἀρχόντων καὶ στρατιωτῶν σὺν βασιλικῶν μανδατόρων καὶ ἱατρῶν καὶ τῶν αἰχμαλώτων, ἀρχόντων καὶ στρατιωτῶν, Τουλματζίων καὶ τῶν Ῥῶς καὶ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν μαγγαναρίων, ῥόγα χάραγμα λίτραι ,αχθ'α' : νγ' Const. Porph. Cerem. I. 667.14—18

Рѡς, Русский монастырь на Афоне

(1016 г.: февраль, индикт 14) *Подпись на оригинале акта Γερασимος μ(ονα)-χ(ός) ελε(ώ) Θ(εο)ῦ πρεσβύτερος καὶ) ηγουμενος μονις του Ρѡς μαρτυρον υπεργραφει :* Act. Laur. I. 19: p. 155.37—38

οἱ Ῥός, **Рощ**, библейский князь. В переносном смысле — войско князя Игоря в походе на Византию в 941 г.

(941) *Нашествие τὸ ἔθνος τῶν Ῥός καὶ Ὀγ καὶ Μόγ* Vita Bas. Jun. 67

Ῥοσία, Русь

(вт. пол. XI в.) *печатъ: Σφραγ(ίς) Βασιλ(ι)ῶ του πανευγενεστατου αρχοντος Ροσίας του Μονομαχ(ου)* — князь Владимир Всеволодович Мономах — князь Переяславский (1073—1076), Черниговский (1076—1077), Смоленский (1077—1078), Черниговский (1078—1094). Sig. Russ. N 25. I. 170, 251, 283

Ῥόσοι, Русские

(XV в.) Ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ ἅγιος Εὐστάθιος ὁ ἅγιος Ἀντώνιος οἱ Ῥόσοι Inscr. Phot. N 10

Ῥοσσία, Русь

(1/2XI в.) *Печатъ, г: Иоанн Предтеча; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Θεοπέμπτο μ(ητ)ροπ(ο)λ(ίτη) Ῥοσσία(ς)* Corp. Sig. V/1, № 782, p. 601 (1039 год). Лит.: Sig. Russ

(XII в.) *Печатъ: Митрополит Руси Иоанн IV (1164—1166) Θ(εότ)οκ(ε) β(οή)θ(ει) Ἰω(άν)νη μ(ητ)ρ(ο)πο(λίτη) Ροσσ(ί)ας* Sig. Russ. № 50. I. 51—53, 175, 253, 286. Но: Corp. Sig. V/1, № 781, p. 600: XI в., митрополит Иоанн II

Ῥοστλάβος, Ростислав (?), на Руси

(1330) — Ms: *Присёлков М., Фасмер М.* Отрывки В. Н. Бенешевича по истории русской церкви XIV в. // Известия Отделения русского языка и словесности Имп. Акад. наук. Вып. 21/1. Пгр., 1916. С. 50

Ῥοστόβη, Ρο(στό)βου, г. Ростов

(к. XII в.) *Список епархий ξβ' τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ. ἡ' ὁ Τουρόβου* [mss: τοῦ ῥόβου Α τοῦ Ῥο(στό)βου conj. Gelzer], Not. ep. 13. 767: p. 367

(XIII (Андроник II) — XIV в.) *Список епархий τῷ Κυέβω τῆς Ῥωσίας... δ' ἡ Ῥοστόβη* Not. ep. 17. App. 2. 140: p. 403

[πόλις] Ροστοβίου, г. Ростов

(1343 г.) *Среди выборщиков епископа Сарая ... (ἐπισκόπου) Ῥοστοβίου₃;18 Γαβριήλ...* Chron. Min. I (P. 606) № 85/7.3 (Act. episc. Russ. 54.18)

(1347 г.) *Среди выборщиков епископа Суздаля ... Ἰωάννου Ῥοστοβίου₄ ... (Vas.: Ῥωστοβίου),* Chron. Min. I (P. 606) № 85/9.4

[πόλις] Ῥοστοῦ, г. Ростов

(1334 г.) *Среди выборщиков Сарайского епископа ... τοῦ Ἀντωνίου Ῥοστοῦ₄;10* Chron. Min. I (P. 606) № 85/6.3—4 (Act. episc. Russ. 54.9—10)

Ῥούρικας, Рюрик, князь киевский

(ок. 1200/1201 г.) *Πλὴν οὐδὲ τὰ κατὰ τοὺς Ταυροσχύδας τούτους ὁ τότε χρόνος παρέδραμεν ἀστασίαστα, κατὰ δ' ὁμοφύλου σφαγῆς τὸ ξίφος ἔβαψαν ὃ τε Ῥωμανὸς*

οὗτος καὶ ὁ διέπων τὸ Κίαβα Ῥούρικας⁴⁵ νίκην δ' ὁ Ῥωμανὸς ἐπενεγκάμενος, ῥωμαλέος ὢν τὸ σῶμα καὶ τὰς χεῖρας δραστήριος, πολλοὺς καὶ τότε τῶν Κομάνων κατέστρωσεν, οἱ συνεφύψαντο τῆς μάχης τῷ Ῥούρικα⁴⁸, κρατίστη καὶ γενναιοτάτη φάλαγξ περὶ αὐτὸν ὁρώμενοι N. Chon. Hist. 523.43—49

Ρους, Русский монастырь на Афоне

(1081 γ., апрель, индикт 4) Ακτ προτa Παυλα: *ποδπισς* — τηαύτη ὑπωθέσι, ὑπέγραψα τ(ῶν) στ(αυ)ρων ιδιωχέρως, τὸ [δὲ] ἡφως δηα Κυ(ριακοῦ) του Ρους (καὶ) (μον)αχ(οῦ), Act. Xeropot. 6: p. 64.69

Ῥουσία, Русь, Россия

(ок. 1073—1115 γ.) *Печать княгини Феофано Музалониссы, жены князя Олега Святославича*, v: Κ(ύρι)ε, βο(ήθει) τη σῇ δουλη Θεοθανου ἀρχοντήση Ρουσίας τη Μουζαλωνήση Sig. Russ. № 30. I, 24—26, 171—172, 251, 284

(1472 γ.) ἐν τῇ Ῥουσία²² Μοσκόβου αὐθέντης *вступил в браκ с Зоей Палеолог*, Ecth. Chr. Sathas MB, VII. 575.21—22

ρούσικος, русский

(1142 γ.) *Описъ: среди имущества монастыря ἐπιτραχίλ(ιον) χρυσοῦν ρούσι(κον) α'...* Act. Ross. 7. 12: p. 74

(1142 γ.) *Описъ: ἐνχείριον ἐν τ(ῆς) Θεοτόκου βλάτ(ιον) ρουσί(κον) ἔχ(ον) περιφέ(ρια) χρυσὰ (καὶ) στ(αυ)ρον ὅμοι(ον)*, Act. Ross. 7. 19: p. 74

(1142 γ.) ἔτερ(α) ἐνχείρια δύο κατὰβλάτ(ια) ὦν τὸ ἐν ἀναρθηκοτ(όν) ἐνζούδον (καὶ) ἔτερ(ον) παλαι(όν) ρούσι(κον), Act. Ross. 7. 19: p. 74

(1142 γ.) Βιβλία ρούσι(κα)²⁵· ἀπόστ(ο)λ(οι) ε, παρακλητ(ικαὶ) β^ς, ὀκταήχοι ε, εἰρμο-λόγια ε, συνάξάρια δ^ς, παροιμ(ίαι) μία, μιναία ιβ^ς, πατερι(κὰ) β^ς, ψαλτ(ή)ρ(ια) ε, ὁ ἄγ(ιος) Ἐφρέμ, ὁ ἄγ(ιος) Παγκράτ(ιος), ὁρολόγ(ια) ε^ς, νομοκανὼν ρ̄ Act. Ross. 7. 25—27: p. 74

(1142 γ.) *Среди серебряных изделий: ...λεκάμι ρούσικος ᾱ...* Act. Ross. 7. 28: p. 74

(1142 γ.): [Διὰ τῶν ρουχῶν]... κάπ(α) ρούσι(κη) μία... Act. Ross. 7. 33: p. 75

Ῥουσικός, русский

(941 γ.) *Поход Игоря на Византию при Романе Лакапине. «Патрикиῦ» καὶ δὴ πρῶτος τῷ οἰκείῳ δρόμῳ διεκπλεύσας τὴν τε σύνταξιν τῶν Ῥουσικῶν⁸ πλοίων διέλυσεν...* Theoph. Cont. 424.7—8

(Ῥούσιος)?, Русий (?)

(1135 γ., декабрь, индикт 14) *Среди подписей свидетелей (продажы)*

† Πέτρ(ος) Δελιμόγζ (...) μ(α)ρ(τυρῶ) †

† Ἀτζος Ῥούσιος μαρτ(υ)ρῶ †

(Cp.—p. 66.16: † Ἰωάννης Λουμβάρδ(ος) μαρτυρῶ †)

Act. Mar. Mess. № 5 : p. 65.12

Ῥούσοι, Русские

(после 1431 γ.) ἡμεῖς γὰρ Χριστιανοὶ ὄντες καὶ μίαν πίστιν ἔχοντες καὶ ἐν βάπτισμα μετὰ πολλῶν ἐθνῶν ὁμῶς βαρβάρους ἔχομεν καὶ λέγομεν τοὺς Βουλγάρους τοὺς Βλά-

χοὺς τοὺς Ἀλβανίτας τοὺς Ῥούσους₂₁ καὶ καθεξῆς τὰ ἄλλα ἔθνη Io. Canab. 35. 17—21

Ρουσόπουλος, Русопул. Магистр рубежа XI—XII в.

(Печать № 124) v.: пророк (Илья?); r.: Ῥουσόπολ(ον) μάγ(ισ)τρ(ον) προ-
φ(ή)τ(α) σ(κέ)πε Sig. Aust. 124. Зейбт — о его русской этнической принадле-
жности

(Ροῦσος) ?, **Рус(ский)?**. Кредитор Феодосия Скарана (1270—1274)

Act. Xeropot. 9, A 61, B 88. (см. p. 286)

(1270—1274 г.) Завещание Феодосия Скарана: Καὶ χρεοστῶ τ(ὸν) Λαγερ(ὸν)
ῥστ(ήν) Θε(σσαλο)ν(ίκη)ν υπ(έ)ρ(πυρ)α τρία (ῥμισυ). (καὶ) τ(ὸν) Ροῦσ(ον) υπ(έ)ρ-
(πυρ)ον α' Act. Xeropot. 9: p. 82.61

(1270—1274) χρεωστῶ τὸν Λιγερ(ὸν) εἰς τὴν Θεσσαλονίκην υπ(έρ)πυρ)α γ', καὶ τὸν
Ῥοῦσον υπ(έρ)πυρ)ον ἐν Act. Xeropot. 9: p. 86.88

(μονή τῶν) Ῥουσῶν, **Русский монастырь** на Афоне

(1169 г.) ὁ τιμιώτ(α)τ(ος) (μον)αχ(ὸς) κῦ(ρ) Λαυρέντιο(ς) καὶ καθηγούμ(ε)ν(ος) τῆς
τοῦ Ξυλουργ(οῦ) μον(η)ς ἥτοι τῶν Ῥουσῶν₁₀ ἐντὸς ἡμ(ῶν) εἰσῆλασ(εν)... (μονα-
стырь Солунца), Act. Ross. 8. 10—11: p. 83

(1169 г.) ...ὡῆθημ(εν) πρὸ(ς) τ(ὸν) δηλωθ(έν)τα τιμιώτ(α)τ(ον) (μον)αχ(ὸν) κῦ(ρ)
Λαυρέντι(ον)₁₆ καὶ καθηγούμ(ε)ν(ον) τῆς μον(η)ς τῶν Ῥουσῶν καὶ τοὺς υπ' αὐτ(ὸν)
μοναχ(οὺς) ἀποδοῦναι ταύτ(ην)... (монастырь Солунца), Act. Ross. 8. 16—17:
p. 83

(1169 г.) Verso A: † Τὸ παρῶν ἐκδωτέρ[ιων] ἐγγραφῶν] προκομεισθὲν ἡμῇν παρὰ τοῦ
τῆμοιωτ(ά)τ(ου) [καθηγουμέ]νου τ(ῶν) Ρουσῶν₇₁ τ(ῆς) μον(η)ς τοῦ Θεσσαλονι-
καίου₇₂ ὑπογ[εγραμμένον] π]αρὰ τοῦ πρῶ ἐμοῦ, Act. Ross. 8 (verso A). 70—72:
p. 85

(1169 г.) τὸ παρ(ὸν) ἐκδωτίριον ἐγγ(ρ)άφῶν προκομεισθὲν ἡμῇν τοῦ τιμωτ(ά)τ(ου)
καθηγουμένου τ(ῶν) Ρουσῶν₇₆ τ(ῆς) μον(η)ς τοῦ Θεσσαλονηκέου ὑπογεγραμμένων
παρὰ του πρὸ ἐμοῦ πρώτου... Act. Ross. 8 (verso A). 75—77: p. 85

(1271 г.?) ...παραδοῦναι γῆν πρὸς τὴν σεβασμίαν μονήν τοῦ αγίου πανενδόξου
μεγαλομάρτυρος καὶ ἱαματικοῦ Παντελεήμονος₁ τὴν ἐπιλεγομένην τῶν Ῥουσῶν₁ ...
Act. Ross. 9. 2—4: p. 91

(1262 г.) Подпись: † Mefodie igoumenos ton Rouso(n) [копия В XIV в.—
ὁ τῶν Ρουσῶν Μεθόδιος (Θεοδόσιος — копия С XVII в.)] ἱερομόναχος υπ(έ)γραψ(α)
[ὑπ. om. С — p. 101]], Act. Docheiar. 7: p. 100.44

(1316 г.) Συμείων: πνευματικὸς τῶν Ρούσων, Act. Esph₂. 12.168

Ῥωγοί, Рогги (руги)

(между 1204 и 1253 г.) Ῥωγοί· ἔθνος Zon. Lex. II. 1623

Ῥωμανός, Роман Святославич, князь. В 1073 г.—изображен на миниатю-
ре среди детей Святослава (Изборник 1073 г.), в 1077 — княжил в Тму-
таракани. Ум. в 1079 г.

(вт. пол. XI в.) *Печать*, г: Роман; v: K[ύρι]ε β[οή]θ[ει] τῷ σῷ δ[ούλῳ] Ρωμαν[ῳ]
Sig. Russ. № 36. I. 31—32, 173, 285

Ῥωμανός, Роман, Галицкий князь

(1200/1201 г.) [*Πομοῦς ρωσских ηρωτων κυμανов*] ὄθεν καὶ διὰ ταχέων παρα-
σκευασάμενος ὁ τῆς Γαλίτζης ἡγεμὼν Ῥωμανός^{523.34} ἀγαθὴν τε καὶ πολλὴν ἡθροί-
κως στρατιὰν κατὰ Κομάνων ἐξώρμησε καὶ τὴν γῆν αὐτῶν κατὰ πολλὴν εὐπέτειαν
ἐπιῶν ἔφθειρε καὶ ἠφάνισε N. Ch. Hist. 522.33—523.36

(ок. 1200/1201 г.) κατὰ δ' ὁμοφύλου σφαγῆς τὸ ξίφος ἔβαψαν ὃ τε Ῥωμανός⁴⁵ οὗτος
καὶ ὁ διέπων τὸ Κίαβα Ῥούρικας· νίκην δ' ὁ Ῥωμανός⁴⁵ ἀπενεγκάμενος, ῥωμαλέος
ὦν τὸ σῶμα καὶ τὰς χεῖρας δραστήριος, πολλοὺς καὶ τότε τῶν Κομάνων κατέστρω-
σεν, οἱ συνεφήψαντο τῆς μάχης τῷ Ῥούρικᾳ, κρατίστη καὶ γενναιοτάτῃ φάλαγγι περὶ
αὐτὸν ὀρώμενοι N. Ch. Hist. 523.44—49

(1200—01 г.) ὁ γὰρ τῆς Γαλίτζας ἡγεμὼν Ῥωμανός⁸... Th. Skut. 428. 7—8

Ῥῶς (Ῥώς), Росы, русские

(сер. IX в.) ἔφοδος ἦν βαρβάρων τῶν Ῥῶς⁴, ἔθνους, ὡς πάντες ἴσασιν, ὠμοτάτου καὶ
ἀπηνοῦς καὶ μηδὲν ἐπιφερομένου φιλανθρωπίας λείψανον· θηριώδεις τοῖς τρόποις,
ἀπάνθρωποι τοῖς ἔργοις, αὐτῇ τῇ ὄψει τὴν μαιφονίαν ἐπιδεικνύμενοι, ἐπ' οὐδενὸς τῶν
ἄλλων ὧν πεφύκασιν ἄνθρωποι, χαίροντες, ὡς ἐπὶ φονοκτονία. τοῦτο δὴ τὸ φθορο-
ποιὸν καὶ πρᾶγμα καὶ ὄνομα, ἀπὸ τῆς Προποντίδος ἀρξάμενον τῆς λύμης καὶ τὴν
ἄλλην ἐπινεμηθὲν παρὰ λίον, ἔφθασεν καὶ μέχρι τῆς τοῦ ἁγίου πατρίδος, κόπτον
ἀφειδῶς γένος ἅπαν καὶ ἡλικίαν πᾶσαν, οὐ πρεσβύτας οἰκτεῖρον, οὐ νήπια παρορῶν,
ἀλλὰ κατὰ πάντων ὁμοῦ τὴν μαιφόνον ὀπλίζον χεῖρα τὸν ὅλεθρον ἔσπευδεν διαβῆναι
ὅση δύναμις. ναοὶ καταστρεφόμενοι, ἅγια βεβηλούμενα, βωμοὶ κατὰ τόπον ἐκείνων,
σπονδαὶ παράνομοι καὶ θυσίαι, ἡ Ταυρικὴ ξενοκτονία ἐκείνη ἢ παλαιὰ παρ' αὐτοῖς
νεάζουσα, παρθένων σφαγαὶ ἀρρένων τε καὶ θηλειῶν· ὁ βοηθῶν οὐδεὶς, ὁ ἀντιπαρα-
ταττόμενος οὐκ ἦν· λειμῶνες καὶ κρήναι καὶ δένδρα σεβαζόμενα· ἢ ἄνωθεν παρα-
χωροῦσα πρόνοια ἴσως διὰ τὸ τὴν κακίαν πληθυνθῆναι, οἷα πολλὰ πεπονθέναι τὸν
Ἰσραὴλ παρὰ τῆς Γραφῆς μεμαθήκαμεν Vita Georg. Amastr. 64.3—65.5

(860 г.) εἰς τὴν ἔφοδον τῶν Ῥῶς Phot. Hom. 3, p. 29 Tit. 2

εἰς τὴν ἔφοδον τῶν Ῥῶς Phot. Hom. 4, p. 40 Tit. 2

[ἔθνος] ... τοῦτο δὴ τὸ καλούμενον Ῥῶς Phot. Ep. 2. 296

(860 г.) Κατ' ἐκείνον γὰρ τὸν καιρὸν τὸ μαιφονώτατον τῶν Σκυθῶν ἔθνος, οἱ λεγόμενοι
Ῥῶς¹⁵, διὰ τοῦ Εὐξείνου Πόντου προσκεχωπηκότες τῷ Στενῷ καὶ πάντα μὲν χωρία,
πάντα δὲ μοναστήρια διηρπακότες, ἔτι δὴ καὶ τῶν τοῦ Βυζαντίου περιοκίδων
κατέδραμον νησίων, σκευὴ μὲν πάντα ληϊζόμενοι καὶ χρήματα, ἀνθρώπους δὲ τοὺς
ἀλόντας πάντας ἀποκτείνοντες Nic. Dav. Vita Ignat. 21.14—20 = PG 516 CD

(IX в.) «...μέσον γὰρ Πλατείας τῆς νήσου ναὸς τοῖς τεσσαράκοντα μάρτυσιν ἐνίδρυνται,
αὐτοῦ δὲ ἐχόμενα τῆς θεομήτορος εὐκτήριον. Τούτου τὴν τράπεζαν πρώην οἱ Ῥῶς²
τὴν νήσον πορθεύοντες κατέβαλον εἰς γῆν, ὁ Ἰγνάτιος δὲ ταύτην αὖθις ἀνεθρόνισε»
Nic. Paphl. Vita Ignat. 31.38—32.4

(сер. X в.) Περὶ τῶν Πατζινακιδῶν καὶ τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 2. 1 (Tit.)

Ὅτι καὶ τοῖς Ῥῶς οἱ Πατζινακῖται γείτονες καὶ ὁμοιοὶ καθεστήκασιν Const. Porph.
DAI. 2. 2—3

- οἱ Ῥῶς стремятся быть в мире с печенегами, Const. Porph. DAI. 2. 5
 Οὐδὲ πρὸς ὑπερορίους πολέμους ἀπέρχεσθαι δύνανται ὅλως οἱ Ῥῶς, если не находятся в мире с печенегами, Const. Porph. DAI. 2. 8—9
 αἰεὶ σπουδὴν οἱ Ῥῶς τίθενται... συμμαχίαν ἔχουσιν с печенегами, Const. Porph. DAI. 2. 12(—14)
 Ὅτι οὐδὲ πρὸς τὴν βασιλεύουσιν αὐτὴν τῶν Ῥωμαίων πόλιν οἱ Ῥῶς¹⁷ παραγίνεσθαι δύνανται, если нет мира с печенегами, Const. Porph. DAI. 2. 16—17
 ἐν τῷ μετὰ τῶν πλοίων εἰς τοὺς φραγμοὺς τοῦ ποταμοῦ γίνεσθαι τοὺς Ῥῶς¹⁹ καὶ μὴ δύνασθαι διελθεῖν, εἰ μὴ ἐξαγάγωσι τοῦ ποταμοῦ τὰ πλοῖα αὐτῶν, καὶ ἐπὶ τῶν ὥμων βαστάζοντες διαβάσωσιν (по пшты в Константинополѣ — тогда нападают на них печенеги), Const. Porph. DAI. 2. 18—21
 Περί τῶν Πατζινακιδῶν καὶ Ῥῶς¹ καὶ Τούρκων Const. Porph. DAI. 4. 1—2 (Tit.)
 Ὅτι τοῦ βασιλέως Ῥωμαίων μετὰ τῶν Πατζινακιδῶν εἰρηνεύοντος, οὔτε <οἱ> Ῥῶς⁴ πολέμου νόμῳ κατὰ τῆς Ῥωμαίων ἐπικρατείας, οὔτε οἱ Τοῦρκοι δύνανται ἐπελθεῖν Const. Porph. DAI. 4.3—5
 Печенеги, если они в дружбе с ромеями дύνανται ῥαδίως κατὰ τῆς χώρας τῶν τε Ῥῶς¹¹ καὶ τῶν Τούρκων ἐπέρχεσθαι καὶ ἐξανδραποδίζεσθαι τὰ τούτων γύναια καὶ παιδάρια καὶ ληΐζεσθαι τὴν χώραν αὐτῶν Const. Porph. DAI. 4. 10—13
 Печенеги, ὅπου ἂν χρεωποιηθῇ αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς, ποιήσωσι δουλείαν, εἴτε εἰς τοὺς Ῥῶς²⁰, εἴτε εἰς τοὺς Βουλγάρους, εἴτε καὶ εἰς τοὺς Τούρκους. Εἰσὶ γὰρ δυνατοὶ τοῦ πάντας τούτους πολεμεῖν, καὶ πολλάκις κατ' αὐτῶν ἐλθόντες, φοβεροὶ νῦν καθεστήκασιν Const. Porph. DAI. 8. 19—20
 Περί τῶν ἀπὸ Ῥωσίας ἐρχομένων Ῥῶς¹ μετὰ τῶν μονοξύλων ἐν Κωνσταντινουπόλει Const. Porph. DAI. 9. 1—2 (Tit.)
 Славяне ἀπεμπολοῦσαν αὐτὰ (монохили) εἰς τοὺς Ῥῶς. Οἱ δὲ Ῥῶς покупают эти лодки и оснащаются, Const. Porph. DAI. 9. 16
 τὸ Βιτετζέβη, ὅπερ ἐστὶ πακτιωτικὸν κάστρον τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9. 20—21
 καὶ διὰ τοῦτο μέσον (пешью днепровскию порою) αὐτῶν (островов) οὐ τολμῶσιν οἱ Ῥῶς³⁰ διελθεῖν Const. Porph. DAI. 9. 30—31
 Ὅθεν καὶ εἰς τὸν τοιοῦτον τόπον [m. e. πέραμα τοῦ Κραρίου] κατέρχονται οἱ Πατζινακίται, καὶ πολεμοῦσι τοὺς Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9. 70—71
 Ἀπὸ δὲ τοῦ νησίου τούτου (св. Григория) Πατζινακίτην οἱ⁷⁸ Ῥῶς⁷⁹ οὐ φοβοῦνται, ἕως ἂν φθάσωσιν εἰς τὸν ποταμὸν τὸν Σελινάον Const. Porph. DAI. 9. 78—79
 Ἡ δὲ χειμέριος τῶν αὐτῶν Ῥῶς¹⁰⁴ καὶ σκληρὰ διαγωγή ἐστὶν αὕτη. Ἡνίκα ὁ Νοέμβριος μὴν εἰσέλθῃ, εὐθέως οἱ αὐτῶν ἐξέρχονται ἄρχοντες μετὰ πάντων τῶν Ῥῶς¹⁰⁶ ἀπὸ τὸν Κίαβον, καὶ ἀπέρχονται εἰς τὰ πολύδια, ὃ λέγεται γύρα, ἥγουν εἰς τὰς Σκλαβηνίας τῶν τε Βερβιάνων καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν καὶ Κριβιτζῶν καὶ τῶν Σεβερίων καὶ λοιπῶν Σκλάβων, οἵτινες εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς¹⁰⁹ Const. Porph. DAI. 9. 104—109
 Εἰ ἀξιώσουσί ποτε καὶ αἰτήσονται εἴτε Χάζαροι, εἴτε Τοῦρκοι, εἴτε καὶ Ῥῶς²⁵, ἢ ἕτερόν τι ἔθνος τῶν βορείων καὶ Σκυθικῶν, οἷα πολλὰ συμβαίνει, ἐκ τῶν βασιλείων ἐσθνήτων ἢ στολῶν ἕνεκά τινος δουλείας καὶ ὑποργίας αὐτῶν ἀποσταλῆναι αὐτοῖς οὕτως χρή σε ἀπολογήσασθαι... Const. Porph. DAI. 13. 24—28

Εἰς δὲ τὰ ὑψηλότερα τοῦ Δανάπρεως ποταμοῦ μέρη κατοικοῦσιν οἱ⁶⁰ Ῥῶς⁶¹, δι' οὗ ποταμοῦ ἀποπλέοντες, πρὸς Ῥωμαίους ποιοῦνται τὴν ἄφιξιν Const. Porph. DAI. 42. 60—61

Εἰς δὲ τὴν αὐτὴν Μαιώτιδα θάλασσαν εἰσρέουσιν ποταμοὶ πολλοὶ καὶ μεγάλοι· πρὸς μὲν τὸ ἀρκτῶον αὐτῆς μέρος ὁ Δάναπρις ποταμός, ἐξ οὗ καὶ οἱ Ῥῶς⁷⁷ διέρχονται πρὸς τε τὴν μαύρην Βουλγαρίαν καὶ Χαζαρίαν καὶ Συρίαν (Συρίαν: Ζιχίαν coni Kunik, Συναίαν coni Gibbon, Μυρίαν seu Μορδίαν coni Tomaschek), Const. Porph. DAI. 42 75—78

(сер. X в.) Прием послов из Тарса — май 31, день 1-й, иудикт. 4: ἔξωθεν δὲ τοῦ καγκέλλου τῆς χαλκῆς ἔστησαν πάχωμα, οἱ μὲν πρὸς τὸ μέρος τῶν νομῆρων, οἱ δὲ πρὸς τὴν καμάραν τοῦ μιλίου. οἱ λοιποὶ πλοῖμοι καὶ οἱ περισσοὶ τῶν Ταλματζίων καὶ οἱ βαπτισμένοι Ῥῶς²¹ μετὰ φλαμούλων, βαστάζοντες σκουτάρια, φοροῦντες καὶ τὰ ἑαυτῶν σπαδία Const. Porph. Cerem. I. 579.18—22

Посольство Олгу мѣсѣ Окτωβріѣ 1-й, ѣмѣрѣ куриакѣ, ѣгѣнеѣто κλητώριον ἐν τῷ χρυσотρικλίνῳ, καὶ ἐκαθέσθε ὁ βασιλεὺς μετὰ τῶν Ῥῶς⁴ Const. Porph. Cerem. I. 598.2—4

(902 г.) Κεφ. μδ': Ἡ γενομένη ἐξόπλισις καὶ ἔξοδος καὶ τὸ ποσὸν τῆς ῥόγας καὶ τοῦ λαοῦ τοῦ ἀποσταλέντος κατὰ τῆς θεολέστου Κρήτης μετὰ τοῦ πατρικίου Ἡμερίου καὶ λογοθέτου τοῦ δρόμου ἐπὶ Λέοντος τοῦ φιλοχρίστου δεσπότη. Τὸ βασιλικοπλοῖμον χιλιάδες ιβ'. Ῥῶς ψ' ¹⁸ Const. Porph. Cerem. I. 651.13—18 (Tit.)

Διὰ τοῦ βασιλικοῦ πλοῖμου (Tit.). Δρόμονες ξ' ἔχοντες ἀνὰ ἀνδρῶν κωπηλατῶν σλ' καὶ ἀνὰ πολεμιστῶν ὁ. ὁμοῦ χιλιάδες ιη'. πάμφυλοι μ'. ἐξ ὧν οἱ μὲν κ' πάμφυλοι ἀνὰ ἀνδρῶν ρξ', οἱ δὲ ἕτεροι κ' ἀνὰ ἀνδρῶν ρλ', καὶ Ῥῶς¹³ ψ'· ὁμοῦ εω'. ὁμοῦ τὸ πᾶν χιλιάδες κγ' καὶ δύο Const. Porph. Cerem. I. 652.9—14

Διὰ τῶν Μαρδαϊτῶν (Tit.). Μαρδαῖται, στρατὸς σὺν ἀρχόντων, ,δπζ', καὶ κατὰ προσθήκην ἕτεροι α'. ὁμοῦ ,επζ'. ὁμοῦ τὸ πᾶν διὰ τε τοῦ βασιλικοῦ πλοῖμου, διὰ τε τῶν θεμάτων δρόμονες ριβ', πάμφυλοι σε', ἄνδρες κωπηλάται χιλιάδες λδ' καὶ πολεμισταὶ ,ζτμ' καὶ Ῥῶς⁶ ψ' καὶ Μαρδαῖται ,επζ' Const. Porph. Cerem. I. 654.1—6

Αἱ ῥόγαι διὰ τοῦ βασιλικοῦ πλοῖμου (Tit.). Στρατὸς συνάρχοντες χιλιάδες ιβ' καὶ φβ'. ῥόγα κεντηνάρια ιε', λίτραι γ' : ι'. προσθήκη αὐτῶν α' ἀνὰ νομισμάτων ε', γινόμενον λίτραι ξθ', νομίσματα λβ'. Ῥῶς¹⁰ ψ'. κεντηνάριον α'. ὁμοῦ διὰ τοῦ πλοῖμου καὶ τῶν Ῥῶς¹¹ ῥόγα κεντηνάρια ιζ', λίτραι νθ' : μβ' Const. Porph. Cerem. I. 654.7—12

Διὰ τῶν Μαρδαϊτῶν τῆς Δύσεως (Tit.). Στρατὸς συνάρχοντες ,δπζ'. ῥόγα κεντηνάρια δ', λίτραι ξς' : λβ'. καὶ ἡ προσθήκη ἀνδρῶν ,α ἀνὰ : η', γινόμενον ρα', λίτραι ια' : η' ὁμοῦ τὸ πᾶν διὰ τῶν Μαρδαϊτῶν τῆς δύσεως ῥόγα κεντηνάρια ε' λίτραι οξ' : μβ'. καὶ ὁμοῦ τὸ πᾶν διὰ τε τοῦ βασιλικοῦ πλοῖμου, τῶν Ῥῶς⁹, τῶν θεματικῶν πλοῖμων καὶ τῶν Μαρδαϊτῶν τῆς δύσεως ῥόγα κεντηνάρια κθ', λίτραι ιγ' : ξς' Const. Porph. Cerem. I. 655.4—11

Διὰ τῶν ἔν Λογουβαρδία ταξιδευσάντων ἐπὶ τοῦ κυροῦ Ῥωμανοῦ τοῦ βασιλέως εἰς ἰνδ. η' (Tit.). Τὰ κατελθόντα μετὰ τοῦ πρωτοσπαθαρίου Ἐπιφανίου βασιλοπλόιμα χελάνδια εἰς ἰνδικτίονα η' ια'. τὰ προκατελθόντα μετὰ τοῦ πατρικίου Κοσμῆ χελάν-

δια εἰς ἰνδικτίονα ζ' ια'· Ῥῶς₁₈ καράβια ζ' ἔχοντα ἄνδρας υἱε' (661.1 — Φαργάνοι ἄνδρες με'), Const. Porph. Cerem. I. 660.13—18

Κεφ. με'. Ἡ κατὰ τῆς νήσου Κρήτης γενομένη ἐκστρατεία καὶ ἐξόπλισις τῶν τε πλοῦμων καὶ καβαλλαρικῶν ἐπὶ Κωνσταντίνου καὶ Ῥωμανοῦ τῶν Πορφυρογεννήτων ἐν Χριστῷ πιστῶν βασιλέων εἰς ἰνδικτίονα ζ' (Tit.) ...οἱ Ῥῶς₁₅ ἄνδρες φπδ' καὶ παιδία τὰ ποιοῦντα ταξειδεῦσαι ἄνδρες με', ὁμοῦ Ῥῶς₁₆ χκθ' Const. Porph. Cerem. I. 664.(Tit. 3—6)...15—16

Διὰ τῆς ῥόγας τῶν προεξημεμένων πάντων πλοῦμων, πεζῶν καὶ καβαλλαρίων (Tit.). Διὰ τῶν τεσσάρων θεμάτων τοῦ βασιλικοῦ πλοῦμου, διὰ τῶν ἀρχόντων καὶ στρατιωτῶν σὺν βασιλικῶν μανδατόρων καὶ ἱατρῶν καὶ τῶν αἰχμαλώτων, ἀρχόντων καὶ στρατιωτῶν, Τουλματζίων καὶ τῶν Ῥῶς₁₇ καὶ τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τῶν μαγγαναρίων, ῥόγα χάραγμα λίτραι, αχτ' : νγ' Const. Porph. Cerem. I. 667.12—18

(Τὰ ἀπὸ τοῦ σεκρέτου τοῦ εἰδικοῦ ἐξοδιασθέντα ὑπὲρ τοῦ ταξειδίου τῆς Κρήτης — Tit. 673.12—13) ...ἐδόθη ὑπὲρ ἀγορᾶς τῶν πανίων τῶν ῥασιακῶν λόγῳ ποιήσεως ἀρμένων ἐνέα ἀνὰ πηγῶν λ' τῶν θ' καραβίων τῶν Ῥῶς₉, καὶ ἐτέρων ἀρμένων β' ἀνὰ πηγῶν κη' τῶν β' μονερίων τῶν αἰχμαλώτων σὺν τῶν δοθέντων πανίων ῥασιακῶν κατὰ περισσειαν τοὺς αὐτοὺς Ῥῶς₁₁ Const. Porph. Cerem. I. 674.7—11

(860 γ.) α : Ὁ δὲ βασιλεὺς (Μιχαὴλ III) ἐπεστράτευσεν κατὰ τῶν Ἀγαρηνῶν, καταλιπὼν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ φυλάττειν Ὁρῶφαν ὑπαρχον ὄντα ὅστις οὕτω τοῦ βασιλέως οὐδὲν ἐξ ὧν ἐμέλετα καὶ κατὰ νοῦν εἶχεν κατεργασαμένου, τὴν ἀθῶν Ῥῶς₁₉ ἐμήνυσεν ἀφίξιν, γεγεννημένους ἤδη κατὰ τὸν Μαῦρον ποταμόν Sym. Log. (Leo Gram.) 240.16—21

b : Οἱ δὲ Ῥῶς₁ φθάσαντες ἔνδον τοῦ Ἱεροῦ πολὺν εἰργάσαντο φθόρον Χριστιανῶν καὶ ἀθῶν αἷμα ἐξέχεον. ὑπῆρχον δὲ πλοῖα διακόσια, ἃ περικύκλωσαν τὴν πόλιν καὶ πολὺν φόβον τοῖς ἔνδοθεν ἐνεποίησαν Sym. Log. (Leo Gram.) 240.22—241.4

c : Ὁ δὲ βασιλεὺς (Μιχαὴλ III) καταλαβὼν μόλις ἴσχυσεν διαπερᾶσαι, καὶ δὴ σὺν τῷ πατριάρχῃ Φωτίῳ εἰς τὸν ἐν Βλαχέρναις ναὸν τῆς τοῦ Θεοῦ μητρὸς παρεγένοντο κάκει τὸ Θεῖον ἐξιλεοῦνται. εἶτα μεθ' ὑμνωδίας τὸ ἅγιον ἐξαγαγόντες τῆς Θεοτόκου ὠμοφόριον τῇ θαλάσῃ ἄκρῳ προσέβαλον. καὶ νηνεμίας οὔσης εὐθὺς ἀνέμων ἐπιφορὰ καὶ τῆς θαλάσσης ἠρεμούσης κυμάτων ἐπαναστάσεις ἀλλεπάλληλοι ἐγεγόνεισαν, καὶ τὰ τῶν ἀθῶν Ῥῶς₁₁ πλοῖα κατεάγησαν, ὀλίγων ἐκπεφυγόντων κίνδυνον Sym. Log. (Leo Gram.) 241.4—12

(941 γ.) d : Поход князя Игоря на Византию: Ἰουνίου δὲ μηνὶ ἐνδεκάτῃ, δεκατετάρτης ἰνδικτιῶνος, κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς₉ κατὰ Κωνσταντινουπόλεως, χιλιάδες δέκα Sym. Log. (Leo Gram.) 323.8—9

e : ἀπεστάλη δὲ μετὰ τριήρων καὶ δρομώνων ὁ πρωτοβεστιάριος Θεοφάνης, καὶ τὸν τε στόλον προευνεπίσας καὶ κατοχυρώρας ὡς μάλιστα τοὺς Ῥῶς₁₂ ἐξεδέχετο. ἐπεὶ ἐκεῖνοι κατέλαβον καὶ πλησίον τοῦ Φάρου ἐγένοντο, οὗτος πρὸς τῷ τοῦ Εὐξείνου πόντου στόματι παρεδρεύων ἐν τῷ Ἱερῷ λεγομένῳ, καὶ δὴ πρῶτος ἐν τῷ οἰκίῳ δρόμῳ διεκπλεύσας, τὴν τε σύνταξιν τῶν Ῥωσικῶν₁₆ πλοίων διέλυσεν καὶ τῷ ἐσκευασμένῳ πυρὶ πλεῖστα κατέφλεξεν, τὰ λοιπὰ δὲ ἐτρέψαντο εἰς φυγὴν· ᾧ ἀκολούθως οἱ λοιποὶ δρόμῳνες ἐπεκδραμόντες τελείαν εἰργάσαντο τὴν τροπὴν, καὶ πολλὰ μὲν πλοῖα κατέδυσαν ἄντανδρα, πολλοὺς δὲ κατέστρωσαν, πλείστους δὲ ζῶντας συνέλαβον Sym. Log. (Leo Gram.) 323.10—20

Κατήλθε δὲ τηνικαῦτα Ἰωάννης ὁ δομέστικος ὁ Κυρκούας μετὰ παντὸς τοῦ τῆς ἀνατολῆς στρατεύματος, καὶ πολλοὺς τούτων // διέφθειρεν ἀποσπάδας τῆδε κακείσε καταλαμβάνων. Πολλὰ γὰρ κακὰ οὗτοι διεπράξαντο... Sym. Log. (Leo Gram.) 323.20—324.8; Th. Mel. 232.20—233.5; Georg. Hamart. 842.14—843.9; Georg. Cont. 915.12—916.13

a : Th. Mel. 168.13—17 (τὴν τῶν ἀθέων Ῥῶς₁₆ ἄφιξιν)

b : Th. Mel. 168.19—22 (οἱ δὲ Ῥῶς₁₉)

c : Th. Mel. 168.22—29 (τὰ τῶν ἀθέων Ῥῶς₂₈ πλοῖα)

d : Th. Mel. 231.26—232.1 (οἱ Ῥῶς₂₇)

e : Th. Mel. 232.1—13 (τοὺς Ῥῶς₄; τῶν Ῥωσικῶν₉)

a : Georg. Hamart. 736.4—9 (τὴν τῶν ἀθέων Ῥῶς₈... ἄφιξιν)

b : Georg. Hamart. 736.11—14 (οἱ δὲ Ῥῶς₁₁)

c : Georg. Hamart. 736.15—737.8 (τὰ τῶν ἀθέων Ῥῶς πλοῖα₇)

d : Georg. Hamart. 841.12—13 (οἱ Ῥῶς₁₂)

e : Georg. Hamart. 841.13—842.7 (τοὺς Ῥῶς₁₈; τῶν Ῥωσικῶν₂)

a : Georg. Cont. 826.15—19 (τὴν τῶν ἀθέων Ῥῶς... ἄφιξιν₁₈)

b : Georg. Cont. 826.21—827.2 (οἱ δὲ Ῥῶς₂₁)

c : Georg. Cont. 827.2—10 (τὰ τῶν ἀθέων Ῥῶς πλοῖα₉)...

d : Georg. Cont. 914.10—11 (οἱ₁₀ Ῥῶς₁₁)

e : Georg. Cont. 914.11—915.5 (τοὺς Ῥῶς₁₆; τῶν Ῥωσικῶν₂₀)

ad a : «Περὶ τῆς τῶν Ῥῶς ἐλεύσεως καὶ τῆς μετ' αἰσχύνης αὐτῶν ἀναχωρήσεως» Georg. Vat. 10 app. (Tit.)

(860 γ.) a : Ὁ δὲ βασιλεὺς (Μιχαὴλ III) κατὰ τῶν Σαρακηνῶν ἐστράτευσεν, Ὁρορύφαν ἔπαρχον ἐν τῇ πόλει καταλιπών. ἐπεὶ δὲ κατὰ τὸν Μαυροπόταμον ἐγεγόνει, μήνυμα τούτῳ ὁ ἔπαρχος ἐπιπέμπει, ὡς οἱ Ῥῶς₁ τὴν πόλιν καταλαμβάνουσιν, οὗτοι μὲν οὖν ὁ βασιλεὺς τῆς εἰς τὸ πρόσω ἐπεσχέθη ὁρμῆς Georg. Vat. 10.33—11.2

b : οἱ δὲ Ῥῶς, ἔνδοθεν τοῦ Ἱεροῦ γεγονότες, πολὺν φόνον κατὰ χριστιανῶν κατεργάσαντο καὶ διακοσίοις πλοίοις τὴν πόλιν ἐκύκλωσαν Georg. Vat. 11.2—4

c : ὁ δὲ βασιλεὺς (Μιχαὴλ III) καταλαβὼν μόλις διαπεράσαι ἐξίσχυσε καὶ σὺν τῷ πατριάρχῃ Φωτίῳ εἰς τὸν ἐν Βλαχέρναις τῆς Θεοτόκου καταλαβόντες ναόν, πάννηχον ἱκετηρίαν ἐτέλεσαν. τὴν δὲ προσωνυμίαν ταύτην προσεΐλεφεν ἀπὸ τινος ἀρχηγοῦ Σκύδου, Βλαχέρνου καλουμένου, ἀναιρεθέντος ἐκέισε. εἶτα τὸ θεῖον τῆς Θεοτόκου ὠμοφόριον μεθ' ὑμνωδίας ἐξενεγκόντες τῇ θαλάσσῃ ἄκρως προσέβαψαν. καὶ νηνεμίας οὔσης καὶ τῆς θαλάσσης κατεστορεσμένης ὑπαρχούσης, εὐθὺς λαίλαψ ἀνέμου ἠγείρετο καὶ κυμάτων βιαιῶν ἐπιφορὰ ἀλλεπάλληλος τὰ τῶν ἀθέων Ῥῶς₁₁ πλοῖα διαταράττουσα καὶ τῇ προσαράσσουσα καὶ κατεάσσουσα, ὡς ὀλίγα ἐξ αὐτῶν τὸν τοιοῦτον κίνδυνον διαφυγεῖν καὶ ἐπὶ τὰ ἴδια μετὰ ἥττης ὑποστρέψαι Georg. Vat. 11.4—13

(941 γ.) d : Ἰουνίῳ δὲ μηνὶ ἐνδεκάτῃ τοῦ μηνὸς ἰδ^{ης} ἰνδικτιῶνος κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς₂₆ κατὰ Κωνσταντινουπόλεως μετὰ πλοίων χιλιάδων δέκα, οἱ καὶ θρομῖται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους τῶν Φράγγων καθίστανται Georg. Vat. 60.25—27

e : Georg. Vat. 60.27—61.8 (τοὺς Ῥῶς—60.31; τῶν Ῥωσικῶν—61.4)

(860 γ.) «Περὶ τῆς ἐλεύσεως Ῥῶς καὶ τῆς μετ' αἰσχύνης αὐτῶν ἀναχωρήσεως» Georg. Vat. 60. 26 app. (Tit.)

Τῷ 9' αὐτοῦ ἔτει ἐκστρατεύει ὁ βασιλεὺς (Μιχαὴλ III) κατὰ τῶν Ἀγαρηνῶν τὸν Ὀρύφαν ὑπαρχον ἐν τῇ πόλει καταλιπόν· ὃς καὶ τὸν βασιλέα ἤδη τὸ Μαυροπόταμον καταλαβόντα δηλοῖ τὴν τῶν Ῥῶς₁₆ ἄφισιν, πλοίων οὖσαν διακοσίων. ὁ δὲ βασιλεὺς εὐθὺς ὑποστρέφει, μηδὲν ὅλως ἐργασάμενος Ps.-Sym. 674.13—17

Τῷ 1' αὐτοῦ ἔτει οἱ Ῥῶς₁₈ ἐνδοθεν τοῦ Ἱεροῦ φθάσαντες πολὺν εἰργάσαντο φόνον. περικυκλοῦσιν οὖν τὴν πόλιν· καὶ τοῦ βασιλέως μόλις διαπερᾶσαι ἰσχύσαντος, εὐθὺς σὺν τῷ πατριάρχῃ Φωτίῳ τὸν ἐν Βλαχέρναις τῆς θεοτόκου ναὸν καταλαμβάνουσι, καὶ μεθ' ὑμνωδιῶν τὸ ἅγιον τῆς θεοτόκου ἐξαγαγόντες μαφόριον τῇ θαλάσσῃ ἄκρως προσέβλαιψαν καὶ νηνεμίας οὔσης εὐθὺς ἀνέμων ἐπιφοραὶ καὶ τῆς θαλάσσης ἡρεμούσης κυμάτων ἐπαναστάσεις ἀλλεπάλληλοι ἐγεγόνεισαν, καὶ τὰ τῶν ἁδένων Ῥῶς₂ πλοῖα κατεάγησαν, ὀλίγων ἐκπεφυγόντων τὸν κίνδυνον Ps.-Sym. 674.18—675.3

(905 γ.?) [De Leone, Basil. f.] Ῥῶς₃ δὲ, οἱ καὶ Δρομίται, φερόνυμοι ἀπὸ Ῥῶς₄ τινὸς σφοδροῦ διαδραμόντες ἀπηχήματα τῶν χρησαμένων ἐξ ὑποθήκης ἢ θεοκλυτίας τινὸς καὶ ὑπερσχόντων αὐτούς, ἐπικέκληνται Ps.-Sym. 707.3—6

(941 γ.) Τῷ ἐνιαυτῷ ἐκείνῳ κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς₁₂ οἱ καὶ Δρομίται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους τῶν Φράγγων ὄντες, κατὰ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, μετὰ πλοίων χιλιάδες δέκα. πέμπεται οὖν πρὸς αὐτοὺς ὁ πρωτοβεστιάριος Θεοφάνης μετὰ πλοίων καὶ τὸν στόλον εὐτρεπίσας αὐτοὺς ἐξεδέχετο. ἐπεὶ δὲ πλησίον τοῦ ἐν τῷ Εὐξείνῳ Πόντῳ φάρου ἐγένοντο (φάρος δὲ καλεῖται ἀφίδρυμά τι ὃ πυρρὸς ἐπιτίθεται πρὸς ὁδηγίαν τοῖς ἐν νυκτὶ παροδίταις, Εὐξείνος δὲ Πόντος κατὰ ἀντίφρασιν καλεῖται· κακὸς ξείνος γὰρ ἐλέγετο διὰ τὰς συνεχεῖς τῶν ἐκεῖσε ληστῶν πρὸς τοὺς ἐπιξενουμένους καταδρομάς, οὓς φασιν ἀνελὼν Ἡρακλῆς, ἀδείας τυχόντες οἱ παροδίται τοῦτον Εὐξείνον ἐπωνόμασαν) ἐν τῷ Ἱερῷ λεγομένῳ, ὃ τὴν ἐπωνυμίαν εἴληφε διὰ τῶν τῆς Ἀργοῦς πλωτῆρων ἐκεῖσε διερχομένων αὐτόθι ἀνιδρῶσαι μὲν ἱερόν, αὐτὸς ἀδρόον τούτοις ἐπέδετο, καὶ τὰ μὲν πλείστα πλοῖα κατέφλεξεν, τὰ δὲ λοιπὰ εἰς φυγὴν ἐτράπησαν. ὅθεν καὶ τελείας τροπῆς γενομένης τὰ μὲν τῶν πλοίων αὐτῶν αὐτανδρα κατέδυσαν, πλείστους δὲ ζῶντας συνέλαβον. οἱ δὲ περιλειφθέντες εἰς τὸ τῆς ἀνατολῆς μέρος, εἰς τὰς Ῥογὰς λεγομένας, κατέπλευσαν Ps.-Sym. 746.12—747.6

(860 γ.) (Μιχαὴλ III) Ἐντεῦθεν γοῦν τὰ μὲν τῶν Ῥωμαίων ἢ τῶν Ῥῶς₆ ἐκάκου ἐπιδρομή... Theoph. Cont. 196.6—7

(οκ. 867 γ.) Ἀλλὰ καὶ τὸ τῶν Ῥῶς₂₀ ἔθνος δυσμαχώτατόν τε καὶ ἀθεώτατον ὃν χρυσοῦ τε καὶ ἀργυροῦ καὶ σηρικῶν περιβλημάτων ἱκαναῖς ἐπιδόσεσιν εἰς συμβάσεις ἐφελκυσάμενος, καὶ σπονδὰς πρὸς αὐτοὺς σπείσάμενος εἰρηνικὰς, ἐν μετοχῇ γενέσθαι καὶ τοῦ σωτηριώδους βαπτίσματος ἔπεισε καὶ ἀρχιεπίσκοπον παρὰ τοῦ πατριάρχου Ἱγνατίου τὴν χειροτονίαν δεξάμενον δέξασθαι παρεσκεύασεν, ... Vita Bas. (Theoph. Cont. 342.20—343.2)

Брошенное священником в огонь Евангелие не сгорело «εἰ μή τι τῶν ὁμοίων» ἔφασαν εὐθέως οἱ Ῥῶς₁₅ «καὶ ἡμεῖς θεασόμεθα, καὶ μάλιστα οἷον τὸ ἐν τῇ καμίνῳ τῶν τριῶν λέγεις παιδων, οὐκ ἂν σοι ὅλως πιστεύσωμεν, οὐδὲ τὰς ἀκοὰς ἡμῶν ἔτι τοῖς ὑπὸ σοῦ λεγομένοις ὑπόσχωμεν» Vita. Bas. 343.15—18

(941 γ.) Ποход Игофя на Византию Δεκάτης καὶ τετάρτης ἰνδικτιῶνος, Ἰουνίῳ δὲ μηνὶ ἐνδεκάτῃ, κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς₁₅ κατὰ Κωνσταντινουπόλεως μετὰ πλοίων χιλιάδων δέκα, οἱ καὶ Δρομίται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους τῶν Φράγγων καθίστανται Theoph. Cont. 423.14—17

- Ποход Игоря на Византию: («παμφικυῖ») ...τόν τε στόλον προευτρεπίσας τε καὶ ἐτοιμασάμενος, καὶ νηστεία καὶ δάκρυσιν αὐτὸν κατοχυρώσας ὡς μάλιστα, τοὺς Ῥῶς₂₀ προσδέχεται καταναυμαχῆσαι μέλλων αὐτοῦς Theoph. Cont. 423.19—20*
- (960—961 г.) Экспедиция Никифора Фоки против арабов Крита маθὼν δὲ ὁ Νικηφόρος ὅτι οἱ ἔξω τοῦ κάστρου ἀποκλεισθέντες εἰς τὰ στενώματα καὶ κλεισούρας καὶ ῥυάκια καὶ ἔλη καὶ ὄρη προσέφυγον, διακοσμήσας οὖν στρατὸν καὶ ἵπποτοξότας καὶ Ῥῶς₁₄ καὶ Ἀνατολικούς ἄρχοντας καὶ Θρακικούς καὶ Μακεδονικούς ἀπέστειλεν... Theoph. Cont. 476.11—15*
- (зима 960—март 961 г.) ...τῇ τοῦ Μαρτίου μηνὸς τῆς ἑκτῆς ἰνδικτιῶνος ὁ δομέστικος τῶν σχολῶν τὸν στρατὸν πρὸς πολεμικὰς ὥτρυνε παρατάξεις... ἐπεὶ δὲ ταῦτα συνέστησεν, τῶν ταγμάτων καὶ τῶν θεματικῶν ἀρχόντων καὶ Ἀρμενίων καὶ Ῥῶς₆ καὶ Σθλαβησιάνων καὶ Θρακικῶν ἐπέλθειν τῷ κάστρῳ ἐκέλευσεν Theoph. Cont. 481.1—3, 4—7*
- (967 г.) Император Никифор Фока—παμφικυῖα Καλοκυφα ἐς τοὺς Ταυροσκύδας ἐξέπεμψεν, οὓς ἡ κοινὴ διάλεκτος Ῥῶς₉ εἴωθεν ὀνομάζειν... Leo Diac. 63.8—10*
- (971 г.) Ἐν ᾧ δὲ ταῦτα Ἰωάννη τῷ βασιλεῖ κατὰ τῶν Ῥῶς₁ διεσπούδαστο, Βάρδας ὁ Δούξ, ὁ τοῦ Κουροπολάτου μὲν Λέοντος υἱός, Νικηφόρου δὲ τοῦ αὐτοκράτορος αὐτανεψιός, ἐς νεωτερισμὸν ἀσυμφανῶς ἀποκλίνας... Leo Diac. 112.1—4*
- (ок. 971 г.) Βαρδὺ Σκλυφα—τοῦτον ἐν Μαγίστροις τελούντα καὶ τῶν ἐπὶ Θράκης στρατευμάτων ἐπιστατούντα, καὶ τὴν τῶν Ῥῶς₆ σφαδάζουσιν κατὰ τῶν Ῥωμαίων ἐπήλυσιν γενναίως ἀποτειχίζοντα μετὰ τὴν ἀριστείαν, ἣν ἔναγχος ἀνεδήσατο τοὺς Σκύδας τρεψάμενος, ἥπερ μοι δεδήλωται, василевс вызвал и направил в Азию на усмирение мятежа, Leo Diac. 117.5—9*
- (972 г.) Битва за Преславу Ῥῶς₃ δὲ καὶ αὐτοὶ πρὸς τοῦ σφῶν παρακροτούμενοι στρατηγού (Σφέγκελος δὲ ἦν οὗτος...) зашумались на брестверах от наступавших ромеев, Leo Diac. 135.3—4*
- (972 г.) Юноша Феодосиῦ Μεσονикт, възбравшись на стену, πλείστους τῶν ἀμυνομένων Ῥῶς₆ ἐπιστροφάδην πλήττων τῶν τειχῶν κατεκρήμνιζε Leo Diac. 136.6—7*
- (972 г.) Взятие Преславы. Пожар в цитадели τῆς δὲ πυρκαϊᾶς σφοδρᾶς ἀναρριπισθείσης, καὶ ἐκτεφρούσης θάπτον τὰ ὑποκείμενα, τῶν δόμων ὑπεξελθόντες οἱ Ῥῶς₁₃, ὑπὲρ τοὺς ἐπτακισχιλίους τυγχάνοντες, ἔς τε τὸ ὑπαιθρον τῆς αὐλαίας συσπειραθέντες, ἀμύνεσθαι τοῖς ἐπιούσι παρεσκευάζοντο Leo Diac. 137.11—15*
- (972 г.) καὶ τῆς συμπλοκῆς γενομένης καρτερώς οἱ Ῥῶς₁₉ διεμάχοντο, μὴ δόντες νῶτα τοῖς ἐχθροῖς Leo Diac. 137.18—19*
- (972 г.) Битва у Друстры. Ῥῶς₁₆ μὲν γὰρ δεινὸν που καὶ σχέτλιον τιθέμενοι, εἰ δόξαν παρὰ τῶν προσοίκων ἐθνῶν ἔχοντες, ἐν ταῖς μάχαις ἀεὶ τῶν ἀντιπάλων κρατεῖν, νῦν ὑπὸ Ῥωμαίων αἰσχυρῶς ἠττηθέντες ταύτης ἐκπέσειεν, ἐκθύμως διηγωνίζοντο Leo Diac. 140.16—20*
- (972 г.) καὶ Ῥῶς₃ μὲν τῇ συντροφῷ θηριωδία καὶ τῷ θυμῷ στρατηγούμενοι, μετὰ ῥύμης κατὰ Ῥωμαίων ἐφήλλοντο, οἷον ἐνθουσιῶντες καὶ βρυχώμενοι. Ῥωμαῖοι δὲ μετ' ἐμπειρίας καὶ τεχνικῆς ἐπιστήμης αὐτοῖς ἀντεπήσαν Leo Diac. 141.3—6*

- (972 γ.) Четвертая битва у Дриустры οἱ δὲ Ῥῶς₂₄ συνασπίσαντες (αὐθις γὰρ ὁ λόγος, ὅθεν ἐξέβη, ἐπάνεισιν), ἐπὶ τὸ πεδῖον ἐξήρσαν, παντὶ σθένει πειρώμενοι... Leo Diac. 147.24—148.2
- (972 γ.) Итоги четвертой битвы. Перед пнятоῦ битвоῦ у Дриустры: Ῥῶς₂₃ δὲ τῇ τοιαύτῃ νίκη κατεπαρθέντες, ἐς τὴν ἐπιούσαν τοῦ ἄστεος ὑπεξίνοντες, παρὰ τὸ μεταίχμιον ἐτάξαντο Leo Diac. 148.23—24
- (972 γ.) Шестая битва у Дриустры Ἐπὶ τῷ τούτου (Анемυ) τοίνυν οἱ Ῥῶς₉ ἀναδραρῆσαντες πταίσματι, γεγωνόν τι καὶ ἄγριον ἐπηλάλαξαν, καὶ Ῥωμαίους ἀνώδησαν Leo Diac. 153.9—11
- (972 γ.) Печенегу убили Святослава, ὡς ἐκ τῆς τοσαύτης τῶν Ῥῶς₂₀ στρατιᾶς εὐαριθμήτους ἀνασωθῆναι ἐς ἥδη τὰ πάτρια Leo Diac. 157.20—21
- (X в.) [cap. X. Περί ὁδοιπορίας] ...Ὁ δὲ βασιλεὺς ἐχέτω μεθ' ἑαυτοῦ τοξότας ὅσους ἀνβούληται· ἐχέτω δὲ καὶ Ῥῶς_{8;38} καὶ μαλαρτίους De re militar. 21.7—8 = Dennis. 280.37—38
- [cap. XIX. Περί διελεύσεως κλεισούρας μὴ κατεχομένης παρὰ τῶν πολεμίων] ...ἐπέσθωσαν δὲ τούτοις πεζοὶς αἱ τυπωθεῖσαι προπορεύεσθαι τοῦ βασιλέως ἡμῶν τοῦ ἁγίου ἱππικαὶ τάξεις, καὶ μετ' αὐτὰς οἱ μετὰ τοῦ βασιλέως περιπατοῦντες πεζοὶ οἱ τε Ῥῶς_{35;3} καὶ μαλαρτίοι καὶ τοξόται, μετὰ δὲ τούτους ὁ βασιλεὺς ἡμῶν ὁ ἅγιος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ καὶ μετ' αὐτοῦ ἐπόμεναι ἱππικαὶ τάξεις, καὶ μετ' αὐτοὺς καθεξῆς ἡ λοιπὴ στρατιὰ διερχέσθω... De re militar. 30.29—31.6 = Dennis. 294.32—37
- [cap. XXV. Περί τοῦ πῶς δεῖ νυκτὸς τῷ ἀπλήκτῳ τῶν πολεμίων ἐπελθεῖν] καὶ εἰ μὴ πόρρω τοῦ φοσσάτου εἶεν, ἀλλ' ὅσον οὐχ ὅλης ἡμέρας διάστημα, ὡς εἶναι δυνατόν ἀπὸ ἐσπέρας ἀρξάμενον τῆς ὁδοῦ περὶ τὸ λυκαυγὲς καταλήψεσθαι τὸ ἐκείνων ἀπλήκτον, τότε μείζονα δύναμιν ἱππέων παρ' ἣν οἱ πολέμιοι ἔχουσιν ἀφορίσας ὁ βασιλεὺς ἀναλαβομενός τε καὶ πεζοὺς ἀκοντιστάς καὶ τοξότας καὶ τινας τῶν ὀπλιτῶν ἔχοντας ἄλογα κρείττονα καὶ Ῥῶς_{13;9} ἱππότας—περιποιησάμενος δηλονότι καὶ τὴν τοῦ ἀπλήκτου ἀσφάλειαν διὰ στρατοῦ ἐξικανούντος κατὰ τῶν ἐχθρῶν—μετὰ δουκατῶρων ἐμπείρων ἀπίτω, μηδενὸς εἰδότος, ἐκτὸς τῶν συμβούλων, ὅτη πορεύεται· πλὴν μὴ ἀτάκτως καὶ ὡς ἔτυχε τὴν πρὸς ἐκείνους ὁδὸν στελλέσθω, ἀλλ' ἐκάστη παράταξις τῇ ἄλλῃ ἐν τάξει καὶ σιωπῇ ἐφομαρτεῖτω, οἱ δὲ τῆς πεζικῆς στρατιᾶς κατόπιν πασῶν τῶν ἱππικῶν τάξεων ἱππῶται καὶ αὐτοὶ σὺν τοῖς Ῥῶς_{19;17} πορεύεσθωσαν, καὶ εἴπερ ἀφυλάκτους καταλήψονται τοὺς ἐχθροὺς ἄρτι διαυγασούσης ἡμέρας, συνεργία Θεοῦ μέγα ἔργον ἀνύσουσι De re militar. 44.3—19 = Dennis. 312.7—21
- (ΚΟΗ. X в.) εἰ δὲ ἐστὶν τὸ καβαλαρικὸν στράτευμα ὀλίγον, ἐπιφέρονται δὲ οἱ ἐχθροὶ πεζικόν, ὀφείλουσιν ἐαθῆναι χωρία ὁκτὼ πρὸς τὸ εἶναι ἐν πολλῇ ἀσφαλείᾳ. Εἰς δὲ τὰ εἰρημμένα χωρία, εἰ μὲν εἰσὶν ἀκοντισταί, εἴτε Ῥῶς₂₄ εἴτε ἔτεροι ἐθνικοὶ, ὀφείλουσιν καθ' ἕκαστον χωρίον ἴσθασθαι τὸ ὅπιδεν μέρος τῆς παρατάξεως τῶν ὀπλιτῶν πρὸς τὸ τοῦ χωρίου στόμα κατ' εὐθείαν πεντήκοντα ἢ τεσσαράκοντα ἢ καὶ τριάκοντα κατὰ τὴν δύναμιν τοῦ ἀριθμοῦ Niceph. Praec. 2.22—27
- (X в.) οἱ Ῥῶς populus: смл. см Ῥωσός urbs in Syria: 186.6; 188.34; 446.5; 454.6 и Ῥωσός = Ῥώμη : 476.24; 477.13 Synax. eccl. Cpl. 445.45; 769.41
- (911 γ.) συγκίνησις δυνατωτάτη, ὅσον ἐστὶν ἐμὲ ὑπολαβεῖν, ἐκ τῆς βασιλικῆς σπουδῆς κατὰ τῆς ὑμετέρας ἐξουσίας καὶ τοῦ σοῦ γένους ἢ παρεσκεύασται παρασκευασθῆσεται, τῶν τε Ῥῶς₁₈ καὶ σὺν ἐκείνοις τῶν Πατζηνακιδῶν, ἔτι δὲ καὶ Ἀλανῶν καὶ

- τῶν ἐκ τῆς δύσεως Τούρκων πάντων ὁμοφρονησάντων καὶ τὸν κατὰ σοῦ πόλεμον ἀραμένων Nic. Myst.(p. 158) № 23, 16—21
- (911 γ.) Γίνωσκε γάρ (φημί καὶ πάλιν)· εἴ τι ἐγὼ τὰ ἐκ τῆς βασιλικῆς κινήσεως καθ' ὑμῶν κατενόησα πράγματα, πᾶν γένος οὐ μὴ λήξωσιν εἰς τὸν καθ' ὑμῶν ὄλεθρον συγκινοῦντες, οὔτε Τούρκους οὔτε Ἀλανοὺς οὔτε Πατζήνακίτας οὔτε Ῥῶς⁶⁹ οὔτε τὰ ἄλλα Σκυδικὰ γένη, μέχρις ἂν τὸ τῶν Βουλγάρων εἰς τέλος ἐξαπολέσωσι γένος Nic. Myst. (p. 160) № 23. 66—70
- (втор. пол. X в.) Σκύθης : ὁ Ῥῶς Souda IV. P. 389.17 : 704
- (860 γ.) *Перед рассказом о землятрянении 18.VI*: Τὰ δὲ ἐντὸς Εὐξείνου καὶ πᾶσαν τὴν αὐτοῦ παραλίαν ὁ τῶν Ῥῶς⁴⁵ ἐπόρθει καὶ κατέτρεχε στόλος (ἔθνος δὲ οἱ Ῥῶς⁴⁵ Σκυδικόν, περὶ τὸν ἀρκτῶν Ταῦρον κατωκημένον, ἀνήμερόν τε καὶ ἄγριον), καὶ αὐτῇ δὲ τῇ βασιλίδι δεινὸν ἀπέσειε κίνδυνον. οἱ μετ' οὐ πολὺ θείας πειραθέντες ὀργῆς οἴκαδε ὑπενόστησαν, πρεσβεία τε αὐτῶν τὴν βασιλίδα καταλαμβάνει τοῦ θείου μεταλαχεῖν βαπτίσματος λιτανεύουσα, ὃ καὶ γέγονε (mss: 45 Ῥῶς bis ACE et Theoph. Cont. 196.6), Scyl. 107.44—49 (cp. Theoph. Cont. 196.6—197.10; Zon. Hist. III. 404.6—405.1)
- (ок. 874 г.) *Итог деяний Василия I*. Πολλοὺς δὲ καὶ τῶν Ἰουδαίων δωρεῶν ἐπαγγελίαις καὶ δόσεσι καὶ δώρων ἀνταλλαγαῖς τοῦ θείου κατηξίωσε βαπτίσματος καὶ τὸ τῶν Βουλγάρων δὲ γένος ἀρτιπαγὲς ὃν πρὸς θεοσέβειαν μοναχῶν ἀποστολῇ εὐλαβῶν καὶ ἱερέων ἀρετῇ κεκοσμημένων ἐβεβαίωσε πρὸς τὴν πίστιν. καὶ τοῖς Ῥῶς¹⁴ δὲ συμβάσεις θέμενος ἐν μετοχῇ γενέσθαι τοῦ σωτηρίου βαπτίσματος αἷτιος γέγονε, πεμφθέντος αὐτοῖς καὶ ἀρχιερέως Scyl. 165.10—15 (cp. Theoph. Cont. 341. 8—343.2; Zon. Hist. III. 435.4—435.8)
- (между 874 г. и 879 г.) *Архιερεί* τοῦ δὲ τὴν ἱερὰν τοῦ θείου εὐαγγελίου προτείναντος βίβλον, καὶ τινα θαύματα ἐξηγουμένου τῶν ὑπὸ τοῦ θεοῦ ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ ἐπιδημία τερατοεργηθέντων, «εἰ μὴ τι τῶν ὁμοίων τὸ πλήθος», ἔφη, «τῶν Ῥῶς²⁵ καὶ ἡμεῖς θεασόμεθα, καὶ μάλιστα ὅποιον λέγεις ἐν τῇ καμίνῳ τῶν τριῶν παίδων γενέσθαι, οὐκ ἂν σοι ὅλως πιστεύσωμεν Scyl. 165.22—26
- (июнь 941 г.) *Протовестия* τοῦ Φεοφάν *искусственным огнем разметал флот росов* οἱ περιλειφθέντες οὖν τῶν Ῥῶς¹ περαιοῦνται εἰς τὴν ἀνατολὴν καὶ κατὰ τὰ λεγόμενα Σγόρα προσίσχουσι (ms: Ῥῶς ACE; Theoph. Cont. 423.15, 20), Scyl. 229.1—2
- (июнь 941 г.) *Протовести* τοῦ Φεοφάν *преследует полуразбитый флот росов*: καὶ γίνεται ναυμαχία δευτέρα, καὶ τρέπονται πάλιν οἱ Ῥῶς²¹ (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 230.11
- (осень 957 г.) Καὶ ἡ τοῦ ποτε κατὰ Ῥωμαίων ἐκπλεύσαντος ἄρχοντος τῶν Ῥῶς⁷⁸ γαμετή, Ἔλγα τούνομα, τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς ἀποθανόντος παρεγένετο ἐν Κωνσταντινουπόλει. (ms: Ῥῶς ACEM, Ῥῶν V), Scyl. 240.77—79
- (967 г.) *После посольства Калокира к Святославу*: πεισθέντες οὖν οἱ Ῥῶς³² καὶ ἐπελθόντες τῇ Βουλγαρίᾳ κατὰ τὸν Αὐγουστον μῆνα, τῆς ἐνδεκάτης ἰνδικτιῶνος, πέμπτῳ τῆς βασιλείας ἔτει αὐτοῦ Νικηφόρου [Φοκα], πολλὰς πόλεις καὶ χώρας ἠδάφισαν τῶν Βουλγάρων, καὶ λείαν ὅτι πλείστην περιβαλλόμενοι ὑπέστρεψαν εἰς τὰ ἴδια. καὶ τῇ ἑκτῇ δὲ πάλιν τῆς βασιλείας αὐτοῦ χρόνῳ [969 γ.] ἐπεστράτευσαν κατὰ

Βουλγαρίας καὶ τὰ ὅμοια τῶν προτέρων, ἣ καὶ χεῖρονα διεπράξαντο, Scyl. 277.32—37

(после 969 г.) *Ιοανн Цимисхиῦ* πολὺν δὲ σάλον καὶ ταραχὴν ἐχούσης τῆς βασιλείας ἔν τε τῇ ἔω καὶ τῇ ἐσπέρῃ (αἶ τε γὰρ ληφθεῖσαι κατὰ Κιλικίαν καὶ Φοινίκην καὶ Κοίλην Συρίαν πόλεις τῶν Ἀγαρηνῶν, μὴ σχόντος τοῦ Νικηφόρου καιρὸν τὰ κατ' αὐτὰς διαθέσθαι καλῶς καὶ ἀσφαλίσασθαι, πρὸς ἀποστασίαν ἀπέβλεπτον, καὶ ἡ τῶν Ῥῶς₅₂ κίνησις οὐ καλῶς πρότερον ἐπὶ Βουλγάρους μελετηθεῖσα, μέγιστον ἐπέσειε τοῖς πράγμασι κίνδυνον, καὶ λιμὸς ἐπὶ πέντε ὅλους ἐνιαυτοὺς τὴν Ῥωμαίων ἐπινεμόμενος σφόδρα τὰς πόλεις ἐπίεξε) διεσκοπεῖτο καὶ ἐμερίμνα, πῶς ἂν τὰ τοιαῦτα θεραπευθεῖη κακῶς... (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 286.48—55

(ок. 970 г.) Τῷ ἔθνει δὲ τῶν Ῥῶς₉₁, ὃν εἵπομεν τρόπον τὴν Βουλγαρίαν χειρωσαμένῳ, δορυαλώτους δὲ κατασχόντι καὶ τοὺς δύο υἱοὺς τοῦ Πέτρου Βορίσην καὶ Ρωμανόν, οὐκέτι ἦν βουλητὸν ἢ ἐπ' οἴκου ὑποστροφῇ... Scyl. 287.91—288.93

(970 г.) *После обещаниῦ Калокира*: οἷσινσι ῥήμασι χαυνωθέντες οἱ Ῥῶς₆ τῆς τε Βουλγαρίας ὡς δορυκτῆτου ἀντεποιοῦντο κτήματος, καὶ διαπρεσβευσάμενον τὸν βασιλέα [*Ιοанн Цимисхиῦ*] καὶ ὑποσχόμενον ἐπιτελέσειν ἅπαντα τῇ τῷ Νικηφόρῳ ἐπηγγελμένα οὐ προσεδέξαντο (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 288.5—8

(март 970 г.) *После снаряжения византийского войска под командованием Варды Склира*: οἱ Ῥῶς₁₄ δὲ καὶ ὁ τούτων ἀρχηγὸς Σφενδοσθλάβος, τὴν τοῦ Ῥωμαϊκοῦ στρατεύματος ὡς ἐπύθοντο περαίωσιν, κοινοπραγῆσαντες δεδουλωμένοις ἤδη τοῖς Βουλγάροις, προσειληφότες δὲ καὶ συμμάχους τοὺς τε Πατζινάκας καὶ τοὺς πρὸς δύσιν ἐν Παννονίᾳ κατωκημένους Τούρκους, καὶ διὰ πάντων στρατὸν πολεμιστὴν ἡθροικότες ἐς ὀκτακισχιλίους ἐπὶ τριάκοντα μυριάσι κορυφουμένους καὶ τὸν Αἴμον διαβάντες, πᾶσαν ἐπυρπόλουν τὴν Θράκην καὶ ἐληίζοντο, πηξάμενοι παρεμβολὴν ἀγχοῦ που τῶν τειχῶν Ἀρκαδιουπόλεως, κἀκεῖσε τὴν συμπλοκὴν ἐκδεχόμενοι τοῦ πολέμου (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 288.14—22

(970 г.) *Построение обьединенного войска Святослава у Аркадиополя*: τριχῇ δὲ τῶν βαρβάρων διαιρεθέντων Βούλγαροι μὲν καὶ Ῥῶς₄₉ τὴν πρώτην ἀνεπλήρουν μερίδα, Τούρκοι δὲ καὶ ἑαυτοὺς ἦσαν μόνοι καὶ Πατζινάκαι ὡσαύτως (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 289.48—50

(весна 970 г.) *Ιοанн Цимисхиῦ*: Δευτέρῳ δὲ ἔτει τῆς βασιλείας αὐτοῦ μέλλων ἐκστρατεύειν κατὰ τῶν Ῥῶς₄ τὰ τε στρατεύματα φιλοτιμίαις ἀνελάμβανε... (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 294.3—4

(весна 970 г.) *Καλοкиρ, испугавшись появления Иоанна Цимисхия у Преславы, λάθρα τοῦ ἄστεος ὑπεκδύς πρὸς τὴν παρεμβολὴν ἀποδιδράσκει* τῶν Ῥῶς₃₂ (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 295.31—32

(13.IV.971) *По взятии Преславы: Ιοанн Цимисхиῦ поступает милостиво с Борисом и болгарами* — οὐκ ἐπὶ δουλείᾳ φάσκων Βουλγάρων, ἀλλ' ἐπ' ἐλευθερίᾳ μᾶλλον ἀφίξασθαι, Ῥῶς₈₃ δὲ μόνους γινώσκειν ἐχθροὺς καὶ τούτοις χρῆσθαι ὡς πολέμοις (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 297.82—84

(13.IV.971) *Византийцы наступают на перешедших во дворче (в цитадели) Преславы «скифов»*: ὀκνηρῶς δὲ εἶχον οἱ πεμπόμενοι καὶ τῆς πολιορκίας ἐδειλίων ἀποπειράσθαι, οὐκ ἐπειδὴ τοὺς Ῥῶς_{297.90} ἐφοβούντο, ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ τόπος ὄχυρός ἦν καὶ ἀνάλωτος (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 298.89—91

- (13.IV.971) *Византийци наступают на запершихся во дворце (в цитадели) Преславы «скифов»*: ἐκθύμως δὲ τῶν Ῥῶς⁹⁵ ὑπομενόντων τὴν πολιορκίαν, πῦρ εἰς πολλὰ μέρη ὑφάψαντες, οὕτω τοὺς ἀνδισταμένους κατηγωνίσαντο (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 298.95—97
- (ок. 23.IV.971) *Стычка Феодора Мустийского по дороге в Дристу*: οἱ δὲ Ῥῶς⁹⁷ ἐνέδραν εὐλαβηθέντες πρόσω μὲν οὐκέτι ἐχώρουν, πολλῶν δὲ πληγέντων καὶ τινων δὲ πεσόντων ἐκκλίναντες, ἐς τὰ πλησίον σκεδάννυνται ὄρη καὶ τὰς ἐκεῖσε νάπας βαθείας καὶ ἀμφιλαφεῖς τυγχάνουσας, καὶ διὰ τῆς ὀρεινῆς ἐπὶ τὴν Δρίστραν ἐπανασώζονται. ἦσαν δὲ τὸ πλήθος οὗτοι ἑπτακισχίλιοι, οἱ δὲ τούτους συμπλακέντες καὶ τρεψάμενοι Ῥωμαῖοι τὸν ἀριθμὸν τριακόσιοι. (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 299.27—32
- (23.IV.971) *Первыи бои у Дристры*: συνισταμένων δὲ τῶν Ῥῶς⁵⁵ ἐπὶ τὸ πεπονηχός, *Иоанн Цимисхиу послал «своих» на помощь*. (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 300.55
- (23.IV.971) *Был равный бои*, μόλις οἱ Ῥῶς⁶¹ ἀπειρηκότες πρὸς τοὺς κινδύνους ἀκόσμῳ φυγῇ πρὸς τὸ πεδῖον ἐσκίδναντο. οἷς οἱ Ῥωμαῖοι ἐπόμενοι τοὺς καταλαμβανόμενους ἀνήλίσκον. ἔπεσον οὖν πολλοί, καὶ πλείους ἐάλωσαν. (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 300.61—63
- (24.IV.971) *После первого боя у Дристры Иоанн Цимисхиу не приступал к осаде, ожидая флота, так как боялся, μή πως ἀφυλάκτου τοῦ ποταμοῦ τυγχάνοντος ἀποδρᾶσαι μετὰ τῶν νηῶν δυνηθεῖεν οἱ Ῥῶς⁷⁰...* (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 300.69—70
- (после 24.IV.971) *После нескольких дней осады Дристры*: ἤδη δὲ ἐσπέρας καταλαβούσης τὰς πάσας πύλας τῆς πόλεως ἀναπετάσαντες οἱ Ῥῶς⁸, πολλῶ τῶν προτέρων ὄντες... Scyl. 301.6—8
- (после 24.IV.971) *...οἱ Ῥῶς¹⁶ αὐτίκα ἐκκλιναν εἰς φυγὴν...* Scyl. 301.15—16
- (после 24.IV.971) *При осаде Дристры οἱ Ῥωμαῖοι δὲ ἐπιδραμόντες καὶ τοῖς Ῥῶς⁸⁴ συμπλακέντες τό τε ὄργανον ἀβλαβὲς διετήρησαν καὶ τοὺς Σκύδας ὡσάμενοι συνέκλεισαν εἰς τὴν πόλιν* (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 304.83—85
- (20.VII.971) *Ἰουλίῳ δὲ καταλαβόντος μηνὸς καὶ εἰκοστὴν ἡμέραν ἄγοντος, ἐξῆλθον οἱ Ῥῶς⁸⁶ παμπληθεῖς καὶ τοῖς Ῥωμαῖοις συμπλακέντες ἐμάχοντο...* Scyl. 304.85—87
- (21.VII.971) *Решающая битва у Дристры ...οἱ δὲ Ῥῶς⁶² τὴν εἰς τοῦπίσω ὑποχώρησιν τῶν Ῥωμαίων φυγὴν οἰηθέντες, ἀλλήλους παρακαλεσάμενοι εἶποντο σὺν ἀλαλαγμῷ* (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 307.62—63
- (21.VII.971) *Феодор Мустийскии унал с коня: περὶ τοῦτον ἄμιλλα ἐγένετο καρτερά, τῶν μὲν Ῥῶς⁶⁸ ἀνελέσθαι, τῶν δὲ Ῥωμαίων, ὅπως μὴ ἀφαιρεθεῖν φιλοτιμουμένων* (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 307.67—69
- (после июля 971 г.) *По просьбе Святослава Иоанн Цимисхиу через посольство просит печенегов παραχωρῆσαι δὲ καὶ τοῖς Ῥῶς⁴⁸ ἀκωλύτως διελθεῖν τὴν αὐτῶν γῆν καὶ οἴκαδε ἀπελθεῖν* (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 310.48—49
- (после июля 971 г.) *Ответ печенегов: οἱ δὲ τὴν πρεσβείαν δεξάμενοι τὴν διάβασιν μόνην ἀπαγορεύσαντες τῶν Ῥῶς⁵¹...* (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 310.50—51

- (после июля 971 г.) τῶν δὲ Ῥῶς₅₁ ἀποπλευσάντων, τῶν παρὰ ταῖς ὄχθαις φρουρίων τοῦ ποταμοῦ καὶ πόλεων πρόνοιαν θέμενος ὁ βασιλεὺς ἐς ἥδη τὰ Ῥωμαίων ἀνέξευξεν (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 310.51—53
- (ок. 1034 г.) В крепости Перкфрин (у «Вавилона») «сафарцины», подняв мятеж, перебили ромеев: ἀλλὰ μετὰ μικρὸν ὁ πατρίκιος Νικήτας ὁ Πηγονίτης ἄρχειν ἐκεῖσε πεμφθεῖς καὶ ἐπιμόνων χρησάμενος πολιορκία μετὰ Ῥῶς_{389.46} καὶ λοιπῆς ἄλλης Ῥωμαϊκῆς δυνάμεως, τό τε φρούριον κατὰ κράτος εἴλε πολιορκία καὶ τὸν Ἀλεῖμ σὺν τῷ υἴῳ ἀπέκτεινε Scyl. 388.44—389.48
- (1036 г.) ἐτελεύτησαν δὲ καὶ οἱ τῶν Ῥῶς₁₃ ἄρχοντες, Νεσισθλάβος καὶ Ἱεροσθλάβος, καὶ ἄρχειν προεκρίθη τῶν Ῥῶς₁₄ συγγενῆς τῶν τελευτησάντων Ζινίσθλαβος Scyl. 399.13—15 (14: Ῥῶς E)
- (1043 г.) Ἐγένετο δὲ κατὰ καὶ τὸν Ἰούλιον μῆνα τῆς αὐτῆς ἰνδικτιῶνος καὶ ἡ τοῦ ἔθνους τῶν Ῥῶς₃₆ κίνησις κατὰ τῆς βασιλίδος (ms: Ῥῶς ACE), Scyl. 430.35—36
- (1060 г. июнь, индикт 13) Χρисовул Константина X Дуки в подтверждение хрисовулов Константина VII Порφυροгенита и Константина IX Мономаха о Лавре: ἀλλὰ μᾶλλον ἐλευθεριάζειν (Λαβρυ) τε (καὶ) τὰ ὑπ' αὐτὴν ἀπὸ τε μιτ(ά)τ(ου) ἐπιθέσεως, ἢ λογαρικ(ῆς) εἰσπράξεως Βαράγγων, Ῥῶς₈₁ ἢ Σαρακηνῶν ἢ Φράγγων ἢ ἐτέρων τινῶν ἐθν(ικῶν) καὶ Ῥωμαίων Act. Laur. I. 33: p. 198, 79—82
- (1079 г., июль, индикт 2) Χρисовул Никуфора III Вотаниата, подтверждая оуи хрисовул Романа Аргира о передаче монастырю Мелана остров τῶν Νεῶν и 100 нафиков и дулонафиков: Παρακελεύετ(αι) γὰρ ἡ εὐσεβ(ῆς) ἡμῶν βασιλεία ἐξχουσέεσθαι ἀπὸ τ(ε) μιτάτ(ου) ἀρχ(όν)τ(ων) ταγματ(ικῶν) (καὶ) θεμ(α)τ(ικῶν), ἔτι τὲ Ῥῶς₂₉, Φαράγγ(ων), Κουλπίγγ(ων), Φράγγ(ων), Βουλγάρ(ων), Σαρακην(ῶν), ἢ (καὶ) ἄλλ(ων) τινῶν... Act. Laur. I. 38: p. 218. 28—30
- (1080 г., январь, индикт 3) Ἀντίγραφον Χρисовульного слова Никуфора III Вотаниата: ...ἡγουν μιτάτων, ἐπιθέσ(εως) ἀρχόντ(ων) ταγματ(ικῶν) (καὶ) θεματ(ικῶν), ῥωμαικ(ῶν) τε παραταγῶν (καὶ) ἐθνικ(ῶν), ῥῶς₃₂, βαράγγ(ων), κουλπίγγων, ἰγγλίγγ(ων), φράγγ(ων), νεμιτζ(ῶν), βουλγ(ά)ρ(ων), σαρακην(ῶν), ῥωμαί(ων), ἀθανάτ(ων) (καὶ) λοιπ(ῶν)... Act. Vatop. 2: p. 122.31—33
- (1082 г., март, индикт 5) Χρисовул Алексея III Комнина, подтверждая оуи дарение Никуфором III Вотаниатом земли Льву Кефале: ἐξχουσέεσθαι δὲ καὶ ἀπὸ πασῶν ἀπαξαπλ(ῶς) τῶν ἐπηρ(ειῶν) (καὶ) κακώσε(ων) ἡ(γουν) μιτ(ά)τ(ου) ἀρχόντων ταγματ(ικῶν) (καὶ) θεματ(ικῶν), ἔτι τὲ Ῥῶς₂₆ Βαράγγ(ων) Κουλπίγγων ἢ Ἰγγλίνων ἢ Νεμιτζῶν ἢ ἐτέρων τινῶν ἐθνικῶν ἢ Ῥωμαί(ων)... Act. Laur. I. 44: p. 243. 25—27
- (1086 г., май, индикт 9) Χρисовул Алексея Комнина, дарение Льву Кефале в феме Моглена: Ἐξχουσσευθ(ήσε)τ(αι) δὲ τὸ εἰρημένον χωρ(ίον) μετὰ τῶν ἐν αὐτ(ῷ) προ(σ)καθιμένων ἀπὸ τε μιτ(ά)τ(ου) ἀρχ(όν)τ(ων) ταγματ(ικῶν) καὶ ἐθν(ικῶν), ἔτι τὲ Ῥῶς₂₇, Βαράγγ(ων), Κουλπίγγ(ων), Ἰγγλίνων, Φράγγων, Νεμιτζων, Βουλγάρ(ων), Σαρακηνῶν, ἀθαν(ά)τ(ων), καὶ λοιπῶν ἀπ(άν)των Ῥωμ(αίων) τὲ καὶ ἐθνικῶν... Act. Laur. I. 48: p. 258. 26—28

- (1073 γ.) ὕστερον δ' ἐπιφανεῖς ὁ Ρουσέλιος σὺν τῷ προέδρῳ Ἀλεξίῳ ἐδίωξαν μὲν κατόπιν, βουλόμενοι δὲ τὸν διωγμὸν ἐπιτείνειν καὶ πολλοὺς σφῆλαι τῶν ἐναντίων κατασσεισμένους τῷ φόβῳ καὶ φεύγοντας ἀμεταστρεπτὶ παρὰ τῶν ἰδίων οὐκ εἰσηκούσθησαν, δεδιότων τὸ ἀποτέλεσμα. ἔπεσον δὲ τινες Μακεδόνες ἐν τῷ κάστρῳ παρὰ τῶν Ῥῶς₂₃... M. Attal. Hist. 254.18—23
- (октябрь 1074 г., инд. XIII) (Ἀτταλειάτου Τὸ ἴσον τοῦ χρυσοβούλλου τοῦ βασιλέως κυροῦ Μιχαήλ τοῦ Δούκα) ...ἐξκουσσευθήσονται δὲ καὶ ἀπὸ μιτάτου ἀρχόντων ταγματικῶν ἢ θεματικῶν, ἔτι τε Ῥῶς₂₃, Βαράγγων, ἢ Κουλπίγγων, ἢ Φράγγων, ἢ Βουλγάρων, ἢ Σαρακηνῶν, ἢ ἄλλων τινῶν ἀντιμιτάτων ἀπλήκτων, καὶ τῆς ὑπὲρ τῶν ἀπλήκτων χορηγίας... M. Attal. Act. I. 55.22—25 = Act. Dip. V. 137.10—(11)
- (апрель 1079 г., инд. II) (Ἀτταλειάτου Τὸ ἴσον τοῦ χρυσοβούλλου τοῦ βασιλέως κυροῦ Νικηφόρου τοῦ Βοτανιάτου) ...ἐξκουσσευθήσονται δὲ καὶ ἀπὸ μιτάτου ἀρχόντων ταγματικῶν ἢ θεματικῶν, ἔτι τε Ῥῶς₆, Βαράγγων, ἢ Κουλπίγγων, ἢ Φράγγων, ἢ Βουλγάρων, ἢ Σαρακηνῶν, καὶ ἄλλων τινῶν, ἀντιμιτατικῶν ἀπλήκτων, καὶ τῆς ὑπὲρ τῶν ἀπλήκτων χορηγίας... M. Attal. Act. I. 64.4—8 = Act. Dip. V. 142.22—(23)
- (IX в.) Содержание (оглавление): ...καὶ τῶν τηνικαῦτα σκανδάλων διὰ τὸν Φώτιον· καὶ ὅπως τὸ ἔθνος τῶν Ῥῶς τὸν Χριστιανισμὸν παρεδέξατο· καὶ περὶ τοῦ μετὰ τὸν Φώτιον πατριάρχου Στεφάνου... Nic. Xanth. 145, 620 A
- (18.VI.860) [Μιχαὴλ III] ἐπὶ τῆς αὐτοῦ βασιλείας μηνὶ Ἰουνίῳ ιη' (ἰνδικτιῶνος) η' ἔτους 575η' τῷ ε' ἔτει τῆς ἐπικρατείας αὐτοῦ, ἦλθον Ῥῶς₁₈ σὺν ναυσὶ διακοσίαις, οἱ δὲ πρεσβειῶν τῆς πανυμνήτου Θεοτόκου κατεκυριεύθησαν ὑπὸ τῶν χριστιανῶν καὶ κατὰ κράτος ἠττήθησάν τε καὶ ἠφανίσθησαν (Miscell.: ἀφανίσθησαν), Chron. Brux. 33.16—21
- (860 γ.) Τὸ δ' ἔθνος τῶν Ῥῶς₆ Σκυθικὸν ὃν τῶν περὶ τὸν Ταῦρον ἔθνῶν στόλῳ τὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου κατέτρεχε καὶ αὐτῇ Βυζαντίδι ἐπιέναι διεμελέτα. ἀλλ' οὐκ εἰς ἔργον ἤχθη σφίσι τὸ βούλευμα, κωλυσάσης τοῦτο τῆς προνοίας τῆς ἄνωθεν, ἢ καὶ ἄκοντας αὐτοὺς ἀπράκτους, μᾶλλον δὲ καὶ θείου πειραθέντας μηνίματος, ἀπελθεῖν ὠκονόμησεν (l. 6—Περὶ τῶν Ῥῶς / Ῥῶς C / CE), Zon. Hist. III. 404.6—11
- (860-е гг.) Император Василиу I καὶ τῷ ἔθνει τῶν Ῥῶς₅ σπεισάμενος εἰς ἐπίγνωσιν ἐλθεῖν τοῦ καθ' ἡμᾶς μυστηρίου πεποίηκε Zon. Hist. III 435.5—6
- (944 γ.) καὶ οἱ μὲν Ῥῶς₁₄ παθόντες πλεόν κακῶς ἢ δεδρακότες τῆς κατὰ Ῥωμαίων ἀπέσχοντο ἐπιθέσεως Zon. Hist. III. 477.14—16
- (948 γ.) καὶ ἡ τοῦ κατὰ Ῥωμαίων ἐκπλεύσαντος Ῥῶς₁ γαμετῇ Ἐλγα, τοῦ ξυνευνέτου αὐτῆς τελευτήσαντος, προσῆλθε τῷ βασιλεῖ καὶ βαπτισθεῖσα τιμηθεῖσά τε, ὡς ἔχρην, ὑπενόστησεν Zon. Hist. III. 484.19—485.4
- (969 γ.) καὶ τῷ ἐπιόντι δ' ἐνιαυτῷ οὐχ ἦττον τῶν προτέρων οἱ Ῥῶς₁₄ τὰ Βουλγάρων ἐκάκωσαν Zon. Hist. III. 513.13—14
- (ок. 969—970 г.) Οἱ δὲ γε Ῥῶς₁₈ τὸ τῶν Βουλγάρων ἔθνος καὶ τὴν χώραν αὐτῶν ὑφ' ἑαυτοὺς ποιησάμενοι καὶ τοὺς ἡγεμόνας τοῦ ἔθνους τὸν Βορίσην τε καὶ τὸν Ῥωμανὸν οὐκέτι τῶν οἴκοι ἐμέμνηντο, ἀλλ' ἤθελον αὐτοῦ που μένειν τὴν χώραν κατέχοντες Zon. Hist. III. 522.17—523.2

- (970 γ.) *Никифор Фока, поставив во главе византийского воиска магистра Варды Склифа, οἱ κατὰ τῶν Ῥῶς₁₄ ἐνετείλατο* (1.10: ὅτι ὁ Σκληρὸς Βάρδας ἐστάλη κατὰ τῶν Ῥῶς / ῥῶς CE / Tit. CE), Zon. Hist. III. 523.14
- (970 γ.) *Победа Варды Склифа у Аркадиополя. Καὶ τὰ μὲν κατὰ τοὺς Ῥῶς₄ ἐν τούτοις ἦσαν* Zon. Hist. III. 525.4
- (971 γ.) *Ιοανν Цимисхиῦ—ἔτει δὲ δευτέρῳ τῆς αὐτοῦ βασιλείας ἔαρος ἀναλάμψαντος ἐκστρατεύει κατὰ τῶν Ῥῶς₈ σὺν στρατεύμασι πλείοσι καὶ στόλῳ περιφανεῖ. (1. 7: ὅτι ἐξεστράτευσεν (ἐστράτευσεν E) κατὰ τῶν Ῥῶς (ῥῶς CE) CE),* Zon. Hist. III. 527.7—9
- (971/972 γ.) *Καλοκυρ у Преслави πρὸς τὴν τῶν Ῥῶς₃ ἀπέδρα παρεμβολήν, ἀφ' οὗ τὴν τοῦ βασιλέως παρουσίαν μαθόντες ἐτεδορύβηντο, ὅμως μέντοι παραστρατοπεδεύονται τοῖς Ῥωμαίοις. Οἱ δὲ περὶ τὸν βασιλέα ἐλθόντες εἰς τὸ τῆς Περσοθλάβας ἄστει, ὡς εἴρηται, καταλαμβάνουσιν ἐκτὸς γυμναζομένους ὡς ὀκτακισχιλίους κάκεινοις συνέμιζαν* Zon. Hist. III. 528.3—8
- (971/972 γ.) *После взятия Преслави Иоанн Цимисхиῦ отняв от взятых болгар—ἀνέτους αὐτοὺς ἀφιεῖς, οὐ κατὰ Βουλγάρων λέγων ἄρασθαι ὅπλα, κατὰ δὲ γε τῶν Ῥῶς₁₀* Zon. Hist. III. 529.8—11
- (971/972 γ.) *у Доростола / Друмфры—ἦν δὲ πρὸ τῆς πόλεως ταύτης ἐστρατοπεδεύκως ὁ τῶν Ῥῶς₄ ἀρχηγὸς ὁ Σφενδοσθλάβος* Zon. Hist. III. 530.4—5
- (апрель-июль 971 γ.) *Βιτβα у Доростола ...καὶ τὸ μὲν πολὺ τῆς ἡμέρας ἀγχομάλως ἐμάχοντο, περὶ δὲ δειλὴν ὄψιαν ἀπειρηκότες οἱ Ῥῶς₈ ἐνέκλιναν πρὸς φυγὴν* Zon. Hist. III. 530.6—8
- (апрель-июль 971 γ.) *καὶ ὁ βασιλεὺς πρὸ τῆς πόλεως πηξάμενος χάρακα τὰς τριῆρεις τὸν Ἰστρὸν φυλαξούσας προσέμενεν, ἵνα μὴ οἱ Ῥῶς₁₂ ἀποδράσαιεν* Zon. Hist. III. 530.10—12
- (июль 971/972 γ.) *Περεговоры Святослава с Иоанном Цимисхием: Святослав ἠτήσατό τε τοῖς Πατζινάκαις δηλῶσαι μὴ κωλύσαι τοῖς Ῥῶς₄ οἴκαδε ἀπιοῦσι διὰ τῆς σφετέρως χώρας τὴν δίοδον* Zon. Hist. III. 535.3—5
- (июль 971/972 γ.) *Печенеги πρὸς δὲ τὴν δίοδον τῶν Ῥῶς₈ ἀπηγόρευσαν* Zon. Hist. III. 535.8—9
- (июль 971/972 γ.) *Τοιοῦτῳ δὲ τέλει τοῦ πρὸς τοὺς Ῥῶς₁₀ πολέμου καταλυθέντος *vasilevs* вернулся в Константинополь,* Zon. Hist. III. 535.10
- (972 γ.) *ὁ μέντοι Σφενδοσθλάβος μετὰ τῶν Ῥῶς₄ ἐπ' οἴκου ἀναξευγνὺς λόχοις περιπίπτει τῶν Πατζινάκων, καὶ πάντες ἀθρόοι ἀπώλονται* Zon. Hist. III. 536.3—5
- (1043 γ.) *προκείσθω δὲ τῶν ἄλλων τῶν Ῥῶς₈ ἡ ἐπέλευσις (1. 7 Tit.: περὶ τῶν Ῥῶς κατὰ τῆς βασιλίδος τῶν πόλεων ἐπελεύσεως C),* Zon. Hist. III. 631.7—8
- (1164 γ.—весна 1165 γ.) *Ἀνδρονικ Κομнин бежит в Галич: ἔστι δὲ ἡ Γάλιτζα μία τῶν παρὰ τοῖς Ῥῶς₂₉ τοπαρχιῶν, οὗς καὶ Σκύδας Ὑπερβορέους φασίν* N. Chon. Hist. 129.29—30
- (между 1.IX.1200 и 31.VIII.1201) *Τῷ δ' ἐφεξῆς ἔτει μετὰ Κομάνων ἐξίοντες πάλιν οἱ Βλάχοι καὶ τὰ κράτιστα τῆς χώρας κείραντες ἀσινεῖς ἐπανέλυσαν τάχα δ' ἂν καὶ ταῖς χειρσαίαις πύλαις τῆς βασιλίδος προσήγγισαν ἐπ' αὐτὴν τραπόμενοι, εἰ μὴ τὸ χριστιανικώτατον γένος οἱ Ῥῶς₂₈ καὶ οἱ τούτων ἀρχικῶς προεδρεύοντες, τοῦτο μὲν κατ' αὐθαίρετον ὁρμὴν κινήσαντες, τοῦτο δὲ ταῖς τοῦ ἀρχιποίμενος αὐτῶν λιταῖς*

- ὑπενδόντες, ἀξιάγαστον οἶον τὸ πρόθυμον ἐπὶ τοῖς Ῥωμαίων ἐπεδείξαντο πράγμασι, ταῖς τοῦ ἔτους πολλάκις ἀπαγωγαῖς καὶ ταῖς ἀποδόσεσι τούτων εἰς ἔθνη τὰ μὴ χριστῶνυμα δυσχερᾶναντες N. Chon. Hist. 522.25—33
- (осень 1151 г.) Βοῦνα Βυζαντινῶν с Βенгрии: ρομεи пошлу на γερου: ὁ γὰρ τῶν Οὐγγρων ῥήξ οὐκ ἦν κατὰ χώραν τοῖς γειτνιώσι Ῥῶς⁴⁹ συμπλεκόμενος [ms: Ῥωσὶ D], N. Chon. Hist. 92.48—49
- (1164 г.) ὅτε καὶ Ἀνδρόνικος, πάλιν ἀποδράς, εἰς Γάλιτζαν τὴν τῶν Ῥῶς⁸, οὐς καὶ Σκύθας Ὑπερβορέους φαμέν, ἀπῆλθεν Th. Skut. 256.7—8
- (XI—XII вв.) Печать: Ἰωάννου σφράγισμα Ῥῶς πρωτοβέστοου Coll. Orgh. № 69
- (5 февраля) [Αγάτα] Τελεῖται δὲ ἡ αὐτῆς σύναξις ἐν τῷ μαρτυρείῳ αὐτῆς τῷ ὄντι ἐν τῷ Τρικόγχῳ καὶ πέραν ἐν τῷ κάστρῳ τῶν Ῥῶς⁴⁵ Synax. eccl. Cpl. (Synax... selecta). 445.44—45
- (XII в.) Надписъ на энколпионе
Τὸ τμήμα λίθου τοῦ καλύψαντος Τάφου
Λίθον τὸν ἀκρόγωνον ὃν βάσιν φέρει
Θεόδωρος Ῥῶς³ ἐκ φυλῆς βασιλέων
Cod. Marcian. 524: N 254. P. 153₂
- (XII в.) Ταῦροι τοῦ γένους τῶν βοῶν οἱ ἄρρενες καλοῦνται
Ἔστι καὶ γένος Σκυδικόν. Ἐπεὶ δ' ἄδηλον τοῦτο,
σαφέστερον ἐδήλωσα Ταύρους τοὺς Ῥῶς⁸⁷⁴ καλεῖσθαι,
ἐν τῷ εἰπεῖν ταυρογλυφές, ῥωσογλυφές δ' εἰ βούλει,
ὥσπερ ἐφερμηγεύων σοι τίνες εἰσὶν οἱ Ταῦροι
Tzetz. Hist. C 393 Chil. XI 872—876 (p. 463)
- (XII в.) Письмо митрополиту Дристури: о присланном Всеволоде (Σέβλα-
δος) — Феодоре — οὐ Ῥῶς¹⁹, ἀλλὰ τῷ γένει Μυσός ἐστι Tzetz. Ep. 80: 120.19
- (XII в.) Καὶ τοῦτο γίνωσκε καλῶς, μηδὲ σε λανθανέτω,
ὥς Ἀβασγοὶ καὶ Ἀλανοὶ καὶ Σάκαι δὲ καὶ Δάκαι,
οἱ Ῥῶς⁸⁹⁸ καὶ Σαυρομάται δὲ καὶ οἱ ἰδίως Σκύθαι
καὶ πᾶν ὅποσον πρόσοικον ἔθνος πνοαῖς Βορέου
κοινῶς κατονομάζονται Σκύθαι, Σκυθῶν τῇ κλήσει
Tzetz. Hist. C 451 Chil. XII. 896—900 (p. 507)
- (XII в.) Ἡ λέγουσα τέταρτον οὐ Ῥῶς ἀλλὰ τῷ γένει Μυσός ἐστιν Tzetz. Hist. C 396 Chil. XI. Tit. (p. 464)
- (XII в.) πάλιν τοῖς Ῥῶς²⁶ ὡς ἔχουσιν ἔθος, προσαγορεύω
ὑγίαινε, ἀδελφέ, ἀδελφίτζα, καλὴ ἡμέρα σου
τὸ σδρᾶ(στε), βράτε, σέστριτζα, καὶ δόβρα δένη λέγων
Tzetz. Epil. Theog. 305.26—28
- (881/882 г.) ἐπὶ τῆς βασιλείας Βασιλείου τοῦ Μακεδόνης περὶ τὸ ,ςτς' ἔτος τὸ γένος τῶν Ῥῶς ἐβαπτίσθη Chron. Min. II. 605: 1.2
- (XII в.) Русъ в загадках:
Αἰνιγμάτων σου τὸν γρίον, φιλαινίγμων,
ἔγνων. Ἄκουσον, ἂν καλῶς ἔχῃ, φράσω. //
- Κλήσις ὁ φλῶρος μάρτυρα φέρει μέγαν

καὶ πτηνὸν ὄρνιν ῥῥικὸν μελιβόαν
 Κόπτεις τὸ πρῶτον, καὶ θέλεις λῶρον λέγειν
 Τέμνεις τὸ λάμδα καὶ τὸ μικρὸν βραχύνεις,
 καὶ δεικνύεις μέγιστον ἐμφανῶς ὄρος
 Τὸ φῖ προστίθης, καὶ συνάγεις τοὺς φόρους
 Εἰ ταῦθ' ἐάσεις καὶ τὸ πέμπτον ἐξάρῃς
 εἰς μῆκος, εὐδὺς πανστρατὶ τοὺς Ῥῶς₈ ἔχεις
 Τὸ δ' ὑγρὸν ἄρας ἀκοήν δηλοῖς μόνην
 Τὸν φλῶρον ὄντως ἂν καλῶς λῶρον, φόρον,
 ἐξῆς ὄρος, Ῥῶς₁₁, ὧν πάλιν εἶπον, φίλε,
 φράσον τάληθές καὶ τὰ λοιπὰ γοῦν σκόπει
 Aenigm. 80—81. l. 1—12

(XII в.) Русь в загадке к слову (κηρός — «свеча»)

... Ἐξῆς τὰ τρία γράμματα πρὸς τῷ τέλει,
 ὀγκωσιν ἀδρᾶν προσλαβόντος τοῦ μέσου,
 βάρβαρον ἐκφαίνουσιν οἰκέτην Σκύθην₁₂
 (ответ: Ῥῶς), Aenigm. 87. 129. 10—12

(860-е гг.) καὶ Ῥῶς₂₅₉₉ ἔθνος, πρὶν κεκρατημένον πλάνη,

Χριστῷ προσελθεῖν εὐσεβῶς δράσας ἔχει
 Ephrem. Chron. 2599—2600

(971 г.) Иоанн Цимисхиῡ:

εἶτα κατὰ Ῥῶς₂₈₅₁ ἐκστρατεύσας βαρβάρων
 ἥττησεν αὐτοὺς ἐν μάχῃ κατὰ κράτος
 Ephrem. Chron. 2851—2852

(1202 г.) Русь (Роман Галицкий) помогает отразить натиск куманов:

καὶ τοῦτ' ἂν εἶχεν εἰσαεῖ δρᾶν ἐξ ἔθνους,
 εἰ μὴ τὸ χριστώνυμον εὐσεβὲς φύλον
 τῶν Ῥῶς₆₅₇₂ ἀπεῖρξε σφᾶς κακῆς προθυμίας
 Ephrem. Chron. 6570—6572

(При императоре Льве Мудром) Ὁρμᾶ καὶ πρὸς τὴν τῶν Θεσσαλονικέων πόλιν
 ἀκρατήτω φορᾶ, στρατὸν ὑπὲρ τὴν ψάμαθον ἐπαγόμενος ἐκ Βουλγάρων, ἐκ δρομάδων
 νομάδων, Σκυθῶν, ἐκ Χαζάρων, ἐκ Ρωμαίων, ἐξ Ἀλβανῶν, ἐκ τῶν Ῥῶς₃, πανσπερ-
 μίαν παντὸς ἐκ γένους, ὅποσα βόσκει κλῆμα τὸ ὑπερβόρειον... Io. Staur. 369.39—
 370.4

(кон. XIII / нач. XIV в.) πάνυ γὰρ πλείστους ἐκ πλείστων συνεπεφέρετο τῶν γενῶν,
 Βουλγάρων, Παίωνων, Μυσῶν, Ζηγῶν, Ῥῶς₂, Ἀλλανῶν, Σκυθῶν, Μελαγχλαίνων,
 Σαυροματῶν Const. Acr. 213.1—3

(нач. XIV в.) Τῷ Ξανθοπούλῳ κυρῷ Θεοδώρῳ·

... Ἐργισον οὖν, σύγκυψον, εἰπέ τι ξένον,
 Γέλωτι σεμνῷ μαστροπεύσας τὴν φράσιν,
 Καὶ λάβε μοι δὴ τὸ τριχῶν πλήρες δέρας,
 Ὅ Ῥῶς₁₉ τις εὐρὼν εἰς νομεῖς κυνοτρόφους
 Συνῆψεν εἰς ἓν ἐκ μερῶν εἰργασμένων...
 Man. Phil. II. 3.16—4.20

(1323 г.) *При обороне Филиппополя ἄρχοντες δὲ ἦσαν αὐτῶν ὃ, τε Ἰτίλης καὶ ὁ Τεμήρης, τὸ γένος Ἀλανοί, καὶ Ἰνᾶς ὁ ἐξ? Οὐγκρων στρατηγὸς δὲ ἐπὶ πᾶσιν Ἰβάνης ὁ Ῥώ₁₁ κατὰ τε χεῖρα γενναῖος καὶ ἐμπειρότατος στρατηγὲν* Io. Cant. I. 173.11

(1328 г.) *Болгарский царь Михаил III Шишман посылает военную помощь ведущему гражданскую войну императору Андронику II: ἡγεῖται δὲ αὐτῶν Ἰβάνης ὁ Ῥώ₁₅* Io. Cant. I. 295.14—15 (вт. четв. XV в.)

Ἐβλεψαν Ἰστρογείτονες τὰ κατὰ σὲ πρακτέα,
Σκύθαι, Μυσοί, καὶ Τριβαλοὶ σὺν τοῖς ἐκ Ῥώ₆ ἄδρῶοι,
Μεγίστοι, ξῆνοι, στρατηγοί, σατράπαι, ταγματάρχαι
Io. Diac. 966 C. 5—7

Ῥως, Русский монастырь на Афоне

(1081 г., апрель, индикт 4) *Среди подписей (Акт прота Павла):*

Σιγνον Κυ(ριακοῦ)
Κυ(ριακὸς) (μον)αχ(ὸς)
(μον)αχ(οῦ) του Ῥως
παρημι ἐπη τη τιαύτη ἡπόδεσι ὑπέγραψα ἡδηοχρηος
Act. Xeropot. 6: p. 63.68

(μονῇ τῶν) Ῥώς, Русский монастырь на Афоне

(1169 г.) verso B: † Τὸ παρὸ(ν) ἔγγραφ(ον) προκομισθέν μοι παρὰ τῶν τιμιωτ(ά)τ(ων) (μον)αχ(ῶν) τ(ῆς) μο(ν)ης τῶν Ῥώ₈₁... Act. Ross. (verso B). 80—81: p. 86

(1169) verso B: † Τὸ παρ(ὸν) ἔγγραφον παρὰ τ(ῶν) τιμιωτ(άτων) ἱε(ρο)(μον)άχ(ων) τ(ῶν) Ῥώς ἐνεφανείσθ(η) μοι... Act. Ross. 8 (verso B). 85: p. 86

Ῥώς, «Рос»: антропоним (= князь Олег или Игорь)

(XI в.) *При императоре Константине VII Багрянородном:*

Περὶ τοῦ Ῥώ₁₉₉ (Tit.)
Κωνσταντῖνον τὸν νέον εἶχεν ὁπότε καιρὸς τὰ Ῥωμαίων διέποντα, ὑφ' οὗ πλήθος Σκυδικόν, σταλὲν ἐπὶ τὰ πρὸς ἥλιον, τὴν Τραπεζουντίων κατέλαβεν. Ἐν οἷς ἦν ἀνὴρ σατανικῆς λεγεῶνος κατὰπλεως, ἀλύσει κρατούμενος καὶ δεσμοῖς κατεχόμενος καὶ τοῖς ὁμοεθνεσί νυκτὶ καὶ ἡμέρᾳ παρατηρούμενος, μήπως αὐτὸν οἱ ἀλάστορες εἰς ὕδωρ ἢ πῦρ ἐμβαλόντες, ἢ κατὰ κρημνῶν ὤσαντες, κακῶς τοῦ ζῆν ἀπαλλάξωσιν. Οὗτος, καὶ πάσης πράξεως εἰς ψυχὴν τὴν βλάβην φερούσης αὐτουργὸς ὁ ἄθλιος καθίστατο, ἀκόλαστον βίον αἰρούμενος καὶ θεοῦ πάντῃ χωρίζοντα. Ἐπεὶ δὲ τὴν Βασιλεύουσιν σὺν πολλοῖς κατειλήφει τοῖς ὁμοφύλοις, ἀμέτοχος ὢν τοῦ ἁγίου καὶ πανσέπτου βαπτίσματος, κατὰ τινα τῶν ἐν αὐτῇ ἁγίων σηκῶν γενόμενος, τοῦ ἀχράντου καὶ θείου σώματος τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῖς πιστοῖς μεταδιδόμενου, κατατολμήσας ἀφρόνως ἀνίπτους χερσὶ τῆς ψυχῆς τὸν πολύτιμον μαργαρίτην ἐδέξατο καὶ παρὲν τοῖς βασανίζουσιν αὐτὸν ἐλεεινὸς παραδίδεται δαίμοσιν, ὑφ' ὧν κατεχόμενος μετὰ τῶν ἄλλων καὶ αὐτὸς τὴν ἡμετέραν κατέλαβεν Io. Xiph. 90.199—91.215

Ῥώς, Рос, антропоним

(к. IX / н. X в.) Ῥώς δέ, οἱ καὶ Δρομίται, φερώνυμοι ἀπὸ Ῥώ₄ τινὸς σφοδροῦ διαδραμιόντες ἀπηχρήματα τῶν χρησαμένων ἐξ ὑποθήκης ἢ δεοκλυτίας τινὸς καὶ ὑπερσχόντων αὐτοὺς, ἐπικέκληνται (Карпозилос: «возглас»), Ps.-Sym. 707.3—6

Ῥώς, Рош (библ.)

(вт. пол. X в.) Ο βουινственности скифов: πολλοί, καὶ ὁ θεὸς δὲ Ἰεζεκιήλ, μνήμην τούτου ποιούμενος, ἐν οἷς — ταῦτά φησιν· «Ἰδοὺ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ σέ τὸν Γὼγ καὶ Μαγὼγ, ἄρχοντα Ῥώς¹⁹» [Иезек. XXXIX: 1; XXXVIII.2], Leo Diac. 150.16—19

(IX/X в.) Ἄλλ' ἵνα τὸ λεγόμενον σαφὲς ᾗ καὶ εὐσύνοπτον, ἐξ αὐτῶν παραγαγεῖν τοῦ προφήτου τῶν ἐν τῷ τόπῳ ῥημάτων εὐλογον καθέστηκε καὶ ἀκόλουθον, ἡ παραγωγή δὲ τῶν προφητικῶν ῥημάτων γενήσεται οὐχ ὅλη δι' ὅλου κατὰ συνέχειαν, κεφαλαιωδέστερον δὲ διὰ τὸ μῆκος τῆς χρήσεως· «ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς με λέγων· υἱὲ ἀνθρώπου, στήρισον τὸ πρόσωπόν σου ἐπὶ Γὼγ καὶ προφήτευσον ἐπ' αὐτὸν καὶ εἰπὸν αὐτῷ· τάδε λέγει κύριος, κύριος· ἰδοὺ ἐγὼ ἐπὶ σέ ἄρχοντα Ῥώς⁷, Μεσὸχ καὶ Θόβελ, καὶ συνάξω σε καὶ πᾶσαν τὴν δύναμιν σου, ἵππους καὶ ἵππεῖς ἐνδεδυμένους θώρακας πάντας συναγωγῇ πολλῇ, πέλται καὶ περικεφαλαῖαι, Πέρσαι καὶ Αἰθίοπες καὶ Λίβυες καὶ σὺ μετ' αὐτῶν· καὶ συναχθήσεται ἀπ' ἐσχάτου βορρῶ καὶ ἔθνη πολλὰ μετὰ σοῦ» Hist. Av. 19.1—10

(XIII в.) ...Ἡ δὲ προφητεία τούτοις τοῖς ῥήμασι περιείχετο «Καὶ σὺ, υἱὲ ἀνθρώπου, προφήτευσον ἐπὶ Γὼγ, ἄρχοντας Ῥώς, Μεσὸχ, καὶ Θόβελ...» (Nota—col. 1187—1188: Ros—Нос sacra Biblia nostra non habent. Reperitur tamen apud Socrat. quoque lib. VII, cap. 43. Под этим именем фигурируют русские, которые сѣчас являются в основном христианами, используют славянский язык), Niceph. Xanth. 146, 1188 C

Ῥώς*, Рос, семитский антропоним, оноμαтет Рима

(869 г.) ...ἡ τοῦ Βενιαμὴν φυλὴ ἐν Παλαστίνῃ ῥιζωθεῖσα μέχρι τῶν τῆς Ἰταλίας μερῶν τὰς βλάστας ὑπεξέτεινεν, αὐτῷ γένει Ῥωμαίων καὶ αὐτῇ Ῥώμῃ χαρισισμένη γενέσιν τε καὶ ὄνομα· ἔξ ὧν ὁ θεὸς Παῦλος, εἰς τὸ τοῦ Βενιαμὴν αἷμα ἀναγόμενος Ῥωμαῖος ἂν εἰκότως χρηματίσειεν. ἐγένοντο γὰρ ἀπόγονοι τῷ Βενιαμὴν ἄλλοι τε οὐκ ὀλίγοι, ἐξ ὧν Ἀραδός τε καὶ πόλεις ἄλλαι καὶ χῶραι τὰς ἐπωνυμίας ἐκληρώσαντο, καὶ δὲ καὶ ἀνὴρ τις ὄνομα Ῥώς¹²⁵, ὃς ἐπὶ τὰ τῆς Ἰταλίας μέρη χωρήσας καὶ πολλοὺς ἐκεῖσε τοῦ σπέρματος φύσας καὶ ἐπὶ μέγα δόξης καὶ ἰσχύος ἀνελθὼν, Ῥώμην τε τὴν ἐπωνυμίαν ἔλκειν ἐξ ἑαυτοῦ καὶ τὸ Ῥωμαῖον γένος ἔδωκεν. τὰς γὰρ Ἑλλήνων ἐπ' αὐτῇ αἰτίας πολλὰς τε καὶ οὐδὲ πρὸς ἀλλήλας συμφωνούσας οἱ ταῦτα λέγοντες οὐδ' ἀκούουσιν. ὁ τοίνυν Ῥώς¹²⁹, ἀπόγονος μὲν ὑπάρχων τοῦ Βενιαμὴν, πρόγονος δὲ Παύλου [αποστοла] εἰκότως τὸν ἄνδρα Ῥωμαῖον ἀπέφηνεν, ἐξ αὐτοῦ μὲν τὴν τοῦ πορρωτέρου γένους αἰτίαν, ἐκ δὲ τοῦ Ῥωμαϊκοῦ συστήματος τὴν ἐγγύτερω φέροντα Phot. Epist. № 103, p. 143.119—132

Ῥώς, Рос, антропоним — см. Σολυμᾶς

Pachym. I. 509.19

Ῥωσάννα, Росанна, антропоним

(ок. 1300 г.) Πραктик (Димитрия Апелъмене?) Ἐν τῷ κατεπανικίῳ Ῥεντίνης, χωρίον τὰ Βραστὰ σὺν τοῖς Ἀγιοτοκολαΐταις, ἐν ᾧ: ...Βασίλ(εοις) ὁ ἀδε(λφ)ὸς αὐτοῦ (1.30 χαλικεὺς Μοδηνὸς с семьей), ἔχ(ει) γ(υναῖκα) Ῥωσάνναν³² Act. Esph. 8: p. 69. 28 ..., 32

Ῥωσένη, русская

(сер. X в.) Ἐτέρα δοχὴ τῆς Ῥελγας τῆς Ῥωσένης Const. Porph. Cerem. I. 594.15 (Tit.)

Ῥωσία, Русь, Россия

(сер. X в.) (Οἱ Πατζινακῖται) πολλάκις, ὅταν μὴ πρὸς ἀλλήλους εἰρηνεύουσι, πραιδεύουσι τὴν Ῥωσίαν, καὶ ἱκανῶς αὐτὴν παραβλάπτουσι καὶ λυμαίνονται Const. Porph. DAI. 2.3—4

ἐν τῇ Ῥωσίᾳ *нет животных* — βόας, ἵππους, πρόβατα, *покупаемых ими у печенегов*, Const. Porph. DAI. 2.8

Печенеги торгуют с херсонитами, καὶ ποιοῦσι τὰς δουλείας αὐτῶν τε καὶ τοῦ βασιλέως εἰς τε τὴν Ῥωσίαν₅ καὶ Χαζαρίαν καὶ τὴν Ζιχίαν καὶ εἰς πάντα τὰ ἐκείθεν μέρη Const. Porph. DAI. 6.4—6

Περὶ τῶν ἀπὸ Ῥωσίας ἐρχομένων Ῥῶς *в Константинополѣ*, Const. Porph. DAI. 9.1 (Tit.)

Ὅτι τὰ ἀπὸ τῆς ἔξω Ῥωσίας₃ μονόξυλα κατερχόμενα ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐπὶ μὲν ἀπὸ τοῦ Νεμογαρδάς Const. Porph. DAI. 9.3—4

Ἰγγωρ, τοῦ ἄρχοντος Ῥωσίας Const. Porph. DAI. 9.5

τὸ λεγόμενον πέραμα τοῦ Κραρίου, ἐν ᾧ διαπερῶσιν ἀπὸ Ῥωσίας₆₇ οἱ Χερσωνῖται Const. Porph. DAI. 9.66—67

Фемѣ Печенегу: ...τὸ θέμα Γιαζιχοπὸν πλησιάζει τῇ Βουλγαρίᾳ, τὸ δὲ θέμα τοῦ κάτω Γύλα πλησιάζει τῇ Τουρκίᾳ, τὸ δὲ θέμα τοῦ Χαραβόη πλησιάζει τῇ Ῥωσίᾳ₄₂, τὸ δὲ θέμα Ἰαβδιερτίμ πλησιάζει τοῖς ὑποφόροις χωρίοις χώρας τῆς Ῥωσίας₄₃, τοῖς τε Οὐλτίνοις καὶ Δερβλενίνοις καὶ Λενζενίνοις καὶ τοῖς λοιποῖς Σκλάβοις. Ἀπόικισται δὲ ἡ Πατζινακία ἐκ μὲν Οὐζίας καὶ Χαζαρίας ὁδὸν ἡμερῶν πέντε, ἐκ δὲ Ἀλανίας ὁδὸν ἡμερῶν ἑξ, ἀπὸ δὲ Μορδίας ὁδὸν ἡμερῶν δέκα, ἀπὸ δὲ Ῥωσίας₄₇ ὁδὸν ἡμερῶν μιᾶς, ἀπὸ δὲ Τουρκίας ὁδὸν ἡμερῶν τεσσάρων, ἀπὸ δὲ Βουλγαρίας ὁδὸν ἡμέρας τὰ ἥμισυ, καὶ εἰς Χερσῶνα μὲν ἐστὶν ἑγγιστα, εἰς δὲ τὴν Βόσπορον πλησιέστερον Const. Porph. DAI. 37.40—49

Γεωγραφία ἀπὸ Θεσσαλονίκης μέχρι τοῦ Δανούβεως ποταμοῦ καὶ τοῦ κάστρου Βελεγράδας, Τουρκίας τε καὶ Πατζινακίας μέχρι τοῦ Χαζαρικοῦ κάστρου Σάρκελ καὶ τῆς Ῥωσίας₄₋₅ καὶ μέχρι τῶν Νεκροπύλων, τῶν ὄντων εἰς τὴν τοῦ Πόντου θάλασσαν πλησίον τοῦ Δανάπρεως ποταμοῦ, καὶ Χερσῶνος ὁμοῦ καὶ Βοσπόρου, ἐν οἷς τὰ κάστρα τῶν κλιμάτων εἰσὶν, εἴτα μέχρι λίμνης Μαιώτιδος, τῆς καὶ θαλάσσης διὰ τὸ μέγεθος ἐπονομαζομένης, καὶ μέχρι τοῦ κάστρου Ταμάτραχα λεγομένου Const. Porph. DAI. 42.1—12 (Tit.)

Ἡ δὲ Πατζινακία πᾶσαν τὴν γῆν <μέχρι> τῆς τε Ῥωσίας₆₂ καὶ Βοσπόρου κατακρατεῖ καὶ μέχρι Χερσῶνος καὶ ἕως τὸ Σαράτ, Βουράτ καὶ τῶν λ' μερῶν Const. Porph. DAI. 42.62—64

...ἐγένετο δοχὴ καὶ... ἐπὶ τῇ ἐφόδῳ Ῥελγας τῆς ἀρχοντίσσης Ῥωσίας₁₈ Const. Porph. Cerem. I. 594.16—18

ὅπι(σ)θεν δὲ αὐτῆς (Ольга) εἰσηλθὼν οἱ τῶν ἀρχόντων Ῥωσίας₃ ἀποκρισιάρχοι καὶ πραγματευταὶ... Const. Porph. Cerem. I. 595.3—4

- ἐν δὲ τῷ χρυσοτρικλίνῳ γέγονεν ἕτερον κλητώριον, καὶ ἔφαγον πάντες οἱ ἀποκρισιάρχοι τῶν ἀρχόντων Ῥωσίας⁹ καὶ οἱ ἄνθρωποι καὶ συγγενεῖς τῆς ἀρχοντίσσης καὶ οἱ πραγματευταὶ Const. Porph. Cerem. I. 597.7—10
- (κεφ. μη'. Τὰ ἅκτα τῶν εἰς τοὺς ἐθνικοὺς γεγομένων ἐπιγράφων—Tit.: 686.3—4) ...εἰς τὸν ἄρχοντα Ῥωσίας²¹· βούλλα χρυσῇ δισολδία. «γράμματα Κωνσταντίνου καὶ Ῥωμανοῦ τῶν φιλοχρίστων βασιλέων Ῥωμαίων πρὸς τὸν ἄρχοντα Ῥωσίας¹» Const. Porph. Cerem. I. 690.21—691.1
- (X в.) (cap. XVIII. Περὶ δουκατῶρων καὶ κατασκόπων). οὐ μόνον δὲ εἰς τοὺς Βουλγάρους ἔξεστι τῷ δομεστικῷ καὶ τοῖς ἀκρίταις στρατηγοῖς κατασκόπους ἔχειν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ λοιπὰ γειτονούντα ἔθνη, εἴτουν εἰς Πατζινακίαν καὶ εἰς Τουρκίαν καὶ Ῥωσίαν^{13;27}, ἵνα μὴδὲν τῶν ἐκείνων βουλευμάτων ἄγνωστον ᾗμῖν ᾗ De re militar. 29.9—14: 292.24—28
- (1078—1093 г.) Печать, v: Κύριε, βοήθει τῷ σῷ δούλῳ Ἀνδρέᾳ ἄρχοντι πάσης⁵⁻⁶ Ῥωσίας⁶⁻⁷ Sig.: Lead Seals I/3, № 2694, v. III, p. 1474
- (1084—1112 г.) Печать, Давид Игоревич, князь Волынский, v: Κ[ύρι]ε, βο[ήθει] τῷ σῷ δ[ο]ύλῳ Δα[βί]δ ἄρχοντι Ῥωσίας —(вариант № 28: Ρωσίας), Sig. Russ. № 26—28, I 20, 171, 251, 284
- (к. 1073—1115 г.) Печать, v: Κ[ύρι]ε, β[οή]θει τῇ σῇ δούλῃ Θεοφανοῦ ἀρχοντίσση Ῥωσίας τῇ Μουζαλωνήσση—княгиня Феофано Музалониса, жена Волынского (между 1073—1076), Черниговского (1078), затем Тмутараканского князя (1083—1094) (после 1097 г.—в Новгород Северском и Курске) Михаила—Олега Святославича (ум. в 1115), Sig. Russ. I. 24—26
- (XII в. или XI в.) Печать, v: Θεοτόκε β(οή)θ(ει) Ἰω(άννη) μη(τ)ροπο(λίτ)η Ῥωσσίας Sig. Russ. № 50. I. 51—53, 175. 253, 286; Corp. Sig. V/1, № 781, p. 600
- (втор. пол. XI в.) Печать, г: св. воин; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) [Ἐ]φραιμ πρωτο[π]ροέδρῳ [κα]ὶ μητρο[πο]λίτῃ Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 783, p. 602
- (кон. 1055 г.) Τὸ δοθὲν ἔγγραφον Ἐφραιμ τοῦ θεοφιλεστάτου μητροπολίτου⁴ Ῥωσίας⁴ εἰς θρίαμβον τοῖς Λατίνοις τελουμένων παρὰ τὸ κρατοῦν ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς ἀγία τοῦ Θεοῦ καθολικῇ καὶ ἀποστολικῇ ἐκκλησίᾳ ἐξ εὐαγγελικῶν καὶ πατρικῶν παραδόσεων Ephr. Ross. 343.4—7 (Tit.)
- (втор. пол. XI в.) Печать, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Γεωργήῳ [τ]ῷ Ῥωσίας [(καὶ)] συγκέ[λ]λῳ Corp. Sig. V/1, № 784, p. 603
- (втор. пол. XI в.) Печать, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Γε(ω)ργ(ίω) μη(τ)ροπο(λίτ)η Ῥωσίας (καὶ) συγκέλλῳ Corp. Sig. V/1, № 785, p. 603
- (посл. треть XI в.—нач. XII в.) Печать: Μεσιςθλάβος μέγας ἄρχων Ῥωσίας, rev: св. ап. Андрей Первозванный (?), Sig. Russ. № 31. I. 20—23, 172, 252, 284. Князь Смоленский (1103—1113 или 1116) Мстислав Андрей Всеволодович. Другие атрибуты: Мстислав Изяславич (1069), Мстислав Святополкович (1097)
- (втор. пол. XI в.) Печать: митрополит Иоанн II (1077—1089) или III (1090—1091) Σκέπ(οις) τῷ σῷ δού[λ]ῳ [λ(ω)] Ἰω(άννη) μητροπολίτῃ Ῥωσία(ς), Corp. Sig. V/2, Suppl. № 1605, p. 436

- (XI—XII вв.) *Πечатъ*, v: Σφρ[αγ(ις)] προέδρ(ου) Ῥωσίας Ν(ι)κολάου Corp. Sig. V/1, 786, p. 604
- (нач. XII в.) *Πечатъ*, (митрополит Никифор I—6.XII.1104—1.IV.1121) г: Богоматерь; v: Ἀγνή, σκέποις με Ῥωσίας Νικηφόρον Corp. Sig. V/1, № 787, p. 605
- (1113—1125 г.) *Πечатъ* (Владимира Мономаха?), г: св. Даниил; v: Σφραγίς Βασιλείου τοῦ πανευγενεστάτου ἄρχοντος Ῥωσίας τοῦ Μονομάχου (Soloviev: датир. 1070—1080 г.), Sig. Russ. I. 16—19
- (перв. пол. XII в.) *Πечатъ*, митрополит Михаил (1131—1147), v: Σφραγ(ις) Μιχ(αήλ) πιμενάρχου Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 788, p. 605. Sig. Russ. 48. I. 48, 175, 253
- (втор. пол. XII в.) *Πечатъ*, митрополит—1156—1159 (= Константин I: Reg. patr. № 1038, 1040, 1047), v: Σφραγ(ις) προέδρου <Ῥ>ωσίας Κων(στ)αντίνου Corp. Sig. V/1, № 789, p. 606
- (между 1168 и 1171 г.) *Πечатъ*, (митрополит Константин II), v: Κωνσταντῖνος ἐλέ[ω] [Θ](εο)ῦ μ(ητ)ροπο[λί]της πάσης[ς] [Ῥ]ωσίας Corp. Sig. V/1, № 790, p. 606
- (к. XII в.—до 1184 или после 1197 г.) *Πечатъ*, г: Νικ[ηφ]όρον σκ[έπ]οις με τὸ[ν] σου προ...; v: ποιμενάρχην Ῥωσίας πάσης [ὦ] Λό[γ]ε Corp. Sig. V/1, № 791, p. 607
- (X в.) Ὁ τε Σελευκίας τῆς Πιερίας Ἀγάπιος εἰς τὴν Ἀντιόχου καὶ αὐτὸς μετατίθεται, τοῦ Πορφυρογεννήτου Βασιλείου τοῖς Ῥωμαϊκοῖς σκήπτροις ἐνδιαπρέποντος. Ἐπὶ δὲ τῆς αὐτῆς ἡγεμονίας Θεοφύλακτος ἐκ τῆς Σεβαστηνῶν εἰς Ῥωσίαν ἀνάγεται. Ἀλέξανδρός τε ὁ τῆς Ἀντιόχου ἐπίσκοπος εἰς Ἱεροσόλυμα προβιβάζεται Niceph. Xanth. 146, 1196 C
- (после 963 г.) *Νικηφορ II Φοка* εἰς τὸν ἄρχοντα Ῥωσίας₈ τὸν Σφενδοσθλάβον διεπρεσβεύσατο, ἐξορμῶν κατὰ Βουλγάρων αὐτὸν Zon. Hist. III. 513.8—9
- (после 963 г.) διὸ καὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἐν Χερσῶνι πρωτεύοντος τὸν Καλοκυρὸν πρὸς Ῥωσίαν₁₀ ἐκπέπομφεν Zon. Hist. III. 513.9—11
- (втор. пол. XII в.) Ἐπισκοπὰς δὲ εἰπὲ εἶναι ἐν τοῖς βαρβάροις τὴν Ἀλανίαν, τὴν Ῥωσίαν καὶ ἑτέρας Th. Balsam. 485 C
- (втор. пол. XII в.) Σημεῖωσαι οὖν τοῦτο ὡς ἰδικῶς ἐκφωνηθῆν, καὶ ὀφείλον ἐξακούεσθαι εἰς μόνους τοὺς ὄντας ἱερεῖς ἐν χώραις βαρβαρिकाῖς, οὐ μὴν καὶ εἰς τοὺς λοιπούς. Ἐγὼ δὲ ἐρωτήσας διαφόρους ἐπισκόπους περὶ τούτου, ἀπὸ Ῥωσίας_C ἐλθόντας, ἀλλὰ μὴν καὶ τὸν μητροπολίτην Ἀλανίας, καὶ ἔμαθον μὴ ἐνεργεῖν τὰ τοῦ παρόντος κανόνος εἰς τὰς τοιαύτας χώρας, καὶ ταῦτα οὔσας βαρβαρικὰς Th. Balsam. 609 CD
- (к. X—XIV в.) *Μιτροπολια* —τῇ Ῥωσίᾳ (not. 17. 136—156). Not. ep. 10, recensio a. 681: p. 333
- (к. X в.—позже) *Μιτροπολια* (59) τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας (not. 17, 136—156), Not. ep. 10. Recensio cd[desinit c]. 701 : p. 335
- (XI в.) (Αἱ μητροπόλεις) ξ' ἢ Ῥωσία ὁ Ῥωσίας Not. ep. 11. 62: p. 343

- (XI β.) (Αἱ μητροπόλεις) ...ὁ Μαυροκάστρον ἦτοι νέας Ῥωσίας (p. 120: ms M *υπομιναιет* Маврокастрон Неа Россия (Чернигов)), Not. ep. 11. 74 (72): p. 344
- (XI β.) (Αἱ Μητροπόλεις) οἷ τὸ Ῥούσιον ἡ Πρεσθλάβα (not.: Πρεσκλάβα ἦτοι Ῥωσία καὶ ὁ Ρουσίον Α Πρεσκλάβα ἦτοι Ῥωσίον Η), Not. ep. 11. 80—81: p. 344
- (1189 γ.) ξ' ἡ Ῥωσία ὁ Ῥωσίας (ms: ἡ μεγάλη Ῥωσία Ν), Not. ep. 12. 60: p. 349
- (1189 γ.) ἡ Ῥωσία Πρεσθλάβα (ms: ἡ Ῥωσία Πρισλάβα Α ἡ Ῥωπεσθλάβα Φ, om ceteri), Not. ep. 12. 78 (77): p. 350
- (κ. XII β.) *Список епархиѹ*
- Recensio A Recensio S
- ξβ' τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ· 62. ἡ Ρωσία₇₅₉
- α' ὁ Πελοργάδων, β' ὁ Νευοργάδων, γ' ὁ Τζερινιγόβων, δ' ὁ Πολοτζίκων, ε' ὁ τοῦ Βλαδιμοίρου, ς' ὁ Περισθλάβου, ζ' ὁ τοῦ Σούσδαλι, ἡ ὁ Τουρόβου, θ' τὸ Κάνεβε, ι' τὸ Σμολίσκον, ια' ἡ Γάλιτσα Not. ep. 13. 759—770: p. 367
- (κ. XII β.) Recensio E: *θρόνος* ξα' —ὁ Ῥωσίας Not. ep. 13, Appendix I. 804: p. 370
- (κ. XII—XIII β.) ξ' ἡ Ῥωσία ὁ Ῥωσίας (ms: ἡ μεγάλη Ῥωσία Ν), Not. ep. 15. 60 : p. 381
- (κ. XII—XIII β.) Б/Н (после οἷ) ἡ Ῥωσία Πρεσθλάβα Not. ep. 15. 78: p. 382
- (X—XIV β.) *Список епархиѹ*: ξ' ἡ Ῥωσία Not. ep. 16. 60: p. 388
- (κ. XIII (Андроник II)—XIV β.) *Список епархиѹ*: οα' ὁ Ῥωσίας· αὐτῇ, ξ' οὔσα, γέγονεν οα'. ἡ Ῥωσία, ξ' οὔσα, γέγονεν οα' (ms: εἰς οβ' γέγονεν GH), Not. ep. 17. 71: p. 398
- (XIII (Андроник II)—XIV β.) πα'. ὁ Γαλίτζης· αὐτῇ, ἐπισκοπὴ ἐξ ἀρχῆς οὔσα τῆς Μεγάλῃς Ῥωσίας Not. ep. 17. 81: p. 399
- (κ. XIII (Андроник II)—XIV β.) πγ' ὁ Λιτβάδων· τὰ Λίτβαδα, ἐνορία ὄντα τῆς Μεγάλῃς Ῥωσίας
- πβ' ἡ Λιτβῶν· τὸ αὐτὸ καὶ Λίτβαδα λέγονται· ἐνορία ὄντα τῆς Μεγάλῃς Ῥωσίας Not. ep. 17. 83: p. 399
- (κ. XIII (Андроник II)—XIV β.) Appendix 2: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας₁₃₆ ὑπόκειται ἐπισκοπαὶ αὐται· α' τὸ Μέγα Νοβοργάδιον, β' ἡ Τζερινιχόβη, γ' ἡ Σούσδαλις, δ' ἡ Ροστόβη, ε' ἡ Μεγάλῃ Βλαντίμοιρη, ς' ἡ Περιεσθλάβη Ῥουσίσκω, ζ' τὸ Ἀσπρόκαστρον τὸ μέγα πλησίον τοῦ Κυέβου, ἡ ὁ Ἅγιος Γεώργιος εἰς τὸν Ῥῶσιν ποταμόν, θ' ἡ Πολότска, ι' ἡ Ῥαζάνη, ια' ἡ Τιφέρη, ιβ' τὸ Σαράϊν· καὶ εἰς τὴν Μικρὰν Ῥωσίαν₁₄₈, ιγ' ἡ Γάλιτζα, ιδ' ἡ Βλαντιμοίρη, ιε' ἡ Πρεμίσλη, ις' ἡ Λουτζέска, ιζ' ἡ Τουρόβη, ιη' ἡ Χόλμη, (ιθ' τὸ Σμόлесκον) ((ιθ') τὸ Ἀσπρόκαστρον εἰς τὸ στόμιον τοῦ Ἐλισσοῦ ποταμοῦ), Not. ep. 17. Appendix 2. 136—156: p. 403
- (κ. XIII (Андроник II)—XIV β.) *Список епархиѹ*. Appendix 3: Ὁμοῦ ἦσαν τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ ἐπισκοπαὶ δέκα καὶ ἐννέα· νῦν δὲ ἐναπελείφθησαν αὐτῇ ιβ'. Ὑστερον γὰρ τιμηθείσης τῆς Γαλίτζης τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας εἰς μητροπόλιν παρὰ τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως κυροῦ Ἀνδρονίκου τοῦ Παλαιολόγου καὶ τοῦ πατριάρχου κυροῦ Ἀθανασίου διὰ τε χρυσοβοῦλλου λόγου καὶ πατριαρχικῶν ἐπικυρωμάτων, προσετέθησαν καὶ αὐτῇ τῇ μητροπόλει Γαλίτζης αἱ τοιαῦται ἐπισκοπαί· ἡ Βλαντι

- μοίρη, ἡ Περεμίσλη, ἡ Λουτζέσκα, ἡ Τουρόβη, ἡ Χόλμη Not. ep. 17. Appendix 3. 137: p. 403
- (κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиї: oa'.* ὁ Ῥωσίας Not. ep. 18. 71: p. 407
- (κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиї: Appendix 1: ...τὸν δὲ Λιτβῶν, ὡς ἅπαξ γεγονότα τῇ τοῦ βασιλέως ἐκείνου κυροῦ Ἀνδρονίκου Παλαιολόγου τοῦ γέροντος περὶ τὰ τοιαῦτα φιλοτιμία, εἶτα καθόλου σχολάσαι, ἅμα μὲν διὰ τὸ βραχεῖς εἶναι πάνυ τοὺς ἐν Λιτβοῖς χριστιανίζοντας, ἅμα δὲ ὡς καὶ αὐτοῦ τοῦ τοιοῦτου ἔθους τῇ Ῥωσία₉ παρακειμένου καὶ ὑπὸ τοῦ Ῥωσίας₁₀ εὐκόλως ἔχοντος διεξάγεσθαι* Not. ep. App. 1. 150.6—10: p. 409
- (между июнем и августом 967 г.) ...τὸν τοῦ ἐκ Χερσῶνος πρωτεύοντος υἱὸν ὁ Νικηφόρος τὸν Καλοκυρὸν πατρικιότητι τιμήσας πρὸς τὸν ἄρχοντα Ῥωσίας₃₀ ἐκπέμπει Σφενδοσθλάβον с целью направитъ на болгар (ms: Ῥωσσίας M), Scyl. 277.28—30
- (после 1022 г.) καὶ Ἀννης δὲ τῆς τοῦ βασιλέως ἀδελφῆς ἐν Ῥωσία₇₁ ἀποθανούσης, καὶ πρὸ αὐτῆς τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς Βλαδιμηροῦ... Scyl. 367.71—72
- (втор. пол. XI в.) Τοῦ θεοφιλεστάτου Λέοντος μητροπολίτου τῆς ἐν Ῥωσίᾳ Πρεσθλάβας περὶ τοῦ ὅτι οὐ δεῖ τελεῖσθαι τὰ ἄζυμα (по Cod. Mosqu. ГИМ 368/240 л. 243 + еще 4 mss), Leon. Presthl. Tit. Cp. сокращенную лемму—Λέοντος μητροπολίτου Ῥωσίας πρὸς Ῥωμαίους ἦτοι Λατίνους περὶ τῶν ἀζύμων (ГИМ 366/239 л. 95 об.).
- (26.I.1156) *μητροπολίτης Ῥωσίας Act. Synod. III. № 1038. P. 105—106 (= PG 140, 148—154)*
- (24.III.1171) *Участник Собора — Мухаил, митрополит Ῥωσίας, Not.ms.: Cod. ГИМ № 336, л. 89 об.: Mich. Anch. Act. Synod = Act. Synod. III (1989). № 1120. P. 547—548*
- (1192 г.) *Подтверждение Исаака Ангела ἵνα δὲ ἔχωσιν ἐπ' ἀδείας τὰ γενουίτικα πλοῖα πραγματεύεσθαι ἐν πάσαις ταῖς ὁπουδήποτε χώραις τῆς βασιλείας μου, ἄνευ τῆς Ῥωσίας₃₂ καὶ τῶν Ματράχων Act. Dip. III 35.30—32*
- (после 1217 г.) *Εἰ δὲ καὶ λαγῶν λευκὸν, ὁποῖους ἡ Ῥωσία κατὰγει εἰς τὴν μεγαλόπολιν, σὺν τῇ θηριακῇ ἀποστείλῃς μοι· ταύτην γὰρ λέγουσιν οἱ ἰατροὶ διαφερόντων θερμαίνειν M. Chon. II. 356.2—5*
- (втор. пол. XII в.) Ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν μεγάλην Ῥωσίαν ἀπὸ τοῦ πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως στέλλεται *μητροπολίτης Neil. Dox. 1105—1106 C*
- (между июлем и сентябрем 1154 г.) *Πισμὸ πρὸς Παντεвгена: Γέγονε γοῦν ταῦτά τισι πρὸς ἡδονῆς ὅσοι καθ' ἡμῶν τι πεπόνθασιν, ἐπείπερ ἤκουσται † τῆς † Ῥωσίας₁₂ ἡμῖν τι προσμαρτυρῆσαι χρηστόν Georg. Torn. Mt. VII. 215.8—18*
- (между 1224—1233) *Печать, митрополит Руси Кирилл I (1224—1233), v: Κύριλλος μοναχὸς ἐλέω Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος τῆς μ(ητ)ροπόλεως Ῥωσίας Corp. Sig. V/1, № 792, p. 608*
- (989/6498 г., Индикт. 3, осень) τὸ δὲ 357^ς ἔτος ἐβαπτίσθη ὁ Βολонτίμηρος, ὃς ἐβάπτισεν πᾶσαν Ῥωσίαν₂ Chron. Min. I. № 110. 2. 1—2 (XIII вв.: Cod. Vat. gr. 840, f. 244 v). Miscell. 157

- (1328 γ.) *Βυθόβρυ επισκοπα Βλαδимира* — συναινούντων καὶ τῶν λοιπῶν ἐπισκόπων ἀπάσης Ῥωσίας₅ Chron. Min. I. (P. 604) № 85/1. 4—5 (Act. episc. Russ. 52. 4—5)
- (ок. перв. четв. XV в.) ἐπεὶ οὖν ἦλθες κατὰ τὰς ἡμετέρας εὐχάς, μηδὲν ὀκνήσης ἵνα μᾶς γράψῃς τίποτε ὀλίγα περὶ (τε) τοῦ ἁγίου τοῦ μητροπολίτου Ῥωσίας₆ (καὶ εἰ) ἔχεις λόγον τινα ἐκείνου πρὸς ἡμᾶς· εἴπερ οὐδὲ ἔχεις, τοῦτο εὐκόλον Anon. Ad. Jos. Bry. 297.4—7
- (июль 1339 г.) *Ἀдресат послания Константинопольского патриарха Иоанна Калеки*: Ἱερῶτατε μητροπολίτα Ῥωσίας (Феогност), Act. Patr. Reg. II. 164:122.1 (Act. Patr. I. 191:88)
- (сентябрь 1347 г.) *Ἀдресат послания императора Иоанна VI Кантакузина*: Ἱερῶτατε μητροπολίτα Κυρέβου, ὑπέρτιμε καὶ ἔξαρχε πάσης Ῥωσίας... Act. Patr. Reg. II. 470:167.1 (Act. Patr. I. 261:117)
- (сентябрь 1347 г.) *Ἀдресат послания императора Иоанна VI Кантакузина*: Εὐγενέστατε μέγα ῥῆξ πάσης Ῥωσίας₁ καὶ περιπόδητε ἀνεψιὲ τῆς βασιλείας μου, κῦρ Συμεών Act. Patr. Reg. II. 476:168.1—2 (Act. Patr. I. 263:118)
- (сентябрь 1347 г.) *Император (Иоанн VI Кантакузин) и Константинопольский патриарх (Исидор) постановили* — καὶ ἐτάχθη πάλιν ὑποκεῖσθαι τὰς τοιαύτας ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς εἰς τὴν ῥηθεῖσαν ἀγιωτάτην μητρόπολιν Κυρέβου καὶ ὑφ' ἑνα μητροπολίτην τὴν πᾶσαν Ῥωσίαν₃₅, τὴν τε Μεγάλην καὶ τὴν Μικράν, ποιμαίνεσθαι... Act. Patr. Reg. II. 480:168.33—35 (Act. Patr. I. 263:118). См. также Μεγάλη Ῥωσία, Μικρὰ Ῥωσία
- (сентябрь 1347 г.) Οἶδας ὅτι αὐτόθι ἔδιμον ἦν καὶ νενομισμένον, ἀφότου τὸ ἔθνος τῶν Ῥώσων ἐδέξατο τὴν θεογνωσίαν καὶ τῷ ἁγίῳ βαπτίσματι ἐφωτίσθη, ἵνα εὐρίσκηται εἰς πᾶσαν τὴν Ῥωσίαν₅, τὴν τε Μεγάλην καὶ τὴν Μικράν, εἰς μητροπολίτης, ὁ Κυρέβου, καὶ χειροτονῇ ἐπισκόπους εἰς ὅλας τὰς ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς... Act. Patr. Reg. II. 482—484:169.3—7 (Act. Patr. I. 265:119)
- (сентябрь 1347 г.) ...εἰς τὸν ἱερῶτατον μητροπολίτην Κυρέβου, ὑπέρτιμον καὶ ἔξαρχον πάσης Ῥωσίας₁₄, κῦρ Θεόγνωστον... Act. Patr. Reg. II. 484:169.13—14 (Act. Patr. I. 265:119)
- (сентябрь 1347 г.) *Примите в качестве законного митрополита* τὸν δὲ ἱερῶτατον μητροπολίτην Κυρέβου, ὑπέρτιμον καὶ ἔξαρχον πάσης Ῥωσίας₄₁... Act. Patr. Reg. II. 486: 169.40—41
- (1386 г.) ὁ δὲ Ῥωσίας μητροπολίτης γράφεται Κιέβου₄ καὶ πάσης Ῥωσίας₅ Ecth. Nov. 502.3—5
- εἰς μένον δὲ τὸν Ῥωσίας₃₂₋₃₃ πέμπουσιν μολιβδόβουλλα Ecth. Nov. 509.32—33
- (1400 г.) *Ἀкт патриаршего собора Ἰωάννης Σοφιανός* — византийский кунец: εἰς τὸ τῆς Ῥωσίας ταξειδίου βουλόμενος ἀπελθεῖν Act. patr. II. 385.2—3
- (1414—1417 гг.) Ὁ ἅγιος Πέτρος μητροπολίτης ὁ Ῥωσίας Inscr. Phot. N 9
- (1414—1417 гг.) ὁ πανιερώτατος μητροπολίτης Κιεβ(ου) καὶ πάσης Ῥωσίας Φώτιος Inscr. Phot. 10.38
- (перв. треть XV в.) Τοῦτο τὸ βιβλίον (ἐστὶ) τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου Κυρέβου καὶ πάσης Ῥωσίας κῦρ Φωτίου, ὃ καὶ ἐφίερωσεν εἰς τὴν μητρόπολιν τοῦ Μοσχοβίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό, ἵνα ἔχη τὰς ἀρὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ

θεοφόρων πατέρων καὶ τῶν ἀφορισμὸν τοῦ ἀφιερώσαντος Not. ms, Cod. Vat. gr. 717, л. 276 v

(перв. треть XV в.) Τοῦτο τὸ βιβλίον προσετέθη εἰς τὴν μητρόπολιν παρὰ τοῦ ἀγιωτάτου μητροπολίτου πάσης Ῥωσίας κυροῦ Φωτίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό, ἵνα ἔχῃ τὰς ἀρχαῖς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τὸν αὐτοῦ ἀφορισμὸν Not. ms, Cod. Vat. gr. 717, л. 276 v

(сер. XV в.) ἐπ' ἐσχάτων τῆς Εὐρώπης ἀπὸ τε Κροατίας καὶ Προυσίας τῶν ἐς τὸν ἀρκτῶν ὠκεανὸν καὶ Σαρματίας₂ τῆς νῦν οὕτω Ῥωσίας₂ καλομένης ἔστε ἐπὶ χώραν τὴν διὰ τὸ ψῦχος ἀοίκητον... Laon. Chalc. I. 31.1—3

Ῥωσικοί, Ῥωσικός, Русские (-ий)

(941 г.) Протопопъ рѣши Ѳеοфан τὴν τε σύνταξιν τῶν Ῥωσικῶν₁₆ πλοίων διέλυσεν... Sym. Log. (Leo Gram.) 323.15—16; Th. Mel. 232.8—9 (Ῥως—9); Georg. Hamart. 842.2; Georg. Cont. 914.20; Georg. Vat. 61.3—4

(970 г.) ἐπέκειτο δὲ καὶ ἡ Ῥωσικὴ₂ κίνησις οὐ χρηστὰς ὑποτιθεμένη ἐλπίδας... Leo Diac. 103.2—3

(970 г.) πρὸς μέντοι τὸν Σφενδοσλάβον, τὸν τῆς Ῥωσικῆς₁₁₋₁₂ πανοπλίας κατάρχοντα... Leo Diac. 103.11—12

(970 г.) Речь Святослава к Иоанну Цимисхию: ...«εἰ καὶ αὐτὸς ἐξ ἀγνοίας κατὰ τὰ σκιατραφούντα γύναια τὴν Ῥωσικὴν₄₋₅ ἡγεῖται ἀλκὴν, καὶ, ὡς τινα νήπια ὑπομάζια μορμολυκείοις τισὶ, ταύταις ταῖς ἀπειλαῖς ἡμᾶς πειρᾶται δεδίττεσθαι» Leo Diac. 107.3—6

(970 г.) τῷ τοι καὶ ἐς αὐθάδειαν καὶ θράσος τὰ Ῥωσικὰ₁₉ ἐπήρθη φρονήματα. τὴν ὑπέρανχον τοιγαροῦν ἀλαζονείαν αὐτῶν καὶ τὸν ἀντικρὺς προπηλακισμόν μὴ στέγων ὁ βασιλεὺς... Leo Diac. 126.19—21

(972 г.) Речь Иоанна Цимисхия у Адрианополя: ...«если поспешии и опередем врагов... οἶμαι (σὺν Θεῷ δὲ εἰρήσθω), αὐτοβοεῖ καὶ τὴν πόλιν Πραιοθλάβαν αἰρήσειν, ἣ Μυσοῖς ἐστὶ τὰ βασίλεια· κάκειθεν ὁρμώμενοι, ῥᾶστα τὴν Ῥωσικὴν₁₁₋₁₂ ἀπόνοιαν καταγωνισόμεθα» Leo Diac. 131.9—12

(972 г.) Битва за Преславу: τῆνικαῦτα λέγεται καὶ τὸν Πατρίκιον Καλοκύρην, τῇ Πραιοθλάβᾳ ἐπιχωριάζοντα, ὅσπερ τὴν Ῥωσικὴν₁₂ πανοπλίαν κατὰ τῶν Μυσῶν τὸ πρόσθεν, ἥπερ μοι ἤδη ἐρρήθη, κεκίνηκεν, ταῖνο νочью пришеи к Святославу в Друстфу, Leo Diac. 134.10—13

(972 г.) После взятия Преславы, ромеи τῇ βασιλείῳ αὐλῇ προσέβαλλον, ἐν ἣ τῆς Ῥωσικῆς₁ πληθὺς συνώσθη τὸ μάχιμον Leo Diac. 136.23—137.1

(972 г.) τινὲς παραβόλῳ τόλμῃ παρακροτούμενοι τῶν θρασυτέρων, τῆς Ῥωσικῆς₁₉ ἀπορράγέντες φάλαγγος, ἐς λόχον ἐκάδιζον... Leo Diac. 139.18—20

(972 г.) Речь Святослава на военном совете после пятой битвы у Друстфы: ...«οἴχεται τὸ κλέος», ἔφη, «ὃ τῇ Ῥωσικῇ₁₃ πανοπλίᾳ συνέιπετο., εἰ νῦν ἀκλεῶς Ῥωμαίοις ὑπείξομεν...» Leo Diac. 151.12—13

(972 г.) ...ἀκαταγώνιστος ἡ Ῥωσικὴ₁₇ μέχρι καὶ τήμερον καθέστηκεν ἀλκή...» Leo Diac. 151.16—17

(972 г.) По условиям мира Святослава с Иоанном Цимисхием, тафроскифам выдали хлеб на обратный путь: εἶναι δὲ τοὺς εἰληφότας τὸν σίτον φασιν

- ἄνδρας δισμυρίους πρὸς τοῖς δισχιλίοις, ὃ ἐκ τῶν ἐξήκοντα χιλιάδων τῆς Ῥωσικῆς¹² στρατιᾶς τότε τὸν ὄλεθρον ἔφυγον· τὰς γὰρ τριάκοντα καὶ ὀκτὼ χιλιάδας ἡ Ῥωμαϊκὴ αἰχμὴ κατηκόντισε Leo Diac. 156.10—14
- (972 г.) *Итог* воῦνι: Ἰωάννης δὲ ὁ αὐτοκράτωρ, ἐν τεττάρσιν ὅλοις μηνσὶ τὴν Ῥωσικὴν²² πανοπλίαν καταγωνισάμενος, *и укренув Подунавье, вернулся в столицу*, Leo Diac. 157.21—22
- (972 г.) *Иоанн* (*Имисхиῦ*) τὴν τε Ῥωσικὴν⁴ αὐθάδειαν καὶ τὰ ἐπηρμένα τούτων φρονήματα ἐμπειρίᾳ πολέμων καὶ λελογισμένης ἀνδρείας τόλμῃ καταβαλὼν καὶ κατασπάσας εἰς γῆν... Leo Diac. 159.4—6
- (1043 г.) ...καὶ σκάφη Ῥωσικὰ² καὶ ἀριθμοῦ, ἵν' οὕτως εἴποιμι, πλείονα, τοὺς πόρρωθεν ἀνείργοντας ἢ λαθόντα ἢ βιασάμενα τὴν Προποντίδα καταλαμβάνουσι... Psell. Chron. II, p. 8: XC. 2—4
- (944 г.) Στόλος δὲ Ῥωσικὸς¹⁵ ἐπῆλθε κατὰ τῆς πόλεως... Zon. Hist. III. 476.15
- (968 г.) ἐπιστρατεύει τοίνυν κατὰ Βουλγάρων σύνταγμα Ῥωσικὸν¹² καὶ χώραν αὐτῶν πολλὴν ἐλήϊσατο καὶ λείαν οὐκ εὐαρίθμητον ἐκεῖθεν ἀπήλασε Zon. Hist. III. 513.11—13
- (13.IV.988 или 989 г.) *Решающая битва у Хрисополя с Вардоῦ Фокоῦ*: ...αἰφνίδιον ἀπῆλθεν ὁ βασιλεὺς (*Βασιλιῦ II*) μετὰ λαοῦ Ῥωσικοῦ¹⁹ (κῆδος γὰρ πρὸς Βλαδιμηρὸν τὸν ἄρχοντα τούτων ἐπὶ Ἄννῃ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ θέμενος συμμαχικὸν ἐκεῖθεν ἐδέξατο) καὶ ῥᾶον τῶν ἐναντίων ἐκράτησε... Zon. Hist. III. 552.19—553.3
- (1043 г.) συνάπτει τούτοις καὶ τῆς ἐφ᾽ αὐτὸν κράτιστον στρατεύμα, καὶ τῆς Ῥωσικῆς⁷¹⁹ μοίρας οὐκ ἐλάχιστον, καὶ ἀνυπόστατος τοῖς πλήθεσι γίνεται καὶ ταῖς εἰς τὸ πολεμεῖν ἐμπειρίαις Psell. Paneg. P. 46: N 2.718—721
- (июль 1043 г.) πόλεμος γὰρ ἀλλόφυλος ναυτικὸς ἄχρι τῆς Προποντίδος τὴν βασιλίδαν κατέλαβε, πλοίων Ῥωσικῶν¹² τῶν τετρακοσίων οὐκ ἀποδεόντων ἐπιρραξάντων αὐτῇ, καταφράκτων ὅπλοις τε καὶ πολεμικῇ ἐμπειρίᾳ καὶ πλήθει τῶν ἐν αὐτοῖς εἰσπλέοντων M. Att. Hist. 20.10—14
- (июль 1043 г.) *Βασιλιῦ Φεοδοροкан* —τότε δὲ θυμῷ ζέσας, εἰς μίαν τῶν Ῥωμαϊκῶν νεῶν ἀναβὰς καὶ προσραγείς Ῥωσικῇ¹⁰ ἔνοπλος εἰς αὐτὴν ἐπεπλήθησε, καὶ μόνος πρὸς ἅπαντας τοὺς πλωτῆρας συστησάμενος πόλεμον, καταπληξάμενος τῇ δυνάμει ὅσους μαχαίρας ἔργον οὐκ ἐναπέδειξε, τῇ θαλάσσει βαλεῖν ἑαυτοὺς ἐβιάσατο M. Att. Hist. 21.9—14
- (ок. 1030 г.) *В битве с сараценинами Петр Лувеллиῦ* καὶ προσίοντος εὐμηχάνως τῇ ἀκροπόλει, καὶ τὰς πύλας Ῥωσικοῖς²⁴ ὅπλοις ἐν τῷ εἰσιέναι κατεσχηκός τῆς ἀκροπόλεως... M. Attal. 110.23—111.1
- (1073 г.) ...τὰ πιστὰ δεδωκώς τῷ βασιλεῖ ὁ Ρουσέλιος ἐν τῷ πανσεβάστῳ σηνκῷ τῶν Βλαχερνῶν αὐτῷ συνδυάσαντι, νυκτὸς ἐξῆλθε τῆς πόλεως. Ῥωσικὰ²¹ δὲ πλοῖα, τὴν ἀπὸ θαλάσσης παραγγελθέντα ἐπίθουσιν, σύνθημα παρῆσχον τοῖς κατ' ἡπείρου στρατιώταις, ἵν' ὀρθηρώτερον ἅμα τῷ Ἀδύρᾳ προσβάλωσι, καὶ κατακλείσαντες ἔνδον τὸν ἀντικείμενον μετὰ τῶν συνόντων αὐτῷ πάντων καταγωνισάμενοι τρέψωσι, καὶ ὑπὸ τὴν σφῶν αὐτῶν χεῖρα ζωορῶσαν ἢ φονεύουσιν ἅπαντας ὥς ἐν δικτύῳ ποιήσωσι M. Att. Hist. 253.19—254.4

- (ΙΟΥΝΙΟΝ 941 Γ.) Δεκάτη δὲ καὶ τετάρτη ἰνδικτιῶνι, Ἰουνίῳ μηνί, ἐπέλευσις κατὰ τῆς πόλεως ἐγένετο Ῥωσικοῦ⁹⁰ στόλου πλοίων χιλιάδων δέκα. [ms: Ῥουσικοῦ Β], Scyl. 229.90—91
- (ΟΚ. 969 Γ.) *Ἐπιταφία на могиле Никифора Фоки* (ἐν δὲ τῇ σορῶ αὐτοῦ ὁ Μελιτηνῆς μητροπολίτης Ἰωάννης ταῦτα ἐπέγραψε — 282.62—63):
 θέαμα πικρόν. ἀλλ' ἀνάστα νῦν, ἄναξ,
 καὶ τάττε πεζοὺς, ἱππότες, τοξοκράτας,
 τὸ σὸν στράτευμα, τὰς φάλαγγας, τοὺς λόχους
 75 ὀρμᾷ καὶ ἡμῶν Ῥωσικὴ πανοπλία,
 Σκυθῶν ἔθνη σφύζουσιν εἰς φονουργίας,
 λεηλατοῦσι πᾶν ἔθνος τὴν σὴν πόλιν,
 οὗς ἐπτόει πρὶν καὶ γεγραμμένος τύπος
 πρὸ τῶν πυλῶν σὸς ἐν πόλει Βυζαντίου
 Scyl. 282.72—79
- (перед январем 1057 г.) ἔτυχον γὰρ τῷ τότε καιρῷ δύο τάγματα Φραγγικὰ καὶ Ῥωσικὸν¹⁶ ἐν ἐπιχωριάζοντα τῷ τόπῳ πρὸς παραχρειασίαν Scyl. 490.15—16
- (1078 Γ.) *Алексеѣ Комнин (бгдгѣиѣ императорѣ) во главе воѣска идѣт к Афѣре* συναποσταλέντων διὰ θαλάσσης καὶ ῥωσικῶν¹⁸ πλοίων κατ' αὐτῶν... Scyl. Cont. 175.18—19
- (XII—XIII вв.) βάρβαρον ἐκφαίνουσιν οἰκέτην Σκύθην *есѣт* Ῥωσικὸν γένος (Русь — в загадках), Aenigm. 87. N 129.10—12
- (XII в.) *Φεοδῶρ Προδρῶμ*:
 πάππου γὰρ εὐμοίρηκα Προδρομωνύμου
 καὶ θεῖον ἔσχον Χριστὸν ὠνομασμένον,
 γῆς Ῥωσικῆς πρόεδρον ἀβρὸν ἐν λόγοις...
 Th. Pr. H.G. LIX. 187—189. S. 480
- (XIII в.) *Нотариальнѣи формуляр*: † ἄκτον εἰς ἐλευθερίαν ψυχαρίου: — σίγνον τοῦ δεῖνα: ἐν ὀνόματι. Ἡ κατ' ἀρχὰς τὸν ἀνδρωπον διαπλάσασα πρόνοια. τῷ τῆς ἐλευθερίας καὶ αὐτεξουσιότητος τιμῆματι τοῦτον τετίμηκεν. ἀλλ' ἡμεῖς οἱ ἀνδρωποι τὸ ὁμογενὲς καὶ ὁμόδουλον, εἰς δουλείαν κατηναγκάσαμεν, ἐπεὶ δὲ ὁ μεγαλοφωνώτατος Παῦλος διαφανῶς βοᾷ: οὐκ ἔστι δοῦλος ἀλλὰ ἐλεύθερος, ἰδοὺ καὶ σὲ τὸν ἀργυρώνητόν μου οἰκέτην, ἥ οἰκέτιδα. τὸν τὸ γένος ῥωσικὸν²⁸, ἥ σκυδικόν, ἥ ἀγαρινόν, ἥ ἰσμαηλίτην, ἥ ἰσμαηλίτιδα, ἐλευθεριῶ σε, ἀπὸ τὴν σήμερον Form. Notar. 22—29 (№ 38)
- (860 Γ.) Ἦτι δὲ τοῦ βασιλέως ἐνδημοῦντος τῇ Περσικῇ, καὶ τοῦ στρατοῦ τῶν Περσῶν τῇ πόλει παρακαθήμενου ἐν Χαλκηδόνι, τοῦ Σκυδικοῦ τε ἔξωθεν τοῦ δυτικοῦ τείχους τῆς πόλεως ἐπικειμένου, τῶν δὲ Ῥωσικῶν¹⁹ μονοξύλων εἰς πλήθος διὰ τῆς θαλάσσης ἐν Βλαχέρναις θαλασσομαχούντων... Th. Skut. 108.16—20
- (1232 Γ.) ...καὶ γνώριζε δικαίῳ καὶ... ἐν τούτῳ προσθεῖς, καταπαύσθω τὸν λόγον, ὅτι πολλοὶ εἰσι καὶ μεγάλα ἔθνη τὰ ὁμοφρονούντα καὶ συγκοινωνούντα τοῖς Γραικοῖς ἡμῖν κατὰ πάντα. οἱ ἐπὶ τῇ πρώτῃ ἀνατολῇ τοῦ ἡλίου κατοικούντες Αἰθίοπες· εἴτα οἱ Συριανοὶ πάντες· βορειότεροι δὲ οἱ ἀνδρικότατοι Ἰβήρες· οἱ Ἀβασγοί· οἱ {α} Λαζοί· οἱ Ἀλανοί· οἱ Γότθοι· οἱ Χάζαροι· ἡ ἀμέτρητο(ς) Ῥωσικὴ πανσπερμία καὶ ἡ τῶν Βουλγάρων μεγαλόνικος βασιλεία· καὶ πάντες οὗτοι, ὡς μητρὶ τῇ καὶ ἡμῶν

ὑπείκουσιν ἐκκλησίᾳ, ἐπὶ τῆς ἀρχαίας ὀρθοδοξίας ἀπαρσάλευτοι μένοντες... Germ. Patr. 261.6—11

(941/944 γ.) *При Константине Багрянородном и Романе Лакапине*

καὶ Ῥωσικός²⁷⁴¹ τις μυριάριδος στόλος,
φέρων ἀριδμὸν ὀλκάδων πρὸς ταῖς δέκα,
ὥς φασι, πέντε χιλιοστύας ὅλας,
λεηλατήσων κατέπλευσε πρὸς πόλιν
σχεδὸν δ' ἅπας ἔφθαρτο τῷ θεοῦ σθένει
καὶ μητρανάνδρου παρθένου συμμαχία
πρὸς ἀντιπρόρου Ῥωμαϊκοῦ τοῦ στόλου
Ephrem. Chron. 2741—2747

(1043 γ.) καὶ Ῥωσικός³¹²⁷ πάλιν δὲ τῇ πόλει στόλος

ἐπεισέφερε μυρίον στρατὸν φέρων·
ὅς ναυμαχία πᾶς σχεδὸν διεφθάρη
Ephrem. Chron. 3127—3129

(ок. 1164 γ.) Κομνηνὸς Ἀνδρόνικος δ' ἐγκαθειργμένος

δι' ὅσπερ ἰστόρησεν αἰτίας λόγος,
εἰρκτῆς διαδράς μηχανῇ πολυτρόπῳ
εἰς Γάλιτζαν ἔδραμε Ῥωσικὴν⁴²²⁸ πόλιν,
καὶ τῷ σατραπεύοντι ταύτης ἀσμένος
δεχθεὶς παρ' αὐτῷ πλείστον ἐμμένει χρόνον
Ephrem. Chron. 4245—4250

(ок. 1202 γ.) *Русь (Роман Галицкий) по совету митрополита Русской Церкви помогает отразить нашествие куманов:*

ὁ γὰρ Γαλίτζης ἡγεμὼν, παραινέσει
τοῦ ποιμενάρχου Ῥωσικῆς⁶⁵⁷⁴ Ἐκκλησίας,
στίφος στρατιᾶς ἡλικῶς ὡς μυρίον...
Ephrem. Chron. 6573—6575

(ок. 1218 γ.) *Иван Асень младший (Иоанница) —*

εἶτα Σκυθικὸν Ῥωσικὸν⁸⁰⁷⁸ λαβὼν στίφος,
ἐπιστρατεύσας τῷ κρατοῦντι Βορίλᾳ...
Ephrem. Chron. 8078—8079

(ок. 1303 γ.) ὁ δὲ Ῥωσικός³ τήν τε στάσιν καὶ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἐπὶ τῆς τραπέζης παρὰ τοῦ μεγάλου κεκληρήρωται Κωνσταντίνου N. Greg. Hist. I. 239.3—5

[XV в. о 941 г.] † δεκάτῃ καὶ τετάρτῃ ἰνδικτιῶνι, μηνὶ ἰο(υ)νίῳ, τῷ ,συμθ', ἐγένετο ἐπέλευσις κατὰ τῆς πόλεως ῥωσικοῦ στόλου πλοίων χιλιάδων δέκα, ἐπὶ τῆς βασιλείας Ῥωμανοῦ τοῦ γέροντος, ὅστις ἐβασίλευσε μετὰ Κωνσταντίνου, τοῦ υἱοῦ Λέοντος, τοῦ Βασιλείου τοῦ Μακεδῶνος υἱοῦ Miscell. 154. (Cp. Scyl. 229.90—91)

Ῥώσινος, Росин, ἀντροпоним

(ок. 1300 γ.) Ῥώσινος⁸² ὁ υἱὸς τοῦ Κυριάνου

υἱὸν Ῥώσινον⁸⁵ ἀμπελ. μοδ. β'
υἱὸς Γεώργιον καὶ Ῥώσινον¹⁰⁵

Act. Xeropot. 18. A.82,85,105: p. 144

(ок. 1300 г.) Γερίλας ὁ τοῦ Ῥωσίνου¹⁵⁶ Act. Laur. 91. III.155—156: II, p.110
(ок. 1315—1300 гг.)

Ῥωσίνος ὁ Δραγάνος¹⁷

...ἄ. οὐχ...ἔχει υἱὸν Ῥώσινον⁴⁰

Act. Xeropot. 18. D. II.17,40: p.156

(1341 г.) Ῥώσινος⁹⁴ ὁ Σθλάβος, ἔχει γυναῖκα Μαρίαν Act. Iber. 87.94: IV, p.87

Ῥώσιοι, Русские

(втор. пол. XII в.) Ἐπισκοπὰς δὲ εἶπε εἶναι ἐν τοῖς βαρβάροις τὴν Ἀλανίαν, τὴν Ῥωσίαν καὶ ἑτέρας. Οἱ μὲν γὰρ Ἀλλανοὶ τῆς Ποντικῆς εἰσι διοικήσεως, οἱ δὲ Ῥώσιοι^{485C} τῆς Θρακικῆς Theod. Balsam. 485C

Ῥώσις, река Рось

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епископий*: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ἡ ὁ Ἅγιος Γεώργιος εἰς τὸν Ῥώσιν ποταμόν Not. ep. 17. Appendix 2. 144: p. 403

Ῥωσισθλάβος, Ростислав Мстиславич, великий князь Киевский (1154—1168 г.)

(1165 г.) *Посольство Мануила Комнина на Русь*: ἐπέσταλτο γὰρ αὐτῷ [Мануил] καὶ Ῥωσισθλάβος³ τῷ καὶ αὐτῷ ἐπὶ Ταυροσκυδικῆς ἄρχοντι περὶ συμμαχίας διελέχθαι. Ο нем—Cinn. 232.5 (архонт тавроскифов); 235.4; 326.8 Он клятвенно подтвердил свое согласие оказать Византии помощь против Венгрии; его отношения с Византией, натянутые вначале, улучшились. Cinn. 235.3—4

Ῥωσιστί, «по-росски»

(сер. X в.) *Первый порог, называемый Ἐσσουπῇ*, ὃ ἐρμηνεύεται Ῥωσιστί²⁵ καὶ Σκλαβηνιστί «μὴ κοιμᾶσαι» Const. Porph. DAI. 9.39—41

τὸν ἕτερον φραγμόν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστί⁴⁰ μὲν Οὐλβορσί, Σκλαβηνιστί δὲ Ὀστροβουνιπράχ, ὅπερ ἐρμηνεύεται «τὸ νησίον τοῦ φραγμοῦ» Const. Porph. DAI. 9. 39—41

τὸν τέταρτον φραγμόν, τὸν μέγαν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστί⁴⁶ μὲν Ἀειφόρ, Σκλαβηνιστί δὲ Νεασήт Const. Porph. DAI. 9. 45—46

εἰς τὸν πέμπτον φραγμόν, τὸν ἐπονομαζόμενον Ῥωσιστί⁵⁸ μὲν Βαρουφόρος, Σκλαβηνιστί δὲ Βουλνηπράχ Const. Porph. DAI. 9. 57—59

τὸν ἕκτον φραγμόν, λεγόμενον μὲν Ῥωσιστί⁶² Λεάντι, Σκλαβηνιστί δὲ Βερούτζη, ὃ ἐστὶν «βράσμα νεροῦ» Const. Porph. DAI. 9. 61—62

πρὸς τὸν ἑβδομον φραγμόν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστί⁶⁹ μὲν Στρούκουν, Σκλαβηνιστί δὲ Ναπρεζή, ὃ ἐρμηνεύεται «μικρὸς φραγμός» Const. Porph. DAI. 9. 64—65

Ῥωσίτζα, Росица (топоним)

(январь 1104 г.) *Опись имении Иверского монастыря*: ...Προάστειον ὁ Ὀβηλός: (πάροικοι) ὁ Δεμηῆς ἔχει Ῥωσίτζαν· ἡ χῆρα τοῦ Μιχαήλου ἔχει υἱὸν Δράγουναν... Δοβράνα... Θεόδωρος ὁ Καγάνος. Δοβρίλα.

Προάστειον, Δοβροβίκεια: (πάροικοι) Βετζεράνα... Σλαβότας ἔχει Ῥωσίτζαν Act. Iber. II. N 52. P. 211—248

Ῥωσο-, русско-

(XII в.) Ἡ λέγουσα, ταυρογλυφές, εἰ δὲ βούλει Ῥωσογλυφές Tzetz. Hist. C 393. Chil. XI. Tit. (p. 463)

(XII в.) ...σαφέστερον ἐδήλωσα Ταύρους τοὺς Ῥῶς καλεῖσθαι, ἐν τῷ εἰπεῖν ταυρογλυφές, ῥωσογλυφές δ' εἰ βούλει... Tzetz. Hist. C 393. Chil. XI. 874—875 (p. 463)

(XII в.) Писѣмо митрополиту Друстѣви: (я πολυμιλ) καὶ τὸ ταυρογλυφές, εἰ δὲ βούλει ῥωσογλυφές, μελανδόχον ἐκεῖνο πυξίδιον, ᾧ ἐξ ὀστέου ἰχθύος ὑπὲρ τὰ Δαιδάλου θρυλλούμενα χειρουργήματα ἄφατόν τι κάλλος ἐνετετόρευτο Tzetz. Ep. 80: 119.5—10

Ῥωσοβάραγγοι, росоваляги

(1073 г., февраль, индикт 11) (акт Мухаила Дуки Паратинака) ...ἀπαιτήσεως μιτάτου Ῥωσοβαράγγων³³, κουλπίγγων ἢ Φράγγων ἢ Σαρακηνῶν ἢ ἐτέρων ἐθνικῶν ἢ Ῥωμαίων... Act. Io. Theol. Patm. № 1 2.33—35, 34

Ῥωσοβλαχία, Росовлахия, Византийское наименование Молдавии

(18.XI.1393) μέγα βοεβόδα καὶ αὐθέντα τῆς Ῥωσοβλαχίας (обращение к жупану Штефану (Стечу) I), Act. patr. II.243

(1395 г.) τῷ ἐντιμοτάτῳ πρωτοπαπᾷ τῆς Ῥωσοβλαχίας, κυρῷ Πέτρῳ Act. patr. II.241

διοίκησιν τῆς ἀγιωτάτης μητροπόλεως Ῥωσοβλαχίας Act. patr. II.242

Εὐγενέστατε, ἀνδρικώτατε, φρονιμώτατε μέγα βοεβόδα καὶ αὐθέντα τῆς Ῥωσοβλαχίας, ...κὺρ Στίφανε Act. patr. II.243

ἤρπαξαν τὴν ἐκκλησίαν τῆς Ῥωσοβλαχίας Act. patr. II.243

Οἱ ἐν τῇ Ῥωσοβλαχίᾳ ψεματένιοι ἐπίσκοποι, σύ τε Ἰωσήφ καὶ σὺ Μελέτιε Act. patr. II.244

Οἱ ἐν τῇ ἀγιωτάτῃ τῆς Ῥωσοβλαχίας μητροπόλει εἰρισκόμενοι εὐλαβέστατοι κληρικοὶ, ἱερεῖς, ἱερομόναχοι, μοναχοὶ, ἄρροντες καὶ ὁ λοιπὸς χριστιάνυμος τοῦ κυρίου λαὸς Act. patr. II.245

(1401 г.) ὁ παρὼν ἀπὸ τῆς Ῥωσοβλαχίας ἱερεὺς, ὡς ἀνέφερεν, Ἰσίδωρος, καὶ ἀνέφερεν, ὅτι ἡ σὴ ἱερότης ἔχει αὐτὸν ἀργὸν διὰ τὴν ἀπείθειαν τῶν Ῥωσοβλάχων Act. patr. II.494

Ῥῶσοι, Росы, русские

(X в.) (cap. 54. Περὶ θαλασσομαχίας, 70) Οὐ γὰρ τὸν αὐτὸν ἔχουσι στόλον οἱ Σαρακηνοί. ἔχουσι δὲ καὶ μπάδια μεγαλώτερα καὶ ἀργότερα· οἱ δὲ Ῥῶσοι² ἀκάτια μικρότερα καὶ ἐλαφρότερα καὶ γοργά· διαβαίνουνσι γὰρ ποταμοὺς καὶ οὕτως ἐμβαίνουνσιν εἰς τὸν Εὐξείνιον Πόντον· καὶ διὰ τοῦτο οὐ δύνανται ἔχειν μεγαλώτερα πλοῖα Niceph. Ouran. Naumach. 86.32—87.5

(1064 г.) Ἡ Ἰδρουῖντα πόλις ἐστὶ τῆς Ἰταλίας παρὰ θάλασσαν, πολυάνθρωπος καὶ πλουσία. Ῥεφύλαττε δὲ αὐτὴν Ἰδρουντιανὸς ὁ Μαλαπέτζης, ἔχων εἰς φυλακὴν τοῦ

- κάστρου Ῥώσους²³ καὶ Βαράγγους κονταράτους τε καὶ πλοῖμους. (23 : ρώσων ms, Ῥώς—B—E, Ῥώσους—Γ), Cecaum. 176.20—23
- (1088 г., апрель, индикт 11) Сигизмунд Алексея Комнина: передача острова Патмоса св. Христомодулу и эпископии — ἐξουσιοθετηθήσεται μέντοι ἢ τε ρηθείσα ἅπαντα νήσος καὶ αὐτὴ ἡ μονὴ τῶν ὑπ' αὐτὴν πάντων ἀπὸ τε μιτάτων ἀρχόντων ταγματικῶν καὶ θεματικῶν, ῥωμαϊκῶν τε καὶ παραταγῶν καὶ ἐθνικῶν, ἔτι τε Ῥώσων⁵, Βαράγγων, Κουλίγγων, Ἰγγλίνων, Φράγγων, Νεμίτσων, Βουλγάρων, Σαρακηνῶν, Ἀλανῶν, Ἀβασγῶν, Ἀθανάτων καὶ λοιπῶν ἀπάντων Ῥωμαίων τε καὶ ἐθνικῶν... Act. Io. Theol. Patm. № 13 47.3—7
- (1043 г.) Περί τῆς τῶν Ῥώσων¹ ἐπαναστάσεως... Psell. Chron. II, p. 8: XC. Tit (XII в.) *Cреду «северных» народов — καὶ Ταῦροι οἱ καὶ Ῥώσοι²², οἱ περὶ τὸν Ἀχιλλέως δρόμον... καὶ οὗτοι μὲν βόρειοι (Ῥώσοι, KY Ῥώς), Eust. Thess. Comm. Dion. 269.22—23, ...26*
- (втор. пол. XII в.) Ἀνατίθῃσι δὲ τῷ Κωνσταντινουπόλεως καὶ τὴν χειροτονίαν τῶν ἐπισκόπων τῶν ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς ἔθνεσι, τοῖς οὖσιν ἐν ταῖς ῥηθείσαις διοικήσεσιν, οἳ εἰσὶν οἱ Ἀλλανοὶ καὶ οἱ Ῥώσοι^B: οἱ μὲν γὰρ τῇ Ποντικῇ διοικήσει, οἱ δὲ Ῥώσοι^B τῇ Θρακικῇ συμπαράκεινται Zon. Comm. in. Canon. 137, 489 B
- (1200—01 г.) ...τὸ χριστιανικώτατον ἔθνος, ὁ Ῥώσοι⁶ Th. Skut. 428,6
- (между 1207 г. и 1217 г.) ...ὁ τοῦ Ἀσάν υἱὸς Ἰωάννης περὶ τὴν τῶν Ῥωσῶν¹⁰ χωρεῖ, ἐκεῖσε τε χρόνον ἐφ' ἱκανὸν διατρίψας, καὶ τινὰς τῶν Ῥώσων¹¹ δυνηθεὶς ἰδιώσασθαι, τὴν πατρικὴν ἀνακαλεῖται ἀρχὴν... Th. Skut. 468.9—12
- (до 1217 г.) τοῦ γοῦν εἰρημένου Βορίλλα βασιλικῶς τῶν Βουλγάρων κατάρχοντος, ὁ τοῦ Ἀσάν υἱὸς Ἰωάννης φυγαδεύει χρησάμενος περὶ τὰ τῶν Ῥώσων³ χωρεῖ, ἐκεῖσε τε χρόνον ἐφ' ἱκανὸν διαμείνας καὶ τινὰς τῶν συγκλύδων Ῥώσων⁵ ἐν ἑαυτῷ περιαιγαγὼν, τὴν πατρικὴν ἀνακαλεῖται κληρονομίαν, καὶ πολεμεῖ τῷ Βορίλλα καὶ νικᾷ τοῦτον καὶ χώρας ἐγκρατὴς οὐκ ὀλίγης γίνεται G. Acr. I. 33.1—7 [Cp. Ephraem. v. 8048]
- (до 1217 г.) Ἐπὶ δὲ τὰ τῶν Βουλγάρων αὖθις ὁ λόγος χωρεῖ ὁ πρῶτος βασιλεὺς τῶν Βουλγάρων Ἀσάν δύο ἔσχεν υἱοὺς τὸν Ἰωάννην καὶ τὸν Ἀλέξανδρον. ὁ Ἰωάννης φυγαδεύει χρησάμενος περὶ τὰ Ῥώσων⁴ χωρεῖ, ἐκεῖσε τε χρόνον ἐφ' ἱκανὸν διαμείνας καὶ τινὰς τῶν συγκλύδων Ῥώσων⁵ ἐν ἑαυτῷ περιαιγαγὼν τὴν πατρικὴν ἀνακαλεῖται κληρονομίαν καὶ πολεμεῖ τῷ Βορίλλα καὶ νικᾷ τοῦτον καὶ χώρας ἐγκρατὴς οὐκ ὀλίγης γίνεται G. Acr. I. 222.1—8
- (860/6368 г. (Ind. 8) после июня — 866/6374 г. (Ind. 14)) ἐπὶ τῆς βασιλείας Βασιλείου τοῦ Μακεδόνης ἐπίστευσαν οἱ Ῥώσοι Chron. Min. I. № 3. 3. 1 (S. 51)
- (сентябрь 1311 г.) Хрисовул императора Андроника II Палеолога в пользу τῶν Ῥώσων¹⁹ μονὴ εἰς ὄνομα τιμωμένη τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος Act. Ross. 10.10—20. P. 95
- (1311 г.) Οἱ ἐν τῇ κατὰ τὸ Ἅγιον Ὄρος διακειμένη σεβασμῖα τῶν Ῥώσων¹⁹ μονὴ Ὅθεν καὶ ἐπεὶ ἀνέφερον οἱ τοιοῦτοι Ῥώσοι³⁴ μοναχοὶ... καθέξει καὶ νεμνηθήσεται ἡ τοιαύτη σεβασμῖα τῶν Ῥώσων⁶² μονὴ τὰ διαληφθέντα μετόχια ἐπεβραβεύθη τῇ τοιαύτῃ σεβασμῖα τῶν Ῥώσων⁸⁸ μονὴ Act. Ross. 10.18—19, 34, 61—63, 86—88: p. 95—96

- (1341 γ.) ἀφίησι δεξιὰ ἔχων τὰ δίκαια τῶν Ῥώσων₆...
 ἐνούται τοῖς δικαίοις τῶν Ῥώσων₁₃ καὶ πάλιν βαδίζει τὴν αὐτὴν ὁδὸν...
 ἀφίησι τὰ δίκαια τῶν Ῥώσων₁₆, ἐπιλαμβάνεται τοῦ Ποκρεντοῦ
 Act. Doch. 20.6, 13—14, 15—16: p. 155—156
- (сентябрь 1347 г.) ἀφότου τὸ ἔθνος τῶν Ῥώσων₄ ἐδέξατο τὴν θεογνωσίαν... Act.
 Patr. Reg. II. 482:169.3—4 (Act. Patr. I. 265:169)
- (1347 γ.) Τὸ γὰρ ἔθνος τῶν Ῥώσων₁₁—χρόνος ἥδη μακρὸς εἰς τετρακοσίους ἐγγὺς ἐξ-
 ἤκων—ἓνα μητροπολίτην γνωρίζον, τὸν κατὰ καιροὺς τὴν Κυγέβου λαχόντα μητρό-
 πολιν Act. patr. Reg. II. P. 490: 170.11—13
- Ἐπεὶ αἱ κατὰ τὸν τόπον τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας τὸν ἐπικεκλημένον Βολούνιον εὕρισκόμεναι
 ἀγιώταται ἐπισκοπαί, ἥ τε Γάλλιτζα, τὸ Βολοδίμηρον, τὸ Χόλμιν, τὸ Περεμίσθλιν,
 τὸ Λουτζικὸν καὶ τὸ Τούροβον, ὑπέκειντο, ἀφότου τὸ τῶν Ῥώσων₃₄ ἔθνος Χριστοῦ
 χάριτι τὴν θεογνωσίαν ἐδέξαντο, εἰς τὴν ἀγιωτάτην μητρόπολιν Κυγέβου Act. patr.
 Reg. II. P. 492: 170.31—35
- (1348 γ.) Письмо султана (Египта Назара Хасана) императору Иоанну VI
 Канταкузину: Обращение в письме (invocatio)—...μακροήμεροί σοι ὁ Θεὸς ὁ
 ὕψιστος πάντοτε τὰς ἡμέρας τῆς βασιλείας τοῦ μεγάλου, τοῦ εὐεργετοῦ, τοῦ φρονίμου,
 τοῦ λέοντος, τοῦ ἀνδρείου, τοῦ ἐν πολέμοις ὀρμητικοῦ, εἰς ὃν οὐ δύναται τις σταθῆναι
 ἔμπροσθεν αὐτοῦ, τοῦ σοφωτάτου εἰς τὸ δόγμα αὐτοῦ, τοῦ δικαιοτάτου εἰς τὸν τόπον
 καὶ τὴν χώραν αὐτοῦ, τοῦ θεμελίου τῆς πίστεως καὶ τοῦ δόγματος τῶν Χριστιανῶν,
 τοῦ κίονος τοῦ ἀσείστου ἀπάντων τῶν βεβαπτισμένων, τοῦ βοηθοῦ τῶν δογμάτων τοῦ
 Χριστοῦ, τῆς σπάθης τῶν Μακεδόνων, τοῦ Σαμιψών, τοῦ βασιλέως τῶν Ἑλλήνων,
 τοῦ βασιλέως τῶν Βουλγάρων, τῶν Ἀσανίων, τῶν Βλάχων, τῶν Ῥώσων₁₃ καὶ τῶν
 Ἀλανῶν, τῆς τιμῆς τοῦ δόγματος τῶν Ἰβήρων καὶ τῶν Σύρων, τοῦ κληρονόμου τῆς
 βασιλείας τῆς γῆς αὐτοῦ, τοῦ αὐθέντου τῶν θαλασσῶν καὶ τῶν ποταμῶν τῶν μεγά-
 λων καὶ τῶν νήσων, Ἀγγέλου Κομνηνοῦ Παλαιολόγου τοῦ Καντακουζηνοῦ... Io.
 Cant. III. 94.3—17
- (1350? γ.) τὸ ἥμισυ τῆς μερίδος ἣν ἔχει εἰς τὸ τοιοῦτον χωρίον ἡ σεβασμία μονὴ τῶν
 Ῥώσων₈ Act. Laur. 129.7—8: III, p. 41
- (1353 γ.) τῆς κατὰ τὸ ἅγιον ὄρος τοῦ Ἁθῶ διακειμένης σεβασμίας μονῆς τῆς ἐπ’
 ὀνόματι τοῦ μεγάλου ἐν μάρτυσι καὶ ἱαματικοῦ Παντελεήμονος καὶ ἐπικεκλημένης
 τῶν Ῥώσων₇
 καθέξει καὶ νεμειθήσεται ἡ τοιαύτη σεβασμία τῶν Ῥώσων₂₁ μονὴ τὰ εἰρημένα
 μετόχια Act. Ross. 11.6—7, 21: p. 99—100
- (1353 γ.) τῆς κατὰ τὸ ἅγιον ὄρος τοῦ Ἁθῶ διακειμένης σεβασμίας μονῆς τῆς ἐπ’
 ὀνόματι τοῦ μεγάλου ἐν μάρτυσι καὶ ἱαματικοῦ Παντελεήμονος καὶ ἐπικεκλημένης
 τῶν Ῥώσων₁₉, πολλῆς ἐπιμελείας καθέξει καὶ νεμειθήσεται...
 ἡ τοιαύτη σεβασμία τῶν Ῥώσων₅₂ μονὴ τὰ εἰρημένα μετόχια...
 ἐπεχορηγήθη καὶ ἐπεβραβεύθη τῇ διαληφθείσῃ σεβασμίᾳ τῶν Ῥώσων_{84—85} μονῇ
 Act. Ross. App. III. BC.16—20, 51—53: p. 148; 83—85: p. 149
- (1353 γ.) χαρίζει εἰς τὴν σεβασμίαν τῶν Ῥώσων₂₄ μονὴν ἓνα χωρίον εἰς τὸν Στρώ-
 μονα...
 ἵνα ἡ σεβασμία αὕτη τῶν Ῥώσων₃₂ μονὴν ...

- νά ὀρίζη καί τὰ τέσσαρα ταῦτα μετόχια Act. Ross. App. III. EF. 24, 32—33: p. 152
- (1370—1391 γ.) ἀδελφοὺς καί ποθεν ἄλλοθεν μὴ ἔχειν αὐτοὺς τὰ πρὸς ζωνὴν αὐτῶν ἐπιτήδεια, εἰ μὴ μετὰ Θεὸν ἀπὸ προσενέξεως καὶ προαιρέσεως ἀγαθῆς τῶν φιλοχρίστων ἐξ αὐτῶν δὴ πάλιν τῶν Σέρβων τινῶν, Βουλγάρων, Ἰβήρων, Ῥώσων¹⁵, Φράγκων καὶ ἄλλων τινῶν καλῶν ἀνθρώπων Act. Laur. App. XV.13—15: III, p. 214
- (1374 γ.) πρὸς τοὺς ἐνασκουμένους τῇ κατὰ τὸ ἅγιον ὄρος τὸν Ἄθω σεβασμῖα καὶ ἀγία μονῇ, τῇ εἰς ὄνομα τιμωμένῃ τοῦ ἀγίου καὶ ἐνδόξου μεγαλομάρτυρος καὶ ἱαματικοῦ Παντελεήμονος, καὶ ἐπικεκλημένη τῶν Ῥώσων⁸, σεβασμίους πατέρας Act. Chil. 155.5—8: p. 327
- ἐπεδόθη σὺν τῷ ἐπὶ τῷ εἰρημένῃ κτήματι προσιόντι μοι πανσέπτῳ καὶ προσκυνητῷ χρυσοβουλλίῳ, τῇ εἰρημένῃ ταύτῃ τῶν Ῥώσων⁵⁸ σεβασμῖα καὶ ἱερὰ μονῇ Act. Chil. 155.57—59: p. 328
- (1407 γ.) οἱ ἐν τῷ κατὰ τὸ ἅγιον ὄρος τοῦ Ἄθω μοναστηρίῳ τῶν Ῥώσων¹ τιμιώτατοι μοναχοὶ παραδώσωμεν πρὸς τοὺς εἰρημένους μοναχοὺς τῶν Ῥώσων¹⁰... γῆν Act. Ross. 17.1, 9—10: p. 123
- οἱ διαληφθέντες τιμιώτατοι μοναχοὶ τῆς σεβασμίας καὶ ἀγίας μονῆς τῶν Ῥώσων⁴⁰ ἐπεδόθη τῇ εἰρημένῃ σεβασμῖα μονῇ τῶν Ῥώσων⁴² εἰς ἀσφάλειαν Act. Ross. 17.40, 42: p. 124, 125
- (1422 γ.) γράμμα ποιούμεθα πρὸς σὲ καθηγούμενον τῆς σεβασμίας καὶ ἱερᾶ βασιλικῆς μονῆς τῶν Ῥώσων² κύρ Χαρίτωνα
Ὅθεν καὶ ἡμεῖς εἰδότες ὑμᾶς τοὺς ἐν τῇ σεβασμῖα καὶ ἱερᾷ μονῇ τῶν Ῥώσων⁶ Act. Ross. 19.2, 5—6: p. 131, 132
- (1430 γ.) Ἐπείπερ ἡ σεβασμῖα καὶ ἱερὰ βασιλικὴ μονῇ τῶν Ῥώσων¹ λόγους ἔφερον πολλάκις καὶ διενέξεις εἶχον καὶ ἀμφιβολίας... διὰ τῶν συνόρων τοῦ τε Ἀναπαυσᾶ καὶ τῶν Ῥώσων²
Προέτεινον δὲ οἱ Ῥῶσοι¹³ καὶ ἐμφάνησαν παλαιγενῆ γράμματα εἰς δικαίωμα αὐτῶν ἐνέμοντο δὲ καὶ ἐζήτουν ὡς ἴδιον οἱ Ῥῶσοι²¹ ὡς παρακατιῶν ὁ λόγος τὸν μερισμὸν ὁροθετήσῃ, τῇ τῶν Ῥώσων²³ ἀπεδώθη μονῇ
Ἐπεὶ δὲ καὶ διὰ τὸ χωράφιον ὕπερ ἀναμεταξὺ τῶν τριῶν κεῖται συνόρων, ἡγουν τοῦ Ξηροποτάμου τῶν Ῥώσων³³ καὶ τοῦ Ἀναπαυσᾶ, πολλή τις ἦν κὰν τοῦτο ἡ ἀμφιβολία καὶ ζήτησις, ὡς τῶν μὲν λεγόντων, ἡγουν τῶν Ῥώσων³⁴, ὅτι κατεῖχον αὐτὸ ἔκπαλαι Act. Ross. 20.1—2: p. 136; 13: p. 136—137; 21, 23, 32—34: p. 137
κύρ Νεῖλον καὶ προηγούμενον τῆς τῶν Ῥώσων³⁸ θείας μονῆς ἐποιήσατο τὸν ὄρκον ὡς ὅτι ἦν τῆς τῶν Ῥώσων³⁹ μονῆς ἔκπαλαι τὸ δηλοθὲν χωράφιον
Ὅφειλει δὲ ἔχειν ταῦτα ἡ θεία μονῇ τῶν Ῥώσων⁴² εἰς τὸν ἅπαντα αἰῶνα Act. Ross. 20.38: p. 137; 39, 42—43: p. 138
- (1433 γ.) ἐγκλητεύσαντος ἐν αὐτῇ καὶ τοῖς ἐν τῇ τῶν Ῥώσων¹⁴ μονῇ περὶ τῶν τοῦ Ἀναπαυσᾶ λεγομένου συνόρων, περὶ ὧν πολλαὶ καὶ διάφοραι πολλάκις προέβησαν ὀχλήσεις μεταξὺ τούτων καὶ ταραχαὶ καὶ φιλονεικίαι καὶ διενέξεις ἄκαιροι, ἅτε τῶν Ῥώσων¹⁵ αἰεὶ πλεονεκτικῶς ἐπιτιθεμένων αὐτοῖς ... καὶ παραλόγως ἀπὸ τῶν τοῦ Ἀναπαυσᾶ συνόρων μέρος καὶ δεδώκασιν τοῦ τὸ τοῖς Ῥῶσοις¹⁷, καὶ... ὃν εἴρηται

- τρόπον ἀφήρπασε καὶ τῆς τοῦ Κουτλουμούση μονῆς ἀποστερήσασα ταῦτα προσέθηκε τῇ τῶν Ῥώσων¹⁹ μονῇ ἀμετόχως Act. Kutl. 46.13—19: p. 159
- ὥς μήτε τὴν μονὴν τοῦ Χελανταρίου ἔχειν ἄδειαν παρεμποδίσαι καὶ διανοχλῆσαι τὴν μονὴν τοῦ Ἀλυπίου περὶ τοῦ ἐν τῷ Λάκκῳ στασιδίου, μήτε μὴν τὴν Ῥώσων³⁵ τοῖς ἐν τῇ τοῦ Κουτλουμούση περὶ τῶν τοῦ Ἀναπαυσᾶ συνόρων... Act. Kutl. 46.34—36: p. 160
- (1438 γ.) Περὶ δὲ τὸ μέσον τῆς λειτουργίας τὸ αὐτὸ γέγονεν ἀπαρἀλλάκτως διὰ τοῦ πρέσβεως τῶν Ῥώσων⁶, τοῦ Ῥωσίας αἰτησαμένου αὐτὸ πρότερον διὰ τιμὴν αὐτοῦ τε καὶ τοῦ ρηγός, καὶ τῷ τέλει πάλιν τῆς λειτουργίας τὸ αὐτὸ διὰ κυρ Γεωργίου τοῦ Δισυπάτου S. Syrop. 500.6—8
- (ок. 1438 γ.) ...ἤρξατο ὁ βασιλεὺς δημηγορεῖν· ...ἔχομεν καὶ ἡμεῖς τοὺς πατριάρχας μετὰ τῶν περὶ αὐτοὺς χριστιανῶν καὶ τοὺς ἀρχιερεῖς μετὰ τῶν ἐν τῇ Ἀνατολῇ καὶ τῇ Δύσει· εἶτα ἔχομεν τοὺς Ἰβήρας, τοὺς Τζαρκασίους, τοὺς Ῥώσους²¹, τοὺς Βλάχους, τοὺς Σέρβους S. Syrop. 584.(7), 19—21
- ἔχομεν γὰρ καὶ ἡμεῖς τοὺς ἐγγὺς ἡμῶν ἐν τε τῷ δυτικῷ μέρει καὶ ἀνατολικῷ, ἥτοι τὰ γένη τῶν Τραπεζουντίων, τῶν Ἰβήρων, τῶν Τζαρκασίων, τῶν Μιγκρελίων, τῶν Γοτθῶν, τῶν Ῥωσῶν¹⁵, τῶν Βλάχων, τῶν Σέρβων S. Syrop. 150.13—15
- (1439 γ.) εἰς δὲ τὸ κάτεργον τοῦ βασιλέως ἔδωκαν ρόγαν μηνῶν δύο· οὐδείς δὲ ναύτης βενέτικος ἠθέλησεν εἰσελθεῖν ἐν αὐτῷ, ἀλλ' εἰσῆχθησαν ὑποχείριοι Ῥῶσοι¹⁴ καὶ Βούλγαροι, οὐδεμίαν εἶδῃσιν ναυτικῆς ἔχοντες S. Syrop. 532.12—14
- Οὐ γὰρ ἴνα τῷ βασιλεῖ Ῥωμαίων ἐξῇ τὸν ὑπόλοιπον εὐδαιμονίας βίον ἀνύειν καὶ τοῦ παρὰ τῶν πολεμίων ἔξω θεοὺς ἐστάναι καὶ τοῖς ἐν Κωνσταντινουπόλει πᾶσιν αἱ τῶν χρημάτων πλεονάσωσι πρόσοδοι, Ἰβηράς τε καὶ Ῥώσους³⁹ καὶ τοὺς ἀπὸ τῶν ἄλλων γενῶν ὑπακοῦσαι κληθέντας εἴπομεν ἂν G. Schol. Concil. Flor. 42.35—43.2

Ῥωσοί, Росы, русские

- (1142 γ.) ἀπὸ χειρῶν τοῦ καθηγουμένου τῆς μονῆς τοῦ Ξυλουργοῦ μοναχοῦ Βασιλείου τῶν Ρωσῶν³⁶ Act. Pant. 3.35—36: p. 76
- (между повторным патриаршеством Фотия—877 г. и смертью Василия I—886 г.): ...οἱ δὲ Ῥωσοὶ⁴ ἐπὶ τούτου τοῦ βασιλέως [Βασιλιῦ I] εἰς τὴν ἀπλανῇ θρησκείαν ἤλθον. τηνικαῦτα καὶ ἀρχιερεῖς δέχονται, θεοσημίας πρότερον γεγονυίας τὸ γὰρ ἅγιον εὐαγγέλιον πυρὶ μὲν παραδίδοται, οὐ κατακαίεται δὲ M. Glyc. Ann. 553.4—8
- (1043 γ.) Κατὰ τοῦτον δὴ τὸν καιρὸν (начало патриаршества Михаила Керулария) καὶ οἱ Σκύθαι, τοῦτ' ἔστιν οἱ Ῥωσοί⁷, διὰ τινὰ μικρὰν πρόφασιν κατὰ τῆς βασιλίδος ὀρμῶσι στόλῳ βαρεῖ M. Glyc. Ann. 595.6—8
- (к. X в. ?) Ἰωαννίκιος ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ πορφυρογέννητος ἔτη κδ', μηνῆς ζ', ἡμέρας κγ', ἐπὶ τοῦτον ἐβαπτίσθησαν οἱ Ῥωσοί Niceph. Cont. = Miscell. 155
- (1348 γ.) ὁ καθηγουμένος τῶν Ῥωσῶν¹²⁰ Ἰωακεῖμ ἱερομόναχος Act. Chil. 137.120: p. 291
- (1353 γ.) χρυσόβουλλον εἰς τὴν σεβασμίαν μονὴν τῶν Ῥωσῶν Act. Ross. App. III. ef.15: p. 152
- (1363 γ.) πρὸς τὴν σεβασμίαν βασιλικὴν μονὴν τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος καὶ ἱαματικοῦ Παντελεήμονος καὶ ἐπονομαζομένην τῶν Ῥωσῶν⁵ κατέβη διηνεκῶς ἡ τοιαύτη

- σεβασμία μονή τῶν Ῥωσῶν₁₀ τὸ ῥηθὲν μονίδριον ἐπεδόθη τῇ διαληφθείσῃ σεβασμία καὶ βασιλικῇ μονῇ τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος καὶ ἱαματικοῦ Παντελεήμονος τῇ τῶν Ῥωσῶν₁₈ εἰς ἀσφάλειαν αἰωνίζουσιν Act. Ross. 13.4—5, 10—11, 17—18: p. 110
- (1366 γ.) οἱ ἐν τῇ σεβασμία βασιλικῇ μονῇ τῶν Ῥωσῶν₁ τιμιώτατοι γέροντες ἐπεδόθη πρὸς τὴν διαληφθείσαν σεβασμίαν βασιλικὴν μονὴν τῶν Ῥωσῶν₁₅ εἰς βεβαίωσιν καὶ ἀσφάλειαν Act. Ross. 14.1, 15—16: p. 114
- (1370 γ.) περὶ δὲ χωρίου οὗ καταγράφεται ἐν τῷ αὐτῷ χρυσοβούλλῳ, δεσπόζεται δὲ ἀμετόχως παρὰ τῶν Ῥωσῶν₁₁ ...διὰ τὸ κλαπῆναι καὶ τὸ χρυσόβουλλον παρὰ τῶν δηλωθέντων Ῥωσῶν₁₄ ...ὡσαύτως διεκρίνωμεν, ἵνα ἀντιστραφῇ καὶ τὸ χρυσόβουλλον παρὰ τῶν Ῥωσῶν₂₁, καὶ δοθῇ τοῖς μοναχοῖς τοῦ Χελανταρίου Act. Chil. 153.10—11, 13—14, 20—21: p. 323
- (1395 γ.) εἰς τὴν Βασιλικὴν βρύσιν, δεξιὰ τὸ περιοριζόμενον ἀριστερὰ τῶν Ῥωσῶν₁₄ Act. Laur. 154.13—14: III, p. 130
- (1405 γ.) Ἰωβάνης ἱερομόναχος καὶ ἐκκλησιάρχης τῶν Ῥωσῶν₁₉ Act. Laur. 158.19: III, p. 144
- (1407 γ.) πρὸς τοὺς εἰρημένους τιμιωτάτους μοναχοὺς τῆς σεβασμίας καὶ ἁγίας μονῆς τῶν Ῥωσῶν₁₆, ἃ δὴ καὶ κατὰ μέρος ἔχουσιν οὕτως Act. Ross. 17.15—16: p. 123
- (κ. X в. ?) *О крещении Руси*: τὸ πλήθος ἔφη τῶν Ῥωσῶν_{4,C28}, «καὶ ἡμεῖς θεασώμεθα, καὶ μάλιστα ὁποῖον λέγεις ἐν τῇ καμίνῳ τῶν τριῶν παίδων γενέσθαι, οὐκ ἂν σοι ὅλως πιστεύσωμεν» Narrat. Russ. Conv. 27—34 (= Scyl. 51.3—6)
- (κ. X в. ?) *Διήγησις ἀκριβὴς ὅπως ἐβαπτίσθη τὸ τῶν Ῥωσῶν₁ ἔθνος* Narrat. Russ. Conv. Tit.: 44.1—2
- (κ. X в. ?) ...καὶ εἶπεῖν μερικῶς, ὅπως τὸ τῶν Ῥωσῶν₁₂ ἄπειρον ἔθνος τὴν ἀληθινὴν εὐσέβειαν μὴ μεμάθηκε καὶ τοῦ θείου τετύχηκε λουτροῦ καὶ βαπτίσματος Narrat. Russ. Conv. 44.11—13
- (ок. 988 γ.) *Кирилл и «Афанасиѹ» — создателю славянскаго алфавита*: ταῦτα μὲν εἰσι τὰ τριάκοντα πέντε γράμματα τῶν Ῥωσῶν₁₉ (P: ρουσῶν), ἅπερ καὶ ἕως τοῦ νῦν μανθάνουσι πάντες καὶ καλῶς τὴν εὐσέβειαν γινώσκουσι Narrat. Russ. Conv. 50.19—20
- (ок. 988 γ.) *Обращение росов* ...«εἰ μὴ τι τῶν ὁμοίων», τὸ πλήθος ἔφη τῶν Ῥωσῶν₄, «καὶ ἡμεῖς θεασώμεθα... οὐκ ἂν σοι ὅλως πιστεύσωμεν» Narrat. Russ. Conv. 51.3—6

Ῥωσονσουλῆς, Росонсул

- (1279 γ.) καὶ δὴ πολλὰς τὰς ναυτικὰς ἐξαργύσας δυνάμεις πλείονα συγκροτεῖ τὰ ἐκ τῆς χέρσου στρατόπεδα, ὧν ἡγεμόνα καθίστησιν ἄνδρα γεννάδαν ὄνομα Ῥωσονσουλῆν₆ N. Greg. Hist. I.146.4—6
- Μετὰ δὲ ταῦτα δεήσεις πρὸς θεὸν παραγγείλας ἀπάσαις ταῖς ἐκκλησίαις τὸν ὄντα Ῥωμαίοις τηρικαῦτα στρατὸν ἐκπέμπει κατὰ τοῦ Ῥωσονσουλῆ₂₋₃... N. Greg. Hist. I. 146.24—147.3
- Τὸ μὲν οὖν αὐτίκα μεταστῆσαι τὸ ἑαυτοῦ στρατόπεδον ἐκ τῆς τῶν Βελλεγράδων πολιτορχίας ὁ Ῥωσονσουλῆς₂₁ εἰς ἀσφαλέστερον τόπον σφόδρα ἀνάξιον ἔκρινε τῆς οἰκείας ὀφρῦος N. Greg. Hist. I. 147.20—22

Ῥώσος Οὔρος, Ρος Урош

(1256 γ.) ...εἰς σπονδὰς ἐτράπετο, καὶ τὸν πενθερὸν αὐτοῦ τὸν Ῥώσον₂ Οὔρον, τοῦ ἐγγὸς Οὐγγρίας ἐπὶ θυγατρὶ τελούντα γαμβρόν, μεσιτεύσαι τὰ εἰς εἰρήνην βεβούλευται G. Acr. I. 127.1—4

καὶ ὁ βασιλεὺς «ἄνθρωπός τις πρὸ τινος βραχείας ὥρας ἐλθὼν ἀπήγγειλέ τι τῶν ἀβουλήτων. Τὸ δ' ἦν, ὡς ὁ Ῥώσος₂₅ Οὔρος ἡμᾶς ἐξηπάτηκε· χάριν γὰρ κέρδους ἐνταυθοῖ ἀφιγμένος τὴν μεσιτείαν τῆς εἰρήνης ἐψεύσατο καὶ ἐπίορκον ὥμοσε... G. Acr. I. 128.23—27

ὁ Ῥώσος₆ Οὔρος οὐ μόνον ὑπὲρ ἑαυτοῦ ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ τοῦ γαμβροῦ αὐτοῦ τοῦ τῶν Βουλγάρων ἄρχοντος ἐπωμόσατο G. Acr. I. 129.6—8

ἀλλ' ὁ Ῥώσος₈ Οὔρος μετὰ στρατοῦ ἐπελθὼν τῷ Τρινόβω τὴν θυγατέρα τούτου τὴν τοῦ Μιχαήλ σύζυγον εἰλήφη G. Acr. 152.8—10

(ок. 1256) Болгарскиѹ царѣ Михаилъ Асенѣ εἰς σπονδὰς ἔβλεψε, καὶ τὸν πενθερὸν αὐτοῦ τὸν Ῥώσον₁₈ Οὔρον... μεσίτην τῶν εἰρήνην ἀπέστειλεν... Th. Skut. 524. 17—19

Ἄλλ' ὁ Ῥώσος₁₄ Οὔρος μετὰ στρατοῦ ἐπελθὼν, τὴν θυγατέρα εἰλήφη τὴν τοῦ Καλλιμάνου δηλονότι γυναῖκα... Th. Skut. 533.14—16

Ῥώσος, Ρος, антропоним

(ок. 1300 γ.) Практик Дмитрия Апельмене? Μερζάνος ὁ υἱὸς(ς) Ἰω(άννου) τοῦ Τεμνέα, ἔχ(ει)... ἀδε(λφ)(όν) Ῥώσον₃₅... Act. Esph. 8: p. 69.34—35

(ок. 1300 γ.) Βασίλ(ειος) ὁ γα(μβ)ρὸς(ς) Εὐσταθίου τοῦ Μοδηνοῦ, [ἔχ(ει)] υἱ(όν) Δημήτρι(ον), γυναικάδε(λφ)ον Ῥώσον₄₈ ὃς ἔχ(ει) γ(υναῖκα) Δράγαν Act. Esph. 8: p. 70.48

(ок. 1300 γ.) Χήρα Μαρ(ία) ἡ γυνή Ῥώσου τοῦ Κυριακοῦ... Act. Esph. 8: p. 71.66

Βασίλειος ὁ υἱὸς Ῥώσου₂₁₅ τοῦ Κυριακοῦ Act. Laur. 91. III. 215: II, p. 114

(1317 γ.) Κωνσταντῖνος ὁ υἱὸς τοῦ Ξένου, ἔχει ... υἱοὺς Ῥώσον₁₀₇ καὶ Καλόν Act. Laur. 104.107: II, p. 167

(1318 γ.) Τυχάνος ... Ῥώσος₉ ὁ γυναικάδελφος αὐτοῦ... Δημήτριος ὁ Παραιγιαλίτης, ἔχει γυναῖκα Μαρίαν, υἱοὺς Ῥώσον₁₂₅ καὶ Ἀθανάσιον Act. Esph. 14.6—9, 125: p. 102, 106

(1320 γ.) Χήρα ἡ Μπόσνα, ἔχει υἱὸν Ῥώσον₁₃₂ Act. Iber. 77.132: III, p. 248

(1321 γ.) Τυχάνος... ἔχει... γυναικαδέλφους Στάνον καὶ Ῥώσον_{9,7} Δημήτριος ὁ Παραιγιαλίτης, ἔχει (γυναῖκα) Μαρίαν, υἱοὺς Ῥώσον_{86-87,60} καὶ Ἀθανάσιον Act. Esph. 15.8—9, 86—87: p. 111, 114; Act. Esph. 16.6—7, 60: p. 119—120, 122

(1321 γ.) Δημήτριος ὁ υἱὸς Βασιλείου τοῦ Ῥώσου₇₀₂... Μαρία χήρα ἡ θυγάτηρ Βασιλείου τοῦ Ῥώσου₇₀₄ ἥτοι ἡ Κωνστία Act. Laur. 109.702—704: II, p. 262

(1341 γ.) Γεώργιος ὁ Πεπερίτζης, ἔχει υἱοὺς Ῥώσον₁₀₁ καὶ Μιχαήλ, νύμφην ἐπὶ Ῥώσον₁₀₁ Ἄναν Act. Iber. 87.101: IV, p. 87

Ῥώσος Ἰωάννης ὁ Κυριάννης, Ρος Иоанн Кирьян

(ок. 1315—1320 γγ.) Ἰωάννης Ῥώσος₁₆ ὁ Κυριάννης ἔχει ἀδελφὴν Καλήν Act. Xeropot. 18.D.II.16: p. 156

θυγ. Καλήν, γαμβρ. ἐπ' αὐτῇ Ῥώσον₂₅ Act. Xeropot. 18.D.III.25: p. 157

ἔχει θυγ. Καλήν, γαμβρ. ἐπ' αὐτῇ Ῥώσσαν₁₂ Act. Xeropot. 18.E.III.12: p. 161

Ῥώσος ποταμός, Река Рос (Рось)

(1302—1328 гг.) ...ἡ' ὁ Ἅγιος Γεώργιος εἰς τὸν Ῥώσον ποταμόν₁₃... Not. ep. add. 486.12—13

Ῥώσσα, Русская (?)

(1341 г.) Ῥώσσα₉₀ χήρα ἡ νύμφη τοῦ Ζερβού Act. Iber. 86.90: III, p. 63

Ῥωσσία, Россия

(после 1012 г.) ὕστερον δὲ ἀπελθόντος εἰς Ῥωσσίαν₂₅ Vita Anton.67.25

Βλαδιμήρου τοῦ εὐσεβεστάτου Κνιάζου ἡ Δοῦκα Ῥωσσίας₃₀ ἐν Κιέβῳ κρατοῦντος Vita Anton.67.29—30

ἀπῆλθεν εἰς Ῥωσσίαν₄ ἵνα προσφέρῃ εὐλογίας ἀπαρχὴν τοῦ Ὁρους Ἄθω Vita Anton.68.4—5

ἀπεκαλύφθη αὖθις τῷ ἁγίῳ γέροντι ἵνα ἀποστείλῃ τὸν Ἀντώνιον εἰς Ῥωσσίαν₁₈₋₁₉ ὅθεν προτρεψάμενος αὐτὸν καὶ προφητεύσας ὅτι πολλῶν μοναχῶν πατὴρ μέλλει γίνεσθαι προέπεμψεν εἰς Ῥωσσίαν₂₀ Vita Anton.68.18—20

(1302—1328 гг.) ...ξά' ἡ Ῥωσσία₂₅... Not.ep.add. 474.25

Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσσίας₈ ὑπόκεινται αἱ ἐπισκοπαὶ αὗται Not.ep.add. 486.8

Καὶ εἰς μικρὰν Ῥωσσίαν₁₅... Not. ep. add. 486.15

(1353 г.) τῆς δὲ φήμης τοῦ παγκοσμίου τοῦδε θεάματος εἰς τὰ τῆς οἰκουμένης διαβαινούσης πέρατα, ζήλου πλησθῆναι συμβαίνει θείου τὸν ἀρχηγὸν τῆς Ῥωσσίας₁₂ N. Greg. Hist. III. 199.10—12

(1354 г.) Ἡμῖν δ' ἐν ὀγδόῳ καὶ εἰκοστῷ τῆς παρούσης Ῥωμαϊκῆς ἱστορίας περὶ τῆς παρὰ τὰ ὑπερβόρεια μέρη τῆς οἰκουμένης κειμένης Ῥωσσίας₁₈ ἔνια διεξεληλυθόσι... N. Greg. Hist. III. 511.16—18

(1417 г.) ἐν μηνὶ αὐγούστῳ ἀπέθανε καὶ ἡ δέσποινα κυρὰ Ἄννα ἡ ἀπὸ τῆς Ῥωσσίας₂₄ λοιμῶδαι νόσῳ... (codd. ῥωσίας), G. Sphr. Chron. 12.23—24

(1452/1453 г.) Ἡ ἐκκλησία τῆς Ῥώμης καὶ τι περὶ τούτου ἐφρόντισεν εὐρεθέντος γὰρ καὶ τοῦ καρδινάλιου Ῥωσσίας₁₂ [m. e. Исидор] εἰς τὴν Πόλιν, μέσος ἐγὼ παρ' αὐτοῦ γέγονα εἰς τὸν αἰοίδιμον καὶ μακαρίτην αὐθέντην μου τὸν βασιλέα, ἵνα γένηται πατριάρχης καὶ τὰ γένωνται παρ' αὐτοῦ καὶ τοῦ τότε πάπα, ἡ καὶ ἐκ δευτέρου νὰ μνημονευθῇ ὁ πάπας G. Sphr. 138.11—15

Ῥώσσοι, Русские

(1320—1321 гг.) πλάξ ἐστιν ἔχουσα βοῦλλαν τῆς αὐτῆς μονῆς τοῦ Ξηροποτάμου, ἐνοῦται τοῖς δικαίοις τῶν Ῥώσσω₅₂ Act. Xeropot. 20.52: p. 171

(1430 г.) Τῆς ἱερᾶς βασιλικῆς μονῆς τῶν Ῥώσσω σφραγὶς βεβαιούσα τὸ παρὸν ἴσον εἶναι τῷ πρωτοτύπῳ Act. Xeropot. Sig.: p. 241

(1375 г.) ἐδώθη δὲ παρὰ τῶν Σερβῶν εἰς τὴν σεβασμίαν καὶ ἱερὰν μονὴν τῶν Ῥώσσω₇ Act. Ross. 15.7: p. 117

(1394 г.) ἐκελεύσαμεν καθέζεσθαι ὁ πρῶτος καὶ ὁ Λαύρας... καὶ ὁ Φιλοθέου, ὁ Παντοκράτορος καὶ ὁ Ῥώσσω₂₆ Act. hist. Ath. 11: p. 197.20...—26

Νῦν δὲ ὀφείλει διδόναι ... ὁ Ῥώσσω₁₂ οἶνον μέτρα πέντε καὶ ἔλαιον λίτρας ὁμοίως Act. hist. Ath. 11: p. 201.30...—202.12—13

Ῥωσσοί, Русские

(1452 γ.) Ἐπειδὴ πολλῆς ὀχλήσεως γενομένης μέσον τῶν Ξενοφωντιῶν καὶ τῶν Ῥωσσῶν₂, ...τὰ δικαιώματα αὐτῶν διελάμβανον Act. Xen. 33.2—(13): p. 223

Ῥωσσος, Русский

(после 1012 γ.) μνήμη τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Ἀντωνίου τοῦ Ῥωσσου₂₃ Vita Anton. 67.22—23

(1321 γ.) Ἰωάννης Ῥωσσος₅₀₈ ὁ ἀπὸ Γομάτου Act. Laur. 109.507—508: II, p. 251

Ῥωστόβιον (conj.)—см. Χωρόβιον**[πόλις] Ῥωστοβίου, г. Ростов**

(1347 γ.) *Среди вѣдоущихъ епископа Суздаля...* (ἐπισκόπου) Ἰωάννου Ῥωστοβίου_{4;12}... (ms: Ῥωστοβίου), Chron. Min. I. (P. 606) № 85/9.4 (Act. episc. Russ. 55.12)

[πόλις] Ῥωστοῦ, г. Ростов

(1329 γ.) † ,ζωλή', μηνὶ Ὀκτωβρίῳ, ἰνδικτιῶνος ιγ', ψῆφος γινομένη τῆς θεοσώστου πόλεως Ῥωστοῦ_{2;5}...

...ὁ ἱερομόναχος Ἀντώνιος ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος τῆς θεοσώστου πόλεως Ῥωστοῦ_{8;11} Chron. Min. I. (P. 605) № 85/3.1—2, 7—8 (Act. episc. Russ. 53.4—11)

(1330 γ.) *Среди вѣдоущихъ епископа Суздаля...* (ἐπισκόπου) τοῦ τε Ἀντωνίου Ῥωστοῦ_{3;15}... Chron. Min. I. (P. 607) № 85/10.3 (Act. episc. Russ. 55.15)

σάα, «ша», буква «ш»

(ок. 988 γ.) Narrat. Russ. Conv. 50.18

Σάβας, Сава, монах монастыря св. Пантелеимона Солунца

(1057 γ.) *Среди подписей копии В: † Εὐθύμιος (μοναχός) (καὶ) πρ(εσβύτερος) τ(ῆς) αὐτ(ῆς) μο(ν)ῆς οἰκία χειρὶ ὑπέγραψα τ(ὸν) στ(αυ)ρον τ(ὸ) ὕφο(ς) χειρὶ Σάβα (μον)αχ(οῦ) τ(ῆς) αὐτ(ῆς) μονῆς* Act. Ross. 5B, 42 : p. 60

(1057 γ.) *Среди подписей копии В: † Σάβας (μον)αχ(ός) (καὶ) πρ(εσβύτερος) τ(ῆς) αὐτ(ῆς) μον(ῆς) οἰκία χειρὶ ὑπέγραψα* Act. Ross. 5B. 44 : p. 60

Σαμβατάς, Самватас (наименование г. Киева)

(сер. X в.) Τὸ κάστρον τὸ Κιοάβα, τὸ ἐπονομαζόμενον Σαμβατάς Const. Porph. DAI. 9.8—9

σάμνε, (транслитерация славянского слова)

(XII в.) Герой, желая получить что-нибудь поесть, принимает вид балканского монаха и обращается к детям с бормотанием *ντόμβρε* («добре»), *σάμνε*—в смысле «пожалей» (Эйденайер), Pt. Prodr. 106. I. 252

Σαράγιον, г. Сарай

(1302—1328 γ.) ...ιβ'. τὸ Σαράγιον₁₄... Not.ep.add. 486.14

Σαραΐον, г. Сарай

(1354 γ.) διὰ τοῦ Θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου Σαραΐου Act. patr. I. 347

[πόλις] Σαραΐου, г. Сарай

(1330 γ.) Среди выдворивших епископа Суздаля: ... (ἐπισκόπου) Софронίου Σαραΐου_{3;15} Chron. Min. I. (P. 607) № 85/10.3 (Act. episc. Russ. 55.15)

(1334 γ.) † Μηνὶ Ἰουνίῳ, ἰνδικτιῶνος β', ἔτους ,ζωμ(β)', ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως Σαραΐου_{2;8} Chron. Min. I. (P. 606) № 85/6.1—2 (Act. episc. Russ. 54.7—8)

(1334 γ.) ...ὁ ἱερομόναχος Ἀθανάσιος, ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος [Ἀθανάσιος] Σαραΐου_{9;15} Chron. Min. I. (P. 606) № 85/6.8—9 (Act. episc. Russ. 54.124—15)

(1343 γ.) † Τῷ μηνὶ Ὀκτωβρίῳ λ', ἰνδικτιῶνος ιβ', ἔτους ,ζωνβ', ψῆφος γινομένη τῆς Θεοσώστου πόλεως Σαραΐου_{2;17} Chron. Min. I. (P. 606) № 85/7.1—2 (Act. episc. Russ. 54.16—17)

(1343 γ.) ...ὁ ἱερομόναχος Ἰσαὰκ ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Σαραΐου_{6;2} Chron. Min. I. (P. 606) № 85/7.5—6 (Act. episc. Russ. 55.2)

Σαραΐν, г. Сарай

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) Список епископий: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ιβ' τὸ Σαραΐν (ms: Σαραΐον A² C² R² X²,—ἀγιον P²), Not. ep. Appendix 2. 148 : p. 403

Σαρμάται, Сарматы (= русские)

(ок. 1415 γ.) νῦν, ἔλεγον, εὐδαιμονήσει τὸ τῶν Σαρμάτων γένος Isid. Kion. Ep. 70.2—3

(сер. XV в.) τοὺς τε Τριβαλλοὺς καὶ Μυσοὺς καὶ Ἰλλυριοὺς καὶ Κροατίους καὶ Πολάνους καὶ Σαρμάτας₂₀ τὴν αὐτὴν ἐπίσταμαι ἰέντας φωνήν Laon. Chalc. I. 31.18—21

Σαρμάται₂₀ μὲν οὖν οἱ πρὸς Εὐξεινον πόντον καὶ οἱ πρὸς ὠκεανὸν τῷ μεγάλῳ Σκυθῶν βασιλεῖ τῶν ἐν τῇ ἀγορᾷ φόρον ἀπάγουσιν Laon. Chalc. I. 121.20—122.1

τὰ μέντοι πρὸς Εὐξεινον πόντον Σαρματῶν₁₂ γένη, ἀπὸ Λευκοπολίχνης καλουμένης, ἡγεμονίαι τε διαλαγχάνουσι τὰ πολλὰ τό τε Μοσχόβιον τε καὶ Κίεβος καὶ Τοφάρι καὶ Χαρκόβιον(?), πόλεις ὑπὸ τυράννους εὐθυνόμεναι, ἐς τὴν μέλαιναν οὕτω ὑπὸ σφῶν καλουμένην Σαρματίαν₁₆ τελοῦσι τὰ δὲ πρὸς ὠκεανὸν ὑπὸ τὴν ἄρκτον οἰκημένα γένη λευκὴν Σαρματίαν₁₇ καλοῦσι Laon. Chalc. I. 122.12—18

Πέρμιοι δὲ οἰκοῦσι τὸ πρὸς βορρᾶν ὑπὲρ τοὺς Σαρμάτας₉, ὅμοροι δὲ εἰσι Σαρματῶν₁₀, καὶ φωνὴν τὴν αὐτὴν ἰένται οἱ Σαρμάται₁₀₋₁₁ τοῖς Περμίοις Laon. Chalc. I. 123.9—11

Πολάνοι (поляки) δὲ ἔχονται Σαρματῶν₁, καὶ τῇ φωνῇ τούτων νομίζουσι Laon. Chalc. I. 124.23—125.1

ἡ ἐν Λευκοπολίχνη καλουμένη τὰ βασίλεια ἔχουσα, ἀπὸ Δακῶν τῶν παρὰ τὸν Ἰστρον ἐπὶ Λιτουάνους καὶ Σαρμάτας₆ διήκει Laon. Chalc. I. 125.5—7

Λιτουάνοι δὲ οὐτε Σαρμάταις₁₀ εἰσὶν ὁμόγλωσσοι, οὐτε Παίοσιν, οὐτε μὲν Γερμανοῖς, οὐ μὴν οὐδὲ Δαξίν Laon. Chalc. I. 125.10—11

- Поляки σκευή δὲ τῇ Σαρματῶν¹⁸ παραπλησίᾳ χρωμένους Laon. Chalc. I. 125.18
(сер. XV в.) Σαρμάται¹ δὲ φωνῇ διαχωρῶνται παραπλησίᾳ τῇ Ἰλλυριῶν τῶν ἐς τὸν Ἴόνιον παροικούντων ἔστε ἐπὶ Ἑνετοὺς ὁπότεροι μὲν τούτων παλαιότεροι, καὶ τὴν ἐτέρων ὁπότεροι τούτων χώραν ἐπινέμονται, ἣ Ἰλλύριοι ἐπέκεινα τῆς Εὐρώπης διαβάντες Πολανίαν τε καὶ Σαρματίαν ὥκησαν Laon. Chalc. I. 126.1—5
ἢ Σαρμάται⁵ δὲ ἐπὶ τάδε τοῦ Ἰστρου γενόμενοι τὴν τε Μυσίαν καὶ Τριβαλλῶν χώραν καὶ δὴ καὶ Ἰλλυριῶν τῶν πρὸς τὸν Ἴόνιον ἄχρι δὴ Ἑνετῶν ὥκησαν, οὔτε ἄλλου τινὸς ἐπιδόμην τῶν παλαιότερων διεξιόντες, οὔτ' ἂν ἔχοιμι πάντῃ ἀληθῆ διασημῆναι Laon. Chalc. I. 126.5—9
(Σκύθαι—*ματαφρι*) οἱ μὲν οὖν ἐς τὸν Βόσπορον τὴν ταύτην χώραν καὶ τὴν ὁμορον λεηλατοῦντες τὴν τε Τζαρκάσων καὶ Μιγκρελίων καὶ Σαρματῶν¹, καὶ ἀνδράποδα ὡς πλεῖστα ἀγόμενοι ἐπὶ τὸν Βόσπορον Laon. Chalc. I. 126.21—127.2
(сер. XV в.) ἡ μὲν μέλαινα Πογθενία... ἐπὶ Λιτουάνους καὶ Σαρμάτας⁷ διήκει... Laon. Chalc. I. 125.4—7
(сер. XV в.) ἀλλ' οἱ μὲν Δαλμάται καὶ Μυσοὶ ἅμα καὶ Τριβαλλοὶ καὶ πρὸς τε ἔτι Σαρμάται τούτοις τὴν αὐτὴν ἱένται τὴν φωνὴν καὶ τῷ παντὶ παραπλησίαν, ὡς μὴ χαλεπῶς συνιέναι ἀλλήλων αὐτούς... Laon. Chalc. II. 277.16—19

Σαρματία, Сарматия (= Россия)

- (после 1439 г.) Ἐπιδόμεθα δὲ καὶ παρὰ πλείονων τῶν τὴν νῦν μὲν Ῥωσίαν πάλαι δὲ Σαρματίαν¹⁰ καλουμένην ἱστορηκόντων Pleth. Geogr. 444.9—10
(сер. XV в.) Σκύθαις (*ματαφρι*) τὴν ἀπὸ Ταναΐδος ἐπὶ Σαρματίαν⁵ χώραν ἐπινεμομένοις ὁμόγλωττά τε ἔστι καὶ ὁμόσκευα Laon. Chalc. I. 8.4—6
Σκυθῶν μοῖρα οὐκ ὀλίγη ἀπὸ Σαρματίας²³ ἐπὶ τὸν Ἰστρου ἐλάσαντες καὶ τὸν γε Ἰστρου διαβάντες Laon. Chalc. I. 14.22—23
ἐπ' ἐσχάτων τῆς Εὐρώπης, ἀπὸ τε Κροατίας καὶ Προυσίαν τῶν ἐς τὸν ἀρκτῶν ὠκεανὸν καὶ Σαρματίας² τῆς νῦν οὕτω Ῥωσίας καλουμένης ἔστε ἐπὶ χώραν τὴν διὰ τὸ ψυχὸς ἀοίκητον Laon. Chalc. I. 31.1—3
«скифы» ἀνεχώρου ἀπὸ Σαρματίας⁵⁻⁶ ἐπὶ τὸν Ταναῖν ἰόντες Laon. Chalc. I. 121.5—6
καὶ Σαρματίας¹⁹ μέρος τι ἀπάγει τούτῳ τῷ βασιλεῖ φόρον [Ἀτζικερίη, *m. e. крымско-му хану Хаджиузею*], Laon. Chalc. I. 121.19—20
«Сарматы» (*русские*) платят дань «великому василевсу скифов» (*m. e. великому хану монголов*) ἐξ ὅτου τὴν Σαρματίαν¹ ἐπιδραμόντες τὰ μὲν ἠνδραποδίσαντο, τὰ δὲ ληϊσάμενοι κατέσχον ἐπὶ συχνόν τινα χρόνον, καὶ ταύτῃ τὸ ἀπὸ τοῦδε φόρον τε ἐτάξαντο τῷ βασιλεῖ τῷ μεγάλῳ, καὶ ἔτος ἕκαστον ἀπάγουσι Laon. Chalc. I. 122.1—4
Σαρματίας⁵ μὲν οὖν διήκει ἀπὸ Σκυθῶν τῶν νομάδων ἐπὶ Δάκας τε καὶ Λιτουάνους Laon. Chalc. I. 122.5—6
τὰ μέντοι πρὸς Εὐξείνιον πόντον Σαρματῶν γένη... ἐς τὴν μέλαιναν οὕτω ὑπὸ σφῶν αὐτῶν καλουμένην Σαρματίαν¹⁶ τελοῦσι. τὰ δὲ πρὸς ὠκεανὸν ὑπὸ τὴν ἄρκτον οἰκημένα γένη λευκὴν Σαρματίαν¹⁷ καλοῦσι Laon. Chalc. I. 122.12—18
(сер. XV в.) πρὸς μέντοι ὠκεανὸν πόλις Οὐγκράτης καλουμένη, ἐς ἀριστοκρατίαν τετραμμένη, ὄλβον τε παρέχεται καὶ αὐτὴν εὐδαιμονία ὑπερφέρεισαν τῶν ἄλλων τῆς

Σαρματίας₂₀ πόλεων, τῆς τε λευκῆς καὶ μελαίνης οὕτωςι καλουμένης Laon. Chalc. I. 122.18—21

Ταναΐδος ἐς ὠκεανὸν τὸν Βρετανικὸν καὶ ἐπὶ τὴν Κέλτων χώραν εἴη ἂν ὁδὸς τὸ μακρότατον ἡμερῶν πέντε καὶ τριάκοντα τὸ οἰκούμενον ἐπὶ μῆκος, ἐπὶ πλάτος δὲ τὸ μὲν ὑπὲρ τὸν Τάναϊν χώραν εἶναι μεγίστην, ἀπὸ Σαρματίας₄ ἔσται ἐπὶ τὴν Ἀσσυρίων χώραν Laon. Chalc. I, 122.24—123.5

Ἡ μὲντοι πρὸς ὠκεανὸν διήκουσα Σαρματία₁₃ ἐπὶ Προυσίαν καλουμένην χώραν διήκει Laon. Chalc. I. 123.13—14

Λιτουάνοι ἐπὶ Εὐξείνου πόντον καὶ ἐπὶ Σαρματίαν₄ καθήκοντες καὶ οὗτοι Laon. Chalc. I. 125.3—4

(сер. XV в.) ἡ ἐν τῇ Λευκοπολίχνῃ καλουμένη τὰ βασίλεια ἔχουσα... ἐπὶ Λιτουάνους καὶ Σαρματίας₆ διήκει Laon. Chalc. I. 125.5—7

ἡ Ἰλλυριοὶ... Πολανίαν τε καὶ Σαρματίαν₅ ᾤκησαν... οὗτ' ἂν ἔχοιμι πάντῃ ὡς ἀληθῆ διασημῆσθαι Laon. Chalc. I. 126.4—9

(Σκύθαι—M. B.) πῖλοις δὲ τὰ πολλὰ χρώμενοι, οὔτε ἡ περὶ Σαρματίαν₁₂ οἰκοῦντες, οὔτε ἱματίοις ἀπὸ ἐρίων, ὅτι μὴ λῖνοις νομίζουσι Laon. Chalc. I. 127.11—13

σατράπης (σατραπεύων), «сатрап», князь

(ок. 1164 г.) *Андроник Комнин*:

εἰς Γάλιτζαν ἔδραμε Ῥωσικὴν πόλιν,

καὶ τῷ σατραπεύοντι₄₂₄₉ ταύτης ἀσμένως

δεχθεὶς παρ' αὐτῷ πλείστον ἐμμένει χρόνον

οὕτω δὲ συνέδρυσεν αὐτοῦ πρὸς πόδον

καὶ φιλίαν σχέσιν τε σατράπην₄₂₅₂ χρόνῳ

ὡς συνεδρεύειν συναριστᾶν σατράπην₄₂₅₃

καὶ τῷδε συνέστιον αἰεὶ τυγχάνειν Ephrem. Chron. 4248—4254

Σαυρομάτης, Савромат. Возможно, некий русский князь (?)

(ок. 1165—1167 г.) *Мануил I Комнин*, готовясь к последнему походу на Венгрию, подчинил себе многочисленных союзников, в т. ч.: τὰ Παννονίων εἵτου Γηπαίδων ἀλλεπάλληλα πτώματα, δι' ἃ καὶ Σκύθης₃₇₉ ὑπέκυψε καὶ Σαυρομάτης₃₇₉ ἐδοῦλευσεν... Mich. Anch. 197. 378—380

(1155 г. или после 1158 г.) *Внешнеполитические успехи Мануила I Комнина*: ἐδίδου Σκύθαις, ἐπηγγέλετο Σκύροισι, εἰς Σαυρομάτας₂₀ ἐκένου, Γήπαιδας ἐδερράπευεν... M. Rhet. 158.20

Σβλάδος, Всеволод, князь Андрей-Всеволод Ярославич (род. 1030, ум. 1093) (см. Ἀνδρέας)

(1054—1093 г.) *Печать*, v: Κύριε, βοήθει τῷ σῷ δούλῳ Ἀνδρέα το Σβλάδῳ (Лихачев: Σεβλάδῳ), Sig. Russ. № 15—22. I. 168—170, 250—251, 282—283

σδρά(στε?), «здра(вствуй)» (русское приветствие)

(XII в.) πάλιν τοῖς Ῥῶς ὡς ἔχουσιν ἔθος, προσαγορεύω

ὕγαινε, ἀδελφέ, ἀδελφίτζα, καλὴ ἡμέρα σου

τὸ σδρά(στε)₂₈, βράτε, σέστριτζα, καὶ δόβρα δένη λέγων

Tzetz. Epil. Theog. 305.26—28

σέβασμα, свѣтыня

(1072—1073 γ.) ...τὸν τοῦ αὐτοῦ σεβάσματος₂₄ μέτοχον Psell. Epist. imp. 385. 23—24

Σεβέριοι, северяне

(сер. X в.) *Зимнее полюдье архонтов росов*: εἰς τὰς Σκλαβηνίας τῶν τε Βερβιανῶν καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν καὶ Κριβιζῶν καὶ τῶν Σεβερίων₁₀₈ καὶ λοιπῶν Σκλάβων, οἵτινές εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς (Σεβερίων V conī Шахматов, Σευερίων P: Σεβέρων conī Racki Σεβίρων conī Marquart Σερβίων edd.), Const. Porph. DAI. 9.107—109

Σέβλαδος (Θεόδωρος), Всеволод (в крещении Феодор)

(XII в.) *Πисьмо митрополиту Дрицкы*: ...καὶ τὴν μεγαλοδωρίαν ἀπέλαβον, θεϊότατε δέσποτα, τό τε παιδάριον, ὃ ἐκ Σεβλάδου₄ νῦν μετεκλήθη Θεόδωρος... Tzetz. Ep. 80 : 119.4—5

(XII в.) *Πисьмо митрополиту Дрицкы*: τὸν πρὶν Σέβλαδον₁₀, νῦν δὲ Θεόδωρον ἀπέσταλκας ἡμῖν... («он—не рос, а «мисиец»—l. 19), Tzetz. Ep. 80 : 120.10

(XII в.) *Πисьмо митрополиту Дрицкы*: ...τί ποιητέον καθέστηκε περὶ τοῦ Σεβλάδου₁₃, καὶ πρὸς τίνα τοῦτον παραπεμπτέον, σὺ δὲ οὐ γράφεις ἡμῖν... Tzetz. Ep. 82 : 122.12—14

Σελινά, Селина (река)

(сер. X в.) Ἀπὸ δὲ τοῦ νησίου τούτου (св. Григория) Πατζινακίτην οἱ Ῥῶς οὐ φοβοῦνται, ἕως ἂν φθάσωσιν εἰς τὸν ποταμὸν τὸν Σελινάν Const. Porph. DAI. 9.78—79 ...εἰς τὸν ποταμὸν τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥασπρον, καὶ ὁμοίως ἀναπαυσάμενοι, πάλιν ἀποκινούμεντες ἔρχονται εἰς τὸν Σελινάν₉₂, εἰς τὸ τοῦ Δανουβίου ποταμοῦ λεγόμενον παρακλάδιον. Καὶ ἕως οὗ διέλθωσι τὸν Σελινάν ποταμόν₉₄, παρατρέχουσιν αὐτοῖς οἱ Πατζινακίται Const. Porph. DAI. 9.91—94

Ἀπὸ δὲ τὸν Σελινάν₉₅ οὐ φοβοῦνται τίνα ... Const. Porph. DAI. 9. 94—95

σέστριτζα, «сестрица» (русское слово)

(XII в.) Tzetz. Epil. Theog. 305.28

Σήζκα, Сижка

(1371 γ.) ἐπήρασιν ἀπ' ἐμοῦ κάστρα... τὸ Σήζκα... Act. patr. I. 581

σθία, «шта», буква «щ»

(ок. 988 γ.) Narrat. Russ. Conv. 50.18

σθλόβω, «слово», буква «с»

(ок. 988 γ.)—Narrat. Russ. Conv. 50.17

Σίακα, Сиваш (озеро)

(XII в.) *У Киммериѹцев — у Тавроскифов, где Меотѹда*: Ἐκεῖ καὶ λίμνη τίς ἐστι Σίακα καλουμένη... Tzetz. Hist. C 448 Chil. XII. 851 (p. 505)

Σιατοπόλκος, Святополк («Окаянный»), князь Турова (ок. 980—1019), βο-
ровшийся за великокняжеский престол в Киеве

(после 1015 г.) *παρὰ τοῦ τότε τυραννικῶς διαδεξαμένου τὴν ἀρχὴν Σιατοπόλκου*₉ Vita Anton. 68.8—9

(1019 г.) ὁ εὐσεβέστατος Ἱεροσλάβος πολεμήσας τὸν ἀσεβῆ ἐκεῖνον Σιατοπόλκον₁₆
ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον τοῦ κράτους ἐν Κιέβῳ Vita Anton. 68.15—16

Σιάχαρ, Сиваш (?)

(XII в.) ἐὼ λίμνην Σιάχαρ₁₀₋₁₁, ἥς τῇ τῶν ὑδάτων ἄκρα οἶμαι λεπτότητι καὶ πᾶν
καταπίπτον δένδρου φύλλον καταβαπτίζεται Tzetz. In Luc. 82.10—12

σκάνδαλον, «камень преткновения»

(860 г.) *Χαρακτηριστικά флота росов: Ἴδού σοι Χαῖρε κραυγάζομεν· λιμὴν ἡμῖν
γενοῦ θαλαττεύουσι, καὶ ὀρμητήριον ἐν τῷ πελάγει τῶν θλίψεων, καὶ τῶν σκαν-
δάλων πάντων τοῦ πολεμήτορος* Jos. Hymn. (Marial. 6). 1024 A

σκάφος, судно, ладья

(1043 г.) καὶ σκάφη Ῥωσικὰ₂... τὴν Προποντίδα καταλαμβάνουσι... Psell. Chron.
II, p. 8 : XC. 2..., 4

(до 1043 г.) *Росы, готовясь к войне с Михаилом (IV), ἐπ' αὐτὸν (Μιχαὶλ) καὶ
δὴ τὰς οἰκείας δυνάμεις ἐξώπλιζον, καὶ δεῖν ἐγνωκότες διὰ θαλάττης πρὸς ἡμᾶς
ἐμβαλεῖν, ὑλοτομήσαντες ἄνωθεν καὶ σκάφη₁₆ μικρά τε καὶ μεῖζω διαγεγλυφότες,
καὶ λανθανόντως κατὰ βραχὺ ἱκανῶς παρασκευασάμενοι...* Psell. Chron. II,
p. 9 : XCI. 14—18

(1043 г.) *Росы сначала затребовали дань (μισθοὺς) ...καὶ τὸν ἀριθμὸν περιετίθε-
σαν, ἐφ' ἐκάστῳ σκάφει₄ στατήρας χιλίους, ὥς συμβαίνειν μὴ ἄλλως αὐτοῖς τούτους
ἀπαριθμεῖσθαι, ἢ ἐνί τῳ δὴ σκάφει₆ τῶν παρ' αὐτοῖς* Psell. Chron. II, p. 9 :
XCII. 4—6

(1043 г.) *Константин IX снарядил триеры, καὶ ταύτας δὴ κατέναντι τῶν βαρ-
βαρικῶν σκαφῶν₁₀ ἐπὶ τοῦ κατ' ἀντιπέραν λιμένος συντάξας...* Psell. Chron. II,
p. 10 : XCIII. 9—10

(1043 г.) *Константин IX ἐπὶ τὰ βαρβαρικὰ κατὰ βραχὺ προίεναι σκάφη₆ παρα-
κελεύεται* Psell. Chron. II, p. 11 : XCIV. 5—6

(1043 г.) *πλείω δὴ τῶν ἀπεσταλμένων ἀπὸ τῶν βαρβαρικῶν σκαφῶν₁₀ ταχυναντοῦντα
ἐπὶ τὰς ἡμετέρας νῆας ἐξώρμησαν* Psell. Chron. II, p. 11 : XCIV. 9—11

(1043 г.) *...διαβάλλουσαι αἱ τριήρεις πρὸς αὐτοῖς ἦσαν τοῖς βαρβαρικοῖς σκάφεσιν₅₋₆...*
Psell. Chron. II, p. 11 : XCV. 4—6

(1043 г.) *ἀλλὰ καθαρὰ ναυμαχία καὶ τινὰ μὲν σκάφη₁ βαρβαρικὰ κατέφλεξε τῷ
διύγρῳ πυρὶ...* Zon. Hist. III. 633.1—2

(1043 г.) *Небесное дуновение рассеяло корабли росов: ...καὶ καταιγίδα κινήσαν
τοῖς τῶν βαρβάρων ἐπὶ ἡνέκτο σκάφεσι₁₂...* Zon. Hist. III. 633.12

(июнь 941 г.) *...καὶ τρέπονται πάλιν οἱ Ῥῶς. καὶ τὰ μὲν τῶν σκαφῶν₂₂ βυθῷ
παρεδόθησαν, τὰ δὲ σίδηρος καὶ πῦρ ἐμερίσαντο, τὰ δὲ αὐτανδρα ὑπὸ ταῖς τῶν Ῥω-
μαίων χερσὶν ἐγένοντο, ὀλίγα δὲ τὴν τοῦ πολέμου διαφυγόντα ἀνάγκην πρὸς τὰ οἰκεία
ἐχώρησαν* Scyl. 230.21—24

- (после 24.IV.974) Φυραжировици Святослава у Дристрѣ после стѣички с ромеями — αἰῶνις δ' εἰς τὰς σκάφας³⁷⁶ ἐμβάντες καὶ οὐρίῳ φερόμενοι πνεύματι πρὸς τὸ Δορόστολον φέρονται Scyl. 302.36—37
- (1043 г.) Магистр Василиѣ Феодорокан ἐπτά μὲν σκάφη⁷⁷ τῷ σκευαστῷ καταφλέγει πυρί, τρία δὲ αὐτανδρα ποντίζει Scyl. 431.77—78
- (1043 г.) При приближении всего императорского флота «скифы» ἀπέβλεψαν πρὸς φυγὴν, καὶ εἰς τόπους // ἀπορριφέντες σκοπέλους ἔχοντας καὶ πέτρας ὑφάλους τὰ πλείω τῶν скафῶν⁸⁵ ἀπεβάλλοντο... Scyl. 431.83—432.85
- (1043 г.) Преследуя остатки флота росов, ромеи настигли скопление их судов: ромеи πρὸς τὸ πλῆθος τῶν βαρβαρικῶν скафῶν¹⁰ ἀποδελιάσαντες, ἔκλιναν πρὸς φυγὴν Scyl. 432.10—11
- (1043 г.) ἐπεὶ δὲ ἔφθασαν τὰ τῶν βαρβάρων σκάφη¹¹ στεφανώσαντα τὸ στόμα κατασχεῖν τοῦ κόλπου καὶ ἄπορος ἦν ἢ πρὸς τὸ πέλαγος ἔξοδος, ромеям пришло сѣ бытъся, Scyl. 432.11—13
- (1043 г.) Росы возвращаются к себе: οὐδὲ γὰρ ἐξήρχουν τοῖς πᾶσι τὰ σκάφη²⁴, τὰ μὲν ὑπὸ τῆς προηγησαμένης ναυμαχίας καταποντισθέντα τε καὶ ληφθέντα, τὰ δὲ ὑπὸ κλύδωνος καὶ τρικυμίας θλασθέντα, καὶ διὰ τοῦτο οἱ πλείους πεζῇ τὴν ὁδοιπορίαν ἐποιοῦντο... Scyl. 433.23—27
- (1043 г.) Катакалон Кекавмен еще при первой встрече со «скифами» γενναίως ἀγωνισάμενος ἐτρέψατό τε κατὰ κράτος καὶ εἰς τὰ οἰκεία σκάφη³⁵ φυγεῖν ἠνάγκασε Scyl. 433.34—35

σκευή, одежда

- (сер. XV в.) «Сарматы» (русские) σκευῇ¹¹ τῇ Σκυθῶν παραπλησία προσχρῶνται Laon. Chalc. I. 122.11—12
- (сер. XV в.) Поляки σκευῇ¹⁸ δὲ τῇ Σαρμάτων (русских) παραπλησία χρωμένους... Laon. Chalc. I. 125.18

Σκλαβηνίαι, Славинии

- (сер. X в.) Οἱ δὲ Σκλάβοι, οἱ πακτιῶται αὐτῶν (росов), οἱ Κριβηταιηνοὶ λεγόμενοι, καὶ οἱ Λενζανῆνοι καὶ αἱ λοιπαὶ Σκλαβηνίαι¹⁰ (Σκλαβινίαι P) εἰς τὰ ὄρη αὐτῶν κόπτουσι... Const. Porph. DAI. 9.9—11
- Зимоу росы во главе с архонтами ἀπέρχονται εἰς τὰ πολύδια, ὃ λέγεται γύρα, ἥγουν εἰς τὰς Σκλαβηνίας¹⁰⁷ τῶν τε Βερβιάνων καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν καὶ Κριβιτζῶν καὶ τῶν Σεβερίων καὶ λοιπῶν Σκλάβων, οἵτινές εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς (Σκλαβινίας P), Const. Porph. DAI. 9.106—109

Σκλαβηνιστί, «по-славянски»

- (сер. X в.) Первиу порог, называемыу Ἑσσουπῇ, ὃ ἐρμηνεύεται Ῥωσιστί καὶ Σκλαβηνιστί²⁵ «μὴ κοιμᾶσαι» (P: Σκλαβινιστί), Const. Porph. DAI. 9.25—26
- τὸ ἕτερον φραγμόν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστί μὲν Οὐλβορσί, Σκλαβηνιστί⁴⁰ δὲ Ὀστροβουνιπράχ, ὅπερ ἐρμηνεύεται «τὸ νησίον τοῦ φραγμοῦ», Const. Porph. DAI. 9.39—41

τὸν τρίτον φραγμόν, τὸν λεγόμενον Γελανδρί, ὃ ἐρμηνεύεται Σκλαβηνιστί⁴⁴ «ἥχος φραγμοῦ» (τὸν λεγόμενον <Ῥωσιστί μὲν> Γελανδ{ρ}ί, Σκλαβηνιστί<δὲ...> conī. Kunik), Const. Porph. DAI. 9.43—45

τὸν τέταρτον, τὸν μέγαν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστί μὲν Ἀειφόρ, Σκλαβηνιστί⁴⁶ δὲ Νεασήτ Const. Porph. DAI. 9.45—46

εἰς τὸν πέμπτον φραγμόν, τὸν ἐπονομαζόμενον Ῥωσιστί μὲν Βαρουφόρος, Σκλαβηνιστί⁵⁸ δὲ Βουλνηπράχ, διότι μεγάλην λίμνην ἀποτελεῖ Const. Porph. DAI. 9.57—59

τὸν ἕκτον φραγμόν, λεγόμενον μὲν Ῥωσιστί Λεάντι, Σκλαβηνιστί⁶² δὲ Βερούτζη, ὃ ἐστὶν «βράσμα νεροῦ» Const. Porph. DAI. 9.61—62

πρὸς τὸν ἑβδόμον φραγμόν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστί μὲν Στρούκουν, Σκλαβηνιστί⁶⁵ δὲ Ναπρεζή, ὃ ἐρμηνεύεται «μικρὸς φραγμός» Const. Porph. DAI. 9.64—65

Σκλάβοι, Славяне

(сер. X в.) Οἱ δὲ Σκλάβοι, οἱ πακτιῶται αὐτῶν (ρосов), οἱ Κριβηταιηνοὶ λεγόμενοι, καὶ οἱ Λενζανήνοι καὶ αἱ λοιπαὶ Σκλαβηνίαι (Σκλαβινίαι Ρ) εἰς τὰ ὄρη αὐτῶν κόπτουσι τὰ μονόξυλα ἐν τῷ τοῦ χειμῶνος καιρῷ, καὶ καταρτίσαντες αὐτά, τοῦ καιροῦ ἀνοιγμένου, ἡνίκα διαλυθῇ ὁ παγετός, εἰς τὰς πλησίον οὐσας λίμνας εἰσάγουσιν αὐτά Const. Porph. DAI. 9.9—13

Полиодѣ архонтов ρосов зумоу: εἰς τὰς Σκλαβηνίας τῶν τε Βερβιάνων καὶ τῶν Δρουγουβιτῶν καὶ Κριβιτζῶν καὶ τῶν Σεβερίων καὶ λοιπῶν Σκλάβων¹⁰⁹, οἵτινές εἰσιν πακτιῶται τῶν Ῥῶς Const. Porph. DAI. 9.107—109

Печенежские фемы: ...τὸ δὲ θέμα Ἰαβδιερτίμ πλησιάζει τοῖς ὑποφόροις χωρίοις χώρας τῆς Ῥωσίας, τοῖς τε Οὐλτίνοις καὶ Δερβλενίνοις καὶ Λενζενίνοις καὶ τοῖς λοιποῖς Σκλάβοις⁴⁵ Const. Porph. DAI. 37.42—45

Σκύθαι, Скифы

(ок. 20.XI.855 г.) Заговор против логофета θρονα Феокτισста τοὺς ἐκ Ταυρικῆς καθ' ἑταιρείαν Σκύθας⁶⁵ ὁ βασιλεὺς (Μιχαὴλ ΙΙΙ) ῥαγδαίῳ προστάγματι διαρρῶνυσιν ἐπελθεῖν κατ' αὐτοῦ καὶ συντόμῳ διαχειρίσασθαι. οἱ δὲ ἐπήρσαν ὁμοθυμαδὸν Genes. 63.65—67 [Cp. Georg. Mon. Cont. 7.12—13; Theod. Melit. 165.15—16; Ps.-Sym. 657.16—17; Leo Gram. 236.16—17; Theoph. Cont. 170.15—171.2; Scyl. 95.88—6; Zon. Hist. III. 391.14—392.4; Synax. Const. 244.16—18; Vita Nic. Stud. 905] / ἐκ Ταυρικῆς del. Karlin-Hayter. (Хазары? степняки? дрыге?)

(860 г.) Κατ' ἐκεῖνον γὰρ τὸν καιρὸν τὸ μαιφινώτατον τῶν Σκυθῶν^{15;D} ἔθνος, οἱ λεγόμενοι Ῥῶς, διὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου προσκεχωρηκότες τῷ Στενῷ καὶ πάντα μὲν χωρία, πάντα δὲ μοναστήρια διηρπακότες, ἔτι δὴ καὶ τῶν τοῦ Βυζαντίου περιοικίδων κατέδραμον νησίῳ, σκεύη μὲν πάντα ληϊζόμενοι καὶ χρήματα, ἀνθρώπους δὲ τοὺς ἀλόντας πάντας ἀποκτείνοντες Nic. Dav. Vita Ignat. 21.15 PG 105, 516 D

(сер. X в.) Ἀλλὰ περὶ μὲν τῶν βορείων Σκυθῶν² ἱκανῶς σοι δεδήλωται, τέκνον ποδούμενον... Const. Porph. DAI. 42.2—3

(941 г.) Поход князя Игоря на Византию: Ἀλλὰ τί μὲν διέκοψε καὶ μέχρι τοῦ δεῦρο διακόπτει φθόνος, ὁ πικρὸς τύραννος καὶ τῶν φιλούντων, διασπαστῆς καὶ ἐχθρὸς ἄσπονδος; Ταῦτα δὲ κατελυμήνατο μονιὸς ἄγριος καὶ Σκυθῶν¹⁵ ἔφοδος Const. Porph. Ep. 322.13—15

- (после 941 г.) Καὶ γὰρ τοῖς βαρβάροις καὶ βαρβάρων ἀγριωτέροις καὶ Σκυθῶν⁸ ἀμυνσοτέροις συμμένοντες καὶ τῶν ἄλλων ἀεὶ κοινωνοῦντες καὶ συνεσθιόντες, τάχα εἰς τὴν ὀνώδη μεταθῶμεν, ὡς ὀρεῶς, φύσιν, ὀγκᾶσθαι μᾶλλον μαθόντες ἢ τι τῶν ἐπαινουμένων φθέγγεσθαι Const. Porph. Ep. 323.7—324.10
- (кон. 950-х гг.) Ἐγὼ γὰρ μὴ βουλόμενος στασιάζειν τὴν γλῶτταν ἐκείνην ἐτίμησα καὶ εἴτε ἀχνυμένη δόξη ταῦτα σκυτάλη, εἴτε ἢ ἀπὸ Σκυθῶν²¹ ῥήσις, εἴτε Ἀβυθηνὸν ἐπιφόρημα ὡς τὸ κολακεύειν οὐκ ἔχοντα, οὐ φροντὶς Ἰπποκλείδῃ κατὰ τὸ παροιμιαζόμενον Theod. Cyz. Ep. 333.19—22
- (X в.) Οὐ γὰρ ὁ αὐτός ἐστιν στόλος τῶν πλοίων τῶν τε Σαρακηνῶν βαρβάρων, καὶ τῶν λεγομένων Βορείων Σκυθῶν. Οἱ μὲν γὰρ κουμβαρίοις, χρῶνται μείζοσι καὶ ἀργότεροις, οἱ βάρβαροι, οἱ δὲ οἷον ἀκατίοις ἐλάττοσι καὶ ἐλαφροτέροις καὶ ταχινοῖς οἱ Σκύθαι Leon. Soph. Tact. 1012 C
- (ок. 905 г.) Οὐ γὰρ ὁ αὐτός ἐστιν στόλος τῶν πλοίων τῶν τε Σαρακηνῶν βαρβάρων, καὶ τῶν λεγομένων βορείων Σκυθῶν²⁹. Οἱ μὲν γὰρ κουμβαρίοις χρῶνται μείζοσι καὶ ἀργότεροις, οἱ βάρβαροι, οἱ δὲ οἷον ἀκατίοις ἐλάττοσι καὶ ἐλαφροτέροις καὶ ταχινοῖς, οἱ Σκύθαι³¹. διὰ ποταμῶν γὰρ εἰς τὸν Εὐξείνιον ἐμπίπτοντες πόντον οὐ δύνανται μείζοσι χρῆσασθαι πλοίοις Leon. Soph. Naumach. 32.27—33
- (зима 970/971 г.) Приготовления Иоанна Цимисхия к войне со Святославом: среди военачальников ставит патрикья Петра—στρατοπεδάρχα πρι императоре Никифоре Фоке: λέγεται γὰρ ποτε Σκυθῶν¹⁹ τὴν Θράκην καταδραμόντων, ἐπεὶ ἐξ ἀντιπάλου τὸν Πέτρον, καίτοι τομίαν ὄντα, μετὰ τοῦ συνεπομένου στίφους ξυνέβαινε αὐτοῖς ἀντιτάττεσθαι, τὸν τῶν Σκυθῶν²² ἀγὸν, πελώριον ἄνδρα οπείшил в поединке..., Leo Diac. 107.19—22
- Патрикѣй Петр в поединке с предводителем скифского набега: ...καὶ τούτῳ τῷ καινῷ καὶ ξένῳ θεάματι καταπληγῆναί τε τοὺς Σκύθας⁸, καὶ πρὸς φυγὴν ἀπιδεῖν Leo Diac. 108.7—9
- Готовясь к войне со Святославом, Иоанн Цимисхий зимою 970/971 г. отправляет войско к пределам «Мисии»—Болгарии: ἐκεῖ τε διαχειμᾶζειν, καὶ γυμνάζειν τὴν στρατιὰν καὶ τὸν χώρον περιέπειν, ὡς μὴ τις εἴῃ τούτῳ λώβῃ ταῖς ἐκδομαῖς τῶν Σκυθῶν¹³ Leo Diac. 108.11—13
- (970 г.) Μαγιστρ Варда Склир καὶ δὴ Ἰωάννην τὸν Ἀλακᾶ εἰσκαλέσας, εἰς κατασκοπὴν ἀπέστειλεν, ἀδρῆσαι τε τοὺς Σκύθας³, καὶ τὸ τοῦ πλήθους εἰκάσαι ποσὸν, καὶ καθ' ὃν αὐλίζοιντο τόπον, καὶ ὃ τι πράττειεν Leo Diac. 109.2—5
- (970 г.) Иоанн Алака κατὰ τάχος ἐπὶ τοὺς Σκύθας⁸ ἱππάσατο Leo Diac. 109.7—8
- (970 г.) Иоанн Алака сообщил, что μὴ πόρρω γὰρ, ἀλλ' ἐγγύθεν, τοὺς Σκύθας¹⁰ αὐλίζεσθαι Leo Diac. 109.10
- (970 г.) Варда Склир ταῦτα τοῖς λοχαγοῖς παρακελευσάμενος, κατὰ στόμα τοῖς Σκύθαις¹⁶ ἀντεπῆει... Leo Diac. 109.15—16
- (970 г.) Бой Варды Склира с войском «скифов» Святослава: ἐνταῦτα δὴ λέγεται τῶν τινα Σκυθῶν²¹, ἀλκῇ καὶ σώματος ὕγκῳ γαυρούμενον, τῆς ἀμφ' αὐτὸν ἀποκριθέντα φάλαγγος ἐξιππεύσαι τε, καὶ τῷ Βάρδῃ ἐπιδραμεῖν, καὶ ξίφει τοῦτον πλήξαι κατὰ τῆς κόρυδος Leo Diac. 109.20—24

- (970 γ.) τῆς δὲ φάλαγγος ἐκ τῶν λόχων ἐξαναστάσης κατὰ τὸ σύνθημα καὶ κατὰ νότον τῶν Σκυθῶν¹⁴ γενομένης, θεός τε αὐτοῖς εἰσῆι καὶ πρὸς φυγαδεῖαν ἀπέκλιναν Leo Diac. 110.13—15
- (970 γ.) μήπω δὲ γεγεννημένης λαμπρᾶς τῆς διώξεως, τῶν ἐπιφανῶν τις Σκυθῶν¹⁶, μεγέθει σώματος καὶ ὅπλων λαμπρότητι πεφυκὼς τῶν ἄλλων ἀριπρεπῆς, κατὰ τὸ μεταίχμιον περὶ γαίης, ἐπ' ἄλκην τοὺς ἐταίρους ἐπιρρώωνύς Leo Diac. 110.15—19
- (970 γ.) Σκύθαι²⁴⁻²⁵ δὲ, τῇ καινῇ καὶ ἀλλοκότερ τῆς πληγῆς (Βαρδα Σκληρ φазрыбул «знатного скифа») ἀποδειλιάσαντες, σὺν οἰμωγῇ τὸν συνασπισμὸν διελύσαντες, εἰς φυγαδεῖαν ἐτράποντο Leo Diac. 110.24—111.1
- (970 γ.) в результате сражения Σκυθῶν⁵ τε ὑπὲρ τοὺς δισμυρίους διαφθαρήναι. ἀλλ' ἡ μὲν πρὸς τοὺς Σκύθας⁶ γεγεννημένη τότε Ῥωμαίων διαμάχη εἰς τοιοῦτον ἐτελεύτα τὸ τέλος Leo Diac. 111.5—7
- (971 γ.) ὥς, ἥρως εὐδὺς ἐπιγινόμενου, καὶ αὐτὸν βασιλέα μετὰ τῶν ὑπασπιστῶν ἐκστρατεύσαι κατὰ Σκυθῶν⁸· μηδὲ γὰρ τὴν τούτων ἀκάδεκτον ὕβριν καρτερῆσαι λοιπὸν Lei Diac. 126.6—9
- (972 γ.) Иоанн Цимисхиѣ—флот с войском ἐς τὸν Ἰστρον ἐκπέμπει, τὸν τούτου πόρον φρουρήσοντας, ὥς μὴ ἐνὸν εἶη τοῖς Σκύθαις²⁰, ἐς τὴν σφῶν πατρίδα ἐκπλεῖν καὶ τὸν Κιμμέριον Βόσπορον, εἴγε πρὸς φυγὴν ἀποκλίνουσιν Leo Diac. 129.19—21
- (972 γ.) У Адрианополя: ἐνταῦθα δὲ ὁ βασιλεὺς ἀφικόμενος, ἀναμαθῶν τε πρὸς τῶν σκοπῶν, ὥς ἐπάγουσαι εἰς τὴν τῶν Μυσῶν δυσέμβολοι καὶ ἐστενωμένοι ἀταρπιτοί, ἃς καὶ κλεισούρας, διὰ τὸ οἰοῖναι κατακεκληῖσθαι, κατονομάζουσι, παρὰ τῶν Σκυθῶν¹⁷ οὐ παραφυλάττονται, сказал лохагам и таксуархам следующие..., Leo Diac. 130.14—18
- (972 γ.) Речь Иоанна Цимисхия военачальникам у Адрианополя: «Ὡμην μὲν, ὦ συστρατιῶται, Σκύθας¹⁹ τὴν ἡμετέραν ὥς αὐτοὺς ἐκ πολλοῦ προσδοκῶντας ἄφιξιν...» Leo Diac. 130.19—20
- (972 γ.) Речь Иоанна Цимисхия у Адрианополя: εἴ τι οὖν μοι πείθεσθε τὰ λώονα συμβουλεύοντι, ἕως οἱ Σκύθαι⁵ πρὸς ῥαστώνην ἀναπεπτώκασι, μήπω τὴν ἡμῶν αἰσθόμενοι ἄφιξιν, ἀρπάσωμεν τὸν καιρὸν, καὶ ἡ νίκη τῇ διαβάσει τῆς κλεισούρας συνέψεται Leo Diac. 132.5—8
- (972 γ.) Битва у Преслави: ἐνταῦθα τοῖς ἀθανάτοις ὁ βασιλεὺς κατὰ τὸ εὐώνυμον τῶν Σκυθῶν²²⁻²³ κέρως μετὰ ῥύμης εἰσβάλλειν ἐγκелеύεται Leo Diac. 133.22—23
- (972 γ.) Σκύθαι² δὲ, ἅτε πεζέταιροι χρηματίζοντες· οὐδὲ γὰρ ἀφ' ἵππων εἰδισμένον ἐστὶν αὐτοῖς ἀγωνίζεσθαι, ὅτι μηδὲ πρὸς τοῦτο γυμνάζονται· οὐχ ὑπήνεγκαν τὸν τῶν Ῥωμαίων δοραπισμὸν, держали в зород, Leo Diac. 134.2—5
- (972 γ.) φασὶ γὰρ παρὰ ταύτην τὴν προσβολὴν ὀκτακισχιλίους πρὸς τοῖς πεντακοσίοις ἀναιρεθῆναι Σκυθῶν⁸ Leo Diac. 134.7—8
- (972 γ.) Ῥῶς δὲ καὶ αὐτοὶ πρὸς τοῦ σφῶν παρακροτούμενοι στρατηγοῦ (Σφέγκελος δὲ ἦν οὗτος, ὁ τρίτην ἔχων τιμὴν παρὰ Σκύθαις⁵ μετὰ γε Σφενδοσθλάβον...), Leo Diac. 135.3—5
- (972 γ.) Ῥωμαῖοι δὲ, τοῖς τε τόξοις καὶ πετροβόλοις ὀργάνοις, σφενδόναις τε καὶ ἀκοντίοις θαμινώτερον κάτωθεν βάλλοντες, ἀνείργον τοὺς Σκύθας¹⁰, βιάζόμενοι Leo Diac. 135.8—10

- (972 γ.) *Юноша Феодосиῦ Μεσονικτ* τῇ λαιῇ δὲ τὴν ἀσπίδα ὑπὲρ κεφαλὴν ἀνατείνας, ὥς μὴ βάλλοιτο ἄνωθεν παρὰ τῶν Σκυθῶν₂₂, διὰ τῆς κλίμακος ἄνεισιν Leo Diac. 135.21—23
- (972 γ.) *Под натиском ромеев* τὰς ἐπάλλξεις καταλιπόντες οἱ Σκύθαι₁₀ Leo Diac. 136.9—10
- (972 γ.) *Воῦσκο ромеев* ἔνδον εἰσῆει τοῦ ἄστεος, ἀμύθητον φόνον αὐτουργήσασα τῶν Σκυθῶν₁₅ Leo Diac. 136.14—15
- (972 γ.) *В результате взятия Преславы — захват «василевса Мисов» Бориса:* ὁ δὲ (ἡμπερατορ *Иоанн Цимисхиῦ*), τοῦτον (τ. ε. Βορὴν l. 16) δεξάμενος, διὰ τιμῆς ἤγε, κοίρανον Βουλγάρων ἀποκαλῶν, φάσκων τε, ἥκειν Μυσοῖς τιμωρήσων, δεῖα πεπονθόσι πρὸς τῶν Σκυθῶν₂₀ Leo Diac. 136.18—20
- (972 γ.) *В императорском дворѣ оставалисѣ русы — ἀλλ’* εὐσθενῶς ἔνδον ἀντικαταστάντες οἱ Σκύθαι₁ τούτους ἀνῆρουν, διὰ τῆς πυλίδος ἐξολισθαίνοντας, καὶ μέχρι τῶν ἑκατὸν καὶ πεντήκοντα ἀνδρας ἀνεῖλον νεανίσκους Leo Diac. 137.1—4
- (972 γ.) *Взятие Преславы:* οἷγε («*μισы*» — *болгары*) συνεπήμυνον Σκύθαις₂₂, Ῥωμαίοις δυσμεναίνοντες, ὥς γεγονόσιν αἰτίοις τῆς ὡς αὐτοὺς γεγεννημένης ἀφίξεως τῶν Σκυθῶν₂₃ Leo Diac. 137.21—23
- (972 γ.) *Иоанн Цимисхиῦ в Подунавѣ:* ...Πλίσκουβαν καὶ Δίνειαν εἶλεν ὁ βασιλεὺς (*Иоанн Цимисхиῦ*), καὶ συχνὰς τῶν πόλεων, αἱ τῶν Σκυθῶν₂ ἀφηνιάσασαι Ῥωμαίοις προσέθεντο Leo Diac. 138.24—139.2
- (972 γ.) *Финал битвы у Дриустры:* Σκύθαι₁₄ δὲ, τὴν τούτων οὐκ ἐνεγκόντες ῥοπήν, ἐς φυγὴν ἔκλιναν καὶ πρὸς τὸ τεῖχος συνώσθησαν, πολλοὺς τῶν σφετέρων παρὰ ταύτην ἀποβαλόντες τὴν μάχην Leo Diac. 141.14—16
- (972 γ.) *Вторая битва у Дриустры:* Σκύθαι₁₀ δὲ, τῶν πύργων προκύπτοντες, βέλῃ καὶ χειρμάδας, καὶ ὅσα ἐκηβόλα πέφυκεν ὄργανα, κατὰ τῆς Ῥωμαϊκῆς ἠφίεσαν φάλαγγος Leo Diac. 143.10—12
- (972 γ.) οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ σφενδόνας καὶ βέλεσι Σκύθαις₁₂ ἡμύναντο κάτωθεν Leo Diac. 143.12—13
- (972 γ.) Σκύθαι₁₅ δὲ, κλινούσης ἡμέρας, ἔφιπποι τοῦ περιβόλου ἐξήεσαν τότε πρῶτως φανέντες ἐφ’ ἵππων ὀχούμενοι. ἄφιπποι γὰρ παρὰ τοὺς πολέμους αἰεὶ χωρεῖν εἰώθεισαν, ἀνασκήτως ἔχοντες τῶν ἐφιππίων ἐπιβαίνειν... Leo Diac. 143.15—18
- (972 γ.) *Третья битва у Дриустры. При виде трупѣ с «жидким огнем»* Σκύθας₄ δὲ δέος ἤρει, τὸ ἐπιφερόμενον αὐτοῖς ὑγρὸν πῦρ δεδιότας Leo Diac. 144.4—5
- (972 γ.) *Третья битва у Дриустры. Корабли с огнем окружили,* ὥς μὴ εἴη Σκύθαις₁₂ ἐνὸν, αὐτῶν ἐπιβεβηκόσιν, ἐπὶ τὴν σφῶν ἀνασώζεσθαι γῆν Leo Diac. 144.11—13
- (972 γ.) *Третья битва у Дриустры:* οὕτω μὲν τότε Σκύθαι₄, τὰ νῶτα δόντες, διὰ τοῦ ἄστεος ὑπενόστησαν Leo Diac. 145.4—5
- (972 γ.) *Четвертая битва у Дриустры:* οὐ γὰρ τὰς τούτων μετὰ ῥοίζου ἔσπερον ἐκπεμπομένας βολὰς, πλείστων ὁσημέραι ὑπὸ τῶν ἀφιεμένων λίθων ἀναιρουμένων Σκυθῶν₅ Leo Diac. 148.3—5
- (972 γ.) οἱ δὲ Σκύθαι *приняли Иоанна Куркуаса за автократора,* Leo Diac. 148.11

- (972 γ.) *Ανεμα поражаєт Иκμορα* — τοῦ δὲ πεσόντος, βοή τις παρὰ τῶν Σκυθῶν¹³ οἰμωγῇ σύμμικτος αἵρεται Leo Diac. 149.12—13
- (972 γ.) *Описание похорон: Ахилл, по Аррриану*, ἀπελαθέντα δὲ πρὸς τῶν Σκυθῶν⁷ διὰ τὸ ἀπηγνῆς, ὠμόν, καὶ αὔθαδες τοῦ φρονήματος, αὖθις Θετταλίαν οἰκῆσαι Leo Diac. 150.6—8
- (972 γ.) *Шестой боѣ у Друстфы: ἥδη δὲ τῆς μάχης καταρράγεισης*, εὐρώστως οἱ Σκύθαι¹⁷ Ῥωμαίοις ἐπήρσαν... Leo Diac. 152.16—17
- (972 γ.) *Ανεμα бросился на Святослава*, τὸν ἵππον παρεξέλασας (εἰδισμένον δὲ ἦν αὐτῷ τοῦτο δοῖν, καὶ πλείστους τῶν Σκυθῶν²³ τοιοῦτῳ τρόπῳ ἀνείλε τὸ πρότερον)... Leo Diac. 152.22—24
- (972 γ.) Ἄνεμᾶς δὲ, πρὸς τῆς τῶν Σκυθῶν⁴ κυκλωθεὶς φάλαγγος, ὅβιλ γόυμ, Leo Diac. 153.3—4
- (972 γ.) οἱ δὲ (ρομευ) προτροπάδην ὑπενόστουν, τὴν ἀλλόκοτον ὁρμὴν ἐκκλίνοντες τῶν Σκυθῶν¹² Leo Diac. 153.11—12
- (972 γ.) *Василевс (Иоанн Цимисхиѹ)* δεδοικῶς, μὴ καταπτοηθεῖσα τὸ ἀλλόκοτον ὁρμημα τῶν Σκυθῶν¹⁴, сам ринулся в боѣ, Leo Diac. 153.13—14
- (972 γ.) *После вмешательства в боѣ василевса ромеу* μετὰ ὁύμης τοῖς Σκύθαις¹⁹ ἐφώρμησαν Leo Diac. 153.19
- (972 γ.) (Λέγεται...) *Говорят, что явился некто (св. Феодор)* χωρεῖν κατὰ τῶν Σκυθῶν²⁴ Leo Diac. 153.24
- (972 γ.) *Видение: Богородица обращается к Феодору Стратилату* «ὁ σὸς παρὰ τὸ Δορύστολον Ἰωάννης, κύριε Θεόδωρε, Σκύθαις¹⁶ μαχόμενος, ἄρτι περιστατεῖται δεινῶς, ἀλλ' εἰς τὴν ἐκείνου σπεῦσον βοήθειαν...» Leo Diac. 154.15—17
- (972 γ.) οὐκ ἐνεγκόντες τὴν τῆς ἵππικῆς φάλαγγος οἱ Σκύθαι² ὁππὴν, *ὀβρατιλις в бегство*, Leo Diac. 155.2
- (972 γ.) λέγεται δὲ παρὰ ταύτην τὴν μάχην πέντε καὶ δέκα χιλιάδας πρὸς τοῖς πεντακοσίοις ἀναιρεθῆναι Σκυθῶν¹⁰, ληφθῆναι δὲ δισμυρίαν ἀσπίδα, καὶ ξίφη πάμπολλα Leo Diac. 155.8—11
- (972 γ.) ἀλλ' ὁ μὲν τῶν Ῥωμαίων πρὸς Σκύθας¹² πόλεμος ὧδε ἐτελεύτα Leo Diac. 157.11—12
- (ок. 971 γ.) *Βαρδὺ Σκλιφα* τοῦτον ἐν Μαγίστροις τελοῦντα καὶ τῶν ἐπὶ Θράκης στρατευμάτων ἀπιστατοῦντα, καὶ τὴν τῶν Ῥῶς σφαδάζουσιν κατὰ τῶν Ῥωμαίων ἐπήλυσιν γενναίως ἀποτειχίζοντα, μετὰ τὴν ἀριστείαν, ἣν ἔναγχος ἀνεδήσατο τοὺς Σκύθας⁸ τρεψάμενος, ἥπερ μοι ἥδη δεδήλωται, μεταπεμφάμενος *василевс, направи в Азию на усмирение мятежа*, Leo Diac. 117.5—9
- (X β.) 439: *Νιφετός: ...ἅτε τῆς χώρας τῶν Σκυθῶν¹⁵ θαμὰ νιφετῷ παλυνομένης, καὶ ἀδύνατον ὄν αὐτοῖς ἄνευ κρυμώδους καταστήματος βιοτεύειν* Souda. III, p. 473. 14—16 [= Men. Prot. fr. 18, FHG 4, 225 = EL 451.4—5]
- (κ. X β.: после 986 γ.)
 Τὰ πρὸς Δύσιν δὲ, ποῖος ἐξείποι λόγος;
 Σκυθῶν μὲν αὐτὴν πληθός, ὥς μὲν πατρίδα
 Διατρέχει τε καὶ περιτρέχει κύκλῳ
 Io. Geom. 908 AB

(Васильевский: между осенью 989 и весной 990 г.)

Οὐ Σκυδικὸν πῦρ ἀλλ' Ἰβηρικὴ βία
 Πρὸς τὴν Ἑφᾶν νῦν κλονεῖ τὴν Ἑσπέραν
 Γῆς τοῦτο σεισμοί, τούσδε φαῦσις ἀστέρων
 Καινῶν ἐδήλου μάκετις γῆ. Τί Σκύδαις
 Μέμφη ματαίως ὅπποτ' ἂν τοὺς συμμάχους
 Τοιαῦτα δοῶντας καὶ φίλους τοὺς σοὺς βλέπεις

(Васильевский: «скифы» = русские —намекает на союз Византии с князем Владимиром /Киев/ после 986 г.: восстание комитопулов после поражения при Сердуке. Русский корпус в 5—6 тысяч в Константинополе находится с весны 989 г.), Io. Geom. 919 A

(Васильевский: между осенью 989 и весной 990 г.)

Κατὰ Σκυθῶν πρὶν συμμάχους, νῦν δὲ Σκύδας,
 Λήψοισθε Θοῤᾰκες, συμμάχους πρὸς τοὺς φίλους
 Σκιρτᾶτε καὶ κροτεῖτε, φύλα Βουλγάρων ...
 Io. Geom. 919 B

(970—972 г.) ...νῦν μὲν Λατίνων γένος ὑψαύχενον τῷ βασιλεῖ (Ἰωάννη Цимисхиῦ) ἡμῶν καταπεπ(ο)λέμῃται, νῦν δὲ Σκυθῶν¹⁸ τὸ βδελυκτότατον συντέτριπται καὶ ἡφάνισται· ἔστι δ' οὐ καὶ τὸ τῶν Βουλγάρων ἔθνος ἀπαυδαδιάσας καὶ τὸν τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐπικρατείας χαλινὸν διαπτῦσαν ὑπὸ τὴν ζεύγλην αἰῶνις αὐτῆς τὸν τράχηλον κέκλικε καὶ δουλεύειν μᾶλλον ἢ ἄρχειν μεμάθηκεν Anton. Stud. 45.17—21

(988 г.) Восстание Варды Фоки: Ὁ δὲ βασιλεὺς Βασίλειος (Βασίλειος II) τῆς τῶν Ῥωμαίων ἀγνωμοσύνης κατεγνωκώς, ἐπειδήπερ οὐ πρὸ πολλοῦ ἀπὸ τῶν ἐν τῷ Ταύρῳ Σκυθῶν³ λογὰς πρὸς αὐτὸν ἐφοίτησεν ἀξιόμαχος, τούτους δὲ συγκροτήσας, καὶ ξενικὴν ξυλλοχισάμενος δύναμιν, κατὰ τῆς ἀντικειμένης ἐκπέμπει φάλαγγος (6-тысячннѣи отряд, посланныи князем Владимиром, женатом на сестре Василия II и Константина — Анне), Psell. Chron. I, p. 9 : XIII. I—6

Об императоре Василии II (976—1025 г.) Τὸν δὲ λοιπὸν χρηματισμὸν τίς ἂν εὐπορήσοι τῷ λόγῳ συναγαγεῖν; ὅσα γὰρ ἐν Ἰβηρσι τε καὶ Ἀραβίῃ, καὶ ὅσα ἀποτεθῆσαύριστο εἰς Κελτοὺς, ὅποσα τε ἡ Σκυθῶν¹⁰ εἶχε γῆ, καὶ, ἵνα συντόμως εἴπω, τὸ περίξ βαρβαρικὸν¹¹ πάντα ἐς ταῦτ' ἀσυνεννοηκώς τοῖς βασιλικοῖς ταμείοις ἀπέδετο Psell. Chron. I, p. 19 : XXXI. 7—12

(апрель 1042 г.) Константинопольское восстание: Οἱ δ' οὖν ἐπὶ τῶν ἐργαστηρίων καὶ πρὸς μεγάλας τόλμας παρεσκευάζοντο· ἀλλ' οὐδ' ὅσον ξενικὸν τε καὶ συμμάχικὸν εἰώθασιν παρατρέφειν οἱ βασιλεῖς, λέγω δὲ τοὺς περὶ τὸν Ταῦρον Σκύδας²⁰. ἢ ἕτεροί τινες, κατέχουσιν ἡδύναντο τὰς ὁργὰς, ἀλλὰ πάντες καταδύειν ὑπὲρ τῆς βασιλίδος ἐβούλοντο τὰς ψυχὰς... Psell. Chron. I, p. 102 : XXV. 17—22

(20.VIII.1057) Мятеж Исаака Комнина. Сражение у Полемона (Αυδα) близ Никеи: τοῦτον (Ἰσαάκ) γοῦν ἔνιοι τοῦ καθ' ἡμᾶς στρατοπέδου ἑωρακότες, ἦσαν δὲ τῶν περὶ τὸν Ταῦρον Σκυθῶν¹⁰ τῶν τεττάρων οὐ πλείους, τὰ δόρατα κατευδύναντες ἐπ' αὐτὸν ἐξ ἑκατέρας πλευρᾶς ὤσαντο... Psell. Chron. II, p. 90 : XIII. 8—12

(1043 г.) Речь к Константину Мономаху: διὰ ταῦτά σε καὶ θεὸς ἄνωθεν στεφανοῖ καὶ ταῖς κατ' ἐχθρῶν ἀριστεαῖς λαμπρότερον ἀναδείκνυσιν· τίς γὰρ οὐκ οἶδε τυράννους

- κατεστρατηγημένους, τοὺς περὶ Ταῦρον Σκύθας⁷ πυρὶ μεμερισμένους καὶ ὕδατι... Psell. Scr. Min. I, p. 10.4—7
- (1043 γ.) Καὶ παρὰ τοῦτο καὶ Κρήτες καὶ Σκύθαι¹⁶, καὶ οἱ τὴν παλαιὰν Ῥώμην οἰκοῦν-
τες τὸν ἄνδρα ἔγνωσαν, καὶ ὄνομα αὐτῶν ἦν ἐκεῖνος περιδόμενον τε καὶ θυμαζό-
μενον (Comm. 1 — Russos), Vita Pauli Latr. 71.15—72.2
- (ок. 969 г.) Ἐπιταφία Ἰοαννα Μελιτινскогo на могиле Никифора Фоки:
ὁρμῇ καὶ ἡμῶν Ῥωσικῇ πανοπλία,
Σκυθῶν ἔθνη σφύζουσιν εἰς φονουργίας...
Scyl. 282.75—76
- (970 г.) После гибели «скифа» — δειλίας δὲ καὶ φόβου τοὺς Σκύθας⁹² ἐνέπλησε Scyl.
291.91—92
- (весна 971 г.) γενομένῳ δ' αὐτῷ [Ἰοανн Цимисхиῦ] κατὰ τὴν Ῥαιδεστόν δύο
συναντῶσι πρὸςβευταὶ τῶν Σκυθῶν¹³... Scyl. 295.12—13
- (весна 971 г.) После неожиданного появления Ἰοанна Цимисхия у Пресла-
вы: τοῦτο αἰφνιδίως γενόμενον τοὺς μὲν Σκύθας²⁷ εἰς ἔκστασιν καὶ ἀμηχανίαν
ἐνέβαλε ... Scyl. 295.26—27
- (12.IV.971) Воини Ἰοанна Цимисхия у Преслава нападают на вивисемих
из города ἐν ᾧ δὲ ταῦτα ἐπράττετο, οἱ ἔνδον ὄντες τῆς πόλεως Σκύθαι⁴³, τὴν ἀπρό-
οπτον ἐπέλευσιν αἰσθόμενοι τῶν Ῥωμαίων вивили на помощи, Scyl. 296.42—43
- (12.IV.971) Σφάγγελος δὲ ὁ πάσης τῆς ἐν Πρεσθλάβῃ στρατιᾶς ἐξηγούμενος (ἐτάτ-
τετο δὲ δεύτερος μετὰ τὸν Σφενδοσθλάβον ἐν Σκύθαις⁵³)... Scyl. 296.51—53
- (13.IV.971) Ἰοанн Цимисхиῦ наутро: ἄνευσιν ἐπὶ τινος γεωλόφου, ὡς εἶη τοῖς
Σκύθαις⁵⁹ καταφανής, τὰ δὲ πλήρη ἐς ταῦτο συνελθόντα ἐκύκλουν τὴν πόλιν Scyl.
296.58—60
- (13.IV.971) Взятие Преславы: καὶ συνασπισμοῦ γενομένου οἱ Σκύθαι⁷ κατισχυό-
μενοι ἑαυτοὺς ἀπὸ τῶν τειχῶν κατεκρήμνιζον Scyl. 297.70—72
- (13.IV.971) Взятие Преславы: καὶ τῶν Σκυθῶν⁷³ θορυβουμένων ἔλαθόν τινες ἀμο-
γητὶ πρὸς τὰς πύλας ἐλθεῖν, καὶ ταύτας ἀναπετάσαντες εἰσῆγον τὸ στράτευμα Scyl.
297.73—75
- (13.IV.971) Взятие Преславы: καὶ τοῦτον τὸν τρόπον τῆς πόλεως ἀλούσης, οἱ μὲν
Σκύθαι⁷⁶ ἀνὰ τοὺς στενωποὺς φεύγοντες καὶ καταλαμβανόμενοι ἀνηροῦντο... Scyl.
297.75—77
- (13.IV.971) Взятие Преславы: Οἱ δὲ τῶν Σκυθῶν⁸⁵ γενναιότεροι ὀχύρωμά τι κατει-
ληφότες ἐντὸς τῶν τῆς πόλεως βασιλείων, ὀκτακισχίλιοι τὸν ἀριθμόν, ἐπὶ τινα χρόνον
ἐλάνθανον... Scyl. 297.85—87
- (апрель 971 г.) Ἰοанн Цимисхиῦ идет к Друмре: τῶν δὲ σκοπῶν ἤκειν φρα-
σάντων Σκύθας²⁰ τινάς, λαὸν ἐπίλεκτον ἐκπέμπει Scyl. 298.20—21
- (ок. 23.IV.971) ἐνωθέντες δ' οἱ Σκύθαι³³ τῷ Σφενδοσθλάβῳ, καὶ τοῦτον ἐκείθεν ἀνα-
στήσαντες μετὰ παντὸς τοῦ στρατοῦ, πρὸ δώδεκα τοῦ Δοροστόλου μιλίων αὐλίζονται,
ἐς τριακοσίας καὶ τριάκοντα χιλιάδας ἀριθμούμενοι Scyl. 299.33—35
- (23.IV.971) Первыи бои у Друмры: ἀλλ' ἐπιρρώσαντες πάλιν ἑαυτοὺς οἱ Σκύθαι⁵⁰
αὐθις ἐπῆλθον μετ' ἀλαλαγμοῦ τοῖς Ῥωμαίοις Scyl. 299.50—51

- (23.IV.971) *Περβυῖ βοῖ у Дристури. В конце дня ромеи ἐπέβρισαν τῷ εὐωνύμῳ κέρατι τῶν Σκυθῶν⁵⁴ καὶ πολλοὺς τῷ ἀνυποστάτῳ κατέβαλον τῆς ὁρμῆς* Scyl. 300.53—55
- (24.IV.971) *Иоанн Цимисхий, начав второῦ βοῖ, пошел на приступ Дристури, πολλάκις ἐπεκδραμόντας τοὺς Σκύθας⁷⁶ ἐτρέψατο* Scyl. 300.75—76
- (после 24.IV.971) *Осада Дристури: Οἱ δὲ Σκύθαι⁷⁴ ἔνδοθεν τῷ λιμῷ πιεζόμενοι...* Scyl. 304.74
- (после 24.IV.971) *Иоанн Куркуас у Дристури ἐς μέσους δὲ τοὺς Σκύθας⁸¹ γενόμενος...* Scyl. 304.81—82
- (после 24.IV.971) *Ромеи у Дристури τοὺς Σκύθας⁸⁴ ὡσάμενοι συνέκλεισαν εἰς τὴν πόλιν* Scyl. 304.84—85
- (20.VII.971) *У Дристури ροσει παραθαρύνοντα ἔχοντες καὶ πρὸς τοὺς ἀγῶνας ἀλείφοντα ἄνδρα τινὰ παρὰ Σκύθαις⁸⁸ ἐπισημότατον, Ἴκμορα τοῦνομα, ...* Scyl. 304.87—89
- (20.VII.971) *После того, как Анема разрубил Икмора — τῶν μὲν Ῥωμαίων ἀλαλαξάντων ἐπὶ τῇ νίκῃ, τῶν δὲ Σκυθῶν⁹ ἀσήμεως ὀλολυξάντων καὶ τῆς αὐτῶν ὑπενδόντων ἐνστάσεως* Scyl. 305.8—10
- (21.VII.971) *Решающая битва у Дристури: ромеи μετὰ σφοδρότητος καὶ ῥύμης τοῖς Σκύθαις⁵² ἐπέρραχαν. ἐκείνων δὲ γενναίως ὑποδεξαμένων ἥν ἡ μάχη ἰσοπαλῆς...* Scyl. 306.51—53
- (21.VII.971) *Решающая битва у Дристури: ромеи ...μέχρις ἂν ὁ βασιλεὺς τὴν στενοχωρίαν φρασάμενος τοῦ τόπου, καὶ ἐκ τούτου κατανοήσας τοῖς Σκύθαις⁵⁴ ἐπιγίνεσθαι τὴν καρτερίαν τῷ τοὺς Ῥωμαίους ἐστενοχωρηθῆσαι...* Scyl. 306.53—55
- (21.VII.971) *Решающая битва у Дристури: ромеи οὗτος γάρ ὁ Θεόδωρος [т. е. ἐκ Μισθείας⁶⁶] τοῦ ἵππου πεσὼν ἕνα τινὰ τῶν Σκυθῶν⁶⁹ τῆς ζωῆς δραξάμενος...* Scyl. 307.69—70
- (21.VII.971) *Решающая битва у Дристури: τέλος ἐπιβρίσαντες οἱ Ῥωμαῖοι τοὺς τε Σκύθας⁷³ ἀπώσαντο καὶ τὸν ἄνδρα (Φеодора Μιστιυῖσκοго) τοῦ κινδύνου ἐρρυσαντο* Scyl. 307.73—74
- (21.VII.971) *Ὁ βασιλεὺς δὲ εὐψυχότερον νῦν μᾶλλον ἢ πρότερον ὁρῶν ἀγωνιζομένους τοὺς Σκύθας⁷⁷ захотел единогоборством решить битву,* Scyl. 307.76—77
- (21.VII.971) *οἱ δὲ προσβαλόντες τοῖς Σκύθαις⁹⁴ ἐμάχοντο καρτερῶς* Scyl. 308.94
- (21.VII.971) *θύελλα γὰρ τις ἐκ νότου κατὰ πρόσωπον ἀρθεῖσα ἴστατο τῶν Σκυθῶν¹¹* Scyl. 308.11
- (22.VII.971) *После чюдес (Феодор Стратилат, сон) — τρέπονται δὲ πάλιν οἱ Σκύθαι²⁵* Scyl. 309.25
- (1043 г.) *Причины похода ρосов на Константинополь: ...φιλονεικίας γενομένης ἐν Βυζαντίῳ μετὰ τινων ἐμπόρων Σκυθῶν⁴⁰, συμπληγάδος τε ἐξ αὐτοῦ ἐπακολούθησάσης καὶ τινος Σκύθου φονευθέντος ἐπιφανοῦς...* Scyl. 430.39—41
- (1043 г.) *После провала мирных переговоров Константин Мономах: καὶ τοὺς μὲν ἐνδημοῦντας τῇ βασιλίδι ἐμπόρους τῶν Σκυθῶν⁵⁵, ἔτι δὲ καὶ τοὺς κατὰ συμμαχίαν παρόντας διασκεδάσας ἐν τοῖς θέμασι καὶ ἀσφαλισάμενος, ἵνα μὴ καὶ ἀπὸ τῶν // ἔνδον ἐπιβουλῇ τις ἀνεγερθῇ ὡς ὁ καιρὸς ἐδίδου καὶ τὸ τοῦ ἔργου ὀξύρροπον...* Scyl. 430.55—431.60

- (1043 γ.) *Κωνσταντῖν Μονομαχ* καὶ αὐτὸς οὗτος τῷ βασιλικῷ ἐπιβὰς δρόμῳ
ἔξεισι καὶ τοῖς Σκύθαις⁶¹ ὑπαντιάξει κατὰ τὸ τοῦ Πόντου στόμα ἐν τῷ λεγομένῳ
ναυλοχοῦσι Φάρῳ... Scyl. 431.60—62
- (1043 γ.) *Исходные позиции двух армий*: οἱ τε γὰρ Σκύθαι⁶⁴ ἐπὶ τοῦ λιμένος, ἔνθα
προσώρμουν, ἐστῶτες ἡσυχίαν ἦγον καὶ ὁ βασιλεὺς τὴν ἐκείνων προσμένων κίνησιν
ἐκαρτέρει Scyl. 431.64—66
- (1043 γ.) *Κωνσταντῖν Μονομαχ*—τρεῖς εἰληφέναι προστάττει τριήρεις δρομάδας
καὶ ἀπελθεῖν καὶ ἀποπειράσασθαι τῶν Σκυθῶν⁷⁴, εἴπερ δυνήδειν ἀκροβολιζόμενος
[*Βασίλειον Φεοδοροκαν, посланниѣ*] πρὸς πόλεμον αὐτοὺς ἐπισπάσασθαι. ὁ δὲ τὰς
τριήρεις εἰληφὼς καὶ πρὸς τοὺς Σκύθας⁷⁵ γενόμενος, οὐ δι' ἀκροβολισμοῦ τῆς αὐτῶν
ἀπεπειράτο γνώμης, ἀλλ' εἰς μέσους ἑαυτὸν ὠθήσας ἐπτά μὲν σκάφη τῷ σκευαστῷ
καταφλέγει πυρί, τρία δὲ αὐτανδρα ποντίζει Scyl. 431.72—78
- (1043 γ.) οἱ δὲ Σκύθαι⁸⁰ καὶ τὸν βασιλέα ἤδη ὀρώντες ἐρχόμενον σὺν παντὶ τῷ στόλῳ
καὶ λογισάμενοι, ὅπερ ἦν εἰκός, εἰ τοιαῦτα πεπόνθασιν τρισὶ τριήρεσι πολεμούσας
ἀντιστάντες, τί ἂν πάθοιεν παντὶ τῷ στόλῳ βιαζόμενοι συμπλέκεσθαι, ἀπέβλεψαν
πρὸς φυγὴν... Scyl. 431.80—83
- (1043 γ.) ὁ μὲν οὖν βασιλεὺς μετὰ τὴν τῶν Σκυθῶν⁸⁸ ἦτταν ἐφ' ὅλας δύο προσμείνας
ἡμέρας, κατὰ τὴν τρίτην ὑπέστρεψεν εἰς τὴν βασιλίδαν... Scyl. 432.88—89
- (1043 γ.) *Ромей преследуют остатки флота русов*: καὶ γνόντες οἱ Σκύθαι⁵ τὴν
ὀλιγότητα καὶ ἀκριβῶς καταλαβόντες, ὥς οὐ πλείους τῶν φαινομένων εἰσὶν, ὑπερ-
κερώσεις ποιησάμενοι ἀπὸ τοῦ ἔνθεν κακείθεν ἀκρωτηρίου καὶ συντόνῳ τῇ εἰρεσίᾳ
χρώμενοι ἔσπευδον ἐγκολπώσασθαι τοὺς ἐναντίους Scyl. 432.5—8
- (1043 γ.) οἱ δὲ Σκύθαι²¹, ὥς οὐκ εἰς ἔργον ἐχώρει αὐτοῖς τὰ τῶν ἐλπίδων, τῆς ἐπ' οἴκου
πορείας ἐμνήθησαν Scyl. 433.21—23
- (1043 γ.) *Κατακαλον Κεκαυμεν пленяет отступивших русов («скифов»)* οὗτος
γὰρ ὁ ἀνὴρ καὶ ὅτε πρῶτον τῶν οἰκείων ἡθῶν ἀπαναστάντες οἱ Σκύθαι³² πρὸς τὴν
βασιλίδαν ἠπείγοντο καὶ ἐς τὴν λαχοῦσαν αὐτὸν ἀρχὴν ἀποβάντες προνομὰς ἐποιούντο,
τὸν ἀμφ' αὐτὸν ἀθροίσας λαὸν προσέεραξε τούτοις, καὶ γενναίως ἀγωνισάμενος
ἐτρέψατό τε κατὰ κράτος καὶ εἰς τὰ οἰκεία σκάφη φυγεῖν ἠνάγκασε Scyl. 433.31—
35
- (970 γ.) οἱ Σκύθαι Io. Scyl. Matr. ill. f. 161 N 423
- Σκύθαι φεύγοντες Io. Scyl. Matr. ill. f. 165b N 434; Io. Scyl. Matr. ill. f. 165v N
435
- Σκύθαι Io. Scyl. Matr. ill. f. 166 N 436
- οἱ Σκύθαι Io. Scyl. Matr. ill. f. 167v N 438
- (ο Φιλινηποπολε) ἀφ' οὗ δὲ Ταῦροι καὶ Σκύθαι τὴν πόλιν ἐν τοῖς ἀνέκαθεν χρόνοις
ἠνδραποδίσατο Anna. III. 178
- (970 γ.) *Битва у Аркадауополя*: ὥς δὲ τις τῶν Σκυθῶν⁹ καὶ ὄγκῳ σώματος καὶ ψυχῆς
παραστήματι γενναῖος εἶναι δοκῶν καὶ τῶν ὁμογενῶν ἀπάντων ὑπερτερεῖν, ὀρών τὸν
Σκληρὸν ἔφιππον διόντα τὰς ὑφ' ἑαυτὸν τάξεις καὶ ταύτας εἰς ἀλκὴν διεγείροντα,
ᾤρησε κατ' ἐκείνου καὶ κατήνεγκε τὸ ξίφος κατὰ τῆς κεφαλῆς τοῦ ἀνδρός («ски-
фы» = печенеги: 523.17), Zon. Hist. III. 524.9—14

- (после 970 г.) *Βιτβα у Аркадиополя*: ...γραφὴ καταλαμβάνει βασιλείος τὸν Σκληρὸν ἄρτι τοὺς Σκύθας₁₇ τρεψάμενον διαπεραιωθῆναι πρὸς τὴν ἐώραν καὶ τῷ Βάρδα τῷ Φωκῇ ἀντικαταστήναι Zon. Hist. III. 525.16—526.2
- (971 г.) *Ιωανн Цимисхиῦ на росов καὶ ἀπιόντι συναντῶσιν αὐτῷ πρεσβευταὶ δῆθεν τῶν Σκυθῶν*₁₀ Zon. Hist. III. 527.9—10
- (971/972 г.) *Взятие Преславы. После пленения Бориса Болгарского πολλῶν δὲ Σκυθῶν*₁₀ εἰς ὀχύρωμά τι προσπεφευγότων, ἐξελεῖν καὶ τοῦτο ὁ βασιλεὺς (Ιωανн Цимисхиῦ) ἐκέλευσεν Zon. Hist. III. 529.10—11
- (971/972 г.) *Последняя битва у Дристрѣ*: μέχρι πολλοῦ ποτὲ μὲν οἱ Ῥωμαῖοι περιεγένοντο τῶν Σκυθῶν₉, ποτὲ δὲ τῶν Ῥωμαίων οἱ βάρβαροι Zon. Hist. III. 532.8—9
- (971/972 г.) *Последняя битва у Дристрѣ*: θύελλα γὰρ κατὰ πρόσωπον τοῖς Σκύθαις₅ προσέβαλλε *и явилось видение Феодора Стратилата на коне*, Zon. Hist. III. 533.4—5
- (971/972 г.) *После видения*: τρέπονται οὖν οἱ Σκύθαι₉ καὶ πρὸς τὴν πόλιν ὠρμήκεσαν Zon. Hist. III. 533.9—10
- (1043 г.) *Росѣ в Константинополе* (κυριῶν) συνέβη δὲ τισι τῶν Σκυθῶν₁₄ ἔριν γενέσθαι πρὸς Ῥωμαίους τινάς, πληγαὶ δ' ἐπηκολούδουν ταύτῃ καὶ τραύματα, τοῖς δὲ παρείποντο θάνατοι καὶ τοῖς θανούσι καὶ εἰς τις τῶν ἐπισήμων παρ' αὐτοῖς συνηρίθμητο Zon. Hist. III. 631.14—17
- (1043 г.) *Κατὰ τοῦτον δὴ τὸν καιρὸν* (πατριαρχество Μιχαила Κερυλαφια) καὶ οἱ Σκύθαι₆, τοῦτ' ἔστιν οἱ Ῥωσοί, διὰ τινα μικρὰν πρόφασιν κατὰ τῆς βασιλίδος ὀρμῶσι στόλῳ βαρεῖ M. Glyc. Ann. 595.6—8
- (ок. 1157 г.) *Алексей Комнин ὑπερορίαν ἐς τοὺς Σκύθας*₇₃ Ἀνδρονίκῳ κατακριθεὶς κἀκείθεν φυγὰς γενόμενος N. Chon. Hist. 296.73—74
- (1164—весна 1165 г.) ἔστι δὲ ἡ Γάλιτζα μία τῶν παρὰ τοῖς Ῥῶς τοπαρχιῶν, οὗς καὶ Σκύθας₃₀ Ὑπερβορέους φασίν N. Chon. Hist. 129.29—30
- (1155 или после 1158 г.) *Внешнеполитические успехи Мануила I Комнина*: ἐδίδου Σκύθαις₂₀, ἐπηγγέλλετο Σκύροις, εἰς Σαυρομάτας ἐκένου, Γήπαιδας ἐδερά-πευεν... (степняки?), M. Rhet. 158.20
- (XII в.) *Τοὺς Κιμμερίους οἱ πολλοὶ ἔθνος φασίν ὑπάρχειν περὶ τὸν Ταῦρον τῶν Σκυθῶν καὶ τὴν Μαιῶτιν λίμνην* Tzetz. Hist. C 448 Chil. XII. 835—836 (p. 504)
- (XII в.) *Καὶ τοῦτο γίνωσκε καλῶς, μηδὲ σε λανθανέτω, ὥς Ἀβασγοὶ καὶ Ἀλανοὶ καὶ Σάκαι δὲ καὶ Δάκαι, οἱ Ῥῶς καὶ Σαυρομάται δὲ καὶ οἱ ἰδίως Σκύθαι καὶ πᾶν ὅποσον πρόσοικον ἔθνος πνοαῖς Βορέου κοινῶς κατονομάζονται Σκύθαι, Σκυθῶν τῇ κλήσει* Tzetz. Hist. C 451 Chil. XII 896—900 (p. 507)
- (ок. 1160 г.) *Для походов на Иконий Мануил I собрал войска, в т. ч. лигуфов, архижупана Далматии, Σκύθας*₁₄ *τε καὶ τῶν ἀμφὶ τῷ Ταύρῳ ἰδρυμένων ἐθνῶν ἐμισσοῦντο πολλὰ* Cinn. 199.14—15

(1164 γ.) *Βενγερскиῦ κορολῦ Стефан III*: ὁ δὲ ἄλλην τε καθάπερ εἴρηται σύμμαχον χεῖρα ἔκ τε Ἀλαμανῶν καὶ τῶν πρὸς τῷ Ταύρῳ ἰδρυμένων ἐπηγάγετο Σκυθῶν⁸... Cinn. 218.6—8

(XII β.) ...ὥς φησι Πίνδαρος· Ἡρακλῆς δὲ ἐπὶ Σκυθίαν⁶ σταλὲς τὴν Ταυγέτης ἀποκομίσαι χρυσόκερον ἔλαφον τὴν ἀνατεθειμένην τῇ Ὁρθωσίᾳ ἥτοι Ἀρτέμιδι, ἐκεῖθε τὰς καλλιελαίους εὐρὼν ἐς Ὀλυμπίαν ἀποκομίσας ἐφύτευσε. φησὶ γὰρ οὕτως·

«Ἴστρου τάν ποτε σκιερῶν

ἐκ παγᾶν ἐνείκεν Ἀμφιτρυωνίδα

μνᾶμ' ἔμμεναι Ὀλυμπίᾳ»

ὅτι δ' ἐν ὑπερβορέοις Σκύθαις¹⁶ ἐλαῖαι, μὴ διαπόλει· ἐγὼ γὰρ πρὶν τοῦτο διαπορῶν, μόλις ἐπέγνων ἐκ Ζηνοδέμιδος τε καὶ λοιπῶν τῶν περιοδευσάντων τοὺς τόπους Tzetz.

Comm. Aristoph. I. p. 140 d. 5—20 (in Plutum, 586)

(ок. 1164 γ.) ὅτε καὶ Ἀνδρόνικος πάλιν ἀποδράς, εἰς Γάλιτζαν τὴν τῶν Ρῶς, οὗς καὶ Σκύθας⁸ Ὑπερβορέους φαμέν, ἀπῆλθεν Th. Skut. 256.7—8

(нач. XIV β.) Кεφ. ρί'. Περί Σκυθῶν Theod. Metoch. Misc. № 10: 723,1—734,16

(ок. 1207 γ.) *Иван Асень Младшии* («*Ιωαννιца*») *бежит в Придугнайскую Русь*:

Ἀσάν δὲ παῖδα παιδαγωγός τις λάθρα,

νέον κομιδῇ, παραλαβὼν ὡς τάχος

πρὸς Σκύθας⁷⁸⁵⁵ ἀπήγαγεν εἰς σωτηρίαν

Ephrem. Chron. 7853—7855

(ок. 1218 γ.) [*Ιωαννιца*]

καθάπερ ἱστόρησε φθάσας μοι λόγος,

φυγὰς ἀπέδρα πρὸς Σκύθας⁸⁰⁷⁷ παριστρίους·

εἶτα Σκυθικὸν Ῥωσικὸν λαβὼν στίφος,

ἐπὶ στρατεύσας τῷ κρατοῦντι Βορίλᾳ...

Ephrem. Chron. 8076—8079

(ок. 1207 γ.) *Иван Асень Младшии бежит от Борила в Галицкую Русь* (или к куманам?): τὸν δὲ τοῦ Ἀσάν παῖδα Ἰωάννην ἀφῆλκα ἔτι ὄντα κρύφα τις λαβὼν ἐπειρήκει, ὡς περὶ τοὺς Σκύθας⁹ κελύετο G. Acr. I. 24.9—10

Σκύθης, Скиф

(941 γ.) *Во время похода росов* (князя *Игоря*) *император* (*Μιχαὴλ III*) *с патриархом Фотием всю ночь молились в храме Влахерн*: τὴν δὲ προσωυμίαν ταύτην προσεῖληφεν ἀπὸ τινος ἀρχηγοῦ Σκύθου⁷, Βλαχέρνου καλουμένου, ἀναιρεθέντος ἐκεῖσε Georg. Vat. 11.6—7

(970 γ.) *Переговоры Святослава с послами Иоанна Цимисхия*: Ἰωάννης δὲ ὁ αὐτοκράτωρ, τὰς τοιαύτας ἀποκρίσεις τοῦ Σκύθου¹⁶ δεξάμενος, καὶ αὖθις τοῖς προαπεσταλμένοις ἀμείβεται τάδε... Leo Diac. 105.15—17

Поединок Патрикия Петра — стратопедача императора Никифора Фоки с предводителем «скифов»: τὸν δὲ Πέτρον, ἀλκῆς καὶ μένους παρ' ὑπόνοιαν ὑποπλησθέντα, τὸν ἵππον τε σφοδρῶς κεντρίσαι τοῖς μύωψι, καὶ τὸ δόρυ κραταιῶς

- διαγκυλησάμενον, ἀμφοτέραις ὥσαι κατὰ τοῦ στέρνου τὸν Σκύθην₄... Leo Diac. 108.1—4
- (970 γ.) *Бой Варды Склифа с войском «скифов» Святослава: Патрикὺ Κωνσταντίνου Варδα τὸ ξίφος σπασάμενος ἵεται τὸν Σκύθην₅ βαλεῖν· ὁ δὲ, τὴν φορὰν αὐτοῦ ὑπειδόμενος, ἐκκλίνει τὴν πληγὴν, κατ' ἰσχύον ὑπτιάσας τοῦ ἵππου. δέχεται δὲ ταύτην παρὰ τὸν αὐχένα ὁ ἵππος, ὃν διαμπερὲς ἀποτέμνεται· ὁ δὲ Σκύθης₈, ἅμα τῷ ἵππῳ κατενεχθεὶς, πρὸς τοῦ Κωνσταντίνου ἐναποσφάττεται* Leo Diac. 110.5—9
- (972 γ.) *Битва за Преславу. Юноша Феодосиὺ Μεσονικτ по лестнице взбѣгаетъ на стену—ἀγχοῦ δὲ γενόμενος τῆς ἐπάλξεως, καταστοχῆσας τοῦ προκύπτοντος Σκύθου₂₄ καὶ τοῦτον ἀμυνομένου τῷ ὄρατι παῖει κατὰ τοῦ τένοντος* Leo Diac. 135.23—136.1
- (972 γ.) *Пятая битва у Дристуры: атака Анемы на Икмора—ἡ δὲ τοῦ Σκύθου₁₁ κεφαλὴ σὺν τῇ δεξιᾷ ἐκτμηθεῖσα χειρὶ πρὸς τοῦδαφος ἀπηράττετο* Leo Diac. 149.11—12
- (972 γ.) *Описание похорон: Ἀρρίανος γάρ φησιν ἐν τῷ Περίπλῳ Σκύθην₅ Ἀχιλλέα τὸν Πηλέως πεφνηέναι, ἐκ τῆς Μυρμηκιδῶνος καλουμένης πολίχνης, παρὰ τὴν Μαϊώτιν λίμνην κειμένης* Leo Diac. 150.4—6
- (970 γ.) *Битва у Аркадиополя ...ὁ Σκληρὸς αὖθις κατὰ τῆς κεφαλῆς τὸν Σκύθην₁₅ ἀντέπληξε* Zon. Hist. III. 524.15—16
- (X в.) *Σκύθης : ὁ Ῥῶς₁₇ [Ῥῶς om. F], Souda. IV. 389.17*
- (971/972 γ.) *После поражения у Дристуры Святослав обещает Иоанну Цимисхию—καὶ τὸν βουλόμενον Σκύθην₁₇ ἶναι πρὸς τὰ Ῥωμαίων ἥδη καὶ ἐν αὐτοῖς ἐμπορεῦσθαι* Zon. Hist. III. 534.17—535.1
- (970 γ.) *Битва у Аркадиополя: καὶ ἦν μὲν ἄχρι τινὸς ἡ μάχη ἀγχώματος, ἕως οὗ Σκύθης₇₈ τις μεγέθει σώματος καὶ ἀνδρείᾳ ψυχῆς ἐπαιρόμενος τῶν ἄλλων ὑπερπηδήσας ἐπ' αὐτὸν τὸν μάγιστρον φέρεται...* Scyl. 290.77—79
- (970 γ.) *Варда Склиф поражает Скифа: ...οὕτω γέγονεν ἐνεργὸς ἡ πλήξις, ὥς δίχα ὄλον διατμηθῆναι τὸν Σκύθην₈₄* Scyl. 290.83—84
- (970 γ.) *καὶ Κωνσταντῖνος δὲ πατρικίος ὁ τοῦ μαγίστρου ἀδελφὸς τῷ ἀδελφῷ βοηθῶν ἕτερον Σκύθην_{291,85} συναιρόμενον τῷ ἐρηθέντι καὶ ἱταμώτερον φερόμενον παῖσαι κατὰ τῆς κεφαλῆς ἐσπούδασεν* Scyl. 290.84—291.86
- (970 γ.) *(Κωνσταντῖνος) πεσόντος δὲ τοῦ Σκύθου₈₉, ἀποβὰς τοῦ ἵππου καὶ τῇ χειρὶ τῆς γενειάδος δραξάμενος ἀποσφάττει τοῦτον* Scyl. 291.89—90
- (20.VII.971) *У Дристуры Анема Критский нападает на Икмора: Анема ξίφος σπασάμενος ἵεται κατὰ τοῦ Σκύθου₃... и разрубает его,* Scyl. 304.3
- (21.VII.971) *καὶ ὁ μὲν Σκύθης₆ ἔκειτο πεσών...* Scyl. 304.6—305.7
- (конец июля 971 г.) *После поражения у Дристуры Святослав через послов просит Иоанна Цимисхия разрешить: ...ἀδεῶς τε τὸν βουλόμενον Σκύθην₃₉ ἐμπορίας χάριν φοιτᾶν* Scyl. 309.38—39
- (1043 γ.) *Причины похода росов на Константинополь: ...φιλονεικίας γενομένης ἐν Βυζαντίῳ μετὰ τινων ἐμπόρων Σκυθῶν₄₀, συμπληγάδος τε ἐξ αὐτοῦ ἐπακολούθησάσης καὶ τινος Σκύθου₄₀ φονευθέντος ἐπιφανοῦς...* [Σκύθους C], Scyl. 430.39—41
- (970 γ.) *ὁ Ἰκμορας ὁ Σκύθης* Io. Scyl. Matr. ill. f. 169v N 442

(1165—1167 γ.) *Μανυιλ I Κομνην*—*βλαδυκα μυρα*: ...τὰ κατὰ Παιόνων στρατολογήματα, τὰ κατὰ Περσῶν καὶ Κιλικίων σεμνολογήματα, τῶν παριστρίων πειρατῶν τὴν πανωλεθρίαν, τὰ Παννονίων εἴτουν Γηπαίδων ἀλλεπάλληλα πτώματα, δι' ἃ καὶ Σκύθης³⁷⁹ ὑπέκυψε καὶ Σαυρομάτης ἐδούλευσε... *M. Anch.* 197. 377—380

(XII/XIII β.) *В загадках: к слову κηρός («свеча»)*. *Последние три буквы*
 Ἐξῆς τὰ τρία γράμματα πρὸς τῷ τέλει,
 ὄγκωσιν ἀδρὰν προσλαβόντος τοῦ μέσου,
 ...βάρβαρον ἐκφαίνουσιν οἰκέτην Σκύθην¹²
Отвѣт: Ρος; Aenigm. 87. № 129.10—12

Σκυθία, Скифия

(30 ноября) Μηνὶ τῷ αὐτῷ λ' Ἀθλησις τοῦ ἁγίου καὶ πανευφήμου ἀποστόλου Ἀνδρέου ἀδελφοῦ Πέτρου τοῦ κορυφαίου τῶν ἀποστόλων. Οὗτος ἐκήρυξεν εἰς πᾶσαν τὴν παραλίαν Βιθυνίας τε καὶ Πόντου, Θρᾷκης καὶ Σκυθίας¹⁵, ἔπειτα ἐπορεύθη ἐν Ζεβαστουπόλει τῇ μεγάλῃ, ὅπου παρεμβάλλει Ψάρος καὶ Φάσις ὁ ποταμός... *Synax. Eccl. Cpl.* 265.10—266.11

(IX/X β.) ὁ σωτὴρ καὶ κύριος Ἰησοῦς τῷ θεσπεσίῳ ὁπτάνεται Ἀνδρέα προτρεπόμενος αὐτῷ θάπτει τὴν Βιθυνίαν καταλαβεῖν «Μετὰ σοῦ εἰμι, φήσας αὐτῷ, οὗ ἐὰν πορεύῃ, καὶ γὰρ ἡ Σκυθία περιμένει σε» *Act. Andr.* 323.8

(969 γ.) ὁ πρὸς τοὺς Ταυροσκύθας σταλεῖς βασιλικῷ νεύματι Καλοκύρος ὁ Πατριάρχης, κατὰ τὴν Σκυθίαν⁵ γενόμενος καὶ τῷ τῶν Ταύρων κατάρχοντι φιλιωθεὶς, *склонял напастъ на «мисов» (= болгар)*, *Leo Diac.* 77.4—6

(970 γ.) *Отвѣт Иоанна Цимисхия на требование Святослава*: ...«ἀλλ' αὐτόθι διαφραθήσεσθαι πανσυνδεῖ, ὡς μηδὲ πυροφόρον ἐς Σκυθίαν¹⁵ ἀφικέσθαι, τὰς κατασχούσας ὑμᾶς ἀπευκταίους ἀπαγγελοῦντα τύχας» *Leo Diac.* 106.14—16

Σκυθικοί, -ός, Скифский

(860 γ.) Τὸ δὲ σκυθικὸν τοῦτο καὶ ὠμὸν ἔθνος καὶ βάρβαρον *Phot. Hom.* 3, p. 34. 30—31

Хождение ап. Андрея: ὡσπερ Ἰουδαϊκὴ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ πρότερον ἐπῆρτο χεῖρ, οὕτως κατὰ τοῦ Ἀνδρέου παρασκεύαστο Σκυθικὴ (но у Епифания: «Скифия» = Кавказ), *Nic. Dav. Laud. Andr.* 68 A

(ок. 913 γ.) Εἶναι δὲ ταῦτα, τινὲς μὲν Σκυθικὰ³ ἔθνη ἔφασαν ὑπερβόρεια, πολλάκις καὶ ἀπὸ οἰκείων ἔθνων μεταναστάντα, ναοὶ διαφθείραντα μὲν οἷς ἐπῆλθε *Areth. Caes. Comm. in Apocal.* 756.Λ3—6

(сер. X β.) εἴτε Χάζαροι, εἴτε Τοῦρκοι, εἴτε καὶ Ῥῶς, ἢ ἕτερόν τι ἔθνος τῶν βορείων καὶ Σκυθικῶν... *Const. Porph. DAI.* 13.24—25

(X β.) [...τῶν Ῥῶς⁶...] (ἔθνος δὲ οὗτοι Σκυθικὸν ἀνήρμερόν τε καὶ ἄγροικον)... *Theoph. Cont.* 196.7

(968/969 γ.) *Посольство Калокифа к Святославу*: (φιλοκερδὲς δὲ ἅπαν ἐκτόπως τὸ Σκυθικόν⁸, καὶ λίχνον ὅτι μάλιστα, καὶ ἐπιρρεπὲς πρὸς λημμάτων ὑποσχέσιν καὶ ἀνάληψιν)... *Leo Diac.* 77.7—9

(зима 970/971 γ.) *Готовясь к войне с Святославом, Иоанн Цимисхий отправляет лазутчиков в лагерь «скифов»*: ἔς τε τὰς ἐπαύλεις καὶ τὰ ἥθη τῶν

- δυσμενῶν διγλώσσους ἄνδρας ἐκπέμπειν Σκυθικόν¹⁴ ἡμπισχημένους ἱματισμόν, ὡς τὰ σφῶν διαβούλια γνοῖεν, καὶ βασιλεῖ ταῦτα κατάφωρα γίγνονται Leo Diac. 108.13—16
- (972 γ.) После взятия Преславы Святослав τῇ δὲ Σκυθικῇ⁵ ἀπονοίᾳ παρακροτούμενος, καὶ ταῖς κατὰ Μυσῶν νίκαις γαυρούμενος, εὐπετῶς ᾤετο καὶ τὴν Ῥωμαϊκὴν καταγωνίσασθαι δύναμιν Leo Diac. 139.5—7
- (972 γ.) Пятая битва у Дрисфы: ἐνταῦθα Ἰκμορα, τὸν μετὰ τὸν Σφενδοσθλάβον τὸ Σκυθικόν³ ἄγοντα στράτευμα... атаковал Анема, Leo Diac. 149.2—3
- (972 γ.) Μυρ Ιωαννα Цимисхия и Святослава, их встреча: καὶ ὁ Σφενδοσθλάβος δὲ ἤκειν ἐπὶ τινος Σκυθικοῦ¹⁸⁻¹⁹ ἀκατίου παραπλέων τὸν ποταμὸν (Исфр)... Leo Diac. 156.18—19
- (IX β.) Τὸ δ' ἔθνος τῶν Ῥῶς Σκυθικόν⁶ ὃν τῶν περὶ τὸν Ταῦρον ἔθνῶν στόλῳ τὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου κατέτρεχε καὶ αὐτῇ Βυζαντίδι ἐπιέναι διεμελέτα Zon. Hist. III. 404.6—8
- (XI β.) При Константине VII Багрянородном: Tit. Περὶ τοῦ Ῥῶς ...ύφ' οὗ [Κωνσταντίν] πληθὸς Σκυθικόν²⁰¹, σταλὲν ἐπὶ τὰ πρὸς ἥλιον τὴν Τραπεζουντίαν κατέλαβεν Io. Xiph. 90.201.202
- (860 γ.) ... (ἔθνος δὲ οἱ Ῥῶς Σκυθικόν⁴⁵, περὶ τὸν ἀρκτῶρον Ταῦρον κατωκημένον...), Scyl. 107.45—46
- (970 γ.) Οὕτω τέλος εἶχε τῷ Σκληρῷ τὰ τοῦ Σκυθικοῦ⁵ πολέμου... Scyl. 291.5
- (между осенью 989 и весной 990 γ.)
Οὐ Σκυθικὸν πῦρ ἀλλ' Ἰβηρικὴ βία
Πρὸς τὴν Ἐφῶν νῦν κλονεῖ τὴν Ἑσπέραν
(Васильевский: «скифы» = русские —намеки на союз Византии с Владимиром /Киев/ после 986 г. (восстание комитопулов), после поражения при Сердуке), Io. Geom. PG 106.919 A
- (1180 γ.) Войны Иоанна II Комнина и Мануила I со скифами и за Истром: Σκυθικὴν⁷⁰ δὲ ἀγριότητα οὐ μόνος ὁ πολυαρτεὺς πατήρ ἡμερώσατο, ἀλλὰ καὶ ῥῦτος ἐπ' οὐδὲν ἔλαττον. Ἰστρου δὲ τὰ πέραν⁷²⁻⁷³ οὕτω κατέδραμεν, ὡς εἰ καὶ ἀδεῶς τις περιφθοδομημένα θηρία κυνηγετῶν, τὰ μὲν ἀλίσκει, τὰ δ' εἰς φόβον κινεῖ καὶ αὐτὸ οὐκ εἰσάπαξ (sic), Eust. Opusc. 210.70—75
- (XII β.) Гости на праздник св. Димитрия прибиваются в Солунь: в том числе — ...Ἑλλήνων τῶν ἀπανταχοῦ, Μυσῶν τῶν παροικούντων γένη παντοδαπὰ Ἰστρου μέχρι καὶ Σκυθικῆς¹¹⁹, Καμπανῶν Ἰταλῶν Ἰβηρῶν Λυσιτανῶν καὶ Κελτῶν τῶν ἐπέκεινα Ἀλπεων... (комм.—p. 127: русские кыпчак), Tim. 53.118—120
- (XII β.) Ταῦροι τοῦ γένους τῶν βοῶν οἱ ἄρρενες καλοῦνται
Ἔστι καὶ γένος Σκυθικόν⁸⁷³ Ἐπεὶ δ' ἄδηλον τοῦτο, σαφέστερον ἐδήλωσα Ταύρους τοὺς Ῥῶς καλεῖσθαι
Tzetz. Hist. C 393 Chil. XI. 872—874 (p. 463)
- (860 γ.) Ἔτι δὲ τοῦ βασιλέως ἐνδημούντος τῇ Περσικῇ, καὶ τοῦ στρατοῦ τῶν Περσῶν τῇ πόλει παρακαθήμενου ἐν Χαλκηδόνι, τοῦ Σκυθικοῦ¹⁸ τε ἔξωθεν τοῦ δυτικοῦ τείχους τῆς πόλεως ἐπικειμένου... Th. Skut. 108.16—19

(ок. 1164 г.) *Ανδρονικ Κομнин, бежав, находится в гостях у Галицкого князя*
καὶ μάλλον οἷς ἡγγελλε φήμη καὶ τάδε,
ὅτι Σκυδικὴν⁴²⁶¹ στρατιὰν παροξύνει
Θράκης ἐπελθεῖν Μακεδονίας ὄροις
 Ephrem. Chron. 4260—4262

(ок. 1218 г.) *Иван Асенъ младшииъ («Иоанница»):*
εἶτα Σκυδικὸν⁸⁰⁷⁸ ῥωσικὸν λαβὼν στίφος,
ἐπιστρατεύσας τῷ κρατοῦντι Βορῖλα...
 Ephrem. Chron. 8078—8079

(между 1321 и 1328 г.) *Императору Андронику II Палеологу: ἦν μὲν γὰρ σύ γε*
παρων περιθάλλης, καὶ ὁ χειμὼν αὐτοῖς σπένδεται, καὶ πρὸς ἕαρ μεταβαλὼν, ἰλαράν
τε καὶ μειδιῶσαν τούτοις πέμπει τὴν δεξιάν· ἦν δὲ μή, καικίας καὶ βορρᾶς καὶ εἴ τις
ἀπαρκτίας, ἅπαντες ἄνεμοι, κατ' αὐτῶν εὐδὺς πνεύσαντες, ῥᾶστα δὴ τοὺς τῶν ἐλπί-
δων κλονοῦσι χοροὺς καὶ μεταβάλλουσιν ἐς χειμῶνα καὶ ψύχος Σκυδικῆς⁵⁶ χιόνος
δριμύτερον [ms.: ψυχρότερον], N. Greg. Ep. II, № 118, 51—56, p. 309

Σκύδιος Ταύρος, скифский

(XII в.) *ἐὼ τὸ παρὰ σοὶ γένος Κιμμέριον. «οὐς οὐδέποτε ἥελιος φαέδων ἐπιδέρκεται*
ἀκτίνεσσιν»· οὐ γάρ φημι τοὺς περὶ λίμνην Μαιῶτιν καὶ τοῦ Σκυδίου⁹ Ταύρου τοὺς
πρόποδας, οἳ ὅτε μὲν ἡλιοθερεῖς, ὅτε δὲ ἀνήλιοι Tzetz. In Luc. 82.7—10

Σκυδῖς, Скифская (земля)

(1157 г.) *Алексей Комнин πολυπλάνητος καὶ αὐτὸς καὶ μακρὰ περιοδεύσας, εἶγε πρὸς*
τοῖς ἄλλοις καὶ διὰ Ταυρικῆς καὶ Σκυθίδος²⁵ γῆς ἐλθὼν διὰ τὸν Ἀνδρόνικον μυρία
ἔκαμε Eust. Esp. 58.24—26 (Каждан: это — Русь; Кириакидис: Ταвр =
Крым, скифы = куманы)

Σμολένισκον, г. Смоленск

(1345 г.) *† Μηνὶ Αὐγούστῳ, ἰνδικτιῶνος ιγ', ἔτους ,ζωνγ', ψῆφος γινομένη τῆς*
θεοσώστου πόλεως Σμολενίσκου^{2;4} Chron. Min. I. (P. 606) № 85/8.1—2 (Act.
Episc. Russ. 56.3—4)

(1335 г.) *Среди выборициков епископа Брянска: (ἐπισκόπου) καὶ Ἰωάννου Σμο-*
λενίσκου^{5;19}... Chron. Min. I. (P. 606) № 85/13.5 (Act. Episc. Russ. 56.19)

(1370 г.) *Εὐγενέστατε μέγα ῥήξ Σμολενίσκου, κῦρ Σφετζιστᾶβε Act. patr. I. 524*

(1371 г.) *δὸς ἡμῖν ἄλλον μητροπολίτην εἰς τὸ Κύεβон, εἰς τὸ Σμολένισκον... Act. patr.*
I. 581; 584

Σμολένκον, г. Смоленск

(1302—1328 гг.) *...ζ'. Τὸ Σμολένκον¹⁸... Not. ep. add. 486.17—18*

Σμόλεσκον, г. Смоленск

(κ. XIII (Ανδρονικ II) — XIV в.) *Список епархий: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... (ιθ'*
τὸ Σμόλεσκον), Not. Ep. 17. App. 2. 155 : p. 403

Σμολίσκον, г. Смоленск

(κ. XII в.) *Список епархий: ξβ' τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ ἡ τὸ Σμολίσκον Not. Ep. 13.*
769 : p. 367

Σμωλινίσκον, г. Смоленск

(перв. пол. XII в.) *Μανυιλ епископом Смоленска назначен в 1137 г., с 1147 г.—Боспора, ум. в 1168/9 г.*: † Θ(εοτό)κε β(οή)θ(ει) <Μ>ανουή<λ> <ἐ>ποσκόπω <Σ>μωλινίσκου Corp. Sig. V/1, № 795, p. 612. Другое чтение: (Μ)ανου(ήλ ἐ)πίσκοπω(ς Σ)μωλινίσκου Sig. Rus. № 63. I. 57, 178, 252

σόλοικος, косноязычный, необразованный

(ок. 988 г.) *Κυριλλ и «Афанасий» увидели, βάρβαρον δὲ πάντη καὶ σόλοικον*_{10–11} βλέποντες τὸ τοιοῦτον ἔθνος... Narrat. Russ. Conv. 50.10—11

Σολυμᾶς = Ῥὼς Σολυμᾶς

Σουγδαῖος Γεώργιος, Сурожанин Георгий

(ок. 1330 г.) (Юрий?) на Руси, Not. Ms.: *Πρισεῖλков*. Отрывки... С. 58

Σουγδαῖος Πορνίκης, Сурожанин Порник (?)

(ок. 1330 г.) На Руси, Not. Ms.: *Πρισεῖλков*. Отрывки... С. 59

[πόλις] Σουσδάλ(ε)ων, г. Суздаль

(1330 г.) † *Μηνὶ Μαρτίῳ β', ἔτους ,ζωλῆ', ἰνδικτιῶνος ιγ', ψῆφος γινομένη τῆς θεοσώστου πόλεως Σουσδάλων*_{2,14}... Chron. Min. I (P. 607) № 85/10.1—2 (Act. episc. Russ. 55.13—14); cod.: Σουσδάλη

(1330 г.) ὁ ἱερομόναχος *Δανιήλ ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Σουσδάλεων*_{7,19} Chron. Min. I. (P. 607) № 85/10.7 (Act. episc. Russ. 55.19)

Σουσδάλην, г. Суздаль

(1302—1328 гг.) ...γ'. ἡ Σούσδαλη₁₀... Not. ep. add. 486.9—10

(1347 г.) † *Μηνὶ Αὐγούστῳ, ἰνδικτιῶνος ιε', ἔτους ,ζωνε', ἡμέρα δευτέρα τῆς μεταμορφώσεως, ἐψηφίσθη καὶ ἐχειροτονήθη ὁ ἱερομόναχος Ναθαναήλ εἰς τὸ Σουσδάλην*_{3,11}... Chron. Min. I. (P. 606) № 85/9.1—3 (Act. episc. Russ. 55.9—11)

Σούσδαλι(ς), г. Суздаль

(κ. XII в.) *Список епархиѹ: ξβ' τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ. ζ' ὁ τοῦ Σούσδαλι*

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиѹ: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... γ' ἡ Σούσδαλις* (ms: Σούσδαλι P²; (-λη) D¹; Σούδαλι A¹; Σουγδ—C¹), Not. ep. 17. App. 2. 139 : p. 403

(1380 г.) τὸν θεοφιλέστατον ἀρχιεπίσκοπον Σουσδάλεως, κῦρ Διονύσιον Act. patr. II. 33

(1389 г.) καταλαμβάνει τὴν βασιλίδαν τῶν πόλεων ὁ Σουσδάλεως ἐπίσκοπος Διονύσιος Act. patr. II. 122

(1389 г.) Ὁ θεοφιλέστατος ἀρχιεπίσκοπος Σουσδάλεως, κῦρ Διονύσιος ἐκεῖνος... καὶ ὅτι ὑπὸ τὸν αὐτὸν ῥήγα τῆς Σουσδάλεως τελοῦσι Act. patr. II. 137

νῦν χειροτονηθεὶς Σουσδάλεως καὶ ὁ κῦρ Εὐφρόσυνος... καὶ ἔλαβε καὶ αὐτὸς σιγίλλιον ἐπὶ τούτοις, ἐν ᾧ καὶ γράφεται ἀρχιεπίσκοπος Σουσδάλεως, Νοβογροαδίου καὶ Γορδοετζίου Act. patr. II. 138

(1393 γ.) Θεοφιλέστατε ἀρχιεπίσκοπε Σουσδάλεως... ἀνέφερεν εἰς ἡμᾶς περὶ τοῦ Νοβο-
γραδίου καὶ Γοροδετζίου, ὅτι τῆς Σουσδάλεως εἰσιν ἐνόρια Act. patr. II. 192

Σουσδάλεως Act. patr. II. 192; 193

ἐκκλησίας Σουσδάλεως Act. patr. II. 192; 193

τῆς Σουσδάλεως εἰσιν ἐνόρια Act. patr. II. 193

(1393 γ.) ἰδεῖν καὶ τὸν Σουσδάλεως ἀρχιεπίσκοπον Act. patr. II. 196

ὁ Εὐφρόσυνος... μᾶλλον τῆς Σουσδάλεως Act. patr. II. 196

τοῦ τε μητροπολίτου καὶ τοῦ Σουσδάλεως Act. patr. II. 196

εἶπεν ὁ Σουσδάλεως Act. patr. II. 196

ἐχέτω ὁ Σουσδάλεως αὐτά Act. patr. II. 196

προσετέθησαν τῇ ἐκκλησίᾳ Σουσδάλεως Act. patr. II. 196

[πόλις] Σουσδαλίου, г. Суздаль

(1330 γ.) Среди выборщиков епископа Твери: ...καὶ Δανιήλ Σουσδαλίου_{3;1}...
Chron. Min. I (P. 607) № 85/11.3 (Act. episc. Russ. 56.1)

Σοφιανὸς Ἰωάννης, Софиан Иоанн (1400—1401 γ.). Константинопольский
купец и (банкир?), чьи интересы простирались до Руси
См. Ἰωάννης Σοφιανός Act. patr. II. 385 sq., 421, 437, 560

Σοφώνιος, Софоний, епископ Сарая

(1330 γ.) Среди выборщиков епископа Суздаля ...(ἐπίσκοπος) Σοφώνιος_{3;15} Σα-
ραΐου... Chron. Min. I (P. 607) № 85/10.3 (Act. episc. Russ. 55.15)

σπονδαί, ритуальные возлияния (языческие)

(сер. IX в.) Народ Ῥως сокрушает храмы и святыни от Пропонтиды до
Амастриды: βωμοὶ κατὰ τόπον ἐκείνων, σπονδαί₁₅ παράνομοι καὶ θυσίαι... Vita
Georg. Amastr. 64.14—15

(сер. IX в.) Диалог предводителя росов и христианина: «Τί δε;» φησὶν ὁ βάρ-
βαρος «οὐχ ἡμεῖς καὶ ἡμέραν θυσίας τοῖς θεοῖς προσφέρομεν, βωμούς καὶ σπονδὰς₁₁
ἐπιτελοῦντες» Vita Georg. Amastr. 66.10—11

σπονδή, договор

(860 γ.) Император Василий I [...τὸ τῶν Ῥως ἔθνος...₂₀] ...εἰς συμβάσεις ἐφελκυ-
σάμενος, καὶ σπονδὰς₂₂ πρὸς αὐτοὺς σπεισάμενος εἰρηνικάς... Vita Bas. 342.22—
23

(970 γ.) Святослав ставит условие Иоанну Цимисхию: «...ἄλλως γὰρ μὴ οἶεσ-
θαι, Ταυροσκύδας εἰς σπονδὰς₁₄₋₁₅ Ῥωμαίων ξυμβήσεσθαι» Leo Diac. 105.14—
15

Ответ Иоанна Цимисхия на условия Святослава: «...συμβουλεύομεν, ἐξ αὐτῆς
ἀπαίρειν τῆς μηδὲν τι προσηκούσης χώρας ὑμῖν, καὶ μὴ διαμέλλειν, μηδ' ἀναδύεσθαι,
εἰδότας, ὥς εἰ μὴ καταπειθεῖς ταύτῃ τῇ ὀνησιφόρῳ ξυμβουλῇ γένοισθε, οὐχ ἡμᾶς,
αὐτοὺς δὲ, λύειν τὰς ἀνέκαθεν συντεθείσας σπονδὰς₁» Leo Diac. 105.21—106.1

Ответ Иоанна Цимисхия на условия Святослава: «...οἶμαι γὰρ σε μὴ λελη-
θέναι τὸ τοῦ σοῦ πταῖσμα πατρὸς Ἰγγορος, ὅστε τὰς ἐνόρκους σπονδὰς₅ παρὰ φαῦλον
δέμενος...» Leo Diac. 106.4—6

- (972 γ.) *Μυρ Святослава и Иоанна Цимисхия: василевс ...τάς τε ξυνθήκας ἐτέλει καὶ τὰς σπονδὰς₉ καὶ σίτον ἐδίδου, ἐκάστω ἀνδρὶ μετρῶν ἀνὰ μεδίμνων δύο* Leo Diac. 156.9—10
- (972 γ.) *μετὰ δὲ τὸ προβῆναι τὰς σπονδὰς₁₄, εἰς ὁμιλίαν ὁ Σφενδοσθλάβος τῷ βασιλεῖ συνελθεῖν ἐξαιτεῖ* Leo Diac. 156.14—15
- (972 γ.) *Ὁ δὲ Σφενδοσθλάβος, τὸ Δορύστολον ἀπολιπὼν καὶ τοὺς αἰχμαλώτους προσεπιδούς κατὰ τὰς σπονδὰς₁₄, ἀπέπλει с оставшимися на родину,* Leo Diac. 157.13—14
- (1043 γ.) *Росы, проникнув тайно в Проποντιду, τὰ μὲν πρῶτα ἐφ' ἡμῖν ἐτίθουν τὸ σπένδεσθαι₂, εἴ γε βουλόμεθα μεγάλους αὐτοῖς τῶν σπονδῶν₃ ἀποδιδόναι μισθοὺς...* Psell. Chron. II, p. 9: XCII. 2—4
- (1072—1073 γ.) *ἵνα δὲ ἡ τοιαύτη σπονδῇ₃₁ ἀκριβῆς καὶ ἀσύγχυτος γένοιτο* Psell. Epist. imp. 389.31—390.1
- (1043 γ.) *Народ (ἔθνος) часто нападал на ромеев, ἡττηθὲν δὲ τέλος καὶ σπονδὰς₁₀ πεποιήτο πρὸς Ῥωμαίους καὶ κῆδος...* Zon. Hist. III. 631.9—10
- (970 γ.) *Росы хотят остаться в Болгарии: ἐνῆγε δὲ πρὸς τοῦτο πλεόν αὐτοῖς καὶ ὁ Καλοκυρὸς, λέγων, εἰ παρ' αὐτῶν ἀναγορευθῇ βασιλεὺς Ῥωμαίων αὐτός, τῆς τε Βουλγαρίας ἐκστήσεται καὶ σπονδὰς₃ ποιήσει διηνεκεῖς, καὶ τὰς συμφωνηθείσας δοθῆναι δόσεις αὐτοῖς παρέξει πολλαπλασίως* Scyl. 288.1—5
- (конец июля 971 г.) *Конец воины Святослава с Иоанном Цимисхием: γενομένων δὲ τῶν σπονδῶν₄₂ ὁ Σφενδοσθλάβος καὶ εἰς ὁμολίαν ἐλθεῖν ἐδεήθη τῷ βασιλεῖ* Scyl. 309.42—43

σταυρός (ἐγκόλπιον), крест (энколпион)

- (сентябрь 1347) *Посылка императора Иоанна VI Кантакузина великому князю Симеону Гордому: Ἀπέστειλέ σοι ἡ βασιλεία μου ἐγκόλπιον σταυρὸν₄₃ μετὰ τιμίου καὶ ἀγίου ξύλου, ὡς ἂν ἔχης τοῦτο φυλακτήριον ψυχῆς ὁμοῦ τε καὶ σώματος ἔχει δὲ ὁ τοιοῦτος τίμιος καὶ ζωοποιὸς σταυρὸς₄₅ καὶ λείψανα ἀγίων μαρτύρων δ', τοῦ τε ἀγίου Θεοδώρου τοῦ Στρατηλάτου, τοῦ ἀγίου Προκοπίου, τοῦ ἀγίου Κηρύκου καὶ τοῦ ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Καλοκοιμήτου* Act. Patr. Reg. II. 480:168.43—47 (Act. Patr. I. 264—265:118)

Στενόν, Стенон (район)

- (ок. 906 г.) *...Ῥώς, διὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου προσκεχωρηκότες τῷ Στενῶ, совершили набег на окрестности Византия,* Nic. Dav. Vita Ignat.—PG 105. 576 D

Στέφανος, Стефан, епископ Туровский

- (1328 γ.) *Выборы епископа Владимира при участии епископов: ...καὶ Στεφάνου Τουρώβων₄...* Chron. Min. I. (P.604) № 85/1.4 (Act. episc. Russ. 52.4)
- (1328 γ.) *Выборы епископа Галича при участии епископов: ...καὶ Στεφάνου Τουρώβων_{4;13}* Chron. Min. I. (P. 604) № 85/2.4 (Act. episc. Russ. 52.13)

Στέφανος, Стефан, молдовалашский краль

- (1395 γ.) *Εὐγενέστατε, ἀνδρικότατε, φρονιμώτατε μέγα βοεβόδα καὶ αὐθέντα τῆς Ῥωσοβλαχίας... κύρ Στέφανε* Act. patr. II. 243

στόλος, φлот

- (OK. 905 γ.) Οὐ γὰρ ὁ αὐτός ἐστιν στόλος²⁷ τῶν πλοίων τῶν τε Σαρακηνῶν βαρβάρων, καὶ τῶν λεγομένων βορείων Σκυθῶν Leon Soph. Naumach. 32.27—28
- (941 γ.) χειμῶνος δὲ ἤδη ἐνισταμένου καὶ τροφῶν ἀποροῦντες ἐβουλεύσαντο τὰ οἰκεία καταλαβεῖν, καὶ δὴ λαθεῖν τὸν στόλον σπουδάζοντες, Σεπτεμβρίῳ μηνὶ ἰνδικτιῶνος δεκαπέμπτης νυκτὸς ἀντιπλεῦσαι ὥρμηκότες ἐπὶ τὰ Θρακῶα μέρη ὑπὸ τοῦ ῥηθέντος Θεοφάνους ὑπηντήθησαν· οὐδὲ γὰρ ἔλαθον τὴν αὐτοῦ ἐρηγορωτάτην ψυχὴν Sym. Log. (Leo Gramm.) 324.8—14; = Th. Mel. 233.5—11 (τὸν στόλον⁸); Georg. Hamart. 843.9—15 (τὸν στόλον¹²); Georg. Cont. 916.4—10 (τὸν στόλον⁶)
- (1043 γ.) *Росѣ* μεγάλῳ δὲ στόλῳ¹⁸ ἐπὶ τὸν Μιχαήλ (*Μιχαὴλ IV*) καταπλεῖν ἔμελλον Psell. Chron. II, p. 9: XCI. 18—19
- (860 γ.) Τὸ δ' ἔθνος τῶν Ῥῶς Σκυθικὸν ὄν τῶν περὶ τὸν Ταῦρον ἐθνῶν στόλῳ⁷ τὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου κατέτρεχε καὶ αὐτῇ Βυζάντιδι ἐπιέναι διεμελέετα Zon. Hist. III. 404.6—8
- (944 γ.) Στόλος¹⁵ δὲ Ῥωσικὸς ἐπῆλθε κατὰ τῆς πόλεως, καὶ ὁ στόλος¹⁵⁻¹⁶ οὐ χιλίοναυς, ὡς λέγεται, ἀλλ' εἰς πεντεκαίδεκα χιλιάδας τὰ τούτου πλοῖα ἡρίθμηντο Zon. Hist. III. 476.15—17
- (1043 γ.) ...καὶ οἱ Σκύθαι, τοῦτ' ἔστιν οἱ Ῥωσοί, διὰ τινα μικρὰν πρόβασιν κατὰ τῆς βασιλίδος ὁρμῶσι στόλῳ⁸ βαρεῖ M. Glyc. Ann. 595.6—8
- (860 γ.: перед землетрясением 18.VI) τὰ δὲ ἐντὸς Εὐξείνου καὶ πᾶσαν τὴν αὐτοῦ παραλίαν ὁ τῶν Ῥῶς ἐπόρθει καὶ κατέτρεχε στόλος⁴⁵... Scyl. 107.44—45
- (июнь 941 γ.) Δεκάτῃ δὲ καὶ τετάρτῃ ἰνδικτιῶνι, Ἰουνίῳ μηνὶ, ἐπέλευσις κατὰ τῆς πόλεως ἐγένετο Ῥωσικοῦ στόλου⁹¹ πλοίων χιλιάδων δέκα Scyl. 229.90—91
- (XV в.: о 941 γ.) † δεκάτῃ καὶ τετάρτῃ ἰνδικτιῶνι, μηνὶ ἰο(υ)νίῳ, τῇ ,ςυμδ' ἐγένετο ἐπέλευσις κατὰ τῆς πόλεως ρωσικοῦ στόλου πλοίων χιλιάδων δέκα... Miscell. 154
- (941/944 γ.) καὶ Ῥωσικὸς τις μυριάριθμος στόλος²⁷⁴¹,
φέρων ἀριθμὸν ὀλκάδων πρὸς ταῖς δέκα,
ὥς φασι, πέντε χιλιοστύας ὅλας,
λεηλατήσων κατέπλευσε πρὸς πόλιν
Ephrem Chron. 2741—2744
- (1043 γ.) καὶ Ῥωσικὸς πάλιν δὲ τῇ πόλει στόλος³¹²⁷
ἐπεισέφρησε μυρίον σταρὸν φέρων
Ephrem. Chron. 3127—3128
- (нач. X в.) Οὐ γὰρ ὁ αὐτός ἐστιν στόλος τῶν πλοίων τῶν τε Σαρακηνῶν βαρβάρων, καὶ τῶν λεγομένων βορείων Σκυθῶν. Οἱ μὲν γὰρ κουμβαρίοις χρῶνται μείζοσι καὶ ἀργότεροις, οἱ βάρβαροι, οἱ δὲ οἶον ἀκατίοις ἐλάττοσι καὶ ἐλαφροτέροις καὶ ταχινοῖς οἱ Σκυθαι Leon. Soph. Tact. 1112 C

στράτευμα, войско

- (970 γ.) *Варѣ* Склиф *идет в боѣ со «скифами»* Святослава ἐπλεονέκτει δὲ πλήθει τὸ στράτευμα¹⁷ τῶν ἐναντίων, ὑπὲρ τοὺς τρισμυρίους τελοῦν· οἱ γὰρ τῷ Μαγίστρῳ συνεφεπόμενοι, μετὰ τῶν λόχων, οὐ πλέονες τῶν μυρίων ἐτύγγανεν Leo Diac. 109.17—19

(972 γ.) *Πятая битва у Дристрѣ*: ἐνταῦθα Ἰκμορα, τὸν μετὰ τὸν Σφενδοσθλάβον τὸ Σκυδικὸν ἄγοντα στράτευμα₃..., атаковал Анема, Leo Diac. 149.2—3

στρατηγός, командующий

(1323 γ.) *στρατηγός*₁₀ δὲ ἐπὶ πᾶσιν Ἰβάνης ὁ Ῥῶς Io. Cant. I. 173.10—11
ἀπέστειλε καὶ *στρατηγόν*₅₋₆ τὸν δὲ Ἰβάνην καὶ τοὺς πολιορκηθέντας στρατιώτας Io. Cant. I. 178.5—6

(972 γ.) *Битва у Преславы*: Ῥῶς δὲ καὶ αὐτοὶ πρὸς τοῦ σφῶν παρακροτούμενοι *στρατηγοῦ*₄ (Σφέγκελος δὲ ἦν οὗτος, ὁ τρίτην ἔχων τιμὴν παρὰ Σκύδαις μετὰ γε Σφενδοσθλάβον... Leo Diac. 135.3—5

(972 γ.) *Πятая битва у Дристрѣ*: οἱ δὲ («скиφѣ») οὐκ ἤνεγκαν τὴν τῶν ἐναντίων ῥοπὴν, ἀλλὰ τῷ τοῦ σφῶν *στρατηγοῦ*₁₅ πάθει ἐκτόπως περιαλγήσαντες, отступали, Leo Diac. 149.14—15

στρατιά, армия, войско

(972 γ.) *Мир Святослава с Иоанном Цимисхием*: Хлеб получили *дисμυρίους* πρὸς τοῖς *δισχιλίοις*, οἱ ἐκ τῶν ἐξήκοντα χιλιάδων τῆς Ῥωσικῆς *στρατιάς*₁₂ *υπελελλι*, Leo Diac. 156.11—12

(972 γ.) *Печенеги убили Святослава*, ὡς ἐκ τῆς τοσαύτης τῶν Ῥῶς *στρατιάς*₂₀ *εὐαριθμήτους ἀνασωθῆναι* ἐς ἥδη τὰ πάτρια Leo Diac. 157.20—21

(после 24.IV.971) *У Дристрѣ — Святослав*: ἐπεὶ δὲ τὸ πλεόν τῆς *στρατιάς*₂₂ *διέκειντο* κακῶς ἀπὸ τῶν τραυμάτων... Scyl. 302.21—22

(ок. 1164 γ.) *Андроник Комнин, бжеав, оказывается в гостях у Галицкого князя*: καὶ μᾶλλον οἷς ἡγγελλε φήμη καὶ τάδε,
ὅτι *Σκυδικὴν στρατιάν*₄₂₆₁ *παροξύνει*
Θράκης ἐπελθεῖν Μακεδονίας ὄροις
Ephrem. Chron. 426—4262

(ок. 1202 γ.) *Русь (Роман Галицкий) помогает отбить натиск куманов*:
...*στίφος στρατιάς*₆₅₇₅ *ἡλικῶς ὡς μυρίον*
ἐπήλθε τῇ γῇ τῶν *Κομάνων ἀθρόον*...
Ephrem. Chron. 6575—6576

στρατιώτης, воин

(1043 γ.) *При приближении всего императорского флота «скифѣ» спрятали в скалах свои суда, ἐπιτιθεμένων τούτοις ἀπὸ τῆς ξηρᾶς καὶ τῶν παραπορευομένων στρατιωτῶν*₈₆ *καὶ ἀπολλύντων αὐτούς*, ὡς εὐρεθῆναι μετὰ ταῦτα ἐν τοῖς αἰγιαλοῖς νεκροὺς ἐριμμένους ἀμφὶ τὰς πεντεκαίδεκα χιλιάδας Scyl. 432.85—88

στρατοπέδιος, пехотный, пеший

(1043 γ.) *ἐκεῖνοι (φосѣ) μηδὲν ἐναντιωθέντι τῷ αὐτοκράτορι τὴν ἐπιδαλάττιον ξυγκίνησιν καὶ στρατοπεδίαν*₈ *πεποίηται* Psell. Chron. II, p. 8 : XC. 7—9

στρατός, войско

(972 γ.) ...ὡς τὸν *μυριόστολον στρατὸν* Ἰγγορος, τοῦ τὸν Σφενδοσθλάβον τεκόντος, Ῥωμαῖοι τῷ τοιοῦτῳ Μηδικῷ πυρὶ κατὰ τὸν Εὐξείνιον ἐξετέφρωσαν Leo Diac. 144.6—8

(970 г.) *Ροσσι с союзниками—печенегами и паннонскими «τιορκαμι»—καὶ διὰ πάντων στρατὸν¹⁸⁻¹⁹ πολεμιστὴν ἡθροικότες ἐς ὀκτακισχιλίους ἐπὶ τριάκοντα μυριάσι κορυφουμενους...* (у Варды Склифа 12 000 воўска—1.24), Scyl. 288. 18—20

(июнь 1043 г.) *Ὀμπερ κνγзя Владимѣра (Ярославича) на мирные предложєния Константина Мономаха ...μηνύσας, εἰ βούλεται τῷ βασιλεῖ καταδέσθαι τὰ ὄπλα, δοῦναι παντὶ τῷ ἐπομένῳ αὐτῷ στρατῷ⁶⁹ ἀνὰ χρυσίου λίτρας τρεῖς* Scyl. 431.68—70

(1165 г. /или ок. 1167 г./) *Во время конфликта с Венгрией против Византии с венграми Стефана III шло Σκύθην ὁμοῦ καὶ Ταυροσκύθην... στρατόν, а также чехи (Владислава II), Cinn. 242.16—17*

(1043 г.) *καὶ Ῥωσικὸς πάλιν δὲ τῇ πόλει στόλος ἐπεισέφερε μύριον στρατὸν³¹²⁸ φέρων· ὃς ναυμαχία πᾶς σχεδὸν διεφθάρη* Ephrem. Chron. 3127—3129

Στρούκουν, Струкун (название днепровского порога)

Πρὸς τὸν ἑβδόμον φραγμόν, τὸν ἐπιλεγόμενον Ῥωσιστὶ μὲν Στρούκουν⁶⁴, Σκλαβηνιστὶ δὲ Ναπρεζή, ὃ ἐρμηνεύται «μικρὸς φραγμός» (Στρούβουν V edd.), Const. Porph. DAI. 9. 64—65

συγγένεια, родство

(1072—1073 гг.) *Δεῖ οὖν σε τὸ ἐντεῦθεν, οἶα δὴ τῆς συγγενείας²⁰ τοῦ ἐμοῦ κράτους ἡξιωμένον, τὰ πρῶτα χαίρειν καὶ ἀγαλλιᾶσθαι ἐπὶ τῷ πράγματι* Psell. Epist. imp. 387.20—22

σύγκελλος, синкелл

(втор. пол. XI в.) *Печатъ, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Γεωργήο [τ]ὸ Ῥωσίας [(καὶ)] συγκέ[λ]⟨λ⟩ω Corp. Sig. V/1, № 784, p. 603*

(втор. пол. XI в.) *Печатъ, г: св. Георгий; v: Κ(ύρι)ε β(οή)θ(ει) Γε(ω)ργ(ίω) μη(τ)ροπο(λίτῃ) Ῥωσίας (καὶ) συγκέλλω Corp. Sig. V/1, № 785, Sig. Rus. № 43. I. 47—48, 174, 253*

σύλλογος, собрание

(ок. 874 г.?) *Ἀρχιεπισκοπὴ у ρосов—πρι императоре Василии I и πατριарχε Игнатии: τοῦ γὰρ ἄρχοντος τοῦ τοιούτου γένους (ρосов) σύλλογον⁵ τοῦ ὑπηκόου ποιησαμένου καὶ μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν γερόντων προκαθесθέντος...* Vita Bas. 343.4—6

σύμβασις, стычка, бой

(870-е гг.) *император Василиῦ I τὸ τῶν Ῥῶς ἔθνος δυσμαχώτατόν τε καὶ ἀδυνάτατον ὃν χρυσοῦ τε καὶ ἀργύρου καὶ σιρικών περιβλημάτων ἱκανῶς ἐπιδόσσειν εἰς συμβάσεις¹² ἐφελκυσάμενος...* Vita Bas. 342.20—22

(972 г.) *Святослав после поражения у Дристуры направи́л послов к Иоанну Цимисхию: Святослав ...πίστεις ἦται ξυμβάσεων...* Leo Diac. 155.20—21

(ок. 874 г.) *Итоги деяний Василия I: καὶ τοῖς Ῥῶς δὲ συμβάσεις¹⁴ θέμενος ἐν μετοχῇ γενέσθαι τοῦ σωτηρίου βαπτίσματος αἴτιος γέγονε πεμφθέντος αὐτοῖς καὶ ἀρχιερέως* Scyl. 165.13—15

Συμεών, Семен Иванович Гордый, Сын Ивана I Даниловича Калиты, великий князь Московский и Владимирский (1340—1353)
(сентябрь 1347 г.) Адресат послания Иоанна VI Кантакузина. Act. patr. I. 263, 267 sq

(1347 г.) *ἐδεῖτο τὰ ἐκείθεν καταπεμφθέντα γράμματα τοῦ τε ἱερωτάτου μητροπολίτου Κυρέβου... τοῦ τε εὐγενεστάτου ῥηγὸς πάσης Ῥωσίας καὶ περιποδήτου ἀνεψιοῦ τοῦ κρατίστου καὶ ἀγίου μου αὐτοκράτορος, κύρ Συμεών²⁸*
Act. patr. Reg. II. P. 490: 170.24—28
Ἀννέχθη δὲ τὰ περὶ τούτου ἀρτίως εἰς τὴν βασιλείαν μου παρὰ τοῦ εὐγενεστάτου μεγάλου ῥηγὸς Ῥωσίας καὶ περιποδήτου ἀνεψιοῦ τῆς βασιλείας μου, κύρ Συμεών⁶⁰
Act. patr. Reg. II. P. 492: 170.58—60

Συμεών, Симеон

(1316 г.) Иеромонах монастыря Верриота на Афоне, духовник афонского Русского монастыря св. Пантелеимона. Act. Esph. N 13. P. 94

Συμεών, Симеон

(1391 г.) Иеромонах

(1391 г.) *γραφὴ πρὸς τὸν ἱερομόναχον Συμεών τὸν ἐν τῇ Μικρᾷ Ῥωσίᾳ* Act. patr. II. 157

ὁ ἱερομόναχος Συμεών Act. patr. II. 158

ἱερομόναχῳ Συμεὼν συγχωρητικὴ τιμία γραφή Act. patr. II. 158

συμμαχία, помощь (союзническая)

(сер. X в.) *Διὸ μᾶλλον ἀεὶ σπουδὴν οἱ Ῥῶς τίθενται ... συμμαχίαν παρ' αὐτῶν (пече-неги) λαμβάνειν καὶ ἔχειν αὐτοὺς εἰς βοήθειαν* Const. Porph. DAI. 2. 12—14

(после 20.VII.971) *После разгрома Святослава у Друцкы: Ἐπεὶ δὲ τοῖς βαρ-βάροις κακῶς ἐφέρετο τὰ τοῦ πολέμου καὶ ξυμμαχίας²¹ ἦν ἐλπίς οὐδαμοῦ...* Scyl. 305.20—21

(ок. 988 г.) *ἔτυχε γὰρ συμμαχίαν προσκαλεσάμενος ἐξ αὐτῶν καὶ κηδεστὴν ποιησά-μενος τὸν ἄρχοντα τούτων Βλαδιμηρὸν ἐπὶ τῇ ἑαυτοῦ ἀδελφῇ Ἀννῇ* Scyl. 336.89—90

(после июня 1043 г.) *После провала мирных переговоров Константина Мономаха: καὶ τοὺς μὲν ἐνδημοῦντας τῇ βασιλίδι ἐμπόρους τῶν Σκυθῶν, ἔτι δὲ καὶ τοὺς κατὰ συμμαχίαν⁵⁵ παρόντας διασκεδάσας ἐν τοῖς θέμασι καὶ ἀσφαλισάμενος...* Scyl. 430. 54—56

(1165 г.) *Посольство Мануила Комнина на Русь: ἐπέσταλτο γὰρ αὐτῷ [Μανυ-ил] καὶ Ῥωσισθλάβῳ τῷ καὶ αὐτῷ ἐπὶ Ταυροσκυδικῆς ἄρχοντι περὶ συμμαχίας⁴ διειλέχθαι* Cinn. 235.3—4

(1328 г.) *καὶ τὸ Βυζαντίοις συμμαχίαν¹³ ἄμα Ἰβάνῃ ἐς τρισχιλίους στρατιώτας πέμψαι* Io. Cant. I. 298.12—14

συμμαχικός, союзный

(апрель 1042 г.) *Восстание в Константинополе: отважились мастеровые, ἀλλ' οὐδ' ὅσον ξενικόν τε καὶ συμμαχικόν*¹⁹ εἰώθασι παρατρέφειν οἱ βασιλεῖς, λέγω δὲ τοὺς περὶ τὸν Ταῦρον Σκύθας, ἢ ἕτεροί τινες... Psell. Chron. I, p. 102: XXV. 19—21

(25.VIII.1057) *Восставший Исаак Комнин сидел в окружении своих воинов, μεθ' οὓς αἱ συμμαχικαὶ*²² δυνάμεις ὁπόσαι παρὰ τῶν ἐθνῶν αὐτοῖς παρεγένοντο, Ἴταλοί τε καὶ Ταυροσκύθαι... Psell. Chron. II, p. 98: XXIV. 22—23

(988 или 989 г.) *Василий II (κῆδος γὰρ πρὸς Βλαδμηρὸν τὸν ἄρχοντα τούτων ἐπὶ Ἄννῃ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ θέμενος συμμαχικόν*² ἐκεῖθεν ἐδέξατο)... Zon. Hist. III. 553.1—2

(1043 г.) *Князь Владимир (Ярославич), собрав войско, προσεταιρισάμενος δὲ καὶ συμμαχικόν*⁴⁴ οὐκ ὀλίγον ἀπὸ τῶν κατοικούντων ἐν ταῖς προσαρκτίοις τοῦ Ὀκεανοῦ νήσοις ἐθνῶν пошел на Константинополь, Scyl. 430.44—46

σύμμαχος, союзник

(между осенью 989 и весной 990 г.)

...Τί Σκύθαις

Μέμφῃ ματαίως ὁπποτ' ἂν τοὺς συμμάχους

Τοιαῦτα ὁρῶντας καὶ φίλους τοὺς σοὺς βλέπεις Io. Geom. 919 A

(Васильевский: «скифы» — русские: намек на союз Византии с Владимиром /Киев/ после 986 г. [восстание Комитопулов], после поражений при Сердики. Русский корпус — 5—6 тыс. в Константинополе — с весны 989 г.)

Κατὰ Σκυθῶν πρὶν συμμάχους, νῦν δὲ Σκύθας,

Λήψοισθε Θράκες, συμμάχους πρὸς τοὺς φίλους

Σκιρτᾶτε καὶ κροτεῖτε, φύλα Βουλγάρων... Io. Geom. 919 B

(ок. 970 г.) *Варда Склиф идет на росов: οἱ βάρβαροι δὲ τοῦτο μαθόντες καὶ ὁ τούτων ἕξαρχος ὁ Σφενδοσθλάβος, τοὺς τε Βουλγάρους ὁπλίσαντες καὶ συμμάχους*¹⁷ προσειληφότες Σκύθας, οἱ Πατζινάκαι κικλήσκονται, καὶ στρατιὰν εἰς τριάκοντα μυριάδας ἀριθμουμένην συστήσαντες τὴν Θράκην ἅπασαν ἐληΐζοντο Zon. Hist. III. 523.15—524.2

(июль 971/972 г.) *После поражения Святослав обещает Иоанну Цимисхию εἰς τὰ οἰκεία ἐπανελθεῖν ἐξαιτούμενος καὶ τοῖς συμμάχοις*¹⁶ Ῥωμαίων συντάττεσθαι... Zon. Hist. III. 534.15—16

(970 г.) *Калокир обещал за поддержку росов: καὶ συμμάχους*⁵ ἔξει καὶ φίλους αὐτοὺς διὰ βίου Scyl. 288.5

(970 г.) *Узнав о приближении войска Варды Склифа, росы и Святослав κοινοπραγήσαντες δεδουλωμένοις ἤδη τοῖς Βουλγάρους, προσειληφότες δὲ καὶ συμμάχους*¹⁷ τοὺς τε Πατζινάκας καὶ τοὺς πρὸς δύσιν ἐν Παγονία κατρωκμένους Τούρκους... Scyl. 288.16—18

(конец июля 971 г.) *Святослав после поражения у Дристры посылает к Иоанну Цимисхию послов за договором, ἐφ' ᾧ συμμάχοις*³⁷ καὶ φίλοις Ῥω-

μαίων καταλεγείς ἀσινῆς, *Ιοανν Цимисхиῦ* позволил бы ему уйти, Scyl. 309.37

(после июля 971 г.) *По просьбе Святослава Ιοανн Цимисхиῦ καὶ πρὸς Πατρίνακας διαπρεσβεύεται, εἰ βούλονται, φίλους αὐτοὺς καὶ συμμάχους*⁴⁷ ἀξιῶν ἔχειν... Scyl. 309.46—47

(1165 г.) *Посольство Мануила Комнина на Русь: Τῶν εἰρημένων τε ἕνεκα ὁ Μανουήλ παρὰ Πριμίσθλαβон ἦλθε καὶ ὅπως χεῖρα ἐκείθεν σύμμαχον ἐπὶ Ῥωμαίους ἄξῃ* Cinn. 235.1 sq

συμφυΐα, связь

(1072—1073 гг.) *Δεῖ... ὁμολογίαν ὡς τελεωτάτην συμφυΐαν*¹³ λογίσασθαι Psell. Epist. imp. 391.(8)—13

(1072—1073 гг.) *Μὴ οὖν οἷε ἀθεεῖ τὴν τοιαύτην προβήσεσθαι πρὸς ἀλλήλους συμφυΐαν*¹⁶ καὶ σύμπνοιαν, ἀλλ' ἄνωθεν καὶ παρὰ θεοῦ ταύτην ἡμῖν ἐμπεσεῖν τὴν ἐνθύμῃσιν Psell. Epist. imp. 391.15—17

συνάλλαγμα, соглашение, договор

(1072—1073 гг.) *Εἰ γὰρ καὶ πρὸς τὸν μετ' ἐμοῦ πρότερον ἄρξαντα τὸ τοιοῦτον ἐσπούδασταί σοι συνάλλαγμα*⁸... Psell. Ep. imp. 387.7—8

συνετός, разумный

(1072—1073 гг.) *Τρία ταῦτά εἰσιν, εὐγενέστατε, καὶ συνετώτατε*²⁰, τὰ κινήσαντά με εἰς τὴν σὴν φιλίαν Psell. Epist. imp. 385.20—21

(1072—1073 гг.) *Πρῶτα μὲν σύγχαιρέ μοι, λογιώτατε καὶ συνετώτατε*⁷ πάντων ἀνδρῶν Psell. Epist. imp. 388.7—8

(1072—1073 гг.) *βούλομαι τοὺς ἡγεμονικωτάτους τῶν ἀνδρῶν καὶ συνετωτέρους*¹⁸, ὁποῖος εἶ σύ, διὰ φιλίας ἐμαυτῷ οἰκείου Psell. Epist. imp. 388.17—19

(1072—1073 гг.) *ὅτι σέ φασιν οἱ συνομιλήσαντες καὶ διεγνωκότες συνετώτατον*²⁴ ἀνδρωπον εἶναι Psell. Epist. imp. 389.23—24

σύνεσις, разум

(1072—1073 гг.) *πρὸς δὲ τὴν σὴν εὐγένειάν τε καὶ σύνεσιν*¹⁵ πλέον τι ποιῆσαι διανένομαι Psell. epist. imp. 386.15—16

συνθήκη, договор

(970 г.) *ποσὶ μακρὰ χαίρειν εἰπόντες ταῖς πρὸς Νικηφόρον τὸν βασιλέα γενομέναις συνθήκαις*⁹⁵, συμφέρον ἐνόμισαν ἑαυτοῖς μέναι κατὰ χώραν καὶ τῆς γῆς κυριεύειν Scyl. 288.94—96

(после 22.VII.971) *После поражения у Дристы Святослав πρὸς συνθήκας*³⁶ ἀπέβλεψε Scyl. 309.35—36

(1072—1073 гг.) *Πослание Михаила VII Дуки к Всеволоду Ярославичу (Васильевский) καὶ τῶν ἄλλων ἡγεμόνων ἔλαττον πεφροντικῶς πρὸς σέ πρῶτον συνθήκας*¹⁷ ποιῆσαι προῆρηται Psell. Epist. imp. 389.16—17

(1165 г.) *Πослание Мануила Комнина к Ярославу Галицкому: «...(τι) λόγων τε καὶ συνθηκῶν*¹¹ τῶν πρώην ἡδὴ ὁμωμοσμένων σοι κατωλιγωρηκώς...» Cinn. 235.11—12

σύνταγμα, воинское соединение

(июнь 941 г.) После поражения флота ρосов их отбросило к «Cγορυ», Βάρδας δὲ πατρίκιος, ὁ τοῦ Φωκά υἱός, τοὺς αἰγιαλοὺς παρατρέχων μεθ' ἱππέων καὶ ἐκκρίτων ἀνδρῶν, συντάγματι₄ τούτων [т. е. τῶν Ῥῶς—1.1] ἱκανῶ πρὸς συλλογὴν τροφῆς ἐκπεμφθέντι συναντήσας ἐτρέψατο καὶ κατέσφαξεν Scyl. 229.3—5

Συριανὸς Θωμᾶς, Сиріан Фома

(1316/17 г.) Заказчик рукописи в монастыре Феодора Γιρόна и Феодора Стратилата в Твери. Not. Ms.: *Turyn A. Codices graeci Vaticani saeculis XIII et XIV scripti annorumque notis instructi*. Città del Vaticano, 1966. P. 113

Σφάγγελος = Σφέγγελος, Сфангел

(12.IV.971) Σφάγγελος₅₁ δὲ ὁ πάσης τῆς ἐν Περσθλάβᾳ στρατιᾶς ἐξηγούμενος (ἐτάττετο δὲ δεύτερος μετὰ τὸν Σφενδοσθλάβον ἐν Σκύθαις)... (Σφάγγελος CVBN; Σφάγγελος AM; Φάλαγγος E), Scyl. 296.51—53

(после 24.IV.971) Битва у Дристрѣ: ὡς γὰρ συνέβη πεσεῖν τὸν Σφάγγελον₁₁ ἥρωϊκῶς ἀγωνιζόμενον Scyl. 301.10—11

(20.VII.971) Битва у Дристрѣ ...ἄνδρα τινὰ παρὰ Σκύθαις ἐπισημότατον, Ἰκμορα τοῦνομα, μετὰ Σφάγγελον₈₉ τὸν ἀναιρεθέντα τιμώμενον... [Σφάγγελον E], Scyl. 304.88—89

Σφέγγος, Сфенг

(1016 г.) Императорское посольство в «Χαζαριю» (= Крым) во главе с Монгом (Μογγός): καὶ τῇ συνεργίᾳ Σφέγγου₉₁ τοῦ ἀδελφοῦ Βλαδιμηροῦ... τοῦ γαμβροῦ τοῦ βασιλέως, ὑπέταξε τὴν χώραν... Scyl. 354.91—93

Σφέγγελος = Σφάγγελος, Сфенгел

(972 г.) Битва у Преславы: Ῥῶς δὲ καὶ αὐτοὶ πρὸς τοῦ σφῶν παρακροτούμενοι στρατηγῶ (Σφέγγελος₄ δὲ ἦν οὗτος, ὁ τρίτην ἔχων τιμὴν παρὰ Σκύθαις μετὰ γε Σφенδοσθλάβον...), Leo Diac. 135.3—5

(972 г.) после взятия Преславы: Σφέγγελος₁ δὲ παρὰ τὸν Σφенδοσθλάβον ὤχετο, φυγὴ μετ' ὀλίγων κλέψας τὴν σωτηρίαν· αὐτὸς δὲ ἀνῆρέθῃ, ὥσγε μοι ἦδη εἰρήσεται Leo Diac. 138.1—3

(972 г.) Вторая битва у Дристрѣ. Один из ромеев τὸν μετὰ Σφенδοσθλάβον τρίτον παρὰ Ταυροσκύθαις τιμώμενον Σφέγγελον₂₀, ἐκθύμως τότε διαγωνιζόμενον, κατηκόντισεν, ἄνδρα γιγαντώδη καὶ νεανικόν Leo Diac. 144.19—21

Σφενδόσ(θ)λάβος, Святослав, великий князь киевский Святослав Игоревич (ум. в 972 г.)

(сер. X в.) Ἀπὸ τοῦ Νεμογαρδάς, ἐν ᾧ Σφенδοσθλάβος₄, ὁ υἱὸς Ἰγγωρ, τοῦ ἄρχοντος Ῥωσίας, ἐκαθέζετο Const. Porph. DAI. 9.4—5

При приеме княгини Ольги (в Константинополе) получили в хрисотриклине на обеде: οἱ ἄνθρωποι τοῦ Σφенδοσθλάβου ἀνὰ μιλ. ε' Const. Porph. Cerem. I. 597.14

- (ок. 969 г.) *Посольство патрикия Калокира к росам* [τῷ τῶν Ταύρων κατάρχοντι: 77.6] Τούτων τῶν λόγων ὁ Σφενδοσλάβος₁₆ ἀκουτισθεῖς (τοῦτο γὰρ πρὸς τῶν Ταύρων κατωνομάζετο) οὐχ οἷός τε ἦν ἐπισχεῖν τὴν ὁρμὴν· ἀλλὰ, μετέωρος ταῖς ἐλπίσι τοῦ πλούτου γενόμενος ὀνειροπολῶν τε τὴν τῆς χώρας κατάσχεσιν τῶν Μυσῶν, καὶ ἄλλως δὲ θερμοργός τε ὢν καὶ δρασὺς, ἀλκιμός τε καὶ ῥέκτης ἀνὴρ, πᾶσαν ἡβηδὸν ἡλικίαν τῶν Ταύρων πρὸς τὴν ἐκστρατείαν κατήπειγεν Leo Diac. 77.16—22
- (ἦδει γὰρ τὸν Πατρίκιον Καλοκύρην ἅπαξ τῆς εὐθείας ἐκκλίναντα καὶ τῆς τούτου κυρίας ἀφηνιάσαντα, καὶ μέγα παρὰ τῷ Σφενδοσλάβῳ₁₂ δυνηθέντα, μὴ εὐείκτως τῷ τούτου θελήματι σπεύσασθαι)... Leo Diac. 79.10—13
- (970 г.) *Иоанн Цимисхиῦ* πρὸς μέντοι τὸν Σφενδοσλάβον₁₁, τὸν τῆς Ῥωσικῆς πανοπλίας κατάρχοντα, ἔγνω διακηρυκεῖσθαι Leo Dic. 103.11—12
- (970 г.) Ὁ δὲ Σφενδοσλάβος₁, ταῖς κατὰ τῶν Μυσῶν νίκαις ἐπὶ μέγα αἰρόμενος Leo Diac. 105.1—2
- ...ἀποκρίσεις τοῦ Σκύθου... (Святослав), Leo Diac. 105.16
- (970 г.) *Ответная речь Святослава Иоанну Цимисхию* ὁ δὲ Σφενδοσλάβος₁₆, ἐπὶ ταῖς τοιαύταις ἀποκρίσεσι σχετλιάσας, τῇ τε βαρβαρικῇ μανίᾳ καὶ ἀπονοίᾳ παραφερόμενος, ἀντέλεξε τοιαῦτα... Leo Diac. 106.16—18
- (972 г.) *Битва за Преславу. Там патрикиῦ Калокир при прибулужении к Преславе ромеев ночью тайно, как говорят, ὡς τὸν Σφενδοσθλάβον₁₇ ἀφικέσθαι, αὐτοῦ που παρὰ τὸ Δορύστολον (ὃ τὰ νῦν Δρίστρα καλεῖται) πανσυδὶ δαιτριβόντα* Leo Diac. 134.17—19
- (972 г.) *Статия росов* — Σφέγκελος δὲ ἦν οὗτος, ὁ τρίτην ἔχων τιμὴν παρὰ Σκύθαις μετὰ γε Σφενδοσθλάβον₅· ἐκεῖνος γὰρ ἀπάντων κατήρχεν... Leo Diac. 135.4—6
- (972 г.) *Взятие Преславы*: Σφέγκελος δὲ παρὰ τὸν Σφενδοσθλάβον₁ ἤρχετο, φυγὴ μετ' ὀλίγων κλέψας τὴν σωτηρίαν Leo Diac. 138.1—2
- (972 г.) *После взятия*: ἔκ τε τῶν δορυαλώτων Ταυροσκυθῶν τινας ἀποκρίνας ὡς τὸν Σφενδοσθλάβον₈ ἐξέπεμπε с сообщением о падении Преславы и с условиями ромеев, Leo Diac. 138.7—8
- (972 г.) *Сообщение Святославу (в Друстѣ) условиῦ ромеев после взятия Преславы* — ταῦτα μὲν ἀπαγγέλλειν Σφενδοσθλάβῳ₁₅₋₁₆ παρήγγειλεν (Иоанн Цимисхиῦ), Leo Diac. 138.15—16
- (972 г.) Σφενδοσθλάβος₂₋₃ δὲ, τὸ κατὰ τὴν Πραιοσθλάβαν πάθος γνοὺς ἥσχαλλε μὲν καὶ ἤρχετο, οὐκ ἀγαθὸν οἶωνόν τοῦ μέλλοντος τοῦτο τιθέμενος Leo Diac. 139.2—4
- ...τὸν μυριόστολον στρατὸν Ἰγγορος, τοῦ τὸν Σφενδοσθλάβον₆₋₇ τεκόντος... Leo Diac. 144.6—7
- (972 г.) *Вторая битва у Друстѣ*: ὑβίλι τὸν μετὰ Σφενδοσθλάβον₁₉ τρίτον παρὰ Ταυροσκύθαις τιμώμενον Σφέγκελον... Leo Diac. 144. 19—20
- (972 г.) *Пятая битва у Друстѣ*: ἐπαύθα Ἰκμορα, τὸν μετὰ τὸν Σφενδοσθλάβον₂ τὸ Σκυδικὸν ἄγοντα στράτευμα καὶ τιμώμενον εὐθὺς μετ' ἐκεῖνον, ...атаковал Анема, Leo Diac. 149.2—3
- Военный совет после пятой битвы*: Τότε δὲ ἤδη διανισχύουσης ἡμέρας βουλὴν ὁ Σφενδοσθλάβος₂₁₋₂₂ τῶν ἀρίστων ἐκάθιζεν... Leo Diac. 150.21—22

Βοενηνῷ совет после пятоῦ бѣтви: ὁ δὲ Σφενδοσθλάβος₁₂, μύχιον καὶ πικρὸν ἀνοιμώζας «οἷχεται τὸ κλέος», ἔφη, «ὃ τῇ Ῥωσικῇ πανοπλίᾳ συνείπετο, τὰ πρόσοικα καταστρεφόμενη, ἔθνη ἀπονητὶ, καὶ χώρας ὅλας ἀνδραποδιζομένη ἀναιμωτὶ, εἰ νῦν ἀκλεῶς Ῥωμαίοις ὑπείξομεν. Ἀλλὰ γὰρ, τὴν ἐκ προγόνων ἀνειληφότες ἀρετὴν, ἀναλογισάμενοί τε, ὡς ἀκαταγώνιστος ἡ Ῥωσικὴ μέχρι καὶ τήμερον καδέστηκεν ἀλκή, ἐκθύμως ὑπὲρ τῆς σφῶν σωτηρίας διαγωνισώμεθα. οὐδὲ γὰρ ἔθιμον ἡμῖν φεύγουσιν ἐς τὴν πατρίδα φοιτᾶν, ἀλλ' ἢ νικῶντας ζῆν, ἢ εὐκλεῶς τελευτᾶν, ἔργα ἐπιδεδειγμένους γενναίων ἀνδρῶν». Τοσαῦτα μὲν ὁ Σφενδοσθλάβος₂₁ ἐβούλευσεν Leo Diac. 151.12—21

(972 г.) После речи Святослава у Друцѣри, τότε δὲ, τῶν τοῦ ἄρχοντος₈ (= Святослав) λόγων ἀκούσαντες... Leo Diac. 152.8

(972 г.) Шестая битва у Друцѣри: ...Ἀνεμᾶς καὶ τὸν Ἴκμορον κατακτείνας, τὸν Σφενδοσθλάβον₂₀ ἰδὼν, бросился на него, Leo Diac. 152.19—20

(972 г.) μικροῦ δὲ καὶ αὐτὸς ὁ Σφενδοσθλάβος₆₋₇ ἐλήφθη, ἔξαιμος γεγωνὺς καὶ καταβελῆς, εἰ μὴ ἡ νύξ ἐπελθοῦσα τοῦτον διέσωσεν Leo Diac. 155.6—8

(972 г.) ὁ δὲ Σφενδοσθλάβος₁₃₋₁₄, παρ' ὅλην τὴν νύκτα βαρυθυμῶν ἐπὶ τῇ κατακοπῇ τῆς ἑαυτοῦ στρατιᾶς, ἥσχαλλε μὲν καὶ ἐσφάδαξε τῷ θυμῷ Leo Diac. 155.13—15

(972 г.) Мир Иоанна Цумисхия и Святослава: μετὰ δὲ τὸ προβῆναι τὰς σπονδὰς, εἰς ὁμιλίαν ὁ Σφενδοσθλάβος₁₅ τῷ βασιλεῖ συνελθεῖν ἐξαιτεῖ Leo Diac. 156.14—15

(972 г.) καὶ ὁ Σφενδοσθλάβος₁₈ δὲ ἦκεν ἐπὶ τινος Σκυθικοῦ ἀκατίου παραπλέων τὸν ποταμὸν (Истрѣ), τῆς κόπης ἡμμένους καὶ σὺν τοῖς ἐτέροις ἐρέττων, ὡς εἰς τῶν λοιπῶν. τὴν δὲ ἰδέαν τοιόσδε τις ἦν· τὴν ἡλικίαν μεμετροῦμενος, οὔτε εἰς ὕψος παρὰ τοῦ εἰκότος ἡρμένος, οὔτε εἰς βραχύτητα συστελλόμενος· δασεῖς τὰς ὀφρὺς, γλαυκοὺς ἔχων τοὺς ὀφθαλμοὺς, τὴν ῥῖνα σιμὸς, ἐψιλωμένος τὸν πῶγωνα, τῷ ἄνωθεν χεῖλει δασεῖαις καὶ εἰς μῆκος καθειμέναις θριξὶ κομῶν περιττώς. τὴν δὲ κεφαλὴν πάνυ ἐψίλωτο· παρὰ δὲ θάτερον μέρος αὐτῆς βόστρυχος ἀπηώρητο, τὴν τοῦ γένους ἐμφαίνων εὐγένειαν· εὐπαγῆς τὸν αὐχένα, τὰ στέρνα εὐρὺς καὶ τὴν ἄλλην διάπλασιν εὖ μάλα διηρθρωμένος· σκυθρωπὸς δὲ τις καὶ θηριώδης ἐδείκνυτο. θάτερω δὲ τῶν ὤτων χρύσειον ἐξήπτο ἐνώτιον, δυσὶ μαργάροις κεκοσμημένον, ἄνθρακος λίθου αὐτοῖς μεσιτεύοντος. ἐσθῆς τούτῳ λευκή, οὐδέν τι τῶν ἐτέρων ὑπαλλάττουσα ἢ καθαρότητι. ὀλίγα γοῦν ἄττα περὶ διαλλαγῆς τῷ βασιλεῖ ἐντυχῶν, παρὰ τὸν ζυγὸν τοῦ ἀκατίου ἐφεζόμενος, ἀπηλλάττετο Leo Diac. 156.18—157.11

(972 г.) Ὁ δὲ Σφενδοσθλάβος₁₃, τὸ Δορύστολον ἀπολιπὼν καὶ τοὺς αἰχμαλώτους προσεπιδούς κατὰ τὰς σπονδὰς, ἀπέπλει μετὰ τῶν περιλειφθέντων ἐταίρων, ἐπὶ τὴν πατρίδα ἰέμενος Leo Diac. 157.13—15

(972 г.) Печенеги καὶ αὐτὸν δὲ τὸν Σφενδοσθλάβον₁₉ τοῖς λοιποῖς συγκατέσφαξαν... Leo Diac. 157.19—20

(после 963 г.) Император Никифор II εἰς τὸν ἄρχοντα Ῥωσίας τὸν Σφενδοσθλάβον₈ διεπρεσβεύσατο, ἔξορμῶν κατὰ Βουλγάρων αὐτόν Zon. Hist. III. 513.8—9

(ок. 970 г.) Варда Склиф идет на русов: οἱ βάρβαροι δὲ τοῦτο μαθόντες καὶ ὁ τούτων ἑξαρχος ὁ Σφενδοσθλάβος₁₆, τοὺς τε Βουλγάρους ὀπλίσαντες καὶ συμμάχους προσειληφότες Σκύδας, οἱ Πατζινάκαι κικλήσκονται, καὶ τοὺς τὴν Πανονίαν οἰκοῦν-

- τας Τούρκους καὶ στρατιὰν εἰς τριάκοντα μυριάδας ἀριθμουμένην συστησάμενοι τὴν Θράκην ἅπασαν ἐληΐζοντο (Tit. L. 2: ὅπως ὁ Σκληρὸς τοὺς Ῥῶς (ῥῶς CE) κατηγωνίσαστο καὶ τοὺς συμμαχοῦντας αὐτοῖς CE), Zon. Hist. III. 523.15—524.2
- (971/972 γ.) У Доростола / Друстфру ἦν δὲ πρὸ τῆς πόλεως ταύτης ἐστρατοπεδεύκως ὁ τῶν Ῥῶς ἀρχηγὸς ὁ Σφενδοσθλάβος₅ Zon. Hist. III. 530.4—5
- (971/972 γ.) Ромеи тесняи росов ὁ δὲ Σφενδοσθλάβος₁₂ οὐς κατεῖχε Βουλγάρους, εἰ εἴκοσι χιλιάδας ὄντας, ὡς λέγεται, πάντας ὑπὸ δεσμοῖς ἐποίησαστο, δείσας μὴ ἐπανασταῖεν αὐτῷ ἢ τῷ βασιλεῖ προσχωρήσωσιν Zon. Hist. III. 530.12—15
- (971/972 γ.) Ромеи тесняи росов ἀλλ' ὁ Σφενδοσθλάβος₅ νύκτα φυλαξάμενος ἀσέληνον καὶ χειμέριον, ἐν μονοξύλοις ἀνδρας ἐμβιβάσας ὥσπερ δισχιλίους καὶ αὐτοὺς ἐκείνοις συνεμβεβηκώς, ἀπῆλθεν ἐπιστίσασθαι καὶ συλλέξαντες τὰ χρεῖωδῃ εἰς τὸ Δορόστολον ἐπανήρσαν Zon. Hist. III. 531.4—8
- (971/972 γ.) Ромеи тесняи росов. Последняя битва у Друстфру: Ὁ δὲ γε Σφενδοσθλάβος₄ ἔτι ἅπαξ Ῥωμαίοις παρήνει μαχέσασθαι καὶ ἢ περιγενέσθαι τε καὶ σωθήσεσθαι ἢ προτιμῆσαι θάνατον εὐκλεᾶ ζωῆς δυστυχοῦς (l. 4: τελευταία μάχη τοῦ βασιλείως πρὸς Σφενδοσθλάβον / σφενδόσθλαβон F. / καὶ τοὺς Ῥῶς / ῥῶς C/CE), Zon. Hist. III. 532.4—6
- (971/972 γ.) После поражения Святослава под Друстфру: ὁ δὲ βάρβαρος Σφενδοσθλάβος₁₄ πάντοθεν ἀπογνοὺς διεπρεσβεύσαστο πρὸς τὸν βασιλέα [Ἰωάννη Цимисхиῦ], συγγνώμην αἰτῶν καὶ εἰς τὰ οἰκεία ἐπανελθεῖν ἐξαιτούμενος καὶ τοῖς συμμάχοις Ῥωμαίων συντάττεσθαι καὶ τὸν βουλόμενον Σκύθην ἵεναι πρὸς τὰ Ῥωμαίων ἥδη καὶ ἐν αὐτοῖς ἐμπορεύεσθαι Zon. Hist. III. 534.13—535.1
- (июль 971/972 γ.) После поражения Святослава под Друстфру. Переговоры Святослава с Иоанном Цимисхием: εἶτα καὶ αὐτὸς ὁ Σφενδοσθλάβος₂ ἀφίκετο πρὸς τὸν αὐτοκράτορα καὶ αὐτῷ συνωμίλησεν ἡτήσατό τε τοῖς Πατζινάκαις δηλώσαι μὴ κωλύσαι τοῖς Ῥῶς οἵκαδε ἀπιῶσι διὰ τῆς σφετέρως χώρας τὴν δίοδον Zon. Hist. III. 535.2—5 (l. 2: Tit.—ὅτι προσῆλθε τῷ βασιλεῖ ὁ Σφενδοσθλάβος καὶ προσεδέχθη)
- (972 γ.) ὁ μέντοι Σφενδοσθλάβος₄ μετὰ τῶν Ῥῶς ἐπ' οἴκου ἀναξευγνὺς λόχοις περιπίπτει τῶν Πατζινάκων, καὶ πάντες ἀθρόοι ἀπώλοντο Zon. Hist. III. 536.3—5
- (967 γ.) τετάρτῳ δὲ τῆς αὐτοῦ (Ηκυφωφ Φοκα) βασιλείας ἔτει, μηνὶ Ἰουνίῳ τῆς δεκάτης ἰνδικτιῶνος, τὰς ἐν τῇ Θράκῃ πόλεις ἐξήει ἐπισκεψόμενος, καὶ γενόμενος ἄχρι τῆς λεγομένης μεγάλης τάφρου ἔγραψε Πέτρῳ τῷ Βουλγαρίας ἀρχοντι, μὴ ἔαν τοὺς Τούρκους διαπερᾶν τὸν Ἰστρον καὶ τὰ Ῥωμαίων λυμαίνεσθαι. τούτου δὲ μὴ προσέχοντος, ἀλλὰ παντοίως ἀφορμὰς παρακροῦντος, τὸν τοῦ ἐκ Χερσῶνος πρωτεύοντος υἱὸν ὁ Νικηφόρος τὸν Καλοκυρὸν πατρικιότητι τιμήσας πρὸς τὸν ἀρχοντα Ῥωσία ἐκπέμπει Σφενδοσθλάβον₃₀, δωρεῶν ὑποσχέσσει καὶ φιλοτιμιῶν οὐκ ὀλίγων ἀναπείθων ἐκστρατεῦσαι κατὰ Βουλγάρων. πεισθέντες οὖν οἱ Ῥῶς καὶ ἐπελθόντες τῇ Βουλγαρίᾳ κατὰ τὸν Αὔγουστον μῆνα, τῆς ἐνδεκάτης ἰνδικτιῶνος, πέμπτῳ τῆς βασιλείας ἔτει αὐτοῦ Νικηφόρου, πολλὰς πόλεις καὶ χώρας ἠδάφισαν τῶν Βουλγάρων, καὶ λείαν ὅτι πλείστην περιβαλλόμενοι ὑπέστρεψαν εἰς τὰ ἴδια. καὶ τῷ ἔκτῳ δὲ πάλιν τῆς βασιλείας αὐτοῦ χρόνῳ ἐπεστράτευσαν κατὰ Βουλγαρίας καὶ τὰ ὅμοια τῶν προτέρων, ἢ καὶ χεῖρονα διεπράξαντο Scyl. 276.23—277.37

- (970 г.) *После формирования византийского войска под командованием Варды Склифа: οἱ Ῥῶς δὲ καὶ ὁ τούτων ἀρχηγὸς Σφενδοσθλάβος₁₅ с союзниками, перейдя Геллесπονн и опустошив Фракию, остановились у Аркадиополя, Scyl. 288.14—15*
- (OK. 12.IV.971) *Испуг росов после появления Иоанна Цимисхия у Преславы: ἀναλαβόντες δ' ὅμως ἑαυτούς, τοῦ Σφενδοσθλάβου₃₄ πολλὰ παραινετικά ῥήματα καὶ τῷ καιρῷ δημιουργήσαντος πρόσφορα ἀφικνοῦνται καὶ παραστρατοπεδεύουσι τοῖς Ῥωμαίοις Scyl. 295.33—296.36*
- (12.IV.971) *У Преславы: Σφάγγελος δὲ ὁ πάσης τῆς ἐν Περσθλάβῃ στρατιᾶς ἐξηγούμενος (ἐτάττετο δὲ δεύτερος μετὰ τὸν Σφενδοσθλάβον₅₃ ἐν Σκύθαις) ...зане- ся в город, Scyl. 296.51—53*
- (после 13.IV.971) *Ὁ δὲ Σφενδοσθλάβος₁₂ τὴν τῆς Περσθλάβας πυθόμενος ἄλωσιν ἐς ταραχὴν ἐνέπεσεν... Scyl. 298.12—13*
- (OK. 23.IV.971) *ἐνωθέντες δ' οἱ Σκύθαι Σφενδοσθλάβω₃₃, καὶ τοῦτον ἐκείθεν ἀνα- στήσαντες μετὰ παντὸς τοῦ στρατοῦ, встали лагерем в 12 милях от Дристрѣ, Scyl. 299.33—34*
- (23.IV.971) *Начало первой битвы у Дристрѣ: εἰς ὅψιν δὲ τῶν στρατευμάτων ἀλλήλοις γενομένων καὶ λόγοις παρακλητικοῖς τοῦ τε βασιλέως καὶ τοῦ Σφενδο- σθλάβου₄₃₋₄₄ τοὺς οἰκίους ἐπιρρυσάντων... Scyl. 299.42—44*
- (24.IV.971) *После начала первой битвы у Дристрѣ: ἐν τῷ μεταξὺ δὲ ὁ Σφендо- σθλάβος₇₁ οὓς κατεῖχε ζωγρίας Βουλάρχους численностью в 20 тысяч заковал в цепи, опасаясь мятежа, Scyl. 300.71—72*
- (после 24.IV.971) *У Дристрѣ: ὁ δὲ Σφендоσθλάβος₁₈ νυκτὸς ἐπιγενομένης διώρυγι βαθεῖα τὸ τῆς πόλεως ἐστεφάνωσι τείχος... Scyl. 302.18—19*
- (после 24.IV.971) *У Дристрѣ из-за нехватки продовольствия: νύκτα βαθεῖαν καὶ ἀσέληνον ἐπιτηρήσας ὁ Σφендоσθλάβος₂₅, καθ' ἣν ὑετός τε ῥαγδαῖος ἐξ οὐρανοῦ κατηνέχθη καὶ χάλαζα φοβερά ἐπερράγη καὶ βρονταὶ καὶ ἀστραπαὶ φορικωδέστατοι, μονοξύλοις ἐμβὰς отπράвился с «люodemu» на фуражировку, Scyl. 302.25—27*
- (20.VII.971) *У Дристрѣ: μικροῦ δ' ἂν ἑάλω καὶ ὁ Σφендоσθλάβος₁₄ αὐτός, εἰ μὴ νύξ ἐπιγενομένη τοῦτον ἐρρύσατο Scyl. 305.13—14*
- (после 20.VII.971) *При спорах о продолжении войны: ὁ Σφендоσθλάβος₃₄ παρήνει μᾶλλον ἔτι ἅπαξ πολεμῆσαι Ῥωμαίοις... Scyl. 306.34—35*
- (после 20.VII.971) *Решение Святослава битъся до конца: ἤρεσεν ἡ τοῦ Σφен- доσθλάβου₄₀ βουλή, καὶ κατέθεντο πάντες τὸν ὑπὲρ ψυχῆς ἔσχατον ἀναδέχεσθαι κίνδυνον ταῖς ὅλαις δυνάμεσι Scyl. 306.39—41*
- (21.VII.971) *Решающая битва у Дристрѣ. Иоанн Цимисхиὺ καὶ δὴ δια- πρεσβεύεται πρὸς τὸν Σφендоσθλάβον₈₀, προκαλούμενος αὐτὸν εἰς μονομαχίαν... Scyl. 307.79—81*
- (21.VII.971) *Решающая битва у Дристрѣ. Анема Критскиὺ ...κατ' αὐτοῦ τοῦ Σφендоσθλάβου₃ φέρεται μετὰ λήμματος νεανικοῦ, καὶ τὴν φάλαγγα διασχίσας τῶν δυσμενῶν παίει τοῦτον τῷ ξίφει κατὰ μέσσην τὴν κεφαλὴν, καὶ καταβάλλει μὲν τοῦ ἵππου, οὐ μὴν γε καὶ ἀναιρεῖ ἐπαρκεσάντων τῶν ὅπλων, ἃ ἐνεδέδυτο. αὐτὸς μέντοι κυκλωθεὶς καὶ ὑπὸ πολλῶν βαλλόμενος ἀναιρεῖται, ἡρωϊκῶς καταστρέψας τὸν βίον καὶ θαῦμα καὶ τοῖς ἀντιπάλαις γενόμενος Scyl. 308.3—9*

(после 22.VII.971) Ὁ δὲ Σφενδοσθλάβος³⁴ πᾶσαν μετελθὼν μηχανὴν καὶ διὰ πασῶν ἐλαττούμενος, ὡς ἔγνω μηδεμίαν αὐτῷ ὑπολελειφθαι ἐλπίδα, πρὸς συνθήκας ἀπέβλεψε Scyl. 309.34—36

(конец июля 971 г.) γενομένων δὲ τῶν σπονδῶν ὁ Σφενδοσθλάβος⁴² καὶ εἰς ὁμιλίαν ἐλθεῖν ἐδεήθη τῷ βασιλεῖ Scyl. 309.42—43

(после июля 971 г.) ὁ δὲ βασιλεύς, αἰτήσαντος καὶ τοῦτο τοῦ Σφενδοσθλάβου⁴⁵, καὶ πρὸς Πατζινάκας διαπρεσβεύεται... Scyl. 309.45—46

(весна 972 г.) ὁ δὲ Σφενδοσθλάβος⁶⁹ οἵκαδε ὑποστρέφων ἐν τῷ διῆναι τὴν τῶν Πατζινάκων γῆν περιπίπτει ἐνέδραις ἥδη προεுτρεπισθείσαις καὶ ὑποδεχομέναις αὐτόν, καὶ ἄρδην αὐτός τε καὶ τὸ συνὸν αὐτῷ ἀπόλλυται πληῆθος... Scyl. 310.69—72

(970—971 гг.) ὁ Σφενδοσθλάβος Io. Scyl. Matr. ill. f. 171a N 445

ὁ Σφενδοσθλάβος πίπτων Io. Scyl. Matr. ill. f. 171b N 446

ὁ Σφενδοσθλάβος Io. Scyl. Matr. ill. f. 172b N 449

(972 г.) οἱ Πατζινάκαι λαβόντες τὸν Σφενδοσθλάβον καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ ἀποκτείνουσι Io. Scyl. Matr. ill. f. 173a N 452

Σφεντισθλάβος, Яков Святослав. Болгарский деспот русского происхождения. Деспот в Видине в 1261/2—1277 гг., правитель Западной Болгарии, 1261—1277 гг. Убит в 1277 г.

(после 1305 г.—о событиях 1263 г.)

Εἰς τὰ τοῦ πρωτοστράτορος ἐκείνου τοῦ θανυαστοῦ στρατηγήματα.

Φθάνει δὲ μέχρι τῆς καλῆς Μεσημβρίας

Ὁ καινοφανὴς ἥλιος τῆς ἐσπέρας,

Τεφρὴν ἀτεχνῆς τὸν κρατοῦντα Βουλγάρων

Ἐκεῖνον αὐτόν, τὸν πολὺν Κωνσταντῖνον

Ὡς φλόξ δὲ θερμὸς προσβαλὼν Σφεντισθλάβω¹⁶⁶

Καὶ τῇ κατ' αὐτὸν ὀπλομοσχεύτῳ χλόη...

Man. Phil. II. 247.162—167

Σφετζιστλάβος, Святослав Иванович, Великий князь Смоленский (1358—1386), отлученный от Церкви константинопольским патриархом Филофеем Коккином (1370)

Εὐγενέστατε μέγα ῥῆξ Σμολενίσκου, κύρ Σφετζιστλάβε Act. patr. I. 524.23

Σωτήρος, μονὴ τοῦ, Спасский монастырь (в Москве)

(1423 г.) ἐγράφη τὰ παρόντα δύο τετράδια, εἰς τὸ Μοσχόβιν κατὰ τὸ, ,ςλα' ἔτος ἰνδ. α' μηνὶ μαρτίῳ ἐν τῇ μονῇ τοῦ Σωτήρος Not. ms.: Cod. Vat. gr. 1892, f. 243v

Ταμάταρχα, Тмутаракань

(между 787 и 869 г.) *Επισκοπία Γοτσκῆς μιτροπολίου* (ΛΗ' ἐπαρχία Γοθίας)—η'. ὁ Ταμάταρχα Not. ep. 3. 618: p. 242

(между 920—980 г.) *Επισκοπία*: νγ' τὰ Ταμάταρχα ἐπαρχίας < > ὁ Ματάρχων (ms: not—ms PV: τὰ Μάτραχα; ὁ Ματράρχων ἥτοι Ζιχχίας S τὰ Μάτραχα ἥτοι Ζιχία desinit D), Not. ep. 8. 120: p. 294

(сер. X в.) (Γεωγραφία ἀπὸ Θεσσαλονίκης...) ...καὶ μέχρι τοῦ κάστρου Ταμάταρχα¹¹ λεγομένου, πρὸς τούτοις δὲ καὶ Ζιχχίας καὶ Παπαγίας καὶ Κασαχίας καὶ Ἀλανίας καὶ

Ἀβασγίας καὶ μέχρι τοῦ κάστρου Σωτηριουπόλεως (τὰ Μάταρχα P: τοῦ Μάτραχα edd.), Const. Porph. DAI. 42.1—11—14 (Tit.)

ἀντικρὺ δὲ τῆς Βοσπόρου τὸ Ταμάταρχα⁹² λεγόμενον κάστρον ἐστίν. τὸ δὲ διάστημα τοῦ περάματος τοῦ τοιούτου στομίου ἐστὶν μίλια ιη'. Ἐν δὲ τῷ μέσον τῶν αὐτῶν ιη' μιλίων ἐστὶ νησίον μέγα χαμηλόν, τὸ λεγόμενον Ἀτέχ. Ἀπὸ τὸ Ταμάταρχα⁹⁵, ἐστὶ ποταμὸς ἀπὸ μιλίων ιη' ἢ καὶ κ', λεγόμενος Οὐκρούχ, ὁ διαχωρίζων τὴν Ζιχίαν καὶ τὸ Ταμάταρχα⁹⁷ Const. Porph. DAI. 42.92—97 (97: Ταματαρχά P)

Ἰστέον, ὅτι ἔξω τοῦ κάστρου Ταμάταρχα⁴⁹³ πολλαὶ πηγαὶ ὑπάρχουσιν ἄφθαν ἀναδιδόυσαι (νάφθαν conj.), Const. Porph. DAI. 53.493—494

(XI в.) Архуепископиу (Αἱ ἀρχιεπισκοπαί): νγ' τὰ <Τα>μάταρχα. τὰ Μάτραχα ἤτοι Ζιχία Not ep. 11.139: p. 346

Τάναϊς, р. Дон

(X в.) Τάναϊς Souda II. 601.7

(XII в.) На свадьбе Мануила Комниина — укφα и ρυδα ὧν χορηγὸς ἐκ τῶν βορείων πρὸς ἄλλοις τόποις καὶ ὁ εἰς τὸν Εὐξείνιον ἐκβάλλων Τάναϊς¹⁰ Eust. Th. Opusc. 231.8—10

(после 1439 г.) καὶ ποταμὸν μέγαν ἐκβάλλειν Τιβηρόν, οὗ τῇ ἀπὸ τῶν πηγῶν ἐπὶ πηγὰς τὰς Τανάιδος¹⁹ γραμμῇ καὶ ἡ Εὐρώπη πρὸς τὴν Ἀσίαν ἂν εἴη ὀριστέα Pleth. Geogr. 444.18—20

ταξείδιον, путешествие

(май 1400 г.) [Византийский купец Ἰωάννης Σοφιανός] εἰς τὸ τὴν Ῥωσίας ταξείδιον βουλόμενος ἀπελθεῖν Act. Patr. II. 385.2—3. См. Miscell. 159

τάξις, боевой строй, полк

(23.IV.971) Первыи доѹ у Друстры: ρομεи πολλοὺς καταβαλόντες τὰς βαρβαρικὰς τάξεις⁴⁸ κατέσεισαν Scyl. 299.48

Ταυρική (χώρα), -ός, Таврика (т. е. Крым), таврический

(сер. IX в.) У народа Ῥῶς — ἡ Ταυρική¹⁵ ξενокτονία ἐκείνη ἢ πα- // λαῖα παρ' αὐτοῖς νεάζονσα Vita Georg. Amastr. 64.15—65.1

(до 20.XI.855) — Заговор против Феоктиста: τοὺς ἐκ Ταυρικῆς⁶⁵ καθ' ἐταιρείαν Σκύθας ὁ βασιλεὺς (Μιχαὴλ III) ῥαγδαίῳ προστάγματι διαρρώνουσιν ἐπελθεῖν κατ' αὐτοῦ καὶ συντόμως διαχειρίσασθαι. οἱ δὲ ἐπήρσαν ὁμοθυμαδόν Genes. 63.65—67

(ок. 1157 г.) Алексей Комнин (внучатыи племянник Мануила I, фаворит вдовы Мануила — Марии) πολυπλάνητος καὶ αὐτὸς καὶ μακρὰ περιοδεύσας, εἶγε πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ διὰ Ταυρικῆς²⁵ καὶ Σκυθίδος γῆς ἐλθὼν διὰ τὸν Ἀνδρόνικον μυρία ἔκαμε (Каждан: Русь, Кириакидис: скифы = куманы, Таврия = Крым), Eust. Th. Esp. 58.24—26

Ταυρο-, Тавро-

(XII в.) Ἡ λέγουσα. Ταυρογλυφές, εἰ δὲ βούλει Ῥωσογλυφές Tzetz. Hist. C 393. Chil. XI. Tit. (p. 463)

(XII в.) ...σαφέστερον ἐδήλωσα Ταύρους τοὺς Ῥῶς καλεῖσθαι, ἐν τῷ εἰπεῖν ταυρο-
γλυφές⁸⁷⁵, ῥωσογλυφές δ' εἰ βούλει... Tzetz. Hist. C 393. Chil. XI. 874—875
(p. 463)

(XII в.) Πισῶμο μυτροπολιτυ Δρυστρυ: (я получил) καὶ τὸ ταυρογλυφές⁵ εἰ δὲ
βούλει ῥωσογλυφές⁶, μελανδόχον ἐκεῖνο πυξίδιον, ᾧ ἐξ ὀστέου ἰχθύος ὑπὲρ τὰ
Δαιδάλου θρυλλούμενα χειρουργήματα ἄφατόν τι κάλλος ἐνετετόρευτο Tzetz. Ep.
80: 119.5—10

Ταῦροι, Тавры

(969 г.) ὁ πρὸς τοὺς Ταυροσκύδας σταλαῖς βασιλικῶ νεύματι Καλοκύρης ὁ Πατρίκιος,
κατὰ τὴν Σκυθίαν γενόμενος, καὶ τῷ τῶν Ταύρων⁶ κατάρχοντι φιλιωθεῖς, ...нобуж-
дал напастъ на «мисов» —болгар, Leo Diac. 77.4—6

Τούτων τῶν λόγων ὁ Σφενδοσλάβος ἀκουτισθεῖς (τοῦτο γὰρ πρὸς τῶν Ταύρων¹⁷ κατω-
νομάζετο) не мог сдержатъ гнева, Leo Diac. 77.16—17

Святослав θερμουργός τε ὢν καὶ θρασὺς, ἄλκιμός τε καὶ ῥέκτης ἀνὴρ, πᾶσαν ἡβηδὸν
ἡλικίαν τῶν Ταύρων²¹ πρὸς τὴν ἐκστρατείαν κατήπειγεν Leo Diac. 77.20—22

Воѣско Святослава после переправы через Истр: ἄλλ' ἐρῶμενέστατα τῶν πορ-
θμείων ἀποβάντες οἱ Ταῦροι⁶, τὰ τε σάκη προβαλόντες, καὶ τὰ ξίφη σπασάμενοι,
ἐπιστροφάδην ἔπληττον τοὺς Μισοὺς [недалеко от Доростола], Leo Diac. 78.
5—7

После поражения мисов от Святослава у Доростола ὁ δὲ τῶν Ῥωμαίων αὐτο-
κράτωρ Νικηφόρος, τὰ περὶ τῶν Ταύρων¹⁵ διαγνοὺς, ...сделал соответствующиуе
приготовления, Leo Diac. 78.14—15

Ἐντεῦθεν, ἐπεὶ τὸ παρὰ τῶν Ταύρων⁹ ἀπεγνώκει διακηρυκεύεσθαι, ...πρὸς τοὺς ὁμο-
θρήσκους Μισοὺς ἐβουλεύσατο [император] μᾶλλον πρεσβείαν στείλασθαι Leo
Diac. 79.9—10 ... 13—14

«мисы» —болгары просили у императора Никифора τὸν τοῖς αὐχέσιν αὐτῶν
ἐπικείμενον πέλεκυν τῶν Ταύρων⁴ ἀποτρέψαι καὶ κενὸν ἀπεργάσασθαι. καὶ κἂν ἐπή-
μυνε τούτοις, καὶ τρόπαια κατὰ τῶν Ταύρων⁶ ἐστήσατο, ἐπεὶ καὶ κατὰ πάντων, πρὸς
οὓς ἂν τὴν Ῥωμαϊκὴν ἀντεπήνεγκε δύναμιν Leo Diac. 80.3—7

После рассказа о похоронах скифов и свидетельств Арриана, Гомера, Пезе-
кииля о Рош: Ἀλλ' ἀπόχρη μὲν ταῦτα περὶ τῶν Ταύρων¹⁹ ἐναγισμῶν Leo Diac.
150.19—20

(XII в.) Среди «северных» народов καὶ Ταῦροι²² οἱ καὶ Ῥῶσοι, οἱ περὶ τὸν Ἀχιλ-
λέως δρόμον... καὶ οὗτοι μὲν βόρειοι Eust. Th. Comm. Dion. 269.22—23...26;
Anna. III. 178.27

(после 1137—1138 г.) ...ὥς μήτε τὸ τῶν Ὑπερβορέων⁵ καὶ Ταύρων⁵ ἔχεις δυσχεί-
μερον N. Bas. Or. Ep. 13.5—6

(после 1137—1138 г.) ἄσθμα λοχεύειν πυρὸς «οὐκ ἐδέξατο, ἀλλ' ἔχει Ταύρων⁸ μὲν
ἀνεφελώτερον... N. Bas. Or. Ep. 13.8—9

(XII в.) Ταῦροι τοῦ γένους τῶν βοῶν οἱ ἄρρενες καλοῦνται
Ἵστι καὶ γένος Σκυθικόν. Ἐπεὶ δ' ἄδηλον τοῦτο,
σαφέστερον ἐδήλωσα Ταύρους⁸⁷⁴ τοὺς Ῥῶς καλεῖσθαι
ἐν τῷ εἰπεῖν ταυρογλυφές, ῥωσογλυφές δ' εἰ βούλει,

ὥσπερ ἐφερμηγεύων σοι τίνες εἰσὶν οἱ Ταῦροι⁸⁷⁶
Tzetz. Hist. C 393. Chil. XI. 872—876 (p. 463)

Ταῦροι, быки

(XII в.) Ταῦροι⁸⁷² τοῦ γένους τῶν βοῶν οἱ ἄρρενες καλοῦνται. Ἔστι καὶ γένος Σκυδικόν. Ἐπεὶ δ' ἄδηλον τοῦτο, σαφέστερον ἐδήλωσα Ταύρους τοὺς Ῥῶς καλεῖσθαι...
Tzetz. Hist. C 393. Chil. XI. 872—874 (p. 463)

Ταῦρος, Тавр

(988 г.) *Восстание Варды Сκληра* ... οὐ πρὸ πολλοῦ ἀπὸ τῶν ἐν τῷ Ταύρῳ³ Σκυθῶν λογὰς πρὸς αὐτὸν [император Василии II] ἐφοίτησεν ἀξιόμαχος... Psell. Chron. I, p. 9: XIII. 2—4

(апрель 1042 г.) *Константинопольское восстание*: οἱ δ' οὖν ἐπὶ τῶν ἐργαστηρίων καὶ πρὸς μεγάλας τόλμας παρεσκευάζοντο ἄλλ' οὐδ' ὅσον ξενικόν τε καὶ συμμαχικὸν εἰώθασι παρατρέφειν οἱ βασιλεῖς, λέγω δὲ τοὺς περὶ τὸν Ταῦρον²⁰ Σκύθας, ἣ ἕτεροί τινες, κατέχειν ἠδύναντο τὰς ὁργὰς, ἀλλὰ πάντες καταθύνειν ὑπὲρ τῆς βασιλίδος ἐβούλοντο τὰς ψυχὰς... Psell. Chron. I, p. 102: XXV. 17—22

(20.VIII.1057 г.) *Мятеж Исаака Комнина. Сражение у Полемона (Αυδα) близ Никеи*: τοῦτον (Ισαάκα) γοῦν ἔνιοι τοῦ καθ' ἡμᾶς στρατοπέδου ἐωρακότες, ἦσαν δὲ τῶν περὶ τὸν Ταῦρον¹⁰ Σκυθῶν¹⁰ τῶν τεττάρων οὐ πλείους, τὰ δόρατα κατευδύναντες ἐπ' αὐτὸν ἐξ ἑκατέρας πλευρᾶς ὥσαντο... Psell. Chron. II, p. 90: XIII. 8—12

(1043 г.) *Речь к Константину Мономаху (между 1043 и 1050 г.)*: διὰ ταῦτά σε καὶ θεὸς ἄνωθεν στεφανοῖ καὶ ταῖς κατ' ἐχθρῶν ἀριστεταῖς λαμπρότερον ἀναδείκνυσιν· τίς γὰρ οὐκ οἶδε τυράννους κατεστρατηγημένους, τοὺς περὶ Ταῦρον⁷ Σκύθας πυρὶ μεμερισμένους καὶ ὕδατι Psell. Scr. Min. I, p. 10.4—7

(IX в.) Τὸ δ' ἔθνος τῶν Ῥῶς Σκυδικόν ὃν τῶν περὶ τὸν Ταῦρον⁶ ἐθνῶν στόλῳ τὰ τοῦ Εὐξείνου πόντου κατέτρεχε καὶ αὐτῇ Βυζαντίδι ἐπιέναι διεμελέτα Zon. Hist. III. 404.6—8

(860 г.) ...ἔθνος δὲ οἱ Ῥῶς Σκυδικόν, περὶ τὸν ἀρκτῶν⁴⁶ Ταῦρον κατωκημένον... Scyl. 107.45—46

(XII в.) Τοὺς Κιμμερίους οἱ πολλοὶ ἔθνος φασὶν ὑπάρχειν περὶ τὸν Ταῦρον τῶν Σκυθῶν καὶ τὴν Μαιώτιν λίμνην...
Tzetz. Hist. C 448. Chil. XII. 835—836 (p. 504)

(ок. 1160 г.) *Для похода на Иконий Мануил I собрал войска, в т. ч. лугьвов, архижупана Далматии* — Σκύθας τε καὶ τῶν ἀμφὶ τῷ Ταύρῳ ἰδρυμένων ἐθνῶν ἐμισθοῦντο πολλὰ Cinn. 199.14—15

(1164 г.) *Венгерский король Стефан III (1161—1173) в борьбе с Мануилом*: ὁ δὲ (Στεφαν III) ἄλλην τε καθάπερ εἴρηται σύμμαχον χεῖρα ἐκ τε Ἀλαμανῶν καὶ τῶν πρὸς τῷ Ταύρῳ⁷ ἰδρυμένων ἐπηγάγετο Σκυθῶν... (половцы? русские?), Cinn. 218.6—8

(XII в.) ἐὼ τὸ παρὰ σοὶ γένος Κιμμέριον, «οὓς οὐδέποτε ἡέλιος φαέθων ἐπιδέρκεται ἀκτίνεσσιν»· οὐ γάρ φημι τοὺς περὶ λίμνην Μαιώτιν καὶ τοῦ Σκυθίου Ταύρου⁹ τοὺς πρόποδας, οἳ ὅτε μὲν ἡλιοθερεῖς, ὅτε δὲ ἀνήλιοι Tzetz. In Luc. 82.7—10

Ταυροσχύθαι, -θης, Ταβроскиф(ы)

(X в.) *Хождение апостола Андрея: После пребывания в Верхней Сугдии* — ἐκ τούτων δὲ ἐξεληλυθὼς καταλαμβάνει τὴν Βόσπορον πόλιν, πέραν τοῦ Εὐξείνου πόντου κειμένην, πλησίον τῆς τῶν Ταυροσχυθῶν γῶρας Act. Andr. 334.5—7

(969 г.) *Император Никифор Фока* — πατριкия Καλοκίφα ἐς τοὺς Ταυροσχύθας⁹ ἐξέπεμψεν, οὓς ἡ κοινὴ διάλεκτος Ῥῶς εἶωθεν ὀνομάζειν... Leo Diac. 63.8—10

Ἄλλ' ὁ μὲν Καλοκύρης ἐς τοὺς Ταυροσχύθας¹³ ἠπείγετο Leo Diac. 63.12—13

Ὁ πρὸς τοὺς Ταυροσχύθας⁴ σταλείς βασιλικῶ νεύματι Καλοκύρης ὁ Πατρίκιος, κατὰ τὴν Σκυθίαν γενόμενος, καὶ τῷ τῶν Ταύρων κατάρχοντι φιλιωθείς, δώροις τε τοῦτον διαφθείρας καὶ λόγοις καταγοητεύσας ἐπαγωγίς... побуждал напастъ на «мисов» (болгар), Leo Diac. 77.4—7

(970 г.) *Святослав, опустошив землю «мисов»* — болгар, пребывает контрибуции от Иоанна Цимисхия: «...εἰ δ' οὐ βούλεσθαι Ῥωμαίους ταῦτα καταβαλεῖν, ἀλλὰ τῆς Εὐρώπης θάπτον ἀφίστασθαι, ὡς μὴ προσηκούσης αὐτοῖς, καὶ πρὸς τὴν Ἀσίαν μετασκευάζεσθαι· ἄλλως γὰρ μὴ οἶεσθαι, Ταυροσχύθας¹⁴ εἰς σπονδὰς Ῥωμαίων συμβήσεσθαι» Leo Diac. 105.11—15

(970 г.) *Ромеи идоут навстречу Святославу в «Мисии»* — Болгарии: Ταυροσχύθαι¹⁸ δὲ, τὴν τούτων ἐνωτισθέντες διάβασιν, ἀπόμοιρον τῆς σφετέρως στρατιᾶς διαιρέσαντες Οὐννων τε καὶ Μυσῶν πλήθος ταύτῃ προσεταιρίσαντες, κατὰ Ῥωμαίων χωρεῖν ἐκπετόμενσαν Leo Diac. 108.18—21

(971 г.) *После первого разгрома «скифов»* — весной Иоанн Цимисхий усиливает армию «азиатскими войсками»: ...περιμένειν δὲ τὸν τοῦ ἥρους καιρὸν. ἐκεῖνου γὰρ ἤδη ἐκ τῆς χειμερινῆς κατηφείας προκύπτοντος, καὶ εἰς σταθιρὰν αἰθρίαν τὸ κοσμικὸν κατάστημα μεταβάλλοντος, αὐτόν τε βασιλέα ὡς αὐτοὺς ἀφικέσθαι, τὰς ἀμφ' αὐτὸν δυνάμεις ἐπαγόμενον, καὶ πανσυδεῖ τοῖς Ταυροσχύθαις¹⁶ συμπλέκεσθαι Leo Diac. 111.12—16

(972 г.) Τῆς δὲ χειμερινῆς κατηφείας εἰς ἔαρινὴν αἰθρίαν μεταβαλοῦσης τὸ σταυρικὸν σημεῖον εὐδὺς ἄρας ὁ βασιλεὺς (Ιοανн Цимисхий), κατὰ τῶν Ταυροσχυθῶν³ ἠπείγετο Leo Diac. 128.1—3

(972 г.) *Речь Иоанна Цимисхия у Адрианополя*: «...δοκεῖ μοι ἄριστα πράξειν, εἰ ἐξαυτῆς ἀρπάσωμεν τὸν καιρὸν, καὶ ὡς ἔχομεν τάχους ἐνσκευασάμενοι, τὴν ἐστενωμένην ὁδὸν παροδεύσωμεν, πρὸ τοῦ Ταυροσχύθας⁶ αἰσθῆσθαι τὴν ἡμῶν ἔφοδον, καὶ εἰς ἀλκὴν κατὰ τὰς δυσχωρίας ὁρμήσαι» Leo Diac. 131.4—8

(972 г.) *Битва у Преславы: неожиданное появление ромеев* Ταυροσχύθας¹² δὲ τὴν τοῦ στρατοπέδου μετ' ἐμπειρίας ὡς αὐτοὺς ἀδρήσαντας ἐπεξέλασιν, ἀμνηχανία καὶ δέος ἥρει, τῷ ἀπροσδοκῆτῳ καταπλαγέντας τοῦ πράγματος Leo Diac. 133.12—14

(972 г.) *В бою внутри цитадели после взятия Преславы ромеями* διὰ γὰρ τῆς ἐστενωμένης πυλίδος τοὺς εἰσιόντας Ταυροσχύθαι⁸ δεχόμενοι εὐπετῶς κατειργάζοντο, πλείστοις κατασπαδίζοντες Leo Diac. 137.7—9

После взятия Преславы: ἐκ τε τῶν δορυαλώτων Ταυροσχυθῶν⁷ τινὰς ἀποκρίνας ὡς τὸν Σφενδοσθλάβον ἐξέπεμπε с сообщением о падении Преславы и условиями ромеев, Leo Diac. 138.7—8

После взятия Преславы Святослав αὐτὸς δὲ τὴν τῶν Ταυροσκυθῶν¹⁵⁻¹⁶ πανοπλίαν συναγαγὼν, εἰς ἑξήκοντα χιλιάδας συναγομένην ἀνδρῶν, Ῥωμαίοις ἀντετάξατο Leo Diac. 139.15—17

(972 г.) Βοῦ γ' Δρυιτρυ: ἄρτι δὲ τῶν στρατευμάτων ἐς τὸν πρὸ τοῦ Δορυστόλου χώρον συνελθόντων, ὃ καὶ Δρίστραν κικλήσκουν εἰώθεσαν, Ταυροσκύθαι⁸ μὲν ἔγχρῃσι καὶ θυρεοῖς τὰς φάλαγγας πυκνώσαντες, καὶ οἶον πυργώσαντες, τοὺς δυσμενεῖς παρὰ τὸ μεταίχμιον ἔμενον Leo Diac. 140.6—10

(972 г.) Βτοροῦ βοῦ γ' Δρυιτρυ: τῇ δὲ ὑστεραία Ταυροσκύθαι¹³, τοῦ ἄστεος ὑπεκδύντες, κατὰ τὸ πεδίον ἐτάξαντο, ποδηγετεῖς θυρεοὺς προβαλλόμενοι καὶ θώρακας ἀλυσιδωτούς Leo Diac. 144.13—15

(972 г.) Υβυλι τὸν μετὰ Σφενδοσθλάβον τρίτον παρὰ Ταυροσκύθαις¹⁹ τιμώμενον Σφέγκελον... Leo Diac. 144.19—20

(972 г.) После υβυства Святослава Тауроσκύθαι²² βάδην τοῦ πεδίου ὑπενόστουν καὶ πρὸς τὸ ἄστρῳ ἠπείγοντο... Leo Diac. 144.21—22

Τрадиционная жестокость скифов: ἃ καὶ ὀνειδίζων Ἀγαμέμνων ἐπέσκωπτεν, οὕτωςι λέγων· «Αἰεὶ γὰρ τοι ἔρις τε φίλη, πόλεμοί τε, μάχαι τε». φόνῳ γὰρ εἰσέτι καὶ αἵματι τὰ νείκη Ταυροσκύθαι διακρίνειν εἰώθεσιν Leo Diac. 150.11—15

(972 г.) После речи Святослава на военном совете γ' Δρυιτρυ: Λέγεται δὲ καὶ τοῦτο περὶ Ταυροσκυθῶν²², μήποτε μέχρι καὶ νῦν ἑαυτοὺς ἐγχρειρίζειν τοῖς δυσμενεῖσιν ἡττωμένους Leo Diac. 151.22—23

(972 г.) Тафроскифы верят в силу умерших: Ταυροσκύθαι⁵ δὲ, τὴν τοιαύτην δεδιότες λατρείαν, ἀποστρυφόντες δὲ καὶ τοῖς ἀναιρουσιν αὐτοὺς ἐξυπηρετεῖν, τῆς ἑαυτῶν σφαγῆς αὐτόχειρες γίνονται Leo Diac. 152.5—7

(972 г.) Шестоῦ βοῦ Святослава γ' Δρυιτρυ: τῇ γοῦν ὑστεραία (ἕκτη δὲ ἦν τῆς ἐβδομάδος ἡμέρα, καὶ εἰκάδα τετάρτην ἠλάυνεν ὁ Ἰούλιος μῆν) περὶ καταφορὰν ὄντος ἡλίου, πανσυδὶ τῆς πόλεως ἐξελθόντες, οἱ Ταυροσκύθαι¹³, παντὶ σθένει διακινδυνεύειν ἡρῶντο, εἰς φάλαγγα καρτεράν συνασπίσαντες, καὶ προβαλόντες τοὺς ἄκοντας Leo Diac. 152.10—15

(972 г.) Условия мира для Святослава: (Святослав) ...πίστεις ἥτιι ξυμβάσεως ἐπὶ τῷ, Ταυροσκύθαις²¹ μὲν τό, τε Δορύστολον ἐγχρειρίσαι Ῥωμαίοις, καὶ τοὺς αἰχμάλωτους ἀπολύσαι, καὶ Μυσίας ἀφέξεσθαι, καὶ πρὸς τὴν σφῶν ἀναζεῦξαι πατρίδα Leo Diac. 155.20—23

(976 г.) (ἡ τοῦ φανέντος ἀστέρος... ἐπιτολή... πρὸς τὸ βόρειον μέρος ἁπὸ τῶν νυκτῶν πύρινοι στύλοι...) καὶ γὰρ καὶ οὗτοι τὴν τε συμβᾶσαν πρὸς τῶν Ταυροσκυθῶν⁹⁻¹⁰ τῆς Χερσῶνος ἄλωσιν παρεδήλουν καὶ τὴν τῆς Βερόόας κατάρχεσιν παρὰ τῶν Μυσῶν Leo Diac. 175.6—11

Ταυροσκύθαι — populus, Synax. eccl. Cpl. 772.24

(1048—1050 г.) τίς γὰρ οὐκ οἶδε τυράννους κατεστρατηγημένους καὶ τοὺς περὶ Ταῦρον Σκύθαις¹²⁵ πυρὶ μεμερισμένους καὶ ὑδατι Psell. Paneg. P. 85: N 5.124—126

(25.VIII.1057) Восставшии Исаак Комнин сидел в окружении своих воинов, μεθ' οὓς αἱ συμμαχικαὶ δυνάμεις ὀπόσαι παρὰ τῶν ἐθνῶν αὐτοῖς παρεγένοντο, Ἰταλοί τε καὶ Ταυροσκύθαι²³, φοβεροὶ καὶ τοῖς εἶδεσι καὶ τοῖς σχήμασιν, ἄμφω μὲν γλαυκιῶντες, ἀλλ' οἱ μὲν τὸ χρῶμα ὑπονοθεύοντες, καὶ κατακενοῦντες τοὺς τῶν βλεφάρων ταρσοὺς, οἱ δὲ φυλάττοντες γνήσιον, οἱ μὲν ἔμπληκτοι ταῖς ὀρμαῖς, εὐκίνητοί τε καὶ

ὀρμηταίαι, οἱ δὲ μανικοὶ καὶ ἐπίχολοι, κάκεῖνοι μὲν ἀνυπόστατοι τὴν πρώτην ἔφοδον ὀρμῆς, ταχὺ δὲ τοῦ ὀξέος πιμπλάμενοι, οἱ δὲ ἥττον μὲν ἐφορμῶντες, ἀφειδεῖς δὲ τῶν αἱμάτων καὶ τῶν κρεῦλλίων καταφρονούντες Psell. Chron. II, p. 97: XXIV. 22—39

(972 г. или 971 г.) *Битва за Преславу*: *Ιοανν Цιμισχυῖ ἐγγὺς τῆς μεγάλης Περσθλάβας γίνεται καὶ βάλλεται χάρακα, ὃ τοὺς Ταυροσχύδας₁ εἰς ἀμηχανίαν ἐνέβαλε* Zon. Hist. III. 527.16—528.1

(до 1043 г.) *Русско-византийская торговля*: *ἦσαν γοῦν καὶ τότε Ταυροσχύδαι₁₂ πολλοὶ παρὰ τῇ Κωνσταντίνου, τὰ ἑαυτῶν ἀποδιδόμενοι καὶ τὰ παρ' ἡμῖν ἐξωνοῦμενοι* Zon. Hist. III. 631.12—14

Τὸ γὰρ κοινὰν τῆς φύσεως συμπεῖθει τοὺς ἀνθρώπους
Καὶ συναλγεῖν καὶ συμπευθεῖν ἐν τοῖς ἀλλήλων πόνοις
Οἶδεν ἢ φύσις δυσωπεῖν καὶ Σκύδας, Ταυροσχύδας₃₉₈,
Ἴππημολγούς, Ἀριμασποὺς καὶ τοὺς Κυνοροσώπους
Καὶ τοὺς ὑπὲρ τὸν Καύκασον καὶ τοὺς ὑπὲρ Ἀράξην,
Τοῖς δυσπραγοῦσι συμπονεῖν καὶ βαρυδαιμονοῦσιν
(*Таυроскифѣи* — из *Географіи* Клавдія Птолемея 3. 5.11), Const. Manass. Arist. Call. P. 89: II. 396—401

(626 г.) *Осада Константинополя союзными силами славян, авар и персов*:
...καὶ γάρ τοι συμπηξάμενοι θαλαττοπόρα σκάφη
Ταυροσχυθῶν₃₇₆₃ οἱ φύλαρχοι τῶν ἀγριοκαρδίων... (славяне?)
Const. Manass. Chron. 202. 3707—3708

(626 г.) *ἦν ὁ μὲν Πέρσης ὡς πικρὸς σκορπίος κεντροφόρος,*
ὡς δ' ἔχιδνα φαρμάκτρια Σκυθῶν θυμοτολμία,
ἀκρις ὁ Ταυροσχύδης₃₇₁₅ δὲ πεζόπτερος πτηνόπους
Const. Manass. Chron. 202. 3713—3715

(ок. 976—979 г.) *Восстание Варды Склифа*
εἶχε δ' εὐθὺς Βασίλειον Ἀρράβων ἐθναρχία
καὶ Φάσιδος τὸ πότιμον ἰβηροτρόφον ῥεῖθρον
καὶ γῇ Φοινίκων βλέψασα τοῦτον ὥσεὶ πρηστῆρα
ἔφριξαν τοῦτον Ἴβηρες, ἔπτησαν Ταυροσχύδαι₅₈₈₀
ὁ γαῦρος ἐδραπέτευεν ἐκείνος Ἴβηράρχης
οὕτως ὀξέως ἄπασαν ἐπέδραμεν Ἀσίαν
Const. Manass. Chron. 317.5877—5882

(1165 г.) *Византийский посол на Русь Мангул Комнин*: *καὶ δὴ Μανουήλ μὲν, ὃς ἐς Κομνηνοὺς τὸ γένος ἀνέφερεν εἰς τὸ τῶν Ταυροσχυθῶν ἀφίκετο ἔθνος...* Cinn. 232.3—5

(1155 г.) *Бегство Андроника на Русь*: *Ἀνδρόνικος μὲν δὴ οὕτω τῆς εἰρκτῆς ἀποδράς ἐπὶ Ταυροσχύδας₂₃ ἦλθεν* Cinn. 234.22—23

(1165 г.) *Возвращение Андроника из Руси*: *во время штурма Зевгмина (1165) Андроник Дука Фервин проявил доблесть: ἐπειδὴ γὰρ Ῥωμαίους διὰ κλίμακος ἀναρριχωμένους ἐπὶ τὸ τεῖχος εἶδεν, Ἀνδρόνικῳ τῷ βασιλέως ἐξαδέλφῳ προσίων, ὅν ὃν τελεῖν ἔλαχεν ἥδη ἐκ Ταυροσχυθῶν₂₂ ἀφικόμενον ἰλεῖν τε τοῦ βασιλέως τυχόντα, просил разрешения взойти на стену и получил его,* Cinn. 246.20—247.2

- (1165 γ.) *Возвращение Ανδρονικα из Русι*: Ὁ βασιλεὺς δὲ Ἀνδρόνικον ἀπὸ Ταυροσκυδῶν₁ ἦδη, καθάπερ εἴρηται, ἐπανιόντα φιλοφροσύνης τε τῆς ἄλλης ἠξίωσε... Cinn. 250.1—2
- (1153 γ.) *Θχο победы 1151 г. над сербами (Зевгмун) — в Тавроскифии*: ὁ γὰρ τῆς πληγῆς ἥχος ἔνθα μὲν ἐπὶ Ταυροσκύδας₁₀ τοὺς ἡπειρώτας, ἔνθα δ' ἐπὶ τοὺς νησιώτας ἤχησε Σικανούς... ὁ Γήπαις μέσος ἤλγησε τὴν καρδίαν πληγείς αὐτὴν ἀνιάτρευτα, οἱ παρ' ἐκάτερα δέ, ὁ μὲν Ταυροσκύδης₁₃ ἐκ τοῦ τῆς «πτερωτῆς φήμης» (Achil. Tat. VI. 10) βόμβου τὰς ἀκοὰς κατακτυπηθεὶς βαρέως ἔχει τῆς κεφαλῆς... M. Rhet. 142.7—14
- (1183—1185 γγ.) *Ανδρονικ I Κομνην перенял зверства*: ἦ τίνες Ταυροσκύδαι₂₋₃ ξενοκτονίαν N. Chon. Hist. 312.2—4
- (1183—1185 γγ.) *У Ανδρονικα Κομνηна на фресках изобразен καὶ ξοῦμπρος διελαυνόμενος δόρατι* (ζῶον δὲ οὗτος τὸ μέγεθος ὑπὲρ ἄρκτον θυμικὴν καὶ πάρδαλιν στικτήν, κατὰ τοὺς Ταυροσκύδας₅₄ φύομενον μάλιστα καὶ τρεφόμενον)... N. Chon. Hist. 333.52—54
- (до 1165 γ.) *νενομικότες, ὧν τὰ ἦδη ὁ πολυπλανὴς οὗτος ἀνεμάξατο γέρον, οὕτως ἐπέθεντο καὶ διεχειρίσαντο* N. Chon. Hist. 347.39; 348.63
- (1185 γ.) *После переворота Ανδρονικ Κομνηн намеревался δεжата на Русь*: ἡρετίσατο δὲ τὴν ἐπὶ τοὺς Ταυροσκύδας₃₉ πᾶσαν ἐπαρχίαν Ῥωμαϊκὴν καὶ τοπαρχίαν ἄλλην ἐθνικὴν ὡς ἐπίβουλον ἀθετήσας [ср. «В» (=452.19—20): ταυροκομάνους], N. Chon. Hist. 347.39—40
- (1185 γ.) *Αρεστ Ανδρονικα, бегущего на Русь*: ἰδόντες οὖν αὐτὸν οἱ ἐκείσε μηδὲν τεκμήριον περιεκείμενον τῶν κρατούντων, ἀλλ' ὡς φυγάδα τὴν ἐπὶ τοὺς Ταυροσκύδας₆₃ διαπλώϊσιν ἐπισπέρχοντα καὶ φεύγοντα μηδενὸς διώκοντος, συλλαβεῖν μὲν οὐτε ἐθάρρησαν... N. Chon. Hist. 348.62—65
- (после 1157 г. до 1180 г.) *Против Вагоа*: σὺ δὲ τοῦτον ἀφείς, τὸν καὶ Ταυροσκύδης₂₀ ἂν ἀπεκλάυσατο... N. Basil. Or. Ep. 107.19—20
- (ок. 1200/1201 γ.) *Πλὴν οὐδὲ τὰ κατὰ τοὺς Ταυροσκύδας₄₃ τούτους ὁ τότε χρόνος παρέδραμεν ἀστασίαστα*, — междоусобица между Романом Галицким и Рюриком Киевским, N. Chon. Hist. 523.43—44
- (31.VI.1201) *Участники мятежа Иоанна Толстого требовали*: «οὐ καταστρατηγήσει τις ἔτι βάρβαρος ταύτης, οὐ Σκύθης, οὐ Βούλγαρος, οὐ Ταυροσκύδης₁₃, οὐ Περσαρμένιος, οὐκ Ἰλνυριός, οὐ Τριβαλλός, οὐ Παίων, οὐκ Ἀλαμανός, οὐκ Ἰταλός, οὐκ Ἰβηρ, οὐ Λίβυς, οὐκ αὐτὸς ὁ τὰ μεγάλα κατὰ τὴν Ἀσίαν ἰσχύων Πέρσης τὴν σήμερον» Nic. Mesar. Or. 21.11—15
- (до 5.1.1190—дата речи) *Внешнеполитические успехи Исаака II Ангела*: Σκύδαι μὲν γὰρ, ἔθνος ἀδούλωτον ἐς δεῦρο ἄξινόν τε καὶ λίαν Ἀρήϊον, καὶ οἱ ἐκ βορρῶν οὗτοι τοῦ θανεῖν ὑπερόπται καὶ Ταυροσκυδῶν₂₀ ἀποσπάδες, γένος δὲ καὶ οὗτοι κάτοχον Ἀρεῖ, τοῖς κατὰ τὸν Αἴμον ξυναράμενοι βαρβάρους συνυπέκυψαν αὐτοῖς ἥττηθεῖσι καὶ συναπώλοντο N. Chon. Or. IX 93.18—22
- (1185 γ.; 1164 γ.) *Бегство Ανδρονικα Κομνηна*. *Ανδρονικ из дворца ἤλαυνεν* ὡς ἐπὶ Ταυροσκύδας₂₄ τοὺς πάλαι συνήθεις αὐτῷ Th. Skut. 258.24—25
- (вт. пол. XII / нач. XIII вв.) *διὰ τί μὲν ἐκ Συρίας, διὰ τί δ' ἐκ Κιλικίας, φεύγων ἐς Ταυροσκύδας₅₇ ἐσώζετο* Max. Plan. 23.57

- (1293 γ.) Ἔως μὲν ἐπρέσβευον ἐς Ταυροσκύθας¹,
 Ἄνδρας μαχητὰς, εὐμενεῖς Λευκοσκύθαις,
 Ὑποπτέρους, λάκωνας, ἵπποτοξότας,
 Κρεωβόρους, γίγαντας, ἄστούς, ἀγρότας,
 Ἀβροῦς, φιλωδοῦς, εὐσταλεῖς, πύκτας, πότας,
 Κυνηγετικούς, τακτικούς, κτηνοτρόφους
 Man. Phil. II. 6.1—7.6
- (1185 γ.) *Детрониизированный Андроник Комнин пытается спастись бегством*: ...πέδιλα ῥίψας κοκκοβαφῇ καὶ στέφος,
 καὶ τοῦ τραχήλου σταυρὸν ἐκβαλὼν τάλας,
 ἐνδεὶς δὲ κρατὶ βαρβαρικόν τι πῖλον,
 ἐμβὰς τριῆρει πρὸς Ταυροσκύθας⁵⁵⁰⁹ ἔπλει
 Ephrem. Chron. 5506—5509
- (1185 γ.) *Андроника Комнина схватывают*:
 ὃν [Андроник Комнин] κατὰ Χηλὴν ἄστῃ συνειληφότες,
 ὡς φθὰς ἔφην, φεύγοντα πρὸς Ταυροσκύθας⁵⁵¹⁵
 ἄνακτι παρέστησαν Ἰσαακίῳ
 Ephrem. Chron. 5514—5516
- (между 1222—1254 γ.) εἴτα ὑπερβαλὼν τὰς πηγὰς τοῦ Τανάϊδος, πολὺς ἐρῶν κατὰ
 διὰ τῶν Εὐρωπαίων ἐθνῶν. Πλείστα δὲ ταῦτα πεφύκασι καὶ παντοδαπά· ὧν τὰ μὲν
 ἐς μεσόγειον τεμάχιά τε καὶ λείψανα ἦσαν τῶν πάλαι Σκυθῶν, ὅσα ἐς νομάδας καὶ
 ἀροτῆρας ἐμερίζοντο· τὰ δὲ ὁμορῶντα τῇ Μαιώτιδι καὶ τὴν τοῦ Πόντου πληροῦντα
 παράλιον, Ζίχχοι τ' Ἀβασγοί τε ἦσαν, Γοτθοί τε καὶ Ἀμαξόβιοι, Ταυροσκύθαι¹⁴ τε
 καὶ Βορυσθενεῖται, καὶ πρὸς τούτοις ὅσοι τὴν παρὰ τὰς ἐκβολὰς τοῦ Ἰστροῦ Μυσίας
 ἐνέμοντο. Οὖνοι δὲ οὗτοι καὶ Κόμανοι ἐκαλοῦντο· ἦσαν δὲ οἱ καὶ Σκύθας αὐτοὺς
 κατωνόμαζον N. Greg. Hist. I. 36.8—17
- (после 1157 γ.) «Тавроскиф» как синоним жестокости τὸ δ' ὅτι μὴ τῷ λοιπῷ
 τῶν ἱερέων καταλόγῳ ξυνέστη καὶ ξυνέπνευσεν, ἰδιοτροπίας καὶ ἥδους αὐδεκάστου
 καὶ γνώμης ἰσχυρογνώμονος. σὺ δὲ τοῦτον ἀφείς, ὃν καὶ Ταυρισκύθης²⁰ ἂν ἀπεκλαύ-
 σατο, τὸν αὐτόχειρα τῆς τῶν μαρτύρων στηλοκοπίας, τὸν αὐτουργὸν τῆς περὶ τὸ θεῖον
 παροινίας περιεποιοῦ κατηλέεις ἐψώμιζες ἔστεργες, ἔτι προσπελύσω καὶ τῆς φρουρᾶς
 N. Bas. Or. Ep. 107.17—22
- (1165 γ. или ок. 1167 γ.) *Во время конфликта с венграми Стефана против Византии шло Сκύθην ὁμοῦ καὶ Ταυροσκύθην¹⁷ στρατόν, а также чехи (Владислава II), Cinn. 242.16—17*
- (ок. 1180 γ.) *Итог царствования Андроника I Комнина*
 Ὁ δ' Ἀνδρόνικος τῶν κακῶν οὐκ ἡμέλει,
 Ἄλλ' οἶα δοῦλος ἀτεχνῶς Ἐρινύων
 Ἦ Τελχίνων ὧν δαιμόνων ὑπηρέτης,
 Ἦ γουν ἀπηνῆς Ἦχετος ἢ Καμβύσης
 Ἦ Φάλαρις ἄγριος ἢ Ταυροσκύθης⁵²⁴⁵,
 ὑπήκοον πᾶν ἐκρεανόμεν τάλας
 Ephrem. Chron. 5241—5246

Ταυροσκυθία, Ταβроскифия

(до 1182 г.) *Πисьμο κ Κωνσταντίνу Πιγονиу. Θράττει με καὶ τὸ τῆς Ταυροσκυθίας¹⁰ ἀντίπορθμον μὴ τὸ τῆς ξινοκτονίας κακὸν ἐκείθεν διαβῆ καὶ πρὸς σέ* («лежащей по ту сторону пролива», т. е.—Тмутафакань?), M. Chon. II. 5.9—11

Ταυροσκυθικός, Ταβроскифский

(1148 г.) *Μανυιλ идет на перешедших Дунай куман: οὐ γεγονότος ἀμογητὶ διέβαινον, χῳρόν τέ τινα δολιχὸν διαμεΐσαντες ἄχρι καὶ ἐπὶ ὄρος τένου ὄρμον ἤλθον, ὅπερ ἀγχοῦ τῶν Ταυροσκυθικῆς¹² ὁρίων ἀνέχει* (Грот: Галицкая земля), Cinn. 94.5—15

(1151 г.) *Βοῖνα Γεῦζυ II с Владимирко Галицким — союзником Μανυιλα, идущего на Срем против венгров. На Μανυιλα (он — у р. Савы) идет Γεῦζа II (Παιόνων ῥήξ) ... ἤδη τὸν κατὰ Γαλίτζης χώρας Ταυροσκυθικῆς πόλεμον εὐτυχῶς διενεγκόντα* Cinn. 115.15—16

(1165 г.) *Πосольство Μανυιλα Κομνινα на Русь: ἐπέσταλτο γὰρ αὐτῷ [Μανυιλ] καὶ Ῥωσισθλάβω τῷ καὶ αὐτῷ ἐπὶ Ταυροσκυθικῆς³⁻⁴ ἄρχοντι περὶ συμμαχίας διειλέχθαι* Cinn. 235.3—4

(1165 г.) *... καὶ Βλαδίσθλαβος, εἷς ὧν τῶν ἐν Ταυροσκυθικῇ¹⁹⁻²⁰... сам пришел к ромеям и получил землю Василька у Истра,* Cinn. 236.19—20

(1165 г.) *Он получает землю ἣν δὲ καὶ Βασιλῖκα πρότερον τῷ Γεωργίου παιδί, ὃς τὰ πρεσβεῖα τῶν ἐν Ταυροσκυθικῇ²³ φυλάρχων εἶχε, προσελθόντι βασιλεὺς ἔδωκε* Cinn. 236.22—237.1

(1166 или 1167 г.) *Последние военные действия Льва Βαταца. Нападение на венгров, пограничных с Русью: ὁ δὲ [Μανυιλ I] καὶ δευτέραν ἐπιθεῖναι σφίσι θέλων πληγὴν στράτευμα καὶ πάλιν ἐπ' αὐτοὺς ἔπεμψεν ἐπιστείλας ἄνωθέν ποθεν ἐς τοὺς προσοικούντας τὴν Ταυροσκυθικὴν²¹ ἐμβαλεῖν Οὔνους* Cinn. 260.18—21

(1165 г.) *ἔστι δὲ τις ἐν Ταυροσκυθικῇ³⁻⁴ πόλις, ὄνομα Κίαμα...* Cinn. 236.3—4

Ταυροσκυθίς, Ταβроскифянка

(1166 г.) *Στεφαν Венгерский прогоняет дочь Ярослава Галицкого ... ἀλλὰ Ἑρρίκος (герцог австрийский Генрих) ἐπὶ οἴκου ἀναχωρῶν, ἐπειδήπερ ἐν Παιονίᾳ ἐγένετο, Στέφανον ἀναπεῖθει τὴν Ταυροσκυθίδα¹⁸ διωσάμενον κόρην θυγατέρα τὴν αὐτοῦ ἀγαγέσθαι. γέγονε δὴ ταῦτα* Cinn. 262.16—19

ταυτότης, тождество

(1072—1073 г.) *τὸ μὲν πρῶτον καὶ διὰ τὴν τῆς εὐσεβείας ταυτότητα¹⁸* Psell. Epist. imp. 389.17—18

Τελιούτζα, Любич?

(сер. X в.) *Μονοκсилы ἀπὸ Τελιούτζαν (τε Λιούτζαν conl. Šafarik Manojlovič, τε Λιού(β)τζαν Rački),* Const. Porph. DAI. 9.6

Τέσοβ, Тесов

(1371 г.) *ἐπήρασιν ἀπ' ἐμοῦ κάστρα...* τὸ Τέσοβ... Act. patr. I. 581

τζέρβη, «чреве», буква «ч»

(ок. 988 г.) Narr. Russ. Conv. 50.18

Τζερνιγόβων, г. Чернигов

(κ. XII в.) *Список епархий*: ξβ' τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ· γ' ὁ Τζερνιγόβων (Not. ep. 13. 762: p. 367)

Τζερνιγῶγα, г. Чернигов

(сер. X в.) *Моноксилъи ἀπὸ Τελιούτζαν καὶ Τζερνιγῶγαν* (Τζερνιγῶγαν Rački), Const. Porph. DAI. 9.6

Τζερνιχόβη, г. Чернигов

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархий*. App. 2: τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας· β' ἡ Τζερνιχόβη Not. ep. 17. App. 2. 138 : p. 403
(1302—1328 г.) ...β'. ἡ Τζερνιχόβη₉... Not. ep. add. 486.9

[πόλις / κάστρον] Τζερνιχόβου, г. Чернигов

(1332 г.) † Μηνὶ Ἀπριλίῳ, ἡνδικτιῶνος ιε', ἔτους ,ζωμ', ψῆφος γινομένη τῆς θεοσώστου πόλεως Τζερνιχόβου_{2;21} Chron. Min. I. (P. 605) № 85/5.1—2 (Act. episc. Russ. 53.2—21)

(1332 г.) ὁ ἱερομόναχος Παῦλος ἐξεροτονήθη ἐπίσκοπος Τζερνιχόβου_{8;6} Chron. Min. I. (P. 605) № 85/5.7—8 (Act. episc. Russ. 54.5—6)

(1335 г.) † Μηνὶ Νοεμβρίῳ ιθ' τοῦ προφήτου Ἀβδίου, ἡνδικτιῶνος δ', ἔτους ,ζωμδ', ψῆφος γενομένη τοῦ θεοφρουρήτου κάστρου Τζερνιχόβου_{2;16-17} Chron. Min. I. (P. 607) № 85/13.1—2 (Act. episc. Russ. 56.15—17)

τζή, «ци», буква «ц»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.18

Τηφέρις, г. Тверь

(XV в.) Ἐγράφη ἐν τῇ χώρᾳ Ῥωσίας πόλει δὲ λεγομένη Τηφέρει ἐν τῇ μονῇ τῶν ἁγίων μεγάλων μαρτύρων Θεοδώρου τοῦ Τύρωνος καὶ Θεοδώρου τοῦ στρατηλάτου Not. ms.: Cod. Vat. gr. 784, f. 161

Τιβηνός, р. Двина

(после 1439 г.) ἐς τοῦτον τὸν κόλπον καὶ ποταμὸν μέγαν ἐκβάλλειν Τιβηνόν₁₈ Pleth. Geogr. 444.18

Τισέασκι, тысячкй

(1380 г.) Εὐγενέστατοι καὶ ἀνδρικότατοι ἄρχοντες, ὁ υἱός μου ἡ Μποσάνικ, ὁ Τισέασκι καὶ τὰ παιδία μου, ὁ λοιπὸς λαὸς Act. patr. II. 31

Τιφέρη, г. Тверь

(κ. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархий*: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ια' ὁ Τιφέρη Not. ep. 17. App. 2. 147: p. 403

Τιφέρι(ο)ν, г. Тверь

(1371 г.) δὸς ἡμῖν ἄλλον μητροπολίτην... εἰς τὸ Τιφέρην Act. patr. I. 584

(1371 γ.) ἀπὸ τοῦ ῥηγὸς τοῦ Τιφερίου τοῦ Μιχαήλ Act. patr. I. 585

(1371 γ.) Εὐγενέστατε μέγα ῥήγα τοῦ Τιφερίου Μιχαήλ Act. patr. I. 586, 590

[πόλις] Τουρόβη/-ου, γ. **Туров**

(κ. XII β.) *Список епархиѹ: ξβ' τῇ Μεγάλῃ Ῥωσίᾳ. ἡ' ὁ Τουρόβου* (mss: τοῦ ῥόβου Α τοῦ Ῥο(στό)βου conj. Gelzer), (Not. ep. 13. 767: p. 367)

(κ. XIII (Андроник II)—XIV β.) Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ιζ' ἡ Τουρόβη Not. ep. 17. App. 2. 153 : p. 403

(1302—1328 γ.) ...ε'. ἡ Τουρούβη₁₇... Not. ep. add. 486.17

Τούροβον, γ. **Туров**

(1347 γ.) ...αἱ κατὰ τὸν τόπον τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας τὸν ἐπικεκλημένον Βολούνιον εὐρισκόμεναι ἀγιώταται ἐπισκοπαί, ἥ τε Γάλλιτζα, τὸ Βολοδίμηρον, τὸ Χόλμιν, τὸ Περεμίσθλιν, τὸ Λουτζικὸν καὶ τὸ Τούροβον₃₃, ὑπέκειντο... εἰς τὴν ἀγιωτάτην μητροπόλιν Κυγέβου Act. patr. Reg. II. P. 492: 170.31—35

διορίζεται ὑποκεῖσθαι καὶ αὖθις τῇ ῥηθείσῃ ἀγιωτάτῃ μητροπόλει Κυγέβου τὰς κατὰ τὴν εἰρημένην Μικρὰν Ῥωσίαν ἀγιωτάτας ἐπισκοπάς, τὴν τε Γάλλιτζαν, τὸ Βολοδίμηρον, τὸ Χόλμιν, τὸ Περεμίσθλιν, τὸ Λουτζικὸν καὶ τὸ Τούροβον₇₂ Act. patr. Reg. II. P. 494: 170.69—72

ἐπανελθεῖν τῇ ἀγιωτάτῃ μητροπόλει Κυγέβου τὰς εἰρημένας ταύτης ἐπισκοπάς, τὴν Γάλλιτζαν, τὸ Βολοδίμηρον, τὸ Χόλμιν, τὸ Περεμίσθλιν, τὸ Λουτζικὸν καὶ τὸ Τούροβον₁₁₄ Act. patr. Reg. II. P. 496: 170.112—114

(1361 γ.) τῇ τῶν Λιτβῶν ἐπαρχίᾳ δυσὶν ἐπισκοπαῖς, τὸ Πωλότζικον καὶ τὸ Τούροβον Act. patr. I. 426

(1361 γ.) τῇ τῶν Λιτβῶν ἐπαρχίᾳ δυσὶν ἐπισκοπαῖς τὸ Πολούτζικον καὶ Τούροβον Act. patr. I. 434

(1371 γ.) τὰς ἀγιωτάτας ἐπισκοπάς, τό τε Χόλμιν, τὸ Τούροβον, τὸ Περεμούσκλιν καὶ τὸ Βολοδίμοιρον Act. patr. I. 579

[πολίς] Τουρώβων, γ. **Туров**

(1328 γ.) *Видоуби епископа Владимирѣ нри участии епископов: ...καὶ Στεφάνου Τουρώβων₄...* Chron. Min. I. (P/ 604) № 85/1.4 (Act. episc. Russ. 52.4)

(1328 γ.) *Видоуби епископа Галича нри участии епископов: καὶ Στεφάνου Τουρώβων_{4;13}* Chron. Min. I. (P. 604) № 85/2 (Act. episc. Russ. 52.13)

Τοφάρι, γ. **Тверь**

(сер. XV β.) προσχρῶνται τὰ μέντοι Εὐξεινον πόντον Σαρμάτων γένη, ἀπὸ Λευκοπολίχνης καλουμένης, ἡγεμονίαι τε διαλαγχάνουσι τὰ πολλά, τό τε Μοσχόβιον τε καὶ Κίεβος καὶ Τοφάρι₁₄ καὶ Χαρκόβιον(?), πόλεις ὑπὸ τυράννους εὐθυνόμεναι, ἐς τὴν μέλαιναν οὕτω ὑπὸ σφῶν αὐτῶν καλουμένην Σαρματίαν τελοῦσι Laon. Chalc. I. 122.12—16

τραπέζης, ὁ ἐπὶ, **СТОЛЬНИК (?)**

(после 1303 γ.) ὁ δὲ Ῥωσικὸς τὴν τε στάσιν καὶ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἐπὶ τῆς τραπέζης₄ παρὰ τοῦ μεγάλου κεκληρῶται Κωνσταντίνου N. Greg. Hist. I. 239.3—5

τὸν μὲν οὖν ἄρχοντα τῶν Ῥῶς ἐτίμησεν τὸ τοῦ ἐπὶ τραπέζης⁹ ὀφφίκιον, ὥστε καὶ ἐλθὼν τις ἐκ τῶν Ῥῶς πρέσβεις εἰς τὸν βασιλέα Ἀνδρόνικον τὸν Παλαιολόγον, οὕτως προ-
ήνεγκε τὴν πρόσκλησιν, ὅτι «ὁ αὐθέντης μου ὁ βασιλεὺς τῶν Ῥῶς ὁ ἐπὶ τῆς τρα-
πέζης¹⁴⁻¹⁵ τῆς ἁγίας βασιλείας σου, προσκυνεῖ δουλικῶς τὴν ἁγίαν βασιλείαν σου»
N. Greg. Not. ms. 7—17

τρόπος, образ жизни

(1072—1073 γ.) ἀναγνωρίζων ἑμαυτὸν ἐν τοῖς σοῖς τρόποις²⁸ καὶ ἤθεσι Psell. Epist. imp. 389.28

Τρύφων, Трифон, иеромонах, епископ Луцка

(1331 γ.) *Среди кандидатов на Луцкую кафедру ... τοῦ τε ἱερομονάχου Τρύφω-
νος^{5-6;17}...* Chron. Min. I. (P. 605) № 85/4.5—6 (Act. episc. Russ. 63.16—17)

*Избран епископом Луцка: ... ὁ ἱερομόναχος Τρύφων^{7;18} ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Λου-
τζίκοῦ* Chron. Min. I. (P. 605) № 85/4.7—8 (Act. episc. Russ. 53.18—19)

(1335 γ.) *Среди выдворивших епископа Брянска: ... Τρύφονος^{4-5;18-19} Λουτζι-
κοῦ...* Chron. Min. I. (P. 608) № 85/13.4—5 (Act. episc. Russ. 56.18—19)

τύραννος, «тиран»

(941 γ.) *Ο князе Игорь: Ἀλλὰ τί μὲν διέκοψε καὶ μέχρι τοῦ δεῦρο διακόπτει φθόνος, ὁ
πικρός, τύραννος καὶ τῶν φιλούντων, διασπάστης καὶ ἐχθρὸς ἄσπονδος. Ταῦτα δὲ
κατελυμήνατο μονιὸς ἄγριος καὶ Σκυθῶν ἔφοδος* Const. Porph. Ep. 321,11—32.25

(XV β.) ἡγεμονίαι τε διαλαγχάνουσι τὰ πολλά, τό τε Μοσχόβιον τε καὶ Κίεβος καὶ
Τοφάρι καὶ Χαρκόβιον(?!), πόλεις ὑπὸ τυράννους¹⁶ εὐθυνόμεναι Laon. Chalc. I. 122.13—15

Τυφέρι(ο)ν, г. Тверь

(1350 γ.) ἀπὸ τοῦ μεγάλου ἑγγὸς τοῦ Τυφερίου Μιχαήλ Act. patr. I. 320

(1371 γ.) δὸς ἡμῖν ἄλλον μητροπολίτην εἰς... τὸ Τυφέριν... Act. patr. I. 581

[πόλις] Τυφερίου, г. Тверь

(1330 γ.) † Τῷ αὐτῷ μηνὶ καὶ τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ψῆφος ἐγένετο τῆς θεοσώστου πόλεως
Τυφερίου^{2;21} Chron. Min. I. (P. 607) № 85/11.1—2 (Act. episc. Russ. 55.20—21)

(1330 γ.) ...ἐκλεγεῖς ὁ ἱερομόναχος Θεόδωρος ἐχειροτονήθη ἐπίσκοπος Τυφερίου^{7;5}
Chron. Min. I. (P. 607) № 85/11.6—7 (Act. episc. Russ. 56.4—5)

(1334 γ.) *Среди выдворивших епископа Сараѣвского епископа: (ἐπισκόπου) τοῦ Τυφερίου^{4;10}
Θεοδώρου...* Chron. Min. I. (P. 606) № 85/6.4 (Act. episc. Russ. 54.10)

(1347 γ.) *Среди выдворивших Суздальского епископа: ... (ἐπισκόπου) ... καὶ Θεο-
δώρου Τυφερίου^{4;12}* Chron. Min. I. (P. 606) № 85/9.4 (Act. episc. Russ. 55.12)

Τυφέρνη, г. Тверь

(1302—1328 γ.) ...*α'.* ἡ Τυφέρνη¹⁴... Not. ep. add. 486.13—14

ὑβρις, надменность

(сер. IX в.) *Увещевание предводителя Росов христианином при гробе Георгия Амастридского*: «...διὰ τοῦτο καὶ οἱ σοὶ, ὡς ὀρεῖς, στρατιῶται τοῦτον ἀνωρύξαι τὸν τάφον τολμήσαντες, ἐπειδὴ ὑβρις ἦν τοῦ κειμένου χειρὶ βαρβάρων ἀνοσίων ἐρευνᾶσθαι»... Vita Georg. Amastr. 67.8—10

(οἱ) ὑπ' αὐτ(όν), «ближние люди», дружина

(1043 г.) *Князь Владимир (Ярославич) τῶν ὑπ' αὐτὸν*⁴³⁻⁴⁴ ἀγείρας ὅσον μάχιμον... с союзниками двинулся на Константинополь, Scyl. 430.43—44

ὑπέραυχος, горделивый

(970 г.) *Святослав ὑπεραύχους*⁷⁻⁸ καὶ αὐθάδεις τὰς ἀποκρίσεις τοῖς πρέσβεσι Ῥωμαίων ἐξέφερε Leo Diac. 105.7—9

(971 г.) τῷ τοι καὶ ἐς αὐθάδειαν καὶ θράσος τὰ Ῥωσικὰ ἐπήρθη φρονήματα. Τὴν ὑπέραυχον²⁰ τοιγαροῦν ἀλαζονείαν αὐτῶν, καὶ τὸν ἀντικρὺς προπηλακισμόν μὴ στέγων ὁ βασιλεὺς Leo Diac. 126.19—21

Ῥπερβόρειοι, Гипербореи

(1053—1054 г.) καὶ γὰρ τὴν Αἰγυπτίων εἶπε τις, καὶ τὴν Αἰθιοπῶν, καὶ τὴν Ἰνδῶν, καὶ Σκύθας, καὶ Σαυρομάτους, καὶ Ῥπερβορέους²⁵⁹ αὐτούς, οἷς κατὰ κορυφὴν ὁ τῆς σφαίρας πόλος ἐφέστηκε, μέρος εἰσι τῆς ὑπὸ σοῦ ἰδυνομένης ἀρχῆς Psell. Paneg. P. 13: N 1.257—261

(после 1137—1138 г.) ...ὡς μήτε τὸ τῶν Ῥπερβορέων⁵ καὶ Ταύρων ἔχεις δυσχεόμερον... N. Basil. Or. Ep. 13.5—6

(1164—весна 1165 г.) ἔστι δὲ ἡ Γάλιτζα μία τῶν παρὰ τοῖς Ῥῶς τοπαρχιῶν, οὗς καὶ Σκύθας Ῥπερβορέους³⁰ φασίν N. Chon. Hist. 129.29—30

(около 1164 г.) ὅτε καὶ Ἀνδρόνικος πάλιν ἀποδράς, εἰς Γάλιτζαν τὴν τῶν Ῥῶς, οὗς καὶ Σκύθας Ῥπερβορέους⁸ φамέν, ἀπῆλθεν Th. Skut. 256.7—8

ὑπερβόρε(ι)ος, Гиперборейский

ὁ ὑπερβόρειος... κεραυνός Phot. Hom. 3, p. 29.2

(ок. 913 г.) Εἶναι δὲ ταῦτα, τινὲς μὲν Σκυθικὰ ἔθνη ἔφασαν ὑπερβόρεια⁴, καὶ διαφείραντα μὲν οἷς ἐπῆλθε Areth. Caes. Comm. in Apocal. 756.A3—6

(до 1182 г.) *Πισμὸ κ Κωνσταντίνу Пигониму*: ...ὡν ὅτε τοῖς ὑπερβορέοις⁵ ἀνδράσι καὶ ἀνεράστοις ἀγχιθυρεῖς... M. Chon. II. 5.5—7

(XII в.) ...ὡς φησι Πίνδαρος, Ἡρακλῆς δὲ ἐπὶ Σκυθίαν⁶ σταλεῖς τὴν Ταῦγέτης ἀποκομίσει χρυσόκερον ἔλαφον τὴν ἀνατεθειμένην τῇ Ὀρθωσίᾳ ἥτοι Ἀρτέμιδι, ἐκεῖθε τὰς καλλελαίους εὐρών ἐς Ὀλυμπίαν ἀποκομίσας ἐφύτευσε· φησὶ γὰρ οὕτωςί πως·

«Ἰστρου τάν ποτε σκιερῶν

ἐκ παγῶν ἐνείκεν Ἀμφιτρυωνίδας

μνᾶμ' ἔμμεναι Ὀλυμπία»

ὅτι δ' ἐν ὑπερβορέοις¹⁶ Σκύθαις ἐλαῖαι, μὴ διαπόρει· ἐγὼ γὰρ πρὶν τοῦτο διαπορῶν, μόλις ἐπέγνων ἐκ Ζηνοδέμιδος τε καὶ λοιπῶν τῶν περιοδευσάντων τοὺς τόπους Tzetz.

Comm. Aristoph. I, p. 140 d. L. 5—2 (in Plut. 586)

(февраль 1222 г.) Ὑμεῖς δὲ, ἱερώτατοι ἀδελφοί, μὴ βουληθεῖητε δεύτερα φανῆναι τὰ καθ' ὑμᾶς καὶ αὐτῶν τῶν παρὰ βαρβάρους χριστιανῶν, οἵτινες συχνοὶ πανταχόθεν τὸ

καθ' ἡμέραν ὡς ἡμᾶς παραγίνονται σχεδὸν τοῦτο μὲν προσάρκτιοι, τοῦτο δὲ ὑπερ-
βόρειοι²⁰ καὶ ἔτι τῶν πρὸς ἀνίσχοντα ἥλιον, ἀρχιερεῖς γνησίους ἐννόμους ἐπιζητοῦντες
λαμβάνοντες Man. Sarand. 269.17—22

(XIII в.) На Фессалонику ило воῦσκο ἐκ Βουλγάρων, ἐκ δρομάδων νομάδων, Σκυ-
θῶν, ἐκ Χαζάρων, ἐκ Ρωμαίων, ἐξ Ἀλβανῶν ἐκ τῶν Ῥῶς, πανσπερμιάν παντὸς ἐκ
γένους, ὅποσα βόσκει κλῆμα τὸ ὑπερβόρειον³⁻⁴ Io. Straurac. Mir. Dem. 370.1—4
(1353 г.) (Ῥωσσία.—М. В.) μεταξὺ τῶν ὑπερβορείων¹³ ἐκείνων κειμένη ὁρῶν
N. Greg. Hist. III. 199.13—14

(1354 г.) Ἡμῖν... περὶ τῆς παρὰ τὰ ὑπερβόρεια¹⁷ μέρη τῆς οἰκουμένης κειμένης Ῥω-
σίας ἕνα διεξεληλυθόσι... N. Greg. Hist. III. 511.16—18

Ὑπερβόρειος ὠκεανός, Северный («Гиперборейский») океан

(после 1439 г.) πρὸς βορᾶν τῆς χώρας ταύτης (Ῥωσίας—М. В.) ἕτερος κόλπος εἴη
ἀπὸ τοῦ Ὑπερβορείου ὠκεανοῦ¹¹ κατὰ τὸ εἶκος διὰ τῆς κατεψυγμένης εἰσέχων Pleth.
Geogr. 444.10—12

ὑπερόριος, дальний

(ок. 1264 г.) ...Все (императорские послы) стремятся к василевсу, в т. ч. и
ὁ ὑπερόριος... ἐθνάρχης... Jacob. Bulg. Or. 90. (22—30)

ὑπήκοος, подчиненный, покорный

(867 г.) Архиепископ у росов при императоре Василии I и патрархе Игна-
тии: τοῦ γὰρ ἄρχοντος τοῦ τοιοῦτου γένους σύλλογον τοῦ ὑπηκόου ποιησαμένου καὶ
μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν γερόντων προκαθεσθέντος... Vita Bas. 343.4—6

(867 г.) ἀλλ' ὅμως νῦν καὶ οὗτοι (Ῥῶς), πρὶν γὰρ χριστιανιστοῦ, ἐν ὑπηκόων ἑαυτοῦς
καὶ προξένων τάξει... ἀγαπητῶς ἐγκαταστήσαντες Phot. Ep. 2. 300...—302

ὑπόσπονδος, подданный, союзник

(970 г.) Святослав в Подунавье: φασὶ γὰρ τὴν Φιλίππου πόλιν τῷ πολεμεῖν ἐξελών,
δισμυρίους τῶν ἐν τῷ ἄστει ληφθέντων ὡμῶς καὶ ἀπαιθρῶπως ἀνασκολοπίσαι, καὶ
ταύτῃ τὸ ἀντίξουν ἅπαν ἐκδειματώσαι καὶ θεῖναι ὑπόσπονδον⁷... Leo Diac. 105.
4—7

(1151 г.) ...Владимирѣ... (τοῦτο γὰρ ὄνομα τῷ Γαλίτζης ἄρχοντι ἔκειτο) ἀνδρὶ ὑπο-
σπόνδῳ Ῥωμαίοις ὄντι (Владимирко Галицкѣ), Cinn. 115.18—19

ὑπόφορος, данник

(сер. X в.) Фемы Печенегии: ...τὸ δὲ θέμα τοῦ Χαράβῳ πλησιάζει τῇ Ῥωσίᾳ, τὸ
δὲ θέμα Ἰαβδιερτὶμ πλησιάζει τοῖς ὑποφόροις χωρίοις⁴³ χώρας τῆς Ῥωσίας, τοῖς τε
Οὐλτίνοις καὶ Δερβλενίνοις καὶ Λενζενίνοις καὶ τοῖς λοιποῖς Σκλάβοις (ταῖς ὑποφόροις
χωρίοις χώραις Р, ταῖς ὑποφόροις χωρίαις χώραις V, τοῖς ὑποφόροις χώραις Me),
Const. Porph. DAI. 37.42—45

φάλαγξ, фаланга, строй

(972 г.) Шестая битва Святослава у Друстры: Ἀνεμᾶς δὲ, πρὸς τῆς τῶν Σκυ-
θῶν κυκλωθεῖς φάλαγγος⁴, ὅβηλ ὕβηт, Leo Diac. 153.3—4

Φάρος, Фарос

(944 γ.) τούτοις (κοράβλι из στόλος Ῥωσικὸς) περὶ τὸν Φάρον¹⁷ προσορμισθεῖσιν ἀντί-
πρωρος ἔστη στόλος Ῥωμαϊκός... Zon. Hist. III. 476.17—18

φέρωτ, «Ферът», буква «Ф»

(ок. 988 γ.) Narrat. Russ. Conv. 50.17

φθοροποιός, губительный

(сер. IX в.) [народ Ῥῶς] τοῦτο δὴ τὸ φθοροποιὸν καὶ πρᾶγμα καὶ ὄνομα... Vita
Georg. Amastr. 64.8

φθόρος, погибель

οἱ δὲ Ῥῶς φθάσαντες ἔνδον τοῦ Ἱεροῦ πολὺν εἰργάσαντο φθόρον¹⁻² Χριστιανῶν καὶ
ἁθῶν αἷμα ἐξέχεον Sym. Log. (Leo Gramm.) 240.22—241.2

φιλία, дружба

(968 γ.) Святослав — после переговоров с патрикием Калокиром ἅμα τῷ Πατ-
ρικίῳ Καλοκύρῃ ὃν καὶ ὁμαίμονα προσήκατο φιλίας¹ δεσμοῖς, ἐχώρει κατὰ Μυσῶν
Leo Diac. 77.23—78.2

(ок. 1164 γ.) Ανδρόνικ Κομнин δεжал в Галич —

οὕτω δὲ συνέδησεν αὐτοῦ πρὸς πόδον
καὶ φιλίαν⁴²⁵² σχέσιν τε σατράπην χρόνῳ
ὥς συνεδρεύειν συναριστᾶν σατράπην
καὶ τῷδε συνέστιον ἀεὶ τυγχάνειν
Ephrem. Chron. 4251—4254

(1072—1073 γ.) Послание Михаила VII Дука Всеволоду Ярославичу: Τρία
ταυτά εἰσιν, εὐγενέστατε, καὶ συνετώτατε, τὰ κινήσαντά με εἰς τὴν σὴν φιλίαν²¹ καὶ
ἀκριβεστάτην διάθεσιν Psell. Epist. imp. 385.20—21

(1072—1073 γ.) ἐθαύμασά τε τῆς γηώμης καὶ φιλίαν¹⁰ μετὰ σοῦ κεράσασθαι τίθεμαι
σπούδασμα Psell. Epist. imp. 386.9—10

(1072—1073 γ.) ἁρμονίαν φιλίας¹⁶ ἐργάσασθαι ἣν οὐδεὶς τῶν πάντων λῦσαι δυνή-
σεται Psell. Epist. imp. 386.16—17

(1072—1073 γ.) ἵνα διὰ τῆς τούτων ἱερᾶς συναφείας καὶ ὁ νῦν δεσμὸς φιλίας²⁵
ἀρρηγέστατος γένοιτο Psell. Epist. imp. 386.24—25

(1072—1073 γ.) τοιοῦτος γὰρ ὁ τῆς φιλίας²⁷ ὅρος ἐστίν, ἕκαστον τῶν διὰ φιλίας²⁸
ἀλλήλοις ἀνακραθέντων τῶν τοῦ φίλου πραγμάτων ὥς ἰδίων ἀντέχεσθαι Psell.
Epist. imp. 387.27—29

(1072—1073 γ.) βούλομαι τοὺς..., ὅποῖος εἶ σύ, διὰ φιλίας¹⁹ ἐμαυτῷ οἰκιοῦν Psell.
Epist. imp. 388.17—19

(1072—1073 γ.) ἐμβληθήσεται γὰρ τοῖς διὰ φιλίας²⁷ ἐνωθησομένοις ἡμῖν ἀχρο-
γωνιαῖος λίθος ὁ Κύριος, συνδέων τὰ τέως διεστηκότα καὶ συναρμόζων διὰ τῆς ἑαυτοῦ
μεσότητος εἰς ἀκριβὴ σύμπηξιν Psell. Epist. imp. 388.27—389.1

(1072—1073 γ.) προσθήσω δὲ καὶ τρίτον, δι' ὃ μάλιστα περὶ τὴν σὴν φιλίαν²³ ἐσπού-
δακα Psell. Epist. imp. 389.22—23

(1072—1073 γ.) κρατῆρά τέ σοι φιλίας²⁹ ἴστημι Psell. Epist. imp. 389.28—29

(1072—1073 γ.) καὶ γένοιτο ἡμῖν ὁ τῆς βασιλικῆς ἐπιγαμίας δεσμὸς φιλίας₁ σύνδεσμος ἀρραγέστατος Psell. Epist. imp. 390.31—391.1

(1072—1073 γ.) Ἔστω γοῦν σοι τὸ τοιοῦτον τῆς ἐμῆς ψυχῆς ἐνθύμημα τεκμήριον ἀληθέστατον τῆς πρὸς σέ τοῦ ἐμοῦ κράτους ἀκριβεστάτης φιλίας₈ Psell. Epist. imp. 391.6—8

(1072—1073 γ.) Δεῖ... ὥσπερ ἀρράβωνας ἀλλήλοις ποιήσασθαι φιλίας₁₄ καὶ ὁμονοίας Psell. Epist. imp. 391.(8)—14

φιλοκερδές, алчный

(968/969 γ.) φιλοκερδές₇ δὲ ἅπαν ἐκτόπως τὸ Σκυδικόν, καὶ λίχνον ὅτι μάλιστα, καὶ ἐπιρρέπες πρὸς λημμάτων ὑπόσχεσιν καὶ ἀνάληψιν... Leo Diac. 77.7—9

φίλος, -οι, друг, дружественный

(970 γ.) *Ответ Иоанна Цимисхия на условия Святослава*: «...ἄτε πρόνοιαν εἶναι πιστεύοντες τὴν τὸ πᾶν διευδύνουσαν, καὶ τὰ Χριστιανῶν πρεσβεύοντες ἔδιμα. Διὰ ταῦτα εἰσηγοῦμεθα τε ὑμῖν ὡς φίλοις₂₁...» Leo Diac. 105.19—21

(972 γ.) *Условия мира со Святославом для ромеев*: ...καὶ φίλους₃ ἡγεῖσθαι αὐτοὺς (тавроскифов), κατ' ἐμπορίαν πρὸς τὸ Βυζάντιον στελλομένους... Leo Diac. 156.3—5

(970 γ.) *Калокир обещал за поддержку росов*: ...καὶ συμμάχους ἔξει καὶ φίλους₅ αὐτοὺς διὰ βίου Scyl. 288.5

(конец июля 971 γ.) *После поражения у Дристры Святослав просит у Иоанна Цимисхия договор*, ἐφ' ᾧ συμμάχοις καὶ φίλοις₃₇ Ῥωμαίων καταλεγείς ἀσινῆς συγχωρηθεῖν ἐπ' οἴκου ἀναχωρησαι... Scyl. 309.37—38

(после июля 971 γ.) *По просьбе Святослава, Иоанн Цимисхий καὶ πρὸς Πατζινάκας διαπρεσβεύεται*, εἰ βούλονται, φίλους₄₆ αὐτοὺς καὶ συμμάχους ἀξιῶν ἔχειν... Scyl. 309.46—47

(между осенью 989 и весной 990 γ.) ...Τί Σκύθαις

Μέμφη ματαίως ὅπποτ' ἂν τοὺς συμμάχους,

Τοιαῦτα δρῶντας καὶ φίλους τοὺς σους βλέπεις,

(Васильевский: «скифы» — русские: намек на союз Византии с Владимиром /Киев/ после 986 г. [восстание Комитопулов], после поражения при Сердики. Русский корпус (ок. 5—6 тыс.) в Константинополе — с весны 989 г.), Io. Geom. 919 A

(между осенью 989 и весной 990 γ.)

Κατὰ Σκυθῶν πρὶν συμμάχους, νῦν δὲ Σκύθας,

Λήψοισθε Θράκες, συμμάχους πρὸς τοὺς φίλους

Σκιρτᾶτε καὶ κροτεῖτε, φύλα Βουλγάρων ...

Io. Geom. 919 B

φιλοφροσύνη, благожелательность, дружелюбие

(после — или нач. 1155 г. или декабрь 1158 γ.) *Беглый Андроник Комнин был принят Ярославом Галицким*: προσιόντα αὐτῷ (Ярослав) ἐδέξατο καὶ φιλοφροσύνης ἡξίωσεν (Андроник — сын севастократора Исаака и русской

княжны, дочери Галицкого князя Володаря — родственник Ярослава Осмомысла), Cinn. 232.9—11

φοβεροί, ужасные

(25.VIII.1057) ...Ἰταλοί τε καὶ Ταυροσκήθαι, φοβεροὶ²⁴ καὶ τοῖς εἶδεσι καὶ τοῖς σχήμασιν... Psell. Chron. II, p.97: XXIV. 23—24

φονοκτονία, убийства

(сер. IX в.) [народ Ῥῶς] ἐπ' οὐδενὸς τῶν ἄλλων ὧν πεφύκασιν ἄνθρωποι, χαίροντες, ὥς ἐπὶ φονοκτονίᾳ⁸ Vita Georg. Amastr. 64.7—8

φόρος, дань

(сер. XV в.) καὶ Σαρματίας¹⁹ μέρος τι ἀπάγει τούτῳ τῷ βασιλεῖ [«скифскому» βασιλεῖ Ἀτζικερίῃ, т. е. крымскому хану Хаджигерейу] φόρον Laon. Chalc. I. 121.19—20

(сер. XV в.) «Сарматы» платят дань «великому василевсу скифов» (т. е. великому хану монголов) ἐξ ὅτου τὴν Σαρματίαν¹ ἐπιδραμόντες τὰ μὲν ἡνδραποδίσαντο, τὰ δὲ ληϊσάμενοι κατέσχον ἐπὶ συχνόν τινα χρόνον, καὶ ταύτῃ τὸ ἀπὸ τοῦδε φόρον³ τε ἐτάξαντο τῷ βασιλεῖ τῷ μεγάλῳ, καὶ ἕτος ἕκαστον ἀπάγουσι Laon. Chalc. I. 122.1—4

Φράγγοι, Франки

(906 г.) Οἱ Ῥῶς... οἱ καὶ δρομῖται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους τῶν Φράγγων²⁷ καθίστανται Georg. Vat. 60. 26—27

Ῥῶς δὲ, οἱ καὶ Δρομῖται³, ...ἐκ γένους δὲ τῶν Φράγγων⁷ καθίστανται Ps.-Sym. 707. 3...6—7

Τῷ ἐνιαυτῷ ἐκείνῳ κατέπλευσαν οἱ Ῥῶς οἱ καὶ Δρομῖται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους τῶν Φράγγων ὄντες¹³, κατὰ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, μετὰ πλοίων χιλιάδες δέκα Ps.-Sym. 747.12—14

...Οἱ Ῥῶς., οἱ καὶ Δρομῖται λεγόμενοι, οἱ ἐκ γένους τῶν Φράγγων¹⁷ καθίστανται Theoph. Cont.423.15—17

φρόνημα, образ мыслей

(1072—1073 г.) καὶ τῷ μὲν φρονήματι²⁶ πυκνότατον εἶναι καὶ δραστικώτατον Psell. Epist. imp. 389.26—27

φρούριον, стража, охрана

(1072—1073 г.) καὶ φρούριον²³ εἶναί σε τῶν ἡμετέρων ὀρίων, φείδεσθαι τε τῆς καθ' ἡμᾶς ὑπηκόου ἀρχῆς, συμμαχεῖν τε καὶ ἀντιμαχεῖν ἐν ᾧ πασι καὶ πρὸς ἅπαντας Psell. Epist. imp. 387.23—25

φυλακή, стража

(1064 г.) Ἡ Ἰδρουῖντα πόλις ἐστὶ τῆς Ἰταλίας παρὰ θάλασσαν, πολυάνθρωπος καὶ πλουσία. Ἐφύλαττε δὲ αὐτὴν Ἰδρουντιανὸς ὁ Μαλαπέτζης, ἔχων εἰς φυλακὴν²² τοῦ κάστρου Ῥώσους²³ καὶ Βαράγγους κονταράτους τε καὶ πλοῖμους Cecaum. 176. 20—23

φύλαξ, страж

(24.X.1071) *Провозглашение Михаила Дуки Παπαμινακα единомодержцем. Μιχαήλ τοὺς περὶ τὴν αὐλήν φύλακας οἰκιοῦνται· τοῦτο δὲ γένος ἀσπίδοφόροι σύμπαντες καὶ ῥομφαίαν τινὰ ἀπὸ τοῦ ὤμου ἐτερόστομον καὶ βαρυσίδηρον ἐπισείοντες· κτυπήσαντες γοῦν τὰς ἀσπίδας ἀδρόοι καὶ ἀλαλάξαντες ὅσον ἐχώρουν αἱ κεφαλαί, τὰς τε ῥομφαίας πρὸς ἀλλήλους συντρίψαντές τε καὶ συνηχῆσαντες, ἐπὶ τὸν βασιλεύοντα ὡς κινδυνεύοντα συνανιᾶσι, καὶ χορὸν περὶ αὐτὸν ἐλίξαντες ἀδιγῶς ἐπὶ τὰ ὑψηλότερα τῶν ἀνακτόρων ἀνάγουσιν Psell. Chron. II, p. 165: XXVIII. 6—14*

φύλαρχος, филарх, глава племени (рода)

(до 1165 г.) ...*Γεωργιῦ [= Юриῦ Долгорукиῦ], ὃς τὰ πρεσβεῖα τῶν ἐν Ταυροσκυδικῇ φυλάρχων εἶχε...* Cinn. 236.23...

φῦλον, племя

(1043 г.) *Τὸ βάρβαρον τοιγαροῦν τοῦτο φῦλον₁ ἐπὶ τὴν Ῥωμαίων ἡγεμονίαν πάντα χρόνον λύττα τε καὶ μέμνη...* Psell. Chron. II, p. 8: XCI. 1—2

(ок. 1202 г.) *Русь (Ρομαν Γαλιцкиῦ) помогает отбѣить натиск куманов: καὶ τοῦτ' ἂν εἶχεν εἰσαεῖ δρῶν ἐξ ἔθνους, εἰ μὴ τὸ χριστιάνυμον εὐσεβὲς φῦλον₆₅₇₁ τῶν Ῥῶς ἀπεῖρξε σφῶς κακῆς προθυμίας Ephrem. Chron. 6570—6572*

φωνή, язык, речь

(XV в.) *τούς τε Τριβαλλοὺς καὶ Μυσοὺς καὶ Ἰλλυριοὺς καὶ Κροατίους καὶ Πολάνους καὶ Σαρμάτας τὴν αὐτὴν ἐπίσταμαι ἰέντας φωνήν₂₀ Laon. Chalc. I. 31.18—20*

(сер. XV в.) у «*Сарматов*» (русских) *γένος τῶν Ἰλλυριῶν φωνή₆ τὰ πολλὰ διαχρώμενον Laon. Chalc. I. 122.6—7*

(сер. XV в.) *Πολανοὶ (поляки) δὲ ἔχονται Σαρμάτων, καὶ τῇ φωνῇ₁ τούτων νομίζουσι...* Laon. Chalc. I. 124.23—125.1

(сер. XV в.) *Σαρμάται δὲ φωνῇ₁ διαχρῶνται παραπλησίᾳ τῇ Ἰλλυριῶν...* Laon. Chalc. I. 126.1

Φώτιος, Фотий. Митрополит всея Руси (1408—1431 г.)

(ок. 1410 г.) *Τὸ παρὸν βιβλίον ἀφιερῶθῃ παρὰ τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας κυρ. Φωτίου εἰς τὴν μητρόπολιν τοῦ Μοσχοβίου Isid. Kiev. Not. ms.: Cod. Vat. gr. 394, f. 213v*

(1414—1417 г.) *ὁ πανιερώτατος μητροπολίτης Κιέβ(ου) καὶ πάσης Ῥωσίας Φώτιος Inscr. Phot. 10.38*

(перв. треть XV в.) *Φώτιος μητροπολίτης Inscr. Phot. 7*

(перв. треть XV в.) *Τοῦτο τὸ βιβλίον (ἐστὶ) τοῦ πανιερωτάτου μητροπολίτου Κυέβου καὶ πάσης Ῥωσίας κυρ Φωτίου, ὃ καὶ ἐφίερωσεν εἰς τὴν μητρόπολιν τοῦ Μοσχοβίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι αὐτό, ἵνα ἔχῃ τὰς ἀρὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τῶν ἀφορισμὸν τοῦ ἀφιερῶσαντος Not. ms.: Cod. Vat. gr. 717, л. 276v*

(перв. треть XV в.) *Τοῦτο τὸ βιβλίον προσετέθῃ εἰς τὴν μητρόπολιν παρὰ τοῦ ἀγιωτάτου μητροπολίτου πάσης Ῥωσίας κυροῦ Φωτίου, καὶ ὁ βουλευθεὶς ἀφελέσθαι*

αὐτό, ἵνα ἔχῃ τὰς ἀρχὰς τῶν τριακοσίων δέκα καὶ ὀκτὼ θεοφόρων πατέρων καὶ τὸν αὐτοῦ ἀφορισμόν Not. ms.: Cod. Vat. gr. 717, л. 276v

(ок. 1431 г.) Ἐλεύσεται οὖν ὁ Ῥωσίας κύρ Φώτιος μετὰ βίου πολλοῦ καὶ ὑπερπύρων ἐπέκεινα τῶν ἑκατὸν χιλιάδων S. Syrop. 120.34—35

(ок. 1438 г.) Ἀλλὰ καὶ ὁ βασιλεὺς τοὺς πολλοὺς ἐκείνους χρυσίνους λαβὼν, οὓς ὁ Ῥωσίας κύρ Φώτιος₂₆ τῷ Παντοκράτορι Χριστῷ ἀφιέρωσεν, εἰς ἰδίας ἐχρήσατο οἰκονομίας S. Syrop. 188.26—27

Χαζαρία, Хазария

(1083—1115 г.) Печать, г: св. Михаил; v: К[ύρι]ε, β[οή]θ[ει] Μιχαήλ ἄρχοντ[ι] Ματράχ[ων], Ζιχίας καὶ πάσης [Χ]αζαρί[ας]. Михаил — Олег Святославич (см. Μιχαήλ). Sig. Russ. I. 26—30

Χαμηλὸν Νοβογράδι(ο)ν, г. Нижний Новгород

(1371 г.) τὸν γαμβρόν μου (Ἀλγέρδου — Μ. Β.), τὸν ῥῆγα τὸν Μπορίσην τοῦ Χαμηλοῦ Νοβογραδίου Act. patr. I. 580; Act. patr. I. 584 (Μπορήσην)

δὸς ἡμῖν ἄλλον μητροπολίτην... εἰς τὸ Χαμηλὸν Νοβογράδιον Act. patr. I. 581, 584

Χαρίτων, Харитон, игумен Русского монастыря на Афоне

(1422 г.) τὸ παρὸν γράμμα ποιούμεθα πρὸς σέ τὸν πανοσιώτατον καθηγούμενον τῆς σεβασμίας καὶ ἱερᾶς βασιλικῆς μονῆς τῶν Ῥώσων κύρ Χαρίτωνα₂ Act. Ross. 19.1—2: p. 131

Χαρκόβιον, Харьков (?)

(сер. XV в.) προσχρῶντα τὰ μέντοι πρὸς Εὐξείνιον πόντον Σαρμάτων γένη, ἀπὸ Λευκοπολίχνης καλουμένης, ἡγεμονίαι τε διαλαγχάνουσι τὰ πολλὰ, τό τε Μοσχόβιον τε καὶ Κίεβος καὶ Τοφάρη καὶ Χαρκόβιον₁₄₋₁₅, πόλεις ἀπὸ τυράννου εὐθυνόμενοι ἐς τὴν μέλαιναν οὕτω ὑπὸ σφῶν αὐτῶν καλουμένην Σαρματίαν τελοῦσι Laon. Chalc. I. 122.12—15. Неверное конъектурное чтение: см. Χωρόβιον (ms.)

χείρ, отряд

(1165 г.) Мануил Комнин пришеи к «Примиславу», καὶ ὅπως χεῖρα ἐκεῖθεν σύμμαχον ἐπὶ Ῥωμαίους ᾗξῃ Cinn. 235.2

χέρ, «хер», буква «х»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.17

Χερσών, Херсон

(ок. 976 г.) Καὶ ἄλλα δὲ παγγάλεπα ἢ τοῦ φανέντος ἀστέρος παρεδήλου ἐπιτολὴ, καὶ παραδειχθέντες αὖθις πρὸς τὸ βόρειον μέρος ἄνωγ' τῶν νυκτῶν πύρινοι στύλοι, καὶ τοὺς ὀρῶντας ἐκδειματούμενοι. Καὶ γὰρ καὶ οὗτοι τὴν τε συμβᾶσαν πρὸς τῶν Ταυροσκυθῶν τῆς Χερσῶνος₁₀ ἄλωσιν παρεδήλουν, καὶ τὴν τῆς Βερόροίας κατάσχεσιν παρὰ τῶν Μυσῶν Leo Diac. 175.6—11

(963 г.) Никифор II Фока пытается направить Святослава на болгар διὸ καὶ τὸν υἱὸν τοῦ ἐν Χερσῶνι₁₀ πρωτεύοντος τὸν Καλοκυρὸν πρὸς Ῥωσίαν ἐκπέπομφεν Zon. Hist. III. 513.9—11

Χερσωνίται, Херсониты (из России)

(сер. X в.) Τὸ λεγόμενον πέραμα τοῦ Κραρίου, ἐν ᾧ διαπερῶσιν ἀπὸ Ῥωσίας οἱ Χερσωνίται Const. Porph. DAI. 9.66—67

χιών, снег

(между 1321/1328 г.) *Πослание императору Андронику II Палеологу* ἦν μὲν γὰρ σύ γε παρὼν περιθάλλης, καὶ ὁ χειμὼν αὐτοῖς σπένδεται, καὶ πρὸς ἔαρ μεταβαλὼν, ἱλαρὰν τε καὶ μειδιῶσαν τούτοις πέμπει τὴν δεξιάν· ἦν δὲ μή, καικίας καὶ βορρᾶς καὶ εἴ τις ἀπαρκτίας, ἅπαντες ἄνεμοι, κατ' αὐτῶν εὐθὺς πνεύσαντες, ῥᾶστα δὴ τοὺς τῶν ἐλπίδων κλονοῦσι χοροὺς καὶ μεταβάλλουσιν ἐς χειμῶνα καὶ ψυχρὸς Σκυδικῆς χιόνος⁵⁶ θερμύτερον (ψυχρότερον), Nic. Greg. Ep. II. № 118, 51—56, p. 309

Χλέπεν, г. Хлепень

(1371 г.) ἐπήρασιν ἀπ' ἐσμοῦ κάστρα... τὸ Χλέπεν... Act. patr. I. 581

χοή, возлияние (заупокойное)

(972 г.) *После пятоῦ διηγεῖται у Дрυσтры Святослав* ἤδη δὲ νυκτὸς κατασχοῦσης, καὶ τῆς μῆνης πλησιφαοῦς οὔσης, κατὰ τὸ πεδῖον ἐξελθόντες τοὺς σφετέρους ἀνεψηλάφων νεκροὺς· οὗς καὶ συναλίσσαντες πρὸ τοῦ περιβόλου καὶ πυρὰς θαμινὰς διανάψαντες, κατέκαυσαν, πλείστους τῶν αἰχμαλώτων, ἄνδρας καὶ γυναῖκα, ἐπὶ αὐτοῖς κατὰ τὸν πατριὸν νόμον ἐναποσφάζαντες, ἐναγισμοῦς²² τε πεπονηκότες, ἐπὶ τὸν Ἰστρον ὑπομάζια βρέφη καὶ ἀλεκτρονόνας ἀπέπνιξαν, τῷ ῥοδίῳ τοῦ ποταμοῦ ταῦτα καταποντώσαντες. λέγεται γὰρ Ἑλληνικοῖς ὀργίοις κατόχους ὄντας, τὸν Ἑλληνικὸν τρόπον θυσίας¹ καὶ χοᾶς² τοῖς ἀποικομένοις τελεῖν, εἴτε πρὸς Ἀναχάρσεως ταῦτα καὶ Ζαμόλξιδος, τῶν σφετέρων φιλοσόφων, μνηθέντες, εἴτε καὶ πρὸς τῶν τοῦ Ἀχιλλέως ἐταίρων Leo Diac. 149.17—150.4

Χόλμη, г. Холм (и его епархия)

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиῶν*: Τῷ Κυέβῳ τῆς Ῥωσίας... ἡ Χόλμη Not. ep. 17. App. 2. 154: p. 403

(к. XIII (Андроник II)—XIV в.) *Список епархиῶν*: τῆς Γαλίτζης τῆς Μικρᾶς Ῥωσίας... ἡ Χόλμη Not. ep. 17. App. 3. 157: p. 403

(1302—1328 гг.) ...ς'. ἡ Χόλμη¹⁷... Not. ep. add. 486.17

Χόλμην, г. Холм

(1371) τὰς ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς, τὴν τε Χόλμην, τὸ Τούροβον, τὸ Περεμούσκλην καὶ τὸ Βολοδίμοιρον Act. patr. I. 579

Χόλμιν, г. Холм

(1347 г.) ...ἀγιώταται ἐπισκοπαί, ἡ τε Γάλλιτζα, τὸ Βολοδίμμερον, τὸ Χόλμιν³³, τὸ Περεμίσθλιν, τὸ Λουτζικὸν καὶ τὸ Τούροβον, ὑπέκειντο... εἰς τὴν ἀγιωτάτην μητροπολιν Κυγέβου Act. patr. Reg. II. P. 492: 170.32—35

ὑποκεισθαι καὶ αὐθις τῇ ἐνθείσῃ ἀγιωτάτῃ μητροπόλει Κυγέβου τὰς κατὰ τὴν εἰρημένην Μικρὰν Ῥωσίαν ἀγιωτάτας ἐπισκοπὰς, τὴν τε Γάλλιτζαν, τὸ Βολοδίμμερον, τὸ Χόλμιν¹⁷, τὸ Περεμίσθλιν, τὸ Λουτζικὸν καὶ τὸ Τούροβον Act. patr. Reg. II. P. 494: 170.69—72

ἐπανελθεῖν τῇ ἁγιωτάτῃ μητροπόλει Κυρέβου τὰς εἰρημένας ταύτης ἐπισκοπὰς, τὴν Γάλλιτζαν, τὸ Βολοδίμηρον, τὸ Χόλμιν¹¹³, τὸ Περεμίσθλιν, τὸ Λουτζικὸν καὶ τὸ Τούροβον Act. patr. Reg. II. P. 496: 170.112—114

(1371 γ.) ἐπισκοπὰς δὲ τὸ Βολοδίμοιρον, τὸ Περεμούσθλιν καὶ τὸ Χόλμιν, ἅτινά εἰσιν ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ κράλου τῆς Λαχίας Act. patr. I. 583

[πόλις] Χολμίου, г. Холм

(1328 γ.) *Вѣдѣбѣ епископа Владимѣра при участии епископов: ...Γρηγορίου Χολμίου₃...* Chron. Min. I. (P. 604) № 85/1.3 (Act. episc. Russ. 52.3)

(1328 γ.) *Вѣдѣбѣ епископа Галича при участии епископов: ...Γρηγορίου Χολμίου_{3;12}...* Chron. Min. I (P. 604) № 85/2.3 (Act. episc. Russ. 52.12)

(1331 γ.) *Вѣдѣбѣ епископа Луцка при участии епископов: ...Γρηγορίου Χολμίου_{3;15}...* Chron. Min. I. (P. 605) № 85/4.3 (Act. episc. Russ. 53.14—15)

(1331 γ.) *Вѣдѣбѣ архиепископа Великого Новгорода при участии епископов: ...Γρηγορίου Χολμίου_{4;9}...* Chron. Min. I. (P. 607) № 85/12.4 (Act. episc. Russ. 56.9)

(1332 γ.) *Вѣдѣбѣ епископа Чернигова при участии епископов: ...Γρηγορίου Χολμίου_{4;2}* Chron. Min. I. (P. 605) № 85/5.4 (Act. episc. Russ. 54.1—2)

(1335 γ.) *Вѣдѣбѣ епископа Брянска при участии епископов: ...Γρηγορίου Χολμίου_{4;18}...* Chron. Min. I. (P. 608) № 85/13.4 (Act. episc. Russ. 56.18)

Χρηστός (Ἰωάννης), Христо (Иоанн)

(после 1446 γ.) Παρίημι τὸν Ῥωσίας Ἰωάννην τὸν φερωνύμως Χρηστόν¹⁹ G. Schol. Op. II. 485.18—19

(1450 γ.) παρίημι... τὸν Ῥωσίας Ἰωάννην τὸν φερωνύμως Χρηστόν²⁹,... G. Schol. Op. III. 127.27—29

Χριστήνα, Христина. Жена князя Мстислава Владимировича, (рубеж XI/XII в.), дочь шведского короля Инге Стенкильсона, ум. в 1122 г.

(рубеж XI/XII в.) *Печатъ (обломок)*, г: женский образ с нимбом; v: ἡ ἁγία Χριστήνα Sig. Russ. № 39, I. 33, 172, 252, 285

χριστιανικός, христианский

(1200/1201 γ.) ...τὸ χριστιανικώτατον γένος οἱ Ῥως... N. Chon. Hist. 522.28

(1200/01 γ.) ...τὸ χριστιανικώτατον⁶ ἔθνος, οἱ Ῥῶσοι... Th. Skut. 428, 6

χριστιανισμός, христианство

(IX в.) (*Содержание—Оглавление*) ...καὶ τῶν τηνικαῦτα (на VIII Соборе) σκανδάλων διὰ τὸν Φώτιον· καὶ ὅπως τὸ ἔθνος τῶν Ῥως τὸν χριστιανισμόν παρεδέξατο· καὶ περὶ τοῦ μετὰ τὸν Φώτιον πατριάρχου Στεφάνου... Niceph. Xanth. PG 145. 620 A

χριστιανοί, христиане

(867 γ.) ἀλλ' ὅμως νῦν καὶ οὗτοι τὴν τῶν Χριστιανῶν καθαρὰν καὶ ἀκίβδηλον θρησκείαν τῆς Ἑλληνικῆς καὶ ἀθέου δόξης ἐν ἣ κατείχοντι πρότερον ἀντηλλάξαντο, ἐν ὑπηκόων ἑαυτοὺς καὶ προξένων τάξει ἀντὶ τῆς πρὸ μικροῦ καθ' ἡμῶν λεηλασίας καὶ τοῦ μεγάλου τολμήματος ἀγαπητῶς ἐγκαταστήσαντες. καὶ ἐπὶ τοσοῦτον αὐτοὺς ὁ

τῆς πίστεως πόθος καὶ ζήλος ἀνέφλεξεν..., ὥστε καὶ ἐπίσκοπον καὶ ποιμένα δέξασθαι καὶ τὰ τῶν Χριστιανῶν θρησκευματα διὰ πολλῆς σπουδῆς καὶ ἐπιμελείας ἀσπά-
ζεσθαι Phot. Ep. 2. 298—308

(ок. 867 г.) *Архиепископъ нри императоре Василии и патрѣархе Игнатии γ*
ρочов: ...τοῦ γὰρ ἄρχοντος τοῦ τοιοῦτου γένους [*ρочов*] σύλλογος τοῦ ὑπηκόου ποιη-
σαμένου καὶ μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν γερόντων προκαθεσθέντος, οἱ τῶν ἄλλων μᾶλλον
τῇ δεισιδαιμονίᾳ διὰ τὴν μακρὰν συνήθειαν προστετηκότες ἐτύγχανον, καὶ σκοπου-
μένων περὶ τε τῆς οἰκείας καὶ τῶν Χριστιανῶν₈₋₉ πίστεως, εἰσκαλεῖται ὁ ἄρτι πρὸς
αὐτοὺς φοιτήσας ἀρχιερεὺς Vita Bas. 343.4—9

οἱ δὲ [*ρочви*] ἡγήσαντο αὐτὸ τὸ τῆς πίστεως τῶν Χριστιανῶν₅ βιβλίον, ἥτοι τὸ θεῖον καὶ
ἱερὸν εὐαγγέλιον, ἐν τῇ ὑπ' αὐτῶν ἀναφδείσῃ ἐμβληθῆναι πυρκαϊᾷ Vita Bas. 344.
4—6

(между 874 и 870 г.) *Рочви* ...καὶ σκοποῦμενοι περὶ τε τῆς πρώτης αὐτῶν θρησκείας
καὶ τῆς τῶν Χριστιανῶν₁₉ πίστεως, εἰσκαλοῦσι τὸν ἄρτι πρὸς αὐτοὺς φοιτήσαντα
ἀρχιερεῖα Scyl. 165. 18—20

(февраль 1222 г.) Ὑμεῖς δὲ, ἱερώτατοι ἀδελφοί, μὴ βουληθεῖητε δεύτερα φανῆναι τὰ
καθ' ὑμᾶς καὶ αὐτῶν τῶν παρὰ βαρβάρους χριστιανῶν₁₉, οἵτινες συχνοὶ πανταχόθεν
τὸ καθ' ἡμέραν ὡς ἡμᾶς παραγίνονται σχεδὸν τοῦτο μὲν προσάρακτιοι, τοῦτο δὲ ὑπερ-
βόρειοι... Man. Sarand. 269.17—20

(после 1431 г.) ἡμεῖς γὰρ Χριστιανοὶ₁₈ ὄντες καὶ μίαν πίστιν ἔχοντες καὶ ἐν βάπτισμα
μετὰ πολλῶν ἐθνῶν ὅμως βαρβάρους ἔχομεν καὶ λέγομεν τοὺς Βουλγάρους τοὺς
Βλάχους τοὺς Ἀλβανίτας τοὺς Ῥούσους καὶ καθεξῆς τὰ ἄλλα ἔθνη Io. Canab. 35.
17—21

χριστώνυμος, христоименный

(ок. 1202 г.) *Нападение куман на Византию отбито с помощью Руси (Ро-*
ман Галицкиѣ):

καὶ τοῦτ' ἂν εἶχεν εἰσαεῖ δρᾶν ἐξ ἔθνους,
εἰ μὴ τὸ χριστώνυμον₆₅₇₁ εὐσεβὲς φύλον
τῶν Ῥῶς ἀπεῖρξε σφᾶς κακῆς προθυμίας
Ephrem. Chron. 6570—6572

(ок. 1202 г.)

καὶ τοῦτο δράσας πλειστάκις φιλοφρόνως
εἰς εὐσεβῶν καύχημα τῶν χριστωνύμων₆₅₇₉,
σφᾶς συμμαχεῖν ἔπαυσε Μυσοῖς βαρβάροις
Ephrem. Chron. 6578—6580

Χριστωφόρος, Христофор, игумен монастыря Ксилурга

(1142 г.) *Опись* — ... (νομίσματα) ὑπ(έρ)πυρα) ἔξ, ἃ καὶ ὀφίλ(ει) ἀναλ(α)βέσθ(αι) ὁ
νυνὶ προβληθ(εῖς) εἰγούμ(ε)ν(ος) (μον)αχ(ὸς) κῦ(ρ) Χριστωφώρ(ος) καὶ εἰγούμ(ε)ν(ος)
τ(ῆς) μο(ν)ῆς τοῦ Ξυλουργ(οῦ)... Act. Ross. 7. 40: p. 75

(1142 г.) ταῦτ(α) πάντ(α) παρεδώθ(η)σ(αν) πρ(ου) τ(ῶν) ἄνωθ(εν) εἰρημ(έ)ν(ον) δηλα-
δ(ῇ) τ(ὸν) (μον)αχ(ὸν) κῦ(ρ) Χριστοφόρ(ον)₄₂ (καὶ) ηγούμ(ε)ν(ον) τ(ῆς) μο(ν)ῆς τοῦ
Ξυλ(ου)ργ(οῦ), μ(η)ν(ι) δεκεμβρ(ίω) ιδ' ἰν(δικτιῶν)ος) ς' ἔτους, ς(χ)να' Act. Ross. 7. 42—
43: p. 75

Χρυσόχειρ, ΧρISOXHP

(1022 γ.) Καὶ Ἀννης δὲ τῆς τοῦ βασιλέως ἀδελφῆς ἐν Ῥωσία ἀποθανούσης, καὶ πρὸ αὐτῆς τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς Βλαδιμηροῦ, Χρυσόχειρ⁷² τις συγγενῆς ὢν τοῦ τελευτήσαντος, ἄνδρας ὀκτακοσίους προσεταιρισάμενος καὶ πλοίοις ἐμβιβάσας, ἦλθεν εἰς Κωνσταντινούπολιν ὡς τάχα μισθοφορήσων... Scyl. 367.71—74

χώρα, страна, земля, область

(ок. 867 γ.) *Архиепископ — для росов при императоре Василии I и патриархе Игнатии: ὅς κατὰ τὴν τοῦ εἰρημένου ἔθνους χώραν₃ παραγεγονώς ἀπὸ τοιαύτης πράξεως εὐπαράδεκτος τῷ ἔθνει γεγέννηται* Vita Bas. 343.3—4

(1043 γ.) *Стычка русских купцов в Константинополе — причина последней русско-византийской войны: τοῦτο τῷ τῆς χώρας₁₈ ἄρχοντι πρόφασις τῆς καθ' ἡμῶν συγκινήσεως γέγονε...* Zon. Hist. III. 631.17—632.1

(X β.) 439. Νιφετός: ...ἄτε τῆς χώρας₁₅ τῶν Σκυθῶν θαμὰ νιφετῷ παλυνομένης, καὶ ἀδύνατον ὃν αὐτοῖς ἄνευ κρυμώδους καταστήματος βιοτεῦν Souda III, p. 473. 14—16 [= Men. Phot. fr. 18. FHG. 4. 225—EL 451.4—5]

(1151 γ.) *Война Гейзы II с Владимирком Галицким — союзником Мануила, идущего на Срем против венгров. Γейза II идет навстречу Мануилу: Γейза ...ἤδη τὸν κατὰ Γαλίτζης χώρας Ταυροσκυδικῆς πόλεμον εὐτυχῶς διενεγκόντα* Cinn. 115.15—16

(1165 γ.) *Посольство Мануила Комнина на Русь: ὁ δὲ καὶ ταύτης ἡγεμονεύων τῆς χώρας...* (Ростислав Мстиславич?), Cinn. 236.8

(1165 γ.) *Династу тавроскифов Владиславу, перешедшему к ромеям — χώρα₂₁ τε αὐτῷ παρὰ τὸν Ἰστρον δεδώρηται, ἣν δὲ καὶ Βασιλικά πρότερον τῷ Γεωργίου παιδί, ... , προσελθόντι βασιλεὺς ἔδωκε* Cinn. 236.21—237.1

(1353 γ.) χώρα₁₂ δ' αὕτη (Ῥωσία.—M. B.) μεγάλη καὶ πολυάνθρωπος, μεταξὺ τῶν ὑπερβορείων ἐκείνων κειμένη ὁρῶν, ἀφ' ὧν Τάναϊς τε ῥήγνυται ποταμῶν ὁ μέγιστος, καὶ ὅσοι πρὸς τὴν Μαιώτιδά τε καὶ Κασπίαν μείζους τε καὶ ἥττους ποταμοὶ κατιόντες ποιοῦνται τὰς ἐκβολάς, ἐν δεξιᾷ μὲν, εἴ τις ἀπ' ἄρκτων εἰς ἡμᾶς ἀφικνοῖτο, ζέφυρον ἄνεμον ἀφιεῖσα καὶ γειτνιώντα τὸν δυτικὸν Ὀκεανὸν, παρὸν δὲ τὰ εὐώνυμα τοὺς τε ὑπερβορέους Σκύθας καὶ ὅποσα τῶν ἀφελιωτικῶν πνευμάτων τὴν γῆν ἐκείνην εἴωθεν ἐπιπνεῖν N. Greg. Hist. III. 199.12—20

ὁ τοίνυν τῆς χώρας₂₄ ἀρχηγὸς ἐκείνης χιλιάδας ἡμῖν χρημάτων πέμψας ἐκείθεν N. Greg. Hist. III. 199.24—200.1

Χωρόβιον (ms.), Хоровий (?), русский город

(XV β.) ἡγεμονίαι τε διαλαγχάνουσι τὰ πολλὰ, τά τε Μοσχόβιον τε καὶ Κίεβος καὶ Τοφάρι καὶ (Χωρόβιον₁₄₋₁₅—ms.) (conj.—Χαρχόβιον, Ψωχόβιον, Ῥωστόβιον), Laon. Chalc. I. 122.13—15

ψῆνας, «псина» (славянское ругательство)

(втор. пол. X β.) Εἰς ψῆναν Io. Geom. Epigr. Tit

ψύχος, холод

(сер. XV β.) ...Σαρματίας τῆς νῦν οὕτω Ῥωσίας καλουμένης ἔστε ἐπὶ χώραν τὴν διὰ τὸ ψύχος, ἀοίκητον... Laon. Chalc. I. 31.1—3

Ψυχρὰ θάλαττα, «Холодное море» (=Белое море)

(после 1439 г.) καλεῖσθαι δ' ὑπὸ τῶν ἐπιχωρίων τὸν κόλπον τοῦτον ψυχρὰν¹⁴ θάλατταν¹⁵ G. Pleth. Geogr. 444.14—15

Ψωρόβιον, Псков (?)

(XV в.) Конѣктура κ Χωρόβιον, Laon. Chalc. I. 122.15

ῶά, икра

На свадьбе Мануила Комнина οὐκ ἐνέλιπον δὲ οὐδὲ ῶά⁵ ἰχθύων τεταριχευμένα· γένος αὐτὰ ἐκάτερον, ὅσα τε εἰς δυνάδα πλακώδη παράκεινται παραυγάζοντα εἰς ὑπέρυθρον⁷, καὶ ὅσα ἐπὶ ἀρρίχων μέλανα⁸ κέχυνται σωρηθόν Eust. Th. Opus. 231.5—8

ῶμός, грубый, жестокий

(сер. IX в.) ἔφοδος ἦν βαρβάρων τῶν Ῥῶς ἔθνους, ὡς πάντες ἴσασιν, ὠμοτάτου⁴ καὶ ἀπηνοῦς... Vita Georg. Amastr. 64.3—4

(972 г.) После падения Преславы и постепенного перехода «мисов» — болгар на сторону Византии Святослав мстит «мисам» ...ῶμόν¹³ καὶ ἀπάνθρωπον κατ' αὐτῶν ἐμελέτησε τόλμημα. δειροτομήσας γὰρ πάντας ἀπέκτεινε Leo Diac. 139.13—14

(972 г.) В связи с похоронами скифов после пятой битвы у Дристры Святослава: Ахилл, по Африану, ἀπελαθέντα δὲ πρὸς τῶν Σκυθῶν διὰ τὸ ἀπηνές ὠμόν⁷, καὶ αὐθαδὲς τοῦ φρονήματος... Leo Diac. 150.6—8

Среди характерных черт скифов — ὠμόν, Leo Diac. 150.11

ῶν, «он», буква «о»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.17

ῶρισμένοι ἄνδρες, «избранные мужи»

(сер. X в.) При переправе через днепровский порог у росов ἐξέρχονται οἱ ῶρισμένοι ἄνδρες φυλάττειν τὴν βίγλαν Cont. Porph. DAI. 9.48—49

ῶτ, «от», буква «ѡ»

(ок. 988 г.) Narrat. Russ. Conv. 50.17

Michael Bibikov

BYZANTINOROSSICA
Corps of Byzantine Evidences about Russia

The volume contains a complete account of Byzantine data about medieval Russia collected from chronicles, documents, typicons, speeches, epistolographical texts, geographic treaties, monuments of epigraphics, sigillography, notes in manuscripts and other sources dated from the 9th to the 15th centuries. There is no any similar example of such edition in international practice concerning Russia. The compiling of the present volume is a result of the long-termed study of the topic by the author, known by many publications. The generalizing character of the project presumes the analysis not only of already acquainted data of Byzantine narratives, memoirs and documents, but also of difficult for interpretation rhetorical texts, letters, private notices, poems and inscriptions. For the first time there are observed some scholia found in Byzantine manuscripts, colophons and marginalia which contain references to Russia, as well as some unpublished late-Byzantine sources. The analytical part of the volume is dedicated to the interpretation of the evidences about Slavs and Russia, starting with the Antes and Varangian problem up to the review of the archives of the Holy Mountain Athos. Informative part of the book contains brief summaries and characteristics of the texts under analysis, their dating, information about polemics concerning dating or attribution or identification. Differing from some comparable volumes of the same character (e. c. «Byzantinoturcica» by Gy. Moravcsik) the terminological onomasticon is now presented in the macrocontext of the analysed names, termini technici, appellations.

The second volume of the project will contain Russian translation of the Greek texts, commentary, additional materials and index.